KÖNIGLICH BAIERISHE HOF-
UND CENTRAL-BIBLIOTHEK.

~~Mus. 38.~~ Meusel
4° L. Germ 13 a

J. F. Heinzmann.
d. 23. July 1776.

Sammlung
und
Abſtammung
Germaniſcher Wurzel-Wörter,

nach der Reihe menſchlicher Begriffe,
zum Erweis der Tabelle,
die der Preisſchrift
über
die zwen Hauptdialecte der Teutſchen Sprache
angefügt worden iſt,
von dem Verfaſſer derſelbigen.

Herausgegeben
von

Johann Georg Meuſel,
Fürſtl. Quedlinburgiſchem Hofrath, und ordentlichem Profeſſor der Geſchichte zu Erfurt.

HALLE,
bey Johann Juſtinus Gebauers Wittwe und Johann Jacob Gebauer, 1776.

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS.

Zueignung
an die
Königliche Akademie der Wiſſenſchaften in Göttingen.

Dieſes Wurzelwörterbuch iſt eine Belege derienigen Schrift, welche zu bekrönen **der erlauchten königlichen Akademie der Wiſſenſchaften** gütigſt gefällig geweſen iſt.

Es iſt eine würkliche, und über den ganzen Germaniſchen Sprachſchaz verbreitete Ausführung der Säze, die in iener kurzen Abhandlung teils nur mit einer beſtimmten kleinen Anzal von Beiſpielen belegt, teils auch nur ſchlechtweg hingeſtreut worden ſind. Dieſes konnte nur gelten bei der begrenzten Frage über die zwen Hauptdialekte der Teutſchen Sprache; nur gelten bei der Abſicht, eine gemeingermaniſche Sprachlehre zu ſtellen, da eine Sprachlehre ein Wörterbuch als bekand vorausſezen darf; nur gelten vor **richtenden Kennern**; nicht aber bei andern gleichſam als aufs bloſe Wort, ſo zuverſichtlich es auch geſprochen war; nicht vor der ſämtlichen Gemeinde der gelehrten Republik, welche gröſtenteils erſt in der Warheit dieſer Säze zu unterrichten iſt.

Es iſt eine der Früchte, welche **die erlauchte königliche Akademie der Wiſſenſchaften** zur grosmüthigen Abſicht gehabt hat, das Studium unſerer Mutterſprache aus ihren Quellen rege zu machen; und dieſes Studium der gleichgültigen oder verachtenden Unkunde einer-, und den blos philoſophierenden Wortforſchungen und zügelloſen Rudbekianiſmen anderſeits entgegen zu ſezen.

Und nun bittet dieſes Wurzelwörterbuch um Erlaubnis, dieſen ſeinen Abſichten noch eine weſentliche hinzufügen zu dörfen. Es ſei, (wie es iſt,) ein öffentliches Zeugnis der Dankbarkeit und Ehrfurcht gegen **die erlauchte königliche Akademie**, und der lebhafteſten Wünſche für den in Aeonen ſteigenden Ruhm dieſes ſchäzbaren Kleinods der **Grosbrittanniſchen Krone**, aus dem Herzen des Verfaſſers, der es für die gröſte Ehre ſeines Lebens hält, ſich nennen zu können

dieſer erlauchten Königlichen Akademie der Wiſſenſchaften

bemerkten vollkommenſten Verehrer

M. Frid. Carl Fulda.

Verzeichnis der Subſcribenten.

Der **Herzog von Sachſen-Weimar** und **Eiſenach**.

Herr **Abel**, Profeſſor bey der Herzoglichen Würtembergiſchen Militair-Akademie auf der Solitüde.
= Rath **Adelung** in Leipzig.
= M. **Aller** in Curland.
= **Aſchoff**, Candidat der Rechte zu Halle im Magdeburgiſchen.
= Georg Ambroſy **Ambach** von Grünfelden, Churfürſtlicher Bayerſcher Rath und Leib-Apotheker in München.
= **Andre**, Edler von Merſi.
= **Anton**, Magiſter in Leipzig.
= Johann **Bajer**, Regiſtrator des Wald-Amts St. Sebaldi in Nürnberg.
= **Baumgärtner**, Fürſtl. Brandenb. Rath und Sekretar in Anſpach.
= von **Behr** auf Kapſeden.
= **Beitler**, Profeſſor in Mitau.
= **Benno**, Abbt des Kloſters Benediktbaiern.
= **Berger** und **Boedner**, Buchhändler in Wismar, auf 2 Exemplare.
= **Bergſträſſer**, Rektor und Profeſſor der Weltweisheit zu Hanau.
= von **Beroldingen**, Domherr zu Speyer und Hildesheim.
= Chriſtian Auguſt **Bertram**, Candidat der Rechte in Berlin.
= **Beſeke**, Profeſſor in Mitau.
= von **Beulwitz**, Fürſtl. Schwarzburg-Rudolſtädtiſcher Oberforſtmeiſter in Rudolſtadt.
= **Beuttel**, Würtembergiſcher Geheime-Kabinets-Sekretar.
= M. **Biberſtein**, Pfarrer zu Oefingen im Würtembergiſchen.
Die **Bibliothek** des in holländiſchen Dienſten ſtehenden S. Gothaiſchen Regiments.
= **Bibliothek** des Wayſenhauſes zu Halle im Magdeburgiſchen.
= K. K. **Bibliothek** zu Inſpruck.
= Akademiſche **Bibliothek** zu Mitau.
= **Bibliothek** des Königl. Preuß. Mitzlaffiſchen Dragoner-Regiments zu Sagan.
= Herzogl. Conſiſtorial-Raths-**Bibliothek** zu Würtemberg.
Herr **Biedermann**, der Rechte Doktor in Leipzig.
= M. **Binder**, Pfarrer zu Eberſtatt im Würtembergiſchen.
= Buchhalter **Bleßing** zu Stuttgart.
= **Böck**, Profeſſor zu Tübingen.
= Bothenmeiſter **Böttcher** in Bernburg.

Herr Boje, Stabsſekretar in Hannover.
= Joh. Chriſtian Bothe, Königl. Däniſcher Ober-Gerichts-Advokat in Altona.
= Joh. Gottfried Brecht, Concentor an der groſſen Stadt-Schule zu Stargard in Pommern.
= Joh. Chriſtoph Bremer, Candidat der Gottesgelahrheit in Magdeburg.
= von Brenkenhoff, Königl. Preuß. Fähnrich bey dem Mitzlaffiſchen Dragoner-Regiment zu Sagan in Nieder-Schleſien.
= Regierungs-Advokat Brumbey in Bernburg.
= Oberconſiſtorial-Rath Büſching in Berlin.
= Burkhard, Hofmeiſter in Anſpach.
= Conſpruck, Medicus zu Vayhingen an der Enz.

Das Kaiſerl. privilegirte Addreß-Zeitungs-Contoir in Hamburg auf 6 Exemplare.

Herr Joſeph des H. R. R. Graf von Coreth ꝛc. K. K. Kämmerer und Oberöſterreichiſcher Gubernial-Rath, zu Inſpruck.
= D. Culemann, Hofrath in Bernburg.
= Freyherr von Dalberg, Statthalter in Erfurt.
= Hofrath Deinet in Frankfurt am Mayn, auf 2 Exemplare.
= Subrektor Dittmar in Potsdam.
= Doden in Aurich.
= Heinrich Ludewig Domeier, Paſtor Primarius zu Nortorff im Hollſteiniſchen.
= Eck, Profeſſor in Leipzig.
= von Eckardt, Sr. Churfürſtl. Gnaden zu Mainz Weyhbiſchoff in Erfurt.
= Heinr. von Egen zu Inſpruck, auf 2 Exemplare.
= Profeſſor Ehlers in Altona.
= von Einſiedel, Herzogl. Sachſen-Gothaiſcher Geheimer-Rath und Kammerpräſident in Altenburg.
= Eiſenhart, Hofrath in Helmſtädt.
= Conſiſtorial-Rath Endemann in Hanau.
= Leonh. Ludw. Engels, Hofrath und Landgerichts-Advokat zu Hanau.
= Franz, des H. R. R. Graf von Enzenberg ꝛc. K. K. Kämmerer und Oberöſterreichiſcher Gubernial-Rath zu Inſpruck.
= Ettinger, Buchhändler in Gotha, auf 2 Exemplare.
= Fiſcher, Collega Paedagogii Regii zu Halle im Magdeburgiſchen.
= M. Fiſchhaber, Diakonus zu Göppingen im Würtembergiſchen.
= von Frankenberg, Hofmarſchall in Gotha.
= von Freudenthal, Königl. Churfürſtl. Braunſchweig. und Lüneburgiſcher Zollverwalter zu Rethal an der Ale.

Die Freymäurer-Bibliothek in Mitau.

Herr Gadebuſch, Juſtiz-Bürgermeiſter zu Dorpat in Liefland.
= Gäte, Candidat der Gottesgelahrheit zu Halle im Magdeburgiſchen.
= Obriſt von Gall in Hanau.

Herr

Herr Hofrath Geſe in Cöthen.
Die Herzogliche deutſche Geſellſchaft zu Helmſtädt.
Herr Baron von Gemmingen, Würtembergiſcher wirklicher Geheimer-Rath und Regierungs-Raths-Präſident.
- Paſtor Giegelberger in Gernrode.
- Friedrich Adolph von Glauburg, R. Kaiſerl. würklicher Rath, Aelter-Bürgermeiſter ꝛc. in Frankfurt am Mayn.
- Gmelin, Profeſſor im Würtembergiſchen Kloſter Blaubeuren.
- Goelz, Würtembergiſcher Regierungs-Rath und Oberamtmann zu Hornberg.
- D. und Profeſſor Gruner in Jena.
- Joh. Heinrich Häßlein, Tetzeliſcher Stiftungs-Regiſtrator in Nürnberg.
- M. Haſenmeier, Pfarrer zu Freudenthal im Würtembergiſchen.
- Haug, Profeſſor am Gymnaſio zu Stuttgart.
- Hehl, Stadtſchreiber in Tübingen.
- Heidegger vom rothen Thurm, in Zürich.
- Nicol. Adam Heiden, Waldſchreiber des Waldes St. Laurentii in Nürnberg.
- Heinzmann, Würtemberg. Hofrath.
- Juſtus Chriſtian Hennings, Cob. Meining. Hofrath und Profeſſor in Jena.
- Chriſtoph Friedrich Herholdt, Paſtor zu Dubena und Weeſken in Curland.
- Heß, Diakonus zu Zürich.
- Heynatz, Rektor zu Frankfurt an der Oder.
- Hofrath Heyne in Göttingen.
- Hinz, Buchhändler in Mitau, auf 6 Exemplare.
- Hirſch, Conſiſtorialrath zu Heilbronn.
- Hochſtetter, Würtembergiſcher Regierungs-Rath und Geheimer Sekretar.
- Regierungs-Aſſeſſor Hofmann in Rödelheim.
- Joh. Hold, Bürger und Handelsmann zu Inſpruck.
- Hopf, Amtsſchreiber zu Lorch.
- Hügell, der Gottesgelahrheit Befliſſener aus Halberſtadt.
- Superintendent Huhn in Mitau.
- Jäger in Mitau.
- von Irwing, Oberconſiſtorial-Rath in Berlin.
- Philipp Jacob Kamerer, Oberöſterreichiſcher Gubernial-Expeditor zu Inſpruck.
- Paul Andreas Katterfeld, Schol. Laurent. Collega in Nürnberg, auf 10 Exemplare.
- von Kayſerling, Kanzler und Geheimer-Rath in Mitau, auf 2 Exemplare.
- Oberhauptmann von Kayſerling, Erbherr auf Funkenhof in Curland.
- Baron von Keſtelitz, Fürſtl. Lobkowitziſcher Lands-Hauptmann in Sagan.
- M. Kinderling, Diaconus zu Kalbe.

Der Herzogliche Kirchen-Rath zu Würtemberg.
Herr Geheime-Rath von Kleiſt.
- Collaborator Kleffel in Halberſtadt.

Herr

Herr M. Klemm, Diaconus zu Bahlingen im Würtembergiſchen.
= Hofmarſchall von Klopmann in Mitau, auf 2 Exemplare.
= Conſiſtorial=Rath Klüpfel in Gotha.
= Profeſſor König zu Halle im Magdeburgiſchen.
= Joh. Franz Kohlbrenner, Churbayerſcher wirklicher Hofkammer= und Commerzien=Rath, verſchiedener gelehrten Geſellſchaften wirkliches Mitglied, auf 3 Exemplare.
= Kahle, Paſtor in Deſtedt.
= Koppe, Buchhändler in Roſtock, auf 4 Exemplare.
= Profeſſor Koppe in Göttingen.
= Kammerherr von Korff, auf Preculln in Curland.
= Johann Heinrich Kranz, der Rechte Befliſſener, aus Quedlinburg.
= Arnold Krieger zu Lengerich in der Grafſchaft Tecklenburg, auf 6 Exemplare.
= Kübler, Profeſſor im Würtembergiſchen Kloſter Blaubeuren.
= Kuhn, Modiſt in Urach.
= Profeſſor Kulencamp in Göttingen.
= Kurz, Hofmeiſter bey dem Herrn Plazmajor Krätſchmar in Nienburg.
= Maximilian Graf von Lamberg zu Landshuth in Bayern.
= Profeſſor Lambert in Berlin.
= von Landſee, in der Würtemberg. Militair=Akademie.

Die Hochlöbl. Landſtände zu Würtemberg.

Herr M. Lang, Informator bey den Würtembergiſchen Prinzen zu Mömpelgard.
= Laur aus Halle im Magdeburgiſchen.
= Lavater, Diaconus in Zürich.
= Doctor Lehmann in Frankfurt am Mayn.
= Johann Georg Leuchs, Gegenſchreiber des Nürnbergiſchen Land=Almos=Amts in Nürnberg.
= Lindner, Hofmeiſter bey dem Herrn von Korff in Curland.
= J. L. Loſeken, Syndicus bey dem adelichen Kloſter Preetz in Hollſtein.
= Lüder, Amtmann zu Herzberg im Hannöverſchen.
= Gerichts=Amtmann Maas in Bernburg.
= Mack, Collaborator zu Winnenden im Würtembergiſchen.
= von Madeweis, Königl. Preuß. Legations=Sekretar in Stuttgart.
= Märcklin, Diaconus in Tübingen.
= Majer, Special=Superintendent zu Bietigheim im Würtembergiſchen.
= M. Martini, Pfarrer zu Kerkhofen in der Churbayerſchen Grafſchaft Wolfſtein.
= von Maſſenbach, in der Herzogl. Würtembergiſchen Militair=Akademie.
= von Maſſow, Königl. Preuß. Fähnrich bey dem Mitzlaffſchen Dragoner=Regiment zu Sagan in Nieder=Schleſien.
= Canonicus, Franz von Mayrle, Tyrol. Landmann.

Frau Agnes Eliſabeth, Kammerherrin von Medem, gebohrne Brucken, genannt Fock, in Mitau.

Herr

Herr Johann Joſeph **Menz** von Schönfeld, K. K. Oberöſterreichiſcher Commerzien-Rath, auch Münz- und Salzamts-Director zu Halle.
- Peter **Menz** von Schönfeld, Doctor der Arzneykunde und Krais-Phyſicus zu Botzen.
- Michael **Meyer**, Officialis des Nürnbergiſchen Land-Almoſen-Amts zu Nürnberg, auf 2 Exemplare.
- Pfarrer **Meyer** zu Waldau vor Bernburg.
- Peter von **Modeſti** in Trieſt.
- **Möller**, Profeſſor in Greifswalde.
- Profeſſor **Müller** in Genf.
- Chriſtian Gottlieb **Müller**, Gegenſchreiber des Nürnbergiſchen Stadt-Almoſen-Amts in Nürnberg.
- Freyherr von **Münchhauſen**, Königl. Preuß. Geh. Rath und Juſtiz-Miniſter in Berlin.
- Studioſus **Mylius**.
- **N.** zu Halle im Magdeburgiſchen.
- M. Joh. **Naſt**, Lehrer am Herzoglichen Gymnaſium in Stuttgart.
- M. Joh. Jacob Henrich **Naſt**, Profeſſor bey der Herzogl. Militair-Akademie in Stuttgart.
- Regierungs-Auſcult. **Nettelbeck** in Bernburg.
- **Niemeyer**, Candidat der Gottesgelahrheit zu Halle im Magdeburgiſchen.
- D. Johann Auguſt **Nöſſelt**, Prof. Theol. Ordin. zu Halle im Magdeburgiſchen.
- Rektor **Nonne** in Lippſtadt.
- von **Normann**, auf der Solitüde, Würtembergiſcher Kammerjunker.
- Carl Chriſtoph **Oelhafen** von Schöllenbach, Oberamtmann des Nürnbergiſchen Reichs-Waldes St. Sebaldi.
- Rud. Aug. **Oelrichs**, Königl. Hofrath und Kämmerer der Königlichen Reſidenzien zu Berlin.
- Regierungs-Regiſtrator **Päßler** in Bernburg.
- von **Pannewitz**, Königl. Preuß. Lieutenant und Adjutant bey dem Mitzlaffſchen Dragoner-Regiment zu Sagan in Nieder-Schleſien.
- Lieutenant **Paſchen** in Minden.
- Franz von **Paula**, Hauptmann, Gerichts-Oberſchreiber in Aybling.
- Prinzenhofmeiſter **Pauli** in Ballenſtädt.
- **Pauli**, der Weltweisheit Befliſſner in Tübingen.
- A. F. **Pauli**, Studioſus im Maulbronner Kloſter.
- Ernſt Ludwig **Pauli**, Fürſtl. Anhalt. Conſiſtorialrath, Oberhofprediger und Superintendent, wie auch erſter Prediger bey der Hofkirche zu Bernburg.
- Joh. Ulr. **Pauli**, Doctor in Hamburg, auf 8 Exemplare.
- Chriſtoph Gottfried **Peller** von Schoppershof, Zoll- und Waag-Amtmann in Nürnberg.
- Landſyndicus **Piſtorius** in Neubrandenburg, auf 3 Exemplare.

Herr Ploucquet, Profeſſor in Tübingen.
= Oberkammerherr von Pöllnitz zu Ansbach.
= Maximilian Pontifeſer, Oberöſterreichiſcher Gubernial=Concipiſt, Mitglied der Akademie der ſchönen Wiſſenſchaften zu Roveredo in Inſpruck.
= Joh. Primiſſer, K. K. Schloß=Hauptmann zu Omras.
= Canzleyrath Raiſon in Mitau.
= Raskovius, Paſtor zu Wirzau in Curland.
Frau Kammerherrin von Reck aus Neuenburg in Curland.
Herr Reichard, Herzogl. Unterbibliothekar und Direktor der Herzogl. Schauſpielergeſellſchaft in Gotha.
= Canzliſt Reinwald in Meiningen.
= Reitz, Profeſſor in Leipzig.
= Joh. Mich. Riß, Oberöſterreichiſcher Gubernial=Canzeliſt zu Inſpruck.
= Ant. Leop. Roſchmann, Oberöſterreichiſcher Gubernial=Aktuarius zu Inſpruck.
= Kaßian Roſchmann, Oberöſterreichiſcher Archivarius, Kameral=Schatz=Regiſtrator und des K. K. Damenſtifts Sekretar zu Inſpruck.
= Hof= und Regierungs=Rath Roſe in Ansbach.
= Paſtor Roſenberger in Mitau.
= M. Roth, Präceptor zu Vayhingen an der Enz.
= Regierungs=Auſcult. Röthardt in Bernburg.
= Rüling, Canzley=Auditor in Hannover.
= Paſtor Ruprecht in Curland.
= Ruß, Regierungs=Rath in Wunſiedel.
= Johann Ludwig Anton Ruſt, Fürſtl. Anhalt=Bernburgiſcher Geſamt=Archivar, wie auch Bibliothekar in Bernburg.
= Doctor Schäffer in Regensburg.
= Johann Gottfried Peter Schaumann, der Gottesgelahrheit Befliſſener, aus der Altemark.
= Scherf, Doctor der Arzneykunde in Ilmenau.
= Schirach, Profeſſor der Philoſophie zu Helmſtädt.
= Schlegel, Rektor zu Heilbronn.
= Schlegel, Rektor in Riga.
= Johann Schmoldte Johann Sohn zu Kirchoſten in der Teichreche im Bremiſchen.
= Schmidt genannt Phiſeldeck, Profeſſor in Braunſchweig.
= Schmidt, Schloßküſter in Hannover.
= Hofrath Schmidlin in Hamburg.
= Schütz, Profeſſor zu Halle im Magdeburgiſchen.
= Joſ. Edler von Senger, Sekretar bey dem Herrn Gubernial=Präſident Grafen von Heiſter, zu Inſpruck.
= Seybold, Profeſſor und Rektor in Grünſtadt.
= Candidat Sleevogt in Curland.

Herr

Herr Smid, Advokat in Emden.
" Hofrath Spiegel in Bernburg.
" Regierungs-Rath und Geheimer-Archivarius Spies in Culmbach.
" Spittler, Magiſter zu Tübingen.
Der Stadtmagiſtrat zu Stuttgart.
Herr Starke, Collaborator Scholae und Candidatus St. Miniſterii zu Bernburg.
" Lic. Joh. Leonh. Staudner, Reichs-Stadt-Nürnbergiſcher Conſulent und Aſſeſſor bey dem Stadt- und Ehe-Gericht in Nürnberg.
" Stein zu Frankfurt am Mayn.
" Baron von Steinecker, Königl. Preuß. Lieutenant bey dem Mitzlaffſchen Dragoner-Regiment zu Sagan in Nieder-Schleſien.
" Buchhändler Strauß in Frankfurt an der Oder, auf 2 Exemplare.
" Joh. Philipp Strobel, Handlungs-Bedienter bey Herrn Georg Niclas von Merz in Nürnberg.
" Mich. Philipp Strobel, Waldſchreiber des Reichs-Waldes St. Sebaldi in Nürnberg.
" Johann Stuve, Candidat der Gottesgelahrheit aus Lippſtadt in Weſtphalen.
" Profeſſor Sulzer in Berlin.
" von Sydow, Königl. Preuß. Lieutenant bey dem Mitzlaffſchen Dragoner-Regiment zu Sagan in Nieder-Schleſien.
" Hof-Gerichts-Advokat Tetſch in Mitau.
" Theiler, Königl. Preuß. Auditeur bey dem Mitzlaffſchen Dragoner-Regiment zu Sagan in Nieder-Schleſien.
" Advokat Tiede in Mitau.
" M. Samuel Tieffenſee, der Schule, wie auch des illüſtren Gröningiſchen Gymnaſiums Rektor und Königlicher Profeſſor zu Stargard.
" Tiling, Ober-Hof-Commiſſar in Hannover.
" Profeſſor Tilling in Mitau.
" Theodor Heinrich Graf Topor Morawitzky, Churbayerſcher Kämmerer und Reviſions-Rath in München.
" Toze, Herzogl. Mecklenburgiſcher Juſtiz-Rath und ordentlicher Lehrer der Geſchichte und des Staats-Rechts auf der Univerſität Bützow, auf 6 Exemplare.
" Caſpar Ignaz Graf von Trapp, K. K. Kämmerer, Oberöſterreichiſcher Regierungs-Rath, auch Ehren-Mitglied der Akademie der ſchönen Wiſſenſchaften zu Roveredo.
" M. Tritſchler, Pfarrer in der Reichsſtadt Eßlingen.
" Carl Friedrich Troſt, Königl. Preuß. Ucker-Märkiſcher Kriegs- und Steuer-Rath zu Neuſtadt-Eberswalde.
" Kammerherr von Türk zu Ansbach.
" Uhland, Profeſſor in Tübingen.
" Ungleich, Profeſſor in Mainz.
Die Univerſitäts-Bibliothek zu Tübingen.
Herr Urſinus zu Halle im Magdeburgiſchen.

Herr Viſcher, der Weltweisheit Befliſsner zu Tübingen, auf 2 Exemplare.
- Johann Burkhard Volkamer von Kirchenſittenbach auf Raſch, Ober-Amtmann des Reichs-Waldes St. Laurentii, auf 3 Exemplare.
- Volz, Rektor Gymn. zu Stuttgart, und Pädagogiarch der lat. Schulen in Würtemberg.
- M. Wagenmann in Tübingen.
- Walde, Inſpektor und Paſtor Primarius in Jauer.
- Joſ. Chriſt. von Walpach zu Schwanenfeld, K. K. Salz-Amts-Regiſtrators-Adjunkt zu Halle.
- Warburg, Arzt bey dem Jüdiſchen Lazareth in Breslau.
- Profeſſor Watſon in Mitau.
- Paſtor Wehrdt zu Bahldohn in Mitau.
- Weidner, Königl. Preuß. Feldprediger bey dem Mitzlaffſchen Dragoner-Regiment zu Sagan in Nieder-Schleſien.
- Wels, der Sohn, Kaiſerl. Reichs-Poſtmeiſter in Erlangen.
- Heinrich Ludewig Werkmeiſter, Königl. Churfürſtl. Oberappellations-Rath zu Celle.
- Doctor Wichmann in Curland.
- von Wider, Regierungs-Rath und Hof-Kammer-Junker in Sondershauſen.
- Hofrath Wieland in Weimar.
- Wirz, reformirter Pfarrer zu Wurmberg im Würtembergiſchen.
- Paſtor Witt in Curland.
- Wittekopf, der Gottesgelahrheit Befliſſener zu Helmſtädt, gebürtig aus Braunſchweig.
- Johann Heinrich von Wüſtenfeld, öffentlicher Lehrer der Polizey-Commerz- und Finanz-Wiſſenſchaften.
- Benedict Wilhelm Zahn, Regiſtrator des Nürnberg. Landſteuer-Amts in Nürnberg.
- Hofrath Zapf in Augsburg.

Einlei-

Einleitung.

Es iſt der Preisſchrift, von den beiden Hauptdialecten der Teutſchen Sprache, eine groſe Tabelle beigefügt worden, um das ganze Syſtem vom Urſprung der Wurzeln und ihren Grundbedeutungen; von ihrer Ausbreitung in die Aeſte der untergeordneten Begriffe, und ihren Verwandſchaften unter ſich; wie auch die allgemeine Verbindung ihrer aller untereinander, ſamt ihrer Natur und Eigenſchaften, und Abänderungen, dem Auge des Forſchers zu einem gemeinen und ungeteilten Blick ins Groſe, und über das Ganze, mit einemmal darzuſtellen.

Die Abſicht und der Ort war nicht, auch hinderte der groſe Umfang, dieſelbe, auch nur zur Nothdurft, zu erklären, noch vielmehr, ſie gehörig auszuführen; und der germaniſchen (d. i. der, den hierzu gehörenden Völkern gemeinen) Sprachlehre, zugleich ihr gemeinſchaftliches Wurzelwörterbuch mit beizufügen.

Der Verfaſſer hatte in einem engen Raum unendlich viel zu ſagen; und enthielt ſich ſorgfältig, ſogar in ſeinem Fach der gemeinen Sprachlehre, ſich ins kleine und einzele der Regeln ſeiner lebenden Mutterſprache, und ieder andern alten oder neuen Mundart, herabzulaſſen. Wie wäre es ihm möglich, oder verzeihlich, geweſen, in eine Art eines Wörterbüchleins auszuſchweifen, welches keinen Zwek erfüllt haben würde?

Eine Sprachlehre ſezt natürlicher Weiſe ein volles Wörterbuch voraus; oder ſie hört auf zu ſein, wann ſie ihre Regeln nicht aus allen einzelen Fällen abgezogen, ſondern nur bald hie, bald da flüchtige Einfälle gethan, und eilfertige und im ganzen unbedeutende Plünderungen begangen hat.

Die Auswal und Ordnung der Beiſpiele ieder Art durch die ganze Preisſchrift kan ſchon den Nachdenker überzeugen, und die Zuverſicht, mit welcher ſo manche Regeln auch ganz ohne Beiſpiel gegeben worden, denſelben denken, wenigſtens hoffen machen, daß bei Verfertigung der wenigen Bogen die gehörige Maſſe einzeler Fälle geſammelt, und in Ordnung vorhanden geweſen, und iede Behauptung aus einer reifen Ueberſicht des Ganzen gefloſſen ſei.

Nur der Mangel des nöthigen Zutrauens ſezte den Verfaſſer dem Vorwurf zweifelhafter, warſcheinlicher, willkührlicher Säze aus. Er wollte ſich aber lieber in Gefar begeben, ob er

Zutrauen finden würde, oder nicht, als durch Beiſpiele, das iſt, Unzulänglichkeiten, Verdacht erwecken, als wann ihn dieſe wenigen bewogen hätten, eine allgemeine Regel draus zu ſchmieden. Und er hat in der That das Seine ſo lang nur halb gethan, bis er ſeine Säze alle durch den ganzen weitläufigen Sprachſchaz hindurch zum Ueberfluß beweiſet, oder durch ſein ganzes Wurzelwörterbuch iedermann, dem daran gelegen iſt, und der zur Beurteilung deſſelben Muſe, Nachdenken und Unvoreingenommenheit genug hat, zur Ueberzeugung bringt.

Die Arbeit zerfällt in zwo Hauptabſichten.

Er mus die Allgemeinheit der Wurzeln durchs Germaniſche darlegen, mithin alſo zeigen, daß ſeine Wurzelwörter in dem groſen germaniſchen Reich, durch alle Völker und Zungen derſelben, echte, bekande, gangbare, gewichtige Ware ſeien. Und

Er mus die Modificationen dieſer Wurzeln, oder die Regeln alle, die er ihnen zugeeignet hat, durch alle Wurzeln und Stämme der ganzen germaniſchen Sprache führen.

Germanien hat hier einen andern Umfang, als vormals bei den Römern, die dieſen Namen über die Einwoner in Teutſchland und Scandinavien gezogen, viele Slaviſche Völker ienſeit der Oder darunter begriffen, hingegen in nachfolgenden Zeiten die Gothen an der Donau im eigentlichen Verſtand niemals Germanen genennt haben. Wir aber ſind in Abſicht auf die Sprache genöthigt, das groſe gothiſche Volk in unſern Begriff des germaniſchen mit ein-, und die Slaven auszuſchlieſen.

Noch iſt nicht Grund genug vorhanden, das Wort Germani für lateiniſch, und dieſes Latein für eine Ueberſetzung von Deutiſche, als alliirte zu halten, und ſie vermittelſt des Völkerbunds (ſehr uneigentlich und unbequem) als germani d. i. Brüder anzuſehen. Tacitus Worte germ. c. 2. gebens einmal nicht. Tuiſken, eigentlich Tuitſken iſt der Originalname dieſes Volks. „Celebrant carminibus antiquis Tuiſconem Deum terra editum, et filium Mannum, originem gentis, conditoresque.„ Nichts felt hier, als daß Tacitus nicht ganz und völlig herausſagt: Diß iſt der Grund zur eigentlichen Benennung, diß iſt der Urſprung vom wahren Namen dieſes Volks. Dagegen iſt „Germaniae vocabulum recens et nuper additum.„ Es kan ein Volk mehrere Namen haben, die einander nichts angehen. „Tungri tunc Germani vocati ſunt.„ Es waren dieſe nachmalige Tungri vier verbundene Völker, nach I. Cæſ. bel. Gal. l. 2, c. 4: Condruſi, Eburones, Cæreſi und Pæmani, qui uno nomine Germani appellantur; und l. 6, c. 32. werden die Segni ex Gente et numero Germanorum, hinzugethan. „Ita nationis„ (TUNGRICÆ) „nomen, non gentis„ (TOTIUS TEUTONICÆ) „evaluiſſe paulatim, ut omnes„ (NATIONES TEUTONICÆ) „primum a victore„ (NATIONE TUNGRICA) „ob metum„ den ſie den Galliern eingeiagt, und wovon Cæſar in ſeinem Krieg mit Arioviſt und hier, auch ſelbſt Tacitus, beſonders bei cæcinna u. ſ. w. viel lächerliches zu erzelen haben, „mox a ſe ipſis„ (NATIONIBUS TEUTONICIS OMNIBUS), „invento nomine Germani vocarentur.„ Was iſt aber furchtbares im Wort Bruder, worinn ſich bei der lateiniſchen Ueberſezung der an ſich ſchrekhafte Bund der Völker verlieret? Zudem iſt das Wort German, Tacitus Worten nach, weder Galliſch noch Römiſch, ſondern Tungriſch und gemein Teutſch, oder von Tungern, und ſodann durch ſie, von allen Teutſchen erfunden oder ausgedacht und angenommen. Im Teutſchen

Wort

Wort German mus man alſo das Furchtbare ſuchen, welches ihren Feinden den Galliern ſo ſchrekhaft, und ihnen ſelbſt ſo ehrenvoll geſchienen hat. ger, char heiſt clamor, Wörterbuch §. CXLVI. gar, ger, promtus, CXLIX. paratus, cupidus, CXLVII, 1. CLVI. ira, vindicta, perditio, CXLVII, 2. (und relativ: fletus CXLVI. CXLVII. 2.) ger, guer (wer CXXIII.), bellum CLI. und har, her, illuſtris, CLII. venerabilis, honorificus CLII, 3. oder ger, ker, peregrinatio, Auswanderung, CLVII. oder gar, har, communis, congregatio, cohors, CLVIII. exercitus, totus, omnis CLXI. Und Man heiſt nicht homo und vir allein LXXXIX, 2. ſondern auch dominus, XC. und communis, conſors, multitudo, cohors, copia, §. LXXXIX. Diß ſind Wurzeln, gleich alt, gleich ſchiklich, die angegebene Abſicht zu erfüllen, man ſeze davon zuſammen, was man wolle.

Tuitſk ſagt Tacitus. Er hat dieſen Namen aus dem Munde der Hermundurer Sueven; gut alt ſchwäbiſch Tuitſch; insgemein Teutſch; ein gentiles adjectiv von Teut. Teut iſt pater, alit, alens - §. CLXVIII. thiut heiſt auch inclytus, CLXXI. dux, princeps, dominus, publicum, populus, ibid. 2, 1. laudabilis, 2, 2. - urſprünglich th, der höchſte Hauch; und bisher durchgehends mit T ausgedrukt. Eigene Namen ſind in ihrer alten Schreibart eigenſinnig. Hierzu kommt noch, daß man: Deutſchen, Deutiſchen, deutiſch-, deutlich machen, deuten, nominare, indicare, monſtrare, ſignificare, explicare, §. CXC. vom Teutſchen, verteutſchen, ins germaniſche, in unſere Mutterſprache überſetzen, gern unterſcheiden möchte. Man wird alſo erlauben, die Schreibart Deutſch für eine niedere Schreibart, und für eine Neuerung im wahren Hochteutſchen anzuſehen, und beym Herkommen zu verbleiben, und Teutſch zu ſchreiben.

Von der Ankunft der Germanen auf ihrem Boden, von ihrem Weg dahin, und von der Zeit, in welcher dieſe Wanderung geſchehen, hat man in der Preisſchrift lieber geſchwiegen, als geſchwäzt; und vom Urſprung der beiden Hauptmundarten iſt alles geſagt worden, was immer die Sprache ſelbſten gibt. Der Verfaſſer der Preisſchrift ſieht das niedere Altteutſche als die Axe oder Perpendicularlinie an, die ſich, dem ſelbſteigenen Augenſchein, und glaubwürdigen Zeugen nach, p. 44. §. 21. am Ende, iederzeit gleichgeblieben iſt, und durch alle Alter hindurch keine weſentliche, oder Hauptveränderung gelidten hat. Dagegen im Sueviſchen von Jarhundert zu Jarhundert, auch über die Geſchichte aufwärts, weſentliche Veränderungen angegeben worden ſind, §. 21. durchaus. Daß alſo das Sueviſche als eine Linie zu betrachten, die mit iener Linie, dem Niederteutſchen, einen Winkel macht, und mit iedem Schritt, oder ieder abſciſſe der Zeit, herab, in immer gröſern Semiordinaten abgewichen iſt, und immer noch abweichen wird. Sind dieſe zwo Linien ein Ausfluß aus einem Punkt? oder iſt das niedere die aſymptote, und das hohe die umgekehrte hyperboliſche Linie, die niemal können aus einem Punkt gefloſſen ſein? Glaube ieder, was er will, ſo wird niemand bös. Die Frage geht über das Germaniſche hinaus, und gehört nicht mehr, weder in eine Sprachlehre, noch in ein Wörterbuch.

Die Germaniſche Völker teilen ſich in die hohen und die niedern. Die ober- und niederSachſen können nicht verlangen, daß in dieſer uralten, und von beiden Teilen ſelbſt anerkannten und gewönlichen Einteilung eine Veränderung geſchehe. Dann das Hochteut-

ſche im engern Verſtand genommen, als die Sprache der Gelehrten, das ſchriftmäſige, das mandarinen Teutſche, iſt unlaugbar nichts anders, als das gemeine Hohe in ſeiner Feinheit und Verbeſſerung; und hat nicht nöthig, in einem gewieſen lande zu reſidiren und geſprochen zu werden. Wer in der, von alten Zeiten angenommenen höhern Teutſchen Mundart fein und regelmäſig ſchreibt und ſpricht, der iſt ein Bürger und Innſas des hochTeutſchen Gemeinenweſens, er lebe übrigens, wo er wolle. Gründe ſiegen, und nicht Drukercorrecturen. Demoſthene überreden in Athen, und keine Piſiſtratiſche Schwerter. Es bleibt alſo bei der Einteilung in die hoch- und nieder-Teutſche Sprache.

Die hohe Sprache gieng allewege die Donau herauf bis an den Rhein, mit einer Gabelſpize längſt der Oder bis in den unbekanden Norden. Die Völker, die dieſen Raum erfüllten, ſind noch vor der Geſchichte zweimal unterbrochen worden.

Das Land der Sueven des Tacitus, oder der Strich, vom Rhein längſt der Donau und der Oder bis in den fernen Norden, hat einen Abſchnitt zwiſchen der Havel und der Oſtſee. Plinius nennt dieſe Schiedwand Vandalien, (vindili, vandili, vandilici, l. 4. c. 14.), die Wende, §. CXIV, 3. wovon unten weitere Rede werden wird, und wo überhaupt noch vieles zu erörtern iſt, und vielleicht vieles unerörtert bleiben wird. Dieſe Wende teilte die weitläufige Sueven in engere Sueven, und Sueonen.

Die Sueonen, Tacit. Suiones ſind ſehr deutlich gezeichnet. Protinus ab oceano, zuäuſerſt nächſt am Sueviſchen Meer, wohnten die Rugii et Lemovii. c. 44. Suionum hinc civitates, ipſo in oceano. Die Römer ſtellten ſich Schweden als einige Inſeln vor. ſubitos hoſtium incurſus prohibet oceanus. und c. 45. Trans Suionas aliud mare, quo cingi cludique terrarum orbem hinc fides, quod extremus cadentis iam ſolis fulgor in ortus edurat, adeo clarus, ut ſidera hebetet, die lange Demerung und die helle Nordſcheine. Dieſe Suionen ſind Tacito ſchon ein ausgeartetes, aber doch richtig ein Sueviſches, ein germaniſches Volk, welches er von Fennen c. 46. ſorgfältig unterſcheidet. Es iſt alſo kein Zweifel, daß dieſe Suionen unſere Schweden ſind. Hat man, nach der Welthiſtorie T. XXXI. Spuren, daß Finnen bis nach Smoland herunter gewohnt haben, wol: ſo folgt darum noch nichts weiters, als daß die Finnen zwar vor den heutigen Schweden; es folgt aber nicht überhaupt, daß ſie noch vor den alten Suionen da geſeſſen; am allerwenigſten aber, daß die heutige germaniſche Schweden kein Stammvolk in Schweden ſeien. Es wird ſich unten davon noch weiter reden laſſen. Suionibus Sitonum gentes continuantur Tac. germ. c. 45. hic Sueviæ finis, in Plinii Nerigon oder Norwegen. Und unter den ſieben Völkern, in welche Ptolem. die Suionen teilt, ſind die gutæ, Gothland, und Hillevi nes, Halland, ſehr kennbar. Und Plinii ſcanden avia, ſkant, ſchanz, §. XI oder ſkant, kant, limes, littus, ſſ. XIV. ſchanzen au, oder Sekanten au, und Xenophons Balthia, der heutige belt §. CXL. u. ſ. w. ſind immer germaniſch geweſen.

Die A. 861. gefundene, und 874. erſtmals mit Menſchen beſezte Inſel Island hat durch ihre Abgelegenheit die alte Nordiſche Sprache am reinſten aufbehalten, welche durch Angrenzung und Umgang, in den heutigen Reichen Dänemark, Norwegen und Schweden, mit Beibehaltung ihres weſentlichen Unterſchieds, ie neuer, ie niederTeutſcher worden ſind. Normannen ſind ausgewanderte, und an ihrer mitgebrachten Sprache ausgeartete Schwärme.

längſt

längſt der Donau iſt vor der Geſchichte, villeicht zu gleicher Zeit und aus einerlei Veranlaſſung, wenigſtens durch einerlei Volk, ein neuer Riß geſchehen. Offenbare Suevi‐ſche Brüder (die Möſogothen) ſind durch die Jazyges, (ein Sarmatiſches, oder Slavi‐ſches Volk,) am linken Ufer der Morau, (im heutigen Oberungarn) in einem für die Völkerwanderung höchſt wichtigen Tummelplaz, von Sueven abgeſondert worden. Aller aus Vandalien an die Donau hieher geſchehenen anerkannten Auswanderungen unerachtet, müſen die echte MöſoGothen weiterhin, um ihrer Maſſe, um ihrer geſchichtlichen Unterſchei‐dung von den eingewanderten, und vornemlich um der uralten griechiſchen Bildung willen, die in das Weſen ihrer Sprache eingeflochten iſt, ein Stammvolk an der Donau bleiben. Wie wäre auch die ſo offenbare Gemeinſchaft der alten‐, (und in vielen weſentlichen Stücken noch, der heutigen) Perſiſchen Sprache, die ihre Heimat im alten Scythenland gehabt, mit der Germaniſchen begreiflich, wann nicht vom caſpiſchen Meer her an die Donau noch Bänder‐ſtücke dieſer gemeinen Sprache längſt dieſes Weges zu finden wären?

Die Sueven auf dem eigentlichen Teutſchen Boden an der Donau bis an den Rhein, nennten ihre weſtliche Grenzen die Salen. So heiſen zwen Flüſſe, deren der kleine in den Main fällt, und ſeine Richtung zwiſchen Henneberg und Coburg gegen den groſen hat. Die groſe Sal iſt eine wichtige Grenze bis in die Elb. ſal heiſt Sedes, habi-tatio, 2) poſſeſſio ſepta, 3) fundamentum, und 4) ſignum in limine territorii, CCI. wordurch ſich urſprünglich die hohe Sprache und Völkerſchaft von der niedern abgeſondert. Man bemerkt die In‐ und Ausgeſeſſenen.

Ingeſeſſene ſind die Alemannen, die Thüringer, und die Boien. Die Alemannen ſind die Schwaben; die Elſäſer, ſo weit ſie Alemanniſche Kinder ſind; und die Schweizer, deren Sprache der gemeinen VorElterlichen Bildung am änlichſten geblieben iſt. Hierzu kommt das Veroneſiſche Völklein, welches kürzlich ſeinen erſten und lezten Glanz von ſich gegeben hat.

Die Thüringer, ſo viel ihrer noch von den alten Närifkern oder Gebürgern §. XCVI. übrig, und von Franken und Ober‐ und NiederSachſen unvermiſcht geblieben ſind, welche ſich noch allein in die gothaiſche Landesſprache einſchrenken möchten. Uebrigens gehört zu ihnen alles umliegende Sachſenland, in ſo fern es die hohe Sprache redet.

Die Boier ſind echte Sueviſche Völker, wann ſchon dieſer Name auf den Bömi‐ſchen Wäldern haftet §. CXXV. und vormals auch einem galliſchen Volk gegeben worden, welches unter Sigowes hieher gewandert iſt. Sie ſind die Nachkommen der urſprünglichen Einwoner in dieſem Suevenland, mit den Kindern der Marcomannen, die unter Marbod hieher gezogen, und der Quaden oder böſen, in Gegenhaltung der galliſchen Gothinen. Na‐me und Volk hat ſich weder unter den Römern noch Slaven in dieſem uralten Suevenſize ganz verlohren; und man iſt zur Auffunft der Boiobaren im fünften Jarhundert ganz keiner Wanderung benöthigt. Sie ſind die Väter der berühmten Baiern, und der glüklichen Oeſtrei‐cher. Noch ſpricht mancher Schleſiſche Landmann mit ihnen gut alt Sueviſch.

Wer wird die ausgeſeſſene Sueven übermeſſen? von denen ſchon Cæſar bell. gall. l. 4. c. 1. ſagt, daß ſie nach ihrer uralten Gewonheit iärlich Schwärme ausgeſendet ha‐ben. „centum pagos„ welches Tacitus mor. germ. c. 39. centum pagis habitan-

tur allein ſchon den Senonen zuſchreibt, „habere dicuntur, ex quibus quotannis ſingula millia armatorum bellandi cauſa e finibus educunt.„ Wir wollen, was über der Donau in Italien, Griechenland, Hiſpanien, Africa, in aller Welt, verlohren gegangen iſt, hier nicht ſuchen, ſondern blos beim Rhein verbleiben. Dieſer ſoll die Ausgeſeſſenen in zwen Teile teilen.

Ienſeit deſſelben zeichnen ſich diejenige HochFranken aus, die mit ihrer hohen oder carolingiſch-Lotharingiſchen Sprache der geſamten hochTeutſchen, auch der vaterländiſchen in Schwaben den Namen der Fränkiſchen Zunge gegeben haben, daß oft Fränkiſch und Alemanniſch gleichviel bedeuten. Cæſar hat die Sueven bei ihrem ſchon alten Handwerk der Auswanderungen und Einfälle in Gallien, und den ganzen Rhein in alten bebenden Erfahrungen von ihnen angetroffen. Die ganze nachfolgende Geſchichte iſt voll davon. Und alte Sueviſche Colonien ienſeit dieſes Fluſſes, auch tief hinein, müſen wol unter den alten NiederTeutſchen Franken, als furchtbare Brüder, nur dem Namen nach verſtekt, ihre geſchloſſene Verfaſſung, ihren Vorzug, und ihre hohe Mundart beibehalten haben. Schilter bringt in ſeinen Noten zu Königshovens Chronic, aus alten lateiniſchen Verſen, ein carolingiſches Geſchlechtsregiſter bei, von einem Stammvater Ferreol, der des römiſchen Præfectus Galliæ (464.) Syagrius Tochter Papianilla geheuratet hat. Seines Enkels Ferreols Gemal Induſtria müſe Clodovæus des erſten Tochter geweſen ſein. Deſſen Sohn Anſbert ſenator durch ſeine Gattin Blithildis des erſten Clotarius Tochtermann geworden; wodurch ſich der Grund zu einer Hoheit gelegt hat, welche die NiederTeutſche Fränkiſche Macht und Sprache ſchon im Enkel, dem heiligen Arnulf, maior domus, dem erſten geglaubten Herzog an der Moſel; und im UrEnkel Anſegis, Pipins de Landes, eines groſen Herren, (Marggraven an der Schelde), Tochtermann und Erben, erſchüttert; und in deſſen Sohn Pipin heriſtall, Enkel Carl Martell, und UrEnkel Pipin dem König, vom Thron geſtürzet hat.

Diſſeit des Rheins können insgeſamt an und über den Salen, oder den uralten eigentlichen Grenzen beider Mundarten die Teutſche Völker ihre Vermiſchung nicht verleugnen, welche ihnen allen eine leichtere, volublere und feinere Ausſprache gegeben hat. Miſchlinge mit den NiederTeutſchen ſind der Pfälzer; der Heß an der Oſtſeite der Werre, und um die Siege; und der Frank im Fränkiſchen Kreis.

Die Pfalz am Rhein war mit Franken, Schwaben und Baiern immerzu verbunden.

Schon zu Cäſars Zeit ſind die alte NiederTeutſche Einwoner, Uſipeter und Tencteren, von den Sueven ausgetrieben worden. Immer hat man mit den Catten, die ſich dahin nachmals ausbreiteten, und der Sueviſchen Wuth Bedachtſamkeit und Kunſt entgegen ſezten, die Kriege fortgeführt. Und endlich hat ſich, bei der Aufkunft der NiederTeutſchen Franken, unter die ſich die Catten oft dem Namen nach verlohren, in dieſem an ſich diſſeit der Sal Hoch-, ienſeit derſelben zwar NiederTeutſchen, aber von den Hohen meiſt beſezten Lande, der regierende NiederTeutſche Name, Franken, feſtgeſezt.

Eben dieſes gilt auch an der andern, an der groſen Sal; beſonders der bekande Krieg der Hermunduren mit den Catten um dieſes Fluſſes willen. Tacit. annal. l. 13. c. ult. certatum magno prœlio, dum flumen gignendo ſale fecundum et conterminum

minum vi trahunt. Und in germ. c. 30. Catti initium ſedis ab Hercynio ſaltu inchoant, dem Harz an den Braunſchweigiſchen Grenzen, non ita effuſis ac paluſtribus locis, - durant ſiquidem colles, paulatimque rareſcunt: et Cattos ſuos ſaltus Hercynius proſequitur ſimul atque deponit. Diß iſt wol gegen Weſtphalen hin auſer Streit. Oſtwärts aber ſcheinen ſie, dieſen Worten nach, würklich damals vom Beſiz ienſeit des Thüringer Walds, und damit vom gröſten Teil der Sal, oder dieſem ganzen Fluß weg, verdrengt geweſen zu ſein. Wovon weiter unten. Ja noch tiefer hinab erhellet aus Ptol. daß die Longobarden Sueven auch ienſeitige Gegenden der Elb beſeſſen haben. (In Magdeburg und der alten Mark.) Vermuthlich haben auch hier die Catten, bei dem Aufnemmen der NiederTeutſchen-Franken, und der Geſchäfftigkeit der Sueven an der Donau mit den Römern, ihre alte Grenzen wiederum erobert, denen die Nariſker oder nachmalige Thüringer, die nach geograph. Ravenn. um die Nab und Regen in der ObernPfalz geſeſſen ſein ſollen, und ſich mit den ihrigen zu Haus verſtärkt, ſolche wieder abgenommen haben. Maſcov T. I. l. 9. p. 437. und Leibniz führen Gregorium Turonenſem l. 3. an: Theodorich, Clovis Sohn, habe ſeine Franken gegen die Thüringer auch durch die Erinnerung erhizt, daß dieſe ihre Feinde ihren VorEltern ins Land gefallen ſeien, welches vermuthlich geſchehen, da die Sueven etwas von der Catten Land erobert haben. Dieſes gut Schwäbiſche Reich wurde zerſtört, und durch die Unſtrut in den Sächſiſchen und Fränkiſchen Anteil, zweier NiederTeutſchen Völker, iener in Norden, und dieſer in Süden oder den cattiſchen zerſtikt, und damit die alt ſueviſche Mundart in ein enges provinciale eingeſchrenkt.

Alle Nordliche Schwabenſize längſt der Elb, welchen die nachbarliche Slaven beſezt, fielen bei ruhigern Zeiten den Sachſen anheim. Schwäbiſche uralte gemeine Innſaſen; ſlaviſche vormals Herrn, nun Knechte; ein Zulauf aus allen Gegenden Teutſchlands; und das regierende NiederSächſiſche, welches ſich HochTeutſchen Befelen unterzog, ſo weit es darzu gezwungen war, errichteten endlich im zehenden Jarhundert eine neue HochTeutſche Mundart, die Meiſniſche, welche um ihres leichteren Mundes willen das Glük hat, durch ganz OberSachſen, die Mark, und den gröſten Teil von Schleſien, geſprochen zu werden; und ſich berechtiget, nunmehr im engern Verſtand die HochDeutſche GelehrtenSprache zu heiſen.

Wir ziehen nunmehr die Lebende Mundarten der hohen Sprache zuſammen, und nennen: die Schweizer, Elſäſer und Schwaben. Die Thüringer. Die Baiern und Oeſtreicher. Die Lothringer. Die Pfälzer, Heſſen und Franken. Die Meiſner, Märker, und Schleſier. Die Nordiſche Sprachen machen ihre eigene Claſſe, und ſind das Schwediſche, Däniſche, Norwegiſche und Isländiſche. So bleibt auch das Möſogothiſche, beſonders wann es in der Crimm noch leben ſollte, ein eigener Abſchnitt.

Die NiederTeutſche Völker ſind von der Sueviſchen Grenze den Salen, von der Elb, dem Teutſchen Meer und dem Rhein eingeſchloſſen. Man kan ſie nicht auf gleiche Weiſe wie die Sueven ordnen. Tacitus germ. c. 36. hat ſchon einen Grund davon angegeben: Suevorum non una ut Cattorum Tencterorumve gens; maiorem enim Germaniæ partem obtinent, propriis adhuc nationibus nominibusque diſcreti, quamquam in communi Suevi vocentur. Nicht daß er die Sueven für ſo viele von ſich abgeſon-

geſonderte und untereinander fremde gentes oder Völkerſchaften angeſehen hätte. Er erklärt ſich ſelbſt; und will nur damit zu verſtehen geben, daß ſich dieſes groſe Volk in eigene Natio- nen oder Geſchlechter und Namen abgeteilt habe. Die Geſchichte gibt auch keine Gelegenheit zu denken, daß ſich eins gegen das andere iemals feindlich erwieſen hätte. Marbod vertreibt ein fremdes Volk die Boien; und nur ſeine verhaßte Herrſchſucht macht, daß die Senonen und Longobarden unter dem Arminius wider ſeine Perſon zu fechten kommen. So iſt es auch ſeinem Feind, Catwalda, dem Gothonen, und dem Vannius vom hermunduriſchen Vibilius gegangen. Wir leſen von vielen Händeln verſchiedener Sueven mit Burgundern und Vandalen —, niemals aber von einem unter ihnen ſelbſt. Dieſes einem Bund, einem Suevenbund, zuſchreiben wollen, iſt geſagt. Brüder eines Hauſes bedärfen keines Bundes. Vielfältig haben ſie ſich, wie mit fremden Nachbarn, ſo auch unter ſich, gegen einen gemein- ſchaftlichen Feind, zu einzelen Feldzügen, auch zu Aufrechthaltung ihrer innerlichen Freiheit, verbunden; niemals aber nöthig gehabt, unter ſich einen Bund der Freundſchaft und des Ver- trauens aufzurichten.

Hingegen ſo viele Namen wir in NiederTeutſchen Ländern finden, ſo viel finden wir auch verſchiedene, voneinander unabhängige, vielfältig gegen ſich feindſelige Völker, die nur eine gemeine Noth verbinden konnte. Die Sicambrer müſen u. c. 743. gegen den Druſus ihre Nachbarn um Hülfe bitten, und werden von Catten, mit denen ſie Kriegshändel hatten, ohne Troſt gelaſſen, die es ſo gar anfangs mit den Römern hielten. Und die Ausrottung der Sicambrer u. c. 745. ſchrekte die andern in einen Bund der Unterwerffung unter den Tibe- rius zuſammen. Der groſe Armin hat mehr Widerwärtigkeit und Unglük bis in ſein trauriges Ende von den Häuptern NiederTeutſcher Völker ausgeſtanden, als iemals von aller Macht der Römer. Segeſt ſein Schwehr Herzog der Chaſſuaren und Dulgibinen hat ihn mehr als ein- mal verrathen; Inguiomer ſein Freund und Oheim, Herzog der Bructeren, im Marco- mannenkrieg verlaſſen; und Adgandeſter Herzog der Catten hat ihn u. c. 772. gar vergif- ten wollen. u. c. 803. werden die Amſibaren von Chaucen vertrieben, allenthalben abge- wieſen, und müſen untergehen, Tac. annal. l. 13. c. ult. Tacitus frolokt germ. c. 33. über die gänzliche Niederlage der Bructeren u. c. 850. von ihren Nachbarn, den Chamaven und Angrivaren. Super LX. millia non armis teliſque Romanis, ſed, quod ma- gnificentius eſt, oblectationi oculiſque ceciderunt. maneat quæſo duretque gen- tibus - certe odium ſui. annal. l. 11. Chauci cum Cheruſcis æternum diſcordant. Und germ. c. 36. Cheruſci, unmächtige Feinde der gewaltthätigen Catten. inter impo- tentes et validos falſo quieſcas. - tacti ruina Cheruſcorum et Foſi contermina gens, adverſarum rerum ex æquo ſocii, cum in ſecundis minores fuiſſent. Ver- muthlich im chariomeriſchen Krieg u. c. 836. Was Wunder, wann ein Land voll ſolcher Völker zweifeln macht, ob es einen gemeinſchaftlichen Namen habe?

Doch diß iſt noch das wenigſte. Wir ſehen die Sueven, nur die nordlichen Ge- genden ausgenommen, noch allenthalben in ihrem angeſtammten Vaterland, und immer noch ſo, characteriſtiſch ſo, wie ſie die Geſchichte angetroffen hat. Die NiederTeutſchen Länder hingegen haben ſich von Einwohnern ausgegoſſen, und neu wieder angefüllt. Das macht die Unterſuchung ſchwer. NiederTeutſchland im fünften Jarhundert iſt von NiederTeutſchland

eines

eines Tacitus weſentlich und gänzlich unterſchieden. Sogar ſein NiederTeutſchland iſt ſchon nicht mehr, was es nur unter den Kriegen mit der cäſariſchen Familie geweſen iſt. Die Ubii, und Uſipii und Tencteri ſind am Main zu Haus geweſen; die Suevi haben ſie den Rhein hinab getrieben. Die Ubier haben ihr Vaterland gar aufgegeben, und ſind ein römiſch galliſches PflanzVolk worden. Und die beiden leztern haben, den Ubiern gegen über, vom Untergang der Sicambrer frölichen Gebrauch gemacht. Die Amſibari, die Bructeri ſind eines ſchmählichen Todes geſtorben. Und es iſt ſehr lächerlich an Cluvers Charte, daß er circa Iul. Caeſaris aevum Dulgibinen ſezet, die bloſe Chaſſuaren ſind, und ihren Namen vom Schlacht- und Winn- oder Siegsfeld bei Horn, der drei Legionen Niederlage, bekommen haben, als - bini, Einwohner, §. CXIV. und Dolg, clades, exitium, §. CLXXII, 2, 1. Einwohner des Plazes, wo die variſche Schlacht geſchehen. Ptol. Dulgumnii, circa cladem. Und allem Anſehen nach ſind ſelbſt die Chaſſuaren keine eigene Nation, ſondern Chaſſibari, eher Heſſenwohner als Anwohner des Flüßleins Haſe geweſen. Wenigſtens lagen ſie an der Catten oder Caſſen Grenze, gegen die Angrivaren und Chamaver, wo Cattos ſuos ſaltus hercynius proſequitur ſimul atque deponit. Und Tacitus ſagt deutlich Germ. c. 34. Angrivarios et Chamavos a tergo Dulgibini et Chaſuari cludunt, aliaeque gentes haut perinde memoratae; a fronte Friſii (ſcil. Angrivarios et Chamavos) excipiunt. Alſo können die Chaſuari unmöglich vom Fluß Haſe, der weit unten in die Ems fällt, ihren Namen haben. Die Belgae, als die Batavi, eine cattiſche Nation, Cattorum quondam populus, et ſeditione domeſtica in eas ſedes transgreſſus, in quibus pars Romani imperii fierent, Germ. c. 29. Die Mattiaci, Menapii, Morini, Ubii, Tungri, Treviri, Nervii, und wie ſie alle heiſen, wurden gar nicht mehr unter die Teutſchen gerechnet. Pleroſque Belgas, ſagt Caeſar bell. gall. l. 2, c. 4., eſſe ortos a Germanis, rhenumque antiquitus traductos - gallos expuliſſe. Es müſen noch ältere Ausleerungen NiederTeutſchlands vorgegangen ſein. Die ganze Brittanniſche Küſte, ſagt Caeſar b. g. l. 5, c. 12. ſey von Belgen beſezt, die faſt alle ihre zuHaus gehabte Namen führen. Weiter hat man zur Erklärung der verwanden cambriſchen Sprache, welche die älteren Völker tiefer hinein getrieben haben, hier nichts nöthig. Und Tac. vita Agric. c. 11. Caledoniam habitantium rutilae comae, magni artus, Germanicam originem adſeverant.

Wann hier eine kleine Ausſchweifung erlaubt ſein ſollte, ſo wäre die hier angeführte, und mor. germ. c. 4. feſtgeſezte Characteriſtik der Teutſchen überhaupt, truces et caerulei oculi, rutilae comae, magna corpora, wol einer Betrachtung werth. Man baut durchgehends ſo viel auf Strabons Worte l. 7. ſtatim trans rhenum poſt celticos populos orientem verſus ſita loca Germani incolunt, a Gallis parum differentes, ſi feritatis, corporum magnitudinis et fulvi coloris excellentiam ſpectes. ſed et forma et moribus et victu adſimiles ſunt Gallorum - itaque recte mihi videntur romani hoc nomen eis indidiſſe, cum eos fratres eſſe Gallorum vellent oſtendere. lauter Unrichtigkeiten vom Anfang bis zum Ende. Strabo iſt ſchon u. c. 778. geſtorben. Heiſt dann hier Germani würklich Brüder? Haben die Römer den Teutſchen dieſen Namen gegeben? Haben die Römer damit die genaue Verwandſchaft der Gallier mit den Teutſchen anzeigen wollen? Reimen ſich die Wildheit, die Leibesgröſe, die Geſtalt, die Sitten, die Lebens-

art der Gallier gegen den Teutſchen mit der Gallier eigenen Geſtändniſſen und Cäſars Ausſage, der ganz eigentlich, mit Fleis, und als ein Augenzeuge davon ſpricht? und mit der ganzen Geſchichte? Die Sache iſt zu weitläufig, ſie hier auszuführen, und nicht werth, beſonders Cäſars Gegeneinanderhaltungen abzuſchreiben. Es iſt wahr, die Gallier waren auch gros, wie alle rauhere Völker guter Himmelsſtriche gegen Weichlinge; und ſpotteten der Römer: homines tantulae ſtaturae, Caeſ. l. 2, c. 30. Aber ſie ſelbſt zitterten vor der Teutſchen Gröſe. Villeicht hat Strabo von einigen neuſten Teutſchen Völkern, die galliſch worden ſind, von Tongern, von Ubiern - einen Schluß gemacht. 15 Jar nach Strabons Tod hat Caius u. c. 793. die gröſten Gallier zu gemeinen -, und adelige Gallier zu Herrn ausgeſucht, welche das Har färben und wachſen laſſen, Teutſch lernen, und in ſeinem Triumph gefangene Teutſche Gemeinen und Fürſten vorſtellen ſollen. Das hat auch Domitian gethan u. c. 836. Tac. vita Agric. c. 39. emtis per commercia, quorum habitus et crines in captivorum (Cattorum) ſpeciem formarentur. Auch Caracalla, der ſich oft Teutſch gekleidet, und ſich ein gemachtes lichtes Har aufgeſezt hat. - etiam flavam capiti caeſariem imponens, ad modum Germanicae tonſurae, Herodian. l. 4, c. 7. Wie wäre das alles nöthig oder zwekmäſig geweſen, wann groſe Körper und lichte Hare eben ſo wol den Galliern gemein, und keine ſichere Kennzeichen der Teutſchen geweſen wären? Nein. Tacitus ſpricht viel zu zuverläſig, und zu einſtimmig mit der Geſchichte, als daß man ſich nicht ſicher drauf verlaſſen dürfte. Dieſer Character gibt einen Aufſchluß ins tiefere Altertum, worinn die römiſche Unkunde noch alles zuſammen Gallier nennte, was über ihren Alpen lag.

Der älteſte Heerzug der ſo genannten Gallier iſt der Schweſterſöhne des celtiſchen Königs Ambigatus der Bituriger u. c. 164. Livius l. 5. c. 34. - In der Preisſchrift p. 46. iſt die Muthmaſung angegeben worden, der Heerführer, der die Senonen, die lezte Colonie, die nach Gallien gewandert, und von den Teutſchen Senonen ausgegangen, habe des bituriger Königs Ambigatus Schweſter geheuratet, und ſei in ſeinen zwen Söhnen Teutſch geblieben, welche beide wieder an und in die Grenzen der Sueven heimgegangen ſeien, und Gallier mitgenommen haben. Cäſars galliſche Ausſage bell. gall. l. 6. fuit antea tempus, cum Germanos Galli virtute ſuperarent, et ultro bella inferrent, ac propter hominum multitudinem agrique inopiam, trans Rhenum colonias mitterent, wird ſehr zweifelhaft, und zulezt zu einer wahren Pralerei, weil ſie ſich nicht nur nicht erweiſen läßt, ſondern durch unerhebliche Ausnamen würklich ſelber widerlegt. Erſtlich gehören nach ſeiner Anzeige die Volcae Tectoſages hieher: ea, quae fertiliſſima ſunt Germaniae loca circum hercyniam ſilvam occuparunt, atque ibi conſederunt. quae gens ad hoc tempus his ſedibus ſeſe continet, ſummamque habet iuſtitiae et bellicae laudis opinionem. Ich will die nachſtehende Worte nicht verdächtig machen: nunc in eadem inopia, egeſtate, patientia, qua Germani permanent: eodem victu et cultu corporis utuntur; man kenne ſie ia auf dieſe Art nicht mehr aus andern Teutſchen, auſer villeicht noch an der Sprache. Aber ſie wohnten ia nur circum hercyniam ſilvam. - quae - oritur ab Helvetiorum et Nemetum et Rauracorum finibus, rectaque fluminis Danubii regione pertinet ad fines Dacorum. - Hier iſt wol ein kleiner Misverſtand. Zu Cäſars Zeit waren Rhätien, Vindelicien und Noricum noch keine

römi-

römiſche Provinzen; und, wann man ſagen darf, noch zimlich unbekand. Cäſar rechnete ſie zu Teutſchland, wenigſtens was das rechte Ufer des Rheins von ſeinem Urſprung an belangt, bell. gall. l. 1. init. Und ein hercyniſcher Wald geht hier von der Schweiz durch die baieriſche Grenzen an die Donau bis zur Grenze Daciens; wie im Innern Teutſchlands der Schwäbiſche Schwarzwald, Tac. germ. c. 28. das bömiſche Gebürg, Maroboduum hercyniae latebris defenſum, id. annal. l. 2. das Schleſiſche, mor. Germ. c. 43. dirimit ſcinditque Sueviam continuum montium iugum -; und der Catten ſaltus hercynius, ib. c. 30. Livius läßt den Sigoves mit dieſen Volſcis Tectoſagis, und den Boiis die den gröſten Teil ausmachten, über den Rhein durch den ſilvam hercyniam nach Bömen gehen. Das kan alles ienſeit der Donau geſchehen ſein, ohne die eigentliche Grenzen Teutſchlands zu berühren. Die Helvetii können ſich in der Schweiz, die Tectoſager in Baiern, und die Boii in Bömen, oder anfangs an der Grenze in den daſigen Wäldern, wovon unten, niedergelaſſen haben, ohne einen Teutſchen zu beleidigen. Und diß ſind die galliſchen Völker alle, die ſo groſes Weſen machen. Wir wollen ſie nach einander beſehen.

Die Helvetier ſind in ihren Sizen von Cäſar durch das linke Rheinufer, das Gebürg Jura, und die Rhone eingeſchloſſen worden. Daraus ſind ſie gegen die Sueven nicht gekommen, bis die Marcomannen u. c. 745. ihren Siz verlaſſen haben. Erſt alsdann ſind ſie zwiſchen den Schwarzwald, den Rhein und Main hervorgerukt. So ſezt ſie Tacitus mor. germ. c. 28. Zwiſchen dem Neccar und Main war kurze Freude; und oberhalb längſt ienem Fluß immerwährende Angſt für ieden Beſizer. So ſehr auch noch Claudian frolokt, de laud. Stilic. l. 1.

> ut procul hercyniae per vaſta ſilentia ſilvae
> venari tuto liceat; lucosque vetuſta
> religione truces et robora —
> noſtrae feriant impune bipennes.

bis kurz drauf alles auf immer verlohren gieng.

Von den Tectoſagen in dieſer Gegend weiſt die Nachwelt nicht ein Wort. Tectoſages aus Toloſa in gallia Narbonenſi (geht villeicht gallia Narbonenſis über citeriorem in Italien, und an der Donau fort, ſo weit es Gallier gibt?) plündern u. c. 385. Iſtrien, dringen in Pannonien, unter einer Menge anderer zuſamen ausgewanderter Völker. Das Jarhundert drauf ſezen ſie Griechenland und Aſien in Flammen. Tectoſages kehren mit einem groſen Schaz nach Toloſa heim; und von Tectoſagen in Galatia ſagt Livius l. 38, c. 17. procera corpora, promiſſae et rutilatae comae, vaſta ſcuta, prolongi gladii. - cantus inchoantium proelium, et ululatus et tripudia, et quatientium ſcuta in patrium quendam morem horrendus armorum crepitus. Wer kan hier irre gehen? Sollen uns Toloſa und Aventiniſche Träumereien (annal. boj. l. 1. p. 64) hindern, hier die Urſache zu ſuchen, warum die Gegenden ienſeit der Donau von Teutſchen Völkern (als ein Tummelplaz) abermals leer, und endlich zum nachmaligen Wohnſiz ſlaviſcher Völker worden ſind? Ein Würtembergiſches Tek hier ſuchen, ſonderlich bei vermeinten Galliern, iſt ſehr lächerlich.

Die Boii, qui trans Rhenum incoluerant, et in agrum Noricum tranſierant, Noreiamque oppugnarant, Caeſ. bell. gall. l. 1. (und was geht das die Teutſchen an?) kehren auch nach Gallien zuruk, und erhalten nach ihrer Niederlage, als Gallier unter den Heduern wieder galliſchen Siz. In Bömen wohnen armſelige Gallier, die Gothinen, Tac. germ. c. 43. und erwarten ihren Untergang. Man hält es mit Recht für ein bloſes Compliment, welches Tacitus ib. c. 28. Cäſars Ehren machen will: validiores olim Gallorum res fuiſſe, ſummus auctorum divus Iulius tradit. eoque credibile eſt, etiam Gallos in Germaniam transgreſſos; Ein ſchlechter Grund, und ſelbſteigener Zweifel, dann es iſt nichts darhinder. quantulum enim amnis obſtabat - iſt blos raiſonirt. Inter hercyniam ſilvam - helvetii; ulteriora boii, tenuere, mus ia bei den erſten auch ſchon zu ſeiner Zeit ein Ende gehabt haben; dann Ptolemaeus nennt nur einen eremum helvetiorum. Und: manet adhuc Boiemi nomen, ſignificatque loci veterem memoriam, quamquam mutatis cultoribus, iſt ſicher ein Namenbetrug; dann Bömen iſt von ieher, auch ohne Gallier, ein Waldheim geweſen. Diß iſt der ganze, und zugleich der einzige Heerzug, den die Gallier, als Gallier, über Rhein gemacht haben.

Der Bruder Belloves bringt eine Menge Gallier mit ſich nach Italien. Ihm folgt Elitovis mit Cönomanen. Villeicht an ſtatt ihrer: alia ſubinde manus Germanorum, Liv. l. 5. c. 34. -, villeicht auch nicht. Cönoman iſt ſchon auch Teutſch, (wie Dions cenni, audaces, die Alemannen, Preisſchr. p. 45.) Ihnen folgen die Laewi, Salluvii; und den Reihen ſchlieſen Boii und Lingones. 180 Jar nach Belloves u. c. 346. kommt ein Brennes mit Senonen; Florus l. 1. c. 13: gens natura ferox, moribus incondita, ad hoc ipſa corporum mole, warum nicht auch rutilae comae? perinde armis ingentibus, adeo omni genere terribilis, ut plane nata ad hominum interitum, urbium ſtragem videbatur. hi quondam ab ultimis terrarum oris, et cingente omnia oceano, ingenti agmine profecti - woher? wuſte kein Menſch zu ſagen. Jenſeit der Alpen her hies eben alles Gallier. Livius l. 21, c. 30. nennt dieſe galliſche Sprache ſemigermanicam; und c. 32. legatos Boiorum ſermone non multum abhorruiſſe a Gallis alpes incolentibus. Rom ficht mit manchen Rieſen, und oft ſehr verzweifelt. Die Gäſaten, der Gallier Hülfsvölker ienſeit der Alpen her, ſind ſo ungewis, als die Lesart in faſtis capitolinis und im Propertius l. 4. eleg. 10. v. 40. Maſcov. Cluvers antiq. Germ. l. 1, c. 8. und 44. gaeſa, gaeſum, ein Wurfſpies mit Widerhaken, iſt gut. ſonſt nennt der Teutſche auch gœs, Niederländiſch geſchrieben geus, einen Dienſtknecht. §. CLII.

Alexander der groſe bewundert, da er ienſeit der Donau die Geten bekriegte, der Celten Gröſe und Munterkeit ihrer Glieder und Gemüther, und iſt über ihren Stolz betretten, Arian. l. 1. Celten am Ende der Donau? Ja, characteriſtiſche Germanen, die gewis nicht aus dem fernen Teutſchland Alexandern zugeſendet haben. Sie ſind die nachmalige Gothen dieſer Gegenden, nach Procop, von weiſer Haut, gelben Haren, groſen Körpern. Weiter hin vom Don längſt dem Caucaſus, und längſt dem Nordlichen Ufer des caſpiſchen Meers zeichnen ſich Völker, unter dem unbeſtimmten Namen der Maſſageten, aus, alle gros und ſchön, von gelblichten Haren, groſſen Augen. Sie waren Grenzvölker der Daher und Saken, von welchen die Bactrer, Parther und Perſer ausgegangen ſind.

Wir

Wir kehren wieder zu unſern NiederTeutſchen. Tacitus teilt ſein NiederTeutſchland von der långſt verlohrnen Sal mit dem ſaltu hercynio, und einem Stůck der Weſer, in zwen Teile. Caeſar bell. gall. l. 6. nennt dieſen ſilvam - Bacenis - (baken, bak, collis, §. CXIII. oder beſſer das nachmalige bochonia, bubuochonia, oder Buchenwald, CVII, 2.) pro nativo muro obiectam, Cheruſcos a Suevis, Suevosque a Cheruſcis iniuriis incurſionibusque prohibere. Diß iſt der Harzwald, und ein Beweis, daß ſchon vor Cåſar die Sueven ienſeitige lånder der Elbſal beſeſſen haben.

Zwiſchen dieſer Grenze und dem Rhein macht Tacitus wieder zwo Abteilungen. Man kõnnte ſeine Bataver und Mattiacer c. 29. das disſeitige Rheiniſche Belgium nennen. Ultra hos c. 30. Catti mit den (Mattiacis und) Juhonen. c. 32. proximi Cattis certum iam alveo rhenum, d. i. wo der Rhein unſtreitig die Grenze war, dann oberhalb waren ungewieſe rõmiſche Beſizungen; die Uſipii und Tencteri. Neben dieſen die Chamavi und Angrivarii, Ptol. Angriarii, auch Angarii oder Engern, mit Tubanten. Und dieſen c. 34. a tergo, oder gegen die Catten, die Dulgibini und Chaſuari, Chaſſuarii, Chattuarii, nachmals Hattuarii, Attuarii, dann a fronte waren die Friſen. Wir kõnnen dieſe Võlker nach unſerer Art ungezwungen in drei Claſſen teilen: Niederrheiner: Bataver, Uſipii und Tencteren. Heſſen, Catti, Chaſuari, Dulgibini. und Weſtphalen: Chamavi und Angrivarii. So teilt Tacitus - hactenus in Occidentem Germaniam novimus. Er gibt dieſem Abſchnitt keinen Namen. Plinius aber nennt ſie Iſtåwonen.

Im Nordlichen Teil von NiederTeutſchland; c. 35. in Septentrionem ingenti flexu redit. Plinii Ingåwonen. Die Chauci vom Meer an, allen vorigen Võlkern zur Seite bis an die Catten. Die Cheruſcen mit den Foſis. Leibn. um den Fluß Fuſe in Hildesheim. Und Cimbrien. Ein ůbertriebenes lob fůr die erſten, als rõmiſche Freunde; ein Spott fůr die mittlern; und eine Widerholung alter Geſchichten bei den leztern, můſen die lůken fůllen. Man ſieht, daß Tacitus hier im Dunkeln ſchwebt. Dann wir nåhern uns einer Gegend, die noch võllig unberichtigt iſt. Doch wir wollen ſich NiederTeutſchland vorher leeren laſſen.

In der Mitte des dritten Jarhunderts kommt ein fremder Name im lande der Chamaver auf, der Name der Franken. Tabula Peutingeriana: Chamavi qui et Franci. Der ſich bald zwiſchen die Lipp und Siege ſezet, und in gar kurzer Zeit den ganzen Raum zwiſchen dem Rhein, dem Meer und der Weſer fůllet. War es ein Bund, oder Unterjochung, oder beides? wer will es wiſſen? Wenigſtens, auch der Religion nach, ſind die Franken hier ein feindliches, ein fremdes Volk. Das um ſo leichter ein- und um ſich greifen konnte, wo vorhin niemals Einigkeit geweſen war. Kaum hõrt man vor ihm hie und da noch einen alten Namen, ſelbſt der Catten. Die abgeſtorbenen Namen Amſivari, Bructeri, ſtehen wieder auf, weil ſie auf dem Fluß der Ems, und Bruch, §. LXXVIII. dem Moraſt, beruhen. Es kommen neue, vorhin unerhõrte Namen auf: Salii —

Leibnizens Meinung, daß ſich ſchon mit dem MarcomannenKrieg Franken zwiſchen der Sal und Elb, dem Harz, dem rechten Ufer der Weſer, wenigſtens der Fuld, der kleinen Sal und dem Main, in Thůringen und Franken, geſezt haben ſollen, woraus ſie erſt

100. Jar hernach ſich den Rhein hinab gezogen, iſt nicht nur ohne alle Urkunde, ſondern wider die Geſchichte. Beide ſind Länder der Hermunduren. Und nie ſind dieſe Völker mächtiger, als um dieſe Zeit geweſen. Beſonders da die Pfalheke von Pföringen an der Donau durch Nordgau, Ellwangen, Oeringen und Odenwald, an den Main, welche die Römer friſch vertheidigten, ihren Siz auf dieſer Seite etwas enger zuſammendrengte. Zudem ſagt Capitolinus in vita Antonini Philoſ. c. 3. Catti in Germaniam et Rhaetiam irruperant. Catti und Suevi, alte Nachbarn, leben hier noch beiſamen, und führen getroſte Kriege. Wie iſt es möglich, daß ein landfremdes Volk in ihren Ländern ſizen kan? Nimmermehr werden die drei Fränkiſche Gauen um dieſe Zeit hier zu Land erwieſen werden. Die Urkunde von König Pipins Zeiten von Salageve an der Fränkiſchen Sal, an welcher Carl der groſe ein Schloß gehabt, das heutige Königshoven, iſt immer wahr, und alt genug für den Zeitraum, in welchem ſich der Catten Freiheit und Name unter die Franken geſtekt, und dieſer gemein NiederTeutſche FrankenName ſich an der urſprünglichen Schwabengrenze, unter einerlei Namen der Sal, begrenzet hat. Uebrigens ſchikt ſich die dreifache GauEinteilung in der Vorrede der Saliſchen -, am beſten der Hofgeſeze, (ſal, curia, iudicium in aula §. CCI, 2).) ſala-, bodo -, und windo gev, für ein iedes Ländlein, es ſei ſo klein es wolle, welches an einem Ende an einen Fluß, und an dem andern Ende an eine anderwärtige Wende oder Grenze ſtöſt; als ein ſalgau, Boden, das iſt, feſtes oder Mittelgau, und Wendegau. Gilt für das lezte Wiſogeve, und bedeutet es die Weſer: ſo hat man, wie die Folge zeigen wird, wann wir auf die Size der Franken kommen werden, allenthalben Wal genug. Sonſt zält man 4. Abgeordneten; Wiſo-, Uſogaſt; Bodo-, Boſo-, Leſegaſt; Sala-, Salogaſt; und Windo-, Widi-, Arogaſt. Der Abgeordnete iedes Gaues hies gaſt; und gaſt heiſt promtus §. CXLVII, ſtrenuus, illuſtris, CLII. auch peregrinans CLVII.

Vandalien iſt die Quelle zu dieſem neuen NiederTeutſchland, und vielen andern Veränderungen, die ſich in und auſer Teutſchland zugetragen haben. Wendel oder Wendeler heiſen die Völker. Und Wende iſt der eigentliche Name, den alle umliegende Völker dem Teutſchen Nordſtrand an der Oſtſee geben konnten. Dieſe Gegend begrenzte die Ingäwoner, auf eine den Römern unbekande Weiſe. Sie ſcheidete und miſchte die zwo Hauptmundarten der Teutſchen Sprache. Sie trennte die Sueven von den Sueviſchen Sueonen; und die Sueven von den Slaven, (welche den Teutſchen Begriff des Worts Wende, Grenze, und Wendel, Grenzler, fortgeführt haben, bis an das adriatiſche Meer,) mit deren Sprache ſich hier, allem Anſehen nach, auch die Teutſche miſchte.

Wie die Behauptung der Welthiſtorie T. XXXI. „daß das öſtliche Teutſchland vom Ausfluß der Elb bis ans adriatiſche Meer von ieher ſlaviſch geweſen„, mit den römiſchen Urkunden, beſonders des beliebten Tacitus, zu vereinigen ſein möchte, iſt nicht abzuſehen, es wäre dann, daß der Ausdruk „von ie her,„ blos von dem Ende der römiſchen Kriege verſtanden werde. Diß reimt ſich aber nicht mit der anderwärtigen Aeuſerung, „daß Germanien vor 1900. Jaren von 3. oder 4. verſchiedenen Völkern bewohnt geweſen ſein ſolle, als 1) von Wenden oder Slaven von der Oſtſee an längſt der Elb durch ganz Nieder und Ober-Sachſen, Bömen, und den übrigen Oeſtreichiſchen Staten bis ans adriatiſche Meer.

2) Weſt-

2) Weſtwärts von Belgen oder Kimren, welche die Sprache geredet haben ſollen, die noch heut in Bretagne und Wallis übrig iſt. 3) Zwiſchen beiden die eigentliche Teutſchen; und 4) in Süden die Galen oder Helvetier und Boier, die zu dem, noch in Schottland und Irland perennirenden galiſchen Völkerſtamm zu gehören ſcheinen.„ Von den Galen und Belgen iſt ſchon geſprochen worden.

Wie ſteht es mit den Slaven oder Wenden? Am rechten Ufer des Suevus, (viadrus, guttalus, der Oder,) und oſtwärts hin, iſt von ieher alles ſlaviſch, wenigſtens Teutſch mit Slaven untermengt. längſt der Oder herauf wohnen die Rugii, die, nach dem Abzug der 7. verbundenen Völker, die abgöttiſche Inſel beſezt, und nach ihrem Namen genennt, und als wahre Slaven ſich geoffenbaret haben; mit den Lemoviern oder Herulern, an der Oſtſee, nachmaligen ſlaviſchen Bewohnern der Harula oder Havel. Die Sidini, mit den Carinis, und den Gutonen oder Gothonen. Schon dieſe Geſellſchaft allein hebt Cluvers Freude auf, ein Landsmann der ulfilaniſchen Möſogothen heiſen zu können. Weiter herauf die Burgunder, welche ſlaviſche Wörter und Urkunden in ihrem, auf 156. Jar entlehnten Siz im Fränkiſchen Kreis hinderlaſſen haben. Und die Burii. Höher die pannoniſchen Oſi, und galliſche Gothini. Bis zu den Jazyger Sarmaten an der Morau, die ſie von den Quaden Sueven ſcheidete. Eine Donau Gegend, welche die Geſchichte der Wanderung ſehr berühmt gemacht hat.

A. 165. u. c. 918. 67. Jar nach dem Tacitus, wann die mores Germanorum A. 98. u. c. 851. geſchrieben ſind, erwekte ein Ausgang der Vandalen von der Oſtſee, die Oder herauf, in das Land der Jazyger, den berühmten Marcomannen Krieg. Der Name Vandal wurde iezt das erſtemal an der Donau gehört. Durch eine unbekande Veranlaſſung wurde aus dem innerſten Vandalien dieſe erſt beſchriebene ganze Reihe Völker längſt der Oder, über die Donau in römiſche Provinzen gleichſam hineingeſtürzt. Iul. Capitolinus vita Marci c. 14. aliis etiam gentibus, quae pulſae a ſuperioribus barbaris, niſi reciperentur, bellum inferentibus. Auf einmal zeigen ſich Latringes, Buri, Burgundi, Gothini, Heruli - über der Donau; und die Vandali werden von ihnen, und allen vorhin an der Donau bekanden Völkern unterſchieden. So viel allein erhellt aus dem gedoppelten Frieden, daß dieſe neuen Ankömmlinge eher Freunde der Slaviſchen Oderbewohner, als der Donauſueven geweſen ſein müſen. Sintemal A. 175. nach Dio p. 809. neque Iazyges vel Burii ſocietatem cum Romanis inire voluerunt, quam Marcus eis ſancte caviſſet, perpetuo ſe bellum cum hoſtibus geſſurum. Und drauf A. 180. im Frieden mit den ſueviſchen Marcomannen und Quaden ausdrukentlich bedungen worden, daß ſie ohne römiſche Vergünſtigung keinen Krieg mit den Jazygern, Buren oder Vandalen führen wollen. A. 215. hatten die Marcomannen, auf Caracallá Anſtiften, würklich Krieg mit den Vandalen, die man nirgend anderswo, als im Lande der alten Jazyger ſuchen mus, unter welchen ſich die Buren und andere inzwiſchen verlohren haben. Dieſe Vandalen werden A. 271. von Aurelian über die Donau zurukgeſchlagen, und haben A. 291. Händel mit den Gothen. Ihr Name verſchwindet hier durch Auswanderungen unter die Fahne des Rhadagais, und erſcheint in Spanien und Africa. Rugier erheben ihr Haupt an der Morawa, ziehen mit Theodorich nach Italien, und laſſen ihr Rugenland den Herulern,

rulern, die nach ihrer Niederlage auch nach Italien gehen; und das Land kommt in der Longobarden Hände.

Es ſcheint mit dem Namen der Vandalen beſchaffen zu ſein, wie mit dem Namen der Sueven. Oft findet man alle einzele Namen der ſueviſchen Völker auf einem Plaz, und doch darneben auch noch Sueven, daß man Mühe hat, zu erſinnen, was es für ein beſonders Völklein ſei. Vandal iſt ein Grenzler. Es ſind es nach Plinius Einteilung alle Völker an der Oſtſee auf Teutſchem Boden. Und es wird ein Rätſel bleiben, was für ein Volk von ihnen allen beſonder unter dieſem Namen möchte bedeutet worden ſein. Die bekanden eigene Namen dieſer Völker, der Rugier: Friderich -; der Heruler: Alarich, Rudolph -; der Burgunder: Guntar, Gundebald, Gundomar, Godegiſil, Sigismund -; der Vandalen: Wiſumar, Hunerich, Hilderich, Thraſamund -, ſind ſo gut Teutſch, daß man ſie wenigſtens für Teutſche Baſternen halten mus. Dadurch kan M. Praetorius orbis Gothicus l. 3. c. 3. der die Burgunder mit Recht für Sarmaten hält, mit Schiltern in Theſaur. T. III. p. 151. mit Schurzfleiſch diſſert. de regno burg. veteri und andern, die ſie zu Teutſchen machen, vereinigt werden. Ohne Zweifel hat auch die Verſchiedenheit der Religion, bey den unſinnlichen Sueven, vieles zu dieſer Benennung einer eigenen Claſſe der Teutſchen beigetragen.

Wir gehen nach Vandalien zuruk. An der linken Seite des Suevus längſt der Oſtſee, über den Longobarden und der Havel, das linke Ufer der Elb hin, wohnte ein Bund von ſieben Völkern, den ein Gözendienſt der Hertha auf der Inſel Rügen machte. Unter denen die einzigen Angili beim Ptolemaeus Suevi heiſen. Dieſer Name, der Süd- und Nordlich in grader Linie fort geht, ſezt ſie unter ihnen allen am Oeſtlichſten, was es übrigens auch ſonſt noch für Engern- oder Angelnpläze an mehrern andern Orten geben mag. Anga, Anger, ager, paſcua, poſſeſſio, CCVIII. Ango, anguſtia, CCXIX. Ango, Angl, Ankr, cuſpis, CCX. auch Anc, Ancl, vinculum, CCXVII. Hier ſtöſt Tacitus germ. c. 40. zu den Cimbern c. 37. und der vorigen Dunkelheit. Er ſpricht kein Wort von den Teutonen, welche doch den übrigen ſo wichtig ſind. Plinius nennt unter den Vindilis die Burgunder, die Variner, die unter Tacitus Bundsvölkern ſtehen, die Cariner und Guttonen; und teilt die Ingävonen in drei Hauptvölker, Cimbern, Teutonen und Chaucen. Chauci beim Tacitus ein wichtiges, ein groſes Volk. Und Cimbrien ein groſes Land von vielen Völkern. Im vorbeigehen merkt man an, daß Plinius die Cimbern zweimal nennt. Unter den Cimbern: proximi rheno Iſtaevones, quorum pars Cimbri, möchte er villeicht die Advaticer verſtehen, die bekandlich eine von Cimbern am Rhein zurukgelaſſene Colonie ſind. Die ganze Stelle iſt zweifelhaft: quorum pars Cimbri mediterranei hermiones -; und die Moſa ligt ihm auch in Germania. Sollten nun die Teutonen vom Tacitus ganz übergangen ſein? Seine ungenannten Ingävoner ſind Chaucorum gentes; Cheruſci et Foſi; und die Cimbri. Kan er unter den Cheruſcen und Foſen anderer Schriftſteller Teutonen verſtehen? Nein. Die andern kennen die Cheruſcer auch. Es kommt auf einen geringen Unterſchied zweier Buchſtaben an; man ſeze, es ſei im Namen Reudingi ein r für t geſchrieben: ſo hat Tacitus auch Teudinger, in einerlei Gegend, Beſizer von Inſeln im ſueviſchen Meer, Nachbarn und Zugsgenoſſen

noſſen der alten Cimbrer. Nur mit dem Unterſchied, daß er dieſen Namen einem mit andern verbundenen Völklein gibt, welches Plinius zum Hauptvolk macht. Ptol. ſezt offenbar ſeine Teutonoari und viruni, und Teutones und auarpi in dieſe Gegenden. Alſo ſchlieſen Chaucen, Cimbern und Teutonen hier das Land.

Nun hat man mit Leibnizen de orig. Franc. zwen ſtarke Gründe, daß die Franken in der Mitte dieſer drei Völker ihre urſprüngliche Wohnung gehabt haben. Den einen aus dem Geographus Ravenn. l. 1. c. 11. vom ſiebenden Jarhundert: ad frontem Albis maurungavia (meer gaw) certiſſime antiquis dicebatur, in qua patria Albis permultos annos Francorum linea remorata eſt. Und den andern vom Ermoldus Nigell. der vom Fluß Däna, dem alten Namen der Eyder, ſagt:

Inde genus Francis adſore fama refert.

Die Franken ſind zu gros, um ein unbemerktes Völklein in der Mitte der obigen drei Völker zu ſein; dann ſie haben bald ganz NiederTeutſchland ausgefüllt. Sie ſind nicht Chaucen, und nicht Cimbern. Was anders, als Teutonen? Der Palus maeotis, oder das ſchwarze Meer, von wannen die Franken bis an den Rhein gekommen ſind, iſt ſicherlich nichts anders, als die Oſtſee. Die Urkunde von A. 300. Galers Vertreibung der Franken non iam ab his locis, quae olim Romani invaſerant, ſed a propriis ex origine ſuis ſedibus, atque ab ultimis barbariae littoribus –, geht auch dahin.

Eine abermals unbekande Veranlaſſung war es, daß ſie über die Elb aus ihren Grenzen giengen. Dieſelbige, die oſtwärts den Marcomannenkrieg verurſacht hatte, konnte es nicht ſein, dann es liegen 76. Jar zwiſchen dieſem Krieg und dem erſten Anfall, mit welchem die Franken A. 242. dem Kaiſer Aurelian, noch damaligen Legaten der 6ten galliſchen Legion, ihren Namen kund gethan haben. Sind vielleicht ſchon damals die Möſogothen ſo mächtig worden, daß ſie Eroberungen im tiefen Norden gemacht haben? Doch das hat erſt Ermanerich, 100 Jar hernach, gethan. Oder ſind viele Völker, welche ſich im Marcomannenkrieg an der Donau zuſammengepreßt hatten, nach dem Frieden an der Oſtſeite des Sueviſchen Meers hinauf zurukgegangen, und haben andere gedrukt? Oder hat es ſchon damals einen Fenniſchen Eroberer gegeben, der ſein Volk bis in Haland ausgebreitet, wovon oben geſprochen worden? Haben ſich die Sueonen in Codanonien und das oberſte Cimbrien geſtürzt? ſind darum die Teutonen alle aufs feſte Land gekommen, und dardurch gezwungen worden auszuwandern? wer kan es wiſſen?

Ihre vandaliſche bildliche Religion machte ſie zu Feinden der Völker, die ſie überſchwemmten. Konnte ihnen beides nicht ihren Namen zugezogen haben? vrangh, trux, ferox, aſper, §. XLV, 2. den ſie ſich zur Ehre rechneten. Dann der Begriff der Freiheit will ſich hier weder zu NiederTeutſchlands innerlichen Verfaſſung, noch zu der Verhältnis reimen, in welcher es damals mit den Römern ſtund. Die GemüthsEigenſchaft der Franken war, nach dem einſtimmigen Zeugnis der Geſchichte, ohne das ia nicht die beſte. Alles in NiederTeutſchland lied dabei, nur die Sprache nicht. Die Franken zeigen ſich als gute NiederTeutſchen; und ziehen ſich bald gänzlich an den Rhein.

Die Sachſen wandern ihnen auf dem Fus nach. Nur Ptolemaeus unter allen Alten weiſt von ihnen. Man gibt ihnen gemeiniglich Holſtein zu ihrer Wohnung; und es

kan nicht ſein. Sie muſten ienſeit der Eyder ſizen. Seeräuberei war ihr Handwerk von Geburt. Heiligenland iſt vormals eine beträchtliche Inſel geweſen; noch iſt es der Nordſtrand, mit mehreren Nachbarn, und der weſtlichen untern Küſte von Dänemark; man kan ganz Schleſwig nemmen. Sie ergoſen ſich ſogleich über die ganze Küſte; und machten ſchon A. 286. die ganze Nordſee bis in Armorica vor ihnen zittern. Nach Verhältnis des Glüks der Franken über Rhein, rukten ſie denſelben auch zu Land in den Rüken, als wahre Feinde. Sie trieben A. 358. die Salier nach Batavien, und beſezten Weſtphalen, ſo weit noch heut zu Tag die Sächſiſche Rechte gehen.

Sachſen und die neueſte Frieſen, einander fremde, und gleich trozige Völker, wollen ſich zugleich auf einer Küſte nicht vertragen. Wir ſind alſo wol genöthigt, zu gedenken, daß die Sueviſchen Angeln nicht mit ihren vormaligen Bundsvölkern zugleich das Sueviſche Meer verlaſſen haben, ſondern erſt nach mehrerer Ausbreitung und Verteilung der Sachſen nachgefolgt, und ſo dann in ihren nunmehr feſten Plaz geſeſſen ſeien. Noch ſind hier und in Brittannien Spuren von dem Sueviſchen, die ſie von Franken und Sachſen unterſcheiden.

Drei neue Völker und Hauptmundarten, in welche ganz NiederTeutſchland zum leztenmal zerriſſen worden.

1. Die Frieſen, und durch dieſelben die Engländer, die ihre Sprache, auch von Sachſen, und, fremder Völker nicht zu gedenken, von Britten, Dänen und Normannen gebildet haben.

2. Die Franken mit den Reſten der Vorwelt geben die niederRheiniſche Sprache, in zwo Stufen, nemlich der obern und der niedern. Die obere macht erſtlich das Nieder-Teutſche Heſſen, oder lebende Cattiſche. Ob und wie es ſich von ſeinen nord- und weſtlichen Nachbarn auszeichne, mus andern zu beurteilen überlaſſen werden. Hernach das eigentliche Reichs niederRheiniſche, in Bergen, Mark, Cölln, Jülch, Cleve - . Die zweite oder die niedere Stufe beſchlieſt das Belgiſche oder Niederländiſche, und zwar das Belgiſche oder Brabantiſche; und das Statiſche oder ſogenannte Holländiſche. Daß dieſe NiederTeutſche Sprache erſt A. 804. durch die Verſezung der Sachſen in die Niederlanden von Carl dem groſen entſtanden ſei, widerlegt der Augenſchein, weil ſie nicht Sächſiſch iſt; und beruht auf einem unerweislichen Grund, daß belgiſch und bataviſch nicht germaniſch, ſondern eine eigene, die Kimbriſche Sprache geweſen ſei. Eelking diſſert. de Belgis ſaec. XII. in Germaniam advenis, Göttingen 1770. wird das nicht erweiſen, noch erweiſen können.

3. Sachſenland macht nun die Helfte Teutſchlands aus. Ihre Teutſche Heimat in Weſtphalen begrenzt zwar Geographus Ravennas l. 4, c. 17. an der Eyder, und den Dänen. Es mus aber nicht ſo ſtreng genommen werden. Dann dieſe Grenze gehört offenbar den Frieſen. Und man fragt billig, ob die alten Härzker, Cheruſci, in Braunſchweigiſchen Landen nichts altes und eigenes beibehalten haben, welches ſie noch von dieſen Ankömmlingen, den Sachſen, unterſcheiden möchte? Groſe Heinriche des 12ten Jarhunderts breiteten das niederSächſiſche über das ganze alte Vandalien, durch Bejochung und allmälige Vertilgung der Wenden, welche den auswandernden Teutſchen Völkern von der Oder her nachgefolget waren.

Alſo iſt das lebende NiederTeutſche mit drei Claſſen umſchloſſen. Es iſt das Friſiſche in Frisland, Bremen und Holſtein; und das Engliſche auf ſeiner Teutſchen Seite. Das NiederRheiniſch Cleviſche, und Niederländiſche. Und das NiederSächſiſche durch Weſtphalen, Heſſen, Braunſchweig, Lüneburg, Holſtein, Meklenburg, Brandenburg, Pommern, und über die Grenzen Teutſchlands hinaus.

Ein Dulgibiniſcher Abſtämmling von Arminiſchem Geiſt und Geblüte begeht das Angedenken ſeiner Vorfahren an einem feſtlichen Tag, in dem unbildlichen Haine des Teutoburger Waldes. Er erzelt die Untreu der Franken, und die Raubſucht der Sachſen, unter denen ſeine nähere Väter erlegen. Er mißt ſein Schikſal mit denſelbigen, und ſchaurt vor der andenden Vorſtellung der gänzlichen Zerſtörung des kleinen verborgenen Ueberreſts dieſer heiligen Oerter, welche ſchon, drei Jarhunderte her, ſo manche Schmach und Entweihung erduldet haben. Das thut er in dem Augenblik, da das Getöne der angehenden verzweifelten Schlacht zwiſchen dem Wüterich Clotar und dem Sächſiſchen Goswin, zwen ungleichen Bilderdienern, die Luft um ihn erſchüttert; etwa um das Jar 556. Oder A. 622. da Clotar, die graue Beſtie, über die abgehauene Harſchwarte ſeines Dagoberts erboſt, den raſenden Sächſiſchen Berthold niederrennt. Wer wünſchte ſich nicht, ſeine Klage in einem alten BardenTon zu hören?

Sprachen und Mundarten ſind dem menſchlichen Schikſal unterworfen. Der Menſch verändert ſich, ſo lang er lebt; er vermiſcht ſich gemeiniglich mit ſeines gleichen; und hört im Tode auf zu ſein, was er geweſen iſt. Er lebte, nahm ein Weib, und ſtarb, iſt kurz geſagt, von manchem Völkermund. Wolverſtanden, der Mund, ein maſculum, freilich nicht die Zunge, dann die vermält ſich nicht, wol aber die Sprache, die ſich mit andern, ehelich oder unehelich -, verbinden kan. Von dem Schikſal der Sprachen ſelbſt iſt hier nicht die Rede. Wir haben eine einzige vor uns, die Germaniſche, welche von ie her gelebt hat, im Ganzen auf ihrem Grund und Boden unvermiſcht geblieben iſt, und friſch und munter keinen Tod beförchtet. Ganz anderſt iſt es im innern, im kleinern, beſchaffen. Die Mundarten wandern mit einzlen Geſchlechtern oder Völkern, und Teilen des germaniſchen Ganzen; ſie ſterben hier, und werden anderswo gebohren. Sie miſchen ſich; und ihre alte gelbe Hare nemmen alle Farben an. Sie miſchen ſich unter ſich in allerlei Geſtalten. Ein und eben daſſelbige Völklein ändert den Gebrauch ſeiner Wörter, ſeine Wortbedeutungen, ſeine Zuſamenfügungen, ſeine Ausſprache, u. ſ. w. Das iedesmal lebende Menſchenalter unterſcheidet ſich von ſeiner Vorwelt. Es hat ſeine lebende Sprache, und ſein Altertum oder ſeinen Archaiſmus. Glüklich iſt es, wann es immer die Summe von beiden ziehen kan; glüklich, wann es ein richtiges und vollſtändiges Verzeichnis ſeines Sprachſchazes, aller ſeiner gangbaren Münzen, und ihrer Verhältnis gegen einander -; glüklich, wann es ſein vollſtändiges Archiv aufweiſen, und draus beurkunden kan. Eingebildetes Glük, wo biſt du?

Wer hat ſich iemals um die Verzeichnis der lebenden Sprache ſeiner Gegend, ſeines Vaterlands, bekümmert; und ſich in dieſer Abſicht zu ſeinen Künſtlern, ſeinen Handwerkern, ſeinen Bauern herabgelaſſen? Richey, Ihre! welche Neulinge.

Und Altertümer der Sprache, was ſind ſie anders, als elende Stoppeln, Moder, und Bruchſtüke? Das übrige iſt unwiederbringlich, auf immer und ewig verlohren.

Wir grübeln oft im Altertum nach einem Wort, deſſen Anſehen wir nöthig haben; und es lebt uns doch, uns unbewuſt, zur Seite. Z. B. Oben iſt char, clamor, aus Notkern angeführt worden. Es ſcheint ſehr unſchiklich daſelbſt zu ſtehen, wo das alte Feld- und Schlachtgeſchrei, das ſchrökliche Getön beim Angriff, und das Geſänge eines ſchlagenden Volks in einer möglichen Verbindung mit dem Wort Germanen ſteht. Es ſollte gar, gear, går, ger, geheiſen haben. In Balingen, einem der Würtembergiſchen Oberämter, ſpricht der Landmann: i haun dir geart, un du hoſt mir nit vertonet, ich habe dir gerufen, und du haſt mir nicht geantwortet. Alſo geren, clamare, ger, clamor.

Unſchriftlich lebende Sprachen ſind für andere weniger als tode Sprachen, die doch archaiſch, doch noch etwas ſind. Sie ſind auſer ihrer Heimat und Grenze ein wahres nichts, ohne alle Kentnis, ohne allen Nuzen. Möchten doch Sammlungen aller Gegenden geſchehen von Lebendigen, ſo wie nunmehr iederman im Staub und Schimmel alter Handſchriften zu ſtühren, ſichs, wie billig, für eine Ehre hält. Wie manches edle Wort in anpaſſender Bedeutung, und Kraft des Ausdruks, der einer verfeinerten Ausſprache ſo fähig, als ein anders iſt, würde das Altertum erklären und beſtimmen, unſere gelehrte Sprache bereichern, einen Fremdling beſchämen, und einen elenden Miedling ſeines erbettelten Amts entbinden.

Sorgfältige Sammlungen aller und ieder Gegenden einzeln unternommen. Nach der regierenden Sprache ermeſſen, das iſt, iedes Wort für Landseigen, idiotiſch, provinzial erkannt, weil es der gemeinſchriftmäſigen ungewönlich iſt. Nach der regierenden Sprache Model eingerichtet, das iſt, von der pöbelhaften Ausſprache gereinigt, verfeinert. So vollſtändig gemacht, als immer möglich iſt. Alle einzele Sammlungen aller und ieder Gegenden in einen gemeinſchaftlichen Schos einer belohnenden patriotiſchen Geſellſchaft, einer gelehrten Geſellſchaft, einer königlichen Academie, geſchüttet. Daſelbſt unter ſich; mit dem Altertum iedes ſeiner Gegend; alsdann mit der regierenden Sprache; und zulezt mit dem gemeinen Altertum verglichen. Gemuſtert; das edle vom unedlen, das echte vom unechten - abgeſondert. Ein Ganzes, ein edles, ein vollſtändiges, ein echt germaniſches Ganze daraus gemacht; verzeichnet; und zu iedermans Nachricht, Gebrauch und Nuzen öffentlich aufgeſtellt! Nein, dieſes Glük für unſere Mutterſprache iſt zu gros, zu ſchmeichelnd, als daß mans hoffen könnte. Ein geſegneter Erfolg erfreue die Herzen der grosmüthigen Edlen, die unlängſt einen ſo hohen Preis auf ein für ganz Teutſchland gemeinnüziges Wörterbuch geſezet haben! Aber diß iſt der einzige Weg dahin. Kein anderer iſt nicht möglich. Und ein einzeler Wanderer iſt, bei aller Kraft und Geſchwindigkeit, zu klein darzu. Iſt doch ſchon ein einzeler Sammler nur für vollſtändige idiotica eines kleinen Landes zu wenig.

So lang noch Vorurteile und Streit verſchiedener Gegenden herrſchen, wordurch der eine dem andern ſein Wort verachtet und ausſtreicht, oder abſtreitet und ableugnet: das Wort iſt nicht Meiſniſch; es iſt Schwäbiſch, iſt Oeſtreichiſch u. ſ. w. Oder: das Wort wird nicht im Verzeichnis z. B. des AngelSächſiſchen gefunden, es iſt alſo nicht AngelSächſiſch; es iſt nur Allemanniſch, nur altnordiſch, u. ſ. w. Es iſt nur im Holländiſchen, nicht im Niederſächſiſchen -, nur in Holſtein, nicht im übrigen NiederTeutſchland zu Haus, u. ſ. w. Ohne zu unterſuchen, ob es auch nie ie vormals daſelbſt geweſen ſei, oder geweſen ſein könne, oder müſe; ob es nicht wenigſtens in ſeiner wahren Wurzel da; ob es nicht gleichwol ſelbſt

Teutſch,

Teutſch, gut alt und gemein Teutſch, und wurzelhaft; ob es kräftig, anpaſſend, ſchnittfähig, edel -. Oder, ſo lang man keine Fundamente der Sprache aus ihr ſelbſt, keine Philoſophie der Teutſchen, beſonders der gelehrten Sprache erkennt, ſondern ſich blos auf Helden und Vorgänger, Eigenmacht und ſchuldige Nachbettung - zügellos verläßt, und aus dem elenden Schlupfwinkel: Bei Regeln der Teutſchen Sprache müſe man ſich genau an die Mundart halten, deren Regeln man entwerffen will, heraus bellt, als wenn die Teutſche Sprache an ſich keiner Regel fähig wäre - u. ſ. w. So lang, auf dem gemeinen Reichstag der Teutſchen gelehrten Sprachrepublic, nur Meiſen allein das Wort führen will, und kein anderer Teutſcher freie Stimme, zu einem vernunftmäſigen und gerechten Abſchied haben ſoll -. So lang, ia, leider! ſo lang iſt keine Hoffnung.

Wir gehen zu den Kindern der Germaniſchen Sprache, wie ſie ſich oben geordnet haben.

Die Sueoniſche lebt in vier Hauptmundarten, Schwediſch, Däniſch, Norwegiſch und Isländiſch. Sie ſteht in vollem Flor, und gelehrtem Anbau aus ſich ſelbſten; nur daß ſeit alten Zeiten das angegrenzte NiederTeutſche, (ſo fern es vom OriginalTeutſchen unterſchieden), ſich in ihr Sueviſches eingemiſcht; und ihr die regierende Teutſche Sprache von der Chriſtlichen Religion her, auch beſonders ſeit der Reformation, faſt eben den Eintrag thut, den ſie, die HochTeutſche ſelbſt, aus der erſten Urſache von der Lateiniſchen Sprache gelidten hat.

Die 3. Dalecarliſche Mundarten kommen dem Isländiſchen am nächſten, und ſind ein lebender Archaiſmus von den übrigen.

Regner Lodbroks, des Däniſchen Königs, Sterb- und Heldenlied, das ihm unter dem Biß der Vipern in einem Engelländiſchen Gefängnis A. 857. zugeſchrieben wird; und Thiodolfs, Harald Harfagers Hofpoeten in Norwegen, liederFragmente A. 875. ſind die älteſten Urkunden. Wohin villeicht auch das Lied: Veldur frända rogi - gehört, welches in einem alten Geſezbuch in der koppenhagiſchen Bibliothek zu finden. —

Die ältere Edda oder Mythologie A. 1077. von Sämund Sigfuſon, und die neuere, oder von iener ausgezogene A. 1222. von Snore Sturleſon; die Scalda oder Poeſie von 1216. Und die Sagae oder Romanen, welche die Sagnmadir, (Contadores, Cantores, Iuglares, Truanes, Bufones, und wie ihre fremde Namen immer heiſen), oder Barden und Meiſterſinger, in Island gedichtet, die mit den Troubadors oder Provençal Poeten in Gallien ſtarke Gemeinſchaft gehabt haben; und die Steinaufſchriften, deren die meiſten in Upland zu finden; ſamt den alten Geſezen, ſind herrliche Denkmäler, denen der Misbrauch ihrer Erklärung und ihrer Anwendung auf die Geſchichte, die Hochachtung, die ſie verdienen, nicht rauben kan.

Die Bemühungen eines Ioh. Magnus, Erzbiſch. von Upſal, hiſt. Gothorum Suionumque, Rom 1554. und ſeines Bruders Olaus Magnus, hiſt. de gentibus Septentr. Rom. 1555. Eines Olaus Wormius litteratura Runica antiquiſſima, faſti et monumenta Danica, Hafn. 1636. 4to, und ſein Lexicon Runicum, Hafn. 1650. fol. Olaus Verelius Runographia, Upſal 1675. fol. und ſein Index linguae vet. Scytho-Scandicae ſ. Gothicae, ex vetuſti aevi monumentis collectis, Upſ. 1691. fol.

Olaus Rudbek, der ienen herausgegeben, und ſeine Atlantica, fordern unſern Dank, und unſere Entſchuldigung, was ihnen auch, der Art ihrer Zeit gemäs, menſchliches wiederfahren iſt.

Gudmund Andreae Islandi Lexicon Islandicum, welches Petr. Io. Reſenius, Hafn. 1683. 4t. beſorgt. Runolf Ionae Isländiſche Grammatic in Hikeſius Theſaur. Pontoppidanus gloſſar. Norweg. Und Erich Benzelius und Hikeſius, und Stiernhielm - werden ihre Verdienſte behalten.

Ioh. ab Ihre, CanzleiRath und Prof. in Upſal, ſammelt, ein Wunder vor unſern Augen! die Schwediſchen lebende Mundarten in Diſſertationen, und dem Schwediſchen DialectLexicon, Upſal 1766. 4t. Und gloſſar. SueoGoth. 2. Folianten, Upſal 1769. Schlegels Abhandlung über die Vorteile und Mängel des Däniſchen, verglichen mit dem Teutſchen und Franzöſiſchen, Schlesw. 1763. 8. Und die neueſte Grammatic, die bei dem Befel herausgekommen, daß das ganze Kriegsheer Däniſch ſprechen ſoll; weſentlicher Unterricht zur Erlernung der Däniſchen Sprache, nebſt einer Chreſtomathie, und vollſtändigen Wörterbuch für dieſelbe, Hamb. 1773. Dieſe, und Heilige- und KirchenBücher, mit Stiernhielms Ulfilaniſch- und Isländiſchen-, auch Ihrens Arbeit, mit mehreren andern ſind im Wurzelwörterbuch angewendet worden.

Das Möſogothiſche hat ſeinen Ulfilas, Biſchoff der Weſtgothen, widerholten Geſanden an Valens in Conſtantinopel, wo er im Alter, mit ſeinem Volk, arianiſch worden. Seine Bibelüberſezung um das Jar 360. iſt die älteſte germaniſche Urkunde. Die Evangelien ſind eine Schwediſche Beute vom Teutſchen Boden, und nun der Codex argenteus von ſeinem Kleide genennt. Junius, Stirnhielm und Benzelius haben ſich in ihren Ausgaben verbeſſert, welche Ihre vollkommen gemacht hat. Etliche Blätter in der Wolfenb. Bibliothek aus der Epiſtel an die Römer: Ulphilae verſionem Gothicam nonnullorum capitum epiſtolae Pauli ad Romanos e litura Mſti in bibl. Guelpherbyt. aſſervati eruit Franc. Anton. Knittel, archidiac. Metrop. 4t. Das Gudilebiſche monumentum Arretinum; und Wörterklaubungen aus alten Schriftſtellern, und aus den Legib. Gothicis, die, nach Iſidor. hiſpal. in chron. Goth. was die Weſtgothen anbelangt, erſt unter König Eurich A. 504. verfaßt worden ſind: ſub hoc rege Gothi legum inſtituta ſcriptis habere ceperunt, nam antea tantum moribus et conſuetudine tenebantur. - ſind alles, was von dieſes groſen Volks weit ausgebreiteten Sprache übrig geblieben iſt. Unzälige Commentatoren -. Eigenen Augen bleibt es allezeit erlaubt, von denſelben, beſonders von den Nordiſchen Lieblingsmeinungen, abzugehen. Io. ab Ihre neueſtes Buch, Scripta verſionem Ulphilanam et linguam Moeſogothicam illuſtrantia, edita ab Anton. Frid. Büſching, Berol. 4t. 1773. bleibt, bei 3. uneigentlichen Coniugationen, und 36. Declinationen ohne übrige Ausnamen, u. ſ. w. eine vortreffliche Arbeit. Hieher gehört auch Busbeks Tatariſches Wörterverzeichnis. Und die gelegenheitliche Verbindung mit dem Perſiſchen. Hier iſt das Wurzelwörterbuch vollſtändig.

Der Suev - Alemann iſt unſtreitig an alten Urkunden der reichſte. Interpres Iſidori hiſpal. (archiepiſcopi ab A. 595. ad 636. florentis, ad florentinam ſororem ſuam, de nativitate domini -, contra nequitiam Iudaeorum), ein rechtglaubiger Teutſcher in Hiſpanien, im 7. oder 8ten Jarhundert, iſt der älteſte Teutſche Schriftſteller.

ler. Io. Phil. Palthenius hat dieſes Fragment erſtmals heraus gegeben. Es ſteht in Schilters Theſaur. T. I. Parte altera zuerſt. Und verdient einen Commentatoren.

Kero, Münch in St. Gallen, interpretatio vocabulorum barbaricorum (Alemann.) in regulam St. Benedicti abbatis, nach dem lateiniſchen Alphabet in Melch. Goldaſt ſcript. rerum Allemann. T. II. P. I. p. 71-95. Und in Schilt. Theſ. T. I. P. II. das andere Stük, ex Mſto bibl. Monaſterii St. Galli, eruta nunc primum per Bernh. Frank, capitularem St. Galli, cum notis Scherzii. Oft ſehr lächerliche Ueberſezungen, die dem Mönchen, nicht der Sprache müſen zugeſchrieben werden.

Rhabanus Maurus, der Vater der HochTeutſchen Sprache, Abt in Fuld. Seine gloſſae latino barbaricae de partibus humani corporis; mit den Namen der Monate und Winde, und den Nordmanniſchen Buchſtaben, ſtehen im Goldaſt ib. T. I. P. I. p. 66-69. Wie ſie Walafrid Strabo aus ſeinem Munde geſchrieben. Morhof ſagt in der Poeterei: Lambecius comment. de bibl. Vindob. nenne Rabani Mauri gloſſarium latino Theodiſcum in tota biblia V. et N. Teſtamenti, deſſen Anfang alſo lauten ſoll: Pikinnant ſamenunga uuorto fona dero nivun anti deru altun Euu. Etwa von A. 847.

Ruodebert, Magiſter St. Galli, hat in ſeiner ſiebenden Epiſtul, eine kurze Ueberſezung einiger lateiniſcher Wörter ins Teutſche, die auch im Goldaſt ſtehen, ib. p. 65.

Otfrid, Benedictiner Mönch zu Weiſſenburg in Elſas, volumen Evangeliorum in V. Büchern. In langweilig ausgedehnten Verſen oder Reimen. Seine Zuſchriften gehen, an König Ludwig, noch vor A. 872. an Luitbert (lateiniſch), der A. 863. Erzbiſchoff in Mainz worden, und A. 889. geſtorben; und an Salomon II. Biſch. von Coſtanz. Am Ende der 5. Bücher ſteht ein Gedicht an Hartmuat, der A. 872. Abt worden, und an Werinbert, zwen Mönche in St. Gallen, die ſeine Mitſchüler von Rhaban geweſen ſind. Man hat 3. Codices, zu Freiſingen, in Wien, und im Vatican, der von Augſpurg über Heidelberg dahin gekommen. In Wolfenbüttel ſind auch 4. Quartblätter von ihm. Schilt. Theſaur. T. I. der mit Otfrid den Anfang macht.

Catecheſis Theotiſca incerti monachi Weiſſenburgenſis ſaeculo IX. conſcripta, ut et monumenta catechetica varia Theotiſca. Omnia in unum collegit Io. Ge. Eccard, 1713. 8. ex Mſto in bibl. Wolfenb. Und eben deſſelben

Hymnus magnus Eccleſiae, ſive Te deum laudamus ſaec. IX. Teutonice converſus ib. 1713. 4to. Und Fragm. Evang. Matth. In Schilt. T. I. P. I. zulezt, ſtehen auch monumenta catechetica theotiſca illuſtrata per Schilt.

Chriſti Geſpräch mit der Samaritanerin Joh. 4. in Reimen. Aus einem Mſt der Wiener Bibl. von Petr. Lambecius hervorgezogen. Auch in Schilt. T. II. paralipomena am Ende. Iſt von Otfrids Zeit.

Tatiani Syri (Alexandrini) harmonia Evangelica e latina Victoris Capuani (A. 545.) verſione translata in linguam Theotiſcam antiquiſſimam, 244. Capitel. von Io. Phil. Palthenius zu Greifswald 4t. 1706. erſtmals herausgegeben. Steht in Schilt. Theſ. ienem unmittelbar voran. Und iſt nicht viel jünger als Otfrid.

In

In der Cottoniſchen Bibliothec zu Weſtmünſter ligt ein noch unedirter Codex quatrunus franco theotiſce ſcriptus circa tempora Caroli M. Iſt eine Harmonie der 4. Evangeliſten in poetiſcher Schreibart.

In dem zweiten HochTeutſchen Alter ſtehen

Notker der dritte, labeo, von breiten Lippen, Abt zu St. Gallen, der d. 29. Jun. 1022. geſtorben. Pſalterium Davidicum, ſ. Translatio barbarica Pſalterii, Eine Ueberſezung, Erklärung und Anwendung zugleich: 150. Pſalmen, Cantica Ieſ. 12. Ezechiae (Ieſ. 38, 10.), Annae (1. Sam. 2.), Moyſi (Ex. 15.), Devteronomii (c. 32.), Oratio dominica, Symbol. apoſtolicum, Ymnus Zachariae (Luc. 1, 68), Canticum St. Mariae (Luc. 1, 47.), fides St. Athanaſii. Schilt. Theſ. T. I. P. I. das zweite Stük, woſelbſt gemeldet wird, daß im Cloſter St. Gallen von ihm noch eine Verteutſchung von Boetii conſolat. Philoſophica, vom organo Ariſtotelis, und von Martiano capella de nuptiis Mercurii et Philologiae, liege. Teutſch und lateiniſch durcheinander.

Willeram von Babinberg, Benedictiner Mönch in Fuld, A. 1048. Abt zu Eberſperg in Baiern, ſtirbt non. maij 1085. in Canticum canticorum paraphraſis - altera veteri lingua Francica, ex Mſto bibl. Rhedigerianae Uratislav. cum notis plurium, in Schilt. Theſ. nach Notkern. Das Mſt in Eberſperg ſoll ſo alt ſein als Willeram ſelber. Man hat auſer dieſem und dem Breslauer, noch ein Mſt in Heidelberg und in Wien. Das Teutſche hat Paul Merula 1598. Lugd. Bat. 8. mit Holländiſcher Dolmetſchung, und Marq. Freherus 1631. Worms 8. herausgegeben.

Rythmus auf St. Anno, den Cöllniſchen Erzbiſchoff, der A. 1075. geſtorben, iſt gut Alemanniſch, wann er auch in Cölln geſchrieben wäre. Martin Opitius, Danzig 1639. 8. und in Schilt. Theſ. T. I. P. II. zulezt, ex membrana bibl. Rhedigerianae Uratisl. cum notis Schilt. et Scherzii.

Das dritte Alter iſt das fruchtbare

der **Minneſinger**, nach dem Bilde der franzöſiſchen Troubadors, die Frid. I. herzugezogen hat. Schade, daß ſie in zwei übervollen Jarhunderten durcheinander geworffen, und ſchwerlich ganz zu ordnen ſind. Der Jenaiſche Codex. Die Maneßiſche Sammlung, Zürch 1758. und 1759. 4t. CXXXVIII. Singer. Mit den verſprochenen Erzelungen Götfrits von Strasburg; der Trojaniſche Held Cuonrat von Würzburc. - und was ſchon herausgegeben, Chriemhilde. - Die Fabeln der Minneſinger, Zürch 1757. 8. und was iüngſt Leßing in den Beiträgen zur Geſchichte und Litter. hinzugethan. Mit den Fragmenten der Scherziſchen Diſſertationen. - Im BenedictinerCloſter zu Weingarten ſoll noch ein vortrefflicher Codex auf Pergament viele Minnelieder, und unter andern ein langes Lied auf den Amor enthalten.

In den Anfang dieſer Zeit gehört eine alte Alemanniſche Beicht: bigith thero alten kirichun, Gold. T. II. P. II. p. 146. Und in die Mitte eine andere chri dir alten kilchin, ib. p. 145. C. V. Grupen hat 4. alte Beichtformeln zuſamengedrukt, darunter drei Alemanniſch, Hanov. 1767. 4t.

Ein

Ein altes Hohelied Salomonis, Schilter im Königshoven.

Einige Omelien (Homilien) in St. Gallen, deren Goldaſt T. III. p. 36. erwehnt.

Das Kaiſerrecht, unſtreitig älter, als
das Alemanniſche Land- und LehenRecht, oder der nachmalige Schwabenſpiegel, etwa 1208. in Schilt. Theſ. T. II. das zweite Stük; und in Jo. Heinr. Drümels Corp. Legum et conſuet. I. P. Germ. a Carolo M. uſque ad Aur. Bull. 1757. 4t.

Das Heldenbuch von Heinr. von Offtertüngen. Herman von Sachſenhauſen von der Möhrin. In laudem Henrici comit. Palat. A. 1209. Teutſch und lat. abwechſelnd, ex Mſto biblioth. Cambridg. in der Quaternio monumentorum veterum, und Fragm. Evang. Matth. von Jo. Ge. Eccard, ſiehe oben. Albrechts von Halberſtatt Ovid; Heinrichs von Veldek Virgil. -

Fragm. de bello Caroli M. contra Saracen. in Schilt. Theſaur. T. II. ſechſtes Stük. Jünger iſt Striker Mſt. de bello Caroli M. Hiſpanico, Schilt. in Anmerkungen zum Königsh. und Theſ. T. II. fünftes Stük.

Mitten in der Zeit der Minneſinger befielt Friderich der Zweite A. 1236. im Mainzer ReichsAbſchied, alle öffentliche Urkunden Teutſch zu ſchreiben; und läßt die Bibel (durch Rudolph von Hohenembs) ins Teutſche überſezen, davon ein Mſt in der Kraftiſchen Ulmer Bibl. bis 2. Reg. 4. geht, und ein ganzes in Wolfenb. liegen ſoll. Seine Freiheiten der Reichsſtätte; ſein Landfrieden 1235. - Von nun an ſind die Urkunden nimmer zu zälen.

In der Wolfenb. Bibl. ſind 2. pergamentene Codices verſionis theotiſcae rythmicae, etwa von A. 1245.

Rudolph I. widerholt 1272. auf dem Frankf. Reichstag die Verfaſſung der Urkunden im Teutſchen bei Straſe. Sein Landfried 1281.

Das Augſpurgiſche Stattbuch 1276. welches Schilter benuzt hat; mit Chriſtoph Frid. Wengs gloſſar. auguſtano, oder altTeutſchem Wörterbuch darüber.

Eine Menge Urkunden aus Chroniken und Rechten. Meibom Sammlungen von alten Chroniken.

Im vierzehenden Jarhundert zeichnen ſich aus
Eine Menge Stattrechte, als Strasburg 1323. Wimpfen 1330. Reutlingen 1349. Herforden 1350. Frankfurt 1352. Achen 1356. u. ſ. w.

Der Welſche Gaſt ein Reimgedicht im Mſt einer Ulm. Biblioth.

Conrad von Amenenhuſen 1337. Eine Ueberſezung Caſals vom Schachſpiel.

Jac. v. Königshovens Chronic bis 1386. von Schilter, Strasb. 1698. 4t.
und Kaiſersperg.

Hugo von Trimberg ſchreibt 1350. den Renner und Sammler; und Freidank eine Laienbibel.

Zeiler führt epiſt. 231. nach Morhofen aus einer Limburgiſchen Chronic an, daß um die Mitte des vierzehenden Jarhunderts die Teutſchen mit ihrer Kleidung, zugleich ihre Geſänge und ihre Muſic verändert haben. Man ſpürt es ſelbſt der Sprache an.

Sie hat hier Hauptveränderungen gelidten. Und hier iſt ein Mittelſtand, und ein Uebergang vom Minneſingeriſchen Genius zu dem heutigen.

Alte BibelUeberſezungen, und andere Urkunden vom erſten Druk. Ein Vocabularium in Augſpurg 1477. und ein anders, Buch der Natur genennt, daſelbſt, 1482.

Dr. Hartlieb von München Hiſtorie Alexand. M. 1488.

Sebaſt. Brand, Fiſchart von Strasburg, Demmerungen von untergegangenen Minne-, von aufgehenden Meiſterſingern. Hans Sachs mit 6840. Werken, in 53. Jaren 1514 - 67. Burkard von Waldis. —

Luther iſt Epoche. Maximilian liebt ſeine Mutterſprache; und Pfinzing, Probſt zu St. Victor in Mainz, ſchreibt den Theurdank. Und die Propheten, gedrukt zu Augſpurg durch Haynr. Stayner 1528. mögen den Reihen ſchlieſen, unter den bisher erzelten Quellen, die meiſt alle in dieſem Wörterbuch benuzt worden ſind. Es wird genug ſein, zu ſagen, daß Goldaſt, Bezold, Drümel, Grupen- und ſo viele andere, beſonders der ganze dritte Tom, oder das Gloſſarium in Schilters Theſauro, Ulm. 1728 - Und in demſelbigen das Gloſſarium P. Bernh. Pezii (auctoris gloſſarii Monſeenſis); Thomae Reineſii vocabularium theotiſcum; Io. Diecmanni obſervationes in gloſſar. Rhabani mauri; Stadenii ſ. Dietr. de Stade; Scherzii; Io. Phil. Palthenii, et aliorum, die ihm eingeflochten, und Boxhorn gloſſar. Francicum, welches ihm hinden angefügt worden, enthalten ſeien; und die leipziger critiſchen Beiträge, ſo weit ſie hieher gehören; und vieles von Io. Ge. Wachter gloſſar. Germ. Lipſ. 1737. fol. und Haltaus gloſſar. Germ. med. aevi, zwen Fol. Lipſ. 1758.

Und nun die lebende Hoch- oder ſogenannte OberTeutſche Sprache. Ihr Umfang iſt in iedes gute Schullexicon eingeſchloſſen. Und die Summe der lebenden, doch untechniſchen, Wörter deſſelben kan für eine uneigentliche Allgemeinheit gelten. Tode Sprachen ſind eigentliche Bruchſtüke, und ſo weitläufig ſie auch ſein mögen, gleichwol überſehbar; lebendige aber bleiben unerſchöpflich, ſo lang es nicht aller Orten wachtſame Idiotiſten gibt. Doch ſelbſt auch in dieſem Falle werden ewig Lüken bleiben.

Io. Lud. Praſchius hat ein gloſſarium Bavaricum in diſſert. de origine Germanica linguae Lat. Regenſp. 1689. 4t. welches in Jo. Heumanns Opuſculis Nürnb. 1747. 4t. ausgezogen und vermehrt worden iſt. Wenigſtens hat man hier den Io. Ge. Wakius, daß das Bayriſche Syriſch ſei, Regenſp. 1713. 8. als einen baieriſchen Idioten angeſehen. Vieles Schwäbiſche Provinziale iſt eingeſchaltet. Schilter hat provinzial Elſäſiſch. Und Denzlers clavis linguae lat. iſt, als ein Basler, zum Grund gelegt worden. Villeicht ſorgen noch die Schwaben, die Schweizer, die Baiern und Oeſtreicher u. ſ. w. für ihre LaudsEigenheiten in der Sprache. Chriſti. Meiſneri Sileſia loquens diſſert. praeſide Schurzfleiſch 1705. —

Hieher gehören auch die veroneſiſchen und vincentiniſchen Cimbrer, zwei Bücher von Marko Pezzo mit einem Wörterbuch, Verona 1763. im Büſchingiſchen Magazin VI. Teil, II. Stük 1771.

Und

Und in Abſicht auf das Ganze, **Chriſto. Ernſt Steinbach** vollſtändiges Teutſches Wörterbuch, Bresl. 1734. 8. **Heniſch** Theſaur. linguae German. oder Sprachſchaz –. Das **Weberiſche** Univerſalwörterbuch 1770. - **Stoſch** Beſtimmung der gleichbedeutenden Wörter der Teutſchen Sprache, 3. Teile, Frankf. Oder 1773. 8. Und der erſte Tom von **Adelungs** Hochdeutſchem Wörterbuch, dem die Preisſchrift vorgedrukt worden iſt.

Wann die Menſchenſprache, mit dem Menſchen und der Nation, drei Stufen ihres lebens hat, daß ſie ein Kind, ein Jüngling, und ein Grauer; **Hirte, Held,** und **Weichling** iſt; das erſte im Wachſtum ohne Urkunde auſer dunkle Erinnerung und Sage; das andere in aller Kraft und Stärke; und das dritte in ſchwächender Verbreitung und Bequemlichkeit: ſo hat die **Teutſche Sprache** die Kenntnis ihrer Kindheit blos aus der Rükſicht auf den Urſprung, die Wurzeln, und ihre weſentliche Regeln oder Bildung und Verbindung derſelbigen zu ſchlieſen. Die Geſchichte findet ſie in ihrer blühenden Jugend oder dem Heldenalter. Heidniſcher Barden Urkunden, die **Carl** der groſe aus dem Gedächtnis auf Schriften ſezen will, vernichtet ſein Sohn aus beiden zugleich. Aus dem **Mönchmonopol** werden **Minne**-, und aus dieſen **Meiſterſinger.** Und mit dem groſen Abſaz 1350. rükt das Alter ein. Vorbereitung auf **Luthern; Opiz;** und **Leipzig.** Und was wird noch kommen?

Die **Hochfranken** haben ihren Namen zur unbeſtimmten Benennung des Hoch-Teutſchen hergegeben, bis die Carolingiſche Familie abgegangen iſt. Ihre Urkunden ſind

Die Capitularia, welche Teutſch beratſchlagt, verkündigt, und ins Gedächtnis gefaßt, und lateiniſch geſchrieben, und der Nachwelt aufbehalten worden, woraus man nur einzele Teutſche Wörter brauchen kan. Sie reichen bis an die **Hohenſtaufer.** Und **Friderichs** des erſten pax Conſtantienſis A. 1183. und Nürnbergiſcher Reichsabſchied 1187. ſind noch lateiniſch, mit eingeſtreuten Teutſchen Wörtern. Nur iſt

Capitularis Ludovici pii A. 819. translatio theotiſca Trevirenſis vorhanden, in Brouweri proparaſceve annal. Trev. oder Lex Hludovici Aug. et Hlotharii Caeſaris f. ex libr. IV. capitular. Francic. cap. XIX. von einem Mſt der Bibl. in der Hauptkirche zu **Trier,** Schilt. Theſaur. T. II.

Der **Bund Ludwigs,** des erſten Teutſchen mit **Carl** dem kalen von A. 842. ſteht in Schilt. Iure publ. T. II. p. 38. und Theſaur. T. II. p. 240. und an vielen andern Orten.

Das **Heldenlied** A. 883. auf König **Ludwigs** Sieg über die **Normannen,** ex Mſto monaſterii Elnonenſis ſ. St. Amandi in belgio, per Io. Mabillon, cum notis Schilt. auch im Theſaur. T. II. iſt eben ſo bekand.

Die Welt ſoll ſich doch das Vorurteil vergehen laſſen, als wann **Rom** eine Herrſchaft auf dem Teutſchen Boden ausgeübt hätte, die, wie in **Gallien,** einen Einfluß des lateiniſchen in die Teutſche Sprache gemacht. Nein! Teutſche Geiſtlichen und Mönche haben es gethan. Sie haben die lateiniſche KirchenSprache als ein Heiligtum betrachtet; ſie haben ſie lernen müſen, und dergeſtalt geübt, daß ſie ihre Mutterſprache drüber, als barbariſch und paganiſch, vernachläſigt und verachtet haben. Unterdrukung war es, und keine Miſchung, die Einführung fremder Wörter mit fremden Begriffen ausgenommen. Ein **Rhabaniſcher** Patrio-

triotiſmus iſt reiner, das iſt, vom lateiniſchen ungemiſchter Teutſch, als unſer heutiges. Nun wirft der gemeine Mann mit lateiniſchen Broken um ſich, troz dem Gelehrten. Pabſt Honor III. hat A. 1220. einen Biſchoff in NiederSachſen abgeſezt, weil er weder den Donat geleſen, noch die Grammatic gelernt hatte; Rambach zu Sarpii Concil. Trident. T. II. p. 655. Und Kaiſer Rudolph I. iſt A. 1275. auf dem Reichstag zu Augſpurg einem Biſchoff Bernhard ins Wort gefallen, der lateiniſch reden wollte.

Die alten NiederTeutſche Franken kennt man aus ihrem Lege Salica, und deſſen einzelen Teutſchen ins Latein geſtekten Wörtern. Antiquiſſimae legis Salicae textus vetuſtior e bibl. Pariſienſi, quo voces Germanicae quaedam retentae, Schilt. Theſaur. T. II. das erſte Stük. Ihr Anfang iſt vor Faramund ſchon A. 422. und iſt immer vermehrt worden. Lex Salica recentior emendata - auctoritate Caroli M. A. 798. das zweite Stük.

Wendelini gloſſar. Salicum. - Gloſſarium du Cangianum; Caroli du Freſne - Cangii gloſſarium mediae atque infimae latinitatis, zwen Folianten. Gloſſarium manuale, ex magnis gloſſariis C. du Freſne, D. du Cange et Carpentarii, in compendium redactum T. II. 8. maj. Halae 1773.

Im NiederRheiniſchen blüht das ſogenannte

Holländiſche ſehr ſchön, wann man die Bildung ausnimmt, die ſich dieſe NiederTeutſche Sprache in der Schreibart der Vocale, und manchen Endungen der Wörter vom Franzöſiſchen gegeben hat. Sie hat ihre Sprachlehren und Wörterbücher. Ihre Bibelüberſezung und andere KirchenBücher, der Zuſchauer, und eine Menge andere, ſind in dieſem Wurzelwörterbuch angewendet worden, beſonders Moerbeeks Woordenboek der Nederlandſche Tal.

Abrah. Mylius de lingua belg. Lugd. Bat. 1612. 4t. behauptet wider Iuſt. Lipſius epiſt. ad belgas, worinn ein Gloſſarium, „daß das alte Niederländiſche, ſo derſelbe aus einem alten Pſalter, von Carl des groſen Zeiten her, in einem Brief an Schottum beigebracht, daſſelbe ſei, was heutigs Tags geredet wird. Er ſezt auch den 19ten Pſalmen nebſt der latein. und neuen Niederländiſchen Ueberſezung dahin. Nur iſt in einigen Endungen ein Unterſchied, und ſind die alten Wörter gänzlich nach der Conſtruction der lateiniſchen Verſion geſezt„ ſind Morhofens Worte p. 235.

Gotfr. Hagens cölniſche Reimchronic von 1270. iſt nur in der Grundlage NiederTeutſch.

Vocabularius Theutoniſta oder Duytſchlender iſt ein Teutſchlat. und lat. Teutſches Lexicon, welches Gerhard de Schueren in zwen Teilen aus Hugwicions Teuthoniſta, und Ioh. de Ianua Catholico, in ſeiner cleviſchen Mutterſprache, auf gut Flämiſch zuſamengetragen hat, Cöln fol. 1477. Ein ſeltenes altes Buch. Dieſer Ioh. de Ianua, ein Dominicaner, vollendete A. 1286. ein Catholicon, oder Univerſallexicon, in 5. Teilen: Orthogr. Proſod. Gramm. Rhetor. und Etymologie. Dieſes lezte iſt ein Vocabularium, 5. mal gröſer, als die andern zuſamen. Der Vater aller Lexicographen, elendes Zeug, und eines der erſten Bücher, die mit gegoſſenen Lettern gedrukt worden A. 1460. Ein

groſer

groſer Foliant, der in 60. Jaren wenigſtens 25. mal aufgelegt worden. Jezt iſt es blos in Raritäten Käſten anzutreffen. Richey hat einen Auszug draus gemacht.

Corn. Kilian Dufflaeus etymologicum Teutonicae linguae, ſive dictionarium Teutonico latinum A. 1588. und 1598. 8. vermehrt zu Alcmaer 1613. und Utrecht 1632. ſehr rar. Hat alle brabantiſche Wörter, mit vielen Flandr. Holländ. Seländ. Geldr. Friſiſchen, und Nieder- und Ober Sächſiſche — nach dem A B C ins latein. überſezt. id. Richey.

Hieher gehört auf gewieſe Weiſe auch der luxurierende Jo. Gorop Becan Cimmeriorum becceſelana, Antwerp. 1569. fol. der ſich gemeiniglich eine lobrede hält, wann er ein Wort verwürgt hat. Gleichwol leben ſeine IndoScythica nicht unbillig wieder auf.

Lambert ten Kate aenleiding tot de Kenniſſe van het verhevene Deel der nederduitſche Sprake, Amſterd. 1723. 4t. zwen Tomen. Deſſen Gemeenſchap tuſſen de Gottiſche Spraeke en de nederduytſche Ihre anführt.

Das neuſte möchte ſein nieuw Woordenboek door Matthias Kramer, en vermerderd door van Moerbeek, te leipzig 1768.

Im Niederſächſiſchen iſt

Michael Richey idioticon Hamburgenſe oder Wörterbuch zur Erklärung der eigenen, in und um Hamburg gebräuchlichen Nieder Sächſiſchen Mundart, Hamb. 1755. 8. Mit Hinr. Frid. Zieglers Sammlung einiger Wörter und Redensarten, die gröſtenteils nur allein in Ditmarſchen gebräuchlich ſind, ohne ſeines gleichen, und wird für alle Gegenden Teutſchlands als ein Muſter zur patriotiſchen Nachahmung aufgeſtellt; und iſt vollſtändig im Wurzelwörterbuch zu finden.

Strodtmann hat ein idioticon Oſnabrugenſe.

Und Chriſtoph Matthias Mölling, vom Vaterland der Angel Sachſen in Weſtphalen, Bielefeld 1756. hat ſeinen Sprachnuzen.

Das Teutſche der Stiftung des Marggraven Gero, das Cloſter Gernrode betreffend, welche A. 964. geſchrieben worden ſein ſoll, kan vor dem 13ten Jarhundert unmöglich geſchrieben ſein; und iſt ſchwerlich älter, als

Die Eidsformel, welche Albert von Braunſchweig, dem Biſchoff zu Halberſtatt, geleiſtet worden, in Meiboms Sammlungen der Teutſchen Sachen.

Joh. Stadtwegs Chronic vom 13ten Jarhundert ein Mſt in Hildesheim.

Leibnizens gloſſar. Chaucorum, in Eccards hiſt. ſtudii Etymol. Hanov. 1717. 8.

Epko von Repkow Saxenſpiegel in Nieder Teutſcher Sprache, leipz. von Carl Wilh. Gärtner, und andern.

Das Säxiſche Lehenrecht aber, etwa vom 13ten Jarhundert, iſt zimlich Hoch Teutſch.

Die Nieder Sächſiſche Chronic 1482. lübeker Bibel 1494. —

Heinr. von Alkmar (oder Nicol. Baumann 1522. Nieder Teutſch geſchriebener und A. 1577. ins Hoch Teutſche überſezter) Reinike Vos, lübek 1498. 4t. und Helmſt. 1711. 4t.

Laurenbergs platt Teutſche Gedichte. Und die platt Teutſche Bibel 1565. mit Bugenhagens Anmerkungen. —

Möchten Micrälius Klagen, die Morhof, aus der Vorrede des dritten Buchs ſeiner Pommeriſchen Chronic, anführt: „wir andern Sachſenleute haben nun auch an unſerer Mutterſprache einen ſolchen Ekel gehabt, daß unſere Kinder nicht ein Vater unſer, wo nicht in HochTeutſcher Sprache, betten, und wir keine pommeriſche Predigt mehr in ganz Pommern hören mögen -„; und der neueſte Vorwurf der Welthiſtorie T. XXXI. daß die NiederSächſiſche Sprache nicht einmal eine Grammatic aufzuweiſen habe, mehreren Eindruk machen!

Das Frieſiſche hat ſeine mittelalte Geſeze, Leges Friſonum, in ſeiner Sprache. Ubbo Emmius rer. friſic. l. 32. p. 81. führt von A. 1494. eine Eidsformel an; und Io. Schildius de Caucis, Auricae 1742. 8. gibt, mit ihm, einzele Charactere. Die Welthiſt. T. XXXI. ſpricht von einer eigenen altFrieſiſchen Sprachlehre in Holländiſcher Sprache. Piccardt antiquit. van't oude Vrieslandt. Dietr. von Stade vocabula Wurſatofriſica (Bremiſch), ein Hanöv. Mſt. gehört zum Richey. Ueberhaupt flieſen hie herum die Frieſiſche und NiederSächſiſche, wie auf der andern Seite die Frieſiſche und Belgiſche Sprachen, in einander.

In Engelland ſind vornemlich drei germaniſche Sprachen in eins zuſamen gefloſſen, das Säxiſche, Angliſche und Däniſche. Ge. Hikeſii Linguarum veter. ſeptentr. theſaurus grammatico criticus et archaeologicus, Oxon. 1705. fol. hat darum die gröſten Verdienſte. Ihm nach ſind vom Säxiſchen und Angliſchen bis zur Ankunft der Dänen, in welcher Zeit ſie ſich unter einander, und mit dem Brittiſchen vermiſcht haben, oder vor König Alfred A. 872. keine Schriften vorhanden. Von der Ankunft der Dänen bis zu den Normannen A. 1066. habe man zwo Bibelüberſezungen. Hingegen zält er von den Normannen bis auf Heinrich den Zweiten A. 1154. welche Zeit er die Halbſächſiſche nennt, viele Urkunden.

Man teilt ſie in kirchliche und politiſche.

Kirchliche ſind

Vier Evangelien von A. 700. (iſt zu bald), nach der Vulgata; erſtmals A. 1571. hernach von Franc. Iunius mit Thom. Mareſchallus Anmerkungen zu Dortrecht A. 1665. ſamt der Möſogothiſchen Ueberſezung, herausgegeben.

Caedmonis monachi paraphraſis poetica Geneſcos, ac praecipuarum ſacrae paginae hiſtoriarum, von Junius, Amſterd. 1655. kan nicht älter ſein.

Heptatevchus, hoc eſt, V. libri Moſis, liber Ioſuae et Iudicum, ex avtographo Saxonico, cum pſevdEvangelio Nicodemi et hiſtoria Iudith ac Holofernis poetica, von Eduard Twaites, Oxf. 1699.

Pſalterium latino Saxonicum, von Jo. Spelmann, Lond. 1640.

Und Confeſſiones fidei, Doxologien, Gebetter, Lieder, Beſchwörungen, u. ſ. w. in Hikſens Theſaur.

Davon hat Grupen eine AngelS. Beichtformel, ex Canonibus A. 967. ſub rege Edgaro, bei Guil. Lambardo in Archaeonomia, Catabr. 1644. und Henr. Spelmann in Conciliis, und Dav. Wilkens Legg. AngloSax. und Hunfrid. Wanleio, antiq. litteraturae.

Schilter Theſaur. T. I. P. II. hat einen index Evangeliorum dominicalium et feſtorum apud veteres AngloSaxones, und den

Decalogus Eccleſiae AngloSax. ſub rege Alvredo, unter den Monumentis catecheticis, quam decalogi verſionem edidit Marq. Freherus cum notis 1610. und

Boxhorn in primis religionis Chriſt. rudimentis antiquiſſima Saxonum et Alem. lingua ſcriptis, Lugd. Bat. 1650. et (una cum Symbolo apoſtol.) I. G. Eccard, in monumentis catechet. Theotiſcis, Hanoverae 1713.

Henſelius in harmon. ling. hat p. 470. das ſchöne AngelS. Morgenlied, aus Hikeſius Theſaur. —

Politiſche ſind

Boethii de conſolatione Philoſ. libri V. ab Alfredo rege Saxonice redditi, von Chriſtoph Rawlinſon, Oxon. 1698. Eine Ueberſezung des Oroſius von dieſer Zeit.

Alfredi regis praefatio Saxonica praemiſſa verſioni ſuae libri Gregorii M. de cura paſtorali, iſt Altſächſiſch mit einer Engliſchen und latein. Ueberſezung von Matth. Parker, Lond. 1574.

Chronicon Saxonicum, von Edm. Gibſon, ex Mſtis in theatro Sheldoniano, Oxf. 4t. 1692. von J. Cäſ. bis 1154.

Ein anders noch unedirtes Chronicon Saxon. Abbendonienſe von J. Cäſar bis 1048. und fortgeſezt bis 1066.

Und mehr andere AngelSächſiſche Urkunden aus dem Catalogo Wanleiano, in Io. Ge. Eccard hiſt. ſtudii Etymol.

Ins AngelSächſiſche überſezte latein. Aufſchriften der Capitel ex libro ſcintillarum ſ. locorum communium a Beda T. 7. opp. ex SS. et patribus collectorum.

Einige AngelSächſ. Vater unſer ex codice Rushwortiano, Hottoniano, Io. Wilkins opere Anglico de lingua Philoſ. und AltSächſiſch Freherus ex Urſini antiq. Eccl. Germ. —

Die vornehmſten Gloſſarien ſind Franc. Iunius Etymologicum Anglicanum, leztmals edirt von Ed. Lye, 1744. Guilielm. Somner dictionarium Saxonico latino anglicum, cum Ælfredi abbatis Grammatica latinoSaxonica, Oxf. 1659. Und Somners Anmerkungen zu Lipſius gloſſ. in Mericus Caſaubonus comment. de ling. Saxon. veteri. Henr. Spelmann gloſſar. archaeologicum, Lond. 1687. fol. Frid. Lindenbrog gloſſar. AngloSax. lat. ein Mſt in Hamburg. P. Pithaei gloſſar. Saxon. antiquiſſimum. Th. Benzon vocabular. AngloSaxonicum, Lexico Iul. Somneri magna parte acutius, Oxon. 1701.

Grammatica AngloSaxonica ex Hikeſiano lingg. Sept. theſauro excerpta, Oxon. 1711. iſt von der Preisſchrift und dem Wörterbuch in Saft und Kraft verwendet worden.

Nun wird uns allerneuſtens ein Dictionarium Saxonico et Gothico latinum des Eduard Lye, mit Wörtern und Beiſpielen, und einer Grammatic beider Sprachen vermehrt von Owen Manning, und mit altSächſiſchen gerichtlichen Urkunden, Inſtrumenten, Vermächtniſſen und Verſchreibungen vom 9ten bis 12ten Jarhundert; einer altSächſiſchen Homilie vom

vom Antichriſt, warſcheinlich von den Zeiten Eduards des Bekenners; einem Fragment von einer Sächſiſchen Chronic aus dem Bücherſchaz der ChriſtKirche zu Cambridge von 1043-1079. welches in vielen Urkunden von Gibſons Chronico Saxon. verſchieden; und einigen Befreiungen von der Dienſtbarkeit im altSächſiſchen, bereichert, Lond. 1772. in zwen Folianten, durch die Göttinger gel. neue Zeitung dieſes laufenden Jars 1774. angekündigt.

Diß ſind die Quellen, ſo weit ſie dem Verfaſſer bekand, die zwar noch ſehr unvollſtändig, doch immer zureichend ſind, genugſame Erkenntnis der Germaniſchen Wurzelwörter daraus zu ſchöpfen. Aus dieſen Quellen hat iedes Wort ſeine Autorität oder Zuverläſigkeit, oder den Beweis ſeiner Würklichkeit. Da der Umfang, oder die Maſſe der Germaniſchen Wurzelwörter an ſich, für den engen Raum, den man ſich vorgeſchrieben hat, ohnedas ſchon ſehr gros iſt: ſo iſt es darum nicht möglich geweſen, iedem Beweis eines Worts noch ein Beiſpiel oder etliche anzufügen, und ſich dadurch in unerlaubte Weitläufigkeit auszubreiten. In dieſem Fall mag von Liebhabern, denen daran gelegen, das weitere bei der angeführten Quelle, oder ſolchen Schriftſtellern, die ins kleinere arbeiten, ſelbſten nachgeſchlagen werden.

Die Quellen ſind vor einem iedem Wort, weil ſie unzäligemal vorkommen, ſo kurz als möglich gegeben worden, und ihre Abkürzungen wird man daher leicht entſchuldigen. Sie ſind aber vornemlich folgende:

All.	Alemanniſch.	hmb.	Hamburgiſch.	ſch.	Schwediſch.
All.Conf.	Alemanniſche Con-	Isl.	Isländiſch.	ſchw.	Schwäbiſch.
	feßion.	Kaiſerr.	Kaiſerrecht.	ſchwz.	Schweizeriſch.
AS.	AngelSächſiſch.	kaiſpg.	Kaiſersſperg.	Schilt.	Schilteri theſaurus,
b.hiſp.	bellum hiſpanicum.	kgsh.	Königshoven.		eigentlich ſeine Zuſäze.
Bec.	Becanus.	Kil.	Kilian.	St.an.	Sanct Anno.
Busb.T.	Busbeks Tatarn.	LL. Goth.	Leges Gothicae.	S.	HochSächſiſch.
Capit.	Capitularia.	friſ.	- Friſionum.	Tat.	Tatianus.
d.	Däniſch.	ſal.	- ſalicae.	ulf.	Ulphilas.
DS.	danoSächſ. inEngell.	rip.	- ripuariae.	v.T.	vocabularius Teuto-
du Fr.	du Freſne.	Mnſ.	Minneſinger.		narius.
E.	Engliſch.	NT.	NiederTeutſch.	Wacht.	Wachters gloſſar.
eS.	Engelländ.Sachſen.	NS.	NiederSächſiſch.	Wak.	Wakius.
fr.	Fränkiſch altHochT.	Notk.	Notker.	W.Urk.	SattlersWürtember-
fränk.	fränkiſche Kreis.	Otfr.	Otfrid.		giſche Urkunden.
friſ.	frieſiſch.	Rab.	Rhabanus.	842.	Bundsformel.
gl.	Gloſſarium.	Rich.	Richey.	883.	Siegslied.
gl. monſ.	gloſſar. monſeenſe.	Ruod.	Ruodebert.	Will.	Willeram.
Gold.	Goldaſt.	Run.	Runiſch, oder Nordi-	1528.	Ueberſezung der Pro-
h.	Holländiſch.		ſcher alter Schrif-		pheten.
			ten.		

N. ſoll ein ganz Nordiſches, oder in Norden gemeines Wort;
T. ein Hoch- und NiederTeutſches;
G. und germ. ein allgemeines;
h. die hohe-, und
n. die niedere Ausſprache heiſen.

So

So ſind auch Wörter, die in vielen z. B. Alemanniſchen Schriftſtellern vorkommen, teils mit einer allgemeinen Anzeige: all. teils mit beſondern, als: Otfr. ꝛc. oder Notk. ꝛc. - gegeben worden, die anderer Stelle zugleich mit ſich vertretten ſollen.

Die Germaniſchen Völker gehen nach ihren WurzelUrkunden immer näher zuſamen. Man hat ſchon viel gewonnen, wann man nur zeigen kan, daß ein Wort z. B. Nordiſch, oder Alemanniſch, oder NiederTeutſch u. ſ. w. ſei; es mag hernach beim Nordiſchen in Schweden oder Dänemark; in Island oder im Altertum; beim SuevAlemannen, hie oder da, unter ſeinen Kindern oder Brüdern, im OberTeutſchen, alt oder neu - gefunden werden.

Das Althoch- oder OberTeutſche ſchließt, neben ſeinem eigenen weiten Umfang, auch das Althochfränkiſche in ſich. Das NiederRheiniſche faßt die alte Franken zugleich. Das NiederSächſiſche begreift groſe Strecken, und hat, mit ienem, das heutige Frieſiſche, deſſen Altertum ohnedas mit dem AngelSächſiſchen vereinigt iſt, ſchon gröſtenteils verſchlungen. Selbſt beide, das NiederRheiniſche und NiederSächſiſche, ſind zuſamen NiederTeutſch. Und das Germaniſche in der Engliſchen Sprache verbindet ſich mit ſeinem AngelSächſiſchen Altertum.

Zulezt wird das geſamte Germaniſche ins Hoch- und NiederTeutſche, ins Nordiſche, ins MöſoGothiſche und ins AngelSächſiſche, in fünf Sprachen oder Namen eingeſchloſſen. Und wann ein Wort in allen dieſen fünfen zugleich gefunden wird: ſo iſt an ſeiner Allgemeinheit nicht mehr zu zweifeln, und es ſodann als eine gemein gangbare, oder wenigſtens gültige Münze anzuſehen, ſie ſei hernach noch friſch oder abgeſchliffen. Dann privatim, oder im Winkel, oder unberufen prägen iſt verbotten.

Wir haben wenigſtens 600. Wurzelwörter von der genaueſten Beſtimmung, mit welchen man durch die ganze Germaniſche Welt kommen kan; dabei ſich nur der heutige feine HochTeutſche allein dem Munde ſeiner Väter in etwas bisweilen nähern mus. Dann wer wird ſich nach ihm bequemen? Und der mittlere Alemann mus Wörter zugeſtehen, die er, urkundlich, einmal noch nicht beziſcht gehabt hat. Es wird nöthig ſein, ein ungefähres Verzeichnis davon zu machen. Wir wollen ſie nicht weiter claßificiren, und um Weitläufigkeit zu erſparen, anſtatt der lateiniſchen Zalen der Paragraphen des Wörterbuchs, Teutſche nemmen.

Wol 300. brauchen gar keiner Entſchuldigung.

Hur, ſcortum, 2. 149. Hals, 3. kin, maxilla, 3, 2. kop.f, mercatus, 4. kan, ſcio, 5. ſců, calceus, 9. ſkip.f, navis, 12. ſkalk, ſervus, ſkal, debeo, 13. kos, ſelegit, ſkid, ſeparatum, -avit, 14. hel, occultus, 17. ſkad, umbra, 18. ſkam, pudor, 19. kalt, frigidus, 21. lek, lambo, 22. lamb, ovis, 24. lob.f, folium, 26. lot, ſors, 26, 2. lin, linum, 26, 3. flod, fluxus, 28. lit, vultus, 29. loh, flamma, ignis, 30. lek, exſultans, 31. luſt, deſiderium, 31. lib.f, carus; lon, munus; lih, placens, 32. lob.f, promiſſio, 32. fides, 33. lih, ſimile, 33. lib.f, vita; lag, poſitio, 34. blod, ſanguis; blom, flos, 34. lid, artus, 35. ſlah, impulſus, 40, 2. luk, clauſura, 41. las, collegit, 43. los, liber, 44. grub, fovea, fodit; brot, panis, fregit; brah, fruſtum, fregit, 47, 2. truv, triſtis, - avit; gret, flevit, 48. frak, abominabilis, 51. fri, liber, 53. tru, fides; raſt, quies; troſt, conſolatio; brut, ſponſa; bruder, frater, 54. frod, prudens; run, myſterium; frah, interrogatio, 57. dri, tres, 58. fram,

prae, 61. draſk, trituravit, 65. ſtraw, ſtratum, 65, 2. drus, preſſum, preſſit, 66. trank, potus, preſſura, 66. gras, herba, 67, 2. růr, movens, 68. drib.f, actus, egit, 68. 2. rah, tenſum, porrectum, 69. bred, latus; rum, latus, ſpatium; grund, terra, 69, 3. bruſt, pectus, 69, 4. ran, cucurrit; fram, procul; fremd, alienus, 7. ruh, aſper, hirſutus, 76. run, fluens; brunn, ſcaturigo; regn, pluvia, 78. man, luna; manot, menſis; mark, limes; morgen, cras, mane, 81, 2. manh, mikil, magnus, 81, 2. mitt, medius, 82. muld, pulvis, 83. mat, cibus, 84. mag, volo, deliciae, 87. mad, vermis, 88. mit, cum, 89. mih, mihi, me, 89, 2. mag, poſſum, valeo, 91. mel, lingua; mark, nota, 91, 2. mis, perperam; min, minus, 94. mord, homicidium, 94, 2. ſned, ſecuit; nam, cepit, 95, 2. nomen, 97, 2. nuh, ſat, 98. na, nah, prope, 99. net, rete, 100.

Wart, coram, exſiſtens, 107. full, plenus, 108, 2. band, vinculum, ligavit, 108, 3. 137. fader, pater; quen, mulier; ſwin, ſcropha; bar, peperit, genuit, proles; barn, filius, 109. wah, vigil, 110, 1, 1. faſt, ſervo, ieiuno, 2. wit.z, ſcio, ſciens, ſcientia, lex. 3. bod, praecepit, lex; bar, manifeſtus, 3. quath, dixit: ſwor, iuravit, 110, 2, 1. fod, cibus; feud, panis, 111. ſpar, paſſer, 112. bord, menſa, 113. burg, vicus, 114. fal, texit; barg, tegens, tuitus eſt, 114, 3. bad, petiit, bit, petitio; wan, ſpes, ſperavit; wil, volo, -untas, 115. (win, vinum, 115, 3.) ful, putris, 117, 1, 2. fed, inimicitia; wer, contra; find, inimicus, 117, 2, 1. wond, vulnus, 118, 2. wan, un-, 118, 3. wit, opprobrium, 119. fot, pes; quam, venit; wag, motus, movit, 120. fah, capio, 122. fodr, theca, 122, 2. balg, utris, lagena, follis; bar, tulit, 122, 2. wag, arma, 123. fath, dux, ordinans; bald, audax; wer, werd, heros, 124. web.f, textura; wat.s, veſtis; fell, veſtis, cutis, 134. wand, vertit, 135. torſit, 137. boc, liber, volumen; fald, plica, - avit; quarn, mola, 135. bog, flexit; barm, ſinus, 136. werb.f, torno, - atum, 137. wit, albus; ſwart, niger; bert, clarus, 139. wat, watr, humidus, aqua, 140. fiſk, piſcis; ſwam, natavit, 140, 2. ſpongia, 3. twog, lavavit, 140, 3.

Kan, ſcio, 145. hug, mens, cogitatio, 145. han, gallus, 146. ja, utique, 146, 2. hungr, fames, 147. har, iurgium; ſcad, noxa, 147, 2. car, ſolicitudo, 147, 3. ſkin, fulſit, fulgor, 148. hard, durus, 150, 3. halt, claudus, 150, 4. gum, audax, heros, 152. haft, captio, haerentia; hand, manus; hald, teneo, 153, 2. hund, canis, 154. hab.v, habeo, teneo, poſſeſſio; hus, domus; heim, habitatio, 155. gud, deus; god, bonus; hult, gratia; hylp, auxilium; halb, ſemi, 156, 2. heil, ſalus, ſalvus, 156, 3. gab.f, dedit, 5. gang, itus, eo, 157. ſkat, theſaurus; her, exercitus; herd, grex, 161. håf, elevavit; hofd, caput; hå, håh, altus; galg, gabalus; hert, cor; horn, cornu, cuſpis; hirn, cranium, 162.

That, τὸ; them, τῷ, 165. thin, tuus; thik, te; thu, tu, 165. 2. tha, quum, 166. tam, cicur, 171, 1, 3. ſtob.f, pulvis, materia; del, pars, 6. thit, populus, 171, 2, 1. dom, iudicium; tam, decens, 171, 2, 1. tul, paſſio, patior; tarb.f, pauper, indigeo; turs, aridus, 172. thy, humilis, 2. toh, traxit; ther, bitumen, 173. dag, dies, 174. timr, camera, aedificatio; ſtir, taurus, 176. dot, mors, mortuus, 179. dob.f, dum, ſtam, ſtupidus, 179, 2. thib.f, fur; ſtal, furatus eſt, 179, 3. dip.f, profundus; dop.f, immerſio; dal, vallis, profundum, deorſum, 181. ſům, qui; ſo, ὁ, ἡ, τό; ſy, ἡ, 183. ſip, amicitia, 184. ſam, ſimul, ſimilis; ſůn, filius, 184. ſak, ſaccus, 184, 2. ſagum 199. ſel, bonus, bea-

beatus, 186. ſin, viſus, 187. ſilbr, argentum, 188. ſoh', quaero; ſell, do, praeſto, 189. tong, lingua; denk, puto; ſing, cano, recito, ſang, cantus, cecinit; tekn, ſignum; ſigl, ſigillum; thank, cogitatio; duh, puto; ſag, tal, ſermo, 190. ſundr, ſeorſim, 192. ſih, aeger; ſorg, moeror, 193. ſalt, ſal, 195. ſalb.f, unguentum, 198. ſof, ſopor; ſit, ſedes; ſat, ſedit, ſitl, ſedile; ſig, ſubſidens; ſol, ſolea, 201. ſtat, locus; ſtand, ſto, ſtatus; ſtol, ſella; ſter, ſtella; ſta, ſto; ſtaf, ſcipio; ſtir, regimen; ſtot, ictus; ſtih, ictus, pungens, 202.

Aſk, cinis, 207. heid, campus, ethnicus; odig, dives; akr, ager; eg', poſſideo; egn, proprius; ahs, ſecuris; erd, terra; ár, aro; árf.b, haeres; ark, ciſta, 208. at, cibus, cibavit; alh, domus magna; ár, honor, 209, 2. lang, longus; land, terra, 211, 2. it-, re-, 212. all, omnis, 212. ald, vetuſtus; ár, ante; ur, ort, radix, origo, 213. at, ad, apud, 217. arm, miſer, 219. ni, non, ne, 220. not, neceſſitas; nith, invidia, 2. niw, novus, 3. ſne, nix; nakt, nudus, 4. af.b, ab-, 221. deorſum, 222. ut.s, ex, 222. 2.

Mit kleinen Veränderungen in der Ausſprache, welche man leicht bemerkt, und die nicht hindern, allenthalben verſtanden zu werden, gehören noch wenigſtens 130. hieher:

Kut, cuit, uterus, 2. korn, granum, 3. loh, riſit, 23. lit, tranſitus, 26, 2. lid, navis, 28. luh, lucidus; glit, ſplendor, 29. led, laetus, 31. let, ſivit, 34. leb.f, panis; lak, medicus, 34, 2. lof, armus, 35. lit, parvus, 36. lug, mendacium, 40. lef, reliquum, 41. lid, paſſio, 42. frik, malitioſus, 45, 2. rah, vindicta, 46. rob.f, praeda; grip.f, captura, arripuit; frat, vorans, -avit, 47. rew, poenitentia, 48. fres, terror, 50. fret, clamor, 56. rad, ius, 59. reht, iuſtus, 59. rih, heros, poteſtas; fri, herus, 60. ris, creſcens, 67. ſtrik, linea, 69, 2. rad, iter, equitavit, 70. mer, mare, palus, 79. ſmet, unxit, macula, 80. met, menſura, 82. mit, merces, 82, 2. mak, machaera; mul, mola, 83. munt, os, 85. men, mens, 91, 2. mut, debitum, 92. men, perfidus, 93. nip, fodicatio, 95, 2. nadl, acus, 96. nás, uſus, uſus eſt, 98.

Wat, quis, quid; welk, qualis; wer, qui, 103. wi, quomodo, 104. werk, opus, 107, 3. bed, ambo, 108. fir, quatuor, 108, 2. ſweſtr, ſoror, 109. bat, obſervavit; arbet, labor, 110, 1, 2. ſpel, narratio, 110, 2, 1. wet, triticum; fe, pecus, 111. bod, menſa, ara, 113. berg, mons, 113. bu, habitaculum, 114. feh, laetitia, 115, 3. bat, bonus, melior, 116. wel, bonus, 116. bat, uſus, lucrum, 116, 2. werd, dignus, 3. ſpew, ſputum; bitr, amarus; ſpit, ſputum; wirs, peior, 117, 1, 1. fah, vilis, 1, 2. fig, odium; fra, far-, ab-, 117, 2, 1. wut, ira, increpatio, 117, 2, 2. furor, 118, 2. wed, orbus, viduus, vidua; wen, luctus, 118. firn, crimen, 119. weg, via; fer, procul; fur, ivit, 120. forn, ante, olim, 121. bas, bacca, 136. het, nomen, nominavit, 141. aſſeruit, 146, 2. he, hem, hen, der Artikel, 141. hyt, huc, illuc, 143. hin, illuc, 143. hit, calor; hert, focus, 148. ſkop.f, creavit, 150. got, fuſio, effudit, 150, 2. hew, foenum; hyp.f, coxa, 4. hirt, cuſtos, 153, 2. hith, domus, 155. hord, ianua, 155, 2. kos, elegit, 156. jung, iuvenis, 156, 3. gelt, reddo, tributum, 5. jar, annus, 157, 2. ju, vos, 158. joh, iugum, 159. hund, centum, 161. the, οἱ, αἱ, τά, 165. thyt, parens; tit, mamma, 168. 2. thar, audeo, 171. tin, decem, 171, 1, 2. tar, lacrymae, 172. tein, virga, corbis, 175. ſtig, ſemita, aſcendit, 176. ſibn, ſeptem: ſehs, ſes, ſex, 184. ſelb.f, ipſe, 185. ſtain, lapis, 202.

Ahs.r, ariſta, 208. up.f, ſurſum, ſupra; ohs, os, bos, 210, 2. åln, ulna, 3. aht, octo, 212. afr, iterum, 212, 2. og, oculus; or, os, auris, 214. en, der Artikel, 216. unus, 221. eid, iuramentum; and-, ad-, 217. ûbl, malum, 219. naht, nox, 220, 4. ôd, deſertus, 221. othr, aut, 221, 2.

Noch ſind gut 180. WurzelWörter übrig, die ie in einer dieſer Sprachen felen, und uns doch überzeugt ſein laſſen, daß ſie blos durch einen unbedeutenden Zufall abweſend ſind. Bald ſind ſie würklich in einem davon abgeleiteten Wort vorhanden; bald blos um der Unvollſtändigkeit der Sammlung willen ausgelaſſen. Der Sprecher hat immer unter mehreren Namen die Wal, eine und eben dieſelbige Sache zu benennen, und das gleichviel bedeutende Wort wird ihm geläufiger.

Am wenigſten iſt es einer abgeſtorbenen Sprache zu verdenken. Wörter felen im Möſogothiſchen: ſcah, latro, 20. lip, labia, 22. lut, ſonorus, 25. lind, tilia, 26, 3. liſt, ars, 33, 2. lag, lex; ler, doctrina, 33, 2. ſlit, fiſſura, 41. frank, aeger, 48, 2. frind, amicus, 53. frid, pax, 54. kraft, robur, 60. drot, dominus, 60. rik, dives, 61. prik, ſtimulus, 67, 2. rat, actio, paratio, 68, 2. frum, idem, ib. drug, tulit, traxit, 73. rot, ruber, 75. ruh, fumus, 77. moder, mater, 84, 2. milt, comis, 90. mot, animus, 91, 2. quik, wiht, animal, 107. boc, fagus, 107, 2. far, actio, 107, 3. folk, multitudo, 108, 2. ſpor, inveſtigatio, 110, 1, 2. ſpan, perſuaſit, perſuaſio, 2, 1. ſpon, uber, 111. birk, arbor, 113. wen, carus, 115, 2. fe, paucus, 117, 1, 2. bac, poſt, 2, 1. qual, tribulatio, 2, 2. wundr, mirum, 3, 2. fall, caſus, 118, 2. ben, pes, 120. weh, hebdomas, er nennts ordo, ſeries, 121. win, victoria, 123. wal, proelium; wer, contentio, 123. wag, libra, - avit, 133. weder, tempeſtas turbida, 138. fogl, avis, 138. fyr, ignis, 139. bad, balneum, 140, 3. gir, cupido, 147. hug, ſolicitudo, 147, 3. harm, luctus, ib. geiſt, ſpiritus, 148. held, heros; her, dux, dominus, 152. hirt, cervus, 154. ſcir, clarus, 156, 4. gaſt, conviva, peregrinus; ker', verto, 157. ſki, fio, 157, 2. dyng, fimum, 168. - dom, ſtatus, 169. thing, res, ib. torn, ira, 171. dom, pollex, 171, 2. duk', premo, 1, 5. tit, tim, tempus, 174. thyn, tenuis, 175. ſtor, altus, 176. dil, aſſer, 177. dur, ianua, ib. thor, tonitru, 180, 2. ſamn, iunctim, 184, 2. ſig, victoria, 186. tyd', interpretor, 190. ſtim, vox, ib. ſer, dolor, 193. ſut, dulcis; ſur, acidus, 195. ſal, aula, 201. ey, ovum, 203. *nidr, deorſum, 205. is, glacius, 207. åk, quercus; ålr, alnus, 209. alf, mons; olfend, camelus, 209, 2. eitr, pus, venenum, 219. idl, vanus, 221.

Im AngelSächſiſchen: blind, coecus, 29, 2. rop.f, vox, 56. red, vox, 57. bran, arſit, ardens, 64. ren, purus, 65. trad, calcavit, 71. tramp, ivit, ib. rad, celer, 72. knop, nodus, ligavit, 100. kni, genu, 102. wohs, crevit, 107, 2. fur, pro, 108. fym, quinque, 108, 2. Wort, ſermo, 110, 2, 1. wil, ſedes, 114, 2. - falt, - plex, 121. fal, mandatum, - avit, 124. wulf, lupus, 125. warp, iecit, 130. wind, ventus, 138. warm, calidus, 139. jent, illuc, 143. gom, cura, obſervatio, 145. jat', aſſentior, 146, 2. get, hoedus, 154. gab.v, poſſeſſio, 155. gard, domus, 155. ſepes, 159. himn.l, coelum, 155, 2. gat, platea, 157. tha, thar, ibi, 167. dub.f, columba, 170. dorn, ſpica, 175. arm, brachium, 208. ok, etiam, auctum, 212. åw, aevum, 213. ig, ego, 216. af.b, ad, 217. anſt, gratia, 218. Hier iſt gewis keine andere Schuld, als die Unvollſtändigkeit der Sammlung.

In

In lebenden Sprachen felte es einmal nicht, oder gar ſehr ſelten, wann man nur recht nachſuchen wollte.

Die Nordiſche Sprache bleibt dem Entfernten immer ein Fragment. Und blos ſeine abgebrochene Ausſprache bringt ihn um manche ſonſt gemein bekande Wurzeln: ſlap, ſomnus, 39. bruh, uſus, 53. bring, offero, 69. wiht, aliquid, res, 103. bi-, ad- 104. war, ubi, 105. wan, quando, 106. was, fui, 107. wurt, radix, olus, 107, 2. fyf, quinque, 108, 2. wan, aeſtimatio, 110, 1, 4. wie, vicus, 114. bed, lectus, 114, 2. wam, macula, 117, 1, 2. quiſt, perditio, 2, 2. ſpat, ſero, 3, 1. forht, metus, ib. wop.f, fletus, flevit, 118. wil, hora, heiſt bili, 121. walt, imperium, 124. wih, ſacrum, 133. ſpinn, textura, 134. ſwigl, aether, 138. wag, fluctus, 140. ja, et, 159. ga-, copulativum, ib. thes, τȣ, 165. twe, duo; twelf, duodecim, 165, 2. than, enim, 166. dur, per; tu-, ad-, ib. theh, profecit, 168. dohtr, filia, 2. thu, facio, 169. 171, 2. ter-, dis-; ſthr, privatio, 171, 1, 5. 6. thiw, ancilla, 172, 2. ſin, ſunt, 185. ſunn, ſol, 188. ah, aqua, 204. iſr, ferrum, -eum, 207. in, in, 222.

Eben ſo felt es hie und da, bald dem Suev-Alemannen oder HochTeutſchen, bald dem NiederTeutſchen, deſſen uns ein Reichsausſuch gewies überheben würde, wann es ia an alten Urkunden, und nicht an deren Kentnis mangeln ſollte: ſkur, procella, 21. raſn, domus, 69, 3. mir, formica, 88. mot, obviam, 89, 3. ſnut, ſapiens, 97. far, pulcer, 116. ſkir, clarus, lucidus, 148.

Noch ſind ſehr viele Wurzeln, von der beſtimmteſten Bedeutung, unter den germaniſchen Völkern nur bei dreien, nur bei zweien in einer bekanden Uebung, und zeugen auf gleiche Weiſe von einem gemeinern vormaligen Gebrauch, der, aus ſchon erwehnten Urſachen, bei andern abgegangen. Dieſe Gemeinſchaft hat der Teutſche mit ſich; der NiederTeutſche mit dem AngelSachſen, mit Norden, mit dem MöſoGothen; der SuevAlemann inglei- chen; der AngelSachs mit dem MöſoGothen und dem Sueonen; der Sueon mit dem MöſoGothen; und dieſer mit allen nacheinander, ohne daß im geringſten eine nähere Nachbarſchaft oder Verkehr mit dem einen oder dem andern, oder eine Erlernung der Wurzeln von andern, daraus zu folgern wäre. Die Vorzälung derſelben würde hier keinen Zwek erfüllen.

Wir gehen zu einem andern Stamm, und reden von Wurzelwörtern, deren Verſtand ſich unter den germaniſchen Kindern in Nebenbegriffe verteilt hat, die durch einen gemeinen Begriff unter ſich verbunden ſind; der auch oft ſelbſt zugegen iſt, oder den man ſich doch eben ſo nothwendig dabei gedenken mus.

Es iſt nicht leicht eine Wurzel, die nicht auf dieſe Art in vielerlei Begriffe zerfiele. Die Metapher iſt der Einbildung ſo natürlich, als ſie zu Bemerkung mehrerer Dinge nothwendig iſt. Und iedes techniſche Wort iſt entweder eine Metapher, oder ein gemeines, nur auf einen Unterbegriff angewendetes Wort. Je weiter wir ins Altertum der Sprache hinaufſteigen, ie mehr ſchieben ſich die Begriffe ineinander; ie mehrere ſteken noch in gemeinen Knoſpen; ie wenigere gibt es ihrer; ie ärmer wird die Sprache. Sachen und Kentniſſe gehen mit iedem Tage weiter, und ſammeln ſich ins unzälbare, und gleichſam ins unendliche. Die Wurzelwörter, deren Anzal und Grenzen ſich nach den wenigen Sprachorganen, und der Zuſamenſezung derſelben richten, verlieren ihre Verhältnis zu den Begriffen ganz und gar. Villeicht wird noch viel davon zureden kommen.

Die **Sprachwurzel** hat ihre Veranlaſſung urſprünglich von einem einzeln, und durchaus beſtimmten Fall oder Gegenſtand, den die Einbildung auf mehrere änliche Fälle oder Gegenſtände ausgedehnt hat, immer noch ausdehnt, und ſo lang ausdehnen wird, als der Menſchenverſtand wächſt und ſpricht. Dardurch hat ſie aber ihren einzelen beſtimmten verlohren, und iſt zu einem gemeinen Begriff geworden. Natürlicher Weiſe haftet überhaupt iede Sprache iedes noch ungebildeten Volks, und damit noch vielmehr der Urſprung einer Sprache ſelbſt, ſinnlich an einem beſtimmten einzeln Gegenſtand; der Anfänger bezeichnet aber auch mit dem Wort, welches er dieſem Gegenſtand gegeben, zugleich deſſelben Eigenſchaften, Beſchaffenheiten, Verhältnis, und alles, was ihm änlich iſt, und änlich ſcheinet. Der Urſprung iſt ſinnlich, und der Gebrauch iſt gemein oder abgezogen. Man mus ſich daher die Zweideutigkeit, die in dem Ausdruk „allgemeiner Begriffe, abſtracter Ideen des Verſtands„, zu liegen ſcheinen, nicht irren laſſen. Eben dieſes gilt auch von „**Empfindungen, Affecten, Bewegung, Handlung und Gemüthsverfaſſungen der Wurzeln**„. Es iſt kein Zweifel, daß es ein ſinnlicher Gegenſtand geweſen, der dem Menſchen Gelegenheit gegeben, in ſich hineinzudenken, und das zu benennen, was er an und in ſich bemerkt hatte. Anderſt ſind z. B. die Wurzeln: **lev, blid, lieb-; err, fro-; ſmak, nug-; web, wag-; ha, gaw-** u. ſ. w. unmöglich zu erklären. Es iſt hier auch davon nicht die Rede, daß ſo viele Wurzeln „widerwärtige und oft grad entgegengeſezte Begriffe„ zuſamen in ſich faſſen, und benennen, dann das kan man unmöglich leugnen; ſondern davon iſt die Rede, wie man die Urſache davon ergründe, und die Weiſe erkenne, wie ſolche widrige Begriffe der Wörter in der Vorſtellung, in dem Herzen, im Affect an ſich, oder auch in der Sache liegen. Wir behalten uns vor, weitläufiger davon zu ſprechen; und kehren zu unſerm Zwek zuruk.

Bei dieſer Zerſtreuung in **Nebenbegriffe** hört nothwendiger Weiſe das gemeinverſtändliche unter den Kindern der **Germanen** auf. Das **Wurzelwort** an ſich bleibt zwar iederman bekand; aber ſeinen Nebenbegriff, den es mit iedem Alter und ieder Gegend annimmt, mus man erſt nebenher zu ienem lernen, weil er der Willkür der Einbildung unterworffen iſt.

Es iſt zu weitläufig, auch nur ſolche Wurzelwörter, mit deren gemeinen Begriff man durch die ganze **germaniſche** Welt ſicherlich reiſen, und verſtanden werden kan, alle zu erzelen, und alle ihre Nebenbegriffe anzugeben. Nachſtehende 100. von einem **Geſchlechte** ungefär immer etwa eins, ſollen bloſe Beiſpiele ſein. Sie ſind die vorigen, und mehrere andere. Wir wollen ſie, nach der obigen Einteilung, in **zwo Claſſen** geben.

Gemeingermaniſche Wurzelwörter mit vielen **Nebenbegriffen**, deren gemeinen Begriff man ſich dabei denken mus: kelh, calix, coena, turris, ein rohränliches Gefäß, 1, 2. 3. kus, tuſſis, titillatio, oſculum, 6. ſkal, cortex, ſquama, ungula, tegula, ſcandula, 10. 11. ſkil, diviſio, differentia, paetus, diſſentiens, 14. lev, umbraculum, porticus, camera, aſylum, ſepulcrum, clypeus, 26, 3. flet, hlet, caſa, matta, area, cubile, tabernaculum, ſepulcrum, ib. lid, potus, liquor, ſicera, poculum, navis, 28. låg, aqua, liquor, mare, lavacrum, ib. luh, lux, lucidus, feneſtra, viſio, ſpecula, 29. bläk, fulgurans, albus, pallidus, caeruleus, niger, 29, 2. ſleht, aequum, planities, clementia, finis, ſimilitudo, ſpecies, ib. lob.f, permiſſio, ſponſio, fides, ſpes, 33. ſlap, deſes, relaxatus, aegre traxit, ſomnus, obſcurus, tacitus,

tus, 39. lad', voco, cito, aggero, congrego, turba, praeda, 43. grem, ſaevitia, dirus, laceſſo, exacerbo, 45. rop.f, raptura, praeda, corraſio, collectio, vellicatio, praeſepe, raptor piſcis -, 47. grov.b, fiſſura, lacus, fovea, ſepulcrum, foſſa -, 47, 2. brut, ſponſa, nurus, nubo, femina, 54. ref.p, iugum, corrigia, viſcera, uterus, diaphragma, coſta, funis, ſera, peſſulus, 55, 2. cret, fletus, cantus, clamor, 56. gren, riſus, fletus, murmur, rictus, mugitus, 56. rahh, loquela, res, cauſa, cura, ib. frah, interrogatio, - avit, audivit, fama, 57. rat, conſilium, ſenatus, legis peritus, lex, pactum, ordo, computatio -' 59. reht, iudicium, iuſtitia, iuſtus, regula, rectus, 59. rih, princeps, rector, rego, regnum, poteſtas, 60. ris, creſcens, germino, ſe extollens, ſurgo, ſurculus, radius -, 67.

Mör, ſtagnum, humor, mare, palus, limus, 79. mål, terminus, ſcopus, tempus, vices, 81. mes, quadrans, menſura, patina, menſa, ferculum, 82. mal, modius, pera, ſarcina, patera, - ib. nis, uſus, ſtatus, ſano, - or, lens -, delicatus, mollis, 98. nyth, homo, genus, modus, cognatio, - atus, neptis, ſponſa, 99.

Was, fuit, oleſcens, ceſpes - 107. ſwin, puer, diſcipulus, ſcropha, 109. quith, dico, ſolvo ſ. retribuo, clamo, canto, 110. war, circumſpectio, cuſtodia, aeſtimatio, aſſeveratio, ſponſio, foedus, reſponſio, verus, os -, ib. byl, ſecuris, vomer, pilum - 112. bord, menſa, ſcabellum, aſſer, tabula, 113. bur, caſa, ſtructura, camera, cubile, habitator, ruſticus, civis, 114. wål, electio, voluptas, felicitas, opes, 115. fagr, pulcer, utilis, 116. fål, malum, atrox, poſtratio, - avit, error, 117. wan, fletus, debilis, defectus, minutum, niſi -, 118. wit, poena, tormentum, ſupplicium, infernus, opprobrium, 119.

Gah, feſtinatio, locus praeceps, praecipitatio, imprudens, ſtultus, 149. ker, cupio, optio, probo, ſaporizo, carum, delectatio, 156. horn, cornu, tuba, cuſpis, ſiliqua, angulus, 162. deh, accidit, crevit, profecit, educavit, nutrivit, 168.

Thig, ſervus, taceo, preces, peto, adoro, 172. toh, traxit, tenax, duxit, migravit, 173. ſit, usque huc, poſt, vice, comes, theſaurus, iter, 184. ſun, iudicium, pactum, transgreſſio, impedimentum, reconciliatio, 190. ſit, plantatio, habitaculum, ſedes, latus, quies, mos, ſoleo, 201. ſtund, ſtetit, momentum, punctum, articulus, tempus, hora, genus hydriae, 202.

Eg, proprius, habeo, occa, acies, meto, currus -, 208. åh, uva, quercus, acetum, 209. uf, aula, apertum, ſurſum, ſupra, ſuper, 210. aht, attendo, cogito, taxo, numero, opinor - 214. ant, zelus, moleſtia, expoſtulatio, celeritas, 215. idl, vacuus, deſertus, vanus, otioſus - 221.

Nebenbegriffe gemeingermaniſcher Wurzelwörter, unter denen der Hauptbegriff würklich ſelbſt zugegen iſt: ſcap.f, vas, hauſit, als: ſchapf, ſcheffel, ſchaufel, ſchippe -, 1. kyt, *cibus*, olus, caro, 1, 3. kun, *genus*, generatio, uxor, virgo, proles, cunnus, 2. ſkut, *tegmen*, veſtitus, calceus, 9. hult, *tegens*, culcitra, thorax, cutis, caro, 9. ſkyrt, *indutus*, ſupparus, tunica, pallium, humerus, 9. loh, *foramen*, ſpelunca, clauſura, clauſit, rima, cicatrix, 41. let, *paſſio*, paſſus eſt, poenitentia, impedimentum, detrimentum, accuſatio -, 42. freh, *malitioſus*, ſaevus, avarus, libidinoſus,

noſus, 45, 2. fri, *amo*, carus, pulcer, liber, 53. truw, *fides*, nubo, paciſcor, certe, 54. raſt, *quies*, menſura viae, milliare, ib. ring, *rotundum*, annulus, concilium procerum, conſeſſus, proceres, cortex, fibula, firmus, 55. rák, *clamor*, tuſſis, os, fauces, guloſus, cantus galli, rugitus leonis, 56. ród, *loquela*, ſententia, hiſtoria, diſputatio, documentum - 57. run, *arcanum*, magia, character, ſcriptura, 57. drus, *preſſum*, faex, glis, quiſquiliae, ſeneciae, 66. trah, *traho*, tardus, langueſco, diu, perenno, ancora, uncus - 73. rúd, *rado*, raſum, ulcus, ſcabies, aerugo, ruber, flavus, coeli firmamentum, 75.

Smór, *pingue*, unguentum, adeps, myrrha, butyrum, 80. múl, *mola*, molo, farina, contero - 83. man, *communis*, conſortium, aliquis, homo, vir, maritus, puella, puer, 89. mah, *potens*, poſſum, facio, res, ſtatus -, 90. mut, *animus*, ſenſus, ſermo, proverbium, hortatio, doctrina, 91. mut, *cenſus*, telonium, numiſma, ira, evito -, 92. mat, *laſſus*, victus, pauper, ſomniavit, miſer -, 94. nip.f, *roſtrum*, capto, hio, rumpo, confringo, ſeco, culter -, 95. net, *nodus*, rete, compages, maſſa, 100.

Bom, *altum*, arbor, operimentum, 117. weg, *motus*, vehor, via, porro, procul, 120. forn, *ante*, olim, ſupra, pridem, ante annum, vetus, 121. bos, *glomus*, globus, uva, bacca, ſinus, 136. wag, *fluctus*, lacus, mare, aeſtus maris, vorago, foramen in glacie, lavo, 140.

Hug, *mens*, fides, intellectus, cogitatio, attentio, memoria, 145. jat', *ſonum reddo*, clamo, dico, confiteor, aſſentior, promitto, memoro, 146. het, *calidus*, calor, febris, ſerenitas, 148. ſcot, *iactus*, ſagitta, tormentum, iaculavit, concuſſit -, 150. her, *illuſtris*, dominus, imperium, honor, reverentia, venerabilis, 152. hak, *uncus*, calx, peſſulus, raſter - 153. hag, *omne circumſeptum*, agellio, manſio, domus, paſcuum, pratum, tribunal -, 155. hort, *copia*, cohors, pompa, exercitus, 161.

Til, *exerceo*, ſcopus, ad, intendo, feſtino, 169. thit, *publicum*, inclytus, felix, dux, populus, foveo, dono, laudo, bonum, 171. tak, *cuſpis*, pugio, crinis, ſurculus, virga, 175. dun, *turgidum*, pluma, culcitra, tempora, 176. dov, *obtundo*, *-or*, morior, ſurdus, mutus, deliro, maga -, 179. dov, *obſcurus*, coecus, nubilus, ros, 180. dip.f, *profundus*, abyſſus, umbilicus, ſinus, altitudo, abruptum, immergo, 181. dol, *canalis*, cloaca, tholus, fovea -, 182. ſer, *triſtitia*, doleo, laedo, dolor, vulnus, ulcus, ſcabies, 193. ſot, *fimbria*, villus, ſcurra, 199.

Not, *coactio quaelibet* - 220. in, *in*, intra, domus, cubiculum, 222.

Fragmente, wo Wurzelwörter nur bei dreien, nur bei zweien Völkern urkundlich vorhanden, und in Nebenbegriffe zerfallen, ſind von nun an nimmer zu zälen. Sie gehen durch das ganze Wörterbuch, welches man bei fortgeſezter Zuſamenrechnung nur ganz abſchreiben müſte. Jede Unterſprache iſt ein Bruchſtük der Hauptſprache. Man kan nicht von ihr fordern, daß ſie das Ganze in vollem Gebrauch übe und enthalte. Man zäle in beliebigen Wörterbüchern einzeler Sprachen die Wurzeln zuſamen; ſie werden die Anzal von

dritthalb

dritthalb oder 3000. nicht überſchreiten. Alle Unterſprachen zuſamen machen erſt das Ganze aus. Jede hat ihre WurzelAbgänge, und ihre eigene Anwendung der gemeinen Wurzeln. Und es geht ſehr natürlich zu, daß gemeinſchaftliche Begriffe mit einerlei Wörtern, die im Zwiſchenraum unbekand, oder gar verlohren ſind, in den entfernteſten Gegenden zuſamen treffen, z. B. daß das Schwediſche gädi, gaudium, auch Bairiſch iſt - , 156, 3.

Es iſt einmal ein Vorurteil der Gelehrten, „daß ſie verwandten - , beſonders Unterſprachen Wurzeln und Hauptwörter unter ſich abſprechen„. Es iſt gewis wahr: „Man hält oft ein Wort für ein Eigentum einer Mundart, und es iſt es nicht„. Wann man recht nachſucht, ſo iſt es entweder ſelbſt, oder im abgeleiteten, da, oder iſt es da geweſen. Und die Abweſenheit iſt blos der beſtimmten Summe, in einem Plaz zugleich lebender Wörter, zuzuſchreiben, welche leben, ſterben, und wieder lebendig werden. Z. B. Grupen beſchuldigt Junium, er habe gehygan als AngelSächſiſch angenommen, es finde ſich aber nicht in Somner und Benſon, wo es allezeit munan heiſe. Folgt es darum, daß das hug anderer Schweſtern nicht auch AngelSächſiſch, oder vom AngelSachſen nicht würde wol verſtanden worden ſein? daß das AngelSächſiſche mynd, mun, nicht auch anderwärts germaniſch ſei? — Richey ſagt: mier, die Ameiſe, ſei aus den Niederlanden nach Hamburg gekommen. Woher hat es dann der Dän, der Schwed, der Engelländer, der AngelSachs, der Isländer, der Tatar im Busbek, der Perſer? §. 88. Man ſehe ſeine Herkunft, und urteile ſelber. ſomtyds ſei blos Holländiſch. Iſt ſom nicht allgemein? 183. — Wann man bei Wurzeln und Hauptwörtern die Beihülfe anderer germaniſchen Sprachen, zur gegenſeitigen Erklärung und Auskunft, nicht will gelten laſſen, oder aus den Augen ſezet: ſo iſt kein Wunder, wann man öfters ſtrauchelt, wie Richey an fyrk, diabolus, 119. oder irre geht, wie gemeiniglich geſchicht.

Es gibt allenthalben glükliche Müttern von zalreicher Nachkommenſchaft, ſo daß ſie ſich oft drengen; und, neben ihnen, verlaſſene Weislein, die ihre nächſte Mutter miskennen. Ein doppeltes Ungemach. Dieſe weiſt man oft kaum anzuknüpfen, weil uns genugſame Merkmale und Aenlichkeiten mangeln. Und bei ienen macht die Menge der untergeordneten und Nebenbegriffe, und ein mehrfacher, zugleich im Wort liegender, ſo oft ſchielender Verſtand, die Einteilung und Unterordnung ſchwer. Man mus trennen, und dieſe nöthige Verteilung gibt oft Weitläufigkeit, und rükt das Ganze des Wortbegriffs aus unſern Augen.

Bisweilen wird die Erklärung eines Worts ſelbſten ſchwer, wann man den Sinn nicht leicht mit einem lateiniſchen eigentlichen oder unmetaphoriſchen und ausdrükenden Kraftwort geben kan. Und was dergleichen Hinderniſſe mehr ſind, welche Entſchuldigung verdienen.

Jeder Paragraph, und wann er gros iſt, ieder Abſchnitt deſſelben, iſt ein Geſchlecht, unter welchem ſeine Gattungen und die beſtimmteſten Begriffe ſtehen. Dieſe ganz beſtimmten Begriffe ſind gleichſam die äuſerſten Knoſpen, oder Stiele und Blätter, und die Gattungen ſind die kleinen Zweige, daran ſie ſizen. Auch hier ſind die Paragraphen von einander unterſchieden. Oft iſt der eine ſo arm, ſo eng beſtimmt, daß er kaum verdient, ein Paragraph zu ſein. Und der andere iſt ſo gros, ſo reichhaltig, daß man Abſchnitte machen mus, und kaum genug untereinteilen kan. Hier iſt nicht zu helfen. Sind doch ſelbſt die Zweige eines Aſts ſich ungleich an der Fruchtbarkeit.

Und wer wird die Blätter zälen? Die Millionen Nebenbegriffe, die in ieder Gegend beſonders gebräuchlich, noch gröſtenteils unbekand, noch nicht geſammelt, und gleichwol werth ſind, daß ſie geſammelt, und mit einander verglichen werden. Wer wird die Blätter alle ſorgſlich genug voneinander unterſcheiden? Nähere Beſtimmungen, gar beſondere und ſo willkürliche Begriffe können unmöglich den ganzen Grund ihrer Bedeutung im Wortlaut, und in dem Verſtand einer gemein germaniſchen Wurzel ſelbſten haben. Z. B. das Alemanniſche phellor, pfeller, heiſt Mantel, ſeidene Deke, Purpur; das kan der beſte Kenner des Germaniſchen für ſich nicht wiſſen, ſondern er mus ſich es erſt ſagen laſſen. Was aber fell an ſich heiſe, weiſt er wol, §. 34. Es mus endlich in dergleichen weit hergeleiteten Dingen ein Verſtand herauskommen, der im gemeinen Begriff des Worts ſelbſt nicht mehr gegründet iſt.

Blätter, die villeicht eben ſo oft auch an einem andern Zweige ſizen könnten; oder Begriffe, die mit dem gemeinen, unter dem ſie ſtehen, oft einen Zuſamenhang haben, der auch einem andern gemeinen mit gleichem Recht zukommen könnte. Die Billigkeit wird daher dieſer Sammlung leicht zu verzeihen wiſſen, wann ſie manche Wörter an einem Ort findet, den ſie in einen andern verſezen würde.

Nichts iſt hier von gröſerer Bedeutung, als die Unkunde, welche Sprößlein, Zweige, Aeſte und ganze Stämme, oder individual-, neben-, beſondere- und gemeine Begriffe untereinander wirfft, eins oder mehrere davon aus der Reihe läßt, oder ſie wider die Natur verſezet, wordurch nothwendiger Weiſe die Herleitungen verwirrt, unwarſcheinlich, phantaſtiſch, und zum Geſpötte werden. Z. B. Geſpenſt, phantaſma, 110, 1, 2. textura, 134. perſuaſio, 110, 2, 1; bar, clarus, 110, 1, 3. nudus, 118, 2; full, ſplendidus, 139. plenus, 108, 2. baptiſmus, 140, 3. — laſſen ſich nicht, nach Grupens -; ahten, obſervare, honorare, 214. perſequi, proſcribere, 221, 2; deo, humilis, 172, 2. und femur, 178. - nicht nach Schilters -; findung, Rechtsſpruch, 110, 4. und Invention, Entdekung, 110, 2; ſchälen, differre, 14. und ſchale, librae, 1, 2. - nicht nach Richeys Art zuſamenfügen.

Doch, der groſe Zwek, und die enge Einſchrenkung vertragen keine Polemic. Sie verbieten ſo gar auch, derivative Wörter, wann ſie anderſt die Stelle der primitiven nicht erſezen müſen -, noch mehr die zuſamengeſezten, anzuführen, wann ſie nicht eine beſondere Merkwürdigkeit erhebet. Man wird zu denken belieben, daß dieſe Sammlung ein bloſes Wurzelwörterbuch, und die Abſtammung derſelben iſt, und kein Teutſches gemeines Lexicon.

Sie iſt eine Entwiklung der menſchlichen Begriffe aus den Sprachelementen, und eine Leiter, woran die Sele vom allerbeſtimmteſten bis zum allgemeinſten auf-, oder auch vom allerunbeſtimmteſten bis auf das individuelleſte herabgeſtiegen iſt.

Die Aeſte oder die Geſchlechter, die Paragraphen, ſind und bleiben immerhin dieſelbigen. Sie ſind leicht zu zälen. Und eine lange Erfahrung, die gleich den Bienen unaufhörlich in die Fächer eingetragen hat, und noch einträgt, hat gelehret, daß ſie vollſtändig, und zureichend ſind, alles in ſich zu faſſen, was noch drein geſammelt werden ſoll.

Die Geſchlechter ſtehen unter ihren Ordnungen, und die Ordnungen unter ihren Claſſen. Jedes mit mehreren Bedeutungen verſehene Wort ſteigt an dieſer Leiter auf und ab. Doch iſt keins ſo reich, daß es alle Sproſſen belege, und keins ſo arm, daß es nicht auf mehreren Sproſſen gefunden werde. „Man mus immer bei der Unterſuchung eines Wurzel-

„worts

„worts mehrere Paragraphen vor und rukwärts -, und beim ganzen Umfang ſeiner Bedeutun„gen alle Paragraphen des Organlauts zuſamen nemmen.„ Die Ueberſicht iſt leicht. Die angefügte Tabelle, welche keine andere iſt, als die groſe der Preisſchrift, erfüllt hier vollkommen ihren Zwek, wann man dieſelbe, zur Ausfüllung der Zwiſchenbegriffe, zu Hülfe nimmt. So reichhaltig oft die Wurzelwörter an Begriffen ſind: ſo ſind ſie, in Abſicht auf die Ausfüllung und Belegung aller Sproſſen, doch noch als Fragmente anzuſehen. Eine Sprache, welche ſo reiche Mittel hat, einerlei Begriffe mit mehreren Wurzelwörtern anderer Organen zu benennen, oder ſich mit mehreren Wurzelwörtern von einerlei Organ zu helfen, wovon unten, würde ſich ſelbſt Gewalt und Unrecht thun, wann ſie alle Geſchlechter aller Claſſen, und noch vielmehr, wann ſie alle Unterbegriffe, nur mit einem einzigen Wurzelwort allein verſehen wollte. Die Bindbegriffe oder Sproſſen, welche einem Wortlaut in der Leiter felen, müſen alſo, nach der Tabelle darzwiſchen gedacht, und in der Vorſtellung, (oder, für ſich, aus andern Sprachen,) erſezet werden. Beiſpiele ie eins aus iedem Organlaut werden hier genugſame Erklärung geben.

Kul heiſt cavum, vas, calamus, §. 1. (cavi ſpecies una, matrix:) genitor, 2. (cavi ſpecies altera: os) gula, (oris functio: ruminatio, obiectum ruminabile, cibus:) olus, 3. (et coctura:) culina, 4. (oris functio altera eſt ſonus, articulatus:) ſermo, 5. (inarticulatus:) murmur, 6. (cavernae praedicata ſunt tectura:) tegens, 9. cella, 11. navis, 12. (ſciſſura:) rima, 16. (celatura naturalis:) occulens, 17. (moralis:) fraus, 20. (et frigedo:) frigidus, 21. So weit nun, dem erſten Anblik nach, ein Schlund, ein Sak, ein Kiel, ein Eber, die Kele, das Kolkraut, die Küche, die Rede, das Gemurmel, die Hülle, die Zelle, der Keller, das Schiff, der Spalt, der Keil, die Verhelung, das Caninchen, der Hindern (§. 19.), der Betrug, und die Kůle, der Abend, das Fieber -, immer von einander entfernt zu ſein ſcheinen mögen: ſo hängen ſie doch alle ſehr natürlich aneinander, unter dem **allgemeinſten Begriff des Holen**, der Höle mit ihren Eigenſchaften, und ſind im Urſprung der individuelleſte Begriff.

Loh (lingua:) os (glutiens) §. 22. (linguae functiones ſunt: ſonus) vox, 23. riſit; mugitus, 24. (ſonus cuiusque rei), pulſatio, 25. (et motus volubilis, volubile in genere, leve) capillus, floccus, et curſus, 26. (volubile elementi) aër, volavit, 27. aqua, lavacrum, 28. lux, 29. flamma, 30. (volubile animi, lepidum:) laetus, 31. amplexus, 32. (iuſtum) lex, 33. (lepidum corporis, vegetatio, -abile) olus, allium, ſanatio, 34. (illepidum, perverſum) vile, 36. (ſordes) paludoſus, 37. (in homine, infirmitas animae) ſtupidus, 38. (corporis) laſſus, 39. (iuxta infirmitatem, protervia) mendacium, caedes, 40. (ruptura) ſciſſura, 41. (iuxta proterviam paſſio) fatum, 42. - Alle dieſe ſo verſchiedene, ſo widerſprechende Begriffe ſtehen, bei gehöriger Unterordnung, unter dem Volubeln der Zunge ganz ungezwungen beiſamen.

Raf.p, (crepat affectu, ſtrepitu, motu. affectus eſt ira) iratus, nebulo, reprehenſio, 45. caſtigatio, necavit, 46. rapere, corripere, (rumpere, fiſſum) tignus, 47. (taedium, paſſio, calamitas, mors) cadaver, 48. ſordidum, 51. (affectus laetitia) alacer, 52. (pax, ſecuritas) quies, 54. (chorea, gyrus, vinculum)

 plica-

plicatum, funis, 55. (ſtrepitus animalis, vox et ſocietas) clamor 56. numerus, turba, 58. (ſocietas publica) dominus, 60. (magnificentia, ornatus) veſtis 61. ſtrepitus in genere 63. (terere) tenuis, 65. (torcular) racemus, tundendo excavavit, 66. (Motus vegetabilis, vegetabile) vitis, rapum, ſurrectio 67. (motus animalis) agitatio 68. (extendi ſecundum dimenſiones, longum) tignus 69. (motus loco) cucurrit 71. celer 72. repens 74. (motus invegetabilis ſolidi, radere) cruſta vulneris, ſcabiei 75. (motus fluidi) ſtilla 78.

Mat (paſcit ſociatim; paſcua) pratum 79. (pingue,) caro, mel, mucor, 80. (praedium, limes, multum; cibi paratio et fruitio; paratio menſura) modus, modius 82. manducatio, 83. cibus, 84. ſat 86. (os, roſtrum, animal roſtratum) vermis) 88. (Societas, familiae membrum) puella, comes, 89. (publica) forum 91. cenſus, 92. (malum) pauper, debilis, 94.

Nut (roſtro paſcit ſociatim) roſtrum 95. capio, fodico, frango ib. (ſonus roſtri, ſpirare, vocare, fremere) pituita naſi, (odoratio) ſapientia, nomino, fremo, 97. (cibus) uſus, delectatio, 98. (Societas, copula) ſocius, genus, ſponſa, 99. (copula) compages, nodus, 100. (copula temporis) iam, nunc, valde, diligentia, 101. (iunctura, articulus) fractura crepitans, 102.

Was (ſpirat vita, affectu, motu. vita alens ſocialis. vita) aliquis 103. quid, quomodo 104. (vita) fuit, oleſcens, ceſpes, efficax, 107. (Societas, cumulus, vinculum. cumulus) opes 108. (familia) amita, domeſticus, 109. (Societas, loqui. mens) ſagax, 110, 1, 3. (alens) cibus, 111. (roſtrum) acutus, 112. altum, cacumen 113. (praedium) manſit 114. (affectus gratus, ingratus. voluntas, bonum. ingratus) transverſum, deſertum, 117. orbus. (animi) ſtupidus, obtuſus, 118. (crimen) perſecutio (poena) 119. (Motus) ivit 120. (capere, bellum, venatus) ſaltus, ſilva 125. agitatio 127. (prurire) puſtula 128. - (texere) veſtimentum 134. (volvere, convexum) glandula, tuber, nodus 136. (motus elementaris) aura, aſpirans, occidens 138. aqua, 140. limus, lavare.

Hár (halat halitum, communionem. halitus vita, fervor. vita, aliquis) ille 141. ibi, huc, 143. 153. (vita, mens, vox) clamor 146. (fervor et acquieſcentia. fervor) vehemens, ira, luctus, 147. fermentum, focus, fimum, 148. (agilitas) exercitium, propere 149. (molitio) vibratio, (ictus) durus, (caeſio) vomer 150. (fervor actus, bellum) dux, dominus, imperium, honor, 152. (capere) ad-, teneo, cuſtodia 153. - (acquieſcentia, poſſeſſio, inclinatio) manentia, pertinentia, haeres, (domus) cardo 155. - (communio) congregatio 158. (copula, copia) exercitus, 161. (auctum) altum, (longum) crinis, pecten (cuſpis) 162. -

Dy (violentia. vita, aliquis) ἡ, ὁι, tu, 165. (quomodo, cur) enim 166. quando 167. (vita, eſſe) proficio, nutrio, mamma 168. (violentia actionis) opus 169. (et actûs) domans, maſculus, 171. (domari, pati, ſervire) humilis, ſervus, 172. (tendere) traho 173. (tempus) dies 174. (extenſio in longum, altum, planum, denſum) femur 178. (obtundi, obſcurum, profundum. obtundi) mori 179. obſcurus 180. Sel

Sel (Sibilus dentis et torrentis. dens ſibilat vitam, ſenſum, affectum. vita, aliquis) iſte 183. (vita ſocialis) cum, ſocius, (iunctura) iugum, manubrium 184. (vita, eſſe) ipſe 185. (vegetus, aptus) opportunitas, bonus 186. (ſenſus) (percipere, inclinare, dicere) anima 187. (inſtrumentum viſus externum) ſol 188. (inclinare, propenſus) inquiro, dignitas, traditio, benedictio 189. (dicere, verum, affectio rei, debeo 190. (affectus: dens, ira, tremor) noxa 192. periculum, exilium 193. Sibilus torrentis per emiſſarium clathratum morati. torrens, aqua, bullire. aqua) rivus, 194. (bulliens, fermentum) ſal, ſuccus 195. (emiſſarium clathratum, ſipho, qualus. Sipho, effundere. ſipho, ſugere) hauſtus, ebrietas, 196. (qualus, colum, textura, ſativum. qualus, lotium) volutabrum, ſpurcities, pallidus, axungia, ſebum, 198. (textura) texo, reſtis 199. (mora) ceſſo, ſileo, ſedes, tabernaculum, domus, maneo, habito, diverto; aula. fundamentum - 201.

Ar (hietat mirum, carum, malum. miratur mirum) valde 203. (naturam, ſenſum. natura, elementa et univerſum. elementa, aqua) fluvius 204. (aër, ignis) aes 207. terra 208. aro, meto, accipio, poſſeſſio, ariſta, annus ib. (arbor, cibus. arbor) palma 209. (univerſum: valde) intenſivum, (magnum, altum morale et phyſicum) ſuper, honor, corona, palma, vir, legatus, dominus, aquila, (longum, acutum) ſpica 210. (multum rei) exercitus, (actionis) iterativum 212. (multum temporis) ante, prior, dudum, origo, exordium, 213. (ſenſus, animus. ſenſus) auris 214. (animus, navitas) ira, furibundus, naviter, 215. (carum, vita, communio. vita, aliquis) ſum, eſt, ille, qui 216. (communio) ac -, ad - 217. (malum, dolor) male, perverſe, mora, impedimentum, 219. (ſolus) unus, ſine, a, de, ex, ſepone 221. imum -.

Durch dieſe Sproſſen, in Claſſen, Ordnungen, Geſchlechtern, Arten und einzelen Begriffen, gehen alle Wurzelwörter, iedes nach ſeinem Organ, ohne Unterſchied, Zwang, Ausname oder Künſtelei. Und das um ſo zuverläſiger, weil ſie nicht ein vorher aufgebautes Syſtem in Reihen zwingt, ſondern weil ſie auf Haufen geſammelt, auseinander geleſen, claßificirt oder geordnet und untereingeteilt, ſich dieſe Reihen ſelbſt gegeben haben. Den Schein eines Zwangs oder einer Künſtelung nemmen allein die allzubeſtimmten, zu weit hergeleiteten, meiſtens neueſte Wörter an, wann ſie, (wie bereits geſagt worden iſt,) um die Wal und Willkür mehrerer Fächer ſtreiten. Alte und damit gemeine Wörter ſind keinem Zweifel unterworffen.

Wir gehen zur andern Abteilung, und reden von der Modification oder Bildung der Wurzelwörter, von der An- und Einkleidung, und der Veränderung derſelben; und den Regeln, oder der Art ihrer Bildung durch das geſamte Germaniſche.

Viele liegen nakend da. Gemeiniglich ſind ſie von hohem Alter, oder aus der niedern Sprache, dem Liebling und änlichſten Kinde des höchſten Altertums.

Bloſe äuſerliche Bekleidungen ſind Conſonanten, oder beſtimmter zu reden, Spiranten, vor dem Anfangs Conſonanten eines Wurzelworts. Sind ſie nicht -, wenigſtens nach der Aufkunft des Artikels nicht mehr, bedeutend, wie: be - §. 104. und ge -, 147. 159. 160.

160. 161. wie thé, - 165. 166. 167. 169. und ſi, - §. 183. 185. 186. 187. ſo ſind ſie doch noch nachdrüklich und emphatiſch.

w, b, p, v, f, ph, pf, blaſen gern die Wurzeln an, die mit L und R anfangen. Das uralte w, und das ph der mittlern Zeit, ſind im HochTeutſchen abgegangen, ſamt dem v; und man wünſcht, daß das neueſte pf wieder ſterben möchte.

g, h, c, ch, k, behauchen die AnfangsBuchſtaben der Wurzeln L, N, und R. h mag wol vormals von ſeinen Brüdern nicht verſchieden, ſondern ein gleichſtarker Kelelaut geweſen ſein: hlot, clot, inclytus; Loh, lok, Loch, foramen. hruk, kruke, kräka, krehe, cantus galli, monedula, cornix; trahene, thräne, lacrymae, trego, dolor -. h, ch, und c, ſind abgegangen, und q thut allgemach desgleichen vor dem w.

th, t, d, ſtunden vormals ſehr häufig vor W; und ſtehen noch oft vor R; und vor S, mit welchem ſie in ein Z zuſamenflieſen. Ulphilas ſezt ſie auch, nach der Griechen Art, vor L: thLahwus, mollis. t vor w wird nunmehr vom HochTeutſchen, als ein z, völlig angeziſcht.

s iſt der reichſte Vorſezlaut vor w und p; h, c, ch, k; L, M, N und T. Es ſei, daß ihn der Allemann iederzeit als ein volles ſch ausgeſprochen habe, z. Ex. ſlagen, in der Ausſprache ſchlagen, wovon aber vor dem groſen Abſchnitt 1350. keine Urkunde vorhanden iſt: ſo wäre gleichwol eine noch wichtigere Veränderung der Ausſprache darinn vorgegangen, daß er z. B. ſchall und ſchein, ſchkall und ſchcein ausgeſprochen, und ſodann die den Wurzeln weſentliche h und k weggeworffen hätte. Dann die wahre Wurzeln ſind: kall, vox §. V. ſonus VIII. und kyn, taeda, §. CXLVIII. welche der German ſchlechthin angeziſcht, in: ſkall und ſkyn. Der HochTeutſche wünſchte, dieſes neuen ungeſchlachten lauts entbären zu können. ſ vor ph iſt Griechiſch und nicht Teutſch. Der Teutſche ſollte: Sphäre - §. CXXXV. entweder überſezen, oder wenigſtens nicht Teutſch ſchreiben wollen. Er weiſt von keinem ſk mehr, welches ſo wurzelhaft, und dem Altertum und den übrigen heutigen Kindern deſſelben ſo natürlich iſt. Scorpion - §. X. iſt ſeinem Munde ſehr fremd; und Scepter, welches mit Schaft eines Sinns und Urſprungs iſt, §. XIII. in: Zepter - überſezen, iſt ſehr frei. Sollen wir neue Feler machen, weil wir wiſſentlich alte Irrtümer: Zimmet, §. I. Zymbel, §. VIII. Zelle, §. XI. Zyther, §. VIII. Zitrone, §. III, 3.) beibehalten müſen? Fremde Wörter werden, wann man ſie auch aufs beſte naturaliſirt und verbürgert, gleichwol ewig ihre unTeutſche Geſtalt behalten.

Wir haben auch drei zuſamengeſezte oder doppelte Vorſezlaute ſp, ſc oder iezt HochTeutſch ſch, und ſt vor dem Wurzel R: als: Sprache, Schrag, ſtrak - und ſp auch vor L, iedoch ſehr ſelten: Splint, Splitter —.

Hinden henkt ſich dem WurzelConſonanten vielfältig noch ein anderer an, deſſen die Wurzel für ſich ſelbſten nicht bedarf.

w, b, p, v, f, ph und pf nach den WurzelEnden R, M, und S, auch N: karw, karb, karp, karv, karf, karph, karpf, carpio X, und crena XVI. - von kar, cruſta, §. X. und pecten XVI.

Kamb, kamp, kamv, kamf, kamph, kampf, proelium CLI. von ham, ictus CL, 3. Manw, ſumtus, paratio LXXXIII. kenp, hanf, cannabis, §. I, 3. und aſp —.

p ſpricht ganz allein nach s. w und ph ſind im heutigen Germaniſchen -; und p und v ſind im HochTeutſchen nicht mehr vorhanden. Möchte pf an ihrer Stelle ſein: karf, wie ſcharf, Harfe -, Kamf, Damf -. trigw, manw' ſpricht nur Ulphilas, und wáſva nur der Sueon.

g, h, c, ch, g, k folgen nach L, R, N und S.

falg, falch, falk. marg, mark, march, (equus). meng', manch, mank. g und k nach N ſind faſt durchgehends eine Verfeinerung des WurzelGutturals am Ende, daher ng, nk auch gemeiniglich im Wurzelwörterbuch unter dem EndGuttural anzutreffen iſt: tak, tanch, Dank, gratiarum actio, CLXXII, 2. agis, agſt, Angſt, timor, CCXIX. Der Buchſtab - qv: ſaggv, ſubſedit, ſank, - und das Glatſchen der Zunge - j': wipj', corona, lifj', furtum, levj', traditio, galaubj', fido, daddj', lacto - iſt Ulphilaniſch. h und c ſind archaiſch; und alle Gutturallaute zuſamen nach dem Endwurzel S haben ſich mit demſelben im Teutſchen vermiſcht, und in ein ſch verlohren: aſg, aſc, aſk, aſh, Aſche, cinis, CCVII.

l folgt dem Wurzel R: karl, perle -, und vormals auch in hohen Sprachen auf das w: gawl, equus; AngelS. ſawl, anima. Viele andere: AngelS. ſabl, anima, fugl, avis - werden nunmehr insgeſamt zweiſilbig geſchrieben und ausgeſprochen, und ſind eben ſo oft im Altertum auch ſo geſchrieben worden.

m und n ſezen ſich nach L und R: olm, ulmus, aln, ulna. arm, pauper, arn, aquila. Alle andere m und n dieſer Art, oder nach andern Endmitlautern führen das Gepräg des zuſamengezogenen zweiſilbigen: ofn, ugn - fornax, u. ſ. w. Ulphilas nennt den Ofen auhn, zum deutlichen Beweis, daß er mit h einen Guttural ausdruken wollte. So iſt das AngelS. ehr, eher, und altFränk. aher, auch aker geſchrieben worden, und hat ohne Zweifel das h kelehaft und ſchärfer ausgedrukt, als wir das h in unſerer heutigen: Aehre, ariſta, ſprechen. Dann an den Dienſt, den Vocal durch den Hauchlaut zu dehnen, haben gewis die Alten nicht gedacht.

t, d ſind ſehr häufig nach b, p, v, f; nach g, h, c, ch, k; nach l, m, n, r und s zu finden: haupt, haubt, hovt, hafd, caput, von hob, hof, elevavit, CLXII. gehugd, - huct, hug, mens, CXLV. Gold, Gelt. himt, Hemd, von him, tegmen, §. IX. hant, hand, traditio. gart, gard, ſeptum. ſoſt, ſos, embamma. Dergleichen ſt für das ſchlechte Wurzel S gibts unzälige; gar ſehr ſelten findet man im Altertum nach s ein d: in Legg. Sal. moſd', exſpoliatio, Ulphil. razd', loquela.

s folgt nach allen Endwurzelconſonanten: ribs, bacca, rips, corraſio, doch ſeltener rafs', increpo. feks, aſtutus, buchs, box, pyxis, von poh, bac, vas. fels, fiäll, rupes. filz, fill, veſtis. bams, conferta ſedes, CXXXVI. hans, ſocius, ganz, totus. thyrs, fera.

z iſt meiſt nur Allemanniſch; ſeufzen, lefze - ächzen -, und nach b.p veraltet, und flieſt mit dem Endwurzel T als ein S zuſamen: hat, hats, haz, venatio. Der Holländer liebt es ſehr: rupzen, eructare, allermeiſt von vornen: zwer, ſwer, ſchwer, gravis.

Man ſieht deutlich, in welcher Abſicht dieſe Hinderlaute dem Wurzelconſonanten angefügt worden ſind.

Der

Der Guttural hat hier ſeine adiectiviſche oder eigenſchaftliche Bedeutung, und kan allezeit in unſer heutiges — ig überſezt werden, wie: ölig, was die Eigenſchaft des Oels hat. man, communio, mång, manh, menge, månige, manig, manch, communis, copioſus. al, altitudo, particula exaggerativa, CCX. alh, (alig, was hoch iſt,) baſilica, ein hohes Haus, alch, alce, ein groſes Thier. mar, publicum, (marig) mark, XCI. mar, cibus, march, equa lactans, (ciboſus -) LXXXIV. Sonſt heiſt auch — ig, und das draus entſtandene — ing, eine Kleinigkeit: Zeiſig, Zeiſlein, Zeiſigen, Zeiſgen —. Es kommt aber mit dem erſten Gebrauch in keine Vergleichung.

l iſt, wann es ſchon ein untrennbarer Anhang der Einſilbigen Wurzel ſcheint, gleichwol nichts anders, als das gemeine - el, welches bald eine Kleinigkeit bedeutet, wie - le, XXXVI. ber, bacca, berle, perala, margarita, CXXXVI. Bald iſt es ein Werkzeug: arl, ornus, ar, palmula. Oder überhaupt eine Begabtheit, wann man ſich anderſt dieſes Worts bedienen darf: hurl, commotus animo, von hur, vehemens, CXLVII. merl, merula, ſmirl, accipiter, (beſchnabelt LXXXVIII.); werl, gryllus, (mit einer Stimme begabt CX, II, 2.) -. Wie - el ein Umſtand, ein Thåter, ein Beſizer heiſt: Handel, Büttel, Adel —

n iſt ein Infinit, wie - en, oder auch der unbeſtimmte hinden angehenkte Artikel: barn, bar, filius. fern, fer, procul. Und m iſt eine Modification von ihm. Und t, d, können ihren Participial- und PerſonalDienſt -, und s und ſk ihre adiectiviſche, vergleichende, auch gentile Verrichtung, nicht verleugnen: hulan, tegere, hult, tegit, huld, cutis, caro, §. IX. hur, cito, hors, (horis) equus. Dieſes s geht oft ohne weitere Bedeutung in ſt und ſk über. auch horſt heiſt equus, CLIV. und horſk heiſt cito, CXLIX.

So bindet der German oft drei Endmitlauter zuſamen: glubſk, rapax, ſkobſl, daemon, keraſſt, caſtigatus, rupts, ructus. rohſn', atrium, maihſt', fimentum. helft, falſk. cambſ', ranft, vernumft, - numſt. kürbs, burcht. werlt. bårmd. borſt, borts. — Ohne aus den griechiſchen Schranken in die Polniſchen überzugehen.

Der Blaſer iſt am Ende eines Worts weiter von keiner Bedeutung, als daß er ſich hören låßt, wann er den Mund wieder zuſamenzieht und ſchlieſt: farb, lamp. — Eben ſo hat auch manchmal der Hauch, der Eß- und der Naſenlaut und andere einen blos mechaniſchen Laut, ohne beſondere Bedeutung von hinden.

Alle dieſe Bildungen und Anzüge gehören nicht zur Wurzel. Wie viel weniger, wann dieſelbe das Wort zweiſilbig machen, und ihm einen hergeleiteten oder grammatiſchen Sinn und Nuzen geben: libs, carum, amas, libſt, cariſſimus, amas, libt, amat, amatus. liebe, amor, amo, cara; liebel, tenellus, lieber, carus, carius, liebig, liebis, - iſch, amabilis, liebet, liebeſt, liebend, liebung, lieben, amare. Beſonders bei Zuſamenſezungen: be leiben, bleiben. ge lauben, glauben. er -, ent - ver -, zer -; an -, zu -, aus - ꝛc. mis - ; und am Ende, - ſel, - chen, und mit den eigenen Wurzeln: - bar, - heit, - tum, - lich, - lein, - nis, - ſam, - ſchaft, - haft.

Man urteile ſelbſten, ob die Mehrſilbigkeit oder ein abgebrochener einſilbiger ſimpler Organton original und früher ſei?

Die

Die **germaniſche Wurzel** unterſcheidet ſich von ihren Anhängen, die ſie mehrſilbig machen, damit, daß ſie das Gewicht, die Hauptzeit, den Tonhalt, oder den Accent, (wann man ſich anderſt dieſes Wort, welches eine doppelte und damit ſchielende Bedeutung hat, bedienen darf,) auf ſich liegen hat, und unwandelbar behält. Eine Characteriſtic der germaniſchen Sprache.

Zwo Regeln ſtehen felſenfeſt: Germaniſche wahre Wurzeln ſind **durchaus einſilbig.** Und: wann ein Wort mit **zwen Conſonanten** anfängt: ſo iſt der **erſte** allemal ein bloſer Vorlaut; hört es aber mit **zwen Conſonanten** auf, ſo iſt der **lezte** ein bloſer **Umſtand** von der wahren Wurzel.

Wer daran noch zweifelt, der wird ſich von iedem Blatt des Wurzelwörterbuchs eines andern überweiſen laſſen müſen, weil alle Augenblik angekleidete und hergeleitete zweiſilbige Wörter oder ſogenannte Wurzeln, vorkommen, welche die naketen und einſilbigen, aus dem Altertum, oder ieder andern Gegend neben oder vor ſich ſtehen ſehen.

Aber beſtimmte **Conſonanten** oder Mitlauter müſen ſchlechterdings, aus der blos willkürlich, und von der Gewonheit einmal angenommenen Schreibart einer regierenden Sprache, gelernt, und die Verwechſelungen mit ihren Gleichlauten vermieden werden. Dann ſie haben in ſich ſelbſten keinen Grund, der uns für das eine, oder das andere, mehr beſtimmen könnte. Z. B. plözlich kommt nicht von Bliz, §. 29, 2. ſondern von ploz, pluz, illico, 26, 2. Wildbrät, von braten -; Breis, ein Band, und Preis, der Werth, das Lob. Glas, vitrum, Klas, monedula; gnik, cervix, knik, crepitus; Drat, filum, trat, calcavit. Der Falch, der Falk, die Falg; der Karch und karg; manche, Menge. Ein gelobtes Gelübde; der Vogt, die Magd; Gold und Gelt; bekand, notus, bekannt, confeſſus; Amt und Hemd; Geburt und Bürde. Gans und Ganz. —

Endlich iſt zu bemerken, daß die Ankleidung den genau beſtimmten Begriffen der Wörter oft ſo weſentlich geworden, daß man ihnen mit dem Kleide zugleich ihren beſtimmten Verſtand benemmen, und in einen allgemeinen verwandeln würde.

Die **Spiranten** der **wahren Wurzeln** ſelbſt haben die Natur des Altertums, daß ſich ihre Gleichlaute, nicht nur bei verſchiedenen Altern und Gegenden, ſondern auch in einerlei Zeit und Raum, ia ſogar bei einerlei Schriftſtellern, unter ſich verwechſeln; und daß ſie auch in verwande Buchſtaben übergehen; ſo wol von vornen, als von hinden.

Nichts iſt **am Ende** dem Altertum gleichgültiger, als **b** und **p**; und **v**, **f** und **ph**; nichts den Mundarten, auch den allerengſten, gemeiner, als der Uebergang von **p** in **f** am Ende. Und nicht leicht ſpricht ein **w** von vornen, das eben denſelbigen Begriff, (es mus aber ein Hauptbegriff ſein), nicht auch mit **b** und **f** verbinden ſollte: **war**, fuit; **bar**, ſe geſſit, fecit; **far**, caſus, contigit, actio, 107. **wan**, quot; **ban**, **fan**, turma, 108. **war**, mas, ſponſus; **bar**, peperit, filius; **far**, proles, 109. **wól**, **bol**, **fal**, villa, manſus, oppidum, 114. **wer**, poſſeſſio; **bur**, habitatio, **fur**, domus, ib. **wunn**, laetitia, optio; **bunn**, favor, optio; **funs**, libens, 115. **wurt**, dignus, **bur**, **fur**, decus, ib. **wat**, **bad**, **vad**, malus; **wal**, **bal**, **fal**, malum, 117. **quad**, ſtercus; **bad**, inutilis, **fat**, paucus; **wac**, **pak**, **fah**, vile, inutile, ib. **wan**, fraus; **ban**, crimen; **fan**, diabolus, 119. —

g, h und k machen bekandlich zu unſerer Zeit am Ende einen groſen Unterſchied im Wortverſtand. Im Altertum iſts nicht allezeit eben ſo. loh, loch, log, luk, heiſt eins rima, ſpelunca, wie das andere, 41. — Auch von vornen verſehen ſie einander oft: kun, quin, chun, cyn, gund, heiſen matrix, uxor, genus, 2. hatt, ſpecies, gad, ſpecies, ket, catena (copula, iunctura) 169.

Am wenigſten bemerkt das Altertum einen Unterſchied unter den Gleichlauten th, t, d: thu, tu, du, tu, 165. - und ihr öfterer Uebergang ins S, allermeiſt am Ende, auch nicht ſelten von vornen, iſt nicht der hohen Sprache allein, ſondern auch der Sprache an ſich ſelbſten zuzuſchreiben. Z. B. lut, laut, lus, loſung, vox, §. 25. - tam, ſam, rectum, 190. -

Das geſchicht auch bei den Conſonanten M und N am Ende: wan, wam, defectus, 118. - nach einer gar natürlichen Mechanic; wovon am Ende.

Die Vocale oder Selbſtlauter machen oft in der Wurzel, ohne das geringſte von derſelben Begriff zu ändern, höchſt verſchiedene Geſtalten.

Die Diphthongen oder Doppellauter haben allezeit, wo nicht in ihrem ſelbſteigenen Alter und Gewende, doch in andern, beſonders den niedern Sprachen, einzele Selbſtlauter neben ſich, die ſie ihrer Herkunft halber berichten; und ihnen ihre Einbildung, als ob ſie urſprünglich wären, ganz benemmen können. So wird

au, ſo gemein es, beſonders hohen Sprachen iſt, im wahren alten-, und dem niedern, zu einem reinen o oder u; man ſehe die Preisſchrift Nro. 20, 8), p. 39. Dieſelbige hat ſich p. 57. erfrecht, vom Griechiſchen zu ſagen, es habe all ſein Rauhes zur Polierung des Möſogothen hergegeben; und au iſt unter andern mit gemeint. orum, Gold, ocus, Aug - ſind bei den feinen Griechen und Lateinern rauh, bäuriſch und archaiſch. aurum, αυγη-, auch, brauch - ſind fein und herriſch. Gut! aber: Ohr und Brod - ſind auch herriſch und fein; und aur (Ulphilas griechiſches aus), Ohr, und das Ulphilaniſche, Isländiſche, Alemanniſche braud, (Brod), ſind rauh und bäuriſch. Herren und Bauren ſprechen alſo durcheinander rauh und fein: brauch und gaut (gut); rauch und naut (Noth) —. Was iſt denn rauh? iſt es ein reiner, einfacher, natürlicher Vocal, wann er auch gleich hoch oder verdumpfen iſt? oder iſt es ein, aus demſelben, ohne weitere Bedeutung gemachter Doppellauter, nur daß er das Maul beſſer füllen ſoll? gedehnt, am Ende gleich verdumpfen? wer entſcheidet? Vernunft, Gehör, oder die Gewonheit, die ihre Machtſprüche ſinnlos thut?

ao iſt mit au einerlei, nur daß es ſeinen Urſprung, o, unzweifelhafter mit ſich führt, wie

ou und eu ihr u; wie

ei ſein i: ein, intra, in; wein, win —, und

ie ſein e: viel, veel; ſniet, ſchnied, ſned. —

Lang gedehnte oder circumflectirte Selbſtlauter fallen vom Ton ab, und nemmen dabei allerlei Geſtalten an:

o geht durch alle Töne: oa, oe, oi, und bleibt in ſeiner Abſicht o. Richey hat vom vocabularius Theutoniſta angemerkt, daß er alle ſeine klare und offene, das iſt circumflectirte a und o, mit einem hinden angehenkten i bezeichne: ai, oi. Eben das widerfährt dem

u in ua, ue, ui, uo: huat, huet, pileus, guit, guot, bonus, huys, domus; hut, gut, hus. — Dem

a in ae: aem, animus. — Dem

e in ea: dear, —; in eo: deomuat, Demuth —. Dem

i in ia, ie, io, iu: dia, die, dio, diu, welche alle weiter nichts, als di, die, ἡ, ὁι -, beſagen wollen.

Es iſt ihnen ſchwer, den Ton in gleicher Stufe oder Stärke zu erhalten.

ei iſt auf dieſe Art ein wahres e: ein, een; eid, eed —. Oft ſtekt daſſelbige in ai: wais, weis, wees, orbus. —

Hier ſind zwo Claſſen, unter welchen alle Doppellauter ſtehen, in denen der wahre und urſprüngliche Vocal einerſeits von vornen, und anderſeits von hinden einen Zuſaz leidet. Jene ſteigt, und dieſe fällt im Ton. Der HauptTon bleibt derſelbige. Kein Doppellauter iſt original und ſelbſtſtändig, oder von eigener Bedeutung. Und wann ein Vocal durch ſeine Verdopplung blos ſeine Dehnung anzeigen will, womit er dem hindern ſein Weſen, ſeinen Selbſtlaut, nimmt: ſo iſt er zu bedauren.

Der Vocal, der SelbſtTon, ſteigt aus der tiefen Kele, und kömmt bis vor die Spize des Mundes, oder tönt aus vollem Hals und offenen Munde, bis in deſſen engſten Spalt. Er iſt eine muſicaliſche Octav:

a, å, e, ŏ, o, u, ů, i.

a iſt der HauptTon. Er ligt auch immer den Wurzeln zum Grund. Man kan ihn den eigentlichen, und gegen andere den niedern nennen.

o iſt ſeine Quint, und ſtimmt mit ihm. Das Nordiſche, und die Teutſche Provincialſprachen haben ein å, ∞, welches man in den einen und den andern Ton beliebig überſezen kan. Vom hohen o zu u iſt ein ſehr gemeiner Uebergang: forcht, furcht; ſohn, ſon, ſun. — Und diß ſind die Vocale, welche den einfachſten, ganz ungemiſchten für ſich beſtehenden, reinſten und graden Ton gewähren.

Alle andere Nebenlieger ſind teils von zweifelhafter, teils von offenbarer Miſchung. Es geſchehen offenbare Beugungen von

a in å; o in ŏ, und u in ů.

Und ſo rein e und i im abſtracten oder abgezogenen gedacht werden mögen, ſo ſind ſie doch nicht nur unwurzelhaft, und unſelbſtſtändig, oder von keiner eigenen Bedeutung, ſondern auch ihres Urſprungs wegen ſelbſten, zweifelhaft. Hier hülft kein Unterſchied des hellen oder dunkeln, hohen oder niedern, langen oder kurzen. Iſt e tief: ſo iſt es von å -; iſt es hoch: ſo iſt es von ŏ, - (man darf nur Grade in beiden, oder halbe Töne, ſezen), nicht mehr zu unterſcheiden. Das Gothaiſche gåben, das gemeine gåben, und das ſchriftmäſige geben; das ſchriftmäſige heben, das gemeine hŏben, das Meiſniſche hŏben.

Eben ſo ſchielend iſt das i im concreten, oder in der Anwendung, man denke es an ſich ſo rein, und ſo fein, als man wolle. Verfolgt man das i einer Wurzel ins Altertum: ſo wird es ein wahres Ypſilon, die Zuflucht einer Otfridiſchen Unwiſſenheit, praefat. ad Luitpert.

 Was

Was iſt z. B. bei uns reiner, als: dich? gleichwol hängt es, bei dem Niedern Sprecher auf der Schwebung nach e: dek, thec –, und bei dem Hohen, nach u: Ulphil. thuk, dúch. Was ſcheint reiner, als: ich? und doch hat es im Plural des Isländiſchen: ykur; des Ulphilaniſchen: ugkis, ungkis; und des AngelSächſiſchen: ung, unk; und der niedere ſagt: eg; ágan, meum eſſe, habere proprium, egen, eigen. Und wie viele Wörter haben wir nicht im gemeinen Leben, in deren Schreibung ungeübte, mit dem beſten Gewiſſen, zwiſchen e und i, wider den Gebrauch anſtoſen? e und i ſind ſchwebende –, und gehören unter die gebogenen Vocale.

In die Beugung der reinen Selbſtlauter miſchen ſich die Doppellauter auch. Ein Beiſpiel wird uns, gelegenheitlich, zugleich in einer andern Abſicht, wichtig ſein.

Die Originale, das iſt, die zweite Germaniſche Coniugation, Preisſchr. p. 26. hat die Natur, daß ſie den Vocal der erſten einzeln gegenwärtigen Perſon des Indicativs durchaus in der dritten, und damit auch in der zweiten Perſon ib. p. 30. med. biegt: falle, fällt; lade, lädt –. Dieſe zwo ſind an ſich klar. Darnach bildet der Meiſner nicht unrecht: komme, kömmt. Aber er irrt, wann er hängen zu einem eigenen Zeitwort macht. Das Activ iſt: ich henke; das Neutrum: ich hange, er hängt. i und e biegen und neigen ſich gegen einander auf gleiche Weiſe: bliven, blev –. Sie ſind an ſich ſchon keine reine Laute mehr; und der Vorwurf der Verwechslung und des Uebergangs reiner Vocale in einander fällt weg. Es iſt einerlei Bildung in einerlei Umſtand mit: falle, fällt –. Alſo bleibt auch hier Wirklichkeit und Name der Beugung ſtehen: gebe, gibt; berge, birgt. Und hätte ü ein Zeichen höher über ſich: ſo iſt nicht zu zweifeln, daß man auch in: biege, biegt; ſchinde, ſchindt, gleiche Beugung bemerken müſte. Der Schwab ſagt ohnedas nicht: buigen, fluiſen –, ſondern: biugan, fliuzan; ich beuge, biuga, er buigt, fluiſt –. Daher der Imperativ, bei offenbaren Beugungen, unſtreitig einſilbig iſt, Preisſchr. p. 29. fin. und durchaus in dieſer OriginalConiugation ſein ſollte, wie das Imperfect.

Eben dieſe Beugung gilt vom Präſens des Subiunctivs ins Imperfect: gebe, gäbe; berge, bärge –. ü und ö nähern ſich einander, als wahre i und e: büge, biege, böge; und dem erſt angeführten felenden höhern ü nach: ſchynde, ſchinde, ſchünde.

Was iſt aus: falle, fiele, und: lade, lüde zu machen? Freilich merken wir das a im erſten nimmer, welches dem Alten bei dieſer Beugung ſo weſentlich, ſo nothwendig war; und halten: fial, cecidit, für eine blos Schwäbiſche Rauhe. Gleichwol iſt: ia bei dieſer erſten Coniugation ſo allgemein, daß es der feinſte NiederSprecher nicht in einen reinen Vocal verwandeln darf: fiel (fiäl), AngelSächſiſch feol u. ſ. w. Wer ſieht nicht, daß hier der Vocal, gegen welchen ſich der WurzelVocal des Präſens neigen ſoll, blos vornen ſteht, weil er ſich von der Beugungsart der zweiten gegenwärtigen Perſon von der erſten unterſcheiden mus: falle, fällt; falle, feal oder fial. Dieſe Schwürigkeit hat: lade, lädt; lud, lüde, nicht. Der German hat ſich hier auf eine andere gar natürliche Weiſe geholfen, die von der Vocalbeugung gänzlich unterſchieden iſt.

Es iſt nehmlich nicht leicht ein alter Begriff, der ſich nicht in zwo Wurzeln zugleich ausdrükte. Man würde ſagen müſen: es ſei kein alter Begriff, der diß nicht thue, wann alle Laute ganz vollſtändig mit Zeugniſſen oder Autoritäten durchs Germaniſche zu belegen wären,

worzu

worzu mehr gehört, als bloſe archaiſche Bruchſtüke, ſo viel ihrer auch immer ſind. Aber die Erfahrung gibts, ſo weit ſie geht, und ſtellt die Regel feſt: „ieder original- auch ieder abgelei- „tete alte Begriff drükt ſich mit zwei Wurzelwörtern aus, einem niedern und einem hohen „Vocal.„

Daher das Wurzelwörterbuch allezeit zwo Wurzeln ſezt, in deren einer a, in deren andern u, ů punctiren oder miniſtrieren; zwiſchen welchen zwo äuſerſten Schranken die übrigen Töne, Selbſt- und Doppellauter, moduliren. Beiſpiele ſeien der erſte Paragraph im Wörterbuch:

Kaf, cavum, kave, caminus, keſe, keſig u. ſ. w. Kuf, kufe, kůve, kub, cupa -.
Kad, cadus -: Kut, fovea -.
Kan, kanne -, ham, vas -: Kum, chum, cacabus -.
Kah, kachel, ſkah, ſchacht, metalli fodina, ſchachtel, ſchagt, calamus -: Kuh, köke, ſaccus, köcher, kyke, gugge, vas.
Kal, kelle, trulla, kalte, gelte, kelch, chela, calamus, gale, ſcal, ſchale -: Kul, gul, kuyl, hol, cavum, kolk, golv, vorago -, kiulla, pera, kolb, kiel, calamus.
Kar, karr, karch, carrus, kärl, harſt, ſartago -: Kur, korb, korg, corbis, ſkor, ſchor, caminus, ſchaur, kiſkirr, geſchirr, vas.

Der gemeine Begriff von dieſen allen iſt cavum, profundum, vas, ciſta, canna.

Und der lezte Paragraph im Wörterbuch, wo der Vocal ſelbſt der regierende oder Hauptlaut iſt:

Ab. f, deorſum, profundum, Eber, ever, ſcapha, vas -: Ub. f, ſub, ubiza, porticus -.
As, aſer, fiſcus (crumena), aſk, aſche, ſitula, theca, navicula, cupa -: Us, ex imo, öſen, haurire -.
Am und Om, ohm, Umgelt, vectigal de vaſe vinario, imi -.
Ak, Ek, Anker, menſura fluidi: und Ok, ochshöfd, Uchs, Tiefe unter dem Arm.
Alm und Ulm, vas, ſcrinium -.
Arch und Urch, ciſta, urceus, vas -.

Der gemeine Begriff iſt imum, infra, deorſum, ſub; ex imo. intra, vas.

Das hülft dem Germanen, (um unſer angefangenes Beiſpiel vollends auszuführen,) bei der Bildung ſeiner Coniugation, wo er vom einmal angenommenen Vocal des Zeitworts abgehen mus, wann er mit der ordentlichen Beugung deſſelben nicht alles beſtreiten kan. In: Laden, iſt der eigentliche Fall. Lad, ein herriſcher Begriff, §. 43. Die vornehmſten Abſtämmlinge davon ſind: das altEngliſche ladi, femina; Ulphil. lathons, vocatio; ſchwed. hlata, der Sachſen in Engell. gelathian, congregare; Notker keladota, ſynagoga (wie begirida, Begierde,); Allem. blaiten, begleiten, geleiten, comitari; laden, ſchwed. ladda, congregare, citare; laeti, leti, leute, homines, plebs, comitatus -. So weit vom nie-

niedern. Nun im hohen Ton: lud, vocavit, citavit -; und lud, noch ſagt der Hohenloher in der einzeln Zal, das Leut, plebs, homines, wie Otfrid der Liut, AngelS. Leode, gens, populus, iuvenis, Alem. Lito, libertus, miniſterialis plebeius; die Leute, Lüde, Liuti u. ſ. w.

Vocalbeugung und Vocalwechslung bleiben immerhin verſchieden. Und die zweite Coniugation: Lade, die nur 10. Zeitwörter hat, Preisſchr. p. 27. iſt nicht werth, daß ſie die Regel: die Beugung des Vocals formt die tempora - ib. p. 29. fin. kränken könnte. Die Beugung der dritten Perſon des praeſens von der erſten iſt dem germaniſchen ſo eigen und nothwendig, als die Beugung der Zeiten voneinander. Das Gegenteil wäre wider die Natur der Sprache. Dann der ungebogene Vocal iſt der Subiunctiv: du ladeſt, grabſt, bacheſt -, er lade, grabe -. Luther: grebt und ſchlegt - mit dem Altertum.

Es iſt eine ſehr widernatürliche Sache, wann man im Schreiben die Herkunft eines Vocals, oder ſeine eigene Landsart, wider die einmal eingeführte Gewonheit bemerken, oder gar aufbürden will: gebäthen, Gebäth -. Luther hat es gut gemeint, und nicht ſo unrecht gehabt, wann er die gebogenen Vocale ausgemerzet, und: Hende -, geſchrieben hat. Man hätte ihm folgen ſollen, und würde nunmehr ſo vieler Unregelmäſigkeiten und Parteilichkeiten überhaben ſein. —

Zu den Bildungen der Wurzeln gehören auch die Verſezungen oder Metatheſen. Sie ſind alle doppelt angemerkt, ſo viel ihrer von einiger Bedeutung ſind. Viele davon ſcheinens nur zu ſein, wie: an, ad, 217. na, prope, 99. rinnan, 71. und yrnan, currere, 215. - Beſonders haben: al, la, 211. und in, intra, n', 205. und un, remotiv, n', 220. ihre eigene Paragraphen.

Nun iſt noch eine Hauptbildung der reinſten oder einfachſten, gemeinſten, älteſten und originalen Wurzeln übrig, an welcher alle ihre Kinder Anteil nemmen. Alleſamt wechſeln, mit Beibehaltung ihrer gemeinen -, oft auch ihrer beſondern, ia der beſtimmteſten Bedeutung, ihre hindere Conſonanten unter ſich. Zwei Beiſpiele, der erſte und der lezte Paragraph, ſind bereits gegeben, und mehrere würden überflüßig ſein. Jeder Abſchnitt im Wörterbuch gibt den Beweis davon, obgleich nicht ieder ſeine Originalwurzeln bei ſich hat, die vor-, oder rukwärts zu ſuchen ſind. Das Syſtem des ganzen Lexicons hat ſich darauf erbaut, und ſichs zum Zwek geſezt, die 10te Numer der Preisſchrift zu beweiſen, welche, ohne die Durchführung aller germaniſchen Wurzeln durch dieſe ſechsfache Reihe, ein bloſes Rätſel iſt; nun aber ieden Anſchauer überweiſen mus.

Unter 222 Paragraphen oder Ordnungen, und Haupt- oder GeneralBegriffen ſind 160. vollſtändig. Der Ziſcher, halb, t.d, oder ganz, s - felt niemal. 3 einzele haben keinen Naſenlaut n, m: 96. 100. 102. um der allgemeinen Regel willen, weil ſich ein Laut euphoniſch nicht gern ſelbſt bedient. Der Hauch iſt fünfmal ausgeblieben. 3 mal wo er ſich ſelbſt bedienen ſollte, 10. 15. 17. und 129. und 167. Der Blaſer mangelt 17 mal, 79. 81. 82. 86. 91-93. Bei M, weil ſich Lippenlaute nicht gern ſelbſt zuſamenſezen; ſo auch 103-5. 121. Endlich unter H, 160. iteratio; th 166. quomodo. S 185. eſſe, 188. lux, und A 206. aër, und 207. ignis. 13 mal felt der Zungelaut, §. 26. 27. 29. 32. 37. 40. weil er ſich

ſelbſt

ſelbſt nicht gern bedient, ſo auch 211. R 71. motus, und 60. dominus, kommen im folgenden, und W 128. prurire im vorhergehenden Paragraphen. Und villeicht ſind die Begriffe R 49. frigus, 70. convulſio, und H 141. der Artikel zu beſtimmt, als daß ſie ſich durchaus belegen ſollten. Endlich felt der Hundlaut 16 mal: §. 46. 51. 52. 54. 55. 57. 58. 59. 61-64. 66. 72. weil er ſich ſelbſt bedienen müſte; und K, 4. coctura, und S, 183. der Artikel, ſind zu ſpecial.

Doppelt felen 11: w.t, 106. quando; h.w, bellum, 151; w.l, 43. ſervus, n.l, in aqua, 205; und am meiſten l.r, miteinander, unter L, aqua, 28. laetus, 31. dimiſſio, 44. R, rapere, 47. repere, 74. acer, 73. und S, 200. ſativum.

Dreifach mangeln 6: Unter K: d, h, r. ſonus inanimatus cavi, 8. Unter R: n, l, r, aſper, 76. Unter H: t, n, l, quomodo, 142. d, h, l, ubi, 143. quando, 144. Und unter A: d, l, r, aër, 206.

Vierfach felt 1: Unter K, frigedo, 21. der ganze Paragraph gehört zum 18ten, und S, effundere, 197. welches zu fluere 194. gehört, felt eigentlich ganz. Es iſt aber dabei zu merken, daß die Tabelle nicht für das Germaniſche allein gemacht worden ſei.

Je allgemeiner die Begriffe ſind, ie ſicherer ſind die Reihen. Z. B. altum 113: bodn, ſupra, bod, altare; bom, altum, arbor; bok, excelſus; bol, collis; bor, altum. 162. hub, had, hom, hoh, hal, hor. 210. uf, ſuper, ot, excelſus, ana, uch, al, ar. 56. clamor, rog, röſt, rum, ruk, röl, rar. 101. cito, ſnup, ſnud, ſnim, ſnyg, ſnell, ſnar. — Doch näherbeſtimmte Begriffe thun immer auch daſſelbige: 155. poſſeſſio ſepta, hub, hüt, heim, hag, hall, herd. 172. ſervus, tib, diet, thion, theg, tal (humilis, obediens), thyr. 179. ſtupidus, dof, dos, dum, daih, dol, dor. 89. puella (genus femininum), mawi, mad, man, magt, mal (coniux,), mar. — Einerlei Gegenden führen oft einen Begriff, ſogar für ſich allein, z. B. der Alemann, — vollſtändig durch. Oefter ſind die Reihen unter die Kinder der Germanen ausgeſtreut; allenthalben bekand, nur eins hier, das andere dort gewönlicher. Z. B. 120. motus, weben, wiſan, winnen, wegen, wallen, werben. 157. peregrinari, gaw, (ſkewan), gaſt, gannan, gaggan, galen, garten. 187. ſentire, ſeſſen, ſethen, ſinnen, ſehen, zillen, (ſirt, cor). — Das thut die nakete Wurzel, wie die angezogene: 48. moeror, riuw, druß, gram, trego, rül, trur. — Die Jugend, wie das Alter: 9. tectura immediata, kappe, küttel, hemd, kogel, koller, garbe oder gher. 14. ſeparare, ſchiften, ſcheiden, ſchinden, -eln, ſchichten, ſchillen, ſcheren. 75. radere, reiben, krazen, krimmern, friken, rellen, rühren. 99. acceſſus, ſniwan, nadern, nenden, nahen, nalkas, när (prope,). 122. vas, pipe, pütte, binne, bak, pülle, bäre. 147. fervidus, heftig, haſtig, handig, hacht, hellig, hurtig —

Aber auch durchaus einen ieden individuellen Begriff durch alle Reihen hindurch fordern wollen, wäre Unbilligkeit. Es iſt ohnedas bei der Gewonheit, die hier regiert, keine haushältige Ein- und Austeilung, kein vernünftiger Aufwand zu ſuchen.

Die WurzelEndungen d, t, n, h, l, r, wechſeln alſo unter ſich, mit Behaltung des Begriffs der Wurzel. Sie ſind demnach der Wurzel nicht weſentlich; und die Anweſen-

heit

heit des einen vor dem andern, oder ihre Anweſenheit an ſich ſelbſten iſt der wahren Wurzel und ihrem Verſtand ganz zufällig, wie die Punctirung, oder der Vocallaut, welcher oft aus der Octav, gleich einem Glükstopf, herausgezogen wird.

Was folgt daraus? nichts geringers, als daß die wahre Wurzel mit ihrer Bedeutung urſprünglich auf einem **einzigen** Organlaut, auf dem **vordern** Buchſtaben eines reinen Worts beruhe; und daß der 7de Paragraph der Preisſchrift der Endſchluß ſei, der aus der Maſſe der Germaniſchen Wurzeln abgezogen worden, und habe herauskommen müſen.

K iſt der hole Laut der Kele und des Gaumen, und bedeutet das Loch des Mundes, das Kauen und den Schall deſſelben, und damit iedes Hole, ein Gefäß, und eine Deke, ſie ſei mittelbar oder unmittelbar, natürlich oder ſittlich; einen Ab- und Einſchnitt, ſittliche und natürliche Verbergung, Klang, Finſternis und Kúle.

L bedeutet die Zunge (doch unſchiklich die Lippe), ihren Laut, Bewegung, Gebrechen und Unanſtändigkeiten, auch die Thiere, die ſich durch dieſen Laut vor andern merkbar machen. Das Voluble der Zunge bezeichnet lebhafte Empfindung ſo wol des Lieblichen in dem Menſchen ſelbſt, Leben, Munterkeit, Leib, Narung, Ruhm und Unterricht; wie in der Natur alles leichtbewegliche und flüßige der Elemente: als auch die lebhafte Empfindung des Unlieblichen, es ſei natürlich, etwas geringes, wüſtes, ſchmoziges; oder an dem Menſchen Gebrechen an Sele und Leib, Bosheit, Zorn, Riß, oder Leiden, Klage, Knechtſchaft und deren Erlaſſung.

R raſſelt, als eine heftige Regung des Gemüths in allen Affecten, im Zorn, Rache, Riß; im Unmuth vor Leid, Froſt, Furcht und Ekel; im Vergnügen, Freude, Liebe, Friede, Tanz oder Reigen mit allen Bändern und Ründungen: Als ein reger Laut ſo wol lebendiger Geſchöpfe, die Stimme, Sprache, Geſellſchaft, beſonders die offentliche, Gericht, der Richter mit Macht und Pracht; als lebloſer Dinge, alles Raſſeln, Prozeln, Dreſchen, Keltern. Es iſt auch ein Ausdruk aller Vegetation, aller thieriſchen Regung und Bewegung, endlich aller übrigen Regungen des feſten, reiben, rauh, herb, und des flüßigen.

M iſt der Lippenlaut, wann der Mund ißt und ſpricht. Zum Eſſen gehören alle Materialien aus dem Pflanzen- und Thierreich, eigentlich der Schmoz. Die Zubereitung, Beziehung des Bodens, Menge, Gröſe, und das Mas des Raums und der Zeit; die Verarbeitung, malen, weichen, ſchlachten; der Genuß, die Speiſe. Der Mund, ſein Geſchmak, ſein Laut, auch Thiere, die ſich durch ihren Mund auszeichnen. Zum Sprechen gehört die Geſellſchaft, ein Verwandter, Gefárt, iemand; Obrigkeit, Macht, Pracht, Ruhm, Geſez, Lehre, Strafe, Verbrechen, Gebrechen, oder alle Ermattungen, die mit Mangel, Unmuth, Tod, Schlaf, Krankheit, auch der Betäubung verbunden ſind.

N iſt die Naſe und der Schnabel oder Spize, ſamt ihrem Laut, die Speiſe, und die Geſellſchaft, ſamt allen Arten von Verbindungen.

B bläſt Leben, Affect und Bewegung. Leben, iemand, ſein, wachſen, thun, Geſellſchaft, denken, reden; Eſſen, der Schnabel hat allen änlichen, auch Bergſpizen und Höhen ihre Namen gegeben; Landgut. Affect, Verlangen und Abſcheu. Bewegung wie überhaupt in Ort und Zeit, und nach Beſchaffenheit der Gegenſtände, alles faſſen, Krieg, Held, Jagd, Fiſch und Vogelfang; ſo ins beſondere alles weben, fegen, iuken, wimmeln, heftig, hurtig, pendere, texere, volvere, und der Elemente.

H haucht iemand, etwas, leben, Sinn und Stimme. Affect, als Begirde und Elementarferment, Handlung, Eile, Mühe, Krieg, Held, fangen, Jagd; und Beſiz und Genüge. Höher auf G, Bewegung, und Vereinigung, Geſellſchaft, Band des Raums und der Zeit, Haufen, viel, hoch, Maſſe und das Runde.

tH, der ziſchende, der höchſte Hauch, bedeutet iemand, etwas, leben, thun, heftig, übende und leidende Gewalt; Dehnung in alle Dimenſionen; Betäubung, dunkel, tief.

S ziſcht mit dem Zahn, leben, iemand, Geſellſchaft, Band, ſein, und Munterkeit; Sinn, licht, Neigung, Rede; und den Affect des Zahns, welcher ziſcht, kniſcht und klappert, oder zürnt, und zagt; und einem Waſſer nachahmet, welches durch einen Fang läuft. Damit bezeichnet er flieſen, kochen, ſchmelzen, und den thieriſchen Ein- und Ausguß. Der Fang bemerkt die Dißipation und den Aufhalt. Von der Dißipation ſind drei Siebe hergenommen, das Seihen oder Reinigen, der Webſtul und die Sat. Es kommt vom Aufhalt des Waſſers im Fang, daß das Bieſen ein Zeichen des Stillſtands und des Aufhalts iſt.

A, der Vocal, wovon der 8te Paragraph der Preisſchrift handelt, ſagt O die Verwunderung; die Natur, Waſſer, Luft, Feur, Erde, Aker, Baum und Narung; das all, ſehr, gros, viel in Raum und Zeit; und Sinn und Heftigkeit.

E liebt, iemand, Geſellſchaft, Band, Familie, liebe. Und

U heult das widrige, die Verlaſſenheit und die Tiefe.

Dieſe Endſchlüſſe ſind in dem Wurzelwörterbuch, nach iedem vollbrachten Organlaut, kurz ſelbſten angemerkt; und in nachſtehender Tabelle zur Ueberſicht des Ganzen aufgeſtellt. Sie erſchöpfen zuſamen die ganze Germaniſche Sprache.

Aber! K iſt der hole laut der Kele und des Gaumen -, und heiſt die Kele, der Gaumen, und die Hole mit ihren Eigenſchaften.

L iſt die voluble Zunge, die beim Geful des wallenden leichten, und dem Affect des lieblichen und widrigen im Munde wallt; und heiſt die Zunge, Element, lieb und unangenehm.

R, die Zunge raſſelt an den Zähnen in iedem ſtarken Affect, und bei einer ſtarken Empfindung eines Geräuſches und der Bewegung; und heiſt Gemüthsrührung, Geräuſch und Bewegung.

M iſt der mampfende laut beim Eſſen; und heiſt Eſſen und Geſellſchaft. Eben das iſt

N der Schnabel; und heiſt eben das.

B bläſt im Affect, und bei einer heftigen Empfindung des Bewegten; und heiſt leben, Affect und Weben.

H haucht leben und Gemüth; G höher auf, in der Bewegung von der Stelle zur Vereinigung; und heiſt lebhaftigkeit, Bewegung und Vereinigung.

tH ein gemiſchter Hauch und Ziſcher, eine gewaltſame Gemüthsbewegung; heiſt Macht, und Strenge.

S, der Zahn, ziſcht ſeinen und des Waſſers Ton; und bedeutet ſich, leben, Sinn, Affect, und das Ziſchen des aufgehaltenen geteilten Waſſers.

A der Vocal tönt

O,A, aus vollem Hals Verwunderung, Natur und Sinn.
E,A, verengt und zärtet den Ton in der geſelligen Liebe.
U,A, heult; und der Ton heiſt alles dieſes.

Das ſind ia die Organe der Menſchheit überhaupt. Urlaute, wie die Preisſchrift ſagt p. 59. fin. welche die Natur erzeugt hat; deren Begriffe mit den Organen eine weſentliche Verbindung haben. Zu welcher Mechanic nur Menſchheit, oder Bewuſtſein ſeiner ſelbſt, und Einbildungskraft gehörte, um auf dem Weg, den die Natur gebahnt hat, mehrere Begriffe zu verbinden, und unter mehreren Organen auszuteilen.

Was iſt nun Mundart? was iſt Sprache? Jeder Menſch, iedes Haus, iede Profeßion und Geſellſchaft, iede Gegend, iedes Land, alles, was ſeine Begriffe, ohne fremde Hülfe, mit Lauten ſeines Munds bezeichnet, ſpricht ſeine Sprache. Andere neben ihnen machens eben ſo. Es liegen allen einerlei Organbegriffe und Organlaute zum Grund. Und über das alles ſind ſie, in Millionen willkürlicher Benennungen, die nur einen ſehr ſeichten Grund in den Wörtern ſelbſten haben, von gemeinſchaftlichen älteſten, entferntern, nähern Eltern unterrichtet. Gröſere Gemeinſchaften weiterer Streken, älterer Väter, machen eine Sprache gröſer; und ein gemeinſchaftliches Blut, und gemeine Naturorgane, machen zulezt aus allen eine einzige Sprache.

Die Summe der Zeichen oder Wörter iſt den Begriffen proportional, in ſo fern, der Natur nach, ieder Begriff ſein Zeichen haben mus. Wenige Bedürfniſſe, ſchlechte Achtſamkeit auf die Gegenſtände der Natur, mäſige Begierden, geben eine arme Sprache; und alle alten ſinds. Abgründe des Herzens und der Vernunft machen den Menſchen um die Zeichen ihrer Begriffe bange. Man vergißt aber auch wieder, und willkürliche fallen aus der Uebung. Man bettelt auch von andern. Und das gemeine Leben der mittlern Claſſe kömmt, wie, aus der Erfahrung, bereits angemerkt worden iſt, etwa mit 3000. Wörtern aus, wann ſie dieſelben gut zu kleiden und zu knüpfen weiſt. Ein anderes Alter, eine andere Gegend hat, bei ungefär gleicher Summe, und bei der Wal aus den gleichviel bedeutenden Organlauten, oder Synonymen derſelben, und aus der Einbildungskraft, welche ſo oft blos gelegenheitlich würket, eine andere Verzeichnis ihrer baren und geltenden Wörter, unter welchen manche, mehrere, viele, die meiſten, aus der Wörterverzeichnis anderer, näherer, entfernter, ſehr weiter Geſellſchaften, Horden, Stämme, Völker, ausgeſchloſſen ſind. Politiſche Verfaſſungen thun hier viel zur Sache, und haben auf Vorſtellungen und Neigungen, Gemeinſchaft und Abſonderung, einen groſen Einfluß. Viele an ſich originale und Hauptwörter gehen wie verlohren. Viele fallen von ihren Hauptbedeutungen auf Neben-, auf die gelegenheitlichſten Begriffe herunter. Viele werden geſtümmelt und abgekappt; viele dergeſtalt anderſt, als in andern Gegenden, angezogen, gekräuſt, und mit einheimiſchen und fremden Zuſäzen geziert, geflittert, daß ſie den Hauptharen der Völker änlichen. Iſt dieſes nicht das Weſen deſſen, was man Mundart heiſt?

Jede unſerer Unterſprachen, in lebenden und abgeſtorbenen Altern, iſt in Abſicht auf die Wurzeln, ein Fragment -; und in Abſicht auf die Gangbarkeit und die verſchiedene Bildung der Wurzeln, eine Mundart von der Germaniſchen Sprache. Und die Germaniſche Sprache, in ihrem Umfang eine Hauptſprache, iſt eine nebenSprache mit denenienigen, welche

che mit ihr offenbar groſe Aenlichkeit, oder eine Menge Wurzelwörter, und deren Bildungen und Verbindungen, gemein haben. Sie iſt in Abſicht auf die Wurzeln, dann ſie füllt nicht alle Fächer, ein Fragment -; und in Abſicht auf gangbare und verſchieden gebildete Wurzeln, eine Mundart von einer höhern Sprache. Nur mit dem ſonderbaren Vorzug, daß ihr die allerwenigſten Fächer felen; daß ſie die natürlichſten Bildungen hat; und die reinſten Wurzeln aufbewahrt, zu welchen tauſend andere Sprachen ihre Zuflucht nemmen müſen, wann ſie natürliche Herleitungen ihrer Wörter machen wollen.

Höhere, ältere Sprachen (nicht eben nur in der Zeit des Weltalters, ſondern in den Stufen der Nationalmenſchheit,) werden vernünftiger Weiſe ärmer, und immer nach Graden ärmer an Begriffen und Wörtern und deren Bildungen. Und die oberſte oder erſte, noch nicht Sprache, hat blos die äuſerſten Nothdürfte, und nicht ſo wol Wörter, als nakete, ungeſchlachte Schälle, und ſtammt unmittelbar aus den Lautbegriffen oder Begrifflauten der menſchlichen Organe.

Möchte es am Ende dieſes Wurzelwörterbuchs erlaubt ſein, die Organlaute zu ordnen; die Stammwurzeln, und ihre Synonymien oder gleiche Bedeutungen zu ſammeln und zu vergleichen; die uneigentliche Bedeutungen von den eigentlichen abzuleiten, und damit die Metaphern, und etwa dabei gelegenheitlich, (den Machtſprüchen unbeſchadet), zwo, drei der allerentfernteſten Hauptſprachen, zu Rede zu ſtellen; und nur die allernothwendigſten Schlüſſe daraus zu ziehen, alles zuſamen in einem Raum, der nicht gröſer iſt, als dieſe Einleitung, die ſich hiemit beſchlieſet?

Nun noch ein Wort von dem Gebrauch dieſes Wurzelwörterbuchs. Es iſt ein wahres Teutſches Lexicon, nur daß ihm die alphabetiſche Ordnung felt. Uebrigens iſt

Die Enthüllung und das Aufſuchen eines ieden beliebigen Wortes leicht, natürlich, und gleichſam mechaniſch:

1. Man trenne zuſamengeſezte Wurzeln, und ſuche ſie einzel. Dann für zuſamengeſezte Wörter iſt hier der Plaz zu eng.

2. Man nemme einem einzeln Wort ſeine grammatiſche Verrichtungen, prae- und ſuffixa, verbalia, nominalia, generis, numeri, caſus, perſonae, temporis —

3. Man werffe, wo vornen oder hinden zwen Conſonanten beiſamen ſtehen, den vorderſten und hinderſten weg. Die Wurzel wird, ohne etwas von ihrem Hauptverſtand zu verlieren, eine einzele Silbe werden, deren vorderſter laut regieret.

4. Unter dieſem Regenten ſuche man, in der Tabelle, den Verſtand, den das Wort hat: ſo wird es, wo nicht allemal ſelbſt, doch wenigſtens in einem oder etlichen ſeiner Blutsfreunde zugegen ſein.

5. Oft findet ſich das geſuchte Wort, wann man ein bekandes, eben daſſelbige bedeutendes Wort ſucht, welches nur einen andern Miniſter oder Endbuchſtaben hat. Z. B. Ulphilas hrugga, virga, baculus. Wo ſoll ich es finden? Es fällt mir die Rute ein, die auch virga heiſt. Sie ſind von einerlei Regenten R, und haben nur verſchiedene Endbuchſtaben. Ich ſuche Rute, und finde hrugga zugleich.

6. Oder umgekehrt. Man will den Verſtand eines Worts wiſſen. Man durchgehe alle Reihen, worin dieſes Wort zu finden iſt, oder ſtehen kan, und ermeſſe, welche Bedeutung von den vorhandenen vielen, daſſelbe nach ſeiner Stelle oder Verbindung haben möchte oder mus.

Metatheſen ſind, wie bereits geſagt worden iſt, doppelt angemerkt. So auch die Wörter, die mit Qu geſchrieben werden, unter K und V.

Da aber gleichwol dieienigen Wörter ſchwer zu ſuchen bleiben,

1. Die das lateiniſche C beziſchen: Zelle, Zimmet, Zymbel, Zirk, Zirkel, Zither -;
2. Die verſchiedener Verhältniſſe halber mehrmal, und verſchiedener Orten vorkommen müſen;
3. Deren Verſtand eine pure Metapher, wie: Wein, deliciae;.
4. Oder ſo weit hergeleitet, oder ſo unbeſtimmt, und ſchielend, daß der Grundbegriff nicht für ſich erhellet, wie: Pfenning;

ſo iſt, für das gangbare HochTeutſche, eine alphabetiſche Verzeichnis angefügt.

Das Wurzelwörterbuch aber an ſich ſelbſten wird ewig Zuſäze und Einträge bedärfen, und ruft alle Kenner und Liebhaber der Germaniſchen Sprache aller Enden und Orten zu dieſer Abſicht auf. Nur ſich bedingt es, zu ſeiner Beurteilung, nochmal Muſe, Nachdenken und Unvoreingenommenheit.

Einem Leſer dieſer Art wird mehr ſelbſt darzu zu denken übrig bleiben, als man ihm ſagen mag und kan. Er hat unermeßliche Freiheit vor ſich, ſo viele oder ſo wenige Wurzeln miteinander zu vergleichen, und Schlüſſe daraus zuziehen, als ihm beliebt; Jedes, was, und ſo weit es ihm gefällt, ins kleinere, ins abgeleitete, in das zuſamengeſezte, in das verwande, auszuarbeiten; das Altertum der verſchiedenen Bedeutungen eines ieden Worts gegeneinander in Rechnung zu bringen, und viele andere Dinge mehr, die eines ieden Willkür und Beurteilung überlaſſen ſind.

Z. B. man wirft §. 171, 1, 2. die Frage auf: kommt die Zal zehen von dem Zehen des Fuſes, oder der Zehen des Fuſes von der Zal zehen? Mus man die Zehen, die Spizlein der Zwibeln, des Knoblauchs - §. 175. auch dabei in Betrachtung ziehen? Welches iſt älter: zehen oder tehen? Da dieſes ſelbſt auch Allemanniſche Urkunden vor ſich hat; tehen oder t.deh, toh? teh oder tin, oder gar ti? Sind leztere urſprünglich oder nur zuſamengezogen, und dieſes nur abgebrochen? Nichts iſt gemeiner, als das Vorurteil, was im Teutſchen mit dem Lateiniſchen, Griechiſchen, und andern ältern, oder früher bekanden und zum Puz gediehenen Sprachen Gemeinſchaft hat, das müſe aus dieſen Sprachen ins Teutſche gekommen ſein. Kommt teh von Δεκα, tehen von decem, tigus und deker von decas? —

Solcher Betrachtungen gibts zu tauſenden. Worinn man der Ordnung und dem geheimen Sinn des Verfaſſers beiſtimmen, oder auch von ihm abgehen kan, ohne dem Ganzen den geringſten Nachteil zuzufügen.

R Profun- ca
dum ge
Os cibu
caver- na de qua prae- dicantur
cuius fun- ctio- nes
ſonu
te- ctu- ra
natui lis
morali
ſciſ- ſura
abſci ſio

H halat
H hali- tum

ens, aliquis, aliquid, articulus, pronomen 141
modus: quomodo, quare, ſi 142
ubi, ibi, unde, quo 143
quando, nunc 144
halitus, ſ. vita, et mens, actusque mentis, ſenſus, cogitatio, memoria 145
vox bruta et humana; 2. loquela 146
fervor; cupido; 2) ira, odium; 3) ſtupor, indignatio, lament. 147
fermentum, ignis 148
agentis: agilitas, feſtinatio; 2) ſcurril. fraus caucul. ſcort. 149
molitio, labor; 2. iactus, vibratio; pruritus. 3. ictus.
4. caeſio; fœnum, 2) claudicans. 150
actûs: bellum, prœlium 151
heros, dux, audax, prævalens; 2. mandare; 3. gloria 152
capere, incipere. 2. tenere; cuſtodire; ducere, trahere 153
venatus; beſtia agilis: et venatoria 154

ſtre- pitu *ani- mali*
per emiſſarium clathratum

effundere, mingere, exhalare 197
qualus; lotium, ſordidum, mundum; unctio 198
textura, linteum, filum; lenis. 2. fimbria, ſcurra 199
ſativum, falx 200
morati
morari: ſedari, deorſum, ſopire; ſedes, fixum 201
St: ſiſti, - ere; ſedes, habitaculum, latus, quies. 2. baculus,
ſcipio; ſceptrum; acutus; truncus; ſtipare. pangere;
firmare; fulcire; flagellare, pungere 202

---

inani mali N etat
O miratur *mirum*, ſtupor 203
natu- ram elementa: aqua; vas liquidi 204
in, ſub aqua; vas aquar. profund. infra, humilis 205
aër, halitus, ſpirare 206
ignis: fuſura, metallum 207
terra, praedium; aratio, meſſis; portatus; ſpica. 208
arbor, eiusque fruct. 2. cibus; acre, acetum; oleum, putre 209
motu Veget *animal agita tio*
univer- ſum valde. 2. magnum, altum phyſ. mons, ædes, animal; mor. dominus, honor. ſurſum, ſuper, trans. 3. longum tenue, acutum. 210
latum. 211
multum rei: omnis, copia; 2. actionis: ſaepe, iterum 212
temporis, aevum; ante, origo 213
ſenſum ſenſus, apperceptio 214
animus, - oſitas, affect. ira, indign. 2. navitas, ſtrenuus, illico 215
moti
E vita, eſſe; aliquis, articulus, pronomen. 216
amat communio: ad, propter, ergo, quia; circum. vinculum, lex,
iuramentum; rectum, par, aequalis, planum. 217
familia, eiusque membrum quodlibet; amor, gratia 218
U plorat dolor, ululatus, timor; vae, malum, vulnus - 219
inani ſolid
negativ. derogativ. ſed; parum; 2. malum, neceſſitas, fatum, angor; laſſus, aeger, vulnus, mors, cadaver; nequitia. 3. inſolens, novus. 4. nubilum; mane; nudus 220
ſolus, ſine; vacuus; 2. partic. remot. adverſativae: aut, alius;
ſed, ſi; contra, re -. excluſivae; non; ex, ſe -, a -. 3. pone, poſterior; extremum, finis, limes, uſque 221
fluidi
imum, infra, deorſum, ſub; ex imo. intra, vas 222

Das Wurzelwörterbuch
belegt
die groſe Tabelle der Preisſchrift.

Dieſelbe hat
222. ſiebenfache Einteilungen.
Sie ſeien hier
CCXXII. Paragraphen.
Die menſchlichen Organe gewähren
dreierlei Laute:
Vocale, Spiranten, und Conſonanten.

Der Vocal iſt zwar der erſte laut des Menſchen, und hat ſeit dem grauen Urſprung der Buchſtaben ſchon den erſten Rang. Allein er iſt der ſchwerſte laut in Abſicht auf die Herleitung, und hat, nicht ſo wol durch die Gewalt der Gewonheit, als durch den urſprünglich unarticulirten Schall, die übertriebenſte Wendungen, Beugungen und Combinationen, welche ihn hier in die lezte Claſſe ſezen.

Den erſten Abſchnitt begreifen demnach die Conſonanten;
den andern — — die Spiranten; und
den dritten — — die Vocale.

Der erſte Abſchnitt

begreift eigentlich ſechs Conſonanten: K, L, R, M, N, S.

K iſt unſtreitig, in ſeiner Entſtehungsart, ein Hauch, und ein Mitgenoß von h, ch, g, j; wie ſie dann auch immer einander in die Gemeinſchaft ihrer Bedeutung ziehen; und würklich einige gemeinſchaftliche Bedeutungen haben, wie den Schall §. 5. und 146. und die natürliche — §. 11. und 154. und ſittliche Hut, §. 13. und 152. Allein K, tief hinden im Mund in der Kele erzeugt, als eine Tiefe, ein loch —, iſt im engern Verſtand kein Hauch, kein Haſt, der die luft vornen aus dem Munde heraus ſtößt. Es hat mehr gemeines mit dem tiefen, verdumpfenen Vocal, §. 222. und wird bedeutender, als ein Conſonant, vom Hauch dem Spiranten, abgeſondert.

S iſt hingegen ein Conſonant, in ſo fern es einem ziſchenden Waſſer, der Natur, nachahmt. Es iſt aber auch ein Spirant, und zwar der höchſte, weil der ſtärkſte Hauch th, in ihn übergeht. S ſteht alſo mit mehrerer Bedeutung unter den Spiranten. Und der erſte Abſchnitt behält fünf Conſonanten:

K, L, R, M, N.

Der zweite Abſchnitt

Die Spiranten blaſen und hauchen, und machen Pronomina und Partikeln.

V bläſt; H, G hauchen; tH beziſcht den Hauch, und geht in S, den ganzen Ziſcher, über.

Der dritte Abſchnitt.

Der Vocal A in dreierlei Gemüths-Bewegungen:
Verwunderung, Liebe, Widerwillen,

O, E, U.

Der

Der erſte Abſchnitt.

Die Conſonanten.

§. I.

K

Cavum cum praedicatis.

Cavum, os. Cavum, Generatio. Cavum, vas, canna.

1. Cavum, profundum.

Kv: Kaf, altT. kafan, excavare.
Kuf
t.s: Kat
Kut, NS. kut, fovea.
T. AS. Cuſt, ſinus maris, coſta, die Küſte, (kan auch als ein gremium, tegmen, §. XI. betrachtet werden.)
n.m: Kan
Kum, kump, gump, crit. Beitr. 18. St. iede Tiefe, See, (auch eine Menge flieſender Dinge, §. CLXIII.)
h: Kah
ſkah, Schacht, metallifodina.
l: Kal, (gal, vacuum, hat einen Begriff, der nicht hieher gehört, §. CL, 4, 1.)
Kul, NT. ſch. kul, d. gul, Isl. hol, vorago. T. hol, h. kuyl, cavum; ulf. huljan, cavare; gl. monſ. holan, ſch. hola, Isl. hula, fodere. T. AS. hella, ulf. halja, Hölle, Mnſ. ſch. helw, infernus.
Iun. in Will. kolp, ſinus maris. T. kolk, h. golve, ſch. källor, vorago.
r
cambr. Call, cavum.

2. Vas, ciſta.

Kv: Kaf, Denzl. kefe, h. kevi, kouw, gl. monſ. chevia, Kefig. haf.v, olla, portus. ſch. kapper, halbe Kanne, menſura aridi; kab, 2. Reg. 6, 25. h. cabas, Korb von Binſen geflochten. All. ſcaf.ph, vas, hauſit, ſcephan, ſchöpfen;

ſchöpfen; öſtr. ſchaff, ſchw. ſchapf, ſch. AS. ſcap, ſcepe, NT. ſchap. NS. Schäpel, Scheffel, d. ſkiapp, ditm. Schüſſel. Schaufel (oder §. CLIII.). d. ſkapp, armarium. Schippe, paſtorum, h. ſchop.

Kuf.v, Kufe, hmb. küve. b. hiſp. koff, gl. monſ. chopha, Gold. kuoff, cupa. kub.p, h. kuip, hmb. Küpe, Kübel. Schilt. Gold. NS. h. kop, Kopf, coppa, cantharus. hmb. Kype, Kober, gl. monſ. chovino, cophinus. Covin, veter. Belgarum currus (ſ. a curſu, §. CLVII.)

E. ſcop, hmb. ſchw. Schop, menſura fluidi, Schilt. tritici.

Kt.s: Kad, cadus; ulf. katil, ſch. kettel, cacabus. h. kati, capſis.

AS. d. ſcath, theca, Schilt. ſchw. Schaz, menſura aridi. fränk. geſcheid, $\frac{1}{16}$ Simmer. ulf. kas, Tatar. kaſan, Keſſel, Notk. gl. monſ. chezil. Denzl. gäze, ſitulus aquarius. h. kas, kaſt, All. perſ. caſti. E. cheſt, Kaſten, arca; AS. ceſt, capſis.

Kut, hmb. kott, ciſta; eS. codd, pera. ſchwz. gutter, vas vitreum, h. kit, groſer Krug. ſkot, NS. Schotel, Schüſſel.

koz, ſchw. köze, geflochtener Dekelkorb; h. cotſis, Gutſche, ciſium. h. kous, Becher.

n.m: Kan, Schilt. kan, kanne, kante, menſura, ſpec. liquidi. h. kaan, corbis.

AS. Ham, vas, cild-, hert ham, uterus, praecordia; Schilt. hemethe, Simpte, menſura frumenti.

Kum, NS. praeſepe; gl. monſ. chuhm', cacabus; hmb. kymer, vietor. E. comb, darmſt. kumpf, $\frac{1}{4}$ Simmer, h. kom, S. Kumpe, Schüſſel, Beken, Hafen.

h: Kah, Kachel. kok, hmb. Köke, loculus, ſaccus; h. koker, gl. Lipſ. coccare, Köcher. ſkah, Schachtel.

Kuh, hmb. Kyke, Kolenkeſſelein; Denzl. Gugge, vas, ſchw. papyreum.

l: Kal, Kelle, gl. monſ. chella, trulla. du Fr. caldus, ſchwz. Kalte, ſchw. Gelte, (franz. Kaleſche, eſſedum.) ſch. Kalk, Kelch, Notk. chelih, calix; ulf. kelikn, coenaculum.

ſkal, Schale, AS. ſcale und helor, ſtatera, patera.

Kul, Tat. kiulla, pera. Kolb.

r: Kar, ſch. kar, kiär, kärl, korg, NT. korv, Otfr. ꝛc. korp.b, corbis. armen. T. karr, karch, h. kar, carrus. gl. monſ. harſtiu, fannu, (Pfanne) ſartago. h. kaar, S. Fiſchkahr, - Behälter.

Kur, ſkur, Luth. Schaur, Syr. 50, 10. colloq. Samar. kiſkirr, Geſchirr.

Koi, h. cavea, hmb. locus ſeparatus in navi, carcer.

3. Canna.

Kv: Kaf, flandr. kave, caminus, Iun. in Will. ſchow, h. ſchoud, ſchaft, calamus.

t.s: Kat, gat, NT. foramen, AS. oſtium, (durchbrochene Verſchlieſung, §. CLV, 2.)

n.m:

n.m: Kan, Han, epiſtomium; Hanf, cannabis, h. kennep.

Kum, NT. kum 1) ein durchbrochenes Gefäß, kumet, §. IX. 2) eine Röhre, Handmüle; cinnamomum, Zimmet, h. Canel, voc. Teut. knele. 3) Camin, j. aug. chemh; kemad.t; bair. kindel. 4) Streitturn, kemat, Hochwacht; kam, turris, aſſurrexit; Busb. T. AS. All. komen, N. E. koma.e, kommen, (hier a turri; §. CLXII. ab alto, und §. CLVII. a motu,) aſſurgere, venire.

h: Kah, ſkah, h. ſchagt, calamus.

t: Kal, v. T. kallgait, ditm. gale, rinne. ulf. kelikn, turris. gl. monſ. chela, perſ. kalem, caulis; Halm, caulis, culmus, ſtipula, ſignum traditionis, gl. monſ. feſtuca. Holder, ſambucus.

Kul, kiel, caulis, calamus. ſkilf, ſchilf.

r: Kur, ſkor, ſchor, caminus.

§. II. Species cavi una, generatio.

Kv: ſch. Hafva, generare, hafda, agnoſcere uxorem, hafvand, Tat. ſcaffant, gravida. Heldenb. Kebeskind, - weib, meretricius (ſ. a clandeſtino, §. XVII.)

t.s: Kat, ſch. kati, libido, altſch. gata, gignere, (begatten, §. CLVIII.)

Kut, Kil. kutt, cunnus; ulf. All. N. AS. cuit, vulva, uterus, venter, ſchw. kuttentoll, furor uter. All. N. h. kuſk, kyſk, keuſch, caſtus; (ſ. a kuſt, virtus, §. CLVI, 2.)

n.m: Kan, AS. can, genuit, cennan, gignere; cimbr. cena, ſHena, uxor. Schilt. ch. gange, pud. mul. Kam, AS. unriht Hämed, fornicatio, Luth. kamern, ſch. kamra, fornicari. ſkam, ſcham, pudend.

Kun, 1) generatio, All. 883. kunnan, ſch. köna, gignere. 2) uxor, d. Isl. kon', ulf. All. N. AS. E. cuen', ulf. quino, quens, run. quind, uxor, femina, virgo; armen. kin, uxor. (Otfr. ein kunne, uxoratus. E. queen, regina, quean, meretrix.) ulf. quinein, femineus. h. quen, gölt, nicht trächtig. 3) genitale, kun, cunnus. Schilt. gunde, pud. mul. Scot. ius cunnagii. 4) genitum, proles, 883. ulf. kun, ſch. kön, kyn, gl. lipſ. kuni: T. E. kind; 1528. kinden, parere, ulf. keinan, naſci. 5) genus, AS. cynne. Schilt. chun', ſemen, genus, familia; ulf. kunni, progenies, Ruod. Mnſ. - kunne, genus. AS. ulf. All. - kund, inſepar. adiect: godkund, divinus -. AS. cynd, Kero cnuat, natura, §. CLIX. Tat. cond, cognatus. Isl. kynſl, generatio -. gl. monſ. ſconi, ſpecies.

Kum, Notk. chumberra, genus. Otfr. gimma, virago, gumiſgi, genealogia. NS. kämpe, verres genitor.

h: Kah, oberS. hakſch, hätſchel, idem verres. (§. CLIV.)

l: Kal, gl. monſ. Halon, cognoſcere uxorem. ulf. kalkja, meretrix, kalkinaſſus, fornicatio, adulterium. S. Käuler, Zuchtſchwein, preuſ. Küyl.

h. Kul, coles; dalec. kulla, virgo. AS. cild, infans; ulf. inkiltho, gravida, kilthei, uterus, ſinus. gl. monſ. LL. all. ſcelo, emiſſarius, ſchälen, ſchöllern. ſchw. S. gölt, virgo, de animalibus, CXLVII, 3.

r: Kur, Hur, AS. E. N. T. ulf. ſcortum; ſch. hor, adulterium. (gl. monſ. pihuoron, violare, K. Sigism. 1431. hurnen, condemnare de ſtupro; gl. monſ. furi hurti, coelibatus.)

Gurr, equa, ſcortum, (ſ. a ſcurrilitate, §. CXLIX. 2. ſ. conductione, §. CLIII.) gl. monſ. ſcorran, naſci.

§. III. Species cavi altera, origo et organum huius ſoni, os cum functionibus.

1. Os, gula, palatum.

Bv: Kuv, ſch. kuffa, E. to cuffe, ulf. kaupatjan, colaphizare, (oder von ictus, §. CL. 3). AS. gifer, lurco, giferneſſe, gaſtrimargia.

t.s: Kuſc, ſchw. goſche.

n.m: Kum, belg. gume, AS. come, Rab. giumo, gaum, palatum.

h: h. Kak, hmb. keke, os, gagel, palatum, gingiva.

l: Kul, belg. guls, gula.

Kal, kele, Rab. ic. chela, Mnſ. kelwe, gula. ulf. T. N. Hals, collum. hmb. ſkalk, ſchalk, os, ſtomachus.

r: Kur, ſch. gior, ingluvies. Rab. cuerca, gurgulio, Huruwa, palatus, gurgel.

2. Functiones oris, ruminatio, ſonus. Ruminatio, coctura. Ruminatio, ruminandum.

Ruminatio, 2) ruminans.

Bv: Kuw, kůwen, gl. monſ. chiwan, h. kauwen, kevelen, ruminare; kiefel, -er, h. kevel, Rab. Hiufilon, gena. 2) armen. kůev, vacca. Notk. chever, käfer, bruchus, h. kever.

t.s: Kut, hmb. kuſe, h. kies, maxillaris. Kil. kaſſeren, gl. lipſ. quezzon, ſchw. ketſchen, quatſch, §. CXI, 2.

Kero keſcutita, quaſſatum (ſ. ab ictu §. CL, 3.)

n.m: Kun, All. ulf. NT. ſch. AS. kin, maxilla, mentum; gl. monſ. chini, molae. rhab. chinnezane, molaris.

h: Kuh, 2) kuh, vacca.

l:

r: Kur, 2) dalec. kyr, vacca. h. kern, ſch. kerna, E. chern, AS. cerene, NS. karne, Butterfaß; karnen, h. kernen, AS. cernan, ſch. kerna, d. kiárne, cogere butyrum, (vid. §. XVI.) ſ. a coagulo CLXIII.

kau-, kuien, All. ruminare. 2) ſch. Ko, h. koey, perſ. ghau, vacca.

h. kaa, kau, ruminatum.

3. Rumi-

3. Ruminandum, - abile, cibus, 2) germen.

Kv: Kuf, kif, cibus, bair. kipf, panis. 2) kieſe, kapis -

t.s: Kut, ſch. kiöt, caro. küte, quite, cydonium. ſchw. keit, olus. ulf. laus, quithr, ieiunus. ſkut, S. ſchoden, lac, Schilt. ſchw. ſchetten, ſerum lactis, §. CLXIII.

Kus, kos, guſtavit, probavit, (§. CLVI, 2, 1.) cibus, germen, ulf. kausjan, guſtare; koſen, - eln, oleſcere. hmb. kaß, naſturtium. Kero chaſe, kås, caſeus, hmb. keeſen, coagulum fieri, (kan auch von maſſa kommen, §. CLXIII.) haſel -

Kuſt, koſt, victus, ſumtus, hmb. cibus, nuptiae; E. cheſt, AS. ciſta, impenſae; Isl. gyſting, cibus, geſta, edere, geſt, T. gaſt, conviva (ſ. a peregrinando, §. CLVII, 1.)

ſkos, ſchos, germen. käſte, caſtanea, §. X.

n.m: Kum, gl. monſ. chumi, hmb. köm, h. komin, kümel, - ich, cuminum. All. cauma, prandium. 2) gl. lipſ. et monſ. kimo, keim, germen; All. chinen, ulf. keinan, kihnen, keimen, oleſcere. ulf. ſkamma, ficus.

h:

l: Kul, kol, köl, olus.

r: Kur, gl. monſ. cuerder, eſca. T. N. AS. korn, Notk. chorin, ulf. kaurn, NS. karn, (h. gran, NS. grein, triticum, §. LXV.); Notk. chern, kern. h. kervel, körbel. h. kers, olus (kreß). kirſche, ceraſus, (v. c. 686.) karbei, kümel. gerſte, hordeum. 2) ulf. kejan, germinare.

§. IV. Coctura, 2) cauponatus ciborum.

Kv: Kuf, All. chauf, kauf, NT. kop, ſch. kiop, v. T. koyp. T. AS. kyppan, mercari. Isl. kiöb, merces. ulf. kaupjan, All. caufan, AS. ceapan, altſch. kaupa, ſch. köpa, d. kiöbe, E. cheape, emere. Schilt. kepſen, mutare; Run. kiápſir, mancipium.

t.s: Kut, v. T. cuyten, tauſchen.

n.m: Kam, T. caupo; Schilt. camm, kamp, wirthshaus. kämmen, LL. ſal. cambiare, Gold. campſare, mercari.

h: Kuh, kuche, hmb. kök, ſch. kiáke, culina. koch, coquus. kuchen, placenta.

l: Kul, ſch. kölna, cambr. cylun, AS. cyln, E. kiln, culina. kole CXLVIII.

r.

§. V. Sonus, oris altera functio, et quidem vox, praeſertim articulata, ſermo, cum intellectu.

Kv: Kaf, h. keffen, garrire, latrare.

t.s: Kos, Notk. choſe, Mnſ. köſe, loquela; ſchw. choſen, pomm. koſen, Otfr. koſon, braunſw. köddern, loqui. h. kout, colloquium.

n.m: Kan, 1) Isl. kienna, ulf. kannjan, notum facere; ſch. bekenna, Isl. medkienna, confiteri. T. ſch. kund, notus, All. kunden, annuntiare, teſtari. 2) germ. kan, ſcio; ulf. AS. kunnan, ſch. Isl. kunna, All. kennen, (AS. canawan, E. know, XCVII.) 1528. künden, ſcire. ulf. kunna, conſilium; h. kunne, kunde, All. ulf. kundi, ſch. kynd, 1528. kunſt, notitia. vid. CXLV.

h: Kak; Kil. käken, belg. NS. kakeln, garrire, iurgare. h. kak, garritus.

l: Kal; Kil. friſ. belg. v. T. kallen, Isl. ſch. kalla, d. kalde, pomm. kolzen, loqui. (Nott. calſtrare, mathematici.) h. kal, garritus.

ſkal, hmb. ſchölen, garrire, h. quit ſchelden, abſolvere.

r: Kor; Lüneb. kören, loqui. gl. monſ. cherren, garrire, ſtridere.

Der Hauch ſpricht für ſich ſelbſten, §. CXLVI.

§. VI. Vox hominis inarticulata quaecumque, 1) tuſſis, 2) murmur, 3) oſculum, 4) cachinnus.

Kv: Kuf, 1) hmb. kaffen, tuſſire; ſchw. koppen, ructum edere. 2) ſch. h. hmb. ſchw. kiv, Mnſ. kib, murmur, iurgium; ſchw. hmb. kibbeln, kabbeln. §. CXLVII, 2. keifen.

t.s: Kut.z, 1) kuſt, huſt, keuſter; koz, AS. cuſnis, vomitus, faſtidium; kot, koder. 3) kuz, gl. monſ. quizilung, titillamentum, kizilen, hmb. keddeln; kuß, Isl. koß, ſch. kyß, oſculum; All. cuſſan, AS. cyſſan, N. kyſſa-e, E. kiſſe, oſculari, CLVI, 2. 4) ſchw. kütter, h. geſchater, cachinnus.

n.m: Kun,

h: Kuk, 1) Mnſ. kuch, das keuchen, hmb. kagen, kücheln, tuſſis. 2) Kil. käken, iurgare. 3) ulf. kukjan, oſculari. 4) v. T. kyklen, cachinnari, und kyghen, gurgeln.

l: Kul, 1) ſchleſ. külſtern; 2) Mnſ. kelzen, koldern.

r: Kur, 1) hmb. kören, vomere; 2) hmb. kere, murmur, d. kaere, lis, kaere og kifrs.

§. VII. Vox bruta; indeque animalia indiſtincta.

Kv: Kuw, h. kauw, cornix. hmb. kywit, kybiz, gavia.

t.s: Kuz, kaz, kader, §. CLIII. kauz. kiz, Will. kizzi et zikki, §. CLXVIII, 2. hoedus. Denzl. kuter, keuter, columbus, kütin, columba.

n.m: All. Kan, cornix.

h: T. Kuk, ditm. neſtkuk, (CXLV.) ſch. kykling, kücher,-el, pullus gallinaceus. Denzl. kukern, cucurrire. LL. all. E. chauh, S. kayke, Kil. gay, cornix. h. kikert, rana. kaken, queken, leporis. quachſen, (§. CX, 2, 2.)

l: Kal, T. kalf.b, vitulus, §. III, 2.

ſkalt, ſchelten, cervorum.

r: Kur, kurren.

h. Kaa, kau, cornix.

§. VIII.

§. VIII. Sonus inanimatus, proprie cavi.

Kv

t.s: **Kut.** κιθάρα, mönchlat. **zither.**
ſkut, **ſchettern,** h. ſchateren.

n.m: **Kum,** fr. cumbal, AS. cumbol, hercumbl, teſſera militaris; mönchl. **zymbel.**

h

l: **Kal, hall, gell,** Kero calm.
ſkal, **ſchall, ſchelle. ſchäling,** crepido. **ſchalmei.**

r

§. IX. Praedicata cavi: tectura, ſciſſura, celatura, frigedo. Tectura, quodcunque tegit et tegitur; proprie naturaliter, improprie moraliter. Tectura naturalis eſt immediata et mediata.

Immediata eſt veſtis, et cruſta.

Veſtis, 2) villus, 3) villoſum.

Kv: **Kuf,** hmb. köiffe, Huve, **Haube.** b. hiſp. goffe, tegmen capitis equini. Denzl. jup, S. **Jope,** tunica linea. kapa, gl. monſ. opekimentum, Gold. Beſold. capitium, du Fr. pallium, chlamys; gl. monſ. kaparoon, detegere. h. kap, **kappe.** h. keuvel, mönchskappe. ſkap, Mnſ. Tanhuſ. ſchapel.
2) Bödik. ſchop, gauſape, Notk. ſcapare, vellus. ulf. ſkuft, ſchw. **ſchopf,** lokhar.
3) Kero ſcaf, NT. ſchap, **ſchaf, ſchöps.** gl. lipſ. ſcaphon, ovile.

t.s: **Kut, kutte,** kgsh. pl. kutern, du Fr. cota, cottus, **küttel,** v. T. kedel, tunica. **Hut,** Kero huot, gl. monſ. hout, ſch. hut, hatt, hätta, hmb. hot, pileus; b. hiſp. hot, galea. **Haut,** Otfr. hut, Notk. hiut, ſch. hudh, cutis.
ſkut, hmb. **ſchüt,** tegmen, Jsl. ſkydde, veſtitus, ulf. ſkaud, calceus; hmb. **ſchot, ſchos,** das unterſte Teil des Segels und Kleides.
Kuz, koze, tegmen, h. kuſſen, **küſſen,** pulvinar, kgsh. queſten und matzen, perizomata, Mnſ. G. **kuter,** culcitra.
ſchw. **Has,** tunica. hmb. brem. **Has,** tibiale, ditm. Hüſſen, heſſen. All. AS. hos, du Fr. hoſa, oſa, houcia, h. chouſen, d. höſer - caligae, ocrea, tibiale.
gl. monſ. ſcuzula, ſcutula.

n.m: **Kum,** AS. d. Hom, ham, induviae; haman, ſch. häma, hamna, hambla, tegere; E. hammes, hommes, ſchw. **kumet** (§. I, 3.) helcium. Gold. cama, lectus brevis, a quo camiſia, interula. T. Him.n, tegmen; himmen, hinnen, d. hinne, tegere, Jsl. himna, hinna, tunica allantoidea, feneſtrarum, Anderſ. Rab. hinnuouili, viſcera. himmet, **hemd,** induſium, Notk. hemida, tunica, All. hembe, veroneſ. T. hemel, camiſia.
2) ſkun, Jsl. E. ſkin, d. ſkind, pellis, cutis; **ſchinden,** excoriare. NS. **ſchink, ſchunk, ſchenkel,** artus principaliter tecti, (CLXIII.)
3) **Hamſter,** cricetus.

h: Kuk, All. cucal, Gold. Denzl. gugel, kogel, cappa, ſpec. monachorum. belg. hmb. heuk, toga. Denzl. jak, amiculum, jauk, mulierum. AS. Häcce, hacelo, d. hakla, palliolum.

ſkuh, ulf. ſkoh; ſchuh; Kero keſcuaht, ulf. gaſkoht, calceatus. kgsh. ſchek, veſtis.

3) Bödik. ſchök, capricornus.

l: Kul, Jsl. Hul, Hülle; hula, ulf. huljan, ſch. höllia, hüllen, tegere. h. keel, küttel. AS. colla, d. kollur, kollner, T. N. AS. helm, caſſis; G. koller, kolter, thorax coriaceus; kolter, b. hiſp. culter, culcitra. (caltha, kleid, §. XXVI, 3). Kero. kaliziun, calciae, caligae. Rab. hail ancha, occiput (bedekte Anke); hmb. hülle, Müze. ſch. huld, cutis, caro. ſchw. hulfter; ulf. quilſtri, feretrum, I, 2. ſkul, ſch. ſkyl, tegmen, ſköld, ſchild. ſch. Rab. ſcultr, ſchulter, humerus principaliter tectus.

r: Kur, altſch. Horund, cutis. hmb. gher kammer, veſtibulum; All. karw, Schilt. NS. garve, veſtis, pellis, exuviae; (Kero kikarawit, induatur), Otfr. gigarawi, veſtimentum. NS. garven, h. gaerwen, gerben, coriare.

ſkur, ſkird, AS. indutus, d. ſupparus, hmb. ſchörte, ſchurz. h. keurs, Unterrok. Notk. ſkert, ſcapula, humerus. N. kirtl, AS. kertl, gegyrl, tunica, pallium.

ſkerm, Notk. ſcutum, gl. monſ. ala; ſkirmen, Kero defendere, ſch. beſkärma, ſchirmen, Schirm.

altſch. Hua, hya, ſkya, tegere, tueri, munire; Ku, tego, tectum, tegens; kut, tegit, ku'n, tegere, ku'g, tectilis, kul et kur, tector.

germ. ſco, ſcu, ſchuh, die faſt reine Wurzel, iſt am Begriff calceus hafften geblieben.

§. X. Cruſta, 2) cruſtatum, 3) calvus.

Kv: Kuf, ſkup, ſchupe; ſchiefer am Zahn; bair. ſchift, Ueberzug, ſchaft; ſchäfe;

3) gubbe, ſenex.

t.s: Kut, kuſt, hmb. ſchw. köſte, Brodrinde; §. III, 3.

n.m: Kun, ſkyn, ſchiene an Rad und Fus; hmb. ſchin, porrigo capitis.

2) Kam, veron. T. gamber, kleiner Sekrebs, h. kanker.

3) T. gumme, ſch. gumma, vetula, N. AS. gamel, calvus, vetuſtus.

h:

l: Kul, Huls, Hülſe.

ſch. ſkal, ſchale, hmb. ſchell, E. ſhell, ſhale, h. ſchalie, ſchelle, cortex, ſquama. Friſch. ſchale, ungula, Otto M. ſchelo, ſchalthier, fera nobilior ungulata. ſchelp, ſchelfe, ſchulpe, h. ſchelp, ſchale, muſchel; ſchil, cortex. ſchalm, ſilva decorticando ſignata, Friſch.

3) T. perſ. kal, Notk. Mnſ. kalw. ſkal, ſchal, calvus.

r: Kur,

r: **Kur**, j. arg. kurde wer, (coriarius), ſutor, h. korſt (kruſte, §. LXXV.). kürs, -is, - as, - ſch. (kürſchner,) thorax, ferreus. kürbs. (krebs, utroque ſenſu; cancer, reptile §. LXXIV.)

Kar, cutis, gl. Wacht. karniffeln, cutem verberibus rumpere, hmb. carniffel, hernia, (niffel, vide §. XCV, 2). T. ſch. harneſk, harniſch. h. ſchors, cortex.

2) karp, karpf, Denzl. karpfer, - el, h. kerper, carpio.

§. XI. Tectura mediata, terra marique. Terra: caſa, 2) porticus, 3) tegula.

Kv: **Kuf**, gl. monſ. cuph', municipium; hmb. kiffe, AS. d. kip, tabernaculum, tuguriolum, gl. monſ. kubiſi. Isl. kaupt', urbs, caſtellum. S. kobe, NS. kave, conclave, alkof, (CCX, 2). AS. bedcofa, cubiculum. h. kuf, wirthshaus, §. IV.

2) ſkop, ſchop.pf, porticus.

3) ſchiefer am Turn. ſchaub, Strohdach, (glomus, §. CLXIII.) ſchupfe, caſa.

t.s: **Kut**, Schilt. h. kot, caſa, latibulum, hmb. kate, käſelken, caſula.

3) ſkut, hmb. ſchüte, tegmen, operculum; ſchott, Schubthür.

n.m: **Kum**, b. hiſp. chomenat, Mnſ. v. T. kemnat, kempnot, kammer, conclave, coenaculum. ſkun, NS. ſchüne, ſcheine, horreum. N. ſkant.z, ſchanz. Isl. ſkemma, caſula.

h: **Kuk**, 3) hmb. küken, Pfropf, Drehſchlüſſel am Hahnen.

l: **Kul**, gl. monſ. vurichilli, camera. Kero cella, monach. Zelle, CCI. cella. All. kalen-, keln-hof, manſus, coloni hoba. keller, Notk. cheller, h. kelder, qua eſculenta et poculenta conduntur. kelter, torcular. perſ. kalá, arx.

3) All. kalk, calx; kelle, inſtr. illiniendi. ulf. ſkalja, h. ſchalie, ſchelle, tegula, ſcandula.

r: **Kur**, ſcur, Otfr. Tat. LL. all. d. hmb. horreum, ſcheure. E. ſchor, fulcrum. Schilt. ſchuren, Leibn. ſchauren, ſchirm geben. h. ſchoren, ſtützen. ſchaur, caſa, Hiob 27, 18.

3) kork, Pfropf.

Der Hauch ſpricht für ſich ſelbſt, ex poſſeſſione, §. CLV.

§. XII. Navis.

Kv: **Kuv**, cambr. ceubal, LL. burg. caupulus, ſcapha.

ſkyp, germ. ſkip, Tat. ſcef, ſchiff, h. ſcheep.

t.s: **Kut**, ſkut, hmb. h. ſchüte, ſcheut. h. S. kiz, Engliſches Fahrzeug.

n.m: T. kan, ſcapha.

h: **Kuk**, Schilt. cog, kogge, S. h. kage. h. kog, kogge, Kauffarteiſchiff.

l: Kul,

l: Kul, keul, eS. cyul, AS. ceol, Mnſ. Heldenb. kiel, (E. keyl,) ratis. HT. hmb. h. kyl, Grundbalken am Seeſchiff, Schiffboden. h. hulk, Fahrzeug; jol, jüttländiſche Barke.

r Kar, h. kaar, kleiner Kahn; karveel, rundes Schiff.
h. heu, navis.

§. XIII. Tectura moralis: 1) tutor ſ. praefectus,
2) tuitus, ſ. debitor, - um.

Kv: Kuf, kop, haupt, (eigentlich altum, erectum, §. CLXII.)
ſkop, ſchöp, ſchef, ſcheffel, ſcabin, ſchuft.

t.s: Kut, ſkut, ſchutt, ſchuz. NT. ſch. ſkot, ſchot, ſchos, gremium; ſch. ſkidta, pflegen, tueri, §. CLIII, 2. h. ſchout, praefectus.
2) ſchot, ſchos, ſchaz, hmb. ſchatt, unſchuld, tributum.

n: Kun, ſkon; ſch. ſkona, ſchonen, Otfr. ſcinhan, parcere, tueri. All. como; gl. monſ. cumiſci vel herrun, ſenatores. All. künig, kung, AS. cing, cyning, könig. ulf. kindins, praeſes.

h: Kah: ſlav. chacha, chagan, perſ. ſchach, rex.

l: Kul, Kal, h. kalm, quies, ſecuritas, kalmen, windlos liegen, XVIII.
ſkalt; ſchalten. j.Sax. ſcultetus, LL. Goth. ſchultaſius, - atius, LL. Long. ſchuldats, ſcultes, Otfr. ſculdheizo.
2) germ. ſkalk, ſervus. germ. ſkal, debeo, ſkuld, ſchuld, debitum, cauſa, crimen, damnum. ulf. ſkula, Otfr. ſcolo, j. aug. geſcholl, reus, §. CLVI, 5.

r: Kur, hort, tuitio -
Der Hauch ſpricht, unter audax, viel kräftiger, §. CLII.

§. XIV. Sciſſura, alterum praedicatum cavi, eſt abſciſſio et Inciſio. Abſciſſum eſt curtum et raſum.

Curtum, diviſum. (§. CL, 4.)

Kv: Kuf, T. M. kip, kippen, amputare, hmb. up de kip, in abſciſſo, praecipiti; ſchw. aufkippen, abſchnappen, mori. kop, capus; T. M. kap, kapen, capulare, köppen.
ſkuf, 2) hmb. ſchöve, ſchub, ſeparatum, per vices, ſch. ſkifta, dividere, per vices. hmb. ſchaven, dünn, blätterig ſchneiden; Schilt. ſchaph, moneta belgica, h. ſchiften, ſcheiden, faſern.
(Der Säbel kommt vom poln. ſchabia.) §. CC.

t.s: Kut, kyd, Kero keidan, diſcernere, hmb. kaddeln, diſcerpere. geuden, diſſipare.
ſkid, ſeparatum, diſtinxit, ulf. All. AS. ſceidan, ſch. ſkeda. ulf. ſkaut, lacinia, fimbria, ſinus. ſcheid, iudicium, ſchidium. ulf. ſkai ſkaid, ſeparavit.
Kus, kis, kies, v. T. gl. monſ. keſeling, calculus. keſt, articulus in j. friſ. kaz, cattus, Maurbrecher, (hic ex effectu; §. CL, 3. ex impetu.) Schilt. kezern, dividere, ſchw.

ſchw. miſere lacerare. germ. koſan, kieſen, ſeligere; (et §. CLVI. reſp. optionis).

ſkuz, ausſchuß, NS. utſchott, extractus.

n.m: Kum, kump.pf, AU. ſkam, breve, curtatum. kin, ſpan, ſchindel, ſcandula, ſchinderling, moneta Batav. ulf. kindus, obolus.

2) T. N. kant, limes, Notk. uskanten, evagari.

h: Kuk, holſt. kog, eingeteichtes Stük auſer dem Hauptteich, (polder).

ſkuk, 2) ſchek, differens, ſchicht, Mnſ. ſulcus agri, ſeries, per vices, ſchichten, ſeparare. ſchächten, mactare Iudaeor.

l: Kul, ditm. Hülk, curtus, parvus. h. haillong, lacinia, et indutus veſte lacerata, T. hal -, hollunk. Schilt. kala, holt, holz, lignum (ſchidium).

ſkul, AS. ſcyle, differentia, ſcylan, N. ſkila.e, dividere, T. N. ſkilling, ſchilling, ſcheidmünz. h. ſchilfern, in ſchiefer zerfallen. T. ſchel, differens, paetus, diſſentiens, kgsh. geſchell und urlug, hmb. verſchäl, lis.

r: Kur, kort, kurz, curtus. LL. ſal. charde, abſciſſio. AS. d. karr, ſcarr, rupes (abruptum, praeceps).

ſkur, Kero ſcurciu kawati, curta veſtimenta. gl. monſ. ſceran, deputare, findere, NS. ſchyren, AS. ſcyrian, N. ſkára.e, ſcheren, comit. Nurnb. 1487. geſcherren, ſeparare; h. ſcheuren, differre, diſſentire. hmb. ſchoren, in Fache abteilen, ſcheren, der Weberfaden Abteilung.

N. ſkerf, ſcherf, minutum, moneta argent. ſcherb, gl. monſ. ſcirpi, teſta, fragmentum, h. ſcherf; ſcherven, S. ſcharben, klein hakken.

Kei, Becan. belg. ſceien, diſtinguere.

§. XV. Raſum. (§. CL, 2.) radens.

Kv: Kaf, AS. caf, hmb. S. kaff, palea.

ſkaf, ſchaben; hmb. ſchubben, terere, ſchüffeln, ſcharrend gehen. ſchabe, tinea. h. ſchaf, dolabra. NS. ſcheve, palea, §. X. ſchiefer, friabile.

t.s: Kas, ſkas, gl. monſ. ſceſſan, dolare.

n.m: Kum, ſkum, ditm. ſchummeln, fegen, ſcheuren. S. kam, appluda.

h

l: Kul, Notk. gl. monſ. Helwa, palea, ſchw. helben.

r: Kur, gerben, molae. keren, kehren, verrere, CL, 2.

Otfr. ſcerran, ſcheren, hmb. ſchören, ſcheuren, ſchüren, hmb. ſchurren, ſcharren, radere. Kero ſcurt, tonſura.

§. XVI. Inciſio, vomer; 2) hiatus. 3) foſſile.

Kv: Kuw, h. keep, crena, kip, 2) Schilt. gieben, gewen, oſcitare. 3) kobald, cadmia, foſſile. kupfer, cuprum, NT. koper.

t.s: bair. Kaz, ſpina, ſentis, Wak.

n.m: Kamm, Kero canap, canpo, pecten, vomer. MT. kamp, campus, novatus ager. S. kimme, crena.

Kun, 2) v. T. kena, AS. gin, abyſſus, hiatus, vaſtus; d. gina, ginnen, gähnen, AS. ganan, hmb. janen, oſcitare, hiare. h. keen, rima.

h: Kuh, h. kegge, cuneus. ſchw. kolter, vomer.

l: Kul, kyl, keil, hmb. rima, HT. cuneus. 3) kalmei, cadmia, foſſile.

ſkal, ſchallen, ſchalten, interponere.

r: Kar, har, jar, pecten, tractus linearum in longum excurrens, Germbergii Nomencl. b. hiſp. gar, eS. ategar, b. ſarac. ger, gladius; ſch. jer, jarn, (AS. iren, CCVII.) ferrum; hmb. karre, karve, kerf, - be; karen, karben, kerven, kerten, incidere crenas; ſchw. karſt, ligo. Richey karrn, Butterfaß, vom durchlöcherten Stösel §. III, 2.; karſtik, Gitter von Latten. h. karden, kämen.

ſkar, ſchar, vomer. hmb. ſchören, HT. ſchuren, ſcheuren, ſcharren, ab -, aufrizen; ſchurf, laeſio cutis, ſcabies, Notk. ſcurfen, excudere. Notk. Kil. ſcarba, pelicanus, gl. monſ. ibis. ſcharte, hmb. ſchörte, ſchore, h. ſcheur, rima, fiſſura. h. kooi, cuneus.

§. XVII. Tegere eſt etiam occulere, et tectum eſt obſcurum. celatura naturalis et moralis. naturalis occultum, tenebroſum.

Occultum, 2) ſe occulens. (§. CLV.)

Kv: Kuf, AS. cofu, latibulum. Spate Sprachſchaz, keb, clandeſtinum, §. II.

ſkuf, T. ſchuvuth, ulula.

t.s: Kut, Hut, inſidiae.

ſkyd, ſcheide, vagina, §. X. h. ſchede, ſchee.

n.m: Kum, Him, geheim, heimlich; kgsh. Heimburg, praeco, (ſecretarius). bair. gump, vermummt; dalec. gáma, occulere.

2) ſch. kunil, h. konin, kaninchen, cuniculus.

h:

l: Kul, Hul; ulf. huljan, ſch. höllia, AS. helan, Mnſ. helen, occulere; Notk. heli, velamentum. germ. hel, occultus. Otfr. haling, diſſimulatio, inſidiae, dolus. kgsh. haltſtatt, hinderhalt. ulf. andhuleins, revelatio, enthüllung.

ſkul, h. ſchuil, occultum, hmb. ſchulen, latere. AS. ſcalfan, mergere.

2) külle, cuniculus.

r: Kur, 2) v. T. göre, talpa, gl. monſ. ſcer, bair. ſcherb, ſchermaus, XV.

§. XVIII. Tenebrae; 2) ſomnus, laſſus, §. CXLVII, 3.)

Kv: Kuf, ſkuv, Tat. ſcuwa, tenebrae.

2) hmb. kuvern, laſſum eſſe, kränkeln.

t.s:

t.s: Kut, ſkut, AS. ſcydan, obumbrare; germ. ſkad, E. ſhad, h. ſchade, **ſchatt**, umbra.

n.m: Kum, h. kim, (ſkum) hmb. ſchumer, crepuſculum. ſch. ſkyn, nubes. h. ſchim, umbra.

2) All. hmb. kum, laſſus, (CXLVII, 3.) hmb. **kumbeer**, hangmatte. ulf. anakumbjan, accumbere, kumbitus, accubitus.

h: Kuk, ſkuk, d. ſkugg, nubes, umbra. Isl. ſkugga, ſch. ſkiyga, ſkyggia, obumbrare.

l: Kul, §. XXI. 2) kalm, XIII.

r: Kur, §. XXI.

ſch. ſKy, AS. ſcua, umbra; AS. ſcyan, fr. ſkuian, obumbrare. h. koojen, ſchlafen gehen.

§. XIX. Celatura moralis eſt verentia, fraudulentia.
Verentia, pudor; 2) ſolutio alvi, excrementum

(ſpecies cavi, ut §. II.)

Kv: Kuv, ſkuv, h. ſchuw, ſcheu; Will. ſcuwan, evitare.

2) gl. monſ. coffa, clunes.

t.s: Kut, 2) kot (§. VI.), hmb. **kötel**, ſchw. **kätlein**, excrementum, bair. ſched; h. ſchiet, ſcheet, excrementum, cacavit. kgsh. die ſchiſſe, diarrhoea. CXLVII, 3. h. keuſelen, maculare.

n.m: Kum, (ſkym,) **ſchimp.pf**, Isl. ſköm, All. N. AS. ſkam, E. ſham, **ſcham**, h. ſchaemte. LL. All. ſcandi, **ſchande**; ulf. All. AS. ſcaman, ſch. ſkämas, erubeſcere. h. **ſchamel**, pauper; ſchampen, ſchimpfen. 2) **ſcham**, pudend. **kuhn**, putredo, §. CXLVII, 3.

h: Kuh, ſkuh, Otfr. Will. ſcuhan, expaveſcere, evitare; **ſcheuchen**. Nott. ſkihtig, fugitivus, **ſchüchtern**, h. ſchigtig.

Kak, h. hmb. pranger (ignomin.)

2) NS. huken, **hoken**, cacare, conquiniſcere, §. CLIII, 2). h. kak, cacatio; bekaken, beflecken.

l: Kul, 2) v. T. culſak, hinderbaken. **ſchal**, putridus, CXLVII, 3. ſkul, kgsh. ſchölm, cadaver, ſchw. fäulnis am finger. gl. monſ. ſcalt, polluit, (§. CXLVII, 3.)

r: Kur, 2) Friſch. Hor, NS. hare, All. horb, Otfr. herde, hort, gl. monſ. AS. hork.g, lutum, pud. hmb. **hurken**, cacare. vid. §. CXLVIII.

ſkur, AS. friſ. ſcern, dithm. **ſcheren**, excrementa vaccarum etc., **ſcheren**, exonerare alvum.

ſKu, **ſcheu**; Nott. ſkien, **ſcheuen**; NS. ſchou, d. ſkye, **ſcheue**.

2) h. kaien, ſtinkend werden.

§. XX. Fraudulentia, nebulo.

Kv: Kuf, kaiſpg. keib, ſkuft, ſchuft, h. ſchoft, nebulo. ſchw. ſchupf, fraus, irriſio, ſchupfen, 1528. contemnere, Schilt. mulctare, ditm. ſchuppen, fraudare. §. CXLVII, 2.) ulf. ſkobſt, daemon.

t.s: Kut, ſkyz, kgsh. Wak. beſchiß, fraus.

AS. ſcatho, fur. (ſ. a noxa, §. CXLVII, 2)

n.m: Kum, ſkyn, kgsh. ſchinder, latrunculus.

LL. ſal. cham zy, furtum, (heimlicher Entzug.)

h: Kuh, Nott. kuh', Bödik. ſchok.h, ſtultus. AS. ſcucca, ulf. ſkohsla, daemon. Otfr. LL. Long. ſcah, Luth. ſchächer, latro. h. ſchaeken, ſchachern, furari. h. kogen, fraudare.

l: Kul, Hol, ulf. holon, furari, defraudare, Otfr. gelbon; b. ſarac. gelf, fraus, Otfr. gelpfheit, pravitas. N. kelt, homo vilis, (§. CXLVII, 3). h. kullen, decipere.

ſkul, Denzl. ſchellig, vecors. All. N. ſkalk, nebulo. ſch. ſkalkas, Mnſ. ſchelken, defraudare. LL. ſal. ſchalt', furtum; Otfr. ſcelten, iniuriare. ſchelm.

r: Kur, All. k.chere, k.ch.har, maleficium, delictum, mulcta, ſatisfactio. h. keuren, büſen laſſen.

ſkur, hmb. ſchuren, iniuriare verbis. h. ſchurk, nebulo; ſcharen, liſtig entwenden.

§. XXI. Frigedo, geht im Germaniſchen nur durch zwen Miniſter, und möchte vom concuſſus, §. XL. kommen; oder villeicht am beſten zu §. XVIII. gehören.

Kl: Kul, T. perſ. kül, frigidus, gül ab, juleb, Olear. Reiſ. 549. Otfr. kulen, recreare, Nott. chelon, refrigerare; hmb. killen, frigeſcere, - efacere. germ. kalt.d, E. cold, h. koud. Isl. kuölde, veſpera, költu, febris. ſch. ſkalf, tremuit, ſkälfva.

r: Kur, h. kaur, gl. monſ. kauron, congelare. h. koers, korts, febris.

ulf. N. AS. ſkur, hmb. ſchur, h. ſcheure, procella, (AS. ſcurboga, iris). h. ſchorr, torvus, ſchaur.

h. kou, kälte.

K

iſt ein Loch. In Ku ſpricht U ſelber mit, §. CCXXII. Der Schwab ſagt kufinſter, gewis von vacca nicht. Der Begriff iſt eine der erſten Beſchüzungen vor der Witterung; und der Laut eine der erſten Metaphern, von ſeinem Organ, der Kele und dem Gaumen, hergenommen. Alle Wörter mit dieſem regierenden Laut, die nicht auf das Hole gehen, gehören zum Hauch. Und mit dieſen beiden Begriffen wird dieſer ganze Laut erſchöpft.

§. XXII.

§. XXII.

L,

Lingua, germ. abuſive Labia, inde cochlear; cum functionibus: 2) lambere, 3) ſugere, 4) glutire, et 5) lubrice irrepere, §. XXVI, 3.

Lv: **Luf,** perſ. lib, leb, v. T. lebb, h. lepp, ſch. låp, d. låv, perſ. lab, All. AS. lipp, S. libbe, **labbe, libber, labber,** gl. monſ. lapel; Kero leſſa, **lefze;** Schilt. gleff, hmb. flabbe, labia. hmb. **lypen,** ditm. **flypen,** Maul machen.

Cochlear, NT. lepel, **lôffel,** hmb. ſleef. gl. monſ. lapel, concha; Tat. labal, pelvis, XXVI, 3.

2) lambere, h. leppen, **lappen,** Boxh. gl. friſ. laffun. ſlup, ſlappen, canis.

3)

4) glutire, T. h. ſlupen; ſlobberen, **ſchlubbern,** wie die Enten.

5) lubrice illabi, Notk. ſliphen, Otfr. ſliafan, Will. ſluifan, gl. vet. ſloepen, ſluypen, Notk. ſlifton, 1528. **ſchleufen, ſchliefen, ſchlupfen;** ſlof, irrepſit. §. XXVI, 3.

t.s: **Luz,** hmb. floz, **flôze,** goſche.

3) ſugere, lozen, ſlozen. S. **Lûdel, Schlozer.**

4) glutire, eS. AS. hladan, haurire.

5) vid. §. XXVI, 3.

n.m: **Lum,** ſlum, ſlam, glutivit, ſlemmen; hmb. **ſlampamp,** ſchmaus. ſlund, **ſchlund;** Notk. h. ſlinden, glutire.

h: **Luk,** loh, gl. monſ. os, (das umgekehrte kol, §. III. - ſpricht auch mit).

2) lambere, NT. AS. likan, E. lik, d. like, **leken,** ulf. laigwon, armen. lakiel, ſch. ſlika, ditm. **ſliken, ſleken,** lingere.

4) glutire, **ſluken,** ſch. ſluka, d. ſluge. NT. N. ſluk, **ſchlung, ſchlingen.**

5) irrepere, hmb. **ſlikkern,** ut anguilla, AS. ſlincan.

l: **Lul,** 3) ſugere, kaiſpg. lullen, Denzl. **lüllen,** ſchw. **lollen.** h. lul, memelein.

r: **Lur,** 2) lambere, hmb. ſlyren.

3) ſugere, NS. **lurken.**

4) glutire, h. ſlurpen, **ſchlürfen.**

§. XXIII. Linguae Sonus et Motus.

Sonus linguae humanae, brutae, improprie cuiuscunque rei.
Sonus linguae humanae 1) articulatus, vocare, garrire;
2) inarticulatus, ridere. §. XXXI.

Lv: **Luf,** cambr. AS. clepan, vocare; Mnſ. kgsh. ſchw. claffen, Denzl. **lafern, klappen, plappern,** hmb. lef, vox. **lieben** 2 Sam. 22, 42. S. **kleiben.**

b. flubbern, ſlabbern, ſchlappen, - ern, garrire. h. klap, garritus.

t.s: Lut, Notk. vox, Otfr. clarus, manifeſtus, clamoſus, laut. AS. gehlyd, clamor. Otfr. ꝛc. lud, vocavit, Kero ladon, ulf. lathon, laden, vocare, invitare, XLIII. hmb. ſludern, pludern, plaudern, h. platteren, hmb. plätern, garrire, de pläter, das Maul.

h. leus, loſung. liſpen, balbutire.

2) riſus, altſch. hlater; glys, irriſio; gleſſa, ridere.

n.m: Lum, Rab. lung, h. longe, pulmo.

2) ſch. glen, glans, irriſio; glänta, glänſa, ſubridere.

h: Luk, All. hlocchan, loken, Otfr. vocare, allicere, blandiri, ſolari, vet. pſalm. loqui, h. lonken. Kero lenkan, reſpondere. h. klikken, garrire; klinker, vocalis.

2) ſch. löye, riſus; AS. hloh, h. luch, riſit, ulf. Busb.T. All. lahhan, E. laugh, AS. hlihan, ſch. Isl. hlaya, hlóia, lachen, ulf. hlajan, lailoun, riſerunt.

l: Lallen, lallare infantum. h. lellen, in die Ohren fliſpern.

r: Lur, 1528. lören, clamare; lerm.

h. fleur, narratio, fabula.

Lu, ſonans, lut, ſonat, lu'n, ſonare; lu'g, ſonabilis, lul, lur, ſonator. Mnſ. Tanhuſ. glei, clamor, clamavit, glien, clamare.

2) altſch. hlo, d. lo, riſit; hla.e, N. lee, ridere.

§. XXIV. Sonus linguae brutae; brutaque indiſtincta.

Lv: Luv, All. luwen, rugire; luw, löw. h. blaffen, latrare.

t.s: Lut, gl. monſ. lutan, mugire. h. blaten, bleeten, blöken. las: NS. klas, kläs, monedula.

n.m: Lum, All. lomo, LL. ſal. lem, d. lam, germ. lamb, (AS. pl. lambor), ovis.

h: Luk, gluk; lök, gl. monſ. hlohunga, blök, mugitus. ſchw. glukſer, ſchluchzer, ditm. ſlukup, ſingultus. NS. lögen, mugire.

l: Lul, NS. lilauen, ululare. h. lollen, ſchreien wie eine kaze. lullepyp, dudelſak, ſakpfeife.

r: Lur, lör, hmb. lyre, ploratus. blaren, plörren, plorare. 1528. lurgen, lorken, ſchw. lorpſen. h. leurik, lerche. hmb. flirre, grille. Denzl. ſchlier, bubo.

Lu (ul, §. CCXIX.) ululatus, Denzl. lüen, Kil. luyen, loien, h. loeen, NS. lauen, mugire, de oſſe loeyt, Hiob 6, 5. ſch. ley, leo. h. geloei, gebrüll.

§. XXV. Sonus improprie cuiusque rei.

Lv: Lyv, n. leven, h. leben, tumultus. plov.p; h. ploft, plumpt. klop.pfen, klap.pf; ſch. klappa; klappen, - ern.

t.s: Lut, T. N. AS. lud, laut, ſonorus, gl. monſ. luto, vehementer. kgsh. lut, ſonavit, leuten, NT. AS. lutten, gl. lipſ. ludan, Notk. liuten, dalec. lioda, läuten.

ten. ditm. hmb. klötern, crepitare pluviae. ſchlottern. klatſch. plat-
ſchen, 1523. h. plozen, cum crepitu cadere. h. klateren, raſſeln.

n.m: Lum, ſch. lium, ſlium, ſonus obſcurior; lomma, hliummа, ſonare. ulf. hliuma, auris. Schilt. gliunen, erklingen. h. kleunen, klopfen. S. planſchen, crepitare. plumpen.

h: Luk, Kero clohhan, pulſare; gloke. klak, klang; klung, klingen, h. klinken. ſch. leka, lauten - ſchlagen.

l: Lul, h. gelel, getümmel.

r: Lur, leyre, lyra.

h. gelui, geläut.

§. XXVI. Linguae motus volubilis, pro volubilitate naturae, ad extra; animi, ad intra. Naturae, volubile in genere, ſpeciatim elementorum. Volubile: leve, agile, vacillans.

1. Leve, volubile, ut folium, ſagitta, floccus, capillus, lanugo; animal.

Lv: Luf, h. lof, hmb. löv, N. löff, AS. E. läf, ulf. lauf, All. louf, loub, laub, folium. (vid. nr. 3.)

t.s: Lut, d. led, ſch. lätt, leve. flitt, flitter; NS. fliz, flitſche. ſlitt, traha. bair. ſchlauder, ſchleider, (§. XL, 2.)

n.m: Lun, lin, lind, lene.

h: Luk, NT. lyk, h. ligt, gl. monſ. liht, leicht, leve. Denzl. luk, loker. T. AS. E. lok, capillus. lok, flok, floccus, hmb. flucht, floccus, ſagitta. gl. monſ. flocho, lanugo, flachs.

2) animal: floh, h. vloy, AS. fleah, pulex. ditm. botterlikker, papilio.

l.

r: Lur, ditm. flir, kleines dünnes Stük, fleur, Wetterhan. 2) flörlörken, papilio.

2. Agile, celer; 2) ire, praeterire; 3) fieri, accidere; 4) ſolere, id eſt, ſaepe agere.

Lv: Luf, hmb. klap un klar, fix und fertig.

2) curſus, NT. lop, ſch. lupp, lauf, ſchw. pes; Isl. hlup; Mnſ. loff, luff, cucurrit, louffen, Kero hlauffan, Otfr. gelepphen, NT. loopen, Isl. hleypa, ſch. löpa, d. löbe.

t.s: Lut, bair. ſchlet, plat, pluz, illico, plözlich, h. plotſelik, - ng.

2) b. hiſp. lite, tranſitus, Kero uz-, kaliti, ex-, receſſus, receſſit, ulf. af-, galait, diſceſſit; galithun, ibant. All. lidan, ulf. laitan, AS. glidan, d. glide, moveri, ire, praeterire, labi. AS. eS. h. hmb. lat, ſerus, ſero; E. lat, h. hmb. d. led, Kero kelitan, praeteritus; AS. ulf. latian, differre, tardare. altd. lider, ſenſim provehor. Otfr. gilithan, tranſire facere, traducere, geleiten, begleiten.

3) accidere: ſors, E. N. belg. lot.d, AS. hlyt, altſch. hlut, ulf. hlauth, All. loz, los. Jsl. hlaut, ſortitus eſt; hliota, ſch. lïta, loſen, ſortiri. h. loß, timendus.

4) ſolertia, h. vlit, All. fliz, fleis; Otfr. gifliʒan, contendere, gifla-ʒen, agere, conficere.

n.m: Lum, All. gl. lipſ. ſliumo, Nott. ſliemo, Run. ſlima, ſchleinig, confeſtim.

3) accidere, AS. limpan; d. hmb. ſlump, caſus fortuitus.

4) ſolertia, gl. monſ. chleini. ſchw. bair. ſchlendern, ſolere.

h: Luk, AS. lungr, confeſtim. hmb. h. flikfloyen, circumcurſare, ſchw. hmb. d. flink, promtus. T. h. fluks, confeſtim. h. kloek, tapfer.

2) ſch. laka, S. låken, currere, lakei, curſor. kgsh. blenken, migrare. Kil. ley, St. an. leige, iter, via, (Schilt. leuga, milliare). hmb. uthlag, ab-weg. HT. hmb. umſlag, mutatio.

v. T. lechlich, nuper.

3) accid. NS. verlicht, villeicht, forſan. Denzl. lochſner, ſortilegus.

4) ſolere: AS. ed-, afurlácan, repetere. Jsl. glöggt, ulf. glaggwuba, diligenter. Otfr. h. plegen, ſolere, pflag, pflog, conſuevit; gepflogen.

l.

r: hmb. klar, promtus.

2) v. T. lyen, ire, peregrinari.

Nott. lu, olim (praeterit.)

3. vacillans; 2) praecipitium; 3) fuga, ſuffugium, §. XXII. tegmen a) veſtis, b) vas.

Lv: Luf

AS. ſlyf, ſlef, manica; hmb. ſlef, ſchw. ſchlapp.ps, ſchlappiger Menſch; lapp, ſlepp, ſchweif am Kleid.

AS. glop, manica. klappe, valvula.

h. flep, S. fleppe, frauenſchleppe, hmb. Schnepp.

2) praecipitium T. N. klippa; h. hmb. glipen, AS. ſlupan, praeceps agi §. XXII. h. ſlippen, ſchlüpfern, S. glipfern, ſchleifen. ſchleifen (activ.) h. ſlepen, acuere. d. klyve, klettern, klov.

3) ſuffugium, NT. lov, HT. lobe, laube. kgsh. loube, gl. monſ. loupa, locus conſultationis civium, umbraculum, du Fr. porticus. hmb. löve, altane. d. lopt, AS. lyfte, camera. h. luif, wetterdach; luw, minder windig.

Will. gelouben, velare. AS. hleow, hleowth, aſylum; clyfe, cubiculum; Jsl. kleve, conclave, domuncula.

ſch. hlifa, tegere, hlif, hlifd, clypeus. ulf. hlaiw, ſepulcrum.

a) h. ſlop, überzug, zieche, §. XXII. ſlof, Schürze; ſchw. ſchlauf, küttel; hmb. ſluffen, induere, ſchlupfen. gl. vet. ſloepe, ſluype, ſpecus. ſchleifen, ex ovo.

b) lapel, §. XXII.

t.s: Lut, ſchw. lotten, -ern, hmb. fluttern, fladern. hmb. pluderbüchs, lotterige Hoſen.

ſlotten, ſchlottern, hmb. ſluddern; ſlötje, ſchw. ſchlutt, ſchlappiges Menſch.

hmb. pluſen, flattern, plüſen, mit franzen beſezen.

2) praecipitium: ſch. lid, Jsl. hlit, leit; veroneſ. T. lait, h. ladder, Kero hlaiter, leiter, declive quodlibet, ſcala, riva. klettern.

gl. Lipſ. AS. glid, T. ſch. glatt, lubricus §. XXII. glitſchen, praeceps agi, gleiten, h. glyden. All. cluſa, cloſe, klauſe, ſaxum praeruptum (ruptura §. XLI.)

3) ſuffugium, d. hlyd, AS. hlioth, hleoth, aſylum, iugum montis. verel. lid, porticus.

fr. AS. flet, flette, caſa, domus, matta, coenaculum; d. flet, cubile, cubiculum; ſch. flet, flåt, cubile, ſcamnum, lectus, pratum; NT. Kil. vlåt, domus, appendix. AS. flodå, lacunar. T. lad, capſa, ſch. horreum. laid, uter. v. T. latt, tegula, XXXV.

ulf. hleithra, tabernaculum, hlethraſtakeins, lauberhüttenfeſt. Jsl. hleid, ſepulcrum.

NT. ſlot, All. ſloz.s, clauſit, arx, gl. Lipſ. ſera, peſſulum, ſchloß, ſchlos; All. ſlizan, ſch. ſluta, h. ſluiten, obſerare. ſchluß, ſchleuſe. gl. monſ. ſlizul, ſchlüſſel. j. arg. ſlud, vagina. ſchw. ſchlot, caminus.

All. cloſe, clüſe, clauſa, klauſe, cella monachorum. h. loos, tugurium.

a) All. flezzi, matta, area, terra, vlies, cutis. ſch. fletta, veſtimenta. Denzl. lod, All. kloot, pannus; ſch. klåd, kleid, veſtis. ſch. låder, leder, NS. ledder, corium. hmb. plate, ſupparus. laz, bruſttuch; laz, plez, Tat. blezza, NT. plets, NS. platte, ulf. plata, ſch. klade, hmb. ſladde, aſſumentum panni; NT. pletſen, conſuere.

b) liſk, NS. liſch, cophinus. laſk, Iſid. pi-, philaſca, Walafr. flaſco, flaſche, lagena, vas clauſum.

n.m: Lum, lump, lamp, lacinia, dependens, lampen, ſchlampen, dependere. lump, hmb. ſlunt, h. ſluns, fez, und lodiger Menſch; ſchw. bair. ſchlendern.

2) praecipitium, ſchw. klamm, gähe Tieſe zwiſchen Bergen, climax, ſcala. Schilt. glamm, foſſa terminalis inter agros; ditm. klamp, Steg über einen Graben. klam, klom, ſcandit, Kil. klimmen, E. climme, climbe; geklommen. ſchw. ſchlems, declivis (LXXII.)

ulf. hlains, collis. flints, rupes, petra, §. XXIX, 2.

3) ſuffugium: d. luun, ſicher vor Sturm und Regen. v. T. loen, Erker. All. lund, ſaltus, nemus. gl. monſ. AS. altE. N. lind, tilia. ſch. bland, ſub.

a) altT. låhn, lorica. Tat. AS. lin, ſch. lyn, linne, ulf. leina, leinen, linum; lein. NS. plünne, aſſumentum panni; plinte, ſupparus.

b) h. lommer, umbra. d. lomme, marſupium. ditm. lamm, dreiekiger Hame.

h: Luk, kluk, ſchw. klunkern, vacillare, pendere; hmb. klunker, hangender Quaſt. ſlikern, ſchlenkern, h. ſlingern, hmb. ſlunkern, vacillare, S. ſchlokern.

flakke, flagge, h. vlag.

2) praecipitium: lag, låg, declivis, obliquus; hmb. leeg, d. laüg, Kil. h. leegh, laegh, humile, planum, vadoſum; Kil. leeghde, vallis, locus humilis. ſch. låg, humilis. Att. hmb. flak, depreſſus, vadoſus.

Notk. fluch, petra. ſlag, ſchw. ſchlagen, praeceps agi.

3) fuga, Mnſ. fluoch, flucht, AS. flyht; Mnſ. floug, floh, fugit, fluigen, Kero fleohan, Iſid. ꝛc. flaugan, fliehen, ulf. thliuhan, thlauh.

Suffugium: lag, domicilium, flek, vicus. ſch. låga, - er, ulf. ligrs, lectus, menſa; lager, ſedes, caſtra, liegerſtette. ſch. lykia, ſeptum, ager, paſcuum.

Luk, clauſura, §. XLI. Att. blokhus, arx, propugnaculum, Kil. munimentum ligneum de paliſadis. ditm. plank, halbe öſſel, hmb. de pliht, kleines Schiffverdek, h. plegt.

a) Lak, pannus; leinlach; Att. lahha, veſtis, Kero lintea, pallium. flek, aſſumentum panni; fliken. ſchw. blah, paktuch.

b) Schilt. blah, menſurae genus, vas ſalis &c. luik, lade, dekel, klappe. vlugt, vogelhaus. gl. monſ. lahul, pelvis.

l: Lul, h. lul, dreiekiges Segel. oorlel, ohrläpplein.

r: Lur, ſlur, hmb. ſlurig, h. ſlordig, vacillans.

Lar, ſlar, hmb. ſlarr, ſchw. ſchlarf, lotterſchuh.

hmb. flarren, lottern am Kleid. flerr, lacinia; hmb. lören un lappen.

2) praecipitium: glir, ditm. glirrig, lubricus §. XXII. 5). XXXVII. S. lerſchen, declinare, profundum petere.

3) Suffugium, tegens: Meibom. lar, lager, vechtelar, ſchlacht -, frislar, friedens -, goslar, lager an der goſe ꝛc. Otfr. gilåre.i, habitatio, manſio, domicilium.

2) praecipitium: Kil. Becan. Lo, locus altior, ſtagno, torrenti adiacens. annal. Trev. ley, rupes, petra. Mnſ. fluo, praecipitium.

klo, klau, hmb. klauen, klimmen, klettern; klauer, altus homo, animal. altſch. la, declivis, humilis. (planus, CCXI, 3.)

3) Suffugium, Scot. le, lye. d. hle, hliá, locus a vento, ſole immunis. ulf. hlija, tabernaculum. h. ly, S. lei, Schiffſeite, unter dem Wind.

fuga: le, le, agile (il, el, §. CCXV.) N. fly, AS. flean, fugere.

a) h. luier, windeltuch. NS. ſly, ſchlüe, Hülſe, XXXVI.

§. XXVII. Elementa: aër, aqua, ignis.

Aër, volare.

1. Aër, ſurſum; 2) flare; 3) inflatum, turgere.

Lv: Luf, luvt, luft, AS. lyft, d. Isl. lopt, aether. E. aloft, ſurſum. ulf. hleiban, lupen, lupfen, lüften, ſch. lyfta, elevare.
2) AS. blawan, E. blow, flare.

t.s: Lut
2) h. fleute, flöte (cum ſono, §. XXV.); fluiten, Kero plaſan, blaſen, flare, blies. Nott. blaſo, tuba.
3) turgere, Kero platen; blater, Rab. blatra, veſica. blaſe, veſica, bulla. plaſter, emplaſtrum. ſchw. pflatſchig, hmb. plüßig. ſchw. bair. p.blazen, ex tumore rumpi, §. XLI. h. bluz, beule.

n.m: Lun
3) turgere, Denzl. blonnen. h. blein, blater.

h: Luh, hmb. lucht, h. locht, aër, ſch. lucht, olfactus. T. lichten, elevare.
2) flare: hmb. flage, Kil. vlaeghe, procella.
3) turgere, Mnſ. blegen, blat, tumuit, blehen.

l:

r: Lar, AS. hleare, NS. leer, bucca. 3) h. blar, blader.

2. Volare, animal volans; 2) ala, penna, pluma.

Lv: Luf, d. flyfve, volare.
2) laff, lauf, ala, armus, §. XXXV.

t.s: Lut, fluttern, pfludern, fladern -
2) gl. monſ. floz, hmb. plüs, pennula; halber Samet, plüſch. fleder.

n.m: Lum 2) plum, pflaum, pluma. h. vlinder, ſchmetterling.

h: Luh, flug, AS. flyht, volatus; Mnſ. floch, fluch, volavit, fliechen, fliegen, flog.
2) veron. T. fligh, ala. AS. flien, hmb. d. flunk, penna. flik, aptus evolandi.

l:

r: Lur 2) NS. h. vler, ala, vlerk.
AS. flean, volare.

§. XXVIII. Aqua, fluere; 2) natare, piſcis, navis; 3) lavare.

Lv: Luf, AS. flovan, E. flow, fluere. gl. monſ. lapel, mare. 3) Tat. flewin, abluere.

t.s: Lut, flud.t, ulf. AS. N. flod, fluxus, inundatio; flott, fluens. hmb. fleth, canal, flöt, rheuma, flet, Denzl. fliete, laßeiſen. lid, Nott. liquor, Otfr. potus, ſicera, poculum, ulf. hleitu, ſicera; augſp. lithaus, caupona.
flad, ſtercus liquidum, fladdern; ſchw. pflitter, NS. ſplitt.
All. floz, fluvius, fluxit, fliezen, NT. vlieten. h. vliet, rivus.

 2) na-

2) natans, navis, AS. lid, d. leid; AS. lithan, navigare. bair. poſt-plätt, Jagdſchiff; hmb. fleute, h. fluyt, E. flyboat, laſtſchiff. flos. z. flotte, hmb. flate, exercitus navalis.

3) lavare, Will. flozen, ab. flözen. hmb. waſchen un plaſchen (cum crepitu), pladdern, pfladern, pflatſchen, plätſchern.

n.m: Lum, AS. flem, flumen. h. vlonder, flos.

2) hmb. flomen, ſchupen und flosfedern, flömen, abſchupen.

h: Luh, AS. loge, lago, Run. lagr, aqua, liquor. AS. d. lago, mare. h. lekken, rinnen. ſch. flyga, fluere. Otfr. Notk. fling, torrens. h. plengen, ſchütten, vergieſen.

3) T. AS. lauga, lavacrum. fulluhtan, baptizare.

l.

r.

h. vloy, fluxus. 2) ſchley, tinea. 3) luen, hmb. flyen, d. flye, lavare, S. flauen, fleihen.

§. XXIX. Ignis, et quidem Lux et calor.

Lux, viſus. Splendor, color.

1. Lux, 2) viſus.

Lv: Luf, gl. monſ. liup, lux.

2) viſus: d. hmb. g. klipp og, glautus; hmb. kluven, rimari.

t.s: Lut. z, Kero leoth, N. lys, lux; lyſa, AS. lixan, lucere.

2) All. gl. Lipſ. AS. luz, ulf. vliths, vlit, AS. eS. d. ſch. lit, ulf. liudja, All. analiut, viſus, vultus, facies. Isl. leit, vidit, lyta, videre, ulf. vlitan, circumſpicere, liuthei, ſimulatio. NT. N. blot, blos, apertus, manifeſtus.

v. T. loß, lynx, glozen, diſtentis oculis. Isl. fles, facies.

n.m: Lum, AS. d. liom, ſch. hliom, lux.

2) ſch. gluna, acriter -, ſchw. glaunen, NT. lonken, limis obtueri. plinſen, contractis oculis acrius adſpicere. h. loens, ſchielend, ſcheel; lonk, Blik.

h: Luh, T. liht, AS. leoht, luhs, ulf. liuhath, Otfr. lioht, lux. hmb. lucht, ſch. glugg, feneſtra. ulf. liuhadeins, lucidus.

2) All. lugen, gl. lipſ. luccan, eS. locian, ſch. glugga, videre. klok, altſch. glögr, klug, prudens (circumſpiciens). T. ſch. blik, nictus oculi, blyka, apparere. All. AS. lug, ſpecula. luchs, lynx.

l.

r: Lur, v. T. lorre, fax.

2) AS. hleor, frons, genae, (viſus). kaiſpg. glarren, glozen. Kil. glaeren, gloren, ſch. glora, glyra, plyra, NT. gluyeren, nictare, limis oculis adſpicere; hmb. plyren, contractis oculis acrius adſpicere.

gl, lucet; hmb. glau, gl. monſ. klau, perſpectus, lucidus.

2) viſus: ſch. loo, lynx. AS. flio, albugo.

2. Splen-

2. Splendor, 2) color.

Lv: Luv, AS. glew, ſplendidus.
2) blaw, coeruleus.

t.s: Lut.s, ſch. bloß, ſax, hmb. blûſe, feurturnwacht, blûſen, fulgere; bliz. blád, AS. flamma, gl. lipſ. blaſma; blas, blaſt. AS. blaſe, ſax. h. blos, bloſſe, fulgur.

All. gliz, ſch. glys, ſplendor; clizzan, kaiſp. gleſten, ſch. gleſa, glyſa, gliſtra, h. glinſtern, AS. glitenan, ſplendere; ulf. glitt muniand, ſplendidus; glaſt, h. luſter; glas. Otfr. glat, ſplendidus; hmb. fladden, purgare. glaze, calvities.

All. luter, lauter, clarus; kgsh. lutzelig, purus.

2) blaß, pallidus, hmb. rubedo, fulgor; bleß, ſtirnflek, h. bles. h. bloos, rubedo. NT. plóz, weisfiſch.

n.m: Lun, ſch. glena, glimma, glindra, glánta, glánſſa, ditm. glieſen, glänzen, hmb. glinſtern; ſch. glen, lampa, glampa, gláns, h. glans, glanz, ſplendor. S. glinnern, ſplendere. NS. glander, Eisſcholle. h. glimp, fulgor. glimmer, lapis dilucidus lamelloſus.

Lent, lenz, AS. lenct, veron. T. langhez, ver.

kgsh. blempern, fulgurare; Otfr. blenden, occoecare, ulf. T. N. blind.

b. hiſp. dlin, gl. monſ. dlins, AS. friſ. flint, ſilex; hmb. flintern, h. flentern, fulgurare. flinte, bombarda; eS. flints, rupes, §. XXVI, 3).

2) blont, ſubflavus.

h: Luh, ulf. luccan, liugan, Mnſ. luhtan, leuchten; liht, Mnſ. lucidus, clarus. ulf. lukarn, lucerna, lukarnaſtatha, candelabrum. AS. leg, lyg, ligeth, fulgur.

flik, flink, coruſcans; h. flikkern, hmb. flinken, flunkern, ſplendere.

Notk. blig, plicchi, fulgur; b. hiſp. blechen, Notk. blechezen, fulgurare. T. ſch. blank, candidus, blinka, blánkia, kgsh. blenken, hmb. blánkern, blinkern. hmb. blaker, wandleuchter. ſch. h. blix, -xt, kgsh. bligze, fulgur, Notk. plichfiur, Tat. blehezunga. ſch. ſlokna, verlöſchen.

2) NT. ſch. blek, albus, pallidus, bleich; ſch. blak, ſubalbus, blekia, candefacere, blekna, palleſcere. hmb. blag, coeruleus. AS. E. blac, niger, hmb. atramentum, (ad §. ſeq. uſtum). lachs, ſalmo, eſor (aurata).

l.

r: Lur, ſch. gler, vitrum. klar, clarus. h. glor, fulgor, rubedo.

2) hmb. klór, color; afklóren, abſchieſen.

h. blare, ſchwarze Kuh mit weiſer Stirne.

altſch. hla, gla, glia, glea, gloa, ſplendere; hmb. glei, ſplendidus, pulcer.

2) Schilt. blae, blau, All. N. bla.

ſchleie, tinea. h. blei, weisfiſch, §. XXVIII.

§. XXX. uſtio, calor; 2) candens, metallum.

Lv: Luv, 2) Kero pliwe, plumbum.

t.s: Lut, N. ditm. glöd, AS. gled, glut, pruna. lodern. glus, ſcintilla, gloſten. Notk. loſen, h. ſliſſen, h. leſſchen, bluſſchen, löſchen, extinguere. NT. bloſtern, igne torrere, (§. XXXIII, 3).

2) NT. loth, v. T. loit, plumbum, ſtannum.

n.m: Lum, glimmen. flamme. lampe. lunt.

2) h. ſlan, ſtannum.

h: Luh, All. loh, Notk. loug, Kero lauga, ſch. logha, låg, flamma; ulf. liuhada, ignis, lauhmoni, fulgur.

Will. loghen, All. lohczen, ſchw. flokzen, hmb. flukkern, flammare. h. vleug, flamma. d. ſlukke, auslöſchen. h. blaken, urere.

2) NT. blek, Will. blach, blech, NS. blik.

l. Lul: h. lollepot, kolentopf.

r: Lur, hmb. glören, glimmen ohne Flamme.

Luth. glu, candens; ſch. glö, glüen. lau, tepidus. d. lue, flamma.

2) Schilt. blae, blei, plumbum.

§. XXXI. Volubilitas animi (affectus) lepida, illepida. Lepidum animi, corporis. Animi: laetum, iuſtum. Laetum, carum.

Laetus, felix; 2) ſaltare, ludere, (riſus, §. XXIII.)

Lv: Luv: hmb. kluft, laetitia.

2) AS. hlyp, ſaltus, hleapan, ulf. hlaupan, ſaltare, exſilire. ſchw. luft, luſtiger, poſierlicher, leichtſinniger Menſch.

t.s: Lut, AS. lida, ulf. led, laetus, tranquillus. NT. ſch. glad, Kero clat, hilaris; altſch. hlator, voluptas, riſus. Otfr. AS. h. ſch. blid, laetus, blidu, gaudium, bliden, laetari, gaudere, ridere. ulf. unleds, pauper.

Luſt, gl. monſ. affectus in genere, (All. leidluſti, triſtitia), 1) deſiderium, 1528. wie euch luſt; ſchw. geluſt, ulf. T. AS. E. ſch. luſt, d. lyſt, deſiderium; 2) delectatio, Kero luſtida. h. loß, loſſig, b. hiſp. lusſam, delectabilis. AS. leſia, campi Elyſii.

n.m: Lum, h. luim, laun, gemüthsſtellung.

2) ulf. plinsjan, ſaltare.

h: Luh, ſch. hlöye, laetus, h. klucht, laetitia, luſus. geluk, glük; h. mislukken; ſch. lykas, Notk. Mnſ. lingen, lung, gelung.

2) ſch. lek, ludus; ulf. lailaik, ſaltavit, laikan, All. leichen, exſultare, leken, AS. lihtan, ſalire. AS. plega, ſaltatio, luſus hiſtrionum, plegan, ſaltare, ludere.

l.

r.

h. bly, laetus. 2) AS. gliu, facetiae.

§. XXXII.

§. XXXII. Carus, favor, amor; 2) placere, ornare; 3) donum, tradere.

Lv: Luv, ſch. liuf, AS. leof, NT. lev.f, All. liaf.g, leib, liuf.b.p, ulf. liub, lieb, carus. Liuban, AS. luſian, amare. Kero libe, converſatio, gl. monſ. liupi, gratia, liupen, cupere. ſch. bair. lőffeln, unverſprochen lieben.
2) placere, b. hiſp. lieven, Otfr. biliben. Otfr. Notk. liben, parcere.
3) tradere, ulf. levjan, Otfr. liwun. Notk. liuwen, commodare. hmb. leven, AS. belávan, hmb. h. levern, liefern.

t.s: Lut, ſch. AS. h. ditm. blid, gratioſus, mitis; ſch. blydka, mitigare, placare.
2) placere: Notk. les, omnino, prorſum; All. los, laus, conſenſus, Otfr. concedens, giloſan, exaudire.
fliod, Kil. ornatus, SueoGoth. mulier ornata.
3) Kero loth, merces; j. argent. lete, pretium. leiſten, praeſtare.

n.m: Lum, Kero caſtluamy, hoſpitalitas. lind, gl. monſ. lenis, Otfr. humanus, manſuetus.
2) placere, All. p. blanten, Notk. planzen; Schilt. inblanden, moleſtum eſſe.
3) donum: b. hiſp. len, ſch. lán, All. leen, feudum. All. lon, h. loen, friſ. lán, AS. lean, N. lón, ulf. laun, merces, munus, redditio, fructus; T. lenen, ſch. lána, d. lane, E. lend, AS. lánan, lendan, mutuum dare.

h: Luh, gl. monſ. lochen, hmb. klukern, ulf. thlaihan, demulcere, amplecti.
2) Notk. lih, placens; licon, lichan, kgsh. lichen, AS. gelician, ulf. leikan, ſch. lyka, placere. kgsh. lichhaben, anhalten, gebieten, leich.k, placitum.
Mnſ. klug, ornatus; All. AS. glang, ornamentum, pompa, ſuperbia, (§. XXV.) hmb. flege, ornatus, h. flikkern, ornare, (§. XXIX, 2).
3) donum, All. lehin, leyhin, lehen. AS. leag, laxa, donatio, privilegium. All. AS. lihan, All. ulf. leihan, Mnſ. lichen, luh, mutuum dedit.

l.
r: Lur, 2) hmb. klyren, kláren, ornare, mundare; klar, clarus, XXIX, 2.
3) h. lorſſen, entlehnen.
h. bly, amoenus. 2) vley, ornatus; d. fly, flie, hmb. fleyen, ornare.
3) All. lu, dedit, donum. bair. lau, en, accipe. d. leye, conducere.

§. XXXIII. Iuſtum, lex, glorioſum.

1. Iuſtum, aequum, ſimile; 2) decens, licitum; 3) obligatio, ſponſio, fides, ſpes.

Lv: Luv, 2) licéntia, lob.f, All. urlob, - lub, - lauby, aur. bull. laub, h. ver-, orlof, ſch. loff, S. lave, lof, Isl. leyff, gl. lipſ. geluvi, E. leave, AS. geleafe, lyfniſſe. ulf. Kero lauban, Isl. loffa, leifa, ſch. lofwa, AS. alyfian, permittere, 3) ſponſio, lob, louft, kgsh. luft, glibete, gelupte, globde, gelúbd, NS. ſch. lóft. fr. lowan, fidem dare et accipere, NS. lóven, ſch. lofva, ge-, verloben. d. lav, amt, zunft. fides,

fides, All. laub, b. hiſp. loub, lobe, gelob, glaub, AS. kilauba; ulf. galaubei. geleafan, gelyfon, ulf. galaubjan, hmb. löven, b. hiſp. loven, Notk. louben, glauben, fidere.

ulf. lubain, ſpes.

t.s: Lut, Kero pilidi (Bild, §. CXVI, 3). Rab. bileth; ſch. beläte, ſimile, forma, Kero pilad, exemplum, h. gelat, ſpecies, ulf. affix. - laud. j.arg. lot, glöd, pondus librae (aequandum, ſ. minimum XXXVI. ſ. metallum, §. XXX.). d. lade, forma.

AS. laſt, veſtigium (forma plantae); läſte, E. laſt, leiſt, modulus calcei. h. ſliſſen, ſchlichten.

2) AS. agalod, indecens, diſſolutus; ulf. aglaitei, impudicitia (indecentia).

n.m: Lum, All. limfan, decere, oportere, congruere, kalamph, decuit. glimpf, kgsh. compoſitio amicabilis. ſch. lämpelig, accommodate.

h: Luh, lik, gelik, ulf. galeik, gleich, iuſtum, aequum, T. ſleht, ulf. ſlaiht. hmb. ſliht, eben, glatt, geſchlacht; Otfr. ſlihti, planities, aequanimitas, clementia. N. lykta, ſch. ſlychta, ſchlichten. T. AS. bilage, finis litis, ſch. lykt, finis, (perfectum), luka, ſolvere. hmb. ver- überſchlagen, aqua tepida. kgsh. er entſlug mit im, zerfiel.

ſimile, All. NT. ſch. lik. h. ch, d. lig, ulf. leik, adject. affix. - lik. g. ch, Isl. leg, bair. - lä; ſubſtant. bibl. mog. 1462. wunniglich, gloria, Isl. weikleika, infirmitas; ulf. manleika, AS. d. manlik, ſtatua, effigies hominis, Otfr. analichi, facies, imago, ſimilitudo. Mnſ. allerleige, allerſlahto. Isl. ſlyk, talis, T. ſlag, All. ſlaht, geſchlecht, ſimilitudo, ſpecies; hmb. ſlacht. licht, portion, hmb. verſchlag, ſufficientia, verſchlagen, - ſlan, ſch. förſlä.

Otfr. kleken, d. kläkke, hmb. kliken, ſufficere. ulf. glaggwuba, accurate.

3) ſponſio: ulf. liugan, nubere. All. fliht, homagium, mandatum, h. plicht, pflicht, AS. plihtan, ſpondere.

ſpes: Otfr. langen, Notk. be-, er-, verlangen, deſiderare, (§. antec.)

l.

r.

aller -, mancher- lei, ſpecies.

2. Lex; 2) doctrina; 3) ſapere, iudicare, ſtatuere.

Lv: Luv, d. low, lex.

2) Otfr. livol, libellus. ſch. ſläppa, manuducere, Io. 10, 3.

3) All. AS. glaw, prudens, ſapiens, diligens, perſpectus. gl. lipſ. verglaven, kgsh. verglafert, inſipiens. ſlaw, ſchlau, callidus, h. beſlepen; beſlapen, conſiderare.

t.s: Lut, laudum, iudicium, lewtern, iudicare. W. Urk. 1348. gelez, h. laſt, mandatum, belaſt, mandavit. plaz, LL. fr. placitum, conventus procerum, forum iudicii, decretum, lis iudicialis, Beſold. h. pleit, Rechtsſache, pleiten, rechten.

2) h. leß,

2) h. leß, laſt, Otfr. liſti, ulf. laiſeino, doctrina. kgeh. lüteringt, explicatio. All. lidan, fr. leodan, T. h. leiden, Isl. ſch. leita, leiten, ducere. ſchw. gleis, trames, XXXV. let, littera. h. letten, lezen, Kero, AS. leſan, ſch. läſa, legere.

3) h. letten, d. lede, AS. emwlatian, ulf. afleithjan, attendere, obſervare. loſen, Mnſ. attendere, cum dat. All. audire, obedire, gl. monſ. attendere. AS. hlyſt, auditus, hlyſe, fama. hmb. lüſtern, auſcultare, obſervare, obedire, lauſtern, lauſchen, d. lyde.

3) fr. Mnſ. AS. d. ſch. liſt, ſcientia, ars, Mnſ. remedium. be-, entſchluß.

n.m:

h: Luh, d. log, laug, Isl. lóg, loy, ſch. lag, AS. lah.g, leg, lex. St. an. plegan, regere, Otfr. fovere, Notk. inphliht, protectio. Kero fleger, praepoſitus.

3) ſch. laga, ulf. laggan, ſtatuere, ordinare, hmb. rechten un plechten; überlegen, überſchlagen; ſch. anſlag, iudicium, propoſitum. hmb. ſlicht, Rechenpfenning. ulf. faurlageins, propoſitio.

l: Lul, h. belul, notio, cognitio.

r: Lar: 2) All. hmb. h. leren, ſch. lära, docere; Kero lera, ſch. lärdom, doctrina. AS. lareow, doctor. erklären.

diſcere, h. hmb. leren, ſch. lära, Otfr. ꝛc. lernan, Kero lirnen, gl. monſ. gileran, recitare. Kero leera, inſtrumenta.

AS. d. lae, lex.

3. Gloria, laus, carmen, pompa. (§. XLIII.)

Lv: Luv, NT. lof, AS. gl. monſ. Winsb. lop, lob, laus; Otfr. lobon, laudare. Kero lob, hymnus. Kil. altfland. fleuwen, blandiri.

t.s: Lut, All. lud, hlod, inclytus. kaiſp. clüſeln, blandiri. vid. §. XLIII.

Lid, All. lioth, gl. monſ. leod, cantilena. ulf. liudan, cantare, glorificare, gratias agere; h. belyden, confiteri, laudare, plaudere. AS. ulf. blotan, ſch. Isl. blota, deum colere. bloſtar, ulf. Iſid. Tat. ſacrificium, Rab. caerimonia. (§. XXX.)

n.m: Lum, verſ. Ev. lumet, Carl V. laimut, fama. Notk. Will. gl. monſ. liumunt, nomen, praeconium, exiſtimatio. Schilt. liumon, j. aug. leunden, famam conciliare. Will. liumhaftig, celebris. Mnſ. luimd, fama. h. flemen, blandiri. Notk. planzen, plaudere.

h

l

r: Lur, gl. monſ. lura, laurus. N. E. Lord, inclytus, ſpectandus.

E. lye, AS. ley, cantilena, carmen. d. fly, flie, hmb. fleyen, laudare, blandiri.

§. XXXIV. Lepidum corporis: vita, corpus. vita, alimentum.

1) vita, eſſe, manere, inſidere; §. XXVI, 3. 2) vegetatio animalis et vegetabilis.

Lv: Luv, All. lib.p.v, St. an. liph, ſch. lif, AS. lip, vita; libban, lyfian, All. levan, leban, ulf. liban, h. NT. leven, N. leſva.e, E. live, Notk. gleben, vivere. AS. leſnan, vivificare.

manere, Otfr. liben, Kero piliban, beleiben, **bleiben**, ſch. leſva, bliſva, ulf. aſliſnan. **klieb**, inſedit, **kleiben**, ex inſitione valere, adoleſcere. hmb. klever, trifolium. Jsl. lif, knoblauch.

t.s: Lut, ſch. lúſa, quies (manſio). All. liez, Jsl. liet, ſch. lát, manere fecit, ſivit, lazzan, **laſſen**, ulf. lethan, NT. laten, ſch. láta, ſinere. XLIV.

2) veget. Kil. h. lot, fluyte, hlot, v. T. laid, palmes plantationi idoneus. **lattich**, lactuca. ulf. liudan, creſcere, AS. gluttan, adolere. All. p.blut, plót, All. NS. N. ulf. blod, LL. ſal. blitto, h. bloed, ſanguis. Otfr. blut, **blüt**, **bluſt**, h. bloezem, flos. **p.blatt**, NS. ſch. E. blad, folium (§. CCXI, 3.); w.blet, bláð, blad, AS. blada, fructus pendens, immaturus, **bletſche.** h. bloeſen, AS. bloſma, bloſtm, flos. Denzl. **pluzer**, melopepo. h. **lies**, lilia.

n.m: Lun, All. bilun, ſivit, deſiit; linnan, AS. alinnan, blinnan, deſinere (manere, manere facere); ſch. lámna, lembna, manere, (ſupereſſe, §. XLI.) hmb. **klemm un föhl**, Leben und Gefül.

2) Veget. p.blum, gl. monſ. ploma, NT. blóm, ſch. blomma, ulf. bloma, flos. ſanguis menſtr. AS. pluma, **pflaume.** plante, Notk. pflanza, Will. phlanza, planta.

h: Luh, All. ulf. lag (manentia) ſitus, fuit, iacuit; **liegen**, Otfr. liggen, ulf. ligan. ſch. liggia. **legen**, All. leccan, ulf. laggan, h. leggen, AS. lecgian, ſch. läggia, d. legge, ponere, manere facere. an-, unterſlagen.

2) veget. animal. ulf. liugan, concumbere cum uxore; **belegen;** AS. legniſſe, fornicatio. ſlag; ſlahta, gl. Lipſ. generatio; Will. genus, **geſchlecht**, (§. XXXIII, 1.); gl. monſ. gileihter, matrix, (loh, §. XLI. kul, §. II.) veget. hmb. lahte, talea. AS. **leah**, gl. monſ. louch, cepe, olus, allium.

l: Lul, 2) **lülch**, lollium. **Lilie.**

r. Lur, 2) **flor**, flos. Lar, XXVI, 3.

La, ſino, (§. XLIV.)

2) h. bloei, flos; bloeyen, Otfr. blyen, florere. **kle**, Mnſ. Tanhuſ. oſter-cloi; **ſchle**, prunum.

2. Alimentum; 2) mater, ſpeciatim Scropha, (das einzige groſe Thier, neben dem Hund, mit vielen Dutten, ein uraltes und allgemeines Bild der Fruchtbarkeit, §§. LXXXIV, 2; CIX; CXI; CLXVIII; CXCVI.); 3) curare, mederi.

Lv: All. laib.p, hlaf.p, ulf. hlaif.b, Jsl. hlaif, ſch. leipa, lepa, lef, AS. laf, hláf, friſ. láf, h. lef, panis.

2) **Luppe**, canis femina, lupa.

3) **Laben**, Mnſ. delectari; Notk. laba, refectio, Otfr. ſalus, (§. XXXII.)

t.s: 2) Geſn. Denzl. **Los**, ſcropha. v.flad, libum, placenta, XXVI. CCXI, 3.

n.m: 2) Geſn. **Leen**, ſcropha ſilveſtris.

h: 3) All. **Lach**, ulf. leikeis, AS. láce, eS. lece, d. läger, ſch. läkiar, fland. laeke,

laeke, medicus. Otfr. lochon, ſch. läkia, d. läge, Isl. läkna, AS. läknian, ulf. leikinon, ſanare, mederi, leikinaſſus, medicina.

ſch. ſläkia, ſaturare. d. kläkke, alere, educare. pflege, refectio.

l

r

§. XXXV. Corpus; 2) artus; 3) iunctura.

Lv: Luv, Isl. ſch. lyf, hmb. lyv, All. lib. p. f, Leib. Otfr. biliban, mori; Isl. aflyfa, necare.

Rab. Lebera, iecur.

2) ulf. lofa, ſch. lofve, cambr. lowa, law, Scot. luff, vola, manus. T. laff, lauf, armus, §. XXVII, 2.

3) h. lob, lobbe, kragen, krauſe. Lauf, ſlup, ſchlupf, ſchlauf, iunctura.

t.s: Lut, las, laſk, holſt. laſch, NT. vles, Mnſ. fleiz, Notk. fleiſc, fleiſch, AS. fläſc, caro, (ſ. a mucido §. XXXVII.)

2) germ. lid, lit, NT. ſch. led, Glied, artus. AS. lith, ulf. lithus, articulus, nervus.

3) All. 2c. lid, ſch. led, iunctura, annulus in catena, articulus, T. Dekelgewerb. AS. hlid, operculum; lutan, ſe incurvare.

ſch. loda, hloda, adhaerere; löda, löten, ferruminare; klädda, compingere, §. XXXVII.

Lad, aſſer; Latte, tigillum, v. T. latt, tegula.

hmb. liz, ligula. h. lys, leitſeil; lies. ſch, limbus. Denzl. liſmen, connodare.

kgsh. lez, Kil. lyſt, b. hiſp. liſte, Leiſte, ora, extremitas, limbus, fimbria, ſubſcus, Denzl. diaphragma.

T. h. Laſche, iunctura, §. XXVI, 3.

n.m: Lum.

2) Isl. lima, ſch. lem, artus.

3) Denzl. lun, lon, S. lyn, leine, lehne, linſe, lunſe, lönſe, lünſch, embolon. hmb. lyne, h. lint, ligula. hmb. glind, ſchw. glender, clathrus, XXXIX.

Iſid. lumblo, Rab. lendi, lende, lumbus; Kero lenti, renes. hmb. klunen, krös, viſcera.

h: Luh, All. lic, lihhi, ulf. leik, T. lihham, liht, ſch. lekam, caro, corpus vivum et mortuum. (hmb. lyk-, leichdorn, hüneraug. Lichtmeß leibloſung.)

2) gleich, artus. Schilt. die gleiche, poda-, chiragra. gelenk. lenken, dirigere, flectere.

3) gleich, iunctura. Lancha, Rab. ilia, Notk. ren, Kero, gl. monſ. lumbi. ſchw. kling, hmb. klünk, viſcera. kgsh. klink, ſchlagbaum. Verel. klungiw, vepres (als eine Hafte, oder Einfaſſung, Heke). klinken, heften.

hmb. flåk, flechte, cratis viminea. flechten, flocht, Otfr. giſlaht, concinnavit. flechſe.

ſlik, ſchlik, ſchlinge, ligula; h. ſlingeren, circumplicare. ſchlag, ligatura, Mnſ. ufſlag, auf-; hmb. umſlag, involucrum, tegumen, cataplaſma.

l: Lul, h. lellig, ſehnicht, voller flechſen.

r: Lur, hmb. lurr, lumbi, femur.

3) All. Lor, lôr, lorum, faſcia; ſchilt-, helm-, brinnlôr. h. luur, windel.

3) h. vlyen, einſchalten. hmb. h. ploye, plica, adhaerens.

§. XXXVI. Illepidum in genere, ſ. naturae, et in ſpecie ſ. in homine. Naturae illepidum, ſordes.

Illepidum, perverſum; 2) vile, gluma, paucum, vacuum, deſpectuoſum; 3) parvum.

Lv: Luf, Schilt. luſter-, leſterhand, ſiniſter, perverſus. h. flauw, ſchwach, wenig, kalt. S. h. hmb. Laff, un-, abgeſchmakt, NS. liſlaf.

t.s: Lut.z, All. Lez, perverſus, Otfr. lezen, perverſe agere. ulf. hleidumei, ſiniſtra. leis, inſulſus.

2) pauc: All. luz, luzic, -il, NS. lut, v. T. luttik, hmb. lüttk, gl. Lipſ. luticon, AS. littling, HT. lot, paucum. All. einluz, einzel, ſingulus. Notk. luzzen, imminuere. affix. - los, ulf. Isl. ſchw. laus, vacuus, expers, inanis. blos, blutt, ſch. blott, NT. blot, vacuus, ſpoliatus. lot.tt, deſpectuoſus; bair. ſchlet, proiectivum.

3) parvus, N. lit.d Isl. litel, AS. lytel, h. lüttel, ulf. leitil, Busb. T. liſta, ſch. liſt. hmb. plyte, kleine Art plattfiſch, kleiner jähzorniger Menſch; klütern, kleinigkeiten treiben. animal: kgsh. AS. NT. lus, h. luis, laus, pediculus.

n.m: Lum, link, h. ſlink, perverſus, ſiniſter, ſlinken, minuere.

2) klem, vacuus, paucus. kgsh. blunder, ſchlecht Geräth.

3) affix. - lin, - lein, - ling, NT. kleen, klein. gl. monſ. linſi, h. linſe, lens. animal: hmb. lünke, paſſer, hemplünke, Hänfling, avis, homuncio. lind, minus, lindern, d. lindre, minuere, XLIV.

h: Luh, luchterhant, chron. Sax. ditm. ſiniſtra, - er, perverſus. S. flak, inſipidus.

2) vile, luk, loker; ſlecht, hmb. ſlicht. gluma, ſiliqua, ſlake. loh, coriariorum. v. T. lak, paucus, laeken, minui, - ere. W. ſchornd. lichen, Heu, foenum vellicando minuere, heuliecher, - ropfer, den Wald, ſilvam minuere, hinc inde lignando.

3) parv: ſuffix. diminut. altſch. bair. - lach, Hohenloh. plur. - lich. gl. Lipſ. lucucu min, paulo minus, luctik, puſillus, Kero luczil, parvus; ulf. klah, parvulus.

l: Lul: 3) d. lille, parvus.

r: Lur, leiren, ſaurer Wein; nachdrug von Treſtern, leure, lauer, loria.

2) va-

2) vacuus, Notk. lar, 1528. lår, leer; Otfr. irlaren, evacuare. h. leur, deſpectuoſus.

3) parvus, hmb. lür lüttk, klein klein.

h. Le, leelik, vile. hmb. ſlue, NS. ſlû (§. XXVI, 3.) ſchw. kley, ſiliqua. S. flau, inſipidus.

3) ſchw. - le, bair. - el, ſuffix. diminut. anim. parvum. hmb. kley, made.

§. XXXVII. Sordes, lutum, gluten, pingue.

Lv: Luv, j. arg. lob. laub. leublin, cloaca. h. ſlibb, argilla; ſch. libber, gummi. Otfr. kleib.p, illivit, kleben, kleiben, AS. clifian, adhaerere, hmb. klyve, klette.

T. laff, ſordidus. Denzl. lab, NT. Kil. lebb, libbe, ſch. lope, laf, coagulum; ſch. libbras, lefras, Denzl. laben, coagulari. ſch. klubb, corpus coagulatum; belg. klyven, NT. kleven, kleben, glutinari. h. ſloven, garſtige arbeit thun, ſlabben, ſchmuzen. kgsh. lüppen, vergifften.

t.s: Lut, luder. lod, lutum, koth, hefe; lette. d. lad, putris. hmb. kladde, impuritas, ſchmoz, h. klad; kladden, inquinare. flad, ſtercus, §. XXVIII.

NS. lüß, ſumpf, ſchilf. d. ſles, moraſt. vles, fleiſch (§. XXXV.). gl. monſ. phlaſtar, lutum. h. plas, Moraſt, Pfüze, Meer, See.

gluten: gl. monſ. chletta, klette, lappa; hmb. klatte, klebrig Har, wichtelzopf, plica polonica, mahrklette, equorum. Kero unſlit, ſebum.

n.m: Lum, NS. lumen, leimen, Luth. glum, kaiſp. luml, mollis. AS. laem, argilla, LL. Long. lama, lacuna, lanke. Otfr. klan, illevit, klinen. ſlam, ſlim, ſchlam, ſchleim, ſch. ſlem, impurus. AS. lim, Notk. leim, bitumen. hmb. Kil. klamm, glutinoſus. hmb. d. flomen, bauch-, nirnfett. h. fluim, ſchleim, qualſter; ſlenk, moraſtiger ort. h. kloen, kalfatern.

h: Luk, hmb. h. ſlik, limus; v. T. lunke, hmb. ſlake, ſchmoz. lak, lache, lacuna. flek, flek, Schilt. blak.ch, hmb. plakk, flak, macula. b. hiſp. beckloken, pollutus. friſ. blok, paludoſus. h. klieken, vomere, polluere.

Lak, ſiegelwachs, ſalzbrühe, pfüze. flecken, intingere, hmb. v. T. klaklos, ohne Feſtigkeit, (kleblos).

N. h. lyk, All. leik.ch, Mnſ. phlag, cadaver, funus, §. XXXV. leich, ſemen piſcium. log, lauge, §. XXVIII. unſchlicht, ſebum. ulf. thlahwus, mollis. ſchw. leichen, h. lugten, foetere. h. ſlak, ſchneke.

l.

r: Lur, ditm. glirrig, lubricus, (§. XXVI, 3.)

d. ſch. lerpott, - kar, irden gefäß, d. ler, argilla.

h. hmb. luu, loy, putre; flyen, d. flye, inquinare. NS. h. gluer, kley, argilla; kleyen, graben ausſchlagen, ſchmieren, klettern. d. ſlae, moraſt.

§. XXXVIII. Illepidum in homine (animali): Infirmitas, protervia, paſſio. Infirmitas animae, corporis. Infirmitas animae, ſtupidus.

Lv: Luf, hmb. verblüffen, ſtupefacere, obtundere.
T. h. laff, lap, ſtultus, ſtupidus.

t.s: Lut, AS. blith, blöd, ſimplex; gl. monſ. ploden, pavere. hmb. ſlötje, dummer, fauler Schlingel; ulf. afſlauthnan, ſtupere. d. ſch. lad.t, AS. laet, timidus, piger, S. lätſch, ſchw. latſche, ſtupidus. T. ſch. blöd, Isl. blaudur, Scot. bleat, meticuloſus.
(ulf. us ga liſith, demens)

n.m: Lum, ſch. glömſk, oblivioſus. d. glemme, oblivisci. h. ſlommer, Bekümmernis. Lam, Notk. ſtupidus.

h: Luk, hmb. klik, ſlicht, h. ſlecht, T. lak, ſtupidus. ſchw. blaug, ſcheu, blöd; ſch. blyg, pudet.

l: ſchw. Lale, bair. läly, ſtultus, h. lulle pels.

r: Lur, h. loer, rudis, ſtupidus. lors, ſtupida, negligens, lorſſen, negligere. h. ſloor, ſtultus.

§. XXXIX. Infirmitas corporis, laſſus, ſomnus; iacere, clinare.

Lv: Luv, h. lof, laſſus, Rab. leve, peſtis, Otfr. lewe, miſeria, calamitas. h. flauw, laſſus, debilis. Notk. ſlewen, tabeſcere, AS. ſlav, piger; Kero ſlaff, T. ſch. ſlapp, deſes, relaxatus, hmb. ſlypern, ſaumſelig ſein. T. ſleppen, d. ſlepe, kgsh. ſleffen, tarde, aegre trahere, hmb. ſlöpe, ſchleife; ſlubbern, unachtſam machen; AS. ſlebe ſcoh, ditm. ſluffen, crepida (§. XXVI, 3) h. ſlof.
h. ſlaf, n. ſlap, ſomnus; NT. ulf. ſlep, dormivit, ſlepan, NT. AS. ſlapan, Busb. T. ſchlipen, Otfr. ſlafan, ſclavan. gl. monſ. irſlauvet, obſcuratum. ulf. ſlawan, tacere, obmuteſcere.

t.s: Lut, ditm. kluttig, ſchwer, träg. ulf. usſlida, paraliticus. leed, wüſt liegender Plaz.
d. AS. lad, piger. Otfr. laden, lud, oneravit. NT. lat, All. laz, laß, hmb. löſig, laſſus, piger. laſt, onus. ſchlitte, traha. h. lodder, geil, - lodderen, S. lauſchen, faul daliegen. h. onlede, Beſchäftigung. Boxh. gl. fr. flizzan, agonizare.

n.m: Lum, h. loom, lummern, - rig, laſſus; h. lommerig, tenebroſus, §. XXVI, 3. ſlummern. lümel, plump, tardus, rudis. All. ſch. h. lam, debilis, mutilus. h. lomp, plump.
bair. laun, ſchlaftrunken, launen; hmb. lunen, verdrieslich ſein; lünſchen, infantum. lungern, ſchlendern, - ern, tarde incedere. h. ſlenter, ſchlitte, ſchleife. ſchw. luntſchen, auf dem Faulbett liegen. d. blund, Schlummer. gl. monſ. lengan, trahere.
gl. monſ. lin, Schilt. len, belg. leming, reclinatorium; T. lenen, linen, leynen, E. leane, ſch. läna, reclinare, Tat. recumbere, gl. monſ. inniti.
hmb. glund, gländern, §. XXXV.

h:

h: Luh, h. log, T. lak, laſſus, langſam, v. T. lantzem und luggich, tardus. v. T. Kil. lak, clank, defectus; hmb. lakeband.k, groſer Tölpel, flegel, ſchlingel. hmb. flunk, lahm, ſchw. flunkern, demittere. Beda ſleac, piger. Mnſ. blach und hungrig, Fab. 63.

Lag, iacuit, clinavit, h. lei zich, zich vleyen, ſich legen, Mnſ. ligen, Kero lickam. Notk. irlikken, erliegen, deficere. gl. monſ. ſlihan, trahere.

l: Lul, h. lillen, zittern, beben.

r: Lur, hmb. ſlurig, mauterig. ſchw. der ſchlier, ulcus, h. klier. h. ſleur, ſchlendrian, ſleuren, ſchleppen, ziehen.

Becan. le, nieder; Isl. la, Mnſ. lie, iacuit, lit, iacet, liſt, iaces; li'n, iacere; lig - qui iacet -, lur.

§. XL. Protervia, ruptura. Protervia, percuſſio.

1. Protervia, malitia, fraus; rudis.

Lv: Luf, ulf. hlift, fur, h. klifjan, furari. d. liufve, mentiri. h. laf, malitioſus, leep, aſtutus. v. T. lupen, lauren, hmb. glupen, inſidioſe adſpicere, d. glubſk, rapax, ex inſidiis promtus.

rudis, ſlup, ſchliffel, hmb. ſlef. ſlubb, Baurenhund, plumper Menſch. §. antec. h. ſluip, clam.

t.s: Lut, gl. Lipſ. los, dolus, malitioſus, AS. leas, mendax. bair. lez, deriſor, Mnſ. luizzen, contemnere, detrahere. Notk. gl. monſ. loſcen, Kero hloſan, loſen, lauſchen, lauſtern, hmb. lüſtern, h. luiſteren, clam obſervare. Notk. liſe, Will. liſno, leis, tecta voce, hmb. fluſtern, fliſtern. bair. luſch, löeſt, meretrix. Laſter, Mnſ. crimen, ignominia, irriſio, gl. monſ. reprehenſio. lot.tt, ſch. AS. lat, ingratus, inviſus, otioſus, piger -, AS. lytig, vafer. Notk. loter, vanum, Kil. loterer, fallax. ulf. liuta, dolus, - oſus, Iſid. letigan, mentiri. Luder, lüderlich; hmb. leidig, aſtutus. d. lyde, lauſchen.

hmb. fleut, h. fluit, blandum, mendacium; flauſen. h. afluizen, ablocken.

n.m: Lun, ſch. lön, Isl. leyne, occultatio; löna, v. T. leunen, inficiari, mentiri, occultare ſe. hmb. lungern, gierig lauren, ditm. lunſchen, lauren, v. T. ſchmeicheln. gl. monſ. chleini, verſutia.

ſch. lymſk, falſus, mendax. ſlem, ſlimm, malus in genere, malitioſus; Otfr. bisliman, laedere. h. klommer, fraus, mendacium.

h: Luh, Lug, h. leug, Kero luki, Otfr. loug, (adj. et ſubſt.), ſch. liug, lögn, ulf. liugn, mendacium; log, mentitus eſt, All. liugan, h. liegen, AS. leogan, ulf. liugnjan, ſch. liugna, liuga, mentiri. ulf. laugnjan, All. lougnan, h. lochenen, ſch. lögna, inficiari. Isl. logn, ſch. lugn, ſilentium, ulf. laugnjan, ſe occultare, analaugnei, occultum; adv. - niba. j. arg. lehener, ſaccularius. Denzl. leichen, conſpirare, h. lichverdig. hmb. ſchw. luchſen, Otfr. 2c. lichiſan, ſimulare, imponere, Tat. lachizen. chron. Sax. beclofen, defraudatus.

klsh.

kgsh. log, inſidiae, Otfr. ꝛc. p.blug, dolus, mendacium, h. nebulo; Nott. lagen, Kil. laeghen, lauren. ſlich, ſchleichen, §. XXII. fluch, execratio. Isl. láging, vituperatio. lak, fland. libidinoſus, ſcortator, Kil. vitium, vituperium. leker. h. laaken, calumniari. hmb. leg, ſleht, mor. et phyſ. ulf. ſleiht, ſaevus.

I.

r: Lur, hmb. lurr, AS. leor, praevaricatio. ſch. lur, NT. loer, laur, nebulo, inſidiator; h. luren, lauren, ſch. lura, retortis oculis, ex inſidiis intueri. h. lorren, betrügen. h. gluren, ſlieren, furari.

E. lea, falſus, ley, mendacium. altſch. lee, irridere. ulf. lailou, maledixit; láian, convitiari, vituperare.

2. Percuſſio, 2) unguis.

Lv: Luf, ulf. loſa, alapa. Schilt. bliwen, percutere, cambr. blif, balliſta. h. blouwel, Hanfbreche. lap, ſlappe, hmb. h. f.klapp, ictus. AS. clifrian, ſcabere. h. klip, klouw, impulſus.

2) All. LL. friſ. claw, klaue. h. de klove der klaeuwen in twen klieft, Lev. 11, 3. kluppe. ditm. glipp, hamus. AS. clypan, d. clypa, forfice torquere; gl. monſ. chluffti, ſchw. chluffta, forceps. klauben, bair. klüfern, abnagen, h. kluiven.

t.s: Lut, v. T. kgsh. blide, blinde, catapulta. ſchleider, §. XXVI, 1. E. blot, ulf. blautjan, delere. Nott. luzen, irritare, hmb. pluſen, zauſen (§. XXVII, 2.) h. klözen, impellere.

Otfr. lezen, laedere, Denzl. löſen, vapulare, gl. monſ. vliuſan, conterere. ulf. liuſan, perdere, laus, luſans.

n.m: Lun, d. klöne, ſcabere. blinde, catapulta. bair. ſchlendern, ſchw. ſchlenkern, disiicere.

2) klamm, forceps, hmb. gedrang, eng, ſtarr. klemme. h. fluin, fluwyn, martes.

h: Luh, log, lag, Mnſ. urlig, T. h. orlog, ur-, verlug, AS. orlág, proelium, caedes, bellum; urleugen 1235. bellare.

Schilt. p.blaken, blanken, praedari. plag, ſch. plåg, plaga. ulf. blagg, flagellavit, bliggan. v.flag, inflictus, ſchw. flegel; ſch. flångia, flagellare. All. flaugen, fleugen, Will. floigan, pavorem incutere. h. vlag, ſturm; vlaken, Welle ſchlagen.

Nott. analágan, moleſtare. gl. monſ. ſlihan, ſcalpere, ſlihtan, palpare.

T. ulf. ſlaga, [illegible]ga, inflictus; ſlug, ſlog.h, percuſſit; All. ulf. ſlahan, AS. ſlágan, caedere, occidere; Otfr. ſlahta, occiſio, ſchlacht, ſlaege.

I.

r: Lur, gl. monſ. vlor, internecio, vloran, vaſtari, vorari; Kero floring, perditio, Nott. fluren, perdere.

d. blie,

d. blie, balliſta. h. plei, folter. Schilt. blien, pluan, bluun, bluiun, bliuan, bläuen, percutere. ſch. flå, excoriare; hmb. fleyen, filzen.

ſch. flå, d. Isl. ſlaa, AS. h. ſlaen, impellere. h. ſlei, Hammer, Klöpfel. LL. friſ. cla, unguis, gl. monſ. cloa, klau, ungula. hmb. kleyen, unguibus ſcalpere.

§. XLI. Ruptura, ſcindere; fruſtum.

Lv: Luv, Kil. klove, hmb. klöve, ſchw. club, klob; kluvt, fiſſura. hmb. klave, klob, ſchidium. NS. klöven, klieben, AS. cleofan, clyfan, Isl. klyufa, ſch. klyfva, glupa, Isl. glepſa, findere. gl. monſ. cliuva, kleven, furfur, (§. XXXVI.)

klippe, (§. XXVI, 3.) klaffen. h. ſlopen, ſchleifen, zerſtöhren, zerbrechen.

Lapp, ſciſſum; h. lappen, ſarcire. h. v. T. lubben, kluppen, caſtrare. Kero libban, partiri; d. klippe, forfice ſecare. All. glev.f, quiris, lancea, haſta; eques; lanze, d. i. vier Reiter; E. gleav, clava, falx, (§. XXVI, 1.) ſchw. gluſe, acus, (ſ. ligula §. XXXV.) AS. laf, ſch. lef, Tat. leibb, All. za-, aleiba, ulf. laib, fruſtum, reliquiae, remanens; Otfr. leiben, relinquere; ulf. afliſnan, reſtare, ſupereſſe, (§. XXXIV.)

t.s: Lut, gl. monſ. plodi, diſſolutio; AS. plat, feriit, plåtan, gl. monſ. giploden, diſſolvere. hmb. plyte, enſis. ſplitt, hmb. ſplete, Denzl. ſpleis, fiſſura, feſtuca; ſplyten, Isl. d. ſplita.e, ſplittern, act. neut. plez, lacinia, plezen. h. pluis, faſer, pluizen, reiſſen, pflüken.

AS. ſlit, fiſſura; ſlat, ſcidit, ſlitan, NT. ſlyten, terere, diſcerpere, ſch. d. ſlyta, - de, ſchleiſen, ſchliz; ſchlies, All. ſleiz; capit. Carl M. herizliz, poena deſertae militiae. hmb. ſlet, verſchluß, verbrauch, abnuzung -. ditm. ſleten, geſchnittene Bühne Bälken. h. ſlet, fez. clus, klauſe, §. XXVI, 3.

hmb. kladdern, diſſipare, klettern; klöterig, lumpig, zerriſſen.

n.m: Lun, kluns, klamme, fauces (§. XXVI, 3.) hmb. ſplint, ſteft, ſplinter, h. E. feſtuca. h. ſlonzen, rumpere. W. Urk. glen, lanze, lancea. lam, hmb. lämmel, Meſſerklinge, plampe, enſis, mucro.

Lämna, ſupereſſe, §. XXXIV, 1. h. vlym, vliem, lanzette. h. flenter, feze.

h: Luh, loh.ch; Otfr. luk, d. luge, lüke; Tat. loh, All. loch.g, luag, ſpelunca; Kero piloh, clauſura. ſch. lok, luka, operculum; lyki, clauſtrum. T. ulf. AS. lukan, N. luka, lykia -, claudere. ulf. lauk, clauſit, h. look; luiken. N. T. lek, rima, rimoſus, lech. gl. monſ. lucha, cicatrix.

klek, hmb. klinke, Mnſ. klak, fiſſura, rupit, Otfr. kleken, rumpere, ſchw. diſſipare. bleken, plöken, hiare, diſtendere. All. NT. plug, ſch. plog, aratrum; plöya, plügen, findere agrum. plüken, abrumpere. ſchlag, beſchlag, clauſura. d. flak, diſſectum; fliken, belukan (claudere), ſarcire; flek, lacerum. hmb. lehe, falx meſſoria maior. klinge, lamina.

Bayerische Staatsbibliothek München

l: Lal, h. lel, läpplein.

r: Lar, flarr, hmb. ſchnitt, hieb, ditm. fez, lapp, ſchw. **flerr**; h. flard; leur, lor, lorre. hmb. **flarren**, diſtendere. ſlarr, ſchw. **ſchlarf**, zerriſſene Schu, §. XXVI, 3.; **ſlören**, verſchleiſen, abnuzen.

W. Urk. 1480. gli, lancea. d. flye, ſarcire, reparare. ſch. lya, falx, ditm. lee.

§. XLII. Paſſio, ſervitium.

Paſſio, impedimentum; 2) lugere.

Lv: Luv, 2) ditm. ſlippen, mit der Heuke zur leich gehen. §. XXXIX.

t.s: Lut, ſch. lid, NT. led, h. let, **leid**. Mnſ. leit, **lied**, paſſus eſt, Al. lidan, ſch. lida, **leiden**, pati, Mnſ. poenitere, in faſtidium adducere, **verleiden**, Otfr. ꝛc. leidon, abominabile fieri; angere, contriſtare, accuſare, ulf. galeithjan, detrimentum facere, Carl IV. 1377. leidingen, **beleidigen**. Notk. leidezen, anathematizare.

h. let, impedimentum; v. T. letten, ulf. latjan, impedire, lathon, conſolatio. ſch. blott, **b.plutt** und **blos**, nudus, Mnſ. privatus, (§. XXXVI.) ulf. bleith, miſericors, (beileid) §. XXXII.

n.m: Lum, hmb. **belemmern**, impedire, h. lemmeren.

2) hmb. **klönen**, d. klynke, quiritari.

flannen, Notk. os contorquere, ſchw. ululare, flere.

h: Luh, d. orlog, AS. orlag, fatum, adverſitas. **Leiche**, funus, (XXXV.), NS. lykhoon, **Leichhuhn**, ulula.

2) Kero ꝛc. clage, praetextus, acceptio, cauſatio, (impedim.); ch.clagen, cauſari. **klage**, h. klacht, querela, Schilt. claggelt, - ſchaz, ſportulae.

flehen, ulf. flekan, plangere, faiflok.

l. §. XXIV.

r: Lur, **flor**, peplus. **ſchleier**, ricinus.

Tat. fluober, conſolatio, fluobiren, conſolari (luctum, paſſionem ſuam adferre?)

§. XLIII. Servus, plebs; 2) comitatus, turma, indeque 3) glomus in genere.

Lv

t.s: Lut, lud, S. lüde, lütte, liuti, leudi, leodes, leutes, litones, laeti, leti, **Leute**, h. leet, homines. lid, Otfr. der liut, AS. leode, - dda, gens, populus; iuvenis; Schilt. lito, libertus, miniſterialis plebeus. Beſold. homo lidius, total leibeigen. **liedlohn**.

AS. gloed, cataſta. ſch. lida, obedire, Isl. hlydug, obſequioſus; d. lyde, obedire, audire, **lauſchen**, XXXIII, 2. (correlat. §. XXXIII, 3.) Lóthar (Lot här, Lut hër, dominus ſervorum). altE. leode, ladde, ladi, femina, AS. laß (ladeſſe).

Laz, laß, ſubiectus quicunque, tertius ſ. infimus ordo Saxonum, Beſold. Schilt. ſervus; lazin, laſina, ancilla. leiſt, obſequium, ulf. laiſtjan, Otfr. loſen; gilos, obediens. ulf. lauſjan, exigere; los, lot, leot, laud, laudemium, ſteur, Nürnb. loſung. ſch. láſa, orare.

2) AS. hloth, comitatus, turba, cohors; gl. lipſ. hilothu, praeda. ſch. hlata, aggerare, AS. gelathian, congregare, convenire; laden, ſch. ladda, aggerare, citare. Nott. keladota, ſynagoga. d. lidur, comes viarum. ulf. lathons, vocatio.

Schilt. blaiten, be-, geleiten, comitari.

Loz, pilot, nautarum, lozen, viam navis oſtendere. Kero eban lozzon, conſortes. Isl. leſt, reisgeſellſchaft. fr. ulf. liſan, AS. Alt. leſan, congregare, T. AS. leſe, collectio; las, collegit, ulf. galeſun, collegerunt.

n.m: 2) v. T. clant, ſocius. gl. monſ. gilendigo, affinis, (landsmann, §. CCXI, 3.) ſleſw. lanſten, lehenbaur.

h: Luh, lig, homo ligius, immediate et totaliter ſubiectus. Alt. lehnR. die leigen, laien. AS. laec, ſervus (lakey). ſch. leya, conducere. ulf. laggan, legare, mittere.

l.

r: Lur, 2) AS. d. hlyre, hleor, conſors, ſocius, homo, frater. gl. monſ. gileran, colligere, gilire, adinventio; verlieren, amittere.

Lai, h. de luyen, homines. d. fler, plus, fleſt, plurimus.

3) Glomus in genere.

Lv: Luv, klobe, cumulus, faſcia. hmb. kluve, clava, kolbe. h. kluft, Haufe, Vorrat. E. clove, gewicht von 7 Pfund. bresl. laep, Stein, ¼ Centner. Riga loof, menſura aridi maxima.

NS. lóp, Büſchel Garn. ſchw. lupfen, Kolben am Hanf.

t.s: Lut, oberſchw. lod, Balle Tuch ꝛc. ditm. klod, acervus, klódten, acervare. hmb. klot, teſticulus, NS. cubus; braunſw. klüte, 20 Pfund. hmb. klute, gleba, klos. h. ſch. klot, kloz, maſſa. Kil. klot.z, globus; kgsh. clozbüß, kugelbüchſe. hmb. kluſter, compactum, klump; v. T. klyſken, Hünerfricaſſé.

NS. lies, ⅛ Centner. ſklos, ſchloſe, gleba.

h. vlet, menge, rochfiſch.

n.m: Lun, AS. leoma, globus. ſch. T. klump, gleba. klunt, maſſa compacta; h. kluntchen, hmb. klüntsken, globula.

plunz, glomus; Denzl. plunzer, apexabo. d. blande, miſcere.

h: Luh, T. N. E. p.blok, glomus, hmb. trochlea, Schilt. truncus, maſſa rudis. p.pflok, hmb. pluk. h. plug, ſpunt. d. flok, cumulus, copia.

ditm. ſluchter, acervus.

hmb. klünk, ſchw. kling, viſcera, §. XXXV. W. Weinſpg. klingelich voll, geſtampft voll.

S. heuleiche, Heuhaufe, 20 Ruten lang, 2 breit.

l.
r.

klau, hmb. klauen, kläuel, knaul, globus.

§. XLIV. Dimiſſio, redemtio.

Lv: ſch. leſa, relinquere, deſerere, ulf. levjan, und AS. lævan, (auch tradere, §. XXXII.) §. XLI.

ſch. ſlåppa, dimittere, d. ſlippe, ſlap, dimiſit.

t.s: Lut.s, ulf. liuſan, farliuſan, AS. loſian, forlyſan, E. looſe, leeſe, amittere, ulf. -farlos, amiſit. germ. los, ulf. Isl. ſchw. laus, liber; T. loſen, ulf. lausjan, AS. loeſan, lyſan, Isl. leyſa, ſch. löſa, d. loſe, liberare, redimere; loſota, liberavit. laſſen; laten; d. lade, lod. d. liſe, quies, intermiſſio, XXXIV. All. leiz, liaz, lies, di-, permiſit. ulf. fra, - aflet, remiſſio, lath, redemtio, conſolatio; lailot, - miſit; fra -, afletan, litan, re -, di -, permittere. Mnſ. lidig, K. Rud. 1286. ledig und loz lazen. b. hiſp. lethegan, liberare, deſerere, evacuare, exſulare. verel. antlat.s, mors (amiſſio vitae), Kero antlazza, induciae. Otfr. a ga leize, ſolertia, unabläſigkeit.

hmb. fleut, fort, verlohren.

ulf. laushandja, habens manus vacuas.

n.m: Mnſ. ich lan, ſi lant, laſſen. ulf. linnan, AS. alinnan, blinnan, ceſſare. XXXVI.

h: Lah, ulf. aflageins, remiſſio. h. ſlaaken, losmachen.

l
r

Mnſ. la,. dimitto.e; lie, dimiſit; lat, läßt, lan, mittere. la'g, miſſilis -.

L

iſt die Zunge. Ihr laut und ihre voluble Bewegung haben dem damit verbundenen Affect, und derſelben ånlichen Dingen, die Namen gegeben. bl, fl iſt vornemlich die Flüchtigkeit, und gl der Glanz.

Noch ein la.o ſteht, als ein umgekehrtes al, altum, longum etc. §. CCXI.

§. XLV.

R,

Crepat Affectu, Strepitu, Motu. Affectus: Ira, Taedium, Laetitia. Ira, rixa, rapere. Ira, protervia.

1. Ira, 2) Canis.

Rv: Rav, v. T. rapp, unbändig, H. NT. rappelköppiſch, iratus. h. revelen, raſen.
Ruv, hmb. kribbſch, jähzornig, kribbeln, irritari.e ad iram.
dalec. drafla, furibunde agere; h. ſtraf, ſtreng; drift, zorn, hang, leidenſchaft.

t.s: Rut.z, All. riz, h. reiz, ira, b. hiſp. irritatio. Tat. raz, rabioſus. Notk. braſſen, exacerbare; Otfr. in bruſt in heiz muati, entbrannte; briſtan.
ſch. ret, ira; gl. Lipſ. raton, irritare; Notk. rotigen, ſcandalizari. ſch. h. w.v.fred, E. wrat, ira. h. wreed, crudelis. S. fretten, allicere.
2) canis mas, rid, 1528. rüd. S. rette. ulf. kriuſtan, kritſchen, frendere, h. kryſſelen.

n.m: Rum, c. grimm, ſaevitia, Kero Tat. dirus, kgsh. ſch. grim; Kero gecremiter, irritatus. Otfr. h. grimmen, ſaevire; AS. gråman, Notk. graman, greman, laceſſere, exacerbare.
Notk. prennen, fremere, entbran, exarſit.
h. rimmelen, raſen.
2) AS. grinian, d. grüne, ringere canis.

h: Rah, perſ. rächg, iracundus, h. wrok, groll.
2) canis, NT. ragg, hmb. ſchw. rakker; LL. Long. veltraus, vertagus, (feldragg). Mnſ. NS. brak; Mnſ. bräkin, hündin. S. projen, allicere.

l: Rul, groll, h. grol; grollen, iraſci. krul, Eigenſinn. pruilen, murren, ſchrollen. hmb. ſchrull, raptus, furor.

r
eRR, h. in erre moede, irato animo; erren; ernſt. §. CCXV, 1.)
2) h. reu, canis maſc.

2. Protervia, libido; 2) fraus, inſidiae, ſeditio, calumnia.

(Der änliche L laut, §. XL.)

Rv: Ruv, Kil. belg. ribald, raband, LL. ſal. hrabo, extrabo, nebulo, ſcortator. NT. vrew, h. wrew, malus. frafal, Kero protervia, Notk. arrogantia, All. malitia et poena, frevel, h. wreevel. d. rave, beſoffen ſein.
2) hmb. dörtrappt, durchtrieben.

t.s: Rut, h. wroet, protervus. All. AS. fret, All. frais, fraiſch, malitioſus, criminalis. Kero fredig, gl. monſ. freidar, apoſtata; Kero, boxh. gl. fr. freidon, apoſtatare; AS. frätgång, profugus. gl. monſ. froaz, renitens. h. groz, trozig,

zig, prat; pratten, trozen, murren, **prozen.** raſen, h. razen, furere. **graß; trůz,** h. trotſch, trux. **rauſch,** crapula.

2) St. an. raten, inſidiari; Otfr. rathoni, calumnia, temeritas, irritatio. ulf. usthriutan, calumniari. ſchw. drutt, hechs, §. LXVI. h. droes, diabolus. Nott. chrize, fraus.

n.m: Run, ſch. AS. wren, ferus, libidinoſus, ſcil. equus emiſſarius, gl. vet. wrenis ros. ſch. wrenſka, hinnire.

brinnan, intbran.

2) ſch. ſkrymta, heucheln. Mnſ. **ſchranz,** adulator. h. ſchranſſen, gierig freſſen. h. drommel, diabolus.

h: Ruh, Nott. ruoche, ſtultus, Mnſ. verruochen, verruocht, ex ira malitioſus. h. een vrek, homo malitioſus avarus. d. frek, ſaevus; freka, aſperare, Isl. odio habere; AS. frecnan, exaſperari. **frech,** libidinoſus. ulf. frik, fr. frech, avarus; boxh. gl. fr. Nott. ꝛc. frechi, avaritia, (ſ. a rapacitatis promtitudine, §. LXXII.) ulf. faihufrikei, avaritia.

heſſ. rang, h. vrangh, aſper, trux, ferox; vrenghen, odiſſe, averſari; AS. wrang, E. wrong, iniuria. h. rank, tůk.

ſch. trug, atrocitas; ſtrik, ſchw. nebulo, hmb. meretrix. h. ſchrok, geizhals.

2) j. arg. reg, ſaccularius. perſ. renk, inſidiae. Otfr. krank, fraus; **kränken,** laedere. Nott. ſcranc, inſidiae, ſcrenken, ſupplantare.

Bibl. 1462. ſch. d.trag, inſidiae. perſ. b. hiſp. NS. drog, h. droeg, **trug,** fraus; hmb. drog, callidus, nebulo. **trog,** fefellit; hmb. dregen, All. drugen, driagen, tragen, gl. monſ. truganon, fallere. Mnſ. vertragen, occultare. h. treek, liſt, betrug.

Isl. draugr, ſpectrum.

l: Rul, h. rul, Eifer, Hize, Brunſt. 2) All. drol, daemon, Kil. cacodaemon ruber; ſch. truldom, zauberei. ſchw. ſchwz. **drölerei,** fale Ausrede. N. troll, ſpectrum, trolla, faſcinare.

ſchw. hmb. ſtral kerl, - hore, Erz-. ſchw. **d.troll,** ſchwz. **tröler,** nebulo, trůlle, proſtibulum. h. krols, hizig, geil.

r: Rur, NS. ror, upror, E. uproar, friſ. röring, **aufruhr,** rebellio, ſeditio. h. w.vree, malitioſus. 2) AS. dry, zauberer, (magus bono ſenſu, §. LVII, 1.) h. pry, nebulo.

3. Rixa; vindicta.

Rixa, minae, exſecratio, increpare.

Rv: Ruv, Mnſ. getröwen, minae; Otfr. threwen, Kero drawen, arguere, comminari. h. grauw, ſtichelwort. krib, rixatrix, kribbig, rixoſus.

Raf, gl. monſ. raffung, invectio, calumnia, virga, percuſſio; reffen, obiurgare. AS. girafan, cenſor; Kero kerafter, - rafſter, caſtigatus, deprehenſus; gl. lipſ. refagnuſſi, redargutio. Otfr. raffen, Kero reſſan, increpare. h. ſchrob, ſchrap, verweis. ſtrepen, increpare.

t.s:

t.d: Rut, fr. rit, riot, ſch. ret, All. roz, rixa; 1528. rozen, läſtern; ſchw. rezen, hmb. anryten, irritare. h. dryſchen, minari. wryten, zanken.
belg. Kil. Luth. riſpen, reprehendere.
hmb. fret, iurgium, freteln. ulf. birodjan, murmurare, h. preutelen, ſchw. pruddeln, prutſchen. ſch. trät, iurgium, d. trett, rixoſus. gl. monſ. ſtrith, altercatio; hmb. ſtryd, ſtreit; Kero einſtrity, contumacia. AS. ſtredan, fervere.

n.m: Run, All. gren; Eberh. der grener, contentioſus.
hmb. wranten, murren. h. prangen, zanken. h. wrant, rixoſus.

h: Ruh, hmb. wruk, zänkiſcher Menſch; ulf. wrohe, accuſatio, wrohjan. jun. in Will. wrok, ſimultas; h. ditm. wraken, acc. fluchen; h. wrak, d. wreken, gewroken. ditm. wrökeln, wörteln. ſchw. brigan, murriſch ſein.
rak, hmb. rakken, ſchelten, zanken. Mark brand. krak, rixa, krakeln, krekeln; h. krekelig. h. kriegel, homo rixoſus.
droch; drohen, h. dreigen, minari.

l: Rul, ſchw. droll, ein Schimpfwort, crit. Beitr. 18.

r

Otfr. thrau, minae; dräuen, d. true.

§. XLVI. Vindicta; vexare, caſtigare; luctari, bellum.

Rv: raf, h. dref. d, treff, ictus, §. LXXIII. das treffen, proelium. ſch. ſtraff, ſtrafe, poena.
ſch. drap, necavit, dräpa, §. XLVIII, 2). hmb. drapen, caſtigare.

t.d: Rut, hmb. brüden, moleſtum eſſe, illudere, corrumpere. LL. rip. LL. all. fred, vindicta, poena. gl. monſ. ſtrit, militia, tumultus, conflictus; conflixit. Notk. ſtritten, vincere. ulf. wris, vindicta; gawriſan. kgsh. getrüſte, kampf, gedräng; gereze, geregeze, conflictus.
h. bruſten, klopfen, ſchlagen.

n.m: ſcrama, §. ſeq. 2. h. pramen, quälen. Isl. hraun, ruina, deſtructio, Erdſchlake oder lava.

h: Ruh, All. roch, rach, vindicta, Mnſ. vindicavit; Otfr. ꝛc. rahan, rechen, richen. Otfr. riche, Notk. kirihchi, Kero rihti, vindicta, Otfr. ringen, hmb. rangeln, ringen, prügeln, ſchlagen, reiſſen.
h. vrok, alter Haß; h. wrak, vindicta, vindicavit, NS. wrog; ulf. wrakja, perſecutio; wrikan, h. wreken, AS. wrecan, perſequi, exſecrari, devovere diris, vindictam ſumere. ulf. praet. wrak, wrekun.
Schilt. bruch, delictum, laeſio, iniuria, mulcta; briga, geprög, tumultus, ſeditio; Otfr. firbrach, transgreſſus eſt.
ulf. hrugga, prük, prükel, prügel. T. N. krig, bellum.
AS. droh, caſtigavit, dreccan.

l: Rul, h. brillen, T. trillen, vexare.
r

wRR, werra, bellum, §. CXXIII. h. brui, ictus; bruyen, klopfen; taumeln; hindern, irren.

§. XLVII. Rapere; rumpere.

1. Rapere; 2) corripere ſ. capere; 3) vellere.

Rv: Ruv, ſch. róf, T. rob.p, raub, raptura, praeda. perſ. rúba, raptor. LL. ſal. reffan, AS. raefen, N. T. roven, ſch. rófva, rappa, LL. ſal. raban, ulf. All. rauban, hmb. rappen, perſ. rubaden, rapere. j. arg. ryſion, ſaccularius. h. ſtrop, raub, beute, ſtropen, ſtreifen, plündern.

2) All. rapen, colligere, levare, auferre; raffen, corradere. Kero ferryſſan, perſ. ghiriftan, arripere. ditm. ruffeln, ſuchen, ſammeln, zuſamen raffen. ripſen, ſchrapen, corradere.

griff, NT. grep, captura, arripuit; All. greifan, ulf. greipan, AS. NT. gripen, E. ſch. grypa.e, St. an. grifin. h. hmb. ſchw. grabbeln.

ſch. gryp og glyp, rete. Notk. chraphi, ungula. gl. monſ. growila, fuſcinula. E. trap, falle; hmb. trappen, capere. ruppe, alraupe, ruffolken, ein raubfiſch.

ſchw. chrippen, Notk. chripſen, furari. AS. hraebn, ſchw. krapp, rab, corax. unde rapp, equus niger, ſchw. kol rappel ſchwarz. §. LVI, 2). LXXV.

3) vellere, rapen, raffen; roppen, ropfen; röpen, ruppen, raufen, All. ropphen, E. reap, h. reupen, ulf. raupjan. raufe, krippe, Notk. chripho, h. kreb, krib, ruif, ruiffel; reffen, ditm. h. repen, rooven, repeln, cannabin. hmb. rebbeln, ausfaſern, aufſtriken.

t.s: Rut, gl. monſ. ruzan, ſumere. Tat. raz, rapax. Otfr. ratt, eripuit; er -, ar -, irretten. preis, raub. h. ruiten, plündern.

Iſid. AS. ſtrudan, diripere, ſpoliare. grit, geiz, §. LXXII. h. reete, Hanfbreche. frat.s, (ſch. fráſſar,) epulo, voravit; ulf. AS. NT. fretan, ſch. fráta, fráſſa, All. frezen. gl. monſ. frizen, depaſcere. tgsh. veras, fras (vereten, von at, §. CCIX, 2). bair. ſchw. praze, unguis. Mnſ. Fab. ruoſt, cervus, §. LXXV. rutte, truſch, treuſche, trütſche, alraupe.

n.m: Run, fron, K. Rup. erwonnen und gefronet, acquirere.

ram, veron. T. corvo.

S. brante, p. branke, unguis.

h: Ruh, E. hmb. rook, raubvogel. AS. hragra, reiger, ardea. All. reihhan, NT. raken, Isl. raka, attingere; NT. erreken, AS. arrejan, erreichen, h. krigen, aſſequi, §. LXIX, 1. h. prachen, geizen, zuſamenſcharren.

l
r

tRR, zer -, t. zerren, §. CLXXI, 6. h. proi, raub.

2. Rum-

2. Rumpere; 2) findere. (L, §. XLI.)

Rv: Rav, gl. monſ. ravo, Denzl. rafen, h. rave, tignus, (truncus) §. LXIX, 1. h. repen, ſchleiſſen.

Ruv, 2) Rab. cropa, fiſſura. ſch. grop; gruve, grube, gruvt. gl. lipſ. gruova, lacus, ulf. grob, fovea. NT. AS. E. grav, grab; Kero picraban, ſepelire. T. ulf. grob, grub, fodit, graban, All. greban, NT. grafen, ſch. grafva, Isl. grefa, greptra, gl. monſ. grupilan, fodere; Otfr. grubilan, inveſtigare, penetrare; gl. monſ. crephti, caelatura, crepirr, tumba. ditm. ruffel, ſpate, inſtr. foſſorum; griffel, h. greft, §. LXXV. h. grevel, h. d. NS. gräving, ſch. gräfswin, grav, taxus. h. grieven, ſtechen, bohren, pfriemen. ſchreef, ſpalt, d. rift. d. rive, reiſſen. ſtreifen, ſtrupfen, h. ſtroven.

t.s: Rut, NT. ſch. rit, h. hmb. ret, All. riz, riß, ruptura, fiſſura; ret, ries, rupit, fidit, riten, reiſſen, rizen. perſ. rize, minutim contritus, ris, vulnus, ulcus (§. LXXV. ſeq.), riz, fundens, ſpargens. h. rotſen, ſchleiſſen, reiſſen.

ulf. gakrotjan, conquaſſare, (§. LXVI.) ſch. kroſſa, confringere. kröſpel, cartilago. AS. brytan, Otfr. bruttan, brittan, brettan, ſch. bryta, frangere; brot, fregit, fractura. All. brod.th, fragilis, panis; Otfr. bruzzi, Kero prody, Will. brothe, fragilitas; gl. monſ. prodi, Schilt. brotten, caro. Wak. preze, panis frangendus. b. hiſp. usbraſſen, erumpere, h. broſen, frangere, bröſeln, broſam. All. bruſt, rupit, briſten, ſch. briſta (berſten, §. CXIII.). Mnſ. prätſchen, culeola. NS. h. bros, broß, fragilis. h. bres, breſche. NS. treite, tröte, Hanfbreche, nr. antec.

2) hmb. krete, rima, fiſſura. h. grot, grotte, fovea. ſch. kreta, ſkräda, ulf. ſkreitan, ſchroten, diſcindere. ſchrotel, ſtüklein, lappen. Notk. abageſcroten, abſciſſum. NS. ſchraden, oblique ſecare.

h. bryſen, findere. gl. monſ. ſprid, ſplitter, ſpris, ſpreis.

h. brodden, fezen, lumpen, fliken. (vroeten, in der Erde wülen. Isl. vrida, bergfall.)

n.m: Rum, ram; ſch. remna, berſten. tram, fgsh. trom, kaiſp. troum, Mnſ. tremel, trabs, vectis. rump; trum, trieme, h. dreum, - mel. tronk, truncus, ſtamm; tronen, trennen. ſtrumpf, fgsh. abgehauener Stoz, hmb. art weisbrod; tibiale.

NS. Schilt. krume, mica, fragmentum, neu umgeriſſener Boden; hmb. krömkjen; krömen, - eln, bröfeln, act. et neutr.

2) All. LehnR. runß, Denzl. runz, runſt, ſchw. ſchrunne, ſchrunde, ſchramme. LXXV. Mnſ. ſchrinden, ſcindi; Denzl. ſchranz; ſchrenzen, lacerare, findere. hmb. ſchrynen, ſchmerzen von verlezung der Haut. h. ruinen, caſtrare, ruin, wallach. Isl. gren, fovea.

ſch. grand, ulf. gramſt, feſtuca. LL. viſig. ſcrama, genus gladii, §. antec. NS. prümmel, fruſtum. pfriem §. LXXII.

h: Ruh, All. p.bruch.k, brok, ſch. bråk, NS. d. brak, ulf. gabruko, fruſtum, fractum. T. ulf. brak, brach, fregit; brikan, brehhen, ſch. bråka.ia, rumpere, frangere, findere. hmb. brak, Deichloch. brach, tempus novandi agrum, fiſſura agri inculti. h. kroken, S. kröchen, zerſtoſen. h. wrak, geſcheidertes Schiff. d. ſprak, ruptus eſt, ſpråke; ſprengen, rumpere, ſpringen, rumpi. ſtrunk, ditm. ſtrumpf ohne Vorſchu, hmb. krautſtengel ohne Blätter. h. ſtronk, ſtrunk, ſtamm, ſtok.

2) bair. brechſen, gladius. v. T. crucht, crypta. h. gragt, waſſergrabe, krek, grabe.

l

r

2) h. ſchroyen, ſchroten, mit dem Eiſen ſengen; ſchroeyen, geld beſchneiden.

§. XLVIII. Taedium, algor, pavor, nauſea.

Taedium: Paſſio, Defectus.

1. Paſſio, triſtitia; 2) poenitentia; 3) lacrymae.

Rv: Ruv, ruw, Otfr. riuwi, moleſtia, adverſitas. h. reeuw, todesſchweis.

truw, trüb, h. troef, triſtis, droev, moroſus. Tat. thruwen, AS. drowian, pati, E. throwes, dolor parturientis. All. d.truoben, h. droeven, AS. drefan, ſch. dröfva, ulf. draiban, triſtare; ulf. drobian, turbare. h. drift, hmb. dreft, leidenſchaft, laune, §. XLV, 1.

2) ruw, row, rew, reue, h. rouw, All. Conf. ruue, Kero hriwu, Mnſ. rüw, poenitentia; Otfr. riuon, All. ruwen, AS. hreowan, ulf. hraiwan, Kero hriwan, eS. reowrian, poenitere.

3) Otfr. riuw, lacrymae, ploratus.

t.s: Rut, ret, ſch. råd, triſtitia. h. wret, triſtis.

hmb. drus, v. T. croedelik, verdrüslich. Wacht. druß, verdruß, moleſtia, Mnſ. urdruz, NT. drot, ſch. trött. 1528. urdruz, greul. All. druzzan, driuzzan, driezzen, taedere, moleſte ferre.

ſtraus ausſtehen.

2) Otfr. ruz, roz, poenituit, deploravit; riozàn, riuzan; rozzag, lugens.

3) T. gred.t, ſch. gråt, ploratus; Busb. T. criden, NT. kriten, ulf. greitan, Isl. grata, ſch. gråta, d. gråde, flere. ulf. gaigroth, flevit.

n.m: Run, h. kreun, triſtitia, kreunen, contriſtare.

h. ramp, hmb. dramm, gram, triſtitia, adverſitas; Kil. friſ. S. gremen, contriſtari, dolere. hmb. d. wrante.en, klagen, unmuths ſein.

3) Kil. grun, grunni, ſch. ſkrån, AS. hrino, eiulatio, lamentum; hrinan, d. hrine, Kil. grunnen, E. grunte, ſchw. greinen, Otfr. grunzen, deplorare.

tran (tarn, §. CLXXI.), thräne. 1528. threnſſen und achzgen, Jeſ. 38.

h: Ruh,

h: Ruh, ulf. inrauhan, infremere, Jo. 11, 33. gl. lipſ. trego, dolor; AS. tregian, tribulare. Schilt. betragen, taedio eſſe. Sueo G. trega, tardare, invite facere; tregi, aegritudo, angor, deſiderium. ulf. idreiga, poenitentia.
3) Will. trahene, b. hiſp. threhene, 1528. trähern, lacrymae.
(Scot. grank, queſtus) kränkung. h. kruchen, ſeufzen.

l: Rul, bair. rülen, rolen, flere, tremere.

r: Rur, trur, traur, h. treur; b. hiſp. Kil. troren, Otfr. druren, moerere.
kgsh. berö. poenituit, ruan. reu. h. rou, triſtitia.

2. Defectus, calamitas omnis generis: laſſus, aeger, pauper, exul, mors, funus. (L, §. XXXIX.)

Rv: Ruv, h. rouw, luctus. gl. monſ. hrew, funus; AS. hräw, cadaver. AS. d. drep, cauſa mortis; N. drepa, occidere, §. XLVI. AS. threowan, agonizare. h. krap, kaum, knap.

t.s: Rut, ſch. trött, laſſus. (ulf. gred, fames, gredan, §. LXXII.) usstrudja, ſegnis.
Becan. frued, parcus. h. beroid, arm, verwirrt.
gl. monſ. prodi, imperfectum. All. Denzl. kgsh. breſte und hunger; braſt, ulf. gibruſt, defecit; breſtan; Schilt. gebroſten. Leibn. troſch, NS. dreſch, dreiſch, druſk, ager quieſcens.
Nott. rud, ulcus, raude (§. XLVII, 2. LXXV.). hmb. brus, bair. bries, beule; Denzl. breuſch, maſer. ulf. thruzfill, CXXXIV. leproſus, lepra. gl. monſ. druoſi, NS. dröſe, drüſe, tuber. (glandula LVIII, 2.) ſchw. fratt, wund.

n.m: Rum, Otfr. romen, deeſſe, deficere, (§. LXIX, 3. raumen). h. krimp, defectus, krimpen, deficere. rieg, paucus §. LXV. d. trang, indiguit, tränge.

h: Ruh, AS. trucan, deficere. h. trüggelen, betteln.
rah, träg, laſſus, §. LXXIII. Schilt. brah.ch, d. E. brak, ſterilis (§. XLVII, 2); Mnſ. clanguit; brechen, gebrechen. hmb. brach, der Bettel; prachern.
d. krank, kgsh. krang, arm, ſchadhaft; AS. crangan, gemitu dolores, mortis nuncios, teſtari. T. h. krenken, kränken. Otfr. krankolon, vacillare, ſtolpern.
ſcrak: hmb. ſchrökel, elender Kerl.
gl. monſ. hrechi, exul, AS. wräcca, Isl. wrehher; AS. wracan, exulare.
res naufraga, Süſm. rek, hrach, cimbr. hrak, d. vrag, belg. wrak, LL. ſcot. wrekt; h. wraken, chron. Sax. wreken, eiicere.

l: Rul, ditm. rulk, ſchlecht, elendig. h. kriel, minimum; ſchral, §. LXV.

r: rar, rarus, mangelhaft, §. LIII. LXV.
gl. monſ. hre, funus. fr. hreo, hreu, d. hrä, cadaver.

§. XLIX. Algor, frigus; mane, tenebrae.

Rv: Ruv, rif, rip, reif, pruina.

t.s: Rut, gl. monſ. riti, tgsh. ritt, febris. Notk. rido, tremor; ridon, Mnſ. ridwen, tremere. Denzl. frut, frigus. E. breath, hmb. brathem, fenſterdunſt von Kälte, S. pradem brodem, NS. frathem.

v.fries, n. v.fres, algor. friſel. v.friſch. froſt. h. vriezen, algere.

n.m: Run, h. rym, pruina. S. fram, fenſterdunſt. h. krimp, froſt.

h: Ruh, h. vroeg, früh. ulf. rikwis, tenebrae, riquizeins, tenebroſus. Isl. rökr, crepuſculum, rokwa, tenebraſcere. h. krieken, crepuſculum matutinum.

l

r: Rur, fror, alſit; frieren ditm. freren, febris. §. LXX.

v.fru, Otfr. frua, mane.

§. L. Pavor, angor, metus.

Rv: Ruv, gl. monſ. ſtropolon, horrere. (§. LXV, 1.)

t.s: rad, ſch. räd, Isl. hräd, E. dread, timor; gl. lipſ. andreden, AS. ondrädian, All. intraden, timere. betretten.

Rut, ſcrut, hmb. ſchrutern, ſchaudern, grauſen.

Notk. brutten, perturbare; pruuina, terror; bruti, turbatio, diſperſio; Otfr. turbo, §. LXIII. h. pratten, haeſitare, dubitare.

h. vres, All. Mnſ. frais.z, terror, periculum, gl. monſ. pernicies, gl. lipſ. interitus, All. ius torquendi, iurisdictio criminalis maior, §. XLV, 2.). ulf. fraiſan, ſch. freſta, d. friſte, tentare, §. LVII. ulf. fraiſtubni, tentatio.

h. gryz, gruis, graus, horror; ſch. gräſelig, Notk. griuſig, gräßlich. hmb. graſen, ſchauren vor angſt, froſt.

n.m: Run, h. dreunen, S. dreunen, drönen, tremere. (§. LXX.)

h. ſchrom, furcht.

h: Ruh, h. hmb. ſch. v.frucht (furcht, §. CXVII, 3, 1.), E. fright, d. fryct, pavor; fryćte, paveſcere. AS. fräcedneſſe, periculum. Kero forachtan, pavere.

AS. tregi, angor; h. dreigen, dubitare. bregan, Tat. bruogan, terrere, (§. LXX.)

l: Rul, h. gril, horror, tremor. rillen, tremere, trillen.

r: Rur, Ruod. intrerteda, intemperies, §. LXX.

iRR, devius, §. CCXIX.

§. LI. Nauſea, ſpernere, deſpuere; 2) ſordidum. (L, §. XXXVI.)

Rv: Ruv, All. h. gruw, graw, nauſea. h. ſpreuw, contemtor.

2) v. T. rapp, ſordidus, crudus. h. drabbe, faex, ſtercus.

t.s: Rut, S. brüden, ſpernere, XLVI.

2) gl.

2) gl. monſ. **roz**, mucus. Notk. **rozen**, foetere cadaverum. h. **drus**, pituita; **droeſſem**, faex, limus, LXVI. **dras**, limus. S. **druſen**, Schnupen, pferdkrankheit. h. **gruiſen**, inquinare. h. ſchw. **fraz**, torvus, deformis.

h. **rot**, putris, putredo, pituita; NS. **ratten, rotten**, putreſcere. Isl. ſch. AS. **drit**, NS. **driete**, ſtercus; h. **dryten**, cacare; **dreutel**, zwerg, gaſſenkoth.

n: Run, **Ran: ranz**, putredo oleoſi, **ranzig**. S. h. **ſtront**, **ſtrunt**, ſtercus, LXV, 2.

kgsh. friſ. **grien**, lutum, foetidum, faeces olei olivarum, amurca, arena limoſa, coenum, excrementa in extis. hmb. **grimmeln**, ſchimmlig, faul, ſchmozig werden. h. **grommelen**, inquinare.

h: Ruh, **Rah**, **rak**, Eccard **frak**, h. NS. d. **wrak.g**, abiectus, nullius momenti; S. **rekel**, hmb. **rang**, homo contemnendus. altſch. **raka**, ſch. **wråka**, h. **wraeken**, hmb. **wraken**, deſpuere. ulf. **fracan**, contemnere. AS. gl. lipſ. All. **fracuth**, abominabilis. h. **kreng**, cadaver, putris. hmb. **rangen**, wild, wüſt thun. Denzl. **brögen**, illudere.

2) hmb. **rakken**, ſchmuzen, wüſt thun, ſchinden; **träglik**, deformis, lugubris. **drek**, ſtercus. (All. **threk**, d. **dräk**, ſch. **träk**.) h. **brak**, ſalzig, wie Seewaſſer, niedrig, ſchlecht. h. **dragt**, Eiter der wunde. **roch**, ſäuiſches Menſch; **rochel**, ſpeichel. NS. **krak**, ſcoria.

l: Rul, **greul**, abominatio. h. **grol**, gerumpel, frazen; **prul**, nichtswerthe Sache, **prullig**, ſchlecht. h. **drol**, ſtercus.

r

S. **brüen**, eludere, ſpernere. h. **gry**, cadaver, nebulo.

§. LII. Laetitia, caritas, pax, chorea. (L, §. XXXI. 11.)

Laetus, 2) alacer.

Rv: Ruv, All. **frow**, **frew**, Otfr. **frauw**, hilaris; **frowi**, **frewi**, laetitia. Kero **frewan**, Otfr. **frawan**, exhilarare.

2) Schilt. **brave**, alacer, d. h. T. integer.

t.s: Rut, AS. **rot**, laetus. b. hiſp. Otfr. rc. **frothe**, gaudium, **freude.**

2) Denzl. **frut**, alacer.

h. **ras**, **raſch**, Mnſ. Canzl. **reſſe**, Luth. **riſch**, T. h. **v.friſch** (h. **varſch**), alacer, recens. Schilt. **ruſch**, aggreſſus, impetus.

n.m: Run, h. **troonen**, **loken**, **reizen**, §. ſeq.

h: Ruh, ſch. h. **v.frögd**, **vregd**, laetitia. **froh.**

2) **reg**, alacer.

l, §. ſeq. h. **kruil**, cachinnus, riſus.

r

v.fro, laetus. AS. **frofre**, paracletus. **freuen.**

§. LIII. Carus; 2) pulcer; 3) utilis; 4) liber.

Rv: Ruv, gl. monſ. vrowi, iucunditas, oblectatio.
E. triſle, h. treyfelen, hmb. treufelen, blandiri, pellicere, ineptire.
3) hmb. h. be-, geryf, gebrauch, behuf, dienſt, bequemlichkeit; be-, gery-ſen, verſehen, verſorgen. d. trives, gedeihen; treves.

t.s: Rut, AS. fritho, freothe, ulf. fraithja, (friathwa) dilectio. alth. vryden, amare. riz, reiz, allectio. h. troetelen, blandiri.
2) E. frett, ornatus, AS. frätwan, ornare, fratoh, tapes. d. prydelſe, ornatus.

n.m: Rum, All. frum, fromm, h. vrom, pius, gratioſus. All. frund, friund.t, fründ, frewnd, freund, AS. freond, ſch. fränd, amicus. N. frände, conſanguineus. h. tronen, blandiri.
2) Otfr. froniſg, pulcer. rein, mundus, §. LXV.
3) Mnſ. fromen, ſubſt. der Nuzen, fromen, prodeſſe. Otfr. ꝛc. fruma, utile, factum bonum, fructus, uſus, Otfr. medulla panis, felicitas. AS. from, medicus.
4) T. h. d. frank, frei.

h: Ruh, frig, carus; All. frihan, ulf. fryon, frigan, amare; ulf. frigond, ſch. fränk, amicus. h. NS. trek, Luſt, Neigung; h. troggelen, blandiri.
2) E. trik und trim, elegans et perpolitus, §. LXI.
3) All. bruch, uſus; AS. breac, bräc, uſus eſt; brucan, 883. bruchan, Kero pruhchan, brauchen. ulf. unbrukja, inutilis.
4) All. frig, ingenuus; Tat. frige tag.

l: Rul, S. belg. drollig, feſtivus, lepidus, NS. drullig, h. E. drol.
2) h. pril, artig, ſchön.
3) ſch. frälſa, iuvare.

r: rar, rarus, pretioſus.
fry, amor; alth. vryen, AS. freon, ſch. fria, amare. altfriſ. fricen, AS. freo mag, conſanguineus.
2) h. fray, pulcer.
4) germ. d. fri, frei, liber; St. an. vria, libertas; ulf. frija, liber.

§. LIV. Pax (ſecuritas), quies; 2) tectum, domicilium, §. LXIX, 3. 3) fides; 4) ſponſio. (L, §. XXXIII.)

Rv: Ruv, All. ruw, Notk. gl. monſ. rawa.o; rawon, Will. rouwen, ruowen, 1528. rüwen, quieſcere.
2) h. roef, AS. hrof, Isl. räfr, tectum.
3) All. AS. truwa, d. triwa, fides; ulf. trawjan, fidere, (h. trauwant, trabant), All. getrewen, zutrauen; Notk. zur triuwe, perfidus, §. XLV, 2)
4) NT. truwen, nubere; AS. threowtha, pactum, foedus.
NT. vruw, h. vrouw, All. fraw, uxor. **t.s:**

t. s: Rut, All. ſch. frid, NT. v. fred, pax, quies. All. fred, mulcta fractae pacis. friſt, mora, muſa, Kero occaſio, All. dilatio, pax temporaria.

rus, gl. lipſ. aruſi, cura; ſch. roſt, All. raſt, ruſt, reſti, AS. reſt, quies; ſch. raſta, raſten, ruſten, (h. ont-, entrüſten). ulf. raſta, T. Run. raſt, roſt, menſura viae, milliare.

2) All. frid, gl. monſ. turris, locus ſecuritatis, terminus, territorium, iuriſdictio.

3) d. trut, traut, All. amicus, dilectus, fidelis; All. tret, fidelis, (W. Urk. homo proprius, §. LXII.) Elevtherius factus intarta, Welth. XVIII. h. troetelen, amare. unſers herzens truz, Otfr. droſt, ſch. tröſt, ulf. ſchw. NS. trauſt, confidentia. Capit. 860. truſt, tutela. ſch. tröſta, ulf. gatrafſtjan, confidere, conſolari. Isl. hrauſt, getroſt. tröſter med. aev. Bürg. ulf. gatrafſtei, -eins, conſolatio.

4) Isl. rad, res uxoria. d. trut, drutina, dilectus, a. Mnſ. truten, liebkoſen. gl. monſ. friudiler, -ilinna, amator, concubina.

germ. brut, ſponſa, ulf. et nurus. All. pruten, nuptias celebrare; pruderlih, nuptialis. T. Busb. T. bruder, ulf. brothar, perſ. brader, frater, (fidelis-) Isl. brudur, AS. bryda, femina.

n. m: Run, NT. t. drom, Mnſ. Tanhuſ. troun, traum, ſomnium, quies. (Es iſt aber eher eine Metath. von torm, (§. CLXXX, 1), dormio.)

2) Isl. rannur, domus.

3) traun, fideliter.

h: Ruh, rug, ruhe, quies. trug, Pax conſt. 1183. treuga, pax.

2) krug, §. LVIII.

3) truh, fides. ſch. trog, fidelis. gl. monſ. truhting, ſodalis.

4) LL. ſal. druchte, ſponſa. ulf. tryngi, teſtamentum, Luc. 1, 72. triggws, fidelis; triggwa, pactum; -waba, certo.

l: Rul, 2) h. krol, caſula; prieel, Sommer-, Luſt-, Gartenhaus. §. antec.

r

All. ru, ſch. ro, quies. 2) Isl. kro, caſa.

3) All. tru, ſch. tro, treue, fides. ditm. truen, certo, amen.

4) NT. v. fru, d. hustru, uxor; All. frau, materfamilias, mulier, kgsh. meretrix. v. frien, freien, nubere. ulf. fraigiht, deſponſatio.

§. LV. Chorea; vinculum.

1. chorea, ſeries, gyrus, rotundum; 2) vertere; 3) plica.

§. LXVI.

Rv: Ruv, All. &c. hrif, ref. v, rip, reif, h. reep, omne rotundum. dalec. krop, curvus.

2) vertere, rotundare, (§. LXVI.) ſcruv. hmb. ſchruven, in Gold &c. faſſen. NT. hmb. ſchruve, ſchraube, ſchraufe. ſchrov. b, cochleam gyravit; ſchrauben, ſchruven; geſchroben. Denzl. ſtraube, ſchraube.

3) plica-

3) plicatum (geflochten): ſchw. reff, Tat. burdref, holſt. grep, ſch. ſkräpp, ditm. ſchrap, pera; hmb. grape, geſchirr (proprie korb), ſchw. krebe.

t.s: Rut, hmb. ruken, fenſterſcheiben. h. ruit, raute, ſcheibe. rad, rota. h. roozel, Schneke an der Uhr.

krus, hmb. krüſel, kreuſel, turbo (rund umlaufend.) kreis, gyrus (§. LXIX, 3) h. riſt, reihe.

2) kraus, criſpus.

der drat; gl. monſ. drat, tornavit; dretan, tornare. Tat. trado, fimbria.

3) Denzl. kratt, ſchw. krett, j. aug. kreze, geflochtener korb.

n.m: Rum, rund. krone, kranz. h. trans, kranz, ganz oben um den Turn.

3) krumm; v.T. rympen, runzeln; wrympen, rümpfen; h. rimpel, frons, fronſel, kronkel, runzel. krempe. hmb. kramp, krummeiſen, krümmung der Gliederkrankheit. ſch. krympa, E. crumple, ſchw. ſchrumpfen; d. ſkrumpen, hmb. h. ſchrumpel, ruga.

h: Ruh, rig, ryge, reige, reihe, h. reks, chorea, ſeries, ordo. Will. broihen, anreihen, muraenulam; gl. monſ. proht, corona; Iſid. brucha, cingulum; NS. brik, rotundum; LXI. Busb. T. rink, ringo, rotundum; ring, T. ſch. annulus, concilium procerum, Otfr. conſeſſus, Rab. proceres. N. NS. h. kring.k. h. krok, Erbſe.

2) ringen, hmb. h. wringen, winden wäſch, Hände -. d. wrikle, hmb. wrikkeln, in ſeinem Gelenk hin und her bewegen. rank.

h. w.vrong, wulſt, gedrehtes Band.

3) krag, plica, hmb. meſenterium; krökel, h. kreuk, plica, ruga; krökeln, rugare. ſchrenken, obvertere.

l: Rul, rolle, kraul, kräul, krail, kreul. 1528. trol, bacca. h. kruiling, kleiner Apfel; kral, koralle. h. bril, brille. hmb. prall, Ball, vollgeſtopfter Beutel.

2) rolle, Mnſ. Canzl. h. krulle, hmb. loke; krullen, krauſen. d. krille, torquere.

3) d. krölle, plica libri. hmb. krillen, umſaumen. gl. lipſ. trilon, fimbriae. S. drall, tornatus, ſtria tornata, geralle linie.

ry, reihe. d. ſkrue, cochlea et plica. h. brei, geſtrik, breyen, breiden, knütten, ſtriken.

2. Vinculum; 2) viſcera (implicat.); 3) coſta (incurvat. involvens); 4) funis; 5) peſſulus.

Rv: Ruv, ryf, gl. monſ. dio reif, iugum; ulf. raip, corrigia, reif, h. rappe, cortex.

2) gl. Lipſ. ref, Otfr. reve, Eingeweid, Bauch; AS. hryf, alvus; hrip, uterus. LL. all. rev-, hrefwunt. E. h. middel riff, diaphragma; b. hiſp. hirnrebe, ſchedel. robb, Seehund, Magen eines groſen Fiſches. krop.pf, ſtruma, ventriculus avium; S. kriebs, kröbs, gröbſchel, larynx, granarium mali.

3) ribb.

3) ribb.ppe, rab. ribbi, hmb. rifft, coſta, h. rif.

4) N. NT. reep, Isl. reip, AS. rap, NT. E. rop, funis; perſ. rifas.k, quo pes ligatur. h. ſtrop, ſtrik.

5) gl. monſ. hriuun, ſera, peſſulus.

t.s: Rüt, Notk. brittel, bridel, h. breydel, E. bridle, frenum; Notk. brittolon, frenare. AS. raſn, laquear; hmb. reſter, reyſter, ſchw. rieſter, geheffteter Schu. breis, halsbreis, vinculum &c.

2) krös, h. kroſt, viſcera, Rab. crozdarm, extales. ditm. wriddel, bauſt, ausgeſtopfter kranz, laſten drauf zu tragen. h. wraddel, hangende haut am ochſenhals.

4) drat, AS. thread, filum, pannus, extrema pars panni, Otfr. trad, fimbria, nr. 1. AS. reſc, riſc, NS. ruſk, reſtis. S. braſſe, reſtis antennae, braſſen, velum vertere, h. bras.

n.m: Rün, hmb. prünen, inepte ſarcire, der Stümpler. h. ſprink, knote am Tau. ſpringe, compedes.

2) E. h. brain, cerebrum. 3) Otfr. rintu, rinde, h. rin, cruſtula, cortex, (ſ. ab ora, LXIX, 3.) h. grom, Ingeweid eines Fiſches; gromen, ausweiden.

4) gl. monſ. rium, riem, hmb. reem, lorum. h. trens, rundſchnur; trenſe, capiſtrum, S. Strene, ſtrang.

5) Sueo G. grind, fores clathratae. belg. hmb. ſchwz. grindel, grendel, AS. grindle, obex ductilis, Will. Notk. peſſulus, vectis.

h: Rüh, rig, rik, gl. monſ. riccula, ligatura. Tat. fuoz truhi, gl. monſ. -druh, compedes; h. drieg, weiter ſtich, faden ſchlag.

2) NS. hmb. breg, cerebrum; brüche, inteſtinum; gl. monſ. rinch, cruſtula, cortex. krag, meſenterium, nr. 1.

roch, Meerfiſch.

4) funis: rik.g; ring.k, Rab. hringa, AS. hrungiá, fibula, ſerta. ulf. tringwaba, firme. ſtrik, ſtrang, AS. ſch. ſträng, ditm. ſtreng, funis, umbilicus. h. pranger, Halseiſen, Reife, Zwinger, Anker, Halfter.

5) rigel, peſſulus; Otfr. rigilon, cuſtodire, praeſervare. Schilt. grang, grengel, repagulum, clauſtrum, (§. LXIX, 3.). h. ſprenkel, rattenfalle.

l: trilon, nr. 1. fimbriae. ſprallhus, §. LXIII.

r.

hmb. rey, haft, reyen, heften; h. breyen, ſtriken, nr. 1.

§. LVI. Strepitus animalis, inanimalis. Animalis: vox, ſocietas. Vox in genere, et Sermo. Vox in genere hominis et beſtiae.

1. Vox hominis in genere; 2) clamor; 3) os. (L, §. XXIII.)

Rv: Ruf, Notk. ropfzen, h. rupzen, röpſen, eructare. h. rabbelen, unverſtändlich, geſchwind reden; brabbel, murmur, gerevel.

2) clamor, ruf, rop; d. rab, NT. riep, h. rief, clamavit; NT. rupen, ropen, ulf. hropjan, ſch. ropa, d. rabe, All. ruofan, vocare, clamare, invocare, orare. h. kreuw, h. ſchreuw, clamor; fgsh. ſchruw, clamavit, ſchrüwen, hmb. ſchrauen.

3) os, ſch. ſtrup, fauces.

t.s: Rut, ulf. kruſt, ſtridor, angor, AS. griſtbitian, Notk. b. hiſp. gl. monſ. grisgramen, ſtridere, frendere. kreiſchen, parturire. h. riſpen, rölpſen. reuſper. hmb. pruſten, ſternutare. ſchw. rätſchen, hmb. rätern, plaudern, plarren. h. reutelen, röcheln, ſchnarchen, murren. h. S. kriſch, clamor. hmb. kryſchen, ditm. kröſchen, krägeln der Kinder. Mnſ. krezen, keifen, zanken. kryſchen, h. kryten, ulf. greitan, d. groete, flere, §. XLVIII, 1.) AS. creoth, cantavit, crathan. Isl. hrota, rhonchus.

2) h. ruſie, geſchrei, getös. ſch. röſt, h. kret, clamor; uitkreten. All. c.g. kruazen, clamare, Notk. ꝛc. provocare, incitare hoſtem, irritare, Notk. Tat. Will. nominare, Otfr. praedicare, meditari, inquirere, St. an. ſalutare, grüſen, hmb. gröten, h. groeten. AS. kakruazan, provocare.

3) hmb. präte, os, (§. ſeq.) AS. throta, E. throat, droſſel, 1400. druzzel, h. ſtrot, ſchw. ſtroß, guttur; droſſeln, iugulare. h. ras, faux.

n.m: Run, run; Notk. ꝛc. Mnſ. belg. hmb. runen, AS. runian, raunen, gl. Lipſ. rundan, gl. monſ. runezan, Notk. runzin, hmb. rummeln, h. bronen, brummen, -eln, murmurare, muſſitare, ſuſurrare ſpec. arcana, in aurem. h. brom, murmur. gl. monſ. grinan, gannire, hmb. grynen, ridere, weſtph. flere, greinen, d. grine, murmurare. AS. grennian, mugire, grännung, rictus. eS. dryman, iubilare. h. grimmen, murmurare. h. ronken, ſchnarchen.

2) gl. monſ. ruam, clamor.

3) os: gl. monſ. ramft, labra, §. LXIX, 3).

h: Ruh, gl. monſ. rihunga, anhelitus. hmb. krücheln keuchen. ditm. krük hakken, zanken, ſtreiten. ſchw. krächzen. röcheln; 1477. rühling, clamor. AS. hraka, wräk, tuſſis; brechen, vomere. h. rachelen, röcheln, huſten.

2) Mnſ. brecht, geprächte, clamor. Tat. ſcrihen, fgsh. ſchrigen, clamare. ulf. hruk, clamor. h. krieken, pfeifen.

3) All. racho, AS. racha, belg. raak, os, fauces. bair. ruach, freßnarr. Rab. bracho, ſublingium; bracchon, maxillae.

l: Rul, rülp.z, ructus. grill. triller.

2) hmb. geröl, clamor; ditm. ſchralen; H. Sachs rüllen, brüllen, E. brawle, d. brole, ſch. wrala. h. krollen, clamare. h. geral, gerel, geſchnader.

r: rar, hmb. ploratus; raren, plarren, laut weinen, Mnſ. ſchwz. vocem inconditam edere. gl. monſ. reren, balare; h. reeren, NS. raren, AS. raran, E. roar, clamare.

eRR, k.grr, gurr, kurr, §. CXLVI.

2) fgsh. frey, clamor bellicus; E. crye, clamare, v. T. creyeren, ſchreien, jauchzen. hmb. kraien, nöthigen, zuſprechen. ſch. ſkri, ſkrei, ſchrei, Denzl. loſung, ſymbolum. b. hiſp. ſcrien, Mnſ. ſchrien; ſchrei, ſchrie, clamavit.
h. bryen, liſpeln; brui, murmur.

2. Vox beſtiae, beſtiae indiſtinctae, volatilia; 2) quadrupedia.

Kv: Ruv, E. crowe, AS. crawan, krähen, AS. crawâ, cornix. rab, §. XLVII, 1.) ulf. hraiwa dubo, turtur. h. ſpreuw, Star. h. ſprouw, der pfifs; ſpruw, S. ſprau, übel an geſchwollener Zunge.
2) Notk. rivchan, rugire leonum.

t.s: Rut.s, Mnſ. ruſſen als der brem, rauſchen, ſuſurrare. gl. monſ. groccezan, crocitare; d. troſſel, troſtel, droſchel, AS. throſtle, thriſe, E. thruſe, trottle, d. troſt, ſch. traſt, turdus.
rat: ſch. hane krat, cantus galli. h. kras, rabengeſchrei.
2) ſch. ritha, rugire leonum. (ruſc) Mnſ. h. brieſchen, aſinorum. LL. ſal. chriſtiao, verres. Denzl. rauſſen, rugire leonis. Notk. ruode, mugitus. Jsl. hrota, anſer.

n.m: Run, gl. monſ. riumun, pittacus. Notk. rammo, corvus, §. XLVII, 1). LL. baiov. crano, accipiter, cranoh, kran, kranch, Mnſ. krank, grus. kramet. h. rommelen, wie eine Biene ſummen. T. N. h. breme, bremſe. NS. ſpren, ſturnus.
2) Notk. premen, leonis. v. T. crymme, porca; grunzen. brummen, S. bränen, porci in libidine. ſch. rama, bromma, Jsl. rymia, AS. hreaman, bremman, brummen. h. grinikẽ, hinnire, runniken, d. vrinſke.

h: Ruh, ulf. hruk, cantus galli; hrukjan, krähen; krähe, ſch. kráka. Norw. rage, NS. kruke, monedula. AS. bricſa, E. breze, bremſe. h. krekel, grille, kriek.
2) Notk. ruhan, rugire leonis. h. brikkekrikken, coaxare; ruchelen, aſini. LL. ſal. drace, porcella.

l: Rul, grill; grille. h. velmuis, feldmaus.
2) brüll. veron. T. krollen, krellen, wie eine Kaz.

r: rar, LL. ſal. brarecho, porcus caſtratus.
Mnſ. kra, kraye, krå, AS. chrae, h. krai, hmb. krey, cornix. krean; Otfr. krat, cantavit gallus.
2) ru, Notk. ruon, irruan, rugire. gl. monſ. ſcreie, ululatus. E. bru, bremſe.

§. LVII. Sermo; ſcriptura. (L, §. XXXIII.)
1. Sermo; 2) interrogare; 3) cogitare, ſapere.

Kv: Ruf, 2) ſch. pröfva, hmb. pröven, prüfen, interrogare, probare, guſtare.

t.s: Rut, ulf. rodjan, altſch. röda, räda, loqui. gl. monſ. rath, reda, o, Jsl. rädu, ſermo, ſententia; ulf. razda, loquela, vox. Otfr. anarati, verrat, proditio. Kero redina, relatio, hiſtoria; Otfr. redinon, loqui, ratiocinari. Notk. roton,

pſallere, rotta, pſalterium, Otfr. inſtrum. muſicum; kgsh. rödel, documentum; ulf. birodeins, diſputatio.

NT. h. hmb. prat, loquela, pröteln, garrire; All. Mnſ. breiten, loqui. Otfr. ꝛc. prediga, praedicatio, concio.

v. T. fryten, loqui, garrire; gl. monſ. ſcruzan.

2) interrogare, altſch. fretta, Isl. frietta. friett, oraculum.

Notk. ſcrodon, ſcrutari.

fr. AS. ulf. fraſan, d. friſte, interrogare, ſciſcitari, tentare, §. L.

3) cogitare: altſch. frode, mens, AS. gefredan, ſentire. ulf. frathja.o, T. rede, Notk. redeafty, ratio, intellectus; redina, Isl. redha, ratio; AS. rådan, legere, intelligere. Notk. Kero fruati, ulf. frodei, gravitas, ſapientia; altſch. bokfrode, eruditio. All. frut, h. vroed, ulf. AS. N. frod, prudens; ulf. frodaba, prudenter; altſch. frodur, doctus. ulf. frathjan, ſcire, ſapere, frotha, ſapuit. altſch. fråda, Notk. fruoten, docere, AS. fruodan, ſeneſcere, NS. fruden, intelligere. ulf. frathi, prudens, unfrodei, ſtultitia.

Iſid. tradung, translatio, interpretatio. Otfr. d.thrati.o, ſane. h. rede, enim. Tat. girado, ecce. AS. groetan, adiurare. Schilt. drudd, magus, drudy.

rath, coniectura, Notk. ratiſca, -iſſa, h. ratſel, råzel, AS. rådels, reſung; arådan, geraten, divinare, Mnſ. geriet, divinavit.

Notk. friſten, interpretari, transferre, librum edere; Kero friſta, ſcrupuloſitas. ulf. du friſahtei, ad exemplum.

n.m: Run, germ. run, ſermo, Notk. wales run, lingua rom. prov. ruſt. ulf. andruna, diſputavit. Otfr. renton, dicere, narrare, reſpondere. altſch. runa, loqui, diſputare.

2) interrogare, hiſt. Lomb. runen, AS. befrinan; fran, interrogavit. ſch. róna, reyna, rimari, ſciſcitari. ulf. run, myſterium, arcanum, AS. ryne, Iſid. chiruni, Tat. giruni, Rab. caruni, germ. magia. Iſid. chirunan, abſcondere. AS. runian, incantare, faſcinare. AS. d. run, character magicus. All. kgsh. ꝛc. AS. germ. runa, -er, maga, -us.

AS. drym, magus, veneficus; drymer, ſpectrum, §. XLV, 2). dryming, ſuſurrus, §. LVI, 1). d. rimelig, wahrſcheinlich, glaublich.

3) cogit. ulf. garuni, conſilium.

h: Ruh, ruch, 1528. rucht, gerücht, ſch. rychte, Isl. rykte, fama; Otfr. rihtan, dicere, 1245. berichten, pronuntiare. Kero ꝛc. rahha, ſermo, loquela; rahhon, Kero enarrare, Notk. interpretari. gl. monſ. irrechen, ediſſerere, explicare. Otfr. gl. monſ. rihtan, ordinare, docere, Kero tirechida, expoſitio.

kgsh. vriegen, anſagen, verrügen. h. wroeging van geweten, rüge. ſch. bragwiſe, ars poetica. Kero rahhom und ſprahhon, fabulis. ſprahha, Kero eloquium, Otfr. eloquentia, concilium. ſprach, ſermo, dixit; NT. ſpreken, AS. ſprácan. ditm. ſprik, hmb. ſprók, ſpruch. Mnſ. geſpreche, contentio, controverſia, accuſatio; verſprechen, abdicare. All. Conf. piſprah, calumnia. verſprugnis, defenſio.

AS.

AS. traht, expoſitio; thrahtnian, interpretari. h. ſtryken, ſprechen.

2) v.frag, Kero antfrahidu, interrogatio; h. vroeg, frug, ulf. frah, interrogavit, fragan, fraihnan, eS. frágnian. altſch. frág, fama; ult. freha, audivit.

3) Otfr. reken, cogitare. Kero rahha, res, cauſa; Notk. irrachen, cauſari, excitare. b. hiſp. róchen, Otfr. ꝛc. ruachan, AS. reccan, obſervare, curare, recc, cura, roht, curavit. (recceleas, ruchlos, negligens, malitioſus). tgsh. betrochen, curatum; betrachten. All. v.trahten, tractare, meditari, gl. monſ. ordinare; Otfr. irdrahton, begreifen.

l. Ral, h. ralle, ſchwäzerin, rallen, durcheinander reden. rellen, ſchwäzen.

r.

AS. dry, magus, §. XLV, 2.)

2. Scriptura, (ſ. a radendo, §. LXXV.)

Rv: Ruf, Carl M. brev, All. p.briaf, Brief. ditm. bref, citatio iurid. ſch. ſkrifva, ſchreiben; ſchrev, ſchrieb, ſcripſit. ſchrivt.ft, h. groep, gruppe, Figur und Stellung.

t.s: Rut, ulf. wruta, AS. gewrit, E. write, littera. NT. riten, reiſſen, ſcribere, ſignare, inſculpere.

n.m: Run, Fortunat. runa, littera barbarica, ſch. ꝛc. ſcriptura. h. E. print, drukſchrift, h. Abdruk eines Kupferſtichs; hmb. prenten, zierlich, fractur ſchreiben, h. druken, prägen. §. LXVI.

b
l
r

LL. ſal. brio, litterae.

§. LVIII. Societas, ſtatus publicus. Societas: turma, et cumulus in genere.

1. Societas, turma, numerus; 2) mercatus.

Rv: Ruv, Kero ꝛc. ruab, roava.u, numerus. du Fr. rupta, LL. all. trup, trop, turma. Isl. repp, umfang von 20 Höfen.

t.s: Rut, All. ruta, rutte, rott, turma militaris, h. ruytery. kaiſp. rüter, reuter, eques turmalis, et turma ipſa, Denzl. Rudel, züchet wilder Werkel. ulf. writ, grex (porcorum). Isl. hrutur, aries, LXXII. AS. crud, multitudo, cread, turma. troß.

ſch. ena reſo, einmal, vice, iteratio; tre-, fem reſor, -mal, h. reis. h. krooſt, familia.

2) greth, Denzl. kram, h. preutel. h. roezen, handeln ohne Mas und Gewicht.

n.m: Run, ulf. garuns, forum, vicus, (§. LXIX, 3. LXXI.). thrins, tres; trinſtig, dreiſig. Wend. rema, coetus.

2) kram, mercatus; h. hmb. Wochenbett. Denzl. ſchram, forum.
kran, geranium, libra; LL. all. grania, Sammelhaus, Scheure, Banſe. h. krengen, kriemelen, feilſchen.

h: Ruh, ulf. tryctig, dreiſig.
2) NS. h. krug, caupona, (proprie ſeptum §. LXIX, 3), S. kretſchmer.

l: Rul, 2) h. ruilen, kaufen, wechſeln.

r

germ. th.dri, drei. Otfr. AS. d.thriniſſa, AS. Iſid. Notk. trihad, -heit, Trinitas.

2. Cumulus in genere.

Kv: krop, krap, §. LV, 2, (2), krapf.

t.s: Rus, h. ris, ries, bündel LV, 2. reiſt. hmb. braß, cumulus. T. N. drus, dros, ß, AS. throſme, cumulus; drüſe, XLVIII, 2. droſſel, claviculae. h. gros, 12 Duzend. das ganze. NS. grötje.

n.m: ran, LL. ſal. de hranne, prima, foetura, bürde, wurf, cumulus. ranz, bündel. gl. monſ. grant, collectaculum, coagulum.
Rum, rummel, ſchw. rümpel, grümpel, ſchw. hmb. kram, congeries indigeſta, plunder. hmb. umkramen, aliter coordinare. h. grimmelen, wimmeln, voll ſein.
h. drom, cumulus, turba, glomus.

h: Ruh, ſchw. rok, kunkel; h. beroken, füllen. ditm. regel, kühſtelle, die verſammelte Herde zu melken. h. rook, cumulus.

l. Rul, h. k.grielen, wimmeln, voll ſein, krioelen; kriel, gewimmel, gedreng, triel, LXIII.

r.

h. braie, ſura.

§. LIX. Status publicus: Iudicium; Dominus.

Iudicium; 2) Iuſtum; 3) Rectum, ordo, §. LV. (L, §. XXXIII.)

Kv: §. ſeq. T. N. brav, rectus, iuſtus, laudabilis.

t.s: Rat, rath, W. Urk. 1331, -74. raut, ſch. råd, conſilium, concilium, ſenatus. ulf. garaidjan, diſponere, ſch. rödia, richten, (råda, herrſchen, §. ſeq.) Rath, h. rad, legumperitus.
2) AS. rc. gerad, lex, pactum, conditio; gl. monſ. prod, ius. N. rett, ulf. raid, iuſtus.
3) d. rad, perſ. rede, hmb. radt, Kero reity, ordo, regula, ſeries, §. LV. AS. gerad, computatio, ulf. rathja, Rechenſchaft, rathan, numerare.
Schilt. freidan, teſſera, ſymbolum. gl. monſ. ſpraida, norma, regula, linea. perſ. rüſt, reſtet, ordo, ſeries. Kero keriſit, convenit, concedit, oportet, decet.

n.m: Run, fron, Gold. commune publicum et populare; Schilt. quidquid privato opponitur et ſacrum et politicum; fronen, opus publicum praeſtare; publicare, proſcribere. frenen, arreſtare.

3) gl.

3) gl. monſ. hrim, ſeries; rimen, All. Kil. h. congruere, apte cadere, quadrare, AS. numerare. Otfr. AS. rim, reim, numerus, Isl. calendarium. Denzl. frimen, kaiſp. ſchremmen, ordinare.

h: Ruh, rug, iudicium. gl. monſ. girih, defenſio; Otfr. ruogen, accuſare, rügen; h. wroegen. §. XLV, 3. vroegen. erreigen, agere, indicare. LL. ſal. rip. rachimburg, iudex, comitis aſſeſſor. ulf. ragineis, conſiliarius.

gl. monſ. reht, Otfr. AS. rithi, gericht. ulf. garaihtjan, AS. gereccan, All. gerichten, richten. rugſtab, ruogland, roland, iurisdictio; ſtatua rolandica, rulandsbild, idem quod weichbild.

2) reht, rihti, iuſtitia, Otfr. rectus, verus, Notk. regula. reht, ulf. raiht, AS. riht, E. right, rectus. Otfr. Notk. c.greht, gerecht, ulf. garaiht, adv. raihtaba; raihtis, enim; garaihtei, iuſtitia.

Otfr. rahtung, compoſitio litis, aus -, abtrag.

3) perſ. rege, ordo, ſeries. Otfr. rachen, rechnen, rationem facere. ulf. rahnan, h. rekenen, ſch. räkna, d. regne, rechnen, numerare.

T. N. rang, ſeries. h. rygen, reihen, ordnen, reeg, ordinavit. regel. h. reeks, Reihe.

l: Rul, h. rol, rolle, penſum, ordo, ſeries.

r

§. LX. Dominus cum ſua magnificentia.

Dominus; 2) ſtrenuus, fortis.

Kv: Ruv, Schilt. ruwärt, gubernator, tutor, locum tenens. Schilt. reve, gerefe, gref, grav.f, grove, eS. gerefa, gl. monſ. krave, iudex pagi ordinarius, comes, exactor, cenſor, fiſcalis. ulf. gagreft, edictum. AS. crafan, d. krefia, poſtulare. belg. gl. Lipſ. druftin, dominus, Deus.

2) T. ſch. AS. craft, d. kraptur, robur, virtus, ars, (Isl. krapta werk, miraculum). ſch. dräpelig, potens.

t.s: Rut, AS. d. drytta, dominus.

All. th.druthin, ſch. drottin, AS. drithen, dryt, dominus, Deus. ſch. drotna, dominari. (Palthenius leitet die drunden, drudden, von Gott.) S. droſt, drotſet, iudex, h. droſſart. AS. räſwa, dynaſta.

2) gl. monſ. v.fradi, ſtrenuitas, efficacia. (Kero fradihan, proficere, §. LVII.) Kil. droes, vir fortis, quadratus; ulf. athriz', potior. ries, hmb. ryſe, h. reus, gl. Lipſ. wriſit, gygas.

n.m: Run, fron, dominus: d. dronning, regina. altIsl. gram, rex.

2) Schilt. fran, audaciam, fiduciam innuens, audacter, adv.

h: Ruh, AS. rika, regn, d. ragn, rogn, ulf. reiks, princeps, rector. St. an. rek, heros, Luth. magnus, eximius, Mnſ. gygas. Otfr. rihen, richiſon, kgsh. richſen, ulf. reikan, reikinon, raginon, altſch. rykia, regere. All. ſch. rich.t, Kero

rihchi-

richchida, regnum. ulf. reiki, poteſtas; fidurraginis, tetrarcha. All. eS. AS. driht, All. N. d.thruhtin, threhtin, dominus, Deus. truchſes, iudex.

2) AS. d. threc, robur, audacia, ſtrenuus, ferox. dreng, rinc, d. rekur, vir fortis, miles; d. freg.k, ſtrenuus. NS. E. drak, mas, ſch. andrak, antrecht, anas mas.

fr. craht, h. kracht, robur, d. hiſp. krehte, potentia, Otfr. maieſtas, gloria. Kero kewrathi, piwruthi, meritum.

l

r: Rur, h. roeroe, die Richterſtelle auf dem Land.

fr. rei, rex. AS. frea, frio, freo, fri, ulf. frauja, dominus; fraujan, dominari. AS. frie, herus. altſch. frea, T. fru, frau, domina.

Alfrici gl. Sax. Lat. dry, magnus.

§. LXI. Magnificentia; comitatus.

Magnificentia, dives; 2) veſtis, ornatus, §. LXV, 2).

Rv: Ruf, fr. ruof, AS. rof, clarus, illuſtris. hmb. ryve, liberalis, prodigus. trefflich, hmb. drepelik, d. drabelig, praeſtans, venerabilis, h. treffelyk.

2) E. roba.e, All. rauba, AS. reaf, veſtis.

t.s: Rut, perſ. rad, magnus, honoratus. Kil. pratten, ſuperbire; AS. prut, ſuperbus, Kero preit. preity, AS. pryt.de, ſuperbia.

d. roes, gloria, roſe, laudare.

h. ryz, All. Mnſ. gruoz, groz, gros, magnus, magnificus. h. pryzen, prees. h. ſch. pris, pries, preis, pretium, laus, laudavit. hmb. prazig, (ſchw. ſtrazig, §. LXX.), ſuperbus; NS. praſchen, ſuperbire, pralen, bair. gros werden (§. LXVII.). praſſen, Denzl. bröſelen, laute vivere.

All. d.th.tres, tris.ſch, AS. treſor, theſaurus, (wovon es Friſch und Richey leiten), T. h. kaſten, hmb. archiv. Tat. triſmen treſo, reconde theſauros. triſſ.treſſeler, Schazmeiſter, Drümel corp. LL. p. 160.

2) AS. präte, ornatus, altſch. prud; pryta, ornare.

Schilt. cruſene, -ina, kruſne, pallium, maſtruca.

n.m: Run, All. fron, illuſtris, eximius, ſplendor, decus. germ. fram, prae. AS. ulf. All. frum, principium, initium. All. AS. ort fromon, autor. ulf. fruma, prior.

N. run, cantio. All. rum, Iſid. hruom, ruhm, gloria, gratia, beneficium, ſolatium.

2) AS. reon, reno, veſtis pellicea, maſtruca, ſtragulum. All. brun, brin, (AS. byrne, §. CXXIII.) lorica, galea.

h: Ruh, T. N. ryk, All. reche, reich, magnificus, dives; kgsh. richen, bereichern.

2) Gold. rocc, rok, ſuprema veſtis. Kero recinum, ſagum. AS. hräcli, amiculum; ränc, ſuperbia, veſtium cultus.

Kero pruah, NT. hmb. brok, h. broek, kgsh. bruch, bracca, Tac. G. 17. h. priken, prangen, b.pracht, h. bragt, pronk, S. prunk, NT. prounk, orna-

ornatus veſtium. -breht, clarus, §. CX, 1, 3). Winsb. abrehen, Isl. braa, ſplendere. All. prechentag, feſt. epiphaniae. trek, diadema regis; friſ. ornamentum capitis virginum locupletiorum. E. trik, elegans, §. LIII. tracht, h. dragt.

l: Rul, ral: pralen, ſuperbire, h. brallen; pral, pompa.
2) hmb. trill, kleidertracht (Richey von Drechſeln).

r

§. LXII. Comitatus, plebs, ſervus. (L, §. XLIII.)

Rv: Ruv, trup, §. LVIII. h. grauw, plebs.

t.s: Rut, d. trott, comitatus. troß. All. tret, homo proprius, §. LIV.

n.m: Run, Notk. frumar, miniſter, fronon. frohnen, Herrendienſte, öffentliche Dienſte thun. h. trein, gefolg.

h: Ruh, fr. druht, AS. driht, familia, plebs. ſch. dräng, ſervus. ulf. gadrauhts, miles, gadrauth.

l: ſch. Isl. träl, ſervus.

r

§. LXIII. Strepitus inanimalis in genere, in ſpecie.
Strepitus inanimalis in genere. (L, §. XXV.)

Rv: Rav, v. T. rappen, rauſchen.

t.s: Rat, hmb. räteln, -ern, roteln. brut, geräuſch, (Otfr. windes brut, turbo, §. L.). Tat. ſtridung, ſtridor.
h. geras; Mns. razen, raſſeln, hmb. raſtern; praſſeln, Denzl. braſcheln. raſpeln, §. LXXV. rätſch. rauſchen, AS. räſcettan. h. druiſſchen, pruiſſchen, ſch. ruſa, NS. ruſen, pruſten. h. roes, E. ruſh, cruſh, h. ruiß, gedruiſch, dräuſchen. gl. monſ. hruozzun, ſambucis. ſchw. kruzen, currus in nive. braus, brus. h. bridſen, britſchen, icere cum ſtrepitu.

n.m: Ram, rammen, §. LXXIII. hmb. ramenten, rumoren; rummeln, tonitru, ventris, rumpeln. ſlav. h. grom, NS. grummel, tonitru. h. rammelen, klingen, klappeln; rinkelen, klingeln. trumm, E. drum, h. trom, inſtr. ſonans in genere, hmb. iedes runde längliche hole Gefäß, Röhre, Büchſe, §. LXVI. belg. trompe, Tat. gl. Lipſ. d. trumba, tuba. h. tromp, Brummeiſen, Jägerhorn.
kaiſp. trunzel, crepitus ventris. ſchw. kranzen, ſonus frictionis.

h: Rah, hmb. h. krak, krach, fragor, Kil. domus ruinoſa, iumentum coriaginoſum. v. T. krekelynk, kringel, breze. h. krieken, krachen.
Bruch, §. XLVII, 2.

l: Ral, ditm. ſprallhus, Gehäus in Aepfel, Birn, §. LV, 2. rollen. h. triel, Schwarm, Saus, LVIII, 2.

r

§. LXIV. Strepitus in ſpecie: Ebullitio; Tritura; Torcular.
Ebullitio; 2) Aſſatura.

Rv: Ruv, Kil. bruwen, browen, miſcere, zythum coquere; AS. briw, Brühe, Brei.
t.s: Rut, rudel, ſtrudel, prudel, hmb. pruddeln, anfangen zu kochen; prozen, -eln; Schilt. braß, Malz; Kil. braſſen, zythum coquere. S. bras, ſch. braſa, ignis; braſen, urere. Isl. brys, fulgurans.
Notk. Kil. brueden, bruten, fovere ova; die Brut, NS. brot, E. brood. E. broth, Brühe.
2) briet, aſſavit, p. braten, hmb. braden. eS. gebredd, aſſus. h. fryten, fruiten, röſchen, braten. v. T. fritpanne, ſartago. roſch, roſt; röſchen; AS. giroſtod, aſſus. Notk. friſcing, victima, agnus paſchalis, Schilt. ex indice Schadaei, aſſum. ſchw. ſchwz. friſchling, porcellus ſilveſter, vervex.
(kruſta, Otfr. cortex panis, §. XLVII, 2. et LXXV. LXXVI.)
n.m: Run, ulf. bron, Otfr. ꝛc. bran, arſit, accendit, brinnan, ſch. brinna, ulf. brannan. brinno, febris. Kero prunſt, ardor. brun, braun, fuſcus, fulgurans. AS. d. grind, roſt.
ſch. branna, ebullire, fervere. h. brom, ſchaum.
2) Busb. T. breen, aſſare.
h: Ruh, gl. monſ. Will. ituruchan, Kil. ede-, erikeN, ruminare. ſchw. hmb. richt, demenſum cibi. Mnſ. bruege, Brühe.
2) prägeln, aſſare. h. ſprank, ſprankel, funke.
l: Rul, h. brulen, prudeln. E. grill, roſt.
h. prol, ſaft, ſuppe, prollig, dik, zäh.
r
NS. broi, h. broye, brue, Brühe.
ditm. brie, gekochte Grüz. Schilt. brei, cambr. bray, NS. bry, maſſa quaevis coctilis. brüen, hmb. breuen, mit ſüdendem Waſſer, Federn, Hare-; Brüten der Hüner. brau, brauen, coquere. hmb. kroien, anbrühen, h. broeyen. broei, brut.

§. LXV. Triticum, ſternere.
1. Triticum, meſſis; 2) terere, tenuis. LXXV; 3) ſecernere, cribrare.

Rv: Ruv, AS. ryp, ſeges et meſſis. NT. eS. E. rip, All. ryf, reif, maturus. AS. ripian, rippan, hriopan, metere, falcare.
triwe (h. terwe, §. LXXI, 1, 6), triticum.
2) NT. riven, AS. hryſian, All. riwen, reiben, terere; AS. concutere; h. wref, wryven; ſtrif, ſtreifen. ſtrobeln, concutere, verwirren. graupe, geriſſene Gerſte.
T. h. brav, tenuis.
t.s: Rut, tryd, treid, triticum, tretten, §. LXXI.
handv. reß, palea, reſſen, abfallen.

2) All.

2) All. dreſcan, draſcan, E. threſh, ſch. tróſka (d. tårſke, h. dorſchen, AS. dårſcan) tundere, pulſare; droſch, trituravit. ulf. gedraſk, area (AS. gedårſc, verbera).

3) h. rede, AS. hriddel, cribrum. Otfr. redan, råten, ſch. reda, Tat. ritron, AS. hridrian, h. rederen, cribrare, rütteln. ſch. ryſta, ulf. hriſjan, concutere.

n.m: Run, NS. grein, gran, (kern, korn, §. III, 3), triticum.

2) tenuis, ran, rahn, h. rank. rin, T. ſch. d. ring, Kero rink, gering, lenis, facilis.

3) All. ulf. Isl. altſch. hrein, h. reyn, N. NT. reen, bair. rain, rein, purus, mundus; Otfr. rinen, Kero, ulf. hrainan, Isl. hreinſa, ſch. reena, renſa, ditm. runſchen, mundare, ſecernere. ulf. gahraineins, purificatio, §. LIII.

trennen, h. tronen, ſecernere, XLVII, 2. h. ſtramyn, Sieb.

h: Ruh, h. hmb. rogg, roggen, triticum, ſiligo. ſchw. rükenmeel, woraus das feine gezogen. v. frucht, §. LXVII. (reche, raſtrum, LXXV.)

2) terere, tenuis: AS. hmb. ſtraken, ſtreichen, - eln, demulcere. hmb. ſtryken, glätten, begeln, ſtreichen, eben machen, (ſtryk-, d. ſtryg-, dråhholt, ſtreichholz, zur fruchtmas).

3) hmb. renlik un reken, purus. belg. rank, dun, ſmal, tanger.

l: Rul, Denzl. rellen, terere.

2) h. ſchral, mager, ſchlecht, XLVIII, 2.

3) ſtrål, pecten; h. ſtrelen, ſtreicheln.

r: — rar, tenuis.

ſch. rea, hrea, ſecernere purum ab impuro.

2. Sternere, tegere.

Rv: Ruv, All. ſtrówen, ſtrewan, ulf. ſtrawan, E. ſtraw, AS. ſtreawigan, ſternere. Jorn. ſtrawa, Lactantii ſtrabus, ſtramentum ſolenne ſuper ſepulcrum. Otfr. ſtrewen, deprimere.

Nott. ſpriwer, palea.

t.s: Rut, Will. gradan, ſternere.

AS. ſcrydan, tegere, obducere, veſtire, ſcrit, ſcrydd, ſcrud, veſtitus (§. LXI.). breiten, Otfr. ſpreiten, ſternere, §. LXIX, 3.

n.m: Run, Iun. in Will. h. ſtront, hmb. ſtrunt, ſtrohmiſt, §. LI.

h. grins, larve, Maſke.

h: Ruh, AS. ſtreccan, Kero ſtrahan, ſternere. ſtrich; ſtrigel. kgsh. zerdregelen, zertrennen, ſtreuen. trechen, kgsh. betracht, be-, getrochen, deken, (das Feur) löſchen, §. LXXV. AS. wroh, texit, wrigan.

(cambr. bryccan, inſtratum) bruke, pons, §. LXIX, 3), ſchwz. rik.

l
r

gl. monſ. ſtro, ſtipula, palea; b. hiſp. ſtro'n, h. ſtroeyen, ſtreuen, ſch. ſtrő. ſtru, ſtreu.

ſpreu. gl. monſ. ſpriu, peripſema. h. ſpree,i, deke.

AS. wreon, tegere. ſcru, hmb. överſchroiet, dünn überzogen, wie Waſſer mit Eis.

§. LXVI. Torcular, tornare; 2) premere, ſiccum; 3) vas.

Rv: Ruv, truwe, traube, gl. monſ. drupo, ſch. druf, uva, botrus, h. druif.ve.

2) ulf. All. dreiban, treiben, ſch. dryfva, tundendo excavare, §. LXXV. treber, Denzl. drappen, racemus, terebrum. h. draf.ve, trott, treber. ſcruv, ſchraube, §. LV, 1.). 1528. verſtrupft, compreſſus, clauſus. h. prauwel, hippe, oblate.

3) AS. hrop, lacuna, §. LXXVIII. h. ſchreewe, = $\frac{1}{10}$ ohm, LV.

t.s: Rut, trott.d, torcular. hmb. dröteln, druken, zaudern. dretan, drat, §. LV, 1.). d. wride, AS. writhan, torquere; d. hmb. wriſt, Gelenk an Händen und Füſen. trödel, circuitor. Jeſ. 16, 10. 1528. ſch. triſſa, S. drieſel, v. T. tryß, trochlea, tryſen, winden, hmb. dryſen, ſtrik aufwinden. ſchw. dreſen, hmb. dryſeln, druken, zaudern; ſchw. drotſch, hmb. droſt, zauderer, trödler; trödeln.

2) All. b.preſſa, Notk. freſſa, preſſura. ſpries, ſpreiſen, - zen, reniti; h. ſpriet, NS. pret, gabelſtange. drus, drutt, Denzl. 1528. ſchrett, incubus; NS. bedruſen; den druſen kriegen. bair. drut, ſaga, ſchw. drottenfuß, ſcriptum occultum, §. XLV, 2.). tretten, pedibus conculcare, §. LXXI. ulf. trudan, gatrudon.

Siccum: AS. dros, Isl. All. ſchwz. h. 1528. d.trus, faex. gl. monſ. throſc, glis, - tis, treſtir, treſter, ſeneciae, quiſquiliae, AS. dreſten. dreoſan, ulf. driuſan, All. druſen, ſch. droſſa, deprimi, evaneſcere.

3) vas: HT. d. h. krus, hmb. kros, urceus cum operculo. hmb. krüſel, cruſelinum, Hänglampe. h. roede = 2 Faß, ſ. 10 ohm, bair. rüdel, kachel.

n.m: Run, hmb. drönen, drünſen, ſchw. drönſen, lente diducere, altbelg. tranten, trantſelen, trenſen, lente ire, §. LXXI. III. h. t.drent, cunctator, - elen.

2) drung, drang, infr. h. pramen, premere; pram, mamma. prenten, druken, prägen, LVII, 2.

3) vas, trum, §. LXIII. ſchleſ. thrune, truche. Lübek drömt, = 12 Scheffel. h. tremel, Mülentrichter. Denzl. ſchw. brente, brinke, prunk.

h: Ruh, wruk; AS. h. wringen, ſtringere, premere, torquere; wrong. AS. gewrinc, tortura; ditm. wrungels, dik gemachte Milch. hmb. wrikkeln, tornare. ulf. thraih, threihan, drehen; Mnſ. drat, tornavit. drechſeln.

2) All. drug, druk; drung, h. drong, preſſit, dringen; drengen, All. d.thrangan, ſch. d.trångia, premere, cogere, urgere. thrång, Isl. thraung, gedrang, anguſtus. h. gedrocht, incubus. drangſal. ſch. thrångſel, NS. drenging.

prägen, (ſcalpere, §. LXXV.) All. phrengen, premere, pharantſal, prangſal, frantſal, anguſtia. h. prangen, druken, klemmen. ſch. drägg, E. dregs, treſter.

Siccus, drog, hmb. drög, troken; hmb. die dröge, trokne. ulf. draggk, AS. drenc, d. drekur, gl. monſ. tranch, potus, Kero tranh, bibit, trinchan, AS. Will. drincan, ulf. driggkan, ſch. drika, Isl. dreka, bibere, ſorbere: AS. druncnian, inebriari. gl. monſ. trenchen, aquare, Notk. trangen, ulf. gadragkjan, tränken, potum praebere. §. LXXVIII.

3) vas, h. trog, truche, All. truhe, ciſta, theca, AS. ſarcophagus. trichter, h. tregter. AS. crucá, trulla. krug, AS. crog, h. kruik, lagena, urceus. E. ſtrik, ½ comb, vas aridi, öſtr. ſtrich, vas maximum.

l: Nul, trill, ſpindel, NS. tornus. AS. thryl, dyrl, dyrel, foramen, thyrlian, N. drilla.e, h. NS. drillen, gyrare, forare. (§. CLXXVII.) hmb. drall, compactus, contortus. ſch. trilla, rollen, volvere LV, 1. ditm. krellen, tornare.

3) hmb. riol, fach, repoſitorium, loculamentum, tabulatum.

r

d. wrie, tornare, h. draien, drehen; drai, ſchwung, richtung, lauf, drehung.

§. LXVII. Motus vegetabilis, invegetabilis. Vegetabilis eſt vegetatio et animalis agitatio. Vegetatio, et vegetabile ſ. planta.

1. Vegetatio, generatio, fructificatio; 2) creſcere, aſſurgere. (L, §. XXVI.)

Kv: Nuv, ulf. fraiw, ſemen.

2) Tat. urrefti, reſuſcitatio; aufraffen.

t.s: Nut, ſch. frödig, vegetus, fructiferus. h. fruit, obs. ulf. gawriſquan, fructum ferre. Mnſ. gros, groß, gravida, kgsh. groſſen, gravidari.

2) NS. riſen, reiſen, h. ryzen, AS. riſan, E. ryſe, d. reyſe, creſcere, germinare, ſe extollere. Isl. reis, AS. ras, crevit, T. germen. ulf. urraiſjan, ſuſcitare, erigere; urriſa, rais, ſurrexit, urreiſan, Isl. upryſa, ſch. reſas up, aſſurgere (contrarium dalen).

gros, magnus. LL. ſal. traſlo, taurus bimus; §. LXI.

n.m: Nun, AS. ſtrynan, generare.

2) Notk. ulf. runs, ortus. ulf. All. AS. fram, E. from, ſch. från, a, ex, de. fruma, initium, §. LXI. d. oprinde, aſſurgere.

h: Nuh, frucht, ſch. frugt.kt, §. LXV. ulf. rihis, novus.

2) h. ryk, ſch. rók, crementum. Otfr. ꝛc. irrechen, excitare, ſurgere facere. praken, increſcere, praket, denſus, magnus.

l

r

2. Vegetabile, germen, planta.

Rv: Ruv, rube, rübe, hmb. róve, rapp, h. raepe, rapum. Will. reve, 1528. rábe, rebe. E. grow, grew, gramen. Denzl. greube, Schilt. griebe, reiſſich, cremium (Schilt. a cremando). h. ſtruvelen, gebüſch, heke, dorn.

h. NT. prop, pfropf, zweig, pflok, ſtópſel. d. ribs, Johannisbeere.

t.s: Rut, ſch. d. tot.d, radix. rute, h. roed. raute. h. ruit. riet, h. riet.d, rotting, AS. reod, arundo. gl. monſ. ratich, radix. rettich. All. reut, riet, rode, loca ſilveſtria in agrum converſa; riet; reuten, h. ruiten. hmb. raden, d. udrydde, AS. arydan, Kero urriutten, ausrotten, eradicare. h. gruiten, foſſam expurgare, §. XLVII, 2). Liffl. róden, ſilvam exurere.

krut, gl. monſ. chrut, Nott. chriut, kraut, ſch. krydda, gróda. AS. croda, ramus. h. kroot, rote rübe. ſch. hmb. Mnſ. ris, ſurculus, germen, propago, reis, reiſer, -ig. ditm. rüſſch, iuncus. AS. hriſil, radius, §. LXIX, 1.) ras, raſer. roſe, h. roze, roſa. ulf. T. gras, ſch. AS. grás, Isl. graſed, herba, olus, (AS. gărs, h. gers, gars); k. greß, olus. AS. cros, pampinus. Denzl. Schilt. kreſche, cremium. h. kros, Meerlinſe.

gl. monſ. proz, groſſus; T. p. broß, broſte, furculus, 1528. broſſeln, germinare. ſproß, h. ſpruit. ſprot, germinavit. ſpruiten. gl. monſ. druoſi varrio, inguina taurorum, rute. ſtraus. treſpe. lollium.

n.m: Run, h. rins. ſch, grün, jung. d. gren, ſurculus. ſch. groma, ſchw. grommet, grummet, herba, olus, gramen; grün, h. groen, hmb. grón, viridis, ditm. jung, kindiſch. h. greene, tanne. griend, weide. Denzl. brom, brem, Otfr. bram, rubus, AS. geniſta. Boxh. gl. pramun; ſchleſ. rambeere, h. braam. h. pruim, pflaume. ron, rohne, rande, beta, rahne. range, gentiana. h. branke, ſurculus, rank. ſtrunk, ſtiel, ſtengel.

h: Ruh, ulf. hrugga, virga, baculus. ſch. krykia, pedum paſtorale, krókia, curvare. ditm. ſchrókel, bengel am pferdfus. Denzl. kriech, pflaume. ſchw. kráhe, büſchel reiſſig.

h. pryk, ſurculus, aculeus, pryken, ſteken, plantare. hmb. prikkel, prókel, prügel, AS. pricca, ſtimulus; pricca, hmb. d. prik, punctum; d. prikke, S. prikken, h. priegelen, prikkelen, hmb. prikkeln, prókkeln, pungere, §. XLVI. LXXIII.

ſtruk, h. ſtruyk, ſtrauch.

rauke, h. raket, rokkel, eruca, weiſſer Senf.

l: Rul, hmb. rólke, millefolium.

r: Rur, ror, Kero rorri, Isl. reyr, iuncus &c. gl. monſ. girouriga, rórig, florens, viridis. ſch. d. fró, Isl. frio, ſemen.

ſch. gro,

ſch. gro, gry, E. gra, h. groeyen, hmb. gröyen, germinare, vireſcere. h. groei, wachſtum. ſch. röö, ulf. raus, arundo. h. roe, rute, männliches Glied. h. praei, ſchnittlauch.

§. LXVIII. Animalis agitatio, in ſe, et motus loco. Agitari, extendi, convelli. Agitatio animalis; facere.

1. Agitatio neutr. et activa ſ. ſtimulatio.

Rv: Ruv, h. repen zich, ſich regen. hmb. krauelu, rabbeln, grabbeln, ſich arbeitſam bewegen; jenes klettern, ſchw. krepſeln; dieſes wie aus dem Moraſt. ſtreben, hmb. ſtreven, d. ſträbe, AS. ſträfan. trieb, agitatio, - avit, treiben, d. dryven.

t. s: Rut, rad, motus quilibet; ras. hmb. graſſeln, grabbeln, greifen, taſten. All. LandR. riſte, carpus, pars manus.

n. m: Run, AS. äthrinan, - ran, tetigit. gl. monſ. ſcrennen, commutare, §. LV.

h: Ruh, Isl. reka, ſch. wräka, hmb. rögen, regen, tangere, und reg machen. hmb. h. raken, ſtreichen, fegen. h. wrikken, wakeln.

l: Rul, hmb. ſchw. trillen, treiben, vexare, exercere milites. NS. drell, drall, vegetus, promtus.

r: Rur, rur, (grund rur); h. roeren, rüren, hmb. rören, regen; Otfr. &c. ruoran, k. hruaren, AS. hreoran, ulf. reiran, N. röra. e, moveri, Otfr. tangere animum -.

h. rep en roer, in Bewegung.

krauen, moveri, ſich regen.

2. Facere, parare.

Rv: Ruv, NT. dryven, All. d. trivan, AS. drifan, dräfan, ulf. draiban, ſch. dryfva, 1528. thröwen, Notk. treben, trebenen, h. druipen, bedryven, treiben, agere et impellere; AS. draf, All. dreib, ulf. drib, trieb, egit, impulit, impulſus.

t. s: Rut, geriet, geraten, Mnſ. pleonaſm. cum infinit. ſimplici, (incidere in rem), kgsh. incipere, accidere. Kero, karat, praeparavit, All. gereten, hmb. reden, Isl. til reide, bereiten; Otfr. reit, hmb. red, paratus. rad. t, gerade, inſtrumentum, ſupellex, Mnſ. kgsh. cibaria. S. ausraden, ausſteuren. rhede, locus, ubi navis paratur, §. ſeq. 3. beraten, verſorgen. ulf. rathizo, facilius. ruſt, Otfr. praeparatio, inſtrumentum, armatura, gerüſt, rüſten. ſtryd, NT. hmb. beſtryden, beſtreiten, vollbringen.

n. m: Run, All. frumen, fromen, All. AS. freman, ſch. fremia, facere, formare, producere, promovere, exercere, begehen (j. aug. mord -), Iſid. creare, Notk. dare, Otfr. cum acc. ſatisfacere, ducere, gl. monſ. tollere, mittere, ſolvere. AS. fremung, conſummatio. h. vriemelen, ſich ſizend mit dem Unterleib beugen.

h: Rah, Kero rahe, h. wrag. ch, opera; wrochen, würken, thun. Otfr. &c. rihtan, exſequi, frehti, opera, induſtria, meritum. Notk. frenken, componere.

h. be-

h. bedragh. Kil. ſich dragen, ſe gerere; Isl. dryja, drygt, thun, treiben (-hor, unzucht). h. gerak, Hülfleiſtung.

l

r

§. LXIX. Extendi ſecundum dimenſiones:

Longum, planum, erectum. Longum, directum.

1. Longum; porrigere.

Rv: Ruv, Rav, ravo, tignus, §. XLVII, 2.)
h. ſtreep, ſtripe, ſtreife, radius, ſchreef.

t.d: Rut, Notk. ruoto, hmb. rode, rute, menſura, meßſtange. h. roeden, meſſen. AS. rietan, d. rieta, porrigere. grad, gradus, menſura. Kero kepret, trabs, (ſ. nr. 3.)
AS. hriſil, radius, §. LXVII, 2. rüſel, proboſcis.

n.m: Rum, riem, lorum, §. LV, 2). kaiſp. ſtrym, altd. ſtrimer, radius ſolis; h. ſtram, ſtrem, ſtriem. hmb. d. ſtrimel, ſchmaler ſtrich; ditm. ſtremel, penis, rute der kälber, die die Milch gerinnt. brame, longum tenue, virgula, LXVII, 2. pfriem, LXXII. bremen, pungere. ſch. Scot. brand, gladius.
hmb. ſtrüne, erwachſene Dirne.

h: Ruh, reken, Will. ꝛc. rahhan, rechan, reichen, h. hmb. reken, AS. racan, ulf. rakjan, ſch. räkia, d. reke, E. reach, tendere. reichen, h. hmb. raken, ſtreken, kommen, hingerathen. Isl. raka, All. ulf. reichan, b. hiſp. rehen, porrigere. ragen, prominere; krak.chſtein, proceres. h. bereik, umfang.
ulf. briggan, All. AS. bringan, Kero pring.kan, bringen, porrigere; ulf. All. brahta, Otfr. brang, AS. brohte, obtulit; All. AS. p.brungen, oblatum. §. XLVII, 1.) handv. prange, ſtange. hmb. runkſen, ſich liegend faul ſtreken, runks, groſer Hund, tölpel.
ſtreke. ſtrich. h. rek, ſtange, geſtell. ſtrook, ſtrich, ſtreife, langer Riemen, ſtrooken, ſtreichen, - eln.

l: ſtral, d. ſtraler, radius.

r

h. roeien, meſſen, viſiren.

2. Directum, ſcopus.

Rv: Ruv, d.trof, traf; Otfr. Notk. ꝛc. dreffen, h. betreffen, referre, attingere; over-, wider dreffen, contrariari. trift, h. drift, directio navis, fluminis.

t.d: grad, directus, recta.

n.m: ram, Süſm. in act. Berol. ſcopus; Otfr. altS. LandR. ramen, d. ramme, collineare, ictum dirigere, ſcopum ferire. hmb. naramen, imitari. gl. monſ. rane, intentio. Stryk. raumen, figere.

h: Ruh, gl. monſ. rihti, trames, Kero karihtan, dirigere. trachten, contendere. ſch. draga, vergere, ducere. ſtrak, directus. ſtrich, trames; ſtrich, T. ſch. ſtrek,

ſtrek, d. ſtreg, E. ſtroks, ulf. ſtriks, lineola, apex. ſch. ſtrika, ſtriken, tractim producere lineam, LV.

l
r

3) Planum; 2) ora; 3) ſeptum; 4) domicilium, §. LIV.

Rv: Ruv, h. rif, latitudo, tryf, Isl. utdreifa, expandere. hmb. ſtreve, ſchräge (§. LXXII), querholz, ſtüze, ſpreize; ſtrüven, ſträuben, breitmachen, ſch. ſträfva, ſperren, §. LXXIII. h. rib, ſparre.

2) hmb. ſchreve, linea pro termino deſcripta. h. brawe, E. brow, ora, palpebrae, Rhab. Notk. brawa.

3) h. drev, trift, du Fr. croft, pratum clauſum inſtar horti, Weide auf anderer Boden.

4) h. roef, Schiffkämmerlein, Sargdekel.

t.s: Rut, rute, raute, rhombus. NT. ſch. bred, E. broad, Run. brat, All. ulf. braid, breit, latus, vaſtus. All. ſpraitan, extendere, §. LXV, 2.). NT. AS. bred, AS. ſch. bräd, britt, brett, (h. berd, §. CXIII.), AS. räſn, aſſer. pritſche, NS. brize, h. bridſe, d. brix, hölzerne Liegerſtette. drat §. LV, 2).

2) ſch. brädd, margo. rhede, littus, §. antec.

NS. fres, h. fries, Rand, ſtreife, borte; fimbria, zottel; mittlere Teil des Hauptgeſimſes.

3) raite, ſchw. hofraite; kgsh. grunt und grot, fundus, ſolum. frieſ. griet, abgeſondertes Land. ſch. frez, h. kreits, kreis, ora, §. LV, 1.), b. hiſp. kriez, kreiſt, circulus, tractus, regio. (b. hiſp. grizwartel, Turnir Richter).

4) Isl. hreid, nidus. b. hiſp. rutar, ruptarius, colonus. ulf. AS. hrot, tectum; h. krot, caſula. d. rede, nidus. ulf. razn, altſch. raſn, AS. räſn, domus; ulf. garazna, vicinus. perſ. rüſte, pagus, rüſtak, ruſtai, ruſtar, ruſticus. AS. reſt, lectus.

n.m: Run, gl. monſ. AS. ſch. rum, d. E. rom, h. ruym, raum, ſpatium, diſtantia, intercapedo. ulf. rumis, locus. germ. rum, latus, ſpatioſus, hmb. ledig, adv. plane, affatim, Otfr. procul, late. h. raem, rame, planum, extenſum; raemen, diſtendere ad quatuor palos; bram, Segel am Obermaſt. h. pram, prame, flaches Schiff, Fähre.

fram, frum, Otfr. longe, procul, longinquus, §. LXXI.

2) ora, ram, rame; h. hmb. beramen, d. berame, comit. nurnb. 1470. be-, verramen, anberaumen, definire, determinare. hmb. krempe; h. krimpen, einfaſſen. AS. hramſa, ora, littus. rand, ora, AS. d. clypeus. ranf. ranke, rinde, §. LV, 2). h. grenz, grenze, graniz. h. franje, franze. h. front, grenze, äuſere Seite. tronie, angeſicht. ſtrand, ora, littus. brand, brinn, ſch. bryn, S. bram, T. N. bräm, Isl. brim, AS. brymme, ora. bram, ſch. brun, bryn, braun, All. branno, augbraun, palpebrae.

3) ſeptum, ſcran, Schilt. lantſchran, territorium, iurisdictio. Praſch. ſchranne, ſchw. ſchranke, locus ſeptus in foro. Kero ſcrannon, ſchranne, h. ſchryn, ſchrein, ſchrank, ſcrinium.

4) domicil. germ. grund, h. grond, E. ground, fundum, terra. Jsl. rannur, domus. ſch. grannar, vicinus. LL. all. grania, horreum, §. LVIII, 1. Schilt. grangia, curia.

h: Ruh, rik.ch, quaelibet regio, gl. monſ. ambitus. greich. ſtreke. h. rag, ſpinnewebe; rak, raum, weite, tiſch. trok, tafel, billiard. bruk, Beſold. ager, feld. belg. broek, hmb. brok, Schilt. brouk, bruch, terra paludoſa, §. LXXVIII. locus apertus ad inaedificandum. Denzl. brüge, NS. brikke, aſſer, tabula; hmb. brük, N. brikka.e, hölzerner Teller, Stein im Schachſpiel; bruggen, pfläſtern, §. LXV, 2.). h. E. brik, ziegel, bachenſtein.

3) ſeptum, ditm. krog, ein eingefaßtes Fruchtland. ſchrag, ſchrank, hmb. ſchrange, locus ſeptus, h. rigchel; h. rak, rek, ſchrein.

4) AS. reced, aula. rocha, rocca, arx, kgsh. roch, ſignifer, der Turn (Elephant) im Schachſpiel. ulf. rohsna, atrium. AS. rihae, villa, villoſus. krug, §. LVIII, 1.)

kgsh. bruch.k, (bruk-, blokhus) raubſchloß, pons, domus munita vallo. Schilt. brugel, capit. Car. M. brogil, Lud. 1, 821. broilus, lucus muro ſeptus.

l. Rul: h. kreel, ſchmale Borte. 3) h. trali, Gitter, Verſchlag. 4) h. krol, caſula.-

r: Rur, gl. monſ. prort vel ramft, gl. Pezii labium, prora, ora.
h. hmb. raa, Querſegelſtange groſer Schiffe.
2) S. brau, ora. 3) h. roe, roede, gebiet.

4. Erectum.

Rv: §. LXVII, 1.)

t.s: Rut, AS. rode, rad, gealg, crux; hmb. rode, Pfal, hohe Stange. rad, dorſum. Mnſ. grat, apex, cacumen, faſtigium montis. gerad, erectus. h. krat, Hindergeſtell. ſch. roſt, faſtigium aedium, (ſchw. fundamentum, nr. 3). ulf. All. AS. p.bruſt, ſch. bröſt, (borſt, §. CXIII.) pectus, Otfr. ubera.

Jsl. kroß, Denzl. greuz, kreuz, crux.

n.m: Rum, Süſm. ram, crux, ara, collis; ulf. hramjan, crucifigere; thramſtei, cacumen montis, N. bryn; Denzl. grum, kloz, §. LVIII. 2)

h: Ruh, hmb. rikke, lange Stange. ruk, Kero hruk, gl. monſ. rucci, vet. Pſ. roke, ſpina dorſi. ſr. croc, S. crocur, uncus (apex); LL. ſal. crocare, unco ſuſpendere. AS. hroc, grallus. kruke, crux. W. Maulbr. raihe, ſtiva.

ſcryk: ditm. ſchrik, ſchw. hmb. h. ſchrag, gerüſtbok, handv. Holzhauf 3 Klafter lang, 1 hoch.

l

r

Denzl. ſchw. rey, convexum plantae pedis. dorſum pedis.

§. LXX.

§. LXX. Convelli, convulſio, concuſſio; 2) rigor.

Rv: Ruv, h. drup, gicht. 2) ſtreve, ſtreben, §. LXVIII, 1); LXIX, 3); LXXIII. h. ſtraff, bair. brav, ſtarr, ſteif.

t.s: Rut, Mnſ. riten, rütteln, §. XLIX; L; LXV.

2) ſpris, §. LXXIII. Denzl. breiſen, ſpreiſſen, -zen, §. LXVI. frais, krampf. ſtrazen. ſtroz.

n.m: Run, hmb. drönen, tremere, Saite, Gloke-, §. L. kgsh. ſtrumpf, ſchlagfluß.

2) hmb. ram, ſpaſmus, kramp.pf. h. S. ſtramm, ſtarr, ſteif.

h: rek, reh, enervatus.

2) reken, verreken. ulf. birekjai, periclitati. h. T. ſtrak, ſteif. ſch. ſkräk, ſchrök, h. ſchrik. erſchrak, horruit, Mnſ. Fab. 67. intremuit, §. L.

d. rokke, ſchütteln, ſchwanken vor alter.

l

r: Rur, ulf. reiro, tremor, reiran, concuti, tremere, d. rore.

ſtaRR, §. CCII.

§. LXXI. Motus loco: Ire, repere. (L, §. XXVI.)

Ire (loco moveri); propere; laborioſe. Ire.

Rv: Ruv, Rav, gl. monſ. traf, cucurrit. Will. drephan, Schilt. drawen, ire, currere. trap.b, h. draf,ve, inceſſus, hmb. trappen, incedere, gradi. treppe, gradus, ſcala; ſchw. trippel (Kil. dorpel, deurpel, LL. ſal. durpilus, §. CLXXVI.); treppeln, hmb. trippeln, h. dribbelen, tripelen, d. drippe, paſſibus nimis brevibus incedere. LL. ſal. austrappo, deſertor. h. trip, holzſchuh.

drift, Fart, Gang, Gebrauch.

d. ſkräv, hmb. ſtreve, weiter Schritt; ſtreven, ſkräve, weit ſchreiten.

ſtreifen, vagari, h. ſtropen.

t.s: Rut, Rat, AS. rade, iter, equitatio, All. rada.i, rite, reite, vectura equo, rotis. Notk. reita, currus, gl. monſ. reito.i, rheda. j. arg. reite, expeditio militaris; NS. ryd, ritt, equitatio; ritter, reiter, equitator, (§. LVIII.); Mnſ. reit, riet, AS. rad, equitavit; All. AS. ridan, riten, reiten. Denzl. roden, movere. (ſch. utfridwa, expellere, §. LXVIII.)

ulf. wratjan, ire. cimbr. braith, Sueo G. braut, via.

Luth. greten, ire, gradi. bair. gröten, grätſchen, graiteln, ſchw. grateln, divaricari. gl. monſ. ſcriti, NT. ſchryde, h. ſchred, ſchritt. ſchriet, ivit, ſchreiten.

trat, inceſſit, All. dretan, tretten, ſch. träda; ulf. gatrudon, conculcatum, §. LXVI. ſtrat, ſtras, All. ſtraz.ß, ſtroß, aug. landſtrauzz, via.

hmb. ſtryd, ſchritt, tritt.

perſ. reſan, pervenire faciens, perducens; Otfr. ros, animal vehens, aſinus-, roß, equus, dalec. ryſſa, equa. Otfr. reiſu, introitus ſolennis, reiſen, venire. comit. Nurnb. 1187. reiſa, expeditio militaris; reiſig. kopmanni (hmb.) obſervantes reiſas, Anderſ.

n.m: Run, gl. monſ. run, meatus, E. currere; Otfr. rinen, venire, accedere, attingere. All. ulf. ran, cucurrit, rennen, ſch. råna, d. rende, currere, (AS. arn, cucurrit, arnan, yrnan, currere, urnon, cucurrerunt, §. CCXV, 2.). entrinnen. ulf. rinnan, ire. eS. ryne, AS. runung, curſus. gl. monſ. runs, trames; h. hmb. trant, gewonheit, ſchlendrian, §. LXVI. h. tranten, ſpazieren. d. trin, ſchritt, tritt. hmb. tröndel, das fortrollen einer Kugel, act. neutr. W. Weinſp. rãnzen, hinc inde moveri, poſſen. ulf. urruns, exitus, (oriens, §. LXVII.) berennen, circumvallare; ſchw. brennen, ůberläſtig beſuchen. rum, procul; rumen, raumen, amovere; Otfr. romen, deficere, Notk. ferroumen, removere, romen, hinc inde volare, Otfr. ruman, averruncare.

ulf. AS. eS. All. fram, foras, procul,a, ſch. her-; AS. from, ſch. från, ifran, a, ab, procul, (fern, §. CXX.) §. LXIX, 3). ulf. framathia. All. fremid, d. fremmede, ſch. främmande, h. vremd, fremd, peregrinus, (Kil. a verheymed). framen, alienare, LL. ſal. adframire. h. framboos, Hindbeer.

ulf. anatramp, ivit, NS. trampen, ire, d. ſch. trampa.e, tretten, trampeln. h. friſ. drempel, ſchwelle, limes. ſtramp.pfen.

h: Ruh, ruk, ultra, retro; ruken, movere; cedere, hmb. raken, Otfr. rugg. Otfr. &c. rechen, movere, Isl. reika, ambulare, (utreka, expellere; usbrikan, reiicere, §. LXVIII, 1.). bair. rochen, trappen. perſ. rahſa, multum peregrinatus. Kero pruah, femoralia. ſch. wråka, AS. wråcnigan, vagari, wråcca, peregrinus. ſch. wrakfogl, Zugvogel.

NT. treken, ire; trek, chron. Sax. zug, heertrek, hmb. Gefolg. h. ſtryken, ſtrichen, ſtreichen, meare, (Will. thurh ſtreychan, pertranſire, Notk. uber ſtricchen, tranſilire). Segel ſtryken, ſtreichen, herablaſſen, (ſtrykledder,-leiter, 2 ſtarke Bäume, Fäſſer ab- und aufzulaſſen).

l

r: Rur, ulf. reiro, motus, LXVIII, 1.
h. ryen, equitare. Isl. til og fra, hin und her.
h. ſchreyen, ſchreiten.

§. LXXII. Propere, cito; 2) praeceps. 3) animalis; 4) teli -

Rv: Ruv, Rav, h. hmb. rep, repen, properare; rapp, rapidus, celer, (rapphon, rephun, perdix; rappſnabel, voreiliges Maul).
trab.p, curſus. h. grif, hurtig. ſchrap, fix und fertig.
2) praecipitium, kroff, ſchroff, rupes, praeceps; hmb. ſtreve, ſchräge, declive.
3) animal praeceps: trapp, tetrax, ornis.

t.s: Rut, Rad, All. h. celer, velox. Otfr. redu, promtus. chron. Sax. rede, h. NT. rade, iam, cito, ſtatim, hmb. raden, properare cum impetu et celeritate. Wacht. ulf. rath. facile, urrithe, quam cito, hmb. rüten, rennen. S. drat, Kil. hmb. drade, All. d.thrad.t.th.tto, ſtatim, cito, facile, valde, vehemens, nimius, praeceps. gl. monſ. drati, impetus, alveus; Notk. draten,-aha, torrens.

AS.

AS. gred, inhians, hmb. grade, -ig, h. gretig, feſtinanter; grit, geiz; Eſſ. gritig, greitig, kgsh. gritig, ulf. gredag, Isl. altſch: gradug, AS. grǎdig, d. graadig, E. greedy, gierig, hungerig, §. XLVII. &c. (gird, §. CXLVII.).

ulf. ſprauto, ſubito, ſch. bratt; brad, citus.

ras, raſch, h. zoo ras, roes, quam cito. Notk. roſch, velox. riſch, §. LII. rüſtig, h. ruſtig, gl. monſ. raſco, vivax, ardens; reſci, fervor, alacritas, alacer. AS. ahrus, -reos, cecidit praeceps, ahreoſan, reoſan, dreoſan, ruere. ulf. drus, caſus, ruina, praecipitatum, drauſjan, praecipitare, draus, cecidit, driuſan, cadere. anddruoſo, curſus praeceps. ulf. hriſjan, ſch. hriſta, riſta, excutere, §. LXVIII. LXX. Otfr. grazzo, valde; ſchw. grezen, h. rotſen, rapido curſu equitare. St. an. ſpreizen, ſalire.

2) praecipit. roz, h. rotſe, AS. hruſa, ſtroz, rupes, praeceps. hmb. ſchrad, declivis, obliquus.

3) anim: LL. ſal. freodo, vitulus, a ſaliendo Schilt.

gl. monſ. ſtruz, ſtraus, ſtruthio, a velocitate. (ſ. magnitudine, §. LXVII, 1.)

4) teli: Mnſ. ar-, armbroſt, arcus, (bruſt, rupit, §. XLVII, 2) §. CCVIII, 2.

n.m: Run, Ran, ran, cucurrit, rennen. rammeln, leporum, infantum. fram, valde, omnino (ulf. framwigis, ſch. framwǎges, E. allwaies, allwegs). h. ſchrander, ſchnell, klug.

2) praecipit. rain, locus praeceps. hmb. ſchreem, (ſchw. ſchlems, §. XXXIX) declivis. h. ſtrompelen, ſtolpern, XLVII, 2. ſch. brand, praeceps.

3) anim. gl. monſ. reinno, admiſſarius. rind, vitulus. ram, Kil. ſchwz. NT. aries, gl. monſ. vervex.

4) teli: ram, iaculum; Becan. rǒmen, iactare. Otfr. rammen, ſchieſen, §. LXIX, 2. Tac. 6. framea, pf. priem, LXIX. XLVII, 2.

h: Ruh, Rah, hmb. rek, promtus, paratus, reken un rede. AS. gethrǎce, Schilt. argent. 1448. gericht, apparatus, ſupellex. §. LXVIII, 2). 1528. rigferig, propere. S. bering, promtus. Isl. reka, proiicere. E. rake, motus nubium a vento. ulf. frik, fr. frech, avarus, inhians, cupidus, §. XLV, 2) h. graeg, cito, avide.

Otfr. Notk. ſcrikken, ſcrigen, ſalire (Notk. matto ſcrecch, mat-, heuſchrek), h. krekel. Notk. ſcrechen, praecipitare. Notk. ſprangen, ſprengen, velociſſime vehi: gl. Lipſ. ſprinko, locuſta. ſprung, ſaltus, exſiliit, ſpringen, Will. ſprungezen.

ulf. thragjan, currere. T. ſch. ſtrax.ks. h. ſtrak, illico. j. arg. ſtrichg, articulus, momentum temporis.

2) praecipit. Sǔſm. roc, roche, E. rok, rupes. ſchrǎg, obliquus, declivis, ulf. wraiqs. Isl. brekur, N. S. brink, rain, locus praeceps, (ora §. LXIX, 3.) ſtraucheln, h. ſtruikelen, XLVII, 2.

3) anim. 1528. rech, reh, caprea, LL. ſal. frico, vitulus, a ſaliendo Schilt.

4) teli ictus, ſtrich, ſtreich.

l: Rul, trollen, currere. hmb. drullig, belg. drollig, lepidus, poſierlich, §. LIII. trill, meretrix, XLV, 2.)

4) prellen act. wie die Füchſe; neutr. hmb. prallen, reſilire, elaſtice. ſtral, Notk. ſagitta, telum.

r

S. gra, gray, propere. h. dra, quam cito; ree, promtus, paratus. h. hmb. zoofra, quam cito. All. vru, früh; mox, propere; frei, in inſtanti (frei (ſtand) recht, - ſchöp, - grav, - mann, Beſold. 3) guRR, §. CXLIX. belg. ree, rhee, E. roe, eS. raa, Will. rei, caprea.

4) frzl. ru, teli ictus.

§. LXXIII. Laborioſe ferre; 2) trahere, 3) impellere, §. XLVI.

Rv: Ruv, trieb, LXVIII. ſtreben, ſtreve, ſträuben, §. LXIX, 3. h. ſtribbelen, 3) h. ſtrepen, mit ruten hauen, geiſeln. treffen, h. ſchlacht. trouwen, prügeln.

t.s: Rut, Denzl. frett, laborioſus, fretten, magnis laboribus ſe exercere.

ſpries, gl. monſ. ſpriuza, fulcrum, ſpreiſen, reniti, §. LXVI. ſpriet. Segelſtange, Stange, Spies. h. anbraſſen, Segel richten.

2) gl. monſ. ruoder, AS. roedra, ruder, remex.

gl. monſ. gidrozen, protrahere, LXVI. 3) h. roſſen, prügeln.

n.m: Rum, ram, hmb. d. ſtramm, ſteif, hart angeſtrekt, ſtrammen, e, ſperren, ſteif machen, §. LXX. h. ſtremmen, ſtemmen, aufhalten. h. trein, gefolg, geſchlepp, LXVI.

2) belg. riem, hmb. rem, remus; remen, rudern, rimyn, ruderſtange.

3) rammen, - eln, arietare; ſtrammen, ſtramp.pfen.

h: Ruh, All. AS. d.trug, tulit; Kero tracan, AS. dreogan, ſch. draga, tragen, ferre, ducere, pati; Mnſ. vertragen, verzeihen.

AS. Schilt. fracht, merces vecturae, h. vragt.

2) Notk. rechen, NT. treken, trak, getroken, ſch. dröya, AS. dragan, trahere. ſch. drog, Kero trago, tråg, tarde. gl. monſ. tragen, langueſcere. v. T. traken, exſpectare. d. thrauge, perennare, AS. thrage.o, diu; hmb. drag, zäh, mor. dracht, Joch zum Waſſertragen; ditm. draggen, Hakenſtange. NS. E. dragg, uncus; S. drach, ancora, h. dreg, dregge. rangen, ranken, pandiculari, Denzl. der range, cynanche. h. trek, zug.

ſtreken, ſtrak, kgsh. tetendit, tenſum, ſtrang. Otfr. ſtreng, durus, acerbus, Tat. fortis; ſtrengiſan, confortare. b. hiſp. ſtrang, ſtrenuus, §. LX.

hmb. krek, Schiebſchlitten. 3) h. ruk, ſchlag, ſtos. ſtrek, ſtreich. LXVII, 2.

l. Rul, h. treil, Seil zum Ziehen eines Schiffs, treilen, Kil. treylen, hmb. treueln, fune navem trahere. h. dral, lente, dralen; dril, Bohrer, Locheiſen, drillen, bohren; ein Schiff fortwinden. druil, kleines Segel, Zauderer, druilen, zaudern, §. LXVI.

r: Rur, hmb. ror, h. roer, remus; rorpinn, clavus, gubernaculum.

gl. monſ. droa, onus. raa, Segelſtange, Zwergmaſt. LXIX, 3.

2) h. roey, remes, hmb. roien, remigare. h. kruyen, Schubkarren ziehen.

3) tri bok, inſtrum. bellic. 1222. inventum, ab impulſu.

§. LXXIV. Repere.

Rv: Ruv, rup, h. rups, raupe. h. repen, gl. Lipſ. krepan, repere. ditm. krup un quik, allerlei Vieh, §. LXVIII. krabb. krappen, krupen, h. kruypen, repere; hmb. bekrupen, agnoſcere femellam. krappeln. krüppel (repens); kropf, parvulus. Denzl. gropp, grundel. belg. rupſe, eruca. krebs, §. X. h. kreft. d. krybe, repere, krob.

t.s: Rut, belg. rot, rat, hmb. rötte, ratt, glis. Denz. frett, Iltis. krott. ditm. kraut, krabbe. ſchröter, ſcarabus. h. wroeter, vermis.

raz, gl. monſ. crioz, glis; boxh. gl. fr. kriſan, ſerpere; Notk. chreſent', reptile. v.froſch (h. auch vorſch) rana.

n.m: ram, reptile. ulf. thramſtein, locuſta, §. LXXII. grundel, gobius.

h: Ruh, (ſlav. rak, cancer). Kil. rach, aranea. rog, roch, rogen, rechling, ova piſcium. Otfr. drach, b. hiſp. drahche, draco, ſerpens.

kroch, repſit, kriechen. ditm. prikkel, kröte.

l

r

hmb. kraueln, repere.

§. LXXV. Motus inveget. inanimalis Solidi, fluidi.
Solidi: Radere, Aſper.

Radere, ſerrare, ſcalpere, fringere; 2) Calculus, aerugo- ſcabies.
§. XLVII, 2.

Rv: Ruv, h. ryf, reibeiſen. rywen, reiben, h. wryven §. LXV. gl. monſ. roupan, fringere. S. rapen, rappen, raffen, h. krabben, krauwen, radere. ſch. rappa, rappen, linere. h. grif, glatt; troffel, kelle. grawen, graben. §. XLVII, 2). ſch. ſkrifa, Kero ſcriban, §. LVII, 2). ſchrepfen, ſcarificare. h. ſchrap, S. ſchrapp, ſchab; Denzl. ſchrappen, ſch. ſkrapa, radere, hmb. h. ſchraben, ſchrapen, ſchröbben; ſchrubben, hart ſcheuren.

ulf. gadraban, exciſum, (AS. adrifene fatu, ſch. drifvit werk, getriebene Arbeit); ulf. drab, excacavit. graw, calvus (abraſus).

h. ryven, rechen; gl. monſ. riffila, ſerra, roſtrum. h. roffel, Hobel, rouwen, glätten, rollen. h. tripel, trippel, Erde zum polieren.

2) hmb. riff, Sandbank zum ſtranden. Tat. ruf, riob, AS. hreofnis, lepra, hreof, calloſus. h. rof, rappe, hmb. rave, S. rava, rufe, cruſta vulneris, ſcabiei. h. krevel, juken der Haut. h. hmb. tryp, halbgeblümter Samet, Plüſch (exciſum). h. ſchrab, ſchramme.

t.s: Rut, rit, gl. monſ. riz vel ſtuph, apex, circinus, exaratio, riß; riten, rizen; Otfr. reiz, ries, raſit, ſcripſit; gl. monſ. reiza, linea.

AS. gratan, LL. friſ. craten, krazen, d. kradſe, rodere. (LL. all. ather grati, cauteriſatio, beſſer ather girati, curatio, §. LVII.) hmb. ſchw. 1528. krizeln. hmb. kröſe, faßkerbe. kreide, creta. greis, calvus.

h. rot-

h. rotten, radere, (putreſcere LI. h. roſten, radere. ſchw. rutſchen. Kil. raſpe, radula, tyrocneſtis, raſpen. kraut, h. kruit, pulvis.

2) Notk. rud, ulcus, h. ruide, raude, gräze, ſcabies, §. XLVIII, 2), gries, Notk. griez, arena, NS. gris.z, calculus. Denzl. grüſch, h. gruys, furfur, pars minuta, feſtuca. grut, minimum rei. All. AS. h. ruſt, gl. monſ. ruoſt, T. ſch. roſt, Kero roſo, ulf. ridwa, altſch. Isl. rid, aerugo. kruſte, cruſta, §. LXIV. h. w.vrat, warze.

h. roet, rus, fuligo; Mnſ. ruoſt, corvus, pica, a colore fuliginoſo, §. XLVII. LVI, 2.

h. ros, T. rot, Otfr. ruber (fricatus), gl. monſ. purpura; AS. read, flavus, fulvus; d. ſchw. raut, ruber. (fr. rador, AS. roder, firmamentum coeli, eS. rodere, coelum, AS. gram. a rutilo colore. nonne a motu §. LXXI. gyrato, §. LV?); hmb. roß, rubidus, ſubrufus.

n.m: Rum, AS. grima, ſtriga. ſchleſ. krimmern, juken. ſtriem, raſum. h. ſchramme XLVII, 2. ſchramen, krazen.

h. run, runne, Pulver von eichenen Rinden, Leder zu gerben, Loh.

2) Denzl. kgsh. grien, calculus, arena. grind, ſcabies.

Süſm. raam, fuligo; veron. corvus, §. XLVII. h. kram, S. kramp, eiſerner Haken.

h: Ruh, ſchw. friken, fricare, Heniſch Sprachſchaz. reche, raſtrum; rechen, trechen, §. LXV, 2. ſtreichen ib. h. ſchroken, ſich an etwas brennen.

l: Rul, rellen, radere, trellen; hmb. prulle, verlegene Waare. (§. LXV.)

r: Rur, rur, dyſenteria.

Run. rya, eradere. grauen, ſcalpere, grau, ravus. h. krauw, das krauen.

§. LXXVI. Aſper; Acer.

Aſper, durus.

Rv: Ruv, All. ruw, belg. rouw, rauw, ruuw, hmb. ruue, ſtruv, aſper. h. ruiven, die Federn ändern.

2) grob, durus. hmb. raff un rekel, harte Art dürrer Seefiſche.

t.s: Rut, ruſt, ulf. usthruſt, aſper. ſchw. reiſten von Tuch. h. ruiden, mauſern der Vögel.

2) kroſpel, kreſpel, AS. griſl, cartilago, ſch. bruſk. §. LXVII, 1. 2.

n.m

h: Ruh, ruch, rauch, rauh, hmb. ruug, h. ruig; All. roch, roh, aſper, durus. Kero ruha, velloſus. ſch. d. rugh, AS. ulf. rih, hirſutus, ulf. wraiquo, W. Weinſpg. regel. hmb. ruugen, mauſen, avium, rauhen.

l

r

ru, ro, belg. rou (cambr. garu) d. rae, roh, rauh. h. roujen, mauſern der Vögel.

§. LXXVII. Acer ſenſui.

Rv: Ruv, hmb. ſtruv, herb.

t.s: AS. hrade, cimbr. hradur, aur; hmb. wreed. herb, olfactui, widrig, h. ſaur, herb. §. XLVIII. S. ſchw. råß.

n.m: Run, h. rynſch, råß. wrang, ſaur, herb.

h: Ruh, All. ruch, roich, rauch, geruch, odor; roch, odoravit, riechen. LVII, 1. fumus; eS. rec, h. hmb. rook, Will. roich, gl. monſ. rouch, ruch, rauch; Beſold. Richey Feurherd, Bürgerrecht. Notk. riechen, Tat. riochen, rouhen, fumigare. AS. reocan, belg. rooken, rauchen, fumare. AS. råcels, thus, recan, vaporare et fumare.

l.

r.

§. LXXVIII. Motus fluidi, fluidum. (L, §. XXVIII.)

Rv: Ruv, (cambr. riw, torrens.)

trop. pf, h. trupp, drop, hmb. drup, drap, gl. monſ. troupfi, trauf, ſtilla; hmb. drüppen, gl. monſ. triufan, Will. troffezen, tropfen, tröpfeln, triefen. träufen act. humectare. ditm. bedrabbeln, trielen, polluere. hmb. drove, colum, droven, colare; ſtruven, ſchw. ſtraubezen, zukerbachens, ſtrauben, ſträublein, ſprüzkuchen, ſtriblita.

hmb. dryven, treiben, natare, fluitare. h. drifſteen, Bimſenſtein.

hrop, lacuna, §. LXVI.

t.s: Rut, perſ. rud, hmb. Magaz. I. p. 176: rhudon, rodaun, rhus, ros, altperſ. araſſe, fluvius, eS. hrid, vadum. Denzl. ros, waſſerfurch, roſen, wäſſern. Notk. Mnſ. riſen, riſeln, defluere. wend. brud, S. brudel, Sumpf.

hmb. bruſe, das Löcherige der Gieskanne; h. bruys, ſchaum. brüſche, fluv. Alſat. brizen, ſprizen. bair. ſpruz, conſperſio. h. ſprits, ſprizbachens.

ſchw. ſtrizen, conſpergere. bair. tritſcheln, profluvio ventris laborare. h. ruiting, Molken, geronnene Milch.

n.m: Run, ron, ran, fluxit, rinnen, Otfr. ꝛc. rinnan, Will. rennen, ſch. rinna. Runren, ductus aquarum; AS. hrån, unda, fluſtra. rhyn, rhein, rhenus; gl. monſ. Notk. Denzl. runs, fluvius, alveus. rinne, hmb. rönne, ſch. rånna, canalis aquae. ulf. atarunja, inundatio, rinno, torrens, urruns, latrina. gerinnen, coagulari; ſchw. bair. ram, rom, raum, h. hmb. rom, AS. ream, E. cream, flos lactis, cremor. ulf. ſch. ramman, humor. h. runſel, Lab, Milch, Käs gerinnen zu machen. ſtremmen, gerinnen, ſtoken; ſtremſel, molken. vrongel, geronnene milch.

AS. ren, E. rain, friſ. reyn, pluvia; renian, pluere. v. T. rynſen, ausſpeihen. hmb. tran, gutta, §. XLVIII, 1.).

ſtrom, gl. monſ. ſtroum, alveus.

ulf. Busb. T. All. ſch. brunn, bronn, (born, §. CXL.) brenz, fluv. Würt. brunzen, mingere. ſprenzen, inundare,

h: Ruh, gl. Lipſ. e S. ryha, torrens. AS. racu, Isl. hregg, rign, Busb. T. reghen, d. röſia, ulf. rign, T. N. AS. regn, pluvia; ulf. rignan, ſch. regna, regnen. AS. broca, fluvius. S. bruch, NS. brök. brogel, brögel, (brem. blok, §. XXXVIII.) terra aquoſa.

gl. monſ. gitrahti, fluctus, motus. Isl. drekas, ſch. drunkna, ertrinken, ſubmergi aquis; Otfr. irdrenkan, ſuffocare, ertrenken. dragk, trank, infuſio animalis, §. LXVI. Notk. Kil. ſtrang, fons, rivus. gl. monſ. ſcranchon, fluere.

Denzl. ſpriken, -eln, ſprengen, ſpargere. h. ſprugtel, Arm eines Fluſſes.

l: Rul, rol, fluxit, rollen. Kil. riol, rivus, canalis, foſſa, lira, ſulcus, cloaca; hmb. riolen, ein Land furchweis tief umgraben. h. brulen, fluere. H. Sachs prüel, osnabr. prull, NS. brül, AS. broel, palus.

ſchw. trielen, triefen, polluere. h. trielje, wachstuch.

W. Weinſpg. ſtrollen, ſtark regnen.

r: Rur, ror, rohr, canalis. fr. AS. dror, dreore, d. dreyre, cruor.

(frzl. ru). h. reuj, Bauchfluß, reuyen, Durchfall haben.

ſpryen, h. ſproeyen, wäſſern, ſpritzen.

R

iſt die, an den Zähnen raſſelnde Zunge, der Hundslaut, in allerlei Affect, und zur Nachahmung eines Geräuſches, und der Bewegung. Mit L eines Urſprungs, nur von höherem Grad. Ihr Gemeinſchaftliches im Germaniſchen iſt angemerkt; daſſelbe iſt, obgleich in verſchiedenen Abſichten, zimlich gros. Was Wunder, wann manche Völker das R durch L verſehen.

§. LXXIX.

M,

Paſcit ſociatim. Paſcit cibus et cibatio.
Cibus, Praedium (ſ. praebens cibum). Cibus:
Olus (regni veget.) et pingue (regni animal.)
Olus; 2) paſcua, 3) paludoſum.

Mv

t.s: Mut, mutu, pomum, obs, (mutu monat, September.) h. mout, Malz.

mus, gemüs, Kero muas, cibus, muz, pulmentaria. mos; moſen, hmb. in pulpam redigere, ſchw. das Graſen des Rindviehes aus dem Fluß.

Miſpel, meſpilum.

2) mat, fgsh. matte, pratum. (Notk. mato ſcregh, locuſta). Isl. mod, Heuſame.

3) paludoſum: mos, palus. ulf. ufmes, lacus.

n: Man,

n: Man, man mon, olus. mandel, amygdalus. mangelt, -old, beta. S. mün-
ze, olus.
2) Schilt. die menen, paſcua inter utrumque Rheni oſtium.

h: Mah, gl. monſ. mag, papaver. ulſ. ſmakkans, ficus.

l: Mal, ſmelle, häufiges Akerkraut. malz, hordeum madefactum ad cereviſiam. melo, melone. h. melde, melten, atreplexum. h. maluwe, malva.

r: Mar, Denzl. marr, Eichel, Caſtanien. Notk. mur -, gl. monſ. maurpaum, morus, caprificus. h. muur, alſine. mör, rapum. gl. monſ. merugi, frutex. morchel. S. ſchmirle, olus. Isl. ſmare, trifolium; mura, potentilla.
2) Schilt. mar, mor, mars.ſch, ager fertilis, niederes Weidland.
3) Kil. mor, moer, ſch. myra, limus, palus; S. mor, terra aquoſa; Denzl. mur, 1528. mür, lutum; belg. mer, mor, moer, ſtagnum; Notk. muorra, humor. Notk. der mer, das meer, 1528. mör, All. AS. mer, ulſ. marei, h. mer, maer, meyr, mare. (Tat. merigrozza, AS. meregrot, Stadenius in gl. florent. a gris, ſabulum, margarita.) ulſ. faura marei, regio maritima. AS. merſo, palus lacuſtris, uligo, ſch. myra, moras, ulſ. mariſaiw, ſtagnum, palus, moraſt, h. maras; h. maerſche, NT. NS. marſch (hmb. maſch), niedriges, feuchtes, fruchtbares Land an groſen Waſſern. §. ſeq.

§. LXXX. Pingue, caro, adeps, medulla, mel, lac, butyrum. 2) Mucor, inquinans; §. antec.

Mv, Muv, Denzl. maw, caro.
2) muff, mucor, was anbrüchig riecht und ſchmäkt.

t.s: Mut, upländ. mat, E. meat, (armen. mis), caro. ſchw. hmb. mus, maus, muſculus, i. e. caro; Rab. muſi, lacerti. muſchel, h. moſſel. h. ſmout, ſchmalz. gl. monſ. medo, mel. maſt, pinguis, Notk. maſton, pinguefacere.
2) ſchw. moz, mozen, dalgen, das weiche druken. h. meuzelen, inquinare. ſmoz, NT. h. ſmet, ſch. ſmitt, pingue, inquinans. NT. ſmet, inquinavit, ulſ. biſmaith, unxit; ſmitten, ſch. ſmitta. belg. mos, lutum; hmb. muſſeln, ſchmozig ſein und machen. h. moſſel, lutum, pudend. muliebre. mot.d, made, hmb. mudde, h. modde, -er, ſchlam; moder, Verweſung, hmb. Hefe, ſchw. muter; hmb. mudde, mudder, dike Unreinigkeit auf dem Boden; muddig, dik, trüb, ſchleimig; moth, Schaum auf dem Bier ꝛc. ſch. d. ſmita.e, E. ſmitch, NT. ſmette, Kero piſmiz, macula; ſch. ſmetta, linere; ſmitta, NT. ſmitten, E. ſmutche, All. ſmizen, ſchmizen, ſchmeiſſen, inquinare, ulſ. ſmeitan, ſmait. hmb. ſmaddern, ſchmieren, ſchlecht ſchreiben; ſmuddeln, unreinlich thun, ſein. hmb. meß, h. meſt, miſt, fimentum; gl. monſ. miſtin, ſterquilinium. hmb. miete, Miſthaufe auf der Geeſt.

n: Mun, ditm. mün, mucor; münig, muchtig, hummig, drummig.
S. mantſchen, beflecken.

h: Muh, mah, Denzl. mägen, geſtandene Milch. Isl. mauk, molkenſchaum.

 2) h.

2) h. mucht, mucor; hmb. muchlich. mäkeln, meucheln. kgsh. ſmac, foetor. h. moggelen, beſudeln.

hmb. myge, lotium; mygen, N. T. migen, d. meie, meiere, meg, bemegen. ulf. maihſtur, fimentum.

l: Mul, ulf. milith, mel. Lac, melk, milch; melken, molk. molken.

mal, ſmalz. hiſt. Samar. ſmal, pecus domeſticum, vacca, capra, ovis. Nun. bu ſmali, armenta.

2) mal, ſch. mål, macula. hmb. ſmullen, ſchmuzig handeln.

r: Mur, ſmer, adeps; ſmieren, ſch. ſmöria. ulf. ſmyrna, myrrha. Rab. gl. monſ. mark, h. merch, AS. mearch, ditm. murk, medulla.

ſch. ſmör, gl. Lipſ. kuo ſmer, butyrum.

2) Schilt. murk, vini faeces. h. moer, moder; morſen, ſchmieren, beſudeln; gemors, unreinlichkeit.

d. meie, mingere.

§. LXXXI. Praedium; Limes; Multum.

1. Praedium, campus, planum; habitaculum.

Mv

t.s: Mat, All. mezmat, manſus. h. mat, beſchränkter plaz.

n: Mans, manſus, Bauren Hof, - Gut; manſum, domus. Gold. 12. iugera, mansmat, in pratis, mangrab, vineis, manwerch, agris, manſtofel, in alpibus.

h: Mah (gall. - magus, oppidum). boxh. gl. fr. kimahida, contubernium, gemach, conclave. LL. ſal. machalun, ſive ſpicari, horreum ſine tecto.

l: Mul, N. AS. E. mold, molld, mould, humus.

r: Mar, ſch. mark, campus, fundus, terra, ſilva, humus, regio.

der morgen, campi ſpatium.

2. Limes, terminus plani, et 2) temporis, luna, meſſis.

Mv

t.s: Mat, Otfr. mez, limes, mezipan, exulo. fluvii mas, moſel.

2) AS. miſſare, annus, ſemeſtre ſpatium, §. LXXXII. et CCII.

n: Man, 2) Luna, All. mane.o, h. maen, d. maane, ſch. måna, AS. mona, E. moon, ulf. mena, Busb. T. mine, ſchw. mon, mond. menſis, All. manoth,d, Rab. monath, ulf. manath, menoth, AS. monad, d. maaned, Isl. manadur, E. moneth, ſch. månad, h. maend, v. T. maynt. Notk. mandare, meſſor.

h: Muh, Mah, hmb. mikken, terminum figere, zielen; h. mik, Ziel, Schnellgalgen.

2) gl. Wacht. mag, E. mach, luna. perſ. mah, menſis.

l: Mal, mal, ſch. mål, terminus, ſcopus, (malbaum).

2) mal, ſch. mål, ulf. mel, tempus, vices.

r: Mar,

r: Mar, germ. mark, limes. argent. anmeren, Otfr. gimieren, littori applicare; Kero marchon, terminare. L. WeſtrG. thakmark, finis. Isl. móre, marz, limes, ſignum. h. marlen, einen Saum machen.

2) All. AS. ſch. Isl. morgen, on. un, AS. mórigen, d. h. mergen, E. morrow, cras; ulf. maurgin, Kero morkane, mane.

LL. ſal. meo, h. may, meſſis; maeyen, altſch. maa, mähen, metere. mey, majus menſis.

3. Multum, magis, magnum.

Mv

t. s: Mut, h. myt, acervus; gl. monſ. meitiſen, increſcere. ulf. mais, magis, maiſt, ſch. mäſt, meiſt, magis, plus, Otfr. Kero ꝛc. maximus; ulf. maiza, maior. (maſtbaum) ſchw. misꝛni, tritavus.

n: Man, manig, manch, NT. menig, AS. mánige, d. mange, ſch. mång, E. many, ulf. managa, multus, multitudo, menge, Otfr. menigi, kgsh. meinge.

Luth. bair. mandel, Zal von 15, Garbenhaufe.

h: Muh, N. miog, multum, valde; ſch. myket, - el, germ. mikil, multus, magnus. ulf. gamikljan, Kero mihhilon, multiplicare, magnificare. Isl. miuk, magnificus. ulf. mikilei, magnitudo. hmb. mäkler, langer Pfal, hohe Spize. E. mah, magnus.

l: Múl, myle, meile, mille ſcil. paſſus.

r: Mur, All. N. mur, maur, murus, (altum, ſ. ſepiment. nr. 1. et 2.)

Kero mer, ſch. meer, Isl. meir, mehr. Isl. dalec. marg', multus. All. meron, augere, exaggerare, Otfr. merran, creſcere, augeſcere.

bair. marſch, trabs magna. du Fr. marla, merges.

All. kaiſ. R. me, magis.

§. LXXXII. Cibatio eſt Paratio et Fruitio.

Paratio eſt Menſura et Molitura. Menſura, Mercatus.

1. Menſura, 2) medium; 3) vas.

Mv

t. s: Mut, Mat, NT. mat, met, d. made, ſch. mät, AS. gemet, All. mez, meß, ulf. mitath. d, mitadjo, menſura, modus. Notk. mezzen, mitigare. mat, maz, mas, menſuravit; Otfr. mizen, mezzan, NT. AS. metan, ſch. mita. model, muſter.

2) All. ſch. mitti, AS. midde, ulf. midja, mitte, medius. das mittel, d. midt, E. middle, midſt, ulf. midums. Notk. metemer, medius. AS. middum, inter. (Iſid. mittin -, Tat. mittili -, AS. middan -, ſch. midiungard. th, orbis terrarum, mundus.) h. mits, vermittelſt.

3) bair. mut, Denzl. mütt, Otfr. Tat. ꝛc. muttu, Gold. müt, AS. mitta, midd, NS. muddel, ſchw. mittle, h. madde, modius, vas. hmb. matte, Abgab in der Müle, Mütter. Rab. mutteo, metreta. h. mut.d, mudde, 4 Scheffel; muite, keſig.

Kero mez, quadrans. mas, menſura fluidi. ulf. mes, patina. ulf. mes, meſa, AS. meſa, myſe, Kero mias, muas, moas, menſa; E. meſſe, ferculum.

n: Mun, d. AS. mun, mund, manus, (monnes eln, munda aln, cubitus). h. monſter, muſter.

2) hmb. mankt, inter.

3) AS. h. v. T. mande, corbis. h. mamiering, lederner Schlauch.

h: Müh, h. mingel, = ½ ſtoop, ſ. 2 pinten, fluidi, brem. mengel. h. mengelen, halbe Mas.

l: Mul, Mal, mal, ſch. mål, menſura; måla, metiri. h. mal, caliber; mall, modell.

2) AS. N. mil, mille, inter, in.

3) Otfr. mal, malaha, male, pera, ſarcina. h. mal, felleiſen. ulf. mela, modius. AS. mele, patera, melas, carcheſia. Gold. maldius, maltra hält 4 mütt, matter. NS. molge, hmb. mollje, hölzerne Wanne, mulde, multe. S. malter, cubic Holzmas.

r: Mar, mar-, margzal, kgsh. W. Urk. ꝛc. proportio, libra, pondus, portio auri, argenti.

3) h. mars, mers, korb.

2. Mercatus.

Mv

t.s: Mut, die meß, feſtum (licht-, AS. hlafmåſſe, feſtum primitiarum, §. XXXIV, 2. §. XXXV. mutſchiren, viciſſim dare, Beſold. Schilt. Kil. muyten und ſchiren, dividere.

kgsh. müte, AS. eS. E. med, gl. Lipſ. miedo, j. arg. miet, ulf. mizdo, miete, merces, proemium, donum, munus, All. mieta, NT. miede. gl. monſ. mieti, proemium. Kero mietan, conducere.

n.m: Mun, hmb. mymern, zum Verkauf ausrufen. j. arg. mengeler, propola; Capit. Carl M. 789. mangones, mengen, vagabundi.

moneta, münt.z, ſch. mynt.

h: Mah, All. maior, majer, villicus (§. LXXXI.), procurator, gl. monſ. conductor. måkeln, mercari, h. makelen.

l: Mal, altſch. mala, merces, ſtipendium, ſpec. militare; malaman, conductitius. cambr. milwr, miles, ulf. militondans, militantes, §. XC.

r: Mar, markt, mercatus, marken, emere, vendere. mark, menſura librae, pecuniae. Friſch merzler, fürkäufer.

§. LXXXIII.

§. LXXXIII. Molere, ruminare, concidere; 2) gracile, exiguum, molle, pulvis; 3) liquare metallum, cudere, aerugo. 4) madere, fluere, urinare, (§. CXL.) LXXIX. LXXX.

Mv: Muv, mewen, ruminare. ſchw. hmb. muffeln, zahnlos beiſſen.

t.s: Mut, Mat, ulf. matjan, matzjan, manducare; bair. mozen, ſugere. ſmazen. conc. Worm. 868. meda, gl. monſ. meto, meth, mulſum. hmb. mettgoot, -wurſt. moſt, perſ. muſt, muſtum.

ulf. maitan, maimait, gl. vet. meizzan, ſcindere, ſecare, h. matſen, mezeln. Notk. metemen, dividere. Otfr. mazalar, mezger. h. mes, hmb. meſt, meſſer; Kil. maſſe, altPſ. maſia, ſecuris; mater, mataras, telum. h. mez, ſteinmez. Isl. meida, mutilare, meiſla, mutilatio. h. mot, Span von Zimmerholz, Stük Torf.

2) d. moden, maturus, hmb. ſmátiſch, S. ſchmätſch, gracile, iunceum, tenue. AS. ſmethe, mollis, planus, ſmoed, planus, politus; hmb. ſmödig, ſchmeidig, Will. ſmethelich, mollis, lenis, mitis.

3) fr. ſmithan, mollire, mitigare tundendo, Will. ſmithan, gl. monſ. ſmidan, cudere. ſmet, der ſchmid. Will. geſmithe, metallum; Mnſ. geſmide, metallum, Eiſen, Edelſtein, geſchmeid. hmb. ſmyten, ſmettern, ſchmettern, ſchmeiſſen, ſchmiß. XCII. möß.

n.m: Mum, Mam, ulf. manwjan, praeparare; manwi, ſumtus, manwus, paratus. mamp.pfen, bair. mumfeln, ſchw. mumeln, manducare. 3) Menin, minium, minien. mine, metalli fodina, ſuffoſſio; mineral.

h: Muh, Mah, fr. maki, AS. meca.e, Busb. T. mycha, d. mäki.er, machaera.

2) Kil. muyk, mollis, lenis, h. mak, ſanft; meuken, mürb werden; ſmakken, tundere.

3) h. moker, Schmidhammer.

l: Mul, Mal, ulf. malan, AS. mylen, All. mulen, NT. molen, moulen, d. mölle, E. mill, ſch. mala, molere; mole, mule, müle, mola. Notk. malen, mulen, conterere. Otfr. mela, meel, farina. Schilt. mulzer, molzer, mülter, molta, multura, Abgab in der Müle. malmen, concidere, quaſſare.

2) ſmal, AS. ſmael, gracilis, exiguus. mild, mollis. h. mals, mürb, zart, delicat, mollig. pulvis, NT. mul, AS. Isl. myl, mol, mul, fgsh. mülle, gl. Lipſ. mül, Tat. mel, ſch. hmb. mull, (terrae, ligni -), (maulwurf); fgsh. gemulb, ulf. N. muld, AS. Isl. mold, E. mould, b. hiſp. St. an. molt; gl. Lipſ. melm, mulm, pulvis. ulf. malm, arena. Notk. melewe, lutum figuli. ſch. malma, redigere in pulverem.

3) ſch. malm, aes; ſmálta, h. ſmelten, ſmolt, ſchmelzen. b. hiſp. ſmelz und gold; gl. Lipſ. ſconi ſmelzes, ſpecies electri. gl. monſ. militow, rubigo. h. mali, Dratring. h. S. ſmalt, blaue Farbe.

r: Mur,

r: Mur, Mar, ſchmarr, decoctum; hmb. ſmor, caro aſſa, ſmoren, im Tigel braten. hmb. murs, ſchw. morſch. mörſel. LL. all. mark.ch zan, maxillaris. ulf. maurgan, abſcindere, merzen. Jsl. mira, mordere.
2) hmb. mör, mürb, mollis, h. mürw, d. mor.
3) mergel, merga; ſmergel, ſmyris. mertel, arenatum, mixtura calcis, arenae, aquae, Denzl. mörter, §. LXXXIX. mörteln, in Broken zerfallen. h. affmeren, abſchmieren, tundere, XCII. Schilt. mUen, quaſſare. altſch. maa, concidere, abſcindere. gl. monſ. gimait, evulſus.
2) Jsl. mior, ſmá, ſch. ſma, gracilis, exiguus. h. gemoei, geſchmeidig. h. mee, meth.

§. LXXXIV. Fruitio eſt Eſca et Os. Eſca ſeu Cibus et Cibans.

1. Cibus, prandium; panis, bolus.

Mv: Muv, h. mop, Paſtetlein, (gebachener Stein).
t.s: Mut, Mat, T. N. ulf. mat.d, (ulf. nahtamats, - matjus) AS. máte, met, eſca, prandium. All. muas, Notk. mazze, h. moes, mus, eſca. (allmüſen, 1528. allmoſen, cibaria publica). fr. maſt, eſca altilis, Beſold. ſmus, ſchmaus; ſchmauſen, hmb. ſmuddern. h. moot, Scheibe von einem groſen Fiſch.
n: Mun, Kil. munig, S. coena, munus.
h: Muh, mok, bolus.
l: Mul, Mal, mal, ſch. mál, coena, vices cibandi. hmb. müllje, gemüs; ſmullen, ſchmauſen. ſch. ſmol, bolus, S. ſchmolle. h. ſmul, ſchmuzmaul, verſchwendung.
r: Mur, Mar, mar, b. hiſp. merthe, coena. j. Sax. prov. meren, coenare. Denzl. murr, bolus, panis, S. murk.

2. Cibans, lactans, mater. 2) Scropha (§. XXXIV, 2.)

Mv
t.s: Mut, Mat, perſ. madar, All. muader, h. moeder, N. NT. mod.ter, mater. NS. medder, hmb. ditm. mödderſche, müttjen, muhme.
2) kgsh. meid, motſch, equa. meze, canis femina, meretrix.
n.m: Mum, h. mam, mamma, mater, friſ. mem; hmb. dimin. mömeken, dalec. munna, uber; Schilt. in kgsh. kinder meme, ſchw. memele. Tat. manzon, ubera. (h. min, Säugamme, minnen, ſäugen.)
h: Muh, 2) Denzl. mok, ſcropha.
l:
r: Mur, Mar, h. moer, hmb. moor, armen. mair, mater. gl. monſ. marin vugili, teneros foetus.
2) kaiſpg. mor, mohr, ſcropha. mar, mär, märre, h. v. T. merye, hmb. mähre, equa, LL. all. marach, Beſold. marc.ch, equus militaris. (hmb. mahr reddik)

§. LXXXV. Os, roſtrum. Os et Sonus ruminans. Os et Sapor. Os, ſtomachus.

Mv: d. mave, ſtomachus.
t.s: Mut, AS. mud, E. mouth, os.
n: Mun, Man, ſch. d. munn, Isl. munnur; All. mand, mund.t, ulf. munth, h. mont, os.
h: Muh, hmb. muk, os, muken, maul krümmen.
Mnſ. mag, Rab. mago, magen, ſtomachus.
l: Mul, hmb. mul, maul. gl. monſ. mula, roſtrum; h. moel, ſmoel, Maul, Schnauze. AS. multi, Rab. miltzi, milz, ſplen (concoquens), h. milt.
r: Mur, h. murf, maul.

§. LXXXVI. Sapor, ſat; 2) deliciae, carum, pulcrum; 3) ſubridere, blandiri.

Mv
t.s: Mut, Mat, ſch. mätt, ſat.
2) E. met, aptus. Mnſ. gemeit, laetus, elegans, dignus. Otfr. rc. gimuat, commodum, aptum, laetitia. hmb. unmoit, unmuth, unluſt.
h. moeſje, ſchönpfläſterlein; mutſen, vergnügt ſein.
3) hmb. ſmuſtern, ſchmuzern, ſubridere. ſchmuzern, ſchmazen, oſculari.
n.m: Mun, Man: h. monden, wol ſchmäken.
2) Notk. mammen, in deliciis eſſe et habere. Otfr. rc. mamunti, deliciae, dulcedo, manſuetudo, gl. monſ. blandimentum, ſinus; All. Conſ. mammendi, verzärtlung. AS. All. Mnſ. kgsh. h. minna.e, amor, carus, minnan, beminnen, amare; kgsh. geminnen, cohabitare. Schilt. anmin, anmuthig. Otfr. gamane, gaudium. Kero, Notk. rc. mendi, gaudium, blandimenta; All. menden, gl. Lipſ. mendian, gaudere; mendiſſe, laetitia. Isl. men, pulcer; muna, mynda, ornare, formare.
3) NS. ſmunzern, ſubridere.
h: Muh, Mah, NS. ſmak, gl. monſ. ſmach, geſchmak, ſapor. Mnſ. ſmacht, odoravit, ſmeken. NS. ſmöken, ſchmauchen.
2) h. ſch. mak, deliciae; h. vermaken, vergnügen. hmb. möge, ſchmak, Appetit. Mnſ. gemach, glük, wolfart, hmb. gemak, bequemlichkeit; Otfr. gimah, idoneus. T. ulf. mag, K. Lud. 1323. mug, AS. mäg, volo; All. AS. magan, mögen, mugen; mocht, AS. miht, voluit. d. NS. ſmuk, pulcrum; ſchmuk, ſchminke, ornatus. b. hiſp. ſmeken, ſchmuken, apparere.
3) Kil. h. hmb. ſmeken, Mnſ. ſmüken, ſchmiegen, ſchmeicheln, hmb. ſmekelen, blandiri, palpare. hmb. ſmukken, oſculari.
l: Mul, h. ſmeulen, ſchmauchen, rauchen, glimmen. XCIV, 4.

3) b. hiſp. ſmielen, E. ſmile, belg. ſmuylen, ſmollen, ſubridere. b. hiſp. erſmielen, blandiri. h. gemal, Scherz, getåndel.

r: Mar,

2) All. unmer, unmerlich, unlieb, verdrieslich.

3) ſchmarozen.

h. mooi, ſchön; moe, ſat, moe en beu.

Will. ſmelich, delicatus, blandus.

§. LXXXVII. Sonus proprie ruminans, muſſitare, murmur, mugire.

Mv: Muv, h. mau-, meuwen, wie die Kazen; moppen, murren.

t.s: Mut, mutern, Denzl. mautern muſſare. Notk. muzen, eructare.

n.m: Mun, Denzl. munzen, muſſitare; maunzen, mutire felium.

ſch. mumla, murmurare, h. mommelen, mompelen, mummeln.

h: Muh, muken, muchſen, muſſitare. hmb. munkeln, h. monkeln, ſchw. maunkeln, murmurare, leis reden.

Denzl. mugen, mugire.

l: Mul, S. maulen, murren.

r: Mur, h. moren, murren, AS. muronian, Kero, belg. murmulen. All. Conf. murmulode, AS. murcung, murgnunge, das murren. murmel, murmur. mauen, der Kazen.

§. LXXXVIII. Roſtratum animal: vermis; 2) Paſſer, 3) quadrupes.

Mv: Muv, h. hmb. meve, niſus. h. mof, ſpinus, zeislein.

t.s: Mut, Mat, Notk. mado, NT. made, ulf. matha, AS. mada, ſch. matk, d. maddik, Isl. mad-, modkur, brem. meddeke, hmb. mattke, vermis. gl. monſ. modo, motte, tarmes. hmb. miete, Gewürm im Meel, Kås, (der fette Kås kriegt Maden, der trokene wird mietig).

gl. monſ. mizzu, culex. perſ. muſch, muſca.

2) gl. monſ. mez, gl. Lipſ. muſca, paſſer. h. mees, meiſe, parus. meiſel. osnabr. maſſen, turdus. h. mos, mus.ſch, ſperling.

3) T. perſ. mus, maus, Denzl. müzer.

n: Mum: h. memelig, milbig, wimmelnd; memel, Kornwurm.

h: Muh, muke, muſca. gl. monſ. mucca, culex. NT. maye, E. maggot, vermis.

2) gl. monſ. meh, larum.

l: Mul, Mal, mol, ſch. maal, Isl. mölur, motte. ſch. mal, All. mulbe, milbe, Tat. miliwa, tinea. gl. monſ. mol, ſtellio, papilio. h. molm, wurm.

3) h. mol, molch, Maulwurf und Salamander. (Mnſ. mul, mulus, villeicht equa, §. LXXXIV, 2), oder magnus, §. LXXXI, 3). ſchw. mull felis.

r: Mur, h. mir, hmb. miere, Busb. T. miera, d. myre, E. mire, ſch. AS. myra, Isl. maura, perſ. mur, formica.

2) merl, merula, h. marle. Denzl. ſmirle, aeſalon, genus accipitris. h. marlyn, Falk.

3) Notk.

3) Notk. murmenti, erinaceus, murmelthier. marder, martes. mye, apis. h. maie, made.

§. LXXXIX. Societas in genere, et publica. Societas, Familia, Comes.

1. Societas, invicem, 2) turba, 3) miſcere.

Mv

t.s: Mut, Mat, Isl. imote, ſch. emot', erga; medan, inmittelſt, §. LXXXII. All. miz. ulf. miſſo, mezo, invicem. cum, All. mit, ulf. E. mith, AS. mid, NT. met, ſch. d. med. h. mas, maſche, am geſtrik.

2) AS. h. mut, mot, gemot, turba; ulf. mota, conventus, h. matſchap, ſocietas. hmb. maſcopei, Handlungsgeſellſchaft.

3) Tat. gimis, gl. monſ. gimiſcida, mixtura; Kero ꝛc. miſken, miſchen, Notk. miſcelen.

n: Mun, Man, man, communis. Otfr. ꝛc. mein, meina, chron. Sax. meinheit, Notk. menunga. gemein, ulf. gamain, LL. ſal. chamin, communis. AS. gamana, conſortium, Otfr. gimana, conventus, gimeinida; Kero, All. Conf. gemanſami, Notk. gemeinſame, communio. allmand, ditm. meen mark; ment, Recht zur gemeinen Weide.

2) b. hiſp. bimeinen, conſociare; Otfr. gimeinen, publicare, communicare. kgsh. vermeinſamen, excommunicare. Kil. mon-, muynighen, communicare, conferre, participare, ſacra adminiſtrare. Mnſ. gemeinde, populus, turba. Iſid. unmein, incomparabilis.

3) Notk. mengen, AS. maengen, miſcere, h. mengen, - elen.

h: Muh, Mah, Otfr. gimah, communis; Kero kamachon, iungere, ſociare; boxh. gl. fr. kimahida, copula; Kero intmahon, disiungere. h. mekaer, invicem. mag, ſch. maka, AS. meig, mang, h. makker, ſocius.

2) altſch. muger, ſch. almoge, turba, multitudo. b. hiſp. mag, gens. AS. meeg, contribulis. chron. Sax. mågdum, provincia.

3) gl. monſ. gimagirin, miſcere.

l: Mul, Mal, ſch. emellan, erga, inter, §. LXXXII. v. T. malk, quivis, h. malk ander, invicem. - mal, vice. mal, ſch. måål, coniunctio; h. malen, converſari, cohabitare, Hiob 31, 10.

3) molzer, mulzer, argent. montelkorn, mixtura frumenti et tritici, Schilt.

r: Mar, 3) mertel, §. LXXXIII.

1) h. ma-, meren, das Seil feſt binden.

2. Familia, homo, quodlibet membrum familiae; 2) ego, meus.

Mv: Mav, ulf. mawi, dimin. mavilo, puella, virgo.

t.s: Mut, Mat, homo. Isl. madur. amita, hmb. mütjen, §. LXXXIV, 2). puella, virgo, AS. maden, E. ſchw. maid, All. mait, perſ. madeh. Kero mez, he-

mina; Otfr. gimaza, ſocius, comeſtor. h. maatje, mütterchen; meisje, mägdlein.

2) ulf. mis, mihi, me.

n: Mun, Man, pronom. imperſ. Otfr. Iſid. Mnſ. man, ulf. mann, h. hmb. auch men. aliquis, homo, man, (ulf. manaleik, AS. man-, monlica, ſch. mans lykneſſe, imago, ſtatua hominis. ulf. mana ſeth, mundus). jemand, ulf. manahun. AS. uterque ſexus, wärman, maſculus, wif-, wimman, woman, femina. homo, T. AS. E. N. man, ulf. manna, AS. mon, d. mand. (All. manngelt, poena homicidii pecuniaria, Beſold.) Subſt. menſch, Notk. ꝛc. menniſco, AS. menniſc, d. menniſke, ſch. menniſkia, minniiſka, ulf. manniſk, mannik, NS. minſke, minſche. adiect. gl. Iun. menniſk, ulf. manniſk, Kero manaſki, humanus. vir, mann, (mansmad, was ein Mann in einem Tag mäht, Beſold. §. LXXXI.) cognata, matertera, mume, gl. monſ. muoma. maritus, Otfr. mann. mannbar, nubilis. puella, virgo, Morh. man, mon, moen. puer, Otfr. mann, (Chriſtus).

2) NT. min, ego. min, T. ulf. mein, meus. All. W. Urk. mynner nuzze, Eigen Nuz.

h: Muh, Mah, familia, d. hiſp. mag. cognatus, Mnſ. All. LehnR. mag, (ſwert-, ſpill-, nagel mag), AS. mago, d. mågur, mogur. Otfr. altmaga, maiores. cognata, amita, h. moeye. ſch. måg, altſch. mager, affinis, ſocer, gener; mågd, affinitas; mågas, affinitatem contrahere. maritus.a, ſch. mak, All. gimahh, gemåchede, AS. gemaecca. puella, virgo, All. maget, kaiſ.R. meget, Notk. magede, All. Conf. maigede, magd, ulf. magath, h. maegd, eS. magath; AS. meocola.e. AS. maeghade, fr. magetum, ulf. magathei, virginitas. ſchwz. entmågden, devirginare. puer, ulf. magus, AS. måg, d. mågr, mogr; 883. magac zogo, educator, tutor, g. monſ. nutritius.

2) mich, ulf. mik, me; altſch. mik, ſch. mig, d. meh.k, mihi, me.

l: Mal, mal, coniux, Will. deſponſatio; gemal. Otfr. Tat. mahalen, deſponſare, vermålen.

r: Mur, mar, puella, virgo, ſch. mår, mör. gl. monſ. meri hunſa, meretrix, merre. h. maarte, magd.

2) All. Isl. mir, mihi.

altſch. d. Isl. mey, ſch. möö, d. moe, All. moia.e, moye, puella, virgo. h. moei, Muhme.

2) AS. me, (frz. moi), ego. h. me, my, mir, mich.

3. Comes, 2) Iter, 3) obviam.

Mv

t.s: Mut, Mat, NT. E. mat, comes.

3) AS.

3) AS. metan, NS. hmb. möten, bemöten, h. moeten, ontmoeten, ulf. motjan, ſch. möta, d. möde, antreffen cum acc. obviam venire; h. te gemoete, erga, obviam. hmb. möte, AS. mitting, occurſus, Begegnung.

AS. gemetan, invenire. ulf. inmaidjan ſik, apparere, inmaidei, permutatio.

n: Man, mann, Vaſall, ſubditus, lehen-, burg-, malman; manbuch, lehenbuch; mangericht, iudicium de feudo inter dominum et vaſallum.

2) Kil. menon, mennen, ducere, vehere, minare.

h: Mah, mag, AS. maca, gemaca, comes.

l

r: Mar

2) Schilt. marchiren, von marcare, equitare (per territoria, §. LXXXI, 2)

§. XC. Publicum: Dominium, Edictum.

Dominus, potens; 2) celeber, comis; 3) ornatus, veſtis.

Mv: Muv: 3) h. muf, manica (ornatus).

t.s: Mut, fr. AS. metod-, ad-, ud, deus. muth, NS. moth, potentia, valor. Otfr. gimuato, -myato, fortiter, animoſe, conſtanter. Otfr. muaz, mus, valeo, poſſum, ulf. gamoſte, potuit. Notk. meiſteron, conficere, fabricari, regere. ſchw. muſper, vegetus.

2) Otfr. Notk. metar, carmen, metrum, §. LXXXII, 1.). Kero, mit, comis, mitis; Iſid. mitiwary, manſuetudo; Kil. h. medwaerigh, -werdigh, comis. Otfr. gimuat, benignus, gratioſus, modeſtus; tranquillus, §. LXXXVI.

3) Notk. 1528. muzen, ornare, tegere; müze, corcappe, canonicorum; belg. mutſe. ſchw. muz, tunica. Denzl. maze, matraze; kgsh. queſten oder mazen, ſtoreae, matten; maſche, Buſch auf dem Hut, Schlauffe. matte, hmb. geflochtene Deke. h. myter, infula. ſchw. müder, Denzl. pectorale femineum, capitium. gl. Haltauſ. medeyr, Federbuſch.

n: Mun, Isl. mun, ich mag, werde, ſoll. infinit. ulf. munan. All. menon, Kil. mennen, proferre, agere; meinen, gl. monſ. Otfr. agere, facere. man, dominus, burgmann, dominus, poſſeſſor, manhus, curia, Beſold. mund, Rheinl. monper, protector, tutor. LL. Long. mundium, fr. mundeburdium, momberdye, mandiburgium, mamburgium, tutela, LL. rip. mundiburdis-. K. Frid. II. 1235. muntmann, ſchuzverwander; gimunten, protegere. LL. Long. ſelpmundia, ſui iuris. fr. mundbar; mündlin, unmündig. du Fr. amunt, liber a tutela. munter, vegetus.

2) h. uitmunten, ſich hervorthun. All. muntwar, comis, mitis; mammunti, Otfr. manſuetudo, gl. Pezian. lenitas. 3) mantel, mantelum. h. mane, mähne, iuba, Harbuſch.

h: Muh, Mah, All. mah.g, ulf. AS. mag, poſſum, valeo; All. ulf. AS. magan, Isl. meiga, ſch. måga, h. meugen, miegen, W. Urk. mugen, 1528. vermügen,

gen, mögen. 1528. müglos, matt. gl. monſ. maga, All. ulf. maht, potentia, valor; gl. monſ. megin, virtus. ſch. magin, potens, magnus; Tat. gimagen, invaleſcere, maiori poteſtate eſſe; Kero furimagan, praevalere. v. T. manghlen, militare, fechten. ulf. mahteig, potens, unmahtei, infirmitas.

facere, machen, Otfr. ꝛc. machon, macon; Kero ktmahchan, aptare. Otfr. gimah, res, opus, factum, conditio, ſtatus, natura; Otfr. thia gimacha, das geſchehene; gl. monſ. gimahti, idoneus; membr. virile, teſticulus, (beſchaffenheit). h. maak, mache, arbeit.

Maieſtas, Notk. mahheite, magencrefte, Iſid. meghine.

3) ſmuk, ornatus, §. LXXXVI.

l: Mul, Mal, (ulf. militondans, militantes, §. LXXXII, 2.)

2) Otfr. mal, ſolennitas. T. AS. ſch. mild, comis, mitis. bibl. 1462. unmilt. Otfr. milti, Iſid. miltniſſo, clementia. AS. miltſung, miſericórdia. mildern, lenire.

r: Mar

2) Otfr. mari, AS. mare, celeber. b. hiſp. unmar, infamis. Otfr. mara.i.u, marida, Will. marthe, AS. mere, gloria. h. vermart, celeber. Notk. irmarien, clarificare. gl. Lipſ. gimarſan, mirificare, eS. mărſian, magnificare.

Isl. ma, d. maa, ſch. må, E. mey, poſſum, poſſe.

3) hmb. maue, manica (ornat.), h. mouw, Ermel, manſchet (Schleppe.)

§. XCI. Edictum et Sanctio poenalis.

Edictum forenſe, Mens.

1. Forenſe.

Mv

t.s: Mut, AS. Scot. mot, mut, conventus populi, placitum, iudicium. ulf. mathl, forum. j. arg. mut, gemute, indultum, diſpenſatio. Capit. fr. muzzungu, immunitas; Notk. muoza, licitum; j. arg. muislich. All. muzen, aufmuzen, accuſare, imputare.

n: Mun, Man, j. arg. manen, agere in iudicio. LL. rip. mannire, manniare, citare; mannita, citatio, admonitio.

Isl. muna, mynda, ordinare, diſponere. kgsh. gmimen, dat. erlauben.

h: Mah, Rab. mahal, curia.

l: Mal, mal, cauſa, lis; actio, accuſatio; iudicium; forum. LL. all. mallare. LL. ſal. malberg, locus iudicii; ius, Lex Salica.

r: Mar, mark, iurisdictio, territorium. markt, locus iudicii et negotii, kgsh. territorium.

2. Sen-

2. Sententia, mens, animus; 2) docere, dicere; 3) nota.

Mv

t.d: **Mut**, mens, armen. **mit**, kgsh. **müte**; Kero ꝛc. Mnſ. AS. **muat**, hmb. **moth**, Geſinnung, Entſchluß, Vermuthung; Mnſ. ge**muot** ſin, geſinnt ſein. Otfr. ꝛc. gi**muat**, ingenioſe. hmb. **moden**, ſch. för**moda**, **vermuthen**. ulf. **mithon**, cogitatio, - are. 1462. wir **maſſen**, iudicamus, Rom. 3, 28.

animus, All. **muat**, AS. **mod**, d. **mot**, ſch. **modh**, E. **mood**, h. **moed**, **gemüth**, All. animoſitas. Otfr. **muat** willon, voluntas (Chriſti). Otfr. **muaz**, **mus** volo.

2) AS. **mot**, ſermo, colloquium, proverbium; AS. **mädan**, ulf. **mathl**-jan, loqui; **medel**, **mathlei**, AS. **mäthel**, loquela, ſermo.

hortari, AS. **motan**. Schilt. **muten**, poſtulare, etiam iudicialiter; petere. **zumuthen**. h. an**moedigen**, commendare.

docere: ulf. ga**maud**jan, ſuggerere. ſch. Isl. **madr**, doctor. Gold. **mode**-lich, meiſterlich. Kero **meiſter**, **meiſtar tuam**. ulf. faura **mathleis**, praefectus.

3) nota: AS. **metan**, pingere.

n: **Mun**, mens, AS. **men**, E. **mind**. ulf. **man**, putavit, **munan**, AS. **menan**, T. **menen**, Otfr. **meinon**, gi**meinen**, ſch. d. **meena.e**, cogitare, ſentire, ſtatuere; intendere, quaerere; intelligere. Isl. **man**, recordor; **muna**, ſch. **minnas**, d. **mindis**, AS. **munan**, AS. All. ulf. ga**munan**, Otfr. **meinon**, All. ga**muntigan**, recordari. Isl. **mynd**, idea, imago. ſch. **minne**, ulf. ga**munja**, AS. ge**mynd**, All. ge**munt**, memoria. Otfr. **meinon**, velle, iubere.

2) Otfr. gi**meinen**, intentionem exponere, publicare, ſignificare, Iſid. vocare. Tat. **munt**igan, eloqui, memorare; h. bal**munden**, calumniari. **Vormund**, §. XC.

ſch. **minna**, Otfr. **manon**, **monan**, h. **manen**, **mahnen**, monere, Notk. poſtulare, gl. monſ. expectare. AS. **munigan**, monere, Otfr. bi**munig**en, adiurare per ſacra. h. **monſtering**, **muſterung**.

Otfr. gi**meinen**, docere. **mine**, frz. indicium animi per vultum.

h: **Muh**, **Mah**, **mag**, volo.

2) St. an. **meihen**, admonere. perſ. **magus**, ſapiens (doctor). hmb. **mak**, lenkbar, (docilis).

3) hmb. uth**mikken**, auszeichnen, bemerken; h. ge**mik**, das zielen.

l: **Mal**, mens; h. **malen**, im Sinn haben.

2) T. N. AS. **mal**, lingua, idioma; colloquium, loquela. Notk. **malon**, alloqui; AS. **mälan**, ſermocinari. NS. **mellen**, **melden**, ulf. Busb. Tat. **malth**jan, dicere.

3) **mal**, ſch. **mäl**, nota. **malen**, pingere. ulf. **mel**, ga**meleins**, ſcriptura, **ufarmeli**, inſcriptio, **ufarmeleins**, titulus.

r: Mar

2) mar, mår, All. mara, marida, ulf. meritha, fama, rumor. Otfr. mari duen, Iſid. chimaren, ulf. merjan, nuntiare, publicare, celebrare, docere, mernan. Mnſ. Canzl. marner, ſteurmann.

3) All. AS. E. mark, ſch. märke, d. h. merk, nota. ulf. AS. h. markan, merken, ſch. märkia, ſignare, notare, obſervare; ſignificare; cernere, animadvertere. gl. monſ. marchon, notare; marchunga, inſtitutio, doctrina, lex. v. T. marren, warten.

§. XCII. Sanctio poenalis: Cenſus; malum.

Cenſus, debitum, vitare; 2) vituperium, verbera.

Mv

t.s: Mut, NT. mut, h. mus, debeo; hmb. möten, All. muazzen, müſen. ditm. moet, debitum, ſchuld. Schilt. niut, ulf. mota, NS. maut, cenſus, telonium; AS. mot, numiſma cenſus; Schilt. mutter, telonarius, ulf. motareis.

vitare All. midan, mitan, Otfr. ꝛc. AS. bimidan, W. Urk. müden, meiden. NS. mudern, meticuloſe evitare. Otfr. Notk. gimeit, averſio; vanum, vanitas; arrogantia.

2) ulf. mod, ira, modags, iratus. h. moeite, rixa. All. muten, commovere, irritare. h. ſmad, ſch. ſmäd, contumelia. j. aug. muſſen, mizzen, ſchelten, ſchimpfen.

n: Mun, mun, debeo, §. XC.

h: Muh, Mah, ditm. möcht, debitum.

2) bair. machen, ſchw. ausmachen, hmb. mäkeln, vituperare. ſmah.ch; ſchmähen. ſminke, NS. ruthe. mang, hmb. mangel, walke, (Leinwand zu glätten, §. LXXXVI.)

l: Mal, All. mal, cenſus. h. ſmalen, ſchmälen, vituperare, d. ſmälde, ſmald.

r: Mar

2) gl. Lipſ. biſmer, opprobrium; (d. ſch. ſtatera, LXXXII, 2.) Otfr. biſmeron, opprobrio afficere, Kero, Tat. irridere, illudere. Becan. mart, rumpit, confringit, §. LXXXIII. martel, malleus.

d. ma, debeo.

§. XCIII. Malum activum ſ. morale, et paſſivum.

Malum morale, malitia; 2) fraus; 3) ſtultus.

Mv: Muv: h. mof, ein verächtlicher fremder; moffelen, betrügen.

t.s: Mut, Kil. mot, proſtibulum AS. anmod, contumax. muttern, meutern, h. muiten. h. ſmots, meretrix.

2) mos,

2) mos, fraus, furtum; Schilt. moſen, ſchw. mauſen, bair. mauſchen, furari. LL. ſal. moſdo, exſpoliatio.

3) muz, maz, h. mats, beſoffen (ſtupid.) §. ſq. 3.

n: Mun, Man, AS. man, myn, ſch. men, h. mein, Otfr. main, perfidus. ulf. gamainjan, profanare, inquinare. Otfr. firmonan, Will. vermanen, contemnere, Kero, Rab. framanaa, contemtor. Kero farmamen, ulf. bimamin, ſpernere, deridere. bair. meumel, convitium, malus homo; Beſold. mumer; verräther.

2) E. maumet, idolum, maumetrie, idololatria (Grupen von Mahomed, dem Bilderſtürmer).

3) hmb. mymern, phantaſiren, verwirrt reden. kaiſpg. munk, munak, Holzbok. Lambecii form. conf. mammendi, puſillanimitas, mollities, teneritudo, §. XC.

h: Muh, muchen, meucheln, (meuchelmord). h. mok, meretrix.

2) ſchw. maunkeln, h. ſmokkelen, betrügen; ſmuig, verſtohlen, ſmuigen, heimlich naſchen.

3) mak, ſtultus.

l: Mal, NT. h. mal, mall, ſtultus. h. malen, raſen. mallen, geil, närriſch ſein.

r: Mur, hiſt. Lomb. mör, diabolus. All. marrire, marraſſen, altercari, calumniari, Gold. AS. mirran, ulf. gamarzjan, ſcandalizare. afmarzeins, ſcandalum. gl. Lipſ. biſmer, blaſphemia, §. antec. mord.

§. XCIV. Malum paſſivum quodcunque: Defectus, Lugere, Tabeſcere, Nubilum.

1. Defectus, paucus; vilis, humilis, deſpectuoſus.

Mv:

t.s: Mut, germ. mis, perperam, defectus et erroris; varium, diverſum. miſſen, amiſſum deſiderare, Otfr. carere; altſch. miſſa, ſch. miſta, perdere. ulf. miſſadeds, miſſethat; miſſaleik, ungleich, varius. muſe, All. muaze, gl. monſ. muoze, muzze, vacatio, otium, immunitas, ceſſatio a labore; Lud. I. 819. muzzung, immunitas, (conceſſio §. XCI, 1.). Kero muazzon, vacare, belg. muyſen, otiari, §. LXXXVI.

Otfr. ꝛc. mithont, vix, nihili, modo, nuper.

n: Mun, chron. Sax. h. N. men, ſed, quidem. NT. hmb. man, tantum. h. mank, gebrechlich, lahm, ſchlecht. gl. Vulcan. moina, nequaquam. Tat. min, ne, nec, quo minus, Kero minus, minime; h. hmb. minus, paucus. Kero minner, minor; ulf. All. minniſt, ſch. minſt, mindeſt, minimus. Mnſ. hmb. minren, gl. monſ. minniron, mindern, gl. Lipſ. eS. minſan, diminuere. mönch, monachus, (ſolus).

h: Mah, NS. meh, ſed. makel, mangel. Otfr. ꝛc. ſmah, parum; vilis, tenuis; humilitas; irſmahan, verſchmähen, pro vili habere. (h. hmb. ſmakke, klein Seeſchiff).

l: Mal, ſmal, Iſid. ſubiectus, popularis. Notk. ſmal vogelo; ſmalthier (klein). ſchmelzen, deficere, tabeſcere.

r: Mar, h. maer, althmb. mer, ſed. Otfr. merran, boxh. gl. fr. timerran, impedire, turbare, gl. monſ. gamarren, terrere, Notk. fermeren, corrumpere. h. marren, ſaumen, verzögern; gemar, das zaudern.

kgsh. me, ſed.

2. Lugere; lugere facere, vexare, angere, §. XCII.

Mv: Muv, vet. Pſ. muwen, vexare, angere.

t.s: Mut, Mnſ. kgsh. müte, muote, vexavit.

hmb. maddeln, martern.

n:

h: Muh, mühe, vexatio, inquies. Notk. ꝛc. muohen, Mnſ. muegen, kgsh. mühen, vexare, verdrieſen.

l: Mul, gl. monſ. meil, querela. hmb. mulen, maul henken, Notk. tribulare. h. mollen, töden. gl. monſ. anamali, plaga, percuſſura.

r: Mur, Mar, Kil. h. E. hmb. mar, merrie, incubus, ephialtes. margeln, tabefacere, hmb. marachen, fatigare. Otfr. ꝛc. AS. murnan, ulf. maurnan, E. mourn, moerore affici.

Notk. martiro, paſſio, gl. monſ. martra, nex, marter, el. T. N. AS. mord, ulf. maurthr, E. murder, homicidium. morden, ſch. morda, hmb. murken, iugulare.

NT. ſmert, Otfr. ſmerza, ſchmerz.

Otfr. ꝛc. mUen, vexare, angere.

3. Tabeſcere; 2) ſomnus; 3) vulnus, aeger, mors.

Mv: Mav, h. maf, laſſus, debilis; meeps. ſch, kränklich; h. moffelen, töden.

t.s: Mut, Mat, matt, mat, perſ. mortuus, Mnſ. victus, ad incitas redactus; belg. mat, pauper. ulf. gamaid, debilis, mancus, meidan, debilitare.

W. Urk. vermaßget noch geſwechet.

müd, Otfr. muad, h. moed, laſſus; hmb. moit, h. moeite, laſſitudo; Kero muadan, laſſiſcere, gl. monſ. gimuott werden, agi, tribulari.

2) AS. mäting, ſomnium; gemätan, altE. meten, ſomniare.

3) mas, mos, maſe, maſche, maſer, cicatrix; gl. monſ. maſcu, macula. maſer, gl. monſ. rupes ex lignis, §. LXXXIII. mat, belg. miſer, b. hiſp. Isl. exitium, pernicies. Notk. mazleidi, faſtidium. gl. monſ. miuz

ſuhti,

ſuhtt, dyſenteria. Jsl. mys fun, miſericordia. All. gl. monſ. miſel-, maſel ſuht, lepra; Nott. miſoler, leproſus.

n: Mum, h. mennen, ermüden, reh reiten.

2) h. mym, ſomnus, mymering, ſchlummer, -eren, raſen, phantaſieren.

h: Muh, Kil. muyk, debilis. mühe, Nott. muohen, debilitare. h. mok, moek, Rähe, Steife der Pferde. Mah, dalec. makli, lentus. mager, gl. monſ. magari, tenuitas; gimagirin, tabefacere, attenuare. All. ſmeh charen, tabeſcere; ſch. förſmachta, verſchmachten. ſchmächtig.

l: Mul, Mal, Will. AS. mal, vulnus, macula. malz, tgsh. moloz, lepra; j. all. prov. mallatſch, v. T. mallaitſch, leproſus, h. melaats.

r: Mur, Mar, gl. monſ. marw', marcidus. marr, ſmarr, vulnus, cicatrix, mor, ſmor, mors; h. ſmoren, töden, verſmoren, ſterben. perſ. murd, mors, morden, mori. hmb. ſmoren, ſmurten, act. neutr. erſtiken. AS. ſmoran, ſuffocare. Schilt. ſchmurren, ſchmorchen, perire. h. mergelen, mergeln, auszehren; d. mork, mühſam.

h. moe, laſſus; moeyen, laſſare.

4. Nubilum.

Mv

t.s: Mus, h. E. miſt, nebula, h. mot; motten, nebeln. Jsl. miſtur, ſchwarzer Staubregen.

n: Mum, h. mymer, obſcurus; vermomen, vermummen. Schilt. mummel, mummart, quo pueri terrentur. h. mom, maſke.

h: Muh, Kil. monken, hmb. munken, nubilare, nubilum fieri. S. ſchmauch, fumus ligni madidi, h. ſmok, dampf.

l: Mul, hmb. mul, nubilus. ulf. milhma, ſch. moln, nubes. h. molik, feldſcheiche wider die vögel. h. ſmeulen, ſchmauchen, rauchen, glimmen.

r: Mur, N. mörk, obſcurus. ſch. mörkret, Jsl. myrkrid, myrkur, tenebrae. mohr, aethiops, maurus. h. morlen, im dunkeln arbeiten.

d. moy ſom, dunkel, finſter.

M

iſt der eigentliche mampfende Laut unter dem Eſſen; und ſchlieſt die Geſellſchaft, als eine dem Menſchen ſo natürliche, und gleichſam angebohrne Metapher, ein. Der Eſſ-, als ſelbſt ein lippenlaut, meidet euphoniſch die Miniſter v. p. w.

§. XCV.

N,

Roſtro paſcit ſociatim.

Roſtrum, eiusque ſonus. Roſtrum, aculeus. Roſtrum, fodicare.

1. Roſtrum, Naſus.

Nv: Nuv, NT. hmb. nůff, nibbe, neb, roſtrum. Kil. nůf, naſutulus.
hmb. ſnůff, ſnibbe, ſnabel, gl. monſ. ſnabul, h. ſnab, ſneb, roſtrum. ſnep, el, fiſch, deſſen Naſe vorm Abſterben bleich wird. h. ſnavel, naſus.

t.s: Nut, nas, Rab. naſa, hmb. neſe, N. nås, h. neus, naſus. hmb. nůſter, Naslöcher.
hmb. ſnut, Denzl. ſchnoz, roſtrum; ſchnauze, proboſcis. hmb. wys ſnut, nasweis. h. ſnater, maul, ſchnabel.

n
h: nah, ſnak, culex; hmb. h. E. kleine giftige Schlange in alten Gebäuden. ſnek, gl. monſ. ſnecco, teſtudo.

l
r: Nur, Denzl. ſchnorr, roſtrum.

2. Fodicare, capere, diripere, rodere.

2) Sugere more avium.

Nv: Nuv, All. NT. nyppen, E. nipp, Kil. kneipen, ſch. niupa, knypa, fodicare, vellicare. ulf. hniupan, rumpere. NS. ſnappen, captare, hiare.
ditm. knåve, ſtårke. d. gnade, gnov; hmb. k. gnauen, -eln, h. knauwen, ſchw. knopeln, h. knabbeln, etwas hartes zerbeiſſen. Kil. hmb. knappen, dentibus pinſere, molare, confringere, ſecare. h. knypen, kneipen, klemmen; h. kneep, knip, zwik, pfez, klemme; knip, ſchlag, knipen, ſchlagen, fangen, ſchneiden. knůffeln, ſchlagen. AS. cnif, E. N. hmb. h. knif, kneif, kneip, culter; h. knipmes, knab-ſchnapmeſſer. niffel, §. X. ſchnipfeln, ludendo ſecare, in fruſta minora, S. ſchnippen, h. NS. ſnippern, -eln.
2) hmb. nibben, ſchnåbeln, ſugere more avium.

t.s: Nut, Mnſ. nodern, roſtro fodicare. AS. Tat. Will. kniſan, -ſtan, Kero chnuſſan, Kil. friſ. knoſen, kneuſen, quaſſare, frangere, contundere; Notk. ch. kniſti, contritio, knuſten, 1528. zurknůtſchen. hmb. knuſt, brodrinde.
Notk. ſnoken, frangere. gl. monſ. gniozan, pulſare.
eS. notian, occupare, poſſidere. ulf. niutan, ſch. niuta, capere, aſſequi. gl. monſ. ginida-, nidiren, Notk. kniden, ginezan, at-, conterere, deiicere. gnaddern, rodere, d. gnide, gned; hmb. gnydeln, corradere. hmb. gnaz, ſcabies. h. knutſelen, ſchnizen -, eln.

NS.

NS. ſnede, AS. ſnåde, ſchnitt, ſectio, fruſtum. ſned, Mnſ. ſneit, ulf. ſnaith, ſchnied, ſecuit; Otfr. ꝛc. ſnidan, ulf. ſneithjan, AS. ſnådan; h. geſnoden, ſectum. Otfr. ſnita, AS. ſnåd, buccella, bolus, ſchniz. hmb. gnitter, zerbrochenes Stůk. ulf. ſneithan, mactare, metere. AS. as -, onſnåſan, occidere; du Fr. asſnaſare (§. CCIX, 2.)

n.m: Num, nam, Iſid. gl. monſ. nama, noma, kgsh. nome, praeda; AS. naeme, captio. T. ulf. AS. nam, Mnſ. nan, cepit, rapuit, AS. ulf. T. niman, ſch. nåma, nemmen. ulf. biniman, furari, numſt, ſumtio. kgsh. nontag, dies aſcenſionis.
nonne, ſus caſtrata, Beſold. a ſcindendo.
2) hmb. nůnken, ſugere, nůnke, Memelein.

h: Nuh, Nah, nagen, fodicare, rodere, h. knagen. gl. monſ. gniken, ginichan, kniken, d. gnugga, con-, atterere. hmb. gnuk, d. knåk, impulſus. Schilt. gnak, Art T. Můnz, (ſectum). kniken, hmb. gnegeln, kargen, quetſchen.
h. ſnoek, Hecht (captor).

l: Nul, Denzl. nůlen, roſtro fodicare. ſchnalle, talitrum, ictus digito. h. knel, zwik, pfez; falle; h. ſchw. knellen, S. knillen, zerklemmen.
2) ſchw. nollen, ſugere; noller, bair. ſchnoller, ſchlozer, lůdel. hmb. nůlken, more avium.

r: Nur, Mnſ. norren alſam ein ſwin, fodicare, fab. Isl. ſnåra, tangere.
2) h. ſnirs, ſuctus.
Isl. nua, ulf. bnaujan, hmb. gnauen, conterere. ulf. ſnejan, ſecare, metere. h. ſnoejen, ſecare.

§. XCVI. Aculeus, unguis; apex.

Nv: Nuv, nep, neper, terebra, neppen, forare. hmb. nipp, acutus von geſicht, gehör. ſnep, hmb. ſnibbe, ſchnepp; und der ſchnepf. gl. monſ. ſnepha, onocrotalus. h. nep, neppe, nepte, nepetha, kazenkraut.

t.s: Nut, Nat, netel, neſſel, gl. monſ. nezila, ſch. nåßla, nåttla, urtica. ulf. nethla, o. AS. nådl, E. nedle, nadel, acus. Isl. naut, Hornvieh.
Denzl. noſſel, ohrenwurm, naſſel, aſellus.

n.

h: Nah, nagil, -el, unguis, Rab. nagal, ungula. nak, Spize, Aſt. h. nok, firſt, gibel. h. ſnik, Achſt, Beil.

l: Nul, Nal, Isl. nal, d. neal, ſch. nål, nåol, All. kgsh. nold, All. h. ſch. nald, AS. nåld, acus. gl. monſ. nuoil, runcina.
apex: Rab. nuilla, AS. hnol, vertex capitis. Otfr. nol, Tat. nollo, collis.

r: Nur, Nord.t, aquilo, ab apice, vertice, narde, virga, frutex, (ſ. ab odore, §. ſeq. ſ. fructu, §. XCVIII.)
hmb. ſnau, was vornen ſpizig iſt.

§. XCVII. Sonus roſtri: ſpirare, vocare, fremere.

1. Spirare; 2) odorare, guſtare, intelligere.

Nv: Nuv, hmb. ſnuven, h. ſnuyfen, ſchnaufen. hmb. ſnöve, der ſchnup; ſchnupfen. hmb. ſnapp, AS. ſnofel, mucus narium. hmb. ſnövel, rozlöffel. lümmel. h. ſnuif, ſchnuptobak.

2) odoratu perquirere, h. ſnuffen, -eln, hmb. ſnuven, ſnüffeln, ſchnüffeln, ſchnuppern. h. ſnof, wiſſenſchaft, art, mode; ſnuf, geſtank. §. V.

t.s: Nut, gl. monſ. ginesan, reſpirare, vivere, convaleſcere. All. niuſan, nieſen, ſternutare. gl. monſ. nioſunga, ſternutatio. Denzl. nöſch, ſingultus. h. Iun. in Will. ſnot, pituita naſi, hmb. ſnütten, ſchneuzen. p. pfniſel, pituita, S. ſchnuder, -el.

2) odorare, kaiſp. h. neuſen, All. neiſen, erneiſen, neiſchen. S. nüſeln, h. neuſeln, explorare. All. Conf. ginuiſan, Kero ganuuiſon, AS. neoſian, viſitare; ſch. nioſn, noſning, exploratio. Notk. chnaden, ſchw. gneiſen, cognoſcere.

ulf. ſnutr, ſch. ſnoter, AS. ſnater, ſnyter, ſapiens. hmb. ſnöde, wizig, ſelten.

n: Num, AS. numol, docilis. Notk. neiman, altſch. náma, intelligere, diſcere. hmb. vernimm, wizig, aufmerkſam. Otfr. firniman, ſch. förnimma; vernam, percepit, intellexit. vernunft, Notk. fernumeft, ſch. förnumſt, Mnſ. vernunſt, Kero, AS. farnufſt, ſch. NT. vernuft.vt, intellectus.

h: Nuh, Nah, Kil. ſnak, anhelitus, reſpiratio. holſt. hmb. ſnuk, bair. ſchnekezer, ſingultus. ditm. gniggern, laut der Pferde, wann jemand in Stall kommt.

2) d. ſnög, ſcitus, -ulus. ulf. niuh ſeins, viſitatio.

l: Nul, d. ſnildhed, Schlauheit.

r: Nur, Nar, hmb. ſnoren, ſnurken, ſchnarchen, ſtertere; h. ſnaren, ſchnarren. ditm. ſnurren, brummeln, h. neuren, AS. gnyrran, ſtridere.

2) Iſid. chnarichen, odorare, cognoſcere, conſiderare.

2. Vocare, loqui.

Nv: Nuv, Nav, d. Isl. nafn, nomen. Kil. ſnap, garrulitas; bair. S. ſchnappen, blaterare. hmb. gnyfeln, ſubridere.

t.s: Nut, AS. cneodan, Will. cnuodelen, nominare. ſnadern, garrire.

h. kneut, kneuter, kneu, fink. kneuteren, zwizern, ſtammeln.

n.m: Num, Nam, All. ulf. namo, AS. noma, perſ. nome, E. name, h. naem, nahm, nomen, ſch. namn. Notk. niman, Kero nemman, nemnan, Otfr. nennen, Iſid. chinennan, appellare. beniemen; hmb. nömen, erwehnen. kgsh. benemede, deſcriptio. Notk. beneimeda, diſpoſitio, propoſitum, teſtamentum; beneimdon, ſibi proponere, vornemmen.

h: Nuh, Nah, ſnak, h. hmb. loquela, nugae, nugator. d. ſnög, lepidus, concinna facie, ſchnak. d. ſch. ſnaka, -en, loqui, garrire, blaterare, iocari.

l

r: Nur, ditm. ſnurren, garrire, nugari. h. neurien, canere,

3. Fre-

3. Fremere irae. (CCXX.)

Nv: Nuv, hmb. h. ſnuven, h. ſnuyfen, ſchnauben, trozig pochen, ſnieb, h. ſnof. ſnipp. bbiſch, bißig, zänkiſch. h. ſnauw, grobe Rede, ſnauwen.
ſch. nepa, nepſa, bedrohen, züchtigen. h. knibbelen, zanken, nibbelen.

t.s: Nut, Kil. knotern, hmb. gnadden, murren canis. NS. gnaſchen, E. gnaſhe, frendere. ſch. tandagniſla, zänklappen. ſchw. anſchnauzen. h. knyzen, zanken, murren. d. knyſe, ſchnauben, knos.

n.

h: Nuh, hmb. nukkern, murren. knikken, genau merken, um den preis.

l

r: Nur, nerren, ringere. hmb. nurken, murren; nurk (murk, wruk, knurrhahn) murriſcher Kerl. h. ſnar, ſchnorrig, trozig; ſnork, troz, pralerei; ſnorren, ſnorken, ſchnauben. ditm. ſnurren; ſch. knorra, d. knurre, knarre, hmb. k. gnurren, gnarren, murren. h. knarſen, knerſen, knirſchen, frendere. h. nar, narr, narrig, murriſch; nors. ſch, rappelköpfiſch.
d. knye, muchſer, laut.
hmb. gnauen, pauen un ſnauen, zanken, beiſſen; Kil. ſnau, loſes maul; ſchw. anſchnauen, h. ſnoeyen.

§. XCVIII. Paſcere: Cibus, Deliciae.

1. Cibus, foetus; 2) uſus, ſervare, ſanare; 3) ſat, multum.

Nv: Nuv, h. ſnoep, cibus, ſnoeperye, naſcherei; hmb. ſnopen, edere. foetus, knab. p, §. II.

t.s: Nut, gl. monſ. nuzun, paſci; naſchen, cibare. nis, niß, lens. nuß, AS. hnut, nux.
2) NT. nut, ſch. nytt, ditm. nütt, nott, All. nuz, uſus, utilis. nieten, gl. Lipſ. nieton, nutun, eS. notian, Otfr. niazan, nieſen, genieſen, nuzen. Notk. ferniuzzen, corrumpere. - nis, niſſi, Germ. inſepar. fr. geneſan, conſervari, liberari, 1528. parturire. ulf. ganiſan, ſanari; ganaſjan, ſanare, ſervare; ganas, ſanatus eſt; genas, ſanavit. ulf. naſjand, ſervator, naſein, ſalutiferum, ſalus. Iſid. chiniſti, Notk. keniſte, ſalus, venia, reſtauratio, Notk. knieſt, commodum. ulf. hnaſhwja, mollis. h. nutzel, narung, ſnes, wucherer.
3) Mnſ. gnot unde gar, penitus. Kero kanuotſami, abundans. Notk. Will. t. durhnatig, - noht, perfectus, - nothe, perfectio.

n: Nun, ulf. annom, annona, ſtipendium. brab. h. noen, meridies, noen mal, prandium - (XCVI. culmen ſolis.)
2) Otfr. nenden, frui, guſtare.
3) ulf. ganantjan, ſatis habere, Luc. 5, 4.

h: Nuh
3) St. an. genihen, ſch. nögia, h. vernoeghen, ſatiare. N. AS. nog. h, ulf. ganah, ganoh, All. ginuch, E. enough, h. genoeg, ſat, multum. Otfr. ginuagi, ginuh-

ginuhti, ſatietas, ſufficientia, abundantia; kgsh. genuhtig, ſatians, ſufficiens. Otfr. ginuagan, Kero kenuackan, gl. monſ. nichan, Isl. någaſt, ſufficere. Nott. cnuege, ulf. ganohai, multi; AS. genegan, multiplicare. ulf. ganoh, ſuffecit, ganohan.

l nal, ſnall, ſchnalle, papaver.

r: Nur, Nar, Mnſ. nar, Iſid. gl. monſ. naro, narung; nåren, gl. monſ. nerigen, ſuſtentare, paſcere.

2) Iſid. nara, liberatio; Nott. ſuhtneri, curatio a morbo. Otfr. Mnſ. generneren, AS. nerian, - igan, Mnſ. Fab. naren, ſervare, liberare, ſanare. Nott. genora, Iſid. nerendeo, eS. nergend, ſalvator. Otfr. ꝛc. nerien, Mnſ. Canzl. neren, defendere.

hmb. nehrig, h. naerſtig, ſparſam, geizig.

Denzl. ſchne, aphrogala. genau, ſparſam. h. ſnoeyen, obſt naſchen.

2. Deliciae, gratum; 2) mucere.

Nv: Nav, h. knap, artig.

t.s: Nut, Nat, Otfr. niut, gratum, niot, delectatio. Nott. niet, deſiderium; com. Nurnb. 1470. genyet, gratus, acceptus; Will. nieden, nioton, oblectare. nett, niedlich, d. net.

nad, genad, Will. natha, gnade, gratia. Kero kinade uns, eleiſon. Nott. genieton, ſalutare. AS. hneſe, neſc, ulf. hnaſkwj, delicatus, mollis; holſt. naſker menſk, amans delicias. naſchen. AS. neſt, epimenia, donum.

n: Num, Nam, ulf. andanem, angenem, gratus; Nott. namer, acceptior. Nott. nemen, velle, genemen, belieben.

Nott. niumon, canticum, canere, iubilare, laudare, dat.

h: Nuh, Otfr. nugi muato. 1528. vernůgen, Otfr. nuagen, vergnůgt ſein. ſch. benågen, propenſus, geneigt. h. ſnogger, S. nekiſch, artig, hůbſch.

2) mucere, Denzl. nůchtelen.

l

r: Nur, hmb. nůrig, niedlich, artig. AS. gineord, contentus.

h. ſnerken, prågeln.

hmb. neiiik, lekerhaft (ſ. a novitate, §. CCXX.)

h. gena, gnade.

§. XCIX. Societas, Copula. Societas, ad.

1. Ad, apud, vicinus, accedere, aliquis.

Nv: Nav, hmb. neffen, neben, iuxta. ulf. ſniwan, ire, ſnau, ivit, ſniwun, iverunt.

t.s: Nat, nad, acceſſus; h. naderen, accedere.

n: Nun, Nan, ſch. genom, per. Nott. nenden, accedere, inſurgere ad, contra aliquem, bona, mala parte. vernemen, K. Carl 1373. trew und vernunft, ſocialitas, amor.

chron. Sax. mynich, einiger, aliquis. Otfr. nan, genan, 883. nan, illum. (ſ. inan, ihn).

h: Nuh,

h: Nuh, Nah, nah, ulf. nehwa, AS. neh, neah, nih, E. nigh, ad, apud, prope, iuxta. Kero nah. Mnſ. nach, gl. Lipſ. najo, ulf. atnehvida, prope, pene. Otfr. nahi, nåhe, vicinia. Otfr. nahan, h. ditm. naken, nahen, accedere. ſch. någon.r.t, aliquis.d, d. nogen, - et; nogle, einige.

l: Nal, ſch. nalkas, accedere.

r: Nar, ſch. d. når, NT. naer, E. near, prope, iuxta, h. naar.
Mnſ. ſch. na, når, neſt, prope, - ius, - ximum. h. na, ad, ſecundum; naajen, accedere.

2. Societas; 2) Novem (multum); 3) Nepos (ad manus).

Nv: Nav
2) cambr. naw, novem.
3) St. an. nev, h. neef, nepos; knab.p, §. XCVIII, 1.). gl. Iun. nift, S. niftel, neptis, privigna.

t.s: Nut, NT. not, genot, 883. notſtall, Mnſ. genos.ß, W. Urk. alt ginozze, 1312. ſocius. h. genotſchap, Kero kenozſcaffi, conſortium. Kero noz, iumentum, (a iugo), AS. nyten, E. nete, Scot. noute. AS. nith, homo. altſch. nidh, genus, cognatio, propago; nidiar, ulf. nithjis.ja, ganiths, cognatus, a. Kero chnuat, natura (§. II.). not, node, genus, modus, Will. nóte. (kgsb. note, nota muſicalis, §. XCVII, 2.)
3) d. nidur, nepos. cambr. nith, neptis. handv. nóthe, ſponſa.

n: Nun,
2) E. nine, All. nün, neun, Kero niun, novem; Sentlinger náum und neiunzik. Kero niunzegoſt, neunzigſt.

h: Nuh
2) h. hmb. negen, AS. nigone, novem.
3) nepos: knecht, Rab. cnehta, E. knight, ſervus, Tat. puer (de Ieſu et Io. bapt.) Otfr. diſcipulus, miles -. giknihti, famulitium. AS. cneoht, puer, diſcipulus. (LL. baiuar. angergnag, karrengaul). nichte, neptis. h. nyge, femina, (cara, Iun. §. XCVIII, 2). All. nagil mag, affinis per uxorem (affixus ad famil. §. ſeq.)

l:

r: Nur, 3) ſnur, nurus.
d. ni, ſch. nye, Isl. nyu, novem.

§. C. Copula, Iunctura. Copula rei, temporis. Copula, glomus.

1. Copula, iungere; 2) Sutura, filum.

Nv: Nuv, Nav, h. naf, nave, nabe, mediolus rotae. altſch. hnop, knop, nexus, nodus; Will. cnupfe, iunctura. Notk. chnuphen, knóppen, knüpfen, ulf. hnaupnan. cnob, knief, ligavit; cnipan, kneifen, gekniffen, Bódik.

2) Tat. nawan, aſſuere. perſ. naf, b. hiſp. navel, Rab. nabulo, nabel, umbilicus. gl. monſ. ſnob-, ſnuobuli, muranulae, funiculi de plexis filis. boxh. gl. fr. ſnůaba, vitta.

t.s: Nut, Nat, Denzl. nut, compages. niet-, hmb. nydnagel, der umgelegt haftet. kneten, h. kneeden, pinſere; gl. monſ. chnet, maſſa. NT. net.tt, AS. nett, nyt, E. nett, ulf. nati, ſch. nät, ſch. Isl. not, All. nezze, rete. neſt, 1528. nöſt, nidus. Nott. neſten, nidiculari.

2) nat, ulf. naat, h. nad, ſutura. Schilt. nez, filum. gl. monſ. nuoſci, Schilt. nuſche, nüſchin, nuſca, nüſchel, fibula. neſtel, b. hiſp. lorum, vinculum, gl. monſ. funiculus. nudel. NS. knüten, d. knyte, AS. cnittan, nectere, fila texere. nuſter.

S. ſchneide, ſchneiſſe, tenus; h. ſnuit, werg, grober flachs.

n.

h: Nuh, Nah, nagel, gl. monſ. nagal, clavus, ligamen; ſch. nykel, clavis. hmb. knuk, büſchel flachs, h. verknocht, ligatus.

2) gl. monſ. ginagalten ſcuohun, clavatis caligis. ulf. ſnaga, veſtimentum (conſutum). hmb. knuken, contorquere.

l: Nal, ſnalle, ligamen, obex, peſſulus. nald, nadel, acus, §. XCVI.

r: Nur, Nar, All. ſnur, ſnore, d. ſnöre, d. hmb. ſnirre, filum. Will. h. ſnare, chorda, fides, nervus. h. nerf, nerve. ſch. beſnära, verſtriken. (AS. ſyran, beſyrwan (omiſſo n, ait Richey), illaqueare, §. CLXXXIV.)

AS. nye, nidus. 2) nehen, ſuere.

genau, aptus.

2. Glomus, globus, faſciculus; 2) fuſtis.

Nv: Nuv, Nav, ſch. näfver, cortex; ſchw. nußnaiſe; ausneiſen. h. nop; kipper, knöpflein auf zeugen. ſch. knipp, faſciculus. hmb. knap-, ſchw. ſchnapſak. knebel, Kil. knevel, knovel, nodus. hmb. knevel, knöchel an fingern-. knob.p.pf, nodus; knoblauch; hmb. knubbe, kloz, knorr, geſchwulſt, h. knobbel; knuppel, knüppel; ſtük holz. ſchw. knüpfel, nodus, tumor.

2) hmb. knebel, fuſtis; knepel, glokenſchwengel; d. hmb. knüppel. knüppeln, fuſtigare.

t.s: Nut, Nat, AS. cnotta, d. knude, hmb. knütte, knote, knod.t, knutt, nodus. hmb. knuſt, Büſchelband der Hutſchnur. hmb. knaſt, knoſp, h. knuyſt, nodus arboris; knods, kolbe, keule.

h. hmb. net, niß, gl. monſ. niz, lens. nut, nuß, h. neut, noot, nux. naſt, nodus, h. noeſt. h. ſnees, Zal von zwanzig.

n

h: Nuh, Nah, hmb. knake, knükel, knoch.k, AS. cnucl, h. kneukel, knöchel. hmb. knagge, dikes Stük; knikker, globulus.

l:

l: Nul, Nal, knoll, knaul, h. knelling. kgsh. nold, nodus. ſch. nálfver, viſcera.
2) Denzl. knüllen, fuſtigare. E. nail = 7 Pfund.

r: Nur, knorr. nirn, globulus, nodus, h. nier, S. niere.
h. knor, knorpel. knorz, nodus.

§. CI. Copula temporis, jam, nunc; 2) cito, valde; denuo.

Nv: Nuv, Nav, Otfr. nuwe, iam, nunc. h. T. knap, hurtig.
2) Denzl. nufer, h. nyver, citus, alacer. d. knap, celer, velox. ditm. ſnup, momentum temporis, confeſtim. hmb. ſnuven, propere ire, ulf. ſnivan, ire, venire; faurſnau, praevenit. hmb. ſnappen, ſpringen, wie ein Thürſchloß. NS. ſnaps, cito. h. ſnap, ſchnapp, ſchneller, augenblik.

t.s: Nut, b. hiſp. genote, iam, nunc. com. vienn. 1460. mot, exercitatus.
2) AS. ſnude, cito, denuo. d. ſnudugr, Isl. ſnoter, hmb. ſneidig, celer. Otfr. gnoto, ginoto, Notk. cnodo, kgsh. gnote, valde, ſtudioſe. Schilt. binote, valde, cum cura, ſtudioſe, neceſſe, propterea. Otfr. ꝛc. not, diligentia, cura; vehementia, valde. All. Conf. not numpft, violentia, j. aug. not nunft, ſtuprum violentum. AS. nyd náme, raptio. h. noeſt, fleiſſig.

n: Nun, Nan, nun, iam, nunc.
2) Kero ſnium, altſch. ſnema, cito; ſniumidu, velocitas. ulf. ſniumjan, properare. nenden, Will. niti, Notk. audere. Run. nenna, animum inducere, audere, confidere, ſch. nánnas, ulf. ananantþjan. Run. nanno, audacia, nannogr, audax. kgsh. ſige nünſtig, ſighaft.

h: Nuh, Kero noh, ulf. nauh, nauhthan, h. nochtans, All. nugena, noch, iam, nunc, adhuc.
2) d. ſnóg, cito. Isl. ſnógger, ſnygger, hmb. ſnigger, celer, alacer.

l: Nul
2) fr. AS. ſnell, cito. ſchnellen. ein ſneller, zelotypus.

r: Nur, Nar, ſch. d. nár, ſo bald, da, wann.
2) vet. gl. fr. h. ſnar, ſch. ſnarliga, ſnart, cito. hmb. ſnirren, zu ſchnell braten. ſchw. ſchnurren.
T. ulf. nu, nunc, modo, ergo, iam, Notk. no.
2) Isl. ſnu, ſno, cito, ſig ſno, ſnua, cito ire.

§. CII. Iunctura, articulus, flexura; fractura cum crepitu, ut ramorum, §. XCV, 2.) et oſſium.

1. Iunctura, articulus, flexura, claudicare.

Nv: Nuv, ulf. kniw, genu; hneiwjan, inclinare, humiliare. gl. vet. knouel, articulus. knappen, claudicare. bair. nepfen, pedes impingere. holſt. ſnübbeln, ſtraucheln, ſtolpern.

t.s: Nut, veron. T. knieden, knie beugen. ulf. knuſſjan, ad genua provolvi. knozen, ſizen wie die Türken. h. kniezen, ſich krümmen.

n

h: Nuh, Nah, nik, genik, nak, h. neke, knik, cervix. hmb. kniks, genu flexio. AS. hnag, h. neeg, inclinavit, ka nigan, hnigan, All. hneigen, Otfr. ginigen, d. neje, altſch. hnyga, nyga, hniga, hneiga, inclinare. Nott. ꝛc. nichen, niechen, niken, incurvare, declinare. hmb. kneyen, Weiden zum flechten. niken, annuere.

l: Nul, hmb. nül, vorwärts nieder. h. knielen, knien, d. knäle.

r: Nur, Isl. ſneraſt, inclinare, vertere ſe.

knie, Rab. chniu, ſch. knå, genu.

2. fractura cum crepitu.

Nv: Nuv, Nav, Kil. hmb. knappen, -ern, knuppern, klatſchen, knarſen, mit Krachen zerbeiſſen; knippen, concrepare digitis; knipken, Schnellen der Finger.

t.s: Nut, Nat, hmb. knittern, k.gnaſtern, knirſchen, knarſen, etwas hartes zermalmen; k.gnetern, gepraſſel, gekrach, beim Donner, und zertrümmern; knaſtern, gl. monſ. gneiſto, Mnſ. geneiſt, igniculus, ſcintilla, d. gniſt.

n:

h: Nuh, Nah, knik; knak.

l: Nal, knall. ſchnellen, ſchnalzen, crepare digitis, lingua; ſchnalle, klappe an der Thüre.

r: Nur, När, knarr; knarſen. knirr; hmb. knirſiker, ſchmächtiger Menſch.

kn'.

N

iſt eins mit M, wie der Schnabel mit dem Mund. Daher es bei andern, wie dem Grönländer ꝛc., das M verſieht.

Es ſind noch zwen N Laute, welche umgekehrt -, und §§. CCV. und CCXX. zu ſuchen ſind.

§. CIII.

Der zweite Abſchnitt.

Die Aſpiranten blaſen und hauchen, und machen Pronomina und Partikeln.

Es blaſen W, P, F.

Sie ſeien nach der Art der Alten,

V.

Spirat Vita, Affectu, Motu.

Vita, alens (vitam ſuſtentans). Vita ſocialis. Vita ſeu eſſe, et aliquis. d.

Aliquis. d, et modus.

Aliquis. d, (Articulus, Pronomen).

Vv:

t.s: **Vat,** ulf. hwas, quis, aliquis, genit. hwis, **weß,** cuius; hwazuh, quicunque. **was,** All. waz, ſwaz, **etwas,** quid. ulf. hwis, quid, item; hwizuh, quidquid. NT. wat, ſch. wat, wet, ſch. Isl. hwad, quid, aliquid. Otfr. wit, aliquid, res. AS. hwåt, gehwåt.d, ulf. hwather, quodnam, quis, quid?

n.m: **Van,** wenn, gewenne, W. Urk. 1321. aliquis. ulf. hwamma, qui, qualis; hwammeh, quicunque. **wem,** dat. **wen,** acc. ſch. hwem, dat. acc. All. med. aevi ſwen, quem. h. wien, wer?

h: **Vuh, Vah,** All. wiht, weht, ulf. waiht, AS. wiht, wuht, awiht, (auht, uht, T. iht, §. CCXVI.), aliquid, res, creatura. (Otfr. arm-, h. bos wicht; AS. na-, Kero neo wiht, nihil). All. wihtelin, homuncio. Isl. hwört weggia, utrumque.

l: **Vul,** Mnſ. wel, qui, genit. wels, dat. acc. weln. hmb. wol, quis? aliquis. NT. welk, AS. ſch. hwilk, E. whilch, Kero hwelih, All. hwialik, 1528. wöllich, med. aevi, ſwelch, qui, qualis. AS. willic, wylc, wiſlic, hwilc, Isl. hwilykr, talis. AS. ſwilk, ulf. hweileika, qualis.

r: Vur, Var, All. altſch. wer, Kero hwer, Isl. hwór, huor, qui, aliquis; 1528. etwar, All. med. aevi ſwer. ſch. hwart, Isl. hwort, quilibet. ulf. hwarj', qui. ae. od; hwarjiz', unusquisque.

NT. wy, qui, quis. AS. hwa, qui. ae. is, gehwa, aliquis. ulf. hwa, quid, aliquid; hwe, quid, cui; hwo, quid, qualis; hwei leika, qualis.

§. CIV. Modus ſ. Particulae: Quomodo, ubi, quando.

Quomodo; quare, ſi.

Vv

t.s: Vat, wat, was? ulf. waite, watei? gl. Lipſ. wether, numquid. ulf. ſwaſwe, quomodo.

n: Van, kgsh. wan, wann, wenn, S. LehnR. ſwen, ſi. (Mnſ. nit wan, non niſi). wan, wende, h. wand, ulf. hwan, quia. Mnſ. W. Urk. 1373. wande, ſiquidem. Otfr. wanana, Kero hwanta, quare.

h: Vah, ulf. hwaihwa, quomodo. wegen, propter, Isl. mina wegna, propter me.

l: Vul, Val, wyl, weil, quia. ulf. qualthro, unde.

r: Vur, Var, Isl. hwórnet, quomodo, hworin, wormit, - durch.

Otfr. b. hiſp. we, Otfr. wio, wie, AS. wou, fr. wiou; hmb. wo, ulf. ſwe, quomodo. ulf. AS. All. ſwa, ſo wie (§. CLXXXIII.). ulf. ſwaſwe, ſicut, ſwalaud, - leik, talis; ſwaei, itaque. Kero hweo, qualiter; hwialihhy, wea lihniſſi, qualitas.

ſch. hwi, All. bi wie, quare.

All. biu, bebiu, propterea. All. ulf. AS. E. bi-, All. be-, pi-, ad, apud, con-; per, per- (inſep. perfectionis); ſub, in; de, ex; poſt; pro; ob, propter; circum; ſuper; contra; ſecundum. Otfr. bi dun, claudere. kgsh. bi, fere. Kero py, ſecus.

§. CV. Ubi, unde, quo.

Vv

t.s: Vat, ulf. hwad.th, quo? hwathro, ſch. hwadan, unde. All. widar, trans. ulf. hinnan bedis, a modo, hinfür.

n: Van, ulf. hwono, Kero hwanan, Otfr. wanana, von wannen, unde. AS. hwonan, undecunque; Kero, allas wanan, aliunde.

h: Vah, ulf. hwaihwa, qua parte.

l: Val, ulf. qualthro, unde.

r: Var, Tat. ꝛc. war, hmb. wor, NS. woer, Kero, ulf. hwar, AS. hwár, ſch. hwar, ubi. AS. ahwar, alicubi. Otfr. wergin, ullibi.

All. wo, wa, med. aevi ſwa, S. LehnR. ſwo, ubi.

§. CVI.

§. CVI. Quando, forte.

Vv

ts

n: Van, wann, All. wen, wan, wanner, med. aevi ſwenne, ulf. hwan, E. when, h. hmb. wanneer, quando. ulf. hwanhun, unquam. Otfr. wanne, olim, forte, aliquando. AS. wen, wenunge, twiningendlice, forſan. (ſchleſ. gewandsweiſe, fortuito, obiter, h. hmb. quanswys, quaſi vero.)

h: Vah, ulf. hwaihwa, forte.

l: Vúl, wyl, dewyl, dieweil, während. St. an. wil, wilu, olim. Notk. wilon, Mnſ. wilent, zuweilen, interdum. weiland, quondam.

r: Var, hmb. wor, forſan.

Otfr. wio, quando.

§. CVII. Vita, ſuſtentans vitam, alens. Vita eſt eſſe; creſcere; agere.

1. Eſſe, fieri; 2) vivere, animatus, vivificare.

Vv: Vuv, Vav, weven, weben, ulf. wiwan, vivere, gaquiwnan, reviviſcere.

t.s: Vut, Vat, T. ulf. was, fui, T. AS. weſan, ulf. wiſan, eſſe. Otfr. ꝛc. ſch. wiſt, gl. Lipſ. geweſanuſſe, exſiſtentia. Notk. anawiſt, natura, ſch. nahwiſt, praeſentia. ulf. ſwes, ſubſtantia, manifeſtum.

bis, es, eſto; biſt.

N. fat, faſt, es, eſt; Isl. fáſt, fiat, erit.

n: Vun, Van, Mnſ. went (werdent), fiunt. Otfr. giwant, conditio; bewand, beſchaffen. ben, bin, Will. ich bim, Kero pim, fr. bium, AS. beom, ſum. Notk. wir bin, ſumus, bint, eſtis; h. wy, gy, ſy bent.

h: Vuh, Vah, wah, vivus, - ax; gl. Stirnh. wahan, wehan, ſpirare. All. ſch. quik, quek, AS. cwic, vivus, animal, pecus, vegetabile, hmb. pullus, friſch, munter; E. quichgras, unkraut; queken, ſtark fortwurzeln; wychel, ſalix. All. AS. wiht, animal, NS. infans, ſch. kuikindi, animal, (quekſilber), altſch. wykt. h. quak, Geſchichte, Begebenheit, Knab.

AS. cwican, Otfr. irweken, (Notk. irchichen, §. CXLV.) All. erqueken, vivificare; er-, h. verquiken, Kero erqhuichan, ſch. wederqwekia, recreare, (hmb. quekholz, wachholder, Rich. odore recreans). ſch. quikna, reviviſcere.

feoh, vivens, animal. NT. veh, Otfr. fehe, ulf. faihu, AS. feoh, All. fihu, Vieh, ovis, opes, pecunia. fachen, ſpirare, Act. Apoſt. 1462. anfecht, oritur, incipit, anfangen.

l: Vul, Val, hmb. wel, Munterkeit, Geſundheit; wal, will, (muthwill, petulantia, kůzel).

Schilt. fal, Notk. falgo, fall, (quod fit, accidit), caſus, ſtatus, conditio, occaſio.

r: Vur, Var: war, fui, AS. wær. ulf. warth, ſum, fui. All. ward, wurt, exſiſtens. altſch. warda, coram. Otfr. giwurtia, eſſentia; All. AS. ulf. andwart, prae-

praeſens, - entia. abwarti, abſens, Notk. extraneus, gl. monſ. ſurdus -. h. wierd, ward, factus eſt. wird, Otfr. Mnſ. wirdit, ulf. wairth, fit; wairthan, werden, fieri, gl. Lipſ. naſci. chron. friburg. verweren, verweſen; altſch. firiwerda, AS. vorwyrdan, All. farwertan, h. ver-, antworden, interire. ulf. frawaurthjan, exterminare. ulf. withrawairths, widerwärtigkeit.

kgsh. gewurunen, gewürnen, All. AS. belg. geburen, ſch. byria, fieri, contingere.

2) NS. warr, friſch, lebhaft, waker. Otfr. giwurti, promtitudo, alacritas. Schilt. bar, ſpecies, inſep. - oſus, cum habitu; - bert, (breht, §. LXI). All. AS. gebar, ſe geſſit, geſtus; Mnſ. baren, hmb. beren, berden. All. birum, ſumus; Tat. birut, Will. birt, eſtis: Notk. birint, ſunt.

Schilt. fara, caſus. fuar, contigit; Notk. faran, contingere, widerfahren. kgsh. ver-, AS. fortfaran, mori; Notk. zefaren, diſſolvi; fervarenni, praeteritum, vanitas.

d. fior, AS. feorh, All. ferah, v. ferh, vita, anima, vis vitalis. AS. feor feoh, animal vivens, id eſt, pecudes et ſervi.

AS. beo, ſum, fio. ſch. få, eſſe, fieri; få, fie, All. fio, vie, animal, pecus, oves, pecunia.

2. creſcere; herba, germen, ramus - §. CXI.

Vv: Vův: wip, wipfel, ramus, CXXXII.

t.s: Vut, Vat, was, oleſcens, creſcens; h. wasdom, creſcentia; waſen, oleſcere. kgsh. NT. waſſen, creſcere. h. wies, crevit. h. waſe, ceſpes, hmb. Erdſcholle mit dem Kraut, gl. monſ. waſo, gleba. wieſe, hmb. wiſch, Otfr. wiſgu, pratum. ditm. quitſch, Gras, deſſen Wurzeln nicht auszurotten. Rab. weiſunt, arteriae. Will. gewaſt, ſtatura, gewächs.

hmb. wede, gl. monſ. wida, weide, wied, vimen, ſalix, thomix. Mnſ. wid, poena laquei. hmb. weden, jätten. ſch. quiſt, NS. quiſpel, wiſpel, ramus, §. CXXVIII, CXXXII. belg. pot, planta, Becan. ſch. beet, paſcua. h. bot, botte, knoſpe; botten, ſproſſen. d. pode, planta.

v. fas, quidquid creſcit, olus; 1528. fôs, ves, ſpelt, kern im Spreur.

n: Vun, ulf. winja, h. bemd, paſcua. gl. monſ. finachal, fenchel, foeniculum. (h. veen, torfheide.) §. CXL, 1). quendel, ſerpillum.

h: Vuh, Vah, ulf. wohs, wuchs, crevit, ſtatura; ulf. wahsjan, Tat. wahſen, ſch. wăxa, creſcere. ulf. waihſtus, ſtatura, Otfr. 2c. wahſmo, incrementum; Isl. awöxt.gſt, fructus.

wak, AS. twig, zweig, germen. Sueo Goth. winga, paſcua, All. wong, campus. gl. monſ. wachar, germen, §. CXI. h. queken, erziehen, wachſen machen, wachſen.

Perſ.

Perſ. bagh, hortus. p. bak, ramus. ulſ. bagm, arbor. ſch. bog, All. boc, buche, fagus, (§. CXIII.) AS. bocce, bece, NS. boke, böke. buchs, ſtark, dik wachſend, h. boosboom, von bos, büſchel §. CXXXVI.

h. vaag, blüte; vokken, anqueken.

l: Vul, Nott. felewa, felbe, ſalix, (ſtark wachſend). h. foeli, Blüte, folie; veil, epheu; welig, ſtark wachſend.

r: Vur, Var, wurt, wort, gl. Lipſ. wurti, eS. wyrt, herba, gl. Lipſ. wirte, olera. Rab. wurs, wurz, olus, ulſ. waurts; wortel, wurtel, wurzel. gewürz. werſich, braſſica. All. wurton, eS. wyrtun, hortus. eS. worm, olus. gl. monſ. werna, varix.

bar, animans, quidquid fert terra; baren. W. Urk. 1480. bernde bom. Notk. birigen, fructificare. bard, börd, fruchtbar, eben land, Beſold. NS. weſtph.

h. ſpurie, ſparg, Denzl. ſpars, a ſparagus. h. ſport, ſproſſe.

Isl. fära, tragen der Bäume.

h. wei, weide, wieſe, weimand, Iunius.

fä, animans, oriens. ſpä, ſpäen, ſerere (vivere-, creſcere facere) §. CXI, 1.) CXXVII.

3. Agere, opus.

Vv: Vuv, Vav, gl. monſ. giwepan, ordiri; weven, weben.

t.s: Vut, Vat, Kero hwas lihhe, efficaciter.

h. bezig, laborioſus, diligens; hmb. pöſeln, ſtill und fleiſig arbeiten. ſchw. bair. poſſeln, päſcheln, päſteln, ſchäffeln; pizel, puzel, Geſchäftlein. d. paſſe, agere.

ulſ. biuthi, conſuetudo.

n: Vun, Van, All. wan, opera. Tat. giwonu, kgsh. wonheit, Kero, gl. monſ. kewonaheit, h. wennis, d. vane, conſuetudo. Notk. wanan, ſolere, h. gewon worden, gewohnen, zich gewennen.

Isl. winna, ſch. wanda, laborare, wandur, labore plenus. ulſ. wandjan, Mnſ. be-, anwenden, adhibere, applicare.

h: Vuh, Vah, gl. monſ. giwihan, conficere.

b. hiſp. behten, comparare. ulſ. biuhti, conſuetudo, biuht, ſolitus. fahen, Kero fangen, aggredi, Notk. zufangen, anfangen. ulſ. fulla fahjan, ſatisfacere. ulſ. gafahtida, perfectum.

l: Vul, Val, wal, wul, wül, h. gewoel, Trieb, Geſchäftigkeit. kgsh. widerqual, Widerſtrebung; All. anawellan, Notk. inſurgere contra aliquem.

kgsh. ſpulk, conſuetudo; Notk. ſpulgen, ſolere, conſuetudinem habere.

r: Vur, Var, gl. monſ. giweran, facere; giweri, diligentia. All. LandR. gewär, autor. ulſ. gawaurth, fecit. S. warph, negotium; Otfr. werben, biwirbin, agere, efficere, procurare, comparare, emere, converſari, degere; j. aug. wärben,

ben, geſchäftig ſein. werf, werft, bauplaz am ufer. werk, AS. weork, d. wirk, irk, ſch. wärk, Alt. werah.ch, wercha, ulf. waurſtw', opus; waurkjan, AS. worcan, wircian, Alt. Conf. giwircan, wurkan, würken. verwürgen, perdere.

Schilt. beren, facere, bering, promtitudo; hmb. verbören, h. verbeuren, verwürken, mistħun. entberen. ſch. fullborda, vollbringen. Kero furi p.burt, abſtinentia. h. peuren, unternemen.

far-, f.ver-, fir-, intenſivum. Alt. N. AS. fara, actio, modus procedendi; Otfr. gifuar, negotium, propoſitum; fuara, Kil. voere, mos, actus, geſtus, aufführung; verfahren. gl. monſ. vartig, fertig, confectus, promtus. Kil. verghen, ſchw. förken, exſequi.

N. få, agere. b. hiſp. gevie, fecit, perpetravit.

§. CVIII. Vita ſocialis.

Societas, Loqui. Societas, Familia. Societas, Cumulus, Vinculum.

1. Societas: nos. ambo; invicem, ad, cum; ſocius.

Vv

t.s: Vut, Vat, wit, ulf. nos, AS. nos duo, ſch. ad, apud, circum. Alt. widar, invicem, erga, iterum, ſch. åter, §. CCXII. ulf. withra, circa, ad, apud. Alt. weder, unum alterumve; AS. hwäder, E. whether, uter? AS. hwäther, uterque.

Lud. I. 819. bit, cum. Otfr. bed.th', Kero pedo, Alt. paid, AS. butu, batwa, ulf. batho, ſch. båda.e, NT. beede, bode, beide, ambo.

n: Vun, Van, St. an. winiſcaff, ſocietas. AS. twin, geminus. twen, zwen, duo, §. CLXV. Kil. quant, ſocius, ſpec. commercii; verwand.

AS. benne, båne, homo. geſpan, ſocius.

h: Vah, AS. begen, ſch. bägge, ulf. bajoth, bagoth, ambo.

l: Vul, ſchw. bul, ſocius, Kil. poll, concubinus, §. CXV, 2).

AS. filaga, d. felaga.i, ſocius; d. fylger, folgen, comitari.

r: Vur, Var, Alt. Isl. wir, nos. ſch. wår, noſter. bar, homo, ſocius. Alt. par, par, ambo; ſich paren. h. beurt, ordo, ſeries. ſch. inbördes, invicem. h. ditm. bur, Kero kepur, Schilt. burs, p.burſch, ſocius, vicinus. h. buurt, buurſchap, Schilt. in kgsh. Denzl. burſch, ſodalitas, vicinia. kgsh. gebureſch, ſocialis. bürſt, epulae, potatus, Zech. burſa, börs, theſaurus, conventus.

vor, fur, ulf. faura, ſch. hmb. fōr, für, pro, ad, iuxta. Seb. Frank vert (Denzl. ürt, §. CCXVII.) ſympoſium, ſymbolum.

gl. monſ. givuoran, comitari. gefärt, ſocius, §. CXX.

NT. wy, ulf. weis, nos. ulf. ba, bai, AS. ba, ba twa, ambo.

Alt. hmb. bi, Alt. pi, K. Lud. 1323. pei, bei, ad, apud. bair. p.beien, accedere.

2. Cumulus, Coetus, grex, turma; multum, numerus; quinque, quatuor.

Vv: Vuv, h. vyv, AS. fif, E. five, feif, Busb. T. fyuf, ſchw. med. aev. fuf, quinque. h. vyvtig.

t.s: Vut, ulf. wethi, wiſtris, ovile; gl. vulcan. cwit, grex. AS. ſweot, d. ſueit, turba, turma, AS. ſwithe, multum; gl. Lipſ. ſuitho, nimis. ulf. ſwes, divitiae. hat.z: Busb. Tat. hazer, perſ. hezar, mille.

n: Vun, Van, ulf. hwan, quot.

All. p.ban, inſigne conventus, ſocietatis; turma; vocatio ad caſtra. banyr, b.paner. bande, h. bende, turma. ulf. bandwo, ſignum. bannus, praefectus regius Hung. qui vexillo praeit; bandophorus, qui ducit regis ſignum. nov. Graec. βανδον. Procopii bandum rom. ſignum militare; banderium - cohors 400. militum. perſ. penz, cambr. pump, quinque. öſtr. pfinz -, pfinſttag, donnerſtag (quintus).

f.van, AS. fana, d. fani, turma, vexillum. kgsh. venre, vexillarius. Rab. fendeo, falanx, multitudo. ſch. d. fem, Isl. fim, LL. ſal. fimmiha. Tat. finevi, All. ulf. fimf, Kero funf, finf, fünf, quinque. E. fime, -mal, wie ulf. - ſyntha.

h: Vuh, Vah, gl. Lipſ. ſuega, Notk. Boxh. ſueiga, Schilt. ſchweig, grex, armentum. fredegar wanga, phalanx, ordo. AS. chwech, ſex.

Boxh. cambr. bagad, turma.

dalec. fokåd, populus. friſ. hmb. chron. Sax. vaken, voken, ſaepe, (multum).

l: Vul, Denzl. wül, tumultus, turba; gl. Lipſ. giwilitte, abundantia.

ulf. Otfr. filu, fr. AS. fela.o, NT. veel, viel, multum. Otfr. ꝛc. f.vol, voll, ulf. full, NS. vull, ſch. fuld, plenus; All. ulf. AS. fullan, implere; Kero fully, Tat. fullida, ſatietas, ulf. fullo, ſupplementum. conſtit. Lud. vollocaman, pervenire. Otfr. ſch. folk, AS. folic, Volk, multitudo.

r: Vur, Var, AS. werod, coetus, exercitus. Muſ. wirtſchaft, epulae, bewirthen. Run. verel, Otfr. worolt, Kero weralt, AS. weråld.d, All. ſch. h. werelt, bibl. arg. 1466. werlt, d. verden, Welt, mundus, Otfr. multitudo.

friſ. werf, warve, ſch. warph, All. warb.ph, concilium, conventus; Notk. gewerf, ſymbolum, collatio. werben, bewerben, congregare, ſpec. milites.

LL. all. ſuergen, ſtabulum vaccarum, melkerei.

Run. firth, exercitus; ulf. gafaurd, concilium. fairhwus, mundus. quatuor Otfr. ꝛc. fiar, fior, vier, ſch. d. fira.e, Isl. fiorer, E. for, four, Kero fioreo, AS. feover, feoder, fyder, Busb. T. fyder, ulf. fidur, fidwor, (cambr. pedwar). Otfr. gifiarun, quadrare, adaptare, praeparare.

3. Vinculum, §. CXXXVII.

Vv

t.d: Vut, Vat, ulf. gawath, coniunxit, withan. belg. wedemen, widmen, appropriare, deſtinare.

n: Vun, Van, ban, vinculum, obligatio; NS. binnen, nectere, Tanhuſ. Mnſ. erbunnen, entbinden, privare. T. ulf. perſ. ſch. band, Rab. pand, Isl. bond, Will. p.binta, Otfr. gibenti, vinculum, gl. monſ. alligatura. T. ulf. AS. band, ligavit, bindan, ſch. binda, bånda. ulf. andban, diſſolvit. ulf. T. AS. bunden, ligatum. Bund, K. Lud. 1340. puntnüſſi, vinculum.

ditm. penn, repagulum; pannen, claudere.

h: Vuh, All. fuag, eS. fog, foeging, h. voege, fuge, ligatura; fog, fug, ligavit; Will. &c. vougen, voigen, vogen, Otfr. AS. fuagan, ſch. foga, iungere.

l

r

ſch. boy, vinculum, T. boie, beie; ſchwz. beie, vinculum ligneum; E. boie, h. boei, d. boi, ſch. boia, E. buoy, lignum ancorae innatans.

§. CIX. Familia: parens; filius. a; cognatus. a.

Vv: Vuv, Vav: All. NT. wyv.f, wyp.b, gl. monſ. perſona, (wypheit, ſexus), Notk. virgo. AS. wifman, Norm. winman, uxor -

b.papa, pater; Schilt. papa, pabis, bab.bobeſt, quilibet epiſcopus, pfaff. boxh. baba, bube, pupus, Bub; du Fr. bob.bubii, - iones, ſervi, kgsh. gebübe, troß. Schilt. bavian, ſimiae ſpecies von babe win, puerorum amicus. LL. ſal. babene, porcus caſtratus, ſuke (ſcropha).

t.d: Vut, Vat, N.S. wodan, guodan, pater. ſch. qwed, mater, uterus, §. CXXV. HT. hmb. waſe, amita. Kero hwiſke, familia.

Kero, Tat. boxh. gl. monſ. ſuas', domeſticus. Run. ſues, AS. ſuaes, proprius, ulf. ſwes, opes, bona propria, proprius. ulf. ſwiſtar, Busb. T. ſchweſter, All. ſueſter, ſoſter, AS. ſwuſter, AS. NT. ſuſter, ſch. d. ſyſtar, E. ſiſtre, ſoror, §. CLXXXIV.

h. peet, path, pater ex bapt. Kil. baes, paterfamilias, amicus; baſan, Rex Sicambr. baſan got, dominus deus, Schilt. gl. monſ. pas, paſa, Baſe, amita. ſch. puſa, uxor. Schilt. bås, amicus.

f.vod, proles, foetus. AS. d. foth, futh.d, matrix; ſch. föda, generare et parere. d. feda, AS. fedan, parere. Otfr. &c. f.vater, ſch. NT. f.vader, altſch. födur, perſ. phedar, pater. ulf. fadrein, familia, parens. gl. monſ. fetiro, Vetter, ad parentelam pertinens; pfetterich, path. AS. fatha, hmb. vade, amita.

f.vas, ſoboles. Kil. v.faſel, foetus in utero, Sicambr. ſoboles, Notk. ſemen. Kil. faſelen, liberis operam dare.

n: Vun,

n: Vun, ulf. wen, AS. win, cwen, All. quena, ulf. quein, quino, quen, ſch. quinna, E. queen, mulier, hmb. junge Kuh; E. queana, meretrix, (Kona, §. II.)
All. win, wand, cognatus, verwand.
AS. Isl. ſwein, d. ſueiun, ſueim, puer; Isl. lære ſwein, diſcipulus. All. d. ſuin, All. NT. AS. Isl. ſch. ſwyn, E. ſwyne, ulf. ſweina, h. tſwin, ſchwein, ſcropha, (§. CXCVI.)
-N. bonde, §. CXIV. paterfamil. ſch. anke bonde, anas mas.
Mnſ. Tanhuſ. mer feyn, ſirena; d. feyma, AS. fæmne, femina, virgo, ſexus ſequior.

h: Vuh, Vah, ſch. pig, puella; d. pog, puella; veron. T. poch, d. pog, (finn. poika) puer. osnabr. wyk, mas, anas mas.
fränk. ſchweih, agnata. Otfr. ſuehur, ꝛc. ulf. ſwaihra, ſchweher, ſocer. Otfr. ꝛc. ſuiger, ulf. ſwaihro, ſch. ſwära, ſchwiger, ſocrus. All. ſwager, ſuehur, ſuer, AS. ſwægr, d. ſwoger, ſch. ſwåre, ſchwager, ſororius, levir. ſch. ſwåger, affinis.

l: Vul, Val, Schilt. bul, böle, affinis, propinquus. ſch. pilt, infans, pullus; hmb. pielken, junge Gänſe, Enten. NS. Bölkenkind, conſobrinus. Isl. bilk, maſculus.
dalec. falla, pater. oberſchw. föhl, puella. Schilt. fol, foln, All. d. fole, AS. ſch. fola, E. fole, foal, h. vol. veulen, vuel, ulf. fula, füllen, pullus.

r: Vur, Var, AS. wer, ulf. wair, Otfr. wirt, herus. a, ſponſus. NS. warte, mas, anas mas, h. word, ſch. ſwåra. e, ſocerus, ſororius. germ. bar, peperit, generavit; beran, d. bera, ſch. båra. fgsh. Adam gebar, bor, bur. Notk. ꝛc. burt, natura, generatio; ulf. gabaurthai, patria. h. te berde, hervor-, zu Welt; ſch. börd, berde; (Brut LXIV), ſchw. bürde, eadem progenies. ulf. berusjos, parentes. T. N. Busb. T. ꝛc. bar, bor, ſr. abaro, avaro, AS. a-, eofera,-fora, proles. AS. d. byr, bur, Kero parn, T. ulf. barn, All. bern, AS. bearn, filius. a. gl. monſ. unter purga, filia. ulf. baurs, natus; unbarnahs, ſine liberis; barnilo, infantulus; barniſki, infantia.
1528. fordern, fgsh. altfordern, Kero fordroron, maiores, §. CXX.
ſch. föa, generare, parere.
ſchw. bu, bua, E. bou, boy, puer.

§. CX. Loqui: Mens, Sermo.

I) Mens, 1. attendere; 2. obſervare; 3. ſcire; 4. iudicare.

1. Senſus, attentio, vigilia, - antia.

Vv

t. s: Vat, Schilt. guaita, gueta (gaita, §. CXLV.) excubiae, du Fr. aguayt, inſidiae.

n: Vun, gl. monſ. giwinnen, providere.
ſch. finna, finnen, finden, empfinden, ſentire, - fand, fund.

h: Vuh, Vah, NT. wak, h. wach, vigil, waker, AS. wacor; wacone, inſomnium. belg. wak, Lud. I. wacta, All. wahta, ulf. wahts, wahtwo, vigilia; All. wahan, ulf. wakan, AS. wacian, ſch. waka, wachta, Isl. wakta, wachen, wachten, vigilare, excubias agere. weken, ulf. wakjan, ſch. kueikia, excitare.

l: Vul, b. ful, hmb. föle, gefül, ſenſus; Otfr. fuelen, fualan.
gl. monſ. gipili, frons, facies.

r: Vur, Var, Otfr. wara, giwari, -weri, vigilantia, circumſpectio. hmb. wahren, bewahren, cuſtodire. E. unawares, hmb. unverwahrens, unverſehens, ungefär.
ſpur, ſpüren, ſentire.
Herodoti ſpu, oculus (Arimaſpi). Heldenb. aneſpehn und anſchauwen.

2. Obſervare, agnoſcere, conſiderare, viſitare, explorare, quaerere.

Vv: Vuv: h. ſpuwen, ſpiewen, ausſpähen.

t.d: Vut, Vat, ulf. witan, withan, fairweitjan, videre, intendere; weiſjan, Otfr. Will. Kero ꝛc. wiſon, viſitare, genit. ulf. atwitains, obſervatio.
AS. bidan, All. p. biden, -ten, beiten, ulf. beidan, Kero peitoon, ſch. byda, bida, beiden, obſervare; ar-, erbeit, labor, ulf. arbaidjan, ſch. arbeta, altſch. arw. arfoda, laborare. AS. bath, exſpectavit.
Notk. faſen, quaerere; ſchw. fåſig, geſucht, ſelten. ulf. faſtan, ſervare, (legem), T. faſtan, faſtnan, AS. fáſtan, ſch. d. faſta. e, iciunare. feſt, feſtum. ulf. faſtubni, ieiunium; witoda faſteis, legis peritus.

n: Vun, Van, ſch. fan, ulf. fanth, cognovit, finna, finthan. Otfr. finden, quaerere. Kil. vanden, inviſere, ſchw. fanden auf einen, inquirere. h. fommelen, unordentlich betaſten. h. peinſen, (penſare), denken.
ſpenſt, phantaſma.

h: Vuh, Vah, Otfr. giwagen, h. verwachen, hmb. wachten, exſpectare. Mnſ. verwegen ſich, genit. Otfr. giwagen, befahren. gewagen, All. er-, verwegen, agnoſcere.
Notk. ſpeh, exploratio. ſpok, viſus, vorſpok, omen; ſpok, h. hmb. ſch. d. phantaſma; bair. ſpiken, ſpeken, ſpuken, mentiri, unſicher ſein von Geſpenſtern. ſpigel, NS. ſpegel, ſpeyel, ſpeculum, d. ſpeil.

l: Vül: fülen, d. h. foolen, betaſten. (h. polſen, unterſuchen, betaſten, von pols, puls (pulſus, §. CXXX.) S. h. peilen, meſſen (die Waſſertiefe).

r: Vur, Var, war, gewar, war nemmen, -ſchauen, Will. wara duon, All. weren, obſervare, cuſtodire; wart, cuſtos; Otfr. ꝛc. warten, proſpicere, attendere, cuſtodire, cavere, Kero exſpectare. ulf. andwairthi, facies; daurawarda, o, ianitrix. Otfr. warnon, Mnſ. warnen, praecavere. h. waren, ſpuken. Notk. borgen, obſervare, meminiſſe.

Kil. geſpor, inveſtigatio. Kero, Otfr. ꝛc. ſpor, ſpur, ſch. ſpor, veſtigium. h. ſpier, index. eS. ſpyrian, gl. Lipſ. geſpuren, Otfr. ſpurilon, h. naſporen, inveſtigare, uitſpeuren, ſch. ſpória, interrogare.

Otfr. fira, gl. monſ. virra, feir, feriae, feſtum, (quod obſervatur -) otium ſabbatum; Notk. firron, gl. monſ. virron, hmb. fyren, feiren, celebrare, otiari, quieſcere. Otfr. fiar, tranquillitas, - us, otioſus.

Otfr. ꝛc. faren, gifaren, erfahren, tentare, intendere, periclitari. erfahren, ſch. fórfara, viſitare. All. forſcon, forſchen. Will. v.forderon, fordern, quaerere, inquirere, voce ciere. ungefär, inexſpectate.

ulf. ſwi kunth, manifeſtus, adv. ſwikunthaba; gaſwikunthjan, manifeſtari.

b. hiſp. ſpe, explorator; ſpáen, belg. ſpien, ſpeculari, indagare. d. bie, exſpectare.

altN. fea, ſpectrum.

3. Scire, ſapere; 2) Lex, obligatio.

Vv

t.s: Vut, Vat, AS. wat, ulf. NS. wait, Isl. weit, NT. wet, eS. wit, ſcio, ſcivi, ſcientia. gl. Lipſ. wit, gewitti, ſcientia; ulf. AS. witan, NT. weten, Isl. wita, ſch. weta, wiſſen, Kero wizzen, weiz. hmb. witt, Isl. witr, ſapiens. ulf. unwiti, ſtultitia; gl. Lipſ. witte, prudentia, AS. witedom, ulf. witubnja. NT. N. All. hmb. wis, weis, ſapiens. wiz, Otfr. giwizzi, intellectus, All. Conf. ſapientia. gl. vet. waſſi, Kero hwaſſi, ſagacitas, gl. monſ. wezti, habitudo, b. hiſp. weſte, h. quiſt, intellectus.

2) Lex, AS. wite, fgsh. wit, NT. wet, gl. Lipſ. witut, fr. witud, wizod, ulf. witoth. All. wizzod, evchariſtia. AS. wed, All. wette, LL. all. wadium, pactum, pignus. quiten, Will. enquethan, - dan, h. quyten, retribuere, ſolvere, ſatisfacere; quit, liber ſolutione.

ulf. witoth, AS. witiga, propheta.

Schilt. bot, Kero pot, ti-, pibot, ſch. bod, lex. bed, beet, obligatio, tributum. ſch. boda, biuda, beden, All. peotan, p.biutan, Frid. II. 1235. verpieten, ulf. anabiudan. AS. beodan, mandare; Kero peitan, expoſcere. AS. bád, bad, ulf. buth, bauth, Isl. baud, ſch. bód, bot, praecepit. ſch. bota, bieten, citare.

Schilt. baß, iurisdictio.

n: Van: Otfr. ꝛc. bann, Lex, mandatum, obligatio, bannen, mandare. pand.t, pfand, pignus.

h: Vuh, Vah,

Kero ſpahi, ſapiens, artificioſus; ſpahy, Tat. ſpahidu, Run. ſpeke, ſapientia. Frid. II. 1235: noch gepogt noch rat, weder Gebott noch Rath.

l: Vul, bil, lex, aequitas, §. CXVI, 3. du Fr. billage, liber legum, XXXIII, 2.

r: Vur,

r: Vur, Var: All. ſch. bar, NT. v. T. baer, Mnſ. kgſh. bår, ber; All. b.parich, p.berlich, ulf. bairht, altſch. biart, (bret, bright, §. LXI.), AS. beorht, byhrt, (briht), All. bereht, berht, bert (breht), Otfr. berahti.a, manifeſtus, apertus, clarus; berta, brigitta, clara. polit. §. CXXIV. phyſ. §. CXXXIX. gebårde, geſtus.

2) S. warph, werff, worff; werk.ch, iudicium, terminus iudicii, Beſold. CVIII, 2.

Jsl. ſpaa, praedicare, ſpa man, propheta.

4. Iudicare, aeſtimare, putare.

Vv

t.s

n: Vun, Van, All. wan, wene, Kero ſuana, iudicium, (ſelb ſuan, arbitrium); ſuanan, iudicare (§. CLXXXVII. et CXC.). Notk. ubarwanida, ſuperbia. AS. wenan, ulf. wenjan, Kero wanan, wannan, Otfr. biwannen, Mnſ. wenen, wand, aeſtimare, iudicare.

h. vonnis, hmb. finnung, findung, deciſum, iudicium; finnen, Mnſ. bevinden, decidere. Notk. gl. monſ. findan, ſtatuere, definire, iudicare. ulf. finthan, ſcire, funthi.

h: Vah, gl. monſ. wago, iudicium; Otfr. waga, wega, conſideratio, ars. Mnſ. rc. wag, aeſtimavit; Notk. rc. wegen, Otfr. giwagen, erwegen, iudicare, excogitare, conſiderare.

l: Vul, Val, wal, gl. monſ. weli, walza, deliberatio.

h. gevoel, geſinnung.

r: Var, Otfr. in war min, meines Erachtens. All. gewår, aeſtimatio. wardein, aeſtimator.

II) Sermo; vox.

1. Sermo, dicere, explicare; affirmare, verum, hortari, cautio.

Vv

t.s: Vut, Vat: ulf. wita, dico. All. quit, Iſid. quhide, Kero teqhwit, AS. cwethe, ſententia, dictum. ulf. All. quad.t, Kero qhuad, E. quoth, dixit; AS. cwethan, All. quedan, - tan, ulf. quithan, ſch. quåta, E. quoth, dicere. AS. wot, facundia. h. verwaet, maledictus, excommunicatus. Kil. gl. Lipſ. quetteren, h. zwetſen, ſchw. waſchen, ſchwåzen, garrire.

All. LandR. wiſſen, beweiſen, Otfr. geweizzen, probare, aſſecurare. Tat. quitti, gl. Lipſ. gewitſcopl, eS. gewitſeype, - nyſſa, ulf. weit woditha, Kero ke wiſzida, kiwizzida, Tat. giwiznefſi, - ſcaf, teſtimonium. ulf. weitwods, ſch. witne, teſtis.

verum, gewis; hmb. wiß, certus, fixus, ſch. wiſt, witerlig, wiſſerlig, AS. gewislice, certum. Otfr. wiſen, weiſen, oſtendere; wiſo, dux, LL. Goth.

Goth. wiſius, rex apum. Will. gewiſe, informatio. NS. wyſe, weiſe, Kero wis, modus, mos.

ſch. Isl. boda, annuntiare, citare; hmb. verbaden, citare, bieten, bot, citavit. Iſid. beodan, praedicare. hmb. bad, T. bod.t.tt, Kero poto, d. bud, nuntius, apoſtolus, W. Urk. 1319. der zwelfbot. ib. 1312. gebuttel, legatus, iudex. büttel, NS. badel.

urbed, - phed, aſſeveratio iuratoria.

(cambr. faidh, vates). LL. Long. faſter manes, fideiuſſores.

n: Vun, Van: wenan, erwehnen, memorare. ulf. bandwjan, ſignificare, indicare, (CVIII, 2.) bandwo, ſignum. AS. ſpone, perſuaſio, ſpon, All. ſpun, perſuaſit, ſpanan, ſch. ſpana, pellicere, ſuggerere, hortari. Otfr. ſpenſt, Kero ſpanſti, adhortatio. Otfr. ſpentare, doctor.

Iſid. findan, demonſtrare.

h: Vuh, Vah, Otfr. wahan, memorare, referre, narrare; wahi, memorabilis; giu: wag, effatus, propoſuit, ordinavit, iuſſit, interpretatus eſt. h. gewag, Notk. gl. monſ. giwaht, mentio.

gl. monſ. pouhha, pahnunga, AS. bauh-, beacnunga, ſignificatio, nutus, beacnian, Kero pauhnan, Otfr. ꝛc. bouhnen, annuere, nutu ſignum dare, §. CXXXII.

l: Vul, Val, wählen, declarare. ſpel, eS. declaratio, gl. monſ. et Lipſ. parabola. ulf. ſpill, narratio; ſpillan, AS. ſpelian, Isl. ſpialla, narrare. AS. Isl. god ſpel, - ſpial, verbum dei, Evangelium; Iſid. fora ſpel, vaticinium; eS. larſpelle, doctrina; gl. Lipſ. Mnſ. biſpilla, parabola, beiſpiel, exemplum. Kil. ſpellen, E. ſpell, ſillabicare.

h. veilig, certe, veiligen, verſichern.

r: Vur, Var, All. wår, belg. waere, All. fewaro, guaranda, aſſeveratio, ſponſio. AS. wåre, gl. theut. wara, foedus. Mnſ. wår, ſponſor, j. feud. all. gewår, teſtis; All. wåren, geweren, praeſtare, ſolvere; gewåren, b. hiſp. bewaren, tradere, largiri.

war, All. Conf. gwair, gewar, Mnſ. gewer, verum; bewåren, firmare. All. wara, reſponſio, Willer. waran, reſpondere. war, gewår, titulus. wort, altſch. ulf. waurth.d, ſermo. ulf. andawaurdi, antwort, reſponſum; filuwaurdei, multiloquium. All. ſch. d. ſwar, AS. anſwer, reſponſio. AS. T. ſch. ſwor, Isl. ſoor, (§. CXC.) iuravit; ulf. ſwaran, All. h. ſweren, Kero ſwerran, AS. ſwerian, ſch. ſwåria, Isl. ſwera, E. ſwear, d. ſwerge, iurare. LL. bai. ſwiron, firmare, ſancire.

ulf. usbairan, reſpondere; All. ir-, openbaren, altſch. birta, ulf. gabairhtjan, declarare, manifeſtare. Isl. T. barſt ut. s, promulgatum eſt. AS. h. borg, All. burig, bürg, ſponſor, fideiuſſor et debitor; NS. borge, creditor. AS. borhoe, fideiuſſio; beorgan, Kero piporagen, bürgen, cavere. gl. monſ. pi-, gipirnen, animare, hortari.

NS. bae, nuntius. Isl. ſpaa, dicere, explicare.

2. Vox, clamor, cantio; os, labium.

Vv: **Vuv, Vav:** Stirnh. gl. vop, (altſch. op, §. CCXV.), vox, clamor; ulf. wopjan, (altſch. opa), vocare, clamare. v.T. wuwen, latrare. h. bauwen, clamare.
papen, -eln, garrire. v.T. baffen, beffen, canis, vulpis. NS. Jsl. pi= pe.u, pfeife.

t.s: **Vut, Vat:** Kero ghwedan, clamare. ſch. quáta, cantare. wiſſen, Kero kawiſan, vocare, convocare. zwizern, §. CXCI. h. quetteren, plaudern.
biſen, ſibilare (CXCI.). baß, ſonus gravis, inferior (§. CXL, 2.); h. ba= ſuyn, poſaune. Denzl. bauzen, latrare. All. bizzen, murmurare; biſa, turbo. h. baſſen, bellen; gebas, geſchnader.
h. vois, ſtimme, ton, vox.

n: **Vun:** bum, bom: h. bommel, Hummel, Hornis.

h: **Vuh, Vah:** gl. monſ. weign, All. wichelen, wiehelen, wiehern, hinnire. que= ken, §. VII. AS. ſwág, ſweg, ſonus; ſwegan, ſonare; Kil. ſwegelpype, Rab. ꝛc. ſwegala, -ila, -elo, fiſtula, ſuegalar, pfifara, tibicen, (§. CXV, 3. CXXXVIII.) quaken, plaudern.
h. boeha, lerm.

l: **Vul, Val:** AS. weler, (cambr. guelu, gweud), labium. h. quelen, zwizern, ſingen. bell, gebill, latratus; bal, bol, latravit; Mnſ. bellen, Notk. pillen. hmb. bölken, ditm. balken, mugire, ructum edere, h. ſchreien wie ein Eſel. h. bollart, ſchwäzer, bollen, ſchwäzen.
gl. monſ. palz, cantio, paean. baleyc, balada, belg. ſaltatio, chorea, Norm. cantio, ball. gl. Iſid. valle machia, inhoneſtae cantiones, carmina, ioca turpia.

r: **Vur, Var:** ſch. war, Jsl. wor, ulf. wairila.o, labium. guttur, CXVII, II, 2. werre, werle, NS. twáre, gryllus (a ſono), ſchwirren, gryllare. h. work, rana. bar, vox, murmur, Pontan. baren, clamare, Kil. baren, be= ren, gebáran, barritum edere, urſorum. Mnſ. Meiſterſ. bar, cantio. friſch, ge= ſpirk, cantus. bar, ſchlachtgeſang, Tac. baritus, barditus, Ammian. Marc. wie h. bar, meereswellen. AS. berian, S. báren, altfriſ. baria, ſonare, clamare.
gl. monſ. weio, hinnus.
h. nog boe nog ba, kein Wort, weder guks noch gaks.

§. CXI. Alens ſ. cibum praebens eſt cibus, Praedium.

Cibus, Roſtrum. Cibus, Cibatio.

1. Cibus, panis; fructus, arbor (§. CVII, 2); Lac, lactans. CIX.

Vv: **Vav,** pap, puls. T. h. wafel, oblate, kuchen.

t.s: **Vut, Vat:** weida, Otfr. cibus, paſtio, comeſtio, gl. monſ. herba, Notk. paſcuum. ſch. hwete, AS. hwáte, E. wheat, ulf. hwaitei, All. hwiezze, Kero hweizzo, h. vitſen, gl. monſ. weiz, triticum. Otfr. waſt, wiſt, cibus, epulae. Notk. wi= ſung, eſca, oblatio. ulf. bitweſan, epulari.

bit,

bit, biz, cibus; S. biez, bǔz, mamma; beze, peze, E. bitch, canis femina, meretrix. chron. Mſt. umbiten, All. imbizen, reficere; in-, imbiz, imbis, refectio. Mnſ. ſpiz.s, h. ſpyz, ſpeiſe. ſchwz. ſpies, cibavit, ſpizen.

All. byſt, ditm. bůſt, hmb. holſt. beſt, AS. beoſt, coloſtrum, primum lac in animalibus. h. pit, bair. påz, hmb. peddje, petik, medulla et ſanies. hmb. pödder, köder, Angelſpeiſe; beize, lokſpeiſe et maceratum. Isl. ſpad, Grůz Suppe.

NS. boter, hmb. botter, butter, butyrum, 1482. puter;

All. v.fod, E. food, AS. foda, Isl. fåda, ſch. föda, ulf. fodeins, cibus, alimentum. germ. feud, panis, ſalarium. NS. ſch. v.foder, fuder, Carol. Otto friſ. fodrum, annona militaris. ulf. fodan, h. voeten, NS. v.föten, AS. fedan, d. föde, All. fuatan, fuotiren, ſch. fodra, d. foſtra, alere, paſcere. AS. foſtra, cibus. v.fett, pingue, feiſt, Kero feizt, Otfr. feizzit. gl. monſ. v.feizti, kgsh. veſſete, feiſte, craſſitudo; feiztan, pingueſcere.

n: Bun, Ban, (armen. pan, panis). NS. pampe, puls. ſch. ditm. h. ſpen, Rab. ſpini, Will. ſpunne, mamma; AS. ſpana, h. ſponne, ditm. ſpön, zapfen am Kůheuter. ſponkalv, ſpan verkel, ſch. ſpena barn-, Såugling. Notk. ſpunhaft, mammoſus; öſtr. ſpån, ſchw. geſpind, lac. weſtph. ſpunner, kůheuter.

Denzl. binſt, primum lac. Notk. ſpint, adeps.

h: Buh, Bah: wek, h. wegge, panis. (Otfr. gl. monſ. wega neſt, cibaria, viaticum, §. CXX.) wak, palmes. wachar, Kero fructus, Otfr. quaeſtus, b. hiſp. woker, wocher, Notk. wochir, wuocher, bibl. mog. 1462. wucher, fructus. Kero wacharhaft, fertilis. hmb. wokern, håufig brůten. wuchern, erwerben. Schilt. ſchweig, ſchwaich, ſchafweide.

AS. bice, ſch. bykja, canis femina.

Phryg. bec, panis; gl. monſ. pechi, panificus. buch, coxit panem, bachen. ſchw. båhen, torrere. ſchw. bach, ſcropha (§. XXXIV.). capit. 813. baco, gl. monſ. pacho, perna. öſtr. pachen, ſchweinen růkenſtůk (CXVII, 2. 1.) h. big, bigge, ferkel. ſpek, lardum. ſpiken, pinguefacere; hmb. ſpikern, alere.

fah, S. fåhe, canis femina; h. fokken, erziehen.

l: Bal: gl. monſ. palu, offa. ſpelt, far.

r: Bur, Bar: bar, urbar, reditus, Will. decimae. AS. bur, penuarium. d. byrga, victualia ſuppeditare. AS. beer, E. barley, hordeum; ulf. barizeins, hordeaceus; bier, bior, AS. hmb. beer, All. bier, byr, Rab. peor, potus hordeaceus.

All. bira, biere, birn, pirum; biren, vinum piraceum, CXXXVI. ſchw. furen, alere, nr. 2.

bu, lac, vacca. Schilt. fe, fee, panis, ſalarium; All. fio.u, Isl. fie, d. ſch. få, pecus, oves, pecunia, §. CVII, 1.). ſpåen, ſerere, (CVII, 2.) W. Urk. 1315. holz, wald, waſen, zwi, (zweig, ib. 2.)

2. Cibatio, eſus.

Vv

t.s: Vût, Vat: Otfr. weida, cibatio, eſus. hmb. quôſen, ditm. quitſen, quetſchen; gl. moni. quaza, minutum, didragma, §. III, 2). NS. ſlav. quas, prandium.

NT. byt, biß, bies, Mnſ. beis.z, manducavit; biſſen, All. peizen, Schilt. beitten, bizzen, comedere, mordere. Otfr. gabiſſa, fornwurm.

n: Vun, ſpun: ſpendan, AS. conſumere, All. im-, ex-, diſpendere. Tat. ſpentan, conſumere, Marc. 5, 26. ſchw. ſpende, beneficium certo tempore diſtribuendum.

h

l: Vul, ſpul: ſpilten, conſumere, prodigere, expendere, Kero ſpildan.

r: Vur, Tat. giſuro, ſumtus, j. all. prov. unfur, prodigalitas.

AS. byrgan-, igian, guſtare, &c. CX, 2.

ſpåen, diſpendere (ſupra).

§. CXII. Roſtrum, Cuſpis.

1. Roſtrum, proboſcis; animal roſtratum.

Vv: Vûv: pip, pullus (§. CIX.). biber, AS. beber, befor, bever, fiber. h. piewit, kybiz.

t.s: Vat, ſpat: ſpaz, paſſer.

n: Vûn, Van: bin, biene, apis. AS. pand, talpa.

AS. fina, picus; finc, fink, fringella.

h: Vuh, Vah: (gl. monſ. wachtula, coturnix, CX, I, 1. et 2. h. quakel.)

pik, h. bek, Schilt. bihe, roſtrum; All. p.biken, beken, Schilt. behchen, ſch. pika, roſtro tundere, pungere. hmb. puken, klauben, pfliken, zwaken, auch ſtehlen CXXX. ſpecht, picus.

l: Vul: pul, hmb. pulen, klauben, pfliken, ropfen, zauſen, CXXX.

r: Vur, Var: h. pier, vermis, CXXIX. Notk. &c. ſparo, h. ſparre, Kil. ſpier, ſperk, ſperling, E. ſparrow, AS. ſpeara, ſpearwa, d. ſpurre, ſch. ſparf, ſperf, ulf. ſparwa, ſperber, paſſer.

(h. quartel, wachtel, CX, I, 1 et 2.)

T. bie, AS. bio, veron. T. paien, apis.

2. Cuſpis. Altum. Cuſpis, acutus.

Vv: Vûv: hmb. pipp, pips, ſchw. pfipfs, harte Zungeſpize, eine Vogelkrankheit.

t.s: Vût, Vat: weſtph. wate, b. hiſp. waze, Otfr. waſſida, acies ferri; was, waſſer, acutus. b. hiſp. wazan, wezen, NT. wetten, ſch. hwåſta, acuere.

h. bits, acutus. peſel, genitale tauri, balenae, maialis, h. pezerik. h. pieterman, Meerdrach, Seefiſch mit ſcharfen Stacheln, månnliches Glied eines Kinds. peuteren, mit einer Spize graben.

belg. ſpet, NS. ſpeth, gl. Lipſ. ſpiet, All. ſpiz, ſpies, haſta. h. ſpeet, acuit, ſpyten. Gold. ſpiz, cornu, gl. monſ. hinnus. E. ſpit, gl. monſ. ſpize, veru. h. ſpits, ſpize, aculeus. All. ſpata, gladius; ſpate.

fas, feſtuca CXXXIV.

n: Vün, Van: hmb. h. pinn, pflöklein, zwek, ziel; pinnſuhl, Schuſterpfriem, Geizhals, ſchw. pinſel. hmb. pint, h. punt, cuſpis; punten, ſpizen, ſchärfen.

ſpon, ſpan, ſegmentum ligni, feſtuca. gl. monſ. ſpenala, acus. ſchw. binetſch, ſpinat, ſpinacia.

h: Vüh, Vah: St. an. wahſer, b. hiſp. wahſam, acutus.

h. wig, wigge, keil. wiek, tocht; S. wieke, zäpflein in die Wunde. hmb. zwik, zwek, zäpflein am Faß; zwiken, anzäpfen CLXXV.

ſch. pyk, pygg, cuſpis, mucro. pike, hmb. bikke, bikel, ligo. Sueo Goth. bikel, teli genus. gl. monſ. pigo, acerbus; ſchw. piken, acere. ſch. ſpyk, clavus, omne cuſpidatum, hmb. ſpyker.

pok, h. ſch. pugio, ictus, vulnus, hmb. Stich, elendes Meſſer; poken, pöken, pungere. h. ſpak, gl. monſ. ſpeihh, ſpeiche, radius.

l: Vül, Val: hmb. pal, pfal, S. bole, cuſpis; h. paling, anguilla. pal, fr. paele, ligo ligneus. Iun. in Willer. palſter, AS. paleſter, pugio. NS. d. E. bolt, h. bout, cuſpis; hmb. bolt, balkennagel. p. bolz, telum.

Denzl. biel, beil, ſch. bil, h. byl, ſecuris, NS. bihl. AS. E. bill, chalybs, AS. ſecula, ſch. vomar. altſch. bula, ſecare. S. biliche, bilch- Spiz-Maus. pyl, pfeil, altſch. byl, Isl. billda, pilum. CXXIII.

hmb. ſpyle, hölzern Spieſlein. ſpel, ſpiel, alea, (vermuthlich die Vogelſtange, §§. CLXXVI. CCX.) h. ſpelle, ſpelt, Steknadel; ſpyl, eiſerne Gitterſtange. ulf. ſpilda, ſch. ſpiäll, tabula; ſpiäla, ſpalten, diffindere; All. ſpialt, ſcidit; ſpalt, fiſſura, CXVII, II, 2.

h. ſpalk, Schiene; ſpalken, weit aufſperren.

AS. fealga, felge, occa; falgen, felgen, iterare agrum, vineam, CXXXV.

r: Vür, Var: h. bor, terebra; bohren, forare. NS. bare, bard, ſch. bard, S. barte, Nott. parta, ſecuris. kgsb. barte, beyhel; Hellepart, h. hallebard. ſch. barr, Spize am Tangelholz; borre, carduus. h. bars, ſecuris. h. bars, S. bärſch, berſich, perca. h. barſt, ſciſſura, rupit; berſten, XLVII, 2. h. poer, Angel; h. hmb. purren, porren, mit einer Spize graben, ſticheln, ſtimulare.

hmb. ſpyr, E. ſpire, ſch. ſpira, ſpizlein, zäſerlein. ſper, All. NT. haſta, Denzl. fragmentum ligni, feſtuca, hmb. Stange. ſch. ſpira, ſceptrum. ſporen, ſporn. gl. monſ. ſporah vel wehhalter poumo, iuniperus.

h. vor, furch, b. hiſp. furhe, ſulcus agri, CXXXVI. forſan a tractu CXX. hmb. forke, furca, gabel.

h. ſpie, hölzerner Nagel.

§. CXIII. Altum; 2) animal; 3) mons.

Vv: **Vûv, Vav:** h. altS. Chron. boven, hmb. baven, ſupra.

2) **Büffel**, bos, bubalus, CXXV. CXXX.

t.s: **Vût, Vat:** gl. monſ. waſſi, cacumen. **wisbaum.** 3) Schilt. **wos**, mons, **wosgaw.**

2) **Biſon**, wieſant, CXXV. biſon, urus. 3) **boſem**, osnabr. caminus. **bod**, menſa, altare, fr. **wihbod**, AS. **weobod**, - **beod**, - **fod**, ulf. **biud**, LL. ſal. **beud**, Otfr. **gotes biete.** h. **bodem**, menſa rotunda.

h. **faas**, gibel.

n: **Vûn, Van:** ulf. **hwan**, quantus. hmb. **ſwyn**, der lange Balken, worauf der Maſt ſteht.

perſ. **bam**, ſummum rei. N. NT. **bom**, All. **p.boum**, AS. **beam**, altum, arbor. ſchw. bair. **baumen**, exaltare. h. **boom**, operculum.

cambr. **ban**, altum. Mnſ. Tanhuſ. **boun**, arbor. NT. **bune**, Schilt. **binna**, **p.binne**, **büne**, Damm, Höhe, Brett, Stange, Diel, Gerüſt, obere Deke; hmb. **böhn**, h. **boen**, obere Teil des Hauſes, Deke des Zimmers, obere Gaumen. S. **punt**, operculum. h. **panne**, tegula, §. ſeq. 3.

ſpan, Deke; **ſpund**, tegula; **ſponde**, (Himmel) Bettlade.

3) T. E. pen, **pin**, **pinne**, cacumen montis.

h: **Vûh, Vah:** gl. monſ. **weigri**, faſtigium.

hmb. **buk**, **bok**, Geſtell der Mäurer, Zimmerleute. Heldenb. **bugeberg**, excelſus. **beig**, ſtrues. d. **bekur**, AS. **benc**, All. **bank.c.g**, abacus. hmb. **pook**, **puuch**, ſchlechtes Bett.

Buche, fagus, CVII, 2.

2) **bah**, CXXV.

3) S. **bake**, AS. **baka**, d. **bakke**, collis, NS. prora; ſch. **bak**, wachfeur, E. **beacon**, Holzhaufe darzu. S. **buk**, **bieg**, collis, cumulus. ſch. **bergs bygd**, cacumen montis.

l: **Vûl, Val:** **wal**, **wall**, vallum, agger, mons, hmb. h. **ufer**, **leeger wall**, ſeichtes Geſtad. hmb. **wehl**, locus editus.

2) belg. **wal**, Tat. **wel**, E. **whal**, All. **hwal**, AS. **hwael**, **wallfiſch.** **pal**, phala. ſch. **pall**, ſcamnum. **Bollwerk**, (rundel, CXXXVI.). AS. N. **bål**, rogus. **Balk**, ſch. **bielk**, trabs, (glomus CXXXVI.). ſchw. Zahn**bulen**, Rab. **bilorna**, gingivae. **pfeiler**, **pyler**, pila.

2) Schilt. hmb. **boll**, **bull**, bos, canis magnus. ſchw. **bulle**, **boll**, S. **bolz**, felis mas. du Fr. **trespellio**, - **ius**, taurus, qui de 3. villis vaccas communes habet.

3) Nott. **buol**, **buel**, **puol**, **bůl**, collis, acervus, NS. **bult**, **bulten.** h. **puilen**, hervorſtechen; **puilader**, groſe-, krampfader, CXXXVI.

Isl. **fyll**, animal grande; **fiall**, ſch. **fiåll**, mons altiſſimus; **fels**, gl. Lipſ. **felis**; Otfr. **feliſa**, lapis. d. **field**, fels, berg.

r: Vûr,

r: Bür, Bar: Denzl. wur, Damm; Frid. II. 1235. ain wer, wehr; ditm. wurt, hmb. wurth, worth, würde, wörde, in Marſchländern, locus ab inundatione tutus; werd.t, werder, tumulus ad paſcua et ſementum aptus, Beſold. d. var, vor, AS. ware, ufer. ſch. öfwerga, transſcendere.

LL. viſiG. wardja, wart, ſpecula, CX, I, 2.

Schilt. p.bor, altum, empor, embor, en-, entbor; ſih buren, empören, aufbören, bären, buren, attollere; burinne, burunge, entbürung, ſeditio. Notk. burlich, altus, burligan, exaltare. Otfr. Notk. irburan ſih, ſurgere. ſch. Isl. AS. h. bord, menſa, ulf. fotubaurd, altſch. fot bord, ſcabellum; ulf. baurd, NT. berd, E. board, (bred, brett, LXIX, 3.) aſſer, tabula, §. CXXXVI. §. ſeq. Tat. burſt, h. borſt, (bruſt, LXIX, 4.). borz, Denzl. barz, bair. părſeta, AS. byrſt, proſtans, turgens. T. N. borſt, öſtr. borte, ſeta. bürſte, CXXVII. AS. byrige, eS. byrgen, gl. Lipſ. burgiſli, tumulus, ſepulcrum, monumentum; AS. bebyrgan, ſepelire, CXIV, 3. Kero widar pirkig, arduus.

d. birk, birke, AS. birc, beorce, E. birch, ſch. biork, h. berke, NS. barke, arbor, §. ſeq. 3. §. CXI, I. CXXXVI.

2) Schilt. ber, bär, animal grande in genere, CXXV.

3) pyr, pyrn, Gebürge durch Europa; berg, Kero perege, ulf. bairg, altſch. biarg, AS. beorg, byrg, mons; gebürg. ſch. bur, borg, T. p.burg.ch, arx, turris. ulf. bairgahei, regio montana; bairgahein, montanus.

vor, entvor, ſupra. ulf. ana-, infairguni, ſuper, in montem. firſt, dachſpize, forſt, h. vorſt.

bo, ßg, altum. bu, bos (CXI, I.). ſch. på, ſupra, ſurſum. h. pui, Gibel des Hauſes.

§. CXIV. Praedium; manere; limes.

I. Praedium, vicus, domus.

Vv: Buv: buw, b.paw, aedes, Denzl. agricultura, et fimus.

t.s: But: Otfr. wiſi, wiſti, gaſt-, heimwiſſi, heimweſen, nr. 2. Meibom. wedel, ſolt-, ſtein-, norch-wedel, domicilium.

Isl. bud, N. h. bod, NS. bode, boden, h. boede, ſchleſ. baud, caſula. h. boedel, boel, Erbſchaft.

Schilt. bodel, Meibom. büttel, aedicula, caſa. ditm. boos, abgeſonderter Teil des Hauſes, Viehſtall. flensburg. peſel, triclinium amplum et ornatum, Richey.

gl. monſ. peti, bett, lectus, area, vid. nr. 2. 3. bude, taberna, §. CXXII, 2.

n: Bun, Mnſ. wunne, praedium. AS. d. wang, campus, planicies. h. veem, werk-, arbeitshaus. ſch. bin, markflek. h. hmb. binnen, intro.a, intus, §. CCXXII. AS. bunda, buande, bonde, d. bonda, habitator, colonus. h. bünder, groſer Strich landes.

h: Buh:

h: Buh: Otfr. **wik.ch**, AS. **wic**, eS. **wyg.k**, ulf. **weih**, vicus, caſtrum, arx; (§. CX, I, 1.) kgsh. **wighus**, veſtiarium; **wich-**, **weichbild**, ius oppidanum, K. Frid. I. diplom. Brem. h. hmb. **winkel**, krambude, werkſtatt.

du Fr. **bugia**, ſch. **byggning**, domus; **bygd**, villa, pagus, praedium. NS. **bucht**, caſula. Schilt. **baga**, pagus, diſtrict. Otfr. **ſpichiri**, hmb. **ſpyker**, **ſpeicher**, ſpicarium, granarium, §. CXI, 1.

l: Bûl, Bal, Beſold. **wôlle**, **welle**, **wyl**, **weiler**, villa. **wal**, h. **weilandt**, praedium, campus. **willich**, **wilke**, villicus; AS. **coylne**, ancilla.

ſch. **bol**, LL. Scaniae **boel**, manſus. ſch. **byle**, aedificium, **byla**, **bola**, aedificare; d. **bolig**, habitatio. ſchlesw. **bole**, Hufe Aker. du Fr. **palata**, locus palis obſeptus; Capit. fr. **palice**, Otfr. **palinza**, **phalenz**, **palz**, domus regia, curia; 1528. die **pfalz**, pallaſt, Jeſ. 32, (14). Schilt. **p.baley**, **ballia**, diſtrictus. kirchſpel, - **ſpiel**, territorium, iurisdictio.

ſch. **falu**, oppidum, olim circumſeptum; **faland**, AS. **falaed**, ſeptum, quo includuntur pecudes. E. **fell**, d. **fioll**, AS. **feld**, locus vaſtus montanus. d. E. AS. **folde**, **v.feld**, terra; Notk. **gefilde**, (opponitur montanis.)

r: Bur, Bar: W. Urk. 1312. **gewer**, poſſeſſio; **entweren**, poſſeſſione privare.

bur, Schilt. caſa, ſtructura, AS. ſch. NT. camera. cubile, All. **gebur**, vogelbur, - **baur.** LL. all. **burica**, S. AS. **bord**, caſa, domus, tabernaculum. All. **p.burg**, ulf. **baurg**, ſch. **borg**, AS. **byrig**, **burug**, **burh.g**, h. **borg.cht**, **burcht**, Isl. **borg**, vicus, civitas, urbs, caſtrum, (oppoſ. **thorf**); Schilt. **berewik**, oppidum in plano, oppoſ. **burg**, (§. CVII, 2) Notk. **parg**, Schilt. **barre**, **barrig**, **parcus**, **parricus**, **park**, locus ſeptus, forum, v. T. circulus. h. **geperc̃ht**, umgeben. **perch**, **pferch.**

T. **bur**, **gebur**, Conſtit. de exped. Rom. **buring**, ſch. **bor**, Notk. **buari**, habitator, colonus, ruſticus, **baur**; **nabor**, **nachbar**; gl. monſ. **gipur**, contribulis. Sueon. **bur**, civis, ulf. **baurjans**, ſch. **borgare**, **burger.**

Otfr. **gifuare**, domus.

ſch. **bo**, **bu**, **bye**, **bying**, kgsh. **gebu**, **gebäu.** ulf. **bauains**, NS. d. **boe**, habitaculum; **bulich** und **hebelich**, gl. monſ. **puhaft**, **wohnhaft.** ſch. **by**, vicus; h. **boey**, Holzkammer im Schiff.

2. Manere, morari, quies; ſtruere.

Vv: Buv, Bav:

K. Frid. 1315. **buwen** und wider **buwen**, aedificare. Otfr. **bouwen**, habitare. Rud. 1281. **pawlich** und habich in der ſtatt.

t.s: Bût, Bat: Otfr. ulf. **wiſan**, habitare, manere, durare, perſeverare, §. CVII, 1.); **wis**, tranquillitas, malacia. E. **ſwet**, quietus.

Mnſ. **bit**, Otfr. ꝛc. **bita**, **biet**, mora. **beiten**, NS. **beiden**, h. **beyden**, morari. (CX, I, 2.). ſchwb. auf **beit**, friſt, borg, §. ſeq. 2. ulf. **bad**, **badi**, NT. **bedd**, **bett**, Kero **pet**, lectus, AS. **beed**, culcites.

h. hmb. poſa, pauſa, intermiſſio. bair. pauſen, belg. poſen, paſſen, intermittere, exſpectare, (CX, I, 2.)

n: Vun, Van, Notk. wanan, A. S. wunian, All. wonen, habitare. gewonen, aſſueſcere, §. CVII, 3.) h. won, wohnung.

h: Vuh, ſchy. byggia, ſtruere.

l: Vúl, Val, ulf. hwila, ſch. wil, hwila, ſedes, quies; gahweilan, quieſcere. weile, Jsl. dwol, mora; ſch. dwålias, morari, habitare.

r: Vur, Var: Otfr. warin, wåhren, hmb. wahren, ſch. wahra, durare, manere; hmb. wahr, Notk. wirig, durans, langwührig.

Notk. burgen, civitatem conſtituere.

bair. borgen, exſpectare, manere. ſchw. borg, friſt, harre; borgen, A. S. borgian, N. borga.e, entlehnen, leihen. §. ſeq. 2.

ſch. bo, habitat, - are, bó, habitant. All. buan, ulf. bauan, habitare, ſedere, manere. Otfr. bûen, Kero puan, ult. bauan, A. S. byan, ſch. boo, bua, d. bye, bauen, ſedem ſtruere, nidi -, aedificare.

3. Limes; tutus, tectus; abſcondere.

Vv

t.s: Vut, Vat: Schilt. but, limes, terminus; butſe, marinus. bed.t, biet, Lud. 1323. gepiet, ditio, gl. monſ. peti, bett, Will. wurzbette, beet, areolae in hortis.

T. fad, ulf. fatha, ſepes. Otfr. feſti, veſte, arx, baſtia, - ey, baſtida.

n: Vun, Van: Otfr. gl. monſ. wand, wante, wende, (and, §. CCXXI.), limes, paries, crepido.

bann, ban, ditio; h. bant, limes. vindo bona, bonna, oppid. terminale, markplaz. panzer, lorica. fenn, §. CXL, 1.

h: Vuh: pyk:

l: Vul, Val: ſch. wall, ſwal, T. weller, ſwelle, ſchwelle, fundamentum, limes (§. CCI.). gl. monſ. giwiloti, velatus; Otfr. anawelti, latibulum.

hmb. to pall, firme.

altſch. fala, Jsl. altſch. fela. tegere, abſcondere; ſch. fula, res abſcondita. (furto §. CXIX.) fiál, fiól, integumentum, operimentum, aſſer, pala. Friſch f.velig.k.ch, tutus; veligen, veiligen, ſecurum facere. ulf. gafalh, abſcondidit; fulgan, abſcondere, fulgin; fulſni, fulhſni, occultatio, filigrja, ſpelunca. filegri, latibulum. ſch. fiálſtra, abſcondere, aſſeribus obtegere. gl. theot. kifolahan, condere. ulf. filhan, falh, altfriſ. bifellan, Otfr. bifallen, ſepelire. ſtraſb. lihbe vilhede, friſ. bifelling, ulf. usfilh, ſepultura, fil, ſepulcrum, tumulus, §. antec. ulf. fulgins, occultus.

r: Vur, Var: 1528. war, gewar, Otfr. rc. were, propugnaculum; A. S. wár, ver, propugnator; warian, d. varia, bewaren, defendere. ſch. war, wacht, All. guarde, cuſtodia, §. CX, I, 2). ulf. warajan, cuſtodire, gawairthi, pax, gawairtheigs, pacificus.

T. barre, ſeptum; barra, ſparra, tignum; geſperre, contignatio. AS. pearroc, clatrum; barren, ſperren, sgsh. verbarren, Otfr. bi-, inſperren, includere. h. baar, wapenbalken, gerichtsſchranken. AS. birn, byrn, byrna (brin LXI.) lorica. ſparen, tueri, b. hiſp. cavere, defendere, Nott. procraſtinare; gl. monſ. ſpart, abſtinentia.

v. T. bargen latere; bergen, AS. beorgan, ulf. bairjan, ſch. bårga, borga, altſch. byrgia, biarga, tueri, evitare, cavere; bergen, borgen, Nott. burgan, Kero kiporagen, abſcondi, -ere; barg, borg, AS. beorh, occultavit, cavit; bargegelt, grundruhe, Beſold. conſtit. de exp. Rom. halsperga, munimentum colli ferreum. holſt. berg, tugurium. T. N. E. h. bark, S. bork. Isl. borkur, extrema cutis arboris, §. CXXXVI.

bord, porte, ora, margo, extremitas, fimbria, ſch. bord, Isl. bard. berd, aſſer, §. antec. h. berden, borden, ſcandula.

ulf. fera, limes, pars, terminus.

§. CXV. Affectus, gratus, voluntas; ingratus, Indignatio. Voluntas, Bonum. Voluntas, Favor, Laetitia.

1. Voluntas, cupido, ſpes; allicere.

Vv: Vüv: weben, cupere, allicere; webel, weibel, incitator.

t. s: Vüt, Vat: Otfr. quitan, cupere. ulf. inweitan, adorare, inwitun, (§. CX, I, 2. CXXIV.)

Kero pittan, AS. biddan, ulf. bidjan, ſch. bedia, bitten, cupere, petere; germ. bad, cupivit, petiit. Otfr. ꝛc. beta.e, NT. bedde, bidd, bid, ulf. bida, bitte, petitio. Kero kepete, kapet, -bet, gebett, preces; petoon, betten, orare; betteln. ulf. bidagwa, ſch. bettlare, h. bedelaer, bettler, mendicus. S. puttern, allicere, ſtimulare.

S. ſpud, ſtudium, §. ſeq. ſpuden, allicere.

n: Vun, Van, Kero wan, ulf. wen, AS. wanza, ſpes. med. aevi wen, went, volunt. Otfr. wan, fides, unwan, conſternatio. All. ulf. wenan, ſperare. ſch. wåna, ulf. atwenjan, exſpectare. Kero farwannan, deſperare. h. wenſt, wenſch, wunſch; wünſchen, ſch. önſka.

ſch. bön, preces. ſpanan, allicere, §. CX, II, 2.)

Isl. funs, libens; boxh. gl. fr. funſon, anhelare.

h: Vuh: wig: S. weigeln, allicere. h. pog, poging, niſus; pogen, anniti, contendere. All. beggen, petere, mendicari; E. beggar, mendicus, med. aev. beghard, beguin, Bettelmönch, gl. fabul. Mnſ. voce bieggerren, Fab. 43. N. pigg.k, ſtimulus, §. CXII, 2. d. forpikked, erpicht, cupidus.

l: Vul, Val, will, ulf. wilja, voluntas, volo; Kero, AS. willan, ulf. wiljan, hmb. willen, wüllen, wollen, velle; hmb. wull, All. AS. wold.t, voluit. wal, electio; All. walen, Kero er-, kiwellan, ſch. wållia, 1528. wölen, gl. Lipſ. welan, wälen.

r: Vur,

r: Vur, Var: wurb, warb, ambivit; tgsh. bewerben, niti.
Otfr. fergon, Kil. verghen, ambire, poſcere, petere. fordern, cupere, citare coram, §. CXX.
(h. porren, reizen, anſpornen, §. CXII, 2.). d. bor, mus, verbum auxiliare.
gl. monſ. wa, euge!

2. Favor, amor, carus, placere; dare.

Vv: Vav: d. favn, Umarmung, favne, herzen, favr, ſchön, heiter.
t.s: Vüt, ſchw. bot, oblatio, obtulit; Otfr. biten, bieten, offerre; All. bette, conceſſio, hmb. bade, das Anerbieten; bot, Strikreſt, zum Nachgeben. ſchw. beit, friſt, borg, §. antec. 2.
n: Vun, Van: All. AS. Isl. win, wen, ſch. wän, carus, amicus; winnen, amare. Notk. bunnen, gönnen, wünſchen. ſchw. bump, friſt, borg.
h: Vuh, Vah, Notk. ꝛc. wag, favit; wegen, giwegen, favere; gewogen.
Mnſ. ꝛc. fuegen, placere, convenire, §. ſeq. 3.). ſch. fik, dedit, §. ſeq. 2).
l: Vul, Val, bul, böle, baal, Luth. amaſius honeſtus, Schilt. procus ſenſu malo. bulen, Sueo Goth. ſch. bela, bola, Isl. beila, h. boelen, amoribus irretire.
h. boleri, ſcortatio. balz, libido tetraonum.
h. bollen, behagen, angenehm ſein.
h. v.fal, gev.fall, placitum, carum. Notk. valgo, opportunitas; Schilt. valgen, phleglich halten. Kero kiwaltida.u, donatio.
r: Vur, Var: war, gewären, concedere; b. hiſp. gewerde, gratia, auſpicium.
tgsh. geburesch, geburſch, comis, humanus. ulf. gabaurjaba, libenter. borg, friſt, §. antec. 2.
h. fooi, treu, glaube, (franz. foi), AbſchiedGeſchenk.
h. paai, bezalung, Sold, payen, ſtillen, zufriden ſtellen.

3. Laetitia, voluptas, felix.

Vv: Vuv: h. puf, luſt, Neigung.
t.s: Vut, Vat: gl. monſ. giposſi, poſʒ.z, h. beuze, pots, ſpaß, Denzl. fazwort, iocus, facetiae, nugae. h. beuzelen, nugari, blandiri; poeſſe, käzlein; bazig, muthig, frech.
Notk. fiſon, inſtrum. muſicum; All. vitula, Otfr. fidula, fidel, viola; fideln, fitſcheln, §. CXXVIII.
n: Vun, All. Mnſ. AS. wune, wonne, laetitia; Kero wunniluſt, voluptas. T. Isl. Busb. T. win, All. ulf. wein, vinum; winzer, vinitor; Denzl. wümmen, vindemiare.
h. femelaer, poſſenmacher.
h: Vüh, Vah: All. feh, Tat. gifeho, ulf. faheb.th, laetitia. Tat. gifah, gaviſus eſt, ſalüt. Otfr. fagon, exhilarare. ulf. faginon, AS. fägnian, ſch. fägnas, - na ſig, gaudere; fägnad, gaudium.

ulf. ſwegnan, exſultare; ſwignitha, ſwegintha, gaudium; ſwigljan, Kil. ſwegelen, 1528. ſchweglen, tibiis canere, §. CX, II, 2); CXXVIII; CXXXVIII. ſchwenk, facetiae.

l: Vül, Val: Kero wela, NT. welde, voluptas. AS. wela, Notk. walo, felicitas, opes; ulf. waldan, contentum eſſe; wiljudons, gratias agens; walla wiſan, epulari.

h. veel, violin, geige. Otfr. ſpil, exſultatio (Ioh. in utero). 883. ſpilodund', alacer.

r: Var: perſ. ferah, laetus.

ulf. gabaurjoth, voluptas. h. boert, ſcherz, luſtigkeit; boerten.

d. var, ver.

§. CXVI. Bonum, Suave, Pretioſum.

1. Bonum, 2) pulcrum.

Vv Vav: d. fav, §. antec. 2.

t.s: Vut, Vat: wat, Will. watlih, pulcer, ornatus. NT. bat, bet, bonus; NT. bat, melioratio, Schilt. NS. bether, perſ. beheter, ſch. bättre, ulf. batizo, melior; batiſta, optimus. AS. gabetan, ulf. gabotan, ſch. bota, reſtituere, mederi.

bas, Denzl. ius; Otfr. baz, bonum; med. aevi bas, Otfr. baz, Kero paz, pezzir, Otfr. bezir, beſſer, melior; All. bezziſto, Otfr. beziſt, beſt, optimus. Tat. bazen, beſſern. p. buaza, buſe, emendatio, reparatio, ſupplementum, ſanatio, Mnſ. buos; luſe büſen, reparare. hmb. tobote, zubus, additio. h. wedde, gnadengehalt.

2) Schilt. but, puz, h. poez, ornamentum. h. boot, Halsſchmuk; §. CXXXVII. h. opvyzelen, verſchönern.

n: Vün: bon, hmb. bohnen, puzen, blank reiben. h. boenen, CXXVII. ſch. pynta, ſchmüken.

fyn, v. fein, pulcrum; h. ongeveinſd, ungeſchminkt.

feim, reticulum; feimen, depurare; femelhanf, cannab. tenerior. (femen, deſpumare, faum, ſpuma CXVII, 1. 2.)

h: Vüh, Vah: wag, bonum; Denzl. Mnſ. weger, melior; W. Urk. 1357. wegſt, optimus. ulf. ſwik, ſwikn bloth, innoxium ſanguinem. ſchw. hmb. wakker, hübſch, artig.

fag, ſch. fager, AS. fäger, pulcer.

l: Vul, Val: wol, bonum, ſubſt. et adj. NT. AS. Isl. wel, gl. Lipſ. wal, v. T. wael, ulf. waila, ſch. wäl, bene.

r: Var, war, bonum, Otfr. ubil odo war; war likho man, vir probus, §. CX, II, 1.) NS. N. far, ulf. E. fair, pulcer, ulf. unfair, ingratus.

2. Suave,

2. Suave, molle, delicatum; 2) utile, ſucrum, opes.

Wv

t.s: But, Bat: bat, NT. augmentum, Becan. lucrum, hmb. uſus; h. **boet**, und **baat**, uſus, d. **bade**; ſchw. hmb. **baten**, h. **batten**, NT. **baeten**, ſch. **bàta**, E. **boot**, ulf. **botan**, prodeſſe, iuvare; ga**batnis**, ſch. **bàtna**, lucrum, commodum. gl. monſ. **ſpuoti**, ſucceſſus, profectus; Iſid. **ſpuodi**, ſubſtantia; Notk. ſl...**ſpuotig**, proſper; boxh. gl. fr. **ſpuathighi**, proſperitas. h. **pater**, herrliches Stuc Fleiſch; **patich**, acetoſa.

E. **ſwet**, dulce (ſuet, ſut, §. CXCV.)

hmb. **fys**, **fyſt**, delicatus, leker.

n: Wün: win, ge**winn**, lucrum, **gewinnen**, lucrari. §. CXXII, 1.)

d. **pen**, fein, ſüs.

h: Wüh, Wah: Heldenb. **wehe**, Tat. **weih**, **weich**, mollis, ſubtilis, tener; Kero ge**wihhet**, mollitus. h. ged**weg**, ſanft, gefällig, biegſam.

2) **wucher**, uſus, lucrum, §. CXI, 1.)

ulf. **fagr**, utilis; kgsh. ver**fohen**, Notk. Mnſ. ver**fangen**, prodeſſe, iuvare.

l: Wül, Notk. **welch**, mollis, lieblich, ſüs, von worten.

r: Wur, Will. **füre**, ge**fuore**, gl. monſ. gi**vuori**, utile, commodum. gl. Würzb. ungi-, -ga**fuori**, **-fori**, diſpendium, incommodum, difficultas. Otfr. gi**fiaran**, adaptare, §. CVIII, 2.

h. **beu**, ſat, **moe an beu**, übrig genug.

3. Pretioſum, dignum; 2) iuſtum, aequum, ſimile.

Wv

t.s: Wüt, Wats: bider, probus, iuſtus; villeicht von **bed**, obligatio, aequum §. CX, I, 3. ein geſezlicher Mann. **bederb**, **biderb**, (**bidèrb**, §. CLXXI, I, 1.)

2) h. hmb. **pas**, rechte Art, Mas; **paſſen**. h. **bots**, ſimile; na**botſen**, imitari; **paſſer**, zirkel; **paſſen**, ſpannen, zielen, meſſen. d. **paſſe**, veranſtalten.

n: Wun, wun, 1462. dein **wunniglich**, dignitas, gloria. ulf. in**wind**, iniuſtus.

2) h. z**wemen**, ánlichen, ſich neigen, z**wem**, gleichnis, Bild.

h: Wuh, Wah: AS. **beg**, **beag**, altE. **byghe**, gemma; Run. **bagua**, **baugua**, aurum, argentum; **baugie**, ornamentum, decorum, §. CXXXIII. h. **puik**, das beſte, köſtlich.

2) **fug** und recht; **fuge**, concinnitas, adaptatio; **fügen**.

l: Wül: T. E. **bil**, aequitas. Heldenb. nimmt mich un**bild**, miror; Will. **bilithlih**, **billig**. T. N. **bild**, **beld**, Notk. **bilde**, All. **bilide**, **pilade**, gl. Lipſ. ge**bilithe**, icon, exemplar, ſtatua, ſpecies, imago, pulcritudo, exemplum, Notk. umbra; Otfr. ꝛc. **biliden**, **bilathen**, **bilden**, formare, imitari. (**pilàde**, §. XXXIII, 1.)

r: Wur, War: h. **ward**, ſch. **wàrd**, Otfr. ꝛc. **werd.t**, AS. **veord**, **vurd**, ulf. **wairth**, dignus, pretioſus, pretium; ulf. us**waurth**, iuſtus, fra**waurth**, peccator, §. CVII, 3.). Mnſ. unge**würt**, ungunſt. Otfr. **wirdi**, gi**wurti**, **würde**, digni-

tas, - atio, meritum; giwerdan, h. warderen, würdigen, dignari. Kero erwirdy, reverentia. ulf. andawairthi, pretium.

ulf. ſwer, pretioſus; ſweran, honorare. h. zwier, mode, art. bür, decens, - entia, gebür; ſch. bör, decet; hmb. böhren, decere, AS. gebyrian, pertinere; All. Conf. geburen, imputari; tgsh. angebüren, aſſignari.

2) par, par, ſimile, aequum; gl. monſ. giparide, ſpecies, ulf. gabairan, aſſimilare.

fur, Menſ. f.vuor, decentia; tgsh. unfur, indecentia, dedecus, unfürig leben.

2) Iſid. farawa, forma, §. CXXXIX.

§. CXVII. Indignatio; Dolor; Transgreſſio.

Indignatio, Odium, Pavor. Indignatio; vile.

I) 1. Indignatio, taedium, ſpuere.

Vv: Vuv: Denzl. h. foppen, deſpicere, eludere, S. fuppen. fopp, fatuus.

All. ſpew, AS. ſpaw, ulf. gaſpaiw, ſpuit; AS. ſpiwan, ulf. ſpeiwan, All. ſpaiwan, ſpuiwan, h. ſpouwen, ſpuere; All. Conf. angeſpuwit. ulf. ſpiwun, ſpuerunt.

t. s: Vut, Vat: ulf. hwato, ſpuma. h. vads, HT. faz, E. bad, malus. ulf. baitr, AS. biter, T. ſch. E. bitter, amarus; ulf. baud, inſulſus; baitraba, amare. All. ſpittan, h. ſpitten, E. d. ſpitte, AS. ſpätan, ſpättlan, ſch. ſpotta, Luth. ſpizen, Denzl. ſpeizen, ſpuere. E. ſpite, h. hmb. ſpyt, ſpott, deſpectus; ſch. beſpotta. h. ſpyten, reuen, verdrieſen; geſpuis, pöbel, hefen, lermen.

bos, bös, malus; W. Urk. 1312. bezzern und nit böſern, h. verbaſtern, baſtert; Beſold. baſtardus, unecht, (gall. bas, baſt, vile, deſpectuoſum, (humile CXL, 2.)

hmb. baſch, herb; byſter, d. biſter, inamoenus.

h. vies, ekelhaft, zärtlich, ſeltſam.

n: Vun, Van, wan, wond, wund, (ond, §. CCIX.), malus.m;

veron. T. wum, ſpuma, T. faum, §. antec. 1. d. wämmes, deſpuere.

h: Vuh, ſpuk; ſpuken, ſpeichen, ſpeihen, ſpuere. S. ſpähe, zärtlich, reinlich, ekelhaft. gl. monſ. weigri, faſtidium, weigern, wegern; weg, apage.

l: Vul, Val, Schilt. wala, malum. NS. belg. walg, h. walch, faſtidium. gl. monſ. tualo, d. dwal, inſipidum.

All. bal, bale.o, AS. balo, bealo, d. baul, bol, malum; fal, §. CXVIII, 2. 3)

h. balhorig, übelhörig.

r: Vür, Var: wer, malum; h. beweer, incommodum, bewerlik, beſchwerlich. ſch. wärr, peior. wermuth, gl. monſ. wermota, hmb. wörmke, abſinthium.

All. AS. wirs, ulf. wairs, AS. E. worſe; ſch. wärſt, AS. d. werſt, Kero wirſiſt, peior, peſſimus. tgsh. deſte wurſter, h. wars, ekelhaft, überdrüſſig.

ſchw. p.ba! ſch. fa-, få-, un-. h. by-: by ſinnig, aberwizig; by zien, übel ſehen -. ſch. ſpee, faſtidium, deſpectus; hmb. ſpey, ſputum; Otfr. ſpeen, Nott. ſpuen, ſpeien, ſch. ſpy, d. ſpye, vomere, ſpuere.

2. Vile, inutile; Sordidum, putre, foetor.

Vv: Vuv, Vav: ulf. fav, E. few, AS. feava, paucus. bair. bavel, (avel, §.CCXIX) verdorbene, verlegene War. gl. monſ. aſueiſſa, -pha, quiſquiliae, purgamenta. h. hmb. pup, pupen, crepitum edere.

t.s: Vut, Vat: Kil. quat, quaed, Schilt. quad, quot (kat, koth, §. VI. CXLVII, 3.), ſtercus, oletum, ſchw. quatſch. wuſt, wüſt, ſordidum; gl. monſ. weſnen (verweſen, ſch. förwiſna, §. CVII.), verwelken; gawiſſa, quiſquiliae. Isl. weſaling, minimus; wiſch, vile, wiſchen, abſtergere.

b. hiſp. watt unde mos, h. wed, E. woad, waid, glaſtrum. All. wete, altſch. wåtta, res minima, pulviſculus, (§. CXLVII, 2.) h. zwadder, unflat.

hmb. butt, parvulus, ſchw. verbutten, klein bleiben. NT. betten, bißchen; hmb. nich dat bitterſte, ne minimum. h. poeder, puder, pulvis, pulver.

E. bad, inutilis; ſchw. bair. bettel, NS. bödel, budel, budteil, plunder, hausrat.

kgsh. pot, ſtercus; Schilt. potih.t, botecha, S. pfoſch, cadaver; h. ſpat, beflekung, hmb. ſpuddig, ſchmuzig, armſelig. S. fad, illepidus, inſipidus, ditm. vattig, ſchmuzig, ſchlappig; ſch. fat, fattig, Isl. fåtåk, paucus; S. Denzl. fazen, deſpicere, eludere. fuſel, ſchlechter Brandenwein. ſchw. feiſeln, hmb. fiſſeln, fyſten, pedere, foetere; S. fiſt, h. veeſt, Schiß.

n: Van, wan, hefig, trüb. AS. wam, wamme, ulf. gawamm, macula, -oſus; Kero unbiwamt, immaculatus; Notk. bewemmen, contaminare; h. wammen, ſchlam ausſtoſen. ſchw. bampen, cacare.

ulf. fani, AS. fenn, lutum. ſch. fåne, homo nihili; Run. fant, h. vent, ſervus; Mnſ. Emmenhuſ. vend, vendel, fenden (wenden), Bauren im Schachſpiel. h. vuns, ſchimmelig, muffig.

h: Vuh, Vah: AS. wac, waclic, vile, inutile. ulf. waiht, hilus, res minima. d. ſwang, leer, ohne kern. pak, res et turba nihili. hmb. ſpook un ſpucht, homunculus.

h. bagger, ſchlam, moder.

hmb. pogge, rana, poggenſtöle, Erdſchwämme. bair. puk, paks, crepitus ventris. ſpak, caries, ſpaken, hmb. farlen. b.pankert, S. pankbein, ſpurius, (ſcamnum CXIII. toro oppoſitum) All. fahe, NS. foeg, ſch. föga, d. föje, ulf. fagr, paucum, vile; S. fokken, illudere, deſpicere.

l: Vul, Val: AS. wil, putredo; eS. wile, turpe, ſordidum, cadaver, Grup. ſchleſ. wuyl; wal. Will. piwal, maculavit; p.biwellan, inficere; welk, gl. monſ. welch, marcidus. ditm. quilen, trielen der Kinder; hmb. qualſter, koder. NS. twalch, zizania.

bair. pilm, vile; pilmes kind, - zotten, unartiges Kind, - har.

All. ulf. ſch. hmb. ful, h. vuil, faul, putre, ſchmozig, roſtig. All. AS. fuliſtha, putredo. hmb. fulk, ſchmuzflek. ſch. förfalna, putreſcere. hmb. feuel, wiſchlump; fulichkeit, h. vuyligheid, ſchmuz, unrath. hmb. fulen, ſine crepitu pedere.

r: Vur: hmb. purten, crepitum edere. Friſch ſpork, coenum, ſcorea; h. ſporkel maent, Februar. (menſis ſpurcus.) beurs, beurzig, weich, faul.

ditm. firrig, von üblem Geruch, Geſchmak; furz, crepitus, farzen.

Isl. fair, paucus, vilis.

ſchw. p.ba, ſordide. h. fui, foei, pfui; h. verfoeyen.

ſch. få, d. faa, fie, Isl. faer, AS. fea, Kero fo, foi, foer, paucus.

II) Odium; Ira.

1. Odium; contra, apage.

Vv Vüv, h. quips, unmuths; weps, widrig, ungeſchmakt.

t.s: Vut, Vat: quit, weg, ab; All. widar, ulf. withra, contra; v. T. weder achten, reiicere. Kero dwidaro, tamen. hmb. dwas, transverſum.

All. boſa, odium.

AS. foeth, fewd, belg. vede, veyde, vied, fr. Longob. faida, inimicitia, ſpec. homicidii. Stiernh. faida, diffidare, bellum denuntiare. h. vadzig, invidioſus, feitelyk, hoſtilis; vittery, tadelſucht, filzigkeit.

hmb. ſpaddeln, - tteln.

n: Vun, Van: von, fon, a, partic. ſeparat. h. van.

Denzl. W. Urk. 1373. ſpan, krig und zweiunge, odium.

ulf. uswandjan, averſare, §. CXXXV.

h: Vuh, Vah, weg, apage, weg -, partic. ſeparat.

pak, boxh. gl. fr. bah, ſch. Isl. All. bak, d. bag, AS. bac, ſemotus, poſterior. ſich paken, ſecedere. Schilt. bah, pacho, hmb. bak, tergum; bakel, Ruklehne am Stul.

Denzl. figen, fehen, All. fihan, ulf. figan, AS. feogan, odio habere; All. fehd, LL. Long. fehed, ſch. fegd, odium, diffidatio, inimicitia.

l: Vul, bol, fel, nr. ſeq. filz, avarus. d. fål, garſtig, fürchterlich.

r: Vur, Var: wör, wer, NT. weer, contra; 1528. wören, weren, wehren, Mnſ. werren, Kero piweran, ulf. warjan, ſch. wåria, prohibere. Otfr. were, wertiſal, prohibitio, ſeditio. Isl. hwörke, nie, weder, noch.

ſch. twårt, contra; hmb. h. dweer, dwars, dwers, quer, zwerch, transverſum.

du Fr. barra, ſperre, CXIV, 3. hmb. ſparreln, ſich ſperren. Notk. ſpornen, Tat. biſpurnen, AS. åtſpurnian, Otfr. firſpirnan, ſch. ſpjerna, impingere, ceſpitare, recalcitrare. Notk. ſpurnida, - edo, offenſio, ſcandalum, §. CXII, 2.)

far -,

far-, Nuodeb. fer-, d.fir-, fur-, ver-, AS. d. Isl. ulf. fra-, ab, de, le-. St. an. vür, vüra, contra. AS. afor, d. afur, odioſus.

fy, odium; ulf. Kero fyan, AS. fian, feon; particip. ulf. All. N. fiand.t, h. vyand, ſch. d. fiend.t, AS. feond, fynd, W. urt. vint.d, feind.

h. ſpui, ſpeui, Schleuſe. (contra.)

2. Ira, Rixa; Noxa, turbare, vaſtare.

Vv: Vav: baff. ſchw. beffen, zanken, widerbellen, canis. h. boffen, pochen.

t.s: Vut, wut, iracundia; Otfr. wuto, tyrannus; ulf. hwotjan, hwatjan, comminari; quotjan, obiurgare; Run. chron. Sax. quat, iratus. gl. Lipſ. witinon, gl. monſ. wizinon, tribulare. Isl. awit, increpatio, awita, increpare, h. wyten; wyte, verweis CXIX.

twiſt, zwiſt, rixa. Otfr. quiſt, afflictio, Kil. perditio, profuſio; Otfr. h. hmb. quiſten, perdere, perturbare, prodigere; ulf. quiſtjan, fraſiſtjan, perdere; quiſtnan, perdi, perire.

gl. monſ. woſtan, verwüſten, vaſtare; woſti, ſolus. Otfr. woſti, waſti.e.ina, AS. weſtene, belg. woeſtyn, wüſte, deſertum, inculta ſolitudo; belg. woeſt, vaſtum; AS. weſte, deſertus. vet. Pſalm. verwaſſen, deſolare, profanare, Mnſ. perdere, exſecrari.

bos, bös, hmb. baſch, iratus, ſeverus. erboſen, exardeſcere ira. h. bitz, trozig, boud. Notk. ꝛc. bizzen, fremere. peitſche, flagellum, CXXX. Schilt. baizen, perſequi, ſupprimere; baiz, beita, incitatio; beitten, mordere, fremere; ulf. andbeitan, caſtigare, increpare; AS. beotian, minitari; beot, minae. ſchw. pudeln, ausfilzen.

hmb. butt, rudis, importunus. but, kgsh. büte, h. buyd, ſch. byt, beute, privatio; Schilt. bütteil, ius mortuarium.

Denzl. fäzen, altercari; carpere, pfezen, (§. CXXXVI.)

n: Vün, Van, hmb. wanne, vah! admir. reprehendentis. All. Conf. zwene, zweiung, diſcordia. AS. twäman, ſeparare; twämdh, diſcordia. ulf. usquiman, occidere, et §. ſeq. Notk. b. hiſp. verſwant, perdidit; Otfr. ſwenten, Notk. ſuendon, verſchwenden, perdere. ulf. diswinthjan, comminuere, §. ſeq. 3.

ſch. bann, convicium, Isl. AS. pernicies, damnum. d. bande, fluchen. ſpan, ſpennikeit, lis. AS. pinan, torquere, peinigen; Rab. phinon, cruciare, atterere; h. vinnig, giftig, zornig.

h: Vuh, Vah: wyg, gl. Lipſ. weigan, vexare, Tat. (mit tode) weigen, (morte) afficere contumelioſe et cum cruciatu, S. vulnerare; Notk. geweichen, infirmare; Isl. wege, occidere, ſch. wäga, caedere; AS. wäccan, affligere. §. CXXIII. d. ſwige, decipere.

Schilt. p.baga, lis, contentio, retardatio, Otfr. contradictio; bagen, rixari, Notk. Tat. expoſtulare, balgen. ſpäka, ſch. domare. h. pik, haß, groll. pochen.

All. anfehten, iraſci, impugnare, Will. vuht, impugnavit, §. CXXIII.

l: Vul, Val: wal, All. bi-, far-, irwellen, perdere, evertere. ulf. uswaltein, ruina; wilwan, rapere. qual, tribulatio; Otfr. quellen, tormentare, irquelen, interficere, Isl. quelia. AS. quále, Isid. qualm, excidium.

bol, ira, rixa; balg, rixa, duellum; h. verbolgenheit, ira. AS. bealh, iratus eſt, abelgan, h. belgen, iraſci. Kero abulky, All. Conf. apulge, Tat. gibulihti, ira; Wacht. abulgig, Kero erpolganer, iratus.

ulf. balvjan, torquere, balweins, cruciatus; h. beul, folter, ſcharfrichter, grauſamer; beulen, peinigen; paley, tortur. hmb. ſpillen, AS. forſpillan, verſpielen, perdere, diſſipare. verſpillen, differre, ſpiel, differentia, §. CXII, 2. Kil. fel, Becan. phel, E. fell, atrox, crudelis; gl. Lipſ. fellon, deſtruere, befillen, eS. afillan, Notk. befellen, proſternere, praecipitare; Notk. fallan, fállen, irvallen, ſupplantare, b. hiſp. vallen, caedere; fellina. fall, ruina; fellen, tradere, prodere, verrathen. AS. fálácan, interficere. LL. ſal. wadfaltho, percuſſio ſine ſanguine. folter, tortura, CXXX.

r: Vur, Var, E. warre, NT. AS. wers, contentioſus, contrarius, adverſarius, Kil. werſeler, contentioſus, refractarius; 1528. unwyrs, iratus. LL. bav. avurſa, animal ex laeſione peius. AS. werig, malignus, exſecrandus, wer-, wirigan, maledicere, wer-, wirian, wergan, wyrgan, exſecrari. j. aug. zerwerfen, rixari. h. warkop, rixoſus.

St. an. würren, nocere, turbare, verwirren. Notk. farweren, corrumpere, intweren, contaminare. Notk. ꝛc. warten, AS. werdan, corrumpere; Otfr. irwartniſſi, corruptio, damnum, imminutio. Mnſ. wiurſen, laedere.

Otfr. ꝛc. wernon, intricatum haerere, verwirrt ſein; h. war garen, verwirrt Garn; warren, wirren; h. warrig, werg, §. CXXXIV. gl. monſ. wurgan, ſtrangulare, würgen. ſich würgen, worgen, hmb. quurkhalſen, gorkſen, (wor, guttur, §. CX, II, 2.), h. worg, angina.

ulf. thwair, ira, iratus. AS. thwyr, thwur, diſcordia; thwyrian, adverſari.

gl. monſ. parranto, rigide; Morh. parthot, ſuperbus; hmb. barſch, ſeverus, (acer, nr. I, 1.), h. bars; ſporrelig, zänkiſch.

far, Notk. gifaren, gefähren, perſequi; anfahren, All. anafarton, impetere, infeſtari.

hmb. pauen, zanken, widerbellen. h. paai, ein alter verdrieslicher Mann.

III) Pavor; Stupor.

1. Pavor; 2) cedere, ſilere; 3) tardus.

Vv: Vúv, Kero bibun, Otfr. bibinon, NT. beven, ſch. befva, beben, h. popelen; popleſy, ſchlagfluß. gepopel, pavor.

twivelen, zweifeln, CLXV, 2.

t.s: Vat,

3) Otfr. AS. ſpato, NT. ſpad, ſpát, tarde, ſero; ulf. ſpeidiz, ſpedumiſt, noviſſimus. (bat, infra CXL.)

n:

n: Van, Notk. wanon, wenen, vereri, beförchten; argwon.

3) Notk. twenan, tardare.

h: Vüh, Vah, Otfr. giwagon, Luth. ſich erwegen, genit. beförchten. CX, I, 2. bang, (eng, §. CCXIX.)

2) NT. wiken, Will. wichen, h. hiſp. wehin, weichen; Otfr. ꝛc. wenken, wangan, evitare, recedere; biwanken, ausweichen. (§. CXXXII.) h. zwigten, cedere.

ſilere, Kero, Mnſ. ſwigen, h. hiſp. ſwihen, AS. ſwigan, ſchweigen. Kero ꝛc. ſwiki-, -galy, taciturnitas, ſilentium. ſchw. ſchwaigen, hmb. beſwichten, -tigen, ſilere facere.

3) h. hiſp. vaig, NS. veyg, feig, iners, timidus, h. weekig, Lev. 26, 36. Mnſ. fechten, anxie in agendo feſtinare; v. facht; gefochten. anfechtung.

l: Val:

5) Notk. twelan, tardare.

r: Vur, Var, Becan. var, metus; gl. Lipſ. vort, AS. fyrhto, All. forhta, forcht, (frucht, §. L.), ulf. faurht, -ein, -ei; faurhtan, AS. forhtian, -igan, Kero furihtan, timere. kgsb. fône und vorhſam, fürchterlich. Notk. var, ſch. fara, geb. far, periculum. ſch. befara, befahren, vereri. ſch. farkas, fiärkas, pavere.

bair. ſchw. wallwau, terriculum.

2. Stupor; 2) error.

Vv: Vüv: ulf. biabrjan, ſtupere.

t.s: Vut, Vatz, h. hmb. verbaſen, ſtupere, attonitus.

2) hmb. baſen, incogitanter oberrare; verbyſtern, errare; NS. biſter, erroneus, horridus, obſcurus.

h. fout, feit, error.

n: Vun, Van: Otfr. wuntar, wunder, belg. wonder, mirum; AS. wundrian, mirari (ſch. undra, ond, §. CCXIX.)

2) All. belg. wan, wahn, error; Otfr. wanan, wenan, wehnen. h. verwant, vorurteilig.

h

l: Val: ſch. dwalà, ſtupor, h. hmb. dwal, error; All. dwalen, Kil. dwaelen (dolen, §. CLXXIX.) errare, vagari; AS. dwelian, dwolian, errare, ſeducere, ludificare. h. bedwelmen, erſtaunen, zerſtören.

fel, error, felen, fehlen, ſch. falla.

Isl. felm, ſtupor, felmtra, ſtupere. ulf. usfilmei, ſtupor; -ans, attoniti.

r: Vur, Var: ſpur, Tat. firſpurnen, aberrare, nr. II, I.)

AS. fer, ſtupor; fåran, d. forfårde, hmb. verfeeren, terreri.e; Isl. furdade, erſchrak.

§. CXVIII. Dolor; Languor; Inopia.

1. Dolor, miſeria, gemitus.

Vv: Vuv, Vav: Otfr. wewa, dolor, anguſtia, cruciatus &c.; gl. Lipſ. AS. wop, woph, Kero waffe, waft, Nott. woft, gemitus, fletus, luctus. Tat. wuf, All. wiaf, AS. wiep, flevit; wepan, weopan, gl. monſ. wopan, ulf. wopjan, All. wofan, wafan, gl. monſ. weviran, Nott. wofharon, flere, ululare. h. weuw, vidua.

hmb. pypen, klagen, ſtehnen.

t.s: Vût, ſch. qwyda, dolere, hmb. weeteren, flere. NT. wed, viduus, Otfr. wituua, ulf. widuwo, witwe. h. witling, ulf. widuwaira, orphanus. Will. withem, wedem, widim, AS. weotoma, wituma, withum. NT. wees, Otfr. weis, wais, Mnſ. wisloſ, pupillus, orbus. Otfr. wizze, quiſt, dolor, afflictio, aegritudo.

NT. pyt, triſtis, pyten, betrüben. h. hmb. ſpyt, E. ſpite, verdruß; ſpyten, taedere. ulf. usbeidan, pati, hmb. böten, büſen. h. buite vader, waiſenvater. h. ſpoed, fatum.

Schilt. boſa, pernicies.

n: Vûn, win, ulf. winnan, pati. All. winig, weneg, weng, miſer; Kero weneky, miſeria; Otfr. gl. monſ. wenagklibo, lugubre, miſerabiliter. NT. wenen, AS. wanian, All. weinon, ulf. quainan, E. ſch. d. hwyna.e, weinen, winſeln, wimmern.

Nott. bina, Otfr. pina, pein, dolor, miſeria; ulf. banja, plaga.

h: Vuh, Vah, AS. wah, E. woh, miſeria, wehe; gl. monſ. weh muoti, teneritudo. hmb. wiegern, winſeln; ſwögen, ulf. ſwogjan, d. ſwige, ingemere.

l: Vul, Val, qual, dolor, miſeria; Isl. kwelſt, dolore affici. Isl. bol, dolor; h. bal, Otfr. ꝛc. p.balo, miſeria, pernicies.

r: Var, gl. monſ. quar, ingemuit; werna, aerumna; Nott. ꝛc. wartſali, adverſitas. Otfr. ꝛc. ſwero.i, moleſtia, aegritudo, Tat. plaga, Mnſ. iniuria, beſchwerde; beſchweren; gl. monſ. ſwirit mih, doleo. ſwer, ulf. ſwar, ſchwer, gravis; Kero kaſwaran, gravari; belg. ſwer, Nott. ſwerd, dolor.

bar, miſer, -ia, barm, bärme, Mnſ. bärmde, commiſeratio. h. ontfermen, erbarmen, §. CXXXVI.

Otfr. we, weh, vae! belg. wee, ulf. ſchw. wai, miſeria, dolor.

2. Languor, deliquium,

corporis: aeger, vulnus, mors; 2) animi: fatuus, ſtupidus.

Vv: Vuv, Vav: AS. ſwefn, ſopor; altſch. ſwaſa, gl. Lipſ. beſueven, ſoporare, (CCI.) ulf. ſwaif, ceſſavit.

2) h. boef, fatuus, babok; dwepen, phantaſieren.

t.s: Vût, Vat, ditm. quiddel, hmb. quaddel, vulnus. Bödik. ſwäden, emplaſtrum.

2) AS. woda, amens, ulf. inſanus, daemoniacus; AS. wedan, inſanire; gl. vet. Iſid. wotniſſa, dementia, watag, furioſus. wut, h. woed, furor. ulf. hwathjan, ſpumare.

h. dwas.z, hmb. dwatſch, ſtultus. waſſen, dunſt §. CXL.

Notk. bos, infirmus. Schilt. buß, ſymptoma, Leibſchade. b. hiſp. erbaizen, ſupprimi, ſuccumbere. ſchw. pſeis, ulcus, §. CXXXVI. h. byſter, heßlich, verwirrt, elend. h. vyt, nagelgeſchwär.

hmb. puſten, [illegible], klagen, matt ſein, ſchlebauchen. ſch. ſpitelſk, lepra, -oſus.

2) Schilt. but.tt, h. [illegible]. NT. bott, ulf. baud.th, Mnſ. Canzler boz, ſtultus, ſtupidus, mutus -. h. vadzig, fatuus, futzelen, zaudern, -aer, ſchw. futſche. h. bewayd, ſtupidus.

n: Vun, Van, All. wan, debilis. AS. wam, wamm, livor. ulf. Isl. NT. wond, ulf. All. wunda, -ta, vulnus. Otfr. NS. winnen, ulf. gawundan, vulnerare, laedere. LL. all. fresfuunt, vulnus interioris membri. ulf. wundans, vulneratus; wundufni, vulnus.

ulf. usquiman, occidi, §. antec.

h. quinen, hmb. quynen, AS. cwinan, quanian, d. quinie, Kil. quynen, quenen, languere. 2) All. quenen, ineptire.

AS. Isl. ſwima, h. zwym, deliquium; AS. ſwiman, d. beſwime, All. ſwinen, hmb. beſwynen, Otfr. rc. ſwintan, Mnſ. rc. ſwinden, ſchwinden, -eln, deliquium pati, vertigine corripi. Mnſ. kgsh. gaſwant, languit. h. bezwymen.

Schilt. pannus, macula a nativitate; ulf. bani, vulnus, ulcus; ſchw. pfenne, j. aug. f.phinne, glandula. ulf. fama, mancus, handfamma, §. CCXIX. d. famle, im dunkeln tappen.

h: Vüh, Vah, hmb. d. wog, inſomnis. gl. monſ. wehhi, weihhi, imbecillitas; gl. wihan, deficere. Otfr. rc. wank, haeſitatio, wanken, wenkon, wengon, deficere, vacillare, §. CXXXII.

ſwach, ſch. ſwag, h. zwak, ſchwach, infirmus; h. ſyn herte beſwek, Gen. 45, 26. bezwyken, ſchwach werden. b.pok, AS. pokka, T. b.poken, h. poken, altſch. pokor, varioli, CXXVIII. CXXXVI.

h. vaek, ſopor; gl. Lipſ. fakon, dormitare. AS. fäge, NS. veyg, d. feig, h. veeg, moribundus. h. vuig, vuidig, träg.

l: Vul, Val, wal, ditm. wal, ſtrieme; Otfr. walont, moribundus. Kil. quelen, languere. ſch. dwala, ſopor. Busb. T. ſwalt, mors, ulf. mortuus eſt; ſwultun, mortui ſunt. ſwiltan, AS. ſweltan, mori. ſchwüle, §. CXXXVI.

2) h. wulpſch, ſtolidus, rudis.

ulf. dwala, hmb. dwalſch, fatuus; Kil. dwaelen, ineptire. altſch. dwalm, caligo mentis et aëris, Will. torpor; ſch. dwala, vaporare, §. CLXXX, 3. ulf. dwalman, inſanire. hmb. bair. qualm, dampf, NS. ſmalk, h. walm. h. bezwalken, benebeln. CXL.

gl. Lipſ. balon, ſchw. baile, cicatrix; fgsh. byle, carbunculus, peſtis; hmb. bule, Schilt. pûle, LL. all. 616. puli, beule, tumor cutis; pelle, ſchw. pfelle, glandula, §. CXXXVI.

Schilt. fal, fall, mors, Otfr. deliquium, fatum, caſus; fallen, gl. monſ. vallan, Notk. irvallen, AS. feallan, ſch. falla, feela, falli, labi, deſtitui. ſch. faalna, faalſna, vaneſcere; (Otfr. untarfallan, ſupplicare.)

r: Vur, Var, h. weer, zwer, ſwer, ſchwär, geſchwär, ulcus; Otfr. ſuero, aegritudo, (§. CXCIII.)

2) dwer, fatuus; dwer licht zwiſch, huc illuc transverſus, ſ. obtundens, §. antec. II, 1.)

3. Inopia, defectus; fames; nudus.

Vv Vav: waf: ulf. ſwaif, ceſſavit, ſweifan.

faw, ulf. fawai, pauci.

t.s: Vut, Vat: but, bus, einbus; hmb. inböten, einbüſen, ſchw. geboſſen.

ſch. fat, deficiens; fattas.ſt, deeſſe; fattig, Isl. fátäk, pauper, §. antec. I, 2.)

n: Vün, Van, Otfr. wan, defectus, All. ulf. AS. belg. N. partic. inſep. un-; ulf. Kero wan weſan, deeſſe; All. Conf. wan, niſi; AS. wanian, minui, - ere. E. want, Mnſ. Luth. wandel, defectus; ſch. äter wända, aufhören.

wen, AS. hwen, hwän, hwon, Otfr. wenig, weng, winig, paucus, b. hiſp. parvus.

T. AS. wam, menda; crit. Beitr. wammen, feler finden. wimp, paucus; h. wimpelen, minuere.

All. ſuinan, Otfr. minui, humiliari, gl. monſ. decreſcere, Notk. deficere; h. verdwinen, ſchweinen, ſchwinden, ſch. ſwinda, evaneſcere. Will. winſtre.a, d. venſtre, ſiniſtra (minor, deterior).

ſch. fam, pauper.

h: Vuh, Vah, AS. wac, debilis, fragilis, (wac mod, weich muot, All. Conf. puſillanimus); ulf. unwaha, irreprehenſibilis. AS. hwäg, d. huoeg, hugu, parum, aliquantum.

ſchw. focht, mendicatus eſt, fechten.

l: Val, Otfr. dwala ſin, carere, expertem eſſe.

ſch. ſwalt, fames; ſwälta, eſurire.

fel, defectus, feler; fehlen, ſch. feela, deeſſe.

r: Var: fgsh. querch, gl. monſ. gituerch, AS. duerg, zwerg, nanus (parvulus), h. dwarg, dwerg.

Mnſ. Canzl. bar tuen, deeſſe; ich enbier, entbehre, careo; gutes bar, mund bar, - los. gl. monſ. par, All. bar, AS. bär, Mnſ. ber, bär, nudus. (fgsh. barhöbet und barfus; AS. bärfot; hmb. barft un barbeent, ohne ſchu und ſtrümpfe). S. bare, nuditas. h. bar, naket, rauh, kalt, unfruchtbar.

§. CXIX.

§. CXIX. Transgreſſio, crimen, malitia; Damnare, iudicium; Poena, poenitentia.

Vv: Buv, buf, ditm. buffen, defraudare. **bub**, Isl. bowe, böſe, ſch. bof, böswicht; buben, buberei (CIX).

t.s: But, Bat: All. wet, wette, poena; All. LehnR. wetten, puniri. AS. wite, All. wizze i, ſupplicium, poena, cruciatus, tormentum; j. arg. wizſener, AS. wizzinard, eS. witener, tortor. All. wizzi, infernus; Nott. wizeſi, gl. monſ. wiziſig, doloſus, aſtutus. eS. ed-, gl. Lipſ. et-, AS. ätwit, All. itwiz, verweis, ſch. för-, hmb. verwyt, opprobrium, ulf. idweitjan, ſch. wyta, exprobrare. All. frawaz, h. verwaet, excommunicatio; Nott. gawazzi, perſecutio. ulf. gaaiwiſkan, ludibrio afficere; fraweito, vindicta; gl. Lipſ. giwittenon, afflictus.

Aur. bulla quot, gülden a b c quad, NT. quad, Run. chron. Sax. quat, malus, malitioſus; tgsh. quot werk, geſchüz, Miſſethäter zu töden.

Schilt. boſa, bosheit, h. baatzuchtig, malitioſus. hmb. pudel, feler, verſehen; pudeln, feler begehen, ſchw. ſtrafen. Schilt. du Fr. bota, hmb. bote, NT. but, h. boete, All. Mnſ. buozz, buos, b. puaza, K. Carl 1360. pene und buzze, buſe, expiatio, reſtitutio damni, poena; beſſerung, §. CXVI, 1.) Schilt. baſſus.m, iurisdictio, §. CX, I, 3).

E. bawd, leno, bawdy, ſpurcus. h. pots, betrug, potter, ſpötter, CXVII, I, 1.

LL. Long. faida, vis, dolus, contemtio, §. CXVII, II, 1.). Nott. ficiſi, doloſus; h. ontfutſelen, furari.

n: Bun, Ban, All. wan, fraus-; gl. monſ. wandih, wantlih, impius; j. feud. all. wandel, damnum. 883. ano wani, ſine fraude; tgsh. wandel, ſatisfactio.

h. quant, böſer Bub.

Schilt. bann, AS. banna, crimen; altſch. bane, homicidium; bana, necare; AS. ordbana, Cain (primus homicida). bann, iurisd. crimin. et civ. et citatio. bann, pön, poena, relegatio, exilium, mulcta pecuniaria, confiſcatio, excommunicatio; Otfr. irbannen, excludere; tgsh. verbien, proſcripſit; verbundeſt, verbanneteſt; LL. Rip. forbannitus eſt.

h. bommel, Hinderliſt, geheime Schandthat.

h. fun, Schurk; hmb. füniſch, tückiſch; funſeln, heimlich thun, ſtehlen.

h. fymelen, heucheln, veinzen.

ſch. fan, diabolus. Beſold. vemen, fehm, iudicium; feimer, veimar, ſcabinus.

h: Büh, Bah, wah, culpa, malus. ulf. unwah, inculpatus. Mnſ. ſwach, malus, ſubdolus, perfidus. Otfr. Nott. aſwih, ſcandalum; Tat. aſwihilen, offendi; Tat. beſuik, fraus, ſcandalum; biſuihhan, ſch. beſwika, ſcandalizare, decipere; Kero piſwichaner, deceptus. AS. geſwican, reſipiſcere, abſtinere; geſwiceneſſe, poenitentia.

Schilt. bac.g, latro. NS. h. bihte, beicht, confeſſio (kommt eigentlich von gih, confeſſio, §. CXLVI, 1.), alter Pſalm, All. Conf. be-, bigiht, bigith.)

Kil. foken, funken, furtim colligere; hmb. fycheln, ſchw. fekeln, mentiri, heucheln; h. feks, liſtiger Menſch. fgsh. gefengnis, exilium.

l: Bul, Bal, Schilt. wala, malitia, fraus, pernicies; gl. monſ. hwelli, pertinacia. h. woelen, muthwillen treiben. Schilt. bale.o, malicia, fraus, falſitas, All. h. bal, crimen; AS. bal dād, Otfr. palo tati maleficium; du Fr. balgard, carcer maleficorum, iurisd. crim. Tat. Otfr. balwe, -awe, malitia; Iſid. unbalawig, innocens; altſch. bolva, maledicere; balmunden, h. calumniari, j. all. prov. pro falſo tutore declarare. Notk. balawe, piaculum. h. balling, exul; pol, Hurenjäger. h. overſpel, Ehbruch.

fel, crimen; ſch. feela, delinquere. d.fal, fāl, fault, d. fals, Mnſ. Fab. der valſch, ulf. unfelein, fraus. LL. ſal. acfalla, furtum avis de trappa aliena. AS. falſan, blaſphemare; ſch. falſk, falſch, falſus. h. fielt, ſchelm. Schilt. gevall, obligatio, dies exactionis, caducum iuris, verfall.

r: Bür, Bar, Notk. werra, ſcandalum. ulf. ſai ſwor, inſidiatus eſt, ſweran, inſidiari, unſweran, inhonorare. All. warg, fur, latro; ulf. wargjan, damnare. Isl. wargur, LL. ſal. wargus, exſul.

All. AS. for-, ver-, falſo, perperam. Notk. fāre, Otfr. ꝛc. fara.u, Mnſ. d.far, geverde, tentatio, dolus, fraus; gefähr, mendax; Otfr. faren, inſidiari. AS. firen, ulf. fairina, All. firina, ſch. firnerwerk-, tat, crimen, ſcelus; AS. firnan, peccare. Tat. ferhane, dolus; ulf. ferj', inſidiator; hmb. fyrk, diabolus. h. fier, trozig.

h. part, Liſt, Betrug.

§. CXX. Motus. Motus in ſe, et elementaris.

Motus, Agitatio. Motus, capere. Motus loco, temporis.

Motus loco, ire, vehi, pes; 2) via, plaga; 3) porro, procul.

Vv: Bgv, Kero hwabban, redire; weben; ſweven, ſchweifen, vagari.

t.s: But, Bat: Otfr. wiſen, ire; Tat. arwizen, diſcedere.

2) h. weſt, geweſt, plaga.

3) NT. ſch. wid, weit; h. verwydern, ſch. utwidga, erweitern. Mnſ. tageweide, -reiſe.

pad, patte, planta pedis. NS. hmb. pote, pfote, patte, pes; pedden, tretten.

2) AS. pad.t, NS. pat.d, hmb. padd, Otfr. Notk. ph.fad, pfad, via, trames. All. boda, boden, fundus; bodmen, boden machen; d. NT. bodmerie, Schiffgarantie, §. CXL, 2.

3) hmb. bett, porro, usque, bis.z, (Otfr. bithaz, hactenus). All. furbas, -baſſer.

NS.

NS. vot, h. voet, NS. AS. E. N. ulf. fot, All. vut, fuot, fuz, Rab. phuoz, Kero fuazz, pes, (gl. monſ. fuoz ſuht, podagra. ulf. ana-, bifotuns, compedes). fuſen, ire.

2) fus, menſurae genus. Tat. fud, AS. fad, trames.

n: Bün, Ban, Notk. winnen, graſſari; AS. cwiman, Kero qhweman, ulf. All. 883. quiman, (kommen §. I, 3.), venire, accedere, quam; ſch. bequam, conveniens.

wandel, meatus; gl. monſ. wankalon, wanklun, mutari, negotiari; ſch. wandra, wandern.

AS. ban, bain, Rab. bein, NT. ſch. ben, pes, via. du Fr. bunda, meta. b. bund, friſ. boem, fundus.

hmb. fummeln, vagari.

h: Büh, Bah, T. ulf. N. wag, weg, motus; All. wagen, wegen, wigen, ulf. wagjan, AS. wegan, Kero wekkan, -chan, ſch. beweka, (åggia, §. CCXV, 2.), bewegen. hmb. wogen, wanken, moveri, verſari, ire. Isl. waga, gl. monſ. giwihan, vehi. Busb. T. waghen, All. wagan, currus.

2) ulf. wig, AS. weg, wåg, Norm. weig, Kero wec.k, weg, via. AS. ealle waege, E. always, ulf. framwigis, allerwegen, ubique, ſemper.

3) weg, porro, procul.

hmb. pag, equus. 2) bog, Richtung im Segeln, §. CXV, 1.

Otfr. fahen, progredi, miſſe fahen, aberrare. hmb. fakkeyen, vagari.

l: Bül, Bal, All. wallon, -en, ambulare; AS. weal, wealh, extraneus, peregrinus; Mnſ. waller, pilgrim. ulf. walu, wanderſtab.

b. pilger, Kero piligrim, belgerin, peregrinans.

r: Bur, Bar, Kero hwarban, Tat. werben, ulf. hwairban, ire, trans-, praeterire; All. werbe, via publica.

2) plaga: -wart, wårts; Kero inwartun, intimo; Notk. furwart tun, praeire. gl. monſ. ſih puren, ſe movere, proficiſci; ſpurt, ulf. ſpaurd, AS. ſpyrd, ſtadium. hmb. Isl. burt, ſch. bårt, porro. NT. pard, pferd, Mnſ. pherit, Schilt. veredus, equus.

far-, v. fer-, v. fir, for-, v. fur-, (fra, fram), ulf. faur-, pro, ex, per. Will. fure, All. furi.o, hinfüro, furbaz, porro; fort, All. furdir, förder, pro, trans; fördern. (ditm. förfro, obſtetrix.). Kero fer, ferro, AS. fyrr, feor, E. farr, NT. vere, verde, ulf. fairra, ſch. fiårran (från), fern, procul.

AS. får, fåreld, iter. AS. NT. v. for, All. fur, ivit; All. ulf. AS. faran, ſch. fåra, fårdar, ire, peregrinari. Otfr. feren, ulf. farjan, ſch. fåria, traiicere; Otfr. ferjen, navigare; All. ferg, vörg, gl. monſ. ferio, nauta; vero, remax; ferid, navigium.

gl. monſ. vart, pes, inceſſus, rota; All. ferſn, verſan, h. verſen, AS. fierſen, ulf. fairzna, calcaneum. Otfr. ferti, via, occaſio; fara, vadum, fretum;

tum; fåre, furt, Beda forda, traiectus. AS. fort, N. forte, via. ferte, index viae. Otfr. allafart, ubique, ſemper.

vor, ante loci, ulf. faura daurja, plateae (ante ianuam). Mnſ. vertane, grattelnd, (ver tuon, auseinander-).

§. CXXI. Motus temporis; vice.

Vv:

t.s: Vut, ſchw. All. bott, ſingulis vicibus, (Wacht. - ictibus, §. CXXX.). hmb. bett, magis, amplius, iterum.

NT. wiſſel, hmb. weſſel, viciſſitudo.

n: Van, wandel, - talon, mutari, negotiari, §. antec.

h: Vük, ulf. wiko, vice, ordo. ſch. wik, wek, h. weke, All. wehha, AS. wuca.u, woche, hebdomas. Iſid Tat. Kero wehſal, ul, viciſſitudo.

l: Vül, Val, All. wila, hwilu, h. wyle, AS. hwile, E. while, ulf. hweila, Isl. hili, hora, momentum, tempus; Kero twala, Otfr. dwala, mora; dwalen, dwelen, dwellen, morari, §. CXIV, 2.) §. CVI. Willer. alle wila, ſemper, ſchw. allewele, iamiam, modo.

- falt, vice; ulf. ain-, ſch. en-fald, ſimplex; ulf. managfalth. -

r: Vur, Var, Otfr. thia warba, hac-, kgsh. ander-, vierwerbe, ſecunda, quarta vice. Notk. anawert, iterum.

hmb. bört, h. beurt, vice.

vor, fur, für, ante; furir, -iſt, prior, primus; ſch. fórr. Tat. forn, olim. All. foran, forna.u, ante, ſupra, vornen. All. AS. gefyrn, pridem. Luth. firn, fernd. Ruod. fernerig, prioris anni. All. forn, ulf. fairnja, fairni, vetus. ſch. fyrnas, Notk. firnen, veteraſcere. ulf. fairhwus, mundus, §. CVIII, 2.)

§. CXXII. Capere; Bellum; Venatus. Capere; Vas.

1. Capere, accipere; manus, digitus.

Vv

t.s: Vut, Vat: pot, hmb. potje, ſchw. pfote, manus.

fat, capit, S. LehnR. enphet, accipit; NS. faten, h. vatten, ſch. fatta, All. fazzen, faſſen.

ſch. faſt, T. v.feſt, firmus. feſt, dies fixus, (obſervandus, §. CX, I, 2.); ſch. faſta, Kero feſtinon, firmare, firmum ſervare. ulf. faſkjan, ſch. fáſſla, vincire; ulf. faſkja, feſſel, faſcia.

n: Vun, Van, win, gl. Lipſ. gewin, gewunſt, poſſeſſio, h. winſt; gl. monſ. giwinne, rapacitas. h. won, Otfr. giwunn, acquiſivit, emit, gl. monſ. apprehendit; giwinnan, vendicare; Kero arwinnan, lucrari, nanciſci, §. CXIV, 1. et CXVI, 2.)

fan, entphan; AS. onfon, amplecti. ſch. finna, Otfr. fintan, Kero AS. findan; fand, h. vond, All. fund, invenit, inventio. kgsh. append. funt, forte, ungefär.

h:

h: Vúk, Vak, (twac) duanc, Otfr. thuangta, coegit; zwang, coactio, coegit, §. ſeq. ſch. twinga, capere. All. dwinghen, Otfr. Mnſ. NT. dwingen, Tat. thuingen, zwingen. h. wang, klamme, wangen, den maſt fůtern, befeſtigen.

pak̇en, capere.

fah, fang, ulf. gafahis, captura; All. fahan, 1462. entfahen, Notk. in-Kero intfangen, empfangen; AS. fangan, fengan, All. ulf. fahan, capere; ulf. faifah, AS. foh, feng, All. pheing, fianc.g, ſch. fik, cepit. veron.T. finghen, finden, trovare. ulf. figgr, T. N. v. finger, digitus.

l: Vul, Val, Otfr. felgan, vindicare, anmaſen.

fr. folmo.u, AS. folm, ſch. (falma) famla, palma, manus.

r: Var, far, All. irfaren, ertappen.

Norm. va rech, ſtrandrecht. Isl. faa, ſch. få, All. fa'n, capere; b. hiſp. be-vie, amplexus eſt.

fa, capio; fat, capit; fan, capere; fach, qui et quod capit; fal, far, captor.

2. Vas, vannus, puteus. 2) Profundum, pudendum.

Vv Vav: NS. quabb, uter, crumena.

E. pipe, fuder, vas fluidi, h. pyp, groſes Faß.

t.s: Vut, Vat, wad.t, bulga. 2) abyſſus, Notk. wazzer michili, - tieffi, §. CXL.

bos, d. boſſe, ſch. byſſa, NS. bůſſe, pyxis. E. buſhel, ¼ comb, menſura aridi. h. bos, bus, buſſe, bůchſe, doſe.

bat, Schilt. Denzl. batus. Schilt. bot, pott, menſurae genus. Schilt. but, bott, Kil. bote, calceus. S. d. bot, pot, hmb. put, olla, (top), vas, dolium. butt, bütte, Mnſ. büttin, ſchw. hmb. bütte, S. beute, buttel, bottich, d. h. botte, AS. ſch. bytta.e, Rhab. piutto, vas ligneum, hmb. prieſterhut. kgsh. bot, matula. NS. h. bot, ſch. båt, bat, AS. bate, båte, perſ. betif, navis. Schilt. bude, bode, bothe.a, taberna mercatorum. Leibn. byda, alvearium. Schilt. bodden, lagena; bydm, cupa; bodem, batus. beutel, crumena.

2) h. putt, hmb. pütte, Otfr. x. p. buzza.i, puteus. putten, ſchöpfen. h. byt, Loch in das Eis gehauen, CXL, 2.

pot, belg. fotte, Run. fod, fud.t.tt, All. v. foz, fut, pudend. mul.

NT. vat, hmb. vatt, Kero faz, faß, gefäß. fuder, menſurae genus. futer, ſch. d. foder, foer, forr, AS. fodder, fodre, ulf. fodr, h. voeder, theca, vagina, operimentum. ſch. fodra, fütern, fulcimento inducere.

n: Vun, Van: wanne, de vimine in modum ſcuti, Gold. Schilt. ſchw. menſura foeni.

panne, All. fanu, pfanne. Schilt. Denzl. h. NS. benna, benne, S. behner, behnerich. ulf. banſt, LL. all. banſe, horreum, NS. congeries frugum; bånſen, fruges conſtipare, CXIV, 3. S. banzen, panze, der erſte widerkåuende Magen, CXXXVI.

binn, E. caniſtrum. AS. binne, praeſepe. NS. bön, bünne, pinte, gölte; bühner, kübler. osnabr. bunge, mukenſchrank. h. ſpinde, Speisſchrank. NS. ſpint, $\frac{1}{16}$ Scheffel.

h. van, Mas, Kanne.

h: Vuh, Vah: bak, hmb. vas, quodlibet receptaculum, Schilt. bac.ch, bekin, beken, et, pelvis. AS. beacn, h. bake, vas littorale, ſignum acceſſus navium, hmb. Stange, Zeichen der Untiefe, CXXX. CXL. All. bakar, -er, NT. beker, Isl. bikar, ſch. begar, becher. E. pek, $\frac{1}{4}$ buſhel, menſura aridi minor. h. S. pegel, Eich, Meßgefäß.

AS. poha, pocca, ulf. pugg, AS. ſch. pung, marſupium. h. booget, felleiſen. AS. box, büchſe, pyxis. buchſe, Schacht.

h. vak, fach. ſchw. hmb. fike, marſupium. fuge, eingekerfte Tiefe.

l: Vul, Val: eS. wala, E. well, puteus. gl. Lipſ. wal, wala, abyſſus, profundum. ulf. hwilftrj', loculus, Hulfter, IX.

bal, hmb. ballie, wanne, kübel; h. balien, ſchöpfen. d. ſch. h. balje.a, E. pail, NS. balge, zuber. hanöv. balg, $\frac{1}{4}$ himten, Kalkmeß; h. S. peil, Eich. ulf. Tat. h. balg, AS. ſch. bälg, E. belly, utris, lagena, follis. Schilt. balker, genus navigii.

Schilt. bull, pull, AS. ſch. bolla, cyathus; bulla, diploma. h. pull, groſer Krug; pulen, S. bullen, trinken. Würt. Creichgau boll, ſchapfe. h. pel, Schale. NS. püll, Becher. pult, pluteus. Denzl. bulge, Feſti bulga.

gl. monſ. valo, vulva; fielu, phiala. futter, theca; futtern, fulcimento inducere.

r: Vur, Var: war, AS. hwer, lebes.

Otfr. ꝛc. bara, gl. monſ. para, ſch. bäär, bähre, hmb. böhre, feretrum; bar, bahr, cymba funeralis. kgsh. reite born, lectica. All. p. baren, beren, ſch. bära, ulf. bairan, AS. bäran, beoran, beran, perſ. beren, portare; ulf. All. AS. bar, gl. monſ. par, tulit; AS. geboren, latum. bar, bur, por, puer, portator. All. zi-, eS. to-, AS. tiberan, offerre; tiber, tifer, victima. hmb. böhren, portare, attollere, CXIII. Schilt. buren, auferre. h. burry, feretrum.

All. burde, Kero purdi, bürde, onus, gl. monſ. pondus. ulf. ſpureida, ſporta. h. bartſe, Orlogſchiff. börſe, marſupium. Schilt. barret, birretum, Doctorhut. 1528. barn, Krippe, S. Trog, ſchw. Scheurenabſchnitt.

bark, genus navigii. h. berkemeyer, Pocal.

All. vur, fuhr, onus ductum, traxit, CXX. vuren, fuoren, führen, ſch. föra, h. voeren, portare, ferre, ducere. hmb. fyren, Seil nachlaſſen. E. firkin, doliolum.

E. wey, menſura aridi.

h. boeyer, navicula.

§. CXXIII.

§. CXXIII. Bellum. Dux.

Bellum, praelium, ſtrages, vincere, domare.

Vv: Vüv, Vav, Schilt. wiſſa, wippa, ulf. wepna, AS. wâpn, gl. monſ. giwepene; tgsh. woffen, arma, et inſigne ſcuti, wapen und wafen. Otfr. wafan, gladius, gl. monſ. framea; belg. wapen. wapen, wafen, inſtrum. ruſticum. tgsh. weffen ſich, bewafnen. AS. wâpman, maſculus.

t.s: Vüt, Vat, wat, All. gewett, armatura. h. quet, luctatus eſt, quiten, ringen, ſich wehren. bat, AS. beado.u.uw, praelium, caedes, crudelitas. (Herod. aeor pata, viricida, Amazo). tgsh. battelen, du Fr. batalare, praeliari.

Denzl. baſten, - gen, domare. Capit. Carl. b.vaſſus, du Fr. humilis; v.baſallus, deditus.

f.ved, bellum, §. CXVII, II, 1.)

n: Vün, Van; AS. gewin, bellum, pugna, victoria; winnen, ſch. wunna, Kero uber-, h. verwinnen, vincere, überwünden.

h: Vuh, Vah, b. hiſp. wig, gewich, bellum; Kero widarwigo, rebellio. All. ulf. wigan, bellare, pugnare. z.dwingen, vincere, §. antec. 1.) Notk. tedwinch, tedwang, gl. monſ. giduinch, Otfr. - thuinge, - inc, lex, diſciplina, frenum, cenſura. h. zwoegen en zwitten, ringen und ſchwizen.

All. fehd, fehta, ſch. fegd, gefecht, bellum, pugna. focht, AS. feaht, pugnavit; feohtan, Kero fehtan, ſch. fâchta, - gda, pugnare, bellare. fuchtel, gladius, h. vochtel.

l: Vül, Val, wal, praelium, locus praelii; AS. wâl, ſtrages; b. walur, cadivum in acie. balg, pugna; balgen.

r: Vür, Var, war, E. warre, All. were, Capit. Carl. 877. werra, Pax Conſt. 1183. guerra, (gere, §. CLI.), AS. wyrre, bellum; All. h. werren, weren, werian, ſch. wirra, contendere. Otfr. ꝛc. were, wôr, gewehr, arma; gl. monſ. ſuert.th, ſch. ſwârd, pugio, mucro. Otfr. ꝛc. were, victoria; b. hiſp. gewerren, vincere; Otfr. ꝛc. wernon, h. worſtelen, pugnare, luctari.

§. CXXIV. Dux; audax, robur; gloria, prae.

Vv: Vuv, b. wowe, audere.

t.s: Vat, AS. wâta, dux. All. waidlih, h. weids.ſch, ſtrenuus. Schilt. ſpett, vicarius, weſel, verweſer. tgsh. baſchâ, dux. du Fr. v.baſſus, miſſus dominicus, ſtrenuus. h. baas, Meiſter, Herr; baazin, Frau; beſte vader, - moeder, avus, avia, (prae). ulf. fad.th, dux; fr. S. faden, fathen, AS. fadian, ſch. fatha, ordinare, diſponere; Otfr. fazzon, praeparare, gefaßt halten; faſſung, AS. fadung, diſpoſitio, §. CX, I, 2.)

n: Vun, Van, All. wunne, gloria. ulf. ſwinth, fortis, validus; ulf. ſwinthei, robur; ſwinthnan, corroborari. h. bewind, regimen.

(ſlav pan, dominus), p.baner, dux. bann, heribann, imperium; banniti, ſchöpenbare freien.

(fan, dominus) h. faam, gericht. ſchwz. fenner, qui magiſtratum habet, Friſch.

h: Vůg, Vah, wag, audax, St. an. wagen, audere. weg. h. ch, wig, heros. AS. wiga, wigend, b. hiſp. wigant, St. an. wighaft, dux, miles, pugnator, bellicoſus.

NS. vagt, h. vogd, b. hiſp. voget, Notk. phogat, ſch. fogd, Vogt. b. hiſp. Carl M. romiſche voget; Mnſ. Canzler Gott, vogt im himmel. Tat. fagari, - neſſi, gloria.

l: Vul, Val, wal, All. wåll, ditm. well, NT. weld, All. gheweld, ſch. wåld, wald, Otfr. walt, gewalt, ulf. waldufni, poteſtas. AS. welt, Otfr. wialt, imperavit; ulf. AS. All. waldan, - tan, ſch. wålda, imperare, procurare, verwalten. ditm. wellig, potens, robuſtus. Mnſ. Tanhuſ. waleis, heros. AS. ulf. wuld.th, gloria; ulf. wulthag, AS. wuldor, mirabilis, ſplendidus, glorioſus; ulf. wuldrian, gloriari.

bal, potens, altſch. dalec. bålla, poſſe; båld, audax, fortis, All. p.bald.th, Otfr. animoſus; ulf. balth, AS. baldor, princeps; balthi, familia regum ViſiGoth. balden, Notk. firmare, Kero, Otfr. audere, praeſumere. ulf. balthaba, audacter.

bef.vel, bevelch, ſch. befall, mandatum. bev.fal, ulf. anafalh, mandavit; ulf. anafilhan, Kero pifelahan, - falahan, befehlen. ulf. anafilh, traditio.

Kero, Otfr. follon, fullen, folgen, obſequi, CVIII, 1.

r: Vur, Var, T. AS. wer, ulf. wair, NT. werd, wirt, ſch. wård, heros, dominus. Schilt. Heldenb. bar, dominus, ſuperior, heros; LL. all. baro, - us, AS. beorn, - rna, d. berne, vir, ſatrapas. bar, ber, LL. all. maſculus, homo liber, adj. liber, libertus. bart, Busb. T. bars, barba; perſ. berber, tonſor. AS. båran, beran, geberan, praecellere. b.pert, illuſtris, §. CX, I, 3), St. an. beſti pertir, eo illuſtrior, (breht, breiht, E. bright, illuſtris, §. LXI.)

T. var, vaer, Run. firthar, Busb. T. fers, vir, dominus, dux.

v.for, prae; Otfr. furir, praecellens, maior, melior, furiſt, primus, ſummus; AS. d. firſt, fürſt, h. vorſt, (ſch. fråmſt, §. LXI.), princeps. AS. forma, fyrmeſta, primus. All. furi -, ulf. faura -, prae -. ſch. fiara, ſuperare.

altE. Scot. wy, wye, dux, victor, miles.

§. CXXV. Venatus; viſcus. Venatus, 2) fera, 3) ſaltus.

Vv: Vuv, 2) büffel, bos ferus, §. CXIII.

t.s: Vůt, Vat: wyd, Notk. weido, weid, venatio, captura.

2) wido, Verel. mas ad coitum pronus, LL. ſal. troch wido, cervus, chanas wido, gallus gallinaceus. gl. monſ. widar, widder, vervex, §. CIX. gl. monſ. wiſant, - ent, LL. all. biſſons, bos ſilveſter, CXIII.

3) AS. wude, E. wood, h. woud, ſilva; Otfr. witu, d. våd, ſch. wed, wid, ſilva, lignum; LL. all. langwit oder farn, medulla aut carruca, das Holz, das durch den ganzen Wagen geht, Schilt. Schilt. waſti, gwaſt (gaſt), forſt, wald, wüſte, CXVII, I, 2).

2) baz,

2) baz, Schilt. baez, bez, Jsl. beſſe, urſus; bernenſis moneta baz. Schilt. böez, ſch. baſſa, verres, maialis.

3) Schilt. buſch, boſcus, wald, ſpec. ein freier, offener.

2) NT. vos, vulpes.

n: Vün, Van, fr. wano, wiano, animal venatorium; LL. ſal. chunnwano, canis argutarius; winti, canis; gl. monſ. wind, feltrices.

h: Vüh, Vah: Mnſ. wige, weihe, LL. ſal. wejano, accipiter. W. Weinſp. waker, canis, §. CX, I, 1.) bok, hircus, CXIII. h. bake, S. bacher, NS. beker, alſric. bacharus, ſchwein, §. CXI. d. bagge, equus, CXX. ſch. aries. ſch. bägga, ovis. T. v.feh, mus ponticus. Will. ꝛc. foh, ulf. fauho, fuchs, vulpes.

l: Vül, Val, belg. wilt, wild, fera, - us. All. wulph.ff.p, wolf, NT. wolp, ulf. wulf, (N. ulf. §. CCXIX.) Mnſ. wielpe, lupa (CXVII, 2, 2.) 3) wald, ſilva, plur. tgsh. welde; ulf. wilthi, ſilveſtris, S. b.polk, verres.

falk, falco.

r: Vür, Var, Schilt. bår, ber, animal grande in genere, §. CXIII. urſus, bår, Notk. per, h. ber, bers, bors, AS. d. beorn, ſch. biórn. Verres, NT. beer, non caſtratus; hmb. borg, NS. pork, barg, caſtratus; LL. ſal. barco, AS. bearug, All. barg.ch, borg, j. all. prov. perſwein. LL. Long. ſono pair, verres, dux gregis. hmb. börgern, pingueſcere.

vervex, Illyr. ber; LL. ſal. berbic.x, (ber vih). Lupus, AS. baers.

All. far, Notk. phar, farr, taurus; h. verſe, vacca. All. v.ferk, AS. fearh, porcus.

3) Schilt. barſe, berſe, birſe, parcus ad ferarum cuſtodiam circumſeptus, wildheke; birſen, venari, telo petere, configere. ſch. berſa, Jsl. birſa, birſchen. birſt, venatus, birſch. v.forſt, ſaltus circumſeptus.

h. warande, Thiergarten.

T. buw, bow, boy, h. wou, ſaltus.

h. wouw, geir.

§. CXXVI. Viſcus, viſcoſus; 2) rete (filum, §. CXXXIV.)

Pv: Vav, pap; papel, gl. monſ. papulla, malva.

t.s: Vat, fad, §. CXXII. CXXXIV.

n: Viņ, b. hiſp. pin, AS. pinn, belg. pyn, viſcus; - boom, - treowe, pinus.

h: Vüh, hmb. pik, NT. pek, Otfr. beh, AS. påc, pech, pix; peken, fixum ſedere. AS. bepåcan, fallere. Otfr. beche, tenebrae, caligo; Schilt. p.bech ſwarz. pichen, bachen, NS. bakken, adhaerere, figere. fr. ſbeh, ſbehs, pix; ſpechshart, ſilva ad francof.

fichte, pinus.

2) hmb. pukkel, reuſen, fiſchernez, h. fuik.

l: Val, gl. monſ. val, laqueus, ſcandalum; Notk. fal, falla, decipula, laqueus, inſidiae, (CXIX.)

r:

r: Vur gl. monſ. foraha, **forche**, picca; **forle**, **förle**. **fürnis**. **fören**. LL. Isl. **fura**, tanne.
2) AS. **fierſt**, laquear.

§. CXXVII. Agitatio. Agitare. Pendere. Texere. Volvere.
Agitare impetuoſe. Agitare, Scatere.
Agitare, Prurire. Agitare; 2) verrere.

Vv: Vüv, Vav: **wev.b**; weben, weven, weifen, agitare. NS. **weife**, flagellum. b. hiſp. ſwaben, volutare (die vanen). AS. ſwipan, agitare; hmb. ſwepe, flagellum. gl. monſ. ziweipan, ventilare, diſpergere, ſeminare, diverberare, diſſipare.
2) hmb. wype, ſtrohwiſch; dwevel, wiſcher auf dem Schiff; ſwypen, E. ſwep, kehren, fegen, h. zwabben, S. **ſchwabben**.

t.s: Vüt: **wett**; wetten, **wezen**, agitare. S. **ſchweiden**, linere. **wiſch**, **wiſchen** (CXVII, 2.) verrere. Kil. d. hmb. byſen, biſſen, violento impetu agitari, §. CXXX.
2) **beſen.m**, 1528. böſen, gl. monſ. peſam, hmb. beſſem, ſcopae.
hmb. fittjen, **fitſcheln**, mit dem flederwiſch; **fizen**, caementarii.

n: Van, Otfr. wannon, **wannen**, ventilare. bonen, verrere, §. CXVI.

h: Vuh, Vah, hmb. **wog**, inquietus; wogen, motitari; Otfr. Tat. wegen, ulf. wagan, agitare, motitare, concutere. **quek**; NS. quekſtört, hmb. quikſteert, bachſtelze, inquietus homo. **ſuah**; Kero keſuahida, diſcuſſio. hmb. **ſpenkern**, agitare, pellere.
S. **bakeln**, **bökeln**, radere pellionis.
fegen, ſch. fåya, verrere, agitare.i, h. vagen; veeg, bürſte, wiſcher.

l: Vul, Val, wal, wallen, agitari. veron. T. poltſtab, Rührlöffel. ſpulgen, ſaepe agere, §. CVII, 3).
2) h. dweil, Beſen, lappe, **zwele**, CXXXVII. dweilen, ſcheuren, fegen. gl. monſ. fila, **feile**, lima; All. fuhlon, limare; AS. fullian, polire. h. feil, fegtuch, beſen; feilen, ſcheuren.

r: Vur: werben, ſch. ſwirra, AS. ſweoran, agitare.
2) Otfr. werren, verrere. ulf. Tat. Kero, ſwerban, tergere; **ſwarb**. Denzl. burren, burire. ſchw. **barren**, tummelnd ſpielen. h. ſpartelen, S. **ſperteln**, ſich bewegen, ſpringen, ſchlenkern.
Notk. gl. monſ. **furben**, purgare; Otfr. yrfurben, E. **furbiſh**, expolire. AS. furh, ſcobs.
ulf. baujan, verrere.

§. CXXVIII. Prurire; 2) Palpitare, §. CXXXII.

Vv: Vüv, Vav: **wibel**, rote fleken.
2) hmb. h. **wabbeln**, **webbeln**, **ſchwabbeln** vor Fette, Weiche, Flüſſigkeit. ſchw. h. waifeln, wakeln. h. quaps, fieber habend.

t.s:

t.s: **Wüt:** hmb. ques, wibel, höbbelein, hautbläterlein. 2) h. quiſpelen, wiſpelen, wakeln, §. CVII, 2. wiſſche, weidengerte.
fideln, prurire, agitare.
2) hmb. **fußig,** palpitans, loker, los. ſchw. **quatteln,** vor fette; **ſchwatteln,** fluid.

n: **Wün** h. weene, verruca, §. CXXXVI. hmb. **wümmeln,** ſchwabbeln eines fetten.
2) hmb. bunnjes, ſchw. **bunges,** fetter Menſch, Bub, (parvulus, §. CXVIII, 2. ſ. CXXXVI. nodus.)

h: **Wüh, Wah,** ſwag; ſwegeln, prurire, agitare.
fiken, - eln, fricare.
2) **wakeln; wanken,** wenkon, vacillare, §. CXVIII, 2). **ſchwanken,** ſpec. fluidi. **ſchwenken,** eluere vas. h. zwik, verrenkung, zwikken, wakeln.

l:

r: **War:** hmb. quarl, wibel, ques. **warze,** verruca, §. CXXXVI.

§. CXXIX. Scatere, agitari rependo; et 2) multitudine.

Vv: **Wüv:** wibel, j. arg. vermis, Denzl. curculio, gl. monſ. ſcarabaeus.

t.s: **Wut: wuſeln,** hmb. **pudeln, - ddeln;** ſchleſ. **puttch, putle, puttel,** kleine küchlein, §. CXVII, I, 2). h. wezel, **wieſel,** ditm. weſk, muſtela. **quadde,** käferraupe.

n: **Wün, Wan: wanze, wentel.** h. bünſing, wieſel, marder, dachs.
2) **wimmeln,** gl. monſ. wimidon.

h

l: **Wul:** NS. polk, carabus.
2) **gewül;** h. woelen, ſchwärmen.

r: **Wur: wurm,** ulf. waurm, ſch. orm, perſ. kerm (qw'), vermis. **werre,** käferraupe (CX, 2, 2.) Kil. **pir,** pier, lumbricus; Denzl. **burren,** wimmeln.
2) **wirr, gewirr,** hmb. **wirrwarr,** confuſio; **wirren,** h. werren, ſch. wirra, turbare, confundere. hmb. ſwyr, pompa, Gefolg, Umſchweif im Reden; ſwyren, h. zwieren, **ſchwirren, ſchwärmen.** Att. ſwarm, h. ſwerf.

§. CXXX. Impetuoſe. Vehementer. Celeriter.
Vehementer, Impulſus.

Vv: **Wuv:** Schilt. **p.buff;** Att. buffa, alapa. ditm. **buffen,** ſtoſen. h. boffen, pochen, verhärten. S. **büffeln,** hart arbeiten.

t.s: **Wut, Wat: wed:** hmb. weder, **wetter, gewitter,** tonitru; **wettern, wittern.** h. quetteren, zerſtoſen.
quetſchen, quatere, III, 2. ſchw. **zwetſchgen,** prunum Damaſc. CXI, 2.)
ulf. wuslareis, fullo.

bat, NS. h. bot, ictus; AS. beót, impulit; bâtan, beatan, Schilt. baſtin, LL. ſal. battire, battern, Kil. botten, impellere. hmb. pütjen ſmyten, Steinlein, die auf dem Waſſer aufſpringen. hmb. betel, d. h. beitel, S. beutel, bittel, ſcalprum fabrile. kgsh. erdbidem.

h. bas, kleines Geſchüz, Steinbüchſe; busgat, - kruit, Schiesloch, - pulver. gl. Lipſ. biſa, turbo. S. biß, biſſen, beiſſen, cuneus.

bos, ictus; ambos. boſen, h. botzen, impellere; bots, Beule, CXXXVI. kgsh. boſſen, dreſchen; hmb. buzen, klopfen. Denzl. putſch, alliſus; bâz, Schlegel, Stöſel. ſchw. batſch, Handſchlag; batſchen, 1528. baſchgen, ſchmettern. K. Frid. 1474. betſchad, petſchaft, pittacium, piſtacium, Beſold.

fez, ſciſſura, CXXXII. faſt, valde.

n: Vun, Van: h. bom, bombe; bommern. 1482. bumhart, groſe pfeife. hmb. pümpel, piſtillum; pimpeln im Mörſel.

N. ban, h. bons, ictus; ſch. bana, h. bonſen, S. bamſen, ſchw. wamſen, pulſare. Kil. hmb. panter, ferula, Schulſteken.

vin. h. vinnig, vehemens.

h: Vuh, Vah: wag; ulf. wigan, quatere, concutere. hmb. Weſtph. verwegen, valde.

bak, ſch. bok, bair. bek, beker, ictus; ſch. pak, bagal, bângel, bair. bagl, bakel, bair. bangel, bengel, baculus; ſch. banga, bângia, d. banke, E. bâng, pulſare; bengeln, fuſtibus caedere. ſchw. bachen, dativ. fuſtigare. beken, hmb. bökern, ſchw. boken, bokeln, klopfen, hämmern. pochen, pauken.

gl. monſ. ſpahhi, malleolus.

pik, ligo, CXII, 2. piken, h. bikken, hauen. h. bikkel, haue, knöchlein, hervorragender Stein am haus. hmb. ſchw. bikkelhart.

hmb. NS. bunge, Trommel, eingefallener Schacht.

h. boxen, hinder die Ohren ſchlagen. buchſen, buchſern, d. bogſe, durch rudern ſchleppen, wenden.

h. veeg, hieb.

l: Vül, Val: ſch. wal, Isl. walur, ulf. walus, baculus. walk, fullonis; walken. wall, Kero walm, fervor; Otfr. wallen, fervere (febris). ulf. waltidet wegos, fluctus impetum fecerunt.

Denzſ. wül, tumultus. ulf. wullareis, fullo.

bal, icit; bellen, bellern. S. boll, durus, arctus. h. bollen, ſchlagen, töden. böller, ſpecies tormenti. belle, ſch. bielra, Schelle. S. bolz, 1482. akerbolz, tribula.

hmb. ſpalk, lerm; ſpalken, ſtürmen, heftig hanthieren.

bull, hmb. buller -, donnerwetter; bullern, hmb. h. buldern, poltern. hmb. pulen, ditm. bülſen, fuſtigare, büls, ictus. h. billen, einen Mülſtein ſchärfen oder aufhakken.

full,

fuſſ, Kero fillo, verbera. AS. fullere, h. voller, volder, fullo (CXVII, II, 2. CXXXIV.). Otfr. Notk. fillan, AS. fyllan, j. vet. friſ. filen, gl. monſ. villan, Kil. h. villen, fuſtigare, flagellare, vellere, excoriare, deglubere, NS. hmb. fillen, (ſch. flå, flångia, cutem detrahere, flagellare, §. XL, 2.)

r: Vur, Var: worp, wurf, Kero aweraf, abiectio; warf, worf.p, ulf. warp, iecit; All. werfen, ulf. wairpan, NT. werpen, ſch. wårpa, icere.

bar, pulſus, pulſavit; båren, beiern, h. beyaerden, pulſare. h. bort, ſchneller Anfall von Krankheit.

far, CXVII, II, 2. an-, auffahren. Will. vard, impetus. h. vergen, mit Ungeſtům zwingen.

h. buy, Schlagregen, plözliches Ungewitter; buyen, ſtůrmen.

§. CXXXI. Celeriter.

Vv: Vův: wip, hmb. wips, celeriter; h. wippen, glitſchen. Notk. wephar, hiſtrio. d. ſuipe, cito raptare.

t.s: Vůt, Vat: hmb. wiz, ſubito. 1528. wůſchen, er-, hinaus-, entwiſchen. ſchw. weidlich, celeriter.

h. bot, ſubito; patrys, rebhun.

hmb. ſpod, belg. ſpoed, Notk. ſpuoti, feſtinatio; ſpuotig, h. ſpoedig, celer; ſpoeden, ſpooden, ſpuden, E. ſpeed, feſtinare.

h. biz, curſus; bizzen, S. biſen, currere. h. bezig, beſchåftigt.

AS. d. fus, promtus; AS. fyſan, feſtinare, inſtigare; d. fyſe, promte expedire.

Otfr. fazzon, ſich gefaßt halten, CXXII. CXXIV.

n: Vůn: win: kgsh. ſwinde, geſchwind.

Isl. fum, feſtinatio. Otfr. funs, Kero funſer, promtus, idoneus.

h: Vůh: wug: h. zwoegen, ſchnaufen vor Arbeit und Eile, CXXIII.

T. h. fiks, celer, alacer.

l: Vůl, Val: bal: All. balde.o, cito, confeſtim.

r: Vůr, Var: far, T. AS. ferlike, fårenga, ſubito; gl. monſ. vartig, fertig, promtus. Kero furſt, quam primum.

ſpu, feſtinatio; h. ſpuen, feſtinare.

§. CXXXII. Pendere; Oſcillare.

Pendere; 2) flabrare; 3) nutare, §. CXXVIII.

Vv: Vův, Vav: wev, web, geweb; weben, Notk. weibon, gl. monſ. weipon, ſweven, ſchweben, pendere. Otfr. ſueben, inſueben, einwiegen.

h. wuſt, wankelmůthig.

2) wip, ſwipp, ſwiff, ſchweif. hmb. wippern, h. wapperen, S. ſchwappern, wedeln, wakeln. wipfel, CVII, 2.

h. zwep, peitſche, CXXX.

3) wipp, hmb. Fallbrett, Schnapgalgen, Schwengel; wippen, act. lich-ten, gågen, aufheben, neut. an einem Ende auf- am andern niedergehen.

h. wappe, Schnellgalgen, Balken am Ziehbrunnen. h. wuiven, winken.

t. s: Vůt, Vat: wid, wed, ramus, §. CVII, 2), wedel, wadel.

h. zwad, S. ſchwade, Reihe abgemåhtes Graſes, Strich, lage.

but: h. buitelen, taumeln.

pudel, zottiger Hund.

Otfr. fas, capillus, Notk. fimbria veſtis. Denzl. foz, villus, fozdeke, gauſapia.

hmb. fiſſe, abhångender Strangfaden; fuſſig, faſelig; fudden, lappen, lumpen. ditm. vattig, ſchlappig; h. vod, vodde, lumpe, Feze.

n: Vůn, hmb. wym, Friſch wiemen, Aufhångſtange; h. rauchkammer. h. wimpel, flagge. ſwymen, -eln, ſwymſlagen, wanken, ſchwindeln. ſchwanz, (-nkt).

hmb. bummeln, bammeln, baumeln, hangend ſchweben; pump-bůren, - hoſen.

h: Vůh, Vah: Otfr. waga, h. wieg, wiege, cunae. hmb. wygelwagel, vacillatio; wakkeln, NS. ſwaken, wanken, ſchwanken; ſchwang, h. zwang; ſchwung, ſchwingen. AS. geſwang, flagellavit, geſwingan. hmb. ſwank, gracilis, flexilis; ſwenge, Gerte. h. ſwak, AS. twig, zweig. wak, abgebrochener Zweig, zwek, §. CXII, 2). gl. monſ. giwehhi, curvus, wehhan, frangere.

3) NT. wenk, wink, nictus. ulf. waggarja, cervical.

pouhha, nutus, §. CX, II, 1.).

Rab. fahs, AS. feax, crinis.

l: Vul: wull, wolle, boxh. gl. fr. wolla, lanugo, §. CXXXIV. wilge, ſalix, §. CVII, 2.). hmb. pull, poll, ſchw. boll, Wipfel, Schopf, veget. et anim. pôllen, wipfel brechen. balg, Zottel, Hure. hmb. d. palt, pult, lacerum veſtis, panni. Schilt. baldakin, tectum ſuper menſis principum; balcanifer, vexillifer. S. boll, ſamet; bôlen, depilare cerdonis.

ſchw. hmb. fell, Zuttel, Hure.

r: Kil. verghen, exbibere, gågen, neigen.

h. zwerk, ſtarke Trift der Wolken; zwerven, ſchweifen.

h. zwai, ſchwung, zwajen, kehren, wenden.

§. CXXXIII. Oſcillare; ſacrare; libra, mercatura.

Vv: Vův, web; weben, vovere, ſacrare.

t. s: Vůt, hmb. bůten, d. bytte, v. T. buyten, tauſchen. bieten, licitare, §. CXV, 2). CXVII, II, 2).

n: Vun, Van: holſt. quanten, mutare, merces; quanterei, mercatura; Kil. quantſelen, mutare merces; gl. monſ. wantlun, negotiari; Kil. quant, ſocius commercii (§. CXX.)

h. ven, Handel; venten, feil bieten.

ulf.

ulf. ſch. AS. pund, E. pound, NT. pond, Mnſ. phund, All. fund, d. fynd, pondus (pendere).

h: Vůh, Vah: wag, oſcillans, -avit; T. AS. wăgan, oſcillare. T. AS. wog, libravit, wăgan. wag, ſch. wăg, hmb. wacht, libra; wacht, wicht, h. t'wigt, gewicht, pondus. fgsh. weik-, Zoll=Haus.

2) AS. wig, ſacrum, idolum, templum; wig gyld, idolum aureum; wig-, wi bod, altare. All. wih, ulf. weih, ſanctus; weihan, Kero wihan, weihen, ſanctificare, benedicere. ulf. inwaiht, adoravit.

3) ulf. bugjan, bauhjan, emere, vendere; frabauth, venditus. AS. bycgean, emere; bebycgean, vendere; boht, ulf. bauhta, vendidit; E. bought, emtus, §. CXVI, 3.)

v. T. panglen, tauſchen.

l: Vůl, h. Denzl. v. feil, venalis; felſen, ſchw. failſchen, licitari.

r: Vur, Var, T. d. war, merx. ſwer, ſchwer, gravis maſſa.

AS. wi, weo, ſacer; ſch. wya, weia, ſacrare, benedicere.

§. CXXXIV. Texere; 2) veſtis.

Vv: Vuv, Vav: wub, wob, texuit; weben, Otfr. webben, gl. monſ. wepen, ſch. wăfva. h. webbe, geweb, ſpinnewebbe, Denzl. wubb, fgsh. weppe, gl. monſ. wepp, textrinum; ſch. wăf, textura, tela. ſchw. wabe, Will. Notk. waba. o, favus. hmb. wepſe, veſpa.

2) fr. AS. got web. bb, purpura; ſch. wepa, AS. wăfels, tegmen, pallium. ſch. wefva, ulf. biwaibjan, amiciri, involvere. h. web, T. webe, Leinwand. h. bobyn, ſpule.

t. s: Vůt, Vat: gl. monſ. weſſa, weſpe, veſpa.

2) Mnſ. NT. gl. Lipſ. wat, h. gewat, wade, All. watt, Kero ka-, kiwati, AS. wăda, gewede, veſtis. ulf. waſti, pallium. weſte, camiſia. Kero wattan, ulf. waſjan, veſtire, gawaſeins, veſtimentum. All. gewett, gürtelgewand, Beſold. alt. bibl. wadel, ſchurz.

ſch. ulf. paida, tunica. h. hiſp. piſſe, byſſus. E. baize, pannus.

altſch. fath, induſium. fad, fas, fibra, filum, §. CXXXII. hmb. fadem, fahm, ſch. fammar, h. vadem, vaam, E. fadom, faden, Klafter, §. CXXII, 2.). h. faſten fatſen, kleine Segel. h. veſſemen, einfädeln; veter, neſtel, veteren, neſteln; vezel, faſer.

n: Vůn, Van, T. AS. wand, texuit, windan, awindan, intexere. h. hmb. wand, gl. Lipſ. wanda, gewand, veſtimentum. Schilt. h. want (guant, gant) chirotheca, h. dike Fauſt, Handſchu ohne Finger, CXXXVI.

wams, fgsh. wambeſh.

h. bonnet, kleines Segel, Reff, Můze.

ulf. fana, pannus; All. fanon, linteolus, mappula, mantile.

ſpan, ſpon, texuit; T. AS. ulf. ſpinnan, d. ſpinde, E. ſpinne, nere. ſch. ſpăn-

ſpánna, ſpannen, extendere, (§. CXXXVII.); ſpanne. Notk. ſpien, tetendit, ſpannan. ſpinne, aranea. AS. ſpind, T. d. ſpindel, E. ſpindle, gl. monſ. ſpinnala, fuſus. h. ſpind, ſpint, das Weiſe zwiſchen der Rinde und dem Stamm.

h: Vuh, Vah: h. wachs, favus.

Otfr. gifang.k, tunica. E. hmb. büxen, buchſen, Hoſen, h. boxen, bokzen. T. h. fok, langes und breites Segel. h. vagt, Fell, Haut.

l: Vúl, Val: kgsh. wile, vela muliebria.

altſch. pell, tegumentum, St. an. textum pretioſum, byſſus. h. leichentuch. pfeler, pfeller, purpura.

ſch. pälz, pälls, pelz, veſtis pellicea. LL. all. palc, balg, pellis.

All. NT. ſpill, fuſus; ſpol, ſpule, textorum.

All. fil, fill, v.fell, AS. fel, felle, ſch. fäll, fiäll, veſtis. Kil. hmb. vilt, v.filz, pellis, victrum, ſagum, pannus coactilis. ulf. fullon, ſupplementum veſtimenti; fillein, pelliceus. Mnſ. phellor, gl. monſ. phellol, Mantel, ſeidene Deke. h. fali, weibliche regenkappe. h. S. felp, folp, ſammet.

ulf. fill, E. d. fell, ſch. fäll, AS. film, cutis.

r: Vúr: Capit. Lud. I. geweri, veſtitura. Mnſ. werk, gl. monſ. awurchi, ſtupa; würken, texere. hmb. bühre, bettzeug.

h. ſpier, flechſe.

holſt. pi, hmb. pey, boy, pannus, ſch. boi, d. bai, NS. baje, h. baey. h. py, grobes tuch, Schifferrok.

h. wa, veſtis.

§. CXXXV. Volvere. Convexum. Faſciare. Volvere, rota; 2) vertere.

Vv: Vúv: ulf. wippja, waip, corona. Denzl. weife, Haſpel.

t.s: Vút: ſchleſ. fizen, falten, runzeln; h. vize, ſchraube, ſpille; -en, ſchrauben; vyzel, ſchraubenwinde, mörſer.

n: Vún, Van: wand, wond, wund, volvit; T. ulf. windan. wand, vertit; All. wenden, -ten, ulf. wandjan, ſch. wända, Kero piwintan. die winde. S. winſter, drat. All. gwindan, molere, gwand, gwunden. Mnſ. wandel, umkehr, beſſerung; wank, mutatio concilii et viae.

h: Vuh: h. zwigten, aufrollen. T. zwinger, umkreis. AS. boc, bóc, Isl. NT. ulf. bok, d. bog, h. beuk, All. p.buoh.ch.k, p.boch, p.buch, liber, epiſtola, littera; plur. St. an. kgsh. buche. Otfr. buochari, ulf. bokareis, ſcriba.

h. bag, bagge, ring; beugel, bügel, ring, band.

l: Vúl, Val, wal, wälle, volvens. walz, volvens, Otfr. volvit; wallen, Otfr. willin, NT. welten, hmb. wöltern, d. woltere, Otfr. welzen, ſch. wälta, hwälfva, ulf. walwjan, h. woelen, volvere; Kero p.biwaldan, -faldan, provolvi. ulf. uswalteins, everſio.

h. wiele, rota; AS. hweolrad, orbita. AS. ſinewealð.t, Will. ſinwel, kgsh. ſynelwel, teres, rotundum, (§. CLXXXIV, 2).

bal, rotundum. v. T. paley, trochlea. bull, diploma, §. CXXII, 2); du Fr. bill, bila, libellus; p. bollet, epiſtola ſigillata pro ſecuro paſſu et tranſitu, Beſold. h. bollen, zuſamenrollen. bolz, gyrans.

ſch. fäll, hmb. fole, Isl. fallo, falte, fals, plica. ulf. faifalth, plicavit; hmb. folen, ſch. falla, falta, All. ulf. faldan, AS. fealdan, d. folde, plicare. h. falbala, falbel, plicatura. Kil. velghe, felge, curvatura rotae; velghen, felgen, verſare, vertere (agrum, §. CXII, 2.)

r: Wür, War: E. wire, wirr, werr, gyrus, (wovon Leibn. werlt, mundus, §. CVIII, 2.). ſch. wirka, querra, ſwerma, ſurva, ſuerva, hwerfa, AS. hweorfian, Otfr. hwarben, Otfr. h. werben, volvere, volvi, vertere (Stirnh. librare, fluctuare, mutare, redire; et §. CXLVIII.) Otfr. wurbi, vertex, axis. wirbel, ſch. hwerfil, h. werbel, (ſch. hervil), girgillus. Tat. umbi-werft, AS. ymbhwyrft, orbis terrae. AS. hwurf, vertit, hweorfan, Kero hweraben, vertere; Tat. erwerben, ſubvertere. ſchw. worben, vertere foenum. h. wieren, ſich umſehen, umdrehen. S. wiren, volvere; NS. E. wire, drat. h. dwarlen, wirbeln, querlen, zwirbeln, h. warlen. h. wordel, wirbel. wirtel.

gl. monſ. quirn, T. quern, ſch. quarn, AS. cwarn, cweorn, cwyrn, ulf. hwairnus, mola. ulf. hweila hwarbs, inconſtans. AS. acwern, E. ſquirrel, ſciurus.

Denzl. b. purzeln, ſe volvere, (§. CXIII. CXXVII.)

h. vou, vouw, plica; vouwen, vouden, plicare.

§. CXXXVI. Convexum; 2) concavum; 3) glomus.

Vv: Vuv: Friſch wip, fructus cynorrhodi; belg. wep, wepp, fructus corni arboris. hmb. qwubbel, fettes Gewächs an Ochſen, Menſchen - (§. CXXVIII.) NS. quabbe, Dikbauch, ein Raubfiſch. ſwib, ſchweif, convex, ſchwibbogen.

h. papje, pupe, Convolut der Inſecte. AS. popaeg, h. pepoen, cucumis. ſchw. b. popel, knaul Garn. pebe, pfebe, glandula. S. bobe, faba. h. bobel, waſſerblaſe; bobberellen, Judenkirſchen.

t. s: Vut, Vat: hmb. quees, glandula (CXXVIII.). Kil. belg. hmb. HT. quaſt, tuber, centrum, nodus arboris, bündel, büſchel -. NS. wiſpel, menſura aridi magna.

Rab. wad, ſura. weid, §. ſeq.

2) gl. monſ. witi, ſinus. hmb. twyte, winkel, enges nebengäßlein.

3) hmb. wadd, wattke, holſt. waddik, Molken, (ſerum lactis; §. CXL, 1.) T. bos, besje, ulf. baſi, (weina baſi, uva), S. beſe, NS. beſing, bacca. (cambr. pys.) AS. piſan, piſum. hmb. boſel, kugel; hmb. pas, wurſt. hmb. puſt - ſchw. p. pfausbaken; puſten, d. puſte, flare, (§. CXXXVIII.). h. puiſt, ſchw. pfeis, aufgeloffene Haut; pfizen, auflaufen; pfezen, auflaufen

ſen machen, klemmen, (§. CXVIII, 2.). NS. puſt, perſ. buſter, polſter; ſchw. bauſt, Denzl. bauſch. bauſen, - ſchen, turgere. Schilt. baſt, clitellae, ſedile, ſella, ſarcina; baſterna, lectica, (thoro oppoſita, unde Schilt. baſtart, ſpurius, §. CXVII, I, 1.)

2) buſen, h. boezem, AS. boſma, ſinus.

3) h. bos, büſchel, buſch, glomus. öſtr. boze, knoſpe, globulus. S. buz, kerngehäus.

E. hmb. butt, h. bot, E. botte, bitte, rhombus piſcis, platteiſe. S. bot, ſarcina, faſciculus. ſch. bota, coxa. h. bot, bein, knochen, patyn, klumpen. h. ſpat, kropf, knod. ditm. budden, büdel, hmb. E. pudding, Meelknopf.

n: Bun, Ban, wan; h. weene, verruca, (§. CXXVIII.). AS. wand, glomeravit; windan. h. wam, T. wamp, Rab. hwamba, ulf. Iſid. Tat. wamba, womb, venter, ſpec. uterus; wanſt. S. bams, conferta ſedes. h. wammen, ausweiden.

ulf. baina, morum. AS. bean, cicer. bone, bohne, faba, d. bonne, Jsl. baun, AS. bean, cambr. faen. h. peen, rübe.

finne, pfenne, glandula, §. CXVIII, 2.). NT. AS. pening, Mnſ. phenning, pfenning, pecunia, Gold. panting, (a behanden, pfandten, manualis, §. CX, I, 3), d. penge, pecunia. NS. panſe, pancia, pantex, h. pens.

3) NT. been, bein, os; ſch. kindbeen, kinbaken. (§. CXX.). h. hmb. bünk, bein, knorr, geſchwür. bund, faſciculus; bündel, h. bundel, AS. byndel, S. büngel, pungel, pung, AS. ſch. d. b. punga.

h: Buh, Bah: wike, gl. monſ. wicha, vicia. cambr. boch, bake, wange, gl. monſ. wanga, gena; ulf. waggari, culcitra. argent. bekenhube, eiſerne bakenhaube; Otfr. buchel, bukel, umbo, media pars ſcuti, bukelhaube. kgsh. bukeller, h. beukelaer, ſcutum; Otfr. buchalan, armatus clypeo. ſchwanger (conferta), h. zwanger (von zwang, ſchwang, CXXXII. auch zwar, ſchwanger, ſchwer CXXXIII.) AS. bog, fornix. ſch. hmb. buk, Notk. buch, bauch. S. bok, fornix, inſtrumentum curvum.

2) NS. wik, d. wyg, ſinus fluminis, maris. All. wyk, wig, inwig, winkel, ulf. waihſta.e, angulus.

bog, Busb. T. boga, arcus. Mnſ. bueg, ſattel, entpuegen, abſatteln. bog, AS. beah, flexit; All. beugen, All. ulf. biugan, AS. bugan, bigean, ſch. böya, bögia, Notk. pegan. hmb. böge, bucht, AS. begd, flexura, ſinus. bögeln, bügeln, falten, glätten, bögel -, platteiſen.

gl. monſ. ſpahha, gremium.

fuge, hölung, h. voege.

3) Schilt. bak, pak, ſch. E. bagg, ſarcina; b. paken, compingere. bok, trabs, truncus. E. bek, Gewicht von 16 Pfund. bair. ſpaken, aufeinander ſchlagen.

l: Bul,

l: Bul, Bal: AS. hwalb, convexum; wölb, gewölb, h. gewelf; wölben. hmb. wulſt, glomus, globus, compages; hmb. ſchw. quillen, intumeſcere, quol. Otfr. ſwilen, ſwellen, turgere; ſchwüle, ſchwulſt, §. CXVIII, 2. h. zwel. ſwol, intumuit. ball, pila. h. bol, faba, rotundum, boll, bölle, Schilt. ſchw. bulle, cepa; globulus, boll. h. peul, poeul, Erbſe. ditm. ball, kloß, gekochte knöpflein, hmb. globulus; h. pel, hmb. pale, Hülſen von Erbſen, -uthpalen, abſchälen. bolle, bulben, fränk. bolzen, rotundum. bole, walze. h. beuling, wurſt, wulſt, ausgeſtopftes, bolling. h. bul, pfausbake. pel, ſchale, CXXII, 2.

h. NS. bill, gl. monſ. Rab. ars p.belli, nates. pille, pillula. pfelle, glandula, §. CXVIII, 2). ditm. bülten, glomus, h. bult. pul, puel, AS. pyle, gl. monſ. phuli, phulawi, Tat. phulvini, h. peluwe, pfül, pfulbe, pulvillum; Kero polſtar. h. bolſter, grüne Nußſchale, kloz.

2) fals, Hölung. friſ. balge, ſinus maris.

3) Conr. v. Würzb. bale, corpus. Schilt. bole. NS. bale, aſſer craſſior. ſch. h. bol, truncus arboris, bolen, brittern, dielen, belegen. h. bolk, ſtok-, ſchellfiſch. wall-oo. bille, globus, zapf, ſtük holz. bilz, fungus, CXL, 2.

r: Bur, Bar: wurſt. warze. h. zword, zward, ſchwarte, cruſta cutis.

ſch. bäär, Schilt. birin, beer, bacca, (§. CXI, 1.); b.perle, gl. monſ. perala, margarita. h. berk, S. borke, rinde, birkenbaum, §. CXIII.

2) furch, Hölung, §. CXII.

ulf. Otfr. AS. ſch. barm, ſinus, gremium, viſcera; LL. friſ. barmbrac, ſchoshund.

3) berd, aſſer craſſior CXIII.

ditm. bei, bacca. 2) bay, ſinus. h. zwey, winkelmaß.

3) holſt. h. waje, ſerum lactis. E. wey, 182 Pfund oder $6\frac{1}{2}$ tod.

§. CXXXVII. Faſciare.

(§. CVIII, 3; CXIV, 3. CXXII. CXXXV.)

Vv: Büv: wep, ſch. ſwepa, wikeln; b. hiſp. beſuifen, ulf. biwaipjan, complecti. ſch. wif, vitta. d. ſwob, windel. hmb. beff, kragen, überſchlag (gekräus).

t.s: Büt, Bat: kgsh. hmb. weide, eingeweid, inteſtina, venter; uthweyden, exenterare. h. zwezerik, kälberkrös.

Tat. biten, complicare, den buoh, librum. ſchw. patter, potter, angereihte Schnur Perlen ꝛc. Roſenkranz; bazer, h. boot, §. CXVI. Denzl. buz, umbilicus. büzen, ſarcire. baſt, Schilt. virgula, 1528. werk, von ſchilf geflochten; h. Hülſe, Schale. ſchw. baſten, umfaſſen; bos, faſcia. öſtr. bäſtling, Hanf. h. bies, bieze, riet, binſe; pees, Nerve, Saite, Schnur.

gl. monſ. v.faſca, malagma; ulf. faſkja, ſudarium.

h. feitel, windel.

n: Bun, Ban: wand, faſciavit, torſit, T. ulf. AS. biwindan, ſch. bewinda, gl. monſ. wintan, contorquere, involvere; windel. h. wandt, tauwerk.

Schilt. ban, faſcia in genere. ulf. bandi, band, ligamentum; ligavit; CVIII, 3. Will. binta, binde, vitta. Schilt. bint, faſciculus; bunt, d. bunted, h. bont, multicolor, radiatus. bund, hmb. windel, pfetſchet. binze, E. bents, bent, NS. bend, iuncus. hmb. bünken, einwikeln. ſpange, amplectens.

Schilt. v.fan, faſcia in genere. All. funon, ſchnur, bendel. Otfr. fanen, fanden, involvere.

h: Vuh, Vah: hmb. wukk, funkel. wikel, -eln; zwikel. gl. monſ. wicta, vitta. h. zwagtel, binde, windel.

Schilt. bouh, boge, bage, baja, boja, compes, catena, torques; ſch. boy, carcer, captus. v. T. hantbaich, armband. Notk. bogen, vincire. ſch. pung, gürtel.

Notk. bevah, amplexus eſt; All. bifang, ſeptum; All. p.bifangan, - vohan, amplecti, circumdare.

l: Vül, Val: quele, NT. twele, ſchw. zwele, hmb. dwehl, Kero dwele, dwahila, Kil. fland. dwaele, mappa, mantile. Stainhöw. binden und wyler, ligamina. hmb. wulk, wulkenkragen, collare tubulatum. h. woelen, winden.

Kero ſwelf, pedules ſunt indumenta pedum.

ditm. bült, windel. ſch. belte, balteus. h. peel, breites Harband; pellen, abwinden, ſchälen. §. antec.

r: Vür, Var: hmb. wyr, gezogener Drat; warvel, wirbel, repagulum, tortile. h. war, das einwikeln.

ſch. hwärfva, tornare; omhwärfva, AS. umbhweorfan, ulf. bihwairban, circumcingere.

hmb. quarder, kragen, Hemd-, Hoſenpreis.

d. bark, baumrinde, §. antec.

hmb. wey, inteſtina. All. ſch. boy, compes; h. boey, feſſel, anker; boeyen, zwingen. h. wui, wuit, worauf man das Schiffſeil windet.

§. CXXXVIII. Elementa: Aër; Ignis; Aqua.
Aër, ventus; volare.

Vv: Vüv: hmb. wöbke, kleine wilde Ente, E. teal. h. pöffen, blaſen.

t.s: Vüt, Vat: gl. monſ. gilvada, flatus, ſpiritus. AS. ſch. d. wäder, Notk. &c. weter, Otfr. wetar, wetter, tempeſtas bona et turbida. weſt, aura lenis, aſpirans, T. AS. occidens. h. waſſemen, hauchen.

hmb. puſt, flatus, §. CXXXVI. poſen, federkiel. puſten, buſen, flare, h. puiſten. All. fed.ter, Denzl. fider, AS. fether, pluma. füttich, fettich, Denzl. fettſch, hmb. fittje, Notk. fettacho, -ga, Iſid. fethdhahha, ala.

n: Vün, T. ulf. Isl. wind, Kero wint, Busb. T. wintch, ventus. T. ulf. winter, hyems.

St. an. ſueman, volare. h. pen, feder.

Denzl. die fön, auſter. v.fenſter, feneſtra, E. windore (ſpqn. ventana, wind-, rauch-, dachloch.) §. ſeq.

h:

h: Vüh, Vah: All. wahan, wehan, **wehen**; Mnſ. wate, flavit.
h. wik, ſch. wingar, **ſchwinge**, ala. fr. ſwigli, AS. ſwägl, ſwegl, ulf. ſwigljans, aether.
fachen, wehen. hmb. h. fokke, dreiekiges Vorderſegel. fak, Denzl. **fekten**, ala. LL. ſal. focla, All. fog. fugal, Notk. fugeli, N. fugl, fogl, AS. fugl, -el, fuhl, E. foule, avis.
l: Val, wal, **wallen**, flare. **wolke**. h. ſwaluwe, **ſchwalbe**, d. ſwale. **falk**, §. CXXV.
r: Vur: gl. monſ. wort, aura.
Otfr. waen, hmb. weyen, ulf. wajan, flare. waiwo, flavit. hmb. **weyer**, ventilabrum, wedel.

§. CXXXIX. Ignis; 2) Lux; 3) Color.

Vv: Vüv, Vav: Kil. wip, wyp, fax, lux micans. ulf. hwapjan, ſch. quáſva, quaſna (Isl. kiáfe), exſtinguere; hwapnjan, exſtingui. §. antec. ulf. ſwibla, **ſchwefel**, ſulphur.
t. s: Vüt, wit, AS. N. hwit, ulf. hweit, All. wiz, **weis**, albus. zwizern, micare. b. hiſp. wait, rubicundus, flavus; ſch. beta, fermentum, -are; ſch. badd, calor ſolis. ulf. beiſt, fermentum. hmb. **böten**, Läneb. inbeuten, feur machen, einheizen. 2) hmb. ver**petern**, abſchieſen, entfärben.
3) venatorum **faſch**, **faiſch**, ſanguis (color).
n: Vun, Van: wand, ſpiritus. AS. acquanc, exſtinxit; acquencan, §. ant. ulf. fon, Isl. fune, ignis. **funk**, h. vonk, ſcintilla; ontvonken, anflammen. AS. fanung, laterna. NS. **fengen**, **anfengen**, accendere. v. **finſter**, ſchwarz. (verbrannt), §. CXVIII, 3.
h: Vuh, Vah: h. hmb. **bakern**, wärmen. d. ſwige, urere.
ſpuk, geſpenſt, §. CX, I, 2); hmb. **ſpöken** mit dem füer, zündeln, unvorſichtig fakeln.
fak; **fakel**, gl. monſ. fhachala, flamma. AS. fag, rutilans, cruentus; fagan, rutilare. Notk. feh, multicolor, varietas, Freher. vehi fueter, pelles variae et maculoſae. h. fok, brille; fokken, durch die brillen ſehen.
(fumus) gl. monſ. fuhti, odor; fuhtaz, libamen.
l: Vül, Val: ulf. wil, (cambr. bel) ſol. **wallen**, fervere; h. wellen, zuſamen ſchmieden. Kero walo, tepide; hmb. welg, decoctum; ſwelen, brennen ohne Flamme. AS. ſwell, uſtio; ſwälan, accendere. ſch. ſwala, külen; **ſchwall**; **ſchwül**, h. zwoel. S. balch, bleich, pallidus; **bolch**, h. bolk, kabeljau, §. CXIII.
fal, Beliſarii vala, AS. falo, **falb**, gilvus; **falch**.
r: Vür, Var: warm, calidus; ulf. warmjan, Isl. werma, **wärmen**.
ulf. ſch. NT. ſwart, AS. ſweart, h. ſuert, d. ſort (§. CLXXXVIII.) All. ſuarz, **ſchwarz**, niger (uſtum).

bernen (brennen, §. LXIV.), kgsh. bürnen, verburnen, urere. h. bern may, Johanniswurm. hmb. barm (fermentum) faeces cereviſiae; barmherzig, - hartig, §. CXVIII, 1.)

Denzl. ſpör, aridus.

altſch. biart, AS. beorht, lux, clarus; biarta, ulf. gabairthjan, illuminare, §. CX, I, 3). ulf. bairhthei, lux, fulgur, bairhtaba, manifeſte.

h. paers, violet, braunrot.

ſch. AS. fyr, fyrn, hmb. fur, h. vyer, All. fiur, Kero fuir, feur; ſch. fyra, våra, ignem excitare. gl. monſ. erdfiur, ſulphur. h. fornuis, fornax.

Mnſ. var, varwe, All. farawy, h. verfe, werwe, color. gl. Pez. verich, verh, S. färch, ſanguis. fore, forelle, trutta, aurata, h. voren.

SueoGoth. ſwea, exurere, d. ſwie; ſwed, uſſit.

§. CXL. Aqua; 2. Mergere; 3. Lavare.

1. Aqua, ſtagnans, fluens.

Vv: Vav, E. wawe, aqua, fluctus. hmb. wabbeln, NS. ſchw. ſchwabbeln, fluctuare, CXXVIII.

t.s: Vüt, Vat, ſch. wad.t, humidus; ulf. wato, pl. watna, NT. water, AS. wäter, gl. monſ. wazar, waſſer. AS. wäs, d. vos, aqua. gl. monſ. waſal, pluvia, waſconolant, Aquitania. Annal. Fuld. 852. wiſar acha, viſurgis, Weſer. h. waſſem, S. ſchwadem, dunſt, CXVIII, 2. NS. ſwaſen. phryg. bedy, aqua. S. butteln, ſprudeln. h. ſpuit, Sprize. ſpatten, ſprizen.

piſſen, mingere. h. buis, rinne, canal, guß, betrunken; buizen, trinken, zechen.

n: Vun, Van, AS. geofon, fr. geban, mare. All. AS. E. fenn, h. ven, vene, venne, palus, locus aquis exundans, Becan. paſcuum paluſtre, Schilt. ein mit einem Graben umzogenes Stük Land, §. CVII, 2. h. torfheide. d. vand, aqua.

h: Vuh, Vah, wag, Otfr. waga, h. NS. wage, ulf. wegs, hmb. wacht, fluctus, flumen, lacus, mare, aeſtus maris. AS. wäg, fluctuans. wyg, wallend Waſſer. bibl. mog. 1462. ſintweg, diluvium.

p. bach, beke, ſch. båk, rivus. hmb. pleb. pinkeln, mingere. h. biggelen, rinnen, abtröpfeln. NT. vocht, vucht, feucht, madidus. Notk. ze-, in vohtun, ad, in matutinum, diluculo.

l: Vul, Val, h. wal, aqua; Notk. wellen, fluctuare; All. wallen, AS. wällen, wellen, bullire, gl. monſ. uswellen, ebullire; wälle, welle, fluctus. h. wel, quelle, fons. ſwal, h. zwalp, ebullitio. h. quyl, geifer. walm, CXVIII, 2.

bolg, hmb. bülge, Isl. bylg, welle. NS. balge, regio paludoſa, canalis. ſch. bulra, brauſen. gl. monſ. uzarpulzan, ebullire. belt. hmb. pülſchen, ins Waſſer ſchlagen, Waſſer rühren, ſchütteln. ſch. Isl. ſpilles.ſt, fundi, §. CXXX. h. ſpoelen, nezen, feuchten.

NT. pul, pful, alter Pſalm, hmb. pol, palus; Kil. polder, locus paludoſus; 1477. phule; h. peel.

r: Vůr, Var: warb; werben, AS. hweorfian - §. CXXXV. fluctuare.
wyer, weyr, Otfr. wiari, weiher, lacus pecorum, piſcina, h. vyver.
born, kgsh. burn, Schilt. rivus eiusque origo, (brunn, §. LXXVIII.); AS. burna, byrna, rivus. hmb. bőrnen, tränken. AS. birilan, biriligan, haurire, (birilan, §. LXXVIII.) h. borrel, das prudeln der quelle, flaſche.
bar, Isl. welle, NS. fluvius.

2. Mergere, lacuna, profundum, §. CXXII, 2); natare.

Vv Vav: wip, ſweip, ulf. midja, (LXXXII.) ſweipains, diluvium, (inundatio mundi). h. feppen, ſaufen.

t.s: Vut, Vat: wud, waden, Bödik. watten, vadare. ſchw. wette, aquarium. h. wadde, furt. Isl. vada, turba natans. All. AS. waſe, E. woſe, limus, lutum, coenum.

AS. pyt, hmb. pütte, püze, pfüze, 1477. pucze, lacuna; h. puyt, rana. padde, krötte; putor, rohrdommel. hmb. pattjen, ſchw. patſchen, -eln, pfatſcheln, (§. CXXX.) hmb. pőſchen, trinken wie die Vögel.

Profundum: Schilt. baz, Notk. hina baz, infra; baß, baſſus.m, inferior vox, §. CX, II, 2). (ex imo) NS. hmb. buten, h. buyten, j. Sax. feud. buzen, Iſid. buuzſſan, foras, extra, (ut.s, §§. CCXXII. CXXII, 2.) S. beiſen, declinare, deorſum ferri, bőſchen; bőſchung. (ſlav. bod, infra) §. CXX.

natans, d.fiſk, fiſch, All. fiſg, ulf. N. E. fiſk, AS. fiſc, Busb. T. fiſkt, piſcis. Plin. h. 9, 4. phys eter. AS. fix, piſcis; fixian, fiſcigan, All. fiſgon, piſcari. ulf. fiſkjans, All. fiſcare, ſch. fiſkiare, piſcatores. (§. CXXXI.)

h. vos, ſchwammig.

n: Vun, Van: wam: ſwam, ſwom, natavit; ſwimmen, Notk. ſuummen, AS. ſwymman, E. ſwim, h. ſwemmen, d. ſwemme, (ſch. ſimma, §. CXCIV.) natare. ulf. ſwumſl, piſcina, §. CXXIX. h. zwan, ſchwan. S. wűne, loch im Eis.

bun, Schilt. bonen, bűnen, Denzl. beunen, mergere; Kil. bőnen, inquinare colore aut maculis. pumpen, haurire. bimſenſtein, h. puim, pumex, lapis ſpongioſus natans. h. pont, fähre für wägen und pferde. Kil. vinne, vimme, fimain, Anderſ. fin, feen, finne, finder, pinna, ſquama.

h: Vuh, Vah: Otfr. wago, vorago; hmb. wak, bak, loch ins Eis gehauen. h. feucht. Mnſ. wyger, wiger, weyer, teich. h. veeg, Schluk.

Denzl. bichen, mergere. hmb. pegeln, trinken wie die Vögel. Tat. ſpunga, AS. ſpinge, ſpynge, ſpong, ſpongia.

l: Vul, Val: h. wal, ditm. wel, teichloch von der See. Denzl. wulk, angina. bair. ſwalg, obere Teil des Schlunds. ſch. NT. ſwalg, E. ſwallow, gurges. ſwalg, hauſit; NT. ſwelgen, h. zwelgen, ſchwelgen, Otfr. firſwolgan, b. hiſp. verſwalhen, ſch. ſwalgia, E. ſwill, ingurgitare.

ſpul, ſpol, pinna, crit. Beitr. hmb. pilz, Schilt. bilz, bolz, genus fungi; hmb. pilzig, ſpongioſus.

r: Bur: born -, birilan, nr. 1.

h. poyen, trinken, ausleeren.

3. Lavare.

Vv.

t.s: Vat, ſq. wåta, wåtta, twåtta, twetta, T. dwåden, wåſſern; Al. waſkan, wazkan, diluere, lavare. die waſch, ſch. waſk, h. waſſch. h. wed, ſchw. wette, lavacrum. ſwet, CXCVI. T. N. bad, Kero pad, AS. båd, balneum.

n: Vun, Van: ulf. ſwamm, AS. ſwam, All. gl. monſ. ſuam, h. ſuamme, ſch. ſwamp, d. ſuomp, ſpongia, nr. 2. inſtrum. lavandi. ſchwemmen, luere. AS. E. belg. font, baptiſmus, h. vonte.

h: Vuh, Vah: wag, AS. ulf. thuoh, lavavit; T. twagen, dwågen, ulf. thwahan, Otfr. thuahan, thwagen, Nott. tuahan, kgsh. bair. zwagen, AS. thwehan, lavare, abluere.

Schilt. buchen, hmb. bůhken, bauchen, macerare, lavare. S. bůch, buk, E. buk, lixivia; bőkeln, macerare.

l: Vul, Val, wal, Nott. tualon, lavare. Kil. fland. dweylen, tergere, §. CXXVII. ſpul; Nott. Kil. ſpuolen, hmb. ſpőlen, ſpůlen, eluere. ſpůle, ſordium latrina.

ful; belg. vollen, eluere. AS. fulwian, purgare; fullian, fulwian, baptizare; fulluht, baptiſmus; fulluhtere, baptiſta; fulwad, baptizatus.

r: Var: ulf. ſwarb, Luc. 7, 38. ſwirban, tergere, lavare.

ſch. twå, Isl. thuå, T. dwaen, dwan, AS. dwean, athwean, lavare. belg. bajen, lavare.

V, W, P

zwångt den Hauch durch die Lippen, und beweht damit Lebhaftigkeit und Bewegung. Es miniſtrirt ſich nicht gern ſelbſt.

qw, tw, und ſw ſind bisweilen nur erhőhte h oder k, t und s, deren eigentliche Heimat bemerkt worden iſt.

§. CXLI.

§. CXLI.

Der Hauch

ſteigt in Stufen auf,
und iſt
einfach und **gemiſcht.**

Halat halitum, Communionem, Violentiam.

H

Halitus: Vita; Fervor.

Vita, Aliquis.d. Aliquis.d, Modus. Aliquis.d, Articulus, Pronomen.

(V, §. CIII.)

5v: **Hav.** - haft, adject. qualitatis, - hafti, - ſkaft, - ſkap, - ſchaft, qualitas.
Willer. jeſthes, einiges, ſommiges.

t.8: **Hüt, Hat:** Jsl. hit, alt Hoch- und NT. het, Willer. hiz, τὸ, illud.
eS. hade, E. hoad, ſch. het, T. - heit, - keit, gl. monſ. Iſid. Kero heit, perſona, altſch. nomen, perſonalitas, conditio, qualitas, ſtatus. ulf. haiheit, NT. hiet, hies, nominavit, - atus eſt; ulf. haitan, All. haizen, med. aevi gehaiſſen, h. hieten, NT. heten, ſch. heta, altſch. heita, heiſen, nominare.i.
h. jet, jets, aliquid. Jsl. gietur, jeder, quivis. ſchw. bair. gottig, gozig, ſingulus.

n: **Hün, Han:** Jsl. ſch. han, ille, hin, der, ein, hiner, οἱ; hen, Jsl. hun, ἡ, illa; hennar, illius, med henne, cum illa, henna, illam.
All. himo, Hoch- und NT. hem, ihm. All. hin, NT. hen, ihn, ihnen, (§. CCXVI.) All. b. hiſp. hein, ullus, de-, nehein, Tat. heinig. kein, ullus, nullus, NT. keen; All. LandR. chein, W. urk. chain, kein, dekein - (§. CLXV.). ullus, aliquis, quisquam.
ſch. hiun, - on, hiuma, perſona.
h. gen, Otfr. geller, - iu, - az, ulf. jains, - na, ille.a, jener, e, NT. jenne -; hmb. jüm, illis; jüms, aliquis; h. 'tgunt, illud.

h: **Hüh, Hah:** hmb. en heken, maſculus, (hic).
jeglich, Otfr. jagilih (jo gilih), und ja giweder. (iht, §. CCXVI.)

l

r: Har: Ull. her, er, ille. ulf. gar, quivis.
NT. he, hy, hic, ille. ſch. ho, qui, hui, quid. gl. Lipſ. hue, eS. hua, E. who, quis.
je, h. ge, ille, ſingulus. Lud. I. 819. jo welih, NS. je welich, (E. eo ſo wer, ewerie, §. CCXVI.). Otfr. Nótk. ja man, Tat. imen, jemand, aliquis.
ulf. qas, quis; qa, quid.

§. CXLII. Modus, ſ. Particulae: Quomodo. Ubi. Quando.

Quomodo; Quare, ſi. (B, §. CIV.)

Hv: Hüv, Hav: ulf. qaiwa, quomodo.
AS. gif, if, ef, ulf. gabai, jabai, j.gau, ſi, (da, pone, §. CLXI.)
t.s: Hüt: Iſid. chit, itaque.
n:
h: Huh: ulf. gauhwa, numquid.
l
r: Hur, ſch. huru, quomodo.
eS. hu, h. hoe, quomodo, quam-. ſch. hui, cur; gl. Lipſ. huo, quanta.
je-, ſch. ju-, Otfr. ja mer, je mehr, je mer, (immer), ſemper, gl. Lipſ. aeternum, Otfr. unquam.

§. CXLIII. Ubi, ibi, unde, quo. (B, §. CV.)

Hv
t.s: Hut: ſch. hit, ulf. hidre, AS. hider, E. hither, huc, illuc; hmb. hutt un hoh, hotte und ſchwude, ſchw. hott und jüſt. d. hiſt og her.
n: Hün: hin, T. illuc, ſch. huc. Otfr. hina werden, perire, mori, Notk. hina werdi, ecſtaſis, Tat. hinafart, obitus. Otfr. hina, foris, Notk. poſtea. AS. heononforth, hinfort. ulf. fram himma, von hinnen. Ull. hinz, uſque (unz, §. CCXXI.); ulf. hinda,-ar,-er, trans, T. poſt. ſch. hinſidan, jenſeit. hindern, gl. monſ. vir hintran, fraudare. S. hindbeer, ſchw. himbeer (§. IX.) mora rubi Idaei, (und, CCXXII.)
kgsh. jene.a, Mnſ. Tanhuſ. jender, irgend, forte. T. jent, ulf. jainar, ibi. T. jent, ulf. jaind, h. gynt.s, belg. ginder, hmb. günt, illuc. ulf. janthro, inde. kgsh. gyne ſit, jenſeit. h. ginds, gins en weer, hin und her.
h
l
r: Hür, Har, ſch. här, T. ulf. her, ibi, huc. ulf. hir, hiri, hier, hic, huc.
Will. jergen, irgend, forte.
T. hie, ibi, hic. Otfr. zi hui, quorſum.

§. CXLIV. Quando (B. §. CVI.), nunc.

Hv
ts: Hüt, ulf. hita, All. hiutu.o, hiude, Carl M. huitu, NT. h. heden, huiden, heut, hodie, (h. van-, ſch. i-dag). Notk. hitemon, tandem.

AS. gyt, git, poſthac, partic. futuri. ulf. giſtra dagis, cras. geſtern, h. giſteren, All. geſteren, AS. gyſtran, -ondag, giſtra, E. yeſterdag, heri. (CLVII, 2.)

n: Hün, ulf. himma, nunc, modo; himma-, hinadag, hodie.

(ginoto) Otfr. innoto.i, kgsh. v. T. ignote, -en, hodie, nunc.

b

l

r: Hur, Schilt. hur, heur, hoc anno.

d. ſch. går, i går, altſch. i girr, AS. georſten, gyrſtendag, heri.

Kero giu, ulf. ju, adhuc, ju ſo, ju than, iam, nunc (§. CLVII, 2.)

§. CXLV. Halitus; Vox.

Halitus ſeu vita; et Mens, actusque mentis, ſenſus, cogitatio, memoria. (B, §. CX, 1.)

Hv: Huv, Hav: haw, halitus, hawen, ſpirare. W. Urk. 1321. behuwen, iudicare. ſHuw, h. ſchouw, ſchaw, Kero ſcawunka, -ga, conſideratio. Otfr. ſcowen, videre, Kero piſcauwohan, conſiderare.

d. Huf, animus.

Haff, Notk. chaffen, vigilare; gaffen, h. gapen. Otfr. kapfen, aſpicere, explorare, fr. onus excubiarum.

Mnſ. ſkap, animus, ingenium; ſchaffen, iudicare, geſchefft, teſtamentum; biſchaft, exemplum, fabula.

ts: Hut, Hat: Kero kihueti, memoria, inhueti, conſcientia. gl. monſ. chutan, meditari. AS. ongytan, intelligere; gåtan, d. gåta, aenigma ſolvere; forthgåtan, explicare; T. vergetan, Kero erkezzan, oblivisci, akezzaly, oblivio. hmb. h. giſſen, iudicare, coniicere. gis, coniectura. gaita, excubiae, §. CX, I, 1.)

h. kees, aff.

ſch. ſkåda, conſiderare, h. ſchatten, ſchåzen; h. ſchets, Entwurff.

n: Hun: Otfr. kumen, recordari. Otfr. gouma, altſch. gauma, belg. gom, goem, cura, cuſtodia, obſervatio, attentio, recordatio, memoria; All. c.gauman, coumon, Denzl. gaumen, Kil. goomen, altſch. gauma, ſch. gaum giſva, gióma, ulf. gaumjan, curare, cuſtodire. Otfr. goumpten thes fehes, paſcebant, (§.CLIII, 2)

Kan, ſcio, §. V. hand, ulf. handugei, ſapientia.

h: Huh, huch, hauch. eS. cuc, Otfr. &c. kec, Notk. cheh.ch, vivus, animal. Notk. irchicchen, vivificare, §. CVII, 1.)

All. hugi, hiugi, ſch. håg, hog, hugh, AS. hige, d. Isl. hugur (armen. huegi), mens. Otfr. &c. hugu, fides, intellectus, cogitatio &c. ulf. gahugda, AS.

AS. gehygd, All. tihucti ꝛc. cogitatio &c. Kero kehuke, - cti, memor, memoria, h. geheugnis, 't'heugt mi, memini -. heugen, gedenken, heug en meug, Sinn und Wille. AS. ꝛc. higian, attendere, hugdig, meditans. All. hogen, hugen, huggen, hucten, AS. gehygan, ulf. hugjan, ſch. hyggia, Isl. huxa, Kero kehunkan, meminiſſe.

hmb. h. kyken, guken, attente aſpicere, §. CCXIV. d. kige, keg.

l: Hal: ſch. halla, hälla, T. halten, iudicare, aeſtimare, cogitare. ſchw. öſtr. halt, dico, puto.

r: Hur: ch. koren, aeſtimare, tentare; gl. monſ. anacherran, intendere. ulf. kar, cura (CXLVII), unkarja, incurius. ger, cura, öſtr. gerhaber, Pfleger, Vormund, §. CLVI, 1.)

d. hu, animus.

§. CXLVI. Vox. Loquela.
(K, §. V-VII. B, §. CX, II.)

1. Vox indiſtincte bruta, humana, inarticulata.

Hv: Huv: Notk. huwen, bubo, hiuwelu, noctua, §. CCXIX. Otfr. hiwlonne, iubilum. hmb. jippen, pipire. h. ginnegabben, unverſchämt lachen. h. ſchuifelen, Ziſchen der Schlange.

ts: Hüt, bair. gjäit, clamor inconditus. h. koeteren, kauterwelſch reden; kauter.

AS. hiſe, hiſſe.a, hirquitallus, imberbis; h. heeſch, Notk. heis, heiſcher, ſchw. heiſer, raucus. NS. hoſt, huſt, tuſſis. S. hetſcher, ſingultus.

hmb. goos, ſch. gaas, anſer. NS. heiſter, pica. heze, graculus (azel CCX, 2.)

n: Hun, Han, Germ. hana.o, Busb. T. ano, hahn, gallus. hun, Otfr. huan, henne, NS. häne, ſch. höna, gallina. gl. monſ. han chrat, cantus pullorum. NS. h. d. hanebalken, (ein Document der alten Bauart.)

T. gehum; humen, ſonare; humel, fucus. hmb. hymen, keuchen. h. hinniken, hinnire.

gans, Plin. ganſa, h. gans.z; gent, ganſert, gänſerich, anſer mas.

h: Huh, Hah: Denzl. hichſen, ſingultire, h. hik, ſingultus. heher, graculus, §. CLIV.

AS. geac, gukkug, Denzl. gukgauch, cuculus. gachſen, gekſen, -er. h. gagelen, wie eine Gans. Isl. gagl, anſer. gauch, jake, gäke, gakke, kaiken, E. chauh, chouh, jakdow, - monedula. h. gichelen, lächeln. gokler, gallus.

h: Hul, Hal, hall, ſonus. hell, 1528. häll, laut; Otfr. hellen, hillen, ſonare, correſpondere, referri, (§. CLVI.)

All. gal, gall, ſonus, vox; Schilt. galen, cantare, gellen, ſonare. d. gale, cantare galli, gol. SueoGoth. gelld, vociferatio. v. T. galpen, crocitare. v. T. h. Otfr. galm, wedergalm, widerhall, echo. h. gil, durchdringendes geſchrei, gilling; gillen. Norm. gaul, anſer.

ſcal,

ſcal, ſchall, ſonus, ſonuit; gl. Lipſ. irſcal, erſchol, inſonuit; Will. ſkellan, Notk. ſcillen, ſonare. ſchalmei.

hul, heul, ululatus, §. CCXIX. hmb. hulfern, ululare.

r: Hur, Har, Notk. charo, clamor, ſpec. fletus; charen, Kero, Otfr. haran, clamare, Würt. baling. gären, h. gieren. harp. ſ. ph. pfe, cithara. hmb. harken, ſcreare. h. hor, ein dünnes Blättlein, das geſchwungen brummt. hornis, Denzl. hurnus, hurnaus, h. hork, crabro. h. horſel, roßbreme, horſelen, brummen.

k. gurren, girren.

h. ſchor, heiſer.

E. jay, NS. d. kae, Norw. kaa, kaye, h. kaw, monedula.

2. Loquela.

Hv: Huv, Hav: ulf. andhof, reſpondit; andhafjan.

ts: Hüt, Hat: heten, vocare. hetan, ſch. heta, heita, ulf. haitan, All. heizzan, biheizen, -hiaz, aſſerere, -uit. ulf. gahaitan, AS. gahatan, NS. verheiten, verheiſen, Kero kiheizan, promittere. All. gl. Lipſ. giheita, heiting, AS. gehat, votum.

jäthen, ſonum reddere, dicere. Isl. jaata, confiteri, aſſentiri. ſch. jatta, dicere, aſſerere; jätta, praedicere, promittere. altſch. gåta, dicere, memorare. ulf. jathan, probare, pl. jethun; frajathan, improbare.

n. Ham: hem! h. hemmen, vocare.

h: Huh, Hah: Kero kehucti, commemoratio.

Denzl. jähen, ſonum reddere, dicere.

gich, fama; All. LandR. man gicht. jih. ch, gih. ch, affirmatio, confeſſio, aſſenſus; jehen, j. gichen, ichen, verjehen, - jechen, - gihen, - gehen, 1374. vergenhen 1383. Kero gehan, hehan. gl. Pezii verjach, confeſſus eſt. urgicht, poſtrema confeſſio; gichtig, reus confeſſus; Kero pigihti, promiſſio; pigihti, piuht, beichte, confeſſio; pyhte, confeſſor. Notk. jehare, teſtis; jihtungo, martyrium.

gl. monſ. ſcahho, lingua.

l: Hal, h. verhal, narratio; gl. monſ. challon, effari.

SueoGoth. gala, carmen canere. Isl. galdur, cantilena.

r

N. heia, votum, vovere. T. ulf. N. ja, AS. ja, ya, gea, gå, 1528. iha, utique. ſch. ja, All. gian, begian, bejan, dicere, affirmare; S. LehnR. jed, All. giet, git, affirmat; je, confiteatur.

§. CXLVII. Fervor: Fervor et Acquieſcentia ſ. placidum.
Fervor in ſe, et actionis.
Fervor animi et elementi. Fervor animi: Fervor:
2. Ira; 3. Stupor.

1. Fervor; cupido. (V. §. CXV, 1.)

Hv: Hav; h. hevig, Otfr. hebig, T. h. heftig, vehemens. belg. NS. happen, hebbern, inhiare; hmb. jappen, hiare; japen, gaffen, ringi. h. jever, Eifer. h. guwen, ſich ſehnen.

ts: Hüt, Hat, hmb. hätiſch, hätſch, Otfr. heiſtig, valde, vehemens. hmb. hiß! (irritans), h. kiſſen, hezen, reizen. All. heiz, ardens; heizzo.i, Otfr. ardor, gl. monſ. fervor, hize. gl. monſ. hei-, heitmodi, Otfr. haizmuoti, furor, gl. monſ. ignis.

haſt, g. jaſt, jäſt, fervor. Beſold. gaſt, promtus. Isl. gaſa, laſcivire. Mnſ. git, AS. giſtung, All. gyz, geiz, nimia aviditas. kgsh. gitig, geytig, avidus, avarus; gitan, geiten, petere. gl. Lipſ. gittolon, ſuperbire; AS. gl. monſ. gitigi, voracitas; Mnſ. gitekeit, nimia cupiditas. d. gide, velle, gad, voluit.

n: Hün, Han; T. ſch. handig, behändig, ſolers; ulf. handugei, dexteritas, ſapientia; hin, hina.e, formula aggredientium aliquid. ulf. hunjan, inhiare. h. hunkeren, gierig ſein, ſtreben.

ſHyn; AS. ſcynnan, hmb. ſchünnen, Notk. gl. monſ. ſcunden, ſch. ſcynda, S. ſchunden, ſchünden, allicere, incitare, ſuggerere; AS. ſcynde, ſcynnelſe, ſuggeſtio.

Chron. Friburg. k.chindig, avarus. h. began, begierig, gerührt.

gem, gemel, gämel, cupido, ferocia; Denzl. gäms, gems, ferox; h. gemelik, cupidus, ſchw. libidinoſus. kaiſpg. gammel, penis.

h: Huh, Hah, hach, vehemens, cupidus; h. hacht, heftig. T. hang, cupido. h. haken, ſich ſehnen; hygen, keuchen, ſchnappen, ſehnen.

j.gach, Mnſ. vehemens, animi ſtudium; dir iſt ſo gach. h. bejag, geſuch. ulf. huhr, N. All. AS. E. hunger, h. honger, eſuries; ulf. huggrjan, ſch. hungra, hungern; hungrog, -ig; T. hager, macer.

l: Hül, Hal; ſchw. hmb. 1528. hellig, durſtig.

AS. gal, All. gyl, geil, nimie cupidus; AS. galferhth, libidinoſus.

T. kal, avarus, Kero keil, elatus; keily, Iſid. geili, ſuperbia; kgsh. gyler, mendicus; geilen, hmb. galſtern, inverecunde flagitare.

AS. gilp, ſch. gelp, iactantia.

r: Hur, Har; hur, hor, Notk. hirlicho, vehementer. ſch. hyra, yra, hurra, horre, horſva, - fervere -; Kero hort, induſtrius; horſki, induſtria. Otfr. rc. Mnſ. hart, vehementer; St. an. harte genedig, valde gratioſus; S. harden, allicere. h. korſel, heftig, hizig.

hmb.

hmb. hurrl, commotus animo, ſtupore, ira -.

All. k.gar, promtus. Otfr. ꝛc. ger, cupidus. Kero i. e. Deſiderius; Notk. fereg. karg, v. T. carich, avarus.

Mnſ. gir, begier; Otfr. zi giri.u, avaritia; kerida, girida, begirde, Notk. gerih, kirege, cupido. belg. ghieren, altſch. girnaſt, Tat. girdinen, cupere. ſch. gior, ingluvioſus; girughet, AS. gerneſſe, cupido. h. gieren, begierig ſein.

ſhuren, S. ſchüren, ſchw. ſchieren, ſcheren, ſchirgen, allicere.

ha, ho, hoi, hui! aggredientis.

ulf. ga-, T. AS. ga-, ge-, gi-, ka.e.i-, chi-, emphaticum,

v. T. gae, hizig, ungeſtům.

2. Ira, odium, deſpectus. (V, §. CXVII.)

Hv: Hüv: d. hevn, vindicta, h. hauwen, trozen. jouw, ſchimpf, ſpott. bair. ſchw. geiffern, conviriari; geifer. ſch. geipa, geepa, effutire, begabba, illudere. kib, §. VI. ſchuf, ſchw. ſchupfen, illudere.

ts: Hut, Hat, ſch. hat, ulf. hatiza, ira. NT. hat, ſch. had, hader, iurgium, convicium. eS. hatan, AS. hatian, ulf. hatjan, E. hate, d. hade, ſch. hata, h. haeten, All. hazzan. haß, odium. adj. kgsh. gehaß und holt. bair. kaz, hmb. hiſſe, iurgium. kgsh. huzen und ſchrigen, expoſtulare. Isl. hota, minari. gl. Lipſ. hatong, iracundia. bair. hetzeln, ſpotten; hudel, opprobrio expoſitus.

Otfr. hetti, Isl. håte, hetta, hilus, res deſpectuoſa, minima, (§.CXVII, 2.)

Isl. haſta, minari. LL. all. haiſtera-, haiſt handi, minaci manu.

fr. hoſke, hoſche, hoſcz, AS. huſce, hiſſe, -ing, opprobrium, illuſio; huſca hiſcean, ſubſannare.

ſHad, ſch. ſkad, ſchad, noxa; AS. ſceatha, hoſtis; AS. ſcadan, ulf. ſkathjan, N. ſkada.e, E. ſcathe, ſchaden, nocere; gl. Lipſ. ſcathan, condemnare.

All. k.coſten, ulf. kauſjan, AS. coſtan, -ian, -igan, tentare; All. gl. Lipſ. keſtigan, caſtigare, angere. gl. monſ. St. an. k.cheſtiga, plaga, indignatio.

Isl. geyſa, furere.

n: Hun, Han, ſch. ham, ira, vindicta; håmma, håmna, håmda, ulciſci; håmnar, vindex; hembdgirug. handel, lis, iurgium. h. gekant, feindſelig, entgegen.

h. ſchamper, frech, trozig.

hon, Denzl. iratus, opprobrium, hohn. Notk. irchunnen, arguere.

h: Huh, Otfr. huhe, huoh, huahe, ludibrium, hohn; Kero furhokan, AS. forhogian, ſpernere; Notk. huohen, huoen, tehůhon, huonon, hőhnen. oberſchw. hegen, vexare, Denzl. ſchaggen, odio habere.

ſchw. hagel, rixa; h. haakelen, rixari.

bair. jah, iratus; hmb. jagd, rixa.

l: Hal, jal; dalec. jálok, iratus. h. heel, ſtörrig, murriſch.
r: Hür, Har, hart, iratus; AS. heardniſſe, rigor. ulf. hardu hairtei, durities cordis. T. heren, ſch. haria, verheren, perdere; (NS. haere, pruina corrumpens plantas; herling, planta corrupta, Richey. §. CL, 3.)
gl. monſ. girran, ſollicitare, conturbare, deſtruere, ſcandalizare, violare, depravare, (geirren, §. CCXV. CCXIX.). b. hiſp. gerih, gerica, Notk. kerih, vindicta, Schilt. appetitus iraſcibilis, (gerih, §. XLV.)
Friſch morda io, clamor vindicantis caedem.
all. huoen, ludibrio habere; St. an. Kil. h. heien, ſchw. keien, vexare, moleſtare; ſchw. bair. es keyt mich, taedet.

3. Stupor, Indignatio, Lamentum. (V, §. CXVIII.)

Hv: Huv, Hav: ulf. hufun, doluerunt; hiufan, AS. heofan, -igan, lamentari. ulf. haif, AS. heaf, luctus. Tat. hevig, AS. hefig, gravis, moleſtus; hefigneſſe. h. huiveren, beben vor kälte.
hap; ſch. hapenhet, ſtupor; för håpa, ſtupere. S. keib, cadaver.
ts: Hüt, Hat: ditm. hödel, blöd. Kil. heyſig, eyſigh, (§. CCXIX.) horridus; ulf. usgeiſnjan, ſtupere. usgeiſan, percellere. d. gyſe, horrere; kyſe, terrere, kos. jun. in Will. kies, faſtidioſus; d. kedes, taedere.
Kil. kat, fland. kaet, koth, ſtercus, (§. CXVII, I, 2.) XIX. kutter, eiectamentum. h. ſchots, grob, unhöflich, lumpig.
S. jautſen, winſeln.
n: Hun, Otfr. hono, miſeria, contemtus; gl. monſ. honida, macula, crimen, humilitas; Will. verhünden, deſpicere, mortificare, capere, corrumpere, verhunzen.
ulf. gaunon, Otfr. kumen, lugere, lamentari; belg. kuymen, gemere; Rab. chumung, querimonia; sgsh. kummer, damnum, moeror, egeſtas; du Fr. c.chomber, kummer, impedimentum, eiectamentum, incumbrare, impedire; Kil. kommer, arreſtum, verkummern, arreſtare.
Otfr. b. hiſp. erkumen, defatigari, §. XVIII. Notk. rc. ch.kumig, debilis, deficiens; Tat. chumidi, morbus. kume, kaum, vix, aegre. d. kun, kuns, tantum. kuhn, macula, mucor. S. kan, h. kam, kiem, hmb. kym. gl. monſ. chuuun, commaculaverunt. NT. ſchum, ſchaum; hmb. ſchumen, defaecare, XIX. §. ſeq.
hmb. günſeln, lamentari.
jammer; ſch. jámra, lamentari. h. jangelen, S. janken, winſeln, betteln, zanken.
h: Huh, all. huk, Kero pihucti, -ida, Isl. ahyggi, ſollicitudo; AS. hogan, -ian, angi; ſch. högelig, anxie; hugna, conſolari. ſchw. heigel, ekelhaft. S. häkelich, h. hachelyk, misslich, zweifelhaft. Kero c.gaugron, vacare.
hmb. ſik verjagen, terreri.

l: Hül, Hal: ulf. hali, mors. Notk. chala, chelunga, tribulatio, qual; chaleliho, anxie; chelen, cheli tuon, quälen. gal, gall, LL. all. rhevma, ſpec. equorum. h. gal, Rab. galla, Otfr. gallu, galle, fel. gal, vacuum. Wak. ungebauter aker. h. gyl, ungegohren Bier; ungebohren, §. II. All. gil, vae, pus; LL. all. toutre gil, tabes lethalis. ſchw. gilſen, hmb. jilſchen, lamentari.

kelt, homo vilis, §. XX.

ſHol, kgsh. ſcholligheit, imbecillitas. ſchelm, j. arg. contagium, kgsh. cadaver, alter Pſalm peſtis. XIX.

r: Hur, Har, Notk. charlih, lugubre. Kil. h. hort, offenſa.

harm, karm, Otfr. hermida, luctus. friſ. herm, triſtis, dolens. AS. hearm, damnum, gl. Lipſ. harm, calumnia; Kil. hermen, nocere; ſch. harma, härmen, lugere.

ulf. gaur, triſtis, gaurjan, triſtare, gar, vacans. v. T. carich, carioſus. garſtig, deteſtabilis.

Otfr. Notk. gorig, -eg, -ag, pauper. g. k. choring, kgsh. bekorung, tentatio, tribulatio; 883. koron, Schilt. choren, tentare, probare. hmb. kür, wunderlicher Einfall, kürig, ſeltſam, wunderlich. h. gur, herb, unfreundlich.

ſchw. bair. ſcheren, irritare, triſtare, moleſtare.

Rab. chara, funeralia. ulf. AS. E. car, cura, ſollicitudo; d. ſch. kaere. a, AS. cearian, queri, carian, curare. LL. viſiG. carricare, gravari, ulf. kaur, gravis. h. kerm, querela.

h. ſchars, beklemmt, ſchlecht, wenig.

S. jo dute, o leute! vim patientis. ſchw. feur jo!

h. ke! Ei doch. h. ſchoyen, betteln.

§. CXLVIII. Fermentum; ignis, (aquae, aeris, proprie motus fluidi, §. CLVII.) (B, §. CXXXIX.)

Hv: Hav: AS. häf, ſch. heffe, hefe, Denzl. hepfe, hefel, hebel. h. hop, hopfe, lupulus (fermentans). Luth. hawend, fulgurans. Isl. kiäfa, exſtinguere.

ts: Hüt, Hat, eS. hat, omne fervens. NT. ſch. het, heis, calidus; NT. hit, ſch. heta, Otfr. hizza, calor; ulf. heito, febris; hmb. hetſchkold, heftig, brennend kalt.

ulf. haiza, lux. d. heide, coeli ſerenitas; fr. hedro, NT. heter, heiter, AS. hadre. o, ſerenus; heitaran, heitern.

hmb. hiddern, ardere; h. ſchittern, fulgere.

jäs, fermentum; Will. jeſen, jäſen, ſch. jäſa, SueoGoth. geyſa, concitari. All. hmb. S. h. giſt, geſt, jäſt, E. yeſt, ſpuma faeculenta cereviſiae. NS. göſt, güſt, ditm. goſt, göſe, goſe, ſiccum, exuſtum; geeſtland; goſten, Milch verlieren; jüs, mager. h. juys, ius, Suppe. NS. haſe, E. haze, dunſt, grau, diker dampf; h. hoſen, mit waſſer begieſen, hoos. z, waſſerhoſe.

ges, geis, lux, ignis. geeſt, AS. gaſt, All. AS. k.geiſt, Iſid. gheiſt, ſpiritus, plur. kgsh. geyſte. Mnſ. geislih, eccleſiaſticus, monachalis, devotus. h. gheſteren, ſcintillare.

n: Hún, Han, ch.ham, aeſtus maris, illuvio. kin, taeda, pinus. eS. can, cand, candens; canfara, fairprob. Denzl. kenden, bair. ankenden, accendere. Tat. kentil, chandal, -tal, candel, altd. kindil, candela.

§. antec. 3.) Hum, ſchaum, ſpuma, fermentum. E. ſhine, Otfr. gl. Lipſ. AS. ſcimo, Otfr. ſcin, ſch. ſkien, ſken, ſplendor. All. ſkein, ulf. ſkain, AS. ſcain, NT. ſcheen, ſchien, fulſit; eS. ſciman, All. AS. ſcinan, ulf. ſkeinan, ſch. ſkyna, d. ſkinne, E. ſhine, h. ſchynen, ſcheinen. ulf. ſkeima, fax, laterna. h. ſchim, Luth. ſchem, ſchimmer. ſchimmel, candor. S. ſchemerung, dagering, crepuſculum.

h: Huh, Hah, hak, lux; ſch. ſkak; utſkákia, extinguere.

ditm. húchel, tepidus. h. juch, hmb. júche, Suppe.

l: Hul, (cambr. haul, ſol); hell, lucidus. kole, ſch. kohl, pruna, ulf. kol, kul, §. IV. gl, lucidum, §. XXIX. Denzl. gilg, jlg, lilia. gel, gelb; goll. gold, Kero cold.

r: Hur, Har, armen. hur, Isl. hyr, ignis. ulf. haurja, All. herth, E. hearth, AS. heord.th. h. hert, haert, ſch. hård, focus. NS. har, grau, dampf. h. harſten, herſten, braten, dörren, harſt, rippſtük.

g.jår, perſ. kerm, fermentum; hmb. góre, johre, gore, fermentatio, ſpuma. h. geur, geruch, rauchwerk. gl. monſ. gor, CLXII. NS. gare, gor, hor, hår, Isl. ſch. ſkarn, AS. ſcearn, NS. ſcharn, S. ſcheren, fimum boum. harn, urina, §. XIX. j.gåhren, j.gohr, fermentavit.

Otfr. kerze, h. karſe, candela.

E. ſhire, ſhere, gl. Lipſ. ſcier, lucidus. Isl. ſkiár, lux. ſch. ſkår, ſkyr, AS. ſcire, E. ſker, clarus. ſch. ſkyra, ſkåra, ulf. gaſkeirjan, illuſtrare, declarare.

§. CXLIX. Fervor actionis: Agentis et Actûs.

Agentis Agilitas et Molitio. Agilitas, Scurrilitas.

1. Agilitas, feſtinatio. (V, §. CXXVII. CXXXI.)

Hv: Huv, Hav, haw, ſhaw, Mnſ. Tanhuſ. zhoie; Luth. zauhen, feſtinare. h. ſchie, propere. Otfr. NT. gaw, alacer, Kil. ſolers, cautus, attentus ad rem; hmb. gauigkeit.

Freher. gob, gobius. Mnſ. höſt juffel, locuſta.

ts: Hut, Hat: hud; huſch! NT. haſt, mox; NS. d. h. haſten, feſtinare.

ſcot, ſchot, ſchos, feſtinavit; ſchieten, ſchieſen, AS. ſceotan, feſtinare.

n: Hun, Han, hand, hend, behend, kgsh. zehand, illico; Notk. handeg, impetuoſus; ſch. behändighet, ſolertia, dexteritas. AS. gehend, -dor, prope, -ior. hmb. kandig, alacer.

Otfr.

Otfr. ſcono, ſchon, iam. E. ſkime, gl. Lipſ. ſciumo, cito. ſch. ſkena, ſkiyna, feſtinare, d. ſkynde ſig.

h: Hüh, Hah, hach, feſtinans. ulf. ahaks, NS. hikſe, columba.

k. gah. ch, Otfr. gahi, gigahe, feſtinatio. Mnſ. gach, locus praeceps, gäh. ch, praeceps, Denzl. gächen, praecipitare; ſchw. gägen, in praeceps dirigere, §. CL, 4, b. Notk. gahen, Notk. kahon, jagen, properare.

gyge, geige, hmb. gygel, fides; gygeln. ſhik, geſchik, habilitas.

l: Hul, Hal, hill, gl. monſ. chiel, v. celox; hmb. hild, hulter, feſtinanter.

gl. monſ. hali, Schilt. heel, lubricum. Boxh. gl. fr. gl. monſ. haldo, praeceps, vergens. Schilt. hellen, inclinare dolium; heldelen, capite in latus inclinato incedere. Notk. helden, Denzl. hälden, halden, halten, inclinare, vergere, Kero framhalde, pronus. Denzl. häl, praeceps, climacter; Isl. ſch. helle ſtein, - berg, petra.

h. gilling, ſchräg durchſägtes Holz; ſcheel, §. CL, 4, b.

b. hiſp. galine, galeen, galere, triremis, Kil. navis velociſſima.

r: Hur, Har: hur, hor, hort, hurt, horſk, cito, feſtinatio. gl. monſ. kaheru, horſkeru, praepropere. Notk. hurſken, accelerare. ſch. hyra, hurra, horſa, ora-. Notk. hartung, exercitatio.

Otfr. gar, garo, Kero, Notk. karo, kearo, promtus, paratus. Otfr. Notk. c. garawi, eS. gearwe, gearu, Kero carwi, praeparatio; Tat. garo tag, paraſceve. Otfr. garen, gl. Lipſ. gerwon, eS. gearwian, Kero karawen, praeparare. h. geer, S. gähre, ſchiefe, geeren, ſchief laufen.

Luth. ger, ala. karr, rupes, praeceps, (§. XIV.)

ſhir, ſchier, cito. W. Weinſp. Odenwald, ſchorgen, feſtinare. hmb. ſcher fort, veni propere, geſcharen, properaſſe.

hu; huen, feſtinare. h. ſchie, propere. hui, ſubito! h. heyen, tief ſchiffen.

j. Sax. go, cito; E. gay, S. gau; Kil. go graf, iudex cauſarum, morae impatientium, Schilt.

2. Scurrilitas, fraus cauculatoria; Scortum.

Sv: Huv, Hav: hmb. hebeln, ineptire. ſchw. hopeln, cauculare. j. aug. hubſterin, ſcortum.

ts: Hut, Hat, hudel, - eln; ſchudel, - er, - eln, ſchaudel, - eln; ſchuß.

h. guit en gek. Denzl. guzlen, procari, kuzeln, §. VI. h. guyſe, irriſio, iocus; guſt, junges noch unträchtiges Thier, CXLVII, 3.

haſpen, - eln, cauculare.

n: Hun, gum, gummel, ſcortum; gemel, petulantia; Mnſ. gemmelich, petulans, ſtultus, ridiculus. Denzl. gumpen, tripudiare, laſcivire.

hmb. ſchummel, zuttel, Schlutte; ſchummeln, ſchluttig einhergehen. tgsh. ſchimpf, ſch. ſkiämt, iocus, luſus; ſchw. ſchimpeln.

h: Huh, Hah: huch; hmb. hucheln, inepte cachinnari; heucheln, ſch. hykla, h. huichelen.

Hechs, maga.

gauch, Notk. gouh, All. gek, ſch. giák, ſtultus; 1528. gåh, imprudens; Schilt. chauc, iners, ignavus. LL. Long. cauculator, gaukler. Muſ. gö-chel, Kil. h. guych, fraus. 1528. geuchiſch. gäuchen, Muſ. gouchen, hmb. begygeln, decipere. Nott. coukele, magia; cuohlih, inſipienter. Denzl. gichler, Lachnarr.

hmb. jok, ſtultus-; joken, hmb. mentiri, Kil. nugas agere. ſchw. ſchä-kern, iocari. h. ſcheuk, gaſſenhure.

l: Hul, Hal, ſch. gal, ſtultus.

ſhulv, hmb. ſchulfern, ſchluttern, wüſt reden und thun; ſchulſch, plump, res, perſona.

r: Hur, hur, huor, -ar, d. AS. E. hor, Isl. hora, ſcortum; ſch. hor, adulterium; hora, Kero huaron, ulf. horinon, moechari, (§. II.) horus, adulter.

gurr, equa, ſcortum. Kero ſkern, ſcurrilitas, illuſio; belg. ſchernen, AS. ſcornan, h. ſcheren, illudere; ſcherz, h. ſcherks, iocus. Notk. ſceronne, iubilatio, vociferatio.

he, hi.y, fraus cauculatoria; hien, heien, imponere.

§. CL. Molitio. (V. §. CXXX.)

Molitio; 2. Iactus; 3. Ictus; 4. Caeſio.

1. Molitio, labor.

Hv: Huv, ſcuf, Otfr. ſcuaf, ſchuf; ulf. ſkop; All. ſcaphan, ulf. ſcapan, ſch. ſcapa, E. ſkape, h. ſcheppen, AS. ſcippan, ſceop, facere, formare, creare. ſchaf-fen, ſch. ſkaffa, agere, parare. hmb. ſchyffeln, ſich kein ernſt ſein laſſen. ſch. ſkipa, ordinare; ſkepelſe, forma; ſkifte, Isl. ſkift, ordo, ſtirps. N. ſkeff, creator; ulf. Otfr. ga-, giſkaft, AS. geſceaft, geſchöp.pf, creatura, -atio. ſchavt.ft, ſceptrum, inſtrumentum. h. geſchaf, geſchäfft, opus.

ts: Hût, N. git, get, AS. kiat, die that; Isl. gieta, poſſe, valere. Iſid. chidan, facere, chideda, fecit.

n: Hün, Han, ulf. han famma (§. CXVIII, 2), debilis. hand, violentia, Beſold. ſHyn: Notk. ſkeinen, facere, exercere. ſchimpfeln, ludendo agere.

h: Huh, chocho, fac, gl. monſ. chochon, facere.

l: Hul, Hal, ſch. hålla, halten, moliri; altſch. hyla, morari, protrahere tempus; (§. CXXI.) §. CLIII, 2). Tat. &c. ſcalten, ſchalten, ducere, trahere.

ſch. gill, valens; Otfr. urgilo ſuar, intolerabiliter grave; Muſ. gellig unde las, laſſus a labore. Otfr. guldi, virtus, valentia; gulten, gylten, gelten, h. gheldeu, Isl. giela, ſch. gålla, efficere, valere. ſch. gillas, approbari.

r: Hyr, ſch. Hyra-, moliri, laborare. Denzl. hauren, defetiſci; gl. Lipſ. gehirmon, quieſcere, ungehirmelik, inceſſabilis.

ſch.

ſch. góra, kióra, kgsh. garnon, agere; Kil. kerny, diligentia, kerniſſa, devotio. AS. gegearwian, parare.

bair. ſcharen, laborare.

h. ſchoeyen, gewerb treiben.

2. Iactus; vibratio; pruritus.

Hv: Hav: h. hiſp. ſcafft, ſchaft, haſta. h. ſchop, ſtos, Schaukelſeil; ſchoppen.

ts: Hut, Hat, hotten, hozen, h. hótſen, W. Weinſpg. hoſſen, ditm. hůſchen, vibrare; NS. hmb. hůſſen, hůſſken, einwiegen. ditm. hůſchtau; ſchw. gautſchen.

h. kitzen, einen ſtein ſpringend über das waſſer werfen.

ſch. ſkott, geſchot.s, ſagitta, tormentum, NS. ſchót, ſchuß.z, iactus; Notk. ſcuzzen, iaculari; hmb. toſchót, einſchuß, lactis in mammas.

Denzl. güſſel, quiſquiliae. (ſch. udd, ſtimulus) gudd; ſchotteln, ſchůtteln, h. ſchudden, rütteln, ſchwingen. NT. AS. N. gut, NS. gót, All. cuſſa, guz, guß, fuſio, i. e. iactus fluidi. AS. gut, NT. got, All. goz, gos, effudit; ſch. guta, giuta, AS. geotan, geatan, ulf. giutan, NT. gieten, All. Mnſ. giezen, gieſen, fundere; Schilt. gis, gieſſe, fluvius. ditm. gyſeln, rieſeln; v. T. gait, hmb. gate, dachrinne, h. gote, S. goſſe; h. gudſen, ſtark rinnen. §. CXLVIII.

n: Hun: ditm. ſchummeln, (§. XV.) rütteln, fegen-, h. ſchommelen; ſchongel, S. ſchunkel, Schwinge. h. ſchampen, abglitſchen.

h: Huh, Hah, hmb. keke, windſtos, procella ſubita, impetuoſa; hagel.

ſhok, ſchok, ſtos. ſchuken, -eln, ſchaukeln, ſch. ſkokla, ſkeika, vibrare, hinc inde movere.i; ſchukkel, petaurum, ſchukkelfeſt, feſtum mobile. holſt. ſchóken; ſchókreep, gautſchſeil. h. ſchigt, pfeil.

dopel hake, hake buchſe, tormentum. ſch. ſkaka, excutere; för ſkingra, diſſipare. juk, Denzl. raptus, impulſio; juken, hmb. jóken, h. jeuken, gl. monſ. juchan, ſcalpere.

h. jigt, gicht, convulſio.

l: Hül, Hal, veron. T. hallen, Hagel. Tat. ſcellen, ſchellen, confricare.

h. keilen, mit kieſelſtein werffen.

d. ſkylle, hmb. ſchólen, ſchütteln, ſchwenken, rühren, ſpülen, fluid.

r: Hur, Har, ulf. hairus, NS. haur, altſch. Isl. hiór, hiorf, (arf, u. d. yrf, ar, or, yr, §. CCXV, 2.) quidquid armorum vibratur, telum, gladius; ſch. hyra, horfa-, vibrare.

ulf. winthis kauro, ventilabrum. h. harp, kornſieb, harpen, ſieben.

kehren, ſcopare, XV; ſcharren, ſcheuren, h. ſchuveren, ſchieren. ſchergen, propellere. ſcherg, büttel. gl. monſ. ſcurgen, gl. Lipſ. biſcurgan, im-, expellere, avertere. h. ſchar bord, hakbrett; ſcharrelen, ſchlenkern.

AS. acyrran, a-, beſcyrian, radere, amputare, ſecare, §. XIV-.

h. goy, wurf, goyen.

ſchw. heien, keien, icere, vibrare; h. kayen, herunter thun, die Segelſtange -. Notk. verheien, corrumpere. h. hei, S. hoier, fallblok, heyen, hoien, einrammeln, h. ſchoeyen.

3. Ictus.

Hv: Huv, Hav: haw, h. houw, ictus; h. hieuw, hieb, ictus, icit; hawen, hauen. hape, hepe, hipe, hope, falx; hobel, dolabra.

h. ſchop, ictus.

bair. gaffen, illidere. Schilt. hmb. kuffen, ulf. kaupatjan, colaphiſare, §. III. h. kabbelen, entgegen ſchlagen.

ts: Hut, Hat; hazen, kazen, impellere; kat, kaze, cattus, tormentum, §. XIV. ſch. Isl. kaſta, icere.

h. huts, hutſing, concuſſus; Mnſ. widerhüſſi, adverſitas (anſtos); Mnſ. hutſen, huzzen, h. hotſen, concutere. h. gudz, meiſel, ſtemmeiſen, gudſen, meiſeln.

ſchutt, e-, conjectum. Mnſ. erſchott, concuſſit; LL. ſal. ſcotatio, gl. Lipſ. ſchoto, excuſſio; Otfr. ſcutten, Kero erſcutten, ſch. ſkudda, hmb. ſchüdden, ſchütteln, -ern, exconcutere. Mnſ. ſchott, deteſtabile. §. CXLVII, 3. ſchotteln, concutere; gl. monſ. ſcutiſan, trepidare.

All. gyſel, -zel, geiſel, flagellum, h. giſpe; giſpen, geiſeln.

Denzl. jutſch, impulſio, momentum.

n: Ham, ictus. gl. monſ. hamar, hammer, (ictor) malleus. E. chime, d. kime, ſch. kimma, pulſare.

h: Huh, Hah, hak, ſch. hugg, ictus. Kgsh. zerhieg, percuſſit; hakken, Isl. hakka, icere, avide et ictibus vorare, Anderſ.

Denzl. heken, ſch. ſkaka, percutere.

ſch. hök, accipiter. AS. higrá, picus. gl. monſ. hechan, mordere.

l: Hül, h. hal, froſthärte der Erde. kol, ſchlag vor den kopf; ditm. gylen, impellere. ulf. giltha, falx.

Tat. ſcellen, ſchellen. confringere, nr. 2.)

r: Hur, Har; hort, Kil. h. pulſus, -atio, Luth. rupes. hurt, clypeus. NS. haren, pulſare; All. hart, hert, ulf. T. Isl. E. hard, AS. heard, ſch. hård, durus; Kero ſuri hertan, ulf. harduba, adverb. S. harſchen, dureſcere.

herb. f, h. ſcherp, ſcharf, durus, acer, atrox.

h. gyr, gl. monſ. kir, geir, vultur, §. CLIV.

4. Caeſio, a) abſciſſum, inde foenum, et b) claudicans.

a) Caeſio; 2) Foenum.

Hv: Huv, Hav: haw, caeſio; gl. monſ. howa, hown, ſarculum, roſtrum; howan, concidere.

2) med.

2) med. aev. hew, höwe.i, how, houw, ulf. hawi, foenum. Tat. hewiſ-krekio, gl. monſ. howiſtafto, locuſta.

ts: Hut, h. houd, ſchidium, lignum. hmb. hadder, S. hader, ſciſſum, plez. d. ho-ſte, metere.

n: Hun, Han: ham, Otfr. mancus, Kil. pars abſciſſa rei cibariae, NT. perna. AS. hamelan, ſch. hambla, impedire, mutilare, ſpec. poplitibus ſciſſis; Tat. hä-malſtat, Golgatha.

2) All. hounni, heunni, foenum.

h: Huh, Hah, ſch. hugg, caeſio; hugga, Isl. afhögga, abſcindere.

2) AS. häg, heg, hig, foenum.

l: Hul, Hal; Kero haloon, caſtrare, verheilen. Geſn. galz, porca caſtrata, §. I, 1.) NT. holt, holz, §. XIV. ſchidium, lignum.

r: Har, har, jar, jer - §. XVI.

Kil. hye, heie, fiſtuca; hyen, - fiſtucare.

2) ſch. hö, d. höe, h. hou, E. hay, hmb. ditm. hau, heu, foenum. Notk. hehoiſtafele, locuſta. AS. haman, heumann, cicada.

b) claudicans. (impeditum, et articulatum)

Hv: Huv, huf, ungula, §. CLXIII. h. S. hapern, hangen, ſtottern, ſteken bleiben, hob-belen, hopeln. h. hobben, mit wellen fortſchwimmen. hüpfen CLVI, 3.

All. huffo, 1528. huffe, Rab. hufphi, ulf. hup, E. hip, AS. hype, h. heu-pe, ſch. hyfft, hüft, huft, coxa, coxendix, lumbus, femur, clunes, CLXIII. ſcheef, ſchief, obliquus. §. CXLIX.

ts: Hut: h. hodden, ſtottern, ſtammeln.

n: Hun, Han: Kil. hame, hamma, fland. E. poples, ſuffrago. ſch. hämma, hmb. humpen, h. hompelen, ſchw. hümpeln, claudicare; hümpler, ſtümp-ler. ſch. hämma, hemmen, inhibere, obſiſtere, arcere; hindern, (§. CCXXI, 3.), h. hinder, Schade.

ſhim: oberſchw. ſchiemen ſchwinden. h. ſchampen, glitſchen, ſtreifen, neben ausweichen. h. ſchuin, quer, krumm, ſchief. §. CXLIX.

h: Huh, Hah: hinken, gl. monſ. hinchen, claudicare.

hangen, impedire.i, pendere, inclinare. CLVI.

l: Hal; ulf. ſch. AS. halt, Isl. halltur, All. E. halzer, claudus. K. Heinr. II. huffe halz. Otfr. gihelzen, claudere, debilitare. holpern. h. kolleren, hangen-, ſteken bleiben. h. ſcheel, ſcheel, ſchief.

r: Har: gl. monſ. harci, ſcapula, §. CLIII, 2.)

§. CLI. Fervor actûs: Bellum. Capere. Bellum; Heros.

Bellum, proelium, (V. §. CXXIII.)

Hv

ts: Hut, Hat, AS. häth, pugna. Cap. Lud. I. ſcats-, ſcaſtlegi, ſcatruge, quies armorum. AS. guth, proelium.

n: Hun, Han; d. gunn, proelium, LL. ſal. campus, kampf. pf, gl. monſ. chempho, tyro. AS. cempha, Mnſ. kenphe, miles. All. camf wic, duellum; Kero chamfheit, militia; chemfan, ſch. kiámpa.

h

l: Hûl: AS. hild, d. hildr, bellum; hilde calla, vir belli.

r: Har, ger, guere, bellum, §. CXXIII.

§. CLII. Heros; mandare; gloria.

1. Heros, dux; audax, praevalens.

Hv: Huv, Hop, princeps, caput.

ſcôp, ſcabin, ſcheff, ſchöff. pf, Schilt. ſcheffel, Beſold. ſchuft, nobilis, iudex, §. XIII.

ts: Hut, Hat. s: háſus. gás, ſtrenuus, fortis-. gaſt, ſtrenuus; hmb. kaſch, vegetus, ſanus.

kut, h. kuyt, audax, ferox.

n: Hun, Han: ſchwz. hans, N. henidd, burg. rex hendin, ulf. kindin. kan, poſſum, valeo, audeo; med. aev. kunnen und mugen. kun, k. cuon, kûn, audax. S. hune, hûne, dominus, gygas. altE. gome, gomme, AS. gume. a. en, ulf. gumein, d. gumur, gumnur, audax, heros, dux. All. g. comman, -en, c. gomo, Kil. gome, vir, homo, §. CLVIII, 2.). ulf. gumein, gumakund, maſculus. Otfr. goma heiti, comitas, magnificentia, fortitudo.

h: Hûh, Hah, hach, kek, d. kiák, audax. AS. hig, vir, hige roſe, viri magnanimi. gog, gygas, magnus, audax. perſ. ſchach. CLXII.

l: Hál, Hal, AS. hál, háleth, d. halur, ſch. hield, held, All. cheldus. dalec. kall, AS. d. galla, vir. S. friſ. kilte, robuſtus, validus.

r: Hur, Har, AS. d. har, dux. Otfr. ꝛc. her, herr, St. an. heir, fr. AS. hera, herra, harra, dominus. inſep. Pronominum -hard, -ard, robuſtus; gl. monſ. harti, robur; b. hiſp. erherten, praevalere. St. an. her, illuſtris; Tat. herteſte, ſacerdotes.

AS. fr. Ruod. horſka, prudens; d. ditm. karſk, vegetus, ſanus, validus.

h. karel, Kil. keerle, kaerle, ſtrenuus, fortis; ſchw. kerl, homo robuſtus; AS. d. ceorl, vir, robuſtus, ruſticus, eorle, homo, heros.

2. Mandare.

Hv: Hav, ſHav, fr. giſcap, AS. geſceapu, mandatum. öſtr. ſchaffen, mandare.

ts: Hût, Hat, het, heſch, (eſch, §. CCXVII.) mandatum. het, Mnſ. hieſch, Otfr. hiaz, hies, mandavit; ſch. heta, h. hieten, heſchen, heiſchen, heiſen, All. haizan, Mnſ. heeſen, oberpfalz. ſchw. hoiſen, bair. hoaſan, Nürnb. haſen, mandare. ulf. ana huſns, praeceptum.

Kil. gheus, ſch. goſſe, famulus, puer.

n: Han, Schilt. hant, poteſtas, ius, iurisdictio, forum. fgeb. nuwe hant, novus dominus.

h
l
r: Hur, Har, Otfr. heri, imperium; Nott. heren, dominari. h. beheeren, regieren, verwalten. h. hor, obligatio, ge-, behoren, gehören, decere, behörde, chron. Sax. horde, obedientia, territorium, (§. CCX.)

3. Gloria.

Hv: Hav, AS. ſch. haf, häf, honor; häfig,-er, honoratus, gravis. ulf. haubeins, gloria, CLXII.

ts: Hut, Hat, ſch. hed, honor. inſep. pronom. fem. - hed, - heid. AS. d. ſkatt, praeſtans, eximius. ulf. hazein, laus, hazjan, laudare.

huſl, altſch. Isl. oblatio, AS. ſacrificium, evchariſtia; huſlian, acc. (ſchw. abendmalen) evchariſtia donare; huſel ſata, vaſa ſacra. ulf. huzd, theſaurus.

n: Hun, ulf. hunſa, hunſl, ſacrificium, - ſtad, altare. cambr. honſel, ſtrena, donum, (grupen a hand et ſellen, dari), §. CLVI, 4. et CLXXXIX.

h
l: Hul, Hal, Rab. kelt vel ploſtar, caerimonia. Otfr. guallichon, gl. Lipſ. guolican, glorificare; Otfr. guallicho, potens; guallichi, Nott. k.cuollichi, honor; guolike, guilike, gloria, potentia, §. CXXIV.

r: Hür, Har, All. her, here.o.u, honor, reverentia, venerabilis, Luth. heilig und her. hir, ſacer. harſchlich, venerabilis. d. har, AS. hear, ſublimis, §.CCX, 2.)

AS. d. ſkar, praeſtans, eximius.

AS. d. ſka, praeſtans, eximius.

§. CLIII. Capere. Venatus. Capere; tenere.

1. Capere, 2) incipere. (B. §. CXXII.)

Hv: Huv, Hav, hab.p, captio. ulf. gahaban, All. heben, heffen, comprehendere, accipere. Kero vthaftan, occupare. h. happen, ſchnappen.

habich, havig.k, LL. boi. hapich, ditm. hävk, gl. monſ. hapoh, accipiter. h. kap, ſeeraub. kub, alnez.

2) gsh. anhap, ulf. uphof, origo, principium. h. ſich verhief, anhob, - hub, incepit, - hefen, anheben.

gof, 1528. gauff, cavum manus, §. I, 1.). kgsh. erkobern, Otfr. ubar-, irkoboron, adipiſci. ſchw. kober, fiſchfang.

ts: Hüt, Hat, haz; hezen, haſchen, capere. W. Weinſpg. gaſſel, handvoll, gaiſſel. ulf. gitan, AS. gytan, getan, E. get, accipere; ulf. gat, AS. geat, geot, geotte, accepit. ulf. bigitan, invenire.

E. catch, capere. hmb. kettje var, fangſpiel. bair. keter, lokſpeiſe. h. kat, katte, anker; die kaze §. VII.

n: Hun, Han, ulf. hunthjan, capere; frahuntans. Will. verhundat, captivus; All. heri hunta, praeda. d. ſch. handa, - ta, hämta, corripere. Schilt. behemmen, incarcerare. d. hente, accerſere.

AS. henthan, perquirere. gl. monſ. hantalon, contrectare.
2) ſch. hände ſig, contigit. CLVII, 2.
All. bi-, ulf. dugan, incepit; All. p.bi-, AS. an-, on-, ulf. duginnan, beginnen, incipere. beginn, Kero-anakin, All. Conſ. angenge, 1462. angang, initium.

h: Huh, Hah, hak, uncus, h. hmb. calx, articulus calcei; häkel, hechel, NS. h. hacht. NS. hecht, belg. hechtenis, ſch. hächtelſe, carcer. hmb. verhacht, manſio. h. haaken, an ſich ziehen; ſchaken, rauben, entführen, mit dem Neze fangen.
Kil. huker, höker, öker, wucher, foenus, Sicambr. caupo, propola, AS. hökä.
AS. cigan, adhibere, decalog. ne cig thu, ne adhibeas, cigſt thu.
gl. monſ. jagere, foenerator; Notk. jagen, perſequi.

l: Hul, Hal; NS. h. halen, ulf. Otfr. holon, capere, accerſere. Tat. halon, domum ducere, nubere. ſch. hälla, capere. h. hal, uncus; hiel, d. häl, calx; h. hielen, hinden überhangen.

r: Hur, Har, partic. her-, er-, ac-. hmb. beharden, capere.
All. hur, E. hyre, NS. heur, huer, conductio; hueren, h. huren, ſch. hyra-, conducere. hauren, ſchw. haudern, aurigare ciſio pro mercede, hauderer, ciſiarius. Kil. hurling, -mann, colonus. erhürnen, gewetten.
2) aufhören (h. ophouden), ceſſare; gl. Lipſ. ungehirmelik, inceſſabilis.

2. Tenere; 2) cuſtodire; 3) ducere, trahere.

Hv: Huv, Hav, handhab, hebe; ge-, beheb, firme. hob, hub.p, tenuit; heben, ulf. Kero, Mnſ. haban, -en, h. heffen, tenere. All. hiuba, huft, haft, pignus. haft, uncus; ulf. gahaftjan, kgsb. houpen, adhaerere. hmb. h. haff, inſect. frutici adhaer. AS. habern, cancer. -haft, capax, Otfr. kindeshaft werden, concipere; Notk. gerechthafton, iuſtificare; Rab. ehaftida, religio. haft, heft, manubrium.
bair. gaffen, kaffen, Notk. chapfen, detineri, exſpectare, praeſtolari, CXLV.
2) Otfr. haft, captivus; haft, ſch. hefft, AS. häftnet, -nyde, -nung, cuſtodia, carcer. haften, vincire, apprehendere.
3) ſch. hafa, ducere, trahere. hob, ſhob, ſchob, duxit, traxit. h. ſchuifen, ſchieben. NS. huppen, ſchw. haufen, retroducere.

ts: Hut, Hat: 2) hut, h. hoed, cuſtodia, tuitio; All. hudan, huodan, hodan, NS. höten, hüten, ſch. hydda. ulf. huzd, theſaurus, §. IX, XI, XIII.
ſch. ſkydda, h. ſchutten, ſchüzen; ſchut.z.
h. gade, cuſtodia, gade ſlaen, obſervare; getan, cuſtodire; dalec. gäta, paſcere. Denzl. gaz, geiz, ſtiva.
gizel, giſel, geiſſel, b. hiſp. obſes, LL. long. teſtis, arbiter.

n: Hun, Han, All. han, hon, teneo. ulf. T. N. hand, manus. Otfr. hantolon, chron. Sax. handteren, tractare, CLXIX. Notk. cham, camus, capiſtrum.
2) ſch. hemna, tueri, defendere.
gom, gouma, cuſtodia, Otfr. gouman, paſcere, §. CXLV. d. giemme, tenere.

h: Huh, Hah: hecht, h. firme. gl. monſ. gihuccan, tenere. AS. haca, peſſulus; gl. monſ. hacco, raſter, hake. All. hangin, Notk. hengen, hiangan, AS. hengan, hangen, pendere; heng, hieng, pependit. ulf. hahan, henken, AS. hangan, hoh, ſuſpendere, - dit, (§. CLXII.) ulf. faurahah, vorhang. h. hengel, henkel, angel; heugel, uncus.

2) NS. HT. hegen, tenere, ſparen; kgsh. heygen, W. Urk. furdern, ſchirmen und heigen. hekken, inſidere ovis; hoken, fixum ſedere, §. XIX.

l: Hul, Hal, Kero kehal, ti, - pihaltida.u, cuſtodia; h. hellen, pendere; hal, uncus. ſch. halla, hålla, ulf. haldan, AS. healdan, heoldan, Kero haltan, Iſid. halodan, hmb. holden, holen, d. E. holde, h. houden, tenere, ſervare, paſcere, tueri, fovere, defendere. ulf. haldan, paſcere; öſtr. halter, paſtor. Notk. haltar, Symb. apoſt. All. haltend, Iſid. chihaloda, ſalvator.

halfter, gl. monſ. halftro, capiſtrum; gl. monſ. halp, helm, ſhal, ſchale, hmb. ſchölt, manubrium, capulus. h. hals, Schiffſeil. Mnſ. helſing, reſtis, laqueus. h. behelzen, continere. Notk. behalben, circumdare.

2) veron. T. hel, catena. halten, inſidiari.

3) halt, ſhalt; Tat. ſcalten, ſchalten, ducere, trahere.

r: Hur, Har, h. NS. harke, raſtellum; gl. monſ. harci vel ahſala, ſcapula, §. CL, 4. b).

2) Iſid. Mnſ. AS. hord.t, E. hurdle, ulf. hurd, gaza; hurdjan, hordan, theſaurizare. All. hirde, - te.i, hirt, d. hyrde, ſch. herde, AS. heord, yrde, Isl. hirder, ulf. hardeis, h. herder, cuſtos, paſtor; AS. hyrdan, d. hirda, cuſtodire.

Becan. ho, tueor, hu, cuſtodia. altſch. hua, hya, tueri.

ha, teneo, Mnſ. hat, tenet, han, tenere; hach, hal, har, tenens.

§. CLIV. Venatus; 2) beſtia agilis; et venatoria. (V. §. CXXV.)

5v Hav: h. geb, fiſchernez. kauw, kau, häher, raubvogel.

d. ſkov, ſilva.

ts: Hüt, Hat, hat, haz, heze, All. chaſſe, chazze, Capit. Carl. cotia, cauſia, venatio; non ibi caciet, hezen. heide, §. CCVIII.

gaſt, guaſt, ſilva; LL.Long. gaſtald, forſtknecht, quilibet praefectus, §.CLII, 1.).

2) NT. hat, has, lepus; 1528. erhaſen, pavere. d. heſt, equus.

NT. geet, Isl. geit, ſch. giett, ulf. gaitei, Notk. geizz, hoedus; ditm. jit, geiſe, kize, capra, (§. CLXI.). hmb. köter, groſer Hund.

n: Hun, Han: ham, rete, hamus; gl. monſ. himil, laquear, gihimilit, laqueatus; Luth. hämen, hemmen, hamo capere.

E. hunt, AS. huntan, venari.

2) hinne, hinde, cerva. Germ. hund, h. hond, E. hound, canis. hengiſt, hengſt, equus emiſſarius, LL. ſal. chengiſto, - caſtratus.

hammel, vervex, (§. IX, 1.). gem, gems, capra; ſch. gummer, aries.

h: Huh, Hah: h. jug, d. jog, venatus eſt; jagen; jagd.
2) hag, taurus. hmb. höke, hoedus. AS. häcid, hecht, lupus.
l: Hul, All. gaul, generatim pecus, j. all. verres, ſchw. equus.
r: Hur, Har: harpe, hamus.
kgsh. hurſt, All. hurſta, Kil. horſt, horſcht, forſt, ſilva.
2) All. NS. AS. hors, horſa, horſt, (ors, §. CCX.) equus.
gurr, equa, §. CXLIX, 2.). gyr, geir, §. CL, 3.)
NT. hert, hirt, ſch. hiort, AS. heort, E. hart, gl. Lipſ. hiret, All. hirs.z, hirſch, cervus.
hay, ein grauſamer raubfiſch.

§. CLV. Acquieſcentia, placidum: Habere. Inclinatio. Habere; Circumſeptum; Emolumentum.

1. Habere, poſſeſſio, praedium, habitatio. (V. §. CXIV.)

Hv: Huv, Hav, h. hab, n. have, habeo, poſſeſſio. HT. ulf. AS. haban, AS. häbban, NT. NS. hebben, N. hafva.e, E. have, All. havan, habere; All. havoda, Otfr. habete, habui. Notk. habida, poſſeſſio.

All. med. aev. hoba, huba, hufa, giufa, hiufa, hof, praedium, iugerum, Beſold. All. LandR. hofen, habitare; huber, -ener, poſſeſſor.

AS. hive, ulf. heiva, hof, ſch. Isl. hibile, hybbile, domus. AS. hiviſce, familia; All. hiwiſker fater, pater familias.

gab, ſch. gaf.v, ulf. gabei, poſſeſſio, opes; gabig, gabeig, ſch. gabigh, Isl. gofgur, v. T. rebbich, dives. gl. monſ. guopida, colonia, - ido, incolatus.

T. gaw, gew, göw, gow, gouw, ulf. gawi, terra, regio, (collectio praediorum, aw, §. CCVIII.). Otfr. gewimez, gl. theot. gauwimez, pagus, diſtrictus.

ts: Hut, Hat: gl. monſ. hutta, hütte, ſch. hydda, AS. hithe, tugurium, domus. ulf. hethjo, cubiculum. hmb. höden, domi manere.

gut, praedium. Denzl. gad, taberna. §. CLXI. W. Tutl. Stuben gad.
Germ. hus, E. houſe, h. huys, haus, domus; hauſen, propriam oeconomiam habere, curare rem famil. ulf. gudhus, templum, §. ſeq. 2.

n: Hün, Ham, ham, AS. quaevis poſſeſſio, ſaltus, nemus; friſ. ager paſcuus, pratum foſſula incinctum; NS. paludoſum, Schilt. fluvius. affix. - ham, oppidum; locus natalis; AS. hamſinthjan, repatriare. ſch. hemman, praedium ruſticum.

ulf. All. haim, All. NT. friſ. heym, ſch. heim, hem, hemma, E. home, habitatio, domus, locus natalis, ulf. ager, vicus, caſtellum. ſch. heimili, hämili, domicilium; altſch. heimkynne, domeſticus. ſch. hem, heim, domum.i. Isl. altſch. heim, mundus, ambitus. haym-, heimat, -et, locus natalis. W. Urk. weder hawſen noch heimen, huſen noch hofen, beherbergen. oberſchw. heimgart, geſellſchaft ſich beſuchender perſonen.

h: Hüh, Hah: AS. haga, agellus, manſio; haeghe, domus. Isl. hag, paſcuum, pratum. h. gehugt, weiler ohne Kirche. Notk. heigen, (eigen, §. CCXVI.), habere; hegen, retinere, fovere.

l: Hul, Hal, E. Kil. halle, verel. hall, haul, holl, AS. halla, heal, Isl. hollu, taberna, domus in genere, ſpec. mercium, macellum, forum rerum venalium, domus publica, aula, palatium. ſch. hälla, halten, hmb. holen, habitare, manere, durare.

r: Hur, Har; altſch. herd, aula regia, regnum; hirdman, hofmann. ſch. hard, T. härde, horde, hurde, Mnſ. huirſte, crates. h. harden, harren, manere; Denzl. NS. hare, harre, manentia, diuturnitas, (§. CLIII, 2.) AS. decalog. heora, domus.

horen, ge-, Mnſ. anhören, pertinere, proprium eſſe; h. hoir, haeres. cambr. caer, urbs. fr. c.gort, g.curt, curtis, chortis, aula, curia, oppidum, chorus, familia, colonia, praedium ruſticum, quaelibet manſio; curtilen, villula, Gold. d. gart, d. ſch. gårt, ulf. gard, garda, domus; anagard, aula. LL. viſiG. gardingi, optimates palatii. ſch. ꝛc. mykle-, zari-, ſtargard; (belgrad, §. LIV.). Tatar. horde. ſch. gadir, arx, caſtrum.

go, goy, gau, friſ. gå, pagus; gåman, eiusdem pagi incola; gåfeynt, adoleſcens.

ha; haſt, habes; hat, All. hot, K. Frid. II. hait, habet; han, hon, Frid. II. hain, habere; hant, ſchwab. ſpigel haunt, habent.

2. Circumſeptum.

Hv: Huv, Hav: hof, area, hmb. hortus. haf.v, Mnſ. habe, portus; gehab, ſecuritas. d. have, hortus.

ts: Hüt, Hat: gat, gatter, NS. gadder, getter, gitter, ſepimentum. (§. I, 3.)

n: Hüm, Ham, ham, Kil. heym, ſepes. hayn, omne circumſeptum. h. heinen, verzäunen. belg. heming, himing, ſepimentum. ſch. hämma, Kil. heymen, ſepire, Becan. oberſchw. circumvallare; Kil. hameye, repagulum. T. hamn, portus.

T. ſch. d. himmel, All. himil,-ol, All. h. hemel, Isl. himmen, ulf. himin, coelum. All. himmelz, capella, ſub qua fertur evchariſtia. §. IX.

h: Hah: All. AS. haga, hahn, hag, heke; h. heg, hegge, Kil. AS. haeghe, omne circumſeptum, indago, gehege. Denzl. hagen, ſepire. Beſold. gehegtes gericht, iudicium circulare. Schilt. hag, LL. ſal. chagen,-ine, mallus, tribunal. ditm. hagen, lebendiger Zaun; hag, thüre. gl. monſ. hagan, paliurus; hagan puocha, carpinus; AS. hägu thorn, alba ſpina. h. hek, lattenverſchlag.

l: Hal, Luth. halle, area, porticus.

r: Hur, Har: Isl. hiar, hiarn, AS. heor, h. harre, cardo. T. harde, hörde, altſch. Isl. hard, hurd, ulf. haurdai, ianua. NS. hörde, calathus vimineus, hurde.

ſch. gårda, ſepire. **gart**, All. k.c.gardo, - to, d. gaard, ſch. gård, h. gaerde, E. garden, h. ſch. jord, hortus. AS. or cyrd, - ceard, ort geard, wurz gart. CLIX.

Satil. hayen, plantare.

3. Emolumentum, uſus, (§. CLXI.)

Hv: Huv, Hav: hub.f.v, **behuf**, h. behoev, ob hef, hap, d. behov. d. gavn, emolumentum. Kero kehafener, adiutus.

ts: Hut: ſHut.z, **beſchuß**; **beſchos**, profuit; Mnſ. **beſchieſen**, prodeſſe.

n: Han; gan; ſch. gena, lucrari.

h: Hůh, Hah; gag, ſch. gagn, lucrum, fructus; ulf. geigjan, lucrari.

l: Hul, hulp, §. ſeq. 2), behulp.f, uſus; h. heul, hůlfe, heulen, helfen.

r: Har, harv, (arv, §. CCVIII): NT. h. hervt, Notk. herbiſt, **herbſt**, autumnus.

§. CLVI. Inclinatio; (V. §. CXV.)

2. Carum; 3. Laetum; 4. Pulcrum; 5. Dare.

1. Inclinatio, ſpes; 2) vergere rei.

Hv: Huv, Hav: NT. ſch. hope, d. haab, **hoffnung**; **hoffen**. Kero kab, erogavit; kiban. h. guwen, ſich ſehnen, §. CXLVII.

ts: Hut, Hat: All. ſch. heiti, votum, aſſenſus, §. CXLVI, 2.) h. hot; hoten, gelingen, gerathen. Otfr. fergoſan, petere, cupere, acc. **kos**, AS. ceas, optavit; ulf. All. kiuſan, AS. ceoſan, NT. keſen, All. kuſen, kuzen, **kieſen**, NS. keiſen, ſch. koſa, eligere; Notk. chius, vide, delibera; h. keuze, optio. Otfr. chuſt, exiſtimatio. h. kuſt, nach wunſch.

n: Han vid. nr. 2.

2) gen, erga, §. CLIX. Otfr. hant, ſitus, latus, gegend. Otfr. in alla hand, undiquaque. h. kenteren, umwenden zur See.

h: Hah: hag, **hang**, W. Urk. verhengnuſſe, - nuſt, inclinatio; Otfr. chengon, - an, Will. changan, Kero kehenkan, inclinare, conſentire, permittere.

2) **hang**, inclinatio rei; **hangen**, vergere.

gegn, erga, §. CLIX. **gegend**, ſch. egend, ſitus.

l: Hul, Hal: ſch. hålla, Otfr. h. hellen, hillen, (§. CXLVI, 1.), Denzl. **hålden**, Notk. helden, halden, **halten**, inclinare, vergere, (§. CXLIX, 1), Kero fram halde, pronus; kgsh. deſte halt, deſter gerner. hel, ge-, miſſe hel, med. aev. gehell und geheiß, wille und verlangen; gehelen, aſſentiri. gl. monſ. gihel, conſonans, congruens, concurrens. kgsh. gehullent des, conſenſerunt.

kgsh. gelt, interiectio: nonne? petens conſenſum. gl. Lipſ. gelwi, conſenſus.

2) hålla, h. hellen, **halten**, vergere. Otfr. thiu halt, ea cauſa (intentione, fine); **verhåltnis**, relatio; ſich **verhalten**, referri, ſe habere; Kero chaltic, legitimus.

Schilt.

Schilt. ſculd, ſchuld, cauſa, caſus, ſtatus; Otfr. giſculdit, bene meritus. ſch. halva.u, altſch. alf.v, alvu, plaga mundi, ober-halb.f; All. ala halba, St. an. allinthalbin, Iſid. azs zeſuun halp myn, ad dextram meam.

r: Hur, Har: gar, ger, geren, gremium, cor, inclinatio. ger, begehr, §. CXLVII, 1.); f.geran, All. Conf. gerran, Mnſ. geren, ſch. begåra, hmb. gyren, ulf. gairnjan, cupere, velle; gl. monſ. garahaft, deſiderabilis. gern, h. gaern, Kero f.cernlihho, libenter; W. Urk. 1393. deſter gerner. Mnſ. Canzl. ker, All. kir, kôre, kur, coere, caire, h. keur, AS. cyre, optio, arbitrium; cyridom, res publica; Beſold. wille chur. kor, elegit; Kero churen, kûren, kôren, velle; Kero keroon, deſiderare. gl. monſ. anacherran, intendere. 883. koron, experiri, tentare, §. CXLV. v. T. coeren, ſaporizare, probare, aeſtimare. h. geur, odor, ſapor.

ſch. beſkiåra, verordnen.

2) kehren, vertere, dirigere.

2. Carum, gratum, come.

Hv: Huv, ſch. hôf, decens, hôflich, comis, h. heuſch.s, (hevisch). kgsh. hofhaben, hofieren, convivio excipere. Tat. geba, gl. monſ. gipht, favor, gratia. h. beſchoft, beſchaft, belebt, artig.

ts: Hut, Hat: All. gat.d, god.t.th, c. guat-, gut, N. god, ulf. god.th, thjuth, bonum. Mnſ. guoten, meliorare, augere; Kero cuatlihan, gloriari; AS. geddi, elogium; ſch. gådi, bonitas. Otfr. guatlih, benedictio, iuſtitia, Iſid. gloria.

T. gud, god.t, Gott, Kero f.cot, cuot, NT. E. god, ſch. gudh; Isl. gud, ulf. guth, (plur. guda) perſ. choda, Deus. gôz, Isl. god, idolum, kgsh. plur. gôtte. ſch. altnorw. gode, ulf. gudja.i, ſacerdos, iudex, (cambr. cott.th, ſenex). altſch. godord, ulf. gudjinaſſus, ſacerdotium; gudjinan, Luc. 1, 8. Otfr. gotniſſi, divinitas. Nctk. gote dehte, devotio.

Otfr. kuſt, kuſti, rectum, virtus; un-, akuſt, vitium, ſcelus; firchuſti, vitiatus, chuſtolos, infidelis. T. g.juſt, rectus, Henſel, p. 323. h. juiſt. kos, gl. monſ. goz, probavit, giezen, kieſen, probare; guazan, aſſentiri et cohibere. ergôzen; All. giſſel, kôſtlich, ſtraſb. giſſel mal, - ſupp. h. keeſt, kern, mark, das beſte. koeſteren, zärtlich umgehen.

ſkat, ſchåzen, aeſtimare; ſcat.z, ſchaz, amaſia.us; theſaurus, Tat. obolus, perſ. gaza, §. CLIII, 2.); CLXI. h. ſcheutig, munter, fertig, mild, freigebig.

n: Hun, Han: NT. N. honing, Kero honec, honig, mel, (ſuave). Kero pi libes urhungu, pro vitae merito; h. honk, Sammelplaz, honkeren, ſich ſehnen.

K. Maximil. gan, All. gon, favit; gunnen, AS. unnan; gunt.ſt, ſchwz. künzeln, blandiri. h. jent, artig.

h: Hah, hag, carum; ſch. behaga, h. behagen, placere.

l: Hul, Hal, Isl. hille, gratia. hold, amicus, ſch. huld; ulf. hulth, propitius; un-hulthå, unhold, daemonium. AS. St. an. holt.d, amicus. All. huld.ti.a, gratia, fides, auxilium; huldan, placare. 1528. huldigen, auxiliari, HT. fidem promittere. d. hilſe, ſalutare.

help, ſch. NT. hielp, Kero helfa.u, hulp, hülfe. AS. hulp, T. holf, ulf. hilp, half, auxiliatus eſt; AS. helpan, ulf. hilpan, All. helpen, helfen, h. helpen, E. help, d. hielpe, helfen. All. NT. AS. N. half, halb, (auxiliante) ſemi, per, ulf. halb. d. heller, libentius, helſt.

ulf. golian, ſalutare, golein, ſalutatio; ſch. kela, liebkoſen. ſkel: veron. T. kel, amicus, §. CLXXXIV, 1.). h. gul, ſanft, weich, iunger Stokfiſch; aufrichtig.

r: Hur, Har: Mnſ. gehüre, comis, manſuetus; gl. monſ. ungahiur, ungeheur, monſtrum. eS. hire, ſanctus, Meibom.

ſch. kår, kiår, All. ker, kör, h. keur, carum. h. bekoren, vergnügen; bekorlykhed; kuur, poſſen.

Otfr. ſcioro, commode.

ja, ga, gea, aſſenſus, favoris. All. jo, imo, ſane, utique. SueoGoth. ga, gai, gah, ſane, ſic.

h. hou en getrouw, ergeben.

3. Laetitia, Exſultatio.

Hv: Huv, hop, ſaltus, -atio; hupen, d. hoppe, hüpfen.

juw, jow! jubel, jubilus; v. T. juffen, iubilare. h. gaf, gave, friſch, geſund, ganz.

td: Hut, Hat; ſch. gådi, bair. gedi, gaudi, gaudium; ſch. gådias, voluptate frui. ergözen, laetitia, laetari. h. gaden, placere, gading, luſt, belieben.

n: Han: Otfr. ganz, ſanus, ganzida, ſanitas, unganzi, imbecillitas animi, corporis. ulf. junda, iuventus.

h: Huh, Hah, NS. höge, laetitia; högen, hagen, laetitia afficere. h. verheugt, laetus; hochzeit, CLXII. juch, jauch, exſultans; jauchen, jauchzen, h. juychen, hmb. juchheyen, iubilare; ulf. juggo, jugg, AS. giung, geong, jung, pullus; juhiza, jüngſte, jungatha, novum, jugga laud, adoleſcens; jugend, hmb. jögd, jung, ſch. ung, yng, iuvenis; Will. jungen, renovare.

h. juk, jok, iocus. CXLIX, 2.

hmb. jagen, jachtern, ludendo circumagi.

l: Hul, Hal, ſch. NT. hel, h. heel, heil, heul, Isl. heyl, Notk. hil, Kero heili, ulf. haili, ſalus. AS. hal, T. hel, heil, ulf. hail, ſalvus ſanus. ſch. hela, d. heele, E. heal, NT. heelen, h. heylen, heilen, ulf. hailjan, AS. hålan, ſanare; håland, heiland. ſch. hålgd, ſecuritas, pax. ſch. NT. helig, Isl. heilac, heilig, ſanctus; gl. vulcan. heilhaſtono, ſacerdotes. All. heilizan, d. ſch. hålſa.e, E. haile, ſalutare; ſch. hylla, oſculari, hålſa, ſanitas, hålſen, ſalutatio. AS. halſigung, adiuratio, exorciſmus.

gal,

gal, gol, laetum; altſch. göla, laetificare; gölenge, laetitia.
ſchw. jolen, hmb. jölen, iubilare, rude cantillare, h. joelen.

r: Hur: Schilt. fer; feren, kehren, delectari.
hmb. göhr, puer, kind.
d. hue, laetitia; hua, laetare. Isl. gae, gaudium.
jo, ju, jau, jö, exſultantis.

4. Pulcrum.

5v: Huv, hup; fgsh. der hübeſte, pulcerrimus; h. hups.ſch, hübſch. AS. hiw, ſpecies, forma.

ts: Hut: h. kittig, artig, nett, kottig, h. koddig.

n: Hun, h. kant, ſchön, artig. Otfr. ſcono, NT. h. ſchon, ſchön, d. ſkion.

h:

l: Hul, Hal, perſ. kal, pulcrum; Kil. kalaenſch, galland, elegans, lautus, ſcitus. ſcol: hmb. ſchölen, h. ſcheelen, purgare, ſpülen, AS. ſcealfan, aqua perluere, §. CL, 2.)

r: Hür, AS. ſcire, ſch. ſkyr, d. ſkär, purus, clarus; Otfr. ſcioro, ſplendidus, praeclarus; hmb. ſchyr, glatt, lauter, rein, klar, hell; ſchyren, ſch. ſkyra, ſkiära, ſcheuren, purgare, §. CXLVIII. CL, 2.)
h. goe lyk, hübſch, artig.

5. Dare.

5v: Hüv, Hav: NT. AS. gav.f, All. gab.p, k.gaba, geba, ulf. giba, gaibr, AS. gyfe, ſch. giäf, gäfva, donum. Germ. gaf, gab, dedit; ulf. giban, gifan, All. k.geban, AS. gyfan, NS. h. geven, ſch. geva, gif.va, gifva, d. gifve, dare. All. gabel, AS. gafol, gäbli, donarium, vectigal, onus, paſſio, abgab. H. NT. h. gift, datio.

ts: Hut, All. git, gyt, geit, dat.
bair. ſchudern, mittere. (CL, 2.)

n: Han, Schilt. hant, traditio; b. hiſp. handen, tradere. handel, mercatura. §. CXLIX, 1. CLII, 3. med. aev. hans, henſe, mercatus, §. CLVIII, 2.)

h: Huh, Hah; ſHik; ſchiken, mittere, donare; ſch. ſkiänka, ſchenken; Mnſ. ſchangte, h. ſchonk, Bödik. ſchank; geſchunken. gl. monſ. ſcenken, -chen, ſcancta, propinavit, miſcuit; ſcenchen, ponere, fundare; ſcenchi vaz, poculum. b. hiſp. ſcenke, pincerna. ſchenke, caupona.
huk; j. aug. huker, propola. ulf. ingugitha, injujitha, encaenia.

l: Hul, Hal, ſch. gal, reddidit; giälla, reddere, ſolvere, ſacrificare, colere, gullit, redditum. gelten, All. k.ch.geltan, chalfan, AS. geldan, gildan, ulf. us-, fragildan, h. gelden, ſch. gälda, reddere, ſolvere; galt, ſolvit. T. ſch. geld.t, pecunia. Iſid. ghelſtar, ſacrificium. T. ulf. AS. gild.t, gült, E. gult. Kil. gulde, gulde, ſculd, ſchuld, (§. XIII. CLVI, 1.) tributum, mulcta. Schilt.

chalta,

chalta, praeſtatio laeſionis, delictum, laeſio, LL. ſal. furtum; gelter, debitor et creditor. ulf. gilſtra meleins, cenſus (XCI, 2.)

heller, haller, obulus, Gold. hemiſecla ſ. hallenſis, AS. halpenni, j.arg. helbling. CLXI.

r: Har, gl. monſ. ſcara vel cinſa, angaria. 883. f.giſkeren, beſchehren, largiri. friſ. jaen, dare.

§. CLVII.

Der einfache höhere Hauch

G

halat communionem:

Motus ad-; communio. Motus loco; tempore.

(B, §. CXX.)

1. Motus loco, via.

Gv: Gav, gaw, cito, §. CXLIX, 1.). gåb und gång. covin, currus, §. I, 2.).

h. gyp, das umſchlagen des Segels, gypen, plözlich umdrehen.

ulf. ſkewjan, ire. h. ſchavelen, rüken, plaz machen.

ts: Gat, NT. ſch. Isl. gata, ulf. gatwo, h. gatte, All. gazze, gaſſe, via, platea. h. NT. ulf. gaſt, All. k.c.gaſt, ſch. gåſt, AS. gåſt, geſt, gyſt, d. gieſt, Isl. gieſtur, E. gueſt, hoſpes, conviva, peregrinus, Schilt. der wirth, LL. ſal. Amtmann. Otfr. gaſtwiſſi, diverſorium. h. geus.z, herumläufer, flagge an der bugſtange; geuzen, gut anfangen wehen.

bair. hotten, hoſſen, ire. hoſſen gehen, peregre ire.

ſhot, h. ſchot, fahrt, fortgang.

n: Gan, Kero gannan, ire, kagangannan, obviare. All. AS. gangan, All. giangan, Isl. ganga, ſch. gånga, ire; T. ſch. gieng, hmb. gung, ivit. gang, meatus; Kero zuakanc, umbicang-. AS. bigenge, obſervatio; gl. monſ. achargangch, ruſticitas, Tat. accarbigengiro, agricola. gång, ſch. jåm, planum; jåmna, planare. kommen, venire, §. I, 3), CLXII. bequem, conveniens. ulf. gaqwumth, concilium.

Kero ſcangan, ire.

h: Gah, ulf. gagg, platea; gang. ſch. gik, gieng, ivit; ulf. gaggan, gehen. kgsh. gicht, itus, Mnſ. kirchgicht; AS. ſungiht, ſunjechtag, ſingit, Sonnenwende, ſolſtitium, feriae Io. bapt. ulf. fauragaggi, praefectura.

l: Gal, Schilt. galen, migrare; gal, gual, peregrinus.

r: Gar, bair. garten, rumgarten, peregrinari, vagari; Friſch: garden, mendicari; die garde, das garden, der Bettel; Mnſ. Canzl. gernder, landfährer.

hmb.

hmb. kehre, via; ver-, einkehr; kehren, tendere, ire; vertere; emendare. Otfr. gikeran, AS. gecyrran, reverti, convertere; All. becheran, convertere. ſch. köra, gyrare equum, plauſtrum, §. CLXIV. h. gieren, hin und her wenden, lavieren. d. kiore, vehi.

ſker: hmb. ſchert weg, abite; ſchw. ſich ſcheren. h. ſchorſen, auf eine andere Zeit verlegen.

ga, eo; Mnſ. gaſt; gat: gam, imus-. Imperat. gi, AS. ga, i; ga, ge, AS. ite. Otfr. gi, eat. Mnſ. kgsh. gie, AS. geode, eode, ivit. All. AS. -gan, h. gaen, ſch. gå, d. gaa, E. goe, ire.

h. kuyeren, keuyeren, ſpazieren.

2. Viciſſitudo temporis, fieri. (V. §. CXXI.)

Gv: Gův, Gav: h. kavel, ſors, kavelen, loſen. ſich begeben, fieri.
d. ſkiebne, Schikſal.

ts: Gůt, Gat, Notk. pegatit, accidit. Iſid. dhera zuohiddun weraldi, futuri ſaeculi. h. geſchiet, fit, geſchieden; Isl. ſkiedde, factum eſt.

n: Gůn, h. kans, Anlaß, Schikſal. d. hendes, accidit. All. ſkin, ſken, fieri; v. T. magſchyen, h. hmb. misſchien, miſchyn, fortaſſe.

h: Gůh, ſkik, fatum; ſkehen, Otfr. giſkehan, geſchehen. med. aev. von-, in der geſchicht, kgsh. von ungeſchicht, ditm. van wandſchichten; §. CLIX.

l: Gůl: h. ſcheelen, betreffen, angehen. Iſid. dhea zuohaldun ſine chiburt, futuram eius nativitatem, §. CLVI. (advergens.)

r: Gur, Gar, ulf. jera, AS. gear, T. jar, tempus, annus, §. XVI. Tat. gijaro, quotannis. gl. monſ. juer, olim. d. gaar, heri, CXLIV.

Otfr. herti, viciſſitudo, Kero hertum, viciſſim; gl. monſ. Notk. herten, alternare, viciſſitudinare.

AS. ſcio, ſch. ſkie, fio; ſkee, fieri.

§. CLVIII. Communio: Societas. Copula. Copia.

(V. §. CVIII.)

Societas: vos; Familia.

1. Vos, veſter.

Gv: Guv, All. juw, uwe, iwih, AS. geow, eow, DS. gejow, jowih, eowih, vos, vobis, euch. All. T. juwer, uwer, Kero iwer, euer, hmb. juwe, §. CCXVI.

ts: Gut, AS. gyt, inkit, vos duo. Otfr. juz, vobis.

n: Gůn, ditm. jům, vos.

h: Guh, DS. juh.ch, juich, iwh, Otfr. juih, Kero juuih, gl. monſ. guuih, juwih, vos, vobis.

l

r: Gur, Otfr. juer, vos. DS. juer, juor, All. juuer, iwer, veſter.

All. ulf. hmb. ju, hmb. jo, jou, h. gy, AS. ge, vos, vobis. hmb. jy, vos; Otfr. hiu, vos, vobis. Otfr. juo, juuo, veſter.

2. Familia, Societas, matrimonium. (V. §. CIX.)

Gv: Guv, Gav; v. T. gaffel, ſocietas. gl. monſ. giuvet, jugales, giuvetun, bargiuvet, jugis boum. AS. gyfta, nuptiae; ſch. gifta, gipta, deſponſare; ulf. fragibt', deſponſatus, b. gift.

Isl. hiw, famulitium; SueoGoth. heiva, familia; ungehiwit, caelebs. h. huwen, nubere, huwbar, nubilis; gl. monſ. gihive, nubat.

ts: Gut, Gat, gat, gad, gatt, ſocius. T. gatt, maritus. a; godan, guodan, N. weſtph. pater, Deus-. altſch. gata, gignere, §. II. gl. vulcan. cuuit, grex, §. CVIII, 2.) S. hitze, hitzſche, familia, Schilt. All. urheiz, coniuratio bona, unio; et mala, ſeditio, §. CXLVI, 2.). h. gids, gefärt, begleiter.

n: Gun, Gan, gan, communis, gan erb, ulf. junions, turbae.

gom, All. comman ꝛc. (§. CLII, 1.) maritus; gl. monſ. gomman chint, maſculus. Otfr. gimma, virgo, mulier (Maria). Eccard cymar, ſocius, LL. ſal. compan, Ol. verel. kompan, j. Sax. prov. kunpan.

hans, ſocius; Tat. ulf. hanſa, cohors; Beſold. henſe, ſocietas mercatorum; verhenſen, excludere e ſocietate.

h: Guh, Gah, Ruod. geugeda, coniunctio, Gold.

hah, nupſit; Notk. hihan, nubere; Otfr. hihun, deſponſati. hag, matrimonium, Rab. hagu ſtult, AS. hägſteald, caelebs; hehſtald, virgo, - ſtaldhad, virginitas, caelibatus.

l: Gul, Kil. gulde, Lindenbr. gilde, convivium publicum, epulum: ſocietas contributionum, contubernium, curia, collegium, ſodalitas, Schilt. h. S. handwerkszunft.

r: Gur, Gar, gar, communis, publicus, garkoch. ulf. N. gard, regnum, §. CLV. Kero cort, ch. gurt, chortar, corter, chorus, grex, cohors. Kero curs, karz, ſynaxis.

ſch. ſkar, ſchar, fr. ſcara, turba; Capit. 877. ſcariti ſunt. bair. geſchirr, bande. garbe, belg. gaerwe, gl. Lipſ. gariwon, manipulus.

Schilt. hare, AS. häre neſſe, congregatio. LL. rip. haraho, locus publici conventus; haruc, eccleſia baſilica, chirich, kirch. Rab. haruga, delubra, lucus. AS. härg, ſacellum; hearg. he, fanum, lucus; haurge, - ara, lucus; haurgur, idolum, fanum.

Will. hirat, heurat, nuptiae. armen. hair, pater. Notk. charil, - al, Otfr. karl, maritus, §. CLII, 1. E. girle, puer, puella.

hiu, turba, Isl. manſins hiu, hausvolk; Annal. Gronl. hiu og hiord, folk og fä. Otfr. hion, coniuges. hu, h. hou, matrimonium; v. T. hyliken, heuraten, Kil. houliken; hylik, hielik, coniugium; j. aug. heylech, nuptiae; gl. monſ. hileihhe, matrimonium. (§. XXXIII.)

h. ga, maritus, a.

§. CLIX. Copula rei; temporis.

Copula, iunctura, vinculum. (B. §. CVIII.)

Gv: Guv, Gav: d. kieb, funis; AS. cabeis, ſalix; h. hmb. kabel tau. §. CLXI. kuppel. gl. Lipſ. kippon, cippus, compes. ſch. gipta, gifta, giften, ſchiften, fügen, iungere.; ſchiff und geſchirr.

ts: Güt, Gat, gat, gad, NS. gadung, gattung, Isl. hatt, ſpecies; alls hattader, omnis generis; hmb. wedder gade, unius ſpeciei. gatten, iungere. NS. gaddern, contexere.

S. h. geſpe, ſchnalle, ſpange, geſpen, zuſchnallen.

h. ket, kette, ſch. kiad, catena. kütt, pix.

d. hos, apud, inter, ſub.

eS. ſcyttels, ſera.

n: Gün, Gan, gen, ad, erga. hmb. gyn, ſtrik an der blokrolle. h. kink, knopf, Schlinge. gant, collectio, collegium; concurſus creditorum. alter Pſ. gunde, plenitudo, §. CLXI. gand, Bödik. chirotheca CXXXIV. hand, ſpecies, aller-, kgsh. driger-, Mnſ. manger-, ſch. ena-, twegge hand. chund, kund, ſpecies, §. II.

h: Guh, Gah, gag, gegn, gegen, Kero kagan, ad, erga; 883. ingagan, W. Urk. gagenwurtig. Otfr. gaganen, begegnen, accidere, §. CLVII, 2); h. bejegening.

All. AS. joh, ulf. jah, et, etiam. All. joh.hh.ch, ulf. juk, ſch. ook, NT. jok, ditm. jük, perſ. juk, iugum. ulf. gajukon, ſimilitudo; gajukjan, vincere, unterjochen. juchert, jauchert, uno die arabile. h. koggel, kuppler.

AS. cáge, clavis. ſkak; h. anſchaken, anketten; ſchakel, glied an der kette, nez. ſkik, ſchik, ſchichte, fuge; ſich ſchiken, paſſen, fügen. Kero tiſhihty, ſtorea.

l: Gül, gl. monſ. gillen, occurrere, convolare.

h. ſchalm, glied einer kette.

r: Gur, Gar, hmb. gere, iunctura cunicularis. h. gieren, colligere. med. aev. garen, garn, Otfr. garno, filetum. AS. geard, ſch. gårdſel, ſepimentum; gårda, giårda, ulf. bigairdan, cingere. CLV, 2. h. korde, All. c.gurt, funis. ulf. gairda, ſch. giord, giordel, gyrdel, gürtel, h. gordel, Kero curtili, cingulum; picurti, ulf. bigaurdans, cinctus. Kero kertu, All. ꝛc. garda. ea. e, gerte, virgultum; Notk. gerten, caſtigare (§. CL, 4.)

ſkórt, hmb. ſchórte, ſchlauſe; ſchórten, ſchürzen, cingere. ſchw. bair. geſchirr, copula equorum.

kark, AS. carcem, ulf. karkara, All. karkar, charchar, T. altſch. kerker, carcer, catenae, §. CLIII.

h. hars.ſt, harz, gl. monſ. harzol, hmb. harpeus, pix, reſina, §. CLIV.

Isl. hia, dat. apud.

All. jo, ulf. gl. monſ. AS. ja, AS. gea, ea, et, etiam. Notk. jeo unde jo, etiam atque etiam.

All. f.ga-, ge-, f.gi-, ulf. ga- copulativum. Notk. ge erb, cohaeres. h. tweer gae, unius ſpeciei.

h. gy blok, doppelter kloben; gy-, geytouw, Seil, das Segel ein und auszuziehen; gyen, das Segel oben zuſamen ziehen.

§. CLX. Copula temporis, iteratio.

Gv

ts: Gat: LL. Long. cadar freda, iterata pax.

n. Gun, Gan, AS. d. gen, iterum. NS. hmb. jummer, immer, ſemper, §. CXLII. d. gang, -mal, vice.

h: Gah, ulf. gahahio, deinceps.

l: Gal, AS. gelome, ſaepe. (§. XXXV.).

r: Gur, AS. georne, ſaepe, ſedulo.

ulf. ga-, All. f.ga- ꝛc. ge-, iterativum.

Notk. jo, jeo, ſemper; gl. Lipſ. je weſcon, aeternus; je und allewege.

§. CLXI. Copia. Copia, maſſa.

Copia, altum. Copia, multum, augere.

Gv: Guv, Gav: Otfr. ꝛc. huf, huffo, houph.f, haufe, NT. hop, NS. hmb. hupe, fr. AS. heap, copia, acervus, Mnſ. Canzl. hiuffe. gl. monſ. Notk. gihuffon, congerere; kgsh. huffung, accerſio. ſch. hafva, collectio aquarum, mare. höpe, garbenhaufe. S. kabel, heuleiche (haufe.)

ts: Gut, Gat, Denzl. gad, taberna, Beſold. ſpeisgade; Otfr. gade, horreum, caenaculum; Will. gagadame. (§. CLV.)

Germ. ſkat, ſchaz, theſaurus; altſch. ſkat ſylfur, denarius argenteus; ſch. ſkatt, cenſus, tributum; ulf. ſkatt, AS. ſceat, pecunia, denarius; ulf. ſkatjans, nummularius. All. ſcaz, Tat. obulus, aſſis, aes, argenteus; gl. monſ. quaeſtus, talentum; Otfr. denarius, theſaurus; Notk. divitiae. §. CLVI, 2.).

Schilt. gader, gatter, collectio, concameratio; NS. gaddern, h. vergaderen, AS. gaderan, ſ.gätten, ditm. jüden, colligere, eradicare. h. gegoedd, dives, begütert.

kaiſpg. kütt, NS. kudd, grex; v.T. cudde, porcus. T. kyt, h. kuyte, ovarium piſcium.

n: Gun, Gan: fr. chunna, hunna, du Fr. ch.cant, Otfr. Tat. AS. hund.t, ulf. hund, hundert, NT. hondert, ſch. hundrad, E. hondera, centum. (armen. hing, quinque.)

ulf. hiuma, multitudo, populus.

gant, collectio, §. CLIX. ganz, h. ganſch, totus.

h: Guh: hok, copia; h. duive hokk, grex columbarum.

ſchok, cumulus.

AS. jecan, augere, iht, auctus. ulf. jungo, turba. h. S. gicht, Haufen und Mas Kolen, Eiſenſtein -.

l:

l: Gul, Gal: NT. NS. ſch. hel, all, totus, communis; hülle und fülle. gl. monſ. galtro, collectaneus.

r: Gur, Gar, ſch. hår, T. Jsl. her, All. AS. heri, herig, herg, ulf. hairji, harji, h. heyr, exercitus, Otfr. multitudo, gl. monſ. apparatus. Otfr. heriſcaf, heerſchar. Will. heribirga, - ſkal, lager und Einquartirung, gl. monſ. diverſorium, Notk. tabernaculum paſtorum. herbann, - zug, - tog, - old ꝛc. All. h. ver-, be-, overheren, ſch. håria, verhergen, vaſtare, §. CXLVII, 2). hard, Untereinteilung iedes der 13. Aemter des Herzogtums Schleſien. fr. hard, herd, AS. ſch. Jsl. hiord, ſch. håred, AS. heorod, ulf. hairda, Tatar. horda, grex, Will. herdan, paſcere, §. CLIII, 2). T. Mnſ. hort; fr. chortar, corter, AS. corther; kgsh. harſt; — dieſe alleſamt heiſen copia, multitudo, cohors, pompa, exercitus.

gar, Otfr. garo, kgsh. gerwe, Ep. ad Laodic. 1462. ganz und gawr, totus, omnis. ditm. heers, holſt. jörs, häufiges Unkraut, gl. monſ. garwa, garbekraut, millefolium, h. gerwe.

T. ulf. ga- ꝛc. collectivum.

§. CLXII. Altum, Mons; animal; cuſpis; proſtans.
§. CCX. (W, §. CXII.)

Gv: Guv, Gav: All. ulf. hof. b, elevavit; höwen, heben, Will. haven, Kero hevan, heffan, NT. heven, heffen, ulf. hafjan, AS. heafian, håbban, ahebban, hafan, heofan, Jsl. hefja, ſch. håfva, E. heave, elevare. ulf. athabjan ſik, ſich erheben, accedere. inſtrum. hebel, ſch. håvel, vectis. Otfr. hevig, hebig, magnus, hebigi, maieſtas, ſplendor. hoffart.

hopt, haupt, erectum, caput, Tat. haubit, apex, All. houbit, hoived, kgsh. höbet, AS. hea-, heofod, hafid, E. head, Jsl. hoffud, d. hoffvit, ſch. hufvud, altſch. hof, hafvd, haved, Kero habit ꝛc. Mnſ. hube, haube, h. huif, kappe. kopf; ſchop.pf, ſchöpper, criſta. Denzl. koppe, cirrus. h. gekuifd, criſtatus. E. howpe, belg. hoppe, huppe, huberon, hupetup, widhopf, (kathhan, gallus ſtercoreus), epops.

hmb. heve, AS. heaf, heof, All. heffen, coelum; Iſid. hepfendi, coeleſtis. hub.p, cacumen montis, gl. monſ. 1528. AS. hofer, h. heuvel, ſchw. hübel, Will. huvela, collis. Notk. chaffe, locus. Kero juber, ubar, ſupra.

All. gibel, gifel, ulf. gifla, NT. gevel, d. gafl, ſch. gafvel, pinna; T. ſch. gaffel, gabel, gabalus. AS. gabelrend, circinus.

Denzl. gufe, acicula. h. gepe, hornfiſch.

ts: Gut, Gat, altſch. had, håd, heed, AS. heath, altus. ſch. hieſſa, gl. monſ. ſcetlo, ſceithl, ſcheitel, cacumen montis; ſcheitel, antica; ſchedel, poſtica, Notk. eS. ſcyte hald, praeceps, obliquus.

n: Gun, Gan: eS. ham, ſaltus, §. CLV. T. hain, AS. heannes, altitudo. Notk. homberg, Libanus (altiſſimus). ulf. humiſt, princeps. himmel, coelum, §. CLV, 2.)

kam, Mnſ. kan, AS. ſch. kom, aſſurrexit, turris, kamen, kommen, aſſurgere. kamm, pecten, criſta, hmb. Rüken des Damms. h. kemel, kamel, camelus, §. I, 3). CLVII.

Kero ſcamelu, ſubſellium; ſchemel, ſcanſorium.

h: Guh, Gah, hoh, hoch, höcher, höchſt, altus-; AS. heah.g; heaor, hygr; heahſt, hehſta. NT. hog, friſ. hag, d. hoi, E. high, ulf. hauh, All. hauh, houg. All. ulf. hahan, ſuſpendere, attollere, §. CLIII, 2); j. aug. haher, carnifex. Otfr. gihohan, ulf. hauhjan, exaltare; haihah, exaltavit, hauhis, (genit.) in altum, hauhein, gloria; hauhita, gloria, ſuperbia. LL. rip. arhahum, tribunal, thronus. 1528. hochfart, ſuperbia. kgsh. hochzeit, -gezit, feſtum, comeſſatio, §. CLVI, 3). altſch. högna, venerari.

NT. huk, AS. hihd, ſch. högd, höhe, altitudo. Mnſ. Denzl. hoger, ſch. högel, höker, hügel. LL. rip. arhahun, harahum, arahun, altare, locus editior, §. CCX. NS. hmb. huk, h. hoek, cuſpis, angulus, hmb. uvula colli. gl. Lipſ. heiger, pelicanus. gog, homo quadratus, CLII, ſchw. guk eni, atavus.

l: Gül, Gal, hal, altum, acutum; h. hale-, hellepart, (Schilt. corruptum ait a helmbardi, Kil. quae galeam aſciare poſſit). Beſold. halde, mons, burghalde.

St. an. halvin, ſummitas montis (alv). helf (elf), elephas; helfenbein. Kil. E. hill, cacumen montis.

d. Isl. h. galge, ulf. AS. ſch. galga, AS. gealg, All. k. galga.o, E. gallows, gabalus.

r: Gur, Gar, cambr. wend. gor, ſurſum. hor, ſhor, Wacht. ſchor, altus. mons hard.z, Caeſ. or-, horcynius.

proſtans, pectus, NT. hart, herte, ulf. hairto, All. hert.ze, AS. heorte, E. heart, Isl. hiarta, d. hierte, ſch. hiárta, cor. Kero kahirzan, concordare.

cornu, tuba T. N. AS. E. horn, ulf. haurn; haurnjan, fland. horenen, kgsh. hürnen, cornu canere. hornung, cervi cornua abiiciunt, §. CXLVIII.

cuſpis, angulus T. horn, ſch. hörn, NS. hören, hörne, d. hiörne, AS. hyrn, hern, hmb. höre, §. XVII. ulf. haurn, ſiliqua, ſpizen.

cranium h. vorhoft: ulf. qairn, AS. härne, ſch. hierna, d. hiarne, h. herſſen. cerebrum, AS. heor, altſch. hiör, gl. monſ. hirn. ulf. qairnei, calvaria.

pecten, crinis (cuſpis), har, AS. hår, plur. Notk. haarer, gl. monſ. harir, pili. Notk. ꝛc. harra, ſaccus, cilicium, veſtis e pilis hircorum; AS. harem, camiſia. Kil. har, comae arborum, Otfr. folia, flores; gl. monſ. harluf, harlauf, licia. harmin (Kil. mus armenius), harmo, haramo, hermelin, migale.

ſkar, ſchar, vomer, §. XVI. Mnſ. ſcharren, borzen, hervorragen.

Mnſ. ho, ſch. ha, altus; herre, altior; häſt, altiſſimus. Isl. haa, AS. hean, attollere. ulf. hauhairtei, ſuperbia.

Kil. k. caje, kay, agger; caien en waten, aggeres et vada, (caninefates). Isl. gaa dege, der hohe (mit-) tag.

§. CLXIII.

§. CLXIII. Maſſa. Maſſa, globus. Maſſa, glomus.

Gv: Guv; huf ꝛc; CL, 4, b. gl. vet. hufilon, Will. huffelon, Rab. hiufilon, genae. ſhof, hmb. ſchöve, ſchub, cumulus, glomus. NS. ſchof, ſchaub, bund ſtroh. h. ſchoef, kragen, aufſchlag; ſchof, garbe.

ts: Gut, Gat: h. hot, molken, hotten, gerinnen. h. kodd, denſum, koddig, denſus, magnus. hmb. küte, küttel, viſcera; küten, eviſcerare. h. kat, gena; kader, hmb. kodder, ſtarkes Unterkien, Bart der Hähne. ſchw. ſchetten, ſerum lactis, §. III, 3.) S. kaut, globus, hanf ꝛc. h. koot, knöchel; kuit, wade, rogen.

Ruod. thaz chit, informis materia; CL, 1. ſchutt, agger. S. ſchütte, faſciculus. h. ſchots, Scholle. h. git, ſchwarzer Edelſtein, gagat, agat; gittegom, gummigutt.

hmb. hüſch un ſnüſch, miſchmaſch. h. hüßputt, ſchw. beiges, NS. grapenbrade. LL. rip. haſla, faſciculus, cumulus, Reisbund. h. koſſem, hangende kele am Ochſen.

n: Gun, Mnſ. Canzl. gunter, Miſchung, Schlake. g. kump, menge flieſender Dinge, §. I, 1.)

h. gom, gomme, gummi.

hmb. humpel, cumulus; S. ſchw. hump, h. homp, dikes Stük.

h: Guh, hok, ſhok, ſchok, maſſa. kunkel. ſchw. kengel, conus pituitarius. h. hacht, groſes Stük.

l: Gul, Gal: hol, congeries. LL. ſal. de hallis vel de ramis cooperuit, begraben. ſhol, ſcholl, Erdſcholl; holp, gleba. N. AS. holm, arena, inſula, mare, aqua. Otfr. kolb, NS. kulp, clava, h. kolf; kolven, ballenſchlagen.

hmb. kyl, keil, cuneus; bekylen, firmare. ditm. keller, dike Milch; kellern, gerinnen.

r: Gür, Gar: gl. monſ. giran, coagulare, conflare. §. III, 2. garbe, E. ſhearf, h. gerf, gerve. CLVIII, 2. körper, ſch. kropp, corpus.

h. kartelen, gerinnen.

ditm. heu, hei, ſerum lactis.

§. CLXIV. Globus, convexum, rotundum.
(B. §. CXXXV. &c.)

Gv: Guv; hup, h. hoep, Bauſt oder Tragring, faßreif. S. hiefen, h. jopen, ausgeblühte roſenknöpfe. hippe, cruſtulum. ſküv: gl. monſ. ſcipe, h. ſchyve, ſcheibe, globus, ſphaerula; NS. ſcheef, ſchief curvus.

ts: Gut, jun. in Will. kod, Rab. hod, teſticulus. S. hader handquele.

h. hmb. hyſe blok, trochlea; up hyſſen, aufrollen. huzel.

NS. küſel, turbo; küſeln, in turbinem agi; kieſel; kieſeln.

n: Gun, v. T. gymme, b. hiſp. gimme, gemma, knoſpe, aug.

h. gem, jein, gyn, zugrolle. h. komkomer, gurke. h. koon, bake, wange.

h:

h: Guh: kugel. kichern. kegel, §. antec. kukumer.
l: Gul, Luth. keul, globus; v. T. culle, teſticulus.
h. kalbas, kürbſe. ſcholle, blatterfiſch.
r: Gur, Denzl. gorch, görk, cucumis. Kero umbincirh, Otfr. umbikirg, umzirk; zirkel. perſ. korbos, gl. monſ. curibiz, kürbs, cucurbita. kurk, gork.
h. kork, pfropf, pantoffelholz.
bair. horgel, ſchw. hurgel, volvile.
gl. monſ. hirſi, hirſe, milium, h. geers, gierſt. h. gort, griz; gortig, finnig.
h. ſchar, ſcharre, ſcherre, blatter Meerfiſch.

H, ch, gh, G,

der einfache Hauch, iſt vom vorhergehenden Element, in der Bedeutung der Lebhaftigkeit, Bewegung, und Vereinigung, nicht verſchieden. Er zieht den Reſt von K an ſich, ſo wie er ihm geholfen hat. Bisweilen haucht er auch den Vocal blos an. ſch iſt in der ganzen Sprache das ſchwerſte. Der Verſtand des Worts mus reden, ob H oder K angeziſcht werden; des neuen und blos HochTeutſchen ſch vor l, m, n, w, gar nicht zu gedenken.

§. CLXV.

Der vermiſchte, oder halbgeziſchte, und höchſte Hauch, zugleich ein Ziſcher,

th

halat violentiam:

Vita; violentia. Vita; Aliquis.

Aliquis. d; Modus. Aliquis. d; et perſona altera coram.

1. Aliquis. d, Articulus, pronomen.

tHv: §. CLXXXIII.
ts: thût, that, ulf. that, thata, AS. that, thát, ſch. thet, Isl. thad, thed, NT. dat, All. thaz.s, das, τὸ. ulf. thos, ἡ. ulf. this, T. AS. thes, des, τȣ. ulf. thize, F. thizo, τῶν; thos, τὰς; thizos, τῆς; thizai, τῇ.
Pronom. NT. dit, hmb. dütt, All. thiz, diß, dieſes, hoc. ulf. thata, hic, iſte; illam; quod, hoc; pl. haec; thize, qui. Isl. theſſe, ille; ſch. illa, pl. illi &c.; NT. deſe-; Iſid. dhizs; dieſer. e-.
n: thûn, than: ſch. thene, -nne, ὁ; thenna, ἡ. ſch. All. them, AS. tham, ulf. tham-ma, dem, τῷ. ſch. them, All. then, ulf. thanna, AS. thone, den, τὸν. ſch. them, ulf. thans, τȣ̀ς. AS. tham, ulf. thaim, den, τοῖς.

Pro-

Pronom. Notk. dien, qui. ulf. thammei, All. dhemu, cui, ulf. auch quem. NT. dien, cui, quem; pl. Kero diem, Tat. din, Notk. dien, NT. dien, his, quibus. All. dhein, 842. thein, Otfr. ꝛc. dehain, thehein, thegein, dihhein, dukein, dekein ꝛc. ullus, aliquis, quisquam, §. CXLI.

h

l

r: thûr, All. ther, der, ὁ. pronom. ther, der, act. apoſt. 1462. dir, Mnſ. W. Urk. dirr, hic; dirre, hic, huius, horum.

NT. de, die, ὁ. NT. dy, die, Kero, med. aev. du, dia, dea, dei, diu, dui, ulf. tho, ἡ. AS. tha, τὴν.

ulf. thai, tho, οἱ; thos, αἱ; tho, τὰ, τὰς. All. thie. o, dia, dea, dei, AS. tha, Isl. tha, thau, ſch. the, οἱ, αἱ, τὰ, et pronomen. ulf. thajei.

2. Tu; et 2) coniunctio cum altera perſona, duo.

t5v: thuv: 2) ſch. dubbelt, doppelt, duplum. twifel, Otfr. zuival, zweifel; zwivolan, dubitare, (fel, caſus, §. CVII.) CXVII, III, 1.

ts: thut: ulf. thus, tibi. Schottel duzgenoß, dauzbruder; Kil. duzzen, tuiſſare, ſchw. dauzen.

2) ulf. twos, twaddj', duo. bair. dôz, ôs, vos. hmb. d. tweſke, gemini, Kero zwiſke, bini. h. dozin, duzend, mönchlat. duodezim.

n: thûn, All. AS. thyn, thin, din, dein, ulf. theins, F. - na, Isl: thinn, tuus.

2) All. maſc. zwen, ulf. thwein-. NT. twentig, E. twenti, All. zwen-, zwanzig, d. tyve, viginti.

h: thuh, ulf. thuk, fr. thek, dich, NT. dik, AS. theh.c, te; ſch. d. tik.g, dat. et acc.

2) AS. twygan, tweogan, ambigere, dubitare.

l: thul

2) twel, ſtirps bifida. dwelk, zwilch (zwi lach, doppelt tuch, §. CCXI.). zwilling.

r: thûr, Isl. thier, vos; tibi, dir.

2) Luth. zwier, bis. Kero zwiror, denuo. Mnſ. zwirent, duplex, - iciter. zwirn.

T. ulf. AS. perſ. thu, N. tu, Notk. diu, du, tu. AS. the, te, tibi.

2) d. du, te, ſch. tu, E. tû, NT. ſch. E. two, d. due, dwe, AS. twe, twy; ulf. twa, twai, twos, Busb. T. tua, All. zwo, zwai, §. CVIII, 1.). NT. twi= fald, d. duefold, AS. twefeald, duplex. AS. twyſtrenge, bifidus. NT. twalf, E. twelve, ulf. twalif.b, All. twölf, zwölf, Otfr. zuelif, d. tölf, ſch. Isl. tolf, (ailf, §. CCXII.)

§. CLXVI. Modus: Quomodo. Ubi; Quando.

Quomodo, cauſa impulſiva, ratio, quia, cur; et finalis, ut, ad.

t5v

ts: thut, that: ulf. duththe, itaque; thatei, quia, quum, vel. T. dat, All. thaz, Iſid.

dhazs, daß, quia, ut. hmb. düſſe, neutr. dütt, düß, h. dus, All. tus, altus, ita, tali modo. NT. des te, deſto. All. hmb. alltooſt, med. aev. altoys, ſane, omnino. gl. Lipſ. tothiti, thothithi, apud, ad; h. tot, ad.

n: thun, than, All. than, dan, dann, ulf. thana, -uh, than, enim, autem, quum; h. toen, AS. denne, done, quum. Kero denne, denta, danta, quia, quum, dum, quam. thanne, cum-tum, wann-dann, Isl. enn. ulf. thande, thandei, quia, dum. Notk. tuniſte, ſch. denneſt, dannoch. (All. cen, zu den, h. ten.)

h: thuh, Otfr. thoh, T. N. doch, tamen. ſch. ändoch, etſi.

l: thul: N. til, zu, ad.

r: thur, thar, ulf. tharuh, ergo. dar, darum, -für, ſch. therföre, ideo. (Tat. dir, da ihr). Mnſ. dur, All. Conf. thuro, -uh, -ub, -uch, Iſid. dhurah, ulf. thairh, durch, NT. dor, dör, h. deur, per, propter, cauſa impulſ. et final. Tat. thuruh ſlahti, durchaus, nullo modo. (zur, h. ter, zu der)

Kero ta, quia, quum; da, Otfr. ꝛc. tha, tho, do, ſch. tå, Isl. tha, ulf. thau, quum; theei, quia. Isl. thui, cur, fyrer thui, dafür, ideo. ſch. ty, enim. Isl. tho, tamen; thui ad, nam. ulf. bithe, quum; duthe, ideo; thau, aut; thaujaba, etiamſi.

NT. te-, AS. to-, ulf. du-, All. c. ze, c. zi, za, zio, zua-, zu-, inſep. ſupin. ad-. NT. tu, h. toe, ulf. du, All. c. ze. u. ua, zu, perſ. ta, ad. Otfr. the baz, deſto beſſer; theis, daß es. ziu, Otfr. ad haec, Notk. quare. ulf. theei, ut; du theei, quoniam; du hwe, quid, quare; thei, ut, quin.

§. CLXVII. Loci: ubi, ibi; 2) temporis: quando.

thv: thav: 2) h. teſſens, auf einmal, zugleich, tevens.

ts: thüt, that: ulf. thatei, ubi; thato, hinc; thishwa, quorſum, quocunque. N. tit, illuc; d. ſaepe, tiere, ſaepius, tieſt. h. tot, ad, uſque.

2) ulf. thathroh, deinde; thatainei, tantum.

n: thun, than, Mnſ. dan, Kero danaan, dannen, AS. donan, inde, hinc, deinde, unde; Otfr. ꝛc. thanana, abhinc; thana-, ab-.

2) Otfr. thanne, Kero denne, dann, tunc; Notk. danne, poſtea. ulf. thanaſeiths, -mais, amplius. h. toen, damals als; tans, iezt, thans.

h

l: thal: 2) h. telkens, ſo oft, allemal.

r: thur, thar, Otfr. ulf. thar, ulf. tharuh, ſch. thär, St. an. dir, dar, ibi. Kero dar, dara, illuc. Otfr. thara ſun, huc, illuc; tharer, huc uſque. ulf. tharei, ubi. dort, Otfr. thorot, Notk. teret, ibi.

2) Otfr. thar, quando, quoties.

All. tha, tho, do, da, ſch. tå, Isl. tha, ulf. thau, ibi, ubi.

2) da ꝛc. Iſid. dhuo, quando. h. doe, damals als.

§. CLXVIII.

§. CLXVIII. Vita: Ali; Alere.

1. Eſſe; fieri; proficere, ali, diteſcere.

tſv: thüv, Denzl. dewen, ſtomacho concoquere; Kero unfar dewiti, indigeries. h. doſje, gewinn.

ts: thüt, Kil. belg. dyden, gedeihen, taugen.

n: thün, bair. dumet, dung, E. dung, ſch. dynga, AS. dinca, fimum. AS. dyngan, ſtercorare, düngen, das land beſſern, fett machen. (ſ. a tenacitate luti CLXXIII. ſ. a vapore CLXXX. ſ. a cumulo CLXXVIII.) dim, Schilt. dihm, -men, dohm, foenum ſecundarium, omat, grumet, alimentum pecudum tenerrimum.

h: thüh, tgsh. gedech, gerieth, accidit; gedihen, accidere.

gl. monſ. deh, Tat. theg, Otfr. theh, AS. theah, Tat. inthoh, ulf. thaih, Otfr. dohta, crevit, profecit; ulf. theihan, All. thihan, Otfr. Tat. inthihan, Will. tigan, gl. monſ. dihan, Notk. ꝛc. diuhen, diehen, thiuhan, dohen, douchen, h. dygen, gedeihen, hmb. deyen, creſcere, proficere, concoquere. hmb. dege, das gedeihen. gediegen (gewachſen) Gold ꝛc.

l

r: thür, T. d.thier, vivens; pl. v. T. dyeren, animalia. h. t'gedierte; tier, Stärke, Wachſtum; tieren, wachſen, gedeihen, gelingen.

Kil. belg. dien, dyen, gl. Lipſ. thion, NS. dyen, AS. theon, getheau, gedeyen, abundare, creſcere, proficere, ali, diteſcere.

2. Alere, educare: pater &c. foetus -; lac, alimonia. CXCVI.

tſv: thüv, HT. tiffe, hmb. teve, belg. täwe, NS. debe, h. teef, canis femina (multis mammis, §. XXXIV, 2.), alens. AS. dop, gidopta, contubernalis (commeſſalis).

ts: thut, Germanorum theut ꝛc., ſchw. daide, pater. j. aug. gevatter oder tott, ſchw. dode, fem. dote, patrinus. a. böm. ded, avus. Walafr. tod, toda, amatodo, (Amm Mutter), mater. Ulm. totte, obſtetrix. hmb. töte, equa, ſtute, All. ſtuot, LL. all. equa ductrix, du Fr. equus admiſſarius. W. mekmül, tauſch, ſcropha.

T. dutt, tote, hmb. h. titte, AS. titt, ſch. titt, tiß, diß, gl. monſ. tuito, mamma, papilla. ſch. dyt, ulf. daddja, lactatus; ulf. daddjan, lactare. Isl. tada, beſte Heu.

S. die duſel, femina, (avium minorum).

NT. ſch. Isl. dotter, d. daatter, filia.

All. zize, mamma. gl. monſ. zeiz, -er, -aſt, tenellus, carus, -ior, -iſſimus. S. zaze, canis femina.

n: thün, than, AS. team, foetus, ſemen. ditm. temt, züchet iunger Hüner.

AS. geſtinan, gignere.

h: thuh, NT. d.teg, Otfr. zoh, erzog, educavit, nutrivit; t.digan, Will. zihan, Kero zeohan, Otfr. ziuhan, Notk ziugen, erziehen, nutrire. NS. wol degen,

 bene

bene moratus. St. an. himilbrot dekkit (ſanat) manigir ſlate not. ſch. daggia, lactare. ulf. dauht, convivium. gl. monſ. ziuh, lacta; Otfr. zuhti, panis.

NT. tygen, All. ziuhan, zeugen, gignere; Otfr. zuhta, generatio. ſch. tocht, zucht, foetura. AS. toht, tohta, teohhe, zucht, ſchw. zücheт, foetus. Otfr. zuht, puer, infans. All. d. tohter, thohter, AS. dohter, E. daughter, ulf. dauhtar, dauthar, perſ. dochtar, filia. Iſid. Daci gothorum ſoboles - dagos de ſtirpe Gothorum. hmb. tochtling, zärtling. h. tanger, zärtlich.

gl. Lindenbr. zoha, zauche, ſch. tik, hanov. tacche, canis fem. gl. monſ. zagun -, zohen ſun, convitium, Friſch. ziege, Otfr. ꝛc. ziega.e, hircus, capella.

l: thül, gl. monſ. tili, uber; thöle, mamma. NT. teelen, tielen, erzielen, generare, gignere. Kero katilinga, parentes; b. hiſp. getelinge, cognati. thöle, cerva. hmb. tyle baar, urſa. h. telle, equa.

dal; dalen, h. afdalen, abſtammen; v. T. maichtael, geſchlecht, Art. tiel, teel, belg. telt, ſoboles. h. hmb. telg, AS. d. D. telg, Tat. zuelg, ſch. teelning, virgultum, ſtirps, ſurculus, (§. CLXXV.). Wak. teelmann, akermann. h. teelbal, teſticulus.

Isl. ſtulkan, puella.

r: thür, NT. NS. teren, tehren, zehren, alere ſe, gl. monſ. ſiuran, ſaturare; Nott. ferzoren, abſumere, §. CLXXI, I, 6). All. bederben, uti, frui, piderbi, - darbi, uſus, utilis.

tar, h. teer, tart, teeder, zart, tenellus; h. darteien, zärteln, liebkoſen; hmb. teerig, zahm, wolgezogen de hom. et brut.

Otfr. thiarna, Tat. gl. Lipſ. thierna, dirne, NT. deern, virgo (maria), filia; Otfr. thiarnadum, virginitas.

NT. to, St. an. zo, educavit; NS. theen, All. zian, ziehen, prolem ſuſcipere, gl. Lipſ. tian, enutrire. ſch. dy, mamma; djia, lac ſugere. (Stirnh. gl. Eſth. die, thie, pater, pl. diar.)

§. CLXIX. Violentia actionis et actus.

Actionis operari violenter. Operari; opus.

t5v: thuv, ulf. tawjan, operari; gatawida, fecit.

ts: thut; that, that, h. dad, Otfr. dati, Frid. II. dait, actio; gl. monſ. katat rahha, hiſtoria. that, that, Otfr. deta, AS. did, fecit. h. dadelyk, thätig. hmb. dathlik, ſtatim. detteln, delicate et in mora facere; h. tettig, ausſchweifend zierlich.

n: thun, W. Urk. ich tun, facio. gethan, factum, h. gedaen, beſchaffen; zo-, ſo-, dus-. hoedanig, ſothanig, talis; gedaente, facies rei. d. danne, bilden. bair. tenteln, tändeln, hmb. tünteln, delicate, et cum mora facere, §. CLXXIX, 3.). Isl. thena, laborare; T. dienen, verdienen, mereri.

inſep. - tum, NT. N. ꝛc. dom, All. duam, facinus, actus; wisduam, - heit, facies, ſtatus; ſch. jungfrudom, plur. Isl. krankdäme, morbi. h. timeren, thun, beſchäftigt ſein.

h:

h: thuh, All. dag, opera; teg, operator. Otfr. ꝛc. thihan, dihan, dichen, med. aev. tugen, thügen, ulf. taujan, ustiuhan, facere; ustauh, conſummavit, ustauhan. fullatojis, perfectus, ubiltojis, maleficus. h. taik, opus, opera; taikel, tauwerk und rollen. bair. deken, dirigere. All. bi-, ind. thihan, aggredi, promovere.

All. t. d. thing, res, ens; factum, opus, functio, negotium; Otfr. cauſa, praecipue finalis, conditio, modus; thingen, facere, contendere, laborare, collimare. Otfr. AS. githiungi, apparatus. ſch. alz tinges, omnino.

ulf. thuah, facies.

l: thul, h. doel, NT. tel, ziel, ſcopus; ſch. måta til, h. bedoelen, zielen, collimare, Tat. zilon, intendere, obſervare, aggredi; Kero cilen, ſtudere; gl. Lipſ. tilan, feſtinare, exerceri; E. toile, h. tuilen, laborare; AS. tylgan, anniti; tylung, ſtudium, conatus. gl. monſ. tuldan, agere.

r: thur, h. t'gethier, agitatio; hanthieren. CLIII, 2. All. duruft, opus; Otfr. Kero, Tat. ꝛc. piderban, expedire.

ulf. toja, plur. opera, taui, opus.

thue, ulf. thauo, AS. do, facio; thut, AS. dyth, deth, facit; kgsh. det (lies) in ſterben, Tat. tiat, AS. did, fecit; All. d. tuon, hmb. dohn, AS. don, h. doen, NS. daun, ulf. tauan, taujan, thun, facere. Kero ketaan, gethan, factum. h. betyen, machen laſſen.

§. CLXX. Violenter: vivax, pernix, impetuoſus.

tsv: thuv, top, citus, pernix; topper, h. dapper, tapfer. h. hmb. deftig, valde, vehemens, impetuoſus. S. antobbern, allicere; h. tobben, ſich abarbeiten.

All. duua, duba, St. an. tuba, ulf. dubo, Isl. dufa, ſch. dufva, d. due, h. duyve, taube, columba, a pernici volatu. (ſ. CLXXXI.)

ts: thut, d. dyd, virtus. ulf. usdaudo, thätig, ſolicite, ſtudioſe. h. datelyk, illico.

2) dalec. daſſa, ſaltare.

3) Isl. diis, fera, lupus.

n: thun, than, hmb. dannig, valens.

2) tanz, h. dans, E. dancing, ſaltatio; danſen, tanzen, N. danza.e, §. CLXXIII. ditm. denſch lauft ein durchgehendes pferd.

gl. monſ. tumon, circumire (-agi); tummeln, feſtinanter agitare. h. gedommel, getümmel.

3) ſch. dön, das brauſen, tor döhn, donnerſchlag; St. an. diunen, tönen, reſonare; donner, h. donder, perſ. tonder, tonitru; Isl. dundu, ſtürmten. kgsh. tanber, tambour, §. CXCI.

h: thuh, All. theg, deh, dohta, Otfr. dehti, vis, virtus, valor, praeſtantia; valens. Otfr. githig, utilis; tug, praeſtans; thegan heiti, virtus. hmb. degen, -er, -eſt, capax, ſtrenuus. gl. monſ. dihan, §. CLXVIII, 1.), valere, prodeſſe, tügen, taugen, tochte, getocht; hmb. dögen, h. deugen, Will. t dougen. tugend, St. an. dugint, Nott. Will. dugeth, -atha, hmb. dögt, h. deught,

883. dugidi, virtus, valor. W. Urk. untugenlich, ungültig. h. deeg, rechtſchaffen.

3) All. inſep. dag-, vehementer: Otfr. dagleidan dun, magnam moleſtiam facere. dicht, derb, rechtſchaffen.

ulf. dibʒ, fera.

l: thul, N.T. telt, zelt; im zelt gehen, tolutim. zelterpferd. h. tel, paßgang; paßgänger; telle, Stute, CLXVIII, 2.

r: thur, inſep. dur-, duruh-, durch-, per-, valde, totalis. derb, rechtſchaffen; bederben, ſtark behandeln. ſch. thor, tonitru; thara, donnern; All. med. aev. dorns-, dunderstag; dürmen. Notk. turnen, (umtummeln) aurigae in circo; a quo turnir, torneamentum; All. torner, tyro; torneare; militariter ſe exercere; tyronium, (Gold. ait corruptum a tyrocinio, ludo militari,), §. ſeq. 4.

3) thir, thier, AS. thyrs, fera.

gl. monſ. ſturm, motus, crepitus-, h. ſch. ſtorm, Isl. ſtormr, turbo. Tat. ſturmen, turbare, ſtürmen. ſturz, praecipitatio.

h. ſtoeyen, kälbern, rammeln, ſchäkern.

h. gedoe, getümmel.

§. CLXXI. Actûs: Domare. Tendere. Obtundere.

Domare; et domari. Domare: Domitura. Dominium.

I. Domitura:

1. audere; 2. capere; 3. domare; 4. fuſtigare; 5. delere; 6. diſcindere.

1. Audacia; ira.

tſv: thuv: gl. monſ. urtoffi, temeritas. h. dapper, tapfer, fortis. deftig, h. potens, ditm. hmb. pereximius.

ts: thüt, Otfr. githiuto, inclytus, eximius.

Kero deiſmin, fermentum (div. iuſtitiae); Tat. theiſmen, AS. thäſma, daſt, kaiſpg. teiſam, fermentum et faex; geteiſmet, gehefelt, §. CLXXIII.

n: thun, than: Otfr. todesduam, poteſtas mortis. T. N. dom, primarius, caput, domkirch. hmb. ditm. dann; dennig, potens, valens.

h: thuh, Otfr. thih, All. t.deg, degen, thegan, -chen, adj. et ſubſt. dignus, praecellens, primarius, primogenitus, vir-. ulf. taihswo.a, dextra.

tanger, derb, friſch, geſund.

2) gl. monſ. zuhhu, ruga; Otfr. zihan, arguere, §. CXCII.

l: thul: h. tuil, Eigenſinn. h. bedillen, herriſch urteilen, regieren.

r: thur, thur, thor, audax. Isl. tór, All. thar, d. törf, darf, audeo. audere, Otfr. tharen, All. Mnſ. thuren, thüren, durren, torren, törren-, hmb. dören, h. derren, AS. dyrran, dearran, ſch. thöras; ulf. dauran, Mnſ. med. aev. torſten, AS. gedyrſtigan, ulf. daurſtan; (ſch. tröſta, AS. gedriſtian. dreiſt, ſch. dryſt, -ig, AS. dryſte, §. LX.) AS. dyrſtig, Luth. thürſtig, audacter. hmb. terig, ditm. tyrig, muthig.

ſch.

ſch. dierf, audax; dierfvas, audere. Mnſ. ge-, be-, biderbe, animoſus, fortis, probus, honeſtus, (§. CXVI, 3.). h. derven, dorven, durven, dårfen, dòrfen; durft, NT. ſch. dierft, auſus eſt.

2) gl. monſ. dira, exaſperans. h. tieren, toben, ſchreien. NT. AS. ſch. torn, zorn, ira, §. CXCII. NS. verthòren, ſch. fórtórnas, Otfr. zurnan, zürnen, iraſci. hmb. tarren, targen, h. terghen, AS. tyrian, ver-, erzürnen, irritare, laceſſere. h. bedartheit, Ernſt; tarten, nacheffen, herausfordern.

S. ſtuer, ſch. ſtyr, belg. ſturs, auſterus, ferox, pugna, praelium; hmb. ſtuyricheit; ſtuyrlit, ſtürewold, auſterus homo. ulf. andſtaurrjan, ſch. ſtirra, fremere; ſturk, atrociter, ſtórrig, ſtarrig, §. CCII, II, 2).

b. hiſp. tiu lihhen wafen, armis victricibus. ulf. thius, thiumagus, puer, (infans mas).

2. capere; unguis, digitus, tangere.

t5v: thuv, thav; tappe, tope; ſchw. taupe, unguis, pes; ertappen, capere; gl. monſ. thaupot enti cherit, redegerit.

hmb. tipp holen, fus (ſtill) halten. S. tips, berůhrung, tupf, ſanfter Schlag; ſtupfen, mit fingern berůhren.

ts: thut, that: taze, unguis, pes; taſten, capere, attingere, h. taſt, Griff, gefůl; teezen, klauben; titſig, kůzlich; toets, ſtrich, prob.

(vom ruſtico rom. dix cent, decies centum, leitet Notker tuſend, tauſend, AS. thuſend, LL. ſal. thoſund, tuſund, ulf. thuſund, W. Urk. tuſing, tuſig, mille, vide §. CLXXVIII.)

n: thun, than, LL. ſal. tam, pollex, digitus; allach tam, totus pollex; All. NT. dom, daum, h. duym, hmb. důhm, NS. dum, ſch. thumme, AS. th.duam, Isl. thumling. Isl. thuma, manus.

h: thuh, thah, teh, t.zehe, digitus pedis, §. CLXXV. a quo decem, All. deh.ch, toh, ulf. taihun, zehen, AS. tyn, h. tien, ſch. tyio, d. ti, tin, Isl. tyu, E. ten, hmb. tein, eS. te, ti, tiu. hmb. tegen, eS. theting, der zehend, decimae. ulf. tigus, NS. ſch. deker, S. decher, d. deger, dechend, decas. Kero dehiſto, decimus. thuo toc, ol. Worm. thiu hu, viginti. AS. teontig, Tat. Iſid. zehenzug, (zehenzig), zehanzo, centum.

ſch. tog, altſch. tok, ulf. taitok, tetigit; ulf. tekan, h. hmb. tikken, digito tangere; h. tik, berůhrung; tokkelen, kůzeln. ſch. taka, Isl. teka, d. tage, capere. altſch. arftók, erbbezieher, haeres.

h. tuk, gierig.

l

r: thur: hmb. tòrren, ſiſtere, curſum inhibere, (capere, tenere). AS. ſtieran, hmb. ſtůren, compeſcere, cohibere, corripere.

3. Domare; 2) damnare.

t5v: thuv: h. doven, gl. monſ. doubon, Schilt. douwen, domare.
2) ſch. förtappa, condemnare; Jsl. förtópunar, damnatio.
ts: that h. teiſteren, übel behandeln.
2) tadeln, carpere, culpare. h. tut! vituperantis.
n: thun, than, N. NT. AS. tam, All. zam, cicur, domitus; ulf. tamjan, AS. tamian, temian, h. temmen, hmb. tamſen, temſen, ſch. tamia, d. tamme, E. tame, All. zeman, zähmen, domare. demmen, Nott. fademman, temperare, Jsl. temia, aſſuefacere. kgsh. tunſen, tinſen, zwingen, nöthigen.
NT. tom, ſch. töm, All. zom, zaum, frenum.
2) domen, dömen, ulf. af-, gadomjan, All. firdammen, -damnen, h. domnen, verdammen, damnare.
h: thuh, toh, zog; tehen, ziehen, domare; NT. ſch. tucht, zucht; tuchta, züchtigen. h. beteugelen, domare; tegen, contra, tegen ſeggen, contradicere. h. teugel, Rab. zuhil, gl. monſ. zugila, zügel, habena.
l:
r: thar; h. bedaren, domare; deren, vincere.
Jsl. thia, T. deen, domare.

4. Fuſtigare, impellere.

t5v: thuv; bair. täffeln, ſchw. töffeln. NS. dubben; dubhammer; h. doſſen; dof, ruderſchlag; doft, ruderbank. doppen, aufſchlagen, dop, Schale an Auſtern, Nüſſen -
ts: thutz; bair. ſchw. t.duſchen, duſeln.
2) Otfr. duzen, ludere matris cum infante, ſchw. placide impellere, ut ovis, hircus.
n: thun: kgsh. dümelen, peinigen, foltern. h. dompelen, praecipitare; d. damp, fuſtis. kgsh. tunſen, tinſen, gedinſen, tundere. h. deining, das ſtete Schlagen der Wellen, deinſen.
h: thah; tak, ramus, cauda, §. CLXXV. h. dak, takel, fuſtis; hmb. tagel, cauda ceti, farrenſchwanz; abtageln, abdakeln, dalec. dängia, hmb. dakſen, prügeln, wamſen. bair. ſchw. d.tachtel, ohrfeige.
l: thul, S. daulen, prügeln, Wak.
2) Elsäſ. tilſen, brechen den Hanf.
r: thur (aremor. dorn, cambr. dwrn, pugnus). hmb. törrn, anſtos, angriff; d. dörning, impetus. h. torn, harter Stos; tornen, zauſen, plagen, trennen; tornoi, turnir, ſtech-, rennſpiel.
AS. gedarſc, verbera; darſcan, tundere, pulſare, §. LXV.
h. dou, douw, Stos, Schlag.

5. Delere;

5. Delere, perdere; premere, ſupprimere. (Relativ. §. CLXXIX.)

t5v: thuv: hmb. döſen, tilgen, dämpfen.

Kil. douw, preſſura; douwen, Kil. preſſare, Schilt. caſtigare; ulf. dauwjan, vexare, Nott. douben, premere. h. touwen, ſchaben, leder gerben.

ts: thut, AS. untartheodan, ſubiicere, nr. II, 1.). ulf. usdaudjan, decertare.

Otfr. ir-, firthuesbon, - thuasben, perdere, necare, §. CXVII, II, 2.)

n: thun, than: demmen, ſch. däma, ſtämma, compeſcere, ſpec. aquam; damm, §. CLXXVI. ſch. dämpa, dempen, dompen, dämpfen, Will. bethemphen, opprimere, exſtinguere.

h: thuh: Nott. duohen, premere. ſchw. deken, ſupprimere, delere. S. duken, h. duiken, AS. thycgan, E. duk, ſch. duka, premere. hmb. ſtuken, ſtauchen.

l: thul: Iſid. ardilen, ſch. förtällia, tilgen, AS. fardilgan, - ean, NT. delgen, delere, exſtirpare, §. CLXVIII, 2). ditm. delſchen, exſtinguere ignem.

ſtielpa, evertere, corruere, §. CLXXVI.

r: thür, thar, gl. monſ. tar, nocens, tarunga, laeſio; AS. dere, - unge, Kil. dere, deyre, noxa, damnum, offenſa. Otfr. rc. d.taron, teren, terren, gederan, d.terien, AS. derian, Kil. deren, deyren, nocere. verderben, NT. h. verderfen, perdere.

Nott. irſtarben, - ſterben, mortificare; gl. monſ. ſtirpigi, morticinium. h. ſtoren, ſtören, zerſtören. ſteur, All. ſtiur, privatio, tributum. ulf. ſtairo, ſterilis. AS. ſtourbing, exturbatio.

belg. dojen, occidere; dojing, occiſio, Becan.

6. Diſcindere, diripere, diſſipare; fruſtum, pars.

t5v: thuv, hmb. tobben, zupfen, vellere, corripere. brandb. tobbernobben, zwingen wollen, zupfen. ſch. borttapa, verſchlendern, amittere.

ſtob, diſſipatus eſt, ſtieben; Nott. ſtouben, diſſipare; ſtövern ſtöbern, treiben, um-, verjagen. ſtob, ſtof, ſtaub, b. hiſp. ſtouf, Nott. ſtuppe, Otfr. ſtubbi, ulf. ſtubjus, pulvis. ſtoff, ſch. ſtoft, materia. Mnſ. ſtoft, pulvere coopertus. hmb. ſtöven, ſtäuben, ſtaub machen, kehren.

ts: thüt: ulf. inſep. dis-, dis-. hmb. tuſeln, zauſen.

h. todde, fez, lumpe; toote beel, ſchampiges Menſch.

n: thün, Isl. tyna, tortyna, diſſipare, perdere. gl. monſ. dein', minutus.

bair. zahn, ruptum patens, die Wunde zahnt.

h: thuh, ulf. tahjan, laniare, lacerare. Otfr. zukken, Nott. zihen, rapere; zuhta, rapuit; ver-, entzükt.

l: thül, thal, Beda dal, AS. gadal, NT. hmb. ſch. del, ulf. dail, Otfr. deil, Kero teil, pars, diviſio, j. aug. factio; AS. dälan, ulf. dailjan, ſch. dela, tälia, NS. delen, partiri; Nott. beteilen, privare. gl. monſ. teil, latus. 883. adeil, expers. ulf. gadail', Nott. keteilo, ſocius, particeps. ulf. dailo, minae. kaiſpg. dalme, ad minimum, vix. hmb. taltern, lacinia, taltrich, lumpig. NS. dal-, ab-: dalbreken-.

883. thia czala, die Teilung, (§. CXC.)

r: thur, thar: inſep. ter-, zer-, zar, zir, zur-, dis-. Mnſ. zor, diripuit; thóren, ulf. tairan, tairjan, h. targen, NT. terren, b. hiſp. zerren, diripere-; hmb. tyren, tórren, trennen; gl. Lipſ. ferterren, perdere; AS. teran, gatairan, aiſtairan, lacerare. Kil. h. terwe, HT. zerwe, triticum; hmb. tarve, h. terwe, hordeum; ter wiſo, (§. CVII, 2), cereviſia; gl. monſ. derper, azyma, (§. CLXVIII, 2); AS. dårſcan, triturare, §. LXV. ulf. aſtaurnid, rumpit. gataura, fiſſura. AS. thernod, d. thornad, deprivatus. h. tarnen, tornen, trennen.

All. firdun, verthun, dilapidare; firdan, perditus, nocens, ſceleratus, reus criminis, (firdan, §. CXIX.)

II. Dominium: 1. Forenſe, 2. Pretioſum.

1. Forenſe, publicum, dominus, iudicium, lex, decens.

tſv: thúv, AS. gethywe, theaw, altE. thewe, lex, mos.

ts: thút, thyt ꝛc., publicum. Germanorum theut, Tacit. tuit. ſt. ſco. Otfr. githiuto, dux, princeps, inclytus, eximius, felix &c. teud-, thied-, thid-, theodo rich, -bod, -mar ꝛc. AS. theod, dominus; ulf. theodan, thiudan, rex; thiudanon, regnare.

theut, Otfr. thiot, Iſid. dheod, b. hiſp. thiet, Notk. diet, ulf. thiuda, Kero deota, LL. ſal. theada, gl. monſ. diota, Run. thiod, AS. theod, dheoda, Isl. thiod, Mnſ. diet, gediet, ꝛc. populus, natio. ulf. thiudan gard, -dinaſſu, regnum.

n: thún; (cambr. dyn, vir); AS. than, Tat. tuomo, dux; Iſid. Will. St. an. heriduom, princeps, principatus. AS. dema, ſch. domare, iudex. AS. N. dom, NT. dóm, Kil. dom, dum, dome, dóme.a, All. d. tuom, Tat. &c. t. doam, iudicium; All. dómen, AS. dóman, deman, ulf. domjan, ſch. dóma, iudicare.

T. N. tam, Run. ſomi, Iſid. zuomi, decens, -entia; ſch. támlig, h. tamelik, ziemlich. h. betamen, hmb. tehmen, ſch. táma, ulf. timjan, geziemen, decere.

h: thuh, thah: Beſold. teg, iudex; dago bert-; AS. here-, folctoga, All. herizog, dux, princeps exercitus. AS. thegn, thengel, d. thengil, rex; h. deken, oberhaupt.

th. t. ding, iudicium, concilium; Otfr. tribunal, thronus; lis, cauſa controverſa; forum, locus iudicii, litis. taga thing, te-, teiding, iudicium; S. LehnR. tegedingen, citare. frei-, vogtding; dinkhof, -man, -reht, -hus; dingstag, dienſtag. LL. ſal. thenca, iudicium. gl. monſ. githingen, appellare, Otfr. ꝛc. litigare, iudicare, AS. thingian; thingen, Otfr. paciſci, conveniendo promittere, tractare, b. hiſp. ſe devovere. LL. ſal. budingum (gebotten Ding), iudicium extra ordinem indictum. th. t. ding, Mnſ. geding, gl. Lipſ. getunft, W. Urk. gedingede, pactum, promiſſio, votum, obligatio, locatio, conductio-. kgsh. teding, pax, conventio; W. Urk. tád-, taidingen und übereinchomen. h. verdedigen, K. Carl. 1361. verteidigen, defendere. h. dadingen, dedingen, ſchlichten.

Otfr.

Otfr. thagen, inquirere. thih, decet, §. CLXX.

l: thûl, thal, All. t.deil, ir-, urtel, -tal, -teil, Nott. ubarteilida, iudicium; altſch. ordalium, feurprob. Will. dolan, dulden, permittere, concedere.

r: thûr, thar: AS. tir, dominus, imperium. ſtieren, regere, §. CCII, II, 1.)

Otfr. thar, darf, licet, nr. I, 1.)

AS. tuu, tug, mars, wovon Ihrens Dienſtag, wie erich, erichstag.

2. Pretioſum, laudabile; ſolenne, feſtum; gratioſus.

tſv: thav, AS. gethafa, fautor.

ts: thût: Isl. thydeſt, fovere; AS. tythian, donare. ulf. thiuth, bonum; gathiuthjan, benedicere. laudare; thiutheig, bonus.

n: thun, than: Nott. tuomheit, magnificentia; tuomen, magnificare.

tam, contentus, (lautus); hmb. ſik tehmen, zu gut thun, tehmen laten, d. late betäme, zufriden laſſen.

h: thûh, thah: ſch. täk, gratus. d. täkkes, placere. Otfr. doht, bonus; githig, bonitas. d. thing, res pretioſa; Otfr. Wil. Nott. AS. thing, t. gethingi, ſpes, ſpec. ſuccedendi, fiducia; donatio, munus, feudum. gl. monſ. fadiug, patronus; fadingi, patrocinium.

l: thul, thal: AS. ulf. til, bonum.s, opportunus; AS. untal, malum. ulf. gatilaba, bene. d. deylig, ſchön, heiter.

All. tult, ſolennitas, Kero feſtivitas; bair. dulte tag, ulf. dulth, dies feſtus; Nott. dulten, Kero tuldan, celebrare. ſch. ſtilt, ſolennitas; ſtolt, ſtolz, ſolennis.

r: thur, thar: All. thur, theur, h. dier, hmb. dür, ſch. dyr, carus, pretioſus, deſiderabilis, dives, celeber, ſolennis; Otfr. diuru, Kero tiurida. o, Isl. dyrd, gloria, maieſtas, pompa. ulf. gatarhida, inſignis. AS. torht, fr. toroht, zoroht, Nott. zorft, illuſtris; zorhtan, Tat. ouga zorhen, manifeſtare; zorahto, evidenter; zuoraht, exhibitus, §. CXC. Otfr. &c. diuren, magni-, glorificare, h. tuuren.

(h. tarra, abgang, werth der ware.) d. dyrke, magnificare, ſtruere.

h. toi, Schmuk, Zierat.

§. CLXXII. Domari: 1. Pati, 2. Servire.

1. Pati; lacrymae; indigere; onus; debilis.

tſv: thav; AS. thafan, -ian, ulf. gadaban, pati, tolerare. h. daveren, zittern. d. tab, verluſt.

ts: thût: h. teutern, anguſtare.

n: thun, than: N. dan, dam, tom, vacuus, (indigens); ſch. dana arf, d. danne fä, haereditas ſine haeredibus; ſch. tom göra, vacuefacere; Isl. tom ſtund, tempus vacuum; tomliga, tarde. hmb. ditm. dannig, dennig, laſſus, (Richey hälts für das holl. ſo danig, §. CLXIX.)

h. hmb. ſtenen, ſtehnen, gemere.

h: thuh, thah, h. dog, paſſio, t'mededogen, das mitleiden. Isl. thunga, moleſtia, thunglega, moleſte. ſch. tunga, onus, (§. CLXXXIV.). h. bedugt, ångſtig.

ulf. tagr, lacrymae, tagran, lacrymari.

l: thul, ſch. tol, ulf. thulein, Kero dolunga, paſſio; ulf. thulan, AS. tholian, -igian, 883. Otfr. ꝛc. tholon, Mnſ. dolen, tollen, Kero doleen, ſch. tola, d. tale, pati. ſchw. daul, faſtidium.

Otfr. dolg f, paſſio, LL. friſ. dolg, laeſio, plaga quaelibet, mulcta, mors; AS. tholigan, occidere; doleg, exitialis, ſch. tolig, patiens. h. talien, Schiff-laſten aus und einladen.

duld, Otfr. ꝛc. thulti, ki-, kedult, patientia. ulf. gadalith, conſolatio (mitleiden). ditm. hulen un tulen, lacrymari. Kero tole, tolk, vulnera.

r: thür, thar, T. N. tar, tarn, (tran, §. XLVIII, 1.), AS. tear, All. zar, Kero, Otfr. zahar, zaheri, lacrymae, §. CXCIII. Schilt. turen, dauren, h. deeren, bedauren, (mitleiden). hmb. ſik tyren, ſich gebeben, (klagen); tirreln, zittern, zappeln.

ulf. tharb, pauper; alla tharba, valde egenus. thaurban, Otfr. tharben, darben, indigere, carere, neceſſe habere; ulf. All. tharf, bedarf, Isl. hafa thorf. ſch. nödtorft, notdurft, d. tarv. Kero duruftigan, indigere. h. bederf, verderb, interitus; verdarb, interiit; Isl. fordiarfaſt, ſch. fördærfvas, interire.

gl. Lipſ. thurftec, -thic, egenus. tort, tortura. h. torſſen, ſchwer auf dem Rüken tragen. Schilt. dür, dürr, durr, Otfr. thurr, ſch. torr, ulf. thaurs, torridus, ſiccus. gl. monſ. durri, uredo; durra, ſitiens. gl. monſ. gidart, giderrit, exſiccatus, ſch. förtärt, verzehrt; zehren, tabeſcere; verdorren, ſch. torkas. gl. monſ. &c. tharran vel truchanan, ulf. gathaursnjan, exareſcere. thaursjan, AS. dyrſtan, (Tat. thruſten, §. LXIV.), dürſten, arere; ſch. torſt, durſt. h. Schilt. dare, ſchw. darre, toſtrinum. NT. hmb. dörnze, heizbares Zimmer. Denzl. tortſche, fax. torte. ulf. thaurſius, aridus, gathaurſans, arefactus.

d. dorſkhed, trägheit.

2. Servus; humilis; obedire; tacere; petere; gratias agere. debere.

tʒv: thüv, AS. thiowe, theowe, h. teewe, altE. tib, ſervus. All. gl. Lipſ. thuwe, thiuwon, AS. theowinne, theowne, ulf. thiwi, thiwiſo, ancilla. NS. töwen, h. toeven, d. töve, beiten, warten. E. tewes-, twesdaye, Dienſtag.

h. duipen, duken, büken.

ts: thüt, th. diet, Kero, deota ꝛc. plebs, §. antec. AS. untartheot, ſubditus. SueoGoth. thyda, manſuetudo; hmb. teſig, cicur; hmb. tüß, d. t. dys, tace, tacitus; tuſſen, d. tyſſe, düſſe, ſchweigen machen; ſchw. tiſeln, tiſmen, leis reden. (cambr. dys, ſervus.) d. taus, tacens. boij. taſig, ſilens, taſigen, tacere facere.

n:

n: **thûn**, AS. than, Isl. thion, ſch. tienar, **diener**, ſervus; bair. dienl, ſervula. 883. diono, All. th.deonon, Isl. thiona, ſch. tiena, ſervire; Otfr. githionon, **ver-dienen.** th.deonoſti, ſch. tienſt, **dienſt**; Otfr. thionoſtman, mariae maritus. Kero th.deonon, humiliare. Kil. dyns-, dyſſen-, All. med. aev. zins-, zistag, d.tings-, **dienſtag.** fr. AS. tenſe, tinſe, **zins**; (ob von cenſus?). **unterthan.**

h: **thûh**, All. theg, Otfr. Notk. tega, -en, AS. thegne, ſervus, miniſterialis, miles; Gold. edil degin, miniſterialis. 883. githigini, kgsh. gedigene, ſatellites, plebs, geſind. ſch. hofding, landpfleger.

2) humil. hmb. **duken**, h. duiken, caput demittere. Mnſ. zucht, modeſtia, kgsh. zuht und ere tun, honorare.

3) obed. K. Rud. 1285. ſol dingen und maghen, ſolvere. Otfr. untarthioh, Tat. untarthiutig, -it, unterthan, obediens.

4) ſch. teg, d. taug, tacuit; All. thagen, ulf. thahan, ſch. tyga, Isl. teiga, tacere. d. daugs, ſilens. fr. taugno, clam. Isl. thogul, ſilentium, taciturnus.

5) All. diky, d.thigi, preces, Notk. petitio et interceſſio; gl. monſ. degan, optio; t.d.thing, petitio; Otfr. githig, deſiderium, (§. CXLVII, 1.); Otfr. thigen, thichozen, Kero dikan, dichan, petere; ſch. tiggia, emendicare; AS. tychtian, ſollicitare. Otfr. thagen, ſupplicare; LL. ſal. tangano, peto, poſtulo.

6) ſch. taka, All. th.dankan, -on, gratias agere, laudare, placere, retribuere. Notk. tanchis, gratis, ſine cauſa; danko tat, gl. vet. gratiarum actio, d. tak. Otfr. thiggen, St. an. anedingen, adorare.

l: **thul, thal**; T. hmb. dal, humilis; Iſid. aridalen, humiliare; S. **dalen**, devolvi. (cambr. dylu, debere,). ulf. dulgisfulans, dulga haitjim, debitores. **ſoll**, debeo, §. CXC. toll, **zoll.** ulf. untalans, inobedientes.

r: **thûr:** Otfr. thiarna, **dirne**, ancilla, (§. CLXVIII, 2.), Isl. therna, ſch. tárna. Isl. thyr, ſervus.

LL. ſal. theu, ulf. thius, ſervus. Notk. diu, Otfr. thiu, ancilla. All. de, d.theo, th. dio. e, Ruod. deu, humilis; deu rc. muat, -heit, -lih rc. SueoG. thya, humiliare; d. tie, ſilere.

§. CLXXIII. Tendere.

Tendere. Extenſum. Tendere; Tempus.

Tendere, trahere; 2) tenax; 3) ducere; 4) (viam) migrare.

tſv: **thav:** 4) tappe, pes (§. CLXXI, I, 2.); tappen, h. hmb. ditm. **ſtappen**, tretten, gehen. gl. monſ. ſtaph, paſſus, (menſura, §. CCII.). Notk. uberſtafon, transſcendere, praevaricari. ſchw. **ſtoppen**, minutis paſſibus incedere.

ts: **thût, that:** tyt, **zieht**, tendit, ducit, migrat, habitatum it.

2) tenax: hmb. dutten, pituita propendens. **dotter**, vitellus; Isl. thiettr, ſch. tát, dicht; thietta, verdikern; thiette, dike Milch. h. deſem, Saurteig; tets, teigig, klebrig, CLXXI.

3) ducere, ditm. töſen, ſchleppen.
4) gl. monſ. tat, taith, via.

n: thun, than; All. gl. Lipſ. thenen, 1528. thänen, eS. thenian, hmb. dunen, ſch. tåna, Mnſ. zertennen, dehnen, tendere. Kero kadeni, protendi (-atur).
2) tenax: ton, Notk. tain, lutum, NS. tůnt. ſchwz. dång, fracidus.
3) gl. Lipſ. thuns, duxit; Iſid. Tat. kgsh. th.t.dinſen, ulf. thinsjan, gl. monſ. et Pezii danſon, trahere, portare; Notk. gedunſen, tractum.
hmb. duumkraft, pancratium.

h: thuh: NT. tog, AS. tug, teh, zog.h.ch, traxit, duxit, meavit; NT. tehen, ſch. taga, eS. teogan, ulf. tiuhan, All. zeohan, zia.uhan, Mnſ. ziechen, ziehen.
2) NT. teh, hmb. taag, zåh, tenax. ſch. deg, h. degh, gl. monſ. teig, maſſa, fracidus.
3) toh.g, ulf. tauh, zog, duxit; tiuhan, All. ziuhan, zechan, ziehen, tehen, ducere; Kero farzechanto, protrahendo. zug, ductus, tractus, h. teug, togt, tog.
4) NT. toch, ulf. tauh, zog, migravit; tehen, tiuhan, ziehen. gl. monſ. zuge, motus, ductus. Otfr. zihan, zigan, überziehen, invadere; med. aev. wolgezugt, erzůgt, gerůſtet. zug, migratio.

l: thal
2) T. talg, adeps. NS. dől, Dotter.

r: thůr, thar, E. tar, T. AS. tare, tero, teor, theer, ulf. thior, ſch. tiåre, bitumen; hmb. tehren, beſtreichen; hmb. tyren, ducere, trahere.
2) ſchwz. tirgel, placenta mellita.
ſch. taa, All. th.deen, zian, h. tyen, trahere; St. an. zô, duxit.
h. taey, tenax; doyer, door, Dotter.

§. CLXXIV. Tempus.

tʃv: thuv; h. vertoeven, morari, verziehen.

ts: thůt, NT. ſch. AS. tyd.t, thit, Mnſ. das zit, die zeit, tempus; Kero cyt, hora. d. dyd, opportunitas cuiusvis temporis. AS. tidlic, opportunus, untid, intempeſtivus. hmb. h. tyd, Ebb und Flutt; ditm. tyden, Termin abwarten.

n: thůn; Isl. tym, tyme, ſch. AS. tima, hora, tempus; Kero tum, hora. ſch. timmelik, temporalis.

h: thah, ulf. T. ſch. AS. dag, All. d.tag.c.ch, Busb. T. tag, E. tag.k, AS. dåg, Isl. deig, d. dagur, dogr. - dies, aetas, vita, terminus praefixus. dagarod, aurora. Notk. tagenen, illuminare. ſchw. es taget. All. th.d.tagen, comparere, citare ad terminum. h. dagtekenen, tagzeichnen, datiren.

l: thůl, thal: ſch. tola, Otfr. dualan (CXXI.), tempus ducere.

r: thur, dur, daur, belg. hmb. důr, duratio; Kil. duren, dueren, dauren; dura, duerig, durabilis, firmus. inſep. dur-, durch-, per-; All. durweſant, perſeverans.

(cambr.

(cambr. di, dies.)
hmb. daueln, ditm. taueln, langſam, verzüglich ſein, tempus perdere.

§. CLXXV. Extenſum in dimenſiones:

Longum. Altum. Planum.* Denſum. Longum, tenue, acutum, ut: virga, cauda, crinis, funis, ſpina, pugio, tero, roſtrum.

t5v: thüv, thav: d. dauw, T. taw, funis. E. daw, dow, monedula (a roſtro). h. tip, S. zibe, was klein und lang iſt, an zwibeln, knoblauch, finger, zehen. h. tipen, abkürzen.

ts: thüt h. teeder, tenuis; AS. thydan, pungere. ſch. tut, NT. tote, teute, tuyte, cornu, acutum, roſtrum. S. düte, NS. tute, d.teute, ſpizige gucke. ſch. tutkanna, h. tuytkan, NS. teute, hölzerne ſchnabelkanne. h. tuit, harzopf. Jsl. thyſſl, gl. monſ. thiſtil, ſch. tiſtel, NS. AS. h. diſtel, carduus, a ſpina. h. diſſel, deichſel, beil. AS. diſl, Jac. Twinger duſchele, temo.

n: thun, than, dünn, AS. thyn, ſch. tunn, (cambr. tene), perſ. tend, h. tenger, tenuis; gl. monſ. thunni, tenuitas. ſchw. dengeln, acuere falcem. h. S. hmb. timpe, cuſpis, angulus; tohn, digitus pedis, h. ton. NS. dona, ſch. dana, than, donax, ſehne. Schilt. than, corrigia. AS. tan, friſ. ten, Kil. teen, belg. tene, ulf. tein, tain, N. tein, teirn, virga, vimen, virgultum, ſurculus; AS. friſ. ſors viminalis, virga praeciſa ad ſortiendum teſſeras. draus formt ſich d. tiene, h. teene, AS. tan, tänel, ulf. tainjo, All. c.zeina, zeine, zame, corbis; hmb. ditm. tünteln, flechten, lizen machen. AS. teme ſid, E. tems, v.T. tempſe, cribrum cilicinum, h. tems.ſt.
ditm. tens, ienſeit, am Ende eines langen Tiſches-, (recta linea).

h: thüh, thah, tak, All. zak, cuſpis, Becmann tang, zake, tannzapf. zange, §. CLXXI, I, 2). dinkel, ador, a ſpica. dacht, tocht, ellychnium. armen. teg, (tygris) ſagitta; Kil. dagge, -er, All. t.degen, pugio. gl. monſ. dehſala, deichſel, d. dixel, aſcia, ſecuris. ulf. tagl, crinis. NT. tak, ſurculus, virga; ulf. ustagg, erue. zehe, digitus pedis, ſpizlein an zwibeln, knoblauch ꝛc. All. zuog, (zwek, zweig, §. CVII, 2. CXII, 2.) gl. monſ. ſpica, boxh. gl. fr. pampinus. perſ. ſek, canis, ſyk, membr. virile. takel, ſchiffſeil. Jsl. tog, lange Schafhare; thang, ſchilf.

l: thül, thal: gl. monſ. teil, funiculus. gl. monſ. zila, zeile, linea. NT. telg, Mnſ. told, tolder, Denzl. dolder, turio, talus. §. CLXVIII, 2.) bair. zoll, gebogen, wie ein zweig, zollwurſt. fränk. zal, cauda. zoll, pars minima menſurae; Jsl. thel, zarte ſchafhare.
a roſtro: Denzl. tull, dull, dol, dole, pica; dale, dule, thole. dolch, mucro. h. dol, rudernagel; dolpenne, delde, hölzerner Nagel am Boot. h. talie, daumen breit, leibes dünne, tau, ſeil.

r: thür, thar, tar, h. teer, tart, zart, tenuis. ulf. tharih, villoſus. altperſ. tir, ſagitta.

dorn,

dorn, Kero, gl. monſ. Will. dorna, ulf. thaurnus, ſch. törn, Isl. thyrn, 1528. thoren, ſpina; gl. monſ. thorn, dumus.

dorſche, krautſpize, d. dorſk. Isl. thar, ſchilf, meergras.

T. tau, funis.

§. CLXXVI. Altum, Magnum, apex; Turgens, agger, mons; arbor; animal; Ædes, habitare, firmare, ſuperne tegere.

tbv: thuv: h. top, d. dop, apex; tup, tupf, apex, punctum; Schilt. dippen, tupfen, pungere, ſummo digito attingere. hmb. tubbe, zapf, apex, an Hufeiſen, klammern ꝛc., h. tap, zapf am faß. h. tepel, tüpfel, bruſtwärzlein; topen, köpfen.

ſtuf.p, ꝛc. §. CCII.

h. dobbel, hmb. dabel, All. zabel, ſpiel, a ſummitate, §. CXII, 2), ſ. plano, §. ſq.

ts: thut, fr. LL. ſal. taut, theuto, taurus; fr. ſtot, magnus, ingens.

d. thus, gigas. S. duſſel, lange mittlere Hausthürbaum.

n: thun, AS. dun, h. duyn, Tacit. taunus, mons; fr. dunjo, propugnaculum in colle. damm, agger; ditm. dehmt, ſtük eines eingeteichten lands, §. CLXXI, I, 5)

tanne, gl. monſ. tanna, h. denne, abies, pinus. h. thonyn, thunfiſch, groſer fiſch.

dan, damhirſch, gl. monſ. tamin, tamili, damula, AS. dun, h. dein.

dun, turgidum; All. dunen, bair. dohnen, dunſen, h. donſen, turgere, elevare ſe; dans, turſit; wovon hmb. d. dun, Bekm. daun, h. duns, pluma; d. dyne, culcitra. ſchw. verdunſen, aufgeblaſen. hmb. dünne, E. duenne, duenninge, Nott. tonwunga, gl. Lipſ. thinnongun, eS. thunwengan, Rab. thunwengiu, (§. CXXXVI.), ſchläfe, tempora; NS. dunen, friſ. duynen, tumeſcere; duyninge, fluctus decumanus.

h. tent, tentorium.

h. timer, zimmer, aedificium, camera, (§. ſeq. tabulatum CLXIX.); NT. timren, ulf. timrjan, gl. Lipſ. timbran, ſch. timbra, Otfr. zimbron, Kero zimberren, eS. getrimman (§. LIV.) aedificare. W. Urk. 1312. unbezimmert. ulf. thimrja, tignarius. timreins, aedificatio. Ruod. zimber, gl. monſ. zimper, materia, CLXIX.

h: thüh, thah, Schilt. dag.k, dagus, ſuperſellium, himmeldeke. Nott. dahta, Kero pidachta, Otfr. thagta, Mnſ. bedacht, ſuperne texit; Otfr. thehen, Kero dechan, ſch. tåka, deken, tegere. ſch. tak, All. NT. dak, dach, ſtorea. bair. tug, deke; hmb. ducht, verdek im Schiff. gl. monſ. tacha, matta; daha, teſta; dachs, taxus. Denzl. dangge, cortex. hmb. tegel, tejel, Nott. tegel, ziegel, tegula; h. degel, tiegel, catillus. All. th.dihan, exſtruere.

h. ſchw. doch, E. dogge, canis maior. bair. dåhel, dama.

hmb. dyk, h. dyc, agger. Tatar. tagh, mons.

h. tyk, federnſchlauch.

ſtyg, ſtege, ſtiege, ſteig, hmb. ſtyg, Notk. AS. ſch. ſtiga, Isl. ſtigu, ſemita, proprie in altum. ſchw. hmb. ſteg, balken über waſſer. ſch. NT. ſtyg, via, ſemita; ulf. ſtaiga, via, platea, vicus; ſtaig, ſtag, AS. ſtag. h, ſtih, ſtieg, a-, deſcendit; ulf. ſteigan, ſtigquan, ire, vadere; ſteigan, Kero, AS. ſtigan, hmb. ſtygen, ſch. ſtyga, ſcandere. Will. ſtegeren, aſcendere. Kero ſtiagil, Otfr. ſticla, ſchw. ſtiegel, gradus, aſcenſus. AS. ſticol, -ele, arduus, praeceps.

l: thul, h. doel, NT. tel, ziel, ſcopus, §. CLXIX. All. dulle, moenia, muri. h. friſ. til, elevatio, pons; til-, vall brughe; tillen, levare, tollere; tilbaer, mobilis, Kil. Iſid. dilen, fundamentum iacere; kgsh. umbetüllen, communire, ulf. gatulgjan, firmare, §. ſeq. hmb. dull, pflok, a firmando; h. doelen, firmari.

AS. dil. Denzl. dill, gl. monſ. tili, tilli, h. NS. dille, d. dild, d. ſch. dill, anetum, Hochkraut. bair. thillen, geräth aufhenken; h. NS. tillen, elevare. bair. tille, obere deke. hmb. dehle, veſtibulum. NT. telt, zelt, tentorium. h. doele, Schiesplaz, gröſte Wirtshaus.

Schilt. dold, Tyrol. tolden, apex, S. tolder, dolle, ſch. tull.

ſch. ſtial, d. HT. ſteil, praeceps, praeruptus; hmb. ſteilen, aufbäumen. ſtelze. ſtolle, apex. (CCII.)

r: thur, tur, tor, T. N. AS. ſtur, ſtor, ſtaur, magnus, altus. AS. tor, torr, torra, tirre, turn, turris; gl. monſ. turi, regia; LL. ſal. thurn, ſepulcrum.

Will. dera, belg. tere, (gl. Lipſ. dre, ulf. triu, trui, eS. triw, AS. trew, treo, try, E. tree, Isl. trie, d. triu, tree, ſch. trå, ſch. tråd, arbor, lignum; AS. d. tråſ, tentorium. §. LIV.) arbor. gl. monſ. tirnpauma, cornea ſilva.

ſtirn, (h. vorhoft, ſch. anlete), frons, ab alto ſ. turgente.

AS. thyrs, d. thurs, gygas. S. dorſch, N. torſk, kabeljau. ſch. tiur, ulf. ſtiur, AS. ſteor, E. ſteer, All. ſtier, taurus. hmb. ſtarke, iuvencula. ſtör, ſturio. ſtorch, ciconia. h. ſterk, alce. S. ſtärke, iuvencus.

Kil. targie, E. targat, All. d. tertſche, tartſche, targia, parma, (ſuperne tegens). ſturz, ſtürze, tegula; Otfr. biſturzen, obtegere.

AS. da, daa, d. daa, daadyr, E. doe, h. das, ſch. dafhjort, dama.

§. CLXXVII. Planum. Tabula; ſepimentum. Velum, pannus.

t5v: thav; tafel, tabula. gl. monſ. tepihh, tepich, tapes. taffet, h. taft, taf, tabyn, S. tobin, Seidenzeug; h. tabbert, langer Rok.

ts: thütz, Otfr. diſg, tiſch, menſa, ferculum, cibus, (§. CLXVIII, 2).

h. dos, gewand, doſſen, anziehen.

n: thun, than, perſ. -tan, terra, diſtrictus. Notk. den, tenne, area, tabulatum; Kil. dene, aſſer, tabula, planca; LL. ſal. ſu d. tenn, All. burica, locus ſilveſtris porcis paſcendis accommodatus, die platte. friſ. diemt, ein morgenfeld, ſch. tonne.

2) NT. tun, h. tuin, LL. Long. zon, All. bizuma, zaun, ſepes; altſch. tyna, ſch. tuna, h. tuynen, ſepire. h. tuin, hortus. Isl. tun, pratum.

3) Otfr. dun, dunicha, Kero dunna, tunihhu, AS. tunece, chron. Sax. donc, All. tunch, tunica; gl. monſ. Notk. tunicha, dealbatio; tunichan, tünchen, tingere, ſuperne tegere.

h: thuh, Tuch, All. duah, gl. monſ. tuoch, h. doek, pannus, pallium; Otfr. duahan, conſuere. ſchw. zieche, Denzl. ziehe, cadurcum. hmb. tüg, zeug, textum; apparatus, inſtrumentum. Otfr. gizìug; tügen, comparare, anſchaffen, (§. CLXIX.)

d. dakke, S. h. dok, ſchiffbauplaz, Bucht im Sehafen (ſepiment.) Canal zum Schiffbau, CLXXXII.

Otfr. ſegal, ſegel, velum. ſch. Isl. ſang, lectus, camera, §. antec.

l: thül, AS. thele, tabulatum; diel, NS. h. dele, h. deyle, AS. dál, dille, E. deal, ſch. tilia (§. CLXXI, 6.), aſſer. teller, diſcus. talk, talcum, lapis lamelloſus. Schilt. d.till, ſepes compacta ex fuſtibus, lignis, aſſeribus. S. diele, tenne, geſchlagener leimenboden, deke des zimmers, NS. dele, dale.

r: thur, All. duri. e. a, duir, tura, Will. düra, hmb. dór, h. deur, ſch. dórr, AS. dur, durn, perſ. der, ulf. daur, -ro, Busb. T. thurn, thüre, tor, ianua, porta, (introitus per ſepimentum). ulf. fauradauri, atrium. thairko, foramen. dor, durch, (§. CLXVI.) trans. ſch. torg, forum.

h. dorp, die rondom geenen muer en hebben, Lev. 25, 31. j. Sax. dorf, villa, praedium, §. ſeq. h. dorpel, ſchwelle, dorpeling, landmann.

AS. thyrl, foramen; thyrlan, perforare.

an-, austhun, hmb. uth-, antehn; antog, anzug, veſtimentum.

Rheinl. thau, ein Morgenwieſen.

§. CLXXVIII. Denſum, femur; faſcis, cumulus.

tsv: thuv, thav: d. dop, cumulus. hmb. topp, ditm. tapp, zopf, (hmb. poll), federbuſch-. S. döbel, zapf, pflok, dobbel. dobber, ſchwimmend Holz am Ankerſeil.

d. tyve, viginti, (cumulus.)

ts: thut, thatz, belg. tas, acervus, cumulus, Becan. E. tod, = 28. Pfund, ſ. 4. cloves.

All. tuſend, ulf. thuſund, mille, CLXXI, I, 2. tauſend.

n: thun, hmb. dymen, Haufen Garben, Heu, auf dem Feld. E. tun, 20 Centner, tonne; ſch. d. dyng, cumulus. friſ. diemt, gemeſſenes Stük land; diemat, demat, NS. Feldmas, Ruthenſumme, §. antec.

h: thuh, thah: tak, Bündel; hmb. takk.gg, knoden, haemorrh. geſchwulſt; takkel, ſchiffſeil. d. ſtak, acervus, cumulus; ſtake, cumulare. ditm. ſtuuk, kleine Haufen Weizen, kleiner Menſch. deker, decher, E. diker = 10. Stük. (§. CLXXI, 2)

All. th.dik, ch, ſpiſſus, denſus; gl. monſ. dichi, groſſitudo, ſilva.

Iſid. dheoh, Rab. deoh, Will. diehe, eS. theoh, E. thigh, AS. theh, b. hiſp. thiehe, femur.

dik,

dik, All. Conf. diche, W. Urk. dikhe, dikke, Will. dieco, d. thicco, multus, ſaepe, S. doke, kurze dike Seule, Büſchel, Pupe, Bündel Flachs, ꝛc. ſtiege = 20. Garben, Sprenger, ſch. ſtig, Busb. T. ſtega, viginti.

l: thul: preuſ. tolle, kleine quaſte. h. tultje, blumenſtraus.

r: thur, thar: hmb. teer, Holzhaufe im Schiff; tarret, h. tarling, würfel; AS. turnan, vertere, §. CLXX. Otfr. zarben, zerpen, circumvolvere, kugeln; zirben, circumagi; zirbelenz, thanazapf; zirbeldrüſe - Denzl. zirn, pinus. (cambr. torf, turba); ſch. torp, thyrpa, copia, copula.

h. dye, die, gl. Lipſ. thio, femur.

§. CLXXIX. Obtundere. Obtundere: Obſcurum. Profundum. - Obtundi; 2. Stupiditas; 3. Fraus.

1. Obtundi, - ere; linqui, animo, viribus. (correlat. §. CLXXI, 5.)

t5v: thuv; Will. th. duwan, Notk. duobon, betäuben, obtundere. Otfr. Notk. ꝛc. doven, dowan, mori. ſch. dofna, linqui animo. hmb. doof, erſtikt. ulf. afdawid, languidus, moribundus. h. dubben, dubitare.

ts: thut: All. tod, t, th, dod, dot i. o, toth u, doud. t, tauta, NS. ſchw. daut, ulf. dauth, ſch. död, AS. dead, mors, mortuus. Capit. 743. de ſacrilegio ſuper defunctos, id eſt, dad ſiſas, (todeseſſen, - ſiz); ulf. dauthnan, mori; gl. monc dotun, tabeſcebant. Notk. undotheit, immortalitas. h. dodderig, ſchläferig; doods. ſch, einſam, leer, tod. h. dut, Zweifel, Traum, Schlummer.

hmb. döſig, laſſus; düſig, ſchwindelig; bedüſet, - düſſet, obtuſus. NS. duſel, ſchwindel. h. deuſig, duyſig, dumm; duizelen, taumeln. h. bedeeſt, bedut, S. verduzt, erſtaunt.

n: thun, than; ſch. dåna, mori; domna, linqui ſenſibus. taumeln, h. tuimelen. h. tombe, grabſtette, CLXXXI. d. dane, linqui animo.

ſtaunen, ſtupere; bair. tami, exclamatio ſtuporis.

h: thuh: hmb. dik un duhn, toll und voll. ſch. dunka, errare, vagari. NS. dungeln, E. dangle, taumeln. h. tukken, zaudern, talmen.

l: thul; h. dolen, taumeln; in ſlap bedolven, (§. CLXXXI.). hmb. talpoten, mit Füſen zuken bei Convulſionen. Otfr. dolk, LL. friſ. dolg, mors, (caedes, §. CLXXII, 1.). h. dolit, treſpe, berauſchendes unkraut. h. talmen, zaudern, trenteln.

r: thur; Mnſ. tören, bethören, obtundere. turmeln; Denzl. türmig, taumelnd. torgeln. h. ſterf, mortuus eſt, ſtarb; ſterven, ſterben.

ulf. ſtaurknan, areſcere; ſch. ſtorkna, ſuffocari.

ſch. dö, doa, d. doe, E. die, mori.

2. Stupidus, ſurdus, mutus, balbus &c; 2) furibundus.

t5v: thuv; döw, ſch. döf, h. hmb. doov. f, taub; döwen, döben, ſch. döfva ꝛc; ulf. afdobnjan, - dubnjan, obmuteſcere. hmb. duffig, geſchmaklos. düppel, ſtupidus.

 2)

2) alter Pſ. toben, topen, delirare; hmb. jachtern un daven, puerorum; töppelen, inepte fabulari, disloqui; h. dauwelen, plaudern; dauwel, närriſches Weib.

ts: thut; h. tet, ungeſchiktes menſch; teutelen, toll, irre machen. Denzl. dottern, ambigere, haeſitare; ſtottern. h. touteren, fremere. ditm. dötje, dummes Menſch. h. dutten, ſchlummern, phantaſiren, S. verduzt ſein; ſtuzen, haeſitare, ſtupere.

dos; hmb. dōſig, dōſerei, -igkeit; duzig; ſchw. doſen, dumm ſein.

n: thum, th. t. dumm, h. dom, ſch. AS. dumm, dumb, ulf. dumb, mutus, ſurdus, ſtupidus. Kero ertumben, obmuteſcere. hmb. duhn, berauſcht.

ulf. ſtamm, T. ſch. ſtumm, mutus, ſurdus; verſtummen. d. ſch. ſtamm, AS. ſtamur, E. ſtamnere, h. ſtamelaer, gl. monſ. ſtammer, balbus; gl. monſ. ſtammalan, ſtammeln, hmb. ſtammern, haeſitare lingua.

h: thah: bair. daik, der nichts merkt noch achtet.

l: thul, ſch. dul, dol, hmb. E. dull, T. till; tolp, tölpel, Morh. delf, ſtupidus.

2) toll, h. doll, furibundus; St. an. doleheit, ſtultitia. bair. dalen, ineptire more infantum. hmb. tahlke, ineptiae.

r: thur: th. dor, ſtultus; h. deerlik, ſtolide.

3. Fraus; Magia.

thv: thuv, ſch. tiuf, AS. deofa, hmb. deef, NT. h. dief. v, ulf. thiub, dieb, fur. ulf. thiubi, Kero diufa, NS. duve, deube, furtum; Otfr. githiuben, furari. Denzl. diſig, liſtig. Otfr. dufar, latro, barbarus. ulf. thubjo, clam. NS. döbel, zizania.

2) eS. töw, maga; töwer, -el, tyvel, düvel, h. duyvel, teufel, Kero, Iſid. diubilo, Otfr. diufal, Will. diaval, diabolus; Notk. urtiefel, rex daemoniorum; hmb. överdüveln, überdölpeln; Isl. diöfuloda, (beteufelt) beſeſſen.

gl. Lipſ. toufer, veneficus; gl. monſ. zoupar, divinatio; zauprari, ariolus; zaubern, töwern. ulf. gadaubida, verſtokt.

ts: thut; 1528. teding, tand, fraus. (wend. tat, fur.) S. dotter, doſt, toſt, zizania, §. antec. h. dotten, betrügen, dot, verworren Garn; hmb. tüdern, fila perplectere.

d. thus, latro; ditm. tuuz, boshaftigs Menſch, Kröte. tauſeln; täuſchen, fallere; h. tuiſch, tauſch, Handel. S. düſſeln, ſchleichen. ſchw. daus, fraus.

2) d. thus, ſpectrum. Kil. duyſa, ſuccuba, vetus concubina. Run. diſa, dea mortis; duſchi, duſſe, manes, et animae mortuorum. Notk. tüiſa, daemonia. NS. duus, diabolus.

n: thun: Notk. tum, dolus. h. dunheid. bair. ſchw. dampf, fraus. ſchw. deinſen, ſchleichen, heniſch: pedem clam referre. 1528. tant, gaukelei; tanten, tändeln, bair. tenteln, hmb. dammeln, ineptire. ulf. daimonareis, daemoniacus.

h:

h: thuh, tük, fraus; ditm. betügen, fallax; Otfr. zukken, irzucchen, ſuffurari, ſubtrahere. Denzl. t.dichen, teichen, ſchw. dicheln, NS. dukkern, ſchleichen; bair. dechelet, der vor Fette nicht fortkommen kan. NS. dukel-, ſchw. dokelmäuſer (XCIII.), duchler, fraudulentus. h. doeken, betrügen; duker, diabolus.

l: thul, h. dool, verirrt, (defraudatus); doolen, oberrare; dooling, error. ſch. tule, ineptiens, lepidus. S. dalen, ineptire.

AS. tålneſſe, detractio, blaſphemia; hmb. betalgen, decipere. S. talken, NS. tellen, Isl. thylia, thaular, inepte loqui.

ſtal, diebſtal, Otfr. ſtalu, LL. ſal. ſtalaca, furtum; ſtal, furatus eſt; All. AS. ſtelan, AS. ſtålan, ſch. ſtiåla, ſch. d. ſtiela.e, Isl. ſtela, ulf. ſtilan, E. ſteal, ſtehlen, furari, AS. Conf. ob-, irrepere.

r: thür, thar; Mnſ. tören, bethören, effen, decipere.

Isl. daara, irridere. Caniz, darge, Fiſcherinſtrum.; NS. targen, zergen, allicere. S. dort, durt, dotter, zizania.

2) AS. thyrs, d. thurs, ſpectrum, latro.

§. CLXXX. Obſcurum. Obſcurum: nubilum; vaporoſum.

1. Obſcurum, tenebrae; Nox, dormire.

t5v: thuv: kgsh. tow, hmb. doof, NS. duff, h. dof, duffig, trüb. ulf. daubith, coecitas; daubata, occoecatus. tappen, ambulare in obſcuro.

1528. toblen, cubitum ire.

ts: thutz; ſchw. doſen, ſchlummern. Denzl. duſſel, HT. hmb. düſter, E. duſkel, dunkel. W. Weinſpg. duſel, crepuſculum. AS. thyſtre, theoſtrå.a.u, tenebrae, h. deuſterniſſe.

n: thüm, All. dim, dym, dhemar, demer, Will. thimſter, tenebroſus, -ſterniſſe. Notk. timberi, tenebrae; betimberen. (Tat. Eliſabeth tåm gihta ſih, occultabat ſe, §. CL, 1. vid. Schilt. Theſaur. gloſſ.)

dinte, atramentum, §. ſeq.

h: thuh; AS. doc, All. t.dougen, doygen, d. tage, obſcurus, occultus. Notk. toucno, Otfr. gidougno, Mnſ. tougen, clam; tougeni, -ani, obſcuritas, occultatio, gl. monſ. ſacramentum; taugni, myſticus. Will. doychna, Otfr. dougna, -er, arcanus.a; Tat. t.dougli, occultus; Notk. dougenheit; Mnſ. tuken, ſe occulere. dunker, donker, b. hiſp. tunker, Notk. tunchel, dunkel. gl. monſ. tinctun, atramentum; tinctahorn, atramentarium.

Denzl. dig, geräuchert; digen. Isl. daukr, niger.

l: thul; ſch. dolia, occultare; doldt, fördolt.

ſch. ſtiåla, occultare.

r: thur: thorm, turmel, ſopor, (NT. ſch. d.trom, traum, ſomnium, §. LIV.)

(cambr. du, obſcurus.)

2. Nubilum; procelloſum.

t5v: thuv: All. d. taw; duft. h. duf, dumpfig, ſchimlich.
ts: thut: hmb. duſt, dunſt, bair. duſam. h. dyzig, deizig, dumpfig; dodderig, benebelt; duiſt, ſtaubige eines Dings.
n: thun: dūmp, th. damp, pf; gl. boxh. thaum, ſch. dimma, dimpa, nebula; dam, pulvis. ſchwz. timper, nubilus. verdumpfen. Notk. duneſt, tempeſtas; H. NT. N. dunſt.
h. tan, gerberloh, von der Sonne verbrannt, verfinſtert wie die Sonne, der Mond; taneit, braungelb, lohfārbig.
donner, thunar, belg. donder, AS. E. thunder, tonitru, §. CLXX. Notk. toniris-, dunres-, h. donderdag, donnerſtag.
h: thuh, thah: NT. ducht, duft. d. dage, hmb. daak, Isl. thoku, ſch. tökn, nebula; dagig und daket, nubilus. Isl. ſteipe dögg, ſch. ſchlagregn. h. dokig, dāmpfig, dūſter.
ulf. theihwon, -wo, tonitru.
l:
r: thur; ſch. thor, tonitru; All. durs-, AS. thurs-, d. thors-, thars-, j. Sax. prov. dorns-, E. thurſtdaye-, dag, donnerſtag. thormanet, Martius.
Notk. turbil, turbo. Denzl. dürmiſch, torvus.
tau, duft; tauwetter, h. doy; doyen, auftauen.

3. Vaporoſum.

t5v: thuv, thav: Iſid. dav, Will. toiwe, taw, h. dauw, ros.
ts: thütz: hmb. deſen, bieſem, balſam.
n: thun: gl. boxh. fr. thaum, Striker toum, ſchw. teum, deim, taum, h. ſtoom, vapor; S. tāumen, ſudare; öſtr. damen, ſudore madefacere. Isl. ulf. daun, odor; v. T. tamper, ſcharf, herb; tamperheit, acrimonia.
ſtank, Otfr. odor, foetor; Will. ſuozen ſtank; Notk. die ſtancha, myrrum; ſtank, ſtunk, odoravit; ſtinken, Otfr. bene olere et foetere.
h
l: thul: ſch. duala, vaporare, §. CXVIII, 2.)
r
gl. Stirnh. daa, exhalare, evaporare, evaneſcere, liqueſcere, diſſolvi.
tau, ros.

§. CLXXXI. Profundum. Profundum; Aqualis.
Profundum; ſubmergere.

t5v: thüv: NT. d. tiep, tief, ſch. diup, AS. deop, d. dyb, E. deep, hmb. deep, düpe, Otfr. diof, diaf, t. diuf, profundum. Notk. tiefi, abyſſus; ulf. gadiupida, alte effodit. gl. monſ. tiuph. ffi, umbilicus, ſinus, altitudo, abruptum. 1528. tobel, Notk. getubel, vallis.

2) All.

2) All. tuffe, kgsh. tóf, NT. dop, taufe, All. dupio, immerſio; All. duf-fen, tofan, taufan, ulf. daupjan, AS. depan, dyppan, d. dóbe, ſch. dópa, doppa, immergere. ulf. daupein, die Taufe. d. dubba, creare (regenerare). hmb. doof, vadoſus, bedaven, Fleiſch mit Brüh überdeken. tufſtein, incru-ſtat (-ns plantas,) h. tuf, ſchwamm-, ſchwimmſtein. h. dobberen, mit den Wogen auf- und niedertreiben, dobber, angelfeder, ankerholz, kleiner Kahn.

hmb. ſtippen, tunken.

ts: thutz: NS. tuſſen, All. med. aev. tuſch, tüſch, tüſchen, zwiſchen, Tat. zuiſgene, ſub, inter. tuſchen, occultare, illinere, nigrare.

n: thun, AS. dune, adune, deorſum. don, S. declivis. donen, declinare. hanov. döns, E. down, infra, deorſum. ſch. dunſa, cadere.

2) Becan. donc, locus, cuius circulus immerſioni obnoxius eſt. h. donk, immerſit; d. tunken. damm, NS. foſſa, piſcina (CLXXVI.). düm-pfel, NS. tümpel, vortex, lacuna; dumpeln, h. dompeln, ſubmergere. rohrdommel, botaurus. bair. dumbar, dumpfig, ſchwz. timper, hol-, tiefſchallend, CXCI. h. dommelen, brummen.

h: thuh; tuchen, tauchen; hmb. düken, tauchen, Notk. rc. d. tunken, immer-gere. teich, ſtagnum. gl. monſ. tuhhil, mergulum; tuchil, graculus. duk-, tufſtein.

l: thul, thal; S. dal, ulf. dalath, deorſum; dalathro, ex infernis. ſch. NT. dal, All. d. tal, inferius, vallis; AS. dal, infernus. ulf. dalei, ſch. daal, däld, vallis. h. S. dalen, abſteigen.

Denzl. tille, lacus. h. tullen, ſauffen, ſeppen.

AS. dalf, delf, dielf, dealf, dulf, fodit; kgsh. undertalp, ſuffodit; h. del-ven, AS. delfan, Schilt. telban, talpen, dolben, kgsh. telben, tolben, us-delben. h. dolv, verſchlang; dolv, ulf. dalja, fovea; iddalja, deſcenſus.

r: thur, d. dur, aqua.

turf, torf, du Fr. turba, LL. all. zurb, zurba, zurff, zurufft, terra foſſilis (CLXXVIII.)

§. CLXXXII. Aqualis, vas fluidi; et in genere.

t5v: thuv: d. top. pf, Denzl. düpfe, patella; bair. dauffel, hmb. tubbe, waſſerge-ſchirr. t. daube, hmb. deve, Schilt. tufel, tauge, faßſtük. NS. tabel, korb, §. CLXXV. h. toffel, S. tüffel, crepida; ſtiefel. §. CCII, II.

h. doppen, eichen, viſieren; tob, tobbe, Zuber, Schapf, Waſchfaß.

h. tap, krug; tappen, zapfen, ausſchenken.

Kero ſtoup, ſtauf, gl. monſ. ſtouph, ſtuoph, cyphus, calix. hmb. ſtoof, ſtauf, h. Kil. ſtoop, cantharus; ſtübchen, ſtöveken. ditm. ſtappen, milch-kübel. j. aug. ſtubich, ſtüpich, menſurae genus. hmb. ſtove, ſtaven, gehäus zum kyke (kolenkeſſel); ſtoven, unter dekel kochen.

ts: thut; d. dude, AS. theote, canalis. hmb. teute, groſes Trinkgeſchirr. S. düte, vas papyreum. tad, vas quodcunque. NS. döſe, vas. doſe, ſch. doſa, Isl. dos, taus, ſchw. ſchwz. tauſe, pyxis. NS. teuſe, deſe, mactra. öſtr. taſt, fruchtbehälter. h. tas, taſche, Otfr. daſcu, gl. monſ. taſco. u, pera, loculus, ſiſtarcus, h. teſch.
h. teſt, kolentopf.

u: thun, AS. tunne, cupa, cantharus, dolium; All. tenne, bad-, weinſtande. Gold. d. toende, E. tonne. hmb. tyne, dekelfäßlein. waſſertümpfel, ſchöpfer, gumper.
d. dönde, pyxidula.

h: thuh, tuge, hmb. düge, tauge, faßſtük; düge, h. duyge, tonnenſtab. Denzl. deuchel, teichel, canalis; S. dok. h. dogger, kleines Schiff zum Fiſchfang.

l: thul, Denzl. tolle, waſſergraben. dole, canalis; gl. monſ. dolu, cloaca. Schilt. dhole, tholus, waſchkeſſel. S. dille, canalis. ſch. tull, fovea. h. dal, pumpenröhre.
h. tolke, linter, ſcapha. Kil. j. arg. tolker, lintrarius, ſchuyt boeve.

r: thar: Rab. tharma, darm, inteſtina (canalis), ſch. tarm, Isl. tharm, AS. thearm, h. derm, darm.
h. durk, Schiffboden, wo ſich das unreine waſſer ſammelt.

tH, t, d,

der ſtärkſte Hauch, ſpricht Macht, Zucht und Strenge; und wird oft vom Alemann ganz angeziſcht.

§. CLXXXIII.

S

Sibilus Dentis et Torrentis.
Dens ſibilat Vitam, Senſum, Affectum.
Vita; Aliquis. Aliquis. d, Articulus, Pronomen.
(tH, §. CLXV.)

Sv: ſav; ulf. ſaw, hic, ille.

ts: ſat: ſch. ſädant, ſädana, ſodaner, e, es, talis; om itt ſädant ſätt, von einer ſolchen weiſe, Pſ. 2, 7. (niſi compoſitum, ſo than.)

n: ſum, ſch. ſom, qui. AS. ulf. ſum, Otfr. ꝛc. ſumer-, E. ſome, altſch. ſumir, quidam, aliquis, Otfr. ꝛc. alius; plur. 883. Otfr. ſume, h. ſommige, ſch. ſomlige, einige. hmb. ſum-, h. zomtyds, E. ſome time, interdum. (All. ſun, ſi in, ſei in).

h: ſüh, ſah: ulf. ſah, ö; ſah wahzu, quicunque.
Tat. ſih waz, aliquid, ſih welicher, (ſo welcher). hmb. ſeke, femininum, von ſie, illa: heken un ſeken, maſcul. et femin.

l: ſul: Otfr. ſeles, iſti; Notk. ſolees lichto, talis lucis. **ſelbe**, iſte. a. ud. Tat. Kero, ſolihh.ch, **ſolch**, h. zulk, altſch. **tholik**, talis.

alter Pſ. ſelde, numquid.

r:

T. ſo, qui. ae. od. ulf. ſa, ô, ſaei, qui; AS. ſe, altſch. ſa, ô, ille, qui. ulf. ſi, ſei, T. ſi, ſie; All. ſiu, ſui, ſu; AS. ſeo, altſch. ſo, ſu, ŋ̄, illa, quae. ulf. ſa, iſtud.

Otfr. ſia, ſua, ihr, femin.

§. CLXXXIV. Vita ſocialis. Sociale; iungere.

1. Sociale: ad, cum; pluralis; particula comparativa;

2) multum, ſpec. ſex, ſeptem; grex; familia.

Sv: ſuv: 2) gl. boxh. fr. ſoubo, agmen, globus. **ſieben**, Kero, ulf. **ſibun**, AS. **ſeofan**, d. ſiuf, E. ſeaven, ſewn, ſeptem; Kero ſibunto, ſibto, ſeptimus; **ſibunzog**, ulf. ſibuntig, ſch. ſiutyo, ſeptuaginta. (**Ziffer**, cifra, nota numeri.)

AS. ſyb, ſibb, All. ſip, ſibba, NT. ſibbe, pax, amicitia, neceſſitudo, affinitas, cognatio; v. T. ſybbe, genus; All. ſibbi, -er, cognatus, boxh. gl. fr. affinis, AS. ſipond; kgsh. min ſyppeblut, blutsverwander. Kil. gheſibbe, ſch. ſifſkap, **ſipſchaft**. NT. geſibben, affinitatem contrahere. AS. godſippe, goſeppe, compater, -mater; ſch. gudſiwia, cognatio ſpiritualis. ulf. ſiponeis, diſcipulus.

ulf. ſib, pax; gaſibjan, reconciliari; unſibja, iniquus; AS. unſibbe, inquies, ſeditio; ſibbian, pacificare.

ts: ſüth: partic. comparat. Otfr. ꝛc. ſus, AS. E. thus, ita; kaiſp. alſus, W. Urk. 1363. weder ſus noch ſo; Kero ſusiihhan, -aner, huiusmodi, talis. **ſuſt**, **ſonſt**.

copulat. temp^s^. LL. Edgar. **ſid**, T. ſith, **ſeit**, Otfr. Mnſ. ſidor, -er, hmb. ſyder, h. zedert, d. ſiden, NT. ſedert, hmb. ſödert, **ſeither**, uſque huc. Kil. poſt, deinde, poſtquam, inde, poſtea. CXCIII. AS. ſithe, vice. Notk. ſidere.o, poſterior; AS. ſitheſt, d. ſidſt, ultimus, noviſſimus, CCI. 1528. ſeitmal, ſiquidem. AS. ſidhdhan, poſtea.

2) ſex, NT. h. ſeß, perſ. ſes. **ſeſter**, ſextarius, menſura aridi et fluidi. perſ. ſâd, Busb. T. ſada, centum.

plural. ſch. ſitt, vos, ihr.

AS. geſid, comes, ſocius. **ſuſter**, **ſoſter**, **ſyſtar**, ſoror, (domeſtic. §. CIX).

ulf. ſaud, ſch. ſödh, ovis.

n: ſun, ſan; Otfr. -ſun, encliticon: heimort ſun, domum, bithen ſun, antea-.

partic. comparat. **ſam**, 1528. quaſi, gleich**ſam**; Kero ſama, tam, quam, velut, ſimiliter, ſimilis, una, ſimul; Isl. ſem, ſicut. ulf. ſamalaud, aequalia, ſamaleikos, ſimiliter; ſaman, ſimul. Isl. ꝛc. ſâma, aſſimilare, convenire. Subſt. bibl. mog. 1462. behaltſam, ſervatio.

partic. copulat. ulf. - ſintha, affix. numerale, - mal.

tempˢ. All. Kil. ſind, ſint, ſindert, hactenus, poſt, inde; ſintemal, ſiquidem. ulf. ſinteino, -arr, AS. ſimle, ſimble, ſingalicce; Kero, Offr. ſimblum, -olon, Iſid. ſimbler, -es, -eo; Tat. ſimblun, -ulun, ſemper. ulf. ſintein, perpetuus.

2) Mnſ. Tanhuſ. ſant, ſamt, cum. AS. ſam, ſemi, (cum auxilio). ulf. ſamathran, concurrebat. Iſid. ſamwiſt, converſatio. gl. Lipſ. ſammung, ſynagoga. Notk. ꝛc. keſemane, geſamenunga, concilium. LL. Long. zana, adunatio. All. ſams-, Otfr. ſambazdag, ſamſtag.

Otfr. zumfti, zunfti, zunft conventus, ordo, lex, (ziemen, §. CLXXI, II, 1.); gl. monſ. gizumpht, pactus; ungazumftan, diſſidere; Tat. gizumſtig, concors.

Kil. ſenne, ſeyne, ſend, ſinde, ſeynde, ſynodus; Schilt. zenta, z. c. ſend. t, centena, coetus, Einteilung eines Gaues; LL. all. ſiniſcalcus.

d. AS. ſuner, ſunrae, grex. Beſold. ſennerei, Viehzucht. AS. ſinc, omnis generis collectio, theſaurus, coetus. AS. fr. ſondre, ſoundre, grex.

LL. all. ſene, ſine, ſune, familia, congregatio. All. ſun, ſon, Sohn, ulf. ſunus, ſch. E. ſon, Isl. ſonur, d. ſön, AS. ſuna. u, h. ſone, (ſuin, §. CIX.), filius. All. geſind, famulitium; ulf. gaſinthja, comitatus, h. gezin. AS. ſamwiſt, matrimonium.

h: ſüh, ſah: Kero ſehs, ſechs, ulf. ſaihs, Kero, N. ſex, E. AS. ſix, (§. CVIII, 2), ſex. Kero ſehzugoſto.

l: ſal: ſelb-, cum.

partic. compar. Tat. ſelb ſama, ſimiliter, wie gleichſam, und ſamaleik.

2) Otfr. zala. u, plenitudo, numerus, ſumma; (pars, §. CLXXI, I, 6); zalan, ſupputare. ſellig, multus, totus, omnis, valde. h. ſelle maend, Februar. (§. CLXXXIX.) ſelle, ſocius, ſocialis; h. geſel, geſell; verſellen, comitari. ſch. ſålſkap, hmb. ſellſchop -.

r: ſür: partic. copulat. tempˢ. hmb. ſör, ſört, ſödert, ſeit: ſör ehergüſtern.

ſch. ſiu, Isl. ſiö, ſeptem.

2. Iungere, ſuere, colligere; vas.
2) comitari, iter.

Sv: ſüv: All. ſiwan, E. ſewe, ſowe, AS. ſiwigan, ſuere.

h. ſypeln, Isl. ſafna, colligere.

ts: ſüt; Isl. ſiod, ſiodur, theſaurus (collectio). Sidel, ciſta; fränk. bair. ſeidel, menſura fluidi, ½ Maas. h. ſeiſen, Taue feſt binden. W. Weinſpg. ſudel, copia, cumulus.

2) AS. ſith, iter; geſid. th, comes.

n: ſun, ſam, 1528. ſamen, zu-, beiſamen; All. LandR. ſemlich, omnes; ſumme, ſumma. Notk. ſaman, kgsh. beſamen, AS. ſamman, ſammnian, All. ſamanon, ſch. ſamna, ſampna, colligere, congregare. gl. Lipſ. verſaemen, excommunicare.

T.

T. ſand, arena. S. ſahn, coagulum.

fr. ſomme, AS. ſuun, All. ſouma, ſauma, AS. ſeam, ſarcina, ſagma, onus; ſaumarius, ſaum ox, -roß, bos, bubulcus, b. hiſp. ſómere, aſinus, AS. ſeamere, mulus. Durlach ſaum, Faß Wein (½ W. Eimer). Gold. ſimmera, ſchw. ſimre, fränk. ſümer, vas, menſura ſolidorum. zimmer = 40. S. ſaum, paktücher. öſtr. ſindel, menſ. minima aridi.

Otfr. ſum, circum, circiter. ſin-, ſynewel, ſchwz. ſimel, rotundum, §. CXXXV. ſchw. ſims, proiectura, contignatio ulf. biſandjan, circumdare.

gl. monſ. ſaum, ora (circumſutum).

2) Otfr. ſan, ivit; ſinan, ire, tendere; giſunnen. Otfr. -ſun, partic. inſepar. motus ad locum (nr. 1.), -wärts; thara ſun, huc, illuc.

ſand, miſit; ulf. ſandjan, mittere. Tat. uzſenten, abiicere. AS. ſinth, iter; ſinthian, iter facere. Otfr. ſinda, iter; ſaman ſindo, comes. ſenten, gl. monſ. deſtinare, Otfr. dirigere, ire, iter dirigere, mittere.

h: ſah; ulf. ſakk, ſch. d. ſäk, AS. ſacc, ſäce, All. E. ſak.c, ſaccus, cilicium; AS. biſäc, fr. beſace, bisſac, pera; h. wynſak. Otfr. ſekil, -chil, pera, ſaccus, ſchw. Sekel.

d. ſanke, colligere. hmb. ſenkel, ſchmale lederne Schuh-, Hoſenbändel, -ſchnur. ulf. biſunganelandis, finitima, circumiacentia regionis. ſch. ſokn, Sochn, diſtrictus eccleſiaſticus.

l: ſul, Mnſ. ſilen, ſiln, kumet, iugum. ſul, ſubula, §. CCL

hmb. ſehl, bügel, Handgriff, -habe am Eimer, Keſſel-

r: ſur; AS. ſyran, beſyrwan, illaqueare (§. C.)

h. T. ſort, ſpecies, eiusdem generis.

§. CLXXXV. Vita. Vita; Vegetus. Vita, id eſt, eſſe; ipſe. (th, §. CLXVIII.)

Sv:

ts: ſütz: ſis, Otfr. es, et ſis, ſeiſt. ulf. ſis, ſe, apud ſe; ſis miſſo, inter ſe; ſis ſilbin, ſe ipſum.

n: ſyn, ſam; AS. ſom, ſum, fio. ulf. ſijum, All. ſimes, ſumus, ſimus; All. ulf. AS. ſin, ſunt, ſind, Iſid. ſindun. AS. ſin, ſyn, ſumus, eſtis, ſunt. ulf. ſijan, All. ſyn, geſyn, eſſe. Otfr. ſind, occaſio, modus; Kero ſinde, temere.

ulf. ſam, ſch. ſamma, ipſe. ſyn, All. ulf. ſein, ſuus.

h: ſüh, ulf. T. ſik, ſich, ſch. ſig, ſibi, ſe.

l: ſül, ulf. ſilba, AS. ſilf, ſch. ſielf, All. ſelb.p, ſelbs, ſelbſt, ipſe. Kero ſelbwillin, ſponte. LL. Long. ſelbmundia, ſui iuris. ſelbgericht, fauſtrecht.

r: ſür, Isl. ſier, ſibi.

ulf. ſa, ipſe.

T. ſi, ſy, ſei, ſit. AS. ſie, eſſe. ulf. ſiu, ſumus; ſyuth, ſind, ſunt; ſiai, ero, erit.

§. CLXXXVI. Vegetus, promtus, alacer, cito, ſtatim; opportunus, aptus, ſanus; proſper, felix, fortuna.
(tH, §. CLXX.)

Sv: ſav: Otfr. zawun, aptum eſſe, convenire, decere. h. ſeſſens, illico, promtè.

ts: ſut, ſat: AS. ſáslice, iam.

ulf. ſut, facilis; ſutizo, ſch. ſótare, facilius, tolerabilius.

n: ſun, ſan: E. ſoon, ulf. ſuns, ſunſaiw, cito, ſtatim; All. ſan, iam, obſan, obſchon; Iſid. ſan innan, dum. hmb. ſünig, diligens.

AS. ſemninga, -unga, ſubito. Kero ꝛc. ſampto, ſamft, facile, poſſibile; unſemfta, difficilis.

2) Otfr. gizami, aptus, congruus, decens; zimen, decere (§. CLXXI, II, 1. 2), zumfti, lex, ordo, (CLXXXIV, 1.).

Otfr. giſunt, geſund, h. geſont, ſanus, incolumis, rectus, pacificus. Otfr. ꝛc. ſent, das lat. ſanctus.

h: ſüh, ſah: AS. ſegga, d. ſeggur, altE. ſegge, ſtrenuus miles, vir, maſculus; ulf. ſigor, ſihor, AS. ſigora, victor, dominus. All. ſig, ſieg, h. zeg, ſch. ſegr, d. AS. ſigor, -ur, eS. ſige, Iſid. ſigu, ſieg, victoria, Mnſ. ſignunft, -nuſt. d. NS. ſacht, facile.

3) Kero ſihhur, ſicher, ſch. ſáker, ſecurus.

l: ſul, ſal, 883. ſal, promtus.

2) AS. ſel, ſeel, opportunitas, tempus.

3) ulf. ſel, bonus, unſel, malus, unſelei, nequitia. Isl. ſch. ſáll, T. ſch. d. ſalig, ſelig, beatus. ſch. o.uſál, miſer; ſch. ſála, beare. Capit. fr. ſalichedi, ſalus. ſelig, ſecurus in aſylo, ſala principis, immunis; K. Sigism. 1431. ſicher und ſelig.

Nott. ſalde, ſalus, ſelicitas; ſaldo.a, ſalutaris; Otfr. ſalida, felicitas, ſalus, felix, beatus, ſalvator. Mnſ. ſelde, ſalus, fortuna, delectatio; tgsh. unſelde, infortunium.

r: ſür, ſar, 883. Otfr. ꝛc. ſar, ſaar, ſareo, Kero ſario, cito, confeſtim. ſehr, valde. Run. ſiar, victor, dominus.

AS. ſo, cito, ſtatim. ſa, h. tſa! heiſa! luſtig.

§. CLXXXVII. Senſus: Percipere, Inclinare, Dicere.
Percipere, (videre); Lux, (inſtrum. viſus externum).
Percipere, Mens, Viſus.

Sv: ſüv, ſav: AS. ſeſa, d. ſeſe, ſeſſe, mens. Anima, AS. ſawel, ſowul, ſawl, ſabel, ſabl, ulf. ſaiwala (viſor). h. ſeſſen, beſeſſen, cognoſcere, concipere. Nott. ſewen, videre; Otfr. inſuab, percepit, audivit.

gl. Lipſ. geſiſte, viſio.

ts: ſüt, ſat; AS. geſath, vidit, particip. geſethen. eS. geſythe, viſio.
gl. monſ. ziſi, penſitatio. Nott. foreſiſtig, propheticus.

n: ſün, ſan: ſan, meditatus eſt, ſinnen. Otfr. ſin, der ſinn, ſch. ſyn, d. ſiun, AS. d. ſien, ſion, Otfr. giſiun, viſus, ſenſus, intellectus. ſens, Tat. mens, Otfr. ſenſus, ſpec. myſticus. ulf. ſiuns, viſio, viſus, ſpecies. gl. Lipſ. ſien ogun, eS. ſeon eagen, pupilla oculi. Notk. ſiunen, ſch. ſynas, apparere. ulf. in-ſiunai, apparuit. NT. ſien, ſyn, videre, video, ſch. i ſin, videtis; Mnſ. ge-ſan, geſehen. Kero ſelbſauna, -ſuanu, arbitrium, (§. CX, I, 4). ulf. ſilba ſiunis, teſtis oculatus.

Will. Notk. ſino, ecce. ſch. beſinna, agnoſcere; Mnſ. viel wol beſint, beſon-nen. Notk. ſinechen, ſapere.

h. ſim, ſimme, ſimia, (wie: Aff, CCXIV.-)

h: ſüh, ſah: All. ſah, ulf. gaſahw, vidit; ſaihwan, All. ſehan, videre. Rac. ſeha, pupilla. All. ſih.ch, ſiht, AS. ſiht, geſiht, Kero kaſiht, viſus. Mnſ. geſicht, augenſchein; ab-, ein-, vorſicht. AS. geſeh, - ſeah, geſag, - ſeag, vidit.

ſich, Iſid. &c. ſeegu, ecce.

l: ſül, ſal; All. ſol, ſel, ſele, ſil, NS. ſeile, ſch. ſiál, d. ſiel, Isl. ſaalu, AS. ſaul, E. ſoul, b. hiſp. NT. ſiele, Notk. ſeulu, ſeele, anima. Bibl. mog. 1462. ſelig, animalis. LL. Goth. ſalefrid.

Morh. zillen, videre; Kero kezellan, reputare.

r: ſür: armen. ſirt, cor.

ſe, video; ſa, vidi. ſch. ſee, ſea, ſy, altſch. ſya, Isl. ſia, d. E. ſee, h. ſeen, AS. ſeon, geſean, videre.

Kero ꝛc. ſe, ſee, ulf. ſai, ecce.

§. CLXXXVIII. Lux; ignis. (CXCV.)

Sv

ts: ſut, eS. ſud.th, T. ſud, ſüd, hmb. ſöde, meridies.

n: ſun, AS. All. ſunna, ulf. ſunno, Busb. T. ſune, E. ſun, NT. ſon, ſonne, ſol. ſplendor. zinne, h. tinne, pinnaculum; h. tinteln, fulgere. zin, NT. tin, ſtannum.

AS. ſinc, zink, obryzum. h. tinne, ſplendor.

urere, ſengen; zünden, ulf. tandjan, AS. tendan, ſch. tända, d. tende, incendere, lucem praebere. Notk. zander, Tat. zanter, pruna. Kero zuntra, zunder, h. tintel, All. tindre, tundre, ſch. tunder, d. AS. tynder, E. tinder, fomes. gl. monſ. ſinter, ſcoria; h. ſintel, abgebrannte Schmidkolen.

Notk. ꝛc. ſund, plaga meridionalis; ſuntwint. b. hiſp. ſundert, ſüdwärts. Schilt. ſundgaw, Alſatia meridionalis.

h: ſah, boxh. gl. fr. ſaccari, ignis, rogus. ſengen; hmb. ſangern der Glieder vor Kälte.

l: ſul, All. ſol, ſch. ſól, ulf. ſauil, ſol.

ſch. d. ſólf, ſch. ſilfer, AS. ſeolfer, NT. h. E. ſilver, Busb. T. ſilvir, All. ſelver, ſilbar, ſilber, ſilvar, ulf. ſilubr, argentum. ſalm, ſalmo, (aurata, a fulgore.)

r: ſar: gl. monſ. anazari, incenſor, inſtigator.
h. torts, fakel. d. ſort, niger.
gl. monſ. anatzi, inſtigaſſet; anazit, inflammat; gi anatzer, ſtimulator; anazian, inflammare.

§. CLXXXIX. Inclinare, Indagare, interrogare; Propenſus, bonum, dare, benedicere.

Sv: ſüv, ſeph; Kero fora ſikeſephan, propitiatur. hmb. ſybeln, hebeln, zärteln, tändeln mit kindern.

ts: ſüt, ſat: kgsh. beſatt, obtulit, conſecravit; ſetten (§. CCL)

n: ſün, ſan; ſenen, ſehnen, cupere.
j. arg. ſynnen, examinare menſuram, eichen, ohmen (§. CLXXXIV, 2); Otfr. ſinien, LL. Baiw. c.zingen, menſurare, modum dicere; Otfr. ſind, modus.
h. zuinig, ſparſam.
2) kgsh. ſemfmütikeit; ſanft, mitis. gl. monſ. gizunft, benedictio.

h: ſuh, ſah; ſch. ſuka, NT. ſuchten, ſich ſehnen. erſuchen, h. verzoeken, petere. ſucht, h. zucht, cupido. Notk. giſuoch, geſuch, lucrum, uſura. AS. ſoh, ſoht, inquiſivit; ſecan, geſácan, All. ſuachan, ſuochan, h. z.ſoeken, ulf. ſokjan, ſch. ſökia, d. ſöge, E. ſeek, ſuchen, indagare, inquirere, poſtulare, diſputare. Rab. ſoohni, inquiſitio. Jsl. ſákia, AS. ſokan, Notk. irſuohen, Kero erſuahhen, tentare, examinare, inveſtigare; urſahhidu, verſuch, examen; geſuch, petitio.
2) ſacht, h. zagt, mitis et lentus.
1528. ſágen, der ſegen, Otfr. ꝛc. ſegana, -eni, -ini, benedictio; ſegnen, ſch. wälſigna.

l: ſül, ſal: All. c.zilen, ſtudere. Kero, Iſid. zellen, argumentari, inquirere, petere.
2) ulf. AS. ſel, bonus; unſelein, verſutia, malitia. AS. god, beter, ſeloſt, optimus. AS. ſellic, dignus, mirabilis. Mnſ. ſelde, probitas, civilitas. ſeltſani, gl. monſ. pretioſus, peregrinus, Otfr. rarus; Notk. ſeldena, h. zelden, ſelten, d. ſielden, raro. ulf. ſilda leik, mirus, CXCIII.
fr. ſala, -unga, traditio; fr. Kero ſyllen, Notk. ſelen, fr. NS. hmb. Kero ſellen, AS. ſellan, ſállan, ſyllan, ulf. ſaljan, altſch. ſália, ſch. ſála, E. ſel, h. zellen, Tat. ſalen, AS. ſealden, dare, praeſtare, tradere, vendere; ulf. hunſla Paſka ſaljan. AS. d. ſal, ſálge, venditio. NS. verſellen, Mnſ. ſelwen, vergeuden; hmb. upſellen, aufgezehrt haben; ditm. ſelmand, September; h. ſellemaend, Februar.
Notk. ſalde, benedictio; ſaldon, benedicere.

r: ſür (Σιρ, deus. franz. ſir, dominus.) §. CLXXXVI.
AS. acſian, interrogare.
2) bair. ſchw. ſe, en, accipe!

§. CXC. Dicere, ſignificare, canere.
2) Verum, rectum, debitum.

Sv: ſüv, ſav: AS. tywan, oſtendere. ulf. ſtibna, AS. ſtefen, ſtefn, vox.
ts: ſüt: All. tüten, diuten, deuten, h. duiden, dieden, interpretari, indicare, monſtrare, publicare, docere, explicare, AS. githioten, getheodan, (§. CLXXI, II, 1.), ſch. uttyda. Iſid. titul, -el, gl. monſ. tital, titulus; v. T. tutteln, titulare. h. deut, hmb. dütt, moneta parva. AS. getåth, monſtratus.

Kero diſco, diſcipulus; gl. vet. tiſco, alumnus, commenſalis.

Isl. thotte, AS. gethote, cogitatio; ulf. thata, Isl. thote, cogitavit. h. tateren, S. tattern, lallen wie kleine kinder, ſtottern.

2) AS. ſod, ſodlice, ſulſod, certe; ſooth, Isl. ſatt, verum.

n: ſun: h. ton, ſignum; NT. h. hmb. tonen, ſignificare, indicare. ulf. fauratanja, prodigia. eS. tungel, aſtrum, planeta, ſidus; tungel cråft, aſtronomia. h. deun, lied, Geſang, Spaß.

Run. dåme, exemplum; dåme ſagur, fabula. AS. teaman, advocare. h. teem, langſame Sprache, teemen, die worte ſchleppen, CLXXIII.

Kero ꝛc. ſtimma. u, ſtemma, AS. ſtema, d. h. ſtemme, ſch. ſtåma, vox. Otfr. gizeinon, indicare, exponere, declarare; Notk. zenan, provocare. hmb. ſemp, langes Geſchwåz (Rich. von ſemp, ſinapis).

2) ſun, verum; ulf. ſunja, veritas, ſanctitas, ſch. ſanning, d. ſand, ſandhed; ulf. ſunjein, bonus, verus, ſanctus; biſunga, vere, ſane; Isl. ſannur, ſch. ſann, d. ſand, verus; ſanſagu, veriloquium; ſanſogul, verax. d. ſande, aſſeverare.

ſam, zum, zuom, tam, (§. CLXXI, II, 1.), rectum, decens; Isl. ſóma, E. ſeeme, decere; ſåmlig, E. ſeemelig, decens; ſch. ſåma ſig-; altſch. Isl. ſåmd, ſómd, decens, decentia; All. Run. ſomi, decus, honor, exiſtimatio.

Mnſ. med. aev. wir ſun, ſon, ſan, ſont, ſollen.

Forenſe: ſun 1) iudicium, ulf. ſaun. Notk. ſuonotag, dies extremi iudicii. Kero ſuano, iudicium; ſuanarri, iudex; ſuanan, Symb. apoſt. ſuonen, iudicare, (§. CX, I, 4. CLXXXVII.); All. ſuoniſt, iudex; ulf. ſiniſts, preſbyter, ſenior, ſineigs; ſiniſt, Burgund. ſummus Epiſcopus. ſend, iudicium, §. CLXXXIV, 1.); ſendbar, ſemper, ſünber, ſendmåſig, gerichtsfåhig; keinem Gericht unterworffen.

2) pactum, pactio, Will. ſuona; Gold. ſuun buoch, charta conventionis; All. ſuonen, tranſigere.

3) transgreſſio, peccatum, AS. ſynna, ſunt, Kero ꝛc. ſunta, ſund, ſünde, ſch. ſynd, NT. ſond, All. Conf. ſiunde. Kero ſuntigo, Otfr. ſuntig man, peccator. Notk. ſuanan, condemnare.

4) culpa, impedimentum, ſun, ſon, LL. ſal. ſonnis, ſunnis, ſounis, ſonia, ſumis, ſumnis, LL. Goth. ſomnis, h. ſumnis, verſuim, impedimentum; LL. Goth. exſoniare, extra moram ponere. All. ſaumen, act. impedire, inhi-

inhibere; Kero farſuuman, negligere. gl. monſ. gſoumi, apparatus. ſch. ſehn, tardus. h. ſemelen, cunctari.

5) Reconciliatio, St. an. ſuna, Will. ſuona, Otfr. ſûna, W. Urk. 1342. ein luter und ganz ſun; 1286. kgsh. der ſune. ſûnen, verſûnen, All. ſuuonen, Will. kaſuanen, NS. verſeunen, ſch. ſôna, ſona, placare. (ulf. ſaun, redemtionis pretium.)

h: ſith, ſah: NT. ſch. tek, tekn, ulf. taikn, ſignum; ſch. tekna, winken; AS. tâcan, docere; ulf. taih, nuntiavit, teihan, nuntiari; teihnan, ſignificari; ustaikneins, oſtenſio; gataiknjan, oſtendere, Mnſ. zeigen; zôgte, monſtravit, docuit; AS. thegen, diſcipulus; tucht, Otfr. ꝛc. zuht, diſciplina, gl. monſ. eruditio; zuhtari, doctor; ziuhan, formare, inſtituere. Kero zeihhan, - anunigu, ſignum. h. tooghen, oſtendere; toogher, digitus.

ſaga, Tat. narratio, Iſid. numerus, AS. depoſitio teſtium; ſaghan, numerare. ſch. tyg, zeug; j. all. feud. gezewg, teſtis et autor ipſe, med. aev. gezûg; 1336. gezûgnuſt; ſch. betyga, bezeugen.

tonga, NS. tunge, ſch. ꝛc. tunga, ulf. tuggo, All. AS. zunga, lingua. hmb. tuken, Hûner loken.

th.t.ding, Otfr. Notk. ꝛc. verbum, ſermo, colloquium; AS. thingan, d. thinga, perorare. ulf. gataihan, reſpondere; faura gataih, praedixit. ulf. thagkjan, thaggkjan, bitankan, AS. dinkan, ged.thencan, All. thenken, denken, ſch. tânkia, Isl. theinkia, d. tenke, E. think, cogitare; AS. doht, duht, ſch. tânkte, Otfr. ꝛc. th.dahta, cogitavit; All. Conſ. githanc, Iſid. ghidanc, Notk. gedang, gl. monſ. gidanch, E. thought, cogitatio. ſch. tykia, All. duhen, thunken, ulf. thugkjan, dünken, putare; ducht, deucht; Kero ſi keduht, viſum fuerit. ulf. mikilthukt, arrogans. d. Isl. thekia, AS. thogan, a-, cognoſcere. dichten, meditari; Otfr. thihti, meditamentum; dihton, dictare, ſcribere. Notk. gedehtigi, memoria. ulf. andtahta mik, ſcio, beſinne mich. Otfr. githagan, conſultare, meditari, ſich bedenken. Mnſ. Tanhuſ. gedagen, meminiſſe.

eS. ſac, gl. Lipſ. ſaca, gl. monſ. ſahhe, ſache, res, cauſa; dicere, ſagen, NT. hmb. ſeggen, AS. ſecgan, ſâggan, Isl. ſeigia, ſch. ſâya. AS. widſagan, contradicere; ſch. urſaka, excuſare; ulf. innſagaht, ſermo; W. Urk. 1374. uberſagen, convincere. Otfr. forſago, Kero foraſaku, wizzago, propheta.

N. ſaga, carmen &c., ſch. fabula, ſage, h. gezagh, gloria.

All. ſanc, geſang, cantio, carmen; ſang, ſung, cecinit; ſinkan, ſingen, All. AS. ſingan, Busb. T. ſinghen, ſch. ſiunga, canere. zinke, buccina, cornu, (§. CLXXVI.) AS. ſingan, recitare; ulf. ſiggwan, legere, usſaggw', legit.

2) verum, ſeker, ſicher; verſichern.

NT. ſch. ſegel, ſiegel, ſch. AS. inſegel, d. indſegel, Isl. inſigle, E. ſeal, ſigillum. AS. ſigla, gemma, monile; ulf. ſigljan, ſigillare.

Foren-

Forenſe ſah, 1) cauſa, lis, ſache, ſaka, AS. ſaca; abſagen, befehden; Schilt. beſagen, litem movere; kgsh. ſecher, pars litigans. AS. ſokna, d. ſokn, cauſae exactio.

2) transgreſſio, Tat. ſahha, delictum; AS. ſac leas, inſons. ſch. ſaker, Isl. ſekur, reus. LL. viſiGoth. ſajo, poenator, tortor. ulf. ſakan, arguere, increpare; ſok, increpavit; Kero kiſahchan, culpare. zig, culpatio, Denzl. im zig haben, zeihen; Otfr. zihen, profiteri, gl. monſ. criminari. Wak. zicht, inzicht, opprobrium, convitium; bezüchten, -igen. zucht, poena, züchtigen.

3) reconciliatio, AS. ſahtnyſſe; ſäht, reconciliatus; ſahtlan, reconciliare.

l: ſul, ſal: NT. N. tal, verbum, loquela, lingua; ulf. thaljan, NT. talen, AS. talian, ſch. Isl. tala, erzelen, loqui. bair. tallen, reden wie die kinder. Wak. h. talman, tolk, dolmetſch; ulf. talzjand, praeceptor. ulf. untals, inobediens, Otfr. zalan, zellen, dicere, recitare, cenſere, explicare; zalti, dixit. Tat. ſalen, enarrare, docere. Otfr. intzellen, excuſare; anazellen, bizelen, accuſare, convincere. Otfr. zala, noxa &c. §. CXCIII. N. telyn, harpfe.

NT. ſch. tal, hmb. tall, zal, numerus; zälen, Kero kezellan, computare. Kero ſalmſang, Notk. ſalterſanch, pſalmus, cantio.

2) verum, N. ſal, wahre Beſchaffenheit. inſep. affix. - ſal, ſenſu malo: All. zwang-, flucht-, wertiſal, corruptibilitas; neizze ſelig, plenus afflictionis. bono: hubſelig, -. (Schilt. leitets von zala, periculum, ſala, traditio; Richey von ſalig, animatus, -. Es kommt von - el hinder dem adiect. - s: rätſel, ſtöpſel; ſcheuſal rc; ſch. - els, - elſe.)

Rectum, decens: ſal, ſoll, h. zal, debet; hmb. ſölen, ſollen, ulf. ſaulan, debere, (nicht von ſkal, §. XIII.). gl. Lipſ. &c. ſal, fiet, ſignum futuri.

ſch. tull, NT. toll, zoll, debitum, tributum. ſold, h. zold, merces; ſoldarius, - atius, ſolduris, Caeſ. ſoldurus, ſöldner, mercenar. miles.

r: ſur, ſar: h. term, wort, (terminus.) Isl. ſor, iuravit, (§. CX, II, 2.) All. zorhan, zorhtan, declarare, exhibere, §. CLXXI, II, 2).

ſch. tee, oſtendere, Isl. tia, praeter. tiede.

hmb. ſä, dixi, - it.

§. CXCI. Affectus. Dens; Ira; Tremor. Dens; Sibilus, - ans.

Sv: ſüv, ſav: zifer, ſibilans, ſchw. Gänſe, Enten, Hüner rc; unzieffer.

tabur, alter Pſ. mit taburn ſingen, tympanizare.

**ts: ſütz; ** NT. h. tſiß; tſiſſen, ſiſſen, ziſchen, ſibilare. ſchw. zeiſelmaus, cricetus. zeiſich. ſus, ſaus; hmb. zauſtern, garrire.

b. hiſp. thuz, tiuhze, Notk. doz, thôs, getôs, ſonus; b. hiſp. thôs, inſonuit; Denzl. toſen, Notk. diezzen, Kil. döſen, ſonare, pulſare cum impetu et fragore. Notk. der froſg dôſta ſie, rana diſperdidit eos, Pſ. 77, 45. St. an. duzzin, ſonare tubarum. Meiſn. daſe, bremſe. ſchw. tauſen, brauſen.

hmb. tůte, waſſervögel vom pfeifen, blashörnlein; tůden, d. tude, bair. důden, důdhorn, NS. ſchw. dudeln, pfeifen. AS. thutan, theotan, ululare. S. důten, NS. tuten, h. tuyten, ſch. tuta, ſonare, (cornu, §. CLXXV). h. tuit, pfeife.

AS. toth, dens; plur. teth.dh; goma teth, maxillares.

n: ſun, ſan: ſum, geſumm; ſumen, ſumſen, ſuſurrare. ton, ſonus; ſch. dön, brauſen; tordöhn, donnerſchlag, §. CLXXX, 2.). St. an. diunen, thönen, reſonare; kgsh. tanber, tambour. veron. T. tompe, trompete.

NT. tan, armen. atamn, perſ. dend, ulf. tand, tundus, hmb. tahn, h. tant, All. zan, zahn, dens; gl. monſ. zanon, rodere, Notk. inſidiari, ſchw. dentire. ziemer, turdus.

h: ſuh: Will. mit tuihte flizzen, flieſen mit geräuſch (oder hefftig, §. CLXX.)

l: ſul: h. tylpen, zwilchen, ſchirpen, geſchrei der iungen Sperlinge.

r: ſur; ſurren, ſibilare, ſuſurrare. ſch. ſorla, tumultuari. h. ſirken, ſchirpen, wie iunge Spazen. ſuirr, ſwirren, hmb. zwirken, zwizern der Vögel, Grille ꝛc., §. CXXIX. CX, 2. h. tor, käfer; tortel, turteltaube. T. perſ. ſtar, ſturnus.

bſ! ſibilus, biſen, (§. CX, II, 2.)

tutu, ſonus tubae.

§. CXCII. Ira, frendere; 2) Impetus. (th, §. CLXX. CLXXI.)

Sv: ſuv, ſav; bair. ſaiſer, ſpuma irati, ſaifern, iraſci, indignari, aemulari. alter Pſ. virſewen, exprobrare; kaiſp. zeplen, expoſtulare.

2) bair. ſuff, turbo. zupfen, rapere, vellicare, §. CLXXI, I, 6).

ts: ſut, ſat

2) Otfr. zeſſa, ceſſon, turbo; zeſſen, fluctuare; gl. monſ. ceſſode, fervore. kaiſp. zeſſenmacherin, Hechſe. zauſen, gl. monſ. zaſcon, rapere. cambr. ſawd, bellum, proelium.

n: ſun, ſan; zenn, zank.

h: ſuh, ſah: gl. monſ. zuhhu, ruga, §. CLXXI, I, 1,) Kero ſecha, zek, zech, zank, rixa, tumultus; bair. zaken, zäkeln, rixari, (§. CXC.)

2) Otfr. zangan, zengan, AS. tengan, impetuoſe invadere; gl. monſ. anazunggi, ſtimulus, inſtinctus. Notk. zochen, rapere, diripere.

l: ſal:

2) Otfr. zala, noxa; Notk. zalig, noxius; Otfr. zalan, ſpoliare. h. ſollen, cum impetu proiicere.

r: ſur, ſar: zoren, zorn, §. CLXXI, I, 1.).

2) t. zer-, ſe-; t. zerren, zergen, h. ſarren, diripere, ib. 6). Kero ſer, dolus, aſtutia, ſorchafter, ſuſpectus. ſch. ſarga, impellere.

§. CXCIII. Tremor, fletus; 2) ſolus, exilium, aeger-. (th, §. CLXXII.)

Sv: ſuv, ſav: h. ſuff; ſuffen, verſuffen, mente perturbari, ſtupeſcere; ſuff, delirus; hmb. verzüfft, perturbatus, territus. Otfr. altſch. hmb. ſuften, kgsh. ſüfzen, ſeufzen. d. ſavne, vermiſſen.

zappen,-eln, zablen, trepidare; Denzl. zäbelen, gradiendo incedere, ſchw. zepperlen, minutis gradibus propere incedere. zipper, tremor artuum.

2) gl. Lipſ. ſufte, peſtilentia.

ts: ſut, ſat: zitter, tremor; zauder, trepidatio. zetter, ululatus, NS. 1269. ceder io dute, Friſch. h. tſiddern, zittern.

2) ſch. ſott, Isl. ſoot, morbus; ſchw. ſotbrennen.

Schilt. ſchw. zadel, gl. monſ. zadal, eſuries, penuria.

partic. ſeparat. hmb. ſüß, aliàs; umſüß, fruſtra, wat ſüß, was ſonſt.

ſid, poſt, CLXXXIV, 1.

n: ſun, ſan: zen, fletus; Denzl. zennen, flere. Mnſ. ſend, miſeria.

2) ſun, ſeparatio; ſund, ſond, Otfr. ſuntar, ſonder, ſine; niſi, quam; ſed, ſondern, eS. ſunger. beſonder, ulf. ſundro, ſch. ſynnerlig, AS. onſundran, All. ſuntrigo, E. aſunder, ſeorſim; Kero ſuntric lihchi, peculiaris; ſundran, ſondran, ſondern, AS. ſyndrian, ſch. ſyndra, Kero kiſontron, ſeparare. ſunſt, ſonſt, hmb. ſünſt, aliàs; umſonſt. d. ſent, lentus.

ſchw. h. ſomber, ſonderbar, ſeltſam, düſter, betrübt.

h: ſuh, ſah; zag, tremens. ſch. ſuka, hmb. ſüchten, h. ſuchten, gemere. zuken, tremere. d. ſuk, gemitus.

2) aeger, All. ſiuh.oh.eh, ſch. ſiuk, h. ſiek, hmb. ſük, ulf. ſiuk, d. ſiug, Isl. ſiugur, AS. ſeoc, ſiech; Isl. hugſiuk, ſolicitus; Kero ſuhtig,-dig, morbidus. NS. ſüke, h. ſiekte, Kero ſiuhchi, ſeuche, ulf. ſauhtſiukai, AS. ſaht, All. ſuhti, ſucht, morbus. gl. monſ. uzſuhti, dyſenteria; Otfr. irſiechen, ſiechen, ſochen, hmb. ſüken, aegrotare. Heldenb. ſiegen, mori; ſiht were, neceſſitas, periculum.

l: ſul, ſal: ult. ſilda leik, ſtupor; ſilda leikjan, mirari. CLXXXIX. d. ſulten, famelicus; ſildig, ſerus.

2) All. zala, Otfr. noxa, Kero periculum, Rab. exilium.

r: ſur, ſar, AS. d. ſar, All. Mnſ. ſer, triſtitia; 2) dolor, vulnus, ulcus, ſcabies; ſeren, Mnſ. dolere et laedere, verſehren; AS. ſarian, dolere; z. ſeren, h. uitteeren, auszehren §. CLXXII, 1.). Notk. ſerewen, Denzl. abſerben, tabeſcere; gl. monſ. ſerawen, areſcere; eS. ſearen, arefacere. gl. monſ. ſerezan, parturire.

T. ſch. ſorg, ulf. ſaurga, E. ſorrow, gl. monſ. ſeregi,-agi, moeror, triſtitia, Otfr. Notk. moeſtus; AS. ſorgian, ulf. ſaurjan, All. ſuorgen, ſch. ſöria, timere, ſolicitum eſſe. h. zeer zorgvuldig; Otfr. ſeragemo muate; in ſerlichen zaharin.

zar, zähre, lacrymae. ſaur, ſur, aegre. ſorg, AS. dolor, hmb. leichentraur. ſarg, capulus. Otfr. zorkolon, aegrotare. ſch. ſarga, vulnerare.

§. CXCIV. Sibilus torrentis per emiſſarium clathratum morati. Torrens: aqua; Bulliens. Aqua; fluere.

Sv: ſuv, ſav: Otfr. ꝛc. ſewe, ulf. ſaiva, mariſaiw, mare. Will. zawe, gezawe, canalis, rine, röhre.

2) h. hmb. S. ſypen, triefen; ſever, bair. ſaiſer, ſaliva, trieler.

ts: ſut, ſat; Denzl. ſod, hmb. ſoot, ziehbrunn, brauwaſſer; altfriſ. ſad, foſſa, fovea; h. ſas, enger Schleuſengraben. AS. decalog. ſǻs, mare.

n: ſun; ſump.pf, Otfr. ſumft, palus, ſordes. NS. ſeem, ſeim, dichtes, ſanftes und ebenes Flüßige; ſemig, ſeimig; Will. ſeim, mel. hmb. ſemp, ſenf, ſinapis. ſund.th, mare anguſtum.

2) Notk. ſuummen, §. CXL, 2), ſch. ſimma, natare. Verel. ſund, natatio; ſund låte, natandi facultas; LL. ſal. ſundlero, anſer. S. ſinter, Tufſtein.

h: ſüh: All. geſik, ulf. ſaihwa, lacus, ſtagnum; Notk. geſik, lacus in torculari, gl. monſ. giſich, ſtagnum; ſihan, liquare, §. CXCVIII. AS. ſinc, aqua.

l: ſül, NS. ſüle, rivus; hmb. ſyl, aquaeductus, Siel, Kil. ſyle, ſille, ſulle.

2) boij. zille, ſcapha, CLXXXII.

r: ſur; armen. dſchur, aqua, §. CLXXXI. cimbr. ſirenn, AS. ſirenne, -endae, mare. ſe, Otfr. Notk. ſtagnum, mare, h. zee, ſch. ſió, ſue.i, Isl. ſio. gl. monſ. ſeo, lacus, gurges.

§. CXCV. Bulliens; fermentum, ſal, ſuccus.

Sv: ſuv, ſav: All. ſuppa, Gold. ſuppe; h. ſop; ſoppen, S. ſuppen, tunken. ulf. ſupan, condire. h. ſap, hmb. ſapp un ſaft; ſuppig, ſappig; ſappen, ſaften, ſaft geben. E. ſofft, dulcis, ſuavis.

ts: ſut; ſieten; geſotten; Notk. ſiuden, AS. aſeodtan, ſeodtan, coquere, ebullire; ſoden, d. ſodden, decoctus; ſyde, coquere. ſot, coxit; d. ſod, ius; boxh. gl. fr. ſodhe, edulium; hmb. ſchw. ſood, AS. ſeada, ebullitio bilis, §. CXCIII. hmb. ſott, fuligo.

ſos, NS. ſaſſe, ſoſt, hmb. ſauſt, Denzl. ſaſſen, embamma, h. ſaus. zyth, Tat. cidi, zyther, zitter, zythum. ſut, ſch. ſot, ſüs, AS. Kero ꝛc. ſuaz, dulcis; E. ſuet, ſuavis. gl. monſ. ſuozi, delectamentum; giſuazan, condire, ſanare. h. ſout, ſal.

n: ſün: ſeim, ſemp, §. antec. decoctum, ſuccus.

h: ſüh: zik, acidum; ziken, aceſcere. h. ſek, ſect, ſüſer wein. arab. zuker, ſaccharum. ſchw. ſåker, was zumal gekeltert wird. kgsh. ſuß und ſeiger, vom ſchlechten Wein.

l: ſul, ſal: All. ſal, NT. N. E. ulf. Busb. T. ſalt, AS. ſealt, ſalz, ſal. hmb. ſóle, ſülte, ſülze, ſalzquelle. hmb. ſolt, ſülte, ſulz, ſuccus. d. ſild, Hering. ulf. unſaltans, inſulſus.

r: ſur, ſar: NT. ſch. ſur, ſch. ſyr, Otfr. ſuor, ſaur, acidus. bair. ſur, ſalſura, hmb. acetum. boxh. gl. fr. ſurro, cepe. hmb. ſüring, ſürken, ſaurampfer. ſyrup, ſyrupus, (Syriae ὀπὸς?)

NS. ſarp, Otfr. ſarph.f, (Will. ſcarf, ſcharf, von herf. b, §. CL, 3), acer; Notk. ſarfweſen, ſaevire.

gl. monſ. ſou, ſuccus.

§. CXCVI. Emiſſarium clathratum: Sipho; Qualus.
Sipho; effundere. Sipho; ſorbere; ſugere, lactere. CLXVIII, 2.

Sv: ſuv: ſuff, ſop, hauſtus; ſof, ſop, potavit; AS. ſupan, ſypan, ſipan, ſaufen, ſorbere; verſupen, h. verzuipen, verſäufen; Tat. ſuffun, mergere, mergi. Otfr. biſaufan, ſuffocare, ertrenken; Kero piſauſit ſi, abſorbeatur. zapf, ebrius. Notk. ſuber, h. ſober, ſobrius.
h. ſippen, koſten, verſuchen.
ſopen, ſupen, ſupfen, ſorbere, ſugere. Rab. zoba, zaupe, canis femina, Friſch.

ts: ſut, ſat: ziz, mamma. T. ulf. ſad.t, h. zaad, ſat; Otfr. ſeti, Kero ſety, ſatietas. Notk. ſaten, Mnſ. ſatten, ulf. gaſothjan, ſättigen. ulf. ſaditan, ſathnan, ſatiari, reſtitui, ſanari. Otfr. ſaz, ſizit, utile.

n: ſun, ſuin, lactans, ſcropha, foetus, §. CIX.

h: ſuh; ſog, ſuxit, hmb. ſäugmilch; Mnſ. ſoug, lactavit; hmb. ſöge, ſchw. ſuke, ſcropha. zauch, catella. ſogen, ſaugen, ſorbere, ſugere. ſugen, Otfr. ſougen, ſaugen, lactere; hmb. ſögen, Mnſ. ſöugen, ſäugen, lactare.

l: ſul, hmb. ſöl, ſuff, rauſch, betrunken; ſelig, inebriatus; ſchw. beſeligen.

r: ſur; gl. monſ. ſiuran, ſaturare; ſürfen, -eln, ſorbere.
ſu, ſau, d. ſöen, ſus, proprie ſcropha.

§. CXCVII. Effundere, mingere, exhalare.

Sv:

ts: ſut, ſuit (NT. ſwet, ſudor, ſudavit, ſchweis; ſuiten, ſwiten, Otfr. ſuizzen, ſudare, CXL, 3.)

n:

h: ſuh, (ſeich, h. zeyk, mictio, mictum, §. ſeq.)

l

r

bſ, (piſſen, mingere, §. CXL).

§. CXCVIII. Qualus. Qualus; Textura; Sativum.
Qualus, colum; 2) Lotium, ſordidum, mundum; 3) Unctio.

Sv: ſuv, ſav: NT. ſeve, h. zeve, ſieb, gl. monſ. ſifa, calamus, d. ſiv.
2) ſch. ſäpa, NT. ſepe, h. zeepe, ſeife, ſebum. ſch. ſopa, Notk. ſeweron, kgsh. ſüfern, ſäubern; Mnſ. ſufer, NT. ſuver, ſover, h. zuiver, ſauber, mundus. gl. monſ. ſupri, venuſtas. Tat. ſubar neſſe, purgatio. Notk. unſubri, immunditia; Kero unſubro, ſordide. zuber, lavacrum.
hmb. ſapp, ſordidum; ſabbeln, ſubbeln, ſchmozeln, ſudeln, h. zabberen, zeeveren.
3) NS. ſabbel, unguentum.

ts: ſut: ſudel, lotium; ſudeln, h. beſoedelen, inquinare. ſchw. ſuttern, rinnen.

n: ſun: S. ſintern, rinnen.

h: ſüh, ſah: ſig; ſiech, ſieh, colavit, ſeihen, -chen; Notk. ſigen, colari. verſiegen, 1528. verſeyen. ſeicht. S. ſakern, ſikern, rinnen.

2) gl. monſ. zehhan, tingere.

3) d. ſagul, unguentum.

l: ſul, ſal: 1) ſch. ſyl, colum, ſyla, colare. 2) AS. ſole, d. ſôle, ſch. ſôôl, volutabrum, ſpurcities. Schilt. ſulen, AS. ſylian, E. ſoil, ſch. ſôla, ſolka, d. ſôle, hmb. ſôlen, ſaltern, contaminare; ulf. biſaulnjan, contaminari. hmb. ſalter, der kleine Magen des Rindviehes, buch, blatermagen, manchfalt. Will. fr. ſalo, AS. ſal, fuſcus, niger, hmb. pallidus, ſchw. an farb abgeſchoſſen, crit. Beitr. 18.

3) AS. inſil, inzil, axungia, ſebum. ſalbe, gl. monſ. ſalpa, Kero ſalbo, ulf. ſalbon, Will. ſalva, AS. ſealfan, ſch. ſalfa, NT. ſalve, h. zalve, unguentum; ulf. ſalbon, ungere. ſalbei, ſalvia, h. ſali, ſalie.

r: ſür: All. ziora, ziari, zier, h. cir, cierat, mundities. h. zwier, Art, Anſtand. All. Conf. werchen unt gezierden. boxh. gl. fr. ſorda, ſordes.

holſt. ſee, ſey, colum. hmb. ſey, treber, malzkleien. das ſeyen, ſeihen, NS. ſyen, d. ſie.

§. CXCIX. Textura: 1. Textura, 2. Fimbria.

1. Textura, linteum, filum; 2) lenis.

Sv: ſuv, ſav; ulf. Otfr. ſaban, Tat. ſabun, ſindon, linteum. gl. monſ. ſapon, theriſtrum. Schilt. ſebenden und lieſche, culcitra.

2) AS. ſoft, lenis.

ts: ſüt, ſat; ſaite, ſeta; Kero ſeid, laqueus. gl. monſ. zatu, coma, Denzl. zotte, villus. zettel, ſtamen; S. Schärung. zetteln. ſyde, ſeide, Isl. ſaudan, Denzl. S. ſatin, ſericum, h. ſatyn.

h. ſits, zis, gemalte indianiſche Leinwand.

n: ſün, ſan; ſenne, ſehne, AS. ſinuwa, alter Pſ. ſennewa, nervus, arcus. Mnſ. zendal, ſindo. zandel, Denzl. zendel, bombycina ſimplici textu.

h. ſim, hmb. ſemm, Angelſchnur von pferdharen. 1482. ſemde, ſchleſ. ſenden, iuncus.

2) ſamet, textum lene. Notk. ꝛc. ſemfte, ſenifte, ſanft, gl. Lipſ. ſenyhte, mollis.

h: ſuh, ſah, Germ. ſac.k, ſec, ſagum, (ſaccus §. CLXXXIV, 2.). NS. phryg. ſok, ſoccus.

2) d. hmb. ſacht, h. zagt, lenis.

l: ſül, ſal: gl. monſ. zellan, texere. gl. monſ. ſeil, reſtis, S. ſalte, Sille; anſillen.

h. ſeulen, mit einem Nez fiſchen, das ein Pferd zieht.

r: ſar, Schilt. ſar, ſericum; All. ſarewat, ſericales ſ. tunicae, Gold. S. ſerge. h. ſargie, Sarſch, Serſch, wollener zeug.

h. ſai, feines gewebe; ſayet, fein baumwollen garn.

2. Fim-

2. Fimbria; 2) Scurra.

Sv: ſuv; zobel, h. ſabel, muſtela, (villoſus). zobel, zopf, büſchel Har, §. CLXXVIII. zobeln, zopfen, §. CLXXI, I, 6). 2) ſof, h. ſop, hans ſop en pekel haring.

ts: ſut; zod, ſchleppe, zott, zottel, zaſer, fimbria.

2) AS. ſot, h. ſott, ſcurra; zod, zuttel, Kero zuzſa, Lena. zott, nugae.

n: ſam, ſamet, (ſupr.). Luth. ſemiſch, zottlich.

h: ſah; zak, fimbria.

2) NT. Kil. ſak, lupa, ſcortum, ſchleppſak.

l: ſul: 2) h. ſul, narr; ſullen, glitſchen, fahren auf dem Eis.

r: ſür, ſuir, h. zwir, zottel; zwiren, zotteln, CXXXII.

§. CC. Sativum; falx.

Sv: ſav, AS. ſew, ſevit; AS. Tat. ſawan, All. ſawen, E. ſow, ſerere; AS. ſawen, ſatus.

2) ſäbel, gladius, §. XIV. d. ſav, Säge.

ts: ſat, ſat, h. zad, ſch. ſåd, ſementis, ſemen. gl. monſ. ſati, ſatio. hmb. ſode, die ſat, ceſpes. Otfr. ſat, ziſat, diſſipatus; ſchw. zetten, diſſipare.

2) h. ſeiſſe, hmb. ſeeſſel, falx manuar. gl. monſ. ſeitunga, gladius.

n: ſam, All. ſam, ſom, ſemen. h. ſomer, Kero ſumar, ſommer, aeſtas. gl. monſ. ſemala, ſemel, polenta; ſemidahi, careſtum; ſenawa, avena.

2) ſenſe, falx.

h: ſah; ſahan, ſerere; gl. monſ. ſahari, ſator. Luth. ſichten, cribrare.

2) ſak, ſäk, ſica. hmb. ſage, ſäge, gl. monſ. ſaga, ditm. ſekel; LL. all. ſaiga, ſagia, ſerra, et denarius ſerratus. gl. monſ. Notk. Tat. friſ. ſahs, novacula, St. an. culter grandis, gl. vulcan. gladius longus; AS. ſähs, ſäx, ſeax, ſax, ſex, culter, pugio, gladius. gl. monſ. ſihhila, ſichel. gl. monſ. ſeganſun, Schilt. ſegeſſen, ſchw. ſegeſe, falx.

l

r

ſch. ſåa, d. Isl. ſaae, ſäen, ulf. ſaian, h. ſaeyen, hmb. ſeyen, ſerere. ulf. ſaiſo, ſevit.

§. CCI. Mora: Sedari, deorſum, ſopire; 2) Sedes, fixum.

Sv: ſuv, ſav; ulf. Otfr. NT. N. ſof, ſopor, ſomnus; ſoffen, h. NT. ſofen, ſch. Isl. ſofva, ſuafa, altſch. Isl. ſifa, ſopire, dormire, quieſcere, ceſſare. E. ſofft, quietus.

ts: ſüt, ſat: d. hmb. ſyd, nieder, deorſum; AS. ſidreaf, toga ad talos demiſſa. ulf. ſaitqua, occidens; ſeithu, ſera, veſpera; Kero deta ſunnuuin ſedal kange, ſolis occaſus. ulf. ſeithus, ſerus, CLXXXIV, I.

h. ſus! ſtille, halt! ſuſſen, ſchweigen machen. St!

2) fixum, ſedes, ſit, ſat, 1) plantatio; ulf. ſatjan, ſezen, ſch. ſåttia, plantare.

2) habitaculum; hmb. ſad, ſas, du Fr. ſaz, c. ſiderer, cidelarius, colonus. Notk. anaſiden, ſitten, ſizen, habitare; ulf. biſitands, vicinus. Notk. keſäzza, tabernaculum; med. aev. geſez, geſeiz, ſiz, domus.

3)

3) ſedes, h. ſet, NS. ſett, gl. Lipſ. ſetti, hmb. ſade, ſch. ſât, Otfr. ſez, ſiz. All. ſidel, ſedale, ſedile, Otfr. thronus, reſidenz, AS. ſetl. ulf. NT. ſch. ſat, AS. ſât, All. ſaz, ſas, ſedit; Notk. ſiden, All. ſizen, ulf. ſitan, AS. ſittan, NT. ſitten, ſch. ſittia, ſedere. ulf. manaſeths, mundus (ſedes hominum). AS. ſet, ſeotte, poſuit; ſettan, NT. ſetten, ulf. ſatjan, ſezen; perſ. ſazden, ſch. ſâttia, d. ſotte, E. ſett, ponere. ulf. atſatjan, Otfr. giſidalen, ſiſtere; gl. monſ. giſidili, ſeſſio. Denzl. ſidel, ulf. ſitl, cathedra, ſedes, nidus, ſeſſel. ſattel. ſch. upſât, vorſaz; und ſâtta, entſezen, liberare. entſezen, horrere; ulf. andaſets, abominatio; ſat, disſat, horrore affecit; Notk. intſazin, revereri; gl. monſ. intſizan, metuere.

4) latus (adiacens), ſyte, Rab. ſita, ſeite, ſch. ſyde, h. zyde. fr. zeſo, Otfr. zeſu, -ua, zeſawi, Notk. zeſun, -uun, zeſewun, All. Conf. zeſuin, Schilt. teſewa, ulf. taiuswo, dextra.

5) quies, hmb. ſade; upſate, ſeditio; aufſâzig, ſeditioſus, hoſtilis.

Fixum morale, mos, Will. derſido, ſitte, AS. ſida, NS. ſede, h. zede, d. ſâd, Kero ſitiu. Otfr. ſiton, -ota, ſolere, facere, aptare.

Dalec. ſod, ius; ſaz, geſez, lex. Otfr. ſizzam, moderate (Schilt. ſih zam, decebat). Isl. ſiſla, officium; ſiſlumadr, ſyſloman, iudex.

n: ſûn, ſch. ſôm, ſomnus; ſômnig.

h: ſûh, ſah: All. AS. ſigan, Winsb. ſigen, geſigen, ſch. Isl. ſyga, NT. ſygen, ſieken, deorſum ferri, b. hiſp. ſubſidere, Notk. gl. Lipſ. declinare, ulf. ſigan, ſubſidere, delabi; gaſag uuil, cum occidiſſet ſol; ſugquun, mergebantur. ſank, ſunk, ſubſedit; ſenken, Otfr. ꝛc. ſangan, ſankan, firſenken, ſch. ſânkia, mergere. hmb. h. z.ſakken, deorſum ferri, ſubſidere, wie Erde, Meel-. Schilt. ſegan, ſiniſtra (inferior-); ulf. ſaggs, occidens. S. ſeiger, ſenkrecht.

2) zeke, ricinus, (infixus cuti pediculus), h. tekt.

l: ſûl, ſal; ſch. ſel, interſtitium inter fluctus. ulf. ſilan, -aida, conquieſcere, ceſſare. AS. ſolcen, deſes, ein Schlâfer.

2) fixum: ſal, 1) All. ſch. ſedes, manſio, domus; ſelida, ſedes in genere, Tat. habitatio, nidus; Notk. ſeldon, gl. Lipſ. ſelitha.u, eS. geſele, Otfr. ſelida, zelt, tabernaculum, §. CLXXVI. Otfr. Kero dſelida, zelle, cella, §. XI. gl. monſ. ſelidili, caſula. Otfr. giſelidon, tabernacula facere. Schilt. ſeli ſuch, Hausſuch. Notk. ſeldare, inquilinus, conductor, Hausmann; ſeldon, collocare. ulf. ſaljan, divertere, hoſpitare, habitare, manere; ſalithwa, manſio, habitaculum.

2) aula, palatium, curia, All. ſch. AS. ſal, d. ſalur; (et iudicium in aula, §. CXC.). Lex ſalica, Beſold. lex aulae, ſalbuch; terra ſalica, Cron-, Herrengut, procerum poſſeſſio libera, praeter miniſteria ſalica. ſalman, teſtis, ſcabinus -.

3) fundamentum, (cambr. ſail). Procop. h. G. 4: vocarunt Scythae Thanaim ſylin, hoc eſt fundamentum, munimentum. ſch. ſyll, tabula

bula craſſiſſima fundamentalis aedificii. ſch. ſola, ſubſtratum, infimum ſolum, planta pedis; ſko ſola, AS. ſol, ulf. ſulja, T. E. ſole, ſolea calcei. All. ſuli, tabula; tiſulit, tabulatum. §. CLXXVII.

4) Gabalus, phala, turris in limine territorii; indeque altum, acutum, limen, §. CLXXVII; Notk. ꝛc. ſul, ſuule, h. ſuyle, AS. ſyl, ſaul, ſeule, columna; ſal, camera in alto, Otfr. ſolar, ſöller; h. opperzal und ſoldering. Kero ſulzcer, eminulus.

acutum, hmb. ſul, d. ſyel, ſchw. die ſal, ſole, ſule, ale, alſe, pfriem, acutum, S. ſoul, ſuel, ſubbel, ſugel, ſch. ſyl, §. CLXXXIV. 2.

NS. ſul, ſüle, (ſuelle, §. CXIV, 3) limen. LL. Goth. ſulingi, vicini.

r: ſür, ſar: Schilt. ſerr, clathrum, ſchlagbaum, barre, ſtaket, Verſchlag, ſerra, obſeratum. Seres, Indi, et gl. monſ. ſerzlant, Arabia, nonne a limine terrae?

§. CCII. Sat, Set, fixum,

wird zuſamengeſezt, und nochmal miniſtrirt:

St

A) Siſtere; B) Figere.

A) Siſtere, ſiſti, quies, latus; 2) habitaculum, ſedes.

Stv: ſtüv, ſtav: AS. ſtow, locus.

E. ſtop, pauſa muſic. hmb. ſtoppen, ſiſtere, cohibere.

2) hmb. ſtave, Niederlag, Comtoir; ſtapel, idem, Becan. fundamentum, quo pes inſiſtit; ſtapelrecht, ius exponendi merces.

AS. ſtofa, hmb. ſtove, ſtube, hypocauſtum, balneum. St. an. ſtiphtan, aedificare, ſtiften, fundare, gl. monſ. nutrire, ſtiefvater-, nr. II, 2. B.

ts: ſtüt, ſtat, All. ſtat, ſted, ulf. ſch. h. ſtad, AS. ſtyd, E. ſtead, d. AS. ſted, h. hmb. ſtede, ſtette, ſtatt, Isl. ſtadur, gl. monſ. ſtata, locus; Otfr. Kero ſteti, gradus, §. CLXXVI. kaiſp. ſtat, ſtatus, conditio. ſch. ſtädia, loco ſiſtere; geſtatten, locum dare; Kero keſtaton, collocare. ulf. ſtoth, ſtetit; ſtodjan, incipere, anaſtodeith, incipit; -dein, principium; andaſtaths, -ſtathis, adverſarius; usſtaß, reſurrectio. von ſtatten, (e loco) proſpere; Mnſ. ſtatt, fortuna, unſtatte, moleſtia, damnum; ſtatten, cauſari, efficere. h. ſtade, nuzen;

2) All. NT. ſch. ſtad, Isl. ſtadur, ſtatt. dt, urbs. ulf. ſtad, diverſorium. ſtadel, fundamentum; burgſtadel, caſtrum dirutum; ſtadel, Niederlag. Otfr. Tat. ſtad, geſtad, AS. ſtäth, d. ſtadhe, ulf. ſtaths, ripa, littus.

n: ſtun, ſtan: Run. ſtum, ſtom, ſtand, locus; ſtand, ſtond, ſtund, All. ſtuond. t, ſtetit; ſtantan, ulf. AS. ſtandan, ſch. ſtända, Isl. ſtanda, E. ſtand, ſtare. irſtanden, reſurgere. ſtemmen, Run. ſtämna, ſiſtere, coarctare, ſpec. aquam. ungeſtümm.

h: ſtah; ſtehen, ſtare. ſtechen, vergere., hmb. ſtak, querdamm im fluß, (ſiſtens, coarctans). h. ſtaken, pfälen, hemmen.

l: ſtül, ſtal: ſtill, ſedatus &c.; Otfr. giſtillen, ſedare, cohibere. ſtellen, ſtallen, beſtallen, locare. Otfr. abſtalt, ceſſavit; abſtellen.

Otfr. ſtullu, ſtillu.e, tranquillitas; T. ſch. ſtill, quietus; Kero kaſtillan, quieſcere; ſtillen, quietare.

2) Notk. ſtal, ſtall, burgſtall, AS. ſtell, ſtälle, ſtol, ſtelle, locus. All. Busb. T. ſtul, ulf. N. AS. E. NT. ſtol, d. h. ſtoel, ſella, ſedes, thronus. ulf. gaſtaldan, poſſidere. gl. monſ. ſtuol, accubitus, triclinium.

r: ſtür, ſtar; ſtar, locus; Luth. lichtſtar, candelabrum. All. NT. ſterr, T. Busb. T. ſtern, ulf. ſtairno, perſ. ſter, ſtareh.k, E. ſtarre, Isl. ſtarre, plur. ſtiorna, d. ſch. ſtierne.a, AS. ſteorna, ſtella.

St! ſiſte gradum, ceſſa!

ſta, ſto; Mnſ. ſtaſt; ſtat, W. Urk. 1374. ſtaut, med. aev. ſtait; AS. ꝛc. ſtod, ulf. ſtoth, ſtetit. Kero ſtan, h. ſtaen, ſch. ſtå, d. ſtaa, ſtare.

verſta, ſch. förſtå, verſtehe, intelligo (ſto audiens); er-, verſtehen, hmb. perferre (ſtando, non cadendo). Mnſ. gaſtan, geſtehen, fateri; beſtehen, ungekränkt bleiben; beiſtehen, dat. All. inſtuan, percipere.

hmb. ſtauen, inhibere aquam.

B) Figere baculum.

I.] Baculus, II.] pro diverſo fine.

I.] Baculus (furculus); acutus; truncatus.

1. Baculus, ſcipio; 2) ſceptrum;

Stv: ſtav, LL. ſal. ſtava, NT. ſtaf.v, hmb. ſtaff, ſtab, ſcipio. N. NS. ſtaf, E. ſtaves, faßdauge.

2) ulf. ſtava, ſceptrum, iudicium; T. ſtaven, ſtatuere; Schilt. ſtablich, iudiciarius; ſch. ſtava, iudicare, dictare ſententiam. Otfr. ruogſtab, iudicium, actio criminalis. ſchw. ſtab, ius poenale. ulf. andaſtava, adverſarius.

ts: ſtut, ſtat: gl. monſ. ſtudah, ſtaude, rubus; ſtudag, nemoroſus.

2) ſtat, h. ſtoet, regimen, regnum, pompa.

n: ſtam; ſtamm, ſtipes; progenies; Otfr. liutſtamm, homines, gl. monſ. montanus.

h: ſtüh, ſtah: ſtak, hmb. contus, dim. gartenzaun. h. Stok, Stamm, Familie. gl. monſ. ſtanga, ſtange; ſtek; ſtok; ſtikel; Notk. ſtigo, ovile.

2) ulf. ſtogan, iudicare.

l: ſtül; gl. monſ. ſtil vel haccun, uncinum. ſtiel. ſtilet, pugio.

r: ſtür, ſtar: gl. monſ. ſterchida, baculus; ſterchi, lacertus, brachium. nr. II, 1.)

2) gl. monſ. ſtiura, baculus, remus, puppis; ſtiuri, magnificentia, auctoritas, maieſtas, debitum. Otfr. ſtiura, ſtiuro, gubernator, nauclerus; ſtiuran, regere. ſch. ſtiorn, regimen; ſch. d. ſtyra, e, regere, ducere. kgsh. das

rich

rich oſtür, oſter, ledig, ohne Haupt; hmb. ſtür, ſteurruder, gubernaculum; overſtür, krebsgängig; ſtüren, clavum tenere, mittere. AS. ſteor, gubernaculum; ſtyran, ſteoſtio-, ſtieran, ulf. ſtiuran, E. ſteer, h. ſtieren, ſteuren, regere. ſteur, h. beſtiering, Schuz, Regiment, Obſicht. hmb. ſtürlos, eigenwillig.

2. Aculeus, acutus, cauda. CLXXVI.

Stv: ſtüv: ſtip, ſtep, ſtift, hmb. pflöklein, Nagel ꝛc. ſtup. pf, gl. monſ. ſtuph, hmb. ſtippen, apex, punctum; ſteppen, acu pingere.

ts: ſtüt, ſteis, cauda.

n:

h: ſtüh; Isl. ſtikil, proprie extrema pars cornu acuta; cornu; vas potorium; ulf. ſtikls, calix, poculum, gl. Stirnh.

ſtachel, aculeus, Denzl. ſtahel, chalybs.

l: ſtül, ſtal: ſtiel, uncus. ſtal, chalybs.

r: ſtar: h. NS. ſtert, cauda, h. ſtart.

3. Truncus; 2) ſtipare (ſteif, voll).

Stv: ſtuv: d. hmb. ſtub, ſtubbe, ſtybbe, truncus. AS. ſtof, ſtirps. hmb. ſtuf, curtum, ſtupfel, ſtoppel.

2) h. ſtuwen, feſt paken; ſtoppen, ſtopfen, bair. ſteiffen, ſtipare; ſteif.

ts: ſtut, ſtoz, truncus. hmb. ſtoot, portio operis.

n: ſtum, ſtam, ſtamm, Run. ſtom, ſtum, ſtipes deciſae arboris; hmb. ſtummel, ſtümmel, particula truncata, ſtipatum; ſtümmeln, ſch. ſtumpa, mutilare. ſtump, curtus, hebes, truncus, caudex. hmb. ſtuntſel, homo curtus, denſus. ſtümper, -pler, mutilator.

h: ſtuh, ſtah, AS. ſtak, d. ſtage, ſtipes. ſtuk, ſtük, ſch. ſtyk, fruſtum; gl. monſ. ſtuchi, ſciſſura, fragmen, pars. ditm. ſtakkel, ſchlechter Kerl.

2) hmb. ſtengen, mund verſtopfen; ſik ſtengen, ſich würgen.

l: ſtul, ſtoll, ſtolp, ſtulp, truncus.

r: ſtur: ſtorr, ſtipes, truncus.

hmb. ſtauen, feſt zuſamen paken.

II.] Pro diverſo fine:

1) Pangere; 2) Fulcire; 3) Pungere.

1) Pangere, figere; firmare.

Stv: ſtüv, ſtav; T. ſtaven, pangere, figere. hmb. ſtävig, NS. ſtif, ſteif; ſteifen; Kil. ſtyven, rigeſcere facere; Notk. irſtaben, obſtupeſcere.

hmb. ſtyvels, h. ſtyſſel, amylon, vulgo amedahm. ſtiefel CLXXXII.

2) ſtip, firmus, h. ſtipt; ſtiptheit, certitudo. H. NT. ſtoppen, ſiſtere, cohibere.

ts: ſtůt, ſtat; Notk. ſtatan, Otfr. ſtattan, AS. ſtathelian, beſtätigen, ſtabilire, fundare.

2) ſtet, ſtetig, ſtets; AS. ſtith, conſtans; ſtadighet, firmitas; hmb. ſtedigkeit, patientia. Notk. ſtat, ſtabile, firmum. ulf. aſtath, certitudo, veritas. All. urſtatt, cautio. gl. monſ. ſtatigi, veritas, Kero ſtabilitas. Notk. ſtatan ꝛc.

n: ſtůn, ſtan; ſtamm, firmus; hmb. ſtämmig, ſteif, ſtark. ſtimm, firm. beſtimmen, firmare. ſtampfen, ſtempel. lapis (a fixitate,) AS. ſtan, All. ulf. ſtain, ſtein, Isl. ſteirn, E. ſtone, NT. ſch. d. ſteen, lapis; ſch. ſtena, ulf. ſtainjan, ſteinigen. ſtaunen, ſtupere. ulf. ſteinahs, lapidoſus.

h: ſtůh, ſtah: ſteken, ſtekte, pangere, figere; ſtak, ſtach, ſtoch, h. ſtook, infixus ſedit; ſteken, firme ſedere; geſtoken. ſch. ſtika, ſtinga, infixum eſſe. Notk. ſtengel, arundo. gl. monſ. ſtoch, ſtirps, nervus. Denzl. ſtaucher, calantica.

2) ſtich, NT. ſticht, firmus; gl. Lipſ. eS. h. ſtichten, fundare.
h. ſtag, ſtets, immer.

l: ſtůl; ſtulp, hmb. ſtůlpe, limbus pilei, ſtiefelkappe, (ſteife); ſtůlpen, h. ſtelpen, deken. NT. h. ſtolt, ſtolz (ſteif), ſuperbus, -ia, §. CLXXI, 2, 2.

r: ſtur, ſtar; hmb. ſturr, ſtarr, ſteif, moral. et phyſ. ſtörrig. gl. monſ. ſtornent, attonitus. ſtark.ch, Will. durus, Kero fortis; keſtarachit, confortetur, §. CLXXI, I, I.) nicht auch der Star, die Steife oder Dichte, das Fell des Augs?
veron. T. ſtien, fermare.

2) Fulcire; fundare.

Stv: ſtův, ſtav: Becan. ſtapel, fulcrum; hmb. ſtyper, ſtůze, ſaul; ſchw. ſteipern. ſteifen, inniti, firmari. ſtiften, (fulcire) fundare.

ts: ſtut; ſtut, ſtůze; h. ſtuten, ſtůzen; Kero keſtudit, fundatum.

n: ſtun, ſtan; ſtamm; ſtemmen; gl. monſ. ſtamph, pila, ſtumpha, baſis.
h. ſteun, ſteunſel, fulcrum. NS. ſchw. ſtande, Gefäß, das unten weiter.

h: ſtůh: ſtikel, fulcrum. eS. NT. ſtichten, fundare.

l: ſtul; gl. monſ. ſtollon, fundare; ulf. du ſtoliſta timrjan, coepit aedificare.

r: ſtur, ſteur, ſtier, fulcrum.

3) Pungere; flagellare, impellere.

Stv: ſtuv; ſtup.pf.ph, gl. monſ. apex, punctum; ſtupfen, pungere, ſtimulare. h. ſtip, punctum. hmb. ſtup, ſtaub.p, flagellum; hmb. ſtupen, ſch. ſtupa, ſtaupen, flagellare.

gl. Lipſ. ſtowing, increpatio, E. ſtimulatio; gl. vet. ſtowan, queri, cauſari. h. ſtouwen, ſtimulare.

ts: ſtut, NS. ſtot, gl. monſ. ſtoz, ſtos, ictus; ſtiaz, ſties, percuſſit; ſtoſen, All. ſtozzen, NT. ſtooten, ulf. ſtautan, ſch. d. ſtöta.e, impellere. Mnſ. geſtös, das hin und herlaufen. W. Urk. 1370. ſtozz, zweifel oder irſal. Kero ſtozzonto, trepide. ulf. afſtaß, divortium.

ſtuz,

ſtuz, impetus; ſtuzen, impellere, ſtupere. ſtazen, ſtottern, hmb. ſtö-tern, haeſitare lingua. ſtettig.ſch, recalcitrans. ſtuz, hmb. upſtees, -ſtede, up ſtikkenſtees, iam iam, auf den ſtreich, ſtupf, der ſtelle. Nott. ſtuzzelingen, temere.

n: ſtun: Kero ſtunt, momentum, gl. monſ. punctum, articulus, Otfr. tempus, hora, genus menſurae, hydriae. kgsh. ſtumpffs, illico.

h: ſtůh, ſtah: ſtich, ictus. ſtach, pupugit; ſtechen, duellare, pungere, ferire. gl. monſ. ſtecho, palus, paxillus. ſtachel, Denzl. ſtahel, chalybs, eS. ſticcel, ſtimulus. ulf. ſtika, punctum, momentum, ſch. ſtik, NS. ſtek, ſtich. ſtik, pů̈nctlich, genau; keen ſtik, (ſtrich) ſehen, ſtikfinſter. ſtiken, acu pingere.

ulf. ſtagg, pupugit; ſtiggwan, ſtaggan, usſtangan, AS. ſtyngan, ſch. ſtika, ſteka, ſtinga, E. ſtike, NT. ſteken, Nott. ſtungan, gl. Lipſ. ſtukan, eS. ſtycian, ſtechen, pungere, ſtimulare-; Nott. geſtunget, geſtochen. Kero ſtuncniſſi, compunctio. ſch. ſtånga, cornu petere. ulf. ſtigquan, ruere, ſtagqw.

ſch. ſtuka, hmb. ſtuken, h. ſtuyken, ſtauchen, ulf. ſtingan, gaſtiggquan, impingere, ceſpitare, offendere; biſtagun ahua, illiſa ſunt flumina; gaſtaugujaiſei, impingas; biſtugw, ſcandalum. ſch. ſtygelſe, nauſea.

hmb. ſtaken, ſchieben; forſchen, ſtichern, ſtöchern; ſchieren das feur ꝛc., anpfälen; jagen; ſtökern, ſtiegeln. h. ſtoken, ſchieren. anſteken, incendere, inficere. d. ſtege, aſſare. hmb. ſtikk, ſtöklein, ſteft, wagzůnglein; upſteken, aufſteken, gewinnen; verſteken, tegere, §. CLXXVI.

l: ſtul; Otfr. ſtulla.u, momentum, gl. monſ. hora.

ſtolpern, impingere.

r: ſtur; NS. ſtůr, ſtimulus; ſtůren, ſtůrgeln. ſturm, vid. §. CLXX.

S

ziſcht, mit dem Halbziſcher, als Aſpirant, Lebhaftigkeit; und ahmt, als Conſonant, einem durch ein Fach laufenden Waſſer nach.

§. CCIII.

Der dritte Abſchnitt.

Der Vocal,

nach verſchiedenem Affect.

A

hietat

Mirum; Carum; Malum:

O E U

O

miratur

Mirum; Naturam; Senſum.

Mirum, ſtupor. §. CCX.

Ov: Ow, aw! af —

ts: at —

n: On (§. CCXXI.), Kero untar, mirum, wunder, §. CXVII, III, 2); Isl. undra, ſch. förundra, mirari.

h: Oh! ah!

(AS. åg, ſch. aig, ågg; gl. monſ. Mnſ. eig, ovum.)

l: al —

r: Or, ur — §. CCX.

o! a! ei! j! je! E. ay! Mnſ. hey, ahy!

(d. oe, T. ei, fr. ai, ay, ey, ovum; aiery, nidus. vid. §. CCXXII.)

§. CCIV. Natura: Elementa et Univerſum.

Elementa: Aqua; Aër; Ignis; Terra. Aqua; In aqua.

Aqua, fluvius, aquatile.

Av: perſ. ab, Olear. T. aw, ut don aw ꝛc., AS. ewe, aqua.

ts: fluvii: adda, åſt, eſt, etſch ꝛc. oder. gl. Baxteri, cambr. iſc, aqua. åſch, Thymallus (piſcis) adder, otter, gl. monſ. ottar, AS. otr, lutra, §. CCXIX.

n: an: fluvii enz.s, ems ꝛc.; fiſchenz, piſcina; dürreEnz, verdrokfnete quelle.

(All. ulf. unn, Otfr. ꝛc. unda.e, aqua, §. CCXXII.)

h:

h: ah, All. aha.o, acho, aka.o, ach, wie: achen, ur ach ꝛc., ulf. ahwa, AS. eg, aqua. AS. eg ſtream, fluvius; ågem, egor, d. egur, aequor; E. eager, aeſtus maris. ſchleſ. akel, piſcis.

l: al, Schilt. al, alb, elb, d. elf, fluvius; alſe, elſe, eliſe, elle, ille, fluvius Alſat. Denzl. albel, bratfiſch, albula; alet, mugil. al, anguilla, CCX, 2. fluvii il, iler ꝛc.

r: ar: Schilt. ar, ur, fluvius.

Schilt. altſch. a, aa, ſch. åå, AS. ea, aqua, fluvius.

§. CCV. a, aqua cum praefixo n, in (§. CCXXII.): In aqua; 2. vas aquarium.

1. In, ſub aqua.

N'av: Armen. nav, All. naw, navis, naue, laſtſchiff, ſchnaue, h. ſnauw.
ts: N. T. nat, naß, All. naz, humidus; nazzi.o, humor; All. nazzen, naſſen, nezzan, humectare. ulf. ginatjan, rigare. gl. monſ. ginezan, nezen, infundere, tingere, atterere. fgsb. nezzen, mingere; ditm. nette, lotium.
natter, Tat. natro, AS. naedre, nåddr, hydrus, vipera.
ulf. nota, navis; nuta, piſcator.
n:
h: nah, nache, navicula; nåhe, navis plana. AS. ſnacca, cimbr. ſnekia, navis, h. ſnik, gl. monſ. nihhus, crocodilus.
l:
r: nar, AS. cnear.rr, Run. knorr; navis.

2. Vas, proprie aquarium.

N'av: naf, gl. monſ. napho, nap.pf, crater, patera. LL. ſal. nauff, ſarcophagus.
ts: naſc, hmb. naſche, theca. nöſſel, menſura fluidi. h. nis, S. niſche, tiefe in der wand, worinn ein Bild ſteht.
n
h
l
r: nar: narte, gl. monſ. narto, pelvis.

§. CCVI. Aër.

Av
ts: at; Kero, Notk. atum, athem, odem, othem, halitus; Kero atumlihh, ſpiritualis; gl. monſ. atomon, athmen, AS. óthigan, ſpirare. h. aſſem, halitus.
d. AS. ader, eder, avis.
n: an; N. and, d. AS. ond, ſpiritus, anima. h. aam, athem, amborſtig, engbrüſtig.
h: ah, altſch. ah, ulf. ahma, ſpiritus; altſch. aha, ſpirare.
l:
r:

§. CCVII. Ignis; fuſura, metallum.

Av:

ts: at: All. ait, Notk. eit, ignis; Notk. eidon, fr. aidon, Mnſ. eiten, S. eitern, urere, Schilt. Friſch aeit, caminus. aid-, agtſtein. öſtr. Eiterbuz, ſtachelbeer.

äz, äſche, eſſe, uſtrina; gl. monſ. eſſa, con-, ſufflatorium. Kil. h. friſ. NS. aſt, eſt, HT. eſſe, toſtrinum, focarium, darre. ulf. aiz, aes, pecunia; aſſarj', aſſis, aſſarium. kgsh. eſch, uſtio. aſche, ulf. azgo, gl. Lipſ. aſca, Otfr. aſgu, Isl. ſch. aſk, AS. axa, cinis.

Bödik. yſel, ſcintilla. ys, yſen, -er, AS. iſen, -ern, All. iſan, -ar, ulf. eiſarn, eiſarneins, eiſen, -ern, ferrum, -eus. wovon ys, eis, glacies (æreum), h. d. jis, Notk. ſch. AS. is.

hmb. öſel, glimmender Tocht, Lichtſchnuppen. AS. oſle, E. ouzel, gl. monſ. amphſla, amſel, merula, (a ſplendente nigredine).

n: an; d. ſch. and, lux, ſpiritus. h. amer, amber, AS. aemyr, NS. d. emmer, E. ember, loderäſche. ambra (Eccard von anbernen, -brennen, wie bernſtein, al. arab. ambar.) NS. ammern, h. ameren; Isl. eimyria, AS. åmyrian, ſcintillare. ammer, emmeriz, embriz, emmerling, hemmerling, galbula.

h: ah: (ſlav. ohn, ignis). ehern, aeneus. agtſtein (fulgurans.) Isl. jak, Eis; jökkel, Eisberg.

l: al: Denzl. albe, chalaſis, alba (ab albo, fulgente). ſch. ol, canduit, incendit; ala, accendere, perſ. flamma, ignis; AS. åled, ſch. eld, ignis.

r: ar, AS. år, Otfr. er, aes, Mnſ. v.T. ere, erz. Iſid. erin, AS. åryne, aeneus. AS. yr, yren, E. iron, ferrum; AS. yrenne, Iſid. ürnin, ferreus. cambr. arf, ferrum, inſtrumentum, öſtr. arb, n'arb, ianuae retinaculum, Popowitſch.

§. CCVIII. Terra fertilis: Ager. Arbor. Cibus.

Ager: 2. Labor ruralis. Ager, praedium; ſpica, meſſis.

Av: aw, die au, campus ad amnem, inſula, ow.

2) Schilt. aver, averia, habe, haber, haberie (§. CLV, 1.), bona mobilia. avena, der haber, haver. S. ovet, brachfrucht.

ts: at; altſch. aud, audö, NS. od, praedium. öd, ſchwz. quilibet ager, campus amplus, AS. d. håd, E. heath, ſch. heed, h. heyde, ulf. haithi, heide, öde, campus incultus, gramine floribusque nitens; öd, incultus; unde ulf. haithns, ſch. heden, hedning, d. heydninge, AS. håden, E. heathen, h. heyde, heid, ethnicus, ruralis; ulf. haithiwiſk, ſilveſtris.

AS. åthel, ſedes, patria. Iſid. edile, genus, familia, §. CCXVIII. altſch. odal, -el, T. adel, edel, eitel, nobilis, (poſſeſſor praedii). Otfr. otag, ulf. audag, altſch. audig, AS. eadig, dives, beatus; ulf. audahaft. All. 1528. euter, ager, etter, ether, eder, ider; LL. Longob. iderzon, feldzaun, LL. boi. ezziſcun.

aſc,

aſc, Schilt. aſch, eſch, eſchen, ſchw. öſch, zelg, campus ſiccus in arva perennia excultus. ulf. aſa, - an, meſſis; athathri, annus.

2) h. adere, ſpina ſpicae, die ader, AS. ǎddr, pl. ǎddran, fibra, vena.

n: an; ſch. ann, meſſis, tempus meſſis (annus); altſch. anna, metere, meſſem colligere.

h: ah; All. auge, aue, campus ad fluvium. ulf. akr, perſ. akar, T. aker, ǎgert, Beſold. anger, Notk. anga, ager, terra, paſcua. Otfr. akar, achar, flur, bann; mas, 30. 40. ǎker ſind eine hub. Schilt. agarten, ǎg -, egerten, ager deſertus, paſcuus.

ulf. aih, habuit. AS. agan, ſch. ǎga, ulf. aigan, aihan, Kero eigan, eikan, Notk. heigen, poſſidere, habere. AS. aht, ǎht, gl. monſ. egan, All. aigenes, ulf. aiginis, poſſeſſio, proprium. Kero eht, ſubſtantia i. e. poſſeſſio. ſch. NT. egen, eigen, proprius; ſch. egit, egendom, eigentum. NS. egen, eignen, competere, accidere. §. CCXVI. ulf. afaican, denegare; afaiak, denegavit; aihtronds, mendicans; AS. ǎhte man, ſervus, verna (leib eigen); ǎhtige, dives.

2) ulf. akran, fructus. Otfr. ꝛc. akus, ſch. ags, ulf. ahs, ahſa, agiſk, fr. aher, - ir, aker, AS. ehr, ǎhher, ǎhir, eher, ǎhre, Schilt. agana, - ena, ariſta. ulf. ahan, ſch. agnar, agel, palea, §. CCX, 3), S. agen.

l: al; alod, alodum, allodium, praedium proprium, (poſſeſſio privativa, §. CCXXI, 2.)

r: ar, Schilt. terra, altſch. proventus terrae; arbeit, das warten des feldes; §. CCXV, 2). ard, Iſid. aerd, ulf. airtha, Iſid. erdha, Kero erda, erde, AS. eorth, altſch. eord, terra. AS. yrd, fundus arabilis, novale; yrdling, laborator; irden, - iſch, terreus. LL. ſal. ort, hortus. Schilt. arden, ſilva, §. CCX, II, 1.) Tat. arten, Iſid. ardan, - on, ordan, gl. Lipſ. ordon, AS. eardian, oneardian, habitare.

2) Otfr. ꝛc. aran, arno, erne, ern, kgsh. erne, ernde, Notk. arnot, meſſis; Carl M. arn monat, auguſtus. All. friſ. arnen, metere; Notk. arner, meſſor; thür. fränk. artlohn, pro cultura agri. All. arnen, mereri; Kero arnunc, AS. earnunga, meritum. gl. monſ. eran, accipere. Schilt. hausere, poſſeſſio, bona.

All. arbe, arve, arff, erve. u, erveta, AS. yrfe, ſch. arf, ulf. arbi, haereditas. ſch. ǎrfve, NS. h. erv. f, Kero erib, erb, ulf. arbja, haeres; AS. yrfenuma, - weard, ulf. arbinumga, erbnehme. Notk. erbe, teſtamentum. All. erben, haereditatis poſſeſſionem alteri relinquere.

All. ar, ǎr, ǎhre, h. air, AS. ear, ariſta.

ſch. Jsl. ar, annus.

Schilt. a, au, aue, terra.

2. Labor ruralis: 2) Portatus.

Av: av: 2) h. af, mediolus rotae.

ts: at: ulf. atiſk, ſatum; aſnja, - neis, mercenarius. holſt. aſcher, NS. eſcher, eſker, ligo. 2) Walafr. aſcella, axilla (a portando).

ditm. eide, occa; eiden, occare.

n: an; altſch. anna, meſſem colligere, laborare; ulf. ansj', mercenarius.
2) ulf. amsa, humerus.

h: ah; ſch. åka, arare, metere. T. ege, egge, egide, AS. egthå, occa, v. T. acies. Otfr. Tat. akus, achs.ſt, AS. åcſe, acas, acaſe, ulf. aquizi, ſch. yxen, -an, Isl. öxen, ſecuris (falx). viſiGot. aczadus.a, bidens.
2) Kero ahſal, achſel, Notk. hahſel, Denzl. uchs, Rab. oahchaſa, axilla, ahſala, ſpathula.
ſch. åka, portare, vehere; achs, axis vehiculi; ſch. åka, eka, currus.

l:

r: ar; aren, h. aeren, ulf. arjan, ſch. åria, Isl. eria, E. eare, W. Urk. eren, LL. friſ. AS. erian, erigean, belg. eeren, errien, arare.
2) T. ſch. arm, ulf. arms, arma, Otfr. arim, pl. armon, arumen, brachium; gl. monſ. arm, ulna. armbruſt, (armrüſtung) arbroſt, armbſt, NS. armborſt, -boſt, d. armboſſe, ſch. arborſt, (breſten, rumpere, XLVII, 2. boſſen, pellere, CXXX.) årmel, manica; Iſid. armelauſa, armilaiſia, ſarca, genus pallii, (armlaz, ſ. -los; fliegender årmel, §. CXCIX.)

§. CCIX. Arbor. 1) Arbor; 2) Cibus, proprie originarius.

1. Arbor; (etiam ab alto, §. ſeq.); fructus arboris.

Av: ap; dimin. apel, apfel, All. affal, aphal, -ul, appele; pl. ephela, Will. ephelon, ephili, malum. afaldera, afoldre, AS. apuldur, malus, §. CLXXVI.
eb-, ep heu, epich, gl. monſ. epphi, AS. ibec, S. iven laub, ive, evig, ebhöw, åböw, eppe, epf, apft, edera, apium. eben, eib, iben, taxus, abies, ibe, ive, iſe, eye, AS. iv, E. ivy, yew. ſchwz. ibiſch, hibiſcus, herba.
AS. obtt, h. ooft, gl. Lipſ. ovita, eS. ofåt, -et, obs, fraga, cibus arboris.

ts: at, as: (cambr. eiddew,) ſch. ide, taxus. T. ulf. aſt, ſurculus, plur. 1528. öſte; aſt, AS. oſt, nodus. fr. aſtula, ſegmentum.
Schilt. aſk, aſch, åſch, AS. åſc, E. aſh, h. eſch, fraxinus.
aſpe.a, populus, cupreſſus, tremulus. gl. monſ. haſal, corylus, amygdalus, haſel, §. III, 3). hmb. ditm. heſter, iunger Baum.

n.

h: ah, gl. monſ. uva. AS. aac, All. aich; gl. monſ. eih, eiche, h. eyk, ſch. ek, quercus; eichel, eker, h. eyker, S. akern, glans. ekerich, glandatio. NS. eker, d. egerne, ikhorn, AS. acwern, Eichhorn, ſciurus.
achorn, acer, åhre, ahre.

l: al: olm, ilm, ulmus, gl. monſ. elin; Friſch, ålſe, ſorbus. Denzl. alber, populus. ſch. al, AS. alr, ålr, fr. elira, S. eller, elder, elſe, elſter, d. elle, Norw. older, alnus. d. ollen, olden, glans.

r: ar; arl, erle, ornus, arle, Norw. or.
Isl. ſch. AS. ar, E. oar, palmula.

2. Cibus

2. Cibus in genere.

2) acre, acetum (ab acu, §. ſeq. 3); 3) oleum, putre.

Av: aver, §. antec. 2) Isl. apur, acetoſus.

ts: at, NT. N. at, d. ede, H. az, as, AS. aes, cibus; gl. monſ. aza loſi, inedia. AS. atae, lollium; hāth, bruſcus, thymus. ſch. NT. at, All. as, as, cibavit; ſch. āta, Isl. eta, AS. etan, NT. eten, ulf. etan, itan, All. ezzan, ezen, eſſen, d. ede, Kil. etten, edere, fland. paſcere. belg. ething, paſcua. Denzl. attich, actaea, (herba). azel, aſſel, eſel, eiſel, naſſel, tinea. āzen, cibare; azung.

2) h. azyn, ez, All. ezig, eßig, acetum. AS. edrog, acetoſus, rumex.

3) Schilt. az, as, Otfr. azeine, ſch. ātel, cadaver (loſſpeiſe und fāulnis.)

n: an: ulf. anno, annona. AS. āmet, E. emmet, NS. eme, emke, emerke, empte, ameis, Mnſ. am-, anbeiz, formica, grillus. emmel, AS. hāmil, curculio. j. arg. amat, omat, ſchw. omd, imd, foenum ſecundarium, paſcua tenerrima. 2) ampfer, N. h. amper, acre, acetoſum. Denzl. emmeri, amarellen, ceraſa duracina.

h: ah, ank, Kero ancka, Denzl. anken, butyrum.

2) ulf. akeithis, ſchw. āgerſt, ſch. ek, acetum; eken, acidus; ekna, aceſcere.

l: al; ſch. ala, nutrire, alere, ſaginare. ulf. alidan ſtiur, vitulus ſaginatus; alla brunſt, holocauſtum; ailjan, ſanare (§. CLVI, 3); Kero alli, ſanus (CCXV.)

3) ulf. aleva, ſch. ollia, T. olio, oli, ōl, oleum; LL. ſal. ale-, olethardis, elechardе, apis. kgsh. oleygen, ōlen. ulf. alevja, olivifer. olm, putris, hmb. caries; olmig, -erig, carioſus; olmen, putreſcere. ulm, ilm, putris, lignum emortuum.

r: ar; arv, hmb. arft, gl. monſ. arawiz, -eiz, erbis, erbſe, erve, v. T. eritten, ervum. AS. yrfe, opes, pecunia, pecus, §. antec. Luth. orte, Run. urd, ſtrasb. ūrt, yrd, ientaculum, comeſtio, epulae.

Isl. aa, ſaugſchaf.

§. CCX. Univerſum. Valde; Magnum; Multum.

1) Valde.

Av: ulf. af-, All. &c. af-, ab-, ſch. of-, partic. intenſiva: ulf. afetja, edax; awi liudo. altſch. avr, afr, avar, ulf. abraba, valde. helſing. ſch. obort, -ert.

ts: ulf. at, valde, atfilu, admodum multi. All. etthe, partic. exaggerat. ſuperlat. b. hiſp. etthe groze, firmiſſime.

n: All. ana, in- auctivum; Otfr. anaguate, optimum; infualta, praeſentivi-

h: ah; -ahtig, ſignum ſuperlativi; Notk. oben ahtiga bergo, ſumma montium. -

l: All. al-, exaggerat. wie erz-: Schilt. al honer, infamis. ſch. alf, valde.

r: All. &c. ar-, er-, ir-, yr-, or-, ur-, intenſivum; gl. monſ. irgremiter, ergrimmt, effrenatus.

ſch. or, firmus, acer.

Uralt-, Urmar, ſuperilluſtris; Beſold. Urkund,-bed, notitia, cautio certificata. T. uren viel, permultum-.

a-, inſepar. augens ſignificationem ſimplicis radicis: abulgi, ira; abere, manifeſtum, Schilt.

a! o!

II) Magnum. 1. Altum; 2. Longum.

1. Altum 1) Phyſ. Mons, Ædes, Animal.
2) Morale: excellens, honor. 3) ſurſum; ſuper; trans.

Ov: Büſching ob, ulf. abr, magnus. Tat. of, Hof, aula.

fornax, (cacumen domus apertum), T. oven, Kero ovan, ofen, Jsl. ofn. NT. open, Otfr. ofan, offen, apertum; ofono, coram; Notk. Kero offanon, offenan, öffnen, NT. openen, ſch. opna, öpna, aperire, clarificare, publicare; up, uf, auf, apertum: ulf. uffneithjan, mactare, §. CCXXII.

Animal. Kil. hmb. S. eber, ciconia. All. ebir, eber, verres, Schilt. inſigne militare Germ. et Gall. aper. Denzl. ibſchen, ibex.

3) ſurſum, HT. of, uf, auf, NT. AS. up, ulf. jup. NT. offer, All. ophar, oppir, opphir,-or, opfer, holocauſtum. ſupra All. Mnſ. ꝛc. ob, öf; ub, Kero ob-, opana, oben, Jsl. ofan, ſch. ofvan.

ſuper, Kero ꝛc. oba.e, obar, opar, ober, NS. över, hmb. aver, Kero ubar, juber, ulf. ufar, jup; us jupathro, ex ſupremis; ſch. uppät; ypperſt, ſupremus; ulf. ufargudja, princeps ſacerdotum; ufana, Notk. deſuper. Kero oparori, ſuperior.

trans 883. obar, NS. öfer, ſch. öfver; ulf. ufar, uhufar, über. Notk. oberon, ſuperare, occupare, erobern. h. oever, ufer, ripa, littus.

excedens modum, reſiduum, uber, über ꝛc. tgsh. uberkommt in, ſuperat eum; ulf. ufarfulla, abundantia. übrig, reliquum. üppig, Mnſ. ſuperfluus; üppekeit, exceſſus; Notk. in uppe, in vanum.

ts: ot, ſch. d. öt, urnöt, NT. oß, bos, urus. ſch. äſna, ulf. aſilus, eſel, aſinus, (diminut. von oß). T. ade-, edebar, ciconia. adeler, adler, aquila.

2) gl. boxh. fr. ot.d.th, excellens, potens, validus, ſalvus, dives. Otfr. adhal, ethel, edel, adel, egregius, praecipuus. N. as, Deus, pl. aſer, äſer; aſa, äſa, Dea. Lactant. eſus, heſus ꝛc. §. CLII. ulf. aiſtan, aeſtimare, honorare.

3) d. iſſe, vertex.

n: on:

2) T. Goth. ans, eximius, rex, heros; ans bert,-frid ꝛc.; anſa, hanſa, vectigal principum.

3) ulf. ana, ſuper; altT. enand.t, öſtr. enthen, enther, ultra, trans. anda, ent-, emp-, ſupra; ulf. andanumſt, aufnahm.

h: oh, (cambr. ucho, ſupra, uchel, altus); ſch. ugn, ulf. auhn, fornax; auhmiſt, cacumen, ſummitas, ſummus. hmb. oken, oberſtes Stokwerk. veron. T. ech, mons. ulf. uhizwa, atrium. ani-

animal. ſch. ôk, altſch. eik, equus; Schilt. öge, d. oegh, iumentum; HT. ſch. Isl. ochs, ulf. auhsn, bos. LL. all. auca, anſer (groſer Vogel); Capit. Carl M. ehleha, ethelecha, -ocha, cygnus.

l: ol, al, altus, eximius: albuoh, -gow ꝛc, alrich, -bert ꝛc. alb.p, N. alf, mons, Gold. paſcua montana. ulf. AS. alh, T. alah, d. alhn, baſilica, Friſch taberna mercatorum.

animal. Otto M. elo, groſes Jagdthier, el, edel. alp, h. elp, elephas, elpenbeen, Helfenbein. ulf. ulband, Tat. olbent, olvund, AS. olfend, -ynd, camelus. gl. monſ. olpentara, Dromedarii. Denzl. elbſch, Friſch, älbſch, Schilt. albiz, -piz, AS. ylfette, cygnus. alch, elch, All. ſch. elh, elah, elg.ch, Isl. elgur, d. ellsdiur, eland, elend, alce.

r: or, ort, Kil. locus, ſtatio, ſummum, margo. ar, er, ſuper. ern, ehern, obere Gang. Denzl. erker, -el, podium (in alto). med. aev. arcora, (arch CCXXII.) 1528. arm, panier.

2) ar, ari, -in, era, Kero ero, hero, Iſid. aer, ſch. år, AS. are, honor. era, Kero corona, gl. monſ. palma; Mnſ. ere, liberalitas; eren, Kero honorare, Mnſ. munificum ſe gerere. erz-, archi-. erhaft; heroſt, prior. Iſid. aerlos. ulf. airizam, ehrſam, ſenior. arimani, clientes, arimania, comitatus. AS. aran, honorare. aripert ꝛc., arabarius, arn ulf (-hülf), -old ꝛc., arioniſt, ernſt. Kero kearnan, mereri, arnunc, meritum, §. CCVIII, 1.). armen. air, vir; ulf. airus, altſch. ara, legatus; Otfr. arunti, Nott. arindi, legatio, mandatum. AS. earle, comes. er, ehr, ehrn- (Herr-) med. aev. praefixum nomini proprio, Schilt.

animal. ur, Cäſ. ſchwz. uri, bos ferus; belg. oor, bos. ork, bellua. ors, equus, §. CLIV. All. ar, ari.o, Mnſ. aren, arn, ſchw. örn, oren, Run. aurn, AS. earn, E. arnt, h. arent, aquila, Denzl. ahrn.

3) ſurſum, Isl. ur; ur grôfum, ex ſepulcris. urſtend, Otfr. irſtantniſſi, Tat. urreſti, reſurrectio. T. urbar, ulf. urruns, oriens; urrinnan, oriri ſolis. trans, W. Urk. urfar, tranſitus.

Isl. a, auf, in: a himnum, a altared, a weige ꝛc.

h. oye vaer, ciconia.

2. Longum, tenue, acutum.

Av.

ts: at; ader, ſpina, fibra, §. CCVIII, 1.). ditm. eide, occa. gl. monſ. ida, vena. azel, pica. ſch. ååds, trabs.

n: an; v. T. amen, zwei lange ſchmale, aus dem Bauch des Schweins geſchnittene Stüke. ulf. anz.s, trabs.

h: ah; ah, ſpica; agel, ulf. ahana, ſch. agnar, palea. Agathias: angon, haſta Francorum. angel, hamus; Kil. anken, infigere. All. ancali, änkel, talus. anker, anchora. ſchw. ägerſt, pica. ege, occa. ulf. aihwa tundi, rubus. gl. monſ. Nott. igel, egel, echinus. ek, angulus; eng, anguſtus. Denzl. egle, perca.

l: al: al, anguilla, §. CCIV. ſch. Jsl. alen, aln, ulf. alleina, AS. elin, eln, T. E. elne, Rab. helina, ele, ulna. die ale, alſe, ſubula. alpa, gl. monſ. linea, Friſch lintea, veſtis ſacerdotalis. ålke, monedula; alſter, ålſter, aglaſter, pica.

hmb. yle, NS. ile, eile, echinus.

r: ar: ar, år ꝛc. ſpica. ort, Kil. AS. ord, belg. oord.t, cuſpis, mucro; hmb. ort ſcheef, ſchiefwinkel, örden, zu winkel ſchieben. ulf. urata, apex. pomm. erpel, verpa, anas mas, §. CCXVIII.

acutum tubulatum, HT. NS. or, ör, wovon die orgel, Otfr. organa, Notk. orgin', lyra, harpa. hmb. ohrfyge, krempe am Hut ꝛc.

§. CCXI. All inverſum La: 1) Longum; 2) Latum.

1. Longum; 2) tenue, filum, §. XLI.

Lv: Lüv, Lav: St. an. Lafter, klafter, menſura longitudinis.

ts: Lüt:

n: Lün, Lan: NT. Lyn, linea, ſeries, h. langes dünnes Seil, S. leine. ſchw. lanne, temo. Jsl. lan, laun, langer Heuhaufe.

2) cimbr. linne, ſerpens, lint.d, gl. vet. baſilicus, Kil. worm.

h: Lüh, Lah, ulf. lagga, ſch. lång, T. AS. d. lang, AS. E. long, longus; Jsl. leingd, långe. HT. hmb. langen, reichen. lachter, menſura longit.

2) ſlank.g, ſchlank. ſchlange.

l

r

2. Latum, planum; 2) Situs, regio, §. XXXIV.

Lv: d. Lav, Kil. blaf, planus, amplus, ſuperficies plana; ulf. plapja, platea.

ts: Lüt, Lat; Lat, latum, amplum, (remotum; latſte, lezte, remotiſſimus. XXVI, 2.) laz, kgsh. lez, latus, margo; All. anlaz, -eze, adlaterale telum, culter XXXVI.

planum: platt, plaz, planum. hmb. plate, platte, ſch. plåt, lamina. blatt, folium papyri. pflaſter, platea; pflåſtern.

v. flad, libum, placenta.

ſch. ſlått, d. ſlett, Jsl. ſliettur, planus, ſchlecht.

2) ſitus: hmb. lede, grundlede, fundamentum; ſch. luta, legen.

n: Lün, Lan; h. Laan, Germ. land, Notk. gelende, terra; T. gelene, accola; Kero lantſceffi, provincia; All. gelander, pagenſis; E. ellendiga, advena. landen, anlenden, St. an. leintan, appellere. Mnſ. plan, aequor campi; plan, blom, brunſtplaz. h. plein, plaz.

2) ſitus, lende, gelend; lenden, St. an. leintan, tendere. XXXV.

h: Lah.g, planum, latum, §. XXXIV. AS. leah, campus; bair. leich, ebener Plaz, Tafel, Kegelbahn. p.blach, planum. h. hmb. plagg, platte ausgeſtochener Raſen, zu dekung der Hütte. d. flag, flach, hmb. flak, pars longitudinis et plani.

2)

2) lag, ſitus, et ſitus fuit; liegen; All. gelegener, Otfr. gilanger, propinquus, frater; hmb. blangen, iuxta. chron. Sax. bleke, plaga, ſitus. ſch. anbelangande, quod attinet, reſpicit.

Denzl. lachbaum, arbor in confinio; lachelen, ſylvam caeduam metari.

r: Lur: AS. flere, -ing, T. v.flur, h. vloer, pavimentum, NS. tenne, h. boden, kammerboden, ſchw. kgsh. bann, gegend, diſtrict.

2) flur, ſitus, regio, pars campi; h. vloer, tenne, vloeren, bodenlegen. h. vla, vlaye, flade, kuchen.

AS. lea, campus.

§. CCXII. Multum rei; temporis. Multum rei, 2. actionis.

1. Multum, omnis, copia.

Ov: uf, auf; Denzl. äufnen, augere, aufnung, incrementum.

ts: Ot: All. oſt, exercitus; oſtendienſt, hoſtenditia, militia, Beſold. §. CLI. ulf. uſaſſus, abundantia, §. CCVIII. CCX.

(ut, ůt) ſch. ꝛc. it, univerſalis; itmal, feſtum univerſale, conventus civium; ider, omnis; Tat. itmalen tag, dies feſtus; AS. edmelu, caerimonia, ſacrificium.

n: On, an: Tat. anſa, hanſa, §. CLVIII, 2), multitudo congregata, concio, concilium. (un, ůn) All. in-, etiam.

h: Oh, NT. ſch. ok, med. aev. och, K. Lud. ǒch, ulf. auk, auch, etiam. Kero auchon, ulf. aukan, Isl. altſch. auka, eS. ǎcan, eacan, geiccan, altſch. ǒka, T. ǒken, Kero ouchon, augere, addere. altſch. ochſa, augeri, creſcere. ſch. oker, wucher, §. CXI, 1. foenus; okra, foenerari, fructificare. Otfr. ougter, multo magis.

octo, acht, ulf. ahtau, E. eight, ait, êt, d. aate, ſch. otto, AS. ehtwi, eahtayn. v. T. achtentig, ulf. ahtautehun, achzig; ahtuds, octavus.

eS. eke, etiam; eeked, additus. All. eoc, eoco, yg, ieg (§. CXLI.), AS. ǎg, omnis, quilibet; ǎgther, uterque, §. CCXXI.

l: Ol, al; Germ. all, omnis, pl. Otfr. ell, Isl. ǒll. (cambr. Irl. oll) E. whole, AS. eal. Kero alli, totus, All. Conf. allich, univerſalis. AS. allic, eallunga, All. alanga, -onges, ulf. allis, omnino; and all, ubique; Otfr. alc.g, alanga, -er, integer, totus; er alongi, ex integro. W. Urk. elleclich und ledielich. ditm. -elc, omnes; NT. elk, ſingulus et omnis. ulf. allakja, omnis.

ſch. alt, omnis; Ruod. alde gemein, univerſalis. All. als, omnino, enixe. alf, ailf, eilf, E. aleave, d. eleve, h. elf, ſch. ellof, Otfr. Kero einilif, AS. andlyf, kgsh. aindlif, Tat. einliven, undecim, (multum, ultra decem digitos). all ein, ſolus.

r: Or, ar: Schilt. ara, here, §. CLXI. exercitus; araſcild, aribann.

2. Multum actionis: Saepe, iterum.

Ov, av; Otfr. avur, afur, Kero avar, AS. avur, -or, Notk. aber, abereins, -mal, iterum. Notk. aberunga, iteratio; Otfr. av-, afaron, med. aev. ǎfern, repetere, reſtituere.

AS.

AS. eſt, altſch. aptur, ulf. aftra, bair. afften, iterum. ulf. aufto, auftro, alioquin, forte; AS. áfre, unquam.

oft, ſch. ofta, Kero ofto, ufta, ſaepe; ufto, forte,

ts: at: ſch. åter (§. CVIII.) iterum; v. T. ederkouwen, ruminare; Germ. it-, id-, iterum: All. it-, ithniuwi, denuo; it loon, retributio, itporan, renatus; ſch. idras, ulf. idreigan, reſipiſcere.

n: am: Otfr. emez, emmiz, frequenter, §. CCXV. immer, ſemper, §. CXLII.

h: ah: chron. Sax. echt, iterum.

l: al; Schilt. Aventin. albe, ſemper.

r: ar-, er-, ir-, iteratio. irfangida, repetitio. urſal, reſtitutio &c.

Iſid. Kero, Notk. au, et, etiam.

§. CCXIII. Multum temporis. Ævum; ante; origo.

Ov: av: ſch. Isl. åve, åf, ulf. aiwa, All. ewa, ew, aevum; ulf. du aiva in aivin; All. Conf. in ebun ewig, Otfr. ewon. Kero ewic.k, eowig, W. Urk. eiwig, ewenklich, ewig; K. Lud. 1336. öwiklichen; ulf. aiweins, aeternus.

kgsh. eb, ante, prius.

ts: at; Isl. aadr, antequam, prius.

oſt, AS. eſt, origo. Chron. Friburg. öſte, ortus; Otfr. oſtana, von oſten. oſtern, (urſtend, urſten, urſtendida.)

n: an: gl. Lipſ. antiſce, eintiſc, antiquus.

h: ah; AS. age, aetas; ulf. aiukduth, aevum. ehe, ante. d. uge, woche. belg. AS. uh, uht, belg. uhten, ulf. uhtwo, mane; belg. uchſtand, AS. uhtid, tempus-, uht gebed, preces matutin.

l: al, h. al, hmb. ol, ole, old, E. d. NS. old, AS. ald, eald, Kero ꝛc. alt, vetuſtus, ſenex. ſch. althår, hucuſque. altſch. ålli, AS. aldre, aldor, d. aldur, All. altar, alter, ulf. alde, ſch. åld, aetas. All. alt-, alden, ſeneſcere, Otfr. prolongare, cunctari, altinon, differre. All. altin, prior, altern, maiores. AS. eldan, cunctari. kgsh. eilteſt, primogenitus. ſch. eilifo, aeternum. Tat. Otfr. altduom, ulf. aldoma, gl. Lipſ. eldi, ureldi, AS. aldhad, ſenium. ulf. framaldrs, ſenex. Notk. alta.i, vetuſtas.

r: ar, AS. ſch. ar, All. er, ulf. air cum genit. ante. Kero er allu, -dene; az eriſt, heriſt. gl. monſ. ertage, vortag. Iſid. aer, etiam loco plusquamperfecti: aer quhad, dixerat (ante dixit), Schilt. gl. monſ. er, dudum; Otfr. eriu, antea. ulf. airis (genitiv.) airiſtau, AS. åreſta, årra, primus, olim.

AS. or, origo. ſch. ór, atomus; óra, oriri; órt, AS. or, ort, radix, planta, aroma, §. CVII. AS. ord, primus, exordium; erörtern, ab origine deducere. h. ord, ordo; ordnen, Tat. ordinon, contexere. gl. monſ. ort, Otfr. ordo, ordo, ſeries.

ur, origo, aetas, vetuſtas, antiquum. b. hiſp. uro, praemature; urhab, initium, urthat, -ſach ꝛc. (ur, uhr, ὧρα, tempus, annus, hora, §. CXLIV. CLVII, 2.)

d.

d. ar, ard, origo, exordium; die art, origo, ſpecies facti &c., h. dronken aert, bibax, leit ard ꝛc. ulf. aurt, herba, radix; aurti gard; aurt jans, hortulanus. d. urt, herba, flos.

AS. a, aa, ſemper. altſch. Isl. å, ſemper, aetas; Rudbec a, ai, au, å, aevum, diuturnum. AS. eå liſe, vita aeterna. altſch. ô, ſemper.

e, ante; Winsb. e zit; kgsh. S. LehnR. e der ſamenunge.

§. CCXIV. Senſus.

Senſus, Animus. Senſus, Apperceptio.

Av: ap, aff, viſus, ſimia.

ts: as: ulf. aus, auſo, auris; armen. atſchkh, oculus. All. eſcon, eiſcon, audire, auſcultare; percontari, perſcrutari; j. feud. Sax. vereiſchen, experiri, §. CCXVII.

n: an; am, h. aem, ulf. ahma, -an, -in, anima.us. ſch. anda, ſpiritus; anen, anden, praeſentire. Iſid. andinc, Rab. endi, frons, Isl. enne.

Isl. d. AS. onda, anima.us.

h: ah: ulf. augo, Isl. auga, aug, NT. og, ſch. öga, AS. eS. eag, E. eye, oculus. hmb. ögeln, äugeln, blandiri; ögeſken, öſke, äuglein, die Haſte, das Ringlein zum Haken. Kero ka augan, apparere; ke auken, ke hiuken, §. CXLV. ulf. augjan, Iſid. &c. augon, oſtendere. ſtrasb. eugen, ſich ereugen, araugan, Otfr. ꝛc. ir-, urougon, eräugen, ereignen, manifeſtare. ulf. and augiba, palam.

ulf. ahjan, Notk. ahon, ahton, ſch. achta, AS. ehtian, attendere; cogitare, exiſtimare, taxare, numerare; honorare; opinari, fluctuare. All. achta, acht, attentio, Stryker: der ahte.

l: al, AS. aldor, aldre, d. aldur, vita, anima, ſpiritus.

r: ar: ſchw. aur, Isl. eyra, or, ohr, ſch. ör, orat, auris. ör, hor, gehör, auditus, obſervantia; Isl. ſch. ord, wort, verbum, §. CX, II, 2). Notk. hor, auris; Kero horan, AS. heoran, Isl. heyra, hören. ditm. harken, horchen, §. CLII.

§. CCXV. Animus. Animus; Navitas.

1. Animus, animoſitas, affectus; ira, indignatio.

Av: av, aff, ap, ira, ſimia; Denzl. äffern, imitari. W. Urk. geäveren, geäfern, geanden noch rechen, 1372. efern. eifer, yver, zelus.

ts: at; AS. äd-, ed-, fr. it-, ita-, re-, iterativum cum zelo, valde, creber; Tat. itwizzon, exprobrare. NS. äſpern, vexare, angere.

n: an; altN. ame, rixa, damnum. Notk. ando, Kero anti, zelus; T. and, moleſtia inſolentiae; anden, aegre ferre, ulciſci; All. anton, expoſtulare, reprehendere, inquirere. bair. ändig, murriſch. ſch. ena, All. einon, decernere, CCXVII.

h: ah, Aelfrici gl. Sax. aac, acha, vigor, vis, robur, virtus; ſch. aga, äggia, ulf. agan, auhjon, tumultuari, turbare.i.

l: al, Kero alli, ſanus §. CCIX, 2). AS. ellen, eln, ellean, d. elion, -un, fr. ellan, Nott. ellen, vis animi, virtus, alacritas. Heldenb. ꝛc. ellendreich, -haſt, fortis. gl. monſ. ella, aemula; ellinungo, aemulatio.

N. ill, accuſatio, reprehenſio; illa, accuſare; ulf. inilo, excuſatio (irreprehenſibilitas).

Isl. olmer, ſaevus. d. alvor, Ernſt.

r: ar, Becan. aar, ira; Kero arandi, aſper, gl. monſ. arendor, auſterus. SueoG. år, årr, furibundus, inſanus. T. erre, ira, iratus; h. in erre moede, irato animo; erren, irritare.i; ernſt, Otfr. ernuſt, ſerium rei ſtudium; AS. eorneſti, ſerio; §. XLV, 1.).

ſch. yr, ferus; irra, irritare; AS. yrre, irre, ira, iratus; yrrian, iraſci. Nott. irrede, ſcandalum, ſchiſma. ſch. yrſe, yrſl, furor.

ſch. ören, ferus.

2. Navitas, ſtrenuus, illico.

Av: av, ab; v. T. abel, aptus, wizig, hübſch; abelheit, Wiz, Artigkeit. All. ꝛc. äffern ꝛc. repetere. AS. efnan, d. efna, perpetrare, praeſtare. NT. effen, eben, iam iam. Otfr. ebeno, eben, ſtudioſe, accurate. ulf. abrs, validus, CCX.

üben, h. oeffen, weſtph. öven, All. uaben, uoben, gl. monſ. uopan, exercere, praeſtare, colere. Nott. chriſt uobo, chriſticola.

ts: as, Schilt. aſe, facile; ulf. azet, facilis, aze-, azeitizo, facilius. AS. eſne, ſtrenuus, vir, maſculus. AS. ådre, illico. S. eſchern, fatigari labore, curſu, CCVIII, 2.

Isl. ys, feſtinatio, tumultus. HT. iz, izt, jezt, §. CXLIV. CLVII, 2). ulf. iddjan (propere) ire. ſch. id, opus, ida, agere, facere. NS. eitel, ſtrenuus, agilis.

hmb. öde, agile, facile, paucis. ulf. ſuffix. -aud notat facilitatem, commoditatem. Otfr. thes thie liuti was ſilu od, qua-praevaluerunt; Otfr. oth, Tat. odi.u, poſſibile; odiro, facilius; unodi, impotens, impoſſibilis; gl. monſ. odag, idoneus; Otfr. odag, Kero otak, dives; Nott. otwal, divitiae, §. CCVIII. AS. ead, facilis; hmb. okmudig, ſacht, allmälig.

n: an; ſch. Isl. anna, properare; ulf. anaks, ſubito, ſtatim. ſch. Isl. ant, celeritas, and: kgsh. Luth. endelich, Isl. ſch. enteligen, endeliga, naviter, ſtrenue. Otfr. ꝛc. emez, emmiz, emmizig, emſig, ſtrenuus, navus, §. CCXII, 2); emmizigon, continuare; Nott. emezen, exercere.

h: ah; bair. aichen, abaichen, agere. ſch. äggia, agitare, movere, §. CXX.

ditm. ökern, fleiſig, häuslich.

l: al, hmb. all, iamiam; allſchon, allewеile. ſch. alfvar, navitas.

ell, 883. ellian, eile, il, Otfr. ilan, ilta, Kero, gl. monſ. ilunga, feſtinatio, opera, ſtudium; ilantlihho, feſtinanter. gl. monſ. ilan, anhelare, flagrare, fervere &c. Schilt. ellin, ilen, eilen, properare. ſch. il, planta pedis.

r:

r: ar-, er-, ir- ꝛc. naviter: arbeit. ſch. arna, agere, decernere. ulf. arniba, ſolicite, caute. ditm. art, diligentia. AS. arn, cucurrit; arnan, yrnan, currere; urnon, cucurrere, §. LXXI.

ſch. ora, orra, hurra, orva, urva, ſe movere, §. CL, 1.)

N. irk, opus; Isl. yrkia, operari, wůrken, CVII, 3.

Lid. ärcn', firmus, certus, egregius.

§. CCXVI.

E

amat vitam, communionem.

Vita, eſſe; 2) aliquis, articulus, pronomen.

Ev: ew; iwer, veſter; iwih, vos, ewih, DS. eowik, AS. eow, vos, vobis; eower, NT. uwe, All. uwer, veſter.

ts: et, ſch. ett, Isl. eitt, articulus neutr. All. et. d. th, etwer, -was, -lich, Kero etes-, edes-waz, -welicher, aliquis. d; eddertwenne, aliquando, §. CCXII, 2). ſch. et, kgsh. enneiswas, aliquid. All. ez, es, NT. et, id.

Isl. ad, ein, artic. abſtract. maſc.

ſch. it, id, iet, aliquid; ulf. ita, Otfr. is, iz, es, id, illud. ulf. is, ille, is, ſuus; izei, qui; izwis, bair. dz, Wak. Isl. ydr, ſch. eder, vos, vobis. Isl. ydar, ydwar, ulf. ithwar, izwar, veſter. Run. it, vir, homo,

kgsh. ůt, uit, uitzwit, ůtſchet, aliquid. AS. us, ſch. ꝛc. uſig. h. k. ch, nos, nobis; AS. uſe, noſter.

eſſe: LL. ſal. NT. is, ulf. T. AS. iſt, exſiſtis, -it; ſch. ꝛc. äſt, es.

n: en: Isl. em; ulf. im, ſum.

NT. en, een, Isl. HT. ein, ulf. All. ain, AS. än, an, ein, artic. abſtract. Nott. ein, einiu, hic, ille; ene, illa, jene: ene und tiſe, hi et iſti; enez, illud. Kero im, imo. u. ei, ulf. imma. uh, inna, dat. illi; im, ins, illis; ina, ihn, eum.

dalec. an, perſ. an, ein, ille. gl. Lipſ. an tomi, ein Zaum. Isl. anna, ſch. annon, -or, ander, ulf. anthar, aliquis. ſch. hwar annan, einander. All. Conſ. anden, nominare. bair. enter, veſter; enk, vos, vobis.

NT. ons, HT. ulf. uns, nos, nobis, ulf. unſis; unſar, noſter. unker, AS. noſtrâs, Otfr. dual. nos duo.

h: eh; altſch. Isl. NS. eg, NT. All. ulf. ik. h, ich, altſch. ig, ſch. iag, d. ieg, ego. T. icht, ſch. igen, idem, iterum. ſuffix. -ig, praedicatum rei, adiectivum; NT. NS. -je, -ge, -g. chen, E. h. -ken, perſ. -ke, (ſlav. ka, ko), diminut. CCXXI, 2. -ing: penning. med. aev. ihczit, aliquid.

AS. inker, veſtrâs. All. uch, vos, vobis, ulf. iggwis, igkwis. Isl. ykur, -yr, -ar, ulf. ugkis, uggkis, uggwis, ungkis, AS. ung. k, dual. nos, nobis.

l: el: AS. eld, fr. eldbar, homo (aliquis), AS. yld, yldo bear.
AS. ylk, ylka, ille, ipſe.

r: er: All. er, ille, maſculus; Isl. er, aer, qui, ſing. et plur. gl. monſ. ir, Otfr. irn, vos, plur. ſui, fem. ſua. dalec. or, AS. ure, noſter. ſch. ꝛc. år, ſum, eſt; dalec. ar, ir, eſt. AS. ar, ſum; arth, eart, es.

N. AS. E. T. e, Becan. Friſch, act. Berol. e, a, flaml. E. e, å, gl. Stirnh. ſchw. a, artic. abſtract. ein, aliquis: e man, a man, å man, ein Mann ꝛc. Iſid. &c. eo man, -wiht, aliquis.d; E. eo ſo wer, e werie, quilibet, §. CXLI. Otfr. Nott. ioman, Tat. imen, iemand, aliquis.

ulf. iia, illa, iios, eas, eis, plur. illi.

ſch. Isl. i, vos, §. CLVIII. NT. u, vos, vobis, Iſid. eu, undar eu mittem, in medio veſtri.

ſchw. i, ego.

gl. Stirnh. a, eſſe.

§. CCXVII. Communio.

Communio; Familia. Communio; Vinculum.

1. Communio: ad; propter, ergo, quia; circum.

Ev: Isl. ef, ſi, connexionis; ſch. effter, quia, ſecundum, iuxta.

ulf. Isl. T. af, Capit. fr. avo, abo, ab, ad, apud, in; fr. avo themo cide, in illo tempore; ulf. af taiſwam, ad dextram; abreb, -ſicht. All. avur, igitur, ſcilicet; iuxta; quoque.

Otfr. ob, pro.

ts: et: ulf. ſch. at, All. Isl. ad, ad, apud; ad -; ulf. atwiſand, praeſens; at attin, ad patrem. Isl. gief ad, acceſſit; ſch. at brenna ꝛc. ulf. atan, adeſſe.

All. az, iz, ad, apud: Kero az pim, adſum; az-, iz eriſt, in primis. Nott. iz-danna, alsdann (ad tunc).

n: en, ende, enti, v. T. ind, Kero inti, 883. indi.e, ant, anti, fr. belg. ande, kaiſN. unn, gl. monſ. unta, T. und, et. ulf. unte, enim; an, annuh, ergo; anah, ut. Kero ana, propter. an, ad.

an-, ein-, in-, AS. on-, ande, te-, ant.d-, anda-, ulf. anda-, ent-, emp-, All. in-, im-, int-, b. hiſp. unt-. ſch. ulf. und-, ad-, in, erga; ante, coram. ambos, incus. Otfr. anan, in; ſchwz. ana, porro, fort-. 1528. entpfacht; Nott. infahen, accipere. b. hiſp. untphieng; ſch. undfått, accipit; ulf. undgreipan, - rinnan, obvenire. Rab. endi, Iſid. andinc, frons, (ad, coram). oſtro-, viſiGoth. anden, nuntiare; Symb. Apoſt. Goth. geandot, annuntiatus. endern, applicare navem navi.

um, propter, Isl. per. am, amb-, om, um, circa. ambo, Friſch, amiculum, Hemd, §. IX. Kero ꝛc. inu, ecce; inunu, igitur.

NT. onder, unter, zwiſchen; Kil. ondern, ongheren, meridiari, prandere, AS. undern; underntyde, hora tertia, ſchw. z'undern; ulf. untaurnimat, prandium. Kil. inondern, inongheren, ſomnum meridianum capere.

h: eh: ulf. iggkwarai, iuxta, ſecundum. -achtig, -echt -icht: thorachtig, thorecht, thoricht. Isl. og, ſch. och, et. NT. og, Otfr. uh, All. LandR. uch, auch, etiam, §. CCXII, 1.)

l: el: al, altus, alſo, als, cum, ſicut. ulf. allathro, undique.

r: er-, ar-, ir- ꝛc. ad-, ac-; Notk. erchonen, conſequi; Otfr. er ahto dago, in octavo die. irbiaten, erbieten, offerre; urbar, reditus.

ſch. å-, ad-. ulf. ei, ut, ſi; eithan, igitur.

883. o, quum, als, da.

2. Vinculum natur. 2) morale: obligatio, lex, iuramentum, officium.
3) relatio: par, aequale-.

Ev: ew

2) Kero, Run. belg. friſ. ew, ewa, AS. æwe, lex, teſtamentum. LL. ſal. landeva, -eſa, LandRecht.

3) Kero ꝛc. eban, NT. efen, NS. h. effen, ſch. åfven, ulf. ibn, eben, con-, par, aequalis, aequum, planum; Kero eban lozz, conſors; gl. monſ. epano gigrapana, conſepulti. Otfr. Notk. ebeni, aequitas, aequanimitas, moderatio. gl. monſ. epani. o, planicies, ordinate. ulf. gaibnjan, ebnen, ſch. åfne, planities.

ts: et

2) NT. ſch. ed, eed.th, AS. atha, ulf. aiths, eid, iuramentum. eſk, eſch, debitum, poſtulatum; ſch. eſca, Otfr. ꝛc. eiſcon, eiſgon, eſchen, HT. h. eiſchen, heiſchen, §. CLII. poſtulare. W. Urk. yſche, zol und ungelt.

3) T. eſter, eſtrich, ſtraßb. oſterreich, pavimentum, planum. kgsh. glat geeſtricht.

n: en; eenen, einen, unare; Otfr. ſih gieinon, Notk. decernere, ſibi proponere; einung, decretum, mulcta. Notk. innon, unire.

2) amt, N. a. embet, altN. ambut, o. umbat. d, T. h. ambacht, (§. CCXIV.) ambactia, LL. ſal. ambaſcia, Kero ambahti, ulf. andbahti, praefectura, officium; andbahtei, miniſterium; andbahtjan, Kero ambahtan, miniſtrare. officiarius amman; Kero ambath, ulf. ambat, andbahts, AS. ambyht, ombiht, legatus. (Ennius, Cäſ. ambactus, Gall. ſervus.) ſch. ambat, -ut, ancilla. Otfr. imbot, mandatum.

3) anen, aſſimilare; ånlich; amen, imitari. S. -enzen, und -einen, ſimilem eſſe.

h: eh; Friſch anke, iunctura oſſis convexi in concavum, cervicis, coxendicis, hanca, §. CLIII. et tali, ånkel, h. enkel, aenclauwe, (§. XL, 2.), AS. ancleow, E. ancle, ſch. ankel, d. ankelkode, agild, Isl. ökul, h. hanke, E. hanch; All. anken, inſerere.

ulf. at ihtands, captus, traditus. d. aag, iugum.

2) Iſid. anculus, miniſterialis domus regiae; Schilt. ank, enk und oberenk, unter dem Geſind, Schilt. in kgsh.; kgsh. angwerk, handwerk (oppoſ. S. gudeman, nobilis); engergelt, frohn. W. Urk. enge, engethun, leibeigene Gült; LL. Baiow. angergnago, karrengaul; enger, carrus angariis deſtinatus, et menſura eius generis, Schilt.

eh, eha, ech, all. Lex, teſtamentum; K. Frid. II. 1219. echlos, exlex; Notk. eha ſcrift, litera legis. eh, ah, eht, rectum, iuſtum, echt; h. echter, iuſtius; kgsh. echte, ſiquidem. Notk. egi, Kero egy, eky, diſciplina; Notk. abeh, male; All. abahe, -er, perverſus; abahan, pervertere, reiicere, negligere; aboha, praevaricatio; aboheit, averſio; Otfr. aboh, abuh, perverſitas, male; Notk. aweki, -er, pravus, (§. CCXIX.)

3) NS. iken, aequare, eichen.

l: el: al

2) ald, hald, LL. Long. aldius, Conſt. Carol. M. aldio.a, ill aldio, ſchw. ſpiegl. ehhald, miniſterialis. Beſold. herold, miniſter communis.

r: er: Denzl. ůrt, ſympoſium, ſymbolum, §. CVIII, 1.)

All. rc. e, ea, eo, eon, AS. å, iusiurandum, ſponſio iurata; altſch. Notk. kgsh. rc. lex, bibl. mog. 1462. in der ee des herren, in ſeiner ee, Pſ. 1. rectum, iuſtum, legitimum: ehafte not, iuſta cauſa &c.

§. CCXVIII. Familia;
2) eiusque membrum quodlibet; 3) amor, gratia.

Ev: ew, fr. ewa.e, E. ewe, AS. eow, ewede, -yde, T. even, dimin. öweken Schilt. Lindenbrok. eowede, eowth, ovis femella; Tat. &c. ewit, euti, grex, ſpec. ovium, etiam Tat. porcorum. gl. florent. ewiſt, mandra, caula, Kero ewiſte, Iſid. åwiſte, ulf. aiwiſtr, ovile.

2) ulf. abin, maritus,

ibid, mamma, LL. ſal. ibidem bruche, mammillae capulatio.

3) ulf. aibr, donum.

ts: et; ſchw. edde, LL. friſ. ette, atte (titulus iudicis), ulf. All. kgsh. atta.e, hatto; N. friſ. hatte, §. CLII, 3.), All. otto, N. od, odin, ad, adin, pater. §. CCVIII.

d. eida, ulf. aithei, mater. ulf. attauhun, parentes.

ſch. ått, genus; åtting, gentilis. d. id, foetus; ida, filius; AS. idis, -es, -eſa.e, femina.

3) ſchw. eidei, blandientis infant. AS. eſt, altſch. d. aſt, gratia, amor. Stirnh. aſtar gydia, Dea amoris; aſta råd, amoris domina. AS. åfåſt, invidus; åfeſtineſſe, invidia; Notk. abeſtend, inſurgens.

n: en, Schilt. eni, abereni, avus, abavus; S. der ahn, bair. ån, andel, åndel, avus. Otfr. anon, maiores; anaron, gianaron, propagare. All. anſas, Ahnenſiz, Stammgut. ane, avia. AS. eanian, parturire. amm, mater; Denzl. amm-vater. All. ameige, amica. om, patruus.

Schilt. ank, iuvenis; dimin. enkel, nepos. NS. ankemoor, (EnkelMutter), E. aunt proavia.

3) altſch. anna, favere; Mnſ. and, carus, placidus. altſch. ulf. Kero anſt, gratia; abanſt, abanti, invidia. St. an. einſte, gratioſus, lenis.

ſch. unna, (gunna, gunnen, §. CLVI, 2). AS. unnan, favere; ſch. afund, d. affwind, invidia. Otſr. Notk. ondan, indulgere, permittere; Notk. unſte, indulgentia; ununſtig, invidus. d. yndig, reizend, angenehm; om, zart, weich, omhed, zärtlichkeit.

h: eh, ehe, h. hmb. echt, matrimonium; h. echt breuk. Kero eht, res familiaris, ius familiae. chron. Sax. ehte ſchaft, cognatio.

All. ohan, -en, -ein, oheim, patruus, pl. öhen.

l: el, al: ſch. ala, gignere. ulf. alde, progenies.

r. ar: (erpel, verpa, CCX, 3.)

e, ehe, matrimonium. eiei! blandientis,

§. CCXIX.

U

Plorat Dolorem; Solitudinem; Imum.

Dolor, ululatus, timor;

2) Vae, malum, mor. et phyſ.

Uv: uw, gl. boxh. fr. uwila, bubo, §. CXLVI, 1.)

2) ulf. All. ubil, Kero hubil, übel, h. euvel, AS. yfel, d. ebul, malum. ulf. ubilaba, male. bair. der ubel, avel, vulneris, das gefärliche, das wilde Fleiſch, der Brand. AS. ofr, tuber. Notk. eiveri, amarus (crudelis, zelus, relativ. §. CCXV. 1).

aw! av-, af-, ab-, un-, malum: h. ave recht, iniuſtus; aberglaub ꝛc. kgsh. abt gott ꝛc. ſchw. aberwetter. abel, fatuus, inſipidus; S. äbicht, eiwig, ſch. afvig, perverſus.

ts: ut; Isl. ottaſt, ſch. attas, timere. Kil. yſen, eyſen, S. aiſen, eiſſen, eſen, horrere; eyſig, yſelik, abominabilis. hmb. ötje, miſellus.

2) belg. Lipſ. otter, All. eitar, -er, h. eyter, h. NS. etter, E. atter, pus, ulcus. Rab. &c. eitar, Isl. SueoG. eitur, gl. Lipſ. eitir, Notk. eitter, catech. Teut. ettar, AS. åttor, S. åttor, venenum; AS. anguis, §. CCIV. v. T. adel, tumor, ulcus, callus. ſch. ödla, Isl. ethla, v. T. adeſſe, gl. monſ. edehſa, Eidechs, Denzl. heidochs (CCVIII.), S. edyß, egdes, eglos, lacerta, (venenoſum).

kgsh. eys, ſchw. eiſe, pus. fland. belg. een eus menſch, homo pravus, Becan. hmb. uze, bufo.

n:

n: un-, on-, in-, un-, malum. ulf. ſch. ond, malus; Tat. untar onti, innocens. and, dolens amiſſum; anden. ulf. -amma, mancus; halt amma, claudus, hathamma, monoculus, haihamma, luſcus, §. CXVIII, 2). All. amere, dolor; ameren, jammern, §. CXLVII, 3) Notk. miſereri. gl. monſ. ammarari, humiles. Jsl. aumr, miſericors.

h: uh: d. ugle, ulula. Notk. uohtu, ulf. ufto, NS. ucht, crepuſculum. ulf. og, timuit, ulf. uht, timor; uhtan, timere; uhtnon, mane; ogn, terror, minae; ogis, AS. oga, oht, Jsl. ogn, timor; fr. ulf. ogan, timere. Jsl. ogurligur, timendus. ulf. agis, NS. agſt. Schilt. ango, angſt, terror, timor; ſch. ångſla, ångſten; ſch. ånga, Jsl. aungt, ulf. agg', eng, anguſtus, §. CCX, 3); med. aev. engen, Kil. enghen, anguſtare. Will. Mnſ. ege, AS. egen, egſa, egeſa, gl. Lipſ. egiſſo, Kero ekiſo, egiſo, AS. egiſo, egenys, terror, timor, metus. Mnſ. egebar, eges-, eyſe-, egſperlich, terribilis; Notk. egon, NS. eigſen, terrere. ulf. agei, timor, unagei, ſecuritas.

oh, ah, ach! 1528. ächzgen, h. anken, NS. janken, lugere. ſch. önka ſig, miſereri; enkia, vidua. d. ynkelig, miſer; ynkſom, miſericors; ynke, miſereri.

2) ſch. aga, morſus, punctura, ſolicitudo. Kero ah chuſt, unrecht, vitium, §. CLVI, 2) ulf. aglo, afflictio, aglu, difficilis; agluba, difficulter, moleſte. AS. aglac, miſer; agláca, miſeria, dolor; eglan, -ian, nocere. alte Bibl. Luc. 19, 20. angfane, ſudarium.

hmb. dat is akke, vah! ekel; hmb. eken, ſuppurare.

l: ul, N. NS. ule, eule, ulula; heulen hmb. hulfern, ululare, §. CXLVI. Jsl. ſch. ulf, lupus, §. CXXV. ſchw. iltes, ictis (lupulus). tgsh. eley, das iſt ein gros geſchrige.

2) ditm. hmb. ulk, fatum, miſeria, dolor. hmb. olk, homo ſtupidus, miſellus, alber, v. T. aluwer, ſtupidus. S. alefanz (-enzen CCXVII, 2), aſtutia, petulantia. Edda elv, dea, larva nocturna, elf. v. p, alv. f. p, incubus, Keyſler Berggeiſt. d. ild, malus. Jsl. uldna, faulriechen.

r: ur: urru, hurru, ulula. d. urd, fr. urdi, fatum. irr, moleſtia; irren, tgsh. ꝛc. moleſtare, impedire; errare. Otfr. ꝛc. g'irren, perplexum reddere; All. geloub irre, haereſis; Notk. irrar, haereticus; irreto, irrituom, irtum, error.

Becan. ar, mora, impedimentum. ar-, er-, ir-, or-, ur- malum, perverſum. Mnſ. er-, erebeit, arbeit, dolor, luctus, labor, §. CCXV, 2); Kero arabeiti, tribulatio, gl. monſ. procella, Otfr. perſecutio; Notk. arbeiten, tribulare, ulf. arbaidjan, laborare; AS. earbedlicá, aegre. ulf. arwjo, ſine cauſa, Schilt. arwn, fruſtra. d. ar, narbe.

arg, malus, All. piger, AS. adultera; d. argur, improbus. Kero arachuſt, ärgſte. Notk. geargeren, deteriorare, demoliri.

b. hiſp. erarnen, pati vindictam. arm, pauper, Otfr. improbus, Kero aram, pauper; armen, erarmen. armen, ulf. arman, b'armen, AS. ofearmian,

mian, miſereri. ulf. armahairtei, -eins, Kero armiherzidu, Notk. -herzin, Otfr. armherz, barmherzig, miſericors. Otfr. ara muati, Kero armida, armut; ulf. armajo, eleemoſyna. Schilt. armelüte, homines miſericordes et proprii.

Otfr. arzat, 1528. arzet, arzt, h. heelmeeſter; arzen, medicari. gl. monſ. arzat, pigmentarius (Friſch von artiſta.)

ulf. arzja, errans.

u! ululantis; uu, uhu, gl. monſ. uuo, bubo.

o! dolentis; ſch. Isl. o-, un-, male &c.

a! vae, vah! Richey a dohn, cacare infant.

§. CCXX. un inverſum nu, (vid. M, XCIV.)

1) Negativum; 2) Malum; 3) Inſolens; 4) Nubilum. 5) Deorſum.

1. Negativum; 2) derogativum, ſed; 3) parum, poſt.

Nův: nav: gl. monſ. nupi, non. ulf. niaiw, (§. CCXIII.), AS. nåfre, (åfre, §. CCXII, 2), E. never, nunquam.

2) Tat. noba, (ni oba, nicht ob), ulf. niba. ai, niſi. Tat. nubi, nibi, ſed, Iſid. nibu, non niſi. Will. neware, ac ſi; St. an. newere, tantum. Otfr. nub (nu ob?), nubar, ſi, an? quam. Will. nouen, nobe, ſed, verum. kgsh. nuwent frowen, non niſi mulieres (ni wen). gl. Lipſ. navo, ſed.

3) naw, genau, parum, gracile, anguſtum. d. neppe, h. benepen, d. hmb. ſchw. knapp, genapp, paucum, minus, anguſtum, vix, parcus; hmb. kneep, rahne taille. h. beknopt, eng, klein, kurz.

ts: nůt; NT. 2c. nit, Otfr. niut, nis, Notk. nes, Tat. E. not, non. Otfr. nizemo. hmb. in de nöte, in nihilum, verlohren. ulf. nithau, -auh, -an, non; nithana ſeiths, non amplius. Mnſ. nuite, nihil. ulf. Otfr. niſt, non eſt; AS. nås (ne ås) non es. Isl. afneyta dat. abnegare, wederſaka.

2) Otfr. niſi, (ni ſi, non ſit), es ſei dann, niſi.

3) hmb. nüſſeln, zaudernd arbeiten, nüſtern; h. ſnuiſtery, ſumperei, gerümpel.

n: nůn, nein, neen, non; Notk. ninneht. hmb. nin (ni een); pl. neene, nin minſch, E. none, hmb. nüms, ulf. niman, -anna, -anahun, niainshun, ntai-, nianohun, nullus, nemo. Otfr. nioni, gl. monſ. niomer, nimmer, nunquam. Notk. ninin, Iſid. ninemant, nequaquam. Denzl. nienen, Mnſ. nienent, nuſquam. ulf. ninauh, nondum. ſchw. nunts, nihil.

2) altſch. nema, niſi. ditm. nenken, interdum. Capit. fr. Beſold. nonnus, monachus, nonne, (ſola).

3) hmb. knen, zart, rahn.

h: nůh, NS. nich, ulf. nih, perſ. neh, nicht, AS. noht, non. noh (ni oh) noch. eS. nic, gl. Lipſ. neok, nec. ſch. neka, d. någte, negare. Otfr. nihein, nullus; nihheit, inutilis. ulf. nihwanhun, nunquam; nihwashun, nihthan, nemo.

3) nah, nach, poſt.

hmb. ſnukke, kleine Art Schafe in öden Heiden.

l: nůl; hmb. vernylen, vernichten. null, nil. b. hiſp. nol, Notk. nals, Kero nalles, non; nalles eo naldre, non aliquando; nalles einin, non ſolum; nullus giu, non iam; naldre, nunquam. Mnſ. Canzl. verſnalt, periit.

r: nůr, nirgend, hmb. narns, narms, nullibi.
2) nur, tantum. nar, poſt; hmb. ners, h. nars, podex.
3) hmb. knir, tenuis, knirſiker, kleiner ſchmächtiger Menſch.
ulf. ni, ne, AS. ni, ne, na, ſch. nei, Otfr. ꝛc. ni, ne, non. nie, nunquam. Notk. nieo, ne quando. niu, non, nonne. Kero neo man, nemo. Otfr. ni wiht, Kero neo weht, ulf. ni wiht, ni waiht, nil quidquam. Otfr. ni was, nequaquam. Will. ni wanne, nunquam. Otfr. ni-, Notk. nie weder, neuter. gl. Lipſ. nie wergin, niergin, uſque quaquam.

2. Malum, neceſſitas, fatum, angor; 2) Laſſus, aeger, vulnus, mors, cadaver; 3) morale: nequitia, §. XCVII, 3.

Nův, nav: now, naw, hmb. nau, h. nauw, benauwtheit, noth. h. nopen, nöthigen; ſch. näppa, bedrohen. now, naw ꝛc., angor; h. benaut, beängſtigt. ulf. ganipnands, ſch. nipin, contriſtatus. hmb. knype, kneife, Enge, Noth, Weh, Schmerzen, Schnitt, §. XCV, 2.) h. ſneven, - elen, umkommen.
2) 1528. nafzen, Notk. naphezen, dormitare; gl. monſ. naffezunga, dormitatio. b. nuf, einfältig, zaudernd.
ulf. naus, mortuus, gen. naweis, pl. - wins.
3) eS. nywe, niwe, nequitia; niwing, nebulo.

ts: nůt: Otfr. der not, obligatio, periculum, neceſſitas, difficultas, coactio quaelibet, ſpec. civilis, criminalis, citatio, mandatum, impedimentum; angor, calamitas, All. Mnſ. AS. h. not, AS. neod, d. ſch. nöd, altſch. naud, ulf. ſchw. nauth, E. nead. All. noti. e, cauſa, neceſſitas; b. hiſp. ginota, ulf. nauthjan, ſch. nödia, naudga, nöthigen, neceſſitare. ulf. naudi band, catena. All. nooda, AS. nides, nedes, invitus. All. Conſ. notag, nöthig; unnotac; kgsh. gar nöte, valde invitus. Notk. genothafftet bi Pont. Pil. paſſus.
gl. Lipſ. noſan, fland. h. noſen, HT. nauſſen, naſen, nöſen, neiſen, moleſtare, impedire, affligere; Notk. neiz, afflictio, moleſtia; neizeſelig, plenus afflictionum. Kero ꝛc. keneizzon, affligere. gl. monſ. ginotzogan, notzüchtigen, devirginare. h. onnozelig, inſons. ſchw. genieſen, zum Narren haben.
2) ditm. naad, Linderung der Schmerzen. ſchnattern, tremere.
3) All. nith, nyth, Otfr. nide, h. nyd, AS. nid, ſch. nit, ulf. neith, All. Conf. niut, neid, invidia. d. nida, depravare; ulf. nidwa, aerugo. eS. nith, nequitia; nithing, nebulo. ulf. naiteins, blaſphemia. ditm. nöttig, ſtöſig wie ein Ochs. hmb. nidſch, gierig. Isl. nid, ſchandſchrift, beſchwörende verfluchung. h. ſnod, ſchnöd, flagitioſus; alt. Pſ. der ſchneude Lewe; kaiſp. ſchnatten, livor. Notk. ſnudan, ſubſannare; naſe ſnuda, ſubſannatio.

h: nůh: bair. neken, gniken, necare, §. XCV, 2). hmb. ſnikken, neutr. erſtiken. h. ſnakken, ſeufzen; ſnikken, ſchluchzen.

3)

3) Kil. nuke, All. Conf. piſu nichu, S. nuke tuke, NS. Chron. 1482. olde nüke, hmb. nükke, aſtutia. ulf. hnaigan, contumelioſe habere; Isl. hneycſla, ſcandalizare. h. ſneukelen, ins Hurenhaus wandeln. neken, ludibrio habere.

l: nül

2) hmb. nölen, laſſum, lentum eſſe, cunctari,

3) h. ſnol, Hure.

r: nür, nar. h. nar, ängſtlich, ſchröklich; ſnerpen, ſchmerzen; benarren, anguſtare, benard, verſtürzt.

2) d. nar, cadaver. narbe, vulnus, callus.

3) h. nar, T. AS. narr, frivolus, ſtultus; gl. monſ. irnarren, deſipere, obſtupeſcere.

Isl. AS. na, ne, cadaver. hmb. nau, neceſſitas.

3) h. ſno, arg, ſchnöd.

3. Inſolens, novus.

Nuw, nüw: W. Urk. nuwe, nüwe, All. niwi, -er, AS. niw, niow, neow, E. new, h. nieuw, novus, ulf. niuwi, neutr. niwi.

ts: nüt, hmb. neit, neet, novus.

n: nün, d. nyn, novus.

h: nüh, ulf. niuhj', novus; niujithaf, novitas; niuhſeina, viſitatio (renovatio, ſ. XCVII, 1.)

l: nül: ditm. nülk, nielk, hmb. nieelk, neylk (neulich), leker, zur Neuerung geneigt.

r

ſch. ny, perſ. nau, neu, neu, novus. ulf. niujo, novum.

4. Nubilum; 2) mane; 3) nudus.

Nuv, nüv: Otfr. nibulniſſi, nebel, nebula.

AS. ſnav, E. ſnow, ulf. ſnaiw, h. ſneuw, nix; AS. hſniwith, ningit.

ts: nüt, nat: Isl. noot, d. nat, ſch. natt, nox.

n

h: nüh, nah: E. night, neight, AS. niht, naht, ulf. naht, All. naht, nact, nox; gl. monſ. pinahtan, obſcurare.

2) mane: Notk. nohtun, matutina; Kil. nuchte, -en, -ens, mane, ante meridiem, fland. morgen nuchten, cras mane; nuchten ſtond, hora matutina. nüchtern, ante prandium. Notk. nohturna, nocturnae, horae antelucanae, die wachun. ulf. anda nahti, veſper.

T. nihs, nix, ſpectrum marinum, Rab. ſturmwint, nimpha (nimbus).

3) nudus, Otfr. nakot, Kero nahhut, AS. naccot, nachet, nahhat, E. naked, ſch. nakot, h. naekt, d. nögen, Isl. naken, nakend, ulf. naquads.

l

r

All. ſne, ſnio, d. ſnee, ſch. ſnö, ſniö, altſch. ſneo, Isl. ſnioor, ſchne, nix. (§. CII.)

5. Deorſum, profundum.

N'av: h. benepen, deorſum. ulf. hneiwjan, humiliare; hnaiweins, humiliatio.

ts: nad; j. feud. all. ſone zu gnaden gang, ſch. ſolena gå ned, ſol occidit. h. be-, ſch. förneden, hmb. nedden, ſub; gl. monſ. nidane, ſubter; nidarotes, deorſum. Otfr. nidan,

 infe-

inferior. NT. ſch. neder, hmb. nedder, Jsl. nidur, nieder; ſch. förnedra, erniedern, humiliare; Kero, Tat. nidaran, AS. nitherian, damnare; gl. monſ. ginidiran, -aran, deiicere.

n.
h: nah: d. ſneg, ſerpſit. ſnige, ſchw. ſchnekeln, ut cochlea §. XCV.
l:
r: nar, h. naar, neer, deorſum.

§. CCXXI. Solitudo: Solus; 2) Particulae remotivae; 3) Pone.
1. Solus, ſine; 2) vacuus, vanus.

Uv: up: upon, evacuare; Notk. keuppot, evacuatum. Kero ubig, üppig, otioſus, vanus; upigi, uppigi, otium, -oſitas.

ts: ut; ſch. uthan, ſine. ſchw. it, unus. eitel, purus, ſolus. T. ſch. öd, deſertus, vacuus. od, altſch. aude, ulf. authida, Otfr. ꝛc. ein ote, -ode, Iſid. odhin, SueoG. eida, Jsl. eydemörke, eremus, ſolitudo, vaſtitas; öden, Iſid. ſyrodhanen, vaſtare. as, unicus, unus. ulf. aſſarius, aſſarium.

gl. monſ. oſi, vaſtitas; oſta, (oſete) devaſtavit, oſan; kgsh. öſen, devorare.

2) Otfr. ydal, All. AS. ital, -el, eitel, AS. h. N. idel, AS. aidlice, vacuus, deſertus, vanus; v. T. idel, vacuum, cavum; Kero ital ruam, gloria; Tat. italo racha, convitium; aritalen, evaneſcere; E. iddle, otioſus; AS. idleneſſe, vanitas, Iſid. adalniſſe, deſolatio. Friſch adil, vilis, abiectus, fränkl. kühadel, -atel, miſtwaſſer, lotium; v. T. adel, ſumpf, pful, §. CCXXII.

NS. aiſch, eiſch, turpe, §. CCXIX.

n: un, T. ulf. un, Otfr. ono, ohne, ulf. inuh, All. gl. Lipſ. ana.o, W. Urk. 1319. aun, an, ſine, All. Conf. una. K. Ludw. 1323. an gevård; j. aug. anwaſel, todes vieh (ohne weſen); ulf. unagein, ſine timore. Kero untar, mirum, §. CCIII. (ſine ſimili)

unicus LL. ſal. ani, ulf. All. ain, HT. Jsl. ein, NT. een, E. one, üwan; All. ainig, ulf. ainaha, AS. ånig, ana; ånliwig, ſch. enig, endels, einzel, Kero einluzze, ſingularis, ulf. ainshun, Norm. noan, AS. nan, nånig, Jsl. eingen, önguan, altſch. ånguan, ulf. anguan, nullus, nemo. AS. anwald, monarchia. Mnſ. einikeit, vita coelebs. Kero einfalt, -muatlihho, ſimpliciter. ulf. anfalth, ſimplex. NS. enkel, -eld, non niſi. h. engel, minimum pondus, 2½ = 1 drachma, unz, uncia. Denzl. angſter, teruncius. botiſch anzen, enzen, einſpännig doppelte Deichſel.

h: uh: ſch. ökne, deſertum. Will. okkeret, Otfr. Notk. ekkerent, ekkert, echert, ekord, Tat. eccorodo, ſolum, duntaxat. All. eoco, AS. åg, åghoa, -hwår, -hwile, ſingulus, (diſtributive; vid. collective, §. CCXII, 1.)

l: ul: NS. h. elk, ſingulus, AS. ålk, (vid. ibid.)

2) Notk. olter, ſcoria (vanum, vacuum).

r: ur-, or-, ir-, er-, ar- ſine: AS. orſaker, innocens, vid. ſeqq. d. eru, unus.
u-, o-, a- ſine: LL. Long. a munt.d, maiorennis; h. a magt, unmacht.

2. Parti-

2. Particulae remotivae: 1) adverſativae: aut, alius; ſed, ſi; contra, re-;
2) excluſivae: non; ex, ſe-, a.

Uv: uv, Notk. ube, Mnſ. üb, ob, of, an: K. Frid. II. off he will. (ulf. ibai, num; ibaiei, ibaithu, numquid.) h. of, ofte, an, aut; Otfr. oba, utinam. ob, 883. ut, Otfr. quod, daß; ſi, etſi. hmb. överſt, averſt, Otfr. avur, Frid. II. aver, Tat. abur, aber, ſed; Capit. fr. avur avor, oder aber; Capit. Lud. 819. avo, ſi, Will. aſt.

Isl. ef, ſi; eS. hmb. ef, efte, aut; gl. Lipſ. eft, aut. Notk. ebin, ſchw. eben, reſtrictive. E. if, Iſid. Kero ibu, ſi.

2) ub-, uf-, op-, of-, ſch. effter, ab-, af-, auf-, ſe-, re-: ulf. ufhaban, tollere; -ligan, deficere; ufarmunan, oblivíſci.

Propoſitio ab: ab, All. aba. e. i. o, ulf. abu, ulf. N. NT. af. aberwiz, -wandel. kgsh. after land, von Hausweg. h. afs, perverſus.

AS. E. N. Kil. NT. ebb, refluxus maris, E. ebba, -ing; Kil. ebben, recedere.

ts: ut: ulf. uthan, aut; usja, All. uzz, Kero, AS. uzzan, auſer, excepto, ſed. Otfr. All. Conf. odo, altſch. oda, oder, All. edo, Kero ede, -eo, altſch. Isl. eda, Kil. fr. NS. cimbr. edder, E. ether, Capit. fr. athe, Isl. átha, ulf. aiththau, v. T. ader, aut. AS. auther, aut, alter, ſecundus; n'ather, n'awther, neuter; AS. other, outher. Isl. ódr, alter, alius, ſecundus. ulf. aththau, ith, autem.

2) re-, ſe-, it-, et-, AS. ed-: b. Sarac. etſazen, entſezen, obſtupeſcere. NT. ulf. ut, HT. ulf. us, de, ex, foras; ulf. uta, utana, utun, ſch. utom, ex, extra. ulf. uzu, -uh, ex; uzathro, extra. Kero uzze, -aan, uzana, foras; b. hiſp. uzar, ex. Kero uzzana, extra, uzoroſti, äuſerſte, extremitas. Notk. uzon, äuſern, uzor, exterminat. ulf. uzon, Tat. entuti, exſpiraret.

n: un-, in-, ent, and. t-, non, contra, a: ulf. unbarands, -barnah, ſterilis. All. untwiken, ſch. undfly, entfliehen; Notk. inberen, entbähren, carere; induen, aperire; Otfr. indan, apertus. v. T. ent. erſt, antichriſt. Kero antlaz, venia.

All. ana, de, a; j. aug. anewerden, ſchw. anwerden, ſchwz. entwerden, Friſch, ohn-, anichwerden, amittere; anen, All. privare, NS. carere; entahnen, privare. All. enie, privatus. Willer. a. onich. g, immunis, liber, indigens. ſch. intet, nihil.

ſch. om, ſi. Isl. enn, ſed. Kil. en, ne, non. Mnſ. en, negativum, cum et ſine negatione expreſſa; kgsh. en wiſte, neſcivit; en weders, neuter.

ulf. an, an? Isl. anna, ſch. annan, -or, ander, alius; Isl. annad, aliter. ändern, mutare; oſtro-. viſiGoth. andare, progredi, ambulare. LL. ſal. ande ſitto, contra morem. All. gl. Lipſ. ana, praeter, extra.

h: uh; Tat. oh, Iſid. ohr, ſed. Isl. ſch. NT. ike, non, T. ſch. ing, ingen (vid. nr. 1.), nullus, nemo. -ig, -ing, diminutivum, rei origo, §. CCXVI. Isl. eige, non; gl. monſ. eigan, eigen, privatus, privative proprium, §. CCXVI. Isl. ekert, nihil.

AS. ac, ah, ulf. ak, akei, ſed. echt, kgsh. ſi, modo, gl. Lipſ. vero.

2) All. oht, acht, proſcriptio; Otfr. Notk. achten, AS. ehtan, perſequi, dur-, ferechten, verachten, proſcribere; AS. ehtnyſſe, Kero ahtunga, perſecutio, gl. monſ.

monſ. tempeſtas; Otfr. ahtſal, trůbſal, §. CCXIX. Egeh. durechter, perſecutor. ulf. aihtro, mendicatio.

l: ul: eS. al, etſi; ulf. alja, T. als, niſi. Ruod. alde, Friſch. alder, aut. Jsl. alldrei, ſch. aldrig, nunquam. Kero, gl. monſ. altinon, diſſimulare. ſch. allies, AS. áleor, aliâs. ulf. al gath, peregre.

ſch. eller, Jsl. ellegr, aut; helldr, ſed. Will. els, aliâs, non.

2) AS. ellor, alibi; elle, reliqui, ellende, procul, aliorſum. gl. boxh. fr. eli poro. Iſid. eli dheodig, AS. el theodig, peregrinus, proſelytus (alienae nationis); Iſid. alilendi, Tat. elilenter, All. el-, eli-, elelende, peregrinus, exſul; Otfr. elilent, peregrinitas, exilium. Notk. ellendi, captivitas; geellendan, captivare; gl. monſ. ellentuom, captivitas (extra patriam).

r: ur-, ir-, or-, er-, ar-, a, de, ex-: ur minnu, -reht, -minnes, undenklich; ur phed, iuram. de non vindicando, abſque odio; Otfr. urwiſe, exilium, verweiſung. Jsl. ur, ex. ſch. urſach, excuſatio; Notk. urloſi, redemtio. urteil, urtel, -del, ortel ꝛc., diſcretio, iudicium, purgatio, probatio: waſſer-, fürordel. (verteil; med. aev. verteilter, verurteilter, Beſold. §. CXVII, II, 1.)

urche, non niſi. AS. orweg, devius. ort, quarta pars (deciſum). E. or, aut. All. ir, ex: Otfr. ir himile, ex coelo. All. ir ſtandan, reſiſtere; Otfr. ir driban, vertrieben, eiectus; irwenten, Otfr. avertere, Notk. re-, converti. Otfr. irwizzen, obliviſſe; irwertan, perire. All. erren, E. erre, errare. Kero er, ex; erurerban, exhaeredare; Mnſ. erwenden, abwenden; erwinden, deficere &c. All. Conf. erteilen uiber lebend unt tot. Tat. arthenon, extendere; arworzalen, eradicare; arfirran, auferre, arſuor, diſceſſit; argangan, exire. Kero armeinſami, excommunicatio. ulf. airzjan, ſeducere.

b. ſch. u-, un-; gl. monſ. u ziohan, producere.

Jsl. ſch. o-, un-; Tat. o, ſed.

Elend, ecſul. Jsl. ei, non, ulf. ſi; eithan, alioquin.

ulf. All. AS. a-: ulf. a faran, AS. a làtan, a lyſan ꝛc.; All. a deil, expers, a gild, nullius pretii; a wiggon, a werf, abweichen, abwerff ꝛc.; gl. Lipſ. a munendelik, intolerabilis.

3. Pone, poſterior; extremum, finis, limes, uſque.

Uv: ův; ulf. ibuk, retrogradus; iburai, retrorſum; iftumim, ifturmin daga, poſtero die. ſch. effter, poſtquam. Jsl. ſch. efter, poſt.

ulf. afar, poſt, ſecundum, ſequens; afar daga, us afar, a poſteritate; aftana, retro; aftuma, poſterus, aftumiſt, ultimus. All. after, poſt, Otfr. extra, HT. podex, NT. E. poſt: afterred ꝛc. ulf. aftaro, retro; AS. áftera, ſecundus, alter; aforan, poſteri.

ts: ůt: ut, us, aus, finitum. LL. Long. ider zon, grenzzaun; All. ethar, etter, limes, territorium; AS. eder, eodor, ſepimentum. Run. dags etur, diei occaſus. N.-udd, landEnd. Capit. Lud. 819. ather, poſt.

n: un: gl. Lipſ. un, unt, untes, ſch. ánda, ulf. und, altſch. und, unte, unſt, untz,

Iſid. untazs, All. Kero, Mnſ. ꝛc. unz, unze, uns, hind, hinz, uſque; All. ulf. hindar, poſt, reliquum; hindana leithan, praeterire; hindumiſto, hinderſte. ulf. unddalath, deorſum. kgsh. der hunderſte, ultimus.

All. end.t, endi, -ti, eindi, ulf. andi, -eis, finis, Ende; Tat. entan, mori. Otfr. Notk. einzen, einſt, aliquando. Notk. ennan fona, inde a, (enont, trans, §. CCX, 2.)

annon a podice vocatur All. enti.e, eneta, ant, All. LL. ſal. aneta, Capit. Carol. M. eneta, anas; LL. Baiw. anot hapuch, Entenhabich ꝛc. aut eſt aquatile? §. CCIV.

h: úh: ek, angulus, §. CCX, 3. extremitas; kgsh. ehter cruze, crux terminalis. Capit. fr. NT. hmb. achter, pone, podex; altperſ. achterrats, afterrede.

l.

r: ur, or, ór, ort, margo, finis, §. CCX, 3). gl. Lipſ. eureude, finis. NS. h. eers, HT. ars, arſch, poſterior, podex.

o! ſiſte gradum.

§. CCXXII. Imum, infra, deorſum, ſub; ex imo; 2) intra, vas.

Uv: uv, ulf. uf, ſub; ubiza, -izwa, porticus, §. CCX, 2).

af, ab, deorſum; Isl. ofan aff, bergab, abhaltig, declivis; ult. afgrunditha, abgrund. åbig, Friſch. åbicht, hmb. åffſch, obliquus, averſus. E. ſchwz. aben, occidere, deficere, tabeſcere; abend, All. abund, -and.t, ſch. afton, veſper; Kero abacht lob, cantica veſpertina.

uf, up, auf, ex imo, herauf. d. iver, ſch. jufver, jur, uber.

2) hmb. ever, S. Eber, ſcapha. ofe, handv. kalkmeß = 10. laſten.

ts: ut: Otfr. otmuati, Tat. odmuoti, AS. eadmodneſſe, humilitas; Otfr. otmuatig, K. Carl 1361. otmûtig, h. ootmoedig, ſch. ódmiuk, humilis, ſubmiſſus.

fland. ues, modeſtus, Becan.

Isl. ude, pluvia; uda, pluere; udr, humor. AS. yth, fluctus; ythian, fluere. utar, AS. h. uder, hmb. ûdder, NS. ydder, gidder, uber.

ut, us, aus, foras, ex imo. ditm. óſen, brunnen reinigen; ſch. oſt, hauſtum; NS. oſter, auſter, oſtrea, et hmb. excrementum, tenax, denſum.

2) ulf. uzeta, praeſepium. Notk. iſila, inſula (in aqua-); hmb. óſſel, halbe quart.

LL. ſal. aſcu, Schilt. Wacht. NS. N. AS. aſke, aſche, navicula; aſcoman, nauta, pirata. aſch, ſitula. Denzl. aſer, fiſcus. aſcher, ditm. aſk, theca. NS. eſche, cupa.

n: un, ulf. unn, All. unn, unda, e, aqua, §. CCIV. AS. unda, fluctus. unden, unten, 1528. hyeunden, infra. ulf. undar, perſ. ender, Kero untar, unter, infra, ſub.

T. ulf. in, in, intra; AS. inn, cubiculum, domus; ulf. inna, intra, domus, innakunth, domeſticus; innathro, intrinſecus; Kero inna, inana, intra. ind', ing', incola. catol-, edel ingi, dependentia, poſteritas, familia-. Notk. inthaban, enthalten, includere. eS. innothe, Notk. innâthen, gl. Lipſ. innethra, St. an. inadere, Tat. innodilu, E. inward, ingeweid, viſcera. frânk. oeſter, meſenterium.

ab

ab inſidendo: **inger**, bruchus. h. **inkt**, atramentum;
ime, ſchw. ſpiegl **ymme**, friſ. **ime**, NS. **imme**, **ympe**, apis, ſ. §. CCIX, 2.
Notk. **impin**, **impen**, **impfen**, inoculare.

All. **inne**wendium, interne, Grupen.

Kero **inana**, infra; **innaror**, inferior.

2) vas: **in**, intra. E. **inch**, menſura minima aridi. W. Weinſpg. **invel**, ¼ ſimri. **imi**, menſura aridi, Würt. Steinlach ¼ ſimri, Ulmiſch Scheffel, ſchwz. $\frac{1}{16}$ mút; fluidi, du Fr. ⅛ ſeſtri, ſchw. $\frac{1}{16}$ Eimer. Schilt. **ymin**, ⅛ ſeſtri. pfalz **immer**, ⅓ ſimmer.

om, **ohm**, Schilt. **ame**, menſura aridi.

om, **ohm**, **ame**, ſch. **am**, Isl. **amr**, d. S. **ahm**, h. **aem**, E. **ame**, **awm**, **ome**, T. **emmer**, **Eimer**, Schilt. **amber**, AS. **ambra**, amphora. gl. monſ. **eimbre**, **eimpre**, hydria. **um**-, **ungelt**, vectigal de vino.

j. aug. **ame**, **åme**, Eich; **aemen**, **åmen**, eichen, menſurare.

gl. monſ. **ambl**, **ampel**, amula. kaiſp. **umler**, habitus epiſcop. Otfr. **an**, **ana**, **anan**, acc. in, intra.

h: uh, Denzl. **uchs**, ſchw. **uchſen**, (ueichſ.) **weichſen**, bair. **yexen**, ala, ſpathula, Papias gl. **aſcella**, locus ſub brachio, Gold. §. CCVIII.

2) vas: **ek**, menſura aridi, ſchw. ⅛ ſimri; fluidi **ek**, **eich**; eichen, menſurare. v. T. **eekeren**, keſſel.

NS. **oxthoſt**, 6. anker hanöv. d. **oxhoved**, E. **hogſhead**.

ſch. d. **ankar**, hmb. **anker**, ¼ ohm, berlin. ½ Eimer. Denzl. **angſter**, langes Trink-, gülchglas, bombylius.

Ache, h. **ak**, navis.

l: ul

2) gl. Lipſ. **ula**, olla; **ulengaſſe**, platea figulorum.

S. **ulm**, **alme**, **almet**, **almut**, ſchleſ. **almer**, vas, ſcrinium; Friſch **almerei**, Sacriſtei (armarium).

Lauſn. **alter**, fruchtbehälter.

gl. monſ. **alpun**, ſubucula.

r: ur: T. **ur**, ſcaturigo, aqua, §. CCIV. altſch. ſtillans. Denzl. **urch**, purus.

2) **urch**, ulf. **aurki**, urceus; **aurahja**, ſepulcrum, monumentum; **aurali**, ſudarium (grabtuch).

urne, urna.

All. NT. ſch. **ark**, **arche**, AS. **earc**, **erh**, ciſta, §. CCVIII, 2); ulf. **arka**, marſupium; altſch. **ark**, loculus ſepulcralis.

d. **oi**, AS. **eia**, **eu**, **Eiland**, inſula, (intra aquam).

Wann das **ei**, **Ei**, ovum, §. CCIII. ſeine Bedeutung nicht, umgekehrt, von der Inſel hat, aliquid intra: ſo gibt es keine beſſere Stelle für daſſelbe, als im angeführten Paragraphen, wohin es geſezt worden iſt; mirum, animal ex inanimo. Oder möchte es unter dem §. CCXVIII. dem Begriff gignere, progenies, ſeinen Plaz finden?

Verzeich-

Verzeichnis ieztlebender, beſonders ſchriftmäſig, auch idiotiſch= HochTeutſcher Wurzelwörter,

nach welchem ihr Urſprung und Grundbegriff, ihr Alter, und ihre Ausbreitung im Germaniſchen, aufgeſchlagen werden kan.

A.

A, mirum, 203.
vae, 219.
Ab, ad, 217. = red, = ſicht ꝛc.
un= 219. = gott ꝛc.
ſe-, 221, 2.
deorſum, 222.
abel, aptus, 215. fatuus, 219.
abend, veſper, 222.
aber, iterum, 212, 2.
un= 219, = glaub, wetter ꝛc.
ſe-, 221, 2, = wiz, wandel ꝛc.
ſed, 221, 2.
abig, äbig, obliquus, 222. perverſus 219.
Ach, vae, 219. ächzen.
aqua, 204.
achorn, 209. ahorn, acer.
achs, axis, ſecuris, 208, 2.
achſel, ib.
acht, octo, 212. attentio, 214. proſcriptio, 221.
achter, pone, 221, 3.
Adder, lutra, 204.
adel, nobilis, 208. tumor, 219. lutum, 221.
ader, fibra, vena, 208.
ſpina, 210, 2, 2.
Adler, aquila, 210, 2, 1.
aff, ſimia, 214. 215.
äffern, repetere, 212, 2. imitari, 215.
after, poſt, podex, 221, 3.
agel, palea, 208. 210, 2, 2.
agert, agert, ager, 208.
ägerſt, pica, 210, 2, 2. acetum, 209, 2.
akel, piſcis, 204.
aker, ager, 208.
Al, altus, 210, 2, 1. anguilla, 210, 2, 2.
alet, mugil, 204.
(alaun, alumen, ἄλμη; ἅλς, (209, 2.)
Albe, ſemper, 212, 2. alba, 207.
albel, albula, 204.
alber, ſtupidus, 219. populus, 209.
Ale, ſubula, 210, 2, 2.
= fanzen, petulantia 219.
alke, alke, monedula, 210, 2, 2.
alkoſe, 11.
al, all, omnis, 212. iam, 215.
allein, ſolus 212.
almer, vas, 222.
alp, mons, 210, 2, 1. incubus, 219.
als, cum, 217. niſi, 221, 2.
alſe, ſorbus, 209. ſubula, 210, 2, 2.
alſter, pica, 210, 2, 2.
alt, vetus, 213.
alter, aetas, 213.
Am, animus, 214.
amarelle, 209, 2.
Amb=, 217.
amber, loderaſche, 207. amphora, 222.
ambra, 207.
ambos, 217.
ame, äme, vas, 222.
ahmen, imitari, 217.
ameis, formica, 209, 2.
amme, mater, 218.
ammer, galbula, 207.
ampel, ampulla, 222.
ampfer, ſauerampfer, acetoſa 209
amſel, merula, 207.
amt, officium, 217.
An, ad, 217. ſe-, 221, 2, an=werden.
ana, porro, 217.
ahne, avia, 218.
ähni, avus, ib.
ahnen, praeſentire 214.
And, moleſtia, 215. dolor amiſſi, 219.
anden, praeſentire, 214.
andrecht, anas mas, 60.
ander, aliquis, 216. alius, 221, 2.
andig, murriſch, 215.
Angel, hamus, 210, 2, 2.
anger, ager, 208.
angſt, 219.
= er, teruncius, 221, 1. bombylius, 222.

ank, anke, iunctura, ånkel, 217. talus, 210, 2, 2.
anken, bütyrum, 209, 2.
anker, anchora, 210, 2, 2. vas, 222.
ånlich, ſimilis, 217.
apfel, pomum. 209. (apricoſe, epyricus &c.)
ar, mora, 219.
åhre, ſpica, 208.
arbeit, labor, 214. labor ruſticus, 208. dolor, 219.
arche, ciſta, 222.
arg, malus, 219.
arm, brachium, 208, 2. pauper, 219. armuth.
årmel, manica, 208, 2.
arn, aeſalon, aquila 210, 2, 1.
arſch, podex, 221, 3.
art, origo, modus, 213. diligentia, 215.
arzt, medicus, 219.
as, cibus, cadaver, 209, 2. unus, 221.
aſe, facile, 215.
;er, fiſcus, 222.
aſch, campus, 208.
aſche, cinis, 207. ſitula, navicilla, 222.
åſche, uſtrina, 207. piſcis Thymallus, 204. fraxinus, 209.
aſpe, populus. 209.
åſpern, vexare, 215.
aſt, toſtrinum, 207. ſurculus, nodus, 209.
athem, ſpiritus, 206.
attich, actaea, 209, 2.
au, aue, campus ad flumen, 208.
auch, etiam, 212. 217.
auf, apertum, ſurſum, 210, 2, 1. 222. ſe- 221, 2. auctum, 212.
aug, 214.
auerochs, 210, 2, 1.
aus, ex, 221, 2. auſer, excepto; åuſern, vitare, exterminare; finis, 221, 3. foras, 222.
auſter, oſtrea, 222.
avel, malum vulneris 219.
az, åze, cibatio, 209, 2. uſtrina, 207.
azel, pica, 210, 2, 2.

B. P.

ba, vah, 116, 3.
bach, rivus, 140. ſcropha. 111.
bachen, torrere, 111. infligere, 130.
(pacht, pactum, pago, 107, 2.)
bad, balneum, 140, 3.
pad, planta pedis, 120.
bagen, rixari, 117, 2, 2.
pag, equus, 120.
båhen, torrere, 111.
bai, ſinus, 136.
bajen, lavare, 140, 3.
baile, tumor, 118, 2.
bak, gena, 136. ramus, 107, 2. tergum, 117, 2, 1. vas, 122, 2.
pak, ſarcina, 136. res nihili, 117, 2. ſemotus, 117, 2, 1.
bakel, baculus, 130. Rukſehne, 117, 2, 1.
;eln, radere, 127.
paken, capere, 122.
bakern, calefacere, 139.
bal, rotundum, 135. corpus, 136. crimen, 119.
pal, ligo, 112, 2. phala, 113. ſiliqua, 136. pallidus, 139.
bald, cito, 131.
baldachin, 132.
balg, pellis, 134. rixa, 117, 2, 2. utris, 122, 2. pugna, 123. villus, 132. ſinus maris 136.
balk, trabs, 113.
balken, mugire, 110, 2, 2.
balker, navis, 122, 2.
ball, ball, pila, 136. globulus, ib. cantio, 110, 2, 2.
ballje, vannus, 122, 2.
balſter, palſter, pugio, 112, 2.
balt, palt, lacerum, 132.
bampen, cacare 117, 1, 2.
pampe, puls, 111.
ban, bahn, via, 120.
paner, 108, 2. 124.
band, faſcia 137. vinculum, 108, 3. turma, 108, 2.
bang, anguſtus, 117, 3, 1.
pangeln, tauſchen, 133.
bank, abacus, 113.
bankert, ſpurius, 117, 2.
ban, bann, faſcia, 137. vinculum, 108, 3. obligatio, 110, 3. ditio, 114, 3. crimen, poena, exilium, 118, 2.
pannen, claudere, 108, 3.
banſe, horreum, 122, 2.
panſe, pantex, 136.
panſchen ib.
banter, ferula, 130.
panzer, lorica, 114, 3.
bap, pap, puls, 111.
papa, pater, 109.
papel, malva, 126.
;eln, garrire, 110, 2, 2.
bar, -oſus, 107. dankbar rc. animans 107, 2. murmur, cantio, 110, 2, 2. nudus, 118, 2.
urbar, reditus, 111.
nachbar, colonus, 114.
bahr, cymba, funeralis, 122, 2.
bår, animal grande, 113. urſus, 125.
båhre, feretrum, 122, 2.
gebåhren, parere, 109.
entbehren, 107, 3. 118, 2.
par, par, 108. 116, 3.
(partei, pars 117, 11, 1.)
(baret, pileus, 122, 2.)
barb, barbus, 124.
bard, haſta, 123. hellepart, 112, 2.
gebårde 110, 1, 3.
barg.ch, verres, 125.
bark, navis, 122, 2.
park, locus ſeptus, 114.
barm, ſinus, 136. fermentum, 139.
erbarmen, miſereri, 118. 219.
barn, praeſepe, 122, 2. filius, 109.
barre, ſeptum, 114, 3.
barren, agitando ludere, 127.
bart, barba, 124.
barth, ſeverus, 117, 2, 2.
bas, baſe, amita, 109.
fürbas, porro, 120.
pas, wurſt, 136.
båſen, errare, 117, 3, 2.

basch, acer, 116, 3. iratus, 117, 2, 2. dux, 124.
baß, infra, 140, 2. ſonus gravis, 110, 2, 2.
paſſen, intermittere, 114, 2. aequum eſſe 116, 3.
baſt, clitellae, 136. virgula, 137.
baſtart, 117, 2.
baſten, domare, 123. amplecti, 137.
baſtei, 114, 3.
bat, batus, 122.
path, pater, 109.
batſch, ictus, 130.
batt, bonus 116. batten, prodeſſe 116, 2.
batteln, proeliari, 123.
; rn, icere, 130.
patte, planta pedis 120.
bau, aedes, 114, 1. 2.
pauen, rixari 17, 2, 2.
bauch, 136.
; chen, lavare 140, 3.
pauke, 130.
baum 113.
baur, colonus 114. caſa, ib.
pauſe, intermiſſio 114, 2.
bauſen, luxuriari, turgere, 136.
bauſt, 136.
bauzen, latrare, 110, 2, 2.
bavel, perditae merces 116, 3.
baz, moneta 125.
bäze, piſtillus, 130.
päz, medulla 111.
be;, con-, per-, 104.
beben, pavere, 117, 3, 1.
bech, pech, pix, 126.
becher, calix, 122, 2.
bed, pedden, ire, 120.
beff, fragen, 137.
beffen, rixari, 117, 2, 2. latrare, 110, 2, 2.
begeln, glätten, 136.
pegeln, haurire avium, 140, 2.
beggen, petere, 115.
bei, bacca, 136. apud, 108.
beicht, confeſſio 119. 146, 2.
beide, ambo, 108.
beiden, obſervare, 110. manere, 114, 2.
beien, accedere, 108.
beig, ſtrues, 113.
beil, ſecuris, 112, 2.
bein, os, 136. pes, 120.
pein, 117, 2, 2. 118.
beit, mora, 114, 2.
peitſche, flagellum, 117, 2, 2.
beize, 111.
beizen, perſequi 117, 2, 2.
; ſen, deorſum, 140, 2.
beken, pelvis, 122, 2.
; er, ictus, 130. tuſſis 110, 2, 2.
belz, pelz, pellis, 134.
belle, ſchelle, 130. bellen, ; ern. baculus, 130.
benne, benna, 122, 2.
pen, repagulum, 108, 3.
ber, beer, verres, 125.
beere, bacca, 136.
beren, facere 107, 3.
perle, 136.
berg, mons, 113.
bergen, cavere 114, 3.
bernſtein 139.
berſig, perca, 112, 2.
berſten, rumpi, 113.
bert, -oſus, 107. clarus, 110, 3. 124. 139.
beſen, ſcopae 127.
peſel, genitale tauri, 112, 2. triclinium, 114.
beſſer, melior, 116.
bet, beet, tributum 110, 3. areola, 114, 3.
verpetern, abſchieſen, 139.
bett, lectus, 114, 1 et 2.
amplius, 121.
petſchaft, 130.
bettel, mendicatio, 115. paucum, 117, 2. ſcalprum, 130.
betten, orare, 115.
beule, tumor, 118, 2.
beut, praeda, 117, 2, 2. friſt; handel, 133.
beutel, marſupium, 122, 2.
bez, urſus, 125.
pfad, via, trames, 120.
pfaff, 109.
pfal, 112, 2.
pfalz, curia, 113.
pfanne, 122, 2.
pfand, pignus, 110, 3.
pfatſcheln, 140, 2.
(pfau, pavo)
pfaus, 136.
(pfeffer, piper)
; rn, 112, 2.
pfeife, 120, 2, 2.
pfeil, 123. 112, 2.
pfeiler, pila, 113.
pfeis, tumor, 118. 136.
pfelle, glandula, 118, 2. 136.
; ller, purpura, 134.
pfenne, glandula, 118. 136.
; ing, 136.
pferch, 114.
pferd, equus, 120.
(pferſich, Perſic.)
pfezen, carpere, 117, 2, 2. 136. 118, 2.
pfipfs, morbus avium, 112, 2.
pfiſter, piſtor, pinſere 130.)
; uſtag, donnerſtag, 108, 2.
pfizen, carpere &c. 136.
pflanze, 43.
pflaſter, emplaſtrum 27. platea 211, 3.
pflatſchen, 28.
pflaum, pennula, 27, 2. prunum, 34.
pflegen, ſolere, 26, 2. fovere, 33, 2. curare 34, 2.
pflicht, 33.
pflitter, 27, 2.
pflok, 211, 3.
pflug, 41.
pflüken, abrumpere 41.
pfniſel, pituita, 97.
(pfoſte, poſit. 114, 2.)
pfoſch, cadaver, 117, 2.
; te, manus, 122. pes, 120.
(pforte, porta, 112, 2.)
pfriem, framea, 72. 69.
(pfrind, praebend.)
pfropf, 67, 2.
pfui, vah, 117, 2.
pful, palus, 140.
pfulbe, 136.
(pfund, pondus, 133.)
pfüze, lacuna, 140, 2.
bie, apis 112.
biber, fiber 112.
bichen, mergere, 140, 2.
erpicht 115, 2.
bidem, cupa, 122, 2. tremor, 130.
; r, probus, 116, 3.
biegen, 136.
pik, cuſpis, 112, 2.
piken, roſtro tundere, 112, 1, 2. acere, 112, 2.
pikel, ligo, 112, 2.
; haube, 136.
; hart, 130.

bil, bill, libellus, 135. globus, nates, 136. lex, 110, 3.
billig, aequus 116, 3.
pille, pillula, 136.
bilchmaus, glis 112, 2.
bild, icon, 116, 3. 33.
bilk, pilken, foetura, 109.
pilger, peregrin, 120.
billen, latrare, 110, 2, 2.
pilm, vile, 117.
pilz, fungus, 140, 2. 136.
(bimſenſtein, pumex, 136. lapis ſpongioſus natans 140, 2.
bin, ſum, 107.
biene, apis, 112.
pin, viſcus, 126.
binde, ligatura, 137.
(binetſch, ſpinacia, 112, 2.
pinkeln, mingere, 140.
pinn, pflöklein, 112, 2. cacumen, 113.
binnen, intro, intus, 114.
binſt, lac, 111.
bint, pinte, cuſpis, 112, 2. vas, 122, 2.
binze, iuncus, 137.
(pinſel, penicillus)
pinzel, geizhals, 112, 2.
pipen, lamentari 118.
pip, pullus, 112.
bir, bier, cereviſia, 111.
biere, pirum, 111.
pier, lumbricus, 129.
birke, arbor, 113. 136.
birſt, venatio, 125.
bis, uſque, 120.
(biſem, biſon, בשם, 195)
biſen, ſibilare, 191. 110, 2, 2. currere, 131.
= on, urus, 113.
biß, imbiß, cibus, 111. bolus, manducatio, 111, 2.
= lein, paucum, 117.
biſſen, violenter agitari, 127.
piſſen, mingere, 140. 197.
biſt, lac, 111.
bit, biet, ditio, 114, 3. mora, 114, 2.
bieten, praecipere, citare, 110, 3. 110, 2, 1. offerre, 115, 2. licitare, 133.
pyt, triſtis, 118.
bitten, cupere, 115.

bitter, amarus, 117, 1.
pizel, labor parvus. 117, 1, 2.
blach, planum, paktuch, 211, 3.
blaf, planus, 211, 3.
blag.k, lucidus, 29, 2.
plag, 40, 2.
blaken, praedari, 40, 2.
plakken, macula, 37.
blan, plan, aequor campi, 211, 3.
bland, ſub, 26, 3.
blank, lucidus, 29, 2.
plank, vas, 26, 3.
= ſchen, crepitare 25.
planten, placere, 31.
planzen, plaudere, 33, 3.
plappen, garrire, 23.
blaſe, veſica, = en, flare, 27.
blaß, pallidus, 29, 2.
blater, 27.
plat, illico, 26, 2.
= en, turgere, 27.
= e, ſupparus, 211, 3.
platt, planum, 211, 3.
= e, lamina, 26, 3.
plätt, navis, 28.
= ern, garrire, 23.
platſchen, crepitare, 25.
= ig, 27.
plätſchern, plaſchen, 28.
blau, 29, 2.
blaug, ſimplex, 38.
plaudern, 23.
blauen, percutere, 40, 2.
plaz, planum, 211, 3. mandatum, 33, 2.
= zen, rumpere, 27.
blech, 30.
bleben, turgere, 27.
plegen, ſaltare, 31.
blei, plumbum, 30.
= ben, manere, 34.
= ch, pallidus, 29, 2.
bleken, hiare, 41.
blempern, fulgere, 29, 2.
blenken, migrare, 26, 2.
bleß, 29, 2.
bletſche, 34.
plez, aſſumentum, 26, 3. ruptura, 41.
bly, laetus, 31. amoenus, 32.
plicht, ſchiffverdek, 211.
blid. laetus, 31. mitis, 32.
blik, 29.
blind, 29, 2.
= de, catapulta, 40, 2.

blinkern, 29, 2.
= ſen, 29.
plynte, kleine fiſche, 36. ſupparus, 211, 3.
plyren, 29.
= te, enſis, 211, 2.
bliz, 29, 2.
blöd, ſimplex, 38.
bloye, plica, 35.
blok, glomus, 43.
(= haus, 26, 3.) paludoſus, 37.
blök, mugitus, 24.
blonnen, turgere, 27.
blont, 29, 2.
plop, tumultus, 25.
plörr, mugitus, 24.
blos, manifeſtus, 29. vacuus, 36. 42.
bloſtern, torrere, 30.
plozen, crepitare, 25.
plöz, weisfiſch, 28.
= lich, illico 26, 2.
blühen, 34.
= ffen, ſtupefacere, 38.
plug, dolus, 40.
blume, 34.
plump, 39.
= en, 25.
plünne, aſſumentum, 26.
plunder, 36.
= z, plunzer, 43.
pluſen, vacillare, 26, 3. vellere, 40, 2.
plüs, plüſch, pennula, 27, 2.
blüſe, feurturmwacht, 29, 2.
bluſt, 34.
blut, blüt, 34.
plutt, nudus, 42.
plüz, illico, 26, 2.
pluzer, melopepo, 34.
(pöbel, populus, 118, 2.)
pochen, icere, 130.
pödder, lokſpeiſe, 111.
bod, menſa, 113.
bodem, batus, 122, 2. menſa rotunda, 113.
boden, 120.
bodden, lagena, 122, 2.
bog, directio navis, 120. arcus, 136.
bogg, rana, 117, 2.
boy, pannus, 134. carcer 137.
bok, geſtell, 113. hircus, 125. defect. 118, 3. error, 117, 3, 2. truncus, 136. ictus, 130. convex 136

boken,

boken, klopfen, 130.
varioli, 118, 2.
pok, ſtich, 112, 2. ſchlechtes bett, 113.
bökeln, ſale macerare, 140, 3.
bol, ira, 117, 2, 2. faba, 136. cuſpis, 112, 2. aſſer, ib.
polk, carabus, 129.
= ch, cabeljau, 139.
b. polder, 140.
boll, vas, 122, 2. globulus, 136.
= werk, 113.
animal magn. 113.
poll, wipfel, 132.
bölle, cepa, 136.
böller, tormentum, 130.
bollet, 135.
polſter, 136.
= tern, 130.
bolz, pila, 122, 2. 112, 2. tribula, 130. rotundum, 136.
gyrans, 135. fungus, 140, 2. 136.
bombe, 130.
bommern, 130.
bon, bohne, faba, 136.
bohnen, ornare, 116.
pön, 119.
popel, knaul, 136.
bor, bohren, forare, 112, 2.
böhren, portare, 122, 2.
por, altus, 113.
borgen, occultare, cavere, 114, 3. friſten, 133. exſpectare 114, 2.
börgern, pingueſcere, 125.
bord, menſa, 113. caſa, 114. ora, 114, 3.
börd, fertilis, 107, 2.
born, 140.
borſt, ſeta, 113.
bort, vice, 121.
= e, margo, 114, 3.
(porte, porta, 112, 2.)
börs, theſaurus, conventus, 108. crumena, 122, 2.
borz, turgens, 113.
bos, faſcia, 136. pars domus, 114. calamus, 136.
ambos, 130.
bös, malus, 116, 3. 117, 2, 2. 119. erboſen, 117, 2, 2.
poſaune, 110, 2, 2.
boſel, globus, 136.
pöſeln, laborare, 107, 3.
poſen, federkiel, 138.
pöſchen, ſugere avium, 140, 2. böſchung ib.
boſem, caminus, 113.
boſſen, triturare, 130.
poß, iocus, 115, 3.
poſſeln, bäſteln, 107, 3.
(poſt, (ſtatio) poſitio 114, 2.)
bot, matula, navis, 122, 2. ſarcina, 136.
pot, ſtercus, 117, 2. olla, 122, 2. pud. mul. ib.
böten, heizen, 139.
bott, nuncius, 110, 2, 1. ictus, 121. 130. calceus, 122, 2.
pott, menſura, 122, 2.
boz, ſtultus, 118. globulus, 136.
poz, 115, 3.
brach, ſterilis, 48, 2. ager, 65.
pracht, 61.
prägen, ſculpere, 66.
= eln, aſſare, 64.
braken, canis, 45, 2.
praken, creſcere, 67.
pralen, 61.
prall, pila, 55.
brame, virgula, 69. navis, 78.
bram, ſeptum, 69, 3.
prange, ſtange, 69.
branke, = te, unguis, 47.
praſchen, ſuperbire, 61.
braß, cumulus, 58, 2. malz, 64. reſtis, 55, 2.
= ſſen, 47, 2. ſegel wenden 55, 2.
praſſeln, 63.
bras, ignis, 64.
brat, aſſum, 64.
prat, loquela, 57.
bratem, fenſterdunſt, 49.
prätſchen, culeola, 47, 2.
brau, 64.
brauch, uſus, 53.
braun, fuſcus, 64. aug =, 69, 3.
braus, 63.
braut, 54.
brav, alacer, 52. ſteif, 70. 59. tenuis, 65.
praze, unguis, 47.
= en, vomere, 56. frangere, 47, 2.
brechſen, gladius, 47, 2.
= t, clamor, 56. clarus, 61.
breg, cerebrum, 55, 2.
brei, puls, 64.
= ſen, reniti, 79.
preis, laus, 61.
breit, latus, 69, 3. ſuperbus, 61.
breiten, ſternere, 65.
prellen, reſilire, 72.
breme, = mſe, 56, 2.
= en, pungere, 69.
brennen, 64. 45, 2. 71.
brente, vas, 66.
brenz, fluvius, 78.
preß, 66.
breuſch, vulnus, 48, 2.
preze, 47, 2.
brief, 57, 2.
brigen, murmurare, 45, 3.
prik, ſurculus, 67, 2.
= eln, pungere, 67, 2.
prikkel, bufo, 74.
brille, 55.
bringen, 69.
brinke, vas, 66.
print, ſchrift, 57, 2.
briſchen, clamare, 56, 2.
pritſche, 69, 3. ictus, 63.
britt, brett, aſſer, 69, 3.
= ttel, frenum, 55, 2.
prob, 57.
brod, panis, 47, 2.
geprög, tumultus, 46.
brögen, illudere, 51.
broien, allicere, 45.
brok, fruſtum, 47, 2.
brom, rubus, 67, 2.
broſam, bröſeln, 47, 2.
bröſeln, laute vivere, 61.
broß, ſurculus, 67, 2. fragilis, 47, 2.
prort, ora, 69, 3.
prozeln, 64.
bruch, delictum, 46. fruſtum, 47, 2. bracca, 61. ſtrepitus, 63. incultum, 65. palus, 69, 3.
brüche, inteſtinum, 55, 2.
brud, brüden, illudere, 46. 51.
prudel, 64. ſumpf, 78.
bruder, 54.
pruf, prüfen, 57.
brug, brüge, aſſer, 69, 3.
prügel, 46. 67, 2.
brühe, 64.
bruke, pons, 65. arx, 69, 3.
prulen, prudeln, 64. 78.
brüllen, 56, 2.
brummen, 56.

brunn, 78.
prunk, ornatus, 61. vas, 66.
brunzen, mingere, 78.
brunſt, 64.
bruſe, giesfanne, 78.
brüſche, fluv. 78.
armbruſt, 72. 208, 2.
pruſten, ſternutare, 56.
brut, ſtrepitus, 63. ovorum, 64.
prutteln, prutſchen, murmurare, 45, 3.
bub, puer, 109. bösmicht, 119.
buch, liber, 135. fagus, 107, 2. 113.
buchs, 107, 2. 122, 2.
caligae, 134.
buchſern, rudern, 130.
büchſe, 122, 2. büch, lixivia, 140, 3.
bucht, ſinus, 136.
bude, taberna, 114. 122, 2.
: deln, increpare, 117, 2, 2.
pudel, menda, 119.
canis, 132.
budd, nodus, 136.
puddel, pullus, 129.
puder, pulvis, 117, 1, 2.
buff, fraus, 119. ictus 130.
büffel, 113. 125.
bug, curvatura, 136.
buk, puk, crepitus ventris, 117, 2.
puken, klauben, 112.
bukel, umbo, 136.
pukkel, rete, 126.
bul, ſocius, 108. bos, 113.
affinis, 109.
bulen, ſcortari, 115, 2.
bül, collis, zahnbüle, 113.
pulen, klauben, 112.
fuſtigare, 130.
bull, cepa, 136. diploma, 122, 2. 135.
püll, poculum, 122, 2.
bulge, bulga, 122, 2.
bülge, fluctus, 140.
buls, büls, ictus, 130.
(puls, pulſus)
pülſchen, 140.
bult, bülten, glomus, 136.
bült, windel, 137.
pult, pluteus, 122, 2.
lacerum, 132.
pulver, pulvis, 117, 1, 2.
bummeln, pendere, 132.
bumphoſen, 132.
pump, friſt, 114, 2.
pumpen, haurire, 140, 2.
pümpel, piſtillum, 130.
bun, bühne, 113.
bünen, beunen, mergere, 140, 2.
bund, vinculum, 108, 3. 137. 136.
: ge, ſcrinium, 122, 2.
bunges, parvulus, 128.
bunk, bunge, trummel, 130.
: k, os, 136.
bünken, involvere, 137.
punk, cingulum, 137.
bunnen, optare, 115, 2.
bünne, vas, 122, 2.
bunt, multicolor, 137.
über Ek, ib.
pup, convolut. inſect. 136.
toke, 109. crepitus 117, 2.
bur, gebühr, 116, 3.
bühre, bettzeug 134.
burd, bürde, onus, 122, 2.
progenies, 109.
burg, 113. 114.
bürg, ſponſor, 110, 2, 1.
gebürg, iugum mont. 113.
burren, burire, 127. 129.
purren, ſtimulare, 112, 2.
burſch, ſocius, 108.
: ſt, bürſt, epulae, 108.
bürſte, 113.
burt, porro, 120.
geburt, nativitas 109.
purten, crepitum edere, 117, 2.
burzeln, volvi, 135.
bus, paſſio, ſymptoma, 118. poena, 119. emendatio, zu bus, 116.
Ein bus 118, 2.
buſen, ſinus, 136.
buſch, büſchel, faſcia, 136.
ſilva, 125.
puſt, polſter, 136. flatus, 138.
puſten, mautern, 118.
putſch, alliſus, 130.
but, pütje, lapillus, 130.
butt, rhombus piſcis, 136.
parvulus, 117, 2. rudis, 117, 2, 2.
bütte, butten, vas, 122, 2.
pütte, puteus, 122, 2.
putten, haurire, ib.
: ern, allicere 115, 1.
büttel, 110, 2, 1. aedicula, 114.
butter, 111.
butteln, ſprudeln, 140.
buz, büz, mamma, 111. gehäus 136. umbilicus, 137.
: en, ſarcire, 137.
buzen, klopfen, 130.
puz, ornatus, 116.
puzel, labor parvus, 107, 3.

D. T.

da, quum, 166. ibi, quando, 167.
tabel, corbis, 182.
dach, tectum, 176.
dachs, taxus, 176.
dacht, ellychnium, 175.
: el, inflictus, 171, 4.
tad, vas, 182.
: eln, culpare, 171, 3.
tafel, 177.
: et, 177.
tag, dies, 174.
: el, cauda, 171, 4.
daide, pater, 168, 2.
daik, ſtupidus, 179, 2.
dak, nebula, 180, 2.
: keln, fuſtigare, 171, 4.
tak, cumulus, nodus, 178.
takkel, funis, 178. 175.
dal, humilis, 172, 2. 181.
tal, vallis, 181.
dale, pica, 175.
: en, abſtammen, 168.
ineptire, 179, 3.
talg, adeps, 173.
: gen, fraudare, 179, 3.
talke, ineptiae, 179, 2. talcum, 177.
talpen, fodere, 181.
: oten, convelli, 179.
taltern, lacinia, 171, 6.
tambor, 171. 191.
tami, ſtuporis, 179.
damm, agger, 176.
verdammen, 171, 3.
dammeln, ineptire, 179, 3.
dampf, fraus, 179, 3. vapor, 180, 2.
dämpfen, 171, 5.
danhirſch, 176.
than, corrigia, 175.
unterthan, 172, 2.
ſothanig, 169.
tand, fraus, 179, 3.
tändeln, 169.
tang, zake, 175.
: ger, vegetus, 171.

tank,

tank, dank, 172, 2. gedank, 190.
Dann, nam, 166. tunc, 167.
dannen, inde, 167.
tanne, abies, 176.
dannig, valens, 171. laſſus, 172.
tanſe, pytina, 182.
tanz, ſaltatio, 171.
(tapete, tapes, 177.)
tapfer, fortis &c. 170. 171.
tappe, taupe, unguis, 171, 2. pes, 173.
: pen, in obſcuro, 180.
ertappen, capere, 171, 2.
Dar, ad, 166. ibi, 167.
darben, indigere, 172.
darf, audeo, 171. licet, 171, 2, 1.
darge, fiſcherinſtrum. 179, 3.
darm, inteſtinum, 182.
darre, toſtrinum, 172.
darret, cubus, 178.
tartſche, parma, 176.
Das, 165.
tas, acervus, 178.
taſche, vas, 182.
Daß, 166.
taſten, 171.
That, actio, 169.
thätig, ſolicite, 171.
(Dattel, dactylus, 171, 2. 175.
tau, funis, 175. vapor, 180, 2.
: eln, tardare, 174.
däuen, concoquere, 168.
taub, ſurdus, 179, 2.
taube, columba, 171. faßſtük, 182.
tauchen, mergere, 181.
taufe, immerſio, 181.
dauffel, vas, 182.
tauge, faßſtük, 182.
: gen, prodeſſe, 171.
daulen, faſtigare, 171, 4. taedere, 172.
daum, pollex, 171, 2.
taumeln, 179.
daur, duratio, 174.
bedauren, 172.
tauſeln, fallere, 179, 3.
: nd, mille, 171, 1, 2. 178.
tauſch, mercatus, fallacia, 179, 3. ſcropha, 168, 2.
: zen, dauzen, 165, 2.
(tax, taxa, tac, 171, 2, 1.)
taze, unguis, 171.
decher, decas, 171, 2. 178.
deftig, valde, 171.
degen, enſis, 175.
teich, ſtannum, 181.
: chel, canalis, 182.
deichſel, aſcia, 175.
vertheidigen, 171, 2, 1.
deig, maſſa, fracidus, 173.
gedeihen, accidere, proficere, 168.
teil, pars, 171, 6. urteil, 171, 2, 1.
Dein, tuus, 165, 2.
deinſen, ſchleichen, 179, 3.
teiſam, fermentum, 171.
deken, ſupprimere, 171, 5. tegere, 176.
: r, decher, cumulus, 178.
telmann, agricola, 168.
telben, fodere, 181.
dehle, veſtibulum, 176.
telg, ſtirps, 168.
teller, 177.
delſchen, delere, 171, 5.
Dem, den, 165.
demuth, 172, 2.
demer, crepuſc. 180.
demmen, temperare, 171, 3. compeſcere, 171, 5.
: pſe, tempſe, cribrum, 175.
: t, temt, foetura, 168.
dehmt, eingedeicht, 176.
denen, dehnen, tendere, 173.
dengeln, acuere, 175.
denken, 190.
dennig, potens, 171.
tenne, area, 177.
denſch, impetuoſus, 171.
tens, ienſeit, 175.
tepich, 177.
Der, 165.
theer, bitumen, 173. holzhauſe, 178.
terig, vegetus, 171.
derb, valde, 171. bederb, animoſus, ib. 116, 3.
bederben, frui, 168.
verderben, perdere, 171, 5. interire, 172.
deren, vincere, 171, 3. nocere, ib. 5.
deſem, bieſem, 180, 2.
teſig, cicur, 172, 2.
deſto, 166.
detteln, delicate facere, 169.
teufel, 179, 3.
theur, 171, 2, 2.
deut, moneta, deuten, 190.
Die, ἡ, 165. femur, 178.
dieb, fur, 179, 3.
dich, te, 165, 2.
dichen, ſchleichen, 179, 3.
dicht, valde, 171. ſpiſſus, 178.
: ten, meditari, 190.
diden, dyden, proficere, 168.
tief, profundus, 181.
tiffe, canis fem. 168, 2.
dig, fumatus, 180.
gediegen, 168.
tiegel, catillus, 176.
dik, ſpiſſus, ſaepe, 178. furibundus, 179.
dyk, agger, 176.
diel, aſſer, 177.
tilſern, frangere, 171, 4.
: gen, delere, 171, 5.
Dill, anetum, 176. ſepes, 177.
till, ſtupidus, 179, 2.
thillen, ſuſpendere, 176.
tille, obere deke, 176. lacus, 181.
Dim, dihm, ömd, 168.
dymen, acervus, 178.
timpe, cuſpis, 175.
dienen, ſervire, 172, 2. laborare, verdienſt, 169.
tyne, vas, 182.
dienſtag, 171, 2, 1.
Ding, res, 169. iudiciale, 171, 2, 1. ſermo, 190.
dingen, paciſci, 171, 2, 1.
dinkel, ador, 175.
dinſen, trahere, 173.
dinte, atram. 180.
Dir, tibi, 165, 2.
thier, animal, 168. fera 170. handthieren, 169.
tyren, ducere, 173.
dirne, virgo, 168. ancilla, 172, 2.
Dis, dieſer &c. 165.
tieſeln, tiſmen, 172, 2.
tiſch, 177.
diſtel, carduus, 175.
titel, 190.
tobel, vallis, 181.
: ln, cubitum ire, 180.
toben, delirare, 179, 2.
dobbel, luſus, 176.
Doch, tamen, 166. canis, 176.
tocht, ellychnium, 175.
: er, filia, 168.
tod, mors, 179.
dof, vadoſus, 181. erſtikt, 179.
döſen, delere, 171, 5.
toffel, crepida, 182.

töffeln,

täſſeln, fuſtigare, 171, 4.
dojen, occidere, 171, 5.
toke, cumulus, 178.
dole, pica, 175. canalis, tholus, 182. taumel, 179.
thöle, mamma, cerva, 166.
dolben, fodere, 181.
dolch, mucro, 175.
dold, apex, 176.
: er, turio, 175.
tolf, fovea, 181.
: k, tolke, ſcapha, 182.
dolmetſch, 190.
toll, furibundus, 179, 2.
: e, foſſa, 182.
dölpel, ſtupidus, 179, 2.
dom, primatus, 171.
: peln, praecipitare, 171, 4.
don, dohnen, turgere, 176.
ton, lutum, 173. ſignum, 190. ſonus, 171. 191.
donner, 171. 180, 2. 191.
tonne, 182. 178.
dopelt, 165, 2.
top, apex, 176.
: f, vas, 182.
töppeln, fabulari, 179, 2.
tor, porta, 177.
thor, ſtultus, 179, 2.
bethören, obtundere, 179. decipere, 179, 3.
torf, terra, foſſilis 181.
dorf, villa, 177.
bedörfen, indigere, 172.
torgeln, 179.
dorn, ſpina, 175.
dörnze, heizbars zimmer 172.
dorren, torrere, 172.
törre, impetus, 171, 4.
: en, ſiſtere, 171.
dorſche, 175. cabeljau, 176.
dort, ibi, 167.
tort, tortura, 172.
: e, 172.
tortſche, fax, 172.
doſen, ſchlummern, 179, 2.
döſig, laſſus, 179. ſtupidus, 179, 2.
toſen, ſonare, getös, 191.
töſen, trahere, 173.
dot, döte, patrinus, 168, 2.
dötje, ſtupida, 179, 2.
töte, equa, 168, 2.
totte, obſtetrix, 168, 2.
dotter, vitellus, 173. zizania, 179, 3.
dottern, haeſitare. 179, 2.
douben, domare, 171, 3.
töwen, ſervire, 172, 2.
trabant, 54.
drach, ſerpens, 47. 74. ancora, 73.
dracht, iugum, 73.
tracht, 61.
: en, 69, 2. betrachten, 57.
drade, ſtatim, 72.
drag, inſidiae, 45, 2. tenax, 73.
tragen, ferre, 73. ab:, aus: trag, 59. betragen, gerere, 68, 2.
träg, laſſus, 48, 2. tardus, 73.
dragg, anchora, 73.
drall, compactus, 66.
tram, trabs, 47, 2.
: peln, 71.
tran, gutta, 78.
thräne, 48.
drang, 66.
trant, conſuetudo, 71.
drapen, caſtigare, 45, 3.
trap, inceſſus, 71. curſus, 72.
drapp, racemus, 66.
trapp, ornis, 72.
trappen, capere, 47.
drat, filum, 55, 2. tornatum, 55. 69, 3.
traub, uva, 66.
trauf, gutta, 78.
traum, 54. 180.
traur, 48.
traut, fidelis, trauen, 54.
treber, 66.
trechen, tegere, 65, 2. radere, 75.
drehen, : cheln, 66.
treff, ictus, 46.
: lich, 61.
betreffen, referre, 69, 2.
drei, tres, 58.
treiben, excavare, 66. fluere, 78. agitare, 73.
treid, getreid, 65.
dreiſch, ager quieſcens, 48, 2.
dreiſt, audax, 171.
: te, hanfsreche 47, 2.
drek, ſtercus, 51.
treken, ire, 72. trahere, 73.
tremel, fuſtis, 47, 2.
: peln, guttatim 78.
trennen, ſecernere, 66. 47, 2.
trenſe, capiſtrum, 55, 2.
: en, haeſitare, 66.
treppe, gradus, 71.
dreſchen, 65.
treſpe, lollium, 67, 2.
treſter, 66.
treſor, 61.
tretten, 66. betretten, conſternatus, 50.
treu, 54.
: eln, navem trahere, 73.
treufeln, blandiri, 53.
treuſche, muſtela, 47.
trieb, agitatio, 68, 1. & 2. 73.
getrieben, raſum, 75.
durchtrieben, protervus, 45.
trichter, 66.
triefen, fluere, 78.
trift, pratum clauſum, 69, 3.
drift, meatus, 71.
trielen, 78.
trilch, tri: 58. lach, 211, 3.
trill, meretrix, 72. 45. fuſus, 66.
tracht, 60.
: en, agitare, 68.
: er, modulatio ſoni, 56.
drym, magus, 57.
trinken, tranken, 66. 78. ertrinken, 78.
tryp, Samet, 75.
trippel, gradus, 71.
tryß, trochlea, 66.
drysen, aufwinden, zaudern, 66.
driete, ſtercus, 51.
tritt, inceſſus, 71.
tritſcheln, profluvio ventris, 78.
trog, vas, 66.
drohen, minari, 45, 3.
troken, ſiccus, 66.
drol, nebulo, daemon, 45, 2.
trol, bacca, 55.
droll, convicium, 45, 3.
: ig, lepidus, 53. 72.
trollen, currere, 72.
trompete, 63.
drönen, tremere, 70. 50.
tröndel, conſuetudo, 71.
tropf, gutta, 78.
: pp, turma, 58. 62.
dror, cruor, 78.
droſt, iudex, 60.
troſt, 54.
troß, turma, 62.
: eln, iugulare, 56.
droſtel, 56, 2.
: tt, trott, torcular, 66.
dröteln, haeſitare, ib.
trotſch, cunctator, 66.
droven, colare, 78.

trub,

trub, trüb, triſtis, 48.
trube, 66.
⸗ chſes, 60.
trug, inſidiae, 45, 2. quies, 54.
druk, 66.
trumm, ſonans, 63. ruptura, trumpf, 47, 2.
trune, vas, 66.
trunzel, crepitus, 63.
drus, faex, incubus, 66.
drüſe, tuber, 48, 2.
verdruß, 48.
getrüſt, pugna, 46.
trutt, incubus, 66. ſaga, 45. magus, 57.
truz, trux, 45. confidentia, 54.
du, 165, 2.
tuch, pannus, 177.
duden, ⸗eln, ſonare, 191.
tüdern, perplectere, 171, 6.
duffig, ſchmaklos, 179, 2. trüb, 180.
tufſtein, 181.
duft, nubilum, 180, 2.
tugend, virtus, tüchtig, 170.
düge, tonnenſtab, 182.
tuk, tüke, fraus, 179, 3.
tuken, loken, 190.
duken, demittere, 172, 2.
⸗ ſtein, 181.
dult, ſolennis, 171, 2, 2.
dulden, pati, 172.
tum, actus, ſtatus, 169.
dumm, ſtupidus, 179, 2.
dümeln, affligere, 171, 4.
tummeln, agitare, 170.
dumpf, vapor, 180, 2.
tümpfel, gumper, 182.
dun, turgidum, 176.
duhn, furibund. 179.
thun, facere, 169. duere, 177. verthun, dilapidare, 171, 6.
dünn, tenuis, 175.
tünchen, tingere, 177.
dung, fimum, 168.
dunkel, 180.
⸗ n, putare, 190.
tunken, mergere, 181.
dunſen, turgere, 176.
tunſen, cogere, 171, 3. tundere, 171, 4.
dunſt, vapor, 180, 2.
tünteln, plectere, 175.
tupf, apex, punctum, 176.
düpſe, patella, 182.
düppel, ſtupidus, 179, 2.
thüre, ianua, 177.
durch, 166. 171. 174. 177.
notdurft, 172.
dürmen, agitare, 171.
⸗ iſch, torvus, 180, 2.
turmel, ſopor, 180.
⸗ n, obtundi, 179.
turn, turris, 176.
⸗ ir, 171, 4.
dürr, torridus, 172.
durſt, ſitis, 172.
turteltaube 191.
dus, ita, 166.
duſchen, fuſtigare, 171, 4.
tuſchen, tegere, 181.
duſel, crepuſcul. 180.
tuſeln, vellere, 171, 6.
düſig, obtuſus, 179.
tüß, tace, 172, 2.
duſt, nubilum, 180, 2.
düſter, 180.
tüte, waſſervögel, 191.
dutte, mamma, 168, 2.
⸗ en, pituita, 173.
duzen, placide impellere, 171, 4.
duzend, 165, 2.
duzig, ſtupidus, 179, 2.
tuz, tuuz, malitioſus, bufo, 179, 3.

E.

Ebb, refluxus, 221, 2.
eben, taxus, 209. iam, accurate, 215. par, aequum, 217, 2. reſtrictiv. 221, 2.
eber, ciconia, verres, 210, 2, 1. ſcapha, 222.
echt, iterum, 212, 2. verus, 217, 2.
edde, pater, 218.
edel, nobilis, 208. egregius, 210, 2, 1.
ege, occa, 208, 2. 210, 2, 2.
⸗ le, perca, 210, 2, 2.
ehe, ante, 213. lex, 217, 2. matrimon. 218.
ehern, aeneus, 207. obere boden, 210, 2, 1.
ei, mirum, 203. ovum, 222.
eibe, taxus, 209.
eich, vas fluidi, 222. quercus, 209. aequatio, 217.
eid, iuram. 217, 2.
eidechs, 219.
eidei, blandientis, 218.
eifer, zelus, 215.
eigen, proprius, 208. 221, 2.
ereignen, 214.
eile, feſtinatio, 215.
eimer, vas fluidi, 222.
ein, artic. 216. ad-, 217. unus, 221.
⸗en, unare, 217, 2.
einſt, aliquando, 221, 3.
einzel, ſingulus, 221.
eis, glacies, 207.
eiſch, turpe, 221.
⸗ en, experiri, 214. poſtulare, 217, 2.
eiſe, pus, 219. eyſen, horrere.
⸗ en, ferrum, 207.
eitel, purus, vanus, 221. ſtrenuus, 215.
eiter, ulcus, 219.
⸗ ern, urere, 207.
ek, vas aridi, 222. angulus, 210, 2, 2. 221, 3.
ekel, 219.
ekern, keſſel, 222.
⸗ ich, 209.
ele, ulna, 210, 2, 2.
elbſch, cygnus, 210, 2, 1.
elend, alce, 210, 2, 1. exilium, 221, 2.
elf, undecim, 212.
elk, ſingulus, 212. 221.
elp, elephas, 210, 2, 1.
emel, curculio, 209, 2.
eme, ehme, formica, 217.
⸗ ri, 209. ⸗ riz, galbula 207.
emp⸗, ad-, 217. empören 113.
⸗ ſig, 212, 2. 215.
enand, ultra, trans, 210, 2, 1.
end, finis, 221, 3.
⸗ ern, navem navi, 217.
eng, anguſtus, 210, 2, 2. 219.
enk, ſervus, 217, 2.
⸗ el, nepos, 218. unicus, 221.
ent⸗, ad-, 217. contra, 221, 2.
ente, anas, 221, 3.
enter, veſter, 216.
enz, fiſchenz, 204.
⸗ enzen, ſimilem eſſe, 217, 2.
epheu, 209.
er⸗, intenſiv. 210, 1. iterativ. 212, 2. navitatis, 215, 2. ac-, 217. ex-, 221, 2. ille, 216. ehre, honor, 210, 2, 1.

erb, haeres, 208.
erbſe, ervum, 209, 2.
erde, terra, 208.
erker, podium, 210, 2, 1.
erle, ornus, 209.
ernde, meſſis, 208.
ernſt, 215.
err, ira, 215.
erſt, 213.
erz, archi-, 210, 2, 1. aes, 207.
es, illud, 216.
eſch, campus, 208. debitum, 217, 2. cupa, 222.
eſcher, ligo, 208, 2.
⸗ern, fatigari, 215, 2.
eſel, 210, 2, 1. tinea, 209, 2.
eſſe, uſtrina, 207.
⸗en, edere, 209, 2.
eßig, acetum, 209, 2.
eſt, toſtrinum, 207.
⸗rich, pavimentum, 217, 2.
etwas, 216.
euch, vos, 216.
eule, ulula, 219.
euer, eure, veſter, 216.
euter, uber, 221, 2.
even, ovis fem. 217, 2.
ever, ſcapha, 222.
ewig, 213.

F. V.

fach, vas, 122, 2.
⸗chen, flare, 138. ſpirare, 107.
fad, ſepes, 114, 3. filum, 126. fibra, menſura longi, 134.
fahen, fähig, 122.
fähe, canis femina, 111.
fakel, fax, 139.
fakkeien, vagari, 120.
vaken, ſaepe, 108, 2.
fal, fäl, fraus, 119.
falb, gilvus, 139.
falch, id.
falk, 138. falco, 125.
fall, caſus, conditio, 107. ruina, 117, 2, 2. mors, 118, 2.
gefall, placitum, 115, 2.
verfall, caducum, 119.
falle, decipula, 126.
gefäll 119.
fals, crena, 136. plica, 135.
falſch, falſus, 119.
falte, plica, 135.
⸗falt, vice, 121.
fan, fahn, faſcia, 137. vexillum, 108, 2.
fanden, involvere, 137. inquirere, 110, 2.
fangen, capere, 122. amplecti, 137.
anfangen, ordiri, 107. aggredi, 107, 3.
empfangen, accipere, 122.
verfangen, prodeſſe, 116, 2.
far, pulcer, 116.
fahren, vehi, gefärt, 120.
anfahren, impetere, 117, 2, 2.
auf ⸗ impetuoſe, 130.
be ⸗ vereri, 117, 3, 1.
er ⸗ periclitari, 110, 2.
ver ⸗ agere, 107, 3.
wieder ⸗ accidere, 107.
gefahr, periculum, 117, 3, 1.
gefähr, mendax, 119. ungefär, 110, 2.
gefähren, perſequi, 117, 2, 2.
farb, color, 139. färch, ſanguis, ib.
farr, taurus, 125.
gefärt, ſocius, 107, 3. 120.
fas, feſtuca, 112, 2. fimbria, 132. fibra, 134. creſcens, 107. ſoboles, 109.
⸗eln, generare, 109.
faſch, ſanguis 139.
fäſig, rarus, 110, 2.
(vaſall, weſel, 124.)
faß, vas, 122, 2.
⸗en, capere, 122. diſponere, 124.
gefaßt, promtus, 131.
faſt, valde, 130.
⸗en, ieiunare, 110, 2.
vater, pater, 109.
faul, putre, 117, 2. laſſus, 118.
fauſt, 122.
faz, malus, 117. ⸗wort, iocus, 115, 3.
⸗en, deſpicere, 117, 2.
fäzen, altercari, 117, 2, 2.
fee, ſpectrum, 110, 2.
feh, multicolor, 139.
mus ruſticus, 125.
fechten, luctari, 123. medicari, 118, 3.
anfechten, impugnare, 117, 2, 2. angere, 117, 3, 1.
fed, fehd, odium, 117, 2, 1.
urfehd, cautio iurat. 110, 2, 1.
feder, penna, 138.
fegen, verrere, 127.
feig, iners, 117, 3, 1.
(feige, ficus.)
feil, venalis, 133.
⸗e, lima, 112.
feim, reticulum, 116.
fein, pulcer, 116.
feind, 117, 2, 1.
feir, feriae, 110, 2.
feiſeln, pedere, 117, 2.
feiſt, pinguis, 111.
feit, error, 117, 3, 2.
fekeln, furari 119.
⸗ten, ala, 138.
fel, fehl, defectus, 118, 3. crimen, 119. error 117, 3, 2.
befehl, mandat. 124.
felig, tutus, 114, 3.
felbe, ſalix, 107.
feld, campus, 114.
felge, occa, 112. curvatura rotae, 135.
felgen, rutare, 135.
fell, veſtis, cutis, 134. meretrix, 132.
fels, lapis, 112.
femel, cannab. tenerr. 116.
fenn, palus, 140.
⸗er, magiſtratus, 124.
(fenchel, foeniculum, 107.)
⸗gen, accendere, 139.
fenſter, feneſtra, 138.
ver⸗, intenſiv. 107, 3. contra, 117, 2, 1. pro, ex, per, 120.
verghen, exbibere, 132.
fern, procul, 120.
fernd, ante annum, 120.
ferk, porcus, 125.
ferſen, calcaneum, 120.
⸗te, via, 120.
fertig, promtus, 107, 3. 131.
feſt, feſtum, 110, 2. firmus, 122.
feſſel, faſcia, 122.
fett, pinguis, 111.
vetter, 109.
(vettel, vetula, 213.)
feucht, madidus, 140.
feud, panis, 111.
feur, ignis, 139.
fez, ſciſſura, 130.

(fiber,

(fiber', febris,)
fichte, pinus, 126.
fidel, viola, 115,3. pruritus, 128.
fieder, pluma, 138.
vieh, animal, 107. 111.
fike, márſupium, 122, 2.
⸗en, fricare, 128.
fiel, fielen, pedere, 117, 2.
viel, multum, 108, 2.
fillen, ſepelire, 114, 3. fuſtigare, 130. gefilde 114.
filz, cutis, 134. avarus 117,2,1.
finden, quaerere, 110, 2. empfinden, ſentire, 110. befinden, decidere, 110, 4.
finger, digitus, 122.
fink, fringilla, 112.
finne, pinna, 140.
finſter, obſcur. 139.
fyren, ſeil nachlaſſen, 122, 2.
vier, quatuor, 108, 2.
firrig, foetidus, 117, 2.
firſt, 113.
fys, delicatus, 116, 2.
fiſch, piſcis, 139.
fiſſe, fimbria, 132.
fitſcheln, prurire, 115, 3. agitare, 127.
fizen, plicare, 135.
flabbe, labia, 22.
flach, planus, 211, 3.
flachs, 26.
flad, ſtercus, unflat, 28. 37. placenta, 211, 3. 34, 2.
fladern, ⸗ttern, 26, 3. 27, 2.
flag, procella, 27.
flagge, velum, 211, 3.
flak, tribula, 40. depreſſus, 211.
flakke, petra, 26, 3.
flamme, flamma, 30.
flannen, flere, 42.
flarren, vacillare, 26, 3.
flaſche, lagena, 26.
flau, inſipidus, 37. flauen, lavare 28.
flaus, fraus, 40.
fleb, ſchnepp, 211, 3.
flechten, 35.
fleder, pennula, 27, 2.
flege, ornatus, 32.
⸗el, 39. 40.
flehen, 42.
fleien, laudare, 33, 3. ornare, 31. vituperare, 40. lavare, 28.
fleis, ſolertia, 26, 2.
fleiſch, 35. 37.
flek, macula, 37. lacerum, 41. aſſumentum, 26, 3. vicus, 26.
flem, flumen, 28.
fler, ala, 27, 2.
flerr, lacerum, 41. 26, 3.
fleut, fort, 44.
flik, pennatus, 27, 2.
⸗en, aſſuere, 41. 26, 3.
flink, promtus, 26, 2.
flint, ſilex, petra, 26, 3. 28.
⸗ern, fulgere, 28.
flipen, maulmachen, 22.
flirre, grille, 24. fruſtum, 26.
fliſtern, 40.
flitter, flitſche, 26.
fliete, laßeiſen, 28.
flizzen, agonizare, 39.
floh, culex, 26.
flok, floccus, 26.
⸗ern, flokzen, flammare, 30.
flomm, Schupe, 28.
flommen, pinguis, 37.
flor, floris, 34. peplus, 42.
vlor, internecio, 40.
flotte, fluens, 28.
flöte, 27.
floz, fluens, 28. pennula, 27,2.
flöze, os, 22.
flubbern, garrire, 23.
fluch, petra, 26, 3. execratio, 40.
flucht, fuga, 26, 3.
flug, volatus, 27, 2.
flur, pavimentum, 211, 3.
fluß, fluvius, 28.
flutt, fluens, 28.
⸗ern, vacillare, 26, 3. volare, 27, 2.
vogt, praefectus, 124.
vogel, avis, 138.
foken, furari, 119.
fokke, vorderſegel, 138.
fole, pullus, 109.
folgen, comitari, 107, 3. obſequi, 124.
volk, populus, 108, 2.
voll, plenus, 108, 2.
folter, tortura, 117, 2, 2.
von, a, 117, 2, 1.
fön, auſter, 138.
foppen, eludere, 117.
vor, ante, 120. ſupra, 112.
fohre, forelle, trutta, aurata, 139
forche, picca, 126.
forcht, timor, 117, 3, 1.
fordern, maiores, 109. quaerere, 110, 2. cupere, 115.
förder, porro, 120.
⸗g, förg, nauta, 120.
förken, exſequi, 107, 3.
forle, fören, picca, 126.
(form, forma.)
forke, furca, 112.
vornen, ante, 120.
forſchen, quaerere, 110, 2.
forſt, ſaltus, 125. 113.
fort, porro, 120.
fös, ſpelt, 107.
foz, villus, 132. pud. mul. 122, 2.
fracht, vectura mercis, 73.
⸗g, interrogatio, 57.
frais, terror, 50. ſpaſmus, 70.
⸗ſch, malitioſus, 45.
frak, abiectus, 51.
frank, aſper, 45, 2.
⸗ze, fimbria, 69, 3.
fras, vorax, 47.
fratt, vulneratus, 48, 2.
frau, uxor, 54. domina, 59.
fraz, torvus, 51.
frech, libidinoſ. 45, 2. avarus, 72.
fred, ira, 45. vindicta, 46.
frefel, ira, 45.
frei, liber, 53. in inſtanti, 72.
⸗en, nubere, 54.
fremd, 71.
frett, laborioſ. 73. ictis, 74.
⸗en, allicere, 45.
freude, gaudium, 52.
freund, amicus, 53.
fried, pax, 54.
frig, carus, 53.
friken, fricare, 75.
frimen, ordinare, 59.
frieren, algere, 49.
fries, margo, 69, 3.
frieſel, 49.
friſch, frigidus, 49. alacer, 52.
friſchling, porcell. ſilv. 64.
friſt, mora, 54.
froh, laetus, 52.
fromm, pius, 53.
⸗en, facere, 68, 2.
fron, acquiſitio, 47. publicum, 59. 60. 61. 62.
froſch, rana, 74.
froſt, frigus, 49.
fruh, früh, mane, 49. mox, 72.

frucht, frux, 65. 67.
frut, frigus, 49. alacer, 52. prudens, 57.
fuchs, vulpes, 125.
⸗tel, gladius, 123.
fuder, cibus, 111. menſura fluidi, 122, 2.
fuge, cavatum, 122, 2. 136. ligatura, 108, 3. conveniens, 115, 2. ius, concinnum, 116, 3.
fülen, ſentire, 110.
fülle, pullus, 109. plenitudo, 108, 2.
fulter, theca, 122, 2.
fummeln, vagari, 120.
fund, inventio, 122.
⸗f, fünf, quinque, 108, 2.
fünisch, fraudulentus, 119.
funk, ſcintilla, 139.
funſeln, furari, 119.
fur, für, pro, 107, 3. hinfüro, 120.
fuhr, aliment. 111. decentia, 116, 3. portatio, 122, 2.
auffürung, actus, 107, 3.
furch, ſulcus, 112. 136.
fürnis, 126.
fürſt, princeps, 112, 2. 124.
furz, crepitus, 117, 2.
fus, pes, 120. promtus, 131.
⸗el, ſchlechter brandenwein, 117, 2.
füßig, palpitans, 128.
fut, pud. 122, 2.
⸗er, theca, 122, 2.
füttich, ala, 138.

G.

gab, opes, 155. donum, 156, 5.
gäb, gäng, 157.
gabel, 162.
gad, taberna, 155. 161.
gaffel, ſocietas, 158, 2.
⸗en, illidere, 150, 3. praeſtolari, 153, 2. aſpicere, 145.
gagel, palatum, 3.
gägen, inclinare, 149.
gäh, praeceps, 149.
gakſen, 146.
gal, vacuus, 1. rhevma, 147, 3. ſtultus, 149, 2.
gale, rinne, 1, 3.
galle, fel, 147, 3.
⸗and, elegans, 156, 4.
galen, migrare, 157.
galeere, 149.
galg, gabalus, 162.
galſtern, flagitare, 147.
galz, porca caſtrata, 150, 4, a.
gammel, penis, 146.
gan, communis, 158, 2.
gähnen, oſcitare, 16.
gang, meatus, 157.
gäng, 157.
gans, anſer, 146.
gant, collectio, chirotheca, 159.
ganz, integer, 156, 3. 161.
gar, vacans, 147, 3. promtus, 149. communis, 158, 2. totus, 161.
gär, fermentum, 148.
garbe, manipulus, 158, 2. 163.
⸗kraut, 161.
garn, filetum, 159.
garſtig, deteſtabilis, 147, 3.
gart, caſtrum, 155. hortus, 155, 2.
⸗en, migrare, 157.
gaſſe, platea, 157.
gaſt, conviva, 3, 3. hoſpes, 157.
gat, foramen, 1, 3.
gatt, ſocius, 158, 2.
⸗en, iungere, 159. ⸗ung, ſpecies, ib.
⸗er, ſepimentum, 155, 2. collectio, gätten, 161.
gau, regio, 155. celer, 149.
gauf, cavum manus, 153.
gaukeln, 149, 2.
gaul, equus, 154.
gaum, palatum, 3.
⸗en, curare, 145.
gautſchen, vibrare, 150, 2.
gaz, ſtiva, 153, 2.
gäze, ſitula, 1.
ge⸗, copulat. 159. iterat. 160. collect. 161.
⸗ge, diminut. 216.
gegen, 156. 159.
⸗end, ſitus, 156.
geben, ire, 157.
geifern, convitiari, 147, 2.
geige, 149.
geil, cupidus, 147.
geir, vultur, 150, 3.
geiſe, capra, 154.
geiſel, flagellum, 150, 3.
geiſſel, obſes, 153, 2.
geiſt, ſpiritus, 148.
geiz, avaritia, 147. ſtiva, 153, 2.
gek, ſtultus, 149, 2.
⸗ſer, ſingultus, 146.
gelb, flavus, 148.
gelfen, fraus, 20.
gell, ſonus, 8. 146.
⸗ig, laſſus, 150.
gelt, pecunia, valens, 150. interiectio, 156. ſolutio, 156, 5.
gelte, vas, 1, 2.
gemel, cupido, 147. petulantia, 149, 2.
gems, ferox, 147. capra, 154.
gen, erga, 156. 159.
ger, gladius, 16. ala, 149.
begehr, cupido, 156.
gerhaber, curator, 145.
gerben, coriare, 9.
gern, libenter, 156.
gerſt, ſiccum, 148.
gerſte, hordeum, 3, 3.
gerte, virga, 159.
geſtern, heri, 144.
vergeſſen, obliviſci, 145.
geuden, diſſipare, 14.
gibel, pinna, 162.
giben, oſcitare, 16.
gicht, convulſio, 150, 2. confeſſio, 146, 2.
gift, datio, venenum, 156, 5.
gig, begygeln, decipere, 149, 2.
gil, gylen, impellere, 150, 3.
gilfern, lamentari, 147, 3.
gilg, lilia, 148.
gin, gienen, oſcitare, 16.
beginnen, incipere, 153.
gipfel, 162.
(gips, gypſum, 10.)
gir, gier, cupido, 147.
gyer, ſtrik, 159.
girren, 146.
gyſeln, rieſeln, 150, 2.
gitter, ſepiment. 155, 2.
glaf, prudens, 33, 2.
glang, gläng, ornament. 32.
gland, gländer, reclinator, 39.
glander, Eisſcholle 29, 2.
glans, irriſio, 23.
⸗z, fulgor, 29, 2.
glarren, glozen, 29.
glas, vitrum, 29, 2.
glaſt, fulgor, 29, 2.
glat, hilaris, 31.
glatt, lubricus, 26, 3.

glaub,

glaub, fides, 33.
glaunen, 29.
glaze, calvities, 29, 2.
glef, quiris, 41.
gleff, labia, 22.
glei, clamor, 23.
gleich, aequus, 33. artus, iunctura, 35.
gleis, trames, 33, 2.
gleiten, 26, 3.
glen, quiris, 41.
glied, artus, 35.
glimmen, 30. ⸗ er, 29, 2.
glimpf, amor, 33.
glirrig, lubricus, 26, 3. 37.
glys, irriſio, 23.
glitſchen, 26, 3.
gliz, fulgor, 29, 2.
glöd, pondus, 33.
glote, 25.
glömſk, oblivioſus, 38.
glören, 30.
gloſten, 30.
glozen, 29.
gluſe, acus, 41.
gluk, vox, glukſer, ſingultus, 24.
glük, fortuna, 31.
glum, molle, 37.
glumern, ſplendere 29, 2.
glupen, inſidiari, 40.
glut, glüen, 30.
gnade, gratia, 98, 2.
gnadden, murmurare, 97, 3.
⸗ ern, rodere, 95, 2.
gnak, moneta, 95, 2.
gnaſchen, frendere, 97, 3.
gnauen, rixari, 97, 3.
gnaz, ſcabies, 95, 2.
gneiſen, cognoſcere, 97.
gniſeln, ſubridere, 97, 2.
gniggern, vox equi, 97.
gniken, necare, 220, 2.
gnitter, fruſtum, 95, 2.
gnot, penitus, 98.
gnug, vergnügen, 98, 2.
gnuk, impulſus, 95, 2.
go, cito, 149.
gob, gobius, 149.
gog, gygas, 152. 162.
gokler, gallus, 146.
goll, 148.
⸗ er, tegmen, 9.
gold, aurum, 148.
gölt, vacuus, 149, 2.
gönnen, favere, 156, 2.
gor, göhr, puer, 156, 3.
göre, talpa, 17. fermentum, 148.
gos, göſe, ſiccum, 148.
goſche, os, 3.
goſten, milch verlieren, 148.
gott, deus, 156, 2.
⸗ ig, ſingulus, 141.
göz, idolum, 156, 2.
ergözen, 156, 2. & 3.
grab, fovea, 47, 2.
⸗ en, radere, 75.
grabbeln, capere, 47. agitare, 68.
grad, gradus, 69. erectus, 69, 4.
⸗ en, ſternere, 65.
graf, comes, 60.
gram, triſtitia, 48.
gran, triticum, 65. horreum, 69, 3.
grape, geſchirr, 55.
gras, gramen, 67, 2.
⸗ ß, trux, 45. 50.
⸗ eln, agitare, 68.
grat, apex, 69, 4.
⸗ eln, divaricari, 71.
grau, horror, 50. ravus, 75.
⸗ en, ſcalpere, 75.
graze, ſcabies, 75.
greich, regio, 69, 3.
greinen, flere, 48. 56.
greis, calvus, 75.
gren, rixa, 45, 3.
⸗ gel, repagulum, 55, 2.
grenze, limes, 69, 3.
greß, olus, 67, 2.
gret, ploratus, 48. mercatus, 58. gradatio, 71.
⸗ en, inhiare, 72.
greul, 51.
grezen, currere, 72.
griebe, cremium, 67, 2.
griff, captura, 47.
⸗ el, raſor, 47, 2.
grill, clamor, 56. gryllus, 56, 2.
grimm, 45. ⸗ eln, foetere, 51.
grien, foetidum, 51. calculus, 75.
grind, ſcabies, 75.
⸗ el, obex, 55, 2.
gries, arena, 75.
⸗ gramen, ſtridere, 56.
griet, avaritia, 47.
griez, calculus, 75.
grob, aſper, 76.
groll, ira, 45.
gropp, gobius, 74.
gros, faſcis, 55, 2. magnus, 61. 67. gravida, 67.
(groſch, groſſus, χρυσ.)
grot, fundus, 69, 3.
grube, gruft, fovea, 47, 2.
grum, truncus, 69, 4.
⸗ el, tonitru, 63.
⸗ et, gramen, 67, 2.
grümpel, 58, 2.
grund, fundus, 69, 3.
⸗ del, gobius, 74.
grün, viridis, 67, 2.
grunzen, 56, 2.
grupp, gobius, 74.
grus, ſalutatio, 56.
⸗ ſch, grüſch, furfur, 75.
gubbe, ſenex, 10.
guſe, acicula, 162.
gugel, cappa, 9.
gugge, vas, 1, 2.
guken, ſpectare, 145.
gukkug, 146.
guls, gula, 3.
gült, tributum, 156, 5.
gumel, ſcortum, 149, 2. vetula, 10.
gump, copia fluens, 163. gurges, 1. tectus, 17.
⸗ en, tripudiare, 149, 2.
gunde, pud. mul. 2.
gunſt, favor, 156, 2.
günſeln, lamentari, 147, 3.
gunter, mixtura, 163.
gurgel, 3.
gürtel, cingulum, 159.
gurr, ſcortum, 149, 2 & 1. 153. equa, 154.
⸗ en, 146.
guß, fuſio, 150, 2.
güſſel, quiſquiliae, 150, 2.
gut, bonus, 156, 2. praedium, 155.
gutſche, ciſium, 1, 2.
gutter, bouteille, 1, 2.

H.

hab, captio, 153. poſſeſſio, 155.
handhab, 153, 2.
habich, accipiter, 153.
haber, avena, 208.
hach, vehemens, 147.
hader, iurgium, 147, 2.
haf, olla, portus, 1. 155, 2.
haff, fruchtinſect, 153, 2.

haft, pignus, cuſtodia, 153, 2. qualitatis, 141.
hag, taurus, 154. ſepes, 155, 2. carus, 156, 2. matrimonium, 158, 2.
= el, 150, 2. rixa, 147, 2.
= er, 147.
hain, altum, 162. ſepimentum, 155, 2.
hayen, plantare, 155, 2.
hak, uncus, 153. raſter, 153, 2. ictus, 150, 3.
= e büchſe, torment. 150, 2.
hakſch, verres, 2.
hal, altus, 162.
häl, praeceps, 149.
halb, ſemi, 156, 2. ſitus, 156.
halde, mons, 162.
hälden, inclinare, 149. 156.
halfter, capiſtrum, 153, 2.
hall, ſonus, 8. 146.
= e, taberna, 155. area, porticus, 155, 2.
halm, caulis, 1, 3.
hals, collum, 3.
halt, claudus, 150, 4, b.
halten, iudicare, 145. inclinare, 149. moliri, 150. tenere, 153, 2. inſidiari, 153, 2. durare, 155.
halter, paſtor, 153, 2.
ham, menſura, 1, 2. induciae, 9. aeſtus, 148. ictus, 150, 3. perna, 150, 4, a. poples, 150, 4, b. rete, 154. poſſeſſio, 155. ſepes, 155, 2.
hammel, vervex, 154.
= er, 150, 3.
hamſter, cricetus, 9.
hahn, epiſtomium, 1, 3. gallus, 146.
hand, violentia, 150. poteſtas, 152, 2. manus, 153, 2. ſitus, 156. traditio, 156, 5. ſpecies, 159.
handel, iurgium, 147, 2. tractatio, 153, 2. mercatus, 156, 5.
handig, ſolers, 147, 2. celer, 149.
hanf, cannabis, 1, 3.
hang, cupido, 147. inclinatio, 156.
hangen, pendere, 150, 4, b. 153, 2.
hans, ſocius, 158, 2.
hape, falx, 150, 3.
har, vomer, 16. 150, 4, a. crinis, 162. fimum, 148.
= e, congregatio, 158, 2.
hard, pagus, 161. mons, 162. robuſtus, 152.
harden, allicere, 147.
harke, raſtrum, 153, 2.
= en, ſoreare, 146.
harm, luctus, 147, 3.
harn, urina, 148.
harniſch, 10.
harpe, hamus, 154.
harpfe, cithara, 146.
harren, manere, 155.
harſchlich, magnificus, 152, 3.
harſchen, dureſcere, 150, 3.
hart, vehemens, 147. iratus, 147, 2. durus, 150, 3.
harz, reſina, 159. mons, 162.
has, lepus, 154. tibiale, 9.
häs, tunica, 9.
häſchen, 153.
haſel, germen, 3, 3. corylus, 209.
haſpel, = en, 149, 1 & 2.
haß, odium, 147, 2.
haſt, fervor, 147. mox, 149.
hätſch, valde, 147.
= el, verres, 2.
hau, ſpiratio, 145. ictus, 150, 3. caeſio, 150, 4, a.
haube, 9. 162.
hauch, ſpiratio, 145.
haudern, aurigare, 153.
hauf, copia, 161. retro, 153, 2.
haupt, caput, 13. 162. praeſes, 152.
haur, gladius, 150, 2.
= en, defetiſci, 150. aurigare, 153.
haus, domus, 155.
haut, cutis, 6.
haz, impulſus, 150, 3. venatus, 154.
heben, tenere, 153, 2. elevare, 162.
beheb, firme, 153, 2.
anheben, 153.
hebel, vectis, 162.
hebbeln, cauculare, 149, 2.
= en, inhiare, 147.
hechel, uncus, 153.
hechs, maga, 149, 2.
hecht, lupus, 154.
hefe, faex, 148.
heft, manubrium, 153, 2.
heftig, valde, 147.
hegen, tenere, 153, 2. 155.
gehege, 155, 2.
heher, graculus, 146.
hei, ſerum lactis, 163.
heien, vexare, 147, 2. corrumpere, 150, 2.
heide, 153, 2. 208.
heigel, ekelhaft, 147, 3.
heil, ſalus, ſanus, heilig, 156, 3.
verheilen, caſtrare, 150, 4, a.
heim, domus, 155.
= lich, clam, 17.
heis, calidus, 148.
= ſen, nominare, 141. poſtulare, 152, 2.
verheiſen, aſſerere, 146, 2.
heiſer, raucus, 146.
heyſig, horridus, 147, 3.
heiſchen, poſtulare, 152, 2. 217, 2.
heiſter, pica, 146.
heit, perſonalitas, 141.
= er, ſerenus, 148.
heke, ſepes, 155, 2.
= en, percutere, 150, 3. inſidere ovis, 153, 2.
hel, occultus, 17.
= be, palea, 15.
held, heros, 152.
helfenbein, 162.
hell, voce clarus, 146. lucidus, 148. ge=, mishell, 156.
hellepart, 162.
heller, obulus, 156, 5.
hellig, ſitiens, 147.
helm, caſſis, 9. manubrium, 153, 2.
hemd, induſium, 9. 217.
hemmen, inhibere, 150, 4, b.
= erling, galbula, 207.
hend, behend, illico, 149.
henken, ſuſpendere, 153, 2.
hengſt, 154.
henne, gallina, 146.
her, huc, 143.
heer, exercitus, 161.
verheeren, perdere, 147, 2. 161.
herling, 147, 2.
= old, 217, 2.
herb, 150, 3.
herbſt, 155, 3.

herd, focus, 148. grex, 161.
hermelin, 162.
herr, dominus, 152.
herz, pectus, 162.
heſter, iunger Baum, 209.
hetelen, eludere, 147, 2.
hetſch, vehemens, 148.
hetſcheln, demulcere, 152, 3.
heu, foenum, 150, 4, a.
heucheln, 149, 2.
heuk, toga, 9.
heulen, flere, 146. 219.
heur, 144.
ungeheur, 156, 2.
heurat, 158, 2.
heut, hodie, 144.
hezen, 153.
-e, -el, graculus 146.
hie, hic, 143.
hieb, ictus, 150, 3.
hichſen, ſingultire, 146.
hiddern, ardere, 148.
hill, velox, 149. cacumen, 162.
him, tegmen, 9.
-beer, 143.
hymen, keuchen, 146.
himmel, 155, 2. 162.
himpeln, claudicare, 150, 4, b.
himpte, vas, 1, 2.
hin, hinnen, illuc, 143.
hinde, cerva, 154.
-en, poſt, 143.
-r, poſt, 221, 3.
-ern, impedire, 150, 4. b.
hinken, claudicare, 150, 4, b.
hippe, falx, 150, 3.
cruſtulum, 164.
hir, hier, hic, 143.
hirn, cranium, 162.
hirſch, cervus, 154.
hirſe, milium, 164.
hirt, paſtor, 153, 2.
hiſſe, iurgium, 147, 2.
hyſſen, volvere, 164.
hize, fervor, 147. calor, 148.
hizſche, familia, 158, 2.
hobel, dolabra, 150, 3.
hoch, altus, höhe, 162.
-zeit, 156, 3. 162.
hod, teſticulus, 164.
hödel, blöd, 147, 3.
hof, area, 155, 2. praedium, 155.
höflich, comis, 156, 2.
hoffart, 162.
hoffen, ſperare, 156.
hog, höge, laetitia, 156, 3.
hok, copia, 161. maſſa, 163.
hoken, cacare, 19. 153, 2.
fixe ſedere, 153, 2.
höke, hoedus, 154.
-er, foenus, 153. altum, 162.
hol, congeries, 163. cavum, hölle, 1.
holen, accerſere, 153.
hold, amicus, 156, 2.
holder, ſambucus, 1, 3.
holm, arena, 163.
holp, gleba, 163.
-ern, cauculare, 149, 2.
holunk, lacerus, 14.
holz, lignum, 14. 150, 4, a.
hon, hohn, honos, 147, 2 & 3.
honig, mel, 156, 2.
hop, höpe, garbenhauf, 161.
hopfen, lupulus 148.
hopeln, cauculare, 149, 2.
hor, hören, horchen, 214.
gehören, decere, behörde, 152, 2. pertinere, 155.
aufhören, ceſſare, 153.
horn, cornu, angulus, hornung, 162.
hornis, crabro, 146.
horſcht, ſilva, 154.
hort, pulſus, rupes, 150, 3. offenſa, 147, 3. tuitio 13. copia, 161.
hoſche, opprobrium, 147, 2.
hoſen, caligae, 9.
hoſſen, vibrare, 150. ire, 157.
hott, dextrorſum, 143.
hotten, vibrare, 150.
hozen, vibrare, 150. concutere, 150, 3.
hub, praedium, 155. mons, hübel, 162.
hübſch, 156, 4.
huchel, tepidus, 148.
hudeln, 149, 2. eludere, 147, 2.
huf, maſſa, 163. animus, 145. ungula, 150, 4, b.
behuf, emolumentum, 155, 3.
hüfte, coxa, 150, 4, b.
hug, animus, 145. mons, hügel, 162.
hui, 149.
huk, altum, cuſpis, 162.
-er, propola, 156, 5.
huld, gratia, 156, 2.
hulfern, ululare, 146.
hulfter, 9.
hülfe, auxilium, 156, 2. 155, 3.
hulk, curtus, 14.
hull, hülle, tegmen, 9. copia, 161.
hülſe, cruſta, 10.
hummen, ſonare, -el, fucus, 146.
humpel, cumulus, 163.
hun, huhn, gallina, 146.
hüne, gygas, 152.
hund, canis, 154.
hundert, centum, 161.
hunger, 147.
hunzen, verhunzen, perdere, 147, 3.
hüpfen, ſaltare, 156, 3.
hure, ſcortum, 2. 149, 2.
huer, conductio, 153.
hurde, crates, 155, 2.
hurgel, volvilis, 164.
hurken, cacare, 19.
hurn, erhürnen, gewetten, 153.
hurrl, commotus, 147.
hurt, clypeus, 150, 3.
-ig, alacer, 149.
huſch, 149.
hüſch, mixtura, 163.
hüſſen, vibrare, 150.
huſt, tuſſis, 6. 146.
hut, cuſtodia, 153, 2. pileus, 9. inſidiae, 17.
hütte, tugurium, 155.
huzel, 164.
huzen, expoſtulare, 147, 2. concutere, 150, 3.

J.

ja, jähen, 146, 2.
jäh, iratus, 147, 2.
jach, cupido, 147.
jagen, properare, 149. foenerari, perſequi, 153. circumagi, jachtern, 156, 3.
jagd, rixa, 147, 2. venatio, 154.
gjäit, clamor, 146.
jak, amiculum, 9.
jammer, 147, 3. 219.
janen, jahnen, oſcitare, 16.
jank, amiculum, 9.
jar, pecten, vomer, 16. 150, 4, a. annus, 157, 2.
jär, fermentum, 148.
jas, jäs, ferment. 148.
jäſt, ſpuma, 148. fervor, 147
jätten.

jätten, colligere, 161.
jäthen, ſonare, 146, 2.
jauchert, 159.
jauchzen, 156, 3.
ibſchen, ibex, 210, 2, 1.
ich, 216.
ie, 141. ſemper, 160.
ieder, 141.
ieglich, 141.
iemand, 141. 216.
iemehr, 142.
ient, illuc, 143.
iener, 141.
ier, ferrum, 16. 150, 4, a.
iezt, 215.
=ig, diminut. 221, 2. adjectiv. 216.
igel, echinus, 210, 2, 2.
jilſchen, lamentari, 147, 3.
jippen, pipire, 146.
yle, hirundo, 210, 2, 2.
ilg, lilia, 148.
iltis, ictis, 219.
im, ihm, ii, 216.
ime, apis, vas, 222.
impfen, inoculare, 222.
immer, ſemper, 212, 2. 142. 160.
in, in, 222.
=ing, diminut. 221, 2.
inkt, atrament. 222.
inſel, inſula, 222.
invel, vas, 222.
jo, clamor, 147, 2 & 3. iubil. 156, 3.
joch, iugum, 159.
jok, ſtultus, 149, 2.
jolen, rude canere, 156, 3.
johre, fermentum, 148.
ir, ihr, vos, 216.
irden, 208.
=gend, 143.
irr, moleſtia, 219. error, ib.
yſche, tributum, 216.
=ſel, ſcintilla, 207.
iſt, eſt, 216.
jubel, 156, 3.
juch, ſuppe, 148.
juſſel, locuſta, 148.
jugend, 156, 2.
juk, raptus, 150, 2.
jung, 156, 2.
jupp, tunica, 9.
jûs, mager, 148.
jutſch, impulſio, 150, 3.

K.

kabel, cumulus, 161. =tau, 159.
kachel, 1, 2.
kad, cadus, 1.
=der, felis, 7. gena, 163.
kaddeln, diſcerpere, 14.
käfer, 3, 2.
kaff, palea, 15.
=en, tuſſire, 6. praeſtolari, 153, 2.
kay, agger, 162.
kaken, coaxare, 7.
kakeln, käken, garrire, 5. iurgare, 6.
kak, pranger, 19.
kal, calvus, 10. avarus, 147.
=eſche, eſſedum, 1, 2.
kalb, vitulus, 7.
kalk, calx, 11.
kallen, loqui, 5.
kalm, quies, 13.
kalt, frigidus, 21.
kamel, 162.
kamin, caminus, 1, 3.
kamiſol, 9.
kamm, caupo, 4. pecten, 16. 162.
kammer, camera, 11.
= ern, fornicari, 2.
kampf, proelium, 151.
kan, ſcio, 5. cornix, 7. ſcapha, 12. poſſum, 152.
kanel, 1, 3.
kandel, candela, 148.
= ig, alacer, 149.
kaninchen, 17.
kanne, 1, 2.
kant, limes, 14.
kapis, 3, 3.
kappe, 9. 162.
= en, amputare, 14.
kar, pecten, 16.
karch, carrus, 1, 2.
karg, avarus, 147.
karniffeln, decorticare, 10.
karbatſche ib. & 130.
karpf, carpio, 10.
karr, carrus, 1, 2. rupes, 149.
karſt, ligo, 16.
karz, ſynaxis, 158, 2.
käs, caſeus, 3, 3.
kaſch, vegetus, 152.
kaß, naſturcium, 3, 3.
kaſt, arca, 1.
käſte, caſtanea, 3, 3.
kat, excrement. 19. gena, 163.
kauen, ruminare, 3, 2.
kauf, mercatus, 4.
kaul, käuler, zuchtſchwein, 2.
kaum, vix, 147, 3.
kaur, gelu, 21.
kaut, globus, 163.
kauz, 7.
kave, caminus, 1, 3.
kaz, felis, 7. 153. cattus, 14. 150, 3. ſentis, 16. iurgium, 147, 2.
keb, clandeſtinum, 17.
=sweib, 2.
kefig, 1.
kegel, 164.
keib, cadaver, 147, 3.
keien, vexare, 147, 2. icere, 150, 2.
keil, cuneus, 16. 163.
keim, germen, 3, 3.
kein, nullus, 141.
keit, perſonalitas, 141. germen, 3, 3.
kek, audax, 152. os, 3. procella, 150, 2.
kele, guttur, 3.
kelch, calix, 1, 2.
kelle, trulla, 1, 2. cella, 11.
=er, cella, 11. dike milch, 163.
kelt, homo vilis, 147, 3.
=ter, torcular, 11.
kelzen, rixari, 6.
kemat, camin. 1, 3.
kenden, incendere, 148.
=gel, pituita, 163.
kepſen, mercari, 4.
ker, kehre, murmur, 6. via, 157.
kehren, verrere, 15. ſcopare, 150, 2. delectari, 156, 3. tendere, 157. dirigere, 156.
kerbe, =fe, crena, 16.
kerl, 152.
kerker, 159. carcer.
kerm, querela, 147, 3.
kern, 3, 3.
kerze, candela, 148.
keſſel, 1.
keſtigen, caſtigare, 147, 2.
keter, lokſpeiſe, 153.
ketſchen, quaſſare, 3, 2.
kette, catena, 159.
keuchen, tuſſire, 6.
keul, ratis, 12. globus, 164.
keuſch, caſtus, 2.

keuſter,

Keuſter, tuſſis, 6.
Keuter, columbus, 7.
Kezern, lacerare, 14.
Kibb, rixa, 6.
= iz, gavia, 7.
Kichern, gleba, 164.
Kief, cibus, 3, 3.
= er, = ei, genae, 3, 2.
Kiffe, caſa, 11.
Kike, kolenkeſſel, 1, 2.
Kikert, rana, 7.
Kiel, ratis, 12. caulis, 1, 3.
Kilte, robuſtus, 152.
Kymer, vietor, 1, 2.
Kimme, crena, 16.
Kien, ſcandula, 14. taeda, 148. maxilla, 3, 2. germen, 3, 3.
Kind, proles, 2.
= del, camin, 1, 3.
= dig, avarus, 147.
Kippen, amputare, 14.
Kirch, 158, 2.
Kirr, 146.
Kirſche, ceraſus, 3, 3.
= ner, 10.
Kies, calculus, 14. faſtidioſus, 147, 3.
Kieſel, gleba, 164.
= en, ſeligere, 156. probare, 156, 2.
Kyt, ovarium, 161.
Kize, 7. capra, 153, 2.
Kladden, inquinare, 37. purgare, 29, 2.
Klaffen, garrire, 23. hiare, 41.
Klafter, menſura long. 211, 2.
Klag, querela, 42.
Klak, crepitus, 25.
Klamm, fauces, 41. glutinoſus, 37. forceps, 40, 2.
Klang, ſonus, 25.
Klant, ſocius, 43.
Klapp, ictus, 40, 2. celer, 26, 2. valvula, 26, 3.
= en, garrire, 23.
Klapf, ſtrepitus, 25.
Klar, promtus, 26, 2. lucidus, 29, 2.
Klären, ornare, 32. docere, 33, 2.
Klas, monedula, 24.
Klatſchen, crepitare, 25.
Klatte, macula, 37.
Klau, ungula, 40, 2. lucidus, 29.
Klauen, ſcandere, 26.
Klauben, 40, 2.
Kläuel, globus, 43.
Klauſe, praecipitium, 41. cella, 26.
Kle, 34.
= ben, 37.
Klei, furfur, 41. ſiliqua, 36. argilla, 37.
Kleiben, inſidere, 37. volare, 23.
Kleid, veſtis, 9. 26, 3.
Klein, 34. 36.
Klek, macula, 37. fiſſura, 41.
= en, ſufficere, 33.
Klemm, vita, 34. vacuus, 36.
= e, forceps, 40, 2.
Klette, 37.
= tern, diſſipare, 41. ſcandere, 26.
Klieben, findere, 41.
Klik, ſtupidus, 38.
Klimmen, ſcandere, 26.
= nen, illinere, 37.
Kling, torrens, 28. lamina, 211, 1. viſcera, 35.
Klink, ſchlagbaum, 35.
Klip, glautus, 29.
= ppe, praecipitium, 26, 3. 41.
Klobe, faſciculus, 41. 43.
Klod, acervus, 43.
Klon, klönen, quiritari, 42.
Klopf, ſtrepitus, 25.
Klor, klör, color, 29, 2.
Klos, gleba, 43.
Klot, teſticulus, 43.
Klötern, crepitare, 25.
Kloz, globus, 43.
Klucht, laetitia, 31.
Kluft, laetitia, 31. hiatus, 41. cumulus, 43.
Klüſern, klauben, 40, 2.
Klug, prudens, 29. ornatus, 32.
Klukern, blandiri, 32.
Klump, gleba, 43.
Klunen, viſcera, 43.
Klunk, laſſus, 39.
= ern, vacillare, 41.
Kluns, fauces, 41.
Klunt, maſſa, 43.
Kluppe, hamus, 40, 2.
= pen, caſtrare, 41.
Klüſeln, blandiri, 33, 3.
Klütern, ineptire, 36.
Kluttig, tarde, 39.
Klave, clava, 43.
= ven, rimari, 29.
Knab, puer, 99, 2.
Knagge, 100, 2.
Knak, 102, 2.
Knall, 102, 2.
Knapp, paucum, 220.
= ppen, claudicare, 92. confringere, 102, 2.
Knarr, 102, 2. knarſen.
Knaſtern, confringere, 102, 2.
Knaul, globulus, 100, 2.
= eln, mordere, 95, 2.
Knebel, nodus, 100, 2.
Knecht, 99, 2.
Kneien, flechtweiden, 92.
Kneif, culter, 95, 2. nodus, 100. anguſtia, 220, 2.
Knep, rahne taille, 220.
Kneten, pinſere, 100.
= tern, confringere, 102, 2.
Knie, genu, 92.
Knik, crepitus, 102, 2.
Kniken, conterere, avari, 95, 2.
= er, globulus, 100, 2.
Kniks, genu flexio, 92.
Knipp, faſciculus, 100, 2.
= pen, concrepare, 102, 2.
Knirr, tenuis, 220.
Knirſchen, frendere, 97, 3. 102, 2.
Knittern, confringere, 102, 2.
Knoblauch, 100, 2.
Knod, nodus, ib.
Knoch, id. ib.
Knoll, nodus, 100, 2.
Knopf, id. ib.
Knopeln, confringere, 95, 2.
Knorr, nodus, 100, 2.
Knoſp, id. ib.
Knotern, murmurare, 97, 3.
Knozen, hoken, 92.
Knuk, faſciculus, 100.
Knükel, nodus, 100, 2.
Knull, knüllen, fuſtigare, 100, 2.
Knup, knüpel, nodus, 100, 2.
Knuppern, confringere, 102, 2.
Knurr, murmur, 97, 3.
Knuſt, faſciculus, 100, 2. cortex panis, 95, 2.
Knüſten, conquaſſare, 95, 2.
Knut, nodus, 100, 2.
Knüten, nectere, 100.
Kobe, conclave, 11.
Kober, 1. kobold, cadmia, 16.
Erkobern, acquirere, 153.

koch, coquus, 4.
köcher, 1, 2.
kod, teſticulus, 164.
= der, 6.
kodd, denſus, 163.
köddern, loqui, 2.
kog, eingeteicht, 14.
= gel, cappa, 9.
kogge, ſcapha, 12.
kok, köke, loculus, 1, 2.
kol, olus, 3, 3. pruna, 148.
kolb, clava, 1, 2. 163.
= dern, rixari, 6.
kolk, vorago, 1.
koller, = lner, = lter, thorax, 9.
= ter, vomer, 16.
kommen, venire, 1, 3. 157. 162.
könig, 13.
kopp, ructus, 6. capus, 14. cirrus, 162.
kopf, coppa, 1. caput, 162.
köpfen, 14.
kor, kören, loqui, 5. vomere, 6.
korb, 1, 1 & 2.
körbel, 3, 3.
kork, propf, 11.
korn, 3, 3.
körper, 163.
koſen, oleſcere, 3, 3. loqui, 5.
koſt, cibus, 3, 3.
= ſten, tentare, 147, 2.
köſte, cortex, 10.
= lich, 156, 2.
kot, ſtercus, 6. 147, 3. caſa, 11.
köter, canis magnus, 153, 2.
koz, vomitus, 6. tegmen, 9.
köze, corbis, 1.
krähe, 56, 2.
krabbe, = eln, 74.
krach, 63.
kraft, virtus, 60.
krag, plica, 55. meſenterium, 55, 2.
krägeln, garrire, 56.
krak, rixa, 45, 3. ſcoria, 51.
= ſtein, proceres, 69.
kram, mercatus, 58.
= met, 56, 2.
krampf, ſpaſmus, 70.
kran, geranium, 58.
= ch, 56, 2.
krang, pauper, krangel, 48, 2.
krank, aeger, kränken, laedere, 45, 2. 48, 1 & 2.
kranz, 55.
= zen, frictionis 63.
krapp, corvus, 47.
= pf, 55, 2.
krauen, ſe movere, 68.
= eln, repere, 74.
kraul, kräul, plica, 55.
kraus, criſpus, 55.
kraut, 67, 2.
krazen, 75.
krebe, corbis, 55.
krebs, cancer, 74. cortex, 10.
krechzen, 56.
krehe, 67, 2.
krei, clamor, 56.
kreide, 75.
kreis, gyrus, 55. 69, 3.
kreiſchen, 56.
krek, ſchiebſchlitt, 73.
krellen, tornere, 66.
krempe, ora, 69, 3. plica, 55.
krepſeln, 68.
kreſche, cremium, 67, 2.
kret, iurgium, 45, 3. fiſſura, 47, 2. corbis, 55.
kreuſel, turbo, 55.
kreuz, 69, 4.
kreze, corbis, 55.
= zen, rixari, 56.
kribbeln, iraſci, 45.
krich, prunum, 67, 2.
kriechen, repere, 74.
krieg, bellum, 46.
= gen, acquirere, 47.
krimmen, juken, 75.
kring, circulus, 55.
krippen, = pſen, furari, 47.
= pe, praeſepe, 47.
kriſchen, clamare, 56. flere.
kriten, loqui, 57.
kritſchen, frendere, 45.
kriz, chriz, fraus, 45.
= zeln, 75.
kroien, brühen, 64.
krog, ſeptum, 69, 3.
= llen, felis, 56, 2.
krölle, plica, 55.
krone, 55.
kropf, 55, 2. parvulus, 74.
kroſch, kröſchen, garrire, 56.
kröſe, faßkerbe, 75. meſenterium, 55, 2.
kröſpel, cartilago, 47, 2.
krott, 74.
kruch, krücheln, tuſſire, 56, 2.
krug, caupona, 58. urceus, 66.
kruk, crux, 69, 4.
krulle, plica, 55.
krume, mica, 47, 2. terra arata, ib.
krumm, 55.
krup, repens, krüpel, 74.
krus, vas, 66.
kruſte, cortex, 64. 75. 10.
= zen, ſonus, 63.
kub, kübel, 1.
kuche, culina, placenta, 4.
küchen, = lein, pullus, 7.
kudde, grex, 161.
kufe, coppa, 1.
kuffen, colaphizare, 150, 3.
kugel, 164.
kuhe, vacca, 3, 2.
kuyl, verres, 2.
kuk, küke, propf, 11.
= ern, cucurire, 7.
kul, vorago, 1.
kül, frigidus, 21.
kulle, teſticulus, 164.
külle, cuniculus, 17.
külſtern, tuſſire, 6.
kum, laſſus, 18. praeſepe, 1, 2.
= met, 1, 3. 9.
kummer, moeror, 147, 3. eiectamentum, ib.
kümel, = ich, 3, 3.
kump, profundum, 1.
= pf, vas, 1, 2. curtatum, 14.
kun, cunnus, genus, 2.
kuhn, mucor, 147, 3. 19.
kühn, audax, 152.
kund, notus, 5.
kunkel, 163.
kunſt, notitia, 5.
künzeln, blandiri, 156.
kuppel, 159.
kupfer, cuprum, 16.
kur, electio, 156.
kür, wunderlicher Einfall, 147, 3.
küras, 10.
kürbſe, 10. 164.
kurren, 7. 146.
kurz, curtus, 14.
kuſe, maxillaris, 3, 2.
küſel, turbo, 164.
kuß, oſculum, 6.
küſſen, pulvinar, 9.
küſte, coſta, 1.
kuzeln, titillare, 6. 149, 2.
kut, fovea, 1.
= ter, culcitra, 9.
kutt, cunnus, 2.

kutte,

kutte, küttel, 9.
= tel, viſcera, 163.
kutter, eiectament. 147, 3.
kütt, pix, 159. grex, 161.
küten, eviſcerare, 163.
kütter, cachinnus, 6.
kuvern, laſſum eſſe, 18.

L.

Lab, coagulum, 37.
= ben, 34, 2.
lach, medicus, 34, 2. lacuna, 37.
lachen, ridere, 23.
= eln, metari ſilvam, 211, 2.
lachs, eſor, ſalmo, 29, 2.
lachter, menſura long. 211, 2.
lad, aſſer, 211, 3. piger, 39. capſa, 26.
laden, citare, 23. 43.
lady, femina, 43.
lafern, garrire, 23.
laff, un=, 36. ſordidus, 37. ſtultus, 38. malitioſus, 40.
lag, aqua, 28. lex, 33, 2. ſitus, 211, 3.
lager, ſedes, 26.
läg, obliquus, 26.
= gel, lagena, ib.
lai, ſervus, 43.
laid, ſchlauch, 26. palmes, 34.
lak, pannus, 26, 3. paucus, 36. 37. ſtupidus, 38. laſſus, 39. gummi, cera, 37.
lakei, ſervus, 43. 26, 2.
lalle, ſtupidus, 38.
= en, 23.
lam, lämmel, lamina, 211, 2.
lahm, ſtupidus, 38. debilis, 39.
lamm, hamus, 211, 3. agnus, 24.
lamp, dependens, 26, 3. lampas, 30.
lan, lähn, panzer, 26.
lanne, temo, 211.
land, terra, = en, appellere, 211, 3.
lang, longus, 211, 2.
= en, porrigere, 211, 2.
belangen, referre, 211, 3.
verlangen, 33.
lanke, lacuna, 37.
lanze, 41. 211, 2.
lapel, mare, 28.
lapp, lintea, 26, 3. ictus, 40, 2. ſciſſum, 41. ſtultus, 38.
= pen, lambere, 22.
lar, lager, 211.
laſche, 26, 3. caro, 35.
laß, laſſus, 39. ſervus, 43.
= en, 34. 44.
laſt, veſtigium, 33. mandatum, 33, 2. onus, 39.
= er, crimen, 40.
lat, latus, 211, 3.
gelat, ſpecies, 33.
(= werge, electuarium.)
latte, tigillum, 35.
lattich, lactuca, 34, 2.
latſch, ſtupidus, 38.
lau, tepidus, 30.
laub, folium, 26. umbraculum, 26, 3.
erlaub, licentia, 33.
läublein, cloaca, 37.
lauch, olus, 34.
lauf, curſus, 26, 2. ala, 27, 2. armus, iunctura, 35.
lauge, lavacrum, 28. 37.
laun, 31. ſchlaftrunken, 39.
laur, 40.
laus, pediculus, 36.
lauſchen, = ſtern, 33, 2. 40.
laut, clara voce, 23. 25.
= ter, 29, 2.
läuten, ſonare, 25.
laz, aſſumentum, 26, 3.
le, diminut. 36. humilis, 39.
lee, lehe, falx, 211, 2.
leben, vita, 34. tumultus, 25.
leber, 35.
lech, 41.
lede, lehde, 211, 3. ager incultus, 39.
= der, corium, 26, 3.
= dig, liber, 44.
leſze, 22.
legen, 34. belegen, praegnare, 41.
überlegen, 33, 2.
lehen, 33. lehnen.
lei, ſpecies, 33.
leib, panis, 34, 2. corpus, 35. fruſtum, 41.
leich, placidum, 32. corpus, 35. cadaver, ſemen piſc. 37. planum, 211, 3. cumulus, 43. funus, 42.
leichen, conſpirare, 40.
leicht, leve, 26.
villeicht, 26, 2.
leid, 42.
leidig, 40.
leig, iter, 26, 2.
leiben, 32.
leim, leimen, 37.
lein, parvus, 36.
leinen, linum, 26, 3.
leir, lyra, 25. = en, acidum, 36.
leis, 40. inſulſus, 36.
leiſt, modulus, 33. obſequium, 43. ſubſcus, 35.
leiſten, praeſtare, 32.
leiten, ducere, 33, 2.
geleiten, comitari, 26, 2. 43.
= ter, ſcala, 26.
lem, belemmern, impedire, 42.
len, leen, ſcropha, 34, 2.
lehne, reclinator. 39.
lende, lumbus, 35.
= den, tendere, gelend, ſitus, 211, 3.
lenken, gelenk, 35. dirigere.
lenz, 29, 2.
ler, leer, 36.
lehre, doctrina, 33, 2.
lerche, 24.
lerm, tumult. 23.
lernen, diſcere, 33, 2.
lerſchen, declinare, 26.
leſen, legere, 33, 2. congregare, 43.
let, littera, 33, 2. impedimentum, 42.
lette, 37.
= tten, attendere, 33, 2.
leumut, = mden, 33, 3.
leunen, inficiari, 40.
leute, homines, 43.
= tern, iudicare, 33, 2.
leve, peſtis, 39.
lez, perverſus, 36. latus, 211, 3.
verlezen, laedere, 40, 2.
lezt, 211, 3.
lieb, carus, 32. belieben, placere, ib. lieb, vox, 23.
lich, 33. parvus, 36.
liechen, minuere, 36.
licht, lux, 29, 2. corpus, 35.
= en, elevare, 27.
lid, liquor, navis, 28.

lidlohn, 43.
lied, laus, 33, 3.
liefern, dare, 32.
lig, ſervus, 43.
liegen, 34. 211, 3. erliegen, deficere, 39.
lilau, ululatus, 24.
lilie, 34.
limke, paſſer, 36.
line, lyne, ſchnur, linie, 211, 2.
lind, lenis, 26. baſiliſc. 211, 2. minus, 36. tilia, 26, 3.
ling, 36. dimin.
gelingen, 31.
link, 36.
linſe, lens, 36.
lippe, 22.
lir, lyr, ploratus, 24.
verlieren, 43.
liſch, corbis, 26.
liſmen, connodare, 35.
liſpen, balbutire, 23.
liſt, ſcientia, 33, 2.
lit, parvus, 36. tranſitus, 26, 2.
lith, articulus, 35.
litz, ſchnur, 35.
lo, locus altior, 211.
lob, 33, 3.
geloben, 33. ver⸗ ib.
loch, os, 22. 41.
lod, faex, 37. pannus, 26, 3.
⸗dern, 30.
lof, löffel, 22.
⸗ n, amare, 32.
log, orlog, bellum, fatum, 42.
lögen, mugire, 34.
loh, flamma, tepidus, 30. coriariorum, 36.
lok, capillus, 26.
loken, vocare, 25.
loker, leve, 26. 36.
lokſner, ſortilegus, 26, 2.
lök, mugitus, 24.
lollen, ſugere, 22.
lon, embolon, 35.
lohn, merces, 32.
lop, löp, faſciculus, 43.
lor, lör, lorum, 35. ploratus, 24. lacinia, 26, 3.
lören, tumult. 23.
lord, inclytus, 35, 3.
lorken, lorpſen, 24.
lorre, fax, 29.
los, ſors, 26, 2. conſenſus, 32. ſcropha, 34, 2. vacuum, 36. dolus, 40. liber, 44.
löſchen, 30.
loſen, auſcultare, 33, 2. clam, 40.
loſung, tributum, 43. vox, 23.
löſen, vapulare, 40, 2.
loß, lynx, 29.
lot, plumbum, 30. merces, 32. pondus, 33.
löten, ferruminare, 35.
lott, piger, vanus, 40.
⸗ern, vacillare, 26, 3.
löw, 24.
lozen, navem, 43.
luen, ululare, 24.
luchs, 29. ⸗en, imponere, 40.
⸗ t, ſiniſter, 36.
luder, 37.
lüderlich, 40.
luft, aër, 27. ſaliens, 31. ſiniſter, 36.
lug, ſpecula, 29, 1 & 2. mendacium, 40.
lui, putre, 37.
luk, loker, 36. fiſſura, 41. clauſura, 211.
lullen, ſugere, 22.
lülch, 34.
lumern, laſſus, lümmel, 39.
lump, aſſument. 26, 3.
lun, embolon, 35.
⸗ en, verdrieslich, 39.
lund, nemus, 26, 3.
lunge, pulmo, 23.
lungern, tarde incedere, 39.
lauren, 40.
lunſchen, 40.
lünſchen, infant. 39.
lunt, 30.
lupen, inſidiari, 40.
lüppen, vergiften, 37.
lupe, lupa, 34, 2.
lupfen, elevare, 27. cannabis, 43.
lurken, ſugere, 22.
lurr, lumbi, 35.
luſch, meretrix, 40.
lüß, ſumpf, 37.
luſt, 31.
lüſtern, auſcultare, 33, 2.
lutz, vultus, 29. paucum, 36.

M.

machen, facere, 90. vituperare, 92.
gemach, conclave, 81. fortuna, 86.
macht, potentia, 90.
made, 80. 88.
mag, poſſum, 90. volo, 86. 91, 2. papaver, 79. luna, 81, 2. ſtomachus, 85. ſocius, 89, 1 & 3. cognatus, 89, 2.
mägen, lac concret. 80.
mager, tenuis, 93, 3.
magd, 89, 2.
mai, mähen, metere, 81, 2.
⸗ e, vermis, 88.
⸗jer, villicus, 82, 2.
mak, deliciae, 86. docilis, 91, 2. ſtultus, 93.
makel, defectus, 93.
mäkeln, mucere, 80. mercari, 82, 2. vituperare, 92.
mäkler, palus, 81, 3.
mal, macula, 80. terminus, vice, 81, 2. menſura, pera, 82. coena, 84. coniunctio, vice, 89. iudicium, lingua, nota, 91. cenſus, 92. ſtultus, 93. vulnus, 93, 3.
gemal, 89, 2.
malen, molere, 83. pingere, 91, 2.
malk, quivis, 89.
⸗ latſch, lepra, 93, 3.
malm, aes, malmen, 83.
malter, 82.
malz, 79.
mama, uber, 84, 2.
mamen, in deliciis eſſe, 86.
mampfen, 83.
man, olus, 79. gaudium, 86. aliquis, 89, 2. tantum, 93.
mahnen, monere, 91.
mähne, iuba, 90.
manch, 81, 3.
mand, corbis, 82. ie⸗ 89, 2. all⸗ 89.
⸗ del, amygdal. 79. 81, 3. cumulus.

mang, walke, 92.
mangel, defectus, 93.
: gold, beta, 79.
mann, vir, 89, 2. vaſall, 89, 3. dominus, 90.
manſus, 81.
mantel, mantelum, 90.
mar, coena, 84. incubus, 93, 2.
mähre, fama, 91, 2.
: achen, fatigare, 93, 2.
mark, medulla, 80. terra, 81. limes, 81, 2. mercatus, 82, 2. iurisdictio, 91.
marſch, ager aquoſus 79. trabs, 81, 3. iter, 89, 3.
marr, glans, 79. vulnus, 93, 3.
: en, notare, 91, 2.
martel, malleus, 92.
marten, rumpere, 92.
: r, martes, 88. paſſio, 90, 2.
mas, fluv. 81, 2. menſura, 82. cicatrix, 93, 3.
maſche, : ſer, cicatrix, 93, 3.]
maß, leid, faſtidium, 93, 3.
maſſen, turdus, 88.
maſt, pinguis, 80. baum, 81, 3. eſca, 84.
mat, cibus, 84. comes, 89, 3.
matt, laſſus, 93, 3.
: tte, pratum, 79. abgab, 82. tegmen, matraze, 90.
mau, caro, 80. manica, 90.
maul, os, 85. : thier, 88. : wurf, 83.
maunzen, 87.
maur, murus, 81, 3.
maus, muſculus, 80. mus, 88.
mauſen, : ſchen, furari, 93.
maut, cenſus, 92.
: tern, muſſare, 87.
maz, ebrius, 93. matta, 90.
meiden, vitare, 92.
(meile, mille ſc. paſſus, 81, 3.
mein, meus, 89, 2. perfidus, 93. gemein 89.
meinen, agere, 90. ſentire, 91, 2.
meiſe, parus, meiſel, 88.
meiſt, maximus, 81, 3.
: ſter, fabricator, 90. doctor, 91, 2.
mel, meel, 83.
melden, dicere, 91, 2.
melken, 80.
melone, melo, 79.
melten, atreplexum, 79.
memelein, 84, 2.
menen, paſcua, 79.
menin, minium, 83.
mende, gaudium, 86.
menge, copia, 81, 3.
: gen, miſcere, 89.
: geler, propola, 82, 2.
menſch, homo, 89, 2.
mennen, vehere, 89, 3. agere, 90.
mer, carus, 86.
meer, mare, 79.
mehr, magis, 81, 3.
merken, ſignare, 91, 2.
mergel, merga, 83. : eln, tabefacere, 94, 2.
merl, merula, 88.
merre, meretrix, 89, 2.
merthe, coena, 84.
: tel, arenatum, 83.
merzen, ſcindere, 83.
: ler, fürkäufer, 82, 2.
meß, menſura, 82. feſtum, 82, 2.
meſſer, culter, 83.
meth, mulſum, 83.
meuchel, 93.
: mel, convitium, 93.
meutern, 93.
meve, niſus, 88.
: en, ruminare, 83.
mez, quadrans, 82. puella, 89, 2. meretrix, 84, 2.
mezeln, ſecare, ſteinmez, 83.
mye, apis, 88.
mich, me, 89, 2.
michel, magnus, 81, 3.
migen, meiere, 80.
miken, zielen, 81, 2.
milch, lac, 80.
milbe, tinea, 88.
mild, mollis, 83. comis, 90.
milz, ſplen, 85.
mym, ſomnus, 93, 3.
: er, obſcurus, 93, 4.
: ern, käuflich machen, 82, 2. phantaſiren, 93.
min, minder, minus, 93.
mine, metalli ſodina, 83. facies, 91, 2.
minne, amor, 86.
mir, mihi, 89, 2. formica, 88.
mis, perperam, 94.
miſchen, miſcere, 89.
miſpel, : ſtel, 79.
miſſen, amiſſum dolere, 93.
miſt, fimentum, 80. nebula, 93, 4.
mit, cum, 89. myt, acervus, 81, 3.
miete, miſthauf, 80. merces, 82, 2. vermis, 88.
mitte, medius, 82.
möcht, debitum, 92.
model, 82.
: der, verweſung, 80.
mok, bolus, 84. ſcropha, 84, 2. meretrix, 93.
mol, tinea, 88.
molch, 88.
mold, humus, 81. pulvis, 83.
molge, vannus, 82.
molken, 80.
momper, tutor, 90.
mon, olus, 79.
mönch, 94.
mond, luna, monat, 81, 2.
mor, palus, 79. mohr, ſcropha, 84, 2. maurus, aethyops, 94, 4.
mör, rapum, 79. mater, 84, 2. diabolus, 93.
moraſt, 79.
morchel, 79.
mord, 93. 94.
morgen, ſpatium, 81. cras, 81, 2.
: k, mörk, obſcurus, 94, 4.
mos, 79. 80.
almoſen, 84.
möß, 83.
moſt, muſtum, 83.
mot, turba, 89.
möt, occurſus, 89, 3.
moth, ſchaum, 80.
motſch, equa, 84, 2.
motte, 88.
moz, balg, 80.
: zen, ſugere, 83.
mud, os, 85.
müd, laſſus, 93, 3.
: er, pectorale, 90.
muff, mucor, 80.
: ffeln, ruminare, 83.
mugen, mugire, 87.
: h, mühe, vexatio, 93, 2. labor, 93, 3.
muk, os, 85. muſca, 88.
: en, muchſen, muſſitare, 87.
mul, pulvis, 83. nubilus, 94, 4.
: en, queri, 94, 2.
müle, 83. mülter.
mull, felis, 88.

multe, vannus, 82.
: zer, mixtura, 89.
mume, muhme, 89, 2.
: eln, ruminare, 83. murmurare, 87.
mumer, proditor, 93.
vermumen, obſcurare, 94, 4.
mun, mucor, 80.
: ig, coena, 84.
mund, os, 85. vormund, 91, 2.
mûndig, 90.
munken, nubilare, 94, 4.
: eln, murmurare, 87.
munk, munaff, holzbok, 93.
munter, 90.
mûnz, moneta, 82, 2. olus, 79.
mur, morus, palus, 79.
: b, mûrb, 83.
murk, faeces, 80. bolus, 84.
murmeln, 87. : elthier, 88.
murr, bolus, 84.
: en, 87.
mus, gemûs, 79. eſca, 84. menſa, 82. poſſum, 90. volo, 91, 2. debeo, 92.
muſe, otium, mûſig, 93.
muſchel, 80.
muſſeln, inquinare, 80.
: ſper, munter, fein, 90.
muſter, 82.
: ung, 91, 2.
mut, pomum, 79.
mût, modius, 82.
muth, luſt, 86. valor, 90. mens, gemûth, 91, 2.
vermuthen, 91, 2. zu: poſtulare, ib.
mutſchiren, 82, 2.
mutter, faex, 80. mater, 84, 2. telonarius, 92.
: ern, muſſare, 87. 93.
muz, tunica, 90. ebrius, 93.
aufmuzen, imputare, 91.
mûze, cappa, 90.
: er, mus, 88.

N.

nabe, mediolus rotae, 100.
: el, umbilicus, 100.
nach, poſt, 220.
nache, navis, 205.
nacht, nox, 220, 4.
nad, ſchmerzenlinderung, 220, 2.
nadel, acus, 96.
: dern, accedere, 99.
nafzen, dormitare, 220, 2.
nagel, unguis, 96. clavus, 100.
: gen, fodicare, 95, 2.
nahe, prope, 99.
nâhe, navis, 205.
nak, aculeus, 96. cervix, 102.
: end, nudus, 220, 4.
nald, acus, 96.
name, nomen, 97, 2.
naper, terebra, 96.
napf, crater, 205, 2.
genapp, parum, 220.
nar, nieder, 220.
narbe, vulnus, 220, 2.
: de, frutex, virga, 96.
narr, ſtultus, 220, 2.
narte, pelvis, 205, 2.
narung, cibus, 98.
naſe, naſus, 95.
naſche, theca, 205, 2.
: en, cibare, 98, 1 & 2.
naß, 205.
: el, aſellus, 96.
naſt, nodus, 100, 2.
nat, ſutura, 100.
natter, 205.
nau, anguſtia, 220, 2. neceſſitas, ib.
naue, laſtſchiff, 205.
genau, parum, 220. aptus, 100. 98.
nauſen, moleſtare, 220, 2.
neben, iuxta, 99.
nebel, nebula, 220, 4.
neben, ſuere, 100.
neid, invidia, 220, 2.
neife, cortex, 100, 2.
neige, inclinatio, 102.
geneigt, propenſus, 98, 2.
nein, non, 220.
neiſen, moleſtare, 220, 2.
: , : ſchen, explorare, 97.
neken, necare, 220, 2.
nemmen, capere, 95. genehm, gratus, 98, 2.
vernemmen, intelligere, 97. amor, 99.
vornemmen, proponere, 97, 2.
nennen, 97, 2.
neper, terebra, 96.
nepfen, pedes impingere, 102.
neren, nehren, defendere, 98.
neren, ringere, 97, 3.
ners, podex, 220.
neſen, geneſen, ſanari, 98.
neſſel, urtica, 96.
neſt, nidus, 100.
: ſtel, ib.
nett, nitidus, 98, 2.
neu, novus, 220, 3.
neun, novem, 99, 2.
nez, rete, 100.
: zen, humectare, 205.
nie, 220.
nicht, non, 220.
nichte, neptis, 99, 2.
niedlich, 98, 2.
: der, deorſum, 220, 5.
nitſch, avidus, 220, 2.
nifte, neptis, 99, 2.
niken, nuere. genik, cervix, 102.
niemand, nimmer, 220.
beniemen, nominare, 97, 2.
nienen, nuſquam, 220.
: ich, nynich, aliquis, 99.
nipp, acutus, 96.
: en, fodicare, 95, 2.
nirgend, 220.
nirn, globulus, 100, 2.
nis, niß, conditio, 98.
nieſen, ſternutare, 97.
niß, lens, 98. 100, 2.
nit, non, 220.
nieten, iungere, 100.
noch, nec, 220. iam, 101.
nodern, roſtro fodicare, 95, 2.
nol, collis, 96.
nôlen, cunctari, 220, 2.
nold, nodus, 100, 2.
nollen, ſugere, 95, 2.
nonne, monacha, 220. ſus caſtrata, 95, 2.
nord, aquilo, 96.
norren, fodicare, 95, 2.
nos, nôſen, moleſtare, 220, 2.
nôſch, ſingultus, 97.
noß, genoß, ſocius, 99, 2.
: el, aſellus, 96.
nôſſel, vas, 205, 2.
note, nota, 99, 2.
noth, neceſſitas, 220, 2.
nôthe, ſponſa, 99, 2.
nuchter, nûchtern, 220, 4.
nûchteln, mucere, 98, 2.
nudel, 100.
nuff, nûff, roſtrum, 95.
nufer, alacer, 101.
nug, genug, ſat, 98.
nuk, nûke, aſtutia, 220, 2.

nuk:

nukkern, murmurare, 97, 3.
nul, nül, humilis, 102.
;en, fodicare, 95, 2.
;ken, ſugere, 95, 2.
null, 220.
nun, iam, 101.
vernunft, 97.
nünken, ſugere, 95, 2.
nur, 220.
nürig, nitidus, 98, 2.
nurken, murmurare, 97, 3.
nuſche, nüſchel, fibula, 100.
nuß, nux, 98. 100, 2.
nüſeln, 97.
;ſſeln, cunctari, 220.
nuſter, 100.
nut, compages, 100.
nuz, uſus, 98.

O.

o! mirum, 203.
ob, an, 221, 2.
;en, ſupra, 210, 2, 1.
;er, ſuper, 210, 2, 1.
erobern, ib.
obs, 209.
ochs, bos, 210, 2, 1.
od, praedium, 208.
öd, deſertus, 221. incultus, 208. facilis, 215.
oder, aut, 221, 2.
ofen, fornax, 210, 2, 1.
offen, apertus, 210, 2, 1.
oft, ſaepe, 212, 2.
oheim, patruus, 218.
oken, pars ſuper. domus, 210, 2, 1.
ökern, diligens, 215.
ol, öl, 209, 2.
olf, miſellus, 219.
olm, putris, 209, 2.
om, ohm, vas, 222. patruus, 218.
;d, ömd, foenum, 209.
one, ohne, ſine, 221.
opfer, holocauſt. 210, 2, 1.
or, ohr, auris, 214.
öhr, tubulatum, 210, 2, 2.
ordnen, 213.
orgel, 210, 2, 2.
ort, quarta pars, 221, 2. margo, 221, 3. locus, 210, 2, 1. cuſpis, 210, 2, 2. ientaculum, 209, 2.
erörtern, 213.
os, öſen, devorare, 221. puteum purgare, 222.
öſch, campus incultus, 208.
öſſel, vas, 222.
oſt, oriens, oſtern, 213.
otmutig, humilis, 215. 222.
ötje, miſellus, 219.
otter, ulcus, 219. lutra, 204.

Q.

quad, malus, 119.
quadde, käferraupe, 129.
;el, 118, 2.
quakſen, 7.
qual, dolor, 117, 2, 2. 118. 147, 3.
qualm, vapor, 118, 2.
qualſter, koder, 117, 2.
quanten, mercari, 133.
quarder, kragen, 137.
quarl, wibel, 128.
quaſt, nodus, 136.
quateln, palpitare, 128.
quatſch, quaſſatus, 3, 2. 117, 2.
quek, vivus, 107. inquietus, 127.
; en, clamare, 7. 110, 2, 2.
quelle, 140.
quele, mantile, 137.
quem, bequem, 157.
quer, 117, 2, 1.
; ch, nannus, 118, 3.
quern, mola, 135.
ques, wibel, 128. glandula, 136.
querſchen, quatere, 111, 2. 130.
quik, erquiken, recreare, 107.
quilen, trielen, 117, 2.
quillen, intumeſcere, 136.
quiſpel, ramus, 107, 2.
quiſt, perditio, 117, 2, 2.
quit, liber, 110, 2, 1. ſemotus, 117, 2, 1.
;te, cydonium, 3, 3.
;ten, luctari, 123.
quitſch, gramen, 107, 2.
qwubbel, gewächs, 136.

R.

raa, querſegelſtange, 69, 3.
rab, corvus, 47.
rach, vindicta, 46. fauces, 56. aranea, 74.
rad, rota, 55. motus, 68. crux, 69, 4. dorſum, ib. celer, 72.
rafen, tignus, 47, 2.
raffen, radere, vellere, 47. tollere, 67.
ragen, 69.
ragg, canis, 45.
raihe, ſtiva, 69, 4.
raiu, praeceps, 72.
rait, hofraite, 69, 3.
rakken, vituperare, 45, 3. ſordidum eſſe, 51.
ram, corvus, 47. 56, 2. ſcopus, 69, 2. crux, 69, 4. ſpaſmus, 70. aries, iaculum, 72. reptile, 74. fuligo, 75. ſeptum, 69, 3.
rameln, leporum, puerorum, 72.
; en, rammen, 63. arietare, 73.
ramp, triſtitia, 48.
ran, rahn, tenuis, 65.
rahne, beta, 67, 2.
;en, pandiculari, 73.
rand, ſeptum, 69, 3.
; e, beta, 67, 2.
ranft, labra, 56. 69, 3.
rang, abiectus, 51. ſeries, 59.
; e, gentiana, 67, 2. angina ſuum, 73.
rangeln, icere, 46.
rank, 55. 69, 3.
;ken, pandiculari, 73.
ranz, faſciculus, 58, 2.
; en, hinc inde, 72.
; ig, putris, 51.
(ranzion, redemtion.)
rapp, effrenis, 45. equus niger, 47. ſordidus, 51.
; en, ſtridere, 63.
; eln, agitare, 68.
rapſen, rapuſe, 47.
rar, rarus, 48, 2. 53. tenuis, 65. ploratus, 56.
ras, raſer, iuncus, 67.
räs, acer, 77.
raſen, furere, 45.
raſch, alacer, 52. 72.
raſpen, 75.
; eln, ſtrepere, 63.
raſſeln, ſtrepere, 63.
raſt, milliare, 54.
rat, ſupellex, 68, 2.
rath, conſilium, 59. coniectura, rätſel, 57.

raten, inſidiari, 45. verrath, proditio, 57.
räten, cribrare, 65.
⸗eln, ſtrepere, 63.
⸗ern, rätſchen, ſtridere, 63. garrire, 56.
beraten, curare; geraten, fieri, 68, 2.
ratte, glis, 74.
rau, rauh, aſper, 76.
raub, praeda, 47.
rauch, fumus, 77.
raude, ſcabies, 48, 2. 75. rhombus, 693.
raufe, praeſepe, raufen, vellere, 47.
raum, ſpatium, 69, 3. defectus, 48, 2. 72. coagulum, 78.
raunen, 56.
raupe, 74. piſcis, 47.
rauſch, crapula, 45. ſuſurrus, 56, 2. ſtridor, 63.
rauſſen, rugire, 56, 2.
raute, ruta, 67, 2.
raz, glis, 74. rapax, 47.
rebe, vitis, 67, 2. viſcera, 55, 2.
rebbeln, faſern, 47.
rech, raſtrum, 75.
⸗en, trahere, 73.
⸗ling, ova piſcium, 74.
⸗nen, computare, 59.
recht, iuſtus, 59.
rede, intellectus, 57. ſermo, ib.
rhede, littus, 69, 3. 68, 2.
reff, corbis, 55.
⸗en, cannabin, 47.
reg, ſaccularius, 45, 2. alacer, 52. agitans, 68.
regel, kühſtelle, 58, 2. velloſus, 76.
regen, pluvia, 78.
(regiſter, 59.)
reh, enervatus, 70. caprea, 72.
rei, rey, convexa planta, 69, 4.
reiben, terere, 65. radere, 75.
reich, regnum, 60. dives, 61.
⸗en, porrigere, 69. 47.
reif, pruina, 49. 78. rotundum, 55. corrigia, 55, 2. maturus, 65.
reiger, 47.
reihe, chorea, 55.
reim, congruentia, 59.
rein, purus, 65.
reis, reiſer, ⸗ich, cremium, 67, 2.
reiſe, iter, 71.
reiſſen, lacerare, 75.
reiſt, faſciculus, reiſter, 55, 2.
reiſten, aſper, 76.
reiten, equitare, 71.
bereiten, parare, 68, 2.
reitern, cribrare, 65.
rek, magnus, 60. promtus, 72.
rekel, abiectus, 51.
⸗en, porrigere, 69.
verreken, 70.
rellen, terere, 65. radere, 75.
rennen, currere, 72.
repen, agitare, 68. repere, 74. properare, rephun, 72.
(**reſt**, reſiduum)
reſter, 55, 2.
retten, 47.
rettich, 67, 2.
reu, poenitentia, 48.
reuſper, 56.
reuter, turmalis, 58.
⸗ern, rutare, 67, 2.
rezen, irritare, 45, 3.
richen, riechen, odorare, 77.
richten, iudicare, 59. exſequi, 68, 2. dirigere, 69, 2.
gericht, iudicium, 59. ſupellex, apparatus, 72.
richt, demenſum cibi, 64.
rid, canis, 45.
rif, geryf, uſus, 53.
riff, ſandbank, 75.
rigferig, propere, 72.
riegel, peſſulus, 55, 2.
rik, ligatura, 55, 2.
rikke, ſtange, 69, 4.
riol, fach, 65. rivus, 78.
rim, rym, pruina, 49.
riem, lorum. 55, 2. 69. remex, 73.
rind, vitulus, 72.
⸗e, cruſta, 55, 2. 69, 3.
ring, circulus, 55.
gering, tenuis, 65. 48, 2.
ringen, luctari, 55. 46.
rink, ligula, 55.
rinnen, fluere, 78. gerinnen, coagulare, ib. entrinnen, effugere, 72.
ripp, coſta, 55, 2.
ripſen, furari, 47.
ris, ries, faſciculus, 55, 2. gigas, 60.
rieſen, creſcere, 67.
⸗eln, 78.
riſch, cito, 72.
riſpen, reprehendere, 45, 3.
riß, fiſſura, 47, 2. ſcriptura, 57, 2. raſum, 75.
riſte, carpus, 68.
⸗er, 55, 2.
rit, riet, arundo, 67, 2.
ritt, febris, 49. equitatio, 71.
riz, fiſſura, 47, 2.
rob, veſtis, 61.
roch, arx, 69, 3.
röcheln, 56.
roden, movere, 71.
rog, roch, ova piſc. 74.
roh, rudis, 76.
roien, viſiren, 59.
rok, raubvogel, 47. colus, 58, 2. veſtis, 61. rupes, 72.
rol, röl, clamor, 56.
rölke, millefolium, 67, 2.
rolle, 55. ordo, 59.
⸗en, ſtrepere, 63. fluere, 78.
rômen, iactare, 72.
rone, rohne, beta, 67, 2.
ropfen, vellere, 47.
röpſen, ructare, 56.
ror, rohr, iuncus, 67, 2. remex, 73. canalis, 78.
ros, ſulcus, 78.
roſe, 67, 2.
⸗en, aquare, 78.
roß, equus, 71. rubidus, 75.
röſchen, 64.
roſt, 64. aerugo, 75. faſtigium aedium, 69, 4.
rot, ruber, 75.
⸗eln, ſtrepere, 63.
rott, turma, 58.
⸗en, radere, 75. radicare, 67, 2. putreſcere, 51.
roz, mucus, 51. rupes, 72.
rub, rübe, rapum, 67, 2.
ruch, geruch, odor, 77.
ruchlos, ⸗bar, 57. verrucht, 45, 2.
gerücht, fama, 57.
rudel, ebullitio, 64. turma, 58.
rüdel, kachel, 66.
ruder, remex, 73.
ruf, clamor, 56.
⸗e, cruſta vulneris, 75.
ruffel, ſpate, 47, 2.
rug, rüge, iudicium, 57. 59.
⸗en, vogelmauſen, 76.
ruhe, quies, 54.
ruk, dorſum, 69, 4.
⸗en, movere, zuruk, 71.
rüken meel, 65.

rul,

rul, rüſen, flere, 48.
rulk, miſer, 48, 2.
rülp, ructus, 56.
ruilen, mercari, 58.
rum, ruhm, gloria, 61.
rummel, rümpel, gerümpel, 58, 2.
⸗ en, rumpeln, ſtrepere, 63.
rumpf, ruptum, 47, 2.
rümpfen, 55.
rund, rotund. 55.
⸗ ſt.z, ſciſſum, 47, 2.
⸗ el, 55.
run, ſermo, myſterium, magia, 57.
runs, fluvius, 78.
runſchen, mundare, 65.
runkſen, faulſtreken, 69.
rupſe, eruca, 74.
⸗ pe, piſcis, 47.
rur, ruhr, dyſenteria, 75.
aufruhr, 45, 2.
rühren, agitare, 68.
rus, fuligo, 75.
rüſel, proboſcis, 69.
rüſch, iuncus, 67, 2.
ruſt, quies, 54.
rüſten, parare, 68, 2.
rut, fenſterſcheibe, 55.
⸗ e, virga, 67, 2. menſura longi, 69.
rüten, currere, 72.
rutſchen, 75.
rütteln, cribrare, 65. convellere, 70.
rutte, piſcis, 47.

S.

ſäen, ſerere, 200.
ſäbel, 14. 200.
ſache, res, 190.
ſacht, facilis, 186. lenis, 189. 199.
ſaft, liquor, 195.
ſage, narratio, 190.
ſäge, ſerra, 200.
ſaifer, ſaliva, 194.
ſaite, ſeta, 199.
ſak, ſaccus, 184, 2. ſagum, lupa, 199.
⸗ en, deorſum ferri, 201.
ſäker, 195.
ſal, ſtatus, conditio, 190. abgeſchoſſen, 198. ſedes, aula, camera, ſubula, 201.
(ſalat, ſolatrum, 195.)
ſalbe, unguentum, ſalbei, ſalvia, 198.
ſalm, ſalmo, 188.
ſalter, kleiner magen, ſaltern, contaminare, 198.
ſalte, ſchnur, 199.
ſalz, ſal, 195.
ſam, ſemen, 200.
gleichſam, 184.
zuſamen, iunctim, 184, 2.
ſammeln, colligere, 184, 2.
⸗ et, textura tenerr. 199, 1 & 2.
ſamstag, 184.
ſamt, cum, 184.
ſan, ſahn, coagulum, 184, 2.
ſand, arena, 184, 2.
ſanft, facilis, 186. mitis, 189. 199.
ſapp, ſordidus, 198.
ſar, ſericum, 199.
ſarg, capulus, 193.
ſas, colonus, 201.
ſaſſen, embamma, 195.
ſat, ſatio, ceſpes, 200.
ſatt, ſatis, 196.
ſattel, 201.
ſau, ſus, 196.
ſauber, mundus, 198.
ſaufen, 196.
ſaugen, 196.
ſaul, columna, 201.
ſaum, menſura, 184, 2. ora, ib.
verſaum, mora, 190.
ſaur, aeger, 193. acidus, 195.
ſaus, 191.
ſaz, vorſaz, aufſäzig, 201.
ſchabe, tinea, ſchaben, radere, 15.
ſchach, rex, 13.
⸗ ern, furari, ſchächer, 20.
ſchacht, metalli ſodina, 1.
⸗ el, vas, 1, 2.
ſchächten, mactare, 14.
ſchad, noxa, 147, 2.
ſchaf, ovis, 9. ſchaph, moneta, 14.
ſchaft, cruſta, 10. qualitas, 141. ſceptrum, 150. haſta, 150, 2. calamus, 1, 3.
ſchaffen, iudicare, 145. facere, 150. mandare, 152, 2.
ſchagt, calamus, 1, 3.
ſchaggen, odio habere, 147, 2.
ſchak, ſchäkern, iocari, 149, 2.
ſchal calvus, 10. putris, 19.
⸗ e, patera, 1, 2. cortex, ſchalthier, 10. capulus, 153, 2.
ſchälen, cohabitare, 2.
ſchalk, os, 3. ſervus, 13. vecors, 20.
ſchall, ſchäling, 8. 146.
ſchalm, cortex, 10.
ſchalmei, 8. 146.
ſchalten, regere, 13. calare, 16. ducere, 150. 153, 2.
ſcham, pudend. 2. pudor, 19.
ſchamel, pauper, 19.
ſchande, dedecus, 19.
ſchanz, 11.
ſchapf, 1.
⸗ pel, tegument. 9.
ſchar, vomer, 16. 162. turba, 158, 2. ſchar lach, 148.
⸗ en, laborare, 150.
ſcharf, acer, 195. durus, 150, 3.
ſcharren, radere, 15. 16. ſcopare, 150, 2. eminere, 162.
ſcharte, crena, 16.
ſchater, geſchater, cachinnus, 6.
ſchatt, umbra, 18.
ſchau, conſideratio, 145.
ſchaub, tegumentum, 11. glomus, 163.
ſchaudeln, 149, 2.
ſchaufel, 1. 153.
ſchaukeln, vibrare, 150, 2.
ſchaum, faex, 147, 3. ſpuma, 148.
ſchaur, horror, 21. vas, 1, 2. caſa, 11.
⸗ en, tegere, 11.
ſchaz, vas, 1, 2. amaſia, 156, 2. tributum, 13. theſaurus, 161.
ſchäzen, aeſtimare, 155.
ſched, excrement. 19.
⸗ el, poſtica, 162.
ſchefe, cortex, 10.
ſcheffel, vas, 1, 2.
ſchehen, geſchehen, 157, 2.
ſchek, veſtis, 9. differens, 14.
ſcheibe, globus, 164.
ſcheid, iudicium, ſchidium, 14.
⸗ e, vagina, 17.
⸗ en, ſeparare, 14.

geſcheid, vas, 1, 2. iudicioſus, 14.
ſchein, ſplendor, 148.
⸗e, horreum, 11.
⸗ſen, cacare, 19.
ſcheitel, cacumen, antica, 162.
ſchel, differens, 14. obliquus, 150, 4, b.
ſchelfe, cortex, 10.
⸗ten, cervorum, 7. loqui, iurgare, 5.
ſchelle, tegula, 11.
⸗en, confricare, 150, 2 & 3.
⸗ing, vecors, 20.
ſchelm, vecors, 20. cadaver, contagium, 147, 3.
ſchemel, ſcanſorium, 162.
⸗en, ſplendor, 148.
ſchenke, caupona, 156, 5.
⸗en, mittere, ib.
⸗el, 9.
ſcheren, dividere, 14. excrement. 19. moleſtare, 147, 3. properare, 149. 157. illudere, 149, 2.
beſcheren, dare, 156, 5.
ſcherb, teſta, 14.
ſcherf, moneta, 14.
ſcherg, büttel, 150, 2.
⸗en, propellere, 150, 2.
ſcherz, luſus, 149, 2.
ſchetten, ſerum lactis, 3, 3. 163.
⸗ern, 8.
ſcheu, verentia, 19.
ſcheuchen, 19.
ſcheure, horreum, 11.
⸗en, dividere, 14. radere, 15. 16. ſcopare, 150, 2. purgare, 156, 4.
ſcheut, navis, 12.
ſchie, propere, 149.
ſchieben, ducere, 153, 2.
ſchicht, ſeries, 14. iunctura, 159.
ſchid, unter⸗, abſchied, 14.
ſchif, ſchief, obliquus, 164. 150, 4, b.
ſchiff, navis, 12. geſchirr, 159.
⸗eln, laborioſe, 150.
ſchift, ſchiefer, cruſta, 10. fiſſile, 14. 15. tegmen, tegula, 11. 15.
⸗en, formare, 150. iungere, 159.
ſchik, iunctura, 159. geſchik, habilitas, 149.
⸗en, mittere, 156, 5.
ſchild, 9.
ſchilf, 1, 3.
ſchillen, differre, ⸗ing, moneta, 14.
ſchim, ſchiemen, tabeſcere, 150, 3.
ſchimmel, ⸗er, candor, 148.
ſchimpf, 19. luſus, 149, 2.
⸗eln, ludendo, 150.
ſchin, ſchiene, 10.
ſchindel, ſcandula, 14.
⸗den, excoriare, 9.
⸗er, latrunculus, 20.
⸗ling, moneta, 14.
ſchippe, 1.
ſchir, ſchier, cito, 149.
⸗en, ſcopare, 150, 2. allicere, 147, 1.
ſchirm, 9.
geſchirr, vas, 1, 2. copula equorum, 159. turma 158.
ſchieſen, feſtinare, 149. icere, 150, 2.
beſchiß, fraus, 20.
ſchittern, fulgere, 148.
ſchlac, moraſt, 37.
ſchlacht, pugna, 40, 2.
geſchlacht, 33.
ſchlaf, ſomnus, 39. beiſchlaf, (41).
ſchlaff, deſes, 39.
ſchlag, genus, 33, 1 & 2. 34. ictus, 40, 2. ligatura, 35. clauſura, 41.
auf⸗, um⸗ſchlag, 211, 4. umſchlag, mutatio, 26, 2.
ſchlagen, praeceps agi, 26, 3.
beſchlagen, praegnare, 41.
entſchlagen, diſſid. 32.
überſchlagen, tepide, 33. 33, 2.
unter⸗, anſchlagen, 34.
verſchlagen, ſufficere, 33.
ſchlake, 36. limus, 37.
ſchlam, 37.
⸗p, glutiens, 22.
ſchleppe, 26, 3.
ſchlan, ſtannum, 30.
ſchlange, 211, 1.
ſchlank, 211, 1.
ſchlapp, vacillans, 26, 3. deſes, 39.
⸗e, ictus, 40, 2.
⸗en, lambere, 22. garrire, 23.
ſchlarf, 26, 3. 41.
ſchlau, callidus, 33, 2.
ſchlauch, 26.
ſchlauf, küttel, 26, 3. iunctura, 35.
ſchle, 34.
ſchlecht, 33. ſiniſter, 36. ſtupidus, 38. malus, 40.
geſchlecht, genus, 33.
ſchleie, tinca, 29, 2.
⸗er, ricinus, 42.
ſchleifen, zerſtören, 41. acuere &c. 26, 3.
ſchleken, 22.
ſchlemmen, glutire, 22.
ſchlems, declivis, 26, 3.
ſchlendern, ſolere, 26, 2 & 3. 39. 40, 2.
ſchlenkern, 26, 3. 40, 2.
ſchleppe, 26, 3.
ſchles, moraſt, 37.
ſchlet, illico, 26, 2.
ſchleuſe, 26.
ſchlibb, argilla, 37.
ſchlich, fraus, 40.
ſchlicht, rechenpfenning, 33, 2.
⸗e, 33.
unſchlicht, 37.
ſchliefen, lubrice, 22.
ſchliffel, 40.
ſchlik, 35. limus, 37.
⸗ern, irrepere, 22.
ſchlimm, 40.
ſchlinge, 35.
⸗el, 39.
⸗en, glutire, 22.
ſchlink, ſiniſter, 36.
ſchlipen, luctus, 42.
⸗ern, 39.
ſchlir, ſchlier, bubo, 24. ulcus, 39.
ſchlyren, lambere, 22.
ſchlieſen, 26. 33, 2.
ſchlitt, traha, 26. unſchlitt, 37.
ſchliz, fiſſura, 41.
ſchlören, findere, 41.
ſchloſe, gleba, 43.
ſchloß, arx, ſera, 26.
ſchlot, camin, 26.
ſchlöt, ſtupidus, 38.
ſchlottern, 25. 26, 3.
ſchlozen, ſugere, 22.
ſchlü, ſiliqua, 26, 3. 36.
ſchlubb, rudis, 40.
⸗en, 39.
ſchluchter, acervus, 43.

ſchlud,

ſchlud, vagina, 26, 3.
: ern, garrire, 23.
ſchluffen, crepida, 39.
ſchluken, 22.
: ſer, ſingultus, 24.
ſchlummer, 39.
ſchlump, caſus, 26, 2.
ſchlund, 22.
: t, lacinia, 26, 3.
ſchlupen, glutire, 22.
ſchlupf, iunctura, 35.
: en, 22. 26, 3.
ſchlurig, debilis, 39.
ſchlürfen, glutire, 22.
ſchlurrig, 26, 3.
ſchluß, clauſura, ſchlüſſel, 26.
entſchluß, 33, 2.
ver : conſumtio, 41.
ſchlutt, 26, 3.
ſchmach, 92. ſchmähen, 93.
ſchmächtig, tenuis, 93, 2.
verſchmachten, 93, 2.
ſchmaddern, ungere, 80.
ſchmak, ſapor, 86. foetor, 80.
ſchmal, tenuis, 83. 93. : thier, 80.
ſchmalz, 80.
ſchmarozen, 86.
ſchmarr, decoctum, 83. vulnus, 93, 2.
ſchmätſch, gracile, 83.
ſchmazen, 83. 86.
ſchmauchen, 86. fumare, 94, 4.
ſchmaus, 84.
ſchmeicheln, 86.
ſchmeidig, 83.
geſchmeide, 83.
ſchmeiſſen, 80.
ſchmelle, 79.
ſchmelzen, deficere, 93. 83.
ſchmer, 80.
ſchmergel, ſmyris, 83.
ſchmerz, dolor, 93, 2.
ſchmettern, 83.
ſchmid, 83.
ſchmiegen, 86.
ſchminke, 86. virga, 92.
ſchmirle, olus, 79.
ſchmieren, 80.
: le, aeſalon, 88.
ſchmiß, 83.
ſchmol, bolus, 84.
: llen, ſubridere, 86.
ſchmoren, aſſare, 83.
ſchmorchen, perire, 93, 2.
ſchmoz, pingue, 80.
ſchmuk, pulcrum, 86. ornatus, 90
ſchmuken, apparere, oſculari, 86.
ſchmullen, 80. 84.
ſchmunzern, ſubridere, 86.
ſchmurren, perire, 93, 2.
ſchmuzern, 86.
beſchmüzen, 80.
ſchnabel, 95.
ſchnäbeln, ſugere, 95, 2.
ſchnadern, 97, 2.
ſchnak, culex, 95. anhelitus, 97. loquela, 97, 2.
ſchnalle, 100. peſſulus; papaver, 98. talitrum, 95, 2. thürklappe, 102, 2.
ſchnalzen, concrepare, 102, 2.
ſchnapmeſſer, 95, 2.
: ſak, 100, 2.
: pen, hiare, 95, 2. blaterare, 97, 2. ſpringen, 101.
ſchnaps, cito, 101.
ſchnarchen, ſtertere, 97.
: ren, murmurare, 97.
ſchnatten, livor, 220, 2.
: ern, tremere, ib.
ſchnau, acutus, 95, 2.
: en, 97, 3.
ſchnauben, pochen, 97, 3.
ſchnaufen, 97.
ſchnauze, roſtrum, 95.
: en, 97, 3.
ſchne, nix, 220, 4. aphrogala, 98.
ſchneide, ſchneiſſe, tenus, 100.
ſchneke, teſtudo, 95.
: eln, ſerpere, 220, 5.
: ezer, ſingultus, 97.
ſchnell, cito, 101.
: en, 101. concrepare, 102, 2.
ſchnep, cuſpis, ſchnepf, avis, 95, 2.
ſchneuzen, 97.
ſchniken, erſtiken, 220, 2.
ſchnipfeln, ſecare ludendo, 95, 2.
: ppiſch, rixoſus, 97, 3.
ſchnirren, 101.
ſchnitt, ſectio, 95, 2.
ſchniz, id. ib.
ſchnod, ſchnöd, flagitioſus, 220, 2. ſcitus, 97.
ſchnoller, ſchlozer, 95, 2.
ſchnopen, edere, 98.
ſchnorr, roſtrum, 95.
ſchnoz, id. ib.
ſchnubben, ſchnübbeln, ſtolpern, 101.
ſchnuff, ſchnüff, roſtrum, 95.
ſchnüffeln, perquirere, 97.
ſchnukk, 220. ſingultus, 97.
ſchnupp, ſchnupfen, 97. confeſtim, 101.
ſchnur, filum, 100. nurus, 99, 2.
ſchnurren, garrire, 97, 2. cito, 101. murmurare, 97, 1 & 3.
ſchnuven, propere ire, 101.
ſchoch, congeries, 161.
ſchoden, lac, 3, 3.
ſchok, ſtultus, 20. ictus, 150, 2. cumulus, 161. maſſa, 163.
ſchök, capricornus, 9.
: en, vibrare, 150, 2.
ſchölen, garrire, 5. vibrare, 150, 2. purgare, 156, 4.
ſchölm, cadaver, 19.
ſcholl, maſſa, 163.
: ig, imbecillis, 147, 3.
ſchölt, capulus, 153, 2.
ſchon, iam, 149. obſchon, 186.
ſchonen, parcere, 13.
ſchön, pulcer, 156, 4.
ſchop, vas, 1. gauſape, 9. ictus, 150, 3.
ſchopf, lok, 9. 162. porticus, 11.
ſchöp, ſcabinus, 13, 152.
: er, criſta, 162.
ſchöpfen, haurire, 1, 2.
geſchöpf, creatura, 150.
ſchöps, 9.
ſchor, camin, 1, 3. altus, 162.
: e, 16.
: en, fulcire, 11. dividere, 14.
ſchorgen, properare, 149.
ſchos, germen, 3, 3. imum veſtis, 9. gremium, tributum, 13.
geſchos, ſagitta, 150, 2.
ſchott, ſchubthüre, 11. deteſtabile, 150, 3.
: eln, vibrare, 150, 2 & 3.
ſchow, camin, 1, 3.
ſchrad, obliquus, 72. ſchraden, ſecare, 47, 2.
ſchrag, 69, 3 & 4.
ſchräg, obliquus, 72.
ſchral, clamor, 56.
ſchram, forum, 58.
ſchramme, vulnus, 47, 2.
ſchrank, inſidiae, 45, 2. ſeptum, 69, 3.
ſchranne, 69, 3.

ſchranz, adulator, 45, 2. lacerum, 47, 2.
ſchrap, pera, 55.
: pen, radere, 75.
ſchraube, 55. 66.
ſchrei, clamor, 56.
ſchreiben, 57, 2. 75.
ſchrein, ſeptum, 69, 3.
ſchrek, terror, 70. heuſchrek, 72.
ſchrem, declivis, 72.
ſchremmen, ordinare, 59.
ſchrenken, obvertere, 55.
ſchrepſen, 75.
ſchreve, linea termini, 69, 3.
ſchrik, gerüſtbok, 69, 3.
ſchritt, gradus, 71.
ſchroien, tegere, 65.
ſchrok, ſchrökel, baculus, 67, 2.
ſchroff, rupes, 72.
ſchrot, ſchroten, diſcindere, 47, 2.
ſchrötel, miſer, 48, 2.
: er, ſcarab. 74.
ſchrull, furor, 45.
ſchrumpfen, rugare, 51.
ſchrunne, ſchrunde, vulnus, 47, 2.
ſchrutern, horrere, 50.
ſchu, ſchuh, calceus, 9.
ſchub, diviſum per vices, 14. cumulus, 163.
: cht, ſchüchtern, 19.
ſchudern, mittere, 156, 5.
ſchuft, nebulo, 20.
ſchuffuth, ulula, 17.
ſchüffeln, radere, 15.
ſchuken, vibrare, 150, 2.
: el, petaurum, ib.
(ſchule, ſchola, 158, 2.)
: en, latere, 17.
ſchuld, debitum, : heis, 13. ſtatus, 156. tributum, 156, 5.
ſchulfern, wüſtthun, 149, 2.
ſchulſch, rudis, 149, 2.
ſchulter, humerus, 9.
ſchumer, crepuſculum, 149, 2.
ſchumel, ſcortum, 149, 2.
: eln, radere, 15. vibrare, 150, 2.
ſchunk, perna, 9.
ſchünnen, incitare, 147, 2.
ſchunden, id.
ſchupe, cruſta, 10.
ſchupf, fraus, 20. illuſio, 147, 2.
ſchur, ſciſſio, ſchüren, radere, 15.
ſchurf, laeſio cutis, 16.
ſchurk, nebulo, 20.
ſchurz, ſupparus, 9. cingulum, 159.
ſchuß, iactus, 150, 2. cauculator, 149, 2.
ausſchuß, 14,
beſchuß, uſus, 155, 3.
ſchüſſel, vas, 1, 2.
ſchutt, coniectum, 150, 3. agger, 163. tegmen, 9. 11.
ſchütteln, cutere, 150, 3.
ſchuz, tutela, 13. 153, 2.
ſchüz, ictor, 150, 2.
ſchwabbeln, fluctuare, 140. palpitare, 128.
ſchwach, infirmus, 118, 2. ſubdolus, 119.
ſchwad, ſchwäden, emplaſtrum, 118, 2. ſchwade, 132.
ſchwadem, dunſt, 140.
ſchwager, affinis, 109.
ſchwaich, ſchafweide, 111.
ſchwal, calor, 139. ebullitio, 140.
ſchwalbe, 138.
ſchwalg, vorago, 140, 2.
ſchwamm, 140, 2 & 3.
ſchwan, 140, 2.
ſchwang, exercitium,
: ger, gravida, 136.
ſchwank, flexilis, 132.
: en, vacillare, 128. 132.
ſchwanz, cauda, 132.
ſchwar, ſchwär, ulcus, 118, 2.
ſchwarm, turba, 129.
ſchwarte, 136.
ſchwarz, 139.
ſchwatteln, 128.
ſchwazen, garrire, 110, 4.
ſchweben, 132.
ſchwefel, ſulphur, 139.
ſchwegeln, ſonare, 110, 2, 2. tibiis, 115, 3. prurire, 128.
ſchweher, ſocer, 109.
ſchweib, agnata, 109.
ſchweif, flabrans, 132. convexum, 136.
: fen, vagari, 120.
ſchweig, grex, 108, 2.
: gen, ſilere, 117, 2, 2.
ſchwein, ſcropha, 109. trabs, 113.
: en, deficere, 118, 3.
ſchweis, ſudor, 197.
ſchwelen, gloſten, 139.
ſchwelgen, 140, 2.
: ge, virga, 132.
ſchwelle, limen, 114, 3.
: en, 136.
ſchwemmen, luere, 140, 3.
ſchwenden, perdere, 117, 2, 2.
: k, vibratio, 132. eluere vas, 128. facetiae, 115, 3.
ſchwepe, flagellum, 127.
ſchwer, gravis, 133. pretioſus, 116, 3. aegre, 117, 1. 118.
beſchwerlich, 117. 118.
ſchwert, pugio, 123.
ſchweſter, 109.
ſchwimmen, 140, 2, 3.
ſchwinge, ala, 138.
ſchwindel, deliquium, 118, 2.
: den, deficere, 118, 3.
geſchwind, celer, 131.
ſchwippen, fegen, 127.
ſchwip, flabrans, 132. convexum, 136.
ſchwyr, pompa, 129.
ſchwirren, 129. 191. 110, 2.
ſchwögen, gemere, 118.
ſchwüger, 109.
ſchwüle, ſchwulſt, ulcus, 136, calor, 139.
ſchwung, vibratio, 132.
ſee, 194.
ſechs, 184.
ſeffen, intelligere, 187.
ſegel, velum, 177.
: gen, benedictio, 189.
: geſe, falx, 200.
ſehen, videre, 187.
ſei, ſit, 185.
ſeich, mictio, 197.
: t, 198.
ſeide, ſericum, 199.
: del, 184, 2.
ſeife, ſebum, 198.
: fern, iraſci, 192.
ſeiger, perpendicular, 201.
ſeihen, colare, 198.
ſeil, reſtis, 199.
ſeim, mel, 194. decoctum, 195.
ſein, ſuus, 185.
ſeit, inde, 184.
: te, latus, 201.
ſekel, 200. pera, 184, 2.
ſele, anima, 187. ſehl, bügel, 184, 2.
ſelb, cum, 184. iſte, 183.

ſelbſt,

ſelbſt, ipſe, 185.
ſelde, ſalus, 186. probitas, 189.
ſelig, beatus, ſecurus, 186.
beſeligen, 196.
ſellen, tradere, 189.
⸗ig, multus, 184.
geſell, 184.
ſelten, raro, 189.
ſem, ſemm, angelſchnur 199.
ſemiſch, zottlich, 199.
ſemel, polenta, 200.
ſemp, geſchwäz, 190.
ſene, ſehne, nervus, 199.
donax, 175.
ſehnen, cupere, 189.
ſend, iudicium, 190. miſeria, 193. iuncus, 199.
⸗den, mittere, 184, 2.
ſenf, ſinapis, 194.
ſengen, urere, 188.
ſenkel, funis, 184, 2.
⸗ken, demittere, 201.
ſennerei, viehzucht, 184.
ſer, ſehr, valde, 186.
verſehren, laedere, 193.
ſerben, tabeſcere, 193.
ſerr, clathrum, 201.
ſeſel, falx, 200.
ſeſſel, ſella, 201.
ſeuche, morbus, 193.
ſeufzen, 193.
ſezen, plantare, ponere, entſezen, liberare, horrere, geſez, 201.
ſie, illa, 183.
ſieb, qualus, 198.
⸗ben, ſeptem, 184.
⸗beln, zärteln, 189.
ſich, 185.
ſicher, ſecurus, 186. verſichern, affirmare, 190.
ſichel, falx, 200.
ſiech, aeger, 193.
ſichten, cribrare, 200.
ſyd, deorſum, 201.
ſidel, ſedes, ib. ciſta, 184, 2.
ſieg, victoria, 186.
⸗el, 190.
ſikern, rinnen, 198.
ſilen, helcium, 184, 2.
ſilber, argentum, 188.
ſille, reſtis, 199.
ſimri, 184, 2.
ſims, proiectura, 184, 2.
ſind, geſind, famulitium, 184.
ſingen, canere, 190.
ſinken, ſubſidere, 201.
ſinn, viſus, 187.
⸗nnen, menſurare, 189.
ſint, inde, ſintemal, 184.
⸗ter, tufſtein, 184. ⸗ern, ſtillare, 198.
ſipſchaft, cognatio, 184.
(ſyrup, ſyrupus, 195.)
ſieden, coquere, 195.
ſitte, mos, 201.
ſiz, ſedes, 201.
ſo, qui &c. 183.
ſochen, aegrotare, 193.
ſod, puteus, 194.
ſodan, talis, 183.
ſof, ſopor, 201.
ſok, ſoccus, 199.
ſole, ſolea, ſubula, 201.
ſölen, contaminare, 198.
ſolch, talis, 183.
ſold, 190.
ſoll, debet, 172, 2. 190.
ſöller, 201.
ſommer, aeſtas, 200.
ſon, ſohn, filius, 184.
verſöhnen, placare, 190.
ſonder, ſine, 193.
ſonne, ſol, 188.
ſonſt, alias, fruſtra, 193.
ſorg, cura, 193.
ſos, embamma, 195.
ſot, bilis, 193.
ſott, fuligo, 193. ſcurra, 199.
ſpa, ſpaen, ſerere, 107, 2. 111.
ſpähen, videre, 110.
ſpak, caries, 117.
⸗ken, compingere, 136.
ſpalk, tumultus, 130.
ſpalt, fiſſura, 112, 2.
ſpan, ſegmentum, 112, 2. allectio, 115, 1. odium, lis, 117, 2, 1 & 2. geſpan, ſocius, 108. ſpanverkel, 111.
ſpange, amplectens, 137.
ſpannen, tendere, 123. 132.
ſparen, tueri, 114, 3.
⸗ge, aſparagus, 107, 2.
ſparr, tignum, 114, 3.
ſpaß, iocus, 115, 3.
ſpat, tarde, 117, 2, 2.
ſpate, ſpatha, 112.
⸗teln, diffidare, 117, 2, 1.
ſpaz, paſſer, 112.
ſpecht, picus, 111, 2.
ſpeien, ſpuere, 117.
ſpeiche, radius, 112, 2.
⸗cher, 114.
ſpeiſe, cibus, 111.
ſpek, lardum, 111.
ſpelt, far, 111.
ſpen, mamma, 111.
ſpenden, diſpendere, 111, 2.
ſpenkern, agitare, 127.
ſpenſt, phantaſma, 110.
ſper, ſpeer, haſta, 112, 2. 123.
⸗ber, ⸗ling, paſſer, 111, 2.
ſperre, fragment. 112, 2. 117, 2, 1.
⸗en, 112, 2. 114, 3.
ſpeſſart, ſilva &c. 126.
ſpett, vicarius, 124.
ſpiegel, ſpeculum, 110.
ſpik, clavus, 112, 2.
⸗en, pinguefacere, 111.
⸗ern, alere, 111.
ſpiel, luſus, 110, 2, 2. alea, 112, 2. territor. 114. differentia, 117, 2.
beiſpiel, 110, 2, 1.
verſpielen, perdere, 117, 2, 2.
ſpyle, haſtula, 112, 2.
ſpill, fuſus, 134.
ſpilten, conſumere, 111, 2.
(ſpinat, 112, 2.)
ſpindel, fuſus, ſpinnen, 132.
ſpies, haſta, 112, 2.
⸗t, ſpyt, triſtitia, 118.
ſpiz, cornu, acutum, 112, 2.
⸗en, ſpuere, 117.
ſpleis, ſplitter, fiſſura, 41.
ſplint, feſtuca, 41.
ſplitt, ſtercus liquidum, 28.
ſpok, ſpöken, zündeln, 139.
ſpong, ſpongia, 140, 2.
ſpor, ſpör, aridus, 139.
ſpork, coenum, 117.
ſporn, 112, 2.
ſpott, deſpectus, 117.
ſprache, 57.
ſprall, ſonitus, 63.
ſpreis, feſtuca, 47, 2.
ſpreiten, ſternere, 65. 69, 3.
⸗zen, inniti, 66. ſalire, 72.
ſpren, ſturnus, 56, 2.
ſprengen, rumpere, 47, 2. ſalire, 72. ſpargere, 78.
⸗zen, 78.
ſpreu, 65.
ſprien, ſpargere, 78.
ſpringe, compes, 55, 2.
⸗en, ſalire, 72.
ſprieſen, 70. fulcire, 73.

ſprizen, 78.
ſproß, ſurculus, 67, 2.
ſpruch, dictum, 57.
ſpuddig, ſchmozig, 117. ſpudd, ſtudium, 115.
ſpuk, phantaſma, 110.
= en, 139. ſpuere, 117.
ſpule, 134. pinna, 140, 2.
ſpülen, luere, 140, 3.
ſpulgen, ſaepe agere, 127.
ſpulk, conſuetudo, 107, 3.
ſpund, tegula, 113.
ſpur, ſenſus, 110. veſtigium, 110, 2.
ſput, feſtinatio, 131.
ſt! ſiſte gradum, 202.
ſtab, ſcipio, ius poenarum, 202, b, 1, 1.
ſtachel, aculeus, 202, b, 1, 2. ſtimulus, 202, b, 2, 3.
ſtadel, fundament. 202.
geſtad, ripa, ib.
ſtak, contus, 202, b, 1, 1. quer= damm, 202.
ſtal, chalybs, 202, b, 1, 2. dieb= ſtal, 179, 2.
ſtall, 202.
ſtamm, ſtipes, 202, b, 1, 1 & 3. firmus, ib. 2, 1. fulcrum, ib. 2, 2.
= eln, balbutire, 179, 2.
ſtampf, 202, b, 2, 1.
ſtand, locus, 202.
= de, vas, 202, b, 2, 2.
ſtange, contus, 202, b, 1, 1.
ſtank, odor, 180, 3.
ſtapel, contoir, 202. fulcrum, ib. b, 2, 2.
ſtappen, ire, 173.
ſtar, ſturnus, 191. lichtſtar, candelabr. 202.
ſtark, firmus, 202, b, 2, 1.
= e, iuvenca, 176.
ſtarr, firmus, 202, b, 2, 1.
ſtat, ſtatus, 202. beſtätigen, ib. b, 2, 1.
ſtatt, locus, urbs, ge=, verſtatten, 202.
ſtauen, ſtipare, 202, b, 1, 3.
ſtaub, pulvis, 171, 6.
ſtauchen, impingere, 202, b, 2, 3: 171, 5. = er, calantica, 202, b, 2, 1.
ſtaude, rubus, 202, b, 1, 1.
ſtauf, pulvis, 171, 6. cantharus, 182.
ſtaunen, ſtupere, 179.
ſtaup, flagellum, 202, b, 2, 3.
ſtaven, pangere, 202, b, 2, 1.
ſtazen, haeſitare, 202, b, 2, 3.
ſtehen, be=, ge=, verſtehen, 202.
ſtechen, ſtimulare, 202, b, 2, 3.
ſteft, aculeus, ib. 1, 2.
ſteg, 176.
ſteif, ſtipatus, 202, b, 1, 3. fixus, ib. 2, 1. innixus, ib. 2, 2.
ſteig, 176.
ſteil, praeceps, 176.
ſtein, lapis, 202, b, 2, 1.
ſteipern, 202, b, 2, 2.
ſteis, cauda, 202, b, 1, 2.
ſtek, baculus, 202, b, 1, 1.
= en, figere, inſidere, 202, b, 2, 1. inficere, ib. 3. incendere, ib.
ſtelen, furari, 179, 3.
ſtelle, locus, 202.
ſtelze, 176.
ſtemmen, ſiſtere, 202.
ſtempel, 202, b, 2, 1.
ſtenen, ſtehnen, gemere, 172.
ſtengen, ſtipare, 202, b, 1, 3.
ſteppen, acu, 202, b, 1, 2.
ſterben, mori, 179.
ſtern, ſtella, 202.
ſtert, cauda, 202, b, 1, 2.
ſtet, ſtets, ſtetig, 202, b, 2, 1.
ſtettig, renitens, 202, b, 2, 3.
ſteur, regimen, 202, b, 1, 1. fulcrum, ib. 2, 2. privatio, 171, 5.
ſtieben, ſtieben, diſſipare, 171, 6.
ſtich, ſtichern, ictus, icere, 202, b, 2, 3.
ſtiefvater, ſtiften, fundare, 202. ib. b, 2, 2.
ſtiefel, 182. 202, b, 2, 1.
ſtift, aculeus, 202, b, 1, 2.
ſtiege, gradus, 176. acervus, 178.
ſtikel, 202, b, 1, 1. fulcrum, ib. 2, 2.
= en, acu pingere, 202, b, 2, 3.
ſtiel, 202, b, 1, 1. uncus, ib. 1, 2.
ſtill, ſedatus, 202.
ſtimm, vox, 190.
beſtimmen, firmare, 202, b, 2, 1.
ſtipper, fulcrum, 202, b, 2, 2.
ſtipen, mergere, 181.
ſtier, taurus, 176. fulcrum, 202, b, 2, 2.
ſtieren, regere, 171, 2, 1. 202, b, 1, 1.
ſtirn, frons, 176.
ſtöbern, pellere, 171, 6.
ſtöchern, 202, b, 2, 3.
ſtoff, materia, 171, 6.
ſtok, 202, b, 1, 1.
ſtoll, apex, 176. ſtolp, truncus, 202, b, 1, 3.
ſtolpern, impingere, ib. 2, 3.
ſtolz, ſuperbus, 202, b, 2, 1. ſolennis, 171, 2, 2.
ſtop, cantharus, 182.
ſtopfen, ſtipare, 202, b, 1, 3 & 1.
ſtoppel, 202, b, 1, 3.
= en, ſiſtere, 202. incedendo, 173.
ſtor, magnus, 176.
ſtör, ſturio, 176.
ſtöhren, 171, 5.
ſtorch, ciconia, 176.
ſtorr, ſtipes, 202, b, 1, 3.
ſtörrig, ib. 2, 1. ferox, 171.
ſtos, ictus, 202, b, 2, 3.
ſtot, portio operis, 202, b, 1, 3.
ſtottern, ib. 2, 3. 179, 2. 190.
ſtove, gehäus, 182.
ſtoz, truncus, 202, b, 1, 3.
ſtraub, ſträublein, ſtraubezen, ſtriblita, ſprüzkuchen, 78.
ſträuben, reniti, 69, 3. 73.
ſtraf, ſtreng, 45. reiectio, 51. poena, 46.
ſtraff, ſteif, 70.
ſtrak, directus, 69, 2.
ſtras, 72.
ſtral, archi=, 45, 2. radius, 69. ſagitta, 72.
ſträl, pecten, 65.
ſtram, ſteif, 73.
ſtrampfen, 71. 73.
ſtrand, littus, 69, 3.
= g, funis, 55, 2. 73. fons, 78.
ſtras, via, 71.
ſtrauch, frutex, 67, 2.
ſtraus, moleſtia, 48. ſtruthio, 72. flores, 67, 2.
ſtrazen, 70.
ſtreben, agitare, 68. niti, 70. 73.
ſtreich, ictus, 72.
= en, meare, demittere, 71.
= eln, demulcere, 65. agitare, 68.
ſtreif, radius, 69.
= en, 65. 47, 2. vagari, 71.
ſtreit,

ſtreit, altercatio, 45, 3.
beſtreiten, perficere, 68, 2.
ſtreke, 69. regio, 69, 3.
= en, tendere, 73.
ſtreng, durus, 73.
ſtreuen, 65.
ſtrich, 65. 69. trames, 69, 2. ictus, 72.
ſtrigel, 65.
ſtrik, funis, 55, 2. nebulo, 45, 2.
= en, lineam ducere, 69, 2.
ſtriem, radius, 69. raſum, 75.
ſtrizen, 78.
ſtro, ſtroh, 65.
ſtrobeln, horrere, 50. 65.
ſtrollen, fluere, 78.
ſtrom, 78.
ſtrop, funis, 55, 2.
ſtroz, rupes, 72.
ſtrudel, 64.
ſtrumpf, curtus, 47, 2. tibiale, ib. apoplexia, 78.
ſtrunk, truncus, 47, 2.
= t, ſtrohmiſt, 65.
ſtrupfe, 47, 2.
= en, premere, 66.
ſtrüne, dirne, 69.
ſtub, truncus, 202, b, 1, 3.
= e, hypocauſt. 202.
ſtübchen, cantharus, 182.
ſtufe, apex, 176. curtum, 202, b, 1, 3.
ſtuk, acervus, 178. fruſtum, 202, b, 1, 3.
bombarda, 171, 5.
ſtul, ſella, 202.
ſtulp, 202, b, 1, 3. pilei, ib. 2, 1.
ſtülpen, tegere, ib. 2, 1.
ſtumm, mutus, 179, 2.
ungeſtümm, 202.
ſtümmel, truncus, 202, b, 1, 3.
ſtump, curtus, 202, b, 1, 3.
ſtümpler, mutilator, ib.
ſtund, hora, 202, b, 2, 3.
ſtüpich, vas, 182.
ſtupf, apex, 202, b, 1, 2 & 3.
= el, 202, b, 1, 3.
= en, pungere, ib. 2, 3.
ſturm, turbo, 170. 202, b, 2, 3.
ſtühren, ſtürgeln, 202, b, 2, 3.
ſturz, praecipitatio, 170.
ſtürze, tegula, 176.
ſtute, equa, 168, 2.
ſtuz, impetus, 202, b, 2, 3. haeſitatio, 179.
ſtüze, fulcrum, ib. 2, 2.
ſuchen, ſucht, 189.
morbus, 193.
ſüchten, gemere, 193.
ſüd, meridies, 188.
ſudeln, inquinare, 198.
ſuff, turbo, delirus, 193. ebrietas, 196.
ſuke, ſcropha, 196.
ſul, limen, 201.
ſüle, rivus, 194.
ſulz, ſülze, 195.
ſum, quidam, 183.
ſumm, ſumma, 184, 2.
= en, ſums, ſuſurr. 191.
ſumpf, palus, 194.
ſun, ſünig, diligens, 186.
ſund, mare anguſtum, 194.
geſund, 186.
ſünde, peccatum, 190.
ſuppe, ius, 195.
= fen, ſorbere, 196.
ſürfeln, ſorbere, 196.
= ken, ſaurampfer, 195.
ſurren, ſuſurrare, 191.
ſüs, dulcis, 195.
ſut, ebullitio, 195.
ſuttern, 198.

U.

u, ululans, 219.
übel, malum, 219.
üben, exercere, 215.
über, ſuper, 210, 2, 1. übrig.
uchs, ala, 222.
ucht, mane, 213.
ues, modeſtus, 222.
ufer, ripa, 210, 2, 1.
uhu, bubo, 219.
ulk, fatum, 219.
ulm, putris, 209, 2.
um, propter, 217.
= ler, habitus epiſc. 222.
umgelt, 222.
un, malum, 219.
ungelt, 222.
und, et, 217. aqua, 204. 222.
uns, nos, 216.
unter, unten, 227. 222.
unz, uſque, 221, 3. uncia, 221.
üppig, vanus, 210, 2, 1.
ur=, orig. 213. ex, 221, 2. ſcaturigo, 222.
urteil, 221, 2.
uhr, hora, 213.
urch, purus, 222.
ürt, ientaculum, 209, 2. ſympoſium, 217, 2.
uze, bufo, 222.

W.

wabe, favus, 134.
wabbeln, fluctuare, 140. palpitare, 128.
wach, vivax, 107. vigil, 110.
wachholder, 107.
wachs, favus, 134.
wachſen, creſcere, 107, 2.
wachtel, coturnix, 111.
wad, ſura, 136. bulga, 122, 2.
wadel, ſupparus, 134. ramus, cauda, 132.
wadd, ſerum lactis, 136.
wafen, arma, 123.
= el, 111.
wag, libra, 133. fluctus, 140.
= gen, currus, 120. audere, 124.
gewag, mentio, 110, 2, 1.
gewagen, exſpectare, 110, 2.
erwägen, timere, 117, 3, 1.
waie, ſerum lactis, 136.
waid, glaſtrum, 117, 2.
waidlich, promtus, 131.
wais, orbus, 118.
wak, vorago, 140, 2. palmes, 111.
= keln, vacillare, 128. 132.
= er, vigil, 110. pulcer, 116. canis, 125.
wal, electio, 115. cambus, 114. aqua, 140. proelium, 123. ſtrieme, 118, 2.
wald, ſilva, 125.
walg, faſtidium, 117. decoctum, 139.
walk, fullonis, 130.
= m, fervor, 130.
wall, achzig, 136. vallum, 113.
walfiſch, 113.
= ach, 118, 3. 120.
wallen, ambulare, 120. agitari, 127. 135. flare, 138. fervere, 139. bullire, 140.
wälle, volvens, 135.

walt, gewalt, poteſtas, 124.
walze, 135.
wammen, feler finden, 118, 3.
; p, 136.
wams, veſtim. 134.
wan, un;, 118, 2. heſig, 117, 2. error, 117, 3, 2.
wand, paries, 114, 3.
; del, mutatio, 121. meatus, 120. umkehr, 135. damnum, 119.
; dern, 120.
bewand, comparatus, 107.
gewand, veſtis, 134.
verwand, ſociatus, 108. cognatus, 109.
wange, gena, 136.
wanken, moveri, 120. vacillare, 128. 132.
wann, ſi, 104. quomodo, 106.
; e, vannus, 117, 2, 2. 122, 2.
; en, unde, 105. ventilare, 127.
wanſt, 136.
want, chirotheca, 134.
wanze, 129.
wapen, 123.
war, fui, 107. merx, 133.
wahr, verum, 110, 2.
gewahr, wahrnehmen, 110, 2.
bewahren, cuſtodire, 110, 2. tradere, 110, 2, 1. defendere, 114, 3.
währen, durare, 114, 2. be; währen, firmare, 110, 2, 1. gewähren, concedere, 115, 2. gewähr, ſponſio, 110, 2, 1.
wardein, aeſtimator, 110, 4.
; f, warph, negotium, 107, 3.
warm, calidus, 139.
warnen, praecavere, 110, 2.
warr, alacer, 107.
wart, eſſentia, 107. ſpecula, 113.
wärts, plagae, 120.
warten, exſpectare, 110, 2.
was, quid, 103. oleſcens, 107, 2. limus, 140, 2. amita, 109.
waſch, 140, 3.
; en, garrire, 110, 4.
waſſer, aqua, 140, 1 & 3. acutus, 112, 2.
watt, veſtis, 134.
; en, vadare, 140, 2.
wauwau, terriculum, 117, 3, 1.
weben, vivere, 107. vagari, 120. agitare, 127. pendere, 132. vovere, 133. texere, 134.
wechſel, viciſſitudo, 121.
wedel, ramus, 132.
weden, eradicare, 107, 2. colligere, 108, 2.
weder, neque, 117, 2, 1.
weg, via, procul, 120. apage, ſe-, 117. 117, 2, 1.
wegen, propter, 104.
bewegen, movere, 120.
erwegen, iudicare, 110, 4.
verwegen, valde, 130.
weger, melior, 116.
wehe, vae, miſeria, 118.
; en, flare, 138. ſpirare, 107.
wei, wey, inteſtina, 137.
weihe, accipiter, 125. ſacratio, 133.
weyer, ventilabrum, 138. piſcina, 140.
weib, uxor, 109.
; el, incitator, 115.
weich, mollis, 116, 2.
; en, cedere, 117, 3, 1.
weid, venatio, 125.
; e, vimen, 107, 2. paſcuum, 111.
eingeweid, 137.
weife, haſpel, 135. flagellum, 127.
weigen, vulnerare, 117, 2, 2.
; eln, allicere, 115, 2.
; ern, negare, 117.
weil, quia, 104. durante, 106. mora, 114, 2. 121.
zuweilen, interdum, 106.
weiler, villa, 114.
wein, vinum, 115, 4.
; en, flere, 118.
weis, albus, 139. ſapiens, 110, 3.
; ſe, modus, 110, 2, 1.
verweis, opprobrium, 119.
beweiſen, probare, 110, 4. oſtendere, 110, 2, 1.
weit, amplus, 120. procul, ib.
weizen, triticum, 111.
wek, panis, 111.
; en, excitare, 110, 2.
wel, teichloch, 140, 2.
welch, qui, 103.
welk, marcidus, 117, 2.
welle, fluctus, 140.
welt, mundus, 108, 2.
wem, cui, 103.
wen, quem, 103.
; e, verruca, 127. 136.
wenig, paucus, 118, 3.
erwehnen, memorare, 110, 2, 1.
wende, anwende, limes.
wenden, volvere, 135.
anwenden, 107, 2.
wentel, wanze, 129.
wer, quis, 103.
wehr, tumulus, 113. propugnaculum, 114, 3.
gewehr, arma, 123. poſſeſſio, 114.
wehren, prohibere, 117, 2, 1.
werben, ambire, 115. agere, 107, 3. congregare, 108, 2. fluctuare, 140. agitare, 127.
werden, fieri, 107.
; er, tumulus, 113. 114, 3.
werf, werph, iudicium, 110, 3.
werk, opus, 107, 3. iudicium, 110, 3. ſtupa, 134.
wermuth, abſinthium, 117.
werre, käferraupe, 129. gryllus, 110, 2, 2.
werſich, braſſica, 107, 2.
werth, dignus, 116, 3.
weſen, eſſe, 107. heimweſen, 114.
; el, verweſer, 124.
weſpe, veſpa, 134.
weſt, aura, 138. camiſia, 134.
wette, poena, 119. aquarium, 140, 2.
wetter, tempeſtas, 138.
; ern, impellere, 130.
wezen, acuere, 112, 2. agitare, 127.
wie, quomodo, 103.
wibel, rote flecken, 128. vermis, 129.
wichel, wychel, ſalix, 107.
wicht, animal, 107.
gewicht, pondus, 133.
wid, wied, vimen, 107, 2. ramus, 132.
wider, contra, 117, 2, 1. wieder, iterum, 108.
widhopf, epops, upupa, 162.
widmen, propriare, 108, 3.
widder, vervex, 125.
wiege, cunae, 132.
wiehern, hinnire, 110, 2, 1.
wik, ſinus, 136.

wike,

wike, vicia, 136.
: eln, 137.
wil, ligamen, 137.
: e, vela muliebr. 134.
rota, 135.
wild, ferus, 125.
wilge, ſalix, 132.
will, volo, 115. promtitudo, 107.
wim, wym, aufhängſtange, 132.
wimmen, vindemiare, 115, 3.
: eln, 129.
: ern, 118.
wimp, paucus, 118, 3.
wind, ventus, 138.
: de, volvens, 135.
winden, texere, 134. glomerare, 136. contorquere, 137.
überwinden, 123.
windel, 137.
wingern, ingemere, 118.
wink, nictus, 132.
winkel, ſinus, 136. taberna, 114.
winnen, amare, 115, 2. gewinn, lucrum, 116, 2. 122.
winſeln, flere, 118.
winter, hyems, 138.
winzer, vinitor, 115, 3.
wip, fax, 139.
wype, ſtrohwiſch, 127.
wipfel, 132.
wipp, fructus cynorrhodi, 136.
fallbrett, 132.
wippern, flabrare, 132.
wipps, celeriter, 131.
wir, nos, 108.
wyr, gezogener drat, 137.
wirbel, girgillus, 135. tortile, 137.
wirr, gyrus, 135.
: en, turbare, 117, 2, 2. 129.
wirth, dominus, herus, 124.
bewirthen, 108, 2.
wirtel, 135.
wis baum, 113.
gewis, certus, 110, 2, 1.
wieſe, pratum, 107, 2.
: el, muſtela, 129.
wiſch, vile, 117, 2.
: en, celeriter, 131. verrere, 127.
wiſpel, ramus, 107, 2.
menſura aridi, 136.
wiſſen, ſcire, 110, 3.
witern, gewitter, 130.
witwe, vidua, 118.
wiz, intellectus, 110, 3.
wo, ubi, 105.
wob, wöbke, wilde Ente, 138.
woche, hebdom. 121.
wog, inquietus, 127.
fluctus, 140.
gewogen, 115, 2.
wol, bonum, 116.
: b, wölb, 136.
wolf, lupus, 125.
wolke, nubes, 138.
wolle, lana, 132.
wonung, wohnen, 114.
gewohnen, 107, 3. 114, 2.
argwohn, 117, 3, 1.
wonne, laetitia, 115, 3.
worben, vertere, 135.
worgen, ſtrangulari, 117, 2, 2.
wort, verbum, 110.
wos, mons, 113.
wubb, textrinum, 134.
wucher, uſus, 116, 2. foenus, 111.
wuchs, ſtatura, 107, 2.
wukk, funkel, 137.
wul, wül, agitatio, 107, 3. multit. 129. tumultus, 108, 2. 130.
wulk, collare, 137. angina, 140, 2.
wulſt, glomus, 136.
wümmeln, palpitare, 128.
wund, malus, 117. vulnus, 118, 2.
wunder, mirum, 117, 3, 2.
wunſch, votum, 115.
wunzig, parvus, 118, 3.
wur, damm, 113.
langwührig, 114, 2.
wurd, würde, dignitas, 116, 3.
: f, iactus, 130.
: k, würken, operari, 107, 3. texere, 134.
: g, würgen, ſtrangulare, 117, 2, 2. perdere, 107, 3.
wurm, vermis, 129.
wurſt, 136.
wurz, herba, 107, 2.
wuſeln, repere, 129.
wuſt, ſordes, 117, 2.
wüſte, deſertum, 117, 2, 2.
wut, iracundia, 117, 2, 2.
furor, 118, 2.

Z.

zabel, luſus, 176.
zadel, eſuries, 193.
zag, tremens, 193.
zäh, tenax, 173.
zal, partitio, 171, 6. cauda, 175. numerus, 184. 189.
zak, cuſpis, 175. fimbria, 199, 2.
: en, zäkeln, rixari, 192.
zahm, cicur, 171, 2.
zame, corbis, 175.
zan, zahn, dens, 191. ruptum patens, 171, 6.
zandel, bombycina, 199.
zange, cuſpis, 175.
zank, rixa, 192.
zapf, apex, 176. ebrius, 196.
zappeln, trepidare, 193.
zar, zähre, 172. 193.
zart, tener, 171, 1 & 6. 175.
zaſer, fibra, 199, 2.
zauen, zauhen, feſtinare, 149.
zaubern, 179, 3.
zauche, canis fem. 168. 196.
zaudern, cunctari, 193.
zaum, frenum, 171, 2.
zaun, ſepes, 177.
zaupe, canis fem. 196.
zauſen, vellere, 171, 6. 192.
zauſtern, garrire, 191.
zawe, canalis, 193.
zaze, canis femina, 168, 2.
zech, rixa, 192.
zehen, decem, digitus, 171, 2. 175.
zeihen, arguere, 171. 189. 192.
zeigen, zeichen, ſignum, 189.
zeile, linea, 175.
zeine, corbis, 175.
zeiſich, 191. acanthis. zeiſelmaus, cricetus.
zeit, tempus, 174.
zeiz, tenellus, 168.
zek, rixa, 192. ricinus, 201.
erzehlen, narrare, 189.
zelle, cella, 11. 201.
zelt, tolutim, 169. tentorium, 176. taberna, 201.
zennen, flere, 193.
zent, coetus, 184.
zepeln, expoſtulare, 192.
zer-, 171, 6. zergen, allicere, 179, 3.
zehren, ali, 168. abſumere, 171. 1, 6. tabeſcere, 172. 193.

zerren, 192. 171, 6.
zerwe, triticum, 171, 6.
(zettel, ſchedula,)
textorum, 199.
zetten, -eln, diſſipare, 200.
zetter, ululatus, 193.
zeug, textum, 177. teſtis, 189.
-en, gignere, 168.
ziebe, longum tenue, 175.
zieche, cadurcum, 177.
ziefer, cifra, 184. ſibilans, 191.
zig, arguitio, 189.
ziege, capra, 168.
-el, tegula, 176.
ziehen, nutrire, gignere, 168. domare, 171, 2. migrare, ducere, 173.
beziehen, capere, 171, 2.
über- invadere, 173.
ziken, aceſcere, 195.
ziel, ſcopus, 169. 176.
erzielen, generare, 168. ſtudere, 189.
ziemen, decere, 171, 2, 1. 186.
-er, turdus, 191.
clunes cervi, (178.)
zymbel, 8.
zimmer, vierzig, 184, 2. camera, 176.
-et, 1, 3.
zin, ſtannum, 188.
zingen, menſurare, 189.
zink, obryzum, 188. buccina, 189.
zinne, pinnaculum, 188.
zins, 172, 2.
zipper, tremor, 193.
zir, zier, decor, 198.
zirbel, convexum, 178.
-en, circumagi, 178.
zirkel, umzirk, 164.
ziſchen, ſibilare, 191.
(zitrone, κίτριον, 3, 3.
zither, cythara, 7.
zyther, zythum, 195.
zitter, tremor, 193.
ziz, mamma, 168. 196.
zobel, muſtela, 199, 2.
-eln, vellicare, 199, 2.
zod, ſchleppe, 199, 2.
zog, herzog, 171, 2, 1.
zoll, debitum, 172. pars minima, 175. numerus, 189.
zopf, faſcis, 178. 199, 2.
-en, vellicare, 199, 2.
zorn, 171. 192.
zott, nugae, 199, 2.
-e, villus, 199.
-el, fimbria, 199, 2.
zu, ad, 166.
zuber, lavacrum, 198.
zucht, foetura, züchet, 168. domatio, 171, 2. modeſtia, 172, 2. poena, 189.
bezüchtigen, vid. zeihen.
zug, ductus, tractus, migratio, 173.
anzug, veſtiment. 177.
zügel, habena, 171, 2.
zuken, rapere, 171, 6. ſuffurari, 179, 3. tremere, 193.
-er, ſaccharum, 195.
zunder, fomes, 188.
-ern, 217.
zünden, cendere, 188.
zunſt, conventus, 184. ordo, 186.
zunge, lingua, 189.
zupfen, vellere, 171, 6. 192.
zuttel, ſcurra, 199, 2.
zwagen, lacerare, 140, 3.
(zwaken, zak, zwek.)
zwang, coactio, 122. 123.
zwanzig, 165, 2.
zwar, quidem, is' wahr.
zwei, 108. 165, 2.
-ung, diſcordia, 117, 2, 2.
-fel, 165, 2.
zweig, 107, 2. 112, 2. 132. 175.
zwek, ramus, 107, 2. 112, 2. 175.
zwele, mantile, 137.
zwerch, transverſum, 117, 2, 1.
zwerg, nannus, 118, 3.
zwetſchgen, prunum, 130.
zwibel, cepa, 175.
zwik, zäpflein, 112, 2.
-en, zwek.
-el, 137.
zwilch, 165, 2.
-lling, 165, 2.
zwinger, 135.
zwir, zettel, 199, 2.
zwirken, ſuſurrare, 191.
zwirn, 165, 2.
zwiſchen, 181.
zwiſt, rixa, 117, 2, 2.
zwitracht, -tericht, ib.
zwizern, micare, 139. ſibilare, 191.
zwölf, 165, 2.

Dieſes alphabetiſche Hoch- und OberTeutſche Verzeichnis iſt gleichſam nur für den erſten Anlauf, oder ein bloſer anfänglicher Fingerzeig, bei welchem der Eintrag immer ſeine Wege gehet. So kan ieder Liebhaber das vorhandene NiederTeutſche, ſo wol zuſamen, als ieder Gegend beſonders, in alphabetiſche Ordnung herausſezen und vermehren; und für iedes ermangelnde wird ſein gehöriges Pläzlein bereitet ſein. Der Liebhaber der Angelſächſiſchen Sprache wird ſeinen Manning -, der Schwed ſeinen Ihre, u. ſ. w. nach der Form dieſes Elementenbuchs ganz paragraphiren können. Und was wäre leichter, als den ganzen Ulphilas auf gleiche Weiſe vollſtändig herauszuſchreiben?

Aber damit iſt die Abſicht dieſes germaniſchen Wurzelwörterbuchs noch nicht alle. Die Sprachen, welche eine offenbare Verwandſchaft mit der Germaniſchen haben, wie das ſogenannte Celtiſche, oder Galliſche und Cambriſche, das Griechiſche, Lateiniſche, Slaviſche, u. ſ. w. gieſen ſich von ſich ſelbſten ganz in dieſe Form. Die Proben ſind gemacht, und ieder kan ſie machen. Und wenn die germaniſchen Elemente, und ihre erſte Zuſamenſezungen, Elemente und Wurzeln der Menſchlichen Organe oder der Menſchen ſelbſten ſind, wie ſie es ſind; welche Sprache iſt ſo dann, die ſich dieſem Formular entzöge?

Jede Sprache iſt entweder, wenigſtens zum Teil, noch ſelbſt archaiſch, oder ſie hat ihren

Archaiſmus,

bekand oder unbekand. Glük für ſie, wenn ſie ihn aufweiſen kan. Der Römer Bund mit Carthago wie alt iſt er einem Polybius? Duilius Seule, Scipions Monument, die zwölf Tafeln — wie alt ſehen ſie aus gegen einen Cicero, wie iung ſind ſie gegen Romulus? Wie iung iſt Herodot gegen die Aufſchrift Amphitryons —, gegen die Sprache der Pelaſger —, und ihre fremde Lehrmeiſter, Cadmus —, die Titanen? Die Natur gibts, daß Anani, der zehende von Serubabel, 1 Par. 3, 24. zur Ptolemäer Zeit, daß Jaddua, Neh. 12, 11. anders als Eſra, Eſra anders als David, dieſer als Moſes, und Moſes anders als Iſaac geſprochen habe. Und unſere Documente von ihnen ſind alle einerlei hebräiſch.

Es gibt Nationen, deren Begriffe nicht merklich wachſen, und deren Sprache gleichwol in der Fertigkeit und Zartheit der Ausſprache, der Zuſamenſezung der Begriffe, der Beugung der Wörter, der Beſtimmung des Lauts u. ſ. w. ſehr vollkommen iſt. Die Sprache iſt mannbar worden, iſt modern; die Nation iſt ein Kind geblieben, iſt archaiſch. So iſt die Grönländiſche. — Ein Rätſel vor unſern Augen. Die meiſten bleiben Jartauſende ihrer erſten Einfalt, wie in allen Stüken, ſo auch in der Sprache, treu. Wie lange nennte ſich der Teutſche ſelbſt noch einen Barbaren! die wenigſten, villeicht gar keine, haben ſich ohne merkliche Beihülfe ſelbſt gebildet, wie China und die älteſten Südorientaliſche Völker. Wiſſen wir aber eine einzige Nation, welche an Kentnis, Weisheit, Künſten, Wiſſenſchaften, folglich auch in der Verfeinerung der Sprache, zugenommen hätte, und an eng eingeſchrenkten Bedürfniſſen, Frugalität, und Unſchuld der Sitten, man laſſe uns ſagen, wild geblieben wäre? Es ſcheint über die Kräfte der menſchlichen Nationalnatur zu gehen. Waren es die alten Scythen? Lycurg hat etwas dergleichen verſucht, aber blos den Krieg zum Zwek gehabt. Die Sevarambes

rambes ſind von Peru abgezogen. Die allermeiſten werden von andern gebildet, das iſt, angeſtekt. Die Lehrmeiſter fangen beim Verderben an; reizen durch Kunſtwerke, Bequemlichkeit und Pracht; vermehren die Zal der Bedürfniſſe; erweitern damit die Kenntnis; geben ihre Sprache zur Benennung der neuen Dinge, und zum Vorbild der Feinheit; bekehren zu ihrer Religion; und achten ſich damit, Wilde zu ſitten, und ſich gleich glükſelig —, eigentlich zu ihren Knechten, und was ſonſt noch? und zu würdigen Innwohnern der Welt zu machen. Das haben von ie her die Aſſyrer — in Aſien, die Aethiopier in Africa, und die Phönicier in Europa gethan. Die Griechen, die Araber, die Europäer ſind von einem Geiſt getrieben, zu gewinnen, zu herrſchen, und den Gözen ihrer Sprache aufzuſtellen.

Wie neu und hermetiſch iſt Forſkals Nachricht: „daß die ganze alte Pharaoniſche Sprache nur ſieben Hauptbuchſtaben habe„. Kan es denn in den älteſten Urkunden, der menſchlichen Natur nach, anders ſein? oder hat der Menſch mehr Sprachorgane, als: die ſimple Mundöffnung, den Vocal; die Webenden: den Blaſer, den Hauch, und den Ziſcher; und die Mitlauter: die Zunge, die Lippen oder den Mund, und die Naſe? Sind die 3. Buchſtaben, die Iſiris erfunden, etwa dieſe 3. Claſſen? „Jeder der 7. ſei hernach in der Ausſprache dreifach gebildet worden.„

1.) Der Vocal. Das Aleph der Alten, ein eingebildeter Conſonant (auſer etwa von Hinden), iſt ein gemeinſchaftliches Schreibzeichen für alle Abänderungen des Selbſtlauts. Einfach ſteigt er durch eine Leiter von 8. Sproſſen, ohne Rukſicht auf die Dehnung; und ſein Aufſteigen und ſein Abfall gehen durch alle mögliche Doppellaute rund um die Welt. Noch wirbelt iede Elementarwurzel allenthalben oder in allen Sprachen, wie in der Germaniſchen, zwiſchen den zwen äuſerſten Tönen a und ů: באר, fodit, puteus, בְּאֵר, בור, ביר; מרר, mutavit, מֹר מֻר, מיר. — Alius, ollus, ullus, ille ſind von Einem Laut, u. ſ. w. Die orientaliſche Punctirung iſt eine Krüke, ſo wie man dem Pfaffenpöbel der Europäiſchen Vorzeit die Meßbücher mit Accenten drukte. Und die dreifache Vocalbildung iſt keine andere, als der dreifache Affect: das Erſtaunen, die Liebe, und das Geheul.

2.) Der Blaſer hat 3. Stufen nach dem menſchlichen Organiſmus. Es kömmt auf bloſe Lindigkeit oder Härte an, daß das griechiſche B, und die hebräiſchen ב. פ, ein f, und ב, פ, ein b, p, werden. Der Lateiner ſprach ſein v als ein w aus, und erſt Chilperich der Frank hat dieſes aus dem doppelten v gezeichnet. Die lateiniſchen vinum, veritas, vanitas, veho, video, vinco — ſehen ſich in den germaniſchen Elementarwurzeln win, wär, wan, wag, wet, wik —; und die geringſte Verhärtung macht w wieder zum v und b: Teutſch hewen, heben, tenere, hob, hief. — Im Archaiſmus und in Dialecten verſehen ſich die Blaſlaute ohne Unterſchied. Der Lateiner hat ſein b vom Griechen, und ſein V und F vom Hetrurier, und als ein Aeolier, und das war alles. Er ſchrieb: ſerbus, ferbeo, atabus —, und duvius, vonum, vene (bonum, bene) —. vivo, bibo und fuo heiſen leben, ſein —. Das blieb ihm in den ſchönſten Zeiten hangen: vectus, profectus. verbum, fari. Populus, (poplicus) publicus. flecto, plecto; fligo, plaga. — פָּה, נבא, φαω, fabula —. בין, פנים, binnen, penitus —. Noch ſagt der Hebräer: אבה, אוה, cupivit —. בתת, פתת, fregit —. גף, גו, corpus —.

3.) Der

3.) Der Hauch hat ſeine 3. Stufen auf gleiche Weiſe, h, g, k. Der Lateiner hat ſein K vom Griechen, und C vom Hetrurier, diß iſt der ganze Unterſchied, Kalendai —. Sein altes Q hat keine Beſonderheit vor ihnen, qur, pequnia —. Er hat ſich bis V. C. 540. ohne G befunden, ſofracia, cerens, maciſtratos —. Ch iſt ſelbſt dem Griechen neu. Und jot iſt allenthalben bald ein feinerer bald ein hårterer Guttural, janua —. Nichts kan von Schriftſtellern verſchiedener geſchrieben werden, als die Ausſprache der Chineſen. Bayer ſchreibt yu und chu, gemma, yeu und geu, vomitus, hao, deſidero, yao, volo —, chin, gin, pietas, hoei, guei, circa —, und merkt an, daß y wie g, h faſt wie k — ausgeſprochen werde. Die Sůdorientalen ſind die reichſten an Gutturallauten. Gleichwol nimmt der Hebråer von ſeinen ſieben faſt ieden fůr den andern. Nun ſieht man Schönheit und Wolklang drinn, was urſprůngliche Gleichgůltigkeit und Einheit iſt: חנה, הנה, reſedit; אנה, אנח, אנק, clamor gemens; זרח, זרק, זרע, ſpargo —. נהר, נגר, manavit; פלה, פלח, פלג, fidit —. חמר, עמר, חומר, vas, profundum —. חלך, ילך, ivit —. חבל, כבל, ligavit —. הלל, קלל, maledixit. חטר, עטר, cingere —. תקן, תכן, ordinari —. סגר, סכר, clauſit —. שעה, שכה, videre —. כשר, ישר, placidum —. גרת, כרת, חרת, ſcidit —. עיר, קיר, civitas —.

4.) So ſind auch 3. Ziſcher, der gelindeſte halbe —, d; der ſtårkſte halbe —, t, (th) und der ganze Ziſcher s. Kein Archaiſt unterſcheidet die beiden erſtern, und immer noch ſind ſie den Mundarten, auch der grôſten Cultur, gleichgůltig: aput, haut —, ϑεος, deus —. דחה, טרה, pellere, שט, שד, vaſtare —. דל, תל, elatum. טעה, תעה, errare. דור, טור, תור, ordo —. d und t môgen leicht ein wenig hefftiger werden, ſo ſibiliren ſie. Man braucht keinen Unterſchied des hohen und niedern Dialects dazu: שם, תם, ibi, יעץ, יעט, conſuluit —. Jede eigene Mundart thut es ſchon fůr ſich: דלל, סלל, altum, פס, פת, fruſtum, דד, שד, mamma —. Daher mus דת, lex, eben nicht nothwendig ein Chaldåiſmus ſein. Der griechiſche Lateiner bildet hierdurch ſeine Zeiten: video, viſus, patior, paſſus —. Die griechiſchen Verwechſlungen δ in τ, in σ, in ζ; ϑ in δ, in τ, in σ; σ in δ, in ϑ —; τ in ϑ, in σ, in ζ —, heiſen iezt dialectiſche Galanterien. Noch weniger ſind die verſchiedenen s von einiger archaiſchen Bedeutung. Der alte Lateiner verdoppelte es nicht einmal: iouſos, iuſſus, eſent, eſſe —. Die hebråiſchen 4. ganze Ziſcher gehen durcheinander: כמז, קמץ —. זהב, צהב, nieder, רהב; und זיו, ציץ, צית, ſplendor —. ערז, ערש, congregare —. ספן, צפן, texit. נתס, נתץ, נתש, deſtruxit. עלז, עלס, עלץ, exſultavit —. צנן, שנן, acutus. צחק שחק, cachinnor —. Neben dem bekanden Unterſchied des hebr. und chaldåiſchen: שרף, סרף, cendit —.

Die Anziſchung einer Wurzel geht durch die ganze Welt. Vergeblich hålt man ſie im Orientaliſchen fůr einen Chaldåiſmus: חם, שחן, calidus —. הר, סהר, altitudo. צחר, חור, albus. ער־, ivit, צעד, greſſus. חף־, texit, שחיף, tectorium —. Das vôlleſte s, der hohen Sprachen Eigentum, und ſo beſonders auch der Hebråer: שש, ſes. שאב, ſop. שקה, ſog. שרם, ſat. — iſt gleichwol nichts als s. Man drehe ſich wie man wolle, das ש iſt, wie der Griechen, der neuern Teutſchen — ſch, doch vielmal ein Wurzelguttural, vor dem ein unweſentlicher Ziſcher ſteht, ohne welche Kentnis man das Wort nicht auf

ſeinen

ſeinen Urſprung leiten kan. Man erlaube mir ein halb Duzend Beiſpiele: גב und גף׳ heiſen altum, eminens; angeziſcht שׂגב (ſ'gab): alſo iſt שׂפה nichts anders als ſkapah; und שׂפי, clivus, nichts anders als ſkepi (germ. ſkop), criſta und porticus. גאל, חיל, Heil, Hülfe; angeziſcht שׂכל, ſecundari, ſcal. was iſt שׁליט, שׁליש anders, als ſ'kalit, ſkaliſch, ein ſcald, Σκολοτ -. עט, ein Schreibgriffel, (lat. caedo, angeziſcht ſcido, ſcheda -): שׁטר iſt alſo ſ'katar, ſchreiben. עפא; angeziſcht סעף, ſ'kap, ein abgebrochener Aſt, Spize, (ſkap, ſchaft, ſcopus -), und שׁבט, (ſkept), ſceptrum. עוף, שׁוף (ſkup), obſcurare. חרט, שׂרט (ſcarat), incidit. — Wie kan es anders ſein, der weſentlich bedeutende Guttural mus erſtiken. Das volle ſch, in dem er ligt, verwandelt ſich wieder in ein ſimpels s: כר, שׂר ,סר, princeps. גלום, שׂלם, veſtis. Σκυλον, Συλον, ſpolium. In andere Ziſcher, die den Guttural noch mehr verſteken, beſonders צ: chald. עמר, hebr. צמר, (zkamar). arab. שׁמה (ſkamah), chald. צמם, texit, צמה, coma. בצל (baſkal) und Silpha (ſkelph) cepe, decorticavit —.

X aller Welt iſt ein Schiller. Es behaucht den Ziſcher ks; iſt ſelbſt ſimpler Ziſcher: ξυν, συν. chineſ. xun, ſun, urbs; iſt ein beziſchter Guttural: ξυλον, καλον -. In China verſieht es auch das ſonſtige St: xe, lapis -. Der Aeolier beziſcht den Hauch: ὑπερ, ſuper. ἑκυρος, ſocer -, und behaucht den Ziſcher: ἁλς, ſal -, und bläſt den Hauch: hoſtis, foſtis -. Der Franzos ſchibilirt ſeiner Eltern ſimple Hauche: genie, chien -; und die ç, tſch, pſ, - die man in der Welt umherträgt oder findet, müſen von einem Elementen- und Originalwurzelforſcher erſt zergliedert werden.

5.) Bei den Mitlautern gilt die Ausſage von der dreifachen Ausſprache nicht. Der Zungenlaut hat nur zwen Grade. Der zarten Kindheit iſt das R zu ſchwer. Es gibt ganze Völkerſchaften, die keins haben. Der Chineſe ſpricht: lui, Donner, ul, Ohr. — Eliots Nordamericaner ſezt an die Stelle des nördlichern R ein N. Die XII. Tafeln haben dem Römer erſt ſein R geſchrieben. Er zeichnete vorher: Lom, Lomulus -. fuſioſus, iniouſia, maioſe -. Es geht der Sprache noch nach: colos -. torreo, toſtum -. Im Griechiſchen heiſens Dialecte: ςλεγγις, ſtriga -. Egede widerſpricht denen, die dem Grönländer das R abſprechen. Doch ſteht in Andersons Verzeichnis kein Wort, das mit L oder R anfienge. Es ſcheint, ſie ſchnarren oder lorpſen. Die Braſilier haben weder L noch R. Mögen ſie doch. Andere Organe erſezen ihre Begriffe.

6.) Der Mund- oder Eßlaut iſt in aller Welt der einzige. Die Blaſer oder Lippenlaute ſind ſeine Verwanden, z. B. im Germaniſchen: winnen, minnen, amare; win, min, paucus -. Der Huron hat weder das eine, noch die andern, (doch läßt man ihn: aviſta, ferrum, avetti, omnes - nennen), So lautet er -, und haucht er doch die daher entſtandenen Begriffe. In Otaiti ſchlieſt man den Mund nicht, und ſpricht faſt in lauter Vocalen.

7.) Der Naſenlaut unterſcheidet ſich vom vorhergehenden, wie der Thiere Mund vom Schnabel der Vögel. Und es iſt viel, daß nicht mehrere Völker den einen durch den andern gar erſparen. Wenigſtens dem Chineſen, und welchen Völkern nicht mit ihnen? iſt m, n, ng, ein Endlaut durch die Naſe, einerlei.

Hier

Hier ſind die ſieben. Mehrere Organe gibt es nicht. Cadmus bringt aber ſchon 16. Zeichen nach Griechenland, Plin. h. n. 7, 56. Und was will man von der Ulphilaniſchen Buchſtabenzal und Ordnung für ein Altertum beweiſen?

Aus ihrer gegenſeitigen erſten und einfachen Bedienung entſtunden die Elementarwurzeln, aus der zweiten und mehrern ihre Bekleidung. Und zwar

Vorſezlaute.

1.) Ein vor dem eigentlichen Wort hergehender Vocal iſt eine Gewonheit in allen Sprachen. Vielmal iſt er von eigener Bedeutung, und macht alſo ein zuſamengeſeztes Wort, davon iſt aber hier nicht die Rede. Der German weiſt (mit den einſilbigen Sprechern ienſeit des Ganges) von iener Gewonheit nichts. Nur Ulphilas der Griech ſagt: ahaks, columba. Der Lateiner: amarus -. duo, iduo -. pubes, ephebus -. opinor -. Der Grönländer: pautic, eputa', riemen -. Sikadin, iſiket, fus -. okallopoch, kallen, reden -. unnuach, Nacht -. דם, das natürliche Leben, אדם. דן, iudicavit, אדן. זר, corona, אזר, cinxit. כן, אכן, rectum -.

2.) Der Blaſer iſt faſt allenthalben ein bloſes Maul voll Luft, oder eine Emphaſis, auf die wahre Wurzel; oft auch die Bedeutung eines Umſtands, ſo viel oder minder, als das Teutſche be-, und hebräiſche ב: בגד, perfide egit; בהל, clamavit; פאר, ornavit; פגע, obviam; בשר, caro, laeta nuntiavit -. Beſonders vor dem Zungenlaut: פלג, פלח, diviſit -. blactero, ploro, fluo -. ברק, fulguravit; בריח, extenſum; ברח, transcurrit -. braxo, premo, fragor -.

3.) Der Hauch iſt deßgleichen ein purer Haſt aufs Wort: hwit, weis -; ein hottentottiſcher Gluchſer: kmu, videre, ktſui, confrater; ein ה emphaticum; und ein anſcheinendes oder würkliches ge- collectivum, oder כ comparativum: lat. hemon, homo. (רמם, ſubiicere) הדם, ſuppedaneum. (צר) יחצר, arctavit. (דל) גדל, magnus. (פח) כפח, exſpiravit -. Glaux, gloria -, clarus, clino -. חלש, laſſus. גלש, nituit. עלף, labes. קלס, eluſit -. Gracus, grunnio, gryllus -. crocio, crudus -. (רסס) הרס, diruit. (רץ) חרץ, movit ſe. גרר, rado. (רץ) ערץ, violenter egit -. קרב, proelium, כרב, חרב, גרב, vaſtavit -. knod, ענד. knop, ענף, ramus -. Es ſind etwa ein Duzend hebräiſche Wörter, in denen das י wurzelhaft iſt, die übrigen ſind alleſamt lauter Vorſchläge.

4.) Der Ziſcher iſt eine Emphaſis, vom härteſten Hottentotten: tkumma, alce. Tchou, caper. Tnona, vitulus - bis zum feinſten Griechen. (פלג, fulſit) תלג, שלג, nix, candidus. (אלח, putridus) דלח, turbavit aquas -. dromus, trudo -. (ארך) דרך, calcavit. טרף, rapuit -. Der alten Lateiner: duellum (dwell.), bellum. duonum, bonum. duis, bis. - Das Slaviſche: wiz, ſchwiz, lux -; das Lateiniſche: picus, ſpica, Spize -. פה, שפה, os. (פח) שפח, expandit -. לאך, שלח, legavit -. (אמן, nutrivit) שמן, pinguedo. (טחח) שטח, expandit -. Σπλαγχνον, ſplendor -. Archaiſchlatein: ſtlis, ſtleis, lis.

5.) Den Schnauber braucht der Hebräer für einen Umſtand, wie י und ב: קט, נקט, faſtidium. סך, נסך, texit. גר, נגר, manavit. נקע, בקע, יקע, divulſus membro -; und anſtatt deſſen das מ: זר, מזר. זור, מזור. - womit er ſein participium formirt. Der Chi-

neſe

neſe liebt: **ngai**, amo. **ngan**, pax. **ngao**, ſuperbus. **nge**, frons. **ngen**, beneficium. **ngo**, ego. **ngu**, muſtela. Und das iſt, mit ſeinen zuſamen geſezten Lauten: **tſch** (**ch**), **dſch**, (**ge**, **gi**), **hu** (**hw**), und **ſch** (**x**), ſein ganzer Vorſchlag vor ſeinen Wurzeln. Einen

Nachklang,

oder Zuſaz hinden an der Wurzel hat er nicht. Sein allereinfachſter Organlaut endet ſich mit einem, auf 32.erlei Art geformten Selbſtlaut, und einem 27. fach daraus entſtehenden Mund- oder Naſenklang. Dadurch hat er ſich viel zu enge eingeſchrenkt. Denn der Menſch kan ieden ſeiner 7. Organlaute, mit dieſen 7. Organlauten am Ende bedienen. Das thut ſonſt die ganze Welt. So ſind aus den Elementen die erſten Wörter und Wurzeln entſtanden, die auf ſo vielfältige Weiſe weiter bedient und angekleidet werden. In dieſer **zweiten** Verbindung und ſo fort fügt ſich **hinden** an

1.) ein **Selbſtlaut**, mit dem die Wurzel gemeiniglich in der Gewalt der Ausſprache einen Abfall leidet: **thia**, die -. duo -. Gemeiniglich bedeutet er an Namen und Zeitwörtern.

2.) Ein **Blaſer** ſchlieſt den Mund wieder. Hier ſcheint א noch eine Verrichtung zu haben: גיא, germaniſch **göw**. לביא -. Die Lateiniſchen: rhomb'. barb'. cannab'. - calv'. nerv' -. culp'. camp'. corp'. - mit aller Welt.

3.) Ein **Hauch**. Im Germaniſchen hat er oft ſichtbarlich ſeine Bedeutung. Wo der Chaldäer ein Endא hat, da haucht der Hebräer ה. במה, excelſum -. Die Lateiniſchen: calc'. manc'. hirc'. caſc'. conch'. bulg'. marg'. Siliq'. propinq'. torq'. - haben allenthalben ihres gleichen.

4.) Der **Ziſcher** kennt im Germaniſchen ſein Amt, und findet Geſellen durch die ganze Welt. Lateiniſch: calid'. cand'. gurd'. - calth'. canth'. - digit'. caput -. ars, pulſ'. anſ'. - Die Namen- und ZeitEndungen: as bis us. - t, und - nt. - Und der zuſamengeſezte Ziſcher - ſt: guſt'. ciſt'. - ſamt ſc: muſc'. -

5.) Die **Zunge**. Lateiniſch: tener, tenell'. flagr'. flagell'. - Feſſel, חתל, כתר, -. חפל, דבר. - סֶפֶר, u.ſ.w.

6.) **Mund** und **Naſe**: אזן, auris. אלן, arbor. רחן, fumavit. תרן, Turn. — Höhere Sprachen lieben einen völleren Mund: שטן, שטם. קנה, קמה. - centrum, - on. Die ſo weit umher reichende morgen- und abendländiſche mehrere Zal in Zeit und Namen. — Doch genug hievon.

Wurzel.

Was ſind ſie alle dieſe Nachklänge, dieſe Vorſezlaute? weſentliche Laute ſind es, ieder für ſein Wort, deſſen Verſtand er beſtimmen mus; für das Wort ſeiner eigentümlichen Sprache. Laute, die man unmöglich wegnemmen kan, ohne den Sinn des Worts, und die Natur der Sache aus einer **beſtimmten** Sprache zu entwenden.

Court de Gebelin! und wie viele Vorfahren hat er nicht! Er vermißt ſich, die Grundwörter der hebräiſchen Sprache, mit der Lateiniſchen, der Griechiſchen, der Seinigen, auf einfache Silben zurük zu führen. Welche chimäriſche Vorſtellung, welches abentheurliche Hirn-

Hirngeſpinſt! Andere Sprachen haben zwar einſilbige Wurzeln. Im Grund ſind auch alle eines gemeinſchaftlichen Urſprungs. Mus ſich eigentlich nicht das mehrſilbige dem einſilbigen bequemen; das zuſamengeſezte dem einfachen das höhere Alter, das urſprüngliche zugeſtehen? oder glaubt man zufälligen lauten gleichen Rang mit den nothwendigen geben zu können? Das hieſe, zwar alte aber ſchon verfeinerte, vom Archaiſmus entfernte, geſchliffene, gekünſtelte Sprachen archaiſch, urſprünglich machen, die Natur verkehren. Gut! aber wo Gründe, wo Schranken felen, die uns leiten müſen, die uns ſagen können, was zufällig iſt? Soll man in die luft etymologiſiren; ſich lächerlich machen? פחן, manibus cepit, zu einem פח, phah, capio, beſtimmen, da es חן, han, capio, auch verſehen kan? טבע, fixit, von טב, tob, oder בע, bag? und ſo zu tauſend. Sonderlich in Sprachen, wo alle etymologiſche Kentnis felt: der Hottentotten ducatóre, anas; der Peruaner havarek, poeta; der Algonker nikaniſch, frater; der Huronen ſkenragette, miles; der Patagonen aſquie, barba, und ſo ins unendliche. Stehen laſſen mus man können, wo Regeln, wo Urbegriff, wo Analogie, wo Archaiſmus des Worts – in ſeiner beſtimmten Sprache felen. Dem gemeinen Urſprung oder den Elementen der Menſchenſprache iſt nichts dadurch benommen. Er beſtätigt ſich bei ieder vernünftig-grammatiſchcritiſchen Entwiklung, ohne welche alles Thorheit iſt; und dieſe läßt ſich nicht erzwingen.

Unter etwa 3000. hebräiſchen Bibelwurzeln ſind keine 400. einſilbigen, alle ſogenannte verba irregularia mit eingeſchloſſen; und dieſe ſind archaiſch. Viele Wurzelbuchſtaben benemmen ſich an dem, was bisher geſagt worden iſt, den weſentlichen Anteil am Elementarwort ſelber. Und wenn, man erlaube nur ein halb Duzend Beiſpiele, שסף, שסע; שסה, שסס, diffidit –; wenn חרף, ח־ל, חרך, חרס, חרר, urens, uſtum –; wenn נקר, נקב, נקר, נקק, perforavit, fixit –; פרק, פרץ, פרז, פרס, פרש, פרד, פרט, פרם, פרר ſcidit, partitus –; wenn נפץ קפץ, קפז, פזז, פזר, בזר, בזק und der Archaiſmus פרץ diſſipavit, ſubſiliit –; wenn endlich כרב, כרת, כרם, כרה; קרח, קרע, קרש, קרץ; חרץ, חרש, חרט, חרת, חרם, fidit, fodit, heiſen: ſo darf man nicht fragen, was daran wurzelhaft, und was zufällig ſei? Buchſtaben, die weg ſein können, und weg ſind, die mit andern wechſeln, und deren An- und Abweſenheit nichts zur Hauptſache beiträgt, reden ſelbſten. Wenn der Hebräer ſonſt nichts weiß: ſo verdoppelt er den hindern Radical: רע, רעע. רץ, רצץ. – Nun dann! das iſt hebräiſch, das iſt ſeine Natur, und die Natur ſeiner Verwanden. Und wenn man ſolche Gründe hat, dem Südorientalen dieſe ſeine Natur zu nemmen, was wird folgen? Die Südorientaliſche Sprache hört auf, dieſelbige zu ſein; ſie wird eine andere, eine ältere, ein Kind, die für ſich betrachtet, Mutter, Ahne war. Und was iſt diß ſodann für ein Verbrechen, für eine Chimäre, wo das Urbild vor Augen ligt? für abentheurliches Zeug, wo Vernunft und Erfahrung ſprechen? Der Hebräer einſilbige, ihnen unregelmäſige Wörter ſind grad dieſelbigen, welche allernächſt Wörter einer Muhme, z. B. der älteſten Pharaonenſprache, ſo dann bei ieder andern Mutterſprache wahre Wurzeln, Erſtgeburten der Organlaute ſind. Das Coptiſche iſt ſicher das alt Egyptiſche, nur durchs Grichiſche – überſchwemmt. Es beſteht aus lauter unabgeänderten einſilbigen Wurzeln, und bloſe Artikel machen die Zalen und Geſchlechter der Namen, und die Perſonen und übrige Abänderungen der Zeitwörter.

Man iſt bei der Erlernung und Beurteilung der Sprachen immer, und das von Jugend auf, gewohnt, nur den Unterſchied der Wörter bis aufs kleinſte Pünktlein zu betrachten. Diß iſt uns ſo zur Natur worden, daß wir das Gegenteil, die Uebereinkunft der Sprachen, die Einſchichtung der Wörter, oder die Natur des Archaiſmus, freilich für eitel und ſprachwidrig, und wenn wir uns ereifern, für aberwizig halten. Der Orthograph ſieht nicht über den, von den feinſten Zeiten einmal feſtgeſezten Buchſtaben hinaus. Dem Lateiner würde ein oſum, adulo, moriri, cupire, iuvavi, collus - ſeine ganze Ehre rauben. Er zittert vor einem ſolchen Wort. Wo er nicht grammatiſche Regeln und Freiheiten vor ſich ſieht, da wagt er ſich nicht hinein. Folgt es darum, daß es nie eine Zeit gegeben, in der man ſich nicht geſchämt hat, ſo zu reden; ia da man nicht dran gedacht hat, daß eine Zeit kommen würde, in welcher man ſich deſſen ſchämen müſe? Gleichwol iſt das archaiſche Latein: nocere aliquem, decet mihi, opus eſt divitias - natürlicher; gleichwol iſt homo ohne hemon, mit tauſend ſeines gleichen, unverſtändlich; gleichwol nähert ſich iede Sprache der andern nach Masgab, daß man ſolche urkundliche Schnizer macht. Setes, ſeteo - ſehen in dieſer Geſtalt Wörtern anderer Sprachen vollkommen änlich. Und wie natürlich geht es nicht zu, vermittelſt des Archaiſmus zum lieblichen Anblik unzäliger ſolcher Harmonien wieder zu gelangen? Das gilt von ieder Sprache, wenn ſie anderſt erlaubt, ihren Archaiſmus einzuſehen. Archaiſmus, den Kalkopf komm herauf! der allenthalben unter dem Spott der Ausnamen und Unregelmäſigkeiten ſteht, den man vertilgt, und aus Liebe zur Feinheit oft leugnen würde, wenn man könnte. Und man thut es in gewieſer Art würklich, wenn man behauptet, Adam ſei ſogleich mit einer eingegoſſenen Sprache, in ausübender höchſter Vollkommenheit dageſtanden, und die Erzväter haben in ununterbrochener Reihe alle Weisheit und Wiſſenſchaft beſeſſen und vermehrt, wovon die andern abgefallen. Man kan ſich des Lachens nicht enthalten, wenn man z. B. ſet, den Hindern, und das Recht, שׂת und Sydyk, צדק -; אל־קים, ein Camin, kommen und ein Gefäß -; die Gnade, den Knopf, das Nez, ein Neſt, und die Nat der Schneider -, und tauſend ſolche, dem feinen neuern unreimbare Sachen unter Einer Claſſe ſieht. Hat man Geduld, ſich den wahren Begriff des archaiſchen Worts, unter welchem ſolche Thorheiten begangen werden, ſagen zu laſſen: ſo geht der Hohn in Ehrfurcht über.

Das Griechiſche löſt ſich regelmäſig in die äuſerſte Einfachheit, in den höchſten Archaiſmus auf. Z. B. χυσις, χυδην, χυτος, χυθεις, χυθεις -; χοανον, χυνω, χυμενος, χειμα, χυμος -; χυλος -; χευω, χεω, χεω, χω, und ω iſt das bloſe Zeit Hülfszeichen. Das Lateiniſche nimmt Teil daran. Z. B. flatus, flas, flaſe (flare); flamen, flamma, flans; flagro; flavi, flavus, - flabro, flabilis - reſolviren ſich ohne Bedenken in flo, und o iſt nichts als die erſte Perſon der gegenwärtigen Zeit. Das gilt. Ein anderer ſieht z. B. Schimmer, Glanz, Feur - heiſen im Hebräiſchen זר, זך, אזח, זיו, מזל, זרח. ז iſt beſtändig und weſentlich, und nimmt die andern als Diener nach der Reihe an, ohne dem Verſtand an ſich das mindeſte zu ſchaden. Verſammlung, Geſellſchaft heiſen עי, ער, עזז, על, עם, עיד. ע wechſelt mit Willkür und Gleichgültigkeit alle andere Organe. Im erſten Fall verſehen Gleichlaute צ, שׂ, ס, die Stelle des ז; und im andern verſehen ח, ק, י, ג die Stelle des ע, und der erſte Begriff bleibt wie zuvor. Der Archaiſmus ſichert uns der vervielfältigten Organlaute Jugend zu; es reden ſo gar geſchichtliche Urkunden; und das ſoll nicht gelten?

Die Formation mechanique des langues et des principes phyſiques de l'Etymologie gründet ſich auch auf 7. Organlaute, verkennt aber den Archaiſmus der Sprachen, und ſucht die erſte Sprache unter den bekanden Sprachen der Welt. Da es keine iſt; da iede der Mutterſprachen gleich alt; da die Elemente, woraus ſie alle entſtanden, keine Sprache ſind; und da, wenn die Sprachen auch nicht entſtanden wären, ſie ſich doch auf eine und ebendieſelbige gemeinſchaftlichen Organe gründeten.

Zur Zergliederung gehört genugſame Kentnis einer Sprache, Archaiſmus, und groſe Behutſamkeit.

Das lateiniſche Pax iſt pac's, pacis. 'is, das lateiniſche Kleid ausgezogen, iſt pac. Es leitet ſich ſo wenig von παυειν, quieſcere, als paxillus, ein Steken, das Diminutiv von palus iſt. Sie kommen wol aber beide von pango, archaiſch pago, paco, pacitum, pigo, einſteken, anheften, flechten, paken, pflanzen. pac iſt demnach ein Zweig, propago, ein Zeichen des Friedens, den der Herold in der Hand hat. Und bak heiſt ein Aſt, §. CVII, 2.

תִּיכוֹן, medianum, von תכן, ex-, perpendit numero, menſura, pondere; aptavit, diſpoſuit, aequavit -. Man ſagt, es änliche כּוּן, aptavit, diſpoſuit. Es mus ſich aber mit תָּוֶךְ, תוֹךְ, medium, reimen. Unter der Bedeutung dieſes Worts ſteht die Wage. Man wigt, mißt, zält, ordnet, gleichet, und ſieht auf die Mitte. Die Wage ſelbſt iſt vom Schwanken eines Aſts hergenommen. Und tak iſt ein Aſt, §. CLXXV.

Das Grönländiſche Nukkakangilak, kraftlos. - ngi - iſt ihre Verneinung, die ſie allezeit mitten ins Wort verſezen. Es iſt das ſelbſtändige nagge, nein. Ihre verba negativa ſind ſextae coniugationis, und gehen alle auf - lak, - ngilak in tertia perſona praeſentis aus. Nekoakau heiſt ſtark. - kau iſt der poſitivus. Und die Wurzel läuft auf ein Nek, Nuk, hinaus. Niuch, Fus; Niakok, Niakau, Niakoa, Kopf; Nukietka, Niak, Har; Nekapoch, niederfallen — ſtimmen alle mit niuktipoch, biegen. Aber nik, nak, heiſt cervix, inclinavit - §. CII. nak, iſt ein Aſt, §. XCVI.

Der Jameos Poettarrarorincuroac, drei, was will es weiter ſagen, als den Naßler? §. LVIII. Und Elliots Nordamericaniſches

Kum mog kodo natto ottum mooetitean gannunnonaſch, unſere Frage? Es zeigt ſich aus andern Wörtern, daß gannunnonaſh, unſer, und Natootomwehteaonk, Frage, heiſe. Und aus andern, als: kukkootomwehteaonk, Lehre, und ouwoteank, Nuzen - ſieht man, daß tomwehteaonk zur Frage noch ein Zuſaz ſei. Was bleibt weiter übrig, als Nato oder Na? Und na nat iſt ein gemeines appropinquatio §. XCIX. exploratio §. XCVII.

Man verſpricht ſich mit dem gröſten Recht unendlich viel vom la Croziſch-Jablonſkiſch-Coptiſchen Wörterbuch ſamt der Grammatic. Es wird aber die Wurzeln und Urgründe, die ſchon aus andern Sprachen bekand ſind, nur beſtätigen und vermehren. Es ſelbſt wird ein Fragment ſein, wie ein iedes einer andern Mutterſprache auch. Und im Noth- oder ſeinem Entgehungsfall wird man die andern brauchen können. Denn ſie flieſen doch alle am Ende in eins zuſamen, ſonſt müſten nicht menſchliche Organe die gemeine Quelle ſein.

Man zankt ſich vergeblich um rakia, expanſum, ob von rakia, plätten, raka, ſtampfen, oder rakak, verdünnen -, wo ein Urwort rah, expanſum, ſpricht §. LXIX. Vergeblich heiſt Theut nichts weiter als Denkmal, §. CXC. - Kol, Stimme, Hauch; pi, Mund;

bau,

bau, finſter; dſom, Same; mot, Schlam, Gebärung - (mit tauſend Wurzelwörtern, die man ſonſt allenthalben findet), ſind ſchon alle vorher da. Für dſer, ſer, ſar, Mas, Ausforſchung - iſt ein Plaz, §. CLXXXIX. - Und die älteſte Urkunde des Menſchengeſchlechts erkennt daran, und bekennt am „Wort der Urſprache, Or„ ſelbſten, daß es nicht ſo ernſt gemeint ſei: „der Philoſoph möge unterſuchen, wie und wie tief er wolle, ſo mache er nur aus, daß er Sprache erfinden könne, Vermögen, nächſte Möglichkeit und Anlage dazu habe -; und daß er auch mehr nicht ausmachen wolle, Herders Preisſchrift; da ſich die Philoſophie mit Würklichkeit, dem Beweis des Daſeins (eine ſo andere Sache!) nicht abgebe, p. 117.„

Ohne Kentnis der Urwurzeln, wie ſie nächſt an den Organen ſtehen, und ohne die weite Ausbreitung und den Urſprung ihrer Bedeutungen, iſt in der älteſten Geſchichte der Menſchheit, in den Namen und Bildern der Väter, der Götter, der Helden, der Natur, der Wiſſenſchaften und Künſte, Chaos und cimbriſche Finſternis.

Man macht der Chineſiſchen Sprache den Vorwurf, daß Ein Wort 30. und mehrerlei Bedeutungen habe. Wie kan es anders ſein? Etwas über 300. Wörter, 80000. Charactere, und ein täglicher Wachſtum der Begriffe! Bei andern Sprachen iſt dieſe Schwürigkeit durch mehrere dienende Organlaute, durch Ankleidung der Wurzeln, und zwei- und mehrſilbige Modificationen derſelben, nur etwas erträglicher gemacht. Es bleiben bei dem allem in ieder Sprache noch viele Wörter übrig, die ſehr vielerlei bedeuten. Was hat die Sprachwelt nicht für Ränke und Wendungen gebraucht, mit Haufen heran wachſende Teilbegriffe, die ſich immer aus ihren gemeinen Halmen ſchoben, von einander kentlich zu machen? Man ſieht ihrer ängſtlichen, oft lächerlichen Arbeit mit Luſt und Erbarmen zu. Das Klatſchen der Hottentotten Zunge, das Wakeln der Chineſiſchen Köpfe, und ihre richtige Angabe des muſicaliſchen Tons, und die unausſtehliche Dehnungen ſo mancher Americaner -, ſind höchſtgezwungene Hülfsmittel. Die Accente, die den Verſtand eines Worts beſtimmen müſen, durch die Zeit, Höhe und Kraft des Tons, ſind ſo unzureichend als allgemein. Man hat die Laute zergliedert, vervielfältigt, in Grade und Claſſen eingeteilt. Eine Menge Selbſtlauter, eine Menge Blaſer, Haucher, Ziſcher -, nichts reicht hin.

Nun ſeze man ſich an die Quelle ſelbſten. Sieben Organlaute, und eine Welt vor Augen. Siebenmal ſieben erſte Wurzeln in Unform, und täglich neue Gegenſtände -! Mußte nicht der Anblik der Sache und der Gebärde des Tönenden bei dem Anhörer das beſte thun?

Villeicht iſt die Zeichnung ſo alt, als die Sprache, villeicht auch nicht. Der Zweifler verdient wenigſtens keinen Zorn. Aber konnte ſie beſſer ſein, als die Sprachbedeutung? Die ſichtbare Vorſtellung, das Bild, der Stein, die Malerei, das Schnizwerk, muſte mit dem Namen einerlei Gebrechen haben. Es muſte ſo allgemein, ſo unbeſtimmt, ſo vieldeutig ſein, daß ein ieder anderer, der nicht bei dem bedeutenden Innhalt geweſen, oder ſich hat deuten und näher beſtimmen laſſen, ſich nach eigener Vorſtellung einen ieden andern Teil- Neben- und Unterbegriff draus bilden konnte. Starb die Deutung unter eben denſelben -, oder in der Verwechslung des Plazes mit andern Völkern: ſo bekam das Bild, der Name des Helden u. ſ. w. andere, jüngere Perſonen, Sachen, Geſchichten, die eben das bedeuteten, eben dieſen Namen führten. Die Verwechslung und Verwirrung wuchs, wie ein Schneball, mit zunem-

menden

menden Perſonen, Zeiten, Begebenheiten und Wiſſenſchaften. Und Ovidiſche Verwandlungen, und prieſterliche Geheimniſſe ſtekten mit Vorſaz alles in einander; Unterſucher machen jüngere Bedeutungen Einer Sache zu ältern, und den erſten; und ſo wird die Demmerung vollends dike Finſternis. Was Wunder ſo dann, wenn ein Pezroniſcher, Bryantiſcher-Paroxiſmus; ein blos für ſeine Lieblingsſprache eingenommener Grammaticus, ein Schwarm lexicographen mit Becaniſchen Herleitungen -, wenn ein vorurteiliger Hieroglyphen- und Bildererklärer - bedachtſamere Gelehrten veranlaßt, alle Herleitungsgründe zu verwerffen, und um elender Auslegungen willen, alle Zierden heidniſcher Tempel als Frazen und Teufelslarven abzumalen.

Die älteſte Menſchen- das iſt Sprach- und BilderGeſchichte hat ihre Regeln und Vorerforderniſſen, ohne die man ſicher irre geht.

A.) Der Feler iſt ſchon ſehr alt, daß man aus der gebräuchlichſten Bedeutung eines Wurzelworts ſeiner Zeit auf den Sinn einer alten Urkunde ſchlieſt, mit Hindanſezung oder Verwerffung anderer Bedeutungen, welche mit eben dieſem Wort ausgedrukt worden ſind. Es heiſt das, ſagt man. Und es kan mit eben dem Recht noch vieles andere heiſen.

B.) Daß Menſchen, natürliche Dinge, theoretiſche und moraliſche Wiſſenſchaften und Geſchichten mit einander verwechſelt werden; und Perſonen mit Perſonen, die ſich mit einerlei Eigenſchaften und Thaten merkbar gemacht haben, und einerlei Namen führen. Denn was iſt gewieſer, als daß alle nachmalige eigene Namen im Grund und urſprünglich Appellativa oder gemeine Wörter ſind?

C.) Ein Urwort und ein Bild ſagen den völligen Begriff in ſeinem ganzen Umfang, mit allen Eigenſchaften, Beſchaffenheiten und Verhältniſſen, intuitiv und ungeteilt. Da iſt kein Unterſchied unter dem gemeinen und der Gattung, dem Begriff und ſeinem Gegenſtand, dem ſittlichen und natürlichen, der That und dem Gethanen. Die Sache, die Handlung, der Thäter, das Werk und das Werkzeug, das activum und paſſivum, das relatum und correlatum - iſt alles einerlei. Jezt kömmt ein Philoſoph der neuen Welt, und findet im alten irrige Begriffe, Chaos, Pantheiſmus, und was er will.

D.) Es iſt allen gepuzten, und in die Feinheit ihrer Sprache verliebten Völkern eigen, alte und fremde Wörter entweder durch voluble Zuſäze oder Veränderungen zu ſchleifen, oder gar wegzulaſſen, und dafür eigene Wörter zu ſezen, die ihrer Meinung nach gleichviel bedeuten; und nicht die Bilder ſelbſt, ſondern nur ihre, oft eingebildete Auslegungen zu geben. Das iſt die gerechte Klage über die Griechen und Römer, deren ohne Zweifel ſchon die jüngern Egypter, Chaldäer, Phönicier - ſchuldig ſind. So verdoppelt ſie ſich, weil wir auch dieſer Urkunden meiſt blos durch der Griechen Hände haben. Die Klage über unſere alte Mönchen, welche die altTeutſche Urkunden lateiniſch gemacht, oder in die Mundart ihrer Zeit abgeſchrieben, ſodann zerriſſen, und das Teutſche mit dem lateiniſchen verhunzet haben.

E.) Die angehende Macht und Gelehrſamkeit eines Volks ſchäzt ſichs zur Schande, Alter, Sitten, Religion und Urkunden, mit ihren Unterthanen oder Lehrlingen, Barbaren, Wilden, gemein zu haben. Andere ſind von geſtern her; Sie ſelbſt von Saris und Aeonen, (eigenliebigen Beſtimmungen unbeſtimmter Zeiten). Die Gottheit, die Geiſterlehre, die Naturwiſſenſchaft, die Erzelungen, die Sitten anderer, ſind Teufel, Gewäſch, Tummheit und Unmenſchlichkeit.

F.) Ein für ſeine Nation eingenommener Geſchichtſchreiber vereinigt in ſeinem Stammvater, in ſeinem Volk, in ſeiner Geſchichte, alles, was er von der alten Welt weiß, was von alten Geſchichten, durch alte Lieder, Steine, Zeichnungen, Hieroglyphen - auf ihn gekommen, nach ſeiner oder derienigen Phantaſie, die ſie ihm hinderlaſſen haben. So machts der Egypter, der Phönicier -, der Griech -, die Edda -. So machens unſere Gelehrten mit alten Geſchichten, wo ſich nur der geringſte Schein einer Namensänlichkeit ereignet.

G.) Hochmut und Einfalt laſſen die älteſten Geſchichten alle in ihrem Land geſchehen -, die älteſten Väter und Helden alle auf ihrem Boden gebohren ſein. Noch können ſich ſo manche nicht entbrechen, die Urkunden derienigen Völker, die ſie aufbewahren, auch in derſelben Länder zu verſezen, und, wie die Engl. Welthiſtorie, die Erzelung der Americaner von der Sündflutt für einen Beweis anzunemmen, daß das Waſſer über America gegangen ſei.

H.) Endlich mus man merken, daß alles graualte überhimmliſch, göttlich, anbettenswürdig ſei. Wie alles auſerordentliche hoch, himmelauf, vom Himmel.

Sinnbilder, mehrere Bedeutungen Eines Worts, hyperboliſche Ausdrüke durch Mund und Hand:

a.) Die Menſchliche Geſtalt iſt der Eigenliebe die bedeutendſte Vorſtellung unſinnlicher höherer Kräfte, beliebter Eigenſchaften; die auch durch Andichtung von Thiergeſtalten, und deren Menge durch Vervielfältigung der Glieder, bezeichnet werden.

b.) Das Ei iſt Bild der Entſtehung des Lebendigen, Urſprung der Dinge, ſinnlicher Anblik des Himmels und der Erde, Weltall. -

c.) Schlange, Drach, die gröſten Thiere aus Eiern gebohren, ſind Urſprung, Schöpfung, Schöpfer, Geſchöpf C.). Als ungeheure Länge, die Zeit -. In ſich Geſchlungen, die Wiederbringung der Dinge, die Ewigkeit. Ihre Stärke, Gröſe, Fruchtbarkeit - alle Stärke, Macht, Gottheit, Dämonen -.

d.) Die Schildkröte, aus dem Ei - mit ihrem Schild: Eben das, und Schuz, Bedekung, Heil -.

e.) Das Mutterſchwein, das einzige gröſte Thier, das viele Dutten hat, Bild, Sprache der Fruchtbarkeit, Gebärung, Mutter, Narung -.

f.) Der Hund, das nächſt gröſte Thier mit vielen Zizen; der Wächter, der Jäger, der Eilfertige - (Der Hahn, die Henne -)

g.) Der Ochs, gros, hoch, ſtark -, Macht, Gottheit, Dämon, Held -.

h.) Das Horn, Macht, Stärke, Held -; Zierde der Helden, die die Häute dieſer, auch anderer Thierköpfe über ihre Häupter zogen -; und als Trinkgefäſſe: Ueberfluß, Gütigkeit und Freude.

i.) Der Fiſch iſt das Waſſer, alles: Menſch, Held aus dem Waſſer -.
Und unzälige andere Vorſtellungen, womit die Wurzeln der Menſchenſprache ſo ſchön, oder noch ſchöner reden, als die Bilder.

Iſt uns eine kurze Reiſe durch die alte Welt erlaubt?
Die Urkunden der älteſten redenden und bildenden Welt, die vom Urſprung des All handeln, gehen zuverläſig nicht über den Horizont, über den erſten Menſchlichen Anblik, den grauen Dunſtkreis, die Nacht oder das ſo genannte Chaos, hinaus. Offenbarungen von der eigentlichen

chen Schöpfung, dem ſein aus nichts, und das Nachſpüren der Unendlichkeit des All in Zeit und Raum, ſind ſicherlich Jartauſende jünger, als eine ſtarke Speiſe für nur männliche Geiſter. Die älteſten und erſte Vorſtellungen, als bloſe Muttermilch dagegen, ſind der Miſchung oder Sonderung der Natur mit und von der Gottheit weder ſchuldig noch unſchuldig C.). Die richtigſten Begriffe, die ſie haben konnten, hatten, oder nicht hatten, ſind uns durch Sprachwurzeln und Bilder, die immer beides heiſen, unerklärlich. Der und die Amida der Japaner, der und die Puſſa der Chineſen, der und die Phthas - der Egypter, Zoroaſters Mithras und Oromaz, Beroſus und Orpheus Urlicht u. ſ. w. ſind ſo gewis das Geſchöpf, als der Schöpfer, die Urſache als die Würkung.

Z. B. „Das Bild des Schöpfers aller Dinge Amida zu Meaco ſteht in einem runden Waſſerbehälter. Aus dem Waſſer ragt eine Schildkröte. Aus deren Rüken ſteigt ein diker Baum auf. Auf deſſen Spize ſizt das Gözenbild, gekrönt, ſchwarz von Leib mit Wollenharen, gekleidet, trägt in 4. Händen einen Ring, eine Lilie, einen waſſerſprühenden Krug und einen Reichsſtab„. Die Schildkröte d.) iſt die Allmacht -. (Die Chineſen haben das Sinnbild eines Drachen mit einem Schildkrötenſchild bedekt, unter dem Namen ihres Fe, Fo, Heilandes, Gottes, Vaters, §. CIX. der höchſten Gottheit, von den Braminen bekommen, welche ſagen: die Welt ſtehe auf einem Drachen, ſo aus einer Schildkröte gebohren.) Die Macht und Güte Gottes trägt alle Dinge; ſie hat die fruchtbare Erde, die Welt, aus dem Waſſer erhoben. Der Baum iſt das Bild der Beſamung. Aus dem Samen ſteigt die ſchöne Natur. Schwarz iſt den Japanern die Farbe der Freude. Ihre Güter ſind der ewige Wechſel, der Segen der Erde und des Waſſers, und das geſellſchaftliche menſchliche Leben. Und wenn im Gegenteil die Gemalin des Japaniſchen Königs Cub nicht zweifelt, Amida habe nach ſeiner unendlichen Güte ihren Tod beſchloſſen, daß ſie um ſo früher zu himmliſchen Freuden gelange; wenn ſie vor deſſen Altar hintritt, um Vergebung der Sünde bettet, und durch Handauflegen des Prieſters die Abſolution bekömmt: ſo wäre es unverantwortlich zu zweifeln, wen ſie mit Amida meine.

Die Völker erzelen alle aus Einem Mund einerlei, nur iedes mit ſeinen Worten. Sanchuniathon (man bezweifle ihn, wie man wolle) iſt der zuverläſigſte und deutlichſte. Nur hätte er nicht erklären ſollen, und die Griechen hätten ſeine Namen ſollen beibehalten. Manethons Ordnung iſt dieſelbige. Uebrige Egyptiſche Urkunden. Beroſus, Zerduſht u. ſ. w. Alle fangen an von der

I. Nacht. Finſter im All. Himmel und Erde unkenntlich auseinander. Ein flüßiges Ganze. Sanchun. „Anfang der Welt, die groſe Geiſt- und Windvolle Finſternis. Ein trübes Chaos, geſtalt und grenzenlos, undenklicher Zeit her dunkel„. Manethons „Ocean (turgens, maſſa CCXII.), Hephäſt I. (CXXXVIII.) Vulcan I.„ (CXXXIX.). Wir wollen alle ſo oft und ſo verſchieden vorkommende Namen numeriren, wie die gleichnamigen Könige der Erde, wie ſie vorkommen, ohne Nachteil ihres Rangs, ihrer Zeit und Vollſtändigkeit. Dunkle, wallende, heiſe Maſſe „regirt 9000. Jar„. Egypt. Athor. Grich. Chaos -.

Sanchun. „Der Geiſt verliebte ſich in ſeine eigene Principien. Es ward Miſchung. Noch erkannte er ſeine eigene Schöpfung nicht. Aus dieſer Miſchung ward Mot

(Schlamm

(Schlamm LXXX. Zeugung LXXXIX.), aus dem alle Samen der Schöpfung kamen. Aus dieſem Mot ſchienen Sonne und Sterne hervor. In dieſer groſen Samenmaſſe ſchliefen noch die Zophaſemim, mit Vernunft begabte Geſchöpfe, in Eiform „. Alle Weltgeſchöpfe ſind da, nur noch nicht ſichtbar. Egypt. mout, mot, buto; dſom und dſo - beſamte Einaſſe. „Waſſer Urgrund des All -, woraus ein Drach mit einem Löwenhaupt; in der Mitte ſeines Körpers iſt das Antliz Gottes, ſie nennen ihn Hercules I. die Zeit „. Lebendige Kraft. Aelteſte Urkunde. Aber wie viel geht hier nicht altes und junges, urſprüngliches und abgeleitetes - durcheinander.

II. Licht. Manethons Chameſen, Oceans Sohn, überſezt helios, Sol. Iſt es der Chemoſch der Moabiter, Ammoniter -, ſ'chámáſch, Licht, auch Hize, Wärme (CXLVIII.). Egypt. Phanes, der erſtgebohrne, der erſte, lieblichſte Gott des Weltalls. Griech. Eros -. Oſyris I. und Iſis I. die Sonne mit Scepter und Auge, der König des Himmels, der Sohn Phthas und Neitha -. Sanchun. „Vom Winde Kolpia und ſeinem Weibe Baau, (בהו, CXL, 2.) welches die Griechen Nacht überſezen, wurden Protogon und Aeon, און „.

Aus Nacht wird Licht. Alle Geſchöpfe werden ſichtbar, entſtehen. Von nun an gehen einzele Urkunden ihre verſchiedene Wege. Manethon fährt fort:

III. „Hammon I. überſezt Agathodämon I. Tritons, Königs in Libyen Sohn, vertreibt ſeinen Vorfahrer, den Chameſen. „ Ein gütiger Wind aus Weſten, (Manethon ſpricht von ſeinem Egypten, G.) vertreibt die Hize, den Sohn der wallenden heiſen Maſſe. Nun kömmt

IV. Bacchus I. Dionyſius, Chronus I. Saturn I. ſein Sohn „. Nahrung, Baumfrucht (CVII, 2.). Trokner, beſamter, fruchtbarer Boden. Zeitmas. -

V. „Oſyris, Serapis II. vom Bacchus als Kind aufgenommen „. Der Menſch. Und

VI. „Iſis II. ſein Weib, die Tochter Chameſens von Rhea I. von Mercur, I. unterrichtet, bezwingt alle anliegende Länder, auſer Babylon u. ſ. w. „ Das menſchliche Geſchlecht, (דר und אב und עץ - ſind Urwurzeln ſo alt als andere. Feldbau, Narung von Bäumen und Pflanzen.) mit ſeinem Brod, von der Wärme dem Vater, und der Erde der Mutter, entſproſſen; In Zeitmas, Narung und Gewerb unterrichtet, hat ſich (von Egypten aus) über die ganze Erde ausgebreitet; auſer Babylon. Wie klug! konnten die Egypter ihrer Mutterſtatt undankbar ſein? Bis

VII. „Typhon, ein Ries, den Himmel beſtürmt, und von Jupiter erſäuft wird „. arab. al Tufan, chald. דוב, hebr. צרף, זרב (CXCIV.). Die Sündflutt.

Diß ſind Manethons ſieben Auriten (Oriten, CCXIII.) Götter H.) Zerduſhts ormuzd und 6. amſchaſpands.

Anders: „Vulcan I. zeugte Saturn II. und ſeine Schweſter Rhea (Himmel und Erde); die zeugten Oſyris und Iſis, und deren ward die Herrſchaft der Welt „. Und dieſe ſind eben ſo wol das Menſchliche Geſchlecht (II.), als Sonne und Mond (I.). Hiemit wären Sanchuniathons Protogon und Aeon, die erſtgebohrnen des Menſchlichen Geſchlechts nach Cumberland, gegen das Herderiſche Urlicht und den Zeitbeginn, und alle Vorwürfe untereinander geworffener Widerholungen bereits gerettet.

Und

Und noch anders, und ganz anders:

I. Licht.

II. Himmelshöhe. III. Erdniedere.

IV. Sonne -.

V. Geſchöpfe { des Waſſers / der Luft. } und VI. der Erde

VII. Sabbat.

Sieben uralte Abteilungen. Eine heilige Zal H). Abſchnitt der Sache, der Zeit. 7. Wochentage, 7. Auriten, Urgötter, γραμματα und Töne, 7. Organlaute und Buchſtaben, 7. hermetiſche Wiſſenſchaften, 7. gewieſe Völker, 7. Planeten — und was ſonſt noch? — in einen Glükstopf gethan und herausgezogen: was iſt das erſte, das andere, das lezte? Allegorie! wie jung iſt ſie?

Und nun die Bildung des erſten Menſchen. Sanchun. „Protogon, Vater aller Götter, aus dem Ei gebohren, erſtgebohrner der ſtierförmigen Zophaſemim, und ſein Weib אן„. „In einem Tempel zu Meaco ſtöſt ein göldner Ochs auf ein Ei. Unter dem Ei und der ſteinigen Erde unter des Ochſen Hinderfüſen iſt ein groſer Waſſertrog auf einem Fusgeſtell. Die Japaner erklärens: die Welt ſei in ein Ei gehüllt geweſen, und auf dem Waſſer geſchwommen. Endlich habe der Mond Erde und Steine aus dem Grund hervorgezogen, auf welchem das Ei ſizen geblieben. Der Ochs habe es aufgeſtoſen; ſein ſchnaubender Athem ſei in Pou, d. i. eine Kürbſe geflogen, woraus Pourang, d. i. der Menſch entſtanden.„ Die Menſchenwelt ein Ei. Ebb und Flutt ein Werk des Monds. Der Ochs ein Sinnbild der Gottheit. Pou iſt ein Blaſen (CXXXVIII.). Zum Unglük heiſt dieſes Wort in Japan eine Kürbſe, wie alles Runde (CXXXVI.) A.). Beroſus: „Im erſten Jar Alorus iſt Oannes, Oes, Evahanes, halb Fiſch, halb Menſch, aus einem Ei gebohren, in Chaldäa aus dem roten Meer G.) geſtiegen, und hat die Menſchen unterrichtet„. Seiner Fiſchgeſtalt nach iſt er dem Oſtindiſchen Machautar, Japaniſchen Konon, dem im ſiebenden Geſchlecht nach ihm aus dem roten Meer erſchienenen Odacon, und dem Dagon der Phönicier - änlich. רג. i.). ארחן, אן.

Die Grundbildung Adams ward geformt (ייצר) nach dem Sabbat, Gen. 2. Sie entwikelte ſich durch zarte Teile der Erde, und bekam Leben. Inzwiſchen wuchs der Garten, in welchem der Menſch (שׂם) geſezt, hernachmals (לכח) gefaßt -, und endlich (ינח) hinderlaſſen worden. Er ſah die Thierpare, und fülte ſeine Einſamkeit. Und ſeine Gattin war gebaut aus ſeiner Lende. Kan diß dem, der ſtreng am Hexaemeron haftet, eine bloſe Erweiterung deſſen ſein, was am ſechſten Tage mit dem ברא des Menſchen vorgegangen?

Auf Manethons 7. AuritenGötter folgen zehen Meſthäer, Halbgötter. Und wie vielmal haben wir nicht die 10. Sethiten und die 8. Cainiten!

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.
Geneſis:	Adam,	Seth,	Enos,	Kenan,	Mahalal.	Jared.	Enoch.	Methuſ.	Lamech,	Noah.
		Cain,	Hanoch,	Jrad,	Mahuj.	Mathuſ.	Lamech,	Jabal,		
Manethon:	Orus,	Ares,	Anubis,	Hercules,	Apollo,	Ammon,	Tithoes,	Soſus,	Zevs,	Menes.
Beroſus:	alOrus,	Alapar,	Amelon,	Amenon,	Metalar	Daos,	Evedor.	Anodaph	Ardates,	Xiſuthr.
Sanchun.	Protogon	Genus,	Phos,	Caſius,	Memrum,	Agreus,	Chyſor,	Technit.	El jun,	Uran.
China, Oſbek:	Fo hi,	Xinnum,	Limquei,	Chim,	Mim,	Y,	Lay,	Yu vam,	Hiuenyuen	Hoam ti.
	=	=	Hoangti,	Xahong,	Chuen hioi	Co,	Cheu	Yao	Xun	Yu
Mendoza:	Panzon,	Tanom,	Teiencom	Tuuncom	—					
Martini:	Puon cu,	Tienhoang	—							
	Lozizam,	Azalam,	Azion,	Uſao,	Hunzui,	Ochieutei			Ezon lom	Vitei.

Und was ſind die 3. Chineſ. kaiſerliche Familien, die erſte des Himmels, die andere der Erde, und die dritte der Menſchen, anders, als etwa **Manethons** Dynaſtien der Götter, der Halbgötter und der Menſchen, und die mancherlei Vorſtellungen verſchiedener Secten und Nachrichten von einerlei Geſchichten?

I. **Orus, al Orus** (CCXIII.) überſezt **Protogon. Tai Fo hi,** magnus pater -, mit ſeinem Weibe **Ni cua** (niu, femina -). Nach **Mendoza** hat **Tain** (der im Himmel,) Erde, und Waſſer, welche von Ewigkeit, geſchieden, und aus nichts einen Mann und ein Weib gemacht, **Panzon** und **Panzona. Puoncu,** der erſte Menſch, aus dem Chaos, dem Ei, entſtanden. **Alorus** hat 10. **Saros,** (Zeitmaſe, deren iede die eitle Nachwelt zu 3600. Jar gemacht.) 10 mal 360. und 360. die Zal der Tage des Jahres.

Der erſte Menſch.

II. **Cain** ein Akermann. **Manethons Ares** (CCVIII.), er heiſt auch **Mars, I.** (LXXXIV.). **Panzon** machte, nach der Macht, die ihm **Tain** gegeben, auch aus nichts, einen andern Menſchen, **Ta nom** (magnus agricola), und noch 17. Söhne neben ihm. Er gab allen Geſchöpfen ihre Namen, (worinn er mit ſeinem Vater verwechſelt wird). **Azalam** lebte 900. Jar. **Xin num** (immortalis agricola), genannt **meek,** (**me,** frumentum, panis), der Erfinder des Akerbaues, im erſten Krieg auf dem Berge **Fan** vom Nachfolger erſchlagen, (dunkle Nachricht vom erſten Todſchlag). **Alapar, Alaſpar** hat 3. **Saros. Cain** (§. II.) überſezt **genus** und **genea.**

Die erſte Zeugung. Der Akerbau. Der Brudermord.

III. **Enos,** אנוש iſt nur mit andern Punkten **Anubis,** (אנש, נוס, נוד, die Klage der umſchwärmenden Naketen). Zur Zeit **Amelon, Amillarus** von 13. **Saris,** ſteigt das zweite Thier **Annedotus, Oanni** gleich, aus dem Meer. (נוד, נוד, Gen. 4, 16. Noth, der es villeicht abhelfen ſollte?) **Sanchuniathons** Ueberſezung **Phos, Phur, Phlox,** die Erfindung des Feurs, durch Reiben der Hölzer. Kan man denken, daß die Erfindung des Feurs bis auf die Enkel angeſtanden, durch welche der Noth und Zerſtreuung abgeholfen worden, und um daſſelbe Verſammlungen entſtanden? **Cain** hat ſeinem **Hanoch** (חנך, er hat erfunden, iſt vorangegan-

gegangen -) עיר, eine Verſammlung (CLV.-) gebaut. Ameloṅ hat nun die Wal, ſich von אמל, der Noth (XCIV, 2.) oder der Verſammlung (LXXXIX.) herzuleiten. Teiencom hat viele Brüder und 12. Söhne. Azion, deſſen Mutter Lutim heiſt, lebte 800. Jar. Hoang ti, Erfinder der Kleiderordnung, der Baukunſt u. ſ. w. (das iſt, Hülfe wider das Ungewitter,) fährt vom Xinſianiſchen Gebürg lebendig gen Himmel. (Eine offenbare Verwechslung der Perſonen gleiches Namens).

Nothdürftige Verwahrung und Bedekung des Leibes. Unterſchlauf und Sammlung ums Feur. Die Erde hatte ihre überflüßige Hize verlohren.

IV. Kenan und Hercules II. Jrad (עירד). Sanchun. nennt die fürnemſten Berge ſeines Phöniciens G). Amenon (אמן, Geſellſchaft? - LXXXIX.) mit 12. Saris. Tuuncom zeugt 9. Söhne, und mit andern eine Menge Nachkommen, die über 90000. Jar gewährt, (wenn man alle Nebenlinien auf einander ſezt, E). Uſao lehrt Häuſer bauen von Bäumen, vor den wilden Thieren, auch Kleider machen. Xahong baut die erſten Städte und Wägen.

Bequemere Bedekungen und Verſammlungen auf Anhöhen.

V. Mahalale El. Mechuia El. Metalar, Megalar mit 18. Saris. Apollo I. der Gott der Lieder. Memrum, Hypſuranius, baut Tyrus G.), erfindet Hütten von Binſen und Rohr, opfert zuerſt dem Wind und Feur, heiligt zwen grobe Steine. Uſous ſein Bruder erfindet Kleider von Thierhäuten, und wagt ſich auf einem abgehauenen Baum zuerſt auf die See. (Er iſt der chineſiſche Uſao in That und Namen). Hunzui erfindet Feur, kochen (kaufen), und Knöpfe an Schnürlein. Chuen hioi macht den erſten Calender -.

Bequemlichkeiten machen Muth. Urſprung des Vorzugs, des Eigentums-, der Freuden, der Lieder, der Lobserhebungen.

VI. Jared (ירד, רוד, רדד). Mathuſael. Ammon, Hammon II. Daos, Daonus mit 10. Saris, unter welchen 4. andere Thiere aus dem Meer geſtiegen. Agreus und Halieus, villeicht mehr für den Krieg, als Jagd und Fiſchfang.

Vorzug gibt Neid und Hochmut; Gewalt und Widerſezlichkeit.

VII. Enoch (חנך). Tithoes. Evedorach, Evedoreſchus mit 18. Saris, unter welchen noch ein Thier Odagon aufſteigt. Der Macht übend' und leidende Lamech (מלך), mit zwei Weibern. So ſchön der Name der erſten iſt, (עדה, CLVIII, 2.) ſo verdächtig, ſo wüſt villeicht iſt der Name der andern. Chyſor, Hephäſt II. Vulcan II. der nach ſeinem Tod Zevs michius, Jupiter diamichion genennt worden iſt, ſich in Worten, Segenſprechen und Warſagen geübt, erſtmals mit leichten Boten geſegelt, und Angel, Fiſcherneze und Lokſpeiſen erfunden hat. Sein Bruder hat die erſte Mauren von Stein gemacht. Y, (regere). Eo erfand Muſic und Vielweiberei. Ochieutei führte den Eheſtand ein, und ſpielte viele Inſtrumente, daher man glaubte, er ſei vom Himmel gekommen.

Krieg, Wolluſt, Ueppigkeit ſind Kinder der Ehre und Bequemlichkeit.

VIII Methuſchalach (mörderiſche Wafen). Soſus. Anodaphus, Amphis, Amempſinus. Thubal Cain; Jubal; Jabal; Naema. Technites und Geinus avtochton (übermenſchlich gebohren); Malachi und Epher. Cheu, Grauſamkeit halber abgeſezt.

Das Elend mehrt ſich durch Erfindung zum Schaden für Leben und Sitten.

IX. „Lamech. Ardates, Otiartes (ein allgemeiner aſiatiſcher EhrenName). Eljun, Hypſiſtus, mit ſeiner Gemalin Beruth (LIV.). Zevs Jupiter „. Er führt dieſe groſe Namen, als Vater des erſten Menſchen nach der Sündflutt, ſonderlich bei Völkern, die höher auf nichts wiſſen. Sanchuniathons Agrus und Agrotis, Agroverus, Akerleute, die auch Aletä und Tytan heiſen, welche eine Seule und einen Tempel mit etlichen Joch Ochſen herumgeführt, und mit ihren Söhnen Amynus und Magus Zauberer geweſen ſind. Kinder Gottes, Vornehme -, Tyrannen, gewaltige Leute. Ezonlom erfindet Arznei, Aſtrologie, Pflug und Karſt -, und lebt 400. Jar. Zur Zeit Yao gieng die Sonne 10. Tag nicht unter, darüber ſich viele Wälder entzündet, viel Ungeziefer, und eine Ueberſchwemmung eingefunden, die 13. Jarlang muſte abgeleitet werden.

X. Den Mann, der im Schiff der allgemeinen Flutt entronnen, kennen noch faſt alle Völker. Wenigſtens wiſſen ſie, daß die Welt aus Waſſer entſtanden. Die die vorherige Geſchichte vergeſſen haben, verwechſeln hier alle Noah mit Adam, die Flutt mit dem Chaos, ſeinen Vater mit dem Schöpfer.

Noah, Mühe und Arbeit. Xiſuthrus verſchwindet ſobald nach der Flutt, und eine Stimme vom Himmel befielt, die zu Sippara vergrabene Schrift auszugraben, und Babylon wieder zu bauen G.). Der Indianiſche Saffia Varti ſteigt bei eintrettender Flutt auf einen Berg, und Whiſtnou verſchafft ihm ein Schiff, worinn er 40. Millionen Selen und Urſtoffe von Geſchöpfen borgt, zur neuen Bevölkerung (Indiens G.). Die Geſchichte der Copten aus perſiſchen und arabiſchen Morgenländern zält, nach einer langen Reihe Gin, Könige vor Adam, von ihm an, 18. Könige bis zur Sündflutt, (die 2. Reihen 10. und 8. aufeinander E.). Phiraoun (פַּרְעֹה. Φαραωθ, Φαρ, patriae (CXIV), ιωτ, pater (CCXVIII.) Der lezte, will den Busprediger Noah vom König Darmajel getödet haben; ſein Hoherprieſter gibt Cham ſeine Tochter, und wird mit ihm in der Arche erhalten. Manethons Menes, der lezte Halbgott, und Vater der Menes Theniten, der Thiniten, eingebildeter Könige von This A); denn nach Herodot und den Aethiopiern iſt Egypten zu Menes Zeit bis nach Theben noch mitten ein zuſamenhangender Moraſt, und unten ein Meerbuſen geweſen. Uran und ſein Weib Ge oder Tyt, ſind hier zuverläſig weder Himmel noch Erde, wol aber einerlei Urſprungs mit κρος (CCXIII.) und γεα, gignens, pariens, (CLVIII, 2.) und Tyt, mamma (CLXVIII, 2), domina (CLXXI, II.). Er heiſt Avtochthon und Epigeus, als der erſte Menſch, Menſch der Erde, Gen. 9, 20. Cölus, der Vater des Japetus der Griechen, und ſein Weib Terra ſind unzeitige Ueberſezungen. Er wird auch mit Deucaleon verwechſelt. Er iſt der Ligurer Celten Janus, der nach Catons Fragment, von den Sacen Scythen, bei welchen das menſchliche Geſchlecht neu entſtanden, mit den Celten nach Italien gekommen iſt G.) Und Becans Indo-Scythica haben ſo unrecht nicht, wenn ſie behaupten, Er ſei Bacchus II. in Nyſa, in Margiana am Paropamiſus, und Hercules III. Der römiſche Saturn III. mit ſeinem Schiff -. Er iſt der Germanen Mann, (den die Rugier wie den römiſchen Janus abgebildet haben), der Sohn Tuiſko, des terra editus, (der Egypter Zevs, This, Θευθ, Θεος, Avtochthon -), und hat 3. Söhne. Villeicht auch der Don-Scythen Targitas, der Sohn Jupiters und (des Fluſſes) Danapris, mit 3. Söhnen;

Tauſend

Tauſend Jar vor Darius iſt eine unbeſtimmte lange Zeit. Der Gallier Man, Ac Mon, Waſſermann, der Sohn Dis, Doeas, Dhew. Der Phrygier Nannacus, der 300. Jar gelebt, ſo lang als Noah nach der Flutt. Eine Urkunde aus dem glüklichen Arabien: „Ad, der Sohn Aws, des Sohns Almataca, des Sohns Sata, habe ſich in Hadramaut (Adrama) geſezt. Sein Sohn Sheddad, Saddad, ſei der erſte Fürſt daſelbſt geweſen, habe einen Garten in Aden, Irem (Aram) genennt, und ein Haus von Edelſteinen gebaut, und ſei drüber vom Wetter erſchlagen worden. Seine viele Nachfolger haben ſich zur Abgötterei gewendet. Der Prophet Hud habe ſie gewarnt. Worauf ſie, nach einigen, auf eine 3. järige Dürre vom Wetter erſchlagen worden; nach andern, durch einen 7. nacht- und 8. taglangen heiſen Wind erſtikt; bis auf ihren frommen König Lokman, der vorher nach Mecca geflüchtet, und 7. Adlersalter oder 600. Jar gelebt. Die wenigen, die mit ihm entkommen, ſeien in Meerkazen verwandelt worden; Stadt und Garten aber noch unſichtbar vorhanden„. Es ſcheint, ſie werffen dreierlei Geſchichten durcheinander. Erſtlich Ad, Vater Adam, mit ſeinem Sohn Saddad, Seth, und dem Garten Eden. Hernach Sata, Seth; Almataca (Enos); Aws (Kenan), und Ad (Mahal.), der fünfte von Adam, (wie Kraus auch der fünfte von Adam mit 78. Selen nach Egypten gereiſt iſt -), ein Stammvater der Araber vor der Sündflutt. Bis auf Lokman (Noah), ein kluger, gerechter Mann -. Endlich drittens die jüngere Geſchichte: Ad, der Sohn Aws (Uz), des Sohns Aram, des Sohns Sem, deſſen Stamm von Hud (Prophet Eber) gewarnt, und zu Grund gerichtet worden. Man allegoriſirt mit Geſchichten, wie mit Bildern.

Nach Mendoza ſind die Nachkommen des Tuuncom von Tain ausgerottet worden, wegen der Schmache, daß ſie ihm, für ſo viele Künſte, die er ſie gelehrt, ungehorſam geweſen ſind. Er lies den Himmel fallen, und machte einen andern Menſchen, Lozizam, (Loxiram). Lozizam hatte zwei Hörner von lieblichem Geruch, daraus Manns- und Weibsperſonen worden, von denen die iezige Welt herkommt. Er ſelbſt iſt verſchwunden. Vitei, Ezonloms Sohn, iſt der erſte König in China G), deſſen Nachkommen einander im Regiment gefolgt ſind. Puoncu iſt mit ſeinem Weibe einer allgemeinen Ueberſchwemmung entronnen, Engl. Welthiſt. Die Chineſiſche Regentengeſchichte leugnet die Sündflutt Noah nicht, nach der Ausſage eines Arabers im Anfang des neunten Jarhunderts, aber ſie ſoll nicht einmal bis nach Indien gegangen ſein. Wir wiſſen, daß ihre zuverläſige Nachrichten ſo alt nicht ſind. Unter Xun, dem Nachfolger des Yao, bricht die See durch die Dämme, und mit ihm geht eine Dynaſtie, oder nach ihrer Erzelung das Walkönigreich, zu Ende. Yu fängt die erſte Geſchlechtsfolge an. Es ſcheint in ihm, und dem vorherigen Yao mit deſſen Brüdern Hi und Ho eine verwirrte Geſchichte Noah und ſeiner Söhne zu liegen. Freilich hätten dieſe 3. Brüder nöthig gehabt, den Calender zu verbeſſern, wenn der Himmel, nach Plato, zum zweitenmal einen andern Lauf genommen hätte; wenn mit dem erſtenmal, durch die Bewegung um die Achſe, im gröſten Cirkel der Tauriſche Ring um die Erde -; und mit dem zweitenmal, durch einen Stos von Süden, die auf den, aus dem Aequator gerukten Ring, perpendicular ſtoſenden Gebürge, ſeine Unterbrechungen, und die ſüdlichen Landſpizen und Meerbuſen erſt entſtanden wären. Sie können aber auch, mit den Verſteinerungen, und vielfachen Lagen oder Schichten der Urgebürge unendlich älter ſein.

Es ſtekt irgendwo in einem Wort, (es ſei Gen. 9, 22. חוץ, יגד, ירא, was es wolle), eine Zweideutigkeit, daß **Sanchuniathon** ſagen kan, **Uran** ſei von **Chronus** ſeinem Sohn **verſchnidten** worden. A).

Noah hat allenthalben **drei** Söhne.

Japhet der erſte. יפת, נפת, פתן, פשה, פשת, heiſen im Grund alle, ausgebreitet, wovon **Neptun, Pontus, Poſidon**, nur Varianten ſind. Wie alt iſt nicht die Metapher: ausgebreitet, und am und im Meer ausgebreitet; **Nereus**, Meergott, **Pontus**, Meer. Auſer etlichen unbekanden länderNamen der **Geneſis** -, weiß die OrientGeſchichte nichts von ihm.

Sem, Sanchuniathons Sydyk, mit 8. Söhnen. **Pluto.** Er iſt, die **Cabyren**, beſonders den **Aeſculap**, und **Arphachjads** linie ausgenommen, eben ſo unbekand.

I.) **Ham** füllt die ganze Geſchichte. Er hat bei **Sanchuniathon** alles gethan, F.) Er hat alle Ehrentitel: **Jlus**, אל, על; **Baal, Bel, Miſor, Moloch (Milcon), Ammon III. Chronus II.** Alle Urkunden ſind Ammoniſch, ſind ſein und ſeiner Kinder. Er iſt den **Sabäern** „der Erfinder der böſen Künſte, Magie, Aſtrologie, Taliſmane und Gözenbildung„. Ein toller Kopf. Er hat 5. Schweſtern zu Weibern: **Aſtarte (Aſthoreth), Rhea** (Herrin), **Dione** (Venus) -; und viele Töchtern: 7. **Titaniden, Dione (Baaltis), Proſerpine, Athenä** - H.); und 6. Söhne:

Chus, Chum; Adod; Thot, Thaaut, griech. **Hermes, Mercur II**; der Egyptiſche zweite König **Athotes. Chronus** hat Egypten dem **Thaaut** gegeben, G). Eine Ehre, die **Sanchuniathon** den Egyptern läßt. Sind doch die Aethiopier als Väter der Egypter, mit den Arabern und Chaldäern, würkliche Chuſiten.

Mizraim, Sanchuniathons Chronus III. Der Morgenländer **Banſar**, des Hohenprieſters Enkel. Iſt doch **Mizraim** ein dualis, und das **einſilbig** Coptiſche vom **zweiſilbig** Aethiopiſchen verſchieden; zweierlei Völker in Einem land.

Phut. Sanchuns. **Zevs Belus**; Und ohne Zweifel auch der ſechſte **Apollo II. Pythius.** Und **Canaan, Enah, Pun.**

II.) **Thot, Thaaut, Theut**, Gott, Denkmal, Denkmalſtifter, und zugleich beſtimmte Perſon, vergöttert, Altertum H.) „Er ahmte das Bild **Uranus** nach, er zeichnete den **Chronus, Dagon** und andere, heilige Charactere. Er gab dem **Chronus** 4. Augen und 4. Flügel. Er übergab den Söhnen **Sydyks**, den 7. **Cabiren**, die heilige Schrift für die Nachwelt. Sie kam in die Hände der Hierophanten; **bei dieſen** war ſie **unter Allegorien verkleidet**, (deren Innhalt Natur- und Weltideen waren): ſo erhielt ſie ſich in Bewunderung und Erſtaunen der Sterblichen zur Nachwelt, und kam auf künftige Geſchlechter und Eingeweihte, deren einer, **Iſiris**, die 3. Buchſtaben erfand, und Bruder des **Chna** war, des erſten Phöniciers„. „Und **Tabion**, der erſte Phöniciſche Prieſter, der die Denkmale in Sinnbilder brachte„. Den Egyptern hat Er, als Erfinder, alles gethan, wie ſein Vater alles, als Held, F.). Sein ſind die 7. Grammata, 7. Buchſtaben, Zalen, Meßkunſt, Aſtronomie, Muſic, Natur- und Götterlehre. Was gehört nach **Sanchuniathons** Worten **Thaaut** der Perſon? Noch nicht Allegorie, noch nicht Buchſtaben -; nur Abzeichnung, intuitives Bild. So malten noch die Mexicaner ihrem **Motezuma** die landung der Spanier. So malen noch viele Völker, Goguet I, p. 171. —

Thier,

Thierhäute über Kopf und Schultern -. Fürchterliche Namen, Löwenmuth, Ochſengröſe, Adlerflug -, Baumhöhe -. **Jupiter** mit Bliz und Schaft. **Juno** ſchön wie ein Pfau. **Oſiris** ein Ochs. **Oannes** ein Fiſch. **Hercules** ein Löw -. **Mars** wird ein Wolf, **Pluto** ein Stier - zugeſchrieben -. **Bacchus** wird von Tygern, Löwen oder Luchſen, **Neptun** von Tritonen auf einer Muſchel, **Venus** von Schwanen, Tauben, Sperlingen, gezogen -. Alte und neue Helden ohne Unterſchied. Man hatte kein ander Mittel, die Begebenheiten, die Natur der Dinge, die Künſte und Wiſſenſchaften zu bezeichnen. Die Sache, die Sprache gaben die Zeichen ſelbſten. Die Luft **Hephäſt** III. (veſta maior, **Cölus** Weib), eine Trommel; der Donner ein Hammer -. Das Feur **Hephäſt** IV. (veſta minor, der Veſtalinen -), rein wie der Himmel; das irdiſche, **Vulcan** III. mit Cyclopen. Die Zeit **Chronus** III. **Saturn** IV. des **Cölus** und der ältern **Veſta** oder **Terra** Sohn, der ſeine Kinder friſt; Eine Schlange, ihren Schwanz im Mund. Der Erde **Rhea** (LXIX, 3.), **Ops** (CCVIII. -), **Kybele**, **Scheſchach** (mit getürmter Krone und einem Blumenkleid) -, und der **Keres** waren ein trächtig Schwein e.) heilig, dergleichen die reinlichſten Egypter am Bacchusfeſte opferten. Das Bohnengeheimnis; **Bacchus** III. iſt die ganze Narung; nur Mänaden - und ein geiler Bok gehn auf die Trunkenheit. **Serapis** III. Fruchtmas, und der ſchwarze Ochs - (der Akerer). Die Aufnam des menſchlichen Geſchlechts bezeichnete **Juno**; **Dione** (diva genitalis), **Lukina** -; **Venus** aus dem Meerſchaum, auf der Auſterſchale. **Mercur** III. (XC.) Sage, Ruhm; und (LXXXII.) Grenze, Handel, Wage -. **Aeſculap** Schlange, Hahn. Der bald wiederkehrende Krieg: **Apollo** III; **Pallas**, **Athene**; **Mars** II. (XC. XCII.), von **Juno** (dem Ueberfluß) ohne Mann gebohren, ſein Bild ein Specht, (CXII, 2); Bellona. Victoria. Fama -. Der **Himmel** (Schaupl. der Natur IV. 334.). **Sonne**, **Chemoſch**, **Bel ſamen**, **Nebo**, **Moloch**, **Sol**, **Phöbus**, **Apollo** IV. mit Stralen um den Kopf, und, mit **Mithras**, von Pferden gezogen. **Mond**, **Diana**, **Hecate**, **Iſis** III. **Aſtarte** -

Zu welchem allem **Theut** den erſten Fingerzeig gegeben. Wie ſparſam und wie roh, iſt leicht zu denken.

III. Nimrod iſt **Thaauts** Sohn oder Bruders Sohn. **Chus** hat ihn gezeuget. Und **Seba** (CLXXXVII.) iſt **Chus** erſter Sohn. (Der Sabäiſmus darf ſeinen, und der Weisheit Vater ſo gar hoch auf nicht ſuchen). Er entzieht ſich der hausväterlichen Regierungsart und Sitte. Väterliche Erfindungen gewinnen ein bürgerliches Anſehen. Sie verbinden ſich mit noch ältern Cärimonien und Feſten. Die feſtliche Wiederholung gibt ihnen von nun an die Geſtalt und Stärke der Religion, und verknüpft ſie mit der uralten Verehrung Gottes. Die bürgerliche Verfaſſung zieht Gottesdienſt, Künſte, Wiſſenſchaften in Städte, und legt den Grund zu Gebäuden, die ihnen allein gewidmet werden. Noch auf dieſen Tag iſt es bei der Regentenreligion in China gewönlich, öffentliche Woltháter - mit Tempel und Rauchwerk zu verewigen, blos zum dankbaren Angedenken, ohne göttliche Verehrung. Tempel erforderten eigene Menſchen von beſonderer Wal, in denen ſich der Dichter, der Sänger, Prophet, Prieſter und Warſager, der Gelehrte, der Arzt, der Künſtler vereinigte. Durch beides muſten ſich die Cärimonien ſogleich mit dem Urſprung häufen. Und dadurch trennten ſie ſich gewieſermaſen von bürgerlichen Geſchäften.

Die

Die Unterhaltung eines ewigen Feurs; der Weihrauch; das Oel -; die heiligen Gefäſſe; die Farbe und Geſtalt der Kleider -; das Verbrechen, etwas verſtümmeltes und misgemachtes zum Opfer darzubringen; die Enthaltung vom Beiſchlaf und Anrührung der Toden; die Entfernung verſchuldeter Leute, unreiner Weiber und neugebohrner Kinder vom Tempel und Altar -; Auch die bildliche Vorſtellungen und Bedeutungen - haben bei allen Nachkommen der teilnemmenden Väter, den Egyptern, Chaldäern, Syrern, Phöniciern, Oſtindiern -, und ihren Pflanzvölkern bis in China, Japan - und den äuſerſten Norden; desgleichen in Griechenland, Italien, und vom heidniſchen hernach auch dem Chriſtlichen Italien, bis zu den Druyden des andern äuſerſten Norden, und in die entfernteſten Atlantiſche Gegenden -, eine ſo wunderbare **Uebereinſtimmung willkürlicher Gebräuche**, daß ſie ohne einen ſolchen hohen gemeinſchaftlichen Urſprung nicht begreiflich iſt. Die Alten beſchreiben die Opfer, die Schaubrode, die Kleider und Gloken, die Enthaltung, das Jungfernheuraten - der Gymnoſophiſten oder Brachmannen, und ihren Vorzug, allein ins innere des Tempels zu gehen -, wie die Jüdiſchen Hohepriester (Beitr. zur pract. Relig. III. 440.). Und die neuern beſchreiben die **Braminen, Grepos, Oſciamos** und **Bonzas** - wie die Gymnoſophiſten.

Die Achtung, die Reinigkeit, die Enthaltung eines Flamens von ungekochtem Fleiſch, Bohnen, geſäurtem Teig -, von Toden; die Opfergebräuche: die Enthaltung von Weibern, das Waſchen, die Infuln -; die Untadelhaftigkeit, die Bekrönung, die Weihe - des Opferviehes; das Weinkoſten, die Beſprengung des Altars, der Weihrauch, die Popen, das Verbrennen oder Abteilen und Eſſen des Opfers - bei den Römern, ſind ebendieſelbigen, welche die Griechen, und der Griechen dieſelbigen, welche ſie die Phönicier - gelehrt haben. Vaſco de Gama fand (1498) in einem Tempel zu **Calecut** eine ſolche Aenlichkeit der Prieſter, Bilder, Bildſeulen, Weihwaſſer -, daß er ſich zu Haus zu ſein bedunkte, und mit nöthigem Vorbehalt, vor den Bildern niederfiel. Der Grund zu dieſer Gemeinſchaft im **Ganzen** mus gelegt worden ſein, noch ehe es Egypter, Phönicier, Indier -, ehe es Mager, Gymnoſophiſten, Druyden - gegeben hat. **Hier** iſt die Quelle.

Inzwiſchen war dieſe Lage der Sachen von groſer **Bedenklichkeit.** Die Bildervorſtellungen hatten ihre Gebrechen. Ihre Vieldeutigkeit muſte die Nachkommen verwirren, deren Prieſtern es anlag, heilige Geheimniſſe draus zu machen. Ja ſie ſezten die Nachwelt offenbaren Gefahren aus, Wiſſenſchaften des Himmels und der Erde, ſichtbare und unſichtbare Kräfte, Gott, Dämonen und die Menſchen, Menſchen und Menſchen - alles durcheinander zu vermengen; und aus höchſtverſchiedenen Verehrungen eine und ebendieſelbige zu machen. Man ſah voraus, die Nachkommenſchaft würde ſich nicht entbrechen können, die verborgenen Urwarheiten näher zu beleuchten, und in Abgründe zu verfallen. Das iſt das Schikſal aller ſymboliſchen Bekentniſſe. Man quetſcht den Buchſtaben, daß Unſinn herausquillt. Man klebt an den Bildern, und alles Weſen geht verlohren. Die Nachkommenſchaft würde ſie mitnemmen, und es dürfte weiter keine andere Gemeinſchaft dazu gehören, als die menſchliche Sinnlichkeit, um ſich insgeſamt die einzige Gottheit als eine unendliche Lichtmaterie; die Elemente, den Himmel, die Zeit, die Nahrung -, die Wiſſenſchaften - mit ihren einzelen Teilen, unter ihren Bildern, als Götter vorzuſtellen; und den unſichtbaren Kräften, guten und böſen, als Vorſtehern von Erd- und Himmelsſtrichen; ingleichen ausgeflogenen Selen, gleiche Ehre der Opfer - anzuthun.

thun. Der Pöbel würde die Metaphern - im eigentlichen Verſtande nemmen, die Schlange, den Ochſen - für Gottheiten halten, und würklich glauben, Saturn ſei ein Liebhaber von Menſchenfleiſch, Moloch von Kinderaſche, Venus von Unzucht, Bacchus von Trunkenheit - Berechtiger aller Laſter. - Die ganze belebte Natur ſei Gottheit -. Der Erfolg ſtimmte überein. Jede Nation machte ſich von erſagten Sätzen und Bildniſſen ihre eigene Erklärung, und war ſinnreich genug, zu beiden immer hinzuzuthun, und ſich endlich von andern durch eigne Sitten, wie durch ihre eigene Sprache, abzuſondern.

IV. Ninus, der Sohn Bel, iſt ſchon König. (So warſcheinlich auch das meiſte einem zwölfhundert Jar jüngern Beleſus, Ninyas und Semiramis gehören mag.) Die Völker ſind abgeſondert, viele Staten ſind errichtet. Creter Titanen ſchweifen nach Griechenland. Unter Catechos, dem zweiten König der zweiten Thiniten-Dynaſtie ſoll ſchon Apis im Ochſen zu Memphis, und Menes in Heliopolis vergöttert worden ſein. Abraham geht im Eifer aus. - Alles im dritten Jarhundert nach der Flutt. Noah lebte noch. Was konnte er zu allen dieſen Grundlagen geſprochen haben? Aber er (Xiſuthrus, Lozizam) war den Bilderformern verſchwunden. Die meiſten Semiten, alle Japhetiten (die Helleniſcheigene Nachrichten von Urans Titanenfamilie, beſonders Japetus mit Aſia, ſeinem Sohn Prometheus -, und Enkel Deucalion u. ſ. w. ausgenommen), ſind in der Geſchichte tod. Herodot ſuchte die frommen glüklichen Hyperboreer, die übermenſchliche Jare erlebt, und von keinem Streit u. ſ. w. gewuſt haben -, noch zu ſeiner Zeit. Lange holte man Weisheit im ſtillen Scythenlande; und von da aus gieng ein Städt- und Bilderſturm bis ans Teutſche Meer. — Schon Ninus führt einen Krieg mit einem bactriſchen Zerduſht, (Oxyartes). — Die noch in der Völkerclaßification unberichtigte Gegend zwiſchen dem Caſpiſchen und Schwarzen Meer, iſt von ieher zugleich die Schiedwand und der Zankapfel aller Monarchien geweſen, an denen ſeit der Aßyriſchen, die Perſiſch und Griechiſche, die Parthoperſiſch und Römiſche, die Griechiſch und Arabiſche, und die Perſiſch und Türkiſche Macht, ſich begrenzt und geſtoſen haben.

„Es geſchah, daß ſie zogen„, Gen. XI, 2. Wer? Iſts nicht die erſte groſe Trennung? — „Der Turnbau, ein Name, ein Zeichen, damit wir nicht zerſtreut werden, V. 4. Ein Tumult, keiner (שמע, §. XCI.) hört den andern mehr„. Wer? die zweite kleine Trennung? Sieben Völker, Südorientaliſche Dialecte, unter tauſenderlei nachmaligen Sprachen, die vor weniger als 300. Jaren noch auf einem Haus beruhten.

Jezt gehn ſie auseinander. Allenthalben entſtehen Hierophanten -. Egypten bekömmt darinn den Vorzug. „Aus den im Seriadiſchen Lande gelegenen Seulen hieroglyphiſch im heiligen Dialect characteriſirt von Thot, dem erſten Hermes. Gedolmetſcht nach der Flutt (Noah? Prometheus Egyptiſchen? Ogyges, Deucalions Griechiſchen?) aus dem heiligen Dialect in die griechiſche Sprache. In Bücher niedergelegt von Agathodämons Sohn (einem Egyptiſchen Genie), dem zweiten Hermes, Vater des That. Und nun in den Geheimniſſen der Prieſter vom Oberprieſter (Manethon dem Ptolemäer) gebraucht„, bleibt Warheit unverrukt.

Dieſe Völker handeln, herrſchen, und beflecken die ganze Welt. Wie artig wäre es, mit den Urwurzeln ihnen dahin nachzufolgen?

Wir kehren zu unſern Wurzelwörtern, die wir ordnen und auseinanderſchichten.

I. Urſprung, Kindheit der Sprache. Der Menſch.

1.) Urſprung der Sprache.

Ein ungeſchlachter Vocallaut aus vollem Hals, der dem Menſchen ſo natürliche, mechaniſche Schrei bei dem Schreken, dem Vater der Verwunderung und des Schmerzens, §. 203. (219), iſt noch der erſte laut des Menſchen beim Anblik und der Empfindung des unerwarteten. Immer mus er ſein erſter laut beim erſtmals bewuſten Gefül der Natur ſein, und geweſen ſein. Alles wunderſame iſt O, A! §. 203. aller Stillſtand, §. 221, 3. אוי, A! Das Erſtaunen über ieden Teil der Natur, Erde §. 208. Waſſer §. 204. Höhe §. 210, 2. Menge §. 212. alles iſt A. Sein Anbliken, ſeine Sinne, Augen und Ohren ſind A, O, §. 214. Sein Gefallen, das Daſein ſeiner und der Dinge §. 216. ſein Affect, §. 215. und die Verwunderung ſelbſten, ſehr §. 210, 1. Der Menſch begreift die lebende Bewegung ſchon unter der Natur überhaupt im Vocal; O, A, ein Ding, ein leben. Es müſte ihm ein auſerordentlicher Anblik geweſen ſein, etwas lebendiges aus einem unbeweglichen lebloſen Ding hervorkommen zu ſehen, wenn der Germaniſche Begriff und laut O! Oi, Ei! wunderbar und das Ei, ovo und ovum, Ωον - ein Originallaut wäre.

Auf die Bewegung, die den erſten laut ausgepreßt hat, folgt eine andere, eben ſo mechaniſche. Stöſt dem Menſchen etwas auf, das ſich von Ort zu Ort bewegt: ſo ſezt er ſich in Verfaſſung, und haucht und bläſt es an. Das was in und auſſer ihm vorgeht, iſt weben (Spiration), nach Masgab der Hefftigkeit in Graden, teils h, gh, th, teils w, p, ph. Er bedeutet damit etwas auſer ihm, §. 141. 103. ſonderlich einen beweglichen Gegenſtand in der Natur, §. 149. 138-. 120-. Und ſeine eigene leibs- §. 157. 120. und Gemüthsbewegung, §. 145. 107. Sein Verlangen oder Abſcheu §. 147. 115-117. ſonderlich ſeine Begierde, §. 155. 115. auch die Art, ſich mit dem Gegenſtand zu vereinigen, §. 158. 108. ihn zu erhaſchen, §. 153. 171. 122. und mit ihm nach Gefallen umzugehen, §. 151-. 171- 123-.

Dieſe Bewegung reißt gleichſam ſeine Zunge los, die ſich zitternd aufwärts an den Gaumen krümmt. Nun iſt er nach Graden um zwen Töne reicher, welche Eines Urſprungs, und vermittelſt der Zähne nur Abänderungen ſind. L und R beurteilen den Gegenſtand, und bezeichnen Gefallen oder Abſcheu, Haß oder liebe, und allervorderſt alles, was der Menſch in der Natur dieſer flatternden und raſſelnden Bewegung ſeiner Zunge änlich findet. L das angenehme §. 31. für Gemüth §. 32- und leib §. 34- in ihm; das unangenehme an wüſten, ſo lebendigen §. 38- als lebloſen Dingen §. 36-. Die Bewegung, das leichte §. 26. der luft, des Waſſers und des lichts §. 27. und die Zunge §. 22-. R raſſelt, um des Menſchen fröliche §. 52. verdriesliche §. 48. und zornige Bewegung §. 45. und ſeinen - §. 56. und ieden andern laut §. 63. und alle Regung §. 67- und Bewegung §. 71- auszudruken.

2.) Die Narung.

Von nun an geht alles durch Metaphern, teils wie ſie mit dem erſten Begriff von ſelbſt verbunden ſind, teils wie ſie die Einbildung gar natürlich zuſamen fügt.

A, die Erde, heiſt ihm alles, was den Hunger ſtillt, §. 208.

M, iſt der laut und die Bewegung des Mundes, wenn er iſſt, §. 79.

N, der Schnabel §. 95. der Thiere Mund, mit ſeiner Verrichtung, Schall §. 97. und Eſſen §. 98. Der Menſch ånlicht ihm ſeine Naſe, welche dieſen laut hervorbringt, und alles, was ſonſt mit der Naſe und dem Schnabel verglichen werden kan, §. 96.

K der Guttural, das loch des Mundes §. 3.

S, das Ziſchen des Zahns, und eines rauſchenden Waſſers, §. 183. Dieſer laut iſt die einzige erſte einfache Nachahmung der Natur. Und die drei leztern ſind die erſten Metaphern des Menſchen von der lezten Gattung.

3.) Die Bedekung, Wohnung.

U, der verdumpfene Vocal, ſchwer gezogen, klagt den Schmerzen §. 219. Der Menſch ſchlieſt ſeinen Mund, und ſchnaubt Unwillen; der Naſenlaut klagt und verabſcheut oder verneint allenthalben, wo Menſchen ſind. Die meiſten Ableitungen gehen auf die widrigen Empfindungen der Nacht und Witterung §. 220. Er drukt zugleich Ideen aus von: darunter, hinein, heraus, einen Unterſtand, eine Bedekung, Tiefe, Höle, §. 222.

K, ein loch, iſt ein Begriff für alles, was zur Bedekung dient. Urſprünglich eine Höle, Kluft, die ieden Ein- und Abſchnitt, die Bedekung, die Verbergung, die Finſternis, und den Klang in ſich ſchlieſt, §. 1. —

4.) Die Geſellſchaft.

U, §. 219. 8, אי, Chineſiſch uu, non; o, אוי, a! vornemlich ach, אח! der Schmerzen, iſt auch der laut, der die Einſamkeit beklagt. (Von nun an ſind alle Wurzeln, die keine beſondere landſchaft, als: chin. (chineſiſch), grönl. (grönlåndiſch) u. ſ. w. vor ſich ſtehen -, und keine Buchſtaben ihrer Sprache haben, wie hebråiſch, griechiſch, alleſamt germaniſch. Alſo:) u, o, a, ſine, chin. ui, אח, ach, allein, verlaſſen.

Der Menſch verengt ſeinen Mund, und zieht die Spizen deſſelben låchelnd zurük in e, i; und gibt ſeinem fülbaren a einen beſondern Ton und Geberde, beim lieben Anblik von ſeines gleichen, §. 216. Er ſchåzt ſie von gleichem Werthe mit ſich ſelbſten: i, iemand, ich; e, a, iemand, das Weſen, e, Band, ein ſchmeichelndes ei. Er hålt ſie von gleicher Nothwendigkeit mit ſeiner Narung: M, Eſſen und Geſellſchaft iſt ihm eins, §. 79. Gh iſt Verſammlung, gierige freudige Haſtigkeit §. 158. W iſt leben, §. 107. und beiſamen §. 108.

Diß ſind die erſten Laute alle, welche den Menſchen die Natur ſeiner Organe lehrt, und aus welchen alle menſchliche Rede entſtanden iſt. Ein Schrei der Verwunderung beim Anblik der Natur und ſeiner Narung; ein Anweben des Beweglichen, und das Wallen ſeiner Zunge bei demſelben; das Ziſchen des Zahns und Waſſers; die Spize der Naſe; das Mampfen; die Höle; das Weh; und die Freude der erworbenen Geſellſchaft, ſind die ganze urſprüngliche Summe der ſymboliſchen Begriffe, und die erſte Sprache, eigentlich der Grundſtoff zur Sprache des Menſchen.

II. Das Knabenalter der Sprache. Die Familie.

1.) Die Sprache.

Der hefftige Ausbruch des Affects bringt immer auch andere Organe, und durch verſchiedene Wiederholung, verſchiedene Organe, mit iedem Organlaut mechaniſch in Bewegung.

zum Beiſpiel und beſonders durchaus mit dem Vocal: die Lippen: ua, wa, wie allen vollen Mäulern und gewaltſamen Schreiern widerfähret. Er holt den Laut aus der Kele, und dieſelbe ſchallet mit, gha, wie es ungefär der Alemann machte, von dems der Schweizer behalten hat. Der Hebräer iſt an ſolchen Vorſchlägen ganz beſonders reich. Und der Hottentott machts ſo arg, daß dieſer Glukſer und ein Wort einen ſehr ſeltſamen Klang zuſamen machen. Es kündigt den kommenden Laut auch bisweilen ein Schnauben, nA. Man darf nur grobe Baurenſtimmen hören anfangen zu ſingen; אנח, אח! §. 219. Es geſchicht auch in der Heftigkeit, daß ſeine Zunge an die Zähne fährt, und er den Laut halb oder ganz anziſcht, ta, ſa. Ein ungeheurer und ungewohnter Mund zieht ſich wieder zuſamen, ehe er mit dem Laut noch fertig iſt, ow, ob, of. Oder läßt die Kele noch einen Nachklang hören, oh, ogh. Auch die Naſe gibt ihren Ton wieder am Ende on, oder ie nachdem der Mund ſich ſchlieſt, om. Der geſchloſſene Mund, der den Ton abbricht, und den Reſt der Luft damit aus der Naſe gehen läßt, iſt die Mechanic, mit welcher m und n, nach einer allgemeinen Uebereinſtimmung durch alle Welt, von China an durch den Orient und Europa - bis in America, hierinn am Ende verwechſelt werden. Auch ie nachdem die Zunge an die Zähne ſtößt, ot, os; oder ſich ſonſt in eine Schlange legt, ol, or.

Jezt fieng eine Art von Sprache an. Es ſezten ſich Laute zuſamen, und es unterſcheideten ſich die Bedeutenden von ihren Mitgehülfen; von b, gh, t.s, und n von vornen, die dem Laut herausgeholfen; von b, t.s, n, gh, l, r von hinden, die ihm nachgetönt, wie es etwa das ungefähre Schikſal gab; mit welchen der Laut anfieng und zur Ruhe gieng, ohne alle beſondere, oder unter ſich verſchiedene Bedeutung. Man kan ſagen, daß die 7. mal 7. mögliche Laute, mit ihren Abänderungen oder vielmehr mit ihrer Unbeſtimmtheit, gleichſam alle zumal entſtanden ſeien. Es hat wenigſtens ieder mit dem andern gleiches Recht. O iſt der wundernde Vocal, er erſcheine als wO, ghO, oder tO-, als Ow, Ot.s, On, Oh, Ol oder Or. R poltert, es komme in der Geſtalt eines wR, gR-, oder Rw, Rt.s, Rn.m, Rh, Rl oder Rr. M iſt mit Mw, Mt, Mn, Mh, Ml, Mr, u. ſ. w.

Die Erhebung des Bedeutenden über ſeinen Gehülfen verurſachte eine Ungleichheit in der Stimme. Der Bedeutende hatte den höchſten Ton.

Es iſt ſchwer, ſich von dieſem Anfang einer Sprache einen Begriff zu machen, in welcher gemeiniglich zweierlei Töne waren, und bei Spiralen und Conſonanten der Miniſterialvocal entweder gar nicht merklich, oder wenigſtens von keiner Bedeutung ſein konnte; weil wir iezt nur gewohnt ſind, beſtimmte Vocale auszuſprechen, und unſchreibbare Schälle als pöbelhaft und thieriſch von der Sprache gleichſam auszuſchlieſen. Villeicht hat die Sprache der Jameos etwas änliches. Sie haben, wie die NeuEngelländer, Wörter, die man kaum mit 10. Silben ſchreiben kan, und die doch von ihnen, wie es ſcheint, mit 3. oder 4. Silben ausgeſprochen werden, ſo daß man faſt keinen ſelbſtlautenden Buchſtaben hören kan. Condaminens Reiſe in das innerſte von Südamerica. Diß iſt ein ſo weſentlicher Grundſaz der Sprache, daß man noch bis dieſe Stunde ohne denſelben, oder bei Verkennung des unweſentlichen Dienſtvocals, mehrere ſonſt ſich vollkommen gleiche Wörter, nur daß ſie, nach dem Südorientaliſchen zu reden, verſchieden punctirt ſind, in den allernächſten Dialecten von einander trennen müſte. „Wir müſen uns ihre Rede als abgebrochen, ungleich und ſtürmiſch vorſtellen, ſagt die vortreffliche

Unter-

Unterſuchung des Lebens und der Schriften Homers (Hamb. Magaz. XIII, 59), die Silben oder der Ton konnten nicht gewis ſein, ſondern wenn ſie durch die Wiederkunft der Leidenſchaft, in der ſie dieſelben erfunden hatten, ihren Schlund weit aufthaten, und verſchiedene von dieſen lautenden Zeichen zuſamen ſezten: ſo ſchienen ſie ſelbige zu ſingen. So viel iſt gewis, daß die erſten Teile der Sprachen - rauhe, unabgeänderte, unperſönliche, einſilbige Wörter ſind, welche - die heftigſte Leidenſchaften und Gegenſtände ausdruken, die am meiſten rühren, und ſich in einem einſamen wilden Leben von ſelbſt darſtellen„.

Schon iſt vorläufig **reden, ſingen, ſagen** und **zeigen** eins mit ieder andern Stimme:

K, §. 5. ענה, cano, dico, clamo. הגה, effatus, gemuit, rugiit. **Ker**, loquela, garritus, ſtridor. Chin. **Xim**, vox, ſonus, ſpiritus, accentus.

L, §. 23 - **Loh**, voco, riſit, pulſatio; לחש, locutus, muſſitavit. **Lut**, vox, vocavit, ſonavit, garritus, mugitus, riſit.

R, §. 56. **Rů**, clamor, rugitus, chorea -, in dieſem Laut ſtoſen alle articulirte und unarticulirte Töne zuſamen. **Run**, רן, Chin. **Lun**, Geſang, Rede, Gemürmel -. רחש, excogitavit, ebullivit.

N, §. 97. - **nam**, intellexit, nomen, appellavit, נאם, dixit. **ſnah**, anhelitus, loquela, nugae, garritus. Chin. **nao**, ſemper loqui.

P, §. 110. - Chin. **pu**, conſilium, Herodots **ſpu**, oculus, **ſpa**, aſpexit (צפה), inquiſivit, praedicavit, *Σπω* -. **Wat, qwet**, vigilia, vidit, ſcivit, ſapuit, ſententia, dictum, clamor, cantus. **bar**, vox, murmur, cantio, declaratio, פרש. *βοω* -.

Gh, §. 145 -. **gal**, ſonus, vox, cantio, carmen cano, narratio; **hal**, cogitatio, iudico, ſonavit, narratio. -

S, §. 187. **ſa**, vidit, interrogavit, dixit. **ſag**, vidit, narratio, dixit, carmen, **ſang, ſam**, זם, cogitatio, loquela, ſocietas; Chin. **Çan**, concentus, **ſu**, ſermo, **ſeu**, excantatio, **tu**, video, appareo. **Tek**, ſignum, docuit; Grönl. **tekoa**, videre.

2.) Die Familie.

E, iſt die Selbſtheit, §. 216. und zugleich eine geſellſchaftliche Verbindung, ſonderlich das eheliche Band. **A**, aliquis, ad, ſponſio iurata. **ab**, ad, apud, in, maritus, אב, abba; אד, aveo. **ad, at**, aliquis, ad, apud, pater; **åt**, mater, genus; אתה, acceſſit; Grönl. **attata**, Ungar. **attya**, pater. **an**, aliquis, ad, in, erga, ſimilis, favor, parens; **am**, אם; lat. amo, Germ. **ann**. **al**, gignens, alens. -

K, §. 2. heiſt, aus ſeinem Urbegriff, Beiwohnung, Weib, Geburt, Kind, Geſchlecht. Chin. **chi**, ſtirps familiae. *γη, κυω. υἱος* heiſt in China **cu**, beim Hottentotten **koo**, und in Peru **huayna**. **chat**, concubitus, נקבה. **Kåti**, *κοιτη*, concubitus, libido, proles. **Kotto** heiſt bei den Juliern in Africa pudendum muliebre. **Kun** 1) generatio, קנה. ען, *γενω*. 2) uxor, *γυνη*, Grönl. **kona**. Chin. **kiuen**, parentes, **chin**, puella. 3) genitale, **cunnus**. 4) proles, Ung. **kon**, Hottent. **gona**, puer. Chin. **gin**, homo. 5) genus, ſemen, familia; Chin. **hjun**, frater. **Kum**, genus, Chin. **ym**, puella; יחם, coivit, concepit, **Kam**, coitus, **ſkam**, genitale, **ſkon**, genus, ſlaviſch **ſchona**, uxor. - Aus gleichem Grunde heiſt

Loh, profundum, lat. loci muliebres, Lucina, dea nativitatis; לחנה. Lag, ſlag, cõncubitus, generatio, genus, als eine Metatheſis von Kul. Eigentlich iſt L hier der Begriff des lieblichen: Lev, לב, vita, ἐλευθω, ἐληθεια, dea nativitatis, לבן, lac habuit. Los, Len, Le, ſcropha. Chin. Li, cibus, offerre – §. 34.

R, §. 54. heiſt Freude, Ruhe, Frieden, Liebe, Treu, Freund und Gattin: ru, tru, fides, foedus, ſponſio, uxor, fru, mulier, nupſit, truw, fiducia, uxor, רוך, recubuit. trut, dilectus, brut, deſponſatus, diß iſt wol die natürlichſte Wurzel vom German. Perſiſchen – Bruder, frater; rad, res uxoria. ruh, pax, amicus, ſponſ. רע, convictor, amicus. רחם, puella, fulva, miſericordia.

M, §. 89. iſt in ſeinem Urſprung das Eſſen, und hat einen ſo zärtlichen geſellſchaftlichen Verſtand: me, ego, meus. mav, puella. mat (מתים▭) homo, puella, mut, amita, Grönl. ad, mot, erga, מוט, iugum. Man, communis, aliquis, homo, maritus, proles, מן, qui; In Sierra Liona, in Congo heiſt ein Menſchenfreſſer man ez, ein weiſer Mann oder Europäer man puto; מאם▭, aliquis; ימן, ad dextram, Grönl. manepoch, adeſſe. mah, communis, iunctura, ſocius, familia, maritus, proles, מה, qui. mal, vice, coniunctio, converſatio, coniux, coniugatus, מול, coram, erga. mar, puella. Das iſt auch

N, §. 99. na, prope, Chin. ille, accipere, ναιω; Chin. ni, convenit, pax, tu; ני. nos heiſt Germaniſch ſocius, und Lateiniſch wir; נשים▭, homines, feminae. נער, iſt eigentlich ein Säugling, von nar, Speiſe, Narung. נין, Grönl. nianga, filius.

W, b, f, §. 108 – heiſt das Leben, die Geſellſchaft, Liebe, Familie, eheliche Verbindung: wi, nos. wiv, perſona, virgo, uxor. qwed, mater. win, mulier, cognatus, ſocius, §. 115. carus, laetitia. Ba, ambo, ſlaviſch po, ad, apud, der Hottentotten bo, pater; baba, papa, Arab. babus; bub, puer, Eſthiſch pois, παις, puſus. בן, βανα, Grönl. pannia, filia. German. Finniſch poh, puer, puella. Πωλος, bul, carus, infans, affinis. Bar, homo, ſocius, par, generavit, proles, filius, βαϱ, בר, pario –. Fo, generavit, Chin. pater. Fod, foetus, generans, die Wurzel von Vader, pater. Fem, virgo, femina. Fol, pullus, puella, pater.

Gh, §. 158. ga, copula, coniux; גבא, ſociavit. gat, ſocius, maritus, uxor, genuit; עז, adiutor; חצן, Hebr. ſinus, Aethiop. lactavit, educavit, Arab. mater foetum fovit, in ulnas cepit. gom, maritus, γαμος, gim, mulier, ſocius. γαλως, בעל, coniugatus.

Hu, matrimonium; hi, apud, Chin. hie, concordare, hiu, ſimul. Hiv, familia, huw, nuptiae; hah, nupſit, matrimonium. הרה, generavit. Armeniſch hair, pater. –

tH, §. 168. iſt ein ſo hefftiger Ton, ein beſonderer Haſt, und hat dieſe zärtliche Begriffe: di, pater, mamma, nutrio; Chin. tai, generatio. Germ. to, Alem. zo, educavit. צאצאים, propagines, filii, kommt ſo wenig von צא, exivit, als das Teutſche erziehen von ziehen, tendere, wenn auch ſchon die Vergleichung von Pflanzen hergenommen wäre. Tev, canis femina; Tit, mamma, lactans, lactatus, די, mamma, Latein. tata, pater. Tot, parens, equa, mamma, דוד, patruus, amicus. Tam, foetus. Toh, educavit, nutrivit, τεκω, pario, iſt ohne Zweifel die wahre Wurzel von Tohter, θυγατηϱ. ידע, תכן, cohabitavit. Til, genero, uber, cerva, ſoboles, θηλη, mamma, טלי, puer, טלה, agnus recens. Ter, conſumo, edo, tenellus, thirn, virgo, filia, und thir, θηϱ, vivens. –

Die

Die Mutter reicht Milch, der Vater erwirbt Speiſe. Mus man ſich wundern, warum in dem unlängſt entdekten Omagua mitten in America, und vielen andern Americaniſchen und andern Ländern, die Namen Abba, Papa und Mama gefunden, und, da gleichwol die Glieder der Familie in ihren Benennungen ſo ſehr durcheinander gehen, warum, meines Wiſſens, dieſe Namen von keinem Volk verwechſelt werden? Bei den FamilienNamen zeigt ſich die Natur in ihrer ganzen Stärke.

3.) Die Narung.

A, §. 208. terra. Ap, fructus arboris, apium, epulae, οψον, אב, אפה, offa. At, edit, cibus, αδω, ſatio; az, cibus, cibavit, οζω. Ah, quercus, glans, uva, campus, ακυλος, אע. Al, alo, olus. Ar, terrae proventus, ariſta, accepit, ερα, arv, ervum, οροβος -. Der ganze Geſchmak geht auf das Saure: az, ak; und das Fette: az, putridum, ol, oleum.

K, §. 3. Der Mund kaut die Feld- und Baumfrucht, kau, ruminatio; Hottent. kou, Chin. chi, ya, dens, re, comedere, co, quo, fructus, kieu, olus, porrum, flos, keu, os, radix; In Oſtindien heiſt geu, Gerſte, (Franciſci Luſtgarten p. 974.) welche Goguet T. I. die erſte Satfrucht nennt. Kap, Kiv, germen, cibus, καβη, copis -. Kyt, olus, ſkod, lac, שקד, caſtanea; kos, guſtavit, cibus, oleſcens, Kas, coagulum lactis; In Congo heiſt kaſhu, malum, und n'kaſhe, fabae. Kum, prandium, kumin, כמן, gilt, ſo ſagt man, durch alle Orient. und Occident. Sprachen. Der Neger um St. Vincent in Africa ſagt: begge kome, date panem; und den Reis nennt der Hottentott t'koume; Kym, germen, mucor, κωμος, epulae; coena; chunno heiſt der Braſilier Brod von der Wurzel Papas. In Congo iſt koko die Palmfrucht, und kolas, eine Frucht, Kol, olus, κολον, cibus, עול, lactens, foetus, חלב, γαλα. Kor, korn, kern, germen. -

L, §. 34. Der Begriff der Zunge und des Lieblichen gibt hieher: Bly, flos, laetus, kle, olus, virens, χλοη, עלה. Lib, vita, carus, cibus, inſedit, adoluit, labia, λαπτω, Lab, refectio, cibus, lambo, לבן, λανω. Lot, palmes, crevit. Chin. leam, oryza. blum, flos, prunum. Lah, cepe, olus, allium, refecit. Lul, ſuctus, lollium, lilium, λειριον. -

R bezeichnet nur den Wachſtum, aber nicht die Speiſe.

M aber iſt der eigentliche Eßlaut: Ma, quaſſo, Chin. ſeſanum, equa, mi, oryza, mo, fructus, arbor, mu, mater, German. quaſſo; Chin. mie, mel, me, panis, frumentum. mat, cibus, pratum, eſca, mut, pomum, cibus, manducatio; Egypt. muth, Slaviſch mati, Perſ. mader, μητηρ; מס, manducavit, μαζα, maza heiſt in Congo der groſe Hirſen, der Canadenſer maiz. Man, olus, paſcua, מן, manna, אמן, nutrivit, muana iſt in Congo ein Säugling von Menſchen und Vieh; mam, uber, mater, in deliciis habeo, Chin. herba, in Congo Weizen, Hirſen; mamphula, panis ſyriacus. Mah, papaver, deliciae, volo, coagulum lactis, mok, ſcropha, mica. mal, lac, mel, molle, coena; Lat. malum, mel, μελη, מלוח, Grönl. milloe, uber, גמל, Lat. molier. Mar, glans, caſtanea, morus, foetus, campus fertilis, mor, ſcropha, mater, equa.

W, §. 107. III. Wet, ſalix, cibus, paſtio, paſcuum, eſus; Lat. vitulus. win, paſcua, Chin. vum, germen. wah, vivus, germen, palmes, fructus.

Bu,

Bu, lac, vacca; πασω; ποα, vegetabile. pap, lat. pavi. bet, paſcua, cibavit, manducavit. פדר, adeps, Arab. puer obeſus; pot, βοτανη, βοσις, boter, butyrum -; Armen. pan, panis, ſpen, mamma. bah, ramus, arbor, ſcropha, Perſ. hortus, das bekande Phrygiſche bec, panis, בג, beju heiſt in Braſilien der Kuchen von der gemeinen Wurzel Mandioca. Pal, offa, בול, proventus terrae, arboris; Grönl. pilloch, φυλλον, folium. bar, animans, et quidquid fert terra, פרח, voro, βορα, בר, οπωρα, fructus, autumnus, Jaloſiſch und Fuliſch bouron, panis; Chald. ברא, Copt. φαρ, terra, פרי, fructuoſus, effloruit, פרות. arbor.

Fe, panis, alimentum, animans. Fas, olus, creſcens, gignens, אבס, ſaginauit; Fod, cibus, cibavit, φυτον. foenum, foeniculum. φαγω. Fur, alens, φερβω.

th, §. 168. Der ſchöne Familienbegriff ſagt auch di, dew, dyd, deh, das Verdäuen, und Gedeihen, concoctio ſtomachi, abundare, creſcere, proficere, ali, diteſcere. טבח, gekocht, zeigt im abgeleiteten תפוח, Obſt, und das lat. daps, דבש, mel e dactylis, was der eigentliche Verſtand geweſen ſei. Dim, foenum ſecundarium, fimum, דמן. Teh, crevit, profecit, nutrivit, τοκος, נטע, מטע, planta.

S, §. 196. ſu, ſcropha, Συς, ὑς. ſup, hauſtus, potavit, ſuxit, canis femina, שאף. ב, hauſit, שבע, ſatur, ספק, ſufficere, plaudere. Das German. und lateiniſche ſat. ſuh, ſuxit, lactavit, ſcropha, catella, שה, agnus, שחט, expreſſit ſuccum, שקה, bibere. ſöl, ſuctus. ſur, ſatur, ſorbeo - gehen nur auf den Trunk.

Alle dieſe Begriffe auf Haufen ſprechen, neben dem Säugen, und dem Weiden der Thiere, den Unterhalt des Menſchen von den Pflanzen. Baumfrüchte ſind unſtreitig die erſte Narung der Menſchen geweſen, wie Gras und Geſchos die Narung der meiſten Landthiere iſt. Eicheln, Kaſtanien - bei vielen Nationen ſinds noch die Wurzeln. Die Frucht ſelbſt hatte die Natur ohne Menſchenhand hervorgebracht. Und was vom Thierreich genennt iſt, heiſt Milch, Schmoz, und Honig.

Fleiſch iſt allenthalben ſehr ſparſam genennt, und meiſtens ſehr weit hergeleitet, wenigſtens zu einem Originalbegriff ſehr ungewis. Im HauptEßbegriff

M, §. 80. iſt Fleiſch, Schmer, Mark, mit Butter, Milch und Honig, eins mit Schmoz, mäucheln und beflecken. Unter dieſen allen hat der Schweizer, meines Wiſſens, von allen Teutſchen allein maw, caro. Oder iſt es auch mus, muſculus, die Muſkel? Armen. mis, caro. ſmal, pecus domeſticum, ſmalz, adeps. μυρο, מרח, unxit, mark, ſmer, murk, faex. Chin. mie, mel.

K, §. 3. Das Chineſiſche Yo, das Nordiſche kiöt, das lateiniſche caro, und das Hebr. ſkar, שאר, בשר, ſind im Grundverſtand ruminabile, cibus, Chin. co, fructus, German. küt, Obſt, und Hebr. כר paſcuum.

L: לחם, heiſt für ſich kauen. Das Germaniſche laſk, fles, caro, §. 37. iſt lutum.

B, bah, perna, ſpek, lardum, iſt bah, ſcropha, alimentum. ſpint, adeps, iſt ſpen, mamma. βυνη, §. 111.

N, §. 95. Der Grönländer, der nichts als Fleiſch zur Narung hat, nennt Fleiſch und Fiſche nek, womit er auch ſeinen Magen und Bauch, und ein Kind benennt. Der eigentliche Begriff kommt vom Raubvogel: Chin. ne, capio, Germ. nu, gnu, contero, κνααω. nib, roſtrum, fodicatio, ruptura, ſugere more avium, ſnub, cibus, roſtrum; lat. napus, rapum.

not,

not, capit, occupat, ſnut, roſtrum, naſus, nut, nuz, uſus, ſat, gratum, נץ, accipiter, νασος, panis. nag, fodicare, lat. nacca, νυξω, lat. nux, ניק, ינק, lactavit, ſuxit, nug, ſat, gratus, Grönl. neka, caro, nak, ſtomachus. nam, captio, praeda, cepit, rapuit, gratus, cecinit, annona, Chin. nim, praeſtat, pax, quies. nyl, roſtro fodicare, nol, ſugere, Grönl. nulia, mater. nar, cibus, nor, fodicare, ſnor, roſtrum, lat. naris, Grönl. nerriok, nutrio.

Wir dürfen alſo bei der Kindheit der Sprache und der menſchlichen Begriffe auch noch nicht an die Jagd gedenken. Und urſprünglich hängt von der Jagd die zahme Herde ab. Noch weniger kan hier ſchon die Rede vom Kochen ſein. Die Zubereitung durchs Feur iſt ſpätern Zeiten vorbehalten.

4.) Die Wohnung.

U, der Unterſtand, (wovon oben); uf, ex imo; ut, foras, ex imo; um, lat. umbra, imus, Germ. unt, ſub, infra, in, intra, infra, ind, ing, incola, familia, Grönl. inna, Wohnplaz, inguin, indigena; inni ſind der Braſilier Schlafgarne. ur, ex.

K, die Höle, war eine reiche Quelle, Schuz und Wohnung anzuzeigen: ku, tego, Chin. ke, occulo. kuf, גוב, fovea, חף־, כף־, קף־, operuit, lat. cubo, κυβω; ſkap, שכב, שחיף, Σκεπω; ישב, habitavit, ſedit. Kut, κοιτη, cubile, עט־, כסה, texit, חסה, fugit in protectionem, חרר, latuit, cuſtoditus, requievit, cubiculum, ſkut, tegmen. Him, tegmen, occulens, Chin. kin, incolo, occludo, yen, operio, yn, reconditus, obſcurus, han, locus quietis, גנ־, כנ־; ſkan, שכן, habitavit, recubuit, ישן, dormivit. Kuk, גג, tectum; ſkah, שך, tugurium, סכה; שחית, fovea, kömmt von שח, שוח, incurvari, propendere, deprimi, deiici, von bedekenden Aeſten, שכך, texit, שוכה, ramus. Kul, tegens, lat. culo, celo, כול, עלף, καλυπτω, כלא, claudo, חול, reſidere; ſkul, occultum, שלה, quievit. Hur, ſkur, tectum, fulcrum, tutum faciens, סכר, סגר, clauſit, שרא, habitavit, אשרה, lucus, und תאשור, buxus, Gebüſch, zeigen an, daß die wahre Wurzel eine Baumbedekung geheiſen habe. In dieſem eigentlichen Hollaut haben ſchlafen, ruhen, wohnen, Verbergung und Sicherheit ihre Namen vom Plaz, und dem Finſtern deſſelben, von einer Höle, und im Hebräiſchen ſehr deutlich auch von Bäumen. Der German aber ſpricht nicht ſo beſtimmt.

Lok iſt ein Loch, eine Höle, ein Lager, Schlafſtette, und ein Gebüſch, Celtiſch lucus, lugus, ſilva, Welthiſt. XVII, 98. Auſer dieſem hat L noch eine eilfertige Flucht in einen Unterſtand, §. 26. Le, ſuffugium, locus a vento, ſole immunis, tectum, fuga, Ly, petra, tabernaculum, Chin. Leao, tugurium; Flu, praecipitium. Lov, aſylum, umbraculum, velare, fuga, curſus. Lot, aſylum, iugum montis, פלט, flet, quidquid tegit, cubile. Lun, Lund, nemus, Lint, tilia, Bland, ſub, Chin. Lam, domicilium. Luh, fluh, fuga, fugit, ſuffugium, Lag, lectus, domicilium, ſedes, lat. locus, λεγω, cubo. Lar, habitatio, manſio, domicilium, ein überhangender Felſen, eine Laube.

R, §. 54. hat unter dem Begriff der Ruhe, zwar auch die Bedekung: ruf, tectum. rot, tectum, frid, locus ſecuritatis, lat. fretus. רגע, quievit, רחץ, confiſus -. Er ſcheint aber ein neuerer, eigentlich ein Kriegsbegriff zu ſein.

M, §. 81. iſt ein ſehr weit hergeholter Begriff vom eigenen Brod, dem Eigentum liegender Güter, man, mans, ein ganzes Gut, μενω, maneo. mah, conclave, contubernium, der Gallier - magus. mark, fundus, campus, terra, ſilva, humus, regio, μοργη -, und gehört nicht hieher. So hat auch

N, §. 99. 100. nichts, als der Vögel ny, neſt, nidus; und Chin. nui, intra, ναιω, habito, von der Geſellſchaft. Aber es klagt ſehr lebhaft über die Urſachen, die den Menſchen, Bedekung zu ſuchen, nöthigen, §. 220. ni, non, Chin. contrarius, monacha, ני, lamentum, Grönl. nuia, nubes, Germ. ſne, nix. now, nop, neceſſitas, angor, γνεφος, turbo, caligo. ſnav, nix, nibl, νεφος, nebula, nubes, נרף, ſtillavit, nubo, tego. Das HochTeutſche nafzen, und das Algonkiſche la Hontans nipa, dormire, geht warſcheinlich eigentlich auf die Ermattung. not, non, quaelibet coarctatio, nox, נוד, erravit, fugit, lat. nudus. nos, moleſtia, נוס, erravit, fugit; נוע, heiſt eben das, נה, lamentum, nek, lat. nego, neco, Grönl. nagge, non. lat. noceo, αναγκη; niht, νυξ, νυχθη, נוח; ינח, poſtrelictus. lat. nix. nakt, נקה, unbedekt. nin, non, nemo, nonn, lat. nonnus, nonna, νοννα, Aegyptii viros et virgines pietate inſignes nonnos, nonnas appellavere, Beſoldi theſaur. Chin. nuon, frigidiuſculus. lat. ningo, nimbus. nol, non, nil, nullus, laſſus. nur, tantum, nar, poſt, cadaver, נאר, deteſtatus. Elend, matt, allein, naket, Nacht, kalt und Ungewitter.

W, §. 114. wis, eſſe, habitare, manere, tranquillitas, altum, mons. won, habitare, aſſueſcere; wih, vicus, habitaculum. wil, villa, ſedes, quies, mora, latibulum, locus editus. war, fuit, manſit, locus tutus.

B, bu, habitaculum, ſedes, manſio, buſcus, ein archaiſches βϰ, altum, βυω, tego. bed, lectus, mora, בית. bin, ſum, intus, habitaculum, altum, cacumen montis, בין, פן, inter, פנה, lat. pinna, βϰνος. bom, altum, arbor, operimentum, בום, במה, excelſum, πωμα, pomus. bug, pagus, villa, excelſus, בחה; bol, manſus, altum, collis. bůr, cubile, vicus, habitator, altum.

fal, texit, ſecurum fecit, mons altiſſimus. Und

H, §. 155. 162. ha, habeo, altus. hiv, habitaculum, exaltavit, cacumen montis. hůt, habitaculum, cubiculum, altus. ham, poſſeſſio, ſaltus, nemus, habitatio, altus. hag, manſio, domicilium, altus. hal, manſio, duratio, habitare, altus. har, manentia, altum. Doch wir wollen dieſen Begriff auf die Zukunft verſparen, wo er bald deutlicher ſprechen wird. So auch

th, §. 176. to, altus. τοπος, locus. dun, mons, δωμα, habitaculum. dah, tectum, texit, tegens, mons, θωκος, locus, טח, tego, τεγη, תחת, ſubter. Til, elevo, ſuperne tegens, veſtibulum, lat. tilia. Tor, altus, arbor, habitaculum.

S, §. 201. a fixa ſede kommen: Chin. zao, nidus. ſof, ſopor, quies, ceſſatio. ſed, ſedes, ſedit, habitaculum, poſuit, quies, latus, צד. ſom, ſomnus, שום, ſtatuit. ſag, ſubſedit, יצג, ſtatuit. ſal, ſedes, manſio, habitatio, nidus, domicilium, ſedes in alto, סל, צאל, צל, umbroſa arbor, obumbrari, profundum petere, אסל, Chald. arbuſtum, ſaltus, ſilva.

St, §. 202. German. lat. ſto, maneo, αϛυ. ſtow, ſtop, locus, manſio, habitaculum in alto, lat. ſtuba. ſtat, locus, habitaculum, gradus, fundamentum, diverſorium. ſtom, locus, lat. ſtino. ſtal, locus in alto, ſedes, tranquillitas. ſtar, locus, ϛεϱγω, quieſco, lat. ſterto.

O, §. 210. of, habitaculum, ſurſum, επ᾽, υπεϱ, עבר, אב־, culmus, elevare ſe, נוף. od, poſſeſſio, ſedes, altum, aedes. an, ſuper, ad; lat. antrum. oh, habitatio loco ſuperiori, οικος, Cambr. ucho, ſupra, אע, quercus. al, altus, habitatio, arbor, אלן. or, locus, ſummum, ſtatio, ſuper. lat. arbor, ארן.

Schwerlich hat iüngere Menſchenhand allein an dem Begriff der hohen Bedekung, oder der bedekenden Höhe, ſchuld, die ſich natürlicher Weiſe von der Höhe des Felſen, und des Baums herſchreibt. Die Wohnung und Haushaltung, wenigſtens der nächtliche Aufenthalt war in und unter hohen Felſen, und groſen ſchattigen Bäumen.

5.) Das Gewerb.

Alle Organe reden von der animaliſchen Bewegung, und iede hat ihren Eifer und Affect in ſich, munter oder mühſam, thun, ſchaffen, heben, tragen, ſtreken; die Glieder. Gemeiniglich iſt auch ein Werkzeug dabei genennt. Auſer dem findet ſich bei einem jeden Laut, der die Speiſe beſagt, auch der Begriff von einem Behältnis, das ſie aufbewahrt, auch die Art und Bemühung einzuſammeln.

A, navitas, §. 210. 215. terrae et arboris proventus, labor, §. 208. 209. **ab**, *απος*, lat. ops, *επω*, **ub**, exercitium. **at**, valde, admodum, **as**, facilis, eſca, **aſk**, ſitula, אציל. **an**, labor, **am**, humerus, vas, **ambr**, amphora, amula. **ah**, portavit, ago, vas; axilla, axis. **al**, **alf**, valde, navus, **almr**, vas. **ar**, valde, naviter, **arm**, brachium, ulna, armus, artus; **arh**, arca, ארון, *οργανον*, *εργον*, *αιρω*.

U, die Tiefe, das natürliche Behältnis, beſonders des ſtehenden Waſſers, §. 222. **ut**, ex, German. und Latein. **uter**, *υδωρ*; **us**, ex, profundus, **uzt**, vas, **os**, hauſit, öſſel, vas. **un**, aqua, **om**, **im**, vas. **ul**, olla. **ur**, ſcaturigo, **urh**, *υρχη*, urceus, urna.

K, §. 1. iſt der eigentliche Begriff von Gefäſſen: Cambr. **cau**, Chin. **co**, **kia**. **Kuv**, **kav**, כף, גוב, קב, cupa -. **ſkaf**, vas, hauſit. **Kad**, **kas**, כד, *χυτος*, כוס, **ſkad**. - **Kan**, *κανθαρος*, canna, כנה, קנה. - **Kum**, **kam**, *κημος*, camus; **camu** ſind der Braſilier irdene Häfen, Chin. **chuam**, cacabus, עמר. **Kah**, *κογχη*, **ſkah**. **Kal**, כלי, קלח, *κυλιξ*, **callao** in Oſtindien ein Krug; **ſkal**. **Kar**, כר, חר -; *κεραμος*, die Braſilier nennen Geſchirre, Gefäſſe **caramenos**; Coptiſch *cωρ*, arca, der Egypter Charon, Fuhrmann.

כף, das Gefäß, heiſt כפה, ein Aſt, Biegen und Drehen.

L, §. 22. **Labl**, concha, pelvis, cochlear, eine Metapher von der Zunge, vermuthlich des Hundes. **Loh**, **Lahl**, pelvis. Uebrigens heiſen vom Leib und Leben §. 35. **Glieder: Laf**, armus, iunctura. **Lid**, artus, articulus. **Lim**, artus, **Lend**, lumbus. **Lih**, corpus, artus, iunctura. **Lur**, lumbi, femur.

R nennt §. 69. die Regung, §. 73. die Laſt von der mühſamen Bewegung, und §. 66. die Gefäſſe vom flüßigen und triefenden: **wri**, **dre**, tornare, **dro**, onus; *ρω*, fluo, ſtillo. **rop**, lacuna, **trop**, gutta, ſtillavit, *τρυβλιον* -. **rad**, motus quilibet, paravit, inſtrumentum, *πραττω*, טרד, valde occupatus; **rud**, porrexit, rhytus; **krus**, urceus, **drus**, laborioſe duxit. - **ran**, tetigit, **trun**, vas -. **rah**, porrexit, agitavit, opera, ארך, prorogo, *ορεγω*, ערק, nervus, **kreg**, רכש, acquiſivit, *πραγμα*, טרח, laboravit, זרע, brachium; **Truh**, vas, tulit, traxit, *τρωγλη*, **krug**. - **ril**, repoſitorium, fluens, **tril**, exercitium. **rur**, movere, tangere, canalis, ריר.

M, §. 82. der Eßlaut, ſezt allemal ein Gefäß darzu: **mut**, **mus**, **mat**, **mas**, vas. **mun**, manus, **mand**, corbis, מאן, mantica. **mah**, lat. magis, magida, mactra. **mal**, pera, patera.

N, der Schnabel, §. 95. und ſeine Spize ſagen zugleich einen Zweig, und ſein Steken, biegen, binden, knaken, §. 102. und ein Gefäß, §. 205. Chin. no, colligare in faſciculos. Lat. nuo, ſchwanken mit dem Kopf, biegen wie einen Aſt, kni, genu. nip, roſtrum, fodicare, acutus, forare, knip, frangere cum crepitu, κοναβος; νευω, nuo; naf, נבל, vas, geflochten. not, capio, contero, cito, exercitatus, compages; נוט, nuto; knit, knad, capio, contero, flexio, necto, crepitus fracturae; knus, נצ־, roſtro fulſit; νιςαζω; niſt, knaſt, ſonus fracturae, naſk, theca. nam; Lat. cneme. nag, rodere, inclinavit, cervix; knak, knik, atterere, nodus, nectere, flexio, fractura ſonans; νυζω; Lat. nacca, necto; nicto, Grönl. niukti-poch; κανaχη. ינק, ramus tener, נק־, fixit, perforavit, צנח, declinavit, deſiliit. nul, fodicare roſtro, acus, nodus, flexura, knal, fragor, knol, nodus, fuſtis. nor, fodicatio, quam cito, nodus, knar, knir, fractura cum crepitu; nart, vas. -

W, thut, ſchafft, §. 107. 127. häuft, bindet, §. 108. 137. faßt, und nennt Gefäſſe, §. 122. web, ordiri, agitare, pendere, nutare, texere, involvere; Lat. vieo; בוב, cavum -. wad, bulga, agitavit, ramus, textura, ſura, iunxit; wit, cumulus, ramus, ſinus (inflexum) -. wan, opera, ſoleo, quot, vannus, agitavit; wand, texuit, volvit, vertit, glomeravit, faſciavit; Lat. vimen. wah, germen, ramus, fecit, agitavit, vacillans; Lat. vacuus. wal, opera, puteus, agitatio, fervor, valde, volvit -. wer, navitas, lebes, agitatio, textura, tornavit.

B: ποιω. Germ. ſpu, feſtinatio, navitas. παιω; Buf, impulſus. Bit, laborioſitas, faſcia. bat, vas, impulit, בת, אפת, φατνη, בר, ramus; Lat. pedo, pendo. ban, cumulus, vinculum, ligavit, vas, faſcia; ſpan, texuit. bah, vas, ictus, ramus, ſarcina, convexum; Lat. pago, pango, propago; poculum; baculus; pugo, pungo -. טבע, fixit, הפך, vertit, דפק, pulſavit, פחם, aequavit, comparavit, סבך, implexum, בעה, convexum, בוק, vacuo, פחת, fovea, ſpecus. bol, impetus, rotundum, πολεω, פלש, פלך. bar, fecit, tulit, vas, ברא. Der Egypter, Herodots und Diodors von Sic. bara, vas.

fa, facere, capere; υφαω, texo; Chin. feu, vas, fu, βυω, tego. fat, capit, vas, fimbria, בר, ramus, פתל, intortus -. fan, cumulus, textum, faſcia. fah, capio, vas, amplexus eſt. fih, vas, cepit, fricavit; fuh, ligatura, ligavit, cavatum; Lat. figo, einſteken und bilden; dieſes macht den פחר, figulus, dem Begriff nach urſprünglich zu keinem Häfner. Lat. facio. fil, phiala, velo, fullo -; פלא, ספל. far, actio, negotium, portare, ferre, promtitudo.

H, der Hauch, §. 150. 153. geht eigentlich nur auf den Angriff und Ernſt zur Arbeit: Perſiſch hauen, agitare; Chin. chu, fabrico, cho, inchoo, cheu, impulſus, yeu, habeo, dextra, γυια, xe, procreare, laborem finire, xeu, recipio, cuſtodia, obſervo, manus. ασκεω, exerceo, laboro. hab, Lat. coepio, incipio, capio; כף, vola, חפן, cepit manibus, pugillus, עבד, operari; ſkuf, fecit, formavit, duxit, traxit. hud; haz; gat, cepit, accepit, cuſtodia, obſervatio, egit, potuit, כרד, laboravit - עשה, fecit, cauſa -. han, hand, illico, violentia, corripuit, prehendo, teneo, manus, Jalofiſch fedehendo, digitus; Chin. hin, opus, obtinere; ſkin, facio, cito, Chin. xen, manus. ham, ictus, abſciſſum, poples; καμνω, עמ־, perſtitit, labor, oneravit -. hah, יקע, tudit, קח, accepit. - hal, pronus, molior, teneo, abſcindo, capio, accerſo; Lat. hallus, helix, halter. κελλω, celer, בהל, feſtinavit, על, fecit, operatus eſt -. hur, propere, molior, pulſo, hard, capio, מהר, feſtinavit, ὁρμη, impetus, ἀρεω χορεω, capio.

gh,

gh, bindet, knüpft, §. 159. und häuft, §. 163. - ge - copulativum, γε, και, lat. -que, Chin. kie, et; ye, yeu, etiam -. lat. ceu, כ״ comparativum; Chin. cha, chi, texere, kia, addere, yao, cingulum. gib, cippus, iunctura, copula, כבל; απτω, עבת, עפש, contorquere -. hob, copia, elevavit, cumulus, עב. ערה, κυπτω, Grönl. kavipoch, curvare ſe; ſkik, iunctura. gat, iunctura, collectio -, חתל, כתל, faſciis involvit, coegit in unum. גר״, Perſ. geiden, colligere, גל, rotundum -. gen, ad. - גם, Chin. kem, lat. etiam; עם, Chin. yn, lat. cum. - χωμα, cumulus, קמץ, collegit in pugillum. gag, ad, erga, jah, et, etiam, joh, iugum, lat. iugo, iungo. jek, augeo, hok, copia, congeries, עק״, tortuoſus; ſkok, cumulus, congeries, שגא״, augeri. hol, copia, congeries, globus, גל, cumulus, glomus. ger, iunctura, multum, corpus; קרס, curvus. ſkir, copula, cinxit, שיר; שרג, implicatus, perplexus. -

th, thut, §. 169. und faßt, §. 171. dehnt und zieht, §. 173. ausdrukentlich den Zweig, §. 175. mit dem ganzen Gebrauch deſſelben: To, traxit, Tau, opus, funis -. tev, zib, eine lange Wurzelfaſer, Tap, digitus, unguis, capio, dop, ſubegit, vellere, apex, cumulus, faſciculus, vas, תף, tuba. Tat, opus, fecit, acervus, cumulus, vas, יתד, firmiter adegit palum; Taſt, capio, attingo, Perſiſch manus; Tut, agit, canalis, calix, דוד, lebes; lat. tudo, tundo. Tan, factum, comparatum, potentia, tetendit, vimen, ſurculus, virga, corbis, טנא; Chin. tan, accipio, lat. teneo, tenus. Tam, pollex, digitus, compeſcuit, fuſtis, Chin. ſcipio; תמך, apprehendit, tenuit, אטן, funis; Tun, cupa. Tah, opera, fecit, valuit, vehementer, digitus, ramus, fuſtis, lacero, cuſpis, ſurculus, acutum tenue, ſtorea, texit, faſcis, nodus, tenſum; טען, fixit, ש.תקל, appendit, libravit, שען, baculus, niti, incumbere, סקר, nictavit; lat. theca, מח״, תח״, משך, extendit, מתח, ſaccus, extendit, דגר, collegit, σαγ-, ταγμα. Til, ſcopus, ſtudium, exerceo, fuſtigo, confringo, funiculus, turio, elevo, munio, tegmen ſuperius, tabulatum, ſepes. Tir, agitatio, traho; lat. tero, torno, torqueo; Tar, diripuit, tenuis, acervus. So iſt auch

S, fixum, §. 201. ein Zweig: ſat, plantatio, infixit, poſuit, שית. צנף, circumcinxit, obtexit, vas, urna. zak, cuſpis, ſurculus, שען; סעד, fulcivit -.

St: ſtav, ſcipio, pango; ſtup, ſtipes, apex, ſtirps, truncus, curtus, firmus, fulcrum, flagellum. ſtot, ſtipes, truncus, fulcrum, fundatum, ictus, impetus. ſtam, locus, ſtipes, germen, mutilus, firmus, pila, fulcrum; lat. ſtino. ſtah, inſedit, baculus, ſtipes, fragmen, fundatum, pupugit; lat. ſtigo. ſtil, fixus, baculus, uncus, truncus, tegens. ſter, ſtir, fixus, baculus, fulcrum, pungo; lat. ſtirps, ϛεϱεος -. Das Isländiſche ſtikl, cornu, vas potorium, Ulphilas calix, poculum, proprie extrema pars cornu acuta, iſt dem Urbegriff nach, ein abgebrochener Aſt, ein Prügel. Sonſt ſind Hörner, Muſcheln, Schalen, auch Schedel, die natürlichen Gefäſſe, wie ſie ſich in der Geſchichte finden.

Die meiſten Organe ſprechen vom Gebrauch der Aeſte, einer Erfindung, welche die Biegſamkeit des Zweigs der Einbildung von ſelbſt darbot, unter dem man wohnte. Die abgebrochenen Aeſte ſammelte man, und machte eine Büſchel, und eine Art Erhöhung draus; man ſtekte ſie in den Boden, oder ſonſt in ein Loch, als den erſten Nagel oder Bohrer; man brauchte ſie zum Pochen und Schlagen; und verglich alles mit ihnen, ſonderlich am Leib, was mit ihrem Schwanken, Bug und Knaken beim Abbrechen, eine Aenlichkeit hat. Man flocht ſie. Das

gab Gelegenheit zu Namen von allerlei Knöpfen, Riken, Bändern, Wendungen und Dehnungen. Der erſte Handwerker iſt der Zeinenmacher.

6.) Die Sitten.

Jede Empfindung gibt eine ihr proportionirte Gemüthsbewegung. Empfindung, Sinne, Sele, ihre vereinte Kraft und Uebung durch alle Aeſte, geben Laut, Zeichen, Wort, Rede; und ſind beide eins mit dem Gegenſtand. Sache, Empfunden, Verſicherung und Wahr bleiben unzertrennt, wie Empfinden und Wollen. Nur mit dem für die Menſchenſprache ſo wichtigen Unterſchied, daß Eine und ebendieſelbige Empfindung eines und ebendeſſelbigen Gegenſtands, daß Eine und ebendieſelbige Gemüthsbewegung, ohne eine uns ergründliche Wal, auf verſchiedene, auf alle Organe fällt.

A, §. 214. av, ap, viſus, ingenium, imitatio, zelus, animoſitas; אף, vultus, *οπτω*, *επω*. Os, *ȣς*, lat. auſis, Armen. atſc, auris; eſk, audio, perſcrutor, אזן, lat. os, facies. am, animus; lat. aemulor, imitor. ånd, anima, animus, frons, praeſentio, inquiro, zelus. Og, oculus, oſtendo; Slaviſch oko, *αυγη*; ah, attendo, cogito, exiſtimo, numero, honoro, opinor, vigor, virtus, tumultus, ago; *ακοη*; Grönl. oka, lingua. Chin. ul, auris. Or, lat. oris, auris, auditus, obedientia, moveor; *οϱαω*, *ωϱα*, attentio; *εϱω*, *ειϱω*, dico.

K, §. 5. Chin. yu, colloquium, ki, manifeſto, oda, re, lingua, propono, ri, oſtendo, poema, rue, loqui, explico, prophetia. חוה, annuntiavit. Kan, ſcio, notum facio; Chin. yn, vox, ſonus, tonus. Kal, loqui, die Wurzel von Notkers calſtrare, mathematici; קול, vox; Sich unterreden heiſt in Grönland okallopoch, am Sanaga und Gambra kalder, wie in Dänemark; und bei den Juliern halle; *καλω*, calare; lat. calleo, clueo, verſtehen, hören und reden; אכל, clamavit, *χειλος*, os, ſermo. Kor, loquela, קרא, vocavit, כרז. -

L ſieht, warſcheinlich vom Begriff des Lichts, §. 29. glo, perſpectus, lucidus. *βλεπω*, Lip, lux. Lit, viſus, vultus, facies, lux. glun, aſpectus acer, *βλεμμα*, Liom, lumen. Lug, viſus, Luht, lux, *λύκη*. Lor, frons, fax. - Es ſpricht aber auch zugleich: Lu, gly, clamor. Laf, lut, los, vox. lat. clamo. Luk, *λεγω*, loquor. *λαλεω*. Lor, clamavit.

R, §. 57. *ϱεω*. ruf, pruf, vocatio, interrogare, probare, guſtare; ריב, cauſa, litigavit, רֵאָ aſpectus. rad, ſermo, ſententia, ratio, intellectus, conjectura, frod, mens, prudens, ſapuit; lat. ratio, credo, *εϱωταω* -. run, ſermo, lingua, myſterium, interrogavit, conſilium; *φϱην*, animus, *φϱονεω*, ſapio, *ϱημα*, rumor. rah, ſermo, narrare, explicare, res, cauſa, curare, ſprah, ſermo, dixit, eloquentia, concilium, contentio; ־רג, deſideravit, lat. rogo, *οϱεγω*, רֵעַ, cogitatio; lat. ſubfragor; רוח. -

M, §. 91. Mut, mens, animus, animoſitas, ſermo, colloquium, hortatio, poſtulatio, doctrina, iudicium; *μαϑω*, diſco; mas, ſententia, משל, loqui; mat, ſermo, pinxit. myn, mens, ſentire, cogitare, intelligere, attendere, quaerere, memoria, recordari, eloqui; lat. menere, mentio, moneo; *μενος*; memor; *μιμος*, mynd, imago, idea; אמן, veritas, fides -. mah, volo, poſſum, docilis; שמע, fama, ſonus; lat. imago, mih. - mal, lingua, loquela, nota; מלל, locutus, *μελος*, *μελει*. - mar, fama, docere, nuntiare, nota, obſervo, cerno; ־מר, locutus, *μαϱτυς*. -

N,

N, §. 97. *πνω*, ſpiro. *πνευμα*, ſnuf, ſpirare, odoratu perquirere. נש־, flavit, ſpiravit; nys, ſpirare, explorare, cognoſcere; ſnut, ſapientia. nam, intellexit, didicit, appellavit. ſnag, ſpirare, ſcitus, loquela. gnar, odorare, conſiderare, cognoſcere. -

W, §. 110. wit, wis, video, attendo, ſcio, ſcientia, dico, teſtor, aſſevero, certus, oſtendo, voco, canto, clamo. Win, provideo, iudicavit, aeſtimavit, memorare; Chin. vam, contemplari. wah, vigil, exſpecto, iudicium, conſideratio, ars, mentio, effatus, interpretatus eſt, propoſuit; lat. vox. Wal, deliberatio, declaratio, weler, labium, lat. vultus. War, obſervo, attendo, exſpecto, exiſtimatio, aſſeveratio, ſponſio, praeſtitit, verum, labium. ſwår, reſpondit, iuravit; lat. quaero, verbum.

B: Chin. pu, conſilium, נבא, pronuntiavit, ſpi, ſpeculor, indago, praedico, dico, explico, *Σπω*. bid, obſervo, expoſco, praedico, accerſo, נבט, intuitus, בטא, pronuntiavit, פתר, declaravit, *πειθω*, perſuadeo. בין, intelligo, *πινυω*, פנה, aſpexit, facies, פין, opinor; ſpan, perſuaſio, lat. ſpondeo. פה, os, פק־, vidit, viſitavit, ſpoh, exploravit, vidit, שפה, צפה, lat. ſpecio, ſpecto. פלס, בלס, conſideravit, ſcrutatus, פלל, iudicavit, oravit, ſpel, declaravit; lat. pellare. bar, manifeſtus, reſpondere, declarare, vox, clamor, cantio; חבר, obſervavit, פרש, declaravit; lat. perio. -

F: Fe, quidquid videtur; *φαω*, lat. fari. Fop, vox, clamor; lat. fabula. Fas, quaero; lat. fatum. Fan, cognovit, inviſit, ſtatuit; *φωνη*; fama. lat. facies, faux. Ful, ſenſus, iudicium; *φυλαξ* -. Far, tentare, inquirere.

H, §. 145. hu, animus; Chin. ki, ſpiritus, kiai, attendo, penetro, explico, che, intellectus. Huf, animus, huw, ſpiro, iudico, ſkow, video, conſidero, chaf, aſpectus, vigilia, exploro, ſkaf, animus, ingenium, iudicium. Hut, memoria, conſcientia, meditatio; jat, gat, intellexit, explicavit, dicere, aſſerere. gum, attentio, cura, obſervatio, memoria; Chin. han, anima, kin, declaro, verum; Kan, ſcio, dico, *γινωσκω*, contor. Huh, ſpiratio, vivus, animal, mens, intellectus, cogitatio, memoria, attendo, fides; היה, חיה, fuit, vixit. Hal, iudico, cogito, dico, narratio; lat. halitus. chor, aeſtimare, attendere, tentare; שור, contemplari.

th, §. 187. *Θεα*, ſpectatio, Chin. ta, cognoſco, tu, video, appareo. Tyt, iudicare, monſtrare, titulare. Ton, ſignum, ſonus; tam, advoco, mirum. Teh, ſignum, doceo, teſtatus, cognovit, conſultavit, meminit; Grönl. tekoa, videre, tagneit, anima. Tal, lingua, loquela, numerus, recitatio, explico.

S, ibid. ſa, Chin. ça, ſeu, vidit. ſef, anima, cognoſco, video, audio. ſit, videt, viſio; zis, penſitatio. ſin, mens, ſenſus, viſus, intellectus, examinare, Chin. cor, credo; Chin. ſim, ſpiritus, ſiam, imago, cogito; ־זמ־, cogitavit. ſah, vidit, dixit, res, narratio, numerus; ſuh, inquiro, poſtulo, cupio; ש.ז.סג.ק.כ.ח.ע־, vidit, cogitavit, חזה, pectus. ſal, ſil, animo, video, ſtudere, proprietas, traditio, inquirere, צלם, imago. Armen. ſirt, cor; lat. ſardo, intelligo.

Was wir Teutſchen Geſchmak, und die Orientalen טעם, guſtus, ſenſus, ratio, conſilium - nennen, das kömmt von den Speiſen; und gut und widrig, Verlangen, Genüge und Abſcheu, von Empfindungen. Die Liebe des Guten, und der Haß des Böſen, wie ſich beides in der Vorſtellung bildet, oder wie es eigentlich aus der Empfindung ſchlußänlich folget, iſt dem

dem Menſchen ſo weſentlich und unwillkürlich, als die Empfindung wolbeſtellter Organe und ihr Ton.

So gewis es iſt, daß Gut und Bös, Liebe und Verabſcheuung ihre weſentlich verſchiedene Töne oder Concent der Nerven haben, daß ſie nicht können in einander übergehen, und verwechſelt werden: ſo gewis iſt es auch, daß ſie im Organlaut, dem Wort, oder dem Ton in einem andern Verſtand, dem Schrei, an ſich ſelbſt ganz nicht voneinander zu unterſcheiden ſind. Das Wort ſagt den Affect, von dem es gezeugt wird; und Affect an ſich iſt Affect, er bedeute gut oder bös, lieb oder widrig, Vergnügen oder Abſcheu. Ein Laut eines Organs, und iedes Organs, iſt in einerlei Sprache und Dialect immer derſelbe, er ſage das eine wie das andere, gut und bös, ſo widerſprechend ſie ſich auch ſind. Hier zeigt ſich die weſentliche Verſchiedenheit zweier Begriffe, die in dem Namen des Tons zuſamenflieſen, und zu unſerer Zeit ſo ſehr verwechſelt werden. Der Ton das Wort ſagt Affect überhaupt; und der Ton, der Concent der Fühlwerkzeuge, die Geberde, die Muſic, die Höhe, das Zeitmas, kömmt dem Wort zu Hülf, und beſtimmt es zu dem einen oder dem andern, dem Widrigen oder dem Geliebten.

A iſt Animoſität, a-, ab-, at-, an-, -aht, al-, und ar- ſind particulae intenſivae, exaggerativae, augentes ſignificationem, valde, §. 210. ab, zelus iſt §. 215. ſtudium; aptus-, und ira, אף. at, it, valde, iteratio cum zelo; aſper, auſterus. am, amo, imitor, und rixa, damnum, moleſtia; ant, animus, ſtrenuus, navus, und zelus, reprehenſio, moleſtia. ah, vigor, virtus, tumultus, und das ſeufzende ah. el, vis animi, virtus, alacritas, ſanus, aemulus, ſtudium, feſtinatio, und (olm) ſaevitia. ar-, ir-, naviter, art, diligentia, und ira, furibundus, מאר, odium concepit et excitavit.

K hat für ſich keine Leidenſchaft, als welche die Höle gibt; und was K mit Eifer ſpricht, gehört zu ſeinem Verwanden H, dem Hauch.

L, laetus, §. 31. carus, 32. iuſtum, 33. und perverſum, vile, deſpectuoſum, §. 36-40. Chin. lo, laetitia, reditus, liber; li, ratio, pretioſus, cibus, offerre, lucrum; λαω, volo, bly, laetus, amœnus, aequum, ly, cantilena-; und le, vile, parvum, humi; ly, putre, mendacium, bli, percuſſio. - Lyf, lev, carus, placidus, traditio, lov, permiſſio, ſponſio, laus, hymnus; und Laf, inſipidum, ſordidum, ſtupidus, peſtis, malitioſus. lat. levis, aequum et vile. Lod, decens, glorioſus, und deſpectuoſus; los, conſenſus, concedo, und dolus, malitioſus; Luſt, affectus in genere, Wolluſt, deſiderium, delectatio, und das alt alemanniſche Leidluſt, triſtitia; Liſt, ſcientia, ars, und aſtutia. Lum, λημα, ſtatus animi, der gute und üble Laun, und Lum, debilis. Luh, proſper und vilis, perverſus, wie ſleht, aequus und iniquus. Lur, laurus, gloria, und deſpectuoſus, parvus. -

R, laetus, §. 52. carus, 53. pax, 54. und ira, §. 45. paſſio, triſtitia, 48-51. ru, tru, ruw, quies-, und moleſtia, luctus, adverſitas. riz, deliciae und ira, reiz; truz, pax und trux; fred, pax und ira. reg, alacer, animoſus, freh, laetus und avarus; רע, convictor, amicus, und malum, tremuit, רעם, commoveri ira et pavore. rar, pretioſus und deficiens.

M, deliciae, pulcrum, §. 86. und malum, 93. defectus, deſpectuoſus, lugere, 94. me, magis und ſed. mut, commodum, laetitia, und vexavit, indignatio, renitentia. mam, deliciae, dulcedo, blandiri, und puſillanimis; min, amor, und minus, paucum. mah, deliciae, ſmah, ſapor, und ſmah, parum, vile, deſpectus; ſmuh, pulcrum, und muh, vexatio,

xatio, inquies. mal, prandium und plaga. mer, carus, magis, und ſed, terror, turbare.

N, gratum, §. 98. und ingratum, 220. Chin. ni, convenit und monacha. Der Hund nagt ſein Bein mit Wolluſt, und murrt darzu. ſnuf, ſpirare, minari. nit, deſiderium, delectatio, utor, ſatis, und non, invidia. gnad, gratia, und murmur canis. nam, gratus, accepit, und rapuit, praeda. nuh, ſatis, contentus, und murmur canis, aſtutia. nur, pulcer, contentus, und tantum.

W, voluntas, cupido, favor, carus, laetitia, §. 115. bonum, ſuave, pretioſum, 116. und taedium, vile, odium, ira, pavor, 117. dolor, languor, inopia. Chin. vi, inſtrumentum muſicum, ſapor, und parvus. web, cupere, allicere, und dolor, anguſtia. wat, pulcritudo, und qwat, malus. wan, ſpes, cupido, amavit, und malum, vah, vereor, error, fletus, debilis, defectus. wah, favit, bonum, und vile, inutile, timeo, miſeria, debilis. wal, bene, electio, und malum, maculavit, ſtupor, error, dolor, plaga. war, conceſſit, bonum, und malum, rixa, ingemuit.

B, Chin. po, ornamentum und non. bad, cupivit, obtulit, bonus, uſus, proficere, und malus, inutilis; bas, ius und malus, odium, ira, ſtupor, pernicies; ſput, proſper und taedium. ſpan, allicio und odium. bah, petiit, pretioſus, und poſt, tergum, contradictio, rixa. bål, amaſius, und malum, ira, miſeria, dolor. bar, reditus, deſpondit -, und miſer, defectus, nudus.

F, Chin. fo, felicitas, und non, nunquam. Fats, iocus, und fad, malus, paucus, diffidatio. fah, pulcer, utilis, und paucum, vile. Fal, carum, und malum, caſus, mors. Far, pulcer, und ſe -, metus.

H, Haß und Eifer §. 147. zur Liebe 156. und zum Haß 147. ha, ho, aggredientis, ja, ga, favor, aſſenſus, und vehemens, emphaticum. hap, inhiatio, ſtupor; חפץ, optavit, und acceleravit cum tremore. gat, avide petiit, und hat, fervor, valde, ira, iurgium; gos, kos, optavit, probavit, rectum, und tentavit, anxit, caſtigare. jah, hah, vehemens; inclinatio, carus, laetus, und iratus, rixa. gam, cupido, und ham, ira, vindicta. gal, laetus, dedit, cupidus, und nimie cupidus, avarus, libidinoſus, contagium, fel, anxietas. ger, cupido, voluntas, carus, und avarus; kor, elegit und tentatio, triſtitia; hyr, vehementer, comis, und commotus ſtupore, ira.

tH, die Hefftigkeit in Thun, §. 170. und Leiden, 172. 179-. Chin. te, virtus, propoſitum, nimis, und malignitas. De, potens und himilis, ſervus. Taf, fortis, fautor, und patior; יטב, תאב, deſideravit et abominatus eſt, bonum et malum. Thit, populus iſt dominus und plebs. Tum, poteſtas, princeps und ſtupidus -; Θυμος, anima, und ira praeceps; Tam, decens, und exclamatio ſtuporis. Thih, decet, bonitas, und preces, ſervus; Tah, vehementer, gratus, und lacero, ſtupidus. Til, bonus und ſtupidus -. Tar, licet, audeo, und noxa, lacrymae, indigere, darf.

S, das Gemüth, der Zahn ziſcht Freude, §. 186. Zorn, 192. und Schmerzen, 193. Chin. çai, doctrina, und tſai, infortunium. ſeb, propitius und exprobratio. ſut, facile, und ſot, morbus, eſuries. ſun, verum, bonum und ſeparatio. ſuh, quaero, cupio, poſtulo, und ſollicitudo, morbus. ſal, ſtudere, bonum, und zal, noxa, periculum. ſer, valde, und triſtitia, dolor.

Diß iſt ein Grundſaz für alle Sprachen, für ieden intuitiven Begriff, der eine helle und dunkle Seite hat, und ein Correlat, Thun und Leiden - in ſein Weſen ſchlieſt, ohne deſſen Kentnis man irre geht, und keine richtige etymologiſche Herleitung machen kan.

Was durch des Menſchen Sinne eingieng, was er gewahrte, das war ihm wahr; was er ſagte, das meinte, und was er dachte, das ſagte er auch. Sein Gefül gab recht. Die Sache, Sehen und Sagen; Verſtehen, Denken und Erzelen; Leben, Empfinden und Verlangen, Lieben oder Haſſen; Reden und Hören; Vernemmen und Thun - machen ein **eins** zuſamen.

Der Gegenſtand malt in der Sele ein Bild. Die Vorſtellung wird lebhaft. Die Lebhaftigkeit, die Leidenſchaft erwekt ein Organ. Das Organ gibt Laut. Und Laut, Affect, Vorſtellung und Ding werden **eins**. Kein Affect, kein Laut; wie kein Ding, keine Vorſtellung. Das Sprechen iſt ein hoher Grad der Gemüthsbewegung, und ein Ausbruch des Organs, ein wahrer Zwang. Es iſt allezeit die ganze Sele, das ganze Herz dabei. Ganz Liebe gegen das gefülte Gute, ganz Abſcheu gegen das Böſe. Daher der Vorwurf der Grauſamkeit, und das Wunder der Grosmuth.

Sinnlichkeit, Affect, Einfalt, Offenherzigkeit und Redlichkeit ſind die Grundlage der erſten menſchlichen Sitten.

7.) Die Wiſſenſchaft.

I. Die **Thiere** haben ihre Namen von ihren Eigenſchaften, und ſind durch den ganzen Raum der Sprache ausgeſtreut. Es iſt natürlicher, und der Sprache gemäſer, ſie nach den Lauten der Organe, in ihrer Reihe zu überſehen, als iedes einzel, nach ſeinen verſchiedenen Namen anzugeben; um ſo mehr, da ſo viele Thiere an einerlei Eigenſchaften Teil nemmen, und damit einen gemeinſchaftlichen Namen haben.

A, 1.) von der Höhe, §. 210. **ebr**, ciconia, verres, **ibs**, Lat. ibex; der Egypter **ibis**. **ot**, **os**, bos; **aſn**, **eſl**, aſinus; **adebar**, ciconia, **adler**. **ók**, equus, iumentum, **ohs**, bos, **oh**, cygnus. **el**, groſes Jagdthier, **alp**, elephas, **אלוף**, bos, **איל**, cervus, aries, **olf**, camelus, **albs**, cygnus, **alh**, alce. **or**, **ur**, bos; **ork**, bellua, **ors**, equus, **ar**, **arn**, aquila; aries; urus. -

2.) Von der Länge und dem Schnabel: οφις. **azl**, pica; anguilla, **al**; **ålk**, monedula, **alſtr**, pica; **yl**, hirudo, beſſer von der Eilfertigkeit.

3.) Vom Geſicht, **ap**, **אף**, vultus, ſimia.

4.) Von der Herde oder Geſellſchaft, §. 218. **ew**, ovis.

5.) Vom Geheul **u**, bubo, **ugl**, **ul**, ulula; **ulf**, lupus, und **ilt's**, ictis (lupulus); urſus.

6.) Von **ant**, pone, poſt, dem Hindern, §. 221. **ant**, anas.

7.) Von **oſt**, hauſtum (ex imo), 222: **oſtr**, oſtrea; **uz**, bufo. ab inſidendo **im**, apis, **imgr**, bruchus.

K, 1.) vom Kauen, §. 3. Chin. **cu**, caper; **Ku**, Perſ. **ghau**, Armen. **küev**, Lat. ceva, Hottent. **tkouw**, vacca; Käfr. Hottent. **khauna**, agnus, **tkamma**, cervus. - **Kyr**, vacca, **כר**, agnus.

2.) Von der Stimme, §. 7. Chin. **ya**, anas, anſer, **ki**, gallina. Germ. **gai**, cornix. **gas**, Slaviſch **geſk**, anſer; **kaz**, felis; **kiz**, **עז**, **גדי**, hoedus; **kauz**. **Kan**, cornix. **Kuk**, pul-

lus

lus gallinaceus, κιχλη, der Hottentott nennt die Henne konkekerey, und der Schwab den Hanen giker; kikert, rana, mit ſeinem quachſen, das queken der Haſen; עגור, hirundo, pica, grus, pſittacus -. Dergleichen menſchliche Nachahmungen der Thierlaute, und Benennungen der Thiere davon, ſind viel zu ſelten, und viel zu unbeſtimmt, als daß, in Rückſicht auf den Urſprung der Sprache, viel drauf zu bauen wäre. kalf, vitulus; ſkalt, das Schelten der Hirſche; שלו, coturnix; cornix, κορωνη, cirrhis, caragus -.

3.) Vom Fell, §. 9. כבש, ſkaf, ovis, Chin. kien. ſkök, capricornus. Chin. ye, capra, caſtor, zibelita felis. Von der Schale: Chin. keu, gueu, teſtudo, hiai, cancer. gambr, lat. cammarus, cancer. cicada. Σκιλλα. karp, carpio, cyprinus; ſcorpio.

4.) Vom Nagen, §. 15. Grönl. koperloch, vermis; ſkab, tinea. κις, coſſus, coſtis. ſkarb, pelicanus, ibis.

5.) Von der Verbergung, §. 17. κωβιος, gobius; כפיר, leo; ſkuvut, ulula; שפן, cuniculus, mus montanus. kunin, cuniculus, kull; חלד, muſtela. gor, ſker, talpa. Chin. hu, leo, tigris, lupus; chu, ngu, yu, mus; ye, ſerpens. Vom dunkeln, ſchwarzen, corax, corvus - §. 18.

6.) Vom Betrug, §. 20. κερδω, vulpes, callidus.

L, 1.) vom Zungenlaut, §. 24. nennen ſich: Lu, Luw, leo, mugiit, לביא. Lobus, lupus; αλωπηξ. ליש. Lam, ovis. gluk, αλεκτωρ; lucius (lupus). lerch, alauda. ſlir, bubo, flir, gryllus.

2.) Von der Leichtbeweglichkeit, §. 26. lat. lepus. floh, pulex; likr, lörk, papilio.

3.) Vom kleinen Verächtlichen, §. 36. kley, termes. lus, pediculus. lynk, paſſer.

4.) Von der Länge, §. 211. lin, ſlang, Chin. long, ſerpens.

R, 1.) vom Zorn, §. 45. rid, rah, canis.

2.) Vom Raub, §. 47. rab, ruſt, ram, גרב, corvus. roh, accipiter, ארה, leo, carpſit.

3.) Von der Stimme, §. 56. ru, rugitus, kra, cornix, rab; lat. ſcropha. rus, ſuſurrus oeſtri; troſta, trutilo, ςρυθος; rus, leonis, bruſk, aſini, chriſt, verres; rit, rugitus leonis, lat. rudo aſini; rum, pittacus; brem; ſpren, ſturnus; kran, grus; lat. rana, ranco, grunnio -. ruk, krah, galli, lat. gracus, crocio, rugio, ערג, cervi -. krel, felis, bryl, leonis; lat. gryllus -. brarch, porcus. -

4.) Von der Eilfertigkeit, §. 71. ros, animal vehens. lat. dromas. רכש, equus, mulus, celer. §. 72. ra, re, caprea. trap, ornis. frod, vitulus. rin, admiſſarius; ram, aries, vervex, ρην, ovis, rheno, רמך, equa. reh, caprea, frik, vitulus. -

5.) Beſonders vom Kriechen, §. 74. lat. raia. rup, krup, krap, crabro, σερφος a ἑρπω -. rat, raz, שרץ -. ram, רמש, lat. rana. rah, aranea, Slav. rak, cancer -; draco, צרע, crabro, rauca, eruca, bruchus -.

M, 1.) vom Mundlaut, §. 87. mu, boatus, bos. Chin. mia, felis. muh, mugitus. μηλον, ovis.

2.) Vom Rieſel und Schnabel, §. 88. my, apis, μυα, mus. mev, niſus. mad, mod, mit, vermis. miz, culex, lat. muſca; mez, paſſer; μυς. muk, muſca, culex, meh, larum.

 mol,

mol, ſtellio, papilio; mal, מול, נמלה. molyris, μελισσα, μελις. - mir, myrmecia; murm, ericaceus; martes; נמר. -

3.) Vom Säugen, §. 84. Chin. ma, Germ. myd, moz, mar, equa. -

N, vom Schnabel, §. 95. ſnak, culex, ſnek, teſtudo. נץ, accipiter.

W, 1.) vom Leben, §. 107. fi, βοτον, feh, wah, quik, animal, pecus.

2.) Von der Stimme, §. 110, 2, 2. wy, hinnus; wuw, latratus. lat. pipio, צפף.

3.) Der Narung, §. 111. bu, vacca, lac. lat. vitulus.

4.) Dem Schnabel, §. 112. bi, apis. pip, pullus, pipio, vipio; bibr, fiber. paſſer, ſpaz, Σπιζιας. bin, apis; fin, picus. pica, ſpeht. ſpar, paſſer, צפר. -

5.) Von der Gröſe, §. 113. boa heiſt die gröſte Art Schlangen in Oſtindien; bu, bos, lat. bovis, Hottent. bubaa, βϐαλος. boma in Congo die gröſte Schlange; בהמה. wal, balaena; bol, bos, canis. fil, animal grande, altEgypt., Aethiop., Türkiſch, und faſt in ganz Orient der Elephant. bar, animal grande, urſus, verres, vervex, lupus, פר; barrus, wovon ebur, in Indien bari, Chald. beira -

6.) Von der Jagd, §. 125. Chin. fi, ovis, capra (§. 107.), fo, tygris, pavian; πων, pecus. bu, βϐς. baz, urſus, verres. vos, vulpes. wan, animal venatorium, wint, canis venaticus. wih, accipiter; wilt, fera, wulf, lupus, vulpes. feh, mus ponticus, foh, vulpes. lat. pecus, altmediſch ſpaco, canis. falk; lat. felis. far, taurus, ferk, porcus, fers, vacca. lat. fera, Φηϱ. פרא, אביר, taurus, equus.

7.) Vom Gewebe, §. 134. weſp, veſpa. ſpinn, aranea. -

h, 1.) vom Geſicht, §. 145. קוף, cabus, κηϐος, Chin. heu, ſimia.

2.) Von der Stimme, §. 146. huw, bubo. hyſtr, pica. gas, Plin. ganſa. han, gallus. gak, cuculus -.

3.) Von der Flüchtigkeit, §. 149. gob, gobius. Jagd und Fiſchfang, 154. Chin. kau, keu, canis, ki, xi, porcus, xieu, quadrupes. lat. caper; καπϱος, עפר; ἱππος, καβαλλης. hat, lepus; catus, ατη. חזיר, שחץ, fera, leo. hin, cervus, ἑννος, hunt, canis, venatus; lat. hinno, hengiſt, Chin. jan, jam, equus. haml, Arab. חמל. gems, capra, gumr, aries. lat. canis, κυων, Grönl. kimmech, Chin. kiuen. hah, taurus, heh, hoedus, heht, lupus. עגל, vitulus, properavit. gaul, pecus, verres, equus, כלב, canis, ἐλλος, γαλη, שחל, leo ferox. hart, hirt, cervus, hors, equus. lat. hircus, Hottent. horri, animal.

4.) Von der Regung, §. 157. Chin. chi, yai, vermis pedatus, venire aliquo.

5.) Von der Gröſe, Höhe, Spize, §. 162. kemas, gems, חמור, dama, aſinus, acervus, גמל, καμηλος. In Congo nekoko, ein groſes Thier. gehörnt: cervus, Σκαϱαϐος, שור, bos. -

th, 1.) vom Leben, §. 168. thir, Θηϱ. Tev, canis femina; Tot, equa, mamma; Tel, cerva, טלה, agnus.

2.) Von der Flüchtigkeit, §. 170. Chin. tu, lepus, ti, gallina montana, תוא, תאו, bubalus. דאה, pernix volatus, דיה, vultur, דהר, quadrupedavit.

3.) Vom Fang, §. 171. דג, piſcis.

4.) Der Länge, §. 175. Chin. tu, tinea; תנין, ſerpens. Perſ. ſek, canis a cauda; Tul, pica a roſtro.

5.) Von der Höhe, §. 176. תוא; Chin. to, camelus. Thut, taurus. Dog, canis maior. תור, taurus. -

6.) Von der Stimme: תור, turtur, turdus, ſturnus -. und

S, 1.) dem Geziſche, §. 191. זבב, muſca. Σης, tinea. ſorex, ψαρ.

2.) Vom Saugen, §. 196. zob, canis femina; zuh, catella, capella, שה, agnus. - Neben der Hündin mit vielen Dutten, (und der Stute, wovon der Teutſche mehrere Namen hat), iſt das Mutterſchwein von reicher Benennung: Lon, Los, 34. mok, mor, 84. babn, ſwin, 109. bach, 111. Tuſk, 168. ſuh, ſu, ſus, Συς, 196.

II. Die Pflanzen ſind eben ſo durch die Sprache ausgeſtreut, und meiſt ſchon in der Speiſe 3), und dem Gewerbe 5) angegeben.

A, §. 209. - aſt, ſurculus, aſk, aſp, fraxinus, populus, עשב, עץ, נץ. אלן, eln, alnus, aloe, ulmus. ארן, erl, ornus, arbor -.

B, §. 3. Chin. hoa, flos, creo, genero; che, flos. -

L, §. 34. die Vegetation - Lot, glot, palmes plantationi idoneus; lat. flos, βλαςος. planta. לח. flor. -

R, die Vegetation, §. 67. ro, iuncus, fro, ſemen, gro, germen. rap, prop; lat. rubus. rut, lat. ruta; rit, arundo, ρυτη; krut, olus, ramus; lat. frutex. ras, ſurculus, ris, ριζα, roſa; gras, kres; גרש, שרש; pros, ſpros, πρασιος -. ron, ran, beta, grun, viridis, lat. gramen, brom, rubus; prunus -. ruh, virga, ירק; רען; racinus. prih, ſurculus, Φραγμος; ſtruk, frutetum. rulk, millefolium. ror, iuncus.

M, §. 79. mos, μοσχος -; meſpilum. ſmak, ficus; αμυγδαλος. lat. moly, melo, melina, milium, malva; in Congo malanga, Gurke. - morum, μορια; חמר, dactylis cibavit. -

W, die Vegetation, §. 107. - Φυτον. - Chin. vum, germen. pago, πηγανον. - viola, vireo, virga. -

In H kömmt, §. 150. ha, hu, אחו, how, חציר, hun, hig, χορτος, cordum, vom Abhauen, dem Hau, und ſonſt hat dieſer Laut mit der Vegetation nichts zu ſchaffen.

tH, §. 168. Thi, creſco. - Lang und rahn, §. 175. zib, cuſpidatum. - Ten, Tak, דל, דק. - Hoch, §. 176. שטם, cedrus. Tan, abies, תאן. Til, anetum; lat. tilia. Tor, Tre, תרז, δρυς, quercus. -

III. Die Erde heiſt fruchttragend, §. 208. A, au; od, aſk; aug, akr, und ar, arf, lat. arvum, ερα, lat. erda, Arab. ardon, אר -. Und

Eine Fläche, th, §. 177. Chin. ti, tu, terra, tabula, planum; דף, lat. taba, תבל, orbis. In Congo heiſt die Erde toto, Chin. tam, terra, tien, terra, rus, cœlum. altlat. tera.

Die Erde als ein Mineral, ein dehnbarer Leimen, Tyt, tendit, טיט, lutum; טין, Ton. Tah, maſſa, τηκω -. §. 37. Ly, putre, kly, argilla; ſlib; ιλυς; limus; ſlik, ler -.

Der Stein, ſtan, a fixo, §. 202. Chin. ye, cui, 201. Das lat. os, οςεον iſt, §. 210. עז, durus, robur; und §. 150. cos, קש, durus. - Lapis, lapidare, Lap, ictus, §. 40. rupes, ſcrupus a ruptura, grin, calculus, §. 72. רגם, lapidavit, 75. 47. - Das Grönländiſche tant, ab impulſu, 171. סקל, lapidavit, lat. ſaxum. -

IV. Das Waſſer heiſt A, §. 204. Perſiſch ab; Cambr. iſc. ens, fluvius, piſcina; un, unda. ah, lat. aqua, aequor. ar, ερις, eridan -, αρνευω, ρεω -

L, §. 28. Chin. lieu, aqua, manare, liqueſco, lu, ros; flu, lat. fluo, φλυω, πλυω -. λιβος, gutta; flod, fluvius, lapl, mare. lid, liquor, flut, fluens; λιζω, ſtillo; לשד, humor. Chin. lum, unda maris, lim, tegula ſtillans, flem, lat. flumen, lympha. Lag, aqua, mare, liquor; flyg, fluens; fluctus. -

R, §. 78. ῥα, ῥεω, Franzöſ. ru; βρυω, mano, ſcateo. Cambr. riw, torrens, rivus, ῥιπη, impetus alluentis aquae. Trof, ערף, ſtillavit. Perſiſch rud; Rhodan, Cambr. rhedag, fluxit, fluvius, ῥοωδις. Altperſiſch araß, Germ. ros, aquatio, רסס. ran, fluxit, unda, βανις, gutta, Tran, θρομβος; ſtrom. - ryh, torrens, ריק, effudit, ירה, pluvia, praecipitatus; Arab. roha, Rußiſch reka, fluvius; lat. rigo, βρεχω, Traht, fluctus. rol, fluxit, rivus, canalis. ריר, fluxit, ſalivavit.

M, §. 83. ab humido, liquido: altEgypt. moy, Ioſeph. contra Apion. l. 1. Coptiſch μωου, aqua. lat. meo, madeo; in Congo maſa, aqua. lat. mano; migo, mingo, ομιγω. mor, palus, ſtagnum, mare.

N, §. 205. proprie in aqua; νω, no; אני; Armen. nav, Germ. Grönl. naw, ναυς, navis. nat, humidus, mingere, lotium, natr, hydrus, not, navis, νοτις, humidus, נטף, ſtillavit, נזל, fluxit. nih, crocodilus, nah, ſnak, navis; נחל. knar, navis.

W, §. 140. wab, aqua, fluctus, fluctuans. wad, humidus, was, Slaviſch woda, aqua; Arab. wad al kibir, fluvius magnus. wag, wyg, fluctus. wal, ſwal, fluctus, quel, fons. werf, fluctus, fluctuare -.

Mandingoiſch batto, fluvius, ποταμος. ban, mare. bah, rivus, πηγη, נבע. bul, fluctus, lat. bullio; pul, palus, מבול, יבל, פלג. בור, ביר, באר, born, fons. Der Americaner, para, fluvius.

lat. fudo, fundo, fons; fen, locus aquis exundans; fuht, humidus. Chin. feu, natare. fiſk, Ungar. fiſet, lat. piſcis, a natando, oder auch von fus, promtus, celer §. 131. fin, pinna. font, baptiſmus; ful, lavo, purgo, baptizo.

H, §. 148. Manding. gee, ji, aqua, fluvius; Chin. ho, fluvius, hu, lacus, ki, gutta, promanare, hue, ſcaturigo, hai, mare, yu, pluvia, piſcis -, χεω, χειω, ὑω. lat. gutta, נגר, manavit; gut, guß, χυσις, גשם; Grönl. koes, fluvius; ſkut, χυθεις, אשד, effudit. Ham, aeſtus maris, illuvio, κυμα, χειμα; עין, Chin. chuen, fluvius. גחון, גוח, Grönl. kok, fluvius, koch, mingere. - גל, fluvius, ſcaturigo, fluctus, נחל. גר, alveus, נגר, נהר. -

tH, a profundo et ſubmerſione, §. 181. Tuk, immerſio, δευω, טבי. Donk, tingo. Tuh, immergere. Til, lacus. Dur, aqua.

S iſt der eigentliche Flußlaut, §. 194. ſe, mare locus; ſu heiſt bei den Patagonen, ſu, ſui, bei den Mogolen und Tatarn, aqua, Chin. xui, aqua, lacus, çe, exundare, çiao, irrigare, çieu, natare, vinum, autumnus; צי, navis. ſav, mare, ſyp, defluere, צוף, זוב. alt Egypt. ſabbo, Krankheit der Eingeweide (Fluß, Durchfall) Ioſeph. ib. l. 2. ſod, fons, שטף. ſink, aqua; Chin. çim, çin, aqua, puteus, çiuen, res piſcatoria, ſuon, lacus profundus. זב, effluxit. ſih, lacus, liquo; Grönl. ſiko, gutta; סחי, abraſit more torrentis. ſyl, rivus, סלי, aeſtuare. Cambr. ſirn, mare; Armen. dſur, aqua; זרם, inundavit; Grönl. ſarbach, fluvius, ſiruksua, pluvia. -

Stagnum, ſtillare, a fixo, §. 202.

V. Die

V. Die Luft iſt A, §. 206. *αω*. lat. avis. *αετος*, Germ. adr, avis; aether; atm, *ατμή*. and, ſpiritus. ah, ſpiro, ſpiritus; Huroniſch oki, ſpiritus; אורחים; aquila. *αυλω*; ala. *αηρ*, aura.

L, §. 27. Chin. lu, alae, pluma. flo, volavit; lat. flo. Luf, ala, armus, luft, aër, elevavit. flud, volatus, fluz, plus, penna, flyt, blis, flavit. plum, pluma; *πλευμον*. luht, aër, elevavit, fluh, volatus; flik, ala, aptus evolandi. fler, ala.

W, §. 138. wa, flo; web, ſweb. wad, weſt, aura, ſpiritus, occidens; veſper. wint, ventus. wah, flare, wik, ala, ſwigl, aether. wal, volare; ſwalb; lat. vultur. wort, aura.

lat. Papilio, babilius. *πετω*; pos, caulis pennae, puſt, flatus. penna. אבק, pulvis vento agitatus. Perſ. bel, ala; *πελεια*, columba; lat. pulex, Grönl. pillektach. אבר, volare.

Chin. fi, ala, volare. Fit, pluma, ala. Fön, auſter. Chin. fum, ventus, volans, phœnix. fah, flo, ala.

GH, §. 148. Chin. ki, aër, odor, elevatio; y, chi, njao, avis; yu, ala avium; ye, hirundo; xi, deorſum volans. עוף, avis, אגף, ala. עיט, involare. Chin. yen, hirundo; hoan, modus volandi. יונה, columba. איה, vultur, accipiter; hiks, ahaks, columba. קל, חלק, leve, velox. ger, ala. hirundo.

TH ſagt blos die Hefftigkeit des Flugs, §. 170. Tub, columba, oder auch vom Baden, 181. טוס, volavit. דאה. -

VI. Das Feur, mit allen ſeinen Eigenſchaften, Licht, Glanz, Farbe, Wärme, Brand, Dürre -. A, §. 207. *αυω*, ſplendeo, ſicco. åt, ignis, uro, az, uſtrina, aſk, cinis, eſl, ſcintilla, אש, אץ. lat. aſſo. amr, favilla. Slav. ohn, lat. ignis. lat. albus, *αλφος*. אור, lux, אור, ignis; lat. uro, areo, iris; נור, luxit.

L, §. 29. 30. Lo, Chin. ignis, Germ. tepidus; *λειος*; liare; gli, ſplendidus, lucidus, candens; fli, albugo, bla, caeruleus. Lux, lux, לבן, albuit, *λευκος*; לפר; glev, ſplendidus; lat. glaber, livor, flavus, laevis. lut, luz, lux; blus, gliz, fulſit, lat. gliſco, גלש. Lum, lumen; lamp, fulgor, lampas; flamma. Luhs, *λυξ*, *λυκη*; luk, blig, בלג; blak, caeruleus, ſubalbus; Algonkiſch alanc, ſtella; להט.ב, Loh, fluk, *φλεγω*, flagro. - Lor, fax; gler, vitrum; lat. clarus.

W, §. 139. Chin. qua, lumen, clarus; ſwe, uro. wip, fax. wit, albus, flavus; lat. vitrum. Chin. von, pingere. Slav. ſwic, lux. wal, ſwal, calor, uſtio. warm, calidus.

Grönl. Poe, fulgor, opa, igne conſumere. *βαφη*, color. bet, fermentum, color; ברץ, nituit colore, byſſus. bak, calidus, פחם, carbo, nigreſcere, יפע, luxit. Cambr. bel, ſol, בלג; *βελος*, *βαλιον* -. bar, illuminatus, bern, uro; Copt. *πιρι*, ſol; *πυρ*, Altphrygiſch pyr, ignis, Henſel. p. 370.

lat. Fio, pio; Chin. feu, fumus; *φαιω*, *φαυω*; *φοιβος*, ſol. fon, ignis; *φαινω*; lat. fomes, fumo. fak, fax; fag, rutilans; lat. focare. Fal, *φαλος*; lat. fulgeo, fulvus. Far, color; fyr, ignis; lat. formus, calidus, forceps, - pex. -

H, §. 148. hau, fulgurans; *καιω*, uro, כי. Chin. ge, ſol, dies, he, claritas, coloratus, niger, hao, clarus, ho, ignis, hoe, flamma; hoei, luna, menſis, bruma, yai, color albus, hia, aeſtas, xe, humiditas ſplendens, xu, calor. Grönl. kavoch, lux, dies; כוה, uſtio, כוא, feneſtra.

hit,

hit, hiz, קיט, קיץ; ־קד־, combuſtus; ξανθος, flavus, ξεςος, politus. - chan, chand, candens; kend, cendo, Cambr. cynne; Lat. cinis, κονις; Grönl. kanich, nix; עין, color, oculus, Grönl. kinag, facies, Chin. yen, oculus, hoen, lux, ignis, huon, clarus, albus; יום, dies, חם, calidus; Chin. kam, han, magna ſiccitas, yam, incendo, hoam, flavus, hiam, kim, clarus, hum, conſpicuum reddere, ruber, ignis; Grönl. kaumeh, luna, kaumerſuit, vitrum. ſkin, ſplendor, שחן, incaluit, ־שמ, luxit, ſol. hak, lux, יעה, uſſit, נגה, נהק, כבב, ſplenduit, Grönl. kakok, albus. hel, lucidus, gel, helvus, galbus, gilvus; Cambr. haul, ἡλιος, ἑιλη, ἑλη, Grönl. jlioun, jliôut, ſol; ־קל, torrefecit, expolivit; Lat. color, calor, caldus - hyr, Armen. hur, ignis; Franz. jour, dies; בהר.ג, ſplenduit, חור, aduſſit, חרס, ſol. Lat. carbo, καρφω. - ſkyr, lucidus, clarus, צחר, albus, שרב, arſit, combuſtus. -

S, a viſione, §. 188. Aleman. zi, flammo; Chin. çao, aurora, ortus, ſai, color, ſe, color, figura, calidus, ſie, effigies, çui, clarus. זו, ſplendor. In Congo tubia, ignis (der German ſagt Te, oſtendo). ſud, meridies, צית, זיז, cendit, ſplendor; Huroniſch tſiſta, ignis. ſun, ſol, zin, tin, ſplendor; Chin. ſun, ſplendens, ſin, color, çan, reſplendeo, çim, color, caeruleus, çem, flavus; tem, lucerna, tan, ruber, - ־שמ, luxit, ſol. ſakr, ignis, rogus; Grönl. ſakanach, ſol; צח, זך, ſplendor. Germ. und Lat. ſol; Σελας, luna; מזל, planeta, צלה, torrere. zar, cendo; מזר, planeta, זרח, ſol, ſplenduit, ortus. -

Die Slaviſchen ſwiety, und ſwant, ſanctus, kommen von wit, ſplendens, und want, ſpiritus. Und and, §. 207. und wand, §. 139. ſpiritus, heiſen lux. Und Geſt, der Geiſt, iſt Feur und Glanz, Holländiſch gheſteren, geiſtern, ſcintillare -. So erſcheinen Gott und Götter und Dämonen in den Kirchen- und profanGeſchichten und Gedichten.

Die Schönheit der Natur, nach welcher der Menſch ſich und andere Dinge im ſtillen Waſſer ſah: ſkem, Schemen, - machte ihm (neben der Vergleichung ſeiner mit andern, und anderer Dinge unter ſich: Lat. eco, ego, und icon -, min, ego, מין, ſpecies, ſimilitudo -, an, ſam. -) den lebhafteſten Begriff von der Aenlichkeit und der Nachbildung.

VII. Uebrigens iſt der Himmel eine obere Deke, eine Stürze, ein Gewölb, das die Erde überdekt, ein haf, hof, altum, profundum, cavum, ſeptum, himl, himn, tegmen ſuperius, von himen, contegere; der Holländer nennt den Gaumen 't gehemelte. Chin. kien, yuen, cœlum, abyſſus, longe, elevare, camera. שמים leitet ſich am natürlichſten vom Arab. שמה, ſkamah, ſuperne texit. Das Lat. cœlum, und Grönländiſche killach, keiling, von Kul, der Bedekung, §. 11.

Und das Lat. ſidero, wittern, kömmt von ſidus, und dieſes, ſamt dem Perſiſchen und Europäiſchen ſter, ſtella, von ihrem feſten Siz, §. 202.

Sturm, Bliz, Donner und Wetter 1.) krachen R, §. 63. Chin. lui, tonitru. αςραπη. ברד, grandinavit. βροντη, Deus brontons. ברק, fulgur; fragor. ſtral. und 2.) tönen mit Hefftigkeit, §. 170. Chin. tui, tonitru, fulgur. Dón, turbo, donr, tonitru; Θυελα; Thor, Taran, Saran; turbo, ſturm. - מטר, pluvia. tH iſt finſter, Dunkel, Dampf, Wolke und Elend, §. 180. Grönl. taa, obſcurus; Chin. tai, obſcuro, nubes, color e longinquo apparens; אד, vapor, nubes, calamitas, - Und Nacht, Wolken, Schne und Geſtöber machen Angſt, Noth, Heulen und Wehklagen, Nu, §. 220. S, §. 193. Chin. tſai, infortunium, xai, angor; zes, turbo. zen, fletus, צנן, frigeſcere. zag, tremens, ־זעף, cœlum nubilatum, indignatus, clamavit prae dolore et anguſtia.

8.) Die Luſtbarkeit.

A! O! *ευ*, bene, ovare, das uralte *ευοι*, evohe! אִי, aveo. **ad, at!** *αδω, αειδω, ωδη* - §. 218.

L, §. 31-33. Chin. **Lh, ul**, parvulus, activus. **Li**, cantio, carmen, **glu**, facetiae, *κλεος*, gloria. - **Lob**, hymnus, laus, **Lyp, Lop**, ſaltus, ſaltavit. **Lyd, blid, glat, Lus, Luſt**, lat. laetus, und Phryg. **Lyt**, Henſel. p. 370. cantilena. lat. plodo, plaudo. **blant**, placidus, blandus, **planz**, plauſus, **plins**, ſaltus. **Luk, gluk, fluht**, proſperitas, laetitia, luſus, **lek, pleg**, ludus, ſaltatio. **Lur**; lat. lyra, gloria. -

R, §. 55. **ry, rig**, Reige, Reihe, heiſt ein Band und Tanz. Man faßte ſich an den Händen, und machte einen Kreis; daher kommen die Namen von einer Menge Bänder und Ründungen: **rif**, omne rotundum, **rad**, rota, Chin. **Lun**; rund, Kron, Kranz, corona; *ῥεμβω*. **rig, rik, rink**, chorea, annulus. **rol, krul**, rotundum, גרל. -

F, §. 115. Chin. **vi**, certare per iocum, inſtrumentum muſicum. **Faz**, iocus, **Fiſn, fidl**, fides. lat. fauſtus. **fah**, gaudium, gaviſus; **ſweg**, gaudium, exſultatio, inſtrum. muſicum, ſonus. lat. felix. Perſiſch **ferah**, laetus.

H, §. 156. **hu**, laetitia, Chin. **hu**, muſicalia, **hi**, laetari, **yo**, muſica, laetus. Germ. **ju!** exſultantis, lat. ju, jo, jao, jou, ovantium, iuvenis. Germ. **jub**, lat. jubilus, juvenis. **hop**, ſaltus, ſaltatio. **gad, goz**, lat. gaudium; גתית, *κιθαρα*; *ὑδεω*, cano, *ἡδω*, delecto, הדד, vox ovantium. ענג, deliciari, *γανυμαι, γονεω*; cano, ענה; נגן, pulſavit muſice, כנור, cithara. Chin. **hin**, laetari, **him**, felix, **hiam**, gaudeo. **hog**, laetitia, **juh**, exſultans, pullus, lat. iocus. עגב, **geige**; שעע, oblectare. **hal, hil**, ſalus, ſalvus, alacer, *ἁλλω*, ſalio, *ἱλαρος*. **gal**, laetus, גיל, על־, exſultavit, ingreſſus more parvulorum, adoleſcens; חלל, ſaltavit, tibiis cecinit; *γαλερος, αγαλλω*. **jol**, jubilus, cantilena rudis. **ger**, deliciae, puer; כרר, ſaliit, laudavit, חרף, iuventus, עַיר, pullus, aſellus. *Σκαιρω*, ſalto, אשר.נ, beatus, directus, nuntiavit laeta.

tH, die Hefftigkeit, §. 170. Chin. **tao**, ſaltare. טף, inceſſit more parvulorum plaudendo et ſaltando. רקד, exſultare, Germ. **daß, dans**, ſaltatio. -

S, §. 186. **ſo**, promte. *Σως*, ſoſpes, שש, ש׳מח, hilaris. **ſunt**, ſanus. ישע, ſalvus. **ſel**, promtus, **ſald**, ſalus, ſalvus, צלח, proſperari. **ſar**, promtus. -

Diß ſind Laute der Munterkeit und der Luſt, der Jugend, des Hüpfens und Springens, die Urgründe zu den gemeinſchaftlichen Vergnügungen und der Muſic der nachmaligen Zeiten.

Man richtete ſich unbeſorgt, wie die Vögelein des Himmels, nach dem Schikſal der Witterung und der Narung.

III. Das Hirtenalter, oder die JünglingsJare der Sprache, und der menſchlichen Begriffe. Die Geſchlechter.

1.) Die Sprache.

Die Miniſter, welche der Menſch blos nach verſchiedener Gewalt der Organe ohne weitere Bedeutung den Regenten angefügt hatte, bekamen nun noch eine Beſtimmung und beſondere Verrichtung. Es entſtund eine Art von Grammatic, von welcher aber der Chineſe nichts weiß, noch wiſſen kan. Von **hinden** wurde - **gh** ein Zeichen der Eigenſchaft einer Sache, wie das germaniſche - **ig**; - **t**, - **s**, die Perſon auſer mir im Zeitwort, wie das germ. - **et**, - **eſt**; das parti-

ticipium, wie -et, -end; auch s das Adiectiv, der Umſtand, wie das germ. -iſch, das griech. lateiniſche -as, es, is, os, us. -l und -r, beide ein Zuſtand, Behandlung, Werkzeug, auch ein Diminutiv, und Frequentativ, wie das german. -el, -er. -n, der Infinitiv, das Nominale, wie das Teutſche -en. -w, bleibt der Stellvertretter, der den Regenten bedient, ſo lang er ſich allein befindet.

Von vornen: -w, gemeiniglich geſchärft b. p, wurde vorangeſezt, die Art und Weiſe anzuzeigen, wie der Germanen be-; gh- wurde eine Emphaſis, der Artikel, die Perſon auſer uns, ein Collectiv, Comparativ, wie das germaniſche ge-. n- der Artikel, wie germ. n', ein; und die Präpoſition, wie in-, ein-, ſamt dem Negativen. t- der Artikel, die andere Perſon, das Supinum, wie das germaniſche te-, und ſ-, das beſagen.

Es waren in allem nur zwo Perſonen, der Vocal, oder insbeſondere i, die eigene, und th, gh, die andere, der Gegenſtand. Alles noch ohne Geſchlecht, ohne Fall, ohne Zal, und ohne Zeit. So iſt das Chineſiſche noch. Das Activ und Paßiv, Thun und leiden, Reden und Hören, lehren und lernen, - das Correlat auf und ab, hoch und tief, gros und klein, nemmen und geben -, war alles einerlei.

Die Sprache bereicherte ſich immer mehr an neuen Begriffen und Metaphern bei einerlei Wörtern.

Nun ſezten ſich auch ganze Wörter zu ganzen Wörtern. Eins ſollte des andern Eigenſchaft und Beſchaffenheit, Thun und leiden, zeigen. Nur die Stelle machte dieſen Unterſchied. Das Hauptwort behielt ſeinen vorzüglich bedeutenden Ton; und das Geſänge, welches iedes einzele Wort ſchon verurſacht hatte, breitete ſich nunmehr weiter aus. Währender Zeit war der unarticulirte und ungewieſe Ton allgemach, hie und da in einem Wort, zu ſeiner Beſtimmung gegangen, und iede Beſtimmung hatte ſich an einen oder den andern in dem laut liegenden Begriff geheftet. Die Wörter müſen uralt, und ihr Begriff der erſten Notdurft ſehr angemeſſen ſein, die in den nachmaligen Sprachen dieſe gemeinſchaftliche Beſtimmung fortgepflanzt nnd behalten haben. Denn von der gelegenheitlichen Uebereinkunft in einem ſpeciellen, oder wol gar gleichſam individuellen Begriff, zumal wenn auch noch der Wortlaut ganz willkürliche Beſtimmungen und Zuſäze hat, wie das grönl. pillektach und lateiniſche pulex, mit tauſend andern, wird niemal die Rede. Und man entehrt die Harmonie der Sprachen, wenn man ſie hier ſuchen, oder hieraus lächerlich machen und widerlegen will. Wir ſprechen blos von elementariſchen Wurzeln, und ihren natürlichen und nothwendigen Begriffen.

Der Herzhaftere ſpricht aus einem höhern und ſtärkern Ton. Der Grundſtoff zum frühesten Unterſchied einer höhern und niedern Mundart. Einzeler Organgebrechen dieſes und ienes Vaters nicht zu gedenken.

2.) Die Geſellſchaft.

Jezt zeichneten ſich entferntere Glieder der Familie, und die Familien ſelbſten voneinander aus, wie zuvor einzele Menſchen. Und der Hausliebe ſezte ſich die Neigung zu ſeiner Familie an die Seite.

A, §. 218. אב der Vater wird lat. avus, απφυς. am, die Mutter, und an, ad, apud, wird an, die Ahne, der Aehne. am, der Vater, wird om, ohm, patruus. אמה, Chald. Syr. Aeth. amt, ancilla, ein Mägdlein, wie ank, lat. ancus, iuvenis, ſervus, die Wurzel vom Teut-

ſchen

ſchen enkel, nepos (anculus, Knechtlein) iſt; und in aufſteigender Linie Arab. hamat, amita. eht, res familiae; ohn, patruus. ald, progenies, das Alter aller Arten.

in, §. 222. intra iſt ind, ing, incola; Grönl. inguin, indigena, innuk, innut, homo.

M, §. 89. mut, lat. amita, mum. mag, cognatus, affinis.

N, §. 99. nef, nepos, nift, neptis. nit, cognatio, nepos, Cambr. neptis. niht, neptis, נכר, nepos, knecht, puer, diſcipulus, famulus. Es ſcheint, die GrosEltern haben ihre Enkel beſonders zu ihrer Bedienung gebraucht.

W, §. 109. was, amita, ſwas, domeſticus. bas, paterfamilias, amicus, amita. fem, virgo, femina, iſt auch die Wurzel von famul, oſcorum ſervus, und familia; und πενθερος, ſocer -. ſwag, affinitas, die Wurzel von Schwager, Schwehr, Schwüger. Φυλον, genus. wer, herus, ſponſus. por, πος, Φως, lat. fur iſt puer und ſervus.

S, §. 184. ſib, cognatio. Das germaniſche ſun, congregatio, filius, heiſt Chineſiſch nepos. Perſiſch zen, femina. Rußiſch ſemja, familia.

Die Tochter erbaut eine fremde, der Sohn die eigene Familie. Jene macht den Vater reich, beliebt und bündiſch. Dieſer verdoppelt ſeinen Arm, und macht ihn mächtig und furchtbar. Huſen, hauſen, iſt verheuratet ſein, eine eigene Familie und Haushaltung haben. בנה, Kinder zeugen, und ein eigenes Haus bauen; und auf arabiſche Art אהל, ein Zelt aufſchlagen, heuraten und eine eigene Familie anrichten, §. 210. 218.

Der Menſch hat ſeinen Namen von der Geſellſchaft und der Herde.

A, multum, §. 212. familia 218. at, ad, parens, genus; der Perſer ſagt adem, homo. Möchte dieſe Herleitung nicht beſſer ſein, als von rubuit? id, proles, und it, univerſalis, alles zuſamen. An, Band und Familie, ans, multitudo, concilium; ανηρ. eh, res familiae, iſt auch etiam, omnis; lat. ac, αγω, agmen; oh, etiam, ογκος, augeo -. al, omnis, ὁλος; alt, omnis, totus. ar, exercitus. -

M, multum, §. 81. ſocietas, familia, 89. מו, ad, cum; me, magis. mat, homo, maz, ſocius, lat. mas, Germ. magis, plus; mot, erga, turba, conventus; mutuus, מטא, ſupervenit, מתים, homines. mit, μετα, Grönl. apud. man, homo, das Adiectiv Menſch wird ſubſtantive genommen, Polniſch monſch, vir; Archaiſchlatein he mon; und man, manh, multitudo, communis. mah, familia, membrum familiae, communis, ſocius, multus, gens; מאה, centum, המה, tumultus. mal, coniux, converſatio; μαλλον. מלא, plenus, multus; mille. lat. maris, Perſ. mard, vir; עמר, manipulus; mer, magis. -

N, multum, §. 98. ſocietas, 99. Alfonkiſch nibila, multum. nit, homo, genus. not, noß, ſocius; אנוש, נשים. -

W, §. 108. wit, nos, ad, circum, wit, ſwit, grex, turba, multum. win, ſocius; wang, ſweg, grex. wyl, turba, tumultus. wir, nos; werd, werl, werf, cœtus, multitudo. Chin. po, multum, pao, omnis; Slav. po, επι, bi, ad, apud. bit, cum. πας, פש, multitudo. ben, homo; lat. penes. ban, turma, ſpan, ſocius. bag, ambo, Cambr. bagd, turma; שפע, agmen, שפחה, famula, familia, genus, gens. bul, ſocius; πολυς. bur, ſodalis, bar, homo, ſocius.

Fan, turma, Chin. totus, ſumma ſummarum, van, ven, myrias. fok, populus. ful, multus, plenus; lat. vulgus, Φυλον, Volk. firt, exercitus.

gS, §. 158. hi, turba; Chin. ye, refertus, villa, pagus, chu, omnis, pluralis, ho, unio, congrego, hie, concordare, coniungi; עי, agmen, גוי, gens. Chin. xe, convivium, xi, familia. Hiv, familia, (giv, iugum), gaſt, ſocietas, גבא, חבר. hiz, familia, coniuratio; gat, ſocius, גד, lat. cœtus. γειτων, vicinus. עוש, עוז, congregavit. gan, communis, hans, ſocius, cohors, כנס, congregavit; lat. gens. Chin. chim, totus populus regni, abundantia, chum, orbis terrarum, china, pars, bini. עם, populus, עמר. חם, ſocer; κωμη, urbs, vicus. יקה, aggregavit. γαλως, glos. ἀλια, cœtus; בעל, coniugatus, קהל, congregavit, guld, ſodalitas Σχολη, cœtus. gar, communis, har, congregatio, gard, regnum, kort, χορος, גור, congregavit, αγειρω, עיר, קיר, civitas. garw, ſkar, manipulus, שאר, propinquus.

S, §. 184. ſub, agmen. ſun, congregatio; Συν, ξυν; צאן, ζωνη. ſam, iunctim, Chin. çiam, ſimul, ſem, populus, çum, omnes, totalis, אסם, זמן. ſel, multitudo, ſocius. lat. ſollus, totus.

Die Geſellſchaft ſchlieſt zugleich die Gefärtſchaft, einen Geſellen auf der Reiſe, und die Reiſe ſelbſt mit ein.

M, §. 89. mat heiſt auch comes; מוט, מוש, motus; Germ. mot, occurſus, obviam venit. man, mak, comes; מחא, attigit, pervenit aliquo; Algonkiſch mican, via. Grönl. malikpà, ſequi, αμαρτεω. -

G, §. 157. gat, ſocius, heiſt auch it, via; gaſt iſt ein Reiſender, der einkehrt und bewirthet wird. גור, peregrinari, congregare.

S, §. 184. ſid, uſque, comes, ſocius, ſith, iter, comes.

Reiſen iſt ein geſellſchaftlicher Begriff.

3.) Die Narung.

Der Menſch förchtete ſich noch nicht vor ſeines gleichen, nach dem Begriff, den er ſich vom Menſchen machte. Wol aber vor den Thieren. Die Nothwendigkeit ſich der Fleiſchfräſigen zu erwehren, gab ihm villeicht den erſten Gedanken, wie Muth und Geſchiklichkeit, ſich auch der andern zu bemächtigen. Eine Quelle von einer Menge Neuigkeiten.

Es gibt Thiere, welche Menſchenfreunde ſind. Nachkommen von denen, welche in der Jugend gefangen, und von Menſchenhand ernährt und erzogen worden ſind. Das Schaf, die Ziege, die Kuhe; Milch, Anken, Molken; Fett, Schmalz, Mark, und das Fleiſch.

I. Die Zubereitung durch das Feur.

A, §. 209. ap: אפה. at, az, cibus iſt auch cadaver, die Speiſe der reiſſenden Thiere, und die Lokſpeiſe am Angel, die Aeze.

K, das Käuen, §. 3. heiſt auch kochen, §. 4. Chin. chu, coquere, porcus, eine ihnen eigene tägliche Speiſe. kuh, culina, placenta; lat. coquo, colina.

R, §. 64. bry, maſſa coctilis. רבך, frigo. brat, frit, aſſum, πρηθω, φρυττω. brun, arſit, fuſcus; grind, craticula; βρεμω, ebullio. ruh, coctura, brug, ius, riht, demenſum cibi; φρυγω, frigo, pregl. brul, ebullitio, gril, craticula. Faſt ſelbſt alle Laute, welche Brühe, kochen, prozeln, dörren, braten, röſchen, nennen, ſind hergeleitet.

M, §. 83. ma, concido. mes, culter, mas, Celt. materis, Cäſ. matara. mak, machaera, מגל; macto, μαγειρος. נמל, μαυλις, σμιλη, culter. ſmar, decoctum, aſſatum, מרא, bene coxit, pinguefecit. Chin. mien, maſſa ex tritico; Mandingoiſch mungo, panis.

B,

B, §. 111. pap, puls. βυνη; panis. buh, coxit panem, bah, Brod, Kuchen, Speiſe, Schünken. -

S, §. 195. ſup, ius, condio. ſot, ius, coxit, edulium, נזד, coxit, ius, pulmentum, זית, Arab. condivit cibum oleo; ſos, embamma. -

II. Die Jagd, und der Fiſch- und Vogelfang wurden Hauptgeſchäffte, und Gelegenheiten zu Erfindungen allerlei Werkzeuge. Hier ſind die Spiranten ſehr reich, und in ihrem Elemente.

H, Haſt, Eile, §. 149. Beſtreben, ſchwingen, Wurf, Schlag, Hau, 150. fangen, halten, 153. Jagd, Jagdthiere, Fiſchfang, 154. hei, vibratio, iactus, ἱημι, κειμαι, ἰος, haſta; Chin. ye, ri, iaculor. haf, habeo, teneo, haft, carcer, capax, captus, manubrium, inſtrumentum, ſkaft, inſtrum. haſta. hat, habet, venatio, חרה, iniecit, extendit. hot, hoß, vibratio; haſta, geſa, חץ, קשת, iaculatus, קוש, tendiculam ponere; caſſis. ſkut, iaculatio, שוט, ſcutica, Slav. kyt, ſkytta.

Ham, ictus, hamus, hama; hamak heiſt in Braſilien ein Nez, מכמר. hak, tormentum, uncus; חח, חכה, hamus, exſpectavit, Grönl. kachſut, ſagitta, rete. שבך, tendere retia, quieſcere, ſkak, percuſſio, vibratio. hal, teneo; ἁλισκω, capio, piſcor. hyr, ſkyr, quidquid armorum vibratur, ὁρμη, impetus, ἁρτη, ἁρπη; חרב, hamus. -

tH, capere, §. 171. Chin. ti, teneo, tao, culter. Tap, unguis, capio. Taz, unguis, Perſ. Daſt, manus, Taſt, capio, attingo. Tam, cicur, digitus, חסם, frenavit, percuſſit in naſo; תמך, apprehendit, lat. teneo, tenus. Teh, digitus, דג, piſcis, lat. tago, θιγω, נגע.

§. 175. Tau, funis, אטן. Tak, cuſpis. Til, funiculus; lat. telum. Perſ. tir, ſagitta.

§. 179. Betäuben mit Gewalt und Hinderliſt. Der Vogelfang lehrte den Menſchen die Verſtellung; bedekt, im Finſtern, verborgen, Betrug: חך, fraus, von Tak, Aſt, Bedekung. -

B, faſſen, §. 122. Jagd, 125. Vogelfang, 126. Rik, - 124. Spize, 112. und Betrug, 119. Piſſa, bitumen, πιτος. πιαζω, apiſcor; ſpiz, haſta, aculeus. pin, viſcus, pinus; ſpina, Σιβυνη, ſabina, telum. pik, ſpih, cuſpis, mucro, ſpica; pih, pix. פח, παγις, laqueus. bolis, βελος, bolt.z, pilum, vom fliegen, §. 138. bor, forare; ſparus, ſper, bard, haſta. -

Fa, capio; fat, faß, חפש, cepit; fad, filum, dolus; בד, filum, ramus; viſcus; בדא, mentitus, effinxit, פתה, ſeductus, pellectus. Chin. vam, dolus, rete, fam, comprehendere; Germ. fan, amplexus eſt, invenit, linteum. venari; funis, Archaiſch ſfönis. fah, captura, cepit; fuh, mentitus eſt, פוך, fucus, φυκος. fal, laqueus, decipula, caſus, fraus; falla, Σφαλλομαι, φηλος, fallax. Far, capio, dolus, periculum, celeritas.

K. So lauren die Raubthiere in ihren Hölen, Chin. hu, leo, tigris, lupus. hut, tectum, inſidiae, §. 17. 20.

L, ſpricht die Flüchtigkeit des Pfeils, §. 26. flit. - Le, falx; glev, haſta, lanz, lancea; Leh, falx; laqueus, λωρον. - Und die Kunſt und Gewalt des Raubvogels, §. 40. kla, unguis; clepo; klup, unguis, hamus; glubo. klyn, verſutus, klam, forceps, anguſtus. -

R, rapere, capere, §. 47. iaculum, 72. Franzöſ. ru, ictus teli; lat. ruo; grif, captura, arripuit, Perſ. keriften, capere, γριφος, rete. rat, raz, eripuit, rapax, praz, unguis, δραττομαι. rete, רשת; reſtis. broſt, arcus, erupit. ram, iaculum, framea, רמה, iaculari, זרם, cum impetu abripuit, גרם, contrivit, exoſſavit, os. pral, ſtral, reſiliit, ſagitta. -

III. Die Feldarbeit.

A, §. 208. **avr**, bona mobilia, **ovr**, proventus agri novati. **od**, praedium, ager; **adr**, lat. ather, ador; **eid**, occa, **atiſk**, ſatum. **as**, meſſis, **aſn**, mercenarius -. **ann**, meſſis, labor, tempus et collectio meſſis, **ans**, mercenarius. **ar**, meſſis; arare, erctum, herciſco, arvum.-

K, Einſchneiden, §. 16. Chin. **chue**, fodere terram, **xoa**, pecten. חשב, aravit. **Kam**, pecten, vomer, appluda; **kamp**, campus, *καμπτος*, novatus ager. **Kar, ger, jer, ſkar**, שער, vomer, כרב, aravit. -

L, ſciſſum, §. 41. **Luk**, ſciſſum, **pluh**, hians, findens, aratrum, פלג. -

R, ſpricht, §. 65. von der Frucht, dem Reiben, ſichten, Stroh, ſchlagen, tretten, dem Tumult des Dreſchens, **re**, ſecretio puri ab impuro; *βαιος*; frio, *τρυω*, **ſtro**; **wre**, tegere. **ryp**, ſeges, meſſis, maturus; *τρεφω*, alo, *τριβω*, tero; רפד, ſtravit. **Tryd**, triticum, רדד, **grad**, ſternere. **draſk**, trituravit, area, גרש, frumentum contritum. **gran**, triticum, granum; bromus, avena; ſtramen. **rok**, **fruht**, triticum; *τρωγω*, edo; ירק, frico, מרג, tribula, רק, tenuis, **rek**, purus. **rel**, terens, **ſtrel**, terens, pecten. **rar**, tenuis.

M malmt und malt, §. 83. **mai**, meſſis, **mi**, **ſma**, gracilis, **ma**, concido, **mu**, quaſſo. lat. metere. מגל, falx meſſoria. **mul**, *μυλη*, mola; **mel**, farina, **mul**, pulvis. **mur**, mollis; lat. merges.

W, §. 137. **qwern**, mola, iſt blos circumgyratio.

S, von der Ausſtreuung des Samens, §. 200. begreift das ganze Fruchtgeſchäfft in ſich, vom Anfang bis zum Ende, die Frucht, die Spate, die Sat, den Keim, das Aushülſen, das Meel und den Genuß: ſa, ſevit; Chin. **çai**, ducere aratrum, **ço, çui, ſui**, annus; lat. **zea**, *ζεια*. **ſew**, ſevit. **ſat**, *Σατον*; שדד, occavit, שד, ager; *Σηθω*, cribro. **ſam**, bolus, ſemen; Sembul heißt Perſiſch und Arab. die Aehre, und die Jungfrau der Eclyptic. זמר, praecidit, cecinit, eine Metapher, die noch durch ganz Africa üblich iſt. Der **Sommer** iſt die Ernde. זן, genus annonae, alimentum, Chin. **çun, çum**, ruſticus. **ſah**, ſero; ſeges; צען, diſſipatus, יצע, ſtravit. **ſah, ſahs, ſihl**, ſica; ſeco. Siligo. - Sero, זרע, *Σειρευω*; זרה, ſpargo. -

4.) Die Kleidung.

Froſt und Blöſe war die periodiſche Klage der Nakenden, neben dem Mangel und der Einſamkeit.

I. **K** iſt die Bedekung, auch unmittelbar, des Leibes, ohne Unterſchied, Kleid, Haut und Fell, §. 9. **ku, hu**, tego, **ſku**, Chin. **hiai**, calceus, **y, ke, keu** -.

Einige Begriffe der Beſcheidenheit, unter dem Abſchnitt der Verbergung, §. 19: **ſku**, ſchen, verentia; **koſſ**, clunes, **ſkuw**, verentia; **kot**, excrementum, **ſkit**, חרא, cacavit. **ſkam**, pudor, genitale, **ſchimpf**, שִׁמְצָה; **kun**, cœnum, *κοινος*, quino. **huk**, caco, **ſkuh**, verentia. **kul**, coles, clunes, כלם, pudere; **ſkal**, coitus, putridus, של, impudentia. **hor**, fornicatio, lutum, cacatio, **ſker**, excrementum, *Σκωρ* - laſſen ſchlieſen, daß man gewieſe Teile, wenigſtens zu gewieſer Zeit, bedekt, ob hier gleich keine Originalbegriffe reden; denn die natürlichen Dinge, und die Geburtsglieder nennen ſich ohne alle Scheu.

Zwen Teile des Leibes haben im Teutſchen ihre Namen von der Bedekung, in zwei einzeln Wörtern, welche überdas auch keine Wurzelwörter ſind: **ſkunk**, der Schenkel, Schunk, von

ſkin,

ſkin, pellis, cutis, tegmen, von kun, tegere. Und ſkulter, Schulter, humeri, von kulter, thorax, tegmen, ſkul, kul, tegmen. ([illegible]כש, dorſum).

Möchte villeicht nik, nak, das Genik, der Naken, von nah, nik, nicto, der Flexur, §. 102. mit naket, nudus, 220. bei dieſer Schulterdeke den unbedekten Teil beſagen? Die Geſchichte ſpricht bei dieſem Volk von Thierhäuten.

Bei dem nakenden Menſchen legten die erfundenen Körbe, zuſamt dem Geflecht der Rinden und der Spinnen, und die nunmehrige Materialien, Felle, Gedärme, Fiebern – den Grund zum

II. Nehen. N, §. 100. nau, concinnus, Chin. no, colligare in faſciculos, νεω. naw, aſſuo, Perſ. naf, umbilicus. nat, ſutura, נאד; knod, ענד, fila texuit; nez, filum, nuſk, fibula. necto; nagl, clavus, ligamen; ſnag, veſtimentum (conſutum). ſnal, obex. ſnar, ſnur, chorda, filum.

R ſpricht vom Drehen in die Ründung, §. 55. ry, vinculum, ſeries; lat. ſtria. ryf, iugum, corrigia, viſcera, coſta, auch Perſiſch funis. רת־, ligavit; drat, filum, fimbria. ras, laquear. rim, lorum, prun, ſarcivit. rik, ligatura, funis; lat. rica; ארג, texuit, θριξ, τριχος. Tril, fimbria.

gh, copula, §. 159. Chin. cha, chi, texere. קו, filum; עב־, עפ־, contorquere. חוט, filum, conſuere. gyn, funis, גמד, conſtrictus, γομφοω, necto. lat. jugo, iungo. על, iugum. ger, gurt, chorda; ſkir, שר־, cochlea, ligula. Und

III. Weben, §. 134. ὑφαω. wab, favus; wob, texuit, textrinum. wat, waſt, lat. veſtis. wand, texuit, veſtis. wahs, favus. wil, vela muliebria; wul, ὑλος, mallo. wer, veſtitura, werk, ſtupa, textura. pi, päd, pannus; ſpan, texuit; [illegible]פ, plicatura. buhs, caligae, סבך, implexum. pel, textum, ſpil, fuſus; plicare, [illegible]בל.

S, die Ausbreitung der Fäden beim Weben hat ihren Namen von der Zerteilung des Waſſers durch ein Fach hergenommen, §. 199. Chin. ſu, משי, ſericum. ſab, ſindon, סרין; ſyd, ſeta, zot, villus; שש, linum tenuiſſimum. ſen, צנק, nervus. Germ. und Phryg. ſok, ſoccus. סך, texuit, זג, cortex. zel, texo, ſyl, ſalt, reſtis. ſar, ſericum; lat. ſer, Σηρ. Und das nehen §. 184. Συω, ſuo, Chin. ſa, calceus. ſiw, ſuo. ſak, שק. ſyr, illaqueo, Σωρος, ſura.

5.) Die Wohnung.

Wir haben die Menſchen unter den Bäumen verlaſſen. Nun ſehen wir Wohnungen von Menſchenhand; und der vormalige Aufenthalt wird ein Altertum, ein Heiligtum.

K, §. 13. nennt alle Arten erbauter Pläze. Chin. hu, kia, yeu, keu, ye, yi. kuv, kib, חוה; (civis). kot, kat, kas, hus, caſa, כסה. kämr, camera, Chin. yum, cum, quam; kim, aula, kin, incolo; yun, hien, kien; חנה, hoſpitium, caſtra poſuit. Chin. yun, ſun; Σκηνη, ſcena, tugurium, שכן. גג, שך. kil, kell, cella, חיל. קיר, עיר.

L, §. 26. Ly, tabernaculum, Chin. hoſpitium, leao, tugurium. Lop, camera, elevo. flet, domus. Chin. lam, domicilium. Lag, Lar, habitatio.

W, §. 114. bo, habito, ſtruo ſedem, bu, by, vicus. buw, aedifico, habito, aedes, agricultura. wedl, bodl, vicus. wun, praedium. bag, pagus, byg, domus, villa, pagus, praedium, ſtruo. wal, praedium. wer, poſſeſſio.

Allenthalben iſt mit der Wohnung eine ganze Gegend und eine Verzäunung und verwahrte Grenze verbunden:

K. caula, aula, ע.קיר, heiſt auch murus, ο.εχυρος, munitus; **ſkur**, munimentum.

L, **klus**, cella. claudo. **ſlot**, clauſit.

R, §. 69. **brat**, latus, vaſtus, extendit, margo. **frid**, locus ſecuritatis, territorium. **kryd**, ora, tractus, regio; **roh**, villa, aula, **krug**, ager ſeptus, **bruh**, domus, locus munitus.

M, §. 81. **mah**, contubernium, horreum, canclave. **mark**, campus, fundus, regio, limes.

W. **wih**, caſtrum. **wal**, praedium, vallum; **palt**, locus palis ſeptus, domus regia. **fal**, oppidum circumſeptum. **bar**, **barh**, **bur**, **burh**, locus ſeptus. **ban**, **bant**, ditio, limes.

H ſpricht noch deutlicher, §. 155. **go**, (Chin. **yo**, territorium), **gaw**, גיא, pagus, diſtrictus. **hof**, praedium, domus ſepta. **hem**, poſſeſſio, habitatio, ſepes, ſeptum. **hag**, manſio, agellus, ſeptum. **hal**, domus, area, porticus. **hard**, **hord**, crates, aula, oppidum, calathus, ianua; beſonders **gart**, **fort**, ein umgebener Wohnplaz, das Mogoliſche **horda**, aula regia, Tatariſche **horde**, caſtrum, das Puniſche **gadir**; welches den Specialverſtand **gart**, **jord**, Türkiſch **jerde**, Tatariſch **jirde**, lat. hortus, bekommen hat.

tH, §. 177. von der Fläche, **Tan**, Perſiſch terra, diſtrictus; **Tun**, ſepes, hortus. **Tur**, porta, trans, (per ſepimentum), Perſiſch **dor**, θυρα, Chald. תרע; אטר, obturo. -

S, §. 201. נ.יצב, ſtatuit, Samar. ſedit, Arab. fixit. **ſat**, plantatio, infixit, habitaculum, ſedit, latus; (צר) מצר, locus munitus. **ſul**, **ſal**, ſedes, domus, camera in alto, limen. **ſer**, clathrum, ſera. - Dieſer ganze Begriff ſcheint vom Pflanzen hergenommen, daß man anfänglich einen lebendigen Hag um ſeinen Wohnſiz hergezogen hat.

ſtah iſt ein abgebrochener Aſt, firme ſedit, infixus, στεγη, tectum, tugurium, lat. ſtega, ponticulus; **ſtig**, **ſteg**; aſcendit - §. 176.

Der **Nagel**, נעל, obſeravit, iſt **nak**, ein Zweig, ein Steken, mit dem man verſchlieſt, §. 100, hingegen iſt der **rigl**, Riegel, בריח, vectis, repagulum, ein **rik**, **rige**, ein Bendel, eine Schlaufe, 55.

Sehr deutlich iſt der **Giebel des Hauſes**. Von

O, altum, §. 210. **ob**, **of**, altum, ſurſum, kommt die Metapher **oben**, **ofen**, **offen**, ſupra, fornax, apertum; **oh**, ſummus, fornax. Von

bo, altum, **boven**, Grönl. **povane**; **bun**, altum, ſupra, in alto, dem Giebel des Hauſes, leitet ſich das Griechiſche βαυνος, fornax. Von

ho, **ghof**, der Höhe, dem Giebel, §. 162. kömmt כבש, Höhe, überhangende Höhe, und hievon כִּבְשָׁן, fornax. Auch der Griechen καπνος, fumus, καπνη, caminus. Selbſt das **Camin** von **kam**, aſſurrexit, altum, cuſpis, tergum aggeris, **kemat**, **kemnat**, und **camara**, καμαρα. Der Hebräer umſchreibts mit כמר, calefieri, denigrari, convolvi, tetrico vultu.

tH, §. 176. das Arab. דחן, **dach**, tectum domus, heiſt Hebr. fumavit. Und der Ofen תנור, wenn er nicht beſſer allein von נור, Feur, hergeleitet wird, wie das lateiniſche fornax, 139. müſte noch ein הן, zur Wurzel haben, welches eine Höhe heiſt.

Venſter, feneſtra, heiſt Spaniſch **ventana**, und Engliſch **wind ore**, Windloch, kömmt alſo von der Zugluft, und heiſt zugleich **finſter**, dunkel, rauchig. Das Chald. כוא, feneſtra, kömmt von כוה, כי, uſtio, καιω, 148.

Die **Tinne**, **Zinne** iſt Dach und Feur, **Tin**, **zin**, ſplendor, §. 188. Wenn anderſt hier nicht der Glanz eine bloſe Zierde heiſen ſoll.

Alſo

Alſo wurde die erſte Wohnung von Menſchenhand, vermuthlich von Baumſtüken, die in die Erde befeſtigt worden, aufgerichtet, zuſamengefügt, und ſo überdekt, daß oben ein Rauchloch offen blieb. Mag etwa der lebendige Hag, der nachmals den ganzen Beſiz umgab, urſprünglich die künſtliche Wohnung ſelbſt geweſen ſein?

6.) Das Gewerb.

Zu Haus und auf dem Felde war nun mehr zu thun.

I. Die Körbe und natürliche Vertiefungen waren unzulänglich. Das Zähe des Leimens bot eine andere Erfindung dar.

L, §. 37. Ly, kly, putre, argilla, ſlib; klib, adhaeſit, coagulatus, לבן, lateres formavit. Let, Lud, lutum; πλαττω, plaſmo, לוש, depſere. -

W, §. 117. pot, ſtercus, vas. figo, bilden, figulus, Chald. פחר.

G, rotundum, §. 164. חסף, rotundum, argilla, teſta figuli.

tS, §. 173. zäh, leimen, Wachs, טיט, טין. -

S, §. 198. von zir, Zier, ציר, imago, dem Schmoz und der Säuberung, kömmt יצר, figulus formavit.

Ferner alle Arten Sculptur und Einſchnitt, in Holz und Stein.

K, §. 16. Chin. ke, chua, choa, chay, xoa; ξεω, ξυω; Grönl. kappua, incidere, koppua, findere, חפר. - חשב, inſculpſit, aravit, fabricavit, cogitavit, חרש. Grönl. kikach, חקק. קלע, calo, caelo. kar, ſkar. -

II. Man erfand andere Getränke, als das bloſe Waſſer.

K. kam iſt ein langes holes Gefäß, §. 1. und damit auch ein Trog; daher heiſt חמר, efferbuit, rubuit vinum, turbida aqua, bituminavit, lutum, wenn man es zuſamen nimmt, ein Maltrog.

R iſt die Rebe, das Tretten, der Trog, das Drehen, die Preſſe, das Tropfen, Trinken, kurz die ganze Arbeit von der Weinleſe an, durch die Kelter, bis in den Mund: wri, dre, tornare. Truv, uva, drap, racemus, terebrum, Trib, tornavit, τρεπω; trapes, τραπεω. Trot, torcular, drat, tornavit, רטב, madere, רתח, fervefacere. Trys, trochlea, tornare, cunctari, preß, preſſura; briſare; רזה, emaciavit, תירוש, muſtum. drus, incubus, faex, ſeneciae. τρεμω, torno; Trun, lente diducere. τρυγη, frux, vindemia; druk, preſſura; טרח, concuſſit, putruit, humidum. Tril, tornus.

M, §. 83. quaſſatio. μεθυ, vinum. מסה, liqueſco, מצה, infermentatum, מיץ, preſſura, exſugere; moſt, Perſiſch muſt, lat. muſtum.

S, vom Flieſen, iſt die Zubereitung eines gährenden Tranks, §. 195. ſit, ſuccus, ζεω. ſabaia, Illyr. cereviſia. zyth, zythum, ζυθος, cereviſia. ſem, ſemp, decoctum, ſuccus, ſinapis; Samzou heiſt in China der in ganz Orient gewönliche Reistrank. zik, acidum; שכר, Σικερα, Teutſch ſeker, locus, in quo concluduntur humida. זקק, fudit, liquavit, ſtillavit, defaecavit. ſur, ſarp, acidum; ſirapa, ſiraeum, ſerum. בצר, vindemiavit. -

Gleichwol haben weder Salz, noch Gewürz, noch Wein, noch Bier - einen, uralten Völkern gemeinſchaftlichen Namen. Das Europäiſche ſal kömmt vom Flieſen, der Quelle, oder dem Süten; und das Hebr. מלח von mal, der Speiſe. - Gewürz iſt eine Wurzel;

aroma iede Speiſe, und נכאת leitet ſich von נכת, momordit. יין und win, der Wein kömmt vom geliebten. Und Bir iſt pirum, und potus hordeaceus. -

III. Das Waſchen iſt der bloſe Begriff des Waſſers, und vermiſcht die Beflekung mit der Reinigung.

L, lu, flu, aqua, lavit, λεω, κλυω; flew, lavo; κλυζω; πληνω; lixo - §. 28.

W, §. 140. bai, twa, lavo. βαπτιζω. waſk, כבס. ſwem; lat. quino. font; twog, buh; twal, ſpul, Σπιλοω, ful, lavo, purgo, baptizo. -

S, §. 198. Chin. ſi, lavare, ſie, purgare, çai, ornatus; Σειω. Germ. ſe, colum. ſev, ſep, qualus, ſevum, ſebum, ſapo, Σαπω, Σηπω; ſub, ſordidum, ſubr, mundum. ſudl, lotium, Σαθρoω. Σαινω. ſih, colavit. ſul, volutabrum, contaminavit; ſil, ſebum. ſerum, ſeria; ſord, ſordes.

IV. Man ſchmelzte und ſchmiedete die Metalle, nach dem Begriff teils der Flüſſigkeit, teils der darzu angewendeten Kräfte.

M, vom Malmen, erweichen, §. 83. meß, cuſum. ſmit, metallum, cudit, faber. min, minera, minium. malm, aes; ſmelt, liquefacere metallum. malleus. merga, marra, ſmyris. -

B, vom Schlag, §. 130. פז, exſilire, fuſum, depuratum.

S, vom Fluß, §. 195. Chin. ſiao, fundere metalla. Σιδηρος, ferrum. צוק, נסך, effudit, effluxit, dureſcere, cohaerere, conſiſtere, סיג, ſcoria. זרב, effuſus, effluxit, coarctavit, aduſtus, צרף, conflavit, purgavit, probavit metalla, בצר, aurum lectiſſimum.

Az, aes; ys, ferrum. aeneus. ehrn, aheneus. år, aes, yr, ferrum - §. 207.

Es kan nichts unſchuldiger ſein, als der Grundbegriff der Metalle. Sie haben ihre Namen blos von ihrem Glanz, oder höchſtens dem Feur, wie die eben angeführten aes, ys, yr; lat. orum, aurum. αργος, αργυρος. -

S, §. 188. zin, tin, ſtannum, ſplendor. ſilb, argentum.

L, §. 30. glu, candens, bla, pliw, plumbum. Lot, plumbum, ſtannum. ſlan, ſtannum.

W, §. 139. vitrum (wit, albus). bern, uro.

5, §. 148. kan, kand, candens. Chin. kin, aurum. Der Grönländer nennt den Mond kaumeh, und das Glas kaumerſuit. gel, flavus, gold, aurum.

Einige nennen ſich von der Tiefe, woraus ſie gegraben werden:

R, §. 16. Chin. chue, fodere terram. עֹפר, plumbum, koper, cuprum. kobold. כתם, aurum, inſigne, abſcondidit. lat. cudo. נחש, aes. קין, cudo. kalmei, cadmia.

t5, §. 181. dal, deorſum, infernus, dalf, fodit, טלל, tegere, obumbrare, מטל, cudit, foſſile, μεταλλαω.

7.) Die Sitten.

Die Hut der Herde und die Jagd bildete den erſten Helden, und legte den erſten Grund zur Verſchiedenheit und Unterordnung der Menſchen. Die Natur hatte ſchon dergleichen etwas in die geſellige Thiere gelegt: עתוד (ein Herdenthier §. 158), und תיש (audax, 171.), heiſen hircus maior, dux, promtus, paratus, ein Bellhammel, ein Ster. -

Man

Man klatſchte der Stärke und Geſchiklichkeit des Hirten und des Jägers frolokend entgegen. Doch dieſer **Held** verlohr ſich bald in einem andern.

Die Haut eines bekämpften Thiers war die **erſte Pracht**, (wovon wol die Geſchichte, aber nicht die Sprache redet); und eine ſchöne **Herde** war der **erſte Reichtum:**

קנה acquiſivit, poſſedit, pecus, §. 155.

כבש, ovis, pecunia, §. 9.

κτηνος, poſſeſſio, iumentum.

προβατον, ovis, von *προβασις*, proventus, emolumentum.

Pecus, pecunia. Warum ſtempelte man die erſte Münz mit dem Schafbild?

fe, ovis, pecus, panis, alimentum, opes. -

8.) Die Wiſſenſchaft.

Die Feldarbeit erforderte ein **Mas des Raums und der Zeit.**

M, die Narung, iſt §. 81. **mai**, meſſis, menſis meſſis; *αμαω*. **mat**, מד, menſura, lat. meta, meto; *αμυτος*, meſſis. **mez**, limes, אמש, veſpera heſterna, **mas**, menſura. **mand**, meſſis, **man**, **min**, **mon**, *μανα*, **mena**, luna; und **mond**, *μην*, menſis. Chin. **miam**, annus. **mah**, luna, Perſiſch menſis. **mal**, menſura, terminus, tempus, vices. **mar**, **marh**, menſura, proportio, limes; **morg**, menſura et portio agri, und cras. *ημερα*.

K, §. 16. **jar**, annus, iſt **jer**, vomer, ferrum, die Zeit des Akerns, כרב, aravit.

A, §. 208. annus, das Jar, der Ring, iſt Germaniſch **ann**, tempus - et collectio meſſis.

Die übrigen Begriffe der Zeit ſind:

K: חדה, חרש, כסה, novilunium, ſupputavit, numeravit, von der Finſternis, §. 18. oder der Verſammlung, §. 158.

R, rectum, §. 59. ירח, ſtatuit, determinavit tempus, luna.

W, motus, §. 121. **wik**, hebdomas, lat. vice. **wil**, **bil**, **twal**, tempus, mora.

G, motus, §. 157. עת, עדן, tempus. שנה, annus, iteratio. **jar**, annus, tempus, *καιρος*, *χρονος*, *ωρα*. -

tS, tenſum, §. 174. Cambr. **di**, lat. dies; diu; Chin. **tai**, ſaeculum. **thit**, tempus. **Tim**, hora, tempus, Chin. **tim**, procraſtino. **Tag**, dies, aetas, vita. **dur**, דור, duratio.

ſtund, hora, a fixo, §. 202.

Sah und **Zal**, narratio, numerus; מנה, חשב, ספר, cogitavit, narravit, numeravit, machen keinen Unterſchied. Die Namen **der Zalen** haben bei den Völkern nichts gemein. Sie ſind eines ieden Volks eigener Beſtimmung überlaſſen worden. Ein Beweis, daß bei den Anfangsgründen der Sprache, und ſo lang die Völker in gemeinſchaftlichen Lenden gelegen, noch nicht an das Zälen gedacht worden ſei. Diß gilt von allen ſpeciellen Begriffen, die nicht für ſich in den gemeinſchaftlichen Wörtern der Völker liegen.

Viele Völker in America zälen nur mit **zwo** Zalen. Die Jameos am Amazonenfluß haben nur Wörter für **eins**, **zwei** und **drei**. Ariſtoteles ſagt von einem Volk in Thracien zu ſeiner Zeit, das nur **vier** Zalen hatte. Die meiſten Völker in America zälen nach **fünf**, den Fingern **einer Hand** (Goguet T. I, 195.). Die Jalofer in Africa zälen bis **fünf**, und combiniren bis an 10. 20. 30. Die Grönländer zälen auch bis dahin, und haben eigene Wörter von 6. 10. 11. und 16. Sie kommen nicht weiter, als auf 21. - Gleichwol iſt die Gewon-

 heit,

heit, die Finger beider Hände zu nemmen, uralt. So zälen die Chineſen -, die Mandingoer, die Hottentotten - mit tauſend andern Völkern.

Wir wollen die Germanen zum Grunde legen.

1. en. 2. two. 3. dri

4. fir, 5. fem.

6. ſes. 7. ſev. 8. åht

9. nyn, 10. tekn.

1. en, heiſt einzel, allein, §. 221. Jemand, ἕν, Chin. yn, Perſ. in, hic, ille; אני, eno, ego, §. 216.

2. tuo, tu, δυω, duo, Perſ. du, die andere Perſon, Germ. lat. Perſ. tu, τυ, אַתָּה, 165.

3. tri, tres, τρεις, viel, Haufen, Zal, 58. von einer Wurzel zu ruv, rut - numerus.

4. fir, (Alem. fior, Engl. four,) cumulus, cœtus, turma, numerus, 108. Die Wurzel vom Altſueoniſchen firth, exercitus, Ulphilas faurd, concilium. Das AngelS. MöſoGoth. und Busbeks Katariſche fidr iſt eine geringe Verſezung, wovon ſich Ulphilas fidwor, und das Cambriſche pedwar, modificirt haben.

5. fim, (ibid. 108. Der Engelländer nennt das Teutſche - mal, vice, fime,) in einigen Modificationen, als Alem. MöſoGoth. fimf, Kero finf, Tatians finevi, Leg. Salic. fimmiha; Cambr. pump, eine bloſe Verwechslung der Gleichlaute f und p. Perſiſch penz.

6. ſes NiederTeutſch und Perſiſch, übrigens ſehs, AngelS. ſix, 184.

7. ſevn bei den Niedern und AngelSachſen, ſibn bei den Alemannen und MöſoGothen, und in Norden verzwikt ſiu, ſiö - ib. 184.

8. aht beim Teutſchen und MöſoGothen. Beim AngelSachſen in eahtayn, ehtwi, in Engelland in eight, ait, et, Däniſch in aate, Schwediſch in otto, abgeändert und erleichtert, von oh, augeo, etiam, 212.

9. ni in Norden, Perſiſch no, Cambriſch naw, Alem. nün, durch allerhand Veränderungen, Engl. nine, NiederT. negn, AngelS. nigone, 99.

10. Alem. Deh, Toh, MöſoG. tåhun, Alem. und HochT. zehen, welches auch digitus pedis heiſt, und die Spizlein an Zwibeln u. ſ. w. von tak, zak, cuſpis, virga, ſurculus, 175. Diß iſt von den NiederT. Dänen, AngelS. in tin, Engl. ten, in Norden und von den Sachſen in Engell. in ti, und Perſiſch in de, verwandelt worden.

11. einzehen und zweizehen ſind vor zwei alten Wörtern nicht aufgekommen, deren das erſte elf, auch einelf genennt, die äuſerſte, höchſte Zal, eine groſe Menge, anzeigt, 212. und den Begriff verſah, mit welchem viele Americaniſche Völker noch an die Hare ihres Hauptes greifen. Die andere hies zweielf, 12.

Einzehen und zweizehen, alt enteg, entog; und tuotoc, twentig, konnten auch darum nicht aufkommen, weil ſie, ſtatt der Addition, inzwiſchen die Verrichtung der Multiplication erhalten hatten, wie dreiſig, u. ſ. w. bis auf das alte

100. Allemanniſche zehenzig, AnglS. teontig, welches vor dem ältern Alem. AnglS. MöſoG. hund, und altFränkiſchen hunna, dem iezigen allgemein Germaniſchen hondert, Nord. hundrad, Engl. hondera, du Freſne chant, cant, lat. centum, 161. auch nicht aufleben konnte. Es ſcheint ſchwer aus dem lateiniſchen herzuleiten zu ſein. Wie Notker

1000.

1000. tuſend, (welches dem MöſoG. AnglS. und den Legg. ſalicis mit allen Germanen gemein iſt), von der romana ruſtica, dix cent, decies centum, herkommen läßt, welches villeicht eben ſo gut vom Nordiſchen dus, der rieſenmäſigen Gröſe, §. 176. und dem erſtaunenden, 179. hergeleitet werden kan, mit der participial- und der adiectiviſchen Endung -end, und -ig, wie die Schwaben geſprochen haben, und zum Teil noch ſprechen. Es würde folgen, daß die Teutſchen vor dem Urſprung des verdorbenen lateins, worzu ſie ſelbſt mit beigetragen, nicht hätten 1000. zälen können. Die Aehnlichkeit des Worts tuſend mit dixcent iſt geringer, als die Uebereinſtimmung der Teutſchen einzelen Zalen

1.) Mit den lateiniſchen, aus welcher in gleichem Falle folgen würde, daß die Teutſchen vor der Ankunft ihrer lehrmeiſter in ihre Nachbarſchaft nicht ein, zwei, drei, haben zälen können. Man ſpreche das Cambriſche pedwar, mit dem dritten Blaslaut w, wedwar, aus; und das Cambriſche pump (pümpe, wie fineve, fümfe) auf gleiche Weiſe, winwe, aus: ſo werden quatuor und quinque nimmer ſo fremd erſcheinen. Denn von unus, en; duo, two; tria, dri; ſex, ſehs; ſeptem, ſeven; octo, aht; novem, naw; und decem, tehen, iſt die Frage nicht. Und es wäre unbegreiſlich, warum die Teutſchen nicht lieber das alte mille, multum, 81. 89. als das neue decies centum angenommen haben?

2.) So iſt auch die Gemeinſchaft des Griechiſchen, in den Hauptzalen, mit dem Germaniſchen auſer Zweifel. μια, una, quaedam, מי, quae -; me, ego, ipſe - 89. πεντε mit dem Perſiſchen penz. - χιλιοι, hul, copia, hel, totus, כל, 161.

3.) Das nächſte an dieſer ZalenVerwandſchaft iſt das lithauiſche: wenes (jen.); du; tris, trins, (ſo ſpricht auch Uphilas); keturi (quatuor, fidwor); penki (penze); ſcheſche; ſeptine; aſchtone; dewine (dequen); deſchims, deszimti (decem); ſchimtes (centum); und tuxtontis hat mit tuſend, bei einer Erklärung wie bei der andern, offenbare Aenlichkeit.

4.) Auf daſſelbe folgt das Slaviſche: gedua, jedna (Germ. ge, je, jed', ſingulus, Chin. ye, kia, unus - 141.); dwe; tri, trzi; czterzi (Türkiſch tord) ſcheint eine verſtärkte Wiederholung von drei zu ſein, wie das Griechiſche τετρας; pientſch (penz, penki), wovon ſich piec, peſch, peut und pet, modificirt zu haben ſcheinen; sſeſt, zſeſe, ſcheſchz, ſcheſt; ſeden, ſiedne; oſm, oſn, (aſchtone); dewet, tſchewenz (dewine); und diſet, dzieſic, tſcheſchinz, (deſchims); auch tſye, tyſchianz, tiſzenta, (tuxtontis aus dem lithauiſchen) ſind auſer Zweifel.

Noch zeigen die meiſten Indoſtaniſche Zalen mit den Germaniſchen eine Verwandſchaft. 1. jek, 141. 2. do. 5. patſch (penz). 6. ſche. 7. ſat. 8. att. 9. nau. 10. das. Weiter aber in der Welt geht ſie nicht; auſer etwa in dem bloſen Begriff, den die erſte Zalen haben. So zält z. B.

Der Chineſe: 1. ye't, ye, unus. 2. ngy, ny; ni, tu. und lh, tu, duo, plus, et, etiam; und xam, xoam, duo, per rerum. 3. ſam. - und der Siamer ſtimmt gänzlich mit ihm ein.

Warum ſind ſechs und ſieben ebenderſelbige Wortlaut auch im Hebräiſchen? Es ſcheint, die gemeinſchaftlichen Väter haben eigentlich nur Begriffe von eins, zwei und drei gehabt: allein; du, oder ein anderer noch zu mir; und eine Verſammlung oder Geſellſchaft.

 (Das

(Das Chald. תְּרֵי, zwei, iſt das gemein Scythiſche **tri, drei**). Den Reſt der erſten Hand haben ſie ſodann nach Belieben angedeutet, und der Nachwelt zu beſtimmen hinderlaſſen. Dem **erſten Finger der zweiten Hand** ſcheinen ſie aber ſelbſt ſchon einen Ziſchlaut beigelegt zu haben, aus welchem ſich der nächſte an ihm gebildet: שׁת, שׁשׁ, **ſes.** שׁבע, **ſev.** Der Fetuer in Africa ziſcht auch dieſe beide Zalen allein: **eſſia, eſſam.** Das Schilhiſche daſelbſt nennt 7. **ſad**, wie der Chineſe und Siamer **ſat, tſet**; das Gruſiniſche in Iberien nennt dieſe Zal **ſuti**, der Wogul, vom Finnengeſchlecht, nennt ſie **ſat**, und der Samojed ſagt **ſiuu**. -

Viele multipliciren den Laut, wie der Hottentott: **giſſi**, 10. **giſſi, giſſi**, 100. **giſſi, giſſi, giſſi**, 1000. der Algonker in Canada: **mitaſſou**, 10. **mitaſſou mitana**, 100. **mitaſſou mitaſſou mitana**, 1000.

Unſtreitig ſind die **Zalen** eine Characteriſtic für die Verwandſchaft der Nationen. Es ſind es auch die **Farben** -.

Die Gegenden und Winde. Der Sonne **Aufgang, or, ur**, ortus, oriens, und **os, us**, ex, hauſit, wovon der **Oſt**. Der Sonne **Untergang**, ab, deorſum, **aben**, occidere, deficere, **abend, aft**, veſper, אף־, occidit, deſiit, 222. **weſt**, veſper, der atlantiſche Wind. **Nord**, aquilo, ab apice, alto, 96. **ſud**, die Hize 188.

Die Jarszeiten: der **Somer** vom **Samen**; der **Winter** vom **Wind**; der **Lenz** vom **Glanz**, 29. Tacitus ſagt mor. Germ. c. 26. autumni perinde nomen et bona ignorant; **hervt**, von **arv, ar**, proventus terrae, 208. 155. -

9.) Die Luſtbarkeit.

Wir berühren hier nur die älteſten Inſtrumente:

L, §. 33. Lór, Tumult, Geſang, **lyr**, lyra.

K, §. 8. von dem **holen**, die Chineſ. **cu, geu**, auch Hottentottiſche **gum, gung, yung**, Trummel, Pauke, Gloke, Teutſch **kumbl**, cymbalum.

R, **Trum**, inſtrum. ſonans, vas cavum oblongum, tuba, von **rum, ruml**, ſtrepitus, 63.

B. die Pauke von Pochen, **boh**, ictus, 130.

tS, **tu**, tuba; **tuden, toſen**, ſonare tubarum, **tompe**, tuba, a ſono 191. cornu, 175.

Zum **Tanz** und **Reigen** gehören gleiche Bedeutungen: **Chor**, chorus, ἑοϱτη, eine Verſammlung, ein Kreis, ein Feſt, §. 158. 164. חג, feſtum, circumgyravit, circulus, ib.

Das Spiel. Lat. alea iſt **al**, eine Höhe, Spize §. 210. wie **pal**, eine aufgerichtete ſpizige Höhe, wovon **ſpil**, ein hölzerner Spies, und das Spiel, **ſpel**, luſus, 112. **dabl, zabl, dobl**, luſus, von **dop, top, zap**, apex, 176. War es etwa die Vogelſtange, und war dieſe Art Ergözlichkeit nur den Teutſchen eigen?

IV. Das Heldenalter, oder die männliche Jare der Sprache. Die Völker.

1.) Die Sprache.

Längſt ſchon fallen die alten Wörter mit ihren Urbegriffen auf beſondere und Nebenbegriffe herunter, die nur ſo weit bei den Völkern zuſamen ſtimmen, als ſie natürlicher Weiſe einerlei Bedürfniſſe aus einerlei Begriffen mit einerlei Organen und deren Modificationen leiten. In allen andern Fällen, deren unzälige ſind, muſten ſie ſich von einander trennen, oder

ganz

ganz zufälligerweiſe zuſamen treffen. Unter der Willkür vieler Wörter, die einerlei bedeuten, wurden manche in manchen Gegenden fremd; ſonderheitlich bei Völkern, denen ganze Organlaute, als Hauptſtämme felten, oder deren Eigenſinn manche OriginalwortEndungen ausſchlos. Die gröſte Trennung verurſachte ohne Zweifel der häufige Zuſaz zu der wahren Wurzel. Die unerörterten Modificationen wurden nicht nur ſehr willkürlich und verſchieden beſtimmt; ſondern die Urwörter ſelbſten, hie manche, da viele, dort alle, wurden auf gleiche Weiſe an- und eingekleidet; und alle mögliche Grade eines ieden Organlauts auseinander geſezt. Aus der einfachen Combination des Regenten mit den Miniſtern entſtund eine zuſamengeſezte. Man betrachtete die erſte als eine für ſich bedeutende Nominalwurzel, und führte ſie neuerdingen durch die Dienerſchaft. Z. B. ga, gab, copula, gas, gat, copulat, gan, copulare, gal, gar, copulans -; Nun gaba, gabs, gabt, gaben, gabel -; gate, gattet, gatten, gatter -; gant, gart, garn. -

Längſt ſind die Menſchen in Mundarten, und die älteſte Mundarten in Sprachen, voneinander abgewichen. Zu dieſen allerälteſten Abweichungen zält man billig alle vom Mittelpunkt entlegenſte Grenzvölker der Welt im Atlantiſchen Meer, im äuſerſten Africa, dem tiefen Norden, und dem ienſeitigen Ganges. Jenſeit deſſen die Wörter die abgeſtuzt einſilbigſten, wie ienſeit des Atlantiſchen Meers die Wörter die allerausgedehnteſten und vielſilbigſten der Welt ſind. Wo, aller Verſchiedenheit unerachtet, die Elementarwörter oder gemeine Sprachwurzeln allenthalben hervorblikfen; auch ſobald unzweifelhaft erwieſen werden, als man das Glük hat, ſich in dieſer Völker grammatiſche Bildung, Abänderung und Zuſamenſezung ihrer Wörter, in den wahren und originalen Begriff ihrer äuſerſten Wurzeln, und in die Entſtehung anderer Begriffe aus denſelben, ſicher hineinzuſezen, welches noch bei den allerwenigſten geſchehen iſt, und in Abſicht auf ihren hierzu unentbärlichen Archaiſmus, geſchehen kan. Auſer dieſem Wege iſt alle gefundene ſcheinbare Harmonie der Sprachen ein luſtiges Blend-, Spiel- und Schattenwerk.

Inzwiſchen behielt die Mittelwelt augenſcheinliche Gemeinſchaft, und weſentliche Uebereinſtimmung. Wem iſt die dialectiſche Verſchiedenheit der Canaanitiſchen, Syriſchen, Chald. Arab. und Aethiopiſchen Sprachen, wem iſt ihre groſe Ausbreitung und Verpflanzung auf der einen Seite -; wem iſt auf der andern die ungeheure Ausdehnung einer Sprache unbekand, von welcher die Perſer, und ihre Väter die Scythen, die Phrygier, die Helenen, die Pelaſger, die Möſogothen, die Germanen -, Kinder, und die Cambren, Slaven, Armenier - Brüder ſind?

Noch haben Südorientaliſch und Europäiſch einen ſanften Endvocal für das weibliche Geſchlecht; den Artikel th, ־ה, für den Gegenſtand und Fall oder Umlaut; ein -n, ן־, (ם־) für die mehrere Zal; eine geringe Beugung des Vocals zum Unterſchied der Zeit; und eine Menge Wörter - mit einander gemein. Noch ſind ihre Formirungen der Perſonen, Zeiten, Umſtände, u. ſ. w. einerlei. Z. B. ga, propere, 158. גא; gaw, gåb, גוב. ga i, י־, propero; th'ga, oder gat, ת־, properas; w'. m'ga, multi, nos propere, oder gam, gan, ם־, ן־, נו־; gah, properus, gal und gar, properator, properans. (auch das Diminutive -l: בתולה, filiola.) g'ga, collective, correlate, invicem; b'ga, circumſtantive, beget, בגר; n'gat, n'gas, adproperat, na-. נגש. t'ga, ſ'ga. -

Darinn haben ſich dieſe zwo Hauptſprachen beſonders voneinander ausgezeichnet, daß die Scythiſche bei der radicalEinſilbigkeit, und der richtigen Bedeutung der hinzugeſezten Endungen geblieben iſt; die Südorientaliſche aber ſich eine radicalZweiſilbigkeit gekünſtelt, und dadurch die Bedeutung ebenderſelbigen Endungen verlohren hat.

Die Sprache ſelbſt war in dieſer Stufe des Alters noch ein Ausdruk des Herzens, des redlichen, des bewegten feurigen Herzens. Die Ausſprache hart und ſchwer und Affectvoll. Sprechen war Arbeit und Beherztheit, Bedachtſamkeit, Gewicht, Kraft und Nachdruk; dichteriſch, voller Bilder, wie es das Weſen der Sprache ſelbſten gibt; ſparſam, beſtimmt, und der Wichtigkeit und Natur der Sache angemeſſen; nichts überflüßiges noch gemeines. So ſpricht noch einigermaſen allenthalben zu unſerer Zeit der ungekünſtelte, vernünftige, einfältige Land- und Handwerksmann.

Immer dieſelbige Wurzeln mehrten ſich nun durch tauſenderlei Einkleidungen und Zuſäze, ein-, zwei- und mehrſilbig; und mit und nebendenſelben, doch immer in ungleicher Verhältnis, die Begriffe, durch täglich neue Geſchäfte, Kentniſſen und Begebenheiten, ſonderlich durch den Krieg und den Handel, faſt ins unendliche.

2.) Die geſellſchaftliche Wohnung zum Krieg.

Nun verhielten ſich Nationen gegeneinander; und die Familienliebe wurde eine angebohrne Liebe zum Vaterland.

I. Man verwahrte ſeine Grenzen, und die Wohnung der Höhe bekam den SpecialBegriff der Verwahrung und Sicherheit vor ſeines gleichen.

A. al altum, ſubula §. 210. iſt obelus, eine Saul, ein Turn. Ar, ſuper, gibt arx.

L. Lo, locus altior, ſlot, caminus, wird ſlot, arx, clauſit.

K. kam, ein durchbrochenes Gefäß, eine Röhre, hole hohe Spize, wird ein Gang rund umher auf, ein Turn, §. 1. קם, locus, altitudo, קומים, adverſarii, inſurgentes, אל־קים, non ſurgere, invictus, חמק, circuivit ſe ſubducendo -. kant, Grenze, Spize, langes Gefäß.

Lug, lat. locus, iſt eine Höhe, Celtiſch lugus, lucus, ein Wald, eine Wart, ein Turn, und die Wacht;

Roh, rih, arx, bruh, arx, pons, locus munitus, §. 69. צרח, clamavit, צריח, turris munita, §. 56.

W. §. 113. pen, Bergſpize, פֵּן, turris, Chin. pin, murus. pal, ein Pfal, Grenzſtok, phala, פלך, ſcipio, tractus, פלג, rivus, diviſit; wal, vallum, limes. war, littus, locus tutus, cuſtodia, vigilantia, ſpecula. bur, burh, mons, arx, turris, πυργος, טבור.

gh, altum, §. 162. iſt Chin. cha, גבל, gabalus, ein Grenzſtok.

th, altum, Top, apex, τοπος; תר, סף, ſignum altum in termino. Θωκος. τοιχος, paries, דיק, antemurale. Til, murus, pons, elevo, munio, ſepes. Tur, turris, porta, טיר, arx. - ſtur, altus, ϛαυρος, palus - §. 176.

S, ſat, צר, latus, מצר, arx, munitio. ſul, ſal, gabalus, limen, סל, altum, חסל, Chald. terminus. ſer, clathrum, ſerzlant, Arabia, und Seres, Indi, a limine terrae.

ὄσσα, ſehen und ſchreien; ער, vigil, cura, Chald. vociferari.

Die Grenzen verwahrte ein Fluß, ein aufgeworffener Wal, ein Stok, ein hoher Turn, mit ſeiner Hochwacht. Solche Türne waren den Teutſchen nicht unbekand, aber ſie haßten ſie.

II. Der

II. Der Begriff des **Kriegs** kömmt urſprünglich von reiſſenden Thieren.

K, occultum, ſpecus, inſidiae, §. 17. כפיר, leo iuvenis praedari diſcens. **hut**, tectura, inſidiae.

L, §. 40. **Luh**, לוע, ſpelunca, ſciſſum, mendacium, caedes, bellum; lucta; לחם, pugnavit, incidit dentibus, gladio.

R, §. 46. *ορυω*. **raf**, percuſſio, **tref**, קרב, prœlium. **ſtrit**, **ris**, lat. lis, ſtlis; **krig**, הרג; ſtrages. prœlium – kommen vom verlezen, rauben, reiſſen –.

M, *μωλος*, vom Schlachten, §. 83.

N, §. 95. *νυξω*, *νικη*; נגח, – vom Raubvogel.

Die Spiranten haben hier vieles zu erzelen:

W, §. 123. *φαω*, צבא, militia. **wet**, **qwet**, luctatus eſt. **win**, bellum, pugna, victoria, lucrum. **wig**, bellum; vico, vinco, vincio. **wal**, prœlium, ſtrages; lat. duellum, bellum. **war**, **guerr**, **wirr**, bellum, **wer**, victoria.

Bat, caedes. *παλη*, **balg**, lucta, *πολεμος*. **fed**, bellum. **feht**, pugna. –

H, §. 151. Chin. **ya**, **ke**, vinco. קבע, ſpoliavit. *ἡττάω*, vinco. **hat**, **gut**, **ſkat**, **gunn**, **kamp**, prœlium; Chin. **chim**, **ym**, **chuen**, bellum, arma, certare. כרח, pugnando vicit, יקע, adortus vehementi pugna. **hild**, bellum, יכל, ſuperavit. **ger**, bellum.

Die meiſte **Wafen** ſind Erfindungen des Jägers; und die den Leib vertheidigen, kommen vom allgemeinen Begriff der **Deke**:

K, §. 9. כידון cetra. קשה, caſſis. מגן. galea, chelone, *αγκυλιον*. **helm**, **koln**; **kultr**, **kürs**. – **wap**, die Wafen und das Wapen; und **ſkild**, der Schild und das Schildern ſind ſchöne Teutſche Urkunden, Tac. mor. Germ. c. 6.

Die **Schlacht** ſelbſt war ein Gelerm, Geſchrei, und ein allgemeines Geſänge, welches ſich an den Schilden brach, und von Ammian dem Gemurmel der Meereswellen verglichen wurde:

ענה, clamavit, cantavit, afflixit, afflictus eſt.

הדד, vox ovantium et ſeſe hortantium, echo, barritus, ſuſurratio maris.

Bar, vox, murmur, clamor, barritus urſorum, cantio, ſuſurratio maris, §. 110. Auch privatim iſt **gruz**, nominatio, ſalutatio, praedicatio, inquiſitio –, zugleich clamor, provocatio et irritatio hoſtis, §. 56.

Man **vertilgte** im erſten Grimm. חרם, devovere internecioni, harma. – und **erbeutete** Reichtümer, und **Menſchen** zu **Knechten**. Die Quelle (neben dem unglükſeligen Eigentum) zur **Leibeigenſchaft**. Gyſel, der Geiſſel, obſes, von **gitan**, capere, cuſtodire, גזל, abripuit, §. 153.

יפע, ſcidit, vulneravit, ſpoliavit, quaeſtum fecit, praeda, aurum, abundantia §. 122.

Man machte **Frieden**, vermittelſt eines ſinnbildlichen Zweiges, des erſten Bandes, der älteſten Befeſtigung: pax, pignus, pago (pango), propago, §. 107.

3.) Das Gewerb.

Im Frieden war ein Verkehr der Völker an der Grenze.

M, §. 82. Chin. **mai**, emere, comparare. **mina**, *μενα*; מנה, numeravit; mango. מכר, **mäkl**, mercatus. **mark**, limes, mercatus, proportio, pondus, libra. **merx**, mereo. עמר, lucrum – vom Eßlaut. Auch Geſchenke, מנה, munus, waren zum Eſſen.

K, §. 4. von Eßwaaren: kop, emtio, lat. copo, καπηλος; שבר, emit, vendidit. kut, mutatio mercium. kam, caupo; cambio. כרה, convivium apparavit, emit.

L, Gewinn, Lohn, Gabe, ſind liebe Dinge, §. 32. Chin. li, lucrum. Lev, traditio, ληβω, accipio. Das Lateiniſche libra kömmt von der Oſcillation (26). Lot, Let, merces, pretium. Lon, Len, donum, merces, mutuatio. Luh, Lag, donum, donavit, mutuo dedit.

R, die Reisgeſellſchaft, §. 58. ruv, רב, multitudo, רבע, quadratus, coire, ערב, negotiatus. rut, turma; gret, mercatus. kram, mercatus; geranium. רכל, mercari, deferre merces et verba. rul, mercatus.

W, oſcillans, §. 133. lat. venum, venio, vendo. quant, commercium, mutatio mercium, von wand, vertit, mutavit. wag, oſcillans, oſcillavit, libra. war, merx.

Byt, licitatio, mutatio mercium. buh, emtio, venditio, פחם, aequavit, comparavit. פלס, libravit, appendit. πωλεω, vendo.

H, gratum, §. 155. 156. Chin. ꝛi, defero, שַׁי, donum. הב, da; gab, donum, dedit. שחר, donum, muneravit. gen, lucrum, hant, traditio; Chin. yen, dare beneficium, מגן, tradidit. gagn, lucrum, fructus, gugt, encaenia, hukr, propola. gal, galt, reddidit, praeſtatio, יעל, profuit. ſkar, tributum, largitus eſt, שור, munerare.

tH, §. 175. Tak, ramus, תקל, שקל, appendit, libravit, תכן, libravit.

Nk, §. 96. ינק, ramus, נקף, fixit, אנך, libella.

נשך, fœnerare, ſerpens momordit; German. fel, venalis, licitatio, §. 133. fraus, fallacia, 119. und Tauſchen, Täuſchen, ſind Metaphern, welche dem Handel ſchlechte Ehre machen, und deutlich ſagen, was ſich dieſes Alter und ſeine Unſchuld für einen Begriff davon gemacht habe.

4.) Sitten und Wiſſenſchaften.

Der Held gebar eine ganz neue Welt.

I. Der Starke, der Herzhafte gieng voran, war Vorfechter, und hatte Ehre. Er iſt Herr, die andern folgen ſeinem Wort und Beiſpiel. Er prangt mit Beute, Kleid und Leuten. Hier iſt die Sprache am allerreichſten.

W, §. 124. Cambriſch wy, dux, victor, miles, Chin. vu, fortis, bellicoſus, miles. wow, audax, audeo. wät, dux, ſtrenuus, βασιλευς. Chin. vin, herus. wun, gloria, ſwint, fortis, validus. wag, audax, wih, dux, heros, miles. wal, walt, poteſtas, imperium, wult, gloria. wer, heros, lat. vir, virtus; אביר.

bas, dux, ſtrenuus. Slaviſch pan, dominus; banr, dux, der den Fahnen hat. bal, bald, בעל, potens, princeps. bar, heros, dominus.

fad, dux, diſpono. Chin. vam, rex. fan, fenr, feimr, dominus. פֶּחָה, dux, פקד, praecepit, viſitavit; vagt, praefectus, glorioſus. fal, mandatum, mandavit, folg, פלח, obedivit. var, firt, firs, dominus, dux, Φωρ; vor, prae; vorſt, princeps. lat. fortis.

H, §. 152. Chin. ko, poſſum, arma, cu, fortitudo. lat. queo. Chin. chi, ordinare, regimen, principium, noſſe, prudens. ſka, eximius; Chin. ꝛao, ſuperior, virtus. hop, caput, princeps, ſköp, nobilis, iudex. haf, honor, ſkaf, mandatum. שבח, laudavit.

kut, audax, ferox, אגר, robuſtus. הוד, had, haz, honor, laus; het, mando, mandatum; ſkat, praeſtans, eximius. gås, gaſt, ſtrenuus, fortis, עז, עצם, fortis, חסן, fortis, ferox. -

gum,

gum, audax, heros, Chin. kam, maſculus, audeo, cham, virtus, עָיִם, fortitudo impetuoſa, Chin. kam, kan, maſculus, kuon, mandarinus, כן, חגן, rectum, κανων. Kan, poſſum, valeo, kun, audax, κονεω, conor, חנך, initiavit. hant, poteſtas, iurisdictio. lat. honor.

hah, kek, audax, hig, vir, altEgypt. hyc, rex, Ioſeph. apion. l. 1. Gog, gigas; כח, robur; Perſiſch ſkah, rex.

hal, kal, gal, in Congo akkala, vir, heros, יכל, valuit, חיל, robur, propugnaculum, opes. lat. colo. kulh, potentia, gloria, kelt, caerimonia.

har, her, dux, illuſtris, dominor, imperium, honor, venerabilis, ſublimis. heros, herus, ἥρος. κυρος, auctoritas. lat. cerus, procerus. ſkar, eximius.

t5, die ſtärkſte Gewalt betäubt, ſchlägt nieder, vertilgt, bezämt, macht zu Knechten, befielt, und wird geehret, iſt prächtig, und teilt Gnaden aus, §. 171. Chin. ti, victorioſus, impero, te, virtus, propoſitum, tui, principalis, ta, impero, gratia, magnus, tao, guberno, inſtituo, to, gubernator. De, domatio, dominatio, humilis, Doi, occido. δεω, ligo, δω, do; tueor. די, Arab. day, Japan. dayr, magiſtratus ſummus, שדי. Tof, temeritas, thaf, fautor, patior. lat. dives.

thit, inclytus, dux, dominus, bonum, foveo, dono, laudo, plebs, manſuetudo. Perſ. daden, dare. lat. dis, dos. -

Dom, poteſtas, primarius, magnificus, θυμος, domo, δαμαω, damno, dominus. dam, compeſcuit, Tam, lautus, placens. damel heiſt in Kayor in Africa, König. Chin. tutam, gubernator generalis. הדום, ſuppedaneum. τιμη, pretium und damnum. Tan, potentia, dux, princeps. thin, ſervus. Perſ. dane, ſapiens. Δυναμις, Σθενος, δεινος -. Chin. tuon, דין, iudicavit, אדון, Tin heiſt in Baul, und Tonka in Galam in Africa, König. Thing, iudicium, res pretioſa, donatio, ſpes, patronus.

Theh, virtus, valor, praecellens, vir, dux, rex; thig, ſervus, preces. δικαω, iudico. dux. dignus, δεξιος. -

Dal, humilis, Cambr. dyl, debeo, δυλος. Til, bonus, tult, feſtivitas. τολμα, audacia.

Thor, audax, lat. thurus, dirus, Θαρσος. Thur, pretioſus, celeber, ſolennis, gloria, pompa. dar, domavit. אדר, יתר, magnificus. ſtur, ferox, ſtir, regimen. τηρεω, ſervo, tiro, Θεραψ. -

S, §. 186. Chin. ſu, magiſtratus, doctor, çai, gubernator, praecipere. In Congo ſova, dominus, iudex. ſeh, ſtrenuus, victoria; נסיכים, principes. Sachim, Oberhaupt in Canada. ſel, promtus, bonus, trado. lat. ſal, prudentia; conſul. Grönl. ſilla, prudens, §. 189. ſir, victor, dominus, סר.

ſt vom Stab oder Scepter §. 202. ſtab, ſcipio, ſceptrum, iudicium. ſtat, regimen, regnum. ſtog, iudico. ſtir, baculus, remis, rego, regimen.

A, ſtrenuus §. 215. אית, robuſtus. αυδαω, loquor arroganter, loquor, audax. So hat Sprechen etwas Herrſchendes. דבר, dux, locutus eſt. אשש, fortis, fundavit. משל, dominari, loqui. Tac. germ.

K, der ſittliche Schuz, §. 13. Chin. y, regere, ye, dominus, hie, caput, hoei, guei, princeps, maieſtas, honoratus, doctus, kuei, kia, chao, chu, ci, xeu. Kop, caput, κυβερναω. ſkop, שרה, שבל, שפט.ם; ſceptrum, ſkaft.

קצין, in Domingo hies gazich, cazic, Herr. ſkût, tutela, tributum.

Kum, dominus, Chin. cum, dominus, revereri, hoam; cham, praefectus, ſceptrum, virtus; kem, kuam, kium, kiun, kin, yuen; chim, chen, gubernatio, nobilis, dives. Kung, rex, Tatariſch chan, כהן, rexit, כהנה, titulo uſus. ſkon, tuitio. Chin. xam, ſupremus, mandarinus, Bonzius, aeſtimo. Chald. שמש, miniſtravit.

Slaviſch chacha, chagan, rex. יכח, iudicare, נהג, נחה, duxit, rexit. Perſ. ſchach, שוע, nobilitas.

Cala heiſt in Oſtindien Herr, נהל, rexit. ſkalt, ſkultet, ſkultes, שלט, dominatus eſt, שליט, שליש, שלטן, Sultan. Herodots Scythiſche Könige Σκολοται. שלם, pacem habere et dicere, ſaluto. ſkal, debeo, ſkalk, ſervus.

Hort, tuitio; כר, dux, כרם, generoſe ſuperavit et genuit, בכור, primogenitus, חרים, nobiles. שר, princeps, שרת, honeſte miniſtravit. -

L ſpricht den Ruhm §. 33. und die Client- und Dienerſchaft, §. 43. Lai, λεως, λαος. Lud, Lid, populus, plebs, obediens, collegit, citavit; Lot, comitatus, turba, laudemium. lat. Latro, miles, λατρευω. lito, λιτομαι. Laz, ſervus, congregavit, Los, obediens, debitum. Chin. lin, collectio. lat. leno, legatus, Lak, Lig, ſervus, miſſus; לאך, legare, שלח. lat. lixa. Lor, conſors, collegit. lat. lar, ſpectandum ſe praebens, Hetrur. lars, Engl. lord. Chin. li, mandarinus, gubernare, caerimoniae; lao, ſenex, veneror; lie, vires, leao, facere habere res dictu infandas.

R, der Held, der Herr, §. 60. mit ſeinem Pracht, Anzug, Reichtum, §. 61. und ſeiner Dienerſchaft, §. 62. ri, fri, dominus, Cambr. rhey, rex. dry, magnus; fra, prae. ruv, clarus, illuſtris, liberalis, numerus (turba); rev, gref, grav, iudex pagi, iudicavit, edictum dedit; raf, rob, veſtis; רחב, ſuperbia; crepo. βραβευω, rego, munero. רפה, gigas. lat. robur, drap, krapt, kraft.

Perſ. rad, magnus, honoratus; rat, ſenatus, diſpoſuit; frad, ſtrenuus, prat, ornatus. Trot, troß, comitatus, prut, ſuperbus, רדד, dominari. bryt, dryt, drut, drot, droſt, rås, dominus, dynaſta, iudex. רזון, princeps, רז, ſecretum, πρεσβυς, ſenex, legatus. רוש, dominatus, praecepit; ירש, poſſedit; Tres, theſaurus, pris, laus, laudavit, praz, ſuperbia. riz, groz, gigas, magnus, magnificus, kruſn, pallium. Triz, drus, fortis, quadratus.

fron, publicum et ſacrum et politicum, dominus, illuſtris, eximius, decus, miniſterium. frum, miniſterium, principium, initium; fram, prae, πριν, πρυμος. fran, audacter. ρωμη, robur. rum, gloria, gratia, beneficium, רום, elatum. brun, lorica, galea. ren, veſtis pellicea, maſtruca.

rek, heros, magnus, ſtrenuus; rik, princeps, regnum, magnificus, dives. lat. rex. ברך, genua flexit, honoravit, preces; brak heiſt der Jalofer König. rok, ſuprema veſtis, brok, bracca. prunk, praht, ornatus veſtium. Trek, diadema, ornamentum capitis, elegans. driht, truht, dominus; trek, freg, ſtrenuus, dryht, familia, plebs, dreng, ſervus. kraht, robur, maieſtas, gloria.

pral, ſuperbire; Tril, ornatus veſtium; Trål, ſervus. βριαρος, firmus.

M, §. 90. ma, poſſum, valeo; mau, manica (Schleppe, Zierde). Chin. mi, admirabile, humanitas, bonitas, miao, praeclarus.

mut,

mut, potentia, valor, gratioſus; mit, comis, lat. mitis. Galliſch mettu, potens, meddir, der Oſcer Obrigkeit. מתן, firmus, μοθος, prœlium. mus, valeo, poſſum, אמץ, fortis, robuſtus, משל, dominari. muz, ornamentum, tunica, tegmen capitis.

man, dominus, poſſeſſor, man heiſt nach Morhofen in vielen Sprachen praefectus; mene hieſen die Egyptiſchen Könige. Innerhalb Bambuc heiſen die Häupter elemanni. In Congo iſt mani Herr. Der Mandingoer König heiſt manſa, menſa. - mun, valeo, poſſum, munt, comitas. Chin. min, illuſtris, clarus. lat. mantelum, manica, (Ornat, Schleppe).

mag, poſſum, potentia. μαχη, prœlium, מחה, raſit, delevit. מהר, dotavit, μακαρ, felix. מגד, pretioſum, ſmuk.

mal, ſolennitas, חמל, clemens; milt, comis; la Hontans Algonkiſches mila, dare; מלך, regnavit. μωλος, prœlium, lat. miles.

mar, celeber, gloria, mars, mirificus. lat. mirus, μυριος, immenſus. Arab. mir, amir, emir, praefectus, wovon ſeit den Kreuzzügen unſer ammiral, admiral. מרא, dominari, efferre, volare.

Alle dieſe ecſtatiſche Thaten, Vorzüge, Namen und Lobserhebungen ſind Früchte des Kriegs. Sie legten natürlicher Weiſe den Grund zur Auflöſung des menſchlichen Bandes. Völker, welche nur die äuſerſte Noth ſich dieſer Peſt unterziehen lehrt, haben es, unter ſich ſelbſt, niemal ſo weit kommen laſſen. Der Hottentott, der Grönländer - lobt die Stärke, die Künheit, die Geſchiklichkeit, den Helden, auch; Er weiſt auch, was gehorchen, was das gemeine Beſte heiſe. Aber dabei läßt er es bewenden, bis ihn villeicht die Lüſternheit, Pracht, Ueppigkeit und Goldflitter eines beſſern unterrichten.

Alle Tugend und Vollkommenheit, und alles Lobenswürdige vereinigt und verliert ſich in dem Helden und ſeinen Eigenſchaften; In der Gröſe, Stärke und Fertigkeit des Leibes, und in der Künheit, Kriegswiſſenſchaft und Kriegserfahrenheit.

II. Die Volksverſammlung vermiſcht ihren Namen mit dem Helden. Thyt, publicum, populus wird dux und plebs. Dom, iudicium, Δημος, populus -. Lai, λαος, Lid - das Volk wird ein Anhang. fron, publicum, dominus; ruh, iudicium, truht, dominus -. mal, §. 89. mallus, conventus populi, multitudo, ſolennitas, colloquium - wird mal, curia, ſolennitas principis. -

Auf derſelben machte man Verordnungen. Der Volksſchluß, der Wille des Vorſtehers war Geſez, Recht und Verbindlichkeit. Und die Kentnis und Lehre des Geſezes war Weisheit und Verſtand; welche das Gedächtnis ausfüllete, und das bloſe Gefül der innerlichen Sittlichkeit ſo ſtark verdunkelte, als ſtrenge ſchweigen hies.

Æ, §. 117. e, lex, iusiurandum, cauſa, rectum, iuſtum, legitimum. ew, lex, teſtamentum, par, aequalis. ed, iuramentum, εθος; eſk, poſtulatum, debitum. amt, ambaht, officium. eh, lex, rectum, iuſtum. art, ordo, ορτος; ορκος, iuramentum.

L, §. 33. Lae, Loy, lex. In China heiſen die Mandarinen lau ye; lie, lex, ordo, leao, ſtatus imperii. Low, lex, glaw, ſapiens. Lud, laudum, Lez, plaſt, Laſt, mandatum, Liſt, doctrina, attentio, ſcientia. Chin. Lim, edictum, praecipere, λημμα, ſententia. Luh, Log, Lah, lat. lex. klug, ſapiens. Der Chineſe und der Araber hat ſeinen Locman, und der Hetrurier ſeinen Lucumon. Lar, Ler, doctrina.

R, §. 59. lat. res, reus, ſind rechtliche Wörter. rad, lex, pactum, iuſtus, ordo, regula, prod, ius; lat. ritus. ruh, iudicium, reht, ius, iuſtitia, lex, rectus, regula.

M, §. 91. mut, conventus populi, iudicium, diſpenſatio, volo, debeo. man, actio iudicialis, citatio, ſtatuo, ſentio, memoria. lat. mando. mal, cauſa, actio forenſis, forum, iudicium; גמל, retribuit bonum et malum. μελει, curae eſt. mark, iurisdictio, locus iudicii et negotii. מרק, ius.

W, §. 110. wit, wiz, lex, pactum, ſcientia. bot, lex, praecepit. ban, lex, mandatum, obligatio. pog, lex, mandatum, ſpah, ſapiens. bil, lex, aequitas. werf, werk, iudicium publicum. Chin. fa, iuſtitia, regula. lat. fas, faſtus, dies iudicii.

H, §. 152. ſkaf, mandatum iudicis. het, mando, mandatum. hant, iurisdictio, forum. hor, obligatio, obedientia, vom Gehör.

th, §. 171. Thyw, lex, mos. Θεμις. Tam, decens. Thing, forenſe. Thik, lat. decet, δικη Tal, iudicium, declaratio. Thar, licet.

S, §. 190. ſit, mos, ſod, ius, ſaz, lex. סד־, דת. ſun, iudicium, pactio, peccatum, culpa, impedimentum, damnatio, reconciliatio, rectum. ſah, narratio, teſtimonium, cauſa, lis, delictum, reconciliatio. ſal, debeo.

Verbrechen und Strafen ſind von natürlichen Uebeln hergenommen.

A, §. 219. αινος, honos, Gellii noct. att. 12, 9. arg, malus; arguo.

K, §. 20. Betrug und Schande, vom Verbergen. kyb, nebulo, חוב, peccavit, reus, debuit. ſkuf, fraus, irriſio, שוב, rebellavit, fugit. חלל, קלל, profanavit, maledixit. ſkal, nebulo. lat. ſcelus; של. kar, maleficium, mulcta.

L, §. 40. Ly, mendacium, Laf; Lot, Los; Lun, ſlim, Lak, Lug; Lur, Bosheit, Lüge - und Leiden, Strafe, lat. luo; plago, plango -.

R, §. 48. Unter den Klagen ſteht auch die Reue: ru, ruw, ruz. רע, malum.

M, §. 92. mis, perperam, mos, fraus, furtum, מאס, renuit; mot, contumax, proſtibulum. man, perfidus, מאן, renuit; μεμψις, incuſatio, vituperatio, querela. mah, ſmah, vituperium. mal, cenſus, ſtultus. lat. malus, mulco, mulcta. mir, marz, ſcandalum, מרי, rebellavit. ſmer, blaſphemia, opprobrium, שמר, carcer.

W, §. 119. wit, lex, iſt auch pœna, opprobrium. wan, ſwah, wal, fraus. wer, ſcandalum. bat, bot, bos, malitioſus, pœna. ban, crimen, iurisdictio; pœna. pecco. bal, crimen, נבל. Fed, dolus, contemtio; lat. vitio, vito, veto. Fan, diabolus; Chin. vam, dolus. fuh, mentitus eſt, פוך, fucus. fal, crimen, fraus, caducum iuris. far, perperam, dolus. lat. fur. -

th, §. 179. Chin. te, tai, malignitas. Dib, fur; דפי, infamia. Ted, fraus; lat. deter. Tant, Tyh, dol, fraus; ſtal, furtum -

Diebſtal, Vergewaltigung, beſonders das Ausreiſſen, und die Widerſezlichkeit. Der Unterſchied des natürlichen und bürgerlichen Rechts.

III. Die Begeiſterung des Helden begeiſterte den Erzeler ſeiner Thaten, der auch die mündliche Sazungen dem Volk ins Herz zu prägen hatte. Damit teilte der Dichter, der Lehrer den Ruhm der Weisheit und die Verehrung mit dem Helden.

H. קסם, divinavit, ſagax; ערה, ornavit ſe; קדש, ſeparatus, ſanctus. kan, ſcio, poſſum, כן, rectum, כנס, congregavit, כנה, titulo uſus. חכם, peritus, ſapuit, כהן, Arab. prae-

praeſagivit, Hebr. ſacerdos, praefectus. kar, cerus, ſanctus; אשר, beatus, directus, ישר, כשר, rectum, placidum, בשר, nuntiavit laeta, שור, contemplari, cantare u. ſ. w. bemerken ſo bald den Dichter als den Helden.

הדר, das Schlachtgeſang und honoravit, gieng auch auſer der Schlacht den Sänger an, der es dichtete und lehrte; חור, חוד, placida voce et aenigmatice loqui, iſt ein Prophet. Wenn die Herleitung des Druyden von druy, Eiche, und hud, richtig wäre, wie die Welthiſt. T. XVI. dieſe Begriffe zuſamenſezt: ſo hätte der Teutſche ſicherlich keinen Teil daran, denn er macht ſich von hud einen ſchlechten Sinn. Seine Wurzel iſt huen, eilen und betrügen, hudeln wie die Gecken, die Gaukler und die Hechſen, §. 149. Sein Gottesdienſt war aber auch dem Galliſchen entgegen geſezt, wie der reformirte dem catholiſchen. Man mus die Kanten der Oſtſee hiebei nicht mit dem feſten lande der Teutſchen verwechſeln, und um derſelben willen nicht von Tacitus Nachrichten abgehen, welche von der ganzen übrigen Geſchichte beſtätigt werden.

נחש, magus, ſerpens und aes, iſt eins ſo tief und verdekt als das andere; חשך, occultus; oder kömmt der erſte Begriff auch von חוש, feſtinavit?

W. wit, lex, ſapiens, der das Geſez erklärt. pog, lex, ſpah, ſapiens. *πυθω*, divinor, poëta. vates, propheta. Ein fatiſt. fatum, dictum, oraculum; *φατις*, fama, *βαξις*. bar, das lied, und bard, der Dichter. *φαω*, נבא, pronuntiavit, prophetavit.

L. Lov, lex, iſt laus, hymnus. Lud, lex, inclytus, Lid, cantilena; לטש, docuit, didicit, מליץ, interpres.

R, §. 57. rat, lex, ordo, regula, computatio -, *ρυθμος*. frod, prudens, doctus, doctor, Isländiſch frit, oraculum. drud, magus (§. 66. incubus, ſaga, abermal ein zweideutiger Begriff vom Druyden). run, ſermo, myſterium, arcanum, magia; runer, magus, drym, magus, veneficus; drymer, ſpectrum. rim, ſeries, congruentia, numerus. Perſiſch reg, ordo, ſeries; Nordiſch bragwiſe, ars poëtica. Dry, magus, ſenſu bono et malo.

M, §. 91. *μυω*, doceo ſacra. mat, ſermo, madr, doctor, *μαθω*, diſco. mut, doctrina, lex, hortatio, *μυθος*, fabula. muz, forenſe, lat. mos, muſa, *μωσα*, ars, cantio, *μασσαω*, mando; myſta, ſacerdos, vates. man, forenſe, doceo; mantes, vates, *μανθανω*. mah, potens, valeo, docilis; Perſ. magus, doctor, ſapiens. Die Aerzte in Chili heiſen maci, Franc. luſtg. 1063. mal, lingua, forenſe, nota, pictura, מל־, *μελος*, carmen, cantio. mar, fama, rumor, nota. מר־, loqui, efferre, מרא, dominari, exaltare; lat. mirus.

tS, §. 171. thit, publicum, bonum, laudo. תנה, laudavit, than, princeps, Perſ. dane, ſapiens. *Δικη*, ius, *δικαω*, iudico, conſecro. - Und §. 179. דביר, oraculum, von döw, maga, die Wurzel von döwl, diabolus, Betäuber, und döbern, zaubern. thus, ſpectrum, tuiſa, daemonia, ſuccuba, die Nordl. diſa, dea mortis -; thurs, ſpectrum, latro.

S, §. 189, Chin. Su, doctor, çai, doceo, doctrina, ſeu, excantatio. ספר, אשף, *Σοφος*, *Σαφις*, *Σεβω*, colo. Chin. çan, concentus maſculus, laus, panegyricus; ſang. ידע, ſcientia, diht, meditatio, carmen. Grönl. oſouga, laudare; ſagio, ſancio; סגד, adoravit, סגן, antiſtes. -

Αδω, cano, placeo, *ωδη*, *αοιδος* -

5.) Die

5.) Die Religion.

Die Gottheit hat keinen eigenen OriginalNamen.

את, der Celten (α und ω) heiſt Vater; das iſt auch אבא, und der Nordiſche Odin. Den uralten uran wollen wir weder beſtimmen noch zuſamenſezen. Das Nordiſche as, deus, aſa, dea, iſt warſcheinlicher eins mit Lactantius eſus, heſus, עז, ſtark und mächtig. Ein Grund, warum Hieroglyphen, Bilder und Dichter ſo einſtimmig vom Ochſen reden; das gilt auch von אל, על, בעל, gros und ſtark.

Der Schöpfer iſt ſkop.f, §. 13. mit dem Stab, שבט, ſceptrum, dem Zeichen ſeiner Macht. Fron, druft, druht, driht, dryt, und froh iſt dominus, und heiſt Gott, den Regenten, und den Prieſter. Der Braminen Gott und Prieſter brama, ram, der Secte Biſnou ramram.

metod, deus (mut, potentia). moloch, מלך. mars, mirificus. Der Monomotapaner mezimo. Der Canadiſchen kriks manitou.

Numen (adnuens), nam, gratus, placuit, cecinit, laudavit; Chin. nem, poſſum, debeo. Der Narimer und Kamaſchen nom, num. -

Papäus der Scythen beim Herodot.

Bug der Slaven und Tunguſen, (buh, excelſus §. 113.). Der Goldküſte Boſſum, Baſſe foe. Der Braminen Wiſtnu. בעל bal, bald, potens 124. oder Cambr. bel, ſol, 139. der Chilier pillan, in Lüften ſchwebend. Der Mongalen und Nertſchiniſchen Tunguſen Burkan.

Häſus (gás, fortis, עז). Der Jeniſejer, Ariner, Kotowen und Aſſanen im aſiatiſchen Norden, Eis, Eſſ, Eſch, Öß. Her, dominus, Tatians herteſte (potentiſſimi), ſacerdotes.

Gud, Gott, der Germanen, der Perſer choda, von god, bonus, und Nordiſch und Möſogothiſch gode, gudja, ſacerdos, iudex, §. 156. Chin. kien, deus, cœlum, (wie Tien) ab alto, 162. Der Tſcheremiſſen und Woten juma, und der Finnen jumala. Der Hottentotten gounja gounja, Gott der Götter. Der Meſeniſchen und Jugriſchen Samojeden chai; In Sierra Leona quoia, kanow. -

tס, virtus, §. 170. dominus, 171. altus, 176. די, שדי. Der Braſiliſchen Tupinimben Gott heiſt Tupa, höchſte Vollkommenheit. Der Europäiſche und Mexicaniſche Theut, Egyptiſche Θευθ, Cicer. Divin. 3. Thoyth, Arab. Tot, deus, dominus. Dämon, dom, אדון. Der Hottentotten Tikquoa. Thor, fortis, audax, tonitru; der Wogulen und Oſtaken am Irtyſch, Torom; der Grönländer Torngarſuk.

S, §. 186. Wenn Auguſtins: ſihora armen, domine miſerere, richtig wäre, (man ſehe Ihren;) ſo wäre es eins mit dem AngelS. ſigor, Sieger, victor, dominator, Nord. ſiar, Σιος. -

Und

Der Gottesdienſt: Lat. ara iſt von areo §. 207. oder altus 210. Chin. ta, tai, tam, altare, thronus, altus 176. Θυω, Θυα, arbor odora, thus, odos, הדס, myrtus, a feſtivo 171.

Das Nordiſche huſl, oblatio, ſacrificium, Möſogothiſch hunſla, iſt Cambriſch honſl, ſtrena, donum, 152. Lat. fio, pio, 139. Und wi, wig, ſacrum, iſt wewen, voveo, oſcillare, 133.

זבח, רבח, טבח, mactavit, occidit, coxit et ſacrificavit.

Uebrigens kan der Name Gottes allein für ſich keine Characteriſtic der Völker ſein, weil er ſich gar leicht von den Lehrmeiſtern der Religion auf Lehrlinge erbt, die oft ſonſt keine andere Gemeinſchaft mit einander haben.

6.)

6.) Die Schrift und der Urſprung der Charactere.

Was die Wurzelbegriffe hievon ſagen, beruht auf folgendem:

K kraʒt ein und auf, §. 16. Chin. ke, ſculptura, chua, choa, ſcalpo. kap, Grönl. kappua, incidere, Σκαπτω. lat. caedo, cido, caeſtrum, κιςρος; חתם, ſigillavit, שטר, ſcripſit. καινω; comma, inciſum nummi; Chin. yn, ſigillum. (caelo) celtis. ſkal, interpoſitio; ſculpo, Σκολοψ. kar, crena; carere, κειρω; κηρος, cera; character. חרש. ſkur, ſkart, ſkarb, crena, inciſum. שרט. ſcarpo. -

R reibt §. 75. (57.) ry, rado, bri, litterae. gruv, ſculpſit, fovea; ſcribo, γραφω. rit, riʒ, raſit, circinus, exaratio, ſignavit, inſculpſit; rut, littera. rado, rodo, רשם, conſignare, ſcribere. run, littera, ſcriptura; γραμμα. rel, rado. גרר, trahendo duxit ut ſerram, ſecuit.

L ſpricht die Lehre, §. 33. Let, littera, Lat, Las, legit litteras. lat. lego, lectio, לוח. liber; λεπος, λεμμα, cortex.

B. Buh, liber, vom Einrollen, wie βιβλος und Volumen, §. 135.

ſtab iſt ein Griffel, ein Steken, wovon ſich der Buchſtab nennt.

Die älteſten Buchſtaben, die wir wiſſen, ſind die Altgriechiſchen des Cadmus. Alle andere haben eine Aenlichkeit mit ihnen. Die zwölf himmliſche Zeichen haben ihre richtige Bedeutung; ſollte es nicht eben ſo mit den Zeichen der menſchlichen Laute beſchaffen ſein? Es ſind ihrer ſechzehen. Man ſagt, es ſeien folgende. Darf mans wagen, ſie zu erraten? Wir bleiben bei den gemeinen DrukerCharacteren.

1.) α, a.	2.) β, b.	3.) Γ, g.	4.) δ, d.	5.) ε, e.	6.) ι, i.
7.) κ, k.	8.) λ, l.	9.) M, m.	10.) ν, n.	11.) O, o.	12.) π, ϖ, p.
13.) ρ, r.	14.) Σ, C, s.	15.) τ, t.	16.) υ, ü, y, u.		

Weil die Vocale bemerkt ſind, ſo mus das Schreiben mit dieſen Zeichen zu einer Zeit und an einem Ort im Gebrauch geweſen ſein, da man ſchon angefangen hat, beſtimmter zu reden -. Sie ſezen alſo eine viel ältere Zeit, und viel ältere und wenigere Zeichen voraus, mit denen man, der Sprache an ſich ſelbſt, nnd den Orientalen gemäs, unpunctirt geſchrieben hat. Liegt doch ein halbes Jartauſend zwiſchen Cadmus und Theut.

Die Ordnung, worinn alle Buchſtabenverzeichnungen übereinkommen, iſt: a, b, g, d. und l, m, n; der Vocal, der Blaſer, der Hauch, und der Ziſcher. Die Zunge, der Mund, und die Naſe. Und das ſind die 7. Organlaute, und die 7. erſte Buchſtaben.

I. Der erſte Laut iſt der verwundernde Schrei aus vollem Hals, und hochoffenem Munde; der Name des unbeſtimmten, unpunctirten Vocals. alf, Aethiop. alph, Syr. olaph, Arab. elif, Hebr. aleph, Coptiſch, Griechiſch alpha - heiſt Nordiſch verwundernd, valde, und allenthalben magnum, §. 210. und multum, alf, ultra (decem) numerum, אלף, mille, - 212.

o 11.) ein Ring, die Form des ſchreienden Mundes. Dem gemilderten Ton deſſelben gab man einen Abfall, gleichſam mit einem abhängigen Strich

α 1.), woraus der Reihe und Abweichung nach das kleine ſo genannte Gothiſche oder Europäiſche, klein Griechiſche, Rußiſche, CyrilliſchSlaviſche, Groseuropäiſche, Marcomanniſche, Möſogothiſche, Runiſche, Samarit. Palmyreniſche, bis zum Hebräiſchen א, ſich gebildet haben. Oder iſt dieſes, vom o unabhängig, das Ibisbild? die HermesFigur?

ε 5.), e, der zurukgezogene, halboffene Mund. Umgekehrt das aleph der Aethiopier und Armenier -, und das ayn der Samaritaner - und Araber -.

ι 6.), i, noch enger, iſt der zärteſte, und gleichſam rahnſte laut, ein Strichlein.

Euſebius hat vor dem I, i, ein H, h, und läßt dafür den lezten υ, y, u, weg. Das ita der Griechen iſt das doppelte i, welches H Simonides eingeführt hat, worüber das H, h, bei den Griechen abgegangen iſt, nachdem Calliſtratus ihre Buchſtaben in die heutige Ordnung gebracht hatte.

υ 16.), ü, y, u, eins mit

κ 7.), k, eine Querlinie, die mit dem Perpendicularſtrich unten zuſamen läuft, und einen Stollen hat. Ein kuv, kav, Gefäß, Kübel, Hafen und Unterſtand, §. 1. 1222.

II. Der andere Laut iſt die Spiration, ein Haſchen mit Hauch und Blaſen, ein Jagdbegriff.

1. β 2.), b, ſieht wie eine Pfeil- oder Angelſchnur, wie

ϖ, 12.) p, und B, der ganze Pfeilbogen. und Π; oder auch wie das Cyrilliſche gamma, und wäre ſodann dieſes vom Cadmiſchen g eine geringe Abänderung. Die Mutter vom Europäiſchen p, und umgekehrten b. Das Runiſche nennt das p ein d, und der Samaritaner nennt es k.

2. Γ, 3.), g, iſt ein Haken. Hetrur. Samarit. Scaligers Syrophöniciſches, das Armeniſche und Toledaniſche, mit unſerm g - ſind es umgekehrt.

3. δ, 4.) d, ſcheint ein Vogelrik.

τ, 15.), t. Wenn man das Marcomann. Runiſche, Coptiſche und andere t; wie auch das neuere Griechiſche ch des Palamedes, das Aethiopiſche haut und tait, und Hunniſche t und gs - damit vergleicht: ſo änlichts einem Pfeil.

Ein geringer Zuſaz zu dieſem, oder dem Γ, macht das Aeoliſche digamma und Europäiſche F, f. Aus welchem das Marcom. gh, und die Runiſchen k, q, und w, entſtanden.

Man bemerkt, daß alle webende laute vermiſcht genommen worden.

Σ, s, C, 14.) S, Elemente von allen ganzen Ziſchern, s, z, ζ, und ξ. ш iſt das ſch der Ruſſen, Copten, Samarit. - Woraus das Samaritaniſche W, und W - entſtanden. ш iſt aber das uralte Zeichen des Waſſers. Uebrigens iſt auch das Hunniſche cz, und czs, das Griechiſche pſ, das Aethiopiſche pſa, und zadai, und das Palmyreniſche s - das Ziſchen eines Pfeils.

III. Die Conſonanten ſind

λ, 8.), l. Aus dieſem Zeichen erkennt man freilich die gebogene Zunge nicht mehr. Das ſo genannte Gothiſche oder Europäiſche, das Hetrur. Runiſche, Syriſche, Samarit. und Hebräiſche - ſcheinen die Krümmung derſelben; und das Palmyren. und Iberiſche - ihre zitternde Bewegung zugleich mit anzuzeigen.

ϱ, 13.), r, iſt eben dieſe krumme Zunge, wenn ſie mit dem Altperſiſchen, Samaritan. Hebr. und Hetruriſchen, und mit dem Palmyreniſchen - verglichen wird. Das Altperſiſche und Iberiſche r iſt dem l zimlich änlich, beider Verwandſchaft anzuzeigen.

M, 9.), m. die Figur nur flächer, und die zwen Spizen oben geründet, zeichnet den bewegten, geſchloſſenen dreiſpizigen Mund.

ν, 10.), n, iſt unſtreitig der Vogelſchnabel, die Naſe.

Die

Die älteſten Zeichen der Originallaute mögen demnach, mit ihren nächſten Kindern, folgende geweſen ſein:

O, der ſchreiende Mund, (mit dem Abfall; ſeiner Verengerung; und ſeinem tiefen Ton, υ, ϰ.)

β, ϖ, (w, b, φ); ſ und ↑ (ᛡ, ᛏ, ᚿ, das iſt th, ch, h), Bogen und Pfeil.

Wozu ein anders Zeichen gezogen worden, Σ.

ᙏ, der Mund. ν, der Schnabel. Und ר (ל und ר,) die Zunge.

V. Das polite Alter

iſt in der That über die Culmination hinaus, und geht in vielem Betracht der grauen Kindheit entgegen.

Die Sprache ſorgt von nun an nur für das leichte der Zunge, und die Zärtlichkeit des Ohrs. Sie verflittert, ründet, ſchleift und entſtellt die Wurzelwörter; und lacht iezt der Bedeutung, die einmal im Wort ſelbſten ſoll gelegen ſein. Die Wurzelbegriffe ſind längſt alle. längſt ſchon ſind die Quellen ausgeſchöpft, und man ſchöpft gleichwol immer noch; oder, die Begriffe nemmen kein Ende, und die Organlaute und erſte Wurzeln, in tauſenderlei Formen gegoſſen, oder der alte Kaſten nur lakirt, müſen Namen darzu hergeben. Bei aller dieſer Armut muſtert man die meiſten Kraftwörter um ihres Gewichts willen aus, und ſtöſt ſie, mit vielen andern, ohne Urſache unter den Pöbel und den Schimmel des Altertums. Das Regelmäſige mus der Feinheit weichen, und der Eigenſinn der Gegenden und der Unkunde entſcheidet eigenmächtig, oft gegen alle Gründe. Ein Redner, ein Dichter, an den man glaubt, gibt einem Wort Anſehen, macht eine Sprachregel; die Vernunft, die aus dem Weſen des Worts, der Sprache, Schlüſſe macht, mus ſchweigen. Man ſchöpft lieber aus fremden, als pöbelhaften und obſoleten Quellen, beſonders aus dem ernſthaften Altertum. Wer wird nun leicht ein ausgeſchliffenes Wort in ſeinem Grunde mehr erkennen? Wer wird aber auch ſo thörig ſein, daß er ſodann eine Herleitung zu verſuchen, ſich erkühne? Die Sprache unſers Alters iſt, laßt es uns geſtehen, wenn ſie gefallen ſoll, geſchwäzig, eitel, und wäſſerig, und hat ihren Geiſt und Kraft, Nachdruk und Gravität oder Ernſthaftigkeit verlohren.

Die überhäufte Menge der Gegenſtände ermattet die menſchliche Sele, die nicht ſtärker worden iſt, noch werden kan. Und die unendlichen Bedürfniſſe, wie man Nothdurft, Bequemlichkeit und Pracht, dem Stande nach, ohne Unterſchied zu nennen beliebt, ſtürzen ſie in tauſend Widerſprüche.

Gemüth und öffentliche Sitten ſtehen den vorigen gerad entgegen -. O Göz von Berlichingen! Gröſe, Geſundheit, Kräfte, Sorgenloſigkeit, Freiheit, Einfalt, Frugalität - ſind verlohren oder pöbelhaft.

Die Künſte aller Arten, als Kinder des Hungers, der Pracht und Ueppigkeit, ſteigen zu einer auſerordentlichen Höhe. Die Grundregeln weichen dem Schönen, wenn ſie nicht zuſamenſtimmen. Alte Helden trillern. -

Nur die Gröſenlehre geht ungehindert ihre Linie dahin, und die Naturlehre folgt ihr mit langſamern und furchtſamern Schritten nach. - Der Menſch vertieft und verirrt ſich oft in der Unterſcheidung und Verbindung ſeiner ins unendliche anwachſenden Begriffe. Jene allein gibt ihm ein ſaures -, dieſe für ſich ein poſierliches Anſehen. Und der glükliche Wiz, der

die Vernunft übermannt, blos die Empfindung wiegt, und die Einbildung beſchäftiget, wendet alles mögliche an, dem Menſchen recht gütlich zu thun, ihn ganz weich zu machen. Genie iſt die loſung unſerer Zeit. Eine ſich übertreibende Zärtlichkeit ſezt an Leib und Sele alle Kräfte zu.

Und zulezt erſtirbt ſich der Menſch zu dem unſinnigſten Barbaren. So iſt es bisher allen polit geweſenen Völkern gegangen, ſo wird es auch dem Teutſchen gehen.

Dieſer Verſuch einer Sprach- und MenſchenGeſchichte aus der Sprache ſelbſten bittet um Verzeihung ſeiner Trokenheit. Man hat ihn lieber (ſo gros auch die Sucht der Aufhäufung änlicher Wortbegriffe aus allen Weltgegenden iſt), allenthalben abgebrochen, und immer getrachtet, mehr zu deuten, als auszuführen. Sind es doch nur wenige Blätter, die man im Nothfall übergehen, oder, (wie das Wurzelwörterbuch ſelbſten), für die Neugier blos zum Aufſchlagen brauchen kan. Den meiſten wird dieſes ſchon freilich viel zu viel, villeicht aber auch einigen Wortkritlern zu wenig ſein; ſo wie die hinzugeſezten Bedeutungen vielen unnöthig, manchen aber billig ſcheinen werden.

Gleichwol iſt dieſes der einzige Weg, die ſichtbarliche Uebereinkunft der Sprachen zu erklären. Wer hie und da und dorten Schwäche, Unzulänglichkeit, Willkür, Irrtum und Unwiſſenheit, in der Herleitung eines Wortes findet, der vergebe, verſeze, ſtreiche aus -, oder lache, zürne -, wie es gefällig iſt. Dem Ganzen wird nichts benommen ſein, wenn man nicht mit dem Epicuriſchen Ungefär den Knoten gar zerhauen will. Das Gebäude ſteht unerſchüttert, ſo lang man die Germaniſchen Wurzeln, wie ſie daliegen; ſo lang man den Grund der Wörterzergliederung, und die Identität der Wurzelwörter mit ihren Begriffen in den übrigen Sprachen der Welt, und die gemeinſchaftliche Abkunft und Claßification der Hauptvölker, nicht umzuſtoſen vermögend iſt.

Wie leicht wäre nun ein Germaniſcher Sprach- und Sittencommentar über Tacitus Germania! Wie leicht derſelbige auf iede andere Nation dieſer Stufe der Nationmenſchheit angewendet! Wie ſchön die Belege aus den Urkunden des Menſchengeſchlechts, und gemeine Schlüſſe auf alle Stufen der Menſchheit aus einer allgemeinen Sammlung aller Völker; und ins kleine und einzele iedes ſo alten, als noch lebenden Volks durch alle Stufen ſeines Alters!

Eine ſolche (Iſeliniſche) Arbeit könnte eher bei einer Pfeife Tabak und einem Täßchen Coffé geleſen und überblättert werden, als die ſchwerfällige Grundlage darzu, die in dieſem Werk geeſtrigt worden iſt.

Der Leſer beliebe nachſtehendes wenige zu verbeſſern.

p. 12. lin. 2. von unten auf: graſſen Augen.
13. l. 4. bu-, buochonia.
19. l. 3. u. auf: ſeinen Bauren.
22. l. 4. u. a. unſtreitig.
30. l. 3. u. a. cantabr.
36. l. 12. u. a. glacies.
37. l. 7. wic, vicus.
44. l. 11. vermis. 88.
45. l. 6. dicere,) verum.
7. 193. (Sibilus
24. ex, ſe-, pone.
47. l. 2. B und V
5. g, h, c, ch, k -
64. l. 2. u. a. ſchouw. h. ſchoud
67. l. 3. ulf. Lausquithr
18. cuerder, eſca
25. Kam, T. caupo (mit lateiniſchen Buchſtaben.)
68. l. 3. (AS. cnawan,
72. l. 12. hmb. ſchatt un ſchuld (d. i. Schaz und Schuld).
77. l. 11. Boxh. gl. fr. (d. i. francicum).
l. 2. u. a. cambr. Lef, vox. lieben, 2 Sam. 22, 42. S. kleiben, AS. clepan, vocare; Mnſ. kgsh. ſchw. claffen, Denzl. lafern, klappen, plappern, hmb. flubbern ꝛc.
84. l. 14. ſchley, tinca.
85. l. 5. h. blos, bloſie,
15. S. glumern, ſplendere.
ult. ſchleie, tinca.
87. l. 3. All. liaf. p, leib
88. l. 1. glaub, ulf. gelaubei, AS. ki-lauba; geleafan
23. hmb. ſlacht, richt, portion.
96. l. 22. klo(u)zen, (d. i. klozen, kluzen.)
101. l. 7. u. a. rabaud,
104. l. 11. : : corvus.
105. l. 11. : : trabs (ein lateiniſches Wort)
107. l. 15. : : ring, paucus.
110. l. 14. : : altfriſ. frioen
119. l. 7. AS. rihti, gericht.

p. 126. lin. 10. ſch. D. rot. d, radix.
131. l. 16. unten auf: vectura equo, rotis (ein lateiniſches Wort).
132. l. 7. hinc inde moveri, hoſſen.
136. l. 12. AS. grammatic, a rutilo colore
137. l. 3. hradur, acer; hmb. wreed, herb
9. AS. rácels, thus (ein lateiniſches Wort, Weihrauch.)
139. l. 1. man, mon, olus.
140. l. 4. ulf. maihſtus, fimentum.
142. l. 19. 4. mútt, malter.
145. l. 18. h. moeſje.
149. l. 14. u. a. gl. Haltauſ. medeye,
153. l. 6. Rab. framano.a, (d. i. framano, framana) contemtor.
156. l. 17. u. a. d. gnave, gnov;
159. l. 9. genau marken.
160. l. 2. u. a. chron. Sax. nynich
162. l. 2. murænulæ
163. l. 19. Will. niti, (ein latein. Wort).
176. l. 5. u. a. gewitſcype,
184. l. 8. AS. wylne, ancilla.
189. l. 21. moe en beu,
204. l. 22. fulter, theca, fultern
217. l. 17. wall heiſt 80. (octoginta).
220. l. 9. ſulphur iſt lateiniſch.
221. l. 8. u. a. gehauen, h. feucht.
231. l. 2. rheuma iſt lateiniſch.
233. l. 18. ora, iſt auch Schwediſch, heiſt mit den andern properare.
234. l. 17. h. ſchets, iocus.
238. l. 1. kamp. pf.
239. l. 14. (Grupen, autor, derivat) a hand et ſellen.
246. l. 10. veron. T. xel (d. i. kſel) amicus.
257. l. 20. theins, f. (das iſt, femininum) - na, (d. i. theina)
265. l. 10. u. a. ſchlampiges Menſch.
279. l. 10. hanov. (handveriſch)
287. l. 11. fulſod.
299. l. 3. ſteo-, ſtio-, ſtieran.
365. l. 20. טחה, pellere.

Noch ſind aus der Reviſion des Stiernhielmiſchen Texts und Wörterbuchs folgende Verbeſſerungen im Möſogothiſchen zu bemerken.

p. 67. lin. 16. ſmakka heiſt ficus, §. 79. nicht ſkamma.
22. kijan, nicht kejan, germinare.
69. l. 24. ſkaut heiſt nicht calceus, ſondern fimbria, §. 14.
76. l. 2. ſkohſla, nicht ſkobſla.
79. l. 5. unten auf: leitan, ire, nicht laitan.
84. l. 22. ludja, viſus, nicht liudja.
85. l. 23. liuhtjan, und liugan, lucere, nicht lukkan.
86. l. 9. liuhath, nicht liuhada.
89. l. 1. laiſeins, doctrina, nicht laiſeino.
96. l. 24. liuſan, (laus, luſans,) heiſt mittere, (§. 44.) nicht perdere, percutere.
98. l. 11. gaſleithjan, detrimentum facere, laedere, nicht galeithjan.
100. l. 10. fralaus, amiſit, nicht farlos.
14. fra-, afletan, nicht litan.
102. l. 4. ustriuthjan, calumniari.
103. l. 25. nicht: ulf. wris, vindicta, gawriſan.
107. l. 17. nicht: ulf. ſondern Alem.
109. l. 14. nicht frakan, contemnere, ſondern frakannjan, §. 5.
110. l. 6. friathwa, dilectio, nicht fraithja
111. l. 26. triggwa, teſtamentum, nicht tringi.
8. u. auf: fragibt (§. 158, 2.) nicht fraigiht.
116. l. 9. frathi, mens, nicht frathja. o.
14. froth, ſapuit, nicht frotha.
22. 23. andrunnun, diſputarunt, andrann.
117. l. 3. frah, comperuit, nicht freha.
17. writ, nicht wruta.
122. l. 14. bran, nicht bron. brinnan, nicht brannan.
125. l. 7. u. a. urriſun, ſurrexerunt, nicht urriſa.

p. 125. l. 7. u. a. nicht: ulf. rihis, novus.
127. l. 14. : : dribans, nicht drib.
128. l. 21. Alt. reichan, nicht ulf.
129. l. 13. u. a. rums, nicht rumis.
132. l. 3. u. a. rath, facile, nicht urrithe, quam cito.
133. l. 9. anddriuſo, nicht andruoſo.
135. l. 12. u. a. drob, excavavit, nicht drab.
136. l. 6. nidwa heiſt aerugo. §. 220, 2.
l. 6. u. a. AS. rih, hirſutus, nicht ulf.
137. l. 10. u. a. atgarunjo, inundatio.
139. l. 4. ſmakka, ficus.
140. l. 7. u. a. manath, ulf. menoth.
141. l. 14. manags, multus, managei, multitudo.
7. u. a. mitath, menſura, modus.
143. l. 6. matjan, mathjan, manducare.
144. l. 3. maurgjan, heiſt nicht abſcindere, ſondern matutinare, §. 81, 2.
147. l. 8. miſſo, invicem, nicht mezo.
148. l. 3. mis, mihi, nicht me.
10. ulf. manniſk, mannik, iſt kein ſubſtant.
149. l. 16. poſſum, gamoſte, potuit, nicht ulf.
151. l. 11. mathlei, loquela, nicht medel.
21. gamund, nicht gamunja.
4. u. a. ulf. mathljan, dicere, nicht malthjan.
152. l. 5. nicht ulf. markan.
154. l. 8. u. a. gamaid, mancus, nicht meidan, debilitare.
157. l. 21. ſneithjan, ſecare, metere, nicht ſnejan.
159. l. 7. u. a. ulf. annont, annonis, von anno, §. 209, 2.
162. l. 8. naat nicht ulf.
165. l. 15. hwis, hwizuh, cuius, nicht quid, item, quidquid.

p. 165.

p. 165. l. 18. hwamma, cui, quali. hwam=meh, cuicunque.
166. l. 5. hwo, quae, qualis.
8. waitei, numquid, nicht waite, watei.
8. u. a. nicht ulf. hinnanbedis.
7. ; ; hwono, qualium, fem.
4. ; ; hwathro, nicht qualthro.
167. l. 2. ; ; warth, fiebat.
169. l. 25. biuhti, nicht biuthi.
2. u. a. gawaurhta, fecit.
170. l. 21. bajoth, nicht batho.
25. auch nicht bagoth.
171. l. 5. aiwiſtr, ovile, §. 218. nicht wiſtris
8. hwan filu, quam multum, nicht quot. ſo auch p. 182. l. 9. nicht quantus.
172. l. 8. andband.
174. l. 2. wahtwo, nicht wahts.
16. witan, nicht withan.
175. l. 13. u. a. witoth, lex, nicht propheta.
9. ; ; bauth, nicht buth.
176. l. 11. ; ; qwitha, dico.
185. l. 6. hweila.
10. u. a. filgan, abſcondere, fulgin, abſconditum.
2. ; ; warjan, prohibere, §. 117, 2. 1. nicht warajan, cuſtodire.
186. l. 6. bairgan, nicht bairjan.
188. l. 5. waldan, procurare, §. 124. nicht contentum eſſe. auch nicht wiljudons, ſondern awiliu=dons, gratias agens.
1. u. a. ulf. fagr, utile, unfagr, inutile.
189. l. 2. ; ; uswaurht. frawaurht.
191. l. 5. ; ; faw, paucum, nicht fagr.
193. l. 13. quiſtjan, fraquiſtjan, perdere.
197. l. 24. nicht famma, mancus, hand=famma, §. 219.
200. l. 13. unſelei, fraus, nequitia (§. 186. 189.) nicht unfelein.
201. l. 17. u. a. hwairban, circuire. hwar=bon, ire.

p. 206. l. 13. nicht wuldrian, gloriari.
210. l. 9. u. a. waltidedun, nicht waltidet.
1. ; ; wullareis, nicht wuſlareis.
213. l. 8. inwait, adoravit, nicht inwaiht.
219. l. 2. 3. nicht ulf. ſwigljans, aether.
9. u. a. ſauil, ſol, nicht wil.
220. l. 5. gabairhtjan, nicht gabairthjan
224. l. 10. jabai, nicht gabai, j. gau.
7. u. a. jainthro, nicht janthro.
227. l. 20. jaithan, frajaithan; jath, probavit.
230. l. 13. nicht ulf. haif.
231. l. 1. hali, infernus, nicht mors.
232. l. 15. kol, nicht ulf.
18. hauri, pruna, nicht haurja, focus
234. l. 10. u. a. hanfamma, dativus von hanfs, mancus, §. CL, 4.
238. l. 4. u. a. anabuſns, præceptum, §. CX, 3. nicht anahuſns.
239. l. 7. hauheins, gloria, nicht haubeins
13. hunſl, nicht hunſa.
12. u. a. andhof, (incepit) reſpondit, nicht uphof, origo, principium.
240. l. 11. hoton heiſt beim ulf. nur fraudare, nicht capere.
241. l. 19. huzd, huzdjan, nicht hurd, gaza, nicht hurdjan, hordan, theſaurizare.
21. hairdeis, nicht hardeis.
242. l. 19. nicht ulf. heiva.
247. l. 21. giba, nicht gaibr.
6. u. a. injujitha, nicht ingugitha.
250. l. 11. jumjo, turba.
252. l. 24. ſkatjans, nummularii.
6. u. a. hiuhma, nicht hiuma.
253. l. 3. harjis, exercitus, nicht hairji.
2. u. a. nicht ulf. humiſt, princeps.
256. l. 8. u. a. thos, αἱ, τὰς, nicht ἡ.
5. ; ; thata, τὸ, hoc, nicht: hic, iſte, illam, plur. haec.
thize, τῶν, horum, nicht qui.
257. l. 1. thammei, nicht: ulf. auch quem.
11. tho, nicht οἱ, und nicht τὰς.

p. 258.

p. 258. l. 15. u. a. thathro, nicht thato, hinc.
260. l. 6. dauhtar, nicht dauthar.
261. l. 8. thuah, facies, nicht ulf.
16. tauja, facio, nicht thauo.
266. l. 4. ulf. ga-, distairan, nicht aiſtairan.
268. l. 10. nicht ulf. gadalith, conſolatio.
7. u. a. thiwi, nicht thiwiſo, ancilla.
270. l. 21. thior, bitumen, iſt nicht ulfilaniſch.
271. l. 18. tain, virgultum, nicht tein.
273. l. 20. triu, nicht trui, lignum.
276. l. 22. thiubjo, clam, nicht thubjo.
280. l. 9. u. a. fau, hic ne, nicht ſaw, hic, ille
281. l. 7. ſa, ille, nicht iſtud.
283. l. 2. u. a. ſium, fumus, nicht ſiu.
284. l. 15. Goth. ſigor, ſihor, nicht ulfil.
285. l. 4. in ſiunai, in viſione, nicht apparuit.
286. l. 8. Iſid. ſan innan dhiu, iam dum.
287. l. 9. thahta, cogitavit, nicht thata.
288. l. 10. u. a. inſahts, conſpectus, nicht innſagaht, ſermo.
289. l. 11. taljan, loqui, nicht thaljan.
24. nicht ulf. ſaulan, debere.
290. l. 9. tundus, dens, nicht tand.
291. l. 21. ſauht, ſiukei, nicht ſiukai.
292. l. 8. ſaiw, nicht ſaihwa, lacus.
295. l. 10. u. a. ſof, ſopor, nicht ulf.
7. ; ; ſagqws, occidens, nicht ſaitqua.
296. l. 23. gaſaqw ſauil, nicht wil.
299. l. 3. ſtiuran heiſt ulf. diſſipare, §. CLXXI, 6. nicht regere.
300. l. 12. u. a. duſtodida, incepit, nicht duſtoliſta.
301. l. 11. ſtiggwan, nicht ſtaggan, nicht usſtangan.
17. biſtagqw ahwa, illiſa eſt aqua, nicht biſtagun.
gaſtagqwjais, impingas, nicht gaſtaugujaſei.

p. 302. l. 1. u. a. un, aqua, iſt nicht ulfilaniſch, ſo auch §. CCXXI.
305. l. 16. ahs, nicht agiſk.
306. l. 1. aſneis, nicht ansj', mercenarius.
307. l. 19. vitulum ſaginatum.
20. hailjan, ſanare, nicht ailjan.
309. l. 17. airiza, ſenior, nicht airizam, ehrſam.
310. l. 6. nicht: ulf. urata, apex.
312. l. 1. auſto, nicht auſtro.
15. u. a. alds, aetas, nicht alde.
313. l. 1. 2. agan, timidare, auhjon, tumultuari.
314. l. 15. u. a. -laud, nicht -aud, notat facilitatem.
315. l. 19. u. a. izwar, veſter, nicht ithwar.
12. ; ; im, illis, ins, eos.
316. l. 15. ; ; atwiſan, adeſſe, nicht atan.
317. l. 4. iggwarai, veſtra, nicht iuxta, ſecundum.
318. l. 1. atgibans, traditus, nicht atihdans.
10. u. a. nicht ulf. attauhun, parentes.
320. l. 1. nicht: ulf. ond, malus.
2. nicht ulf. amma, mancus; haltamma heiſt claudo, hanfamma, manco, und haihamma, luſco.
321. l. 6. airzja, erroneus, nicht arzja.
323. l. 2. hnaitan, contumelioſe habere, nicht hnaigan.
18. niujith, novitas, niuhſeins, viſitatio.
324. l. 12. u. a. nicht ulf. anguan, nullus, nemo
325. l. 14. uththan, autem, nicht uthan, aut.
18. aththan, autem, nicht aththau.
20. utana, nicht utun.
326. l. 14. u. a. nicht ulf. afaran.
10. ; ; ibukana, retrorſum, nicht iburai.
iſtumim, nicht iſturmin.

Bayerische Staatsbibliothek München

BSB Bayerische StaatsBibliothek
MDZ Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Fulda, Friedrich Carl, / Meusel, Johann Georg, / Gebauer, Johann Jakob,

Sammlung und Abstammung Germanischer Wurzel-Wörter nach der Reihe menschlicher Begriffe, zum Erweis der Tabelle, die der Preisschrift über die zwen Hauptdialecte der Teutschen Sprache angefügt worden ist

Halle 1776

4 L.germ. 13 a
urn:nbn:de:bvb:12-bsb10523292-2
VD18 14813904